

# ПРИБАВЛЕНІЯ

КЪ ИЗДАНІЮ ТВОРЕНІЙ

## СВЯТЫХЪ ОТЦЕВЪ

ВЪ РУССКОМЪ ПЕРЕВОДѢ

за 1885 годъ.

ЧАСТЬ ТРИДЦАТЬ ШЕСТАЯ.



**МОСКВА.**

Типографія М. Г. Вослчаннинова (бывш. М. Н. Лаврова и Ко),  
Леонт. пер., домъ Лаврова.

**1885.**

**ПРИБАВЛЕНІА**  
**КЪ ИЗДАНІЮ**  
**ТВОРЕНІЙ СВЯТЫХЪ ОТЦЕВЪ.**

# ПРИБАВЛЕНІЯ

КЪ ИЗДАНИЮ ТВОРЕНІЙ

## СВЯТЫХЪ ОТЦЕВЪ

ВЪ РУССКОМЪ ПЕРЕВОДѢ

за 1885 годъ.

ЧАСТЬ ТРИДЦАТЬ ШЕСТАЯ.



**МОСКВА.**

Типографія М. Г. Волчанинска (бывш. М. Н. Лаврова и Ко),  
Левит. пер., домъ Лаврова.

**1885.**

Печатать дозволяется. Московская Духовная Академія. 14 марта  
1885 года.

Академія Ректоръ Протоіерей *С. Смирновъ*.

## Грѣхъ, его происхождение, сущность и слѣдствія \*).

### III.

#### Слѣдствія грѣха.

Грѣхъ, какъ ненормальное явленіе, проникши въ человѣческую природу, повлекъ за собою пагубныя слѣдствія для человѣка.

Эти слѣдствія отразились прежде всего на духовной сторонѣ природы человѣка: высшія духовныя способности—умъ, воля и сердце—потерпѣли вслѣдствіе грѣха поврежденіе.

Умъ человѣка потерялъ ту свѣтлость, которою онъ владѣлъ до паденія. До паденія человѣкъ имѣлъ свѣтлый, пронизательный умъ, такъ что онъ давалъ животнымъ имена соотвѣтственно природѣ каждаго изъ нихъ (Быт. 2, 19—20), и ясно прозрѣлъ, откуда произошла жена, когда она приведена была къ нему Богомъ, и какое ея назначеніе (Быт. 2, 22—24). Кромѣ того, умъ человѣка владѣлъ правильнымъ и яснымъ познаніемъ о Богѣ, такъ какъ Богъ находился въ ближайшемъ общеніи съ человѣкомъ, какъ можно заключать изъ того, что Онъ неоднократно являлся

---

\*) Окончаніе. См. Прибавленія къ 1-й и 2-й кн. Твор. Св. Отц. за 1885 г.

къ человѣку въ раю (Ср. Быт. 1, 27—30. 2, 19. 22. 3, 8). Владѣя до паденія столь свѣтлымъ и пронизательнымъ умомъ, человѣкъ послѣ паденія вдругъ лишился этой свѣтлости и пронизательности, забывъ, что отъ вездѣсущаго и всевѣдущаго Бога невозможно скрыться за деревьями. „Нѣтъ ничего хуже грѣха, говоритъ св. *Иоаннъ Златоустъ*, пришедши, онъ не только покрываетъ насъ стыдомъ, но и дѣлаетъ безумными тѣхъ, которые прежде были разумны и исполнены великой мудрости. Подумай, до какого безумія дошелъ наконецъ тотъ (Адамъ), кто прежде обладалъ столь великою мудростію, кто на дѣлѣ показалъ намъ дарованную ему премудрость, кто произнесъ такое пророчество. Какое, въ самомъ дѣлѣ, безуміе! Они (т. е. Адамъ и Ева) покушались скрыться отъ Бога вездѣсущаго, отъ Творца, Который все привелъ въ бытіе изъ ничего, знаетъ сокровенное, создалъ наединѣ сердца человѣковъ, вѣдаетъ всѣ дѣла ихъ, испытуетъ сердца и утробы и видитъ самыя движенія сердца“ <sup>1)</sup>).

Это помраченіе ума передается и всѣмъ потомкамъ перваго человѣка. И всѣ люди, происходящіе отъ Адама, являются на свѣтъ съ помраченнымъ умомъ, съ потерей свѣтлости и пронизательности ума, такъ что люди послѣ паденія съ большимъ трудомъ и усиліемъ достигаютъ яснаго и правильнаго познанія объ окружающихъ ихъ предметахъ. По отношенію же къ познанію Бога помраченіе разума еще болѣе обнаружилось. Обнаружившееся въ первыхъ людяхъ тотчасъ послѣ паденія помраченіе разума по отношенію къ познанію Бога, еще яснѣе стало обнаруживаться въ потомкахъ ихъ. До того помра-

---

<sup>1)</sup> Бесѣды св. *Иоанна Златоустаго* на кн. Бытія, въ русскомъ переводѣ. Часть первая. Бесѣда 17, стр. 273.

чился разумъ въ людяхъ, что они „*славу нетлннаго Бога измѣнили въ образъ подобный тлннному чловѣку, и птицамъ, и четвероногимъ, и пресмыкающимся, замѣнили истину Божию ложью, и поклонялись, и служили твари вмѣсто Творца*“ (Рим. 1, 23. 25. Ср. Исх. 32, 4. Прем. 12, 24. Іер. 2, 27). Это заблужденіе относительно Бога больше и больше стало распространяться между людьми и наконецъ до такой степени распространилось, что истинное познаніе о Богѣ сохранялось только въ одномъ семействѣ, такъ что Богъ для сохраненія истинной вѣры, повелѣлъ Аврааму оставить землю халдейскую и идти въ землю ханаанскую, гдѣ Богъ обѣщаль произвести отъ него народъ для сохраненія истинной вѣры. Но и происшедшій отъ Авраама избранный народъ весьма часто впадалъ въ заблужденіе относительно Бога и вмѣсто истиннаго Бога весьма часто кланялся идоламъ, за что и потерпѣлъ отъ Бога наказаніе, именно часть его была отведена въ плѣнь въ Ассирію, а другая—въ Вавилонъ.

Насколько помраченъ разумъ, насколько онъ слабъ въ познаніи Бога, яснѣйшимъ образомъ свидѣтельствуютъ объ этомъ попытки самыхъ выдающихся по уму лицъ составить понятіе о Богѣ. При всемъ своемъ стараніи эти лица дали самыя темныя противорѣчивыя между собою и ложныя понятія о Богѣ.

Но, не смотря на помраченіе разума, чловѣкъ и послѣ паденія не лишенъ совершенно способности познавать Бога: онъ и теперь въ нѣкоторой степени можетъ пріобрѣтать познаніе о Богѣ, именно, чрезъ разсматриваніе видимой природы чловѣкъ можетъ пріобрѣтать понятіе о Богѣ, какъ высочайшемъ, всемогущемъ и вѣчномъ Существѣ, какъ Творцѣ этого видимаго міра и Промыслителѣ, отъ Котораго зависитъ какъ оказать благодѣаніе чловѣку, такъ и по-

каратъ его. Поэтому апостоль Павель и говорить объ язычникахъ, что явно для нихъ, что можно знать о Богѣ, ибо невидимое Его, вѣчная сила Его и Божество, отъ созданія міра чрезъ разсматриваніе твореній видимы (Рим. 1, 19—20). И псалмопѣвецъ говоритъ, что „небеса проповѣдуютъ славу Божию, и о дѣлахъ рукъ Его вѣщаетъ твердь“ (Пс. 18, 2). Но познаніе о Богѣ, приобретаемое естественнымъ путемъ, можетъ быть только самое общее. Естественнымъ путемъ человѣкъ можетъ приобретать только самое общее представленіе о Богѣ, именно, что Богъ есть всесовершенное, вѣчное, всемогущее и всевѣдущее Существо, что Онъ есть Творецъ этого видимаго міра и Промыслитель. Но другія истины, какъ напримѣръ, троичность лицъ въ Богѣ при единствѣ Существа, спасеніе рода человѣческаго отъ грѣха чрезъ Второе Лице Святыя Троицы, воплощеніе Сына Божія и др., были бы совершенно непостижимы для человѣка, если бы Самъ Богъ не открылъ ему этихъ истинъ чрезъ пророковъ и чрезъ Единороднаго Сына Своего. Но и эти истины, не смотря на то, что онѣ были открыты людямъ, были непонятны для помраченнаго разума. Такъ, когда въ лицѣ Иисуса Христа явился на землю Сынъ Божій для спасенія людей отъ грѣха, іудеи не повѣрили Ему, не признали Его за посланнаго отъ Бога Мессію, не смотря на то высокое ученіе Его, какого никто другой никогда не излагалъ, не смотря на тѣ многочисленныя чудеса Его, какихъ никто другой никогда не совершалъ, и не смотря на то, что Онъ Самъ ясно говорилъ о Себѣ, какъ о Мессіи, такъ что въ этомъ случаѣ вполнѣ оправдались слова Господа, сказанныя пророку Исаи по отношенію къ этому народу: „пойди и скажи этому народу: слухомъ услышите, и не уразумѣете, и очами смо-



*трьтъ будете, и не увидите. Ибо огрубѣло сердце народа сего, и ушами съ трудомъ слышатъ; и очи свои сомкнули, да не узрятъ очами, и не услышатъ ушами, и не уразумеютъ сердцемъ, и не обратятся, чтобы Я исцѣлилъ ихъ“.* (Ис. 6, 9—10. Ср. Іер. 5, 21. Матѣ. 13, 13—15. Мр. 4, 12. Лук. 8, 10. Іоан. 12, 39—40. Дѣян. 28, 26—27. Рим. 11, 8).

Такимъ образомъ разумъ человѣка вслѣдствіе грѣха потерпѣлъ глубокое помраченіе. До паденія человѣкъ имѣлъ ясный и свѣтлый умъ, такъ что онъ могъ проникать въ природу вещей. Послѣ же паденія разумъ человѣка глубоко помрачился, такъ что теперь человѣкъ съ большимъ трудомъ, съ большими предварительными ошибками и заблужденіями можетъ приобрѣтать познаніе объ окружающихъ его предметахъ видимаго міра. До паденія человѣкъ находился въ ближайшемъ общеніи съ Богомъ и потому имѣлъ объ Немъ ясное и правильное познаніе, послѣ же паденія человѣкъ естественнымъ путемъ можетъ приобрѣтать только самое общее представленіе о Богѣ, а сообщаемыя ему путемъ божественнаго откровенія истины оказываются для него непонятными и непостижимыми.

Вмѣстѣ съ помраченіемъ разума гибельныя слѣдствія паденія отразились и на волю нашихъ прародителей. Воля ихъ постоянно должна быть въ согласіи съ волею Бога и неуклонно идти по пути добра. Для того, чтобы достигнуть твердаго и неуклоннаго направленія воли къ добру, дана была первымъ людямъ заповѣдь. Черезъ исполненіе этой заповѣди прародители утвердились бы на пути добра, и ихъ воля получила бы твердое и неуклонное направленіе къ добру. Но первые люди не устояли въ добрѣ, не удержали свою волю въ согласіи съ волею Бога, и вслѣдствіе этого, вмѣсто твердаго и неуклоннаго направ-

ленія къ добру, въ ихъ волѣ появилась склонность къ грѣху. вмѣсто того, чтобы сознать всю глубину своего паденія и тяжесть своего преступленія и съ искреннимъ раскаяніемъ обратиться къ Богу и просить себя помилованія у Него, прародители не хотятъ сознать себя виновными предъ Богомъ и слагаютъ всю вину своего преступленія на другое существо. Адамъ слагаетъ вину своего преступленія на жену, которую далъ ему Богъ (Быт. 3, 12), а Ева слагаетъ съ себя отвѣтственность въ преступленіи на змѣя, прельстившаго ее (Быт. 3, 13). Такимъ образомъ вмѣсто того, чтобы чрезъ искреннее раскаяніе освободиться отъ грѣха, прародители прибавляютъ къ нему еще новый грѣхъ—нежеланіе сознать себя виновными предъ Богомъ и обратиться къ Нему съ искреннимъ раскаяніемъ и желаніе сложить съ себя вину на другое существо.

Эта склонность воли къ грѣху сдѣлалась удѣломъ и всѣхъ потомковъ первыхъ людей. Зло съ неудержимою силою стало распространяться между людьми, и уже ко временамъ потопа до такой степени велико было развращеніе людей на землѣ, что *всѣ мысли и помысленія сердца ихъ были зло во всякое время* (Быт. 6, 5), такъ что Господь раскаялся, что создалъ человѣка на землѣ, и возскорбѣлъ въ сердцѣ Своемъ (ст. 6), и рѣшилъ истребить потопомъ развращенный родъ человѣческой (ст. 7. 13. 17), за исключеніемъ только обрѣвшаго благодать предъ Богомъ Ноя съ его семействомъ (ст. 8. 9. 18). Но, не смотря на такое страшное наказаніе, грѣхъ не прекратился на землѣ и послѣ потопа, напротивъ съ новою силою сталъ быстро распространяться и послѣ истребленія нечестивыхъ людей потопомъ, такъ что Богъ, чтобы задержать быстрое распространеніе на землѣ зла, смѣшалъ языкъ лю-

дей и разсѣялъ ихъ по всей землѣ (Быт. 11, 7. 8). И это не задержало распространенія на землѣ зла: зло по прежнему усиливалось и распространялось между людьми. Даже и въ избранномъ народѣ Божіемъ, находившемся въ особенно близкихъ отношеніяхъ къ Богу и испытавшемъ отъ Него особенно много благодѣяній, склонность къ грѣху обнаруживалась съ особенною силою. Не смотря на великія благодѣянія, полученныя отъ Бога, еврейскій народъ часто отступалъ отъ своего Бога и предавался порочной жизни, по примѣру окружавшихъ его народовъ. Наказаніе, которому Богъ подвергалъ свой невѣрный и нечестивый народъ, вразумляло его, и онъ снова обращался къ своему Богу и исправлялъ свою жизнь. Но, какъ скоро наказаніе миновало, и снова начиналась счастливая жизнь, народъ опять отступалъ отъ своего Бога и начиналъ проводить нечестивую жизнь. Такія уклоненія народа еврейскаго отъ Бога и обращенія къ Нему, вслѣдствіе посылаемыхъ на него наказаній, особенно часто повторялись въ періодъ судей; нерѣдко они были и въ періодъ царей въ іудейскомъ царствѣ, а царство израильское постоянно оставалось въ отчужденіи отъ Бога, такъ что оба царства по волѣ Бога были разрушены, а жители ихъ отведены были въ плѣнъ. Такимъ образомъ, не смотря ни на какія наказанія, народъ еврейскій не могъ оставить свою нечестивую, грѣховную жизнь. Это упорство народа еврейскаго въ грѣхѣхъ прекрасно изображаетъ пророкъ Исаія, когда говоритъ отъ лица Господа: *„Увы, народъ грѣшный, народъ, обремененный беззаконіями, племя злодѣевъ, сыны погибельные! Оставили Господа, презрѣли Святаго Израилева,—вернулись назадъ. Во что вась битъ еще, продолжающіе свое упорство? Вся голова въ язвахъ, и все сердце изчахло. Отъ*

*подошвы ноги до темени головы нѣтъ у него здороваго мѣста; язвы, пятна, гнойящіяся раны, неочищенныя и необвязанныя, и несмяченныя елеемъ. Земля ваша опустошена; города ваши сожжены огнемъ; поля ваши въ вашихъ глазахъ съдають чужіе; все опустѣло, какъ послѣ разоренія чужими“ (Ис. 1, 4—7). Точно также прекрасно изображаетъ это упорство народа израильскаго въ грѣхѣ, не смотря ни на какія наказанія, пророкъ Іеремія въ слѣдующихъ словахъ: „Господи, Ты поражаешь ихъ (т. е. израильтянъ), а они не чувствуютъ боли; Ты истребляешь ихъ, а они не хотятъ принять вразумленія; лица свои они сдѣлали крѣпче камня, не хотятъ обратиться“ (Іерем. 5, 3). Изъ этого видно, какъ велика стала вслѣдствіе паденія склонность человѣческой воли къ грѣху. Эту склонность человѣческой воли ко грѣху ясно чувствовалъ въ себѣ такой великій мужъ, какъ апостоль Павелъ, и прекрасно изобразилъ ее въ слѣдующихъ словахъ: „желаніе добра, говоритъ онъ, есть во мнѣ, но чтобы сдѣлать оное, того не нахожу. Добра, котораго хочу, не дѣлаю, а зло, котораго не хочу, дѣлаю. Итакъ, я нахожу законъ, что, когда хочу дѣлать добро, прилежитъ мнѣ зло. Ибо по внутреннему человѣку нахожу удовольствіе въ законъ Божіемъ, но въ членахъ моихъ вижу иной законъ противоборствующій закону ума моего и дѣлающій меня плѣнникомъ закона грѣховнаго, находящагося въ членахъ моихъ“ (Рим. 7, 18—19. 21—23).*

Но, хотя человѣкъ вслѣдствіе паденія имѣетъ склонность ко злу, однако онъ не совсѣмъ лишился способности дѣлать добро. Изъ приведенныхъ выше словъ ап. Павла видно, что желаніе добра есть въ человѣкѣ (Рим. 7, 18), и что человѣкъ по внутренней своей природѣ находитъ удовольствіе въ законъ Бо-

жіемъ (ст. 22). Что человѣкъ и въ падшемъ состояніи способенъ дѣлать добро, это видно изъ того, что Богъ далъ чрезъ Моисея народу израильскому законъ и заповѣдалъ ему исполнять этотъ законъ (Исх. 20—23 гл. Лев. 18—20 гл. Втор. 4—6 гл. 28—30 гл.). Если же израильскій народъ не исполнялъ даннаго ему закона, то Богъ порицалъ его за это неисполненіе и подвергалъ наказанію (Суд. 2, 10 — 23. 3, 12. 4, 1 — 2. 6, 1 и др. Ис. 1, 2—7. 5, 1—30. Іер. 1, 13—16. 2, 5—37. 3, 1—25. 5, 3—7. 15—17 и др. Втор. 32, 15—27. 28, 15—68 и др.). Все это служитъ яснымъ доказательствомъ того, что человѣкъ и въ падшемъ состояніи имѣетъ способность дѣлать добро. Если бы человѣкъ не имѣлъ этой способности, то Богъ не далъ бы еврейскому народу закона и не требовалъ бы отъ него исполненія этого закона, и не подвергалъ бы наказанію за неисполненіе его. — Точно также и въ Новомъ Завѣтѣ ветхозавѣтный законъ не былъ отмѣненъ, но получилъ подтвержденіе и дальнѣйшее раскрытіе и развитіе (Мѡ. 5, 17 и дал.). Значить, и Иисусъ Христосъ, раскрывая законъ и заповѣдуя исполнять его, предполагалъ въ человѣкѣ возможность дѣлать добро. — Кромѣ того, въ Священномъ Писаніи мы находимъ много такихъ мѣстъ, въ которыхъ ясно говорится о томъ, что и въ падшемъ состояніи человѣкъ имѣетъ возможность избѣгать грѣха и дѣлать добро, что онъ можетъ какъ повиноваться, такъ и противиться волѣ Божіей. Господь сказалъ Каину: *„если не дѣлаешь добраго, то у дверей грѣха лежитъ; онъ влечетъ тебя къ себѣ, но ты господствуй надъ нимъ“* (Быт. 4, 7). Изъ этихъ словъ Господа, сказанныхъ Каину, видно, что человѣкъ и въ падшемъ состояніи можетъ побѣдить въ себѣ влеченіе грѣха, можетъ господствовать надъ

нимъ.—Всѣ вообще требованія Бога дѣлать добро и избѣгать зла, всѣ повелѣнія и запрещенія, всѣ обѣщанія и угрозы, которыя весьма часто повторяются въ книгахъ Ветхаго Завѣта, ясно показываютъ, что человѣкъ и въ падшемъ состояніи имѣеть возможность дѣлать добро и избѣгать зла.—Точно также и въ Новомъ Завѣтѣ весьма ясно призывается, что человѣкъ и въ падшемъ состояніи имѣеть возможность дѣлать добро и избѣгать зла. „Если кто хочетъ идти за Мною, говоритъ Иисусъ Христосъ, отвернись себя, и возьми крестъ свой, и слѣдуй за Мною“ (Мѡ. 16, 24); „если хочешь войти въ жизнь вѣчную, соблюди заповѣди“ (Мѡ. 19, 17); „если хочешь быть совершеннымъ, пойди, продай имѣніе свое и раздай нищимъ, и слѣдуй за Мною“ (Мѡ. 19, 21). Всѣ эти изреченія Іисуса Христа ясно доказываютъ, что и падшій человѣкъ можетъ дѣлать добро и избѣгать зла.

Но человѣкъ, имѣя возможность и въ падшемъ состояніи дѣлать добро и даже сознавая необходимость дѣлать его, всетаки въ жизни часто уклоняется съ пути добра и идетъ по пути зла. Чѣмъ же объяснить это? Это и объясняется тою наклонностію ко злу, которую воля человѣка получила вслѣдствіе грѣха. Какъ скоро человѣкъ вслѣдствіе паденія всталъ на путь грѣха, такъ въ волѣ его появилось стремленіе идти по этому пути, возникла наклонность ко злу. Этою-то наклонностію ко злу воли человѣка и объясняется то, что человѣкъ, сознавая въ себѣ возможность и необходимость дѣлать добро, всетаки дѣлаетъ вмѣсто добра зло. Нужно употреблять падшему человѣку большія усилія, чтобы побороть влекущую къ себѣ силу грѣха. Потому-то Іисусъ Христосъ и сказалъ, что *царство небесное силою берется*, и что *употребляющіе усиліе восхищаютъ его* (Мѡ.

11, 12. Ср. Лук. 16, 16). Значить, нужно употреб-  
лять особенныя усилія, чтобы идти по пути добра и  
такимъ образомъ достигнуть царства небснаго.

Итакъ, воля человѣка вслѣдствіе паденія потер-  
пѣла глубокое поврежденіе: она получила наклон-  
ность къ грѣху, такъ что падшій человѣкъ долженъ  
употреблять большія усилія, чтобы побороть въ себѣ  
эту наклонность и идти по пути добра.

Слѣдствія грѣха отразились, наконецъ, и на серд-  
цѣ нашихъ прародителей. До паденія сердце ихъ  
отличалось чистотою и непорочною; оно исполне-  
но было высокихъ, святыхъ чувствъ. Никакія нечи-  
стыя и чувственныя стремленія не проникали въ чи-  
стое и непорочное сердце нашихъ прародителей. До  
паденія Адамъ и жена его были наги и не стыди-  
лись (Быт. 2, 25). Значить, ихъ сердце было чи-  
сто и непорочно и въ немъ не было никакихъ не-  
чистыхъ и чувственныхъ стремленій. Свои стремле-  
нія первые люди направляли къ единому высшему  
благу, къ Богу, въ общеніи съ которымъ они по-  
лагали высшее свое наслажденіе. Но не такимъ ста-  
ло сердце прародителей послѣ паденія ихъ. Какъ  
скоро прародители согрѣшили и отпали отъ Бога,  
промѣнявъ общеніе съ Нимъ на вкушеніе запрещен-  
наго плода, въ ихъ сердцѣ вмѣсто высокихъ и свя-  
тыхъ стремленій, проникавшихъ ихъ чистое и непо-  
рочное сердце до паденія, возникли нечистыя и чув-  
ственныя стремленія. Тотчасъ же по вкушеніи за-  
прещеннаго плода прародители почувствовали наготу  
и сдѣлали себѣ опоясанія изъ листьевъ (Быт. 3, 7).  
Сознаніе прародителями наготы показываетъ, что въ  
нихъ возникло чувство стыда, котораго они не испы-  
тывали прежде, до паденія, хотя и были тогда  
наги. Значить, что въ ихъ сердцѣ возникли теперь  
нечистыя, чувственныя пожеланія. Затѣмъ, прароди-

тели, отказавшись отъ высшаго блага, отъ общенія съ Богомъ, устремились къ низшему благу, именно къ удовлетворенію благами міра: вмѣсто того, чтобы постоянно наслаждаться общеніемъ съ Богомъ, они предпочли этому благу вкушеніе запрещеннаго плода. Такимъ образомъ въ сердцѣ первыхъ людей вслѣдствіе паденія возникли и нечистыя, чувственныя пожеланія, и стремленіе къ благамъ міра сего, въ замѣнъ высшаго блага, общенія съ Богомъ.

Такое извращенное направленіе сердца замѣчается и во всѣхъ потомкахъ первыхъ людей. Люди въ падшемъ состояніи, вмѣсто того, чтобы стремиться къ Богу, какъ единому высшему благу, и въ общеніи съ Нимъ полагать источникъ блаженства, направляютъ свои стремленія къ благамъ міра сего и въ нихъ думаютъ найти источникъ счастья и блаженства. Стремленія падшаго человѣка къ благамъ міра сего съ желаніемъ найти въ нихъ источникъ счастья и блаженства ясно изображены въ книгѣ Екклесіастъ, но здѣсь эти стремленія названы суетными, недостигающими своей цѣли, то есть, недоставляющими человѣку того, что онъ думалъ найти въ нихъ. Конечно, нельзя совершенно отрицать и у падшаго человѣка стремленій высшихъ, духовныхъ. Но эти стремленія бывають непостоянны въ падшемъ человѣкѣ. Они часто заглушаются нечистыми стремленіями, направленными къ благамъ міра сего. Точно также сердце падшаго человѣка проникнуто нечистыми, чувственными пожеланіями, такъ что человѣку, чтобы сохранить въ сердцѣ своемъ чистоту желаній и чувствованій, нужно бываетъ употребить надъ собою много усилій, много борьбы съ возникающими въ его сердцѣ чувственными пожеланіями, но и при этой усиленной борьбѣ онъ рѣдко выходитъ совершенно неподпавшимъ вліанію чувственныхъ стрем-



лений. Такимъ образомъ происшедшее вслѣдствіе паденія поврежденіе сердца человѣка состоитъ въ томъ, что въ немъ появились нечистыя, чувственныя пожеланія и стремленія къ благамъ міра сего, какъ къ источнику счастья, вмѣсто высокихъ и святыхъ стремленій къ Богу, какъ единому высшему благу и источнику счастья и блаженства.

Итакъ, духовныя силы человѣка вслѣдствіе грѣха потерпѣли глубокое поврежденіе: *разумъ помрачился*, такъ что, не говоря уже о предметахъ божественныхъ, духовныхъ, онъ съ трудомъ и съ предварительными ошибками и заблужденіями можетъ пріобрѣтать познанія о предметахъ внѣшняго видимаго міра, *относительно же Бога естественнымъ путемъ* можетъ пріобрѣтать только самое общее понятіе; *воля получила наклонность къ грѣху*, такъ что человѣкъ, сознавая необходимость и возможность съ своей стороны дѣлать добро, всетаки дѣлаетъ зло; *сердце* исполнилось нечистыхъ и чувственныхъ пожеланій и стремленій, направленныхъ къ благамъ міра сего.

Съ поврежденіемъ духовныхъ силъ человѣка неразрывно стоитъ *поврежденіе образа Божія* въ человѣкѣ. Такъ какъ образъ Божій состоялъ въ духовной сторонѣ человѣка, то съ поврежденіемъ духовныхъ силъ человѣка необходимо признать также поврежденіе въ человѣкѣ образа Божія, или его помраченіе. Но такъ какъ духовная сторона въ человѣческой природѣ не уничтожилась совершенно вслѣдствіе паденія, но только потерпѣла поврежденіе, помраченіе, то необходимо признать, что образъ Божій въ человѣкѣ вслѣдствіе грѣха потерпѣлъ только помраченіе, но не уничтожился совершенно, что онъ остался въ человѣкѣ и послѣ паденія. Что дѣйствительно образъ Божій въ человѣкѣ не уни-

чтожился совершенно вслѣдствіе паденія, что онъ остался и въ падшемъ человѣкѣ, это видно изъ нѣкоторыхъ мѣстъ Священнаго Писанія. Такъ, въ 5 главѣ книги Бытія говорится объ Адамѣ, который былъ сотворенъ по образу и подобію Божію (Быт. 1, 26—27. 5, 1), что онъ родилъ сына по *подобію своему* и по *образу своему* (ст. 3). Значить, образъ Божій, по которому сотворенъ былъ Адамъ, перешелъ также и на его сына, а слѣдовательно, и на потомковъ его. Еще яснѣе высказываетъ эту истину Самъ Богъ, когда Онъ запрещаетъ проливать кровь человѣческую. „*Кто прольетъ кровь человѣческую, говоритъ Богъ, того кровь прольется рукою человека: ибо человекъ созданъ по образу Божію*“ (Быт. 9, 6).

Слѣдствія грѣха отразились не только на духовной сторонѣ природы человѣка, но и на *тѣлесной*. До паденія тѣло человѣка отличалось крѣпостію и силою и не испытывало никакого рода болѣзней. Послѣ же паденія Господь въ наказаніе за грѣхъ опредѣляетъ Евѣ болѣзни рожденія дѣтей (Быт. 3, 16). Такимъ образомъ по этому опредѣленію болѣзни тѣлесныя являются какъ наказаніе за грѣхъ. Что дѣйствительно болѣзни тѣлесныя являются какъ наказаніе за грѣхъ, подтвержденіе этого, кромѣ указаннаго выше опредѣленія Божія (Быт. 3, 16), можно находить въ словахъ Иисуса Христа, обращенныхъ къ разслабленному, находившемуся 38 лѣтъ въ болѣзни, послѣ его выздоровленія: „*вотъ, ты выздоровѣлъ; не грѣши же, чтобы не случилось съ тобою чего хуже*“ (Іоан. 5, 14). Изъ приведенныхъ словъ ясно видно, что Иисусъ Христосъ поставлялъ болѣзнь разслабленнаго въ зависимость отъ его грѣховъ: онъ предупреждаетъ выздоровѣвшаго разслабленнаго не грѣшить, чтобы не случилось съ нимъ чего хуже; значить, разслабленный терпѣлъ постигшую его бо-

лѣзнь за грѣхи.—Зависимость постигающихъ чело-  
вѣка болѣзней отъ грѣховъ, какъ наказаній за эти  
послѣдніе, особенно ясно указывается въ 28 гл. Вто-  
розаконія, гдѣ изображаются тѣ проклятія, которыя  
постигнутъ народъ израильскій въ томъ случаѣ, если  
онъ не будетъ исполнять заповѣдей и постановле-  
ній Бога. Среди всякаго рода бѣдствій и несчастій,  
которыми Богъ накажетъ народъ израильскій за не-  
исполненіе Его заповѣдей и постановленій, указы-  
ваются также различнаго рода болѣзни, какъ то чах-  
лость, горячка, лихорадка, египетская проказа, слѣ-  
пота и др. (Втор. 28, 22. 27. 28. 35. 59. 60. 61).

Завершеніемъ всякаго рода болѣзней, которымъ  
стало быть подвержено вслѣдствіе грѣха тѣло чело-  
вѣка, является *тѣлесная смерть*, которая также есть  
слѣдствіе грѣха, наказаніе за грѣхъ. Богъ, давъ пер-  
вому человѣку заповѣдь не вкушать плодовъ дерева  
познанія добра и зла, высказала слѣдующую угрозу  
за преступленіе этой заповѣди: „*Въ день, въ кото-  
рый ты вкусишь отъ него* (т. е. отъ дерева позна-  
нія добра и зла), *скажетъ Господь Богъ первому че-  
ловѣку, смертію умрешь*“ (Быт. 2,17). Изъ этой  
угрозы, соединенной съ преступленіемъ божествен-  
ной заповѣди, видно, что человѣкъ по своему тѣлу  
могъ остаться нетлѣннымъ, если бы онъ остался вѣр-  
нымъ Богу, если бы онъ исполнилъ данную ему отъ  
Бога заповѣдь. Поэтому-то въ книгѣ Премудрости  
Соломона и говорится, что *Богъ не сотворилъ смер-  
ти* (1,13), и что Онъ *создалъ человѣка для нетлѣ-  
нія* (2,23). Но такъ какъ человѣкъ не исполнилъ  
божественной заповѣди, то онъ въ наказаніе за это  
подвергается тѣлесной смерти, которая состоитъ въ  
томъ, что душа отдѣляется отъ тѣла, и тѣло воз-  
вращается въ землю, изъ которой оно взято (Быт.  
3,19). Что дѣйствительно тѣлесная смерть представ-

ляеть собою слѣдствіе грѣха, это видно прежде всего изъ угрозы Божіей, соединенной съ заповѣдію, данною первому человѣку. „*Въ день, въ который ты вкусишь отъ него* (т. е. отъ дерева познанія добра и зла), *сказалъ Господь Адаму, смертію умрешь*“ (Быт. 2,17)<sup>2)</sup>. При снесеніи этихъ словъ съ 19 стихомъ 3 главы книги Бытія<sup>3)</sup>, видно, что здѣсь ра-

2) Если Богъ въ Своей угрозѣ, соединенной съ запрещеніемъ вкушать плодовъ дерева познанія добра и зла, сказалъ Адаму: „*Въ день, въ который ты вкусишь отъ него, смертію умрешь*“ (Быт. 2, 17), то почему же Адамъ не умеръ въ тотъ же день, въ который онъ вкусилъ отъ запрещеннаго плода, но жилъ послѣ этого еще много лѣтъ?— По объясненію св. *Іоанна Златоустаго* въ указанной угрозѣ выражается только смертный приговоръ, которому человѣкъ долженъ былъ подвергнуться за преступленіе божественной заповѣди. „Правда, Адамъ и Ева, говорить св. *Іоаннъ Златоустъ*, много прожили лѣтъ, но съ той уже минуты, какъ услышали: „*земля еси, и въ землю отъидеши*“, они получили приговоръ смертный, и сдѣлались смертными, и, можно сказать, умерли. На это-то указуя, Писаніе и сказало: „*въ онъ же аще день съѣсте, смертію умрете*“,—вѣсто того, чтобы сказать: получите приговоръ—быть вамъ уже смертными“ (Бесѣды на кн. Бытія св. *Іоанна Златоустаго*, въ русскомъ переводѣ. Часть первая. Бесѣда 17, стр. 299. 300). Подобнымъ же образомъ понимаетъ угрозу Божію, высказанную первому человѣку за преступленіе данной ему заповѣди, и блаж. *Неодоритъ*. По его мнѣнію, подъ смертію, которая постигнетъ человѣка въ день, въ который онъ вкуситъ отъ дерева познанія добра и зла, разумѣется смертное опредѣленіе. «Ибо такъ, говоритъ онъ, перевелъ и *Симмахъ*: «съ того дня, въ который вкусишь отъ дерева, будешь смертенъ»; потому что человѣкъ, по произнесеніи Божія приговора, каждый день, такъ сказать, ожидалъ себѣ смерти» (Творенія блаж. *Неодорита*, въ русскомъ переводѣ. Часть первая, стр. 40).

3) Этотъ стихъ читается такимъ образомъ: «*Въ потъ мѣца твоего будешь псть хлѣбъ, доколь не возвратишься въ землю, изъ которой ты взятъ; ибо прахъ ты, и въ прахъ возвратишься*».

зумѣется въ собственномъ смыслѣ смерть тѣлесная. Если же Богъ угрожаетъ первому человѣку тѣлесною смертію за преступленіе данной ему заповѣди, то этимъ Онъ показываетъ, что тѣлесная смерть для человѣка составляетъ не естественное явленіе его природы, но представляетъ собою слѣдствіе его грѣха, есть наказаніе за его грѣхъ. Значить, если бы человѣкъ не согрѣшилъ, то онъ не подпалъ бы смерти, но какъ по душѣ, такъ и по тѣлу остался бы бессмертнымъ. Иначе, угроза Божія, соединенная съ запрещеніемъ вкушать отъ плодовъ дерева познанія добра и зла, не имѣла бы никакого смысла и была бы совершенно необъяснима. Такимъ образомъ эта угроза смертію за преступленіе божественной заповѣди представляетъ доказательство того, что тѣлесная смерть есть слѣдствіе грѣха, наказаніе за грѣхъ.

Независимо отъ этого, мы находимъ въ священ-ныхъ книгахъ Ветхаго и Новаго Завѣта ясныя указа-нія на то, что тѣлесная смерть есть наказаніе за грѣхъ. Въ этомъ отношеніи имѣютъ прежде всего значеніе слова Моисея, сказанныя имъ о Корей. Дааанъ и Авиронъ: *„если они умрутъ, какъ умираютъ все люди, и постигнетъ ихъ такое наказаніе, какое постигаетъ всѣхъ людей: то не Господь послалъ меня“* (Числ. 16, 29). Здѣсь, какъ мы видимъ, обыкновенная смерть, которой подлежатъ все вообще люди, называется наказаніемъ Божиимъ; необыкновенная же смерть, которой должны были подвергнуться Корей, Дааанъ и Авиронъ, была наказаніемъ ихъ особенныхъ, необыкновенныхъ преступленій. Такимъ образомъ въ приведенномъ мѣстѣ находится довольно ясное указаніе на то, что обыкновенная смерть, которой подвергаются все вообще люди, представляетъ собою наказаніе за грѣхъ Адама.—Ясное указаніе на тѣлесную смерть, какъ слѣд-

ствіе грѣха, можно находить также въ словахъ дочерей Салпаада, сказанныхъ ими Моисею и Елеазару: „отецъ нашъ умеръ въ пустынь, и онъ не былъ въ числѣ сообщниковъ, собравшихся противъ Господа со скипциемъ Кореевымъ, но за свой грѣхъ умеръ“ (Числ. 27,3). И здѣсь также обыкновенная смерть, которой подвергаются всѣ вообще люди, называется *смертію за грѣхъ*, слѣдовательно, наказаніемъ за грѣхъ.

Въ неканонической книгѣ Ветхаго Завѣта, именно въ книгѣ Премудрости Соломона, говорится, что *Богъ создалъ человека для нетлѣнія, но завистію діавола вошла въ міръ смерть* (Прем. 2, 23—24), откуда прямой выводъ, что смерть произошла вслѣдствіе грѣха, къ которому склонилъ діаволь человека по зависти къ послѣднему.

И въ Новомъ Завѣтѣ мы находимъ ясныя указанія на то, что тѣлесная смерть представляетъ собою наказаніе за грѣхъ. Это можно вывести прежде всего изъ словъ Іисуса Христа, въ которыхъ Онъ называетъ діавола *человѣкоубійцею отъ начала* (Іоан. 8, 44). Эти слова, какъ мы видѣли выше, относятся къ грѣхопадению человека. Діаволь называется здѣсь *человѣкоубійцею* потому, что онъ чрезъ грѣхъ, къ которому склонилъ перваго человека, подвергъ его также смерти. Что здѣсь разумѣется тѣлесная смерть, это доказываетъ, во первыхъ, приведенное выше мѣсто изъ книги Бытія (2, 17 ср. 3, 19), къ которому разсматриваемое нами мѣсто имѣетъ ближайшее отношеніе, и въ которомъ подъ смертію разумѣется собственная тѣлесная смерть; во вторыхъ—то, что Іудеи въ 44 стихѣ 8 главы Евангелія Іоанна называются дѣтьми діавола, желающими исполнять похоти отца своего, но они желали тѣлесно умертвить Іисуса, втораго Адама, какъ

діаволь, ихъ отецъ, умертвилъ перваго Адама. Точно также апостоль Павелъ ясно признаетъ тѣлесную смерть наказаніемъ за грѣхъ, когда говоритъ: „однимъ человекомъ грѣхъ вошелъ въ міръ, и грѣхомъ смерть“ (Рим. 5, 12). Что подь смертію, введенною въ міръ грѣхомъ, Апостоль разумѣетъ тѣлесную смерть, это видно, во первыхъ, изъ того, что здѣсь въ основаніи представленія апостола Павла лежитъ рассказъ о грѣхопадении, содержащійся въ 3 главѣ книги Бытія, въ которомъ, какъ мы видѣли, разумѣется собственно тѣлесная смерть, происшедшая вслѣдствіе грѣха Адама; во вторыхъ, изъ того, что подь смертію, которая по 14 стиху 5 главы посланія къ Римлянамъ царствовала отъ Адама до Моисея и надъ несогрѣшившими подобно преступленію Адама, можетъ разумѣться только тѣлесная смерть, господство которой представляло собою неопровержимый и очевидный фактъ.—Что апостоль Павелъ разсматриваетъ тѣлесную смерть какъ наказаніе за грѣхъ, это видно также изъ того, что онъ въ 1 Кор. 15, 21 — 22 смерти, которая вошла въ міръ чрезъ Адама, и которою умираютъ всѣ люди, противопоставляетъ воскресеніе изъ мертвыхъ, которое совершитъ Христосъ, воскресшій изъ мертвыхъ. Противопоставляются же тѣлесному воскресенію можетъ только тѣлесная смерть. Такимъ образомъ тѣлесная смерть, вошедшая въ міръ чрезъ Адама вслѣдствіе его грѣха, уничтожается чрезъ Христа, втораго Адама, посредствомъ Его воскресенія.

На тѣлесную смерть, какъ слѣдствіе грѣха, смотрятъ также отцы и учителя церкви. „Между христіанами, содержащими истинно католическую вѣру, говоритъ блаженный *Августинъ*, признается несомнѣннымъ, что самая даже смерть тѣлесная постигла насъ не по закону природы, потому что Богъ

не сотворилъ для человѣка смерти, но вслѣдствіе грѣха“ <sup>4)</sup>).

Въ виду представленныхъ основаній мы съ увѣренностію можемъ утверждать, что тѣлесная смерть составляетъ слѣдствіе грѣха, представляетъ собою наказаніе за грѣхъ, а потому мнѣніе нѣкоторыхъ богослововъ, какъ-то: *Бретшнейдера* <sup>5)</sup>, *Велшайдера* <sup>6)</sup>, *Шлейермахера* <sup>7)</sup>, *Устери* <sup>8)</sup>, и др., что тѣлесная смерть есть естественное слѣдствіе конечной человѣческой природы, не можетъ быть признано справедливымъ. Въ подтвержденіе своего мнѣнія указанные ученые ссылаются на слова Господа, обращенныя къ Адаму: „*ибо прахъ ты, и въ прахъ возвратишься*“ (Быт. 3, 19), въ которыхъ они видятъ прямое указаніе на то, что тѣлесная смерть составляетъ естественное слѣдствіе конечной природы человѣка. Дѣйствительно, эти слова исключаютъ абсолютное безсмертіе человѣка по тѣлу. Тѣло, какъ взятое изъ земли, само по себѣ, конечно, тлѣнно. Если бы оно по природѣ было безсмертно, то это тѣлесное безсмертіе и вслѣдствіе грѣха не могло бы быть потеряно, какъ душа и падшіе ангелы вслѣдствіе грѣха не перестали быть безсмертными. Но, будучи тлѣнно само по себѣ, тѣло могло остаться безсмертнымъ, если бы человѣкъ остался вѣрнымъ Богу, если бы онъ сохранилъ заповѣдь Божию. Въ этомъ случаѣ человѣкъ и безъ тѣлесной смерти, безъ видимаго разрушенія тѣла могъ бы перейти въ небесныя обители въ измѣненномъ и прославленномъ видѣ, по-

---

4) De civit. Dei, XIII, 15.

5) Dogmatik. 3 Ausg. Th. II. § 124.

6) Institut. Theolog. ed. 5, p. 370.

7) Der chr. Glaube. B. I. Th. 2. § 75. 76.

8) Entwicklung der paul. Lehrbegriff. 1 Ausg. S. 22.



добно тому, какъ пророкъ Илія взятъ былъ живымъ на небо, и какъ вѣрующіе, оставшіеся въ живыхъ при второмъ пришествіи Христа, измѣнятся и восхищены будутъ на облакахъ на воздухъ, въ срѣтеніе Господу, и такимъ образомъ всегда будутъ съ Господомъ (1 Кор. 15, 57. 1 Фессал. 4, 17). Иначе, если допустить, что человѣкъ и при сохраненіи божественной заповѣди не могъ избѣжать необходимости смерти, то угроза смертію, соединенная съ преступленіемъ этой заповѣди, не имѣла бы никакого смысла: тогда она не была бы угрозой. Если такъ, то тѣлесную смерть нужно разсматривать не иначе, какъ слѣдствіе грѣха, какъ наказаніе за грѣхъ, а потому въ словахъ Господа къ Адаму: „*ты прахъ, и въ прахъ возвратишься*“ (Быт. 3, 19), нельзя находить основаніе того, что тѣлесная смерть составляетъ естественное, необходимое слѣдствіе природы человѣка, такъ какъ эти слова исключаютъ только абсолютное безсмертіе человѣка по тѣлу, но не исключаютъ возможности, что человѣкъ остался бы безсмертнымъ и по тѣлу, если бы онъ остался вѣрнымъ Богу, если бы онъ сохранилъ заповѣдь Божию.

Будучи слѣдствіемъ грѣха, наказаніемъ за грѣхъ, тѣлесная смерть представляетъ собою явленіе вполне сообразное съ самою сущностію грѣха. Посредствомъ грѣха чѣловѣкъ отдѣлился отъ Бога, источника жизни, и умеръ такимъ образомъ духовно. Если человѣкъ захотѣлъ отдѣлиться отъ Бога, источника жизни, если онъ захотѣлъ умереть, то ему, сообразно съ его желаніемъ, и опредѣляется видимая, тѣлесная смерть. Затѣмъ, тѣлесная смерть имѣетъ то значеніе, что она открываетъ предъ чѣловѣкомъ всю отвратительность и тяжесть того состоянія, въ которое онъ ввелъ себя чрезъ грѣхъ. И, наконецъ, она слу-

жить въ некоторымъ очистительнымъ средствомъ. Чтобы очистить тѣло, оскверненное грѣхомъ, нужно разрушить это самое тѣло, какъ нечистый сосудъ, что и достигается посредствомъ тѣлесной смерти <sup>9)</sup>.

Такимъ образомъ и тѣлесная сторона природы человѣка вслѣдствіе грѣха потерпѣла поврежденіе: тѣло человѣка вслѣдствіе грѣха подверглось различнаго рода болѣзнямъ и тлѣнію.

Потерпѣвъ вслѣдствіе грѣха поврежденіе какъ въ духовной, такъ и въ тѣлесной сторонѣ своей природы, человѣкъ подвергается также за свой грѣхъ различнаго рода *физическимъ бѣдствіямъ* и *несчастіямъ*. Всякаго рода физическія бѣдствія и несчастія, постигающія людей, стоятъ въ зависимости отъ

---

<sup>9)</sup> Кроме тѣлесной смерти извѣстны еще два вида смерти: *духовная* смерть и *вѣчная*, которыя также стоятъ въ зависимости отъ грѣха. *Духовная* смерть бываетъ еще при жизни земной. Она состоитъ въ томъ, что человѣкъ вслѣдствіе грѣховъ своихъ удаляется отъ Бога, *источника жизни* (Пс. 35, 10. Іер. 2, 13. ср. 17, 13), и такимъ образомъ становится духовно мертвымъ. Духовная смерть постигаетъ всѣхъ вообще грѣшниковъ, почему они и называются въ Священномъ Писаніи *мертвыми по своимъ грѣхамъ и преступленіямъ* (Еф. 2, 5. Лук. 15, 24. 32). Духовная смерть имѣетъ различныя степени. Чѣмъ болѣе человѣкъ грѣшитъ, тѣмъ болѣе онъ отдаляется отъ Бога, источника жизни, и тѣмъ болѣе умираетъ духовно, и доходитъ до такого состоянія, въ которомъ заглушается совѣсть, сердце огрубѣваетъ и воля ожесточается во злѣ (ср. Іуд. 19. Рим. 11, 7. 2, 5. Іоан. 12, 40. Мѣ. 13, 15). *Вѣчная* смерть постигаетъ грѣшниковъ въ будущей жизни послѣ всеобщаго воскресенія и суда. На всеобщемъ судѣ Господь скажетъ стоящимъ по лѣвую сторону: „идите отъ Меня, проклятые, въ огонь вѣчный, уготованный диаволу и ангеламъ его. И пойдутъ сіи въ муку вѣчную“ (Мѣ. 25, 41. 46). Эта смерть будетъ для грѣшниковъ послѣднею и вѣчною смертію.

грѣха и являются какъ наказанія за грѣхъ. Доказательство этого можно находить прежде всего въ томъ опредѣленіи наказанія, которое Господь высказалъ Адаму за его грѣхъ. „*За то, что ты послушалъ голоса жены твоей, сказалъ Господь Адаму, и пль отъ дерева, о которомъ Я заповѣдалъ тебѣ, сказавъ: не пшь отъ него, проклята земля за тебя: со скорбію будешь питаться отъ нея во всть дни жизни твоей. Терніе и волчцы произраститъ она тебѣ; и будешь питаться полевою травою. Въ потъ лица твоего будешь псть хлѣбъ, доколь не возвратишься въ землю, изъ которой ты взятъ; ибо прахъ ты, и въ прахъ возвратишься*“ (Быт. 3, 17—19). Въ приведенныхъ словахъ Господь въ наказаніе за грѣхъ Адама подвергаетъ проклятію землю, такъ что Адамъ въ наказаніе за свой грѣхъ долженъ со скорбію и съ усиленными трудами воздѣлывать землю, чтобы добыть себѣ хлѣбъ для пропитанія. Но, не смотря на усиленные труды при обработываніи земли, послѣдняя нерѣдко будетъ произращать вмѣсто хлѣба терніе и волчцы, такія произведенія, которыя будутъ негодны для питанія. Такимъ образомъ здѣсь предрекаются Адаму въ наказаніе за его грѣхъ неурожай, не смотря на усиленные труды при обработываніи земли, отсюда голодъ и необходимость питаться полевою травою. Это наказаніе Господь высказалъ и Каину за убійство брата его Авеля. „*Нынѣ проклятъ ты отъ земли, сказалъ Господь Каину. Когда ты будешь воздѣлывать землю, она не станетъ болѣе давать силы своей для тебя*“ (Быт. 4, 11. 12). Наказаніе это и теперь тяготѣетъ надъ человѣческимъ родомъ: и теперь нерѣдко земля, не смотря на усиленные труды человѣка при обработываніи ея, даетъ самые ничтожные урожаи, такъ что люди нерѣдко испытываютъ голодъ и принуждены

бываютъ питаться самыми непригодными для питанія продуктами.

Не только неурожай, и отсюда голодъ, но и другія физическія бѣдствія являются какъ слѣдствіе грѣха, посылаются Богомъ какъ наказаніе за грѣхъ людей. Многочисленныя подтвержденія этого можно находить въ Священномъ Писаніи. Уже на первыхъ порахъ исторіи человѣческаго рода мы находимъ, что Господь производитъ на землѣ страшную катастрофу для наказанія развращеннаго человѣческаго рода, именно всемірный потопъ, въ волнахъ котораго погибли всѣ люди и животныя, за исключеніемъ только Ноя съ его семействомъ и тѣхъ животныхъ, которыхъ взялъ съ собою Ной въ ковчегъ по повелѣнію Божию (Быт. 6—8 гл.). Далѣе, извѣстна другая страшная катастрофа, разразившаяся надъ Содомомъ и Гоморрою и другими окрестными городами за крайнее развращеніе и нечестіе жителей ихъ. Эти города со всѣми ихъ жителями, за исключеніемъ только жившаго въ Содомѣ Лота съ его семействомъ, были истреблены пролившимся съ неба огненнымъ и сѣрнымъ дождемъ (Быт. 13, 13. 18, 20—33. 19, 1—29). Наконецъ, всѣ политическія бѣдствія, которыя постигали народъ еврейскій, какъ-то: вторженіе въ его страну враждебныхъ народовъ, опустошеніе страны и отведеніе въ плѣнъ, Богъ посылалъ за грѣхи этого народа, за то, что онъ отступалъ отъ своего Бога, не исполнялъ Его заповѣдей и постановленій и предавался идолопоклонству и порокамъ окружавшихъ его языческихъ народовъ (Суд. 2, 12—33. 3, 1—8. 12. 13. 4, 1—3. 6, 1—10. 9, 23. 24. 10, 6—8. 13, 1. 3 Цар. 11, 6—13. 14. 23. 12, 22 и дал. 13, 33—34. 14, 7—17. 16, 1—4. 2 Пар. 12, 5. Ис. 7, 17—25. 9, 12. 10, 5—6. 42, 24—25. 43, 27 — 28. 50, 1. Иер. 2, 14 — 17. 4, 16 —

20. Зах. 1, 6). Точно также физическія бѣдствія, постигавшія израильскую страну, какъ-то: бездождіе, засуха, неурожай, опустошеніе страны саранчею, моровою язвою и др., посылаемы были Богомъ въ наказаніе за грѣхи народа израильскаго (3 Цар. 17, 1. 18, 18. Іер. 14, 2 и дал. Амоса 4, 6 и дал. Аггея 1, 6. 9—11. 2, 16 и дал.). На связь физическихъ бѣдствій и несчастій, постигавшихъ израильскій народъ, съ грѣхомъ этого народа ясное указаніе можно находить въ 28 главѣ Второзаконія, гдѣ провозносятся на израильскій народъ проклятія за отступленіе отъ Господа Бога и за неисполненіе Его заповѣдей. Всѣ бѣдствія, которыя постигнутъ народъ израильскій, здѣсь поставляются въ зависимость отъ грѣха его (Втор. 28, 15—68. Ср. 29, 22—28).

Изъ сказаннаго видно, что физическія бѣдствія и несчастія являются слѣдствіями грѣха, посылаются Богомъ за грѣхи людей. Въ подтвержденіе этого можно указать также отдѣльныя изреченія изъ Священнаго Писанія Ветхаго и Новаго Завѣта. Въ книгѣ Притчей Соломоновыхъ говорится, что *„сѣющій неправду, пожнетъ бѣду“* (Прит. 22, 8). Одинъ изъ друзей Іова говоритъ, что *„оравшіе нечестіе и сѣяшіе зло пожинаютъ его; отъ думовенія Божія погибаютъ, и отъ духа гнѣва Его исчезаютъ“* (Іов. 4, 8—9). Особенно много изреченій, содержащихъ въ себѣ указаніе на то, что нечестивые терпятъ за свои грѣхи наказанія, мы находимъ въ книгѣ Псалмовъ. Приведемъ нѣкоторыя изъ этихъ изреченій. *„Если нечестивый, говорится здѣсь, не обращается, Богъ изощряетъ Свой мечъ, напрягаетъ лукъ Свой и направляетъ его; приготовляетъ для него сосуды смерти, стрѣлы свои дѣлаетъ палящими“* (Пс. 7, 13. 14); *„лице Господне про-*

шмѣтъ дѣлающихъ зло, чтобы истребить съ земли память о нихъ“ (Пс. 33, 17); „дождемъ пролетѣтъ Господь на нечестивыхъ горящіе угли, огонь и сѣру; и палящій вѣтеръ—ихъ доля изъ чашы“ (Пс. 10, 6); Онъ губить нечестивыхъ и имя ихъ изглаждаетъ на вѣки и вѣки (Пс. 9, 6); нечестивые, „какъ трава, скоро будутъ подкошены и, какъ зеленющій злакъ, увянутъ“ (Пс. 36, 2); мышцы нечестивыхъ и луки ихъ сокрушатся (Пс. 36, 15. 17); какъ таетъ воскъ отъ лица огня, такъ нечестивые погибнуть отъ лица Божія (Пс. 67, 3), и др. Точно также и въ Новомъ Завѣтѣ мы находимъ указаніе на то, что бѣдствія и несчастія посылаются Богомъ на людей за ихъ грѣхи. Когда Иисусу Христу нѣкоторые рассказали о Галилеянахъ, которыхъ кровь Пилать смѣшалъ съ жертвами ихъ, то Онъ сказалъ имъ на это: „думаете ли вы, что сіи Галилеяне были грѣшнѣе всѣхъ Галилеянъ, что такъ пострадали? Нѣтъ, говорю вамъ; но если не покаетесь, всѣ также погибнете. Или, думаете ли, что тѣ осмнадцать человекъ, на которыхъ упала башня Силоамская и побила ихъ, виновнѣе были всѣхъ, живущихъ въ Иерусалимѣ? Нѣтъ, говорю вамъ; но если не покаетесь, всѣ также погибнете“ (Лук. 13, 2 — 5). Изъ этихъ словъ ясно видно, что Иисусъ Христосъ смотрѣлъ на физическія бѣдствія и несчастія какъ на слѣдствія грѣха, какъ на наказаніе за грѣхъ.

Но, признавая, что бѣдствія и несчастія посылаются Богомъ за грѣхи людей, мы не должны думать, что бѣдствія и несчастія терпятъ исключительно только нечестивые люди, а люди праведные благоденствуютъ здѣсь на землѣ. Опытъ показывалъ и показываетъ нерѣдко совершенно противное этому: нерѣдко люди нечестивые, забывшіе въ своемъ высокомѣріи Бога и преданные различнаго рода поро-

камень, проводили и проводятъ счастливую жизнь, и благополучно достигали, и достигаютъ глубокой старости; напротивъ того, многіе благочестивые люди жили и живутъ въ нуждѣ и въ бѣдствіи, и умирали, и умираютъ, не получивъ на землѣ награды за свою добродѣтель. Такіе примѣры счастія людей нечестивыхъ и несчастія людей благочестивыхъ уже въ глубокой древности обращали на себя вниманіе людей благочестивыхъ, приводили ихъ въ смущеніе и возбуждали въ нихъ сомнѣніе въ справедливости Бога. Такъ, Іовъ въ своей рѣчи къ друзьямъ говоритъ: *„Почему беззаконные живутъ, достигаютъ старости, да и силами крѣпки? Дѣти ихъ съ ними предъ лицемъ ихъ, и внуки ихъ предъ глазами ихъ. Дома ихъ безопасны отъ страха, и нѣтъ жезла Божія на нихъ“* (Іов. 21, 7—9). *„Одинъ умираетъ въ самой полнотѣ силъ своихъ, совершенно спокойный и мирный; внутренности его полны жира, и кости его напоены мозгомъ. А другой умираетъ съ душою огорченною, не вкусивъ добра. И они вмѣстѣ будутъ лежать во прахъ, и червь покроетъ ихъ“* (Іов. 21, 23—26). *„Въ день гибели пощажень бываетъ злодѣй, въ день гнѣва отводится въ сторону... Его провожаютъ къ гробамъ, и на его могилъ ставятъ стражу. Сладки для него улыбки долины, и за нимъ идетъ толпа людей, а идущимъ предъ нимъ нѣтъ числа“* (Іов. 21, 30. 32. 33). Псалмопѣвецъ, видя примѣры счастія нечестивыхъ и несчастія благочестивыхъ, до того былъ смущенъ, что едва не поколебался въ вѣрѣ въ справедливость Бога. *„Я—едва не пошатнулся ноги мои, говорятъ онъ, едва не поскользнулись стопы мои,—я позавидовалъ безумнымъ, видя благоденствіе нечестивыхъ. Ибо имъ нѣтъ страданій до смерти ихъ, и крѣпки силы ихъ. На работъ человеческой нѣтъ ихъ, и съ прочими людъ-*

ми не подвергаются ударамъ. Отъ того гордость, какъ ожерелье, обложила ихъ, и дерзость, какъ нарядъ, одъваетъ ихъ. Выкатились отъ жира глаза ихъ, бродятъ помыслы въ сердце. Надъ встѣмъ издѣваются. Злобно разглашаютъ клевету; говорятъ высоко. Поднимаютъ къ небесамъ уста свои, и языкъ ихъ расхаживаетъ по земль. Потому туда же обращается народъ Его, и пьютъ воду полною чашею, и говорятъ: какъ узнаетъ Богъ, и есть ли вѣднїе у Вышняго? И вотъ, эти нечестивые благоденствуютъ въ вѣкъ семъ, умножаютъ богатство. И я сказалъ: такъ не напрасно ли я очищалъ сердце мое, и омывалъ въ невинности руки мои, и подвергалъ себя ранамъ всякой день и обличенїямъ всякое утро?“ (Ис. 72, 2—14). Пророкъ Іеремїа въ виду подобныхъ же примѣровъ счастья нечестивыхъ и несчастья благочестивыхъ, говоритъ: „Праведенъ будешь Ты, Господи, если я стану судиться съ Тобою; и однако же буду говорить съ Тобою о правосудїи: почему путь нечестивыхъ благоуспѣшенъ, и всѣ втрюломные благоденствуютъ? Ты насадилъ ихъ, и они укоренились, выросли, и приносятъ плодъ“ (Іер. 12, 1—2). Во времена пророка Іезекїиля народъ израильскій говорилъ даже, что „неправъ путь Господа“, то есть, несправедливы Его дѣйствїя къ людямъ (Іез. 18, 25 и дал. 33, 17 и дал.), и во времена пророка Малахїи многіе дерзостно говорили, что тщетно служенїе Богу, и что нѣтъ пользы въ исполненїи заповѣдей и постановленїй Его, потому что дѣлающїе беззаконїе лучше устраиваютъ себя, чѣмъ служащіе Богу и соблюдающїе постановленїя Его (Мал. 3, 13—15).

Какъ же объяснить указанные примѣры счастья нечестивыхъ и несчастья благочестивыхъ? Почему Богъ попускаетъ нерѣдко людямъ нечестивымъ проводить жизнь счастливую, между тѣмъ какъ нерѣдко



людей благочестивыхъ подвергаетъ бѣдствіямъ и несчастіямъ?—Богъ, будучи столько же милостивымъ, сколько и правосуднымъ (Сир. 16, 12—13), не хочетъ смерти грѣшника, но чтобъ онъ обратился отъ пути своего и живъ былъ (Иез. 18, 23. 32. 33, 11). Поэтому Онъ однихъ грѣшниковъ подвергаетъ бѣдствіямъ и несчастіямъ, чтобы этими мѣрами побудить ихъ къ раскаянію, къ обращенію отъ злаго пути на путь добра, а другихъ надѣляетъ благами міра, чтобы этимъ расположить ихъ къ Себѣ. Такимъ образомъ въ этихъ случаяхъ Богъ поступаетъ съ нечестивыми людьми, какъ строгій и вмѣстѣ съ тѣмъ милостивый и добрый отецъ съ своими непослушными дѣтьми, изъ которыхъ на однихъ онъ дѣйствуетъ угрозами и наказаніями, а на другихъ ласками и милостіями, чтобы сдѣлать ихъ послушными себѣ. Что же касается того, что благочестивые терпятъ въ этой жизни бѣдствія и несчастія, то это прежде всего не должно смущать ихъ, не должно возбуждать въ нихъ сомнѣнія въ правосудіи Бога. Благочестивые, терпя бѣдствія и несчастія, не должны думать, что они терпятъ эти бѣды и несчастія совершенно невинно, такъ какъ нѣтъ ни одного человѣка, который былъ бы совершенно свободенъ отъ грѣха. „*Какъ человеку быть правымъ предъ Богомъ, говоритъ одинъ изъ друзей Іова, и какъ быть чистымъ рожденному женщиною? Вотъ даже луна, и та не свѣтла, и звѣзды нечисты предъ очами Его. Тѣмъ менѣе человекъ, который есть червь, и сынъ человѣческой, который есть моль*“ (Іов. 25, 4—6. Ср. 4, 17—19). «*Не входи въ судъ съ рабомъ Твоимъ, восклицаетъ Псалмопѣвецъ, потому что не оправдается предъ Тобой ни одинъ изъ живущихъ*» (Пс. 142, 2). „*Если говоримъ, что не имѣемъ грѣха, говоритъ апостоль Іоаннъ Богословъ, обманываемъ самихъ себя и исти-*

*ны нѣтъ въ насъ*“ (1 Иоан. 1, 8). Если такъ, то и благочестивый человѣкъ, когда его постигаютъ бѣдствія и несчастія, не долженъ думать, что онъ терпѣть эти бѣдствія и несчастія совершенно безвинно, такъ какъ онъ не безгрѣшенъ предъ Богомъ.

Устранивъ сомнѣніе въ справедливости Бога, которое можетъ возникнуть въ благочестивыхъ людяхъ въ томъ случаѣ, когда ихъ постигаютъ бѣдствія и несчастія, мы должны признать, что эти бѣдствія и несчастія посылаются Богомъ на благочестивыхъ людей съ нравственною цѣлію, именно для того, чтобы испытать твердость ихъ вѣры и искренность ихъ благочестія и возвести ихъ на высшую степень нравственнаго совершенства. „*Вотъ, Я расплавилъ тебя*, говоритъ Господь израильскому народу чрезъ пророка Исаію, *испыталъ тебя въ горниль страданія*“ (Ис. 48,10). Что дѣйствительно Богъ посылаетъ на благочестивыхъ людей бѣдствія и несчастія съ цѣлію испытанія твердости ихъ вѣры и искренности ихъ благочестія, особенно ясно это видно изъ книги Іова, гдѣ раскрывается, что Іовъ подвергся различнаго рода бѣдствіямъ и несчастіямъ для испытанія твердости его вѣры и искренности его благочестія (Іов. 1,6—22. 2,1—10). Когда же Іовъ выдержалъ посланное ему испытаніе, то онъ получилъ отъ Бога сугубое вознагражденіе (Іов. 42,10—17). Какъ Іовъ терпѣливо перенесъ всѣ постигшія его бѣдствія и несчастія, не высказавъ никакого ропота противъ Бога (Іов. 1,20 — 22. 2,10), такъ и всѣ благочестивые люди съ такимъ же терпѣніемъ должны переносить постигающія ихъ испытанія. Поэтому благочестивый человѣкъ призывается къ терпѣливому перенесенію того испытанія, которое Господь посылаетъ ему. „*Наказанія Господня, сынъ мой, не отвергай*, говоритъ премудрый Соломонъ, *и не тяготись обличеніемъ*

*Его: ибо кого любитъ Господь, того наказываетъ, и благоволитъ къ тому, какъ отецъ къ сыну своему“ (Притч. 3, 11—12). „Все, что ни приключится тебѣ, принимай охотно, говоритъ премудрый сынъ Сираховъ, и въ превратностяхъ твоего уничтоженія будь долготерпливъ: ибо золото испытывается въ огонь, а люди, угодные Богу, въ горниль уничтоженія“ (Сир. 2, 4—5).*

Благочестивые люди, испытывая бѣдствія и несчастія, могутъ находить для себя утѣшеніе въ томъ, что они, не получая въ этой жизни воздаянія за свою благочестивую жизнь, получаютъ полную награду за свое благочестіе послѣ смерти, въ будущей жизни. Дѣйствительно, Господь не оставитъ благочестивыхъ людей безъ должнаго воздаянія. „Господь знаетъ дни непорочныхъ, говоритъ Псалмопѣвецъ, и достояніе ихъ пребудетъ во вѣкъ. Господь не оставитъ святыхъ своихъ; во вѣкъ сохраняются они“ (Пс. 36, 18. 28). „Души праведныхъ въ руки Божіей, говорится въ книгѣ Премудрости Соломона, и мученіе не коснется ихъ. Въ глазахъ неразумныхъ они казались умершими, и исходъ ихъ считался погибелью, и отшествіе отъ насъ—уничтоженіемъ; но они пребываютъ въ миръ. Ибо хотя они въ глазахъ людей и наказываются, но надежда ихъ полна безсмертія. И немного наказанные, они будутъ много облагодѣтельствованы: потому что Богъ испыталъ ихъ, и нашелъ ихъ достойными Его“ (Прем. 3, 1—5).

Далѣе, слѣдствіемъ грѣха для первыхъ людей, а вмѣстѣ съ ними и для всѣхъ потомковъ ихъ, было то, что они *лишились той райской жизни, какая уготована была Богомъ для нихъ, если бы они остались невинными. Сотворивъ Адама и Еву, Богъ поселилъ ихъ въ раю, окружилъ ихъ здѣсь всѣми удобствами жизни, и для увеличенія ихъ блаженства Самъ*

являлся къ нимъ. Когда же первые люди согрѣшили, то они сдѣлались недостойными уготованнаго для нихъ райскаго жилища и были изгнаны изъ него (Быт. 3, 22—24). И всѣ потомки, происходящіе отъ первыхъ людей, вмѣсто райской, блаженной жизни на землѣ, находятъ здѣсь юдоль плача, бѣдствій, несчастій и трудовъ. Чтобы снова достигнуть райской жизни, требуется теперь отъ человѣка много подвиговъ и усилій. Настоящая земная жизнь служить теперь для людей переходомъ къ той райской жизни, которая ожидаетъ ихъ за гробомъ. Поэтому райской жизни за гробомъ достигнуть только тѣ, которые здѣсь, на землѣ имѣли твердую и искреннюю вѣру въ Бога и исполняли заповѣди Его и постановленія. А тѣ, которые вели здѣсь, на землѣ нечестивую жизнь, не будутъ удостоены райской жизни за гробомъ.

Наконецъ, слѣдствіе грѣха первыхъ людей состоитъ въ томъ, что всѣ потомки ихъ *рождаются со грѣхомъ*. Первые люди явились на свѣтъ безгрѣшными, между тѣмъ какъ ни одинъ изъ потомковъ ихъ не является на свѣтъ безъ грѣха. Этотъ грѣхъ, съ которымъ рождаются всѣ потомки первыхъ людей, извѣстенъ подъ именемъ *первороднаго грѣха*. Что дѣйствительно всѣ люди, происходящіе отъ Адама и Евы, рождаются съ грѣхомъ, подтвержденіе этого мы находимъ въ Священномъ Писаніи Ветхаго и Новаго Завѣта.

Это можно выводить прежде всего изъ *всеобщности* грѣха, ясныя указанія на которую мы находимъ въ Священномъ Писаніи (Быт. 6, 5. 11. 12. 8, 21. 3 Цар. 8, 46. 2 Пар. 6, 36. Притч. 20, 9. Еккл. 7, 20. Ис. 13, 2—3. 142, 2. 129, 3. Іов. 15, 14. 25, 4. Ис. 53, 6. 1 Іоан. 1, 8. Рим. 3, 9. 1 Тим. 2, 6. 2 Кор. 5, 14. Евр. 2, 9. 1 Іоан. 2, 2). Въ самомъ дѣлѣ, если всѣ вообще люди грѣшны, то, значитъ,

и только что родившіеся на свѣтъ младенцы уже подчинены грѣху. Откуда же могли получить этотъ грѣхъ только что родившіеся на свѣтъ младенцы? Такъ какъ сами по себѣ они не могли еще совершить грѣха, когда еще въ нихъ не раскрылось сознание, то мы необходимо должны признать, что они уже родились съ грѣхомъ.

Кромѣ этого общаго доказательства, указаніе на то, что человѣкъ является на свѣтъ грѣшникомъ, что онъ съ самаго рожденія уже бываетъ зараженъ грѣхомъ, мы находимъ въ нѣкоторыхъ отдѣльныхъ изреченіяхъ Священнаго Писанія Ветхаго и Новаго Завѣта.

Непрямое указаніе на то, что человѣкъ рождается уже со грѣхомъ, можно находить въ 4 стихѣ 14 главы книги Іова (ср. 15, 14. 25, 4). Этотъ стихъ по русскому переводу, соотвѣтствующему подлинному тексту, читается такимъ образомъ: „*Кто родится чистымъ отъ нечистаго? ни одинъ*“. Здѣсь высказывается та истина, что отъ нечистаго человѣка не можетъ родиться чистый человѣкъ. А такъ какъ всѣ люди грѣшны, такъ какъ нѣтъ ни одного человѣка, который могъ бы сказать о себѣ, что онъ чистъ отъ грѣха (Іеритч. 20, 9), то, значить, и всѣ дѣти, являющіяся на свѣтъ отъ грѣшныхъ родителей при самомъ уже рожденіи своемъ бываютъ несвободны отъ грѣховной нечистоты, значить, всѣ они рождаются нечистыми, зараженными грѣхомъ.

Въ славянскомъ переводѣ, соотвѣтствующемъ греческому переводу LXX, 4 стихъ 14 главы книги Іова читается нѣсколько иначе, чѣмъ въ русскомъ переводѣ. По славянскому переводу этотъ стихъ читается такимъ образомъ: „*Кто чистъ будетъ отъ скверны; никто же, аще и единъ день житіе его на земли*“. И по этому переводу въ 4

стихъ 14 главы книги Іова содержится указаніе на то, что каждый человѣкъ рождается на свѣтъ съ грѣхомъ. Въ этомъ стихѣ по славянскому переводу выражается та мысль, что ни одинъ человѣкъ не можетъ быть чистъ отъ скверны, хотя бы даже онъ прожилъ всего только одинъ день. Если такъ, то необходимо признать, что каждый человѣкъ рождается со грѣхомъ, потому что въ одинъ день своей жизни человѣкъ, не владѣя ни сознаниемъ, ни свободою, не можетъ совершить какого либо грѣха. Такимъ образомъ въ 4 стихѣ 14 главы книги Іова, какъ по русскому, такъ и славянскому переводу, можно находить указаніе, хотя и не прямое, на то, что каждый человѣкъ уже является на свѣтъ грѣшникомъ.

Другое не прямое указаніе на то, что каждый человѣкъ рождается съ грѣхомъ, можно находить въ словахъ Іисуса Христа, сказанныхъ Никодиму: *„Если кто не родится отъ воды и Духа, то не можетъ войти въ царствіе Божіе. Рожденное отъ плоти есть плоть; а рожденное отъ Духа есть духъ“* (Іоан. 3, 5—6). Въ началѣ бесѣды Іисусъ Христосъ сказалъ Никодиму, что для того, чтобы сдѣлаться участникомъ царства Божія, необходимо родиться свыше. *„Если кто не родится свыше, сказалъ Іисусъ Христосъ, то не можетъ увидѣть царствія Божія“* (Іоан. 3, 3). Но такъ какъ Никодимъ не понялъ этого и думалъ, что Іисусъ Христосъ говоритъ о необходимости для человѣка вторичнаго плотскаго рожденія, чтобы войти ему въ царство Божіе, то Іисусъ Христосъ устраняетъ такую мысль Никодима и говоритъ, что Онъ подъ рожденіемъ свыше разумѣетъ не плотское рожденіе, а рожденіе отъ воды и Духа, иначе сказать, возрожденіе въ купели крещенія. Значить, для того, чтобы сдѣлаться участникомъ царства Божія, человѣку необходимо

возродиться въ купели крещенія, сдѣлаться новою тварію (2 Кор. 5, 17. Гал. 6, 15), новымъ человѣкомъ (Еф. 4, 24). А новымъ человѣкомъ называется тотъ, который отложилъ прежній образъ жизни ветхаго человѣка, истлѣвающаго въ обольстительныхъ похотяхъ (Еф. 4, 22), и который проводитъ жизнь праведную, святую, удаляясь отъ всякаго зла и совершая все доброе и богоудное (Еф. 4, 24—32. 5 и 6 главы). До обновленія же въ купели крещенія, до возрожденія посредствомъ воды и Духа человѣкъ остается ветхою тварію, ветхимъ человѣкомъ, преданнымъ грѣхамъ и порокамъ, и онъ нисколько не можетъ измѣниться по своей природѣ, если бы даже родился во второй разъ плотскимъ образомъ, потому что рожденное отъ плоти есть плоть, говоритъ Иисусъ Христосъ. Словами: „рожденное отъ плоти есть плоть“, Иисусъ Христосъ показываетъ, что человѣкъ, рождающійся отъ ветхаго человѣка, по существу своему, по своей природѣ остается такимъ же самымъ, каковъ родившій, то есть, ветхимъ человѣкомъ. А такъ какъ ветхій человѣкъ исполненъ грѣха, то и рождающійся отъ него не можетъ быть свободенъ отъ грѣха, хотя бы онъ даже родился во второй разъ. Чтобы обновиться по природѣ, сдѣлаться чистымъ отъ грѣха, нужно иное рожденіе, а не плотское, именно рожденіе духовное, иначе возрожденіе отъ воды и Духа въ купели крещенія, потому что *рожденное отъ Духа есть духъ*. Возрожденіе отъ Духа въ купели крещенія есть единственное средство для того, чтобы человѣку войти въ царство Божіе, плотское же рожденіе, хотя бы оно и совершилось во второй разъ, не можетъ освобождать человѣка отъ грѣха, такъ какъ *рожденное отъ плоти есть плоть*, то есть, человѣкъ, родившійся отъ плотскаго, грѣховнаго человѣка, по своей природѣ остается такимъ же

плотскимъ, грѣховнымъ человѣкомъ, какъ и родившій. Такимъ образомъ, въ приведенныхъ выше словахъ Иисуса Христа, сказанныхъ Имъ Никодиму, можно находить непрямое указаніе на то, что человѣкъ рождается съ грѣхомъ, отъ котораго онъ можетъ освободиться только путемъ возрожденія отъ Духа въ купели крещенія.

Третье непрямое указаніе на то, что человѣкъ рождается съ грѣхомъ, можно находить въ словахъ апостола Павла въ посланіи къ Ефесянамъ: *„и мы всѣ жили нѣкогда по нашимъ плотскимъ похотямъ, исполняя желанія плоти и помысловъ, и были по природѣ чадами гнѣва, какъ и прочіе“* (Еф. 2, 3). Въ этихъ словахъ апостоль Павелъ показываетъ, что христіане изъ Іудеевъ и изъ язычниковъ прежде, именно до обращенія ко Христу, жили по своимъ плотскимъ похотямъ и были по природѣ чадами гнѣва, какъ и прочіе, то есть, не увѣровавшіе въ Иисуса Христа. Особенную важность для насъ въ данномъ случаѣ имѣютъ послѣднія слова въ приведенномъ мѣстѣ, въ которыхъ говорится, что христіане прежде, до обращенія ко Христу, *были по природѣ чадами гнѣва, какъ и прочіе*, то есть, не увѣровавшіе въ Иисуса Христа. Гнѣвъ, о которомъ здѣсь упоминается, можетъ быть только гнѣвомъ Бога. А такъ какъ Богъ гнѣвается на людей только за ихъ грѣхи, то, значитъ, христіане, о которыхъ въ приведенномъ мѣстѣ говорится, что они до обращенія ко Христу *были по природѣ чадами гнѣва*, наряду съ другими людьми, не увѣровавшими въ Иисуса Христа, были преданы грѣху, при чемъ грѣхъ до такой степени проникъ въ ихъ природу, что онъ сдѣлался какъ бы неотдѣлимымъ отъ самой природы ихъ, вслѣдствіе чего они были чадами гнѣва по самой природѣ своей. Если же до такой степени



природа человѣка была заражена грѣхомъ, что послѣдній сталъ какъ бы неотдѣлимымъ свойствомъ ея, то и младенцы, только что родившіеся на свѣтъ, какъ владѣющіе человѣческою природою, не могли быть мыслимы безъ грѣха: и они, какъ получившіе отъ своихъ родителей зараженную грѣхомъ природу, были также чадами гнѣва Божія. Такимъ образомъ въ приведенныхъ словахъ апостола Павла въ посланіи къ Ефесянамъ можно находить указаніе, хотя и не прямое, на то, что каждый человѣкъ рождается уже со грѣхомъ.

Кромѣ представленныхъ не прямыхъ указаній на то, что человѣкъ рождается въ грѣховномъ состояніи, мы находимъ въ Священномъ Писаніи и прямые указанія на то, что человѣкъ является на свѣтъ грѣшникомъ, что онъ уже съ самаго рожденія бываетъ зараженъ грѣхомъ.

Прямое указаніе на то, что человѣкъ рождается съ грѣхомъ, можно находить прежде всего въ словахъ Давида въ 7 стихѣ 50 псалма. Въ этомъ стихѣ писатель псалма, Давидъ, говоритъ: *„вотъ, я въ беззаконіи зачатъ, и во грѣхъ родила меня матъ моя“*. Нельзя думать, что Давидъ выраженія этого стиха — *„въ беззаконіи“* и *„во грѣхъ“* — относилъ къ самому зачатію и рожденію человѣка, желая этимъ показать, что самые акты зачатія и рожденія человѣка исполнены грѣха и беззаконія. За этими актами нельзя признать грѣховнаго характера, потому что Самъ Богъ освятилъ ихъ, благословивъ первыхъ людей плодиться и размножаться на землѣ (Быт. 1, 28). — Точно также нельзя думать, чтобы Давидъ выраженія: *„въ беззаконіи“* и *„во грѣхъ“*, относилъ къ своей матери, желая этимъ показать, что онъ былъ зачатъ и рожденъ матерью, запятанною грѣхами и беззаконіями.

Въ Библии мы не находимъ ни малѣйшаго указанія на то, чтобы мать Давида отличалась особенными какими либо грѣхами и беззаконіями, и потому нельзя допустить, чтобы въ приведенномъ мѣстѣ Давидъ указывалъ на грѣхи и беззаконія своей матери. Самымъ вѣрнымъ объясненіемъ нужно признать то, что выраженія: „*въ беззаконіи*“ и „*во грѣхѣ*“, Давидъ относитъ къ себѣ самому, желая этимъ показать, что онъ съ самаго рожденія, даже съ самаго зачатія былъ зараженъ грѣхомъ. Но при этомъ мы не можемъ допустить, чтобы Давидъ словами: „*я въ беззаконіи зачатъ, и во грѣхѣ родила меня мать моя*“, указывалъ на грѣховность, свойственную при рожденіи только ему одному, что одинъ только онъ родился на свѣтъ съ грѣхомъ, какъ исключеніе изъ всего человѣческаго рода. Это совершенно невѣроятно, а потому нужно признать, что Давидъ выражалъ этими словами то, что свойственно каждому вообще человѣку, именно, что всякій вообще человѣкъ при рожденіи, даже при самомъ зачатіи, бываетъ зараженъ грѣхомъ. При такомъ объясненіи 7 стихъ 50 псалма содержитъ въ себѣ ясное указаніе на то, что человѣкъ рождается на свѣтъ грѣшникомъ, что онъ при самомъ уже рожденіи своемъ бываетъ зараженъ грѣхомъ.

Другое прямое указаніе на то, что человѣкъ рождается съ грѣхомъ, можно находить въ 8 стихѣ 48 главы книги пророка Исаіи, гдѣ Господь называетъ народъ израильскій *отступникомъ отъ Него отъ самаго чрева матерняго*. Если народъ израильскій въ цѣломъ своемъ составѣ называется отступникомъ отъ Бога отъ самаго чрева матерняго, то, значитъ, и каждый членъ его въ отдѣльности рождается на свѣтъ уже грѣшникомъ, отступникомъ отъ Бога. Но при этомъ мы не можемъ допустить, что израильтя-

не составляли исключеніе изъ всего человѣческаго рода, что только они одни рождались на свѣтъ грѣшниками, между тѣмъ какъ всѣ другіе люди являлись и являются на свѣтъ чистыми, незапятнанными грѣхомъ. Этого нельзя допустить потому, что народъ израильскій былъ особенно близокъ Богу: Богъ избралъ его изъ всѣхъ другихъ народовъ, сдѣлалъ его Своимъ народомъ и оказывалъ ему Свою особенную любовь. Такое отношеніе Бога къ народу израильскому было бы необъяснимо, если бы этотъ народъ составлялъ указанное исключеніе изъ ряда другихъ народовъ, если бы только онъ одинъ былъ отступникомъ отъ Бога отъ самаго чрева матерняго. Богъ долженъ бы оказывать Свое особенное расположеніе къ другому народу, который не былъ по своей природѣ грѣшникомъ, отступникомъ отъ Него, какъ народъ израильскій. Но намъ кажется, не несправедливо будетъ, если мы сдѣлаемъ заключеніе отъ грѣховности всѣхъ израильтянъ отъ самаго чрева матерняго къ грѣховности и всѣхъ прочихъ людей съ самаго рожденія ихъ. Въ самомъ дѣлѣ, если израильтяне, которые избраны были Богомъ изъ всѣхъ другихъ народовъ въ Его народъ, и которымъ Богъ оказывалъ Свою особенную любовь, являлись на свѣтъ грѣшниками, отступниками отъ Бога, то тѣмъ болѣе это нужно сказать о другихъ народахъ, которые предоставлены были самимъ себѣ, и которые были постоянными отступниками отъ Бога и поклонниками идоловъ. Такимъ образомъ приведенное мѣсто изъ книги пророка Исаи можетъ служить доказательствомъ того, что человѣкъ уже при самомъ рожденіи своемъ бываетъ зараженъ грѣхомъ.

Въ параллель съ этимъ мѣстомъ можно указать на 4 стихъ 57 псалма, въ которомъ также можно находить подтвержденіе того, что человѣкъ уже съ

самаго рожденія бываетъ зараженъ грѣхомъ. Этотъ стихъ читается такимъ образомъ: „Съ самаго рожденія отступили нечестивые; отъ утробы матери заблуждаютъ, говоря ложь“. Мысль, высказанная въ этомъ стихѣ, аналогична той мысли, какая высказана въ 8 стихѣ 48 главы книги пророка Исаи. Какъ въ этомъ послѣднемъ мѣстѣ народъ израильскій называется отступникомъ отъ Бога отъ самаго чрева матернаго, такъ въ 4 стихѣ 57 псалма говорится о нечестивыхъ, что они отступили отъ Бога съ самаго рожденія. Различіе между тѣмъ и другимъ мѣстомъ состоитъ только въ томъ, что въ первомъ мѣстѣ (Ис. 48, 8) называются отступниками отъ Бога съ самаго рожденія израильтяне въ цѣломъ ихъ составѣ, а во второмъ—только нечестивые. Если же въ первомъ мѣстѣ мы находимъ указаніе на то, что человѣкъ съ самаго рожденія своего бываетъ зараженъ грѣхомъ, то и здѣсь по аналогіи съ первымъ мѣстомъ можно находить также указаніе на грѣховность человѣка при рожденіи. Въ самомъ дѣлѣ, если нечестивые называются въ 4 стихѣ 57 псалма отступниками отъ Бога съ самаго рожденія, заблуждающимися и преданными лжи отъ утробы матери, то необходимо признать, что они уже рождаются въ грѣховномъ состояніи, являются на свѣтъ уже съ грѣхомъ. Но при этомъ мы не можемъ допустить, чтобы Псалмопѣвецъ признавалъ однихъ только нечестивыхъ грѣшниками съ самаго рожденія, а праведниковъ считалъ рождающимися на свѣтъ чистыми, безъ грѣха. Если бы Псалмопѣвецъ признавалъ однихъ только нечестивыхъ грѣшниками съ самаго рожденія, а праведниковъ считалъ чистыми, не имѣющими грѣха при рожденіи, то была бы необъяснима молитва Псалмопѣвца въ томъ же 57 псалмѣ объ истребленіи нечестивыхъ, объ отмщеніи имъ за ихъ

нечестіе, и мысль о плодѣ, или наградѣ праведнику за его праведность. Было бы несправедливостію со стороны Бога подвергать нечестивыхъ истребленію, если они такими уже родились на свѣтъ, но также несправедливо было бы праведниковъ награждать, если они такими уже явились на свѣтъ. При такомъ взглядѣ на праведниковъ и нечестивыхъ Псалмопѣвецъ не могъ бы сказать въ томъ же псалмѣ, что есть Богъ, судящій на землѣ (ст. 12). Поэтому въ словахъ Псалмопѣвца: „*съ самаго рожденія отступили нечестивые; отъ утробы матери заблуждаютъ, говоря ложь*“ (Пс. 57, 4), можно находить указаніе на то, что человѣкъ рождается въ грѣховномъ состояніи.

Указаніе на то, что человѣкъ рождается съ грѣхомъ, можно, наконецъ, находить въ 12 стихѣ 5 главы посланія апостола Павла къ Римлянамъ. Этотъ стихъ по русскому переводу читается такимъ образомъ: „*Какъ однимъ человекомъ грѣхъ вошелъ въ міръ, и грѣхомъ смерть, такъ и смерть перешла во всѣхъ человековъ, потому что въ немъ все согрѣшили*“<sup>10</sup>). Разсматривая приведенное мѣсто по русскому переводу, мы ясно можемъ видѣть здѣсь указаніе на то, что всѣ люди послѣ паденія Адама рождаются съ грѣхомъ. Что всѣ люди рождаются съ грѣхомъ, указаніе на это въ приведенномъ мѣстѣ можно находить прежде всего въ томъ, что смерть, постигающая всѣхъ людей, представляется здѣсь перешедшею на всѣхъ людей чрезъ грѣхъ Адама. Во второй половинѣ приведеннаго стиха, которая поставляется въ

---

<sup>10</sup>) Въ подлинномъ текстѣ этотъ стихъ читается такимъ образомъ: *ἡσπερ δι' ἐνὸς ἀνθρώπου ἡ ἁμαρτία εἰς τὸν κόσμον εἰσῆλθεν καὶ διὰ τῆς ἁμαρτίας ὁ θάνατος, καὶ οὕτως εἰς πάντας ἀνθρώπους ὁ θάνατος διῆλθεν, ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον.*

сравненіе съ первою половиною, говорится, что смерть точно такъ же перешла ко всѣмъ людямъ, какъ она и вошла въ міръ, то есть, какъ черезъ грѣхъ одного человѣка смерть вошла въ міръ, такъ черезъ этотъ же грѣхъ одного человѣка смерть перешла ко всѣмъ людямъ. Если же смерть, постигающая всѣхъ людей, представляется перешедшею на нихъ чрезъ грѣхъ Адама, то отсюда слѣдуетъ заключить, что и самый грѣхъ Адама, вслѣдствіе котораго всѣ люди подвергаются смерти, свойственъ людямъ. Что дѣйствительно грѣхъ Адама свойственъ всѣмъ людямъ, это ясно видно изъ послѣдняго положенія приведеннаго стиха: „*потому что въ немъ все согрѣшили*“. Здѣсь прямо всѣ люди представляются согрѣшившими въ Адамѣ, когда онъ преступилъ божественную заповѣдь. Если же всѣ люди представляются согрѣшившими въ Адамѣ, когда онъ преступилъ божественную заповѣдь, то само собою понятно, что грѣхъ Адама свойственъ имъ, и что они рождаются уже съ грѣхомъ, который они совершили въ Адамѣ, какъ представителѣ всего человѣческаго рода.

Такимъ образомъ по русскому переводу въ приведенномъ мѣстѣ можно находить ясное указаніе на то, что всѣ люди послѣ паденія Адама, рождаются съ грѣхомъ.

Если же мы будемъ разсматривать это мѣсто по подлинному тексту, то мы не найдемъ здѣсь столь яснаго указанія на то, что всѣ люди рождаются съ грѣхомъ, напротивъ, встрѣтимъ большія трудности при объясненіи. Послѣднимъ словамъ приведеннаго стиха: „*потому что въ немъ все согрѣшили*“, въ подлинномъ текстѣ соотвѣтствуютъ слова: „*ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον*“. Эти-то послѣднія слова, въ которыхъ по русскому переводу, мы находимъ ясное указаніе на то, что всѣ люди послѣ паденія Адама рож-

даются съ грѣхомъ, составляютъ большое затрудненіе при объясненіи. Выраженіе ἐφ' ᾧ, на которомъ главнымъ образомъ сосредоточивается вниманіе при объясненіи указанныхъ словъ, понимается толкователями различно. Одни рассматриваютъ его какъ относительное мѣстоименіе съ предлогомъ, другіе какъ союзъ. Большая часть толковниковъ, рассматривающихъ выраженіе ἐφ' ᾧ, какъ относительное мѣстоименіе съ предлогомъ, признаетъ, что относительное мѣстоименіе поставлено здѣсь въ мужескомъ родѣ и относится или къ ἐνός ἀνδρώπου или къ θάνατος <sup>11)</sup>. Перваго рода отношеніе принимаютъ *Оригенъ* и *Августинъ*, которые выраженіе ἐφ' ᾧ переводятъ: in quo—(въ которомъ, или въ чреслахъ Адама) <sup>12)</sup>. *Оригенъ* при объясненіи этого мѣста говоритъ: „Если Левій, который, произошелъ въ четвертомъ родѣ послѣ Авраама, представляется находившимся въ чреслахъ Авраама, тѣмъ болѣе всѣ люди, которые родились и рождаются въ этомъ мірѣ, находились въ чреслахъ Адама, когда онъ былъ въ раю, и всѣ люди съ нимъ или въ немъ изгнаны были изъ рая, когда онъ изгнанъ былъ оттуда, и чрезъ него смерть, которая постигла его за преступленіе, послѣдовательно перешла и въ тѣхъ, которые находились въ чреслахъ его; и посему по справед-

---

<sup>11)</sup> Нѣкоторые изъ толкователей признаютъ, что относительное мѣстоименіе поставлено здѣсь въ среднемъ родѣ. Такъ, *Томазіусъ* (*Christi Person und Werk. I. S. 316. Cp. Ernesti, Vom Ursprunge der Sünde. B. II. S. 188*) признаетъ, что относительное мѣстоименіе поставлено здѣсь въ среднемъ родѣ и выраженіе ἐφ' ᾧ переводитъ: при существованіи какогого отношенія. Но такого рода переводъ и объясненіе выраженія ἐφ' ᾧ нельзя допустить, такъ какъ выше объ отношеніи не было даже рѣчи.

<sup>12)</sup> Согласно съ переводомъ Оригена и Августина выраженіе ἐφ' ᾧ переведено и въ нашемъ славянскомъ переводѣ, гдѣ слова: ἐφ' ᾧ παύτης ἡμαρτου, переведены: *въ немже вси согрѣшиха.*

ливости говорить Апостоль: какъ въ Адамѣ всѣ умирають, такъ во Христѣ всѣ оживуть“<sup>13)</sup>. По словамъ *Августина*, всѣ согрѣшили въ Адамѣ, какъ первоисточникъ и корнѣ всего рода, когда были въ немъ однимъ человекомъ<sup>14)</sup>. Изъ нѣмецкихъ ученыхъ принимаютъ отношеніе  $\phi$  къ  $\epsilon\upsilon\delta\epsilon\varsigma\ \alpha\upsilon\theta\rho\acute{\omega}\pi\tau\omicron\upsilon$ : *Гроцій*, который выраженіе  $\epsilon\phi'$   $\phi$  переводитъ: *per quem*, посредствомъ котораго; *Ельснеръ*, который переводитъ это выраженіе: *propter quem*, по причинѣ котораго, и *Кокцей*, который переводитъ его: *cum quo*, съ которымъ. — Противъ этого отношенія указываютъ частію на то, что  $\alpha\upsilon\theta\rho\acute{\omega}\pi\tau\omicron\upsilon$ , къ которому относятся  $\phi$ , слишкомъ далеко стоитъ отъ этого мѣстоименія, частію на то, что предлогъ  $\epsilon\pi\iota$  съ дательнымъ падежомъ не имѣетъ того значенія, которое ему здѣсь приписывается<sup>15)</sup>.

Другое отношеніе  $\phi$ , именно отношеніе этого мѣстоименія къ  $\theta\acute{\alpha}\nu\alpha\tau\omicron\varsigma$ , принимается *Гомберкомъ*, *Венемою Шмидтомъ*, *Гофманомъ*, *Глоклеромъ*, *Липсигсомъ* и др.<sup>16)</sup>.

*Гофманъ*<sup>17)</sup> выраженіе  $\epsilon\phi'$   $\phi$  переводитъ: „bei dessen Vorhandensein“, при существованіи которой, т. е. смерти, такъ что вошедшая въ міръ чрезъ грѣхъ Адама смерть представляется здѣсь существующею прежде совершенія грѣховъ отдѣльными лицами, въ противоположность тому мнѣнію, что всякій отдѣльный человекъ навлекаетъ на себя смерть своими грѣхами. — Но съ мнѣніемъ Гофмана нельзя согла-

13) Ernesti, Vom Ursprunge der Sünde. В. II. S. 188, прим. 2.

14) Ibid. S. 188, прим. 3.

15) Ср. цитованное сочиненіе Ernesti, В. II. S. 188—189.

16) См. то же сочиненіе. В. II. S. 189.

17) Schriftbeweis. Erste Hälfte. S. 529 ff. Ср. цит. соч. Эрнести. В. II. S. 189 и дал.



ситься. Согласиться съ этимъ мнѣніемъ не позволяетъ, вопервыхъ, та связь, въ какой стоитъ разсматриваемое нами выраженіе съ предшествующимъ положеніемъ. Апостоль Павелъ говоритъ: чрезъ грѣхъ одного смерть перешла ко всѣмъ, ἐφ' ὃ все согрѣшили. При такой связи смерть, перешедшая ко всѣмъ, поставляется въ зависимость отъ согрѣшенія всѣхъ, и потому она не можетъ быть разсматриваема какъ такая, которая существовала прежде, чѣмъ *все согрѣшили*. Вовторыхъ, вопреки этому мнѣнію стоитъ 14-й стихъ 5-й главы посланія къ Римлянамъ, гдѣ апостоль Павелъ говоритъ, что *смерть царствовала отъ Адама до Моисея и надъ несогрѣшившими подобно преступленію Адама*. Какъ въ словахъ: ἐφ' ὃ πάντες ἥμαρτον, такъ и въ приведенныхъ сейчасъ словахъ Апостоль выражаетъ ту мысль, что подвергаются смерти тѣ, которые согрѣшили, произошло ли это совершеніе грѣха подобно преступленію Адама или нѣтъ. А въ такомъ случаѣ смерть по возрѣнію ап. Павла представляется уже не предшествующею грѣху отдѣльныхъ лицъ, а напротивъ слѣдующею за нимъ.

По мнѣнію же Липсіуса <sup>18)</sup>, который выраженіе: ἐφ' ὃ πάντες ἥμαρτον, переводитъ: *super qua morte omnes recesserunt*, смерть, перешедшая чрезъ грѣхъ Адама ко всѣмъ людямъ, составляетъ причину грѣха всѣхъ. Онъ говоритъ, что въ Рим. 5,12 высказывается ученіе о томъ, что *смерть* (ср. 1 Кор. 15, 22) и *вслѣдствіе смерти грѣхъ* чрезъ грѣхъ Адама перешли на человѣческой родъ: смерть одинаковымъ образомъ дѣятельна во всѣхъ, только грѣхъ до Моисея происходилъ не такимъ образомъ, какъ грѣхъ

<sup>18)</sup> Paulinische Rechtfertigungslehre. s. 59 f. См. цит. соч. Эрнести, В. II s. 192.

Адама, то есть, не былъ преступленіемъ опредѣленной внѣшней заповѣди. Такого рода объясненіе нельзя допустить потому, что непонятно, какимъ образомъ смерть можетъ быть разсматриваема какъ причина грѣха.

Толкователи по большей части выраженіе ἐφ' ᾧ разсматриваютъ какъ союзъ, и въ словахъ: ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον, находятъ указаніе на причину предшествующаго положенія. Такъ, мы встрѣчаемъ такое объясненіе, по которому признается, что въ словахъ: ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον, высказывается второе основаніе перехода смерти на всѣхъ людей, которое присоединено къ приведенному уже выше основанію. Первое основаніе того, что смерть постигаетъ всѣхъ людей, по этому объясненію заключается въ томъ, что смерть перешла на всѣхъ людей чрезъ грѣхъ одного человѣка. Какъ чрезъ одного человѣка грѣхъ вошелъ въ міръ и чрезъ грѣхъ смерть, такъ точно и смерть чрезъ грѣхъ одного человѣка перешла ко всѣмъ людямъ. Къ этому первому основанію присоединяется второе основаніе, состоящее въ фактическомъ согрѣшеніи всѣхъ (πάντες ἥμαρτον)<sup>19)</sup>.—И съ этимъ объясненіемъ нельзя согласиться, потому что при допущеніи его возникаетъ неразрѣшимое самопротиворѣчіе, въ которое впадаетъ апостоль Павелъ, признавая прежде смерть не только вступившею въ міръ, но также и перешедшею ко всѣмъ людямъ вслѣдствіе грѣха одного человѣка, и потомъ снова представляя этотъ переходъ, какъ слѣдствіе того, что всѣ фактически согрѣшили. Возможно что либо одно: или то, что смерть перешла на всѣхъ людей вслѣдствіе грѣха одного человѣка, или то, что она постигаетъ всѣхъ людей вслѣдствіе факческаго согрѣшенія ихъ. Если признавать, что смерть перешла

<sup>19)</sup> Ср. цит. соч. Эрнести, В. II, s. 204.

на всѣхъ людей вслѣдствіе грѣха одного человѣка, то нельзя уже говорить, что она является слѣдствіемъ фактическаго согрѣшенія ихъ <sup>20)</sup>).

Чтобы устранить возникающее самопротиворѣчіе апостола Павла при допущеніи указаннаго объясненія разсматриваемыхъ нами словъ, *Юлій Мюллеръ* <sup>21)</sup> высказанное въ словахъ: ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον, второе основаніе перехода грѣха на всѣхъ людей признаеть подчиненнымъ основаніемъ, присоединеннымъ къ первому, главному и рѣшительному основанію только для подтвержденія этого послѣдняго. По его мнѣнію, апостоль Павелъ, высказавъ, что смерть какъ вошла въ міръ, такъ и перешла на всѣхъ людей вслѣдствіе грѣха одного человѣка, находитъ сообразнымъ съ дѣломъ напомнить своимъ читателямъ о томъ, что люди, кромѣ того, всякій разъ заслуживали бы эту тяжелую судьбу (т. е. смерть) за свои дѣйствительные грѣхи. — Но такую попытку устранить самопротиворѣчіе апостола Павла, въ которое онъ впадаетъ, если признавать, что въ словахъ: ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον, указывается другая причина перехода смерти на всѣхъ людей, нельзя признать удачною. Юлій Мюллеръ своимъ переводомъ и объясненіемъ выраженія: ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον, устраняетъ защищаемое имъ причинное отношеніе между этимъ выраженіемъ и предшествующимъ положеніемъ. Если выраженіе: ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον, объяснять и переводить: такъ какъ люди всякій разъ заслуживали бы эту тяжелую судьбу за свои грѣхи, то при такомъ переводѣ и объясненіи этого выраженія въ немъ будетъ указываться не причина, даже не вторая причина пере-

<sup>20)</sup> Ср. цит. соч. Эрнести В. II, s. 204.

<sup>21)</sup> Die christliche Lehre von der Sünde. В. II, s. 407 и дал.

хода смерти на всѣхъ людей, но только относящееся къ этому переходу особенное обстоятельство, которое для субъективнаго религіознаго сознанія можетъ служить основаніемъ того, чтобы эту тяжелую судьбу не считать 'несправедливою' <sup>22)</sup>).

Другіе ученые, признавая первою причиною смерти всѣхъ людей грѣхъ Адама, а второю — дѣйствительные грѣхи всѣхъ людей, думаютъ устранить возникающее между тою и другою причиною противорѣчіе тѣмъ, что они первую причину считаютъ не абсолютною, не безусловною причиною смерти всѣхъ, но такою, которая, чтобы произвести дѣйствіе, нуждается во второй причинѣ, какъ въ средствѣ. По этому объясненію вторая причина, состоящая въ фактическомъ согрѣшеніи всѣхъ людей, представляется какъ условіе, при которомъ первая причина производитъ свое дѣйствіе, и въ этомъ случаѣ выраженіе *εφ' ὧ* переводится: „насколько“, по-нѣмецки: „insofern, inwiefern“. Такъ переводятъ это выраженіе van Hengel, Lange и другіе <sup>23)</sup>). Такимъ образомъ по указанному объясненію смерть, происшедшая въ слѣдствіе грѣха Адама, на всѣхъ людей перешла на томъ основаніи, что всѣ они согрѣшили, или потому, что всѣ они исполнили то условіе, при которомъ по опредѣленію Бога, наказаніе за грѣхъ Адама должно постигнуть всѣхъ.

Хотя при этомъ объясненіи нельзя упрекнуть апостола Павла въ самопротиворѣчіи, однако и этого объясненія мы не можемъ допустить, потому что при допущеніи этого объясненія становится для насъ совершенно непонятною смерть младенцевъ. Если дѣйствительные, личные грѣхи представляютъ условіе,

---

<sup>22)</sup> Ср. цит. соч. Эрнести. В. II, s. 205.

<sup>23)</sup> Ср. цит. соч. Эрнести. В. II, s. 206—207.

при которомъ первая причина смерти всѣхъ людей производитъ свое дѣйствіе, то младенцы, какъ не совершившіе дѣйствительныхъ, личныхъ грѣховъ и, слѣдовательно, не исполнившіе того условія, при которомъ первая причина смерти всѣхъ людей производить свое дѣйствіе, не должны бы умирать, и смерть должна бы постигать ихъ только тогда, когда они совершили бы дѣйствительные, личные грѣхи, между тѣмъ какъ мы видимъ, что смерть нерѣдко постигаетъ только что родившихся младенцевъ, которые не могли еще совершить дѣйствительныхъ, личныхъ грѣховъ.

Такимъ образомъ то объясненіе, по которому признается, что въ словахъ: ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον, указывается другая причина смерти всѣхъ людей, нельзя признать справедливымъ.

Какъ же понимать слова 12 стиха 5 главы посланія апостола Павла къ Римлянамъ: ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον?—Смыслъ этихъ словъ всего лучше можно вывести изъ контекста рѣчи. 12-й стихъ 5-й главы посланія къ Римлянамъ стоитъ въ непосредственной связи съ слѣдующими двумя стихами, поэтому при объясненіи этого стиха слѣдуетъ имѣть въ виду и слѣдующіе за нимъ два стиха. Апостолъ Павелъ въ 12 стихѣ 5-й главы посланія къ Римлянамъ говоритъ: „*Какъ однимъ человекомъ грѣхъ вошелъ въ міръ, и грѣхомъ смерть, такъ и смерть перешла во всѣхъ человековъ*“. Что чрезъ одного человѣка грѣхъ вошелъ въ міръ и чрезъ грѣхъ смерть, это было для Апостола неоспоримымъ фактомъ. Но что смерть перешла ко всѣмъ людямъ такъ, какъ она и вошла въ міръ, т. е. чрезъ грѣхъ одного человѣка, это утвержденіе само по себѣ не было очевидно, и потому оно нуждалось въ обоснованіи. Поэтому послѣ положенія: „*такъ и смерть перешла во всѣхъ чело-*

*отковъ*“, слѣдуетъ ожидать ничего другаго, какъ указанія того основанія, изъ котораго можно было бы выводить справедливость высказаннаго предъ этимъ положенія, что смерть перешла во всѣхъ человѣковъ именно *такъ*, какъ она и вошла въ міръ, т. е. чрезъ грѣхъ одного человѣка. Если теперь сообразно съ этимъ ожиданіемъ мы признаемъ, что слѣдующее положеніе: *ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον*, представляетъ собою основаніе той мысли, что смерть *такъ* перешла ко всѣмъ людямъ, какъ она и вошла въ міръ, то этимъ основаніемъ будетъ то, что *всѣ согрѣшили*, и все положеніе: *ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον*, слѣдуетъ переводить: „*потому что всѣ согрѣшили*“. Но положеніе: *πάντες ἥμαρτον*, *всѣ согрѣшили*, само по себѣ недостаточно для того, чтобы служить основаніемъ той мысли, что смерть *такъ* перешла ко всѣмъ людямъ, какъ она и вошла въ міръ, т. е. чрезъ грѣхъ одного человѣка. Изъ этого положенія можно было выводить и то, что всѣ люди подвергаются смерти за свои дѣйствительные, личные грѣхи. Поэтому, чтобы устранить такой выводъ изъ положенія: „*всѣ согрѣшили*“, Апостоль въ слѣдующихъ двухъ стихахъ (13 и 14) присоединяетъ другія основанія, разъясняющія это первое основаніе и яснѣе доказывающія ту мысль, что смерть перешла ко всѣмъ людямъ чрезъ грѣхъ одного человѣка, т. е. Адама. Онъ говоритъ: „*Ибо и до закона грѣхъ былъ въ мірѣ: но грѣхъ не вмѣняется, когда нѣтъ закона. Однако же смерть царствовала отъ Адама до Моисея и надъ несогрѣшившими подобно преступленію Адама*“. Хотя и до закона, говоритъ Апостоль, грѣхъ былъ въ мірѣ, но грѣхъ не вмѣняется, когда нѣтъ закона. Значить, хотя люди прежде закона несомнѣнно и совершали грѣхи, но такъ какъ грѣхъ не вмѣняется, когда нѣтъ закона, то смерть въ этотъ періодъ не могла быть

слѣдствіемъ дѣйствительныхъ, личныхъ грѣховъ людей. Но, не смотря на то, что грѣхъ до закона не вмѣняется, все-таки смерть, которая есть наказаніе за грѣхъ (Рим. 6, 23), царствовала отъ Адама до Моисея и надъ несогрѣшившими подобно преступленію Адама, т. е. и надъ тѣми, которые не преступили положительнаго закона, какъ Адамъ. Если же грѣхъ до закона не вмѣнялся и, не смотря на это, все-таки смерть, которая есть наказаніе за грѣхъ, господствовала надъ людьми отъ Адама до Моисея, то за какой же грѣхъ люди терпѣли смерть, какъ наказаніе? Не иначе, какъ за тотъ грѣхъ, вслѣдствіе котораго смерть вошла въ міръ, т. е. за грѣхъ Адама. А терпѣть смерть, какъ наказаніе за грѣхъ Адама, люди могутъ въ томъ только случаѣ, если самый грѣхъ Адама, за который они терпятъ наказаніе, свойственъ имъ, составляетъ ихъ принадлежность, ихъ дѣло. Поэтому господство смерти отъ Адама до Моисея и надъ несогрѣшившими подобно преступленію Адама заставляетъ насъ признать грѣхъ Адама собственнымъ людямъ и составляющимъ ихъ принадлежность, ихъ дѣло. А если такъ, то слова 12 стиха 5-й главы посланія къ Римлянамъ: „*всѣ согрѣшили*“, которыя нужно разсматривать какъ основаніе предшествующаго положенія, что смерть перешла во всѣхъ человѣковъ *такъ*, какъ она и вошла въ міръ, т. е. чрезъ грѣхъ Адама, и указываютъ именно на это участіе людей въ грѣхѣ Адама, на то, что *всѣ люди согрѣшили въ Адамъ, или съ Адамомъ*, когда онъ преступилъ божественную заповѣдь. Поэтому 12-й стихъ 5 главы посланія къ Римлянамъ будетъ имѣть такой смыслъ: какъ чрезъ одного человѣка (т. е. Адама) грѣхъ вошелъ въ міръ и чрезъ грѣхъ смерть, такъ точно, т. е. чрезъ этотъ же грѣхъ одного человѣка смерть перешла и на всѣхъ людей, потому

что *всѣ согрѣшили*, т. е. всѣ принимали участіе въ грѣхѣ Адама, или всѣ согрѣшили съ Адамомъ и въ Адамѣ, когда онъ преступилъ божественную заповѣдь. Такимъ образомъ въ выраженіи: ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον, при словѣ ἥμαρτον нужно подразумѣвать ἐν Ἀδᾶμ, въ Адамѣ, или τὸν Ἀδᾶμ ἡμαρτάνοντος, при согрѣшеніи Адама.

По представленному объясненію причиною смерти всѣхъ людей нужно признавать то, что *всѣ согрѣшили въ Адамѣ* или *съ Адамомъ*, когда онъ преступилъ заповѣдь Божію. Такого рода объясненіе словъ: ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον, представляетъ *Мейеръ* въ 3 изданіи своего комментарія. Онъ говоритъ, что смерть перешла на всѣхъ людей на основаніи того, что всѣ согрѣшили, когда чрезъ одного человѣка грѣхъ вошелъ въ міръ. Когда Адамъ, говоритъ онъ, согрѣшилъ, то съ нимъ и въ немъ, какъ въ представителѣ всего человѣческаго рода, согрѣшили и всѣ люди, и смерть, вслѣдствіе причинной связи грѣха Адама съ смертію, распространилась на всѣхъ: *всѣ* чрезъ паденіе Адама сдѣлались смертными, потому что это грѣховное дѣло Адама было грѣховнымъ дѣломъ *всѣхъ* <sup>24)</sup>. Такого объясненія держатся также *Philippi* <sup>25)</sup>, *Kahn* <sup>26)</sup>, *Bengel*, *Korpe* и *Olsgausen* <sup>27)</sup>. Этому объясненія безъ сомнѣнія держались переводчики нашего русскаго перевода, гдѣ выраженіе: ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον, переведено: „*потому что въ немъ всѣ согрѣшили*“. Съ этимъ же объясненіемъ стоитъ въ связи и объясненіе *Оригена*

<sup>24)</sup> Ср. цит. соч. Эрнести. В. II. S. 200. пр. 1.

<sup>25)</sup> Comm. über den Brief Pauli an die Römer. Abth. 1. Erlang. 1848. S. 168.

<sup>26)</sup> Die Lutherische Dogmatik. B. I. Leipz. 1861. S. 589 f.

<sup>27)</sup> Ср. цит. соч. Эрнести. В. II. S. 200. пр. 1.



и *Августина*, которые слова: ἕφ' ὃ πάντες ἥμαρτον, переводятъ: *въ которомъ* (т. е. въ Адамѣ) *весь согрѣшили*, а также и славянскій переводъ, гдѣ эти слова переведены: „*въ немже* (т. е. въ Адамѣ) *вси согрѣшиша*“.

Это объясненіе, какъ подтверждаемое контекстомъ рѣчи, и нужно признать справедливымъ.

Если же въ словахъ: ἕφ' ὃ πάντες ἥμαρτον, находится указаніе на то, что всѣ люди участвовали въ грѣхѣ Адама, всѣ они согрѣшили съ Адамомъ <sup>28)</sup>, когда онъ преступилъ заповѣдь Божию, то необходимо признать, что всѣ люди и рождаются на свѣтъ съ грѣхомъ. Такимъ образомъ, при представленномъ объясненіи, слова 12 стиха 5 главы посланія къ Римлянамъ: ἕφ' ὃ πάντες ἥμαρτον, содержать въ себѣ указаніе на то, что всѣ люди рождаются съ грѣхомъ.

Изъ представленныхъ мѣстъ ясно видно, что по ученію Священнаго Писанія Ветхаго и Новаго Завета всѣ вообще люди рождаются съ грѣхомъ. Такимъ образомъ дѣйствительность первороднаго грѣха, въ виду представленныхъ доказательствъ изъ Священнаго Писанія, не можетъ подлежать сомнѣнію.

Точно также отцы и учителя церкви, основываясь на ясныхъ указаніяхъ Священнаго Писанія, со

---

<sup>28)</sup> Что всѣ люди находились въ Адамѣ, это можно заключать по аналогіи изъ 10 стиха 7 главы посланія апостола Павла къ Евреямъ, гдѣ Левій представляется находящимся въ чреслахъ Авраама, не смотря на то, что онъ явился на свѣтъ спустя много лѣтъ послѣ смерти Авраама, и не непосредственно отъ него произошелъ. По аналогіи съ этимъ мы можемъ заключать, что и весь человѣческій родъ находился въ чреслахъ Адама, какъ происшедшій отъ него. Если же всѣ люди заключались въ чреслахъ Адама, то, значитъ, всѣ они и согрѣшили вмѣстѣ съ нимъ.

всею силою утверждали, что всѣ люди рождаются въ грѣховномъ состояніи, что грѣхъ первыхъ людей перешелъ на всѣхъ ихъ потомковъ. „Этотъ новонасажденный грѣхъ, говоритъ св. *Григорій Богословъ*, пришелъ къ злосчастнымъ людямъ отъ прародителя... всѣ мы, участвовавшіе въ томъ же Адамѣ, и зміемъ оболщены, и грѣхомъ умерщвлены, и спасены Адамомъ небеснымъ“<sup>29</sup>). „Всѣ мы согрѣшили въ первомъ человѣкѣ, говоритъ св. *Амвросій Медиоланскій*, и чрезъ преемство естества распространилось отъ одного на всѣхъ преемство и во грѣхѣ... и такъ Адамъ въ каждомъ изъ насъ: въ немъ согрѣшило человѣческое естество, потому что чрезъ одного грѣхъ перешелъ во всѣхъ“<sup>30</sup>).

Наконецъ, доказательствомъ дѣйствительности первороднаго грѣха можетъ служить существующій въ христіанской церкви съ самыхъ первыхъ вѣковъ обычай крестить младенцевъ<sup>31</sup>). Что дѣйствительно обычай крестить младенцевъ существовалъ въ христіанской церкви въ древнее время, это видно изъ свидѣтельствъ нѣкоторыхъ отцевъ и учителей церк-

---

<sup>29</sup>) Творенія св. *Григорія Богослова*, въ русскомъ переводѣ. Часть четвертая, стр. 245; часть третья, стр. 173—174.

<sup>30</sup>) Apol. David. II, с. 12, п. 71. De myst. с. VI, п. 32.

<sup>31</sup>) Существовалъ-ли обычай крестить младенцевъ во времена апостоловъ, прямыхъ, опредѣленныхъ указаній на это мы не находимъ въ Новомъ Завѣтѣ. Но что и въ это время уже существовалъ обычай крестить младенцевъ, это можно предполагать на основаніи нѣкоторыхъ мѣстъ изъ Новаго Завѣта. Такъ, въ книгѣ Дѣяній Апостольскихъ въ 16 гл. 15 ст. говорится о крещеніи нѣкоей женщины изъ города Фіатиръ, именемъ Лидіи, и ея домашнихъ, а въ 1 Кор. 1. 16 говорится о крещеніи апостоломъ Павломъ дома Стефанова. Изъ этихъ мѣстъ можно предполагать, что въ числѣ домашнихъ Лидіи и въ домѣ Стефановомъ были также и младенцы, которые также были крещены.

ви. Такъ, св. *Иринея*, епископъ Лионскій, жившій во II вѣкѣ по Р. Хр., въ своемъ сочиненіи: „Противъ ересей“, говоритъ о Спасителѣ, что „Онъ пришелъ спасти Собою всѣхъ, которые чрезъ Него возрождаются въ Бога, — младенцевъ, дѣтей, отроковъ, юношей и старцевъ“ <sup>32</sup>). Изъ упоминанія здѣсь о возрожденіи въ Бога <sup>33</sup>) младенцевъ видно, что обычай крестить младенцевъ существовалъ въ церкви съ древнѣйшихъ временъ. Это крещеніе Церковь всегда совершала, по свидѣтельству отцевъ и учителей церкви и ея символовъ, *во оставленіе грѣховъ*. Какіе же здѣсь разумѣются грѣхи, отъ которыхъ младенцы освобождаются чрезъ крещеніе? Само собою понятно, что здѣсь разумѣются не дѣйствительные, личные грѣхи, которыхъ младенцы не могли еще совершить, но грѣхъ первородный, или та нравственная порча, съ которою каждый человѣкъ рождается на свѣтъ. Св. *Кирианъ*, епископъ карфагенскій, въ своемъ посланіи къ *Фиду* яснѣйшимъ образомъ высказываетъ, что крещеніе надъ младенцами совершается во отпущеніе первороднаго грѣха. Онъ говоритъ, что дитя способно принять благодать крещенія, коль скоро рука Божія образовала его, даже оно способнѣе взрослого принять эту благодать, потому что оно не осквернилось никакимъ другимъ грѣхомъ, кромѣ первороднаго. Вотъ

---

<sup>32</sup>) См. соч. *Иринея*, еп. Лионскаго, Противъ ересей, въ русскомъ переводѣ св. П. Преображенскаго. Кн. II. гл. XXII. стр. 212.

<sup>33</sup>) Что подъ возрожденіемъ въ Бога Иринея разумѣть крещеніе, это видно изъ XVII гл. III книги, гдѣ онъ говоритъ: «давая ученикамъ власть возрождать въ Бога, Онъ (т. е. Спаситель) говорилъ имъ: «итако, идите и научите всѣ народы, крестя ихъ во имя Отца и Сына, и Святаго Духа» (стр. 358, въ рус. перев. свящ. П. Преображенскаго).

его слова относительно этого: „если и великимъ грѣшникамъ, которые прежде много грѣшили противъ Бога, когда они увѣруютъ, даруется отпущеніе грѣховъ и никому не возбраняется крещеніе и благодать, тѣмъ болѣе не должно возбранять сего младенцу, который, едва родившись, ни въ чемъ не согрѣшилъ, кромѣ того, что, происшедши отъ плоти Адама, воспріялъ заразу древней смерти чрезъ самое рожденіе, и который тѣмъ удобнѣе приступаетъ къ пріятію отпущенія грѣховъ, что ему отпущаются не собственные, а чужіе“<sup>34)</sup>. Точно также св. *Григорій Богословъ* говоритъ, что „крещеніе очищаетъ грѣхъ въ каждомъ человѣкѣ и совершенно измываетъ всякую нечистоту и скверну, привнесенную поврежденіемъ“<sup>35)</sup>.

Въ виду всѣхъ представленныхъ доказательствъ дѣйствительность первороднаго грѣха не можетъ подлежать сомнѣнію. Такимъ образомъ всѣ люди, происходящіе отъ Адама, рождаются съ грѣхомъ.

Что же такое по своей *сущности* тотъ грѣхъ, съ которымъ рождается каждый человѣкъ?

Находя въ Священномъ Писаніи довольно ясныя указанія на то, что всѣ люди, происходящіе отъ Адама, рождаются съ грѣхомъ, мы не находимъ болѣе или менѣе ясныхъ указаній на то, въ чемъ же именно состоитъ этотъ грѣхъ? Точно также отцы и писатели Церкви первыхъ вѣковъ, за исключеніемъ бл. Августина, признавая за несомнѣнное, что грѣхъ Адама перешелъ на всѣхъ потомковъ его, не уясняютъ при этомъ, въ чемъ же именно состоитъ этотъ грѣхъ.

---

<sup>34)</sup> Св. Кипріяна еп. Карфагенскаго, Epist. LIX ad. Fidum, in Patrolog. curs. complet. T. III. p. 1013.

<sup>35)</sup> Творенія св. *Григорія Богослова*, въ русскомъ переводѣ. Часть третья, стр. 277.

Рѣшеніемъ вопроса о сущности первороднаго грѣха стали заниматься въ болѣе позднее время. Этотъ вопросъ спеціально разработанъ былъ въ латинской церкви и у лютеранъ. Поэтому мы и остановимъ теперь свое вниманіе на раскрытіи ученія о сущности первороднаго грѣха въ латинской церкви и у лютеранъ <sup>36</sup>).

Въ латинской церкви высказаны были два воззрѣнія на сущность первороднаго грѣха: *положительное* и *отрицательное*. Первое воззрѣніе высказано было *Августиномъ*, а послѣднее *Ансельмомъ Кентерберійскимъ* и *Дунсомъ Скоттомъ*.

Вопреки ученію пелагіанъ, отрицавшихъ наслѣдственность грѣха Адама и признававшихъ, что дѣти, входя міръ, находятся въ такомъ же самомъ состояніи, въ какомъ находился Адамъ до своего паденія, *Августинъ* (351—430) высказалъ ученіе о *положительномъ поврежденіи* человѣческой природы, произведенномъ грѣхомъ Адама. До своего паденія, говоритъ блаженный Августинъ, прародители наслаждались гармоническимъ равновѣсіемъ обѣихъ сторонъ своей природы. Это гармоническое равновѣсіе основывалось на подчиненіи души Богу, такъ что какъ душа повиновалась Богу, такъ тѣло повиновалось душѣ и не оказывало ей никакого сопротивленія. Вслѣдствіе же грѣхопаденія нарушилось такое гармоническое равновѣсіе между обѣими сторонами природы человѣка: какъ скоро душа вышла изъ повиновенія Богу, преступивъ Его заповѣдь,

---

<sup>36</sup>) При раскрытіи ученія о *сущности* первороднаго грѣха въ латинской церкви и у лютеранъ мы будемъ пользоваться сочиненіемъ *Истрובה*: «Ученіе Аугсбургскаго Исповѣданія и его Апологіи о первородномъ грѣхѣ. Кіевъ. 1877», гдѣ это раскрытіе сдѣлано подробно и обстоятельно.

такъ и тѣло вышло изъ подчиненія душѣ, перестало быть послушнымъ рабомъ ея. Съ утратою господства души надъ тѣломъ, въ послѣднемъ явились движенія членовъ, непослушныя желаніямъ души, вмѣсто закона повиновенія душѣ — законъ похоти, обнаруженіе котораго сопровождалось въ прародителяхъ стремленіемъ прикрыть члены плоти. Такимъ образомъ душа прародителей за преступленіе божественной заповѣди наказана была въ тѣлѣ проявленіемъ непослушныхъ ея волѣ движеній. Принципъ этихъ мятежныхъ движеній Августинъ называетъ *похотью* (*concupiscentia*), грѣхомъ въ двойномъ смыслѣ, потому что она, съ одной стороны, произведена грѣхомъ, а съ другой, сама производитъ грѣхъ. Отъ Адама грѣхъ перешелъ и на всѣхъ потомковъ его. Всѣ люди, происходящіе отъ Адама, рождаются съ похотью. Въ этой *похоти* и состоитъ сущность первороднаго грѣха, по ученію блаж. Августина.

Что же собственно нужно разумѣть подѣ *похотью*, составляющею сущность первороднаго грѣха, по ученію блаж. Августина?—По ученію блаж. Августина, какъ мы видѣли, до паденія тѣло человѣка находилось въ полномъ подчиненіи духу и безъ всякаго сопротивленія исполняло сообразное съ жизнію послѣдняго служеніе. Это тѣло, находящееся до паденія человѣка въ полномъ подчиненіи духу, есть, очевидно, чувственная сторона природы, *чувственность*. Такимъ образомъ чувственная природа, или чувственность, до паденія человѣка находилась въ полномъ подчиненіи духу, исполняя безъ всякаго сопротивленія сообразное съ жизнію духа служеніе. Послѣ же паденія такое отношеніе чувственной стороны природы человѣка къ духу измѣнилось: чувственность вышла изъ подчиненія духу, сдѣлалась непослушною ему и, не сдерживаемая уже болѣе духомъ, зажила

своею новою жизнію, жизнію страстною, сладострастною, всецѣло направленною къ удовлетворенію низшихъ, животныхъ инстинктовъ. Мало того, что чувственность вышла изъ подчиненія духу, она стала даже проникать въ область самого духа и увлекать его за собою, такъ что по мѣрѣ того, какъ чувственность приобрѣтала болѣе и болѣе напряженія и энергіи, духъ болѣе и болѣе ослабѣвалъ и обезсиливалъ въ своей жизни и принималъ, такъ сказать, болѣе и болѣе чувственный характеръ. Отсюда, въ разумѣ явилось *невѣдѣніе*, въ волѣ ослабленіе энергіи. Такимъ образомъ стимуломъ падшей жизни сдѣлалась чувственность, вышедшая изъ повиновенія разуму и волѣ, чувственность, преобладающая надъ духомъ. Этотъ стимулъ и есть то, что Августинъ называетъ *похотью* <sup>37)</sup>. Такимъ образомъ блаж. Августинъ въ опредѣленіе сущности первороднаго грѣха вводитъ *положительное* понятіе, именно понятіе о *похоти*.

На сторону Августина въ опредѣленіи сущности первороднаго грѣха склоняются *Гуго - сентъ - Викторъ* († 1140) и *Петръ Ломбардъ* († 1164). По мнѣнію Гуго-сентъ-Виктора, „слѣдствіемъ грѣха прародителей было *невѣдѣніе* (*ignorantia*) въ духѣ и *похоть* въ тѣлѣ. Человѣкъ, говоритъ онъ, съ одной стороны, утратилъ то высокое познаніе, какимъ онъ обладалъ до грѣхопаденія, съ другой, подпалъ похоти, нарушивъ подчиненіе чувственнаго духовному. Это двойное поврежденіе человѣческой природы отъ прародителей распространяется на потомковъ. Всѣ рождаются съ невѣдѣніемъ въ духѣ и съ похотью въ тѣлѣ“ <sup>38)</sup>. Такимъ образомъ, по ученію Гуго-

<sup>37)</sup> См. цит. соч. Ястребова, стр. 55—58. 158—159.

<sup>38)</sup> См. тамъ же. стр. 62—63.

сентъ-Виктора, первородный грѣхъ есть то повреждение, тотъ порокъ, который въ силу нашего происхожденія отъ Адама, поражаетъ насъ невѣдѣніемъ въ умѣ и похотью въ тѣлѣ. По мнѣнію же *Петра Ломбарда*, сущность первороднаго грѣха состоитъ „въ похоти, которая представляетъ собою порокъ, хотя бы и не проявлялась фактически, въ дѣйствіи,—порокъ, дѣлающій и малаго способнымъ похотствовать, а взрослога похотникомъ“. Распространеніе первороднаго грѣха находить свое объясненіе въ томъ, что похоть, надъ которою тяготѣтъ первородный грѣхъ, представляетъ собою средство рожденія: „въ Адамѣ была повреждена плоть, — послѣ грѣха не бываетъ плотской связи помимо исполненной сладострастія похоти“<sup>39)</sup>.

Совершенно другаго взгляда на сущность первороднаго грѣха держатся *Ансельмъ Кентерберійскій* († 1109) и *Дунсъ Скоттъ* († 1308), по мнѣнію которыхъ сущность первороднаго грѣха состоитъ единственно и исключительно въ *утратѣ первобытной праведности*. Что же разумѣютъ указанные католическіе богословы подъ первобытною праведностію, въ утратѣ которой они полагаютъ сущность первороднаго грѣха?—Подъ первобытною праведностію *Ансельмъ Кентерберійскій* и *Дунсъ Скоттъ* разумѣютъ то благодатное состояніе, въ которомъ находился человѣкъ до своего паденія. По ихъ мнѣнію, человѣкъ, созданный Богомъ какъ существо *чувственно разумное*, испытывалъ въ своей природѣ борьбу противоположныхъ стремленій души и тѣла: созданная по образу и подобию Божію душа проникнута была высшими стремленіями, именно стремленіями, направленными къ Богу, какъ-то: любовію къ Богу, надеждою

<sup>39)</sup> См. тамъ же стр. 65—66.



на Бога, желаніемъ познать Бога и т. п.; тѣло же. напротивъ того, исполнено было низшихъ инстинктовъ, направленныхъ къ плоти и міру. Хотя такое состояніе, по ихъ мнѣнію, было состояніемъ естественнымъ, *натуральнымъ*, нормальнымъ, но такъ какъ оно, очевидно, не было состояніемъ *блаженства*, для чего собственно и созданъ былъ человѣкъ, то Богъ для устранения существующей въ природѣ человѣка борьбы противоположныхъ стремленій души и тѣла и для доставленія человѣку блаженства даровалъ ему натуральную благодать, или *благодать первобытной праведности*. Благодаря этой благодати установилась гармонія между духовною и чувственною сторонами природы человѣка, такъ что, съ одной стороны, высшія, духовныя силы человѣка направлялись къ Богу, не встрѣчая *сопротивленія* и *противодѣйствія* со стороны чувственности, съ другой, чувственныя стремленія находили цѣлесообразное, согласное съ разумомъ и волею, приложеніе. Но такое блаженное состояніе не надолго было удѣломъ Адама. Прародитель нашъ свободно преступилъ заповѣдь Божію и вслѣдствіе этого утратилъ первобытную праведность, а вмѣстѣ съ нею утратилъ и то состояніе гармоніи между духовною и чувственною сторонами своей природы, которое поддерживалось благодатію первобытной праведности, и возвратился въ свое прежнее, примитивное состояніе, и такимъ образомъ снова возникла въ немъ борьба между обѣими сторонами его природы. Но такъ какъ благодать первобытной праведности была для человѣка такимъ даромъ, который онъ долженъ былъ сохранять (*justitia debita*), то за утрату ея человѣкъ подвергся гнѣву Божію; и посему прежнее, примитивное состояніе сдѣлалось для падшаго человѣка состояніемъ *наказанія*; отселѣ для человѣка оно не

простое лишь состояніе, въ которомъ онъ *созданъ* былъ, но и состояніе, въ которое онъ низведенъ въслѣдствіе паденія. Тѣмъ не менѣе оно состояніе натуральное, *не убавляющее* у человѣка ни одной изъ тѣхъ прерогативъ, съ которыми онъ созданъ былъ. Падшій человѣкъ—это возведенный изъ низшаго состоянія царедворецъ, обращенный за преступленія въ свое прежнее состояніе <sup>40</sup>).

Но такъ какъ Адамъ не былъ только личностію, существовавшею для себя самой, но былъ и представителемъ всего человѣческаго рода, такъ какъ въ немъ, какъ бы въ сѣмени, заключались всѣ люди, составляющіе человѣчскій родъ, то слѣдствіемъ паденія его было то, что онъ утратилъ праведность не для себя лишь лично, но и для всего вообще человѣческаго рода. Поэтому каждый человѣкъ вступаетъ въ жизнь такимъ, что съ самаго уже рожденія лишенъ бываетъ праведности. И это состояніе лишенія на cadaго отдѣльнаго человѣка навлекаетъ виновность, такъ какъ человѣчскій родъ въ Адамѣ утратилъ первобытную праведность самъ, по своей винѣ. Въ этомъ то лишеніи первобытной праведности и состоитъ сущность первороднаго грѣха, по мнѣнію *Ансельма Кентерберійскаго* и *Дунса Скотта* <sup>41</sup>).

Такимъ образомъ *Ансельмъ Кентерберійскій* и *Дунсъ Скоттъ* сущность первороднаго грѣха полагаютъ единственно и исключительно въ утратѣ первобытной праведности, въ утратѣ тѣхъ благодатныхъ дарованій, которыя даны были Богомъ первому человѣку для того, чтобы обѣ стороны его природы

---

<sup>40</sup>) См. тамъ же, стр. 153—154. 78—80. 58—59.

<sup>41</sup>) См. тамъ же, стр. 59—61.

съ ихъ противоположными стремленіями поставить въ гармоническое отношеніе и тѣмъ доставить человѣку состояніе блаженства. Что же касается похоти, то она, по ихъ мнѣнію, не должна входить въ понятіе о первородномъ грѣхѣ. „Похоть, говоритъ *Дунсъ Скоттъ*, не должна входить въ понятіе о первородномъ грѣхѣ, съ одной стороны потому, что она натуральна, а съ другой потому, что находится въ чувственной сторонѣ природы, гдѣ не существуетъ грѣха“ <sup>42)</sup>. Полагая сущность первороднаго грѣха исключительно въ утратѣ первобытной праведности, *Ансельмъ Кентерберійскій* и *Дунсъ Скоттъ* за естественными и натуральными силами человѣка не признаютъ никакого измѣненія и поврежденія: по ихъ мнѣнію, натуральныя силы человѣка остались такими же самыми, какими были по созданіи человѣка <sup>43)</sup>.

Возрѣніе *Ансельма Кентерберійскаго* и *Дунса Скотта* на тущность первороднаго грѣха сдѣлалось господствующимъ въ латинской церкви. Въ основныхъ чертахъ оно принято было въ декреты *тридентскаго собора* и такимъ образомъ получило *церковную, символическую санкцію*. По опредѣленіямъ *тридентскаго собора* сущность первороднаго грѣха полагается въ *утратѣ первобытной праведности*. Въ первомъ правилѣ пятой сессіи этого собора произносится анаѳема на того, „кто не признаетъ, что первый человѣкъ Адамъ, преступивши въ раю заповѣдь Божию, тотчасъ *утратилъ святость и праведность*“; а во второмъ правилѣ той же сессіи подвергается анаѳемѣ тотъ, „кто утверждаетъ, что преступленіе Адама повредило только ему одному,

<sup>42)</sup> См. тамъ же, стр. 72.

<sup>43)</sup> См. тамъ же, стр. 78.

а потомкамъ его не доставило никакого вреда, и что полученную отъ Бога святость и праведность, которую онъ утратилъ, только для себя одного утратилъ, а не для насъ вмѣстѣ съ тѣмъ“<sup>44)</sup>). Далѣе, въ правилахъ тридентскаго собора утверждается, что интеллектуальныя и нравственныя способности (*liberum arbitrium*) не уничтожились, а остались и послѣ паденія. Такъ, въ 1 правилѣ VI сессіи этого собора высказывается, что хотя „всѣ люди въ преступленіи Адама лишились невинности, сдѣлались нечистыми и стали даже рабами грѣха, однако въ нихъ не уничтожились интеллектуальныя и нравственныя способности (*liberum arbitrium*), но онѣ получили только нѣкоторую слабость“. А въ 5 правилѣ той же сессіи произносится анаѳема на того, кто скажетъ, что свобода человѣка послѣ грѣха Адама потеряна и уничтожена<sup>45)</sup>). Что же касается похоти, то за нею въ правилахъ тридентскаго собора не признается положительно—грѣховнаго характера. Въ 5 правилѣ V сессіи этого собора говорится, что въ крещенныхъ остается похоть, но эту похоть католическая церковь не признаетъ въ истинномъ и въ собственномъ смыслѣ грѣхомъ въ возрожденныхъ, но только потому признаетъ ее грѣхомъ, что она происходитъ изъ грѣха и ко грѣху склоняетъ<sup>46)</sup>).

Такимъ образомъ по католическому ученію, какъ оно раскрыто было *Ансельмомъ Кентерберійскимъ* и *Дунсомъ Скоттомъ* и санкціонировано на *тридентскомъ соборѣ*, сущность первороднаго грѣха состоитъ единственно и исключительно въ утратѣ первобытной праведности, въ лишеніи тѣхъ благодатныхъ даро-

<sup>44)</sup> См. тамъ же, стр. 81. пр. 2.

<sup>45)</sup> См. тамъ же, стр. 81. прим. 3.

<sup>46)</sup> См. тамъ же, стр. 81—82. Прим. 4.

ваній, которыми украшена была природа человѣка до грѣхопаденія. Человѣкъ послѣ паденія находится въ такомъ же самомъ состоянїи, въ какомъ онъ находился до того момента, какъ получилъ отъ Бога сверхнатуральную благодать, данную ему Богомъ для того, чтобы приводить въ гармоническое отношеніе обѣ стороны его природы съ ихъ противоположными стремленіями.

Переходимъ теперь къ изложенію лютеранскаго ученія о сущности первороднаго грѣха. Это ученіе излагается въ Аугсбургскомъ Исповѣданіи и его Апологіи.

Въ Апологіи Аугсбургскаго Исповѣданія сущность первороднаго грѣха *Меланхтонъ* опредѣляетъ точно такъ же, какъ Ансельмъ Кентерберійскій и Дунсъ Скоттъ, именно: какъ *недостатокъ первобытной праведности* <sup>47)</sup>. Что же *Меланхтонъ* разумѣетъ подъ первобытною праведностію, въ недостаткѣ которой онъ полагаетъ сущность первороднаго грѣха: то же ли, что разумѣютъ подъ нею Ансельмъ Кентерберійскій и Дунсъ Скоттъ, или что либо другое? Подъ первобытною праведностію *Меланхтонъ* разумѣетъ то состояніе совершенства, въ которомъ находилась первобытная природа человѣка. Это состояніе совершенства первобытной природы человѣка въ Апологіи Аугсбургскаго Исповѣданія (Apol. a. I, 17) *Меланхтонъ* полагаетъ не только въ гармоническомъ равновѣсіи свойствъ тѣла и въ повиновеніи низшихъ силъ человѣка высшимъ, но главнымъ образомъ въ томъ, что душа человѣка обладала истиннымъ познаніемъ Бога и была проникнута любовію къ Богу и упованіемъ на Бога, при чемъ указанныя свойства души были не актомъ воздѣйствія на силы человѣка

<sup>47)</sup> Arologia, a. I, 15. См. цит. соч. Ястребова, стр. 92.

божественной благодати, а естественными и натуральными свойствами духовныхъ способностей человѣка: духовныя способности человѣка такъ созданы были, что онѣ познавали Бога, любили Его и стремились къ Нему <sup>48)</sup>.

Такимъ образомъ по ученію *Меланхтона*, изложенному въ Апологіи Аугсбургскаго Исповѣданія, первобытная праведность была такимъ *натуральнымъ* состояніемъ перевозданнаго человѣка, когда его духовныя силы раскрывались *въ истинномъ познаніи Бога, любви къ Богу и упованіи на Бога* <sup>49)</sup>.

Болѣе ясными и раздѣльными чертами изображается первобытная праведность, по лютеранскому ученію, въ другихъ источникахъ.

Въ *Locis praecipuis theologicis* Меланхтонъ изображаетъ первобытную праведность, какъ „такое состояніе, когда умъ человѣка былъ озаренъ свѣтомъ, въ силу котораго могъ находиться въ непоколебимомъ согласіи съ словомъ Божіимъ, когда воля его направлена была къ Богу, когда сердце его исполнено было послушанія, согласнаго съ опредѣленіями начертаннаго въ его умѣ закона Божія“ <sup>50)</sup>.

Такимъ образомъ по представленному изображенію первобытная праведность полагается „въ согласіи ума съ словомъ Божіимъ, въ направленіи воли къ Богу, въ послушаніи сердца опредѣленіямъ закона Божія, т. е. въ состояніи *высшаго совершенства* духовныхъ способностей человѣка“ <sup>51)</sup>.

Въ комментарий на Аугсбургское Исповѣданіе, озаглавленномъ: „*Disputationes theologicae XXX, articu-*

---

48) См. цит. соч. Ястребова, стр. 93—95.

49) См. тамъ же, стр. 98.

50) См. тамъ же, стр. 99.

51) См. тамъ же, стр. 99.

lorum augustanae confessionis ἀνάλογοι complectentes etc.“, первобытная праведность представляется состояніемъ совершенства всей природы первозданнаго человѣка, когда „въ его умѣ сіялъ лучъ небснаго свѣта, воля находила сладостнѣйшее успокоеніе въ умѣ, вся душа наслаждалась согласіемъ и легкостью способностей, совершая свои отправления помимо всякихъ препятствій, тѣло отличалось наилучшимъ состояніемъ и силою внѣшнихъ органовъ, во всемъ человѣкѣ не было и слѣда вражды плоти и духа, и обитала дивная гармонія ума, воли и прочихъ силъ“. И это состояніе совершенства всей природы первозданнаго человѣка было состояніемъ естественнымъ, натуральнымъ: съ нимъ прямо создана была природа человѣка <sup>52</sup>).

Точно также въ Дидактико-полемиическомъ Богословіи *Квенстедта* первобытная праведность представляется состояніемъ совершенства первозданной природы человѣка, которое состояло „въ знаніи и мудрости разума, въ святости и свободѣ воли, въ чистотѣ и умеренности чувственнаго желанія, въ безстрастїи и безсмертїи тѣла“, при чемъ это совершенство первозданной природы человѣка было не сверхнатуральнымъ даромъ, или же внѣшнимъ и даннымъ въ придачу къ натуральнымъ силамъ человѣка украшеніемъ природы, но натуральнымъ и внутреннимъ совершенствомъ всего человѣка, сообщеннымъ его природѣ въ самомъ актѣ творенія <sup>53</sup>).

Такимъ образомъ первобытная праведность по лютеранскому ученію была состояніемъ совершенства всей природы первозданнаго человѣка, въ частности—состояніемъ совершенства высшихъ духовныхъ способ-

---

<sup>52</sup>) См. тамъ же, стр. 99—101.

<sup>53</sup>) См. тамъ же, стр. 101—103.

*ностей* первоизданнаго человѣка, которыя раскрывались въ истинномъ познаніи Бога, любви къ Богу и упованіи на Бога, въ непоколебимомъ согласіи ума съ словомъ Божиимъ, въ направленіи воли къ Богу, въ послушаніи сердца опредѣленіямъ закона Божія, а также состояніемъ совершенства *низшей, чувственной стороны природы* первоизданнаго человѣка, которое выражалось въ чистотѣ и умѣренности чувственного желанія, въ безстрастіи и безсмертіи тѣла и въ наилучшемъ состояніи и силѣ виѣшнихъ органовъ. И это состояніе совершенства природы первоизданнаго человѣка не было сверхнатуральнымъ даромъ, актомъ воздѣйствія на человѣка благодати, а *натуральнымъ*, вмѣстѣ съ человѣкомъ созданнымъ состояніемъ <sup>34</sup>).

Изъ представленнаго изображенія первобытной праведности по лютеранскому ученію мы видимъ, что праведность по лютеранскому ученію глубоко и рѣшительно отличается отъ изображенія первобытной праведности по теоріи Ансельма Кентерберійскаго и Дунса Скотта. Впрочемъ, изображеніе того совершенства, въ состояніи котораго находилась первоизданная природа человѣка, по лютеранскому ученію, аналогично съ изображеніемъ этого совершенства по ансельмо-скоттовой теоріи. Но глубоко и рѣшительно отличаетъ первобытную праведность по лютеранскому ученію отъ первобытной праведности по ансельмо-скоттовой теоріи то, что послѣдняя представляется сверхнатуральнымъ даромъ, актомъ воздѣйствія на человѣка благодати, между тѣмъ какъ первая—*натуральнымъ*, *вмѣстѣ съ человекомъ созданнымъ состояніемъ*.

Имѣя въ виду представленное опредѣленіе перво-

<sup>34</sup>) См. тамъ же, стр. 104—106.



бытнoй праведности по лютеранскому учению и то опредѣленіе первороднаго грѣха, которое дѣлаеть Меланхтонъ въ Апологіи Аугсбургскаго Исповѣданія, именно, что первородный грѣхъ есть *недостатокъ первобытнoй праведности*, мы получимъ слѣдующее представленіе о сущности первороднаго грѣха по лютеранскому учению: первородный грѣхъ есть „недостатокъ того совершенства, въ состояніи котораго сотворена была первозданная природа человѣка, отрицаніе совершенства низшихъ, особенно же высшихъ, духовныхъ способностей, утрата того свѣта, которымъ озаренъ былъ умъ человѣка, отвращеніе воли отъ Бога и гордость сердца“<sup>55</sup>).

Но этимъ не ограничивается опредѣленіе сущности первороднаго грѣха по лютеранскому учению. Лютеране вводятъ еще моментъ въ опредѣленіе сущности первороднаго грѣха, именно *похоть*, которую они признаютъ существеннымъ моментомъ первороднаго грѣха.

Во 2 членѣ Аугсбургскаго Исповѣданія Меланхтонъ излагаетъ слѣдующее ученіе о первородномъ грѣхѣ: „*по паденіи Адама, всѣ по естеству происходящіе люди рождаются со грѣхомъ, т. е. безъ страха Божія, безъ упованія на Бога и съ похотью*. Этотъ первородный недугъ или порокъ есть подлинно грѣхъ, и нынѣ осуждающій на вѣчную смерть тѣхъ, которые не возрождаются крещеніемъ и Духомъ Святымъ“<sup>56</sup>). Такимъ образомъ, по опредѣленію Меланхтона, во 2 членѣ Аугсбургскаго Исповѣданія, сущность первороднаго грѣха состоитъ въ томъ, что человѣкъ рождается безъ страха Божія,

---

<sup>55</sup>) См. тамъ же, стр. 106—107.

<sup>56</sup>) Confessio augustana, а. II. См. цит. соч. Ястребова, стр. 89.

безъ упованія на Бога и съ похотью. Рожденіе человѣка безъ страха Божія, безъ упованія на Бога, соотвѣтствуетъ тому, что въ Апологіи Аугсбургскаго Исповѣданія Меланхтонъ называетъ недостаткомъ первобытной праведности. Что разумѣется подъ *первобытною праведностію*, по лютеранскому ученію, мы опредѣлили. Теперь остается намъ опредѣлить, что нужно разумѣть подъ *похотью*, съ которою рождается человѣкъ, подлежащій первородному грѣху.

Подъ *похотью* Меланхтонъ разумѣетъ *то поврежденіе*, которое въ человѣческой природѣ *затмѣнило собою* первобытную праведность, и которое проникаетъ собою *всю* природу человѣка, даже и *высшія силы* <sup>57)</sup>. Похоть, говоритъ Меланхтонъ, состоитъ „не въ поврежденіи только *тѣлесныхъ* свойствъ, но и въ превратномъ направленіи *высшихъ* силъ къ плотскому,“ <sup>58)</sup>.

Яснѣе раскрываетъ понятіе о *похоти* Меланхтонъ въ сочиненіи De anima. Подъ похотью онъ разумѣетъ здѣсь „состояніе человѣческой природы, *противорѣчащее закону Божію, затмѣнившее собою ту гармонію, которая царствовала въ ней до паденія прародителей, частіе: беспорядочность желаній и аффектовъ*, ставшую на мѣсто той чистоты и умѣренности, которая отличала ихъ въ состояніи первобытной праведности, — *уклоненіе ума, воли и сердца отъ Бога*, ставшее на мѣсто истиннаго познанія Бога, истинной любви къ Богу и истиннаго упованія на Бога“ <sup>59)</sup>.

<sup>57)</sup> См. цит. соч. Ястребова, стр. 107—108.

<sup>58)</sup> Apologia, а. I, 24 -- 25. См. цит. соч. Ястребова, стр. 108.

<sup>59)</sup> См. цит. соч. Ястребова, стр. 110.

Болѣе ясно раскрывается это понятіе о похоти въ Комментаріи на Аугсбургское Исповѣданіе и у Квенстедта. „Похоть, говоритъ *Авримонтій* въ Комментаріи на Аугсбургское Исповѣданіе, представляетъ собою такую извращенную склонность, въ силу которой человѣкъ расположенъ дѣлать то, что противорѣчитъ закону Божію и волѣ Божіей,—возмущеніе воли и сердца противъ закона Божія, *замѣнившее собою* утраченную чистоту или первобытную праведность (Быт. VI, 5. Іер. XVII, 9; Рим. VII, 7; Еф. II, 3). И какъ вслѣдствіе недостатка природа человѣка несообразна съ закономъ Божіимъ и *неспособна* къ совершенію того, что предписывается закономъ Божіимъ, такъ вслѣдствіе похоти или развращенной склонности она *расположена* къ совершенію того, что *воспрещается* закономъ Божіимъ. Въ *умѣ* эта склонность представляетъ собою расположеніе (*propensio*) къ суетнымъ и ложнымъ мыслямъ, къ измышленію заблужденій, къ сомнѣнію относительно Бога, въ *волю* влеченіе (*protinas*) къ плотской безпечности, къ недоувѣрію къ Богу, въ *сердцѣ* — склонность (*impetus*) къ раздражительности, зависти, ненависти и т. п.“<sup>60</sup>).

По опредѣленію же *Квенстедта* *похоть* представляетъ собою *замѣнившее* первобытную праведность *противоположное* ей расположеніе, порочное свойство, или глубочайшее поврежденіе *всей* природы и *всѣхъ* силъ человѣка. „Виды этого положительнаго зла слѣдующіе: заблужденіе *ума*, въ *волю* возмущеніе, ненависть по отношенію къ Богу, въ *желаніи* — скотская склонность ко злу, или развращенная похоть“<sup>61</sup>).

<sup>60</sup>) См. тамъ же, стр. 110—111.

<sup>61</sup>) См. тамъ же, стр. 111.

Такимъ образомъ *похоть* представляетъ собою *поврежденіе* человѣческой природы, проходящее по всѣмъ ея силамъ, низшимъ и высшимъ, обратно противоположное первобытной праведности и замѣнившее собою эту послѣднюю. Въ *низшей* сторонѣ природы человѣка это поврежденіе выражается въ противорѣчащей закону Божию безпорядочности желаній и аффектовъ, въ скотской наклонности ко злу; въ *высшей*—въ расположеніи ума къ сомнѣнію относительно Бога и вообще въ омраченіи и наклонности къ заблужденіямъ и суетнымъ помысламъ, возмущеніи, ненависти воли противъ Бога и вообще въ отвращеніи отъ божественнаго и тяготѣніи къ плотскому, въ склонности сердца къ раздражительности, зависти, ненависти и вообще ко всякаго рода порочнымъ страстямъ <sup>62</sup>).

По мнѣнію Меланхтона похоть представляетъ собою грѣхъ и остается грѣхомъ и послѣ крещенія, въ возрожденныхъ. Въ Апологіи Аугсбургскаго Исповѣданія въ объясненіе мнѣнія Лютера о томъ, что первородный грѣхъ остается и послѣ крещенія, Меланхтонъ говоритъ, что „крещеніе изглаждаетъ виновность, подсудность, тяготѣющую на человѣкѣ за первородный грѣхъ, т. е. гнѣвъ Божій, проклятіе и владычество діавола, но что похоть, какъ извращеніе человѣческой природы, остается и послѣ крещенія, въ возрожденныхъ, въ которыхъ, впрочемъ, даруемый крещеніемъ Духъ Святой начинаетъ умерщвлять похоть и творить новыя движенія“ <sup>63</sup>). Въ другомъ мѣстѣ (именно въ *Locis*) Меланхтонъ говоритъ, что „грѣхъ въ крещеніи изглаждается въ разсужденіи наказанія и вмѣняемости, но самый не-

<sup>62</sup>) См. тамъ же, стр. 111—112.

<sup>63</sup>) См. тамъ же, стр. 119.

дугъ остается, — тотъ недугъ, который, если не отпущается, представляет собою зло, противорѣчащее закону Божію и достойное вѣчной смерти“ <sup>64</sup>).

Такимъ образомъ, „остающаяся послѣ крещенія похоть, съ точки зрѣнія Меланхтона, представляет собою грѣхъ въ томъ собственномъ смыслѣ, что сама по себѣ она есть преступленіе божественнаго закона, только не вмѣняющееся человѣку, не навлекающее на него вѣчнаго осужденія“ <sup>65</sup>).

Подобнымъ образомъ говорятъ объ этомъ предметѣ лютеранскіе богословы *Авримонтій* и *Квенстедтъ*.

„Хотя окрещеннымъ ради вѣры во Христа, говорить *Авримонтій*, похоть не вмѣняется болѣе, тѣмъ не менѣе *сама по себѣ* она представляет грѣхъ въ настоящемъ смыслѣ слова, достойный вѣчной смерти. Потому что все, что только лишь само по себѣ и по своей натурѣ противорѣчитъ закону Божію и осуждается закономъ, все это представляет собою грѣхъ въ настоящемъ смыслѣ слова. Но похоть, по своей природѣ, противорѣчитъ закону Божію и осуждается имъ: слѣдовательно, она въ собственномъ смыслѣ есть грѣхъ“ <sup>66</sup>). „Первородный грѣхъ, говорить *Квенстедтъ*, въ сей жизни всецѣло, съ корнемъ, не изглаждается въ насъ крещеніемъ, а по сему остающаяся послѣ крещенія развращенная похоть и въ возрожденныхъ представляет собою грѣхъ въ подлинномъ и настоящемъ смыслѣ слова“ <sup>67</sup>).

Такимъ образомъ, остающаяся послѣ крещенія похоть представляет собою грѣхъ въ собственномъ

---

64) См. тамъ же, стр. 122.

65) Тамъ же, стр. 122.

66) Тамъ же, стр. 123.

67) Тамъ же, стр. 123.

смыслъ слова, только грѣхъ *не вмѣняющійся* чело-  
вѣку въ *наказаніе*, не навлекающій на него вѣчнаго  
осужденія.

Соединяя теперь въ одно цѣлое все сказанное о  
похоти, мы получимъ слѣдующее представленіе объ  
ней: „похоть, съ точки зрѣнія Меланхтона, есть со-  
стояніе поврежденія человѣческой природы, идущее  
черезъ всѣ ея силы, низшія и высшія, состояніе об-  
ратно противоположное первобытной праведности;  
это — постоянная склонность ко злу, постоянное  
преступленіе закона Божія и посему—грѣхъ достой-  
ный вѣчной смерти и вѣчнаго осужденія, остающійся  
грѣхомъ въ собственномъ смыслѣ слова и въ воз-  
рожденныхъ, только грѣхомъ не вмѣняющимся пмъ  
въ вѣчное осужденіе, благодатію Святаго Духа ума-  
ляемымъ въ своей интенсивной силѣ, но окончательно  
въ сей жизни не изглаждаемымъ“<sup>68)</sup>. Это-то глу-  
бокое поврежденіе человѣческой природы, идущее  
по всѣмъ силамъ ея, и составляетъ второй и суще-  
ственный моментъ въ понятіи о первородномъ грѣхѣ.

Такимъ образомъ, сущность первороднаго грѣха  
по лютеранскому ученію состоитъ, съ одной стороны,  
въ *недостаткѣ первобытной праведности*, т. е. въ  
недостаткѣ того совершенства, въ состояніи котораго  
сотворена была первозданная природа человѣка, съ  
другой стороны—въ *похоти*, т. е. въ состояніи про-  
ходящаго по всѣмъ силамъ человѣка глубокаго по-  
врежденія<sup>69)</sup>.

Какъ же глубоко поврежденіе, проходящее по  
всѣмъ силамъ человѣка? Настолько ли оно глубоко,  
что силы человѣка не могутъ дѣйствовать ни въ  
какой уже области, что умъ человѣка всегда пред-

---

68) Тамъ же, стр. 125.

69) Тамъ же, стр. 125.

ставляетъ только ложное, и воля его способна только дѣлать зло?

Хотя естественныя силы человѣка потерпѣли глубокое поврежденіе, однако онѣ и при этомъ поврежденіи, по ученію лютеранъ, могутъ дѣйствовать въ извѣстной области. Область, въ предѣлахъ которой естественныя силы падшаго человѣка *могутъ дѣйствовать*, Меланхтонъ называетъ *гражданскою праведностію*, или *праведностію дѣлъ*. Въ Аугсбургскомъ Исповѣданіи говорится, что „воля человѣка располагаетъ нѣкоторою свободою къ совершенію гражданской правды и избранію предметовъ, подлежащихъ разуму“ <sup>70</sup>).

Что же нужно разумѣть подъ гражданскою праведностію, въ области которой силы человѣка могутъ дѣйствовать?—Уясненіе этого можно находить въ Апологіи Аугсбургскаго Исповѣданія. Въ Апологіи Аугсбургскаго Исповѣданія говорится, что „воля человѣческая обладаетъ свободнымъ выборомъ въ области такихъ дѣлъ и предметовъ, которые разумъ постигаетъ *per se*, предоставленный самому себѣ, самъ собою. Человѣкъ можетъ до извѣстной степени совершать гражданскую праведность, или праведность дѣлъ, — можетъ говорить о Богѣ, выражать внѣшнимъ дѣломъ извѣстное повиновеніе Богу, можетъ повиноваться властямъ (*magistratibus*) и родителямъ въ избраніи внѣшняго дѣла, — удерживать руку отъ убійства, прелюбодѣйства, воровства и проч. Въ природѣ человѣка (по паденіи) остается не только разумъ (*ratio*), разумѣніе (*juditium*) предметовъ, подлежащихъ чувству, но и способность выбора въ области этихъ предметовъ, свобода и способность къ

---

<sup>70</sup>) *Confessio augustana*, а. XVIII, 1. См. цит. соч. Ястребова, стр. 126.

совершенію гражданской праведности. Священное Писаніе называетъ это праведностію плоти, которую можетъ совершать плотская природа, т. е. разумъ, предоставленный самому себѣ, помимо благодати Святаго Духа<sup>71)</sup>.

Изъ приведеннаго мѣста видно, что человѣкъ своимъ разумомъ и въ состояніи поврежденія можетъ постигать извѣстные предметы, слѣдовательно, можетъ владѣть такъ называемыми теоретическими и спекулятивными истинами, можетъ имѣть нѣкоторое познаніе о Богѣ, хотя самое общее, именно то, что Онъ есть Творецъ, Промыслитель, и что Ему нужно повиноваться; во 2-хъ, что человѣкъ обладаетъ свободнымъ выборомъ въ области такихъ предметовъ, которые доступны разуму, что онъ можетъ оказывать извѣстное повиновеніе Богу, можетъ повиноваться властямъ и родителямъ въ избраніи внѣшняго дѣла, удерживать руку отъ убійства, прелюбодѣйства, воровства и пр., слѣдовательно, онъ можетъ исполнять обязанности и законоположенія, имѣющія отношеніе къ общественнымъ и частнымъ интересамъ настоящей жизни человѣка. Все это и составляетъ то, что Меланхтонъ называетъ гражданской праведностію. Такимъ образомъ, подъ гражданской праведностію, въ области которой естественныя силы человѣка могутъ дѣйствовать, разумѣется „область теоретическихъ, спекулятивныхъ истинъ, а также общихъ религіозно—нравственныхъ принциповъ, которые составляютъ содержаніе естественнаго закона и закона откровеннаго“<sup>72)</sup>.

Этой праведности Меланхтонъ противопоставляетъ

---

<sup>71)</sup> Arologia, VIII, 70. См. цит. соч. Ястребова, стр. 126—127.

<sup>72)</sup> См. цит. соч. Ястребова, стр. 141.



праведность Божию, или духовную, въ области которой силы падшаго человѣка *дѣйствовать не могутъ*. Въ Аугсбургскомъ Исповѣданіи говорится, что „воля человѣческая, помимо Святаго Духа, не имѣетъ силы къ совершенію правды Божіей или праведности духовной, поелику *душевенъ человекъ не приѣмлетъ яже духа Божія*“ <sup>73</sup>). „Хотя, говоритъ Меланхтонъ въ Апологіи Аугсбургскаго Исповѣданія, мы и признаемъ за силами человѣка (*libero arbitrio*) свободу и способность къ совершенію внѣшнихъ дѣлъ закона, однако не приписываемъ этимъ силамъ дѣлъ духовныхъ, какъ то: истиннаго страха Божія, истинной вѣры въ Бога, истинной увѣренности, что Богъ имѣетъ о насъ смотрѣніе, приклоняетъ къ намъ ухо Свое, прощаетъ намъ и проч. Это — дѣла первой скрижали, которыхъ сердце человѣческое (*cor*) не можетъ совершать помимо Святаго Духа“ <sup>74</sup>).

Что же нужно разумѣть подъ духовною праведностію, въ области которой естественныя силы человѣка дѣйствовать не могутъ?—Подъ духовною праведностію Меланхтонъ разумѣетъ область по преимуществу сотеріологическую, христіанскую, обнимающую собою тѣ моменты духовно-нравственной жизни, изъ которыхъ слагается оправданіе человѣка <sup>75</sup>). Человѣкъ, по мнѣнію Меланхтона, приходитъ къ познанію Христа Искупителя, спасается, или оправдывается, при помощи закона и Евангелія. Законъ приводитъ человѣка къ сознанію грѣховности природы и тяготѣющаго на ней гнѣва Божія <sup>76</sup>),

---

<sup>73</sup>) Confessio augustana, а. XVIII, 2. См. цит. соч. Ястребова, стр. 127.

<sup>74</sup>) Apologia, VIII, 73. См. цит. соч. Ястребова, стр. 127.

<sup>75</sup>) См. цит. соч. Ястребова, стр. 141.

<sup>76</sup>) Тамъ же, стр. 135—136.

а это сознание въ свою очередь пробуждаетъ въ человѣкѣ отвращеніе отъ грѣха и жажду спасенія. „Когда мы, говоритъ Меланхтонъ, постигаемъ, какъ велико злосчастіе человѣческаго рода, удрученнаго грѣхомъ, смертію и гнѣвомъ Божиимъ, когда понимаемъ, что голосъ закона служитъ приговоромъ, свидѣтелемъ и вѣстникомъ безмѣрнаго гнѣва Божія, тогда обращаемъ свой взоръ къ Сыну Божію, взираемъ на ту жертву, которая одна ради насъ претерпѣла гнѣвъ Божій, перенесла бремя закона и умилоствивила Отца, на то благодѣяніе Сына Божія, которое преизбыточествуетъ надъ грѣхомъ“ 77). Отсюда начинается Евангеліе съ своимъ успокоительнымъ для смятенной совѣсти ученіемъ о туне даруемомъ (*gratuita*) прощеніи грѣховъ и оправданіи 78).

Какое же участіе принимаютъ естественныя силы человѣка въ дѣлѣ спасенія?—По мнѣнію Меланхтона, естественныя силы человѣка не принимаютъ никакого участія въ дѣлѣ спасенія. Не говоря уже о второмъ моментѣ въ спасеніи человѣка, даже начальный моментъ, по представленію Лютера и Меланхтона, принадлежитъ *исключительно* благодати. Сознаніе виновности предъ Богомъ, отвращеніе отъ грѣха и жажда спасенія, этотъ начальный моментъ оправданія, по ученію Меланхтона, пробуждается въ человѣкѣ закономъ только при помощи *благодати* Св. Духа. Человѣкъ, правда, можетъ читать и слушать законъ, можетъ размышлять о законѣ, но это чтеніе и слушаніе, это размышленіе не идутъ у него, помимо Святаго Духа, дальше внѣшней, литеральной стороны закона, не пробуждаютъ истинной скорби о грѣхѣ и истиннаго желанія спасенія.

77) Тамъ же, стр. 136.

78) *Apoloġia*, III, 136. См. цит. соч. Ястребова, стр. 136.

Послѣднія представляютъ собою начальный моментъ оправданія и пробуждаются въ человѣкѣ въ томъ случаѣ, когда начинаетъ дѣйствовать на него благодать Святаго Духа<sup>79)</sup>.

Такимъ образомъ недоступна для естественныхъ силъ человѣка область сотеоріологическая, христіанская, обнимающая собою тѣ моменты духовно-нравственной жизни, изъ которыхъ слагается оправданіе человѣка.

Повторимъ теперь вкратцѣ изложенныя нами ученія о сущности первороднаго грѣха.

По господствующему въ латинской церкви ученію, выработанному Ансельмомъ Кентерберійскимъ и Дунсомъ Скоттомъ, сущность первороднаго грѣха, какъ мы видѣли, состоитъ единственно и исключительно въ *утратѣ первобытной праведности*, т. е. въ утратѣ тѣхъ благодатныхъ дарованій, которыми украшена была первобытная природа человѣка, и которыя даны были первому человѣку для того, чтобы привести въ гармоническое отношеніе обѣ стороны его природы съ ихъ противоположными стремленіями. Что же касается естественныхъ силъ человѣка, то онѣ остались послѣ паденія въ такомъ же самомъ состояніи, въ какомъ были по созданіи человѣка, прежде дарованія послѣднему сверхнатуральной благодати.

По другому ученію, существовавшему въ латинской церкви и раскрытому блаженнымъ Августиномъ, сущность первороднаго грѣха состоитъ въ *похоти*, т. е. въ томъ разстройствѣ въ природѣ человѣка, которое произошло въ ней вслѣдствіе паденія. Это разстройство состоитъ въ томъ, что чувственная природа человѣка, находившаяся до паденія въ полномъ

<sup>79)</sup> См. дит. соч. Ястребова, стр. 139.

подчиненіи духу и безъ всякаго сопротивленія исполнявшая сообразное съ его природою служеніе, послѣ паденія вышла изъ этого подчиненія духу, перестала быть служебнымъ орудіемъ его, мало того, стала брать перевѣсъ надъ нимъ и вовлекать его въ свою страстную, сладострастную жизнь, всецѣло направленную къ удовлетворенію низшихъ, животныхъ инстинктовъ, и такимъ образомъ сдѣлалась стимуломъ падшей жизни.

По лютеранскому ученію, раскрытому въ Аугсбургскомъ Исповѣданіи и его Апологіи, сущность первороднаго грѣха состоитъ въ *недостаткѣ первобытной праведности* и въ *похоти*, т. е. съ одной стороны, въ недостаткѣ того совершенства, въ состояніи котораго сотворена была природа перваго человѣка, главнымъ образомъ въ недостаткѣ совершенства высшихъ, духовныхъ способностей человѣка, въ утратѣ того свѣта, которымъ озаренъ былъ умъ, въ отвращеніи воли отъ Бога и въ непослушаніи сердца опредѣленіямъ закона Божія, а также въ утратѣ совершенства низшей, чувственной стороны природы человѣка, въ утратѣ чистоты и умѣренности чувственного желанія, безстрастія и безсмертія тѣла и наилучшаго состоянія внѣшнихъ органовъ; съ другой стороны, въ состояніи того глубокаго поврежденія, которое проходитъ по всѣмъ силамъ падшаго человѣка, и которое замѣнило собою первобытную праведность, поврежденія, выражающагося въ высшей сторонѣ природы человѣка въ расположеніи ума къ сомнѣнію относительно Бога, въ омраченіи и склонности къ заблужденіямъ и суетнымъ помысламъ, въ возмущеніи и ненависти воли противъ Бога и вообще въ отвращеніи отъ божественнаго и тяготѣніи къ плотскому, въ склонности сердца къ раздражительности, зависти, ненависти и вообще ко всякаго рода по-

рочнымъ страстямъ, въ низшей сторонѣ природы человѣка — въ беспорядочности желаній и аффектовъ.

Къ которому же изъ представленныхъ ученій о сущности первороднаго грѣха мы должны склониться какъ къ болѣе справедливому?—Мы съ своей стороны не считаемъ возможнымъ склониться ни къ которому изъ этихъ ученій. Ни ученія, высказанныя въ латинской церкви, ни лютеранское ученіе не опредѣляютъ въ собственномъ смыслѣ сущности первороднаго грѣха: по всѣмъ этимъ ученіямъ вводятся въ опредѣленіе сущности первороднаго грѣха тѣ слѣдствія, которыя повлекъ за собою грѣхъ перваго человѣка, но самая сущность того грѣха, съ которымъ рождается каждый человѣкъ, и отъ котораго онъ освобождается въ крещеніи, не указывается. Нарушеніе гармоническаго отношенія между чувственною и духовною сторонами природы человѣка, перевѣсъ чувственной стороны природы человѣка надъ духовною, въ чемъ полагается сущность первороднаго грѣха по ученію Августина; лишеніе сверхъестественныхъ благодатныхъ дарованій, которыя даны были Богомъ первому человѣку для приведенія въ гармоническое отношеніе обѣихъ сторонъ его природы съ ихъ противоположными стремленіями, въ чемъ полагается сущность первороднаго грѣха по ансельмо-скоттовой теоріи; недостатокъ совершенства первозданной природы человѣка и глубокое поврежденіе всей его природы, въ чемъ полагается сущность первороднаго грѣха по лютеранскому ученію,— все это только слѣдствія грѣха, но не самый грѣхъ, поэтому и сущность первороднаго грѣха нельзя въ этомъ полагать.

Въ чемъ же, въ такомъ случаѣ, нужно полагать сущность первороднаго грѣха? Что же такое по своей сущности тотъ грѣхъ, съ которымъ рождается

каждый человекъ? — Такъ какъ первороднымъ грѣхомъ называется тотъ грѣхъ, который переходитъ отъ Адама на всѣхъ потомковъ его, то при опредѣленіи сущности первороднаго грѣха нужно имѣть въ виду грѣхъ Адама. Адамъ до своего грѣхопаденія находился въ ближайшемъ общеніи съ Богомъ и повиновался Его святой волѣ, сохраняя данную ему отъ Бога заповѣдь. Когда же Адамъ, оболщенный діаволомъ, не захотѣлъ болѣе повиноваться Богу и преступилъ Его заповѣдь, то онъ нарушилъ ближайшее общеніе съ Богомъ, отступилъ отъ Него и перешелъ на сторону діавола. Но такъ какъ Адамъ былъ представителемъ всего человѣческаго рода, такъ какъ въ немъ, какъ бы въ сѣмени, заключался весь человѣческій родъ, то вмѣстѣ съ Адамомъ и въ Адамѣ всѣ люди отступили отъ Бога и перешли на сторону діавола, поэтому каждый человекъ является на свѣтъ отступникомъ отъ Бога и находящимся на сторонѣ діавола. Что дѣйствительно каждый человекъ является на свѣтъ отступникомъ отъ Бога, это можно выводить изъ книги пророка Исаи 48, 8, гдѣ Богъ называетъ израильскій народъ *отступникомъ отъ Него отъ самаго чрева матерняго*, а также изъ псалма 57, 4, гдѣ нечестивые называются *отступившими отъ Бога съ самаго рожденія*. А что люди, не очищенные еще отъ грѣха, находятся на сторонѣ діавола, въ его власти, это можно выводить изъ Евангелія Іоанна 8, 44, гдѣ Іисусъ Христосъ называетъ іудеевъ дѣтьми діавола. Названіе грѣшниковъ дѣтьми діавола указываетъ на ближайшее отношеніе ихъ къ діаволу, на подчиненіе ихъ діаволу. Это-то отступничество отъ Бога и переходъ на сторону діавола и составляетъ тотъ грѣхъ, съ которымъ рождается на свѣтъ каждый человекъ, и отъ котораго освобождается онъ въ таинствѣ кре-

щенія. Черезъ крещеніе человѣкъ снова вступаетъ въ ближайшее общеніе съ Богомъ, снова становится Его сыномъ и оставляетъ общеніе съ діаволомъ. Крещеніе во имя Святой Троицы означаетъ переходъ крещающагося человѣка на сторону Бога, а отреченіе отъ діавола, которое совершается во время крещенія или лично крещающимся, если послѣдній—взрослый человѣкъ, или черезъ воспріемниковъ, если крещающійся младенецъ, означаетъ оставленіе крещающимся человѣкомъ общенія съ діаволомъ.

Доказавъ дѣйствительность первороднаго грѣха и уяснивъ, сколько возможно, сущность этого грѣха, въ заключеніе разсужденія о первородномъ грѣхѣ скажемъ нѣсколько словъ о томъ, какъ нужно смотрѣть на этотъ грѣхъ: нужно ли признавать его *вмѣняемымъ* людямъ? — Рѣшеніе этого вопроса мы можемъ находить уже въ 12-мъ стихѣ 5 главы посланія къ Римлянамъ. Если въ этомъ стихѣ, какъ мы признали, находится указаніе на то, что всѣ люди согрѣшили въ Адамѣ или съ Адамомъ, когда онъ преступилъ заповѣдь Божію, то необходимо допустить, что всѣ они и виновны въ этомъ грѣхѣ, какъ въ своемъ собственномъ. Адамъ представлялъ собою весь родъ человѣческой, поэтому его грѣхъ былъ не его личнымъ грѣхомъ, но грѣхомъ всего человѣческаго рода. А если такъ, то вина Адама за совершенный имъ грѣхъ была не его личною виною, а виною всего вообще человѣческаго рода.

Указаніе на вмѣненіе первороднаго грѣха всѣмъ людямъ можно находить въ 3 стихѣ 2 главы посланія къ Ефесянамъ, гдѣ Апостоль говоритъ, что и вѣрующіе въ Иисуса Христа прежде своего обращенія ко Христу были по природѣ *чадами гнѣва, какъ и прочіе*, т. е. не увѣровавшіе въ Иисуса Христа. Если же всѣ люди до обращенія ко Христу были

чадами гнѣва по самой природѣ своей, то необходимо признать, что грѣхъ, съ которымъ они рождаются, былъ вмѣняемъ имъ, почему они и подлежали гнѣву Божию.

Далѣе, доказательствомъ вмѣненія людямъ первороднаго грѣха можетъ служить смерть, которая представляетъ собою наказаніе за грѣхъ Адама и которая постигаетъ всѣхъ вообще людей и даже такихъ, которые не совершили еще дѣйствительныхъ, личныхъ грѣховъ, каковы младенцы. Если смерть постигаетъ всѣхъ вообще людей и даже младенцевъ, не совершившихъ еще дѣйствительныхъ грѣховъ, то отсюда необходимо заключить, что грѣхъ Адама, за который опредѣлена Богомъ смерть, вмѣняется людямъ, поставляется имъ въ вину, почему они и терпятъ это наказаніе.

Наконецъ, доказательствомъ вмѣненія первороднаго грѣха людямъ можетъ служить крещеніе младенцевъ. Въ крещеніи младенцы получаютъ прощеніе того грѣха, съ которымъ они рождаются. Если же грѣхъ, съ которымъ рождаются младенцы, прощается имъ въ крещеніи, то, значитъ, онъ вмѣнялся имъ. Если бы первородный грѣхъ не вмѣнялся людямъ, то не было бы нужды и крестить младенцевъ для отпущенія имъ этого грѣха.

Мы рассмотрѣли тѣ слѣдствія, которыя грѣхъ повлекъ за собою какъ для первыхъ людей, такъ и для всѣхъ потомковъ ихъ. Повторимъ здѣсь кратко эти слѣдствія. Какъ мы видѣли, грѣхъ прежде всего произвелъ поврежденіе въ самой природѣ человѣка, какъ въ духовной, такъ и въ тѣлесной сторонѣ ея. Духовныя способности человѣка вслѣдствіе грѣха потерпѣли поврежденіе: умъ человѣка помрачился, воля получила наклонность къ грѣху и сердце исполнилось нечистыхъ стремленій. Съ поврежденіемъ ду-



ХОВНЫХЪ СПОСОБНОСТЕЙ СТОИТЬ ВЪ СВЯЗИ ТАКЖЕ ПОМРАЧЕНІЕ ОБРАЗА БОЖІА ВЪ ЧЕЛОВѢКѢ. ТОЧНО ТАКЖЕ И ТѢЛО ЧЕЛОВѢКА ПОНЕСЛО НА СЕБѢ СЛѢДСТВІА ГРѢХА: ОНО ПОДВЕРГЛОСЬ РАЗЛИЧНАГО РОДА БОЛѢЗНЯМЪ И ТЛѢНІЮ. ДАЛѢ, СЛѢДСТВІАМИ ГРѢХА ЯВЛЯЮТСЯ ФИЗИЧЕСКІА ОБДСТВІА И НЕСЧАСТІА, КОТОРЫЯ ПОСТИГАЮТЪ ЧЕЛОВѢКА, И ЛИШЕНІЕ ТОГО БЛАЖЕННАГО, РАЙСКАГО СОСТОЯНІА, КОТОРОЕ УГОТОВАНО БЫЛО ПЕРВЫМЪ ЛЮДЯМЪ. НАКОНЕЦЪ, ПЕРВОРОДНЫЙ ГРѢХЪ, ИЛИ ТОТЪ ГРѢХЪ, СЪ КОТОРЫМЪ РОЖДАЕТСЯ ТЕПЕРЬ КАЖДЫЙ ЧЕЛОВѢКЪ, СОСТАВЛЯЕТЪ СЛѢДСТВІЕ ГРѢХА ПЕРВЫХЪ ЛЮДЕЙ. ВОТЪ ТѢ СЛѢДСТВІА, КОТОРЫЯ ГРѢХЪ ПОВЛЕКЪ ЗА СОБОЮ КАКЪ ДЛЯ ПЕРВЫХЪ ЛЮДЕЙ, ТАКЪ И ДЛЯ ВСѢХЪ ПОТОМКОВЪ ИХЪ.

ТАКЪ КАКЪ ПЕРВЫЕ ЛЮДИ ДОШЛИ ДО ГРѢХА НЕ САМИ ПО СЕБѢ, НО БЫЛИ ВОВЛЕЧЕНЫ ВЪ ГРѢХЪ ОБОЛЩЕНІЕМЪ ДІАВОЛА, ТО БОГЪ, ОПРЕДѢЛИВШИ НАКАЗАНІЕ ПЕРВЫМЪ ЛЮДЯМЪ, ПРОИЗНОСИТЪ ТАКЖЕ ПРИГОВОРЪ И НАДЪ ИСКУСИТЕЛЕМЪ ИХЪ.

ИСКУСИТЕЛЮ ПЕРВЫХЪ ЛЮДЕЙ ГОСПОДЬ ПРОИЗНОСИТЪ СЛѢДУЮЩІЙ ПРИГОВОРЪ ПОСЛѢ ПАДЕНІА ПРАРОДИТЕЛЕЙ: *„И сказалъ Господь Богъ змѣю: за то, что ты сдѣлалъ это, проклятъ ты предъ всеми скотами, и предъ всеми звѣрями полевыми; ты будешь ходить на чревь твою, и будешь ѣсть прахъ во все дни жизни твоей. И вражду положу между тобою и между женою, и между съменемъ твоимъ и между съменемъ ея; оно будетъ поражать тебя въ голову, а ты будешь жалить его въ пяту“* (Быт. 3, 14. 15). Высказанныя здѣсь наказаніе и проклятіе прямо и непосредственно относятся къ змѣю <sup>80)</sup>,

<sup>80)</sup> Если змѣй былъ только невольнымъ орудіемъ діавола при искушеніи первыхъ людей, то за что же онъ подвер-

а посредственно и косвенно къ тому, кто, пользуясь имъ, какъ орудіемъ, былъ виѣшною причиною грѣха. Можетъ быть, змѣй, какъ думаютъ нѣкоторые (Лютеръ, Гергардъ, Кейль, Деличъ и др.), имѣлъ первоначально другое устройство, котораго онъ лишился послѣ грѣхопаденія прародителей, а можетъ быть, проклятіе, относящееся къ нему, показываетъ только возвращеніе его въ предѣлы, положенные для него природою, изъ которыхъ вывелъ его діаволь. Такъ какъ змѣй былъ только орудіемъ діавола, то Богъ, проклиная его, изрекаетъ наказаніе главному виновнику искушенія, діаволу, предвозвѣщая вражду между нимъ и Сѣменемъ жены и совершенное пораженіе его Сѣменемъ жены.

---

гается наказанію?—По объясненію св. *Іоанна Златоуста*-го, это было дѣломъ неизреченнаго челоѣколюбія Божія. «Какъ чадолюбивый отецъ, говоритъ онъ, наказывая убійцу своего сына, домаетъ и ножъ, и мечъ, которыми совершено убійство, и разбиваетъ ихъ на мелкія части: подобнымъ образомъ и всеблагій Богъ, когда это животное (змѣй), какъ мечъ какой, послужило орудіемъ злобы діавола, подвергаетъ оное непрестающей казни, чтобы мы изъ этого чувственнаго явленія заключали, въ какомъ безчестіи находится и самъ діаволь. Ибо, если змѣй, послужившій діаволу орудіемъ, испыталъ такой гнѣвъ: то какое наказаніе долженъ потерпѣть діаволь?» (Бесѣды на кн. Бытія, въ русскомъ переводѣ. Часть первая. Бесѣда 17, стр. 286).—Точно также и *блаженный Теодоритъ* видитъ въ наказаніи змѣя пользу для челоѣка. «Самое животное, говоритъ онъ, понесло на себѣ проклятіе для пользы челоѣковъ. Ибо видя змія, влекущагося по землѣ, воспоминаемъ древнюю клятву и познаемъ, сколько золь причиняетъ грѣхъ не только дѣлающимъ оный, но и споспѣшествующимъ грѣху. И хотя самый змѣй никакого вреда не терпитъ отъ сего (такъ ходить стало ему естественно, потому что отъ природы уже имѣетъ такой родъ движенія; а что естественно, то не представляется тяжелымъ); однако-жъ челоѣкъ пожинаетъ отъ сего великую пользу.» (Творенія блаж. *Теодорита*, въ русскомъ переводѣ. Часть первая, стр. 38. 39).

И, дѣйствительно, обѣтованный Мессія, сошедши съ неба на землю и принявши на Себя плоть чело-вѣческую и ставши такимъ образомъ Сѣменемъ жены, нанесъ пораженіе діаволу. Тотчасъ послѣ крещенія Іисуса Христа, предъ вступленіемъ Его на общественное служеніе, началась борьба между змѣемъ и Сѣменемъ жены, которая предсказывалась въ *перво-евангеліи* (Быт. 3, 15). Когда Іисусъ Христосъ послѣ крещенія Своего находился въ пустынѣ и проводилъ время въ постѣ, то приступилъ къ Нему діаволь и сталъ подвергать Его искушенію (Мѡ. 4, 1—11. Мр. 1, 12—13. Лук. 4, 1—13), прельщая Его всѣми своими искусительными средствами, какъ то: похотію плоти, похотію очесъ и гордостію житейскою (1 Іоан. 2, 16). Но Іисусъ Христосъ Своимъ рѣшительнымъ противодѣйствіемъ всѣмъ искушеніямъ діавола обнаружилъ Себя, какъ Сына Божія, Который пришелъ на землю, чтобы обезоружить діавола и лишить его власти (Лук. 11, 22). Это былъ первый рѣшительный ударъ, который Сынъ Божій, обѣтованный Мессія, нанесъ сатанѣ. Послѣ такого противодѣйствія своимъ искушеніямъ со стороны Іисуса Христа сатана оставилъ Его на время (Лук. 4, 13). Въ концѣ общественнаго служенія Іисуса Христа діаволь снова выступилъ противъ Него. Не имѣя возможности чрезъ обольстительныя искушенія привести Іисуса Христа къ паденію, діаволь надѣялся, по крайней мѣрѣ, чрезъ смерть уничтожить Его и такимъ образомъ остаться надъ Нимъ побѣдителемъ. Поэтому онъ внушилъ Іудѣ Искаріотскому предать Іисуса Христа первосвященникамъ, книжникамъ и фарисеямъ (Лук. 22, 3. Іоан. 13, 2. 27), а этимъ внушилъ (ср. Іоан. 8, 40. 41. 44. 14, 30) осудить Его на смерть и умертвить. Но здѣсь діаволь снова долженъ былъ замѣтить свое заблужденіе и слабость

своей слѣпой злобы. Насильственная смерть, чрезъ которую діаволь думалъ уничтожить Иисуса Христа, была для Него добровольною; Сынъ человѣческой, котораго діаволь думалъ чрезъ смерть уничтожить, былъ вѣчный Сынъ Божій. И прямо чрезъ эту добровольную смерть Сына Божія совершенно было примиреніе человѣческаго рода съ Богомъ, божественный гнѣвъ за грѣхъ умягченъ, вина и наказаніе падшаго человѣческаго рода понесены, божественная правда удовлетворена, божественное благоволеніе снова приобрѣтено, и такимъ образомъ діаволь лишенъ власти держать въ своихъ узахъ оболыщенный имъ грѣховный человѣческой родъ. Между тѣмъ какъ грѣхъ Адама осудилъ Иисуса Христа на крестъ, самъ сатана чрезъ этотъ крестъ былъ осужденъ, и на крестѣ Сынъ Божій торжествовалъ Свою славную побѣду надъ сатаною и надъ всѣмъ его множествомъ духовъ злобы (Іоан. 12, 31. Кол. 2, 14—15. Евр. 2, 14). И эту побѣду Сынъ Божій подтвердилъ фактически чрезъ Свое воскресеніе изъ мертвыхъ. Эта побѣда Христа надъ діаволомъ возвѣщается посредствомъ Евангелія всѣмъ, и всѣ призываются къ участию въ ней и въ совершенномъ Иисусомъ Христомъ искупленіи. Тѣ, которые съ вѣрою принимаютъ это благовѣстіе, становятся участниками благъ, которыя Сынъ Божій приготовилъ имъ, получаютъ прощеніе грѣховъ и вмѣстѣ съ тѣмъ переходятъ изъ царства сатаны въ царство Христа (Дѣян. 26, 18. Кол. 1, 13, 14). Но и послѣ этого діаволь старается вѣрующихъ оболыстить и такимъ образомъ снова подчинить ихъ своей власти. Онъ ходитъ, какъ рыкающій левъ, и ищетъ, кого бы поглотить (1 Петр. 5, 8). Вѣрующіе постоянно должны вести борьбу съ властями, съ міроправителями тьмы вѣка сего, съ духами злобы

поднебесными, но для нихъ всегда готово оружіе Божіе, которое имъ нужно только взять, чтобы оказать противодѣйствіе его коварнымъ нападеніямъ, и Господь всегда стоитъ на стражѣ ихъ и сокрушаетъ сатану подъ ихъ ногами (Еф. 6, 12. Рим. 16, 20). И, дѣйствительно, они твердою вѣрою противостоятъ діаволу и обращаютъ его въ бѣгство (1 Петр. 5, 9. Іак. 4, 7), щитомъ вѣры погашаютъ раскаленные стрѣлы лукаваго (Еф. 6, 16) и побѣждаютъ его кровію Агнца (Откр. 12, 11) и молитвою объ освобожденіи отъ его искушеній (Мө. 6, 13). Такимъ образомъ діаволь можетъ только искушать вѣрующихъ и нападать на нихъ (1 Кор. 7, 5. 1 Тессал. 3, 5), но не можетъ насильно приводить ихъ къ паденію и совершенно побѣждать ихъ (Евр. 2, 18. 4, 15. Откр. 2, 10. 3, 10). Если же они въ этой борьбѣ упадутъ, то снова могутъ возстать чрезъ покаяніе и вѣру. Нѣкоторые впрочемъ свращаются въ слѣдъ сатаны (1 Тим. 5, 15). А тѣхъ, которые остаются вѣрными, діаволь старается истребить и умертвить (ср. Откр. 2, 13). Такимъ образомъ и теперь, послѣ совершеннаго Иисусомъ Христомъ искупленія, не совсѣмъ еще отнята у діавола власть надъ людьми, такъ что и теперь еще діаволь можетъ путемъ обольщенія и искушенія склонять человека къ грѣху и такимъ образомъ вводитъ его въ свою власть. Окончательно же побѣжденъ будетъ діаволь при второмъ пришествіи Сына Божія (2 Тессал. 2, 8. 9): тогда сила совершеннаго на крестѣ искупленія исполнѣ откроется на немъ.

*В. Велтистовъ.*

**Письма Филарета, Архієпископа черниговскаго,  
къ А. В. Горскому \*).**

66.

Дорогой другъ мой! Давно не писалъ я къ тебѣ. Ты, я думаю, и слышалъ, что грѣшный Филаретъ былъ боленъ и очень боленъ. Да, приходилось вспоминать и о носилкахъ. Господь возставилъ на покаяніе. Только плохо приношу покаяніе. Тоже нечувствіе, какъ и прежде; таже суетность мірская въ замыслахъ, таже беззаботность о вѣчности. Господи Иисусе! спаси грѣшную, погибающую душу. Когда же будетъ исправленіе? Его не видно, вовсе не видно. А видно только преспѣваніе во грѣхахъ. О, Боже мой! имиже вѣси судьбами, спаси меня грѣшнаго.

Письмо Ваше весьма порадовало меня грѣшнаго. О! да утвердятъ Господь душу твою, другъ мой, въ чистомъ святомъ житіи! Да спасетъ Онъ ее отъ нападеній лукаваго. Благодарю тебя душевно, что не погнушался моими словами и написалъ мнѣ отвѣтъ, котораго ожидалъ я. Беззаботный о себѣ, помышляю о спасеніи другаго.

---

\*) Продолженіе. См. Прибавленія ко 2-й книжкѣ Твореній Св. Отцевъ за 1884 годъ.

Здѣсь есть слухъ, что одинъ изъ Вашихъ питомцевъ назначенъ въ Ригу въ Смотрителя. Уповаю о Господѣ, что онъ будетъ нѣкимъ утѣшеніемъ для меня грѣшнаго.

Возвращаю къ Вамъ *Стоглавъ* и труды общества съ 6-ю частию Исторіи Полеваго. Благодарю, искренно благодарю Васъ и о. Ректора за снабженіе меня такими рѣдкостями.

Осмѣливаюсь и еще беспокоить просьбою. Пришлите мнѣ, если можно: а) остальные части трудовъ историческаго общества; б) *Терещенко* о канцлерахъ; в) *Бантышъ - Каменскаго* Исторію Малороссіи.

Попросилъ бы что-нибудь изъ рукописнаго для раскола, напр. хотя бы Никодимовы замѣчанія: но боюсь беспокоить.

Что-то говорить Комитетъ о моихъ тетрадахъ? Будетъ ли онъ милостивъ ко мнѣ? Или же такъ же строгъ онъ будетъ къ грѣхамъ моимъ, какъ и другой? Извѣстите меня, скоро ли приблизится осмотръ къ окончанію? Отъ Вашего отвѣта будетъ зависѣть и судьба дальнѣйшаго труда, т. е. надобно ли будетъ только умножить строгость къ себѣ, или положить все дѣло подъ сукно? Теперь я весь занятъ одною исторіею Руси.

Странно, что Москвитянинъ не является. Я было послалъ нынѣ деньги для выписыванія его. Уже-ли и на этотъ разъ я такъ же буду несчастливъ, какъ и въ другихъ подобныхъ? Мнѣ писали, что редакторомъ его уже другой.

Засвидѣтельствуйте отъ меня глубочайшее почтеніе о. Ректору Академіи и о. Ректору Семинаріи, оо. Протоіереемъ: Ѳеодору Александровичу и Петру Спиридоновичу, Ивану Михайловичу и прочимъ.

Поздравляю Васъ съ окончаніемъ св. Григорія \*).  
Благодареніе Господу. Великій Отець будетъ извѣ-  
стенъ не въ Молдавскомъ переводѣ Славенецкаго.  
Да поможетъ Вамъ Господь Богъ идти далѣе.

Грѣшный *Филаретъ*.

1845 г.  
6 Февраля.

67.

Любезный мой другъ! Остаюсь я въ неизвѣстности, чѣмъ окончилось предпріятіе Ваше и М. П. \*\*) отправиться на востокъ? Въ послѣднемъ письмѣ Вашемъ Вы намекъ дали, что это предпріятіе не близится къ выполненію со стороны М. П. Но что было далѣе? Предпріятіе — истинно доброе! Особенно хотѣлось бы, чтобы Вамъ даны были средства быть полезнымъ своими трудами бѣдствующей Іерусалимской церкви. Протестантство пускаетъ тамъ корни. Правда, лучше недостаточная вѣра, чѣмъ безвѣріе или мусульманство скотское. Но больно и то, что чистая вѣра стѣсняется въ своихъ границахъ. Вы не видите опытовъ тому, какъ трудно бываетъ возвращать къ православію людей чрезъ два, три поколѣнія. Тяжело, очень тяжело. Видятъ, что находятся въ положеніи не безопасномъ, но или откладываютъ дѣло самоулучшенія, или пугаются мысли переменить, какъ говорятъ, вѣру. Послѣднее особенно сильно дѣйствуетъ даже на души благочестивыя, или помышляющія о благочестіи.

Возвращаю вамъ съ душевною благодарностію:  
а) Ваши записки о правилахъ Феогноста; б) Кеп-  
пена памятники. Исторію Іерархін и другія книж-

\*) Григорія Богослова, котораго творенія въ русскомъ переводѣ окончены въ 1845 году.

\*\*) Погодина.



ки потерпите долгомъ на мнѣ. Онѣ еще нужны. Вы, конечно, тамъ найдете ихъ, а здѣсь нѣтъ ихъ.

По временамъ, когда нѣсколько часовъ, когда сутокъ двое, живу на новой мызѣ пожертвованной Архіерейскому дому. Мѣстоположеніе прелестное! Въ лѣсу, на берегу озера: пустыня, живительная пустыня. Жаль, что дѣла не даютъ свободы проводить въ ней время, по крайней мѣрѣ весеннее. Нужды заставляютъ пріѣзжать въ городъ, а иногда и не оставлять города.

Сюда прибылъ новый хозяинъ губерніи—Головинъ. Господь знаетъ, какъ онъ будетъ вести дѣла. Благодареніе Господу и за то, что посланъ Русскій хозяинъ. Иначе здѣсь все Русское въ тяжкомъ Египетскомъ рабствѣ, а болѣе всего православіе. Нѣмцы умны для того, чтобы видѣть, къ чему поведетъ и въ гражданскомъ быту распространеніе православія. Но воля Господня да будетъ!

Радъ душевно, что у Васъ и изданіе Отцевъ идетъ впередъ, и вышла въ переводѣ прекрасная книжка о древнемъ пустынничествѣ \*). Давно думалъ и собирался отослать въ цензуру Лугъ Іоанна Мосха. Но и то, что послано, остается подъ гнетомъ пыли. Видно каждому свое ближе, чѣмъ чужое.

Простите.

Господь да охраняетъ Своею благодатію душу Вашу.

Съ любовію душевною обнимаю Васъ

грѣшный *Филаретъ*.

17 Мая.  
1845 г.

Р. С. Здѣсь давно Май, но мало тепла. У Васъ много хлѣба, а здѣсь голодъ.

\*) „Достопамятныя сказанія о подвижничествѣ святыхъ и блаженныхъ Отцевъ“. Изданы Ректоромъ Евсевиємъ въ 1845 году.

68.

Любезный Александръ Васильевичъ! Послѣ долгаго молчанія можно сказать и нѣсколько словъ.

Меня много—много томятъ дѣла Латышей и Чухонь. Нѣмцы чѣмъ дальше, тѣмъ больше на меня гнѣваются. Господь да спасеть ихъ. Понятно, что имъ жалко и лютеранства. А еще болѣе боятся и за свои земныя выгоды. Да, всѣ мы люди грѣшныя. Если бы описывать все, что говорили и говорятъ, что дѣлали и дѣлаютъ противъ меня: много надобно бы исписать бумаги. Господь да устроить все по Своей волѣ. Обманъ, подлоги, клевета, все пущено въ ходъ.

Съ 21 Юля мною предписано остановить пріемъ Латышей и Чухонь до 1 Сентября, именно по случаю рабочей поры, когда отлучка крестьянъ съ мызъ можетъ наносить ущербъ помѣщикамъ. Что будетъ за тѣмъ, не знаю. Пасторы свободными устами въ киркахъ трубятъ противъ православія. Помѣщики не опускаютъ случаевъ надѣлать ударами палокъ желающихъ православія. Тебѣ, Господи, все возможно: но—не человѣку слабому бороться съ такимъ множествомъ лицъ сильныхъ. Милліонъ лицъ за протестантство, а сколько за православіе? Несчастенъ каждый, кого бы пригласилъ я въ пособіе православію. Остается несть дѣла на своей спинѣ. Пусть будетъ такъ.

Не безъ утѣшеній и въ странѣ Нѣмцевъ. 6-го числа, въ день Преображенія Господня, освящена въ *Венденѣ* церковь православная. Это тамъ, гдѣ и доселѣ остается въ землѣ фундаментъ православной церкви, построенной при Іоаннѣ 4 для Магнусовой супруги. Скоро освященъ будетъ храмъ въ *Виндавѣ*, вмѣсто бывшей кирки, смѣнившей Римскій костелъ.

Это будетъ памятникъ трехъ исповѣданій и трехъ владычествъ надъ Курляндією.

Отъ Нѣмцевъ убѣгаю я къ книгамъ. О. Ректоръ прислалъ мнѣ Котельера, и Лугъ духовный почти уже исправленъ.

Прошу Васъ покорно прислать мнѣ обѣ книги *Кеппеновыхъ* библиографическихъ листовъ, т. е. и ту часть, гдѣ помѣщены статистическія свѣдѣнія о просвѣщеніи. Также не оставьте меня пособіемъ нужнымъ—*Бѣлорусскимъ архивомъ* и *Мухановскимъ сборникомъ* Бѣлорусскихъ актовъ. То и другое собраніе мнѣ очень нужно. Благодаренъ былъ бы, если бы мнѣ прислали какой-нибудь отчетъ *Библейскаго общества*, гдѣ бы могъ я видѣть, какія книги и на какихъ языкахъ были имъ изданы? Помню, что въ нашей библіотекѣ есть отчеты. Извѣстно и то, что общество издавало Библию и другія книги на татарскомъ, мордовскомъ и другихъ языкахъ. Но что именно издано, не имѣю средствъ знать.

Съ душевною благодарностію возвращены къ Вамъ Исторія Малороссіи Терещенко, Исторія Іерархіи и Печерской Лавры. Скоро возвращу рукопись и остальное, что есть Вашего.

Вчера получилъ, вчера и нынѣ читалъ статью Вашу объ училищахъ 17 столѣтія \*). Она — прекрасна. Пишите, пишите побольше такихъ статей. Да у Васъ много готоваго, давно готоваго. Пожалуйста отдавайте печати. Зачѣмъ лежать добру безъ пользы? Такъ пріятно, такъ радостно мнѣ было читать Вашу статью. Она такъ богата новыми свѣдѣ-

\*) Напечатана въ прибавленіяхъ къ Твореніямъ Св. Отца за 1845 годъ.

віями. Почти что ни строка, то новость. Благодарю, благодарю добрую душу твою. Господь да освѣтитъ ее Своею благодатію. Знаете ли что? Не отыщете ли чего нибудь въ дополненіе? Вы сами говорите, что тамъ и здѣсь остается кое-что неяснымъ, неизвѣстнымъ. Дополненіе напечатайте какъ дополненіе. Было бы прекрасно. Повѣрьте—за каждую строку будутъ Вамъ благодарны многіе, какъ и я грѣшный. Вы, какъ кажется, думаете, что то и другое извѣстно, то и другое уже знаютъ; зачѣмъ говорить объ извѣстномъ? Напрасно! Сколько людей у насъ съ познаніями? Сколько съ средствами такими, какія Вы имѣете, или точнѣе, какія Вы добыли любовью къ духовному просвѣщенію и дарованіями, данными Вамъ отъ Господа? Не много. Обочтешься на трехъ. Пишите же, пишите, что знаете, не дозволяя щекотать себя самолюбію мыслию объ извѣстномъ, о пошломъ. Самолюбіе, другъ мой, вездѣ беретъ съ насъ податъ. Зачѣмъ же уступать грѣху? Лучше смиряться и смирять самолюбіе.

Всѣмъ любящимъ братіямъ: о. Ректору Академіи, о. Ректору Семинаріи, оо. Инспекторамъ, Ѳеодору Александровичу и Петру Спиридоновичу, Ивану Михайловичу—мое душевное почтеніе и память о Господѣ. Не скажете ли что объ Исторіи Русской? Удвоиваю просьбы мои Ѳедору Александровичу, кланяясь монашески.

У меня былъ А. Н. Муравьевъ, и я весьма радъ былъ ему: такъ милъ здѣсь Русскій. А Андрей Николаевичъ еще болѣе, какъ добрый христіанинъ. Онъ много рассказывалъ мнѣ любопытнаго о Римѣ и Римлянахъ! Съ какимъ восторгомъ летѣлъ онъ къ матушкѣ Россіи! То и твердилъ: на смерть наскучила Европа.

Такъ ли бы радъ я былъ, если бы увидѣлъ тебя

здѣсь, другъ мой? Не сбываются мечты мои, такъ сладкія даже и въ мечтѣ! Божія воля!

Простите. Обнимаю Васъ  
любовію о Господѣ.

*Филаретъ.*

1845 г.  
Августа 12 д.

Подѣлитесь Вашими приобрѣтеніями, собранными въ послѣдней поѣздкѣ.

P. S. Если имѣете, покорно прошу прислать 1) Назвды Гайдамакъ *Скальковскаго*, также и прежнія его сочиненія. 2) *Фуксъ*, Записки о Черемисахъ и Чувашахъ.

69.

Вотъ я и получилъ отъ Васъ письмо, котораго давно ожидалъ. Я не писалъ къ Вамъ частію потому, что Вы были въ путешествіи, частію потому, что былъ отягченъ заботами о Латышахъ.

Радуюсь Вашимъ приобрѣтеніямъ по библиотекѣ. Ихъ, какъ видно по письму, не очень много: но они очень дороги. Заключение Ваше о нуждѣ описей рукописямъ вполне справедливо. Дѣйствительно, многое остается неизвѣстнымъ. При однѣхъ описяхъ весьма многое объяснилось бы въ нашей древней Церковной Исторіи. Теперь остаются или гаданія, или мракъ, непроницаемый и догадкою. Понуждайте Семинарскія Правленія.

Посылаю Вамъ второе отдѣленіе Китайской Грамматки. Это продолженіе прежняго, за что новой цѣны не показано.

У меня лежитъ на столѣ Bunsen Aegyptensstehe in Weltgeschichte B. 1—3. 11 p. 25 k. Сочиненіе весьма любопытное. Тутъ собраны и древнія извѣ-

тія и новія открытія. Жаль, что дорого. А едва ли не рѣшусь оставить у себя.

Жду книгъ, которыя отправили Вы. Дѣло мое приближается къ концу. А гдѣ начало?

Я жду отъ Васъ надежнаго священника, о которомъ писалъ въ Академію Владиміръ Григорьевичъ \*). Выберите получше, подобрѣе, такого же, какъ Владиміръ Григорьевичъ, котораго очень люблю и какъ добраго, и какъ умнаго. О немъ представлено, какъ надежномъ кандидатѣ священства съ тѣмъ, чтобы оставленъ былъ смотрителемъ. Не знаю, что будетъ. Тотъ, о которомъ писали Вы, по Вашимъ же словамъ, не очень одобрителенъ. А въ Ригѣ житье—мудреное. Нѣмцы—народъ умный, городъ торговый, гдѣ богатство портитъ людей легко, и портя, губитъ счастье.

Простите. Съ любовію дружескою  
благословляю добрую душу твою.

*Ф. Е.*

1845 г.  
Сент. 9 д.

70.

Благодать Господа Иисуса Христа и любовь Бога и Отца, и общеніе Св. Духа да будетъ съ нами грѣшными.

Давно уже я ничего не слышу объ Васъ отъ Васъ. Возвратились Вы изъ путешествія и ничего не скажете: каковъ путь Вашъ былъ? Какъ теперьживаете? Правда, жизнь на свѣтѣ одинакова: грѣхи да скорби, скорби да грѣхи; ошибки и вразумленія чередуются. И когда бы послѣ каждой ошибки умудрялись вразумленіемъ! Святые Божіи имѣли на то

\*) Назаревскій.

мудрость, чтобы только приобрести мудрость для спасенія. О томъ помышляли, о томъ заботились, для того трудились, какъ бы избавиться отъ страстей, какъ бы ослабить ветхаго чловѣка, какъ бы дать свободу и отдыхъ дыханіямъ души для неба. Насъ покрываютъ облака заботъ мрачныхъ, земляныхъ, тяжелыхъ, но бесплодныхъ. Работаемъ, трудимся: а не видно, не ощутительно, сколько изъ того плода для вѣчной блаженной жизни. Господи—Господи! Просвѣти очи наши, да не когда уснемъ во грѣсѣхъ въ смерть.

Въ послѣдней книжкѣ Маяка (девятой) добрыя мысли о маленькихъ книжкахъ, объ обществѣ съ ревностію о пользѣ малой братіи. Но какъ-то у насъ мало дѣлается для подобныхъ цѣлей. Письменность отцовъ нашихъ вся была занята воздыханіями о небѣ. А нынѣ много, очень много дѣлаютъ для земли и книгами, и всѣмъ. Коснись же вѣчнаго? Не поднимаются ни у кого руки. Вотъ плодъ преобразованія Екатеринбургъ и Петровъ Великихъ! Душа истощена трудами для земли.

Любезный другъ! Скажи мнѣ для Господа въ простотѣ сердца: отъ чего это такъ со мною грѣшнымъ, что мои письменные труды не обращаются въ прокъ? Сколько начиналъ я и то, и другое? Но все какъ-то не сходитъ со стола моего или чужаго. Вотъ и Исторія Русская: годъ прошелъ, а объ ней, или точнѣе, малой частички ея нѣтъ радующаго слуха. Отъ чего дѣла другихъ такъ идутъ успѣшно? Или въ самомъ дѣлѣ я бесплодная смоковница, отъ которой не дожждаться плодовъ? Думаю и такъ, и иначе, повѣряю себя и дѣла свои — и не знаю, что думать! Если это отнести къ тому, что быть можетъ не столько часто тревожу людей просьбами за мои бумаги, то опять не знаю, точно ли мало, по крайней

мѣрѣ за Исторію, просилъ я. Правда, озираясь на прошлое, вижу, какъ будто многое зависѣло отъ застѣнчивости моей, можетъ быть не всегда умѣстной. Такъ думаю, когда сличаю свое прошлое съ нѣкоторыми случаями другихъ. Господи! вразуми меня во спасеніе. Скажи грѣшному путь Твой. Другъ мой! Дружбу твою прошу, если надобно просить: попроси за меня Ѳедора Александровича и другихъ. Я писалъ (давно уже) къ Ѳедору Александровичу, просилъ его, но отъ него не получилъ ни слова и на дѣлѣ также еще нѣтъ отвѣта. Годъ прошелъ и какіе нибудь два листа не просмотрѣны. Если встрѣтились сомнѣнія, если нашлись ошибки грубыя, мнѣ кажется, что можно сказать о нихъ прямо мнѣ: вотъ это не такъ, я принялъ бы съ благодарностію; не знаю, почему бы не прислать мнѣ напр., чрезъ Васъ самую тетрадь или листъ, если нужно исправить ошибки? Любовь, которою дорожилъ я въ Академіи, которую старался всѣми силами имѣть ко всѣмъ братіямъ, — мнѣ думалось, подастъ эту помощь мнѣ. Но что-то горько и больно на душѣ. Ужели и любовь моя бесплодна, какъ бесплодны ученые труды? Не знаю, какъ рѣшить подобныя недоумѣнія, а ихъ такъ много тѣснится въ душѣ, лишь только обращаюсь мыслию къ этому предмету. Спа-саюсь тѣмъ, что стараюсь не думать. Но какъ же не думать? Прости, другъ мой! Повторяю усердѣй-шую мою просьбу къ тебѣ, съ смиреніемъ инока и друга прошу тебя, — займись пожалуйста тѣмъ, что тяготитъ меня.

1845 года .  
сентябрь.

71.

Любезный другъ мой Александръ Васильевичъ!  
благодарю тебя за искреннія желанія твои для меня



грѣшнаго. Дай Богъ, чтобы они исполнились, и немощи мои не помѣшали исполненію ихъ.

Лѣта прибавляются, лѣта приближаютъ къ гробу. А душа—не лучше, не смотря на приближеніе грознаго отчета. Опытность научаетъ многому для житейскаго обихода, а для душевнаго спасенія и она не прибавляетъ ничего. Человѣкъ бывалъ грѣшникомъ,—грѣшникъ и теперь. Страсти владѣютъ всѣмъ по-прежнему. Однѣ засыпаютъ, другія пробуждаются, однѣ слабѣютъ, другія становятся сильнѣе. Что это за страшная стена—человѣкъ? Не отвергни меня, Господи, во время старости моей, когда оскудѣвать будетъ крѣпость моя. Силы тѣлесныя ветшаютъ, а что приобрѣтено для вѣчности?

Говоря о православіи, ты упомянулъ, другъ мой: „тѣмъ лучше, чѣмъ лучше свобода“. Здѣсь такъ много шуму, такъ много брани по этому дѣлу, что мнѣ показалось, нѣтъ ли и у тебя мысли о какой либо несвободѣ. Дѣла здѣсь — въ видѣ ужасномъ. Мнѣ недостаетъ духа описывать положеніе православія. Не думалъ я, чтобы лютеранство могло возвращать времена языческихъ гоненій. Но они возвратились здѣсь. Страсти—борьба за нѣмецкую народность, за преимущества рыцарскія—подвергаютъ бѣдныхъ крестьянъ присоединившихся и присоединяющихся ужаснымъ испытаніямъ. Къ большому несчастью—крестьяне страдаютъ отъ голода. Дворянство мститъ на оскорбленной гордости. Оно и теперь хотѣло бы жить такъ, какъ жило въ безобразныя времена рыцарства, когда крестьянинъ былъ домашнею вещію, вещію для обихода. Страннѣе же то, что въ Петербургѣ такъ далеки въ мысляхъ отъ дѣйствительнаго, что не вѣрится, чтобы такъ было. Загадка разрѣшается силою нѣмецкою въ Петербургѣ. Богъ знаетъ, что будетъ далѣе. Только по

всему видно, что дѣла идутъ не къ лучшему. Да будетъ во всемъ воля Господа. Если тоже будетъ и нынѣ съ епископомъ, что было съ прежнимъ: и за то благодареніе Господу.

Тетради мои, видно, покоятся по прежнему за кучею азбукъ. Доложите Федору Александровичу, что при всемъ уваженіи моемъ къ Комитету, я скоро вынужденъ буду жаловаться или Владыкѣ Митрополиту, или Святѣйшему Синоду. Въ дѣлѣ, которое дѣлается вслѣдствіе Высочайшей воли, поступить иначе нельзя. Понятно, что съ одною исторіею придется соединить и другую. Пусть не погнѣваются, но— я буду точенъ въ словѣ моемъ. Подожду мѣсяць: но на все—время. Довольно.

Прости, любезный другъ мой. Помолись о мнѣ предъ гробомъ Пр. Сергія. Время — тяжелое для меня.

Е. Ф.

1845 г.  
Декабря 14 д.

72.

Божія благодать да будетъ съ тобою, любезный, вѣрный другъ мой!

У меня на душѣ лежитъ долгъ. Исполнить его надобно, а какъ исполнить? Доселѣ не соберусь съ средствами. Отъѣзжая изъ Академіи, я оставилъ сосуды съ тою мыслию, чтобы они оставались всегда для академическаго богослуженія. Мысли этой не сказалъ я тебѣ: но она была настолькоъ въ душѣ, что когда просили у меня сосуды на родину, въ память родителей, я отвѣчалъ, что уже отданы. Въ прошедшемъ году Вы мнѣ передавали желаніе преосв. Евсевія купить сосуды и я готовъ былъ продать; съ одной стороны думалъ, что они не приняты у Васъ,

съ другой—хотѣлось уплатить другой долгъ, долгъ къ родителямъ. Теперь опять я въ колебаніи. На что рѣшиться, — не умѣю сказать. Призвавъ имя Господа Иисуса, вотъ что скажу: если ты, вѣрный другъ мой, почувствуешь въ душѣ, что пусть сосуды остаются на память при Академіи, оставь ихъ; если же найдешь лучшимъ выполнить другой долгъ мой въ отношеніи къ родителямъ: отошли ихъ въ г. Шацкъ на имя Конобѣвскаго протоіерея Дмитрія Аванасьевича. Вотъ тебѣ порученіе совѣсти моей. Преподобный Сергій скажетъ тебѣ, какъ поступить. А меня прости Господа ради, что можетъ быть отягочаю тебя этимъ порученіемъ совѣсти.

Извѣсти меня, какъ поступишь, чтобы облегчилась тяжесть, беспокоящая душу.

Теперь къ мимотекущему. Здѣсь перемѣны. Е. А. Головинъ назначенъ въ члена Госуд. Совѣта, а Генераль Губернаторомъ опредѣленъ сюда князь Суворовъ. Странно: не болѣе или даже менѣе полгода прошло, какъ Евгений Алек—чъ сталъ было искренно дѣйствовать за православіе и быть близкимъ ко мнѣ грѣшному, какъ его отдаляютъ и назначаютъ новаго. Каковъ будетъ новый? Каковъ бы онъ ни былъ, но безъ сомнѣнія потребуются труды и непріятности, чтобы сблизился онъ съ точнымъ положеніемъ дѣлъ и сталъ снисходительнымъ къ грѣхамъ Филарета для пользы св. церкви. Да будетъ во всемъ воля Божія. О видимыхъ причинахъ перемѣны упомянулъ я въ письмѣ къ о. Намѣстнику.

Св. Синодъ присылаетъ сюда трехъ воспитанниковъ Петербургской Академіи, —вчера полученъ указъ о томъ; затѣмъ нужно еще двухъ. Да гдѣ взять ихъ?

Успѣхи православія стали слабы за послѣдніе мѣсяцы. Что дѣлать? Отзывы отъ всѣхъ священниковъ

получены одного содержания: причина въ неутоми-  
момъ преслѣдованіи и стѣсненіи православныхъ.

Посылаю къ Вамъ экземпляръ напечатанной эст-  
ской грамматики. Когда окончится печатаніемъ ла-  
тышская, пришлю и ее. Господь не оставляетъ меня  
пособіемъ содѣйствія ревнителѣй православія. Эстскую  
грамматику составилъ сынъ православія недавно по-  
лучившій степень доктора правъ въ Дерптскомъ уни-  
верситетѣ.

Прости другъ мой! Обнимаю тебя искреннею лю-  
бовію и прошу молитвъ твоихъ предъ гробомъ преп.  
Сергія.

Грѣшный Ф. Е.

Января 15.  
1846

73.

Благодать Божія да будетъ съ тобою.

Вы пишете о желаніи о. ректора купить сосуды.  
По справкѣ оказалось, что за золотникъ ихъ запла-  
чено  $27\frac{1}{2}$  к. сер. А сколько въ нихъ золотниковъ,—  
этого уже не могу сказать, а очень легко можете  
узнать Вы. Если о. ректору будетъ угодно купить  
ихъ по заказанной цѣнѣ (которая, конечно, не вы-  
сока): въ такомъ случаѣ объ употребленіи денегъ бу-  
детъ къ Вамъ слѣдующая просьба. Деньги извольте  
отправить по почтѣ въ конвертѣ съ такимъ адре-  
сомъ: „Его Высокоблагословенію о. протоіерею Ди-  
митрію Аванасьевичу Конобѣвскому въ Шацкѣ“.  
Для пересылки употребите деньги изъ той же сум-  
мы. Въ записочкѣ упомяните только, что деньги по-  
сылаются по желанію епископа Филарета, а на что?—  
о томъ будетъ сказано особо. Если бы о. ректоръ  
купилъ сосуды: то это значило бы, что его добрыя  
желанія соединились съ моими не худыми.

Три книжки, которыя пожелали Вы имѣть для себя, посылаются изъ канцеляріи въ канцелярію Академіи.

Вы надѣетесь видѣть извѣстія о здѣшнихъ дѣлахъ въ Нѣмецкихъ газетахъ? Правда, тамъ много писали о здѣшнихъ дѣлахъ. Но все, что печатано объ этомъ тамъ, писано не тамъ, а здѣсь, здѣшними Нѣмцами. Потому, если Вы увѣрены, что здѣшнимъ Нѣмцамъ слишкомъ не по душѣ здѣшнее православіе, то напрасно стали бы Вы искать въ заграничныхъ газетахъ вѣрныя извѣстія о ходѣ православія. Кромѣ вмѣшательства страстей въ ихъ извѣстіяхъ неизбѣженъ недостатокъ точныхъ свѣдѣній, такъ какъ дѣло это совершается въ кругѣ православнаго вѣдомства, съ которымъ здѣшніе Нѣмцы не хотятъ имѣть сношеній.

Завтра отправляюсь въ г. Феллинъ освящать храмъ для Эстовъ. Повидаюсь съ нѣкоторыми своими священниками, которые доселѣ еще ведутъ жизнь полуавраамскую, полукочующую. Вотъ уже четыре года, какъ я, сколько ни желалъ, никакъ не могъ выѣхать изъ Риги для осмотра церквей. Теперь дѣла нѣсколько стали спокойнѣе. Когда бы Господь утвердилъ свой миръ! Понятно, что это возможно только тогда, когда называющаяся господствующею вѣрою Россіи будетъ господствующею на дѣлѣ. Иначе элементы несходныхъ между собою національностей не переставутъ вести борьбу между собою.

Простите и молитесь.

*Е. Ф.*

Р. S. О патріаршествѣ отдалъ въ печать.

Января 24 ч.  
1846 года.

Божія благодать да будетъ съ Вами добрый мой Другъ!

Спѣшу отвѣчать на письмо Ваше отъ 20 января.

Прежде всего надобно сказать, что Св. Синодъ уже опредѣлилъ ко мнѣ троицхъ изъ воспитанниковъ Академіи Петербургской. На дняхъ ожидаю прибытія ихъ въ Ригу, такъ какъ указъ полученъ недѣли двѣ назадъ тому. Затѣмъ въ настоящее время нужны мнѣ еще двое. Одинъ долженъ помѣститься на мызѣ барона Вольфа, женатаго на православной. Онъ просилъ и прокурора, и меня, чтобы прислать къ нему воспитанника Академіи, между прочимъ, для обученія дѣтей его. Это мѣсто на границѣ Витебской губерніи, слѣд. въ сосѣдствѣ съ Русью. Другому также пришлось бы быть на мызѣ, а не въ городѣ: такъ полагалъ я прежде полученія письма Вашего. Впрочемъ, имѣется въ виду и городское мѣсто по о. Эзелѣ. И если бы увѣренъ я былъ, что пришлете мнѣ своего или нашего академика, я оставилъ бы это мѣсто незамѣщеннымъ. Поспѣшите извѣстить меня. Иначе, пожалуй, отнимутъ Петербургскіе, которые по обыкновенію не очень вѣжливы.

Если смотрѣть на здѣшнія обстоятельства, то между городскимъ и мызнымъ мѣстомъ священническимъ разности почти нѣтъ. Жалованье для тѣхъ и другихъ одинаковое. Доходовъ отъ прихожанъ тамъ и здѣсь нѣтъ, исключая развѣ дохода отъ русскихъ обывателей, живущихъ здѣсь по городамъ. Богослуженіе во всякомъ случаѣ должно совершаться для латышей на латышскомъ, для эстовъ на эстскомъ языкѣ. Но пусть не пугаются незнаемаго языка. Здѣсь легко выучатся. Это говорю я по опыту: 60 священниковъ посвященныхъ мною, которыхъ первоначальныя

познанія въ народномъ языкѣ были или слабы, или даже и ничтожны, теперь всѣ и говорятъ, и пишутъ на народномъ языкѣ. Скорѣе съ своей стороны желаю того, чтобы тѣ, которые по желаютъ быть здѣсь священниками, прїѣзжали сюда неженатыми, а избрали себѣ помощницъ здѣсь. Это полезно во многихъ отношеніяхъ, на первый разъ и для разговора съ народомъ. Къ тому же скучно и женѣ быть на чужой сторонѣ, скучно и мужу не имѣть вблизи себя звена, связующаго съ здѣшнею мѣстностію.

Кажется, теперь данъ отвѣтъ на всѣ вопросы.

Если у Васъ есть или будутъ деньги, то рублей до 50 отошлите къ Гаврилу Ивановичу Нектарову, \*) для расплаты съ типографіею. О прочихъ еще будетъ время поговорить.

Преосвященный Иннокентій въ другой разъ побуждаетъ меня скорѣе окончить печатаніе остальныхъ частей исторіи. Потому-то я рѣшился отослать къ Гаврилѣ Ивановичу послѣдній періодъ, хотя истощился въ средствахъ для печатанія. По той же причинѣ прошу о. ректора Евгенія приложить стараніе о приведеніи къ концу цензорованія втораго періода. О статьѣ 4-й книжки поговорю послѣ. Теперь же спѣшу окончить письмо за множествомъ другихъ дѣлъ.

Замѣчу еще развѣ только то, что изъ Петербурга сюда отправляются съ охотою. Одинъ между прочимъ ѣдетъ такой, которому уже назначено было профессорское мѣсто при семинаріи, и отъ котораго онъ отказался съ тѣмъ, чтобы быть только священникомъ Лифляндскимъ. Не правда ли, что недалекіе отъ Лифляндіи не пренебрегаютъ Лифляндіею? Вла-

---

\*) Профессоръ Московской семинаріи, завѣдывавшій печатаніемъ сочиненій Филарета.

дыба нашъ справедливо писалъ, что наши слишкомъ прирастаютъ къ своей землѣ. Время бы освободиться отъ сидячей жизни въ домѣ. Повѣрьте, послѣ будутъ сильно просить мѣсть въ Лифляндіи, да уже будетъ поздно.

Съ любовію къ Вамъ

Е. Ф.

Января 29.  
1846 г.

75.

Божія благодать да будетъ съ Вами добрый другъ мой!

Желаю Вамъ особенной благодати во дни особенной благодати св. поста.

Благодарю Васъ за даръ, который называете вознагражденіемъ за трудъ по журналу, дополнительнымъ къ прежнему. Только послѣднее извѣстіе Ваше вывело меня наконецъ изъ недоумѣнія о деньгахъ, которыя Вы прежде прислали ко мнѣ. Въ недоумѣніи я колебался тою мыслію, не составляютъ ли тѣ деньги плату по какимъ нибудь книжнымъ расчетамъ. И потому не разъ собирался писать и просить разрѣшенія.

Теперь у меня остается недоумѣніе другое. Помнится къ Вамъ отправлены были книги около Рождества Христова—Origenis opera и, если не ошибаюсь, еще что-то. Вы знаете меня, какъ плохаго эконома. У меня не ведутся счета и расчеты. Потому не умѣю рѣшить: присланы ли были деньги за эти книги? Вы легко можете это рѣшить по счетамъ Правленскимъ. Извѣстите меня. Это недоумѣніе возбуждено во мнѣ и Вашимъ письмомъ, и недавно поданными счетами книгопродавца, которому я порядкомъ задолжалъ.



О здѣшнихъ дѣлахъ можно сказать только то, что нѣмцы стали покойнѣе, когда Государь, наскучившій ихъ крикомъ, назначилъ шестимѣсячный срокъ для присоединенія, или точнѣе между припискою съ желаніемъ православія и между самымъ муропомазаніемъ. Душевно благодарю Васъ за добрыя мысли Ваши. Вы не можете себѣ представить, въ какомъ странномъ положеніи поставленъ я былъ милостивыми нѣмцами. Не дай Богъ другому быть въ такомъ положеніи: оно слишкомъ тяжело, слишкомъ многосложно, слишкомъ запутано интригами разныхъ страстей.

Опасности еще не кончились. Напротивъ, многого, очень многого ожидать надобно. Но будемъ молить Господа Бога, дабы не оставилъ своею милостію и не поражалъ грѣховъ правдою. Очень многимъ одолженъ былъ я бывшему Московскому губернатору, а нынѣшнему товарищу г. министра внутреннихъ дѣлъ, Ивану Григорьевичу Синявину. Добрая, русская, умная душа! Онъ жилъ здѣсь около двухъ мѣсяцевъ. Да воздастъ ему Господь по благодати Своей! Да помянетъ его пр. Сергій въ молитвахъ своихъ, столько сильныхъ предъ Господомъ.

Прости любезный другъ мой. Обнимаю тебя съ любовію.

Грѣшникъ Ф. Е.

1846 года.  
Февр. 21 д.

Р. S. Нынѣ постъ, — время прощенія грѣхамъ. Потому надобно терпѣть еще и еще грѣхи Ѳедора Александровича.

76.

Любезный мой Александръ Васильевичъ! Наконецъ узнаю, что исторія Отцевъ затрудняетъ цензуру. Если

бы за годъ прежде сказали мнѣ: давно бы отклонены были затрудненія.

Любви ради примите на себя трудъ выполнить вмѣсто меня желанія цензуры, чего бы она ни потребовала. Напр. о ересяхъ вымарайте всѣ подробности, т. е. не только сказанное объ ученіи каждой и цитаты, но даже и имена, оставивъ самое краткое общее упоминаніе, если только сочтутъ нужнымъ оставить.

Изъ сказаннаго о подложныхъ Евангеліяхъ оставьте только указанія на Никодимово и Іаковлево Евангелія.

Исключите замѣчаніе о Папіѣ, которое, кажется, также печалитъ нѣкоторыхъ.

Говорятъ, будто, по моему мнѣнію, Отцы соборовъ, не писавшіе ничего — не Отцы Церкви. Не помню, чтобы у меня сказано было что нибудь объ Отцахъ соборовъ. Если же опредѣленіе выраженное словами подаетъ поводъ дѣлать такое заключеніе о мнѣніи моемъ: прибавьте въ текстѣ или въ замѣчаніи оговорку противъ такого заключенія. Какую же оговорку? Отцы соборовъ принадлежатъ къ высшему, особенному разряду лицъ св. Церкви: они на соборѣ собственно не учителя, а судіи. Самое названіе ихъ отличаетъ ихъ отъ тѣхъ лицъ, которые называются Отцами Церкви. Въ нихъ имя Отца указываетъ на любовь христіанскаго суда.

Объ Оригенѣ и Тертуліанѣ, право уже не умѣю, что придумать. Искренно говорю, что въ первоначальномъ планѣ моемъ вовсе не предполагалось говорить о нихъ, какъ объ Отцахъ. Меня заставили говорить. Теперь же осуждаютъ за то, что говорю. Вы какъ-то подавали свою мысль объ этомъ предметѣ. Искренно прошу Васъ, исполните мысль Вашу. Сколько могу понять, теперь хотятъ, чтобы и

не исключать ихъ, и не ставить въ одинъ разрядъ съ Симеономъ новымъ Богословомъ и Тихономъ Воронежскимъ. Пусть-же поставлены будутъ Оригенъ и Тертуллианъ въ низшій разрядъ,—въ разрядъ людей, значительныхъ въ Церкви по ревности и способностямъ, съ какими излагали они ученіе Церкви и имѣли тѣмъ обширное вліяніе на образованіе другихъ. Или дѣлайте какъ сами знаете, или какъ пожелаетъ цензура.

Не довольны еще избыткомъ учености. Отсѣкайте безпощадно лишнее. Въ примѣрѣ указываютъ: „Дрей несправедливъ по отношенію къ нѣкоторымъ изъ правилъ (Апостольскихъ). За симъ, говорятъ, слѣдуетъ рядъ чиселъ, означающихъ, вѣроятно, страницы Дрея“. Числа означаютъ не страницы Дрея, а числа правилъ, относимыхъ Дреемъ къ позднему времени, тогда какъ по содержанію своему эти правила принадлежатъ первому христіанскому времени. Я виноватъ въ томъ, что не сказалъ при числахъ слова: *правило*. Если довольны будутъ этою прибавкою, потрудитесь написать ее. Если же желаютъ чего нибудь другаго, исполните, чего пожелаютъ. Кажется, мое мнѣніе о правилахъ Апостольскихъ умѣреннѣе даже того мнѣнія, которое высказано въ Библейской исторіи.

Недостатокъ мой, о которомъ давно говорятъ мнѣ, и котораго доселѣ не могу исправить, хотя и желаю, состоятъ въ томъ, что иногда не договариваю кое что или неясно говорю. Да, это бѣда моя!

Пишу это по первому извѣстію дошедшему до меня. Я еще не знаю въ точности, что хочетъ дѣлать съ рукописью цензура. Вы согласитесь — не легко выслушивать въ другой разъ *формальное осужденіе*. Чувствую и то, что Вы отяготитесь просьбою, съ которою обращаюсь къ Вамъ. Но если можно, что

сдѣлать, — потрудитесь сдѣлать. Могу ли повторить усерднѣйшую просьбу мою — передать мнѣ частно замѣчанія на недосмотры и ошибки мои для частнаго исправленія? Какъ кажется, исполненіемъ этой просьбы почему-то затрудняются. Видно такъ надобно по грѣхамъ моимъ. Другъ мой! и я грѣшный человекъ. Ты знаешь, какъ легко и сильно поражаютъ меня непріятности. Правда, скорби и тревоги жизни довольно истожили и жара, и влаги: но перемѣняетъ человека только благодать, — а грѣшный Филаретъ не лучшимъ, а худшимъ становится день ото дня.

Ради любви поспѣшите извѣстить меня, что знаете или узнаете о семъ дѣлѣ. Въ томъ не сомнѣваюсь, что кто нибудь изъ цензоровъ (между нами — грѣшу на Федора Александровича) говорилъ съ митрополитомъ много ли, мало ли, но не въ выгоду. Митрополитъ написалъ нѣсколько строкъ, изъ которыхъ и сдѣланы извлеченія мои. И однако въ точности не знаю, что хочетъ дѣлать цензура. Болѣе всего желаю и болѣе всего прошу, чтобы не осуждали, не выслушавъ какого бы то ни было оправданія или отвѣта. Объ этомъ преимущественно прошу Васъ. Быть можетъ другой не такъ принялъ бы людской судъ. Но съ меня довольно и нѣмецкихъ толковъ, обвиненій и брани, которыя Вамъ неизвѣстны и собою долею, если не болѣе.

Съ нетерпѣніемъ ожидаю извѣстія Вашего.

Грѣшный Ф. Е.

Іюня 23 д.  
1846.

77.

Любезный мой другъ Александръ Васильевичъ! Благодарю, благодарю тебя за успокоеніе. Согрѣшилъ,

тяжело согрѣшилъ я отъ малодушія. Согрѣшилъ предъ Господомъ недостаткомъ смиренія и тревожною гордостію. Согрѣшилъ предъ братомъ, который вовсе невиненъ, и котораго осудилъ я.

Спѣшу воспользоваться твоимъ совѣтомъ. Письмомъ прошу о. ректора Филоея \*) принять на себя одного трудъ цензорованія рукописей. Странно, что давно не пришла мнѣ на умъ эта добрая мысль. Добрый о. Филоей, конечно, не откажется потрудиться для Господа. И сколькихъ мукъ это избавило бы меня! Да, другъ мой, если Господь повелѣлъ намъ молиться объ избавленіи отъ искушеній: то тяжело грѣшатъ тѣ, которые отягчаютъ насъ искушеніями. Потому-то судъ правды такъ нуженъ на лѣнивыхъ самолюбцевъ. Ну—Богъ съ ними.

Если бы Вы могли прислать мнѣ „Наставленія о. Серафима съ жизнеописаніемъ о. Марка“, то я былъ-бы благодаренъ Вамъ. Здѣсь гдѣ найти? Если и выписывать изъ Петербурга, то и тамъ едва ли найдутъ эту частность. Между тѣмъ книжка мнѣ нужна.

Вы желаете знать о здѣшнихъ дѣлахъ. Богъ знаетъ, какъ и что говорить о нихъ. Ходъ ихъ такъ перемѣнчивъ. Все—отъ воли Господа. Нынѣ — покой, завтра—тревога. Ни за одинъ день нельзя поручиться. Вотъ недавно два раза присылаемъ былъ флигель-адъютантъ. Тревогъ довольно. Сперва огласили: въ Перновѣ бунтъ. Оказался покой. Въ слѣдъ за тѣмъ объявили: въ Аренбургѣ бунтъ. И опять не нашлось бунта. Представьте, что о каждомъ такомъ дѣлѣ пишутъ ко всѣмъ министрамъ и къ Государю. Вы поймете, что много надобно твердости, чтобы не возмущаться на этой волнующей

---

\*) Ректоръ Виоанской семинаріи, внослѣдствіи митрополитъ Кіевскій.

шейся пучинѣ. По крайней мѣрѣ у меня грѣшнаго нѣтъ такой крѣпости, чтобы оставаться покойнымъ. Да будетъ воля Господа! Видно каждому своя дорога. Каждаго ведетъ Отецъ Небесный своимъ путемъ. Въ прошломъ декабрѣ — теперь скажу какъ о прошломъ — совсѣмъ готовился я для того пути, которымъ выѣхалъ отсюда предмѣстникъ мой. Такъ назначали, такъ объявляли, такъ писали. Но вотъ доселѣ еще здѣсь, на радость нѣмцамъ добрымъ. Что будетъ далѣе, что будетъ завтра? Не знаю, истинно не знаю.

Дѣлъ теперь много, очень много. Столько мараю бумаги, что не достаетъ средствъ и на покупку бумаги. Писцевъ же у меня такъ мало! Остается самому и чернить, и писать на бѣло.

Простите другъ мой!

Господня благодать да будетъ съ тобою.

Любящій тебя

грѣшный *Филаретъ Епископъ.*

1846 г.  
Юля 25 д.

78.

Любезный другъ мой! Возмогай о Господѣ! Скорбь, встрѣтившаяся съ тобою, послана Господомъ. Благодари Его Отеческую милость. По опыту убѣжденъ, что слова владыки весьма благотворны. Надобно дорожить ими. Такихъ словъ, какія онъ говорить, от другаго нельзя услышать. Это такая правда святая, что въ ней не сомнѣваюсь, какъ въ томъ, что предомной горитъ теперь свѣча. Нужды нѣтъ, что слова его бываютъ черствы. Но они всегда полезны. Помолимся Господу Иисусу, да Онъ, пославъ намъ скорбь, подастъ немощи нашей и силу для перенесенія скорби съ пользою для души.

Вотъ и я въ прошедшій разъ встревожился строками его. Теперь же вижу, что совсѣмъ нечѣмъ было и тревожиться. Нѣсколько замѣтокъ, уличающихъ въ ошибки или неточности: что-жъ изъ того? Слава Богу, что указываютъ на грѣхи. Да и дѣло было вовсе не о томъ, о чемъ мнѣ представилось сначала. Послѣ Вашего объясненія оказалось дѣло такъ обыкновеннымъ, что вовсе не слѣдовало бы мнѣ и писать къ Вамъ о томъ, а еще менѣе возмущать Вашъ покой.

Вы пишете, что члены положили взять въ руки Русскую Исторію и оставили Исторію Отцевъ. Когда бы наконецъ кончили хотя одно дѣло! Изъ Петербурга о. Іоаннъ пишетъ, что тамошній Комитетъ разсмотрѣлъ и не нашелъ ничего противнаго въ Патріаршемъ періодѣ. А эта часть послана была въ Петербургъ въ апрѣлѣ нынѣшняго года. Не стыдно ли послѣ того нашимъ отцамъ? Право болѣе, чѣмъ стыдно.

По обстоятельствамъ денежнымъ очень желалъ бы сдать съ рукъ часть книгъ, купленныхъ мною. Предлагаю перечень нѣкоторыхъ. Не окажется ли нужда въ нѣкоторыхъ для Академической библіотеки, а въ иныхъ для кого нибудь изъ господъ наставниковъ? Похлопочите, пожалуйста, о скудости. Что дѣлать? Съ иными и жаль разстаться: но дѣлать нечего. Надобно снять съ выи долги.

*Tischendorf*, *Fragmenta utriusque Testamenti* (quinti, ut videtur, saeculi). Lipsiae, 1845. 37 p. 50 k.

*Tischendorf*, *Fragmenta Novi Testamenti* (ex eodem codice) Lips. 1843. 13 p.

*Middendorf*, *codex Syriaco-hexaplaris, cum commentario* (s. Origenis hexaplorum quaedam syriace). Berol. 1835. 9 p.

Psalmi sec. ed. LXX syriace, ed. a Bugato. Mediol.  
1820. 7 p. 50 к.

Ang. *Maii* Specilegium Romanum.

T. III.	} 55 p. во всѣхъ есть греч. соч., а иныя съ од- ними греч.
T. V.	
T. VII.	
T. VIII.	
T. IX.	
T. X.	

*Riegler*, christ-katholische Dogmatik, 1. 2. B. Hamb.  
1846. 3 p. 50 к.

*Riegler*, Eucharistie 1845. 1 p. 30 к.

*Wiesemann* Lusammenhang d. Wissenschaften mit d.  
Religion 1. 2. B. 2 p. 50 к.

*Rosenmülleri* Scholia in compendium redacta  
in Pentaterchum }  
in Psalmos } 15 p.  
in Jobum }  
in Ezechielem }

*Stickel* d. Buch Hiob erclärt. Leip. 1842. 1 p. 40 к.

*Hoffmann*, Weissagung und Erfüllung Leipz. 1842.  
1 p. 60 к.

*Umbreit* praet. Commentar üb. Proph. Esaias. Hamb.  
1841. B. 1. 2. 2 p. 60 к.

„ Jeremias 1 p. 50 к.

„ Hesekiel. 1843. 1 p.

*Brandt* d. Offenbarung Iohannis erclärt, Leip. 1845.  
1 p. 20 к.

*Fritz* Predigten. 1. 2. B. 1845. 1 p. 40 к.

*Fallmerayer*: welchen Einfluss hatte d. Besetzung d.  
Griechenlands durch Slawen in Kultur u. s. w?  
Stut. 1835. 80 к.

*Georgi* Evropaische Russland, od. Scythien 1845. 50 к.

*Kaulfuss* d. Slawen alt. Zeit. 1842. 40 к.



Periplus Ponti Euxini *Arriani* variorumque incertorum ed. Hoffmann 1842. 2 p.

*Rixner* Geschichte d. Philosophie. 1. 2. 3. B. 1829. 3 p. 40 k.

Ну—довольно!

Простите. Всѣмъ любящимъ: о. Ректору Евсеію, о. Ректору Филоею, оо. Ѳедору Алек. и Петру Спиридоновичу, Ивану Михайловичу—любовь и уваженіе душевное.

Е. Ф.

1846 г.  
Ноября 30 д.

79.

Любезный мой Александръ Васильевичъ! Послѣ того, какъ отправилъ я къ Вамъ письмо, утѣшенъ я письмомъ Митрополита и Отца нашего. Онъ раздѣляетъ душею тяжелое положеніе мое, ободряетъ упованіемъ на Господа и возбуждаетъ къ бодрости. Между прочимъ упоминаетъ и о книгѣ объ Отцахъ. Сказавъ, что по слуху у меня много трудовъ и занятій, прибавляетъ: „но желаю, чтобы нашлось у Васъ время дать окончательный видъ Вашей книгѣ о Святыхъ Отцахъ. Мнѣ кажется, это не должно быть трудно: ибо трудъ уже преодолѣнъ; она обильна. Остричь нѣкоторыя вѣтви не такъ трудно, какъ вырастить дерево“. Правда, иногда свободное время, нѣсколько часовъ, нѣсколько четвертей часа, употребляю я на улучшение труда, стоившаго мнѣ столько напряженій и скорбей. Иногда же кладу въ сундукъ забвенія, какъ скучную вещь. Главное же въ эти два года рѣдко имѣю свободныя минуты для занятій книжныхъ. Точно, другъ мой, много у меня скорбей. Желалъ бы передать тебѣ подробный отчетъ о здѣшнихъ дѣлахъ. Но, съ одной стороны, очень много нужно для того времени. Съ другой — дѣла

здѣшнія такъ мудрены, что христіанскія чувства велать лучше покрывать ихъ молчаніемъ, чѣмъ неосторожному сердцу давать просторъ для выраженія мыслей или самолюбія, или униженія другихъ. Желалъ бы я лучше поговорить съ тобою или у тебя на кровати, или у себя на постелѣ, какъ это бывало въ прежніе годы. Тогда твой глазъ много увидалъ бы, чего не сказалъ бы языкъ мой. Тогда слухъ твоей дружбы понялъ бы живой голосъ сердца, передаваемый теперь въ мертвой буквѣ. Но—да будетъ, что угодно Господу!

Господь Богъ да покроетъ тебя Своею благодатію.

Обнимаю тебя глубокою, дружескою, какъ и прежде, искреннею любовію о Господѣ.

*Е. Ф.*

1846 г  
Декабря 4 д.

Р. S. Наконецъ къ Вамъ отправлена рукопись, такъ давно ожидаемая Вами. Извините и простите. Я все хотѣлъ докончить пересмотръ перевода Житія Θεодосіева. И однако не кончилъ: некогда! Вы, конечно, въ душѣ скучали отъ ожиданія. По слабости гораздо болѣе скучаю я въ ожиданіи Комитетскаго суда.

79.

Христось воскресе!

добрый и вѣрный другъ мой!

Благодарю тебя искреннею душею за благое вразумленіе. Вѣкъ живи, вѣкъ учись. И прежде я неисправенъ былъ въ отзыввахъ о другихъ. А тѣсное положеніе мое, какъ кажется мнѣ, увеличило мою раздражительность. Впрочемъ мнѣ думается, что критическая статья по самому своему содержанію не

могла обойтись безъ шероховатостей для тѣхъ, которыхъ касалась. Если согрѣшилъ я, Господи, противъ ближняго по страсти: прости мнѣ негодному.

Вчера получилъ и вчера же съ удовольствіемъ прочелъ о Флорентійскомъ соборѣ. Статья очень хороша. Предметъ разобранъ дѣльно и отчетливо. Съ этою статьею не стыдно показаться въ люди. Ошибаюсь ли я, думая, что это работа друга моего, который такъ скромнень даже предъ другомъ \*)? Если нужно говорить не объ одномъ пріятномъ, то укажу на толкованіе словъ Кирилла Александрійскаго на стр. 84 и 85. Простите мнѣ, но толкованіе съ заключеніемъ въ раздорѣ. Сколько мнѣ извѣстно и какъ убѣжденъ я грѣшный: Кириллъ Александрійскій до крупнаго разговора съ Теодоритомъ былъ невѣренъ истинѣ относительно исхожденія Св. Духа. Въ сочиненіяхъ, писанныхъ до этого времени можно указать до 100 мѣстъ, гдѣ мудрая Латынь находитъ себѣ твердое подкрѣпленіе. За то, послѣ вразумленія Теодоритова Кириллъ говорилъ и писалъ, какъ велитъ говорить наставленіе Спасителя. Вотъ по моему единственная ошибка въ твоей книжкѣ. Ничего болѣе, кромѣ хорошаго, не могу сказать о томъ, что по убѣжденію признано хорошимъ.

Другъ мой! не сѣтуй на меня за мои шероховатые слова. Иному Богъ далъ способность жить подъ ладъ желаніямъ человѣческимъ. Въ себѣ, грѣшный, я не вижу этой способности. Невѣрный звукъ раздражаетъ мои нервы, потрясаетъ душу. Что-жъ мнѣ

---

\*) Исторія Флорентійскаго Собора—магистерское сочиненіе И. Остроумова, окончившаго курсъ въ Московскои Академіи въ 1846 году. Но по труду, который употребилъ при исправленіи этого сочиненія А. В. Горскій—оно посправедливости можетъ считаться его произведеніемъ.

дѣлать? повторю, — горькая жизнь моя въ Ригѣ сдѣлала меня еще болѣе раздражительнымъ. Особенно первыя впечатлѣнія, прежде чѣмъ имѣю я время осмотрѣть ихъ и усмирить чувства, тяжелы мнѣ бывають. Въ настоящемъ случаѣ о. Макарій попался на глаза такъ недавно. Теперь я и самъ раскаиваюсь, что одна строка (латинская) вовсе ненужна и даже не умна. Прости мнѣ, Господи, мое прегрѣшеніе. Не вниди въ судъ съ рабомъ Твоимъ. О. протоіерею, пересматривавшему двѣ части Исторіи, я очень благодаренъ. Въ одномъ мѣстѣ онъ сдѣлалъ очень дѣльное замѣчаніе.

Ваши—Ваши что дѣлають? Вѣрно такъ надобно за грѣхи мои. Желалъ бы писать много: но истинно некогда.

Простите.

Любящій Васъ неизмѣнно

*Е. Ф.*

1847 г.  
Марта 28 д.

80.

Любезный другъ мой! Благодать Господа Иисуса да будетъ съ Вами! изъ указа Синода вижу, что Синодъ согласился, дабы отысканъ былъ между воспитанниками нашей Академіи желающій поступить на священническое мѣсто и должность благочиннаго въ г. Феллинъ. Приступаю къ тебѣ съ усердною просьбою найти такового. У меня теперь двое нашихъ. Они вовсе не скучають Ригою. Благодареніе Господу, занимають хорошія мѣста. Назаревскій — ключаремъ собора. Жалованья Феллинское священническое мѣсто даетъ 400 руб. сер. Благочинническая должность 150 руб. На квартиру 80 руб. На нынѣшній годъ есть и другія выгоды, которыя

впослѣдствіи замѣнятся другими. Богъ дастъ,—не будетъ жаловаться тотъ, кто согласится пріѣхать сюда. Пожалуйста, потрудиись по сему предмету. Мнѣ хочется имѣть питомца пр. Сергія. Пусть не пугаются, какъ прежде испугались. Теперь уже многое перемѣнилось къ лучшему. Невѣста готова, — дочь добраго и зажиточнаго протоіерея, котораго люблю я, потому что вполне стоитъ любви. Быть сыномъ такого отца, скажу искренно, — Божья благодать.

Вотъ тебѣ описаніе!

Позволь, другъ мой, попенять тебѣ: ты нынѣ рѣдко, очень рѣдко пишешь ко мнѣ. Если я не такъ часто пишу: повѣрь—мало имѣю времени по наводненіямъ здѣшней жизни.

Обнимаю тебя искреннею любовію.

Давно собирался сказать тебѣ нѣсколько словъ о Вашемъ журналѣ: но оставляю, тѣмъ болѣе, что дѣйствитель перемѣнился \*). Впрочемъ душевно желаю, чтобы не было продолженія *Бесѣдъ*. Богъ да хранитъ Васъ отъ Бесѣдъ \*\*).

Съ искреннею любовію  
грѣшный *Филаретъ Епископъ*.

1847 г.  
Апрѣля 20 д.

81.

Любезный другъ мой!

Посылаю Вамъ новую брошюру. \*\*\*) Ѳеодору Александровичу писалъ я, что болѣе всего посылалъ я

---

\*) Разумѣетъ новаго ректора Академіи Алексія въ послѣдствіи архіепископа Тверскаго.

\*\*) Разумѣетъ Бесѣды ректора Евсевія о спасительныхъ таинствахъ, печатавшіяся въ прибавленіяхъ къ твореніямъ Св. Отцевъ.

\*\*\*) Статью о Кириллѣ и Меѳодіи, напечат. въ чтеніяхъ Москов. историч. общества за 1846 и 1847 годы.

эту статью въ Общество для того, чтобы сужденіемъ другихъ облегчить для мнительной совѣсти сужденіе о томъ же предметѣ. И это совершенная правда. Поможетъ-ли? Не знаю. Какъ бы то ни было, съ своей стороны, кажется, все употребилъ я въ семь дѣлѣ, — и мольбы, и пособія. Господу предаю дѣло на судъ. Да не оставитъ благодать Его мою душу, чтобы впасть въ какое нибудь тяжкое искушеніе, на которое однако такъ сильно вызываютъ люди.

Я ожидаю отъ Васъ письма. Вы давно не писали ко мнѣ. Рѣшено ли дѣло о ректорѣ Академіи? И кто ректоръ Московской Семинаріи?

Статья о Кириллѣ подала поводъ къ искушеніямъ. Мнѣ писалъ о. Макарій. Кажется окончилась ссора: а я право не желалъ ни съ кѣмъ ссориться. Если бы зналъ я, что Христіанское Чтеніе нынѣ подъ особою редакціею людей великихъ, до которыхъ касаться не мое дѣло, то, конечно, не коснулся бы о. Макарія. Да, вѣкъ живи, вѣкъ учись, а все дуракомъ умру.

Благодать Господа Иисуса да будетъ съ Вами!

Обнимаю Васъ любовію о Господѣ.

грѣшный Ф. Е.

1847 г.  
Апрѣля 30 д.

Р. S. прошу передать экземпляры брошюры о ректору Академіи, о ректору Семинаріи, о инспектору, о протоіерею Петру и Ивану Михайловичу.

Вы начинаете забывать меня грѣшнаго. А я люблю Васъ, какъ и прежде. Такъ долго ничего не пишете Вы ко мнѣ. Ждалъ, ждалъ отъ Васъ строкъ Вашихъ

и ожиданіе ослабло. Конечно по добротѣ души своей Вы не хотѣли отвѣчать мнѣ на одну строку. Но если такъ, пусть на эту строку не было бы отвѣта. А между тѣмъ Вы не подаете голоса ни о чемъ. Со- знайтесь, что согрѣшили, хотя и предъ грѣшникомъ.

Каково было пребываніе у Васъ графа \*)? Это занимаетъ меня. Все касающееся Академіи близко душѣ моей.

Сюда дошелъ слухъ о какомъ-то несчастномъ случаѣ, бывшемъ въ Академіи; говорятъ, будто какой-то студентъ умеръ неслышанною въ Академіи смертью. Напишите мнѣ, въ чемъ дѣло \*\*).

Въ Ригѣ былъ недавно Сербиновичъ. Въ разговорѣ о миссіяхъ и миссіи на востокъ говорилъ я о другѣ моемъ \*\*\*). Не сердись на меня, что я изъ- являлъ сильное желаніе, чтобы другъ мой отправился на востокъ служить Церкви Христовой; не сердись и на то, что я изъ-являлъ самыя лучшія надежды на такое служеніе друга моего. Можетъ быть и грѣшу я, но мнѣ больно, что опять послали туда Порфирія. Какъ бы обрадовался я, если бы другъ мой рѣшился отправиться туда. Я сталъ бы грѣшный молиться за него горячею молитвою, хотя и теперь не холоденъ къ нему. Мнѣ на мои желанія сказали: онъ не инокъ, а тамъ необходимъ инокъ. Другъ мой, преодолѣй себя и ступай съ Господомъ по тому пути, гдѣ шествовалъ Спаситель нашъ. Тамъ очень нуженъ другъ мой; въ этомъ вполне убѣжденъ я.

Пишу къ тебѣ не изъ Риги, а изъ Вольмара, куда прибылъ, чтобы освятить храмъ. Завтра, въ день пр.

---

\*) Протасова, оберъ-прокурора Св. Синода.

\*\*) Студентъ Академіи Сергій Кунаевъ въ принадлежъ по- хондрии лишилъ себя жизни выстрѣломъ изъ пистолета.

\*\*\*) Разумѣетъ А. В. Горскаго.

Сергія, если Богъ благословить, освященъ будетъ онъ во имя пр. Сергія. Молитвами великаго угодника Твоего, Господи, спаси грѣшную душу мою, спаси усердствующихъ видѣть и посѣщать храмъ сей.

Вчера, совсѣмъ отправляясь въ дорогу, получилъ я книжку—стихотворенія св. Григорія. Вчера и нынѣ читаль ее съ утѣшеніемъ. Высокая душа! Она всѣмъ служила Господу, чѣмъ только могла служить.

Читаль о пр. Іосифѣ \*). Да благословить тебя Господь за добрый трудъ.

Скоро пришлю Вамъ періодъ патріаршества и предшествующій ему. Послѣдній во многомъ недостаточно осмотрѣнъ. Не взыщите, а простите.

Двѣ мысли у меня, которыя предлагаю на судъ твой: а) мнѣ хотѣлось бы частно отъ тебя получить на время для пересмотра монгольскій періодъ, какъ присылали мнѣ изъ Петербурга послѣдній періодъ; б) мнѣ приходитъ не рѣдко мысль попросить форменною бумагою комитетъ, чтобы монгольскій періодъ разсмотрѣнъ былъ о. ректоромъ Евгеніемъ, такъ какъ членъ о. протоіерей Голубинскій занятъ другими дѣлами; мнѣ эта мысль потому кажется приличною, что этимъ путемъ избавился бы неприятнаго положенія и о. ректоръ Евгений. Конечно для меня собственно покойнѣе было бы, если бы о. Евгений самъ принялъ на себя трудъ сей. Напишите мнѣ объ этомъ и Господа ради не поскорбите, что тревожу Васъ одною и тою же неприятностію.

Простите. Любовію о Господѣ обнимаю Васъ.

*Е. Ф.*

1847 г.  
Сентября 24.

---

\*) Статья о преп. Іосифѣ Волоколамскомъ напечатана въ Прибавленіяхъ къ „Твореніямъ Св. Отцевъ“ за 1847 годъ. Она принадлежитъ не А. В. Горскому, а П. С. Казанскому.



Благодарю Васъ, другъ мой искренній! Письмо Ваше, котораго такъ давно ожидалъ я, было мнѣ большимъ утѣшеніемъ, хотя содержаніе его не во всемъ утѣшительно.

Очень жаль мнѣ добраго, любимаго душею Владиміра Васильевича \*). Мало зналъ я его лично; но не знаю, почему только душа моя всегда близка была къ нему и считала его какою-то роднею своею. Не потому ли, что и мнѣ надобно отправиться въ слѣдъ за нимъ? Да, зачѣмъ мнѣ быть здѣсь? Коптить небо и навозить землю. Если тѣ, кому надлежало бы жить, и которые могли бы жить съ пользою для многихъ, идутъ туда: для чего я еще тутъ? Да будетъ воля Твоя святая, Господи! Пути Твои неисповѣдимы.

Да упокоить Господь душу твою, не бывшій другомъ моимъ по имени, но бывшій ближайшимъ душѣ моей. Да проститъ Онъ Всемилостивый содѣянная тобою, какъ человѣкомъ, прегрѣшенія.

Извѣстіе твое, другъ мой, о добромъ миломъ Владимірѣ сильно отозвалось въ душѣ моей. Давно не получалъ я отъ тебя такихъ писемъ, какъ послѣднее. Прости моей мечтательности, но мнѣ думается не даромъ мнѣ пройдетъ письмо твое. Мнѣ видѣлся нынѣ довольно странный сонъ, который встревожилъ меня.

О Костромскомъ бѣдствіи читалъ въ публичныхъ листкахъ. Читалъ и частное письмо. Послѣднее говоритъ о нѣкоторыхъ чудесныхъ дѣйствіяхъ иконы Богоматери. Хотѣлось бы мнѣ слышать отъ Васъ

---

\*) Братъ А. В. Горскаго, умершій на службѣ въ Пекинскоѣ миссіи.

точное извѣстіе о семъ обстоятельствѣ. Читанное письмо писано изъ Костромы, только не очевидцемъ пожара. Потрудись написать, что знаешь или узнаешь точнаго. Ваше извѣстіе о причинѣ пожара новость. Здѣсь подобнаго не слышно.

Если получу рукописи по обѣщанію, во многомъ должникомъ Вашимъ останусь. И прежде всего въ томъ, что молчаніе Ваше на письмо мое удержало меня отъ такого поступка, въ которомъ пришлось бы мнѣ раскаяваться.

Не знаю, случалось ли Вамъ испытать на себѣ, — а мнѣ грѣшному много разъ пришлось испытать, хотя и доселѣ еще не вразумляюсь испытаннымъ: послѣ каждаго случая, когда сильно бываю раздраженъ противъ кого нибудь, Богъ посылаетъ тяжелыя непріятности. Не умѣю рѣшить себѣ, такъ ли Господь милостивъ ко мнѣ грѣшному, что Онъ благоволяетъ именно въ наказаніе и наставленіе посылать мнѣ такія обстоятельства и именно при такомъ расположеніи души моей. Только это случалось со мною много разъ. Одно несомнѣнно, что гнѣвъ и раздраженіе мои точно дурны.

За описаніе пребыванія графа въ Академіи очень благодаренъ Вамъ. Это такъ близко къ душѣ моей грѣшной. Раздѣляю съ Вами покой Вашъ, съ какимъ остались Вы послѣ посѣщенія, отъ котораго можно было ожидать и не покоя.

Съ Вами и только съ Вами говоря, буду говорить кое-что, принадлежащее не мнѣ одному. О состояніи Академіи изъясляютъ большое опасеніе: говорятъ: слабы были съ Евсеіемъ, а еще хуже съ Алексіемъ. Жалѣютъ, что плохи набраны Евсеіемъ наставники, осуждаютъ его за педантство, тѣмъ болѣе, что это педантство считаютъ причиною большихъ грѣховъ въ управленіи. Между прочимъ

указываютъ, какъ на особенную слабость, на ученыхъ иноковъ Вашихъ, учительствующихъ въ Академіи. Жаль, если это правда. Говорятъ, что оставлены въ Академіи педанты, а люди съ дарованіями удалены; говорятъ, что заботились не о томъ, чтобы были хорошіе ученики, а чтобы казались хорошими. До какой степени это справедливо, — имѣете способности повѣрить. Васъ прошу, впервыхъ, не осудить меня, если согрѣшаю, раздѣляя нѣкоторую увѣренность въ сказанномъ, судя по нѣкоторымъ опытамъ питомцевъ, а вовторыхъ, Господомъ прошу, трудитесь и восполняйте, чѣмъ можете, недостатки немощныхъ.

Простите и въ томъ, что и послѣ отзыва графа остаюсь съ прежнею увѣренностію о бесѣдахъ о тайнахъ \*). Или точнѣе, этотъ-то отзывъ именно и утверждаетъ меня въ моей увѣренности. Какъ это такъ? Въ отвѣтъ Вамъ анекдотецъ. Недавно былъ здѣсь Сербиновичъ. Безъ сомнѣнія, Вы, другъ мой, при всей Вашей скромности или осердились бы, или расхохотались бы, если бы услышали, что катихизисъ Митрополита, поручаютъ замѣнить сочиненіемъ другимъ — кому? мнѣ. Не правда ли, что это или досадно, или смѣшно. А это было. По какой причинѣ? „Катихизисъ Митрополита лютеранскій катихизисъ“, точныя слова Сербиновича. Эти люди истинно почти помѣшаны. Нужно ли говорить, что на продолжительное разсужденіе объ одной и той же темѣ отвѣтомъ служило глубокое молчаніе. Или нѣтъ, къ сожалѣнію не выдержалъ обѣта молчанія, сказалъ нѣсколько словъ не по ихъ вкусу. Но моя уже такая судьба: меня давно внесли въ списокъ упорныхъ лютеранъ. Не сѣтую на то, хотя и не радуюсь. Молю Госпо-

---

\*) См. письмо 80.

да, чтобы принялъ душу мою съ вѣрою, которою доселѣ жилъ, воспитанный молитвами Угодника Его Пр. Сергія. Обращаюсь къ тайнамъ. Не думайте, чтобы я былъ до того противъ разглагольствій, чтобы не видѣлъ хорошаго. Въ нихъ есть и хорошее: они могутъ быть полезны простымъ людямъ по хорошей своей части. Но скажите Господа ради, къ чему принялись проповѣдывать такъ открыто недоразумѣнія папизма, давно оставленныя? Если уже надобно было говорить о Евхаристіи, какъ жертвѣ, то надлежало бы говорить дѣльное, а не безсвязныя слова, почти лишеныя мысли и смысла. Послѣ столькихъ споровъ объ этомъ предметѣ были способны сказать о немъ дѣльное; если же не нашли способовъ, зачѣмъ было и писать такое, что оскорбляетъ совѣсть и возмущаетъ душу? Можетъ быть, я отъ того думаю такъ невыгодно о статьѣ, что она до глубины души возмутила меня. Въ такомъ случаѣ простите меня Господа ради.

О состояніи дѣлъ Лифляндіи напишу къ доброму о. Намѣстнику, предъ которымъ чувствую себя виновнымъ по молчанію долгому. Книгу Теофилакта надѣюсь скоро возвратить. Она мнѣ оказала пользу.

Получилъ я и послѣднюю часть исторіи съ одобреніемъ къ печатанію. Но, кажется, дѣло остановится за недостаткомъ средствъ къ печатанію. Конечно, если бы напечатанное разошлось по рукамъ хотя въ половину, тогда бы открылось удобство показать людямъ и продолженіе. Но доселѣ немного надеждъ на успѣхъ. Мнѣ говорили, что если бы Вы какъ нибудь прибавили при Вашемъ изданіи объявленіе о книжкахъ: это имѣло бы значительныя послѣдствія. Но мысль, какъ кажется, неисполнимая.

Простите за многословіе.

Съ любовію о Господѣ,

грѣшный *Филаретъ Епископъ*.

1847 г.  
Октября 16 д.

Р. S. Чтобы сказать Вамъ пріятное, прибавлю: печатаются на русскомъ языкѣ грамматика эстская и грамматика латышская. Букварь латышскій съ русскимъ и славянскимъ напечатанъ; такой же эстскій готовится. Для всего этого нужны средства. На Господа надежда. А сколько еще нужно готовить книгъ! Надобно открывать сельскія училища. Кое гдѣ немного открыты. Но это дѣло также требуетъ не только хлопотъ, но и скорбей многихъ.

84.

Любезный мой другъ Александръ Васильевичъ! Благодарю тебя за извѣщеніе о Московскихъ вѣстахъ. Они потревожили меня. Но—да будетъ воля Господа Иисуса. Странно и достойно слезъ, что мы грѣшныя готовѣе бываемъ видѣть въ другихъ худое, чѣмъ доброе,—иногда и въ такихъ случаяхъ, когда другіе не имѣли въ мысляхъ худаго. По одной и той же почтѣ съ Вашимъ письмомъ получилъ я письмо Владыки Митрополита. Онъ гнѣвается \*). Сколько могъ, писалъ я о дѣлѣ, какъ оно было въ совѣсти моей. Если не примутъ дѣла, какъ оно было, это уже не моя вина. Судъ предъ Господомъ. Православіе не требуетъ для своей твердости гнилыхъ подпоръ, каковы ни на чемъ не основанныя слова объ Апостольскомъ происхожденіи троеперстія. Боятся крика невѣждъ? Ихъ не заставишь молчать тѣмъ, что будешь кричать неправду. Правда сама себя защищаетъ, а подмости человѣческія только годны на то, чтобы сломало ихъ время.

Обращаюсь къ тебѣ съ просьбою, самую усерд-

---

\*) Это письмо Митрополита напечатано въ 1-й книжкѣ Прибавленій къ Твор. Св. Отцовъ за 1884 годъ, № 24.

ною. Въ Академической библіотекѣ есть отвѣтъ Неофита, посыланнаго къ Поморцамъ, или точнѣе Синода. Сдѣлайте милость, пришлите мнѣ ихъ на короткое время, и если рѣшитесь оказать мнѣ эту милость, пришлите мнѣ съ первою же почтою. Если я ошибаюсь въ названіи сочиненія, писаннаго въ отвѣтъ раскольникамъ, то, исправивъ ошибку, всетаки пришлите рукопись, находящуюся въ библіотекѣ. Помню, мы вмѣстѣ съ Вами и у Васъ въ комнатѣ какъ-то начинали читать ее, и она показалась намъ умною.

Большую также имѣю нужду въ *Обличеніи Теофилакта* неправдѣ раскольничьей. М. 1745 или другаго изданія. Если можете купить ее въ Москвѣ, поспѣшите купить во чтѣ бы то ни стало и пришлите. Я заплачу Вамъ цѣну ея. А если есть въ Академической библіотекѣ, то поспѣшите прислать ко мнѣ на время.

Съ любовію о Господѣ.

*Филаретъ Епископъ Р.*

1847.  
Мая 26.

Р. S. Забылъ было нужное. Никогда не желалъ я тревожить ничьего покоя. Скажите почтеннѣйшему Теодору Александровичу, что если его останавливала боязнь за перстосложеніе, то онъ давно могъ вымарать и теперъ можетъ вымарать всю статью о крестномъ знаменіи. Точно также, какъ уже давно писалъ, можетъ онъ поступить и съ прочимъ, что пугаетъ его, хотя тамъ будутъ судить насъ не потому, что говорятъ здѣсь люди.

85.

Виновать, любезный другъ мой. Забылъ, что доселѣ еще не посылалъ къ Вамъ исторіи патріар-

шества. Посылаю для Васъ, для о. ректора Алексѣя, для о. ректора Евгенія, для Феодора Александра Александровича, для Петра Спиридоновича и для Ивана Михайловича, да и для библиотеки Академической, которой такъ много долженъ.

Пересматриваю полученный первый періодъ. Если Богу угодно сохранить жизнь и не положить какихъ либо препятствій, пошлю къ Гаврилу Ивановичу.

Простите. Усталъ и не совсѣмъ здоровъ.

*Е. Филаретъ.*

1847 г.  
Ноября 9 д.

86.

Любезный другъ мой! благодарю Васъ за память любви Вашей, желающей добраго на новое теченіе жизни.

Очень доброе дѣло сдѣлали для меня, что напомнили о недостаткѣ введенія. Я въ началѣ дѣла имѣлъ въ виду по разсмотрѣніи частей дѣла сдѣлать обзоръ общему. Но потомъ забылъ и опустилъ совсѣмъ изъ вида, за давностію. Посылаю написанное; перечитайте и, если нѣтъ тяжкихъ ошибокъ, передайте прямо о. ректору Евгенію. Когда же онъ окончитъ свое дѣло, потрудитесь прямо отослать къ Гаврилѣ Ивановичу Нектарову для передачи въ типографію, такъ какъ первая часть уже печатается, а введеніе должно быть приложено къ ней, то надобно, чтобы дѣло поскорѣе окончить. Потому и я вслѣдъ за полученіемъ Вашего напоминанія сѣлъ и сталъ писать и, что казалось нужнымъ, написалъ. Дѣло сдѣлано по *казенному*, по формѣ обыкновенной. Въ началѣ вообще объ исторіи Христіанской церкви, гдѣ сказано нѣчто противъ мысли, недавно высказанной по случаю книжки о. Макарія, т. е. противъ того,

что будто невозможна исторія церкви, а возможна только исторія лицъ церковныхъ. Здѣсь требовалась осторожность; не знаю, соблюлъ ли я ее? Впрочемъ, странно, что у насъ папизмъ вводятъ въ такомъ видѣ, въ какомъ нынѣ не защищаютъ его даже паписты; — и паписты нынѣ не защитники неподвижности, вразумленные горькимъ прошлымъ. Господи! даждь ми зрѣти моя согрѣшенія.

Портретъ, если нынѣ не успѣютъ приложить, придетъ скоро. Мнѣ хотѣлось бы послать для Васъ писанный краскою: но найдутъ-ли? \*).

Господа ради не думайте, что писанное объ Академіи было писано не отъ любви; напротивъ, кажется, любовь по излишней горячности своей наговорила лишнее, — это очень возможно. Нѣтъ, люблю и буду любить нашу Академію, которой такъ много долженъ; вѣрю и буду вѣрить въ ея преимущества предъ прочими. Нынѣ же посылаю къ Митрополиту, Отцу нашему, письмо, а прежде послалъ отношеніе о томъ, что не пожелаетъ ли кто изъ Московскихъ воспитанниковъ въ священники Лифляндіи. Это дѣлается по Высочайшей Волѣ. Жалованье еще прибавится, на что имѣю увѣреніе изъ Синода, пока частное. Господа ради — потрудитесь, что можете, сдѣлать помощь сему дѣлу съ Вашей стороны. Нужно 5 человѣкъ. Вакансіи остаются незанятыми именно для Академиковъ. Между тѣмъ это ожиданіе тягостно для здѣшняго дѣла. Нѣтъ сомнѣнія, что святое дѣло сдѣлали бы, если рѣшатся сюда пріѣхать. Теперь обстоятельства здѣсь уже не прежнія; Русь начинаетъ имѣть просторъ; теперь въ одной Лиф-

---

\*) Портретъ Филарета, находящійся теперь въ актовомъ залѣ Академіи.



ляндіи до 70 православныхъ священниковъ, а прежде не было и 7.

Простите. Любящій Васъ

*Е. Филаретъ.*

1847 г.  
Дек. 12 д.

87.

Воистину Христосъ воскресе любезный другъ мой!  
Да воскреснетъ Онъ въ сердцахъ нашихъ грѣшныхъ!

Молчаніе мое зависѣло не отъ воли, а отъ обстоятельствъ. Вы справедливо замѣчаете, что волненія своеволія западнаго, такъ близкія къ мѣсту моего странствованія, не могутъ оставаться безъ вліянія на здѣшнія дѣла. Много, очень много пришлось мнѣ вытерпѣть разныхъ скорбей. Новый начальникъ края привезъ съ собою много новыхъ гостинцевъ нѣмецкихъ. Нѣмцы любятъ денежки: но щедры бываютъ, коль скоро денежные же виды располагаютъ къ щедрости. Тогда они на славу угощаютъ всѣхъ друзей своихъ всякою всячиною, не спрашиваясь внутренняго лютерова христіанства. Господь да судитъ ихъ.

Помолитесь о мнѣ грѣшномъ Угоднику Божію Пр. Сергію: тяжело.

Что касается до сосудовъ: Вы распорядились такъ, что у меня и на мысли не было о апелляціи. Напротивъ, на родинѣ моей весьма обрадовались дару, присланному Вами. И я благодарю Господа, что дѣло устроилось такъ, какъ устроилось. Добраго душеприкащика моего остается мнѣ только благодарить, что принялъ на себя рѣшить сомнѣніе моей совѣсти.

Отъ о. Евгенія получены листы. И въ минуту, какъ хотѣлъ было запечатывать отвѣтъ, получилъ я письмо Ваше. Я писалъ къ нему передать рукопись Вамъ для передачи Гаврилѣ Ивановичу. Въ боль-

шомъ и затрудненіи отъ безденежья. Надобно посылать деньги Гав. Иван. для печатанія этой послѣдней части. А денегъ? — денегъ нѣтъ какъ нѣтъ. У меня уже бродить въ душѣ желаніе попросить твоей помощи. Если имѣешь возможность помочь, помоги Филарету. Постараюсь не долго держать тебя въ затрудненіи, которое, какъ знаю, должно случиться съ тобою отъ поданія этой помощи. Не откажи, другъ мой, въ помощи, если только возможно. Надобно послать до 100 р. сер.

Портретъ для К. И. Мухановой отправленъ будетъ съ первою тяжелою почтою. Давно не писалъ къ ней. Такъ заговорили меня нѣмцы.

Обнимаю Васъ искреннею душею.

Любящій Васъ грѣшный *Филаретъ*.

1848 г.

Апр. 23 д.

P. S. Посылаю о Великомученикѣ Димитріѣ, емъ ангелѣ по крещенію \*).

Для курьоза—Kyrill. и Method.

88.

Господня благодать да будетъ съ тобою, добрый другъ мой.

Писалъ къ тебѣ просьбу о помощи въ деньгахъ. Теперь могу сказать, что имѣю надежду скоро возвратить тебѣ долгъ, какимъ ссудишь или ссудилъ. Обѣщали помощь.

Мои здѣшнія обстоятельства день отъ дня не легче. Видно такова воля Божія. Князь Суворовъ, не

---

\*) Статья Филарета о св. Димитріи Солунскомъ и Солунскихъ славянахъ напечатана въ Чтен. Общества Исторіи за 1848 годъ.

смотря на то, что внукъ знаменитаго любовію ко всему русскому дѣда, да крайности страненъ въ своемъ усердіи къ нѣмцамъ. Назвать ли его лютеранскимъ Генераль Суперъ-интендентомъ или только человѣкомъ, для котораго важны однѣ звѣзды, — не знаю. Безпрестанно твердить, что онъ русскій съ ногъ до головы, а насмѣхается надъ всѣмъ русскимъ и унижаетъ русскихъ открыто. Твердить, что имѣеть глубокое чувство правды, а покровительствуетъ лютеранизмъ и преслѣдуетъ православіе при всѣхъ удобныхъ и неудобныхъ случаяхъ. Вѣрно и ясно только то, что надобно молиться, чтобы Господь избавилъ отъ искушенія. Помолитесь предъ Преп. Сергіемъ за меня грѣшнаго и за дѣло св. православія.

Прилагаемое письмо передайте по адресу Марья Петровна, которая по всей вѣроятности не замедлитъ быть въ Лаврѣ. Письмо — нужное.

Съ любовію къ Вамъ

*Е. Филаретъ.*

Жаль мнѣ Ивана Алексѣевича \*). Не знаютъ цѣны человѣку. Нельзя ли Вамъ попросить его опять къ себѣ? Такихъ людей немного. Холмогоровъ — другое дѣло. Холмогоровыхъ много.

Очень радъ, что портретъ Владыки такъ будетъ поставленъ на мѣстѣ \*\*).

Исторію Кіевской Академіи читалъ я еще въ рукописи: она точно удовлетворительна \*\*\*).

---

\*) Смирнова, магистра Московской Дух. Академіи, потомъ ординарнаго профессора Казанской Академіи. Въ 1847 году онъ оставилъ службу при Академіи и въ 1848 поступилъ во священники въ одинъ изъ московскихъ приходоу.

\*\*) Въ залѣ Собранія.

\*\*\*) А. В. Горскій получилъ въ даръ отъ Макарія, быв-

Нынѣ отъ прибывшаго изъ Петербурга смотрителя здѣшняго училища узналъ, что Петербургскій Митрополитъ \*) готовитъ Костромскаго Наанаила \*\*) въ ректора Академіи. Странно!

Сочинитель предисловія къ Актамъ Виленскимъ— не великій историкъ и литераторъ, хотя онъ и губернаторъ. Не взыщите!

Вотъ о чемъ позаботьтесь: напишите исторію Виленскихъ мучениковъ. Помнится была статья въ Маякѣ о Вильнѣ. Тамъ что-то похожее на странность. Мнѣ случилось видѣть мощи св. мучениковъ. Доселѣ-нога— свидѣтель, какъ ломана нога.

Христіанское Чтевіе получаю, но признаюсь почти не читаю, опасаясь искушенія.

Превосходная книжка *Geschichte des Kirchenrechts*. Очень много новаго.

Сюда назначены трое Академикомъ Петербургскихъ въ священники, какъ сей часъ узналъ. Дай Богъ увидѣть людей нужныхъ.

Радуюсь за Красноцѣвкова \*\*\*) ; скажите ему о моей радости за него.

Любезному и доброму Аничкову \*\*\*\*) благословеніе Господне на новый путь жизни.

Если, какъ пишете Вы, въ Казанской Академіи

---

шаго тогда инспекторомъ Петербургской Академіи, его Исторію Кіевской Академіи, о чемъ онъ извѣщаль Филарета.

\*) Автоній.

\*\*) Наанаиль Савченко, въ послѣдствіи Архіепископъ Черниговскій † 1875 года.

\*\*\*) Леонидъ Красноцѣвковъ (въ послѣдствіи Архіепископъ Ярославскій) въ апрѣлѣ 1848 года изъ преподавателей Виѣнской Семинаріи переведенъ въ Моск. Академію на должность бакалавра.

\*\*\*\*) И. Н. Аничковъ, экстраординарный профессоръ Моск. Академіи заявилъ о желаніи принять санъ священства.

недовольны профессорами отъ того, что нѣтъ библиотеки, то Вы, конечно, не сильно браните меня, что столько всякой всячины вывезено мной для нашей Академіи. Да, дорогой мой, нерѣдко смущаюсь я, что много-много потратилъ я денегъ Академическихъ на книги. Но не браните меня много, а немного побраните,—стерплю. Господь безъ грѣха!

Прости любезный мой. Утѣшай меня своими письмами; я часто скучаю.

*Е. Филаретъ.*

1848.  
Мая 10.

89.

Любезный другъ мой! пишу эти строки съ тѣмъ, чтобы рекомендовать тебѣ добраго и умнаго Юрія Федоровича Самарина. Съ нимъ я провелъ много дней самыхъ пріятныхъ. Онъ очень достойный и рѣдкій человѣкъ. Будьте съ нимъ радушны и просты, и откровенны. Онъ стоитъ душевной любви. Отъ него узнаете и о моемъ житьѣ-бытьѣ, особенно же онъ очень хорошо знаетъ здѣшній край, изученный русскою его душею.

Прости другъ мой.

Обнимаю тебя съ любовію

*Е. Филаретъ.*

1848  
Іюня 7.

90.

Благодарю, искренно благодарю тебя, другъ мой, за дружеское письмо твое. Въ горькой земной жизни, которая и для всѣхъ горька, но отъ того не легче тому, кому больше она горька, чѣмъ другимъ,—въ горькой земной жизни любовь друга—даръ Божій, за который надобно благодарить Господа. Такъ и я

благодарю Господа за дружескую любовь твою, которая дарить меня утѣшеніями.

Не знаю, отъ чего показалось тебѣ, будто прежнее письмо твое могло сколько нибудь быть непріятнымъ мнѣ. Всѣ письма твои читалъ и читаю съ сердечнымъ удовольствіемъ. Если бы и встрѣтилась въ нихъ горькая для меня правда: знаю, что пишетъ другъ мой, который желаетъ мнѣ одного добра. Но это и не нужно объяснять.

Я не писалъ долго отъ того, что здѣсь занимала всѣхъ холера. У меня въ домѣ почти всѣ хворали, умерли двое изъ прислуги. Теперь благодареніе Господу, болѣзнь почти остановилась. Умираетъ чело-вѣка по 2, по 3 и по 4 въ сутки.

Странно. И о. Агаѳангель измѣнился. \*) Это очень прискорбно. Въ недавнее время хлопоталъ я за него у пресвященнаго Иннокентія, и оказалось, что о. Агаѳангель странно поступилъ. Ко мнѣ писалъ горькую жалобу на то, что переводятъ его въ Кіевъ. А Синодъ сдѣлалъ было эту перемѣну именно вслѣдствіе просьбы о. Агаѳангела. Хорошо еще, что не я одинъ попался съ этимъ дѣломъ. Ну, Господь съ нимъ. Ваше извѣщеніе еще болѣе заставляетъ меня наблюдать впередъ осторожность. Правда, я уже много испыталъ непріятностей въ жизни единственно отъ того, что по увлеченіямъ горячаго чувства брался хлопотать за другихъ, тогда какъ эти другіе впоследствии платили мнѣ лебедною настойкою, которая куда какъ не вкусна. Бываютъ однако случаи, когда трудно совмѣстить требованія благоразумной осторожности съ требованіями любви христіанской. Напр., когда мнѣ разсуждать по дѣлу о. Агаѳангела,

\*) Агаѳангель въ то время ректоръ Костромской семинаріи, впоследствии архіепископъ Волынской.

когда писалъ онъ, что если не написано будетъ съ первою же почтою, дѣла уже нельзя будетъ поправить? Подобное бываетъ очень часто особенно по здѣшнимъ моимъ дѣламъ. Да будетъ воля Господа! Онъ видитъ наши сердца.

Радуюсь счастливому окончанію курсовыхъ дѣлъ Вашихъ. Изъ числа 52 студентовъ 22 магистра— это очень хорошо. Благословить Господь Богъ трудившихся и вступающихъ на новое поприще трудовъ.

Жду къ себѣ Вашихъ питомцевъ. Уже полгода мѣста остаются не занятыми. По указу Синода вижу, что питомцы Ваши должны будутъ напередъ побывать въ Петербургѣ. Это продѣлки одного и того же Суворова. Но до этого человѣка не хочу касаться мыслями, чтобы не тревожить души своей.

Вы упомянули, что были въ Костромѣ и слѣд. были въ Ярославлѣ. Это вызываетъ у меня нѣсколько просьбъ къ Вамъ. Въ Ярославлѣ былъ знаменитый *Арсеній Мащевичъ*. Мнѣ очень бы хотѣлось имѣть свѣдѣнія о немъ. Въ Ярославской библиотекѣ хранятся проповѣди его. Что это за проповѣди? Нельзя ли Вамъ хотя чрезъ тамошнихъ получить перечень ихъ съ отмѣтками о содержаніи нѣкоторыхъ замѣчательныхъ особенно въ историческомъ отношеніи? Помнится у Васъ былъ въ рукахъ *протестъ* его. Не подѣлитесь ли со мною копіею? Или пришлите для списанія. Помнится, въ нашей Библиотекѣ (т. е. академической) есть проповѣди Димитрія Сѣченого и другихъ. Потрудитесь доставить мнѣ перечень всѣхъ, какія есть. Хотѣлось бы имѣть свѣдѣнія не заключающіяся въ Словарѣ о всѣхъ сочиненіяхъ и сочинителяхъ духовныхъ Синодальнаго періода. Если чѣмъ можете пособить исполненію этого желанія, не откажитесь пособить. Исторія Синодальнаго періода блистательна особенно миссіями при

добрый Елисаветъ, которая къ несчастію остановлены были Екатериною. Я старался объяснить этотъ пунктъ: но очень многого не имѣлъ въ рукахъ для полного объясненія дѣлъ миссій. Думаю, что изъ Казани посредствомъ нашихъ Вы можете получить много дополнительныхъ къ моимъ свѣдѣніямъ извѣстій. Тоже изъ Tobольска ожидается. Мнѣ тамошнія мѣста стали уже мало знакомыми по прекращеніи учебной службы. Исторія Синодальная напечатана: но это не препятствуетъ тому, чтобы шли мы впередъ.

Петербургскіе рецензенты недовольны мною особенно за изображеніе бояръ Никонова времени; это извѣстно мнѣ и по частнымъ свѣдѣніямъ. Пусть о. Макарій забавляетъ ихъ водянистыми разсказами безъ мысли и силы и пустыми догадками о проповѣди апостола Андрея Славянамъ. Недавно читалъ его *Введеніе въ Богословіе*. Что это за вздорная путаница? Ни логическаго порядка, ни силы въ доказательствахъ нѣтъ. Если бы мнѣ грѣшному привелось читать и студенческое подобное сочиненіе, не оставилъ бы четвертой части не измаранною. Соколовъ (нынѣ о. Іоаннъ) представлялъ мнѣ въ свое время записки по тому же предмету: по совѣсти говорю: онѣ втрое были дѣльнѣе. Не сильна книжка о Евсевіи, но въ ней по крайней мѣрѣ есть дѣльный порядокъ общаго и частнаго.

1848 г.  
іюля 30.

91.

Возвращаю Вамъ, любезный мой, книгу Теофилакта, которую давно надлежало бы возвратить.

Я все ожидаю Вашихъ питомцевъ. Такъ они нужны мнѣ. Приходы остаются безъ священниковъ. Размѣщеніе ихъ соединено для меня съ нѣкоторыми



затрудненіями. Приходится переводить прежнихъ на другія мѣста, а это, какъ понимаете, печалить переводимыхъ. Молитвами Пр. Отца нашего Сергія да устроится сіе дѣло во благое!

Довольно давно просилъ я, чтобы мое мѣсто заняли преосвященнымъ Евсеіемъ. Но затрудняются. Правда, сюда необходимъ человѣкъ особеннаго рода. Тутъ надобно имѣть много и много терпѣнія. Необходима воля также гибкая, какъ сталь, и также не хрупкая, какъ сталь. Это — главная потребность. Но — Господь — Правитель Церкви. Небесные слуги его — надзиратели.

Холера у насъ окончилась. Она взяла для гроба до 2400 человѣкъ изъ 65 т. Въ сосѣдней Митавѣ изъ 10 т. взяла 1500 человѣкъ. Въ послѣднемъ городѣ она навела было ужасъ, — изъ города бѣжали, кто куда могъ; родные бросали родныхъ безъ всякой помощи. Изъ двухъ священниковъ одинъ умеръ, и другой былъ близокъ къ смерти, почему отправлялъ я туда своего іеромонаха для подаванія послѣднихъ утѣшеній вѣры.

Въ здѣшнихъ губерніяхъ хлѣбъ родился очень хорошій. Но за то пять или всѣ восемь лѣтъ сряду былъ голодъ.

Благодареніе Господу, охраняющему Россію отъ западной холеры! Какъ ужасна томашняя холера. Теперь и здѣшніе нѣмцы не нахвалятся Россією. Каждый французъ, каждый нѣмецъ, пріѣзжающій сюда, теперь повторяетъ: счастлива Россія. А что кричали предъ тѣмъ?

Я писалъ Вамъ о нуждѣ въ нѣкоторыхъ свѣдѣніяхъ. Соберите и собирайте. Не могу разстаться съ мыслию, что если духовные отстанутъ въ познаніяхъ отъ свѣтскихъ, — это будетъ чрезвычайно вредно для св. вѣры.

Недавно довелось мнѣ услышать слова, сказанныя Государемъ о нашихъ, пріятныя слова: „вотъ съ крестиками-то священники мнѣ нравятся, — сколько видѣлъ ихъ, они люди хорошіе, образованные, — ихъ назначать ко Мнѣ въ гвардію“. Да, другъ мой, это много значитъ, много значитъ для св. вѣры, много значитъ для отца нашего Митрополита, которому всѣмъ этимъ одолжена церковь наша.

Прости другъ мой.

Съ любовію къ тебѣ

*Е. Филаретъ.*

28 сентября 1848.  
Рига.

P. S. написавъ Вамъ письмо, вспомнилъ о тетради, приготовленной для Васъ. Посылаю о подлинности послѣднихъ главъ книги Исаіи. Это уже не то, что прежняя статья, взятая изъ Генгстенберга. Это — мой трудъ. Я желалъ представить въ такомъ видѣ статью, чтобы безъ скуки могли читать ее въ Прибавленіяхъ Вашихъ. Если и прежнюю статью одобрялъ Владыка, то увѣренъ, что теперешняя отдѣлана удовлетворительнѣе и для ученыхъ, и для простыхъ.

*Е. Филаретъ.*

92.

Другъ мой искренній и добрыйшій! Вѣрю радости, съ какою приняли Вы и другіе сущіе съ Вами вѣсть о назначеніи меня въ Харьковъ. Благодареніе Господу! — вѣсть, столько отрадная, справедлива. Совсѣмъ готовъ я въ путь. Черезъ день или два выѣду изъ Риги. На мое мѣсто поступаетъ Ковенскій Платонъ, — тотъ самый, чѣдъ былъ недолго ректоромъ Костромскимъ, и котораго мнѣ грѣшному пришлось

въ 1843 г. посвящать съ Высокопр. Іосифомъ въ епископа Ковенскаго. Больно ему переѣзжать изъ Ковно въ Ригу, а еще тяжелѣе будетъ управляться съ здѣшними дѣлами. Имѣть дѣло съ нѣмцами тоже, что носить камни на гору. Да управить Господь Богъ дѣлами церкви Своей по Своей благой волѣ!

Съ тоюже признательною любовію, съ какою писали Вы замѣчанія о статьѣ и духѣ изданія, читалъ я замѣчанія Ваши. Издали мнѣ трудно угадывать расположенія, управляющія изданіемъ Академіи. Впрочемъ, мнѣ казалось, что если помѣщаются цѣлые трактаты догматическіе, написанные въ духѣ школы, — почему не помѣстить изслѣдованія о частномъ предметѣ, но предметѣ весьма важномъ?

Тетради получилъ отъ Карелина. Благодарю Васъ за нихъ. Въ Харьковѣ пересмотрю съ большимъ вниманіемъ.

При сужденіи о дѣлахъ Миссіи надобно, по моему, имѣть въ виду время, когда произнесенъ приговоръ о нихъ, и лица, кѣмъ произнесенъ? Платонъ Любарскій — воспитанникъ временъ Екатерины, той Екатерины, по-милости которой язычество господствуетъ доселѣ во многихъ губерніяхъ, и многіе тысячи крещенныхъ до временъ государя Николая I жили и вѣрили опять по язычески. Пале-рояльская философія ея надѣлала столько зла Россіи, что еще долго будетъ страдать Россія по ея милости, а многое едва ли уже можно исправить по вкоренившемуся образу дѣйствій. Да, оставила по себѣ память Катерина. Не дай Богъ, чтобы чтò нибудь подобное повторилось въ Россіи. Можетъ быть я потому слишкомъ невыгодно думаю, что иного еще не знаю. Но при нынѣшнихъ свѣдѣніяхъ скорблю и негодую.

Впрочемъ, попросите отъ меня Г. Казанскаго \*)

---

\*) Профессора М. Д. Академіи.

доставить мнѣ копію съ записокъ о Казанской іерархіи. Мнѣ очень хотѣлось бы видѣть ихъ, по крайней мѣрѣ, для того, чтобы хотя нѣсколько измѣнить въ себѣ непріятныя мысли.

Воспитанникамъ нашей Академіи \*) назначены уже мною мѣста: Карелинъ на о. Эзель благочиннымъ и священникомъ, Пospѣловъ въ г. Вольмаръ, Троицкій на мызу Караленъ въ готовый церковный домъ и церковь, Бѣликовъ въ Рятное, очень богатое доходами. Я просилъ за нихъ преемника.

Что-то ожидаетъ меня въ Харьковѣ?

Хочется заѣхать въ богоспасаемый Кіевъ. Сперва думалъ было побывать въ Москвѣ: но — съ одной стороны, дальность пути Московскаго, съ другой — давнее желаніе поклониться святынямъ Кіевскимъ, которое въ другое время едва ли случится выполнить, рѣшили ѣхать чрезъ Кіевъ.

Обнимаю Васъ любовію.

*Филаретъ Еп. Харьк.*

Нояб. 29.  
1848.

Р. С. Русскіе Рижскіе со многими знаками любви прощались со мною. Господь да воздастъ имъ за ихъ любовь ко мнѣ.

---

\*) Окончившимъ курсъ въ 1848 году.

**Слово въ день тысячелѣтія блаженной кончины св.  
Меодія, Архіепископа Моравскаго, просвѣтителя  
Славянъ \*).**

*„Поминайте наставники ваша,  
иже маломаши вамъ слово Божіе,  
иже взирающе на скончаніе жи-  
тельства, подражайте вѣрѣ ихъ“.*  
Евр. XIII, 7.

Такъ заповѣдалъ христіанамъ св. апостоль Павелъ, и Православная Церковь наша, вѣрная запо-  
вѣди апостола, свято хранить и чтить память всѣхъ  
своихъ наставниковъ, потрудившихся на поприщѣ  
евангельской проповѣди. И теперь мы собрались въ  
этотъ храмъ, по призыву нашей Церкви, чтобы до-  
стойно почтить память одного изъ такихъ настав-  
никовъ — равноапостольнаго Меодія, который, вмѣ-  
стѣ съ братомъ своимъ св. Кирилломъ, самоотвержен-  
но трудился въ дѣлѣ благовѣстія славянскимъ наро-  
дамъ, трудился до самой кончины своей, послѣдовав-  
шей въ настоящій именно день, тысячу лѣтъ тому  
назадъ.

Однако-жъ, если мы всмотримся глубже въ при-  
веденную заповѣдь ап. Павла, то мы едва ли рѣшимъ-

---

\*) Произнесено студентомъ М. Д. Академіи А. Шостки-  
нымъ въ Академической церкви, 6 апрѣля 1885 года.

ся похвалиться всегдашнимъ и точнымъ исполненіемъ ея. При ближайшемъ разсмотрѣніи этой заповѣди, мы можемъ различить въ ней слѣдующія три главныя мысли: 1) завѣщаніе просто только *помнить* и *не забывать* своихъ наставниковъ; 2) завѣщаніе внимательно *взирать на скончаніе ихъ жительства*, разумѣтся — взирать не только на конецъ ихъ жизни, но на совершеніе всего ихъ жизненнаго подвига, наконецъ — 3) увѣщаніе *подражать ихъ вѣрѣ*, — вѣрѣ, конечно, живой и дѣйственной, проявляющейся въ соотвѣтственной дѣятельности на благо и спасеніе ближнихъ.

Что касается первой мысли въ апостольской заповѣди, то здѣсь осуществленіе ея не представляетъ особыхъ трудностей, и мы можемъ не обинуясь сказать, что въ этомъ мы выполнили ее совершенно добросовѣстно. Самое собраніе наше въ этомъ храмѣ ясно уже свидѣтельствуемъ о томъ, что мы не забыли своихъ первонаставниковъ; напротивъ, мы все успѣшили достойно почтить память ихъ и тѣмъ за свидѣтельствовали свою признательность имъ.

Болѣе затрудненій для своего осуществленія представляетъ вторая мысль апостольской заповѣди, — внимательное разсмотрѣніе жизненнаго подвига нашихъ свв. наставниковъ. Множество житейскихъ заботъ и, такъ называемыхъ, срочныхъ занятій, не терпящихъ отлагательства, отнимаютъ у насъ слишкомъ много времени, такъ что мы не всегда имѣемъ возможность предаваться внимательному разсмотрѣнію поучительной жизни и дѣятельности великихъ наставниковъ. А между тѣмъ, будучи болѣе затруднительнымъ, это разсмотрѣніе въ то же время и болѣе полезно для нашего нравственнаго усовершенствованія, потому что изъ него мы можемъ вынести для себя весьма много поучительнаго, чего не даетъ намъ про-

стое воспоминаніе о нашихъ наставникахъ. Поэтому, если во всякое другое время срочныя занятія не позволяютъ намъ углубиться въ такое разсмотрѣніе, то посвятимъ ему, по крайней мѣрѣ, настоящія минуты.

Св. братья, Кириллъ и Меѳодій, были дѣти высокопоставленнаго Солунскаго вельможи, по имени Льва. Старшій изъ нихъ, Меѳодій, получивъ хорошее домашнее воспитаніе, посвятилъ цвѣтущіе годы своей молодости военной службѣ и достигъ уже здѣсь высокихъ должностей: именно—былъ поставленъ правителемъ цѣлой области Славяно-греческой. Но мірская слава не привлекала Меѳодія; его благочестиво-настроенная душа стремилась къ болѣе возвышеннымъ подвигамъ и дѣятельности. И вотъ онъ покидаетъ міръ и удаляется въ смиренную иноческую обитель, устроенную на горѣ Олимпѣ, гдѣ всецѣло предается аскетическимъ подвигамъ монашеской жизни. И эту-то подвижнически-уединенную жизнь Меѳодій проводилъ до того самаго времени, когда, по просьбѣ греческаго императора Михаила III, долженъ былъ вмѣстѣ съ братомъ своимъ Кирилломъ выступить въ качествѣ учителя христіанской вѣры.

Совсѣмъ иными путями Божественное провидѣніе подготовляло къ апостольской дѣятельности младшаго изъ братьевъ—Кирилла, называвшагося въ мірѣ Константиномъ. Уже съ дѣтскихъ лѣтъ онъ обнаруживалъ необыкновенно - любознательный умъ и серьезное настроеніе мыслей. Въ школѣ онъ превосходилъ всѣхъ своихъ товарищей не только природными умственными способностями, но и усердіемъ къ занятіямъ, и вслѣдствіе этого онъ,—по замѣчанію древняго жизнеописателя,—„спѣяше паче всѣхъ ученикъ въ книгахъ“ (Паннон. житіе Кирилла). Съ особенною любовію онъ предавался чтенію слова

Божія и изученію отеческихъ твореній, преимущественно твореній св. Григорія Богослова. Но естественно юный умъ Кирилла не все могъ постигнуть въ глубокомысленныхъ произведеніяхъ этого великаго богослова; и въ такихъ-то случаяхъ, когда Кириллъ не понималъ наиболѣе трудныхъ мѣстъ въ сочиненіяхъ любимаго св. отца, онъ плакалъ безутѣшно и изливалъ свою скорбь предъ Господомъ. И Господь внялъ пламеннымъ мольбамъ любознательнаго юноши. Онъ даровалъ ему наилучшихъ учителей по тому времени, — Льва, знаменитаго своими математическими и философскими познаніями, и Фотія, извѣстнаго по своей обширной всеобъемлющей учености, сдѣлавшагося впоследствии Константинопольскимъ патріархомъ. Подъ руководствомъ такихъ-то наставниковъ и довершилъ свое образованіе юный Кириллъ, обучаясь у нихъ вмѣстѣ съ малолѣтнимъ тогда императоромъ Михаиломъ, съ которымъ онъ вступилъ въ тѣсную дружбу.

Хотя дружба съ императоромъ, блестящія дарованія и образованность открывали Кириллу прямой путь къ богатству и высокимъ почестямъ въ свѣтѣ, однако онъ отказался отъ всего этого ради любимыхъ своихъ занятій Божественною наукою. Первоначально онъ вступилъ въ духовное званіе и принялъ скромную должность бібліотекаря при храмѣ св. Софіи; а вскорѣ затѣмъ онъ и эту должность оставилъ, тайно удалившись въ одинъ пустынный монастырь, и только по настойчивымъ просьбамъ друга императора и покровителя своего Теокиста Логоета онъ возвратился въ Константинополь, чтобы принять тамъ должность учителя философіи (за что получилъ впоследствии прозваніе Философа).

Такъ подготовлялся къ просвѣтительной дѣятельности своей равноапостольный Кириллъ.



Уже изъ этихъ первоначальныхъ обстоятельствъ жизни ссв. братьевъ хорошо выясняется все различіе ихъ внутренняго склада, ихъ характера и умственнаго направленія. Видно, что св. Меѳодій имѣлъ натуру попреимуществу практически дѣятельную. Все вниманіе его было направлено почти исключительно на совершеніе аскетическихъ подвиговъ, которые и сами по себѣ свидѣтельствовали уже о его сильной нравственной волѣ, но въ то же время и еще болѣе укрѣпляли ее. Напротивъ, св. Кирилль обнаруживалъ необычайную склонность къ жизни теоретически-созерцательной. Занятія Божественною наукою были для него положительною необходимостію. Ради нихъ онъ оставилъ самую должность учителя философіи и перешелъ къ брату своему на Олимпъ, гдѣ ничто, за исключеніемъ развѣ только молитвы, не отвлекало его вниманія отъ любимаго дѣла. И на такое различіе въ направленіи духовной жизни ссв. братьевъ отнюдь нельзя смотрѣть какъ на дѣло простаго случая; напротивъ, оно имѣло чрезвычайно важное рѣшающее значеніе для всей судьбы славянскаго христіанства, — и потому въ немъ нельзя не признать премудраго дѣйствія Божественнаго промысла. Безъ гибкаго, въ высшей степени развитаго ума Кирилла не было бы славянской письменности, не было бы и славянскаго перевода священныхъ и богослужебныхъ книгъ; съ другой стороны, безъ сильной энергичной воли Меѳодія, закаленной первоначально въ военныхъ, а потомъ — въ аскетическихъ подвигахъ, дѣло славянскаго перевода Библии и славянскаго богослуженія погибло бы на самыхъ первыхъ же порахъ.

Но обратимся къ апостольской дѣятельности ссв. братьевъ среди славянъ, и мы увидимъ фактическое подтвержденіе сказанному.

Апостольскіе труды Кирилла и Меѳодія начались собственно съ того времени, какъ славяно-паннонскіе князья, во главѣ съ Ростиславомъ, не вида пользы отъ католическихъ священниковъ, обратились къ греческому императору Михаилу и патриарху Фотію съ просьбою прислать къ нимъ такихъ наставниковъ, которые научили бы ихъ самихъ и ихъ народъ истинамъ христіанской вѣры на ихъ же родномъ славянскомъ языкѣ. Послѣ соборнаго совѣщанія императоръ избралъ на этотъ подвигъ благочестивыхъ Солунскихъ братьевъ, такъ какъ имъ, какъ Солунянамъ, хорошо были извѣстны—языкъ и бытъ славянъ. Давъ согласіе на этотъ подвигъ, ссв. братья рѣшились прежде всего сдѣлать общедоступнымъ для славянъ самое слово Божіе и церковное богослуженіе. А такъ какъ у славянъ до того времени совсѣмъ не было еще письменности, то они должны были составить самую азбуку славянскаго языка, —что и было сдѣлано ученымъ Кирилломъ. Затѣмъ уже послѣ перваго опыта перевода свящ. книгъ на этотъ языкъ ссв. братья отправились въ славянскія земли. Тамъ они начали свою дѣятельность съ того, что повсюду стали устроить богослуженіе на славянскомъ языкѣ и обучать дѣтей и юношей славянской грамотѣ и Св. Писанію, чтобы приготовить славянскихъ же пастырей. Воодушевляемые апостольскою ревностію, они въ продолженіи четырехъ съ половиною лѣтъ перешли изъ одной славянской области въ другую съ проповѣдію о божественной истинѣ на понятномъ для всѣхъ языкѣ. „И ради быша Словене слышаще величья Божья своимъ языкомъ“—говоритъ лѣтописецъ Несторъ. Рады были Славяне, но слишкомъ не рады были этому нѣмецкіе епископы и священники, духовно-властвовавшіе тогда надъ ними. Воспитанные въ папскихъ преданіяхъ нѣмецкіе учителя ут-

верждали, что славить Бога можно только на трехъ языкахъ—еврейскомъ, греческомъ и латинскомъ, такъ какъ и извѣстная надпись Пилата на крестѣ Спасителя была сдѣлана на этихъ только языкахъ. Напрасно старался св. Кирилль доказать всю неосновательность подобныхъ разсужденій; невѣжественному нѣмецкому духовенству неизвѣстно было значеніе разумныхъ доводовъ. Оно послало доносъ римскому панѣ Николаю, который и потребовалъ къ себѣ славянскихъ просвѣтителей. Не исполнить требованія папы было для нихъ невозможно, потому что страна, въ которой они проповѣдывали, признавала свою церковную зависимость отъ Римскаго престола. Во время самаго путешествія въ Римъ, ссв. братья должны были еще въ Венеціи выдержать жестокой споръ съ латинскимъ духовенствомъ за правоту своего дѣла. Прибывъ въ Римъ, они не застали уже въ живыхъ папы Николая; а преемникъ его, Адрианъ II, не видѣлъ для себя никакой пользы въ томъ, чтобы притѣснять славянскихъ учителей, которые къ тому же явились въ Римъ съ священнымъ даромъ, съ мощами св. Климента Римскаго. Поэтому онъ принялъ ихъ очень радушно и не только не запретилъ славянскаго богослуженія и перевода свящ. книгъ, но даже предалъ анаѳемѣ ихъ упорныхъ противниковъ, назвавъ ихъ „Пилатниками“ и „тремячниками“. Между тѣмъ, св. Кирилль, изнуренный уже прежними многочисленными трудами, заболѣлъ въ Римѣ еще сильнѣе. Предвидя близость своей кончины, онъ принялъ схиму и со смертнаго ложа своего убѣждалъ Меѳодія не оставлять дѣла, начатаго у славянъ. Затѣмъ, помолившись Господу объ уничтоженіи „тремячной ереси“ и о процвѣтаніи истинной церкви, онъ скончался 14 февраля 869 года.

Исполняя завѣщаніе брата, Меѳодій снова отправился на мѣсто прежнихъ трудовъ своихъ и скоро былъ посвященъ папою въ архіепископа Паннонскаго. Теперь-то злоба нѣмецкихъ епископовъ на Меѳодія достигла своего крайняго предѣла; они стали преслѣдовать его съ изумительною настойчивостію и ожесточеніемъ. Возбудивъ противъ него германскаго императора и моравскаго князя Святополка, они успѣли заточить его въ Швабію, гдѣ тиранили его съ такою жестокостію, что самъ папа называлъ вполслѣдствіи ихъ жестокость „превышающе свирѣпость дикихъ звѣрей“. Тщетно св. страдалецъ просилъ своихъ мучителей отпустить его въ Римъ для суда у папы: его не пустили, и онъ долженъ былъ томиться въ заточеніи цѣлыхъ два года съ половиною, пока наконецъ папа Іоаннъ VIII не узналъ о такомъ своеволіи нѣмецкихъ епископовъ и, подъ угрозою отлученія, не заставилъ ихъ освободить невиннаго страдальца. А къ тому времени, наконецъ, и сами Моравскіе славяне ясно сознали всю несправедливость тѣхъ усилій, съ какими нѣмецкіе епископы старались удержать ихъ подъ своею властію. Они прогнали отъ себя этихъ епископовъ и просили папу прислать къ нимъ Меѳодія. Просьба ихъ была исполнена: Меѳодій сдѣлался архіепискомъ Моравскимъ,—и „отъ того дня,—по словамъ жизнеописателя,—вельми начатъ рости Божіе ученіе... и Моравска область пространити начатъ“ (Паннон. житіе Меѳодія). Но ненависть и своекорыстіе нѣмецкихъ епископовъ не могли оставить св. Меѳодія въ этихъ мирныхъ трудахъ его на пользу вѣры и государства Славянъ. Они донесли папѣ, что Меѳодій отступилъ отъ истинной вѣры, что онъ неправильно учитъ о св. Троицѣ, и что самое славянское богослуженіе онъ совершаетъ потому, что не желаетъ

признавать зависимости отъ Римскаго престола. Повѣривъ этой клеветѣ, папа запретилъ Меѳодію совершенно славянское богослуженіе и самого его потребовалъ въ Римъ, чтобы испытать вѣру его. Снова долженъ былъ маститый старецъ отправиться въ Римъ, чтобы защищать тамъ свое святое дѣло. Доказавъ свое правотѣ и получивъ отъ папы разрѣшеніе совершать богослуженіе на славянскомъ языкѣ, онъ возвратился въ Моравію.— Но изобрѣтательность нѣмцевъ еще не истощилась. Они распространили въ народѣ молву, будто греческій императоръ и патріархъ сильно гнѣваются на св. Меѳодія за его сближеніе съ папою. Когда же и эта ложь ихъ изобличилась, они вторично обратились къ князю Святополку и вторично успѣли вооружить его противъ Меѳодія.

Такъ до самой кончины своей (6 Аирѣля 885 года) св. Меѳодій долженъ былъ терпѣть гоненія и скорби за свои апостольскіе труды; и поистинѣ только его неослабная энергія и сильная воля, подкрѣпляемы Божественною помощію, могли при такихъ обстоятельствахъ довершить дѣло перевода Св. Писанія на славянскій языкъ и отстоять славянское богослуженіе противъ всѣхъ ухищреній со стороны враговъ его.

Таковъ образъ великихъ первоначальниковъ славянскихъ, свв. Кирилла и Меѳодія. О, если бы этотъ величественный образъ навсегда запечатлѣлся въ сердцахъ нашихъ, и всѣ черты его сдѣлались для насъ какъ можно дороже и привлекательнѣе! Тогда несомнѣнно для насъ облегчилось бы и выполнение указанной заповѣди ап. Павла въ ея высшемъ третьемъ моментѣ, въ которомъ она представляется наиболѣе трудною,—трудною, но не непосильною.

Конечно, не во всѣхъ подвигахъ мы можемъ подражать св. Кириллу и Меѳодію. Не всѣ мы, напр., способны принять на себя обѣтъ монашеской строго-подвижнической жизни; не всѣ мы въ силахъ поднять на себя и трудъ евангельскаго благовѣстія невѣрующимъ язычникамъ. Но, вѣдь, апостольская заповѣдь о подражаніи наставникамъ вовсе и не требуетъ отъ насъ возвышенія до совершеннаго равенства съ самыми первообразами, каковое возвышеніе дѣйствительно было бы для насъ непосильно. Поэтому, какъ бы ни былъ поразительно-высокъ образъ славянскихъ просвѣтителей, однако въ немъ не трудно отмѣтить такія черты и стороны, въ которыхъ мы всѣ *должны* и несомнѣнно *можемъ* подражать имъ.

И прежде всего, какъ питомцы высшей духовной школы, мы ищемъ теперь для самихъ себя возможно-большаго *общенаучнаго* образованія и развитія; а въ то же время каждый изъ насъ имѣетъ въ виду сдѣлаться впоследствии руководителемъ такого же развитія и для другихъ своихъ ближнихъ. И вотъ здѣсь-то, — какъ въ настоящемъ стремленіи къ собственному развитію, такъ и въ предстоящей дѣятельности на просвѣщеніе и развитіе ближнихъ, — мы всѣ должны слѣдовать св. философу - Кириллу, который сущность и цѣль всякой науки поставлялъ въ „приближеніи разумомъ къ Богу и уподобленіи Ему добродѣтельной жизнью“ \*). Такой взглядъ на науку приличествуетъ и каждому вѣрующему человѣку, и только при такомъ именно взглядѣ на нее мы получимъ отъ нея истинное и всестороннее удовлетвореніе высшимъ потребностямъ своего духа, —насколь-

\*) „Жизнь и подвиги св. Кирилла и Меѳодія“. Изд. С.-Пет. Славян. Благотвор. Общ., стр. 9. (1885 г.).

ко, разумѣется, оно возможно для насъ въ предѣлахъ этого міра; равнымъ образомъ, при такомъ только взглядѣ мы доставимъ возможность и другимъ получить отъ научнаго развитія желаемое удовлетвореніе.

Но, кромѣ *обще*-научнаго образованія, мы стремимся теперь—и даже по-преимуществу—къ образованію специфически - *христіанскому*; да и самая просвѣтительная дѣятельность наша будетъ имѣть характеръ не столько *обще*-образовательный, сколько именно *христіански*-образовательный. — Несомнѣнно, что и въ этомъ отношеніи равноапостольные наставники точно также должны служить для насъ достойными образцами, и притомъ такими, подражать которымъ мы имѣемъ полную возможность. И вопервыхъ, въ основу собственнаго своего христіанскаго образованія они полагали, какъ мы это видѣли, непосредственное тщательное изученіе слова Божія и святооческихъ твореній; отсюда они почерпали святая истины православной вѣры и къ источникамъ чуждымъ для этого не обращались. Спрашивается: что препятствуетъ и намъ слѣдовать ихъ примѣру? А между тѣмъ, къ крайнему прискорбію, мы должны сознаться, что очень нерѣдко, желая уяснить для себя истинно-христіанское ученіе по тѣмъ или другимъ вопросамъ вѣры, мы обращаемся уже не къ слову Божію и не къ писаніямъ богомудрыхъ церковныхъ учителей, а къ сочиненіямъ инославныхъ богослововъ, преимущественно — римско-католическихъ и протестантскихъ, въ надеждѣ путемъ сравненія и сглаживанія ихъ противоположностей опредѣлить ученіе истинное, православное. Конечно, этотъ путь представляется болѣе легкимъ и доступнымъ, чѣмъ путь самостоятельнаго изученія Православія по его первоисточникамъ; онъ не требуетъ такого ум-

ственного напряженія, какое потребно для правильнаго уразумѣнія большей части библейскихъ догматическихъ положеній и глубокомысленныхъ святоотеческихъ произведеній. Но за-то онъ и болѣе скользя, и далеко не всегда приводитъ къ желанной цѣли; потому-то не на него указывали своимъ ученикамъ и славянскіе первоучители.

Наконецъ, что касается христіански-образовательной дѣятельности въ отношеніи къ другимъ, то и здѣсь свв. Кириллъ и Меѳодій даютъ намъ прекрасный урокъ своимъ собственнымъ примѣромъ. Вся просвѣтительная жизнь ихъ, всѣ труды и подвиги, подъятыя ими для наученія Славянъ истинному христіанству, запечатлѣны подлинно-апостольскою ревностію по вѣрѣ своихъ ближнихъ, и именно—по вѣрѣ разумно-сознательной и свободной. Эта именно святая ревность побудила ихъ предпринять многотрудное дѣло перевода на славянскій языкъ Св. Писанія и церковнаго богослуженія. Больно было славянскимъ апостоламъ видѣть такихъ христіанъ, которые, благодаря стремленію католическаго духовенства держать ихъ умы въ рабской покорности своему авторитету, оставались въ полнѣйшемъ невѣдѣніи относительно божественнаго ученія; болѣло любящее сердце ихъ при видѣ этихъ несчастныхъ, къ которымъ, не смотря на ихъ христіанское имя, вполнѣ были приложимы слова Спасителя: „вы кланяетесь, Его же не вѣсте“ (Іоан. IV, 22). И вотъ великіе просвѣтители славянскаго народа употребили, съ своей стороны, всѣ усилія къ тому, чтобы дать ему возможность уразумѣть божественную истину, дѣлающую человека духовно-свободнымъ (Іоан. VIII, 32), уразумѣть ее изъ ея чистыхъ первоисточниковъ, — Св. Писанія и церковнаго богослуженія. И они оба не пощадили ни силъ своихъ, ни спокойствія для этого



въ высшей степени гуманнаго подвига, не убоились вступить изъ за него въ борьбу съ своекорыстіемъ и невѣжествомъ нѣмецкаго духовенства, не устрашились самыхъ пытокъ жестокаго заточенія. Не налагають ли все это на насъ прямой и священной обязанности — всѣми силами своими способствовать тому, чтобы вѣра нашихъ ближнихъ, особенно тѣхъ, для которыхъ намъ придется быть руководителями и наставниками, была отнюдь не слѣпою, а непремѣнно разумно-сознательною, чтобы они достаточно понимали божественныя истины, возвѣщенныя въ св. Писаніи и наглядно выраженныя въ церковномъ богослуженіи, — словомъ, чтобы всѣ они всегда были способны „дать отчетъ о своемъ упованіи“ (1 Петр. III, 15)?

Будемъ же просить и молить нашихъ наставниковъ ссв. Кирилла и Меѳодія, чтобы они возбудили въ насъ пламенную ревность къ подражанію ихъ вѣрѣ и дали намъ силы трудиться, по примѣру ихъ, на созиданіе собственнаго спасительнаго просвѣщенія и просвѣщенія нашихъ ближнихъ. Аминь.

## Святые Константинъ и Меодій, первоучители Славянскіе.

Рѣчь, произнесенная въ торжественномъ собраніи Московской Духовной Академіи 6-го апрѣля 1885 г. проф. Е. Голубинскимъ.

Сегодня весь славянскій міръ вообще, а восточно-славянская православная церковь въ частности, празднують память тысячелѣтія двухъ своихъ великихъ мужей, своихъ первоучителей и апостоловъ, родныхъ братьевъ по плоти или, какъ это говорилось по-болгарски, — самобратьевъ, св. Константина философа, нареченнаго въ предсмертномъ монашескомъ постриженіи Кирилломъ, и св. Меодія, архіепископа моравскаго.

Я предложу вашему вниманію краткую бесѣду о жизни и дѣятельности нашихъ славянскихъ великихъ мужей, память тысячелѣтія которыхъ мы сегодня празднуемъ <sup>1)</sup>.

Святые Константинъ и Меодій называются славянскими первоучителями и апостолами не въ собственномъ или буквальномъ смыслѣ этихъ словъ: не они первые озаботились обращеніемъ Славянъ въ христіанство, что началось болѣе или менѣе задолго до нихъ. Они называются такъ въ смыслѣ переносномъ или духовномъ, потому что первые, являя изъ себя истинныхъ апостоловъ, возревновали о надле-

жащемъ наученіи Славянъ христіанству, — что, доставляя имъ возможность разумно и съ пониманіемъ совершать общественную молитву, ввели у нихъ церковное богослуженіе на ихъ собственномъ славянскомъ языкѣ, для каковой цѣли изобрѣли и собственную славянскую азбуку.

Первоучителями и апостолами Славянъ въ сей-часъ указанномъ нами смыслѣ святые Константинъ и Меѳодій явились, бывъ вызваны на дѣятельность однимъ изъ западныхъ славянскихъ народовъ — Моравами, но они сами были не съ латинскаго запада, а съ греческаго востока, — они были византійскіе Греки. Ихъ родиной былъ главный городъ македонской области византійской имперіи Θεσσαλονικα, въ славянскомъ переименованіи — Солунь. По своему происхожденію они принадлежали къ высшему дворянству имперіи или къ знатнѣйшей ея аристократіи. Ихъ отецъ, по имени Левъ, по родовому прозванію неизвѣстный, служивъ въ военной службѣ и состоявъ въ корпусѣ войскъ своего роднаго города, имѣлъ, выражаясь по нашему, должность начальника полка и чинъ генерала. Между двумя братьями Меѳодій былъ старшимъ, а Константинъ младшимъ. Старшій братъ, неизвѣстно въ какомъ году родившійся, достигнувъ возраста юношескаго, поступилъ на государственную службу, по всей вѣроятности — ту же военную, въ которой служилъ и отецъ, и въ довольно молодыхъ годахъ, приблизительно — лѣтъ 30-ти, за свою „быстрость“, замѣченную самимъ императоромъ, т. е. за обнаруженныя имъ административныя способности, назначенъ былъ на отвѣтственный постъ воеводы или уѣзднаго начальника одной области, заселенной Славянами, представлявшими изъ себя гражданъ далеко не всегда спокойныхъ. На воеводствѣ славянскомъ Меѳодій пробылъ значитель-

но долго, нужно полагать—лѣтъ около 10-ти; но на этомъ и кончилось его мірское житейское поприще: ожидали мужа его судьбы, и изъ офицера и чиновника онъ сталъ монахомъ. Біографъ Меодія говорить, что онъ рѣшился пойти въ монахи; „узрѣвъ молвы многи безчинны въ житіи семъ“. Это неопредѣленное „молвы многи безчинны“ должно понимать или такъ, что призвали его къ монашеству его природныя склонности, которыя въ годы юности, по причинѣ особой житейской обстановки, заглушены были иными мечтами и помыслами, но которыя потомъ, въ болѣе зрѣломъ возрастѣ, пробудились со всей неудержимой силой, или же такъ, что довелось испытать ему какія нибудь очень глубокія огорченія, — что постигли его какія нибудь тяжкія несчастія, которыя дѣлали жизнь противною и невыносимою и невольно обращали мысль къ пристанищу отъ тревоженій и напастей житейскаго моря—монашеской кельѣ. Мы не знаемъ, былъ или не былъ Меодій женатъ; если первое, что представляется, по-видимому, болѣе вѣроятнымъ, то нужно думать, что, рѣшившись постричься въ монахи, онъ отдалъ жену и дѣтей на попеченіе родственниковъ (если только первая одновременно съ нимъ также не постриглась въ монашество). Для аскетическихъ подвиговъ онъ отправился на одну, населенную монахами и усѣянную многими монастырями, гору, на которой въ то время, уже вовсе не бывшее временемъ процвѣтанія монашества въ Греціи, послѣднее, какъ нужно думать и какъ прямо даетъ знать его біографъ, еще оставалось болѣе или менѣе строгимъ, это именно — на малоазійскій Олимпъ (который тянется на югъ и на юго-востокъ отъ Бруссы). Постригшись въ монахи въ одномъ, неизвѣстномъ по имени, изъ монастырей Олимпа, Меодій началъ усерд-

но монашествовать: бывший знатный и богатый аристократъ смиренно сравнялся съ прочею братіей, чтобы ревностно исполнять обѣтъ монашескаго послушанія и всѣ сполна монашескіе обѣты. Не получивъ въ юности достаточнаго богословскаго образованія, теперь имѣлъ онъ время восполнить этотъ недостатокъ, и все свободное отъ прямыхъ своихъ обязанностей время онъ отдалъ прилежному чтенію отеческихъ писаній.

Младшій братъ, истинный виновникъ великаго дѣла, каково—дарованіе Славянамъ богослуженія на ихъ собственномъ языкѣ, родился въ 827 г. Надѣленный отъ природы исключительно блестящими талантами, онъ заявилъ ихъ, какъ не рѣдко имѣеть мѣсто этотъ случай съ необыкновенными людьми, чрезвычайно рано: уже на школьной скамьѣ первоначальнаго училища грамотности онъ обнаружилъ такую остроту способностей, что приводилъ всѣхъ въ удивленіе и считался мальчикомъ феноменальнымъ. Черезъ несчастіе въ забавѣ еще отрокомъ призванный на путь отрѣшонной отъ суеты міра богомысленной жизни съ самимъ собой, для которой былъ созданъ, Константинъ, послѣ наученія грамотѣ, предался чтенію твореній отеческихъ; но скоро увидѣлъ, что высоко богословствующіе отцы не могутъ быть доступны его пониманію безъ настоящаго ученія наукамъ, что и обратило всѣ его помыслы къ этимъ послѣднимъ и зажгло въ немъ страстное и непреодолимое желаніе стать однимъ изъ числа ихъ счастливыхъ адептовъ. Въ Солуни вовсе не оказалось людей, способныхъ и склонныхъ преподавать науки, и Константинъ впалъ было въ великое уныніе; но была услышана Богомъ его горячая молитва о подааніи ему возможности научнаго образованія. Одинъ изъ двухъ опекуновъ тогдашняго малолѣтняго императора Михаила III

логоуетъ Θεоктисть или былъ хорошо знакомъ съ его отцомъ въ то время, о которомъ говоримъ, уже умершимъ, или же, можетъ быть, состоялъ съ нимъ и въ родствѣ; этотъ Θεоктисть узналъ о страстномъ желаніи нашего юноши учиться, равно какъ и о всѣхъ прекрасныхъ его качествахъ, не исключая и тѣлесной красоты, и, пришедъ къ мысли ввести его въ общество малолѣтняго императора, вызвалъ его въ Константинополь для слушанія наукъ у придворныхъ преподавателей, которыхъ незадолго передъ тѣмъ собралъ другой опекунъ государя, — кесарь Варда, и корпорацію которыхъ между прочимъ украшала собою, присоединившись къ нимъ по своей доброй волѣ или какъ бы въ качествѣ частнаго лектора, знаменитый Фотій, впоследствии патріархъ Константинопольскій, тогда еще свѣтскій чиновникъ и очень молодой человекъ. У придворныхъ преподавателей Константинъ выслушалъ полный тогдашній курсъ наукъ, состоявшій изъ такъ называемыхъ *trivium*'а и *quadrivium*'а; при этомъ въ грамматикѣ, которая должна быть понимаема въ болѣе обширномъ смыслѣ филологіи и къ которой онъ имѣлъ особенную природную склонность, онъ показалъ успѣхи чрезвычайно быстрые, а въ наукахъ философскихъ, которыя преподавалъ Фотій, — успѣхи столько серьезные, что прозваніе философа, съ которымъ онъ извѣстенъ, было усвоено ему еще во время ученія; вмѣстѣ съ успѣхами въ послѣднихъ наукахъ онъ приобрѣлъ и искреннюю дружбу ихъ знаменитаго преподавателя.

Послѣ того, какъ Константинъ блистательнымъ образомъ окончилъ ученіе, ему предложена была исключительно блестящая карьера на поприщѣ государственной службы. Помянутый логоуетъ Θεоктисть, у котораго въ домѣ онъ и жилъ во время ученія,

не имѣя собственныхъ дѣтей, ибо былъ человѣкъ холостой, привязался къ чрезвычайно одаренному и во всѣхъ отношеніяхъ достойнѣйшему и привлекательнѣйшему юношѣ, какъ къ родному сыну: онъ-то и предложилъ ему—Константину исключительно блестящую карьеру. Желая формальнымъ образомъ усыновить его или же по крайней мѣрѣ приобрести право видѣть въ немъ своего настоящего сына, онъ придумалъ женить его на своей крестной дочери,—дѣвучкѣ съ богатымъ приданымъ и изъ весьма знатнаго семейства, и при этомъ обѣщалъ ему, что, тотчасъ же назначенный на возможно хорошую должность, онъ скоро будетъ сдѣланъ даже стратигомъ, что соотвѣтствуетъ нашему генералъ-губернатору. Но будущій апостолъ Славянъ, какъ мы сказали, былъ созданъ не для обыкновенной жизни; представляя изъ себя въ своей аристократической средѣ какъ бы нѣкотораго выродка, онъ принадлежалъ къ числу тѣхъ людей, которые чувствуютъ неодолимую потребность посвятить себя исключительно внутренней жизни мысли и богомыслия, безраздѣльно отдать себя книгамъ и знанію человѣческому и божественному, и которые, будучи совершенно чужды всякаго житейскаго искательства и честолюбія, питаютъ рѣшительное отвращеніе ко всѣмъ обязательствамъ внѣшней жизни, поелику эти послѣднія такъ или иначе, много или мало, могли бы требовать ихъ заботъ и времени. На предложеніе Теокиста, отъ котораго у всякаго юноши закружилась бы голова до помраченія разума, Константинъ далъ категорически отрицательный отвѣтъ, достойный истиннаго философа, явивъ себя таковымъ истиннымъ философомъ въ годы 20-лѣтней съ небольшимъ юности. Должно думать, что по окончаніи ученія онъ рассчитывалъ поселиться гдѣ нибудь въ уединеніи, чтобы вести образъ жиз-

ни, соотвѣтственный своимъ наклонностямъ и предаться своимъ любимымъ занятіямъ съ полной свободой. Но люди, которыхъ онъ заставилъ горячо любить себя, все таки не хотѣли разстаться съ нимъ; Θεоктистъ пошелъ къ императрицѣ—матери и предложилъ, чтобы его юный философъ, не любящій жизни, былъ поставленъ во священники (подразумѣвается — холостымъ) и былъ сдѣланъ патріаршимъ бібліотекаремъ во св. Софіи, дабы хотя такимъ образомъ, т. е. посредствомъ книгъ, могъ быть удержанъ въ столицѣ. Такъ и было поступлено. Однако, Константинъ очень не долго оставался хранителемъ страстно любимыхъ имъ книгъ. Весьма вѣроятно, что, сдѣлавъ его бібліотекаремъ, ему не давали заниматься книгами и сильно отвлекали отъ нихъ, возложивъ на него какія нибудь стороннія обязанности или труды. Какъ бы то ни было, онъ тайно оставилъ столицу, чтобы укрыться въ одномъ изъ монастырей, находившихся на побережьи Мраморнаго моря. Но поступивъ и столько рѣшительнымъ образомъ, онъ не былъ предоставленъ Θεоктистомъ его собственной судьбѣ: послѣ шестимѣсячныхъ поисковъ послѣдній открылъ его въ его монастырѣ и снова возвратилъ въ столицу. Такъ какъ не смотря на всѣ настоянія, онъ почему-то не хотѣлъ уже болѣе принимать на себя прежней должности, то его „умолили“, — употребляемъ выраженіе его біографа, — присоединиться къ числу тѣхъ придворныхъ профессоровъ, у которыхъ онъ недавно учился, и преподавать философію. О преподаваніи Константиномъ философіи мы ничего не можемъ сказать положительнаго, кромѣ того, что его слушатели состояли не только изъ самихъ Грековъ, но и изъ иностранцевъ; во всякомъ случаѣ мы имѣемъ косвенныя доказательства, что о немъ составлено было, какъ о препода-



вателей своей науки, мнѣніе самое лучшее. Доказательства состоятъ въ томъ, что въ наше время на него возлагаемы были правительствомъ два порученія, которыя требовали діалектической способности диспутанта въ самой сильной степени: это—два богословскіе диспута, одинъ—домашній, другой—международный; первый диспутъ—съ представителемъ иконоборства, низложеннымъ Константинопольскимъ патриархомъ Іоанномъ или Янніемъ; второй диспутъ—съ магометанскими учеными. По недостатку времени мы, къ сожалѣнію, не можемъ распространяться объ этихъ диспутахъ, о которыхъ сообщаются намъ довольно обстоятельныя свѣдѣнія; но изъ обоихъ Константинъ вышелъ съ полною честью, хотя очень можетъ быть, что противники, какъ это вообще бываетъ слѣдствіемъ и результатомъ всякихъ диспутовъ, и не признали себя побѣжденными. Второй диспутъ, на которомъ христіанство вступало въ состязаніе съ магометанствомъ, не только былъ чрезвычайно отвѣтственнымъ, поелику дѣло шло о чести христіанства, но представлялъ со стороны Константина настоящій и очень большой нравственный подвигъ, ибо по желанію арабскаго калифа, которому Греки не могли отказать, вслѣдствіе своихъ тогдашнихъ отношеній къ нему, онъ долженъ былъ предпринять путешествіе въ самую тогдашнюю столицу арабской имперіи Багдадъ и въ этомъ калифѣ, по имени Джафаръ-Мутаваккиль, долженъ былъ предстать предъ самаго свирѣпаго и необузданнаго деспота, какой только когда нибудь бывалъ и какого только можно себѣ представить<sup>2</sup>). По возвращеніи изъ Багдада Константинъ продолжалъ нѣкоторое время преподавать философію, а потомъ, вѣроятно, не будучи въ состояніи совладѣть съ своею страстію къ созерцательной жизни съ однимъ собой, снова оставилъ столицу. Нѣкоторое,

неизвѣстно сколь—долгое, время, онъ жилъ гдѣ-то въ уединенномъ мѣстѣ, при чемъ показалъ себя въ своемъ поведеніи не только философомъ, но и христіанскимъ великимъ нищелюбцемъ и подвижникомъ; а затѣмъ, вѣроятно—исполняя просьбу Меоодія, желавшаго имѣть себѣ въ немъ руководителя въ приобрѣтеніи богословскаго образованія, переселился къ сему послѣднему въ его Олимпійскій монастырь. Изъ монастыря, по порученію правительства, Константинъ долженъ былъ совершить другое весьма далекое путешествіе, подобное Багдадскому и для подобной же цѣли, именно—путешествіе къ Хазарахъ, жившимъ въ нынѣшней юго-восточной европейской Россіи и имѣвшихъ свою столицу въ городѣ Итилѣ, нынѣшней нашей Астрахани, для желавшагося хазарскимъ каганомъ или государемъ богословскаго пренія съ тамошними евреями и магометанами, при чемъ имѣлъ своимъ спутникомъ и Меоодія. По возвращеніи изъ Хазаріи Константинъ не возвратился въ Меоодіевъ монастырь, а поселился въ Константинополь при знаменитой церкви свв. апостоловъ (служившей усыпальницею для императоровъ): это, какъ должно думать, потому, что онъ предположилъ описать свой хазарскій диспутъ въ видѣ обстоятельнаго полемическаго сочиненія противъ іудейства и магометанства, для чего нужны были ему книги, которыхъ въ достаточномъ количествѣ можно было найти только въ столицѣ. Что касается до Меоодія, то сей послѣдній, отказавшись отъ предложеннаго было ему императоромъ и патриархомъ сана епископскаго съ лучшей митрополичей или архіепископской кафедрой, заставленъ былъ принять должность игумена въ одномъ большомъ императорско-кититорскомъ монастырѣ, находившемся на горахъ Сигрианскихъ, сосѣднихъ съ Олимпійскими.

Когда одинъ изъ братьевъ жилъ въ столицѣ, занимаясь писаніемъ помянутаго сочиненія, а другой игуменствовалъ въ своемъ монастырѣ, въ Константинополь прибыло посольство отъ Моравовъ, и отсюда началась славянская дѣятельность обоихъ братьевъ.

Западно-славянскій народъ Моравы, выступившіе на поприще исторіи, подобно всѣмъ другимъ Славянамъ, не народомъ, соединеннымъ въ одно государство, а народомъ, раздѣленнымъ на многія мелкія владѣнія, въ 803 г. признали надъ собою верховную власть франкскаго императора Карла Великаго, а вскорѣ послѣ его смерти, вслѣдствіе раздѣленія имперіи, произведеннаго въ 817 г. его сыномъ Людовикомъ Благочестивымъ, достались Нѣмцамъ. Одновременно съ тѣмъ, какъ случилось это послѣднее, между ихъ удѣльными князьями явился у нихъ князь, по имени Моймиръ, который задался мыслью соединить народъ въ одно государство, чтобы потомъ свергнуть иноземное иго. Достигнувъ первой цѣли чрезъ подчиненіе себѣ всѣхъ прочихъ удѣльных князей, онъ не успѣлъ достигнуть второй цѣли, ибо Нѣмцы, едва только замѣтили опасность, какъ поспѣшили отнять у него великокняжескій престолъ и передать его другому. Этотъ другой, по имени Ростиславъ или Растицъ, началъ преслѣдовать мысль своего предшественника еще съ болѣею энергіей, и такъ какъ владѣлъ болѣе большими средствами и поставленъ былъ въ болѣе счастливыя условія, то дѣйствительно и успѣлъ освободить отечество отъ власти Нѣмцевъ. Событіе имѣло мѣсто въ 855 г., и съ сего времени началась у Моравовъ непрерывная и ожесточенная борьба съ Нѣмцами за независимость. Наша борьба и была причиною посольства Моравовъ къ Грекамъ, имѣвшаго своимъ слѣдствіемъ то, что

Константинъ философъ даровалъ Славянамъ богослуженіе на ихъ собственномъ языкѣ. Будучи обращены Нѣмцами въ христіанство въ не особенно задолгое передъ тѣмъ время, въ началѣ того же IX в., Моравы не имѣли своего собственнаго духовенства не только высшаго, но и низшаго: принадлежавъ въ церковномъ отношеніи къ нѣмецкой архіепископіи Зальцбургской и въ архіепископіи состоявъ подъ въ непосредственной власти епископа Пассавакаго (Пассаускаго), они получали себѣ нѣмецкихъ священниковъ отъ этого своего епископа. Когда возгорѣлась между ними и Нѣмцами ожесточенная борьба, они должны были найти весьма неудобнымъ для себя обстоятельствомъ свою церковную зависимость отъ нѣмецкихъ архіепископа и епископа и еще болѣе неудобнымъ обстоятельствомъ то, что само низшее, жившее среди нихъ, духовенство было нѣмецкое, ибо нѣмецкіе священники, при данныхъ обстоятельствахъ, должны были превратиться въ нѣмецкихъ агентовъ и шпионовъ. Моравы и рѣшились избавиться отъ нѣмецкой высшей церковной власти и отъ нѣмецкаго низшаго духовенства. Сначала они обратились съ просьбою объ этомъ къ папѣ, именно, — какъ должно подразумѣвать, съ просьбою, чтобы вмѣсто архіепископа нѣмецкаго онъ подчинилъ ихъ одному изъ архіепископовъ итальянскихъ, съ дарованіемъ ихъ странѣ и низшаго приходскаго духовенства итальянскаго вмѣсто нѣмецкаго; но затѣмъ, или потому, что папа отказалъ имъ въ ихъ просьбѣ, или потому, что они сами передумали, пожелавъ пріобрѣсти большее, нежели чего находили возможнымъ просить у папы, они рѣшились обратиться къ Грекамъ <sup>3)</sup>. Если сами передумали. то весьма вѣроятно принимать, что на перемѣну ихъ рѣшенія отчасти имѣли вліяніе и расчеты политическіе. Сосѣ-

дами Моравовъ съ востока были Болгары, которые въ IX вѣкѣ владѣли нынѣшней восточной Венгріей по рѣку Тису или Тейссу. Послѣ того, какъ между ними—Моравами и Нѣмцами началась борьба, имъ удалось было сначала привлечь Болгаръ къ союзу съ собою противъ Нѣмцевъ; но потомъ Нѣмцы успѣли переманить Болгаръ на свою сторону. Такъ какъ Греки въ свою очередь были сосѣдями Болгаръ на югѣ, то Моравы, рѣшившись предложить себя имъ въ церковное подчиненіе, могли до нѣкоторой степени надѣяться, что они—Греки, вознаграждая ихъ—Моравовъ за это подчиненіе, изъявятъ готовность вести себя по отношенію къ Болгарамъ такъ, чтобы отвлекать послѣднихъ отъ помощи Нѣмцамъ.

Принужденные ли обратиться къ Грекамъ вслѣдствіе отказа папы или же сами пожелавъ пріобрѣсти большее, нежели чего находили возможнымъ просить у папы, Моравы во всякомъ случаѣ обратились къ Грекамъ съ просьбою объ этомъ большемъ: они просили себѣ у нихъ не низшаго приходскаго духовенства, а епископа, съ тѣмъ, какъ надлежитъ подразумѣвать, чтобы данный имъ или ихъ странѣ епископъ поставилъ имъ, а его преемники продолжали затѣмъ поставлять странѣ священниковъ изъ ихъ собственной среды или изъ самихъ природныхъ Моравовъ. Какъ бы то ни было, однако и Греки на первый разъ хотѣли дать Моравамъ не большее того, что они просили у папы: отстраняя просьбу объ епископѣ, Греки рѣшили пока послать имъ только своихъ священниковъ (подобно тому, какъ на первый разъ они не дали епископа, а однихъ только священниковъ и Болгарамъ, принявшимъ отъ нихъ христіанство непосредственно въ слѣдъ за посольствомъ моравскимъ). Въ начальники надъ священниками, имѣвшими отправиться въ Моравію, и былъ

выбранъ нашъ Константинъ философъ, неожиданно даровавшій Славянамъ этотъ великій даръ—богослуженіе на ихъ собственномъ славянскомъ языкѣ.

Чрезвычайно труднымъ для того времени путешествіемъ въ хазарскій Итиль, — нашу нынѣшнюю Астрахань, Константинъ разстроилъ свое здоровье. Но, не смотря на то, что онъ чувствовалъ себя очень нехорошо и совсѣмъ больнымъ, найдено было за необходимое просить о принятіи начальства надъ священниками, имѣвшими отправиться въ Моравію, именно его, а не кого нибудь другаго, по той причинѣ, что онъ и его братъ, который предназначался сопутствовать ему, знали славянскій языкъ. Константинъ и Меѳодій знали славянскій языкъ потому, что были родомъ Солуняне. Извѣстно, что Славяне, хлынувшіе съ конца IV—начала V вѣка изъ Дакии на Балканскій полуостровъ, въ южной части послѣдняго, имѣли свои сплошныя поселенія главнымъ образомъ около Солуни. Обширная равнина, прилегающая къ Солуни, или такъ называемое солунское поле было очень густо и почти исключительномъ образомъ заселено ими. Между городомъ и составлявшими его округу деревнями были самыя живыя сношенія, ибо городъ служилъ для деревень рынкомъ; всякой прислугой и всякими рабочими въ городѣ были по преимуществу Славяне: а по этому солунскіе Греки и знали болѣе или менѣе славянскій языкъ; подобнымъ образомъ у насъ въ Россіи, если природные Русскіе живутъ гдѣ нибудь вмѣстѣ съ инородцами, то обыкновенно болѣе или менѣе знаютъ языкъ послѣднихъ. Очень можетъ быть, что Константинъ зналъ славянскій языкъ не особенно хорошо и даже совсѣмъ только отчасти; но Меѳодій зналъ его совсѣмъ хорошо: послѣ нѣкотораго знакомства съ нимъ, пріобрѣтеннаго въ дѣтствѣ, онъ долженъ былъ совер-

шенно бѣгло выучиться говорить на немъ и, по свидѣтельству его житія, дѣйствительно выучился, когда въ продолженіе около 10-ти лѣтъ былъ воеводою славянскимъ.

Моравы ожидали, что Греки пришлютъ имъ списка, который, поставивъ имъ священниковъ изъ среды ихъ самихъ, введетъ у нихъ богослуженіе на греческомъ языкѣ, какъ дотолѣ совершалось оно у нихъ священниками нѣмецкими на языкѣ латинскомъ. Константинъ пришелъ къ нимъ, чтобы ввести у нихъ богослуженіе на ихъ собственномъ языкѣ славянскомъ...

Можетъ ли, повидимому, быть иначе того, чтобы у každого народа богослуженіе совершалось на его собственномъ, природномъ, языкѣ?—и какъ, повидимому, можетъ быть то, чтобы у какого нибудь народа оно совершалось на чужомъ, непонятномъ для него, языкѣ? Богослуженіе должно быть понимаемо людьми, для которыхъ оно совершается, ибо для этого именно и совершается: но какъ будетъ оно понимаемо, когда будетъ совершаться на непонятномъ языкѣ? Болѣе ясными, чѣмъ въ данномъ случаѣ, требованія здраваго разума, конечно, не могутъ быть. Но если бы въ человѣческой исторіи все происходило такъ, какъ повелѣваетъ здравый разумъ, то она могла бы быть черезъ-чуръ уже хорошею. Кромѣ разума у человѣка есть еще страсти, и эти-то послѣднія и вносятъ въ его исторію разныя явленія противуразумныя. Въ первые вѣка христіанства, когда, при живой его силѣ, страсти еще не дерзали возставать противъ разума, дѣйствительно и принималось, что каждый народъ долженъ совершать богослуженіе на своемъ собственномъ языкѣ. Но потомъ страсти взяли надъ разумомъ. Представители древняго міра Греки и Римляне смотрѣли какъ на на-

стоящихъ людей только на самихъ себя, а во всѣхъ другихъ видѣли не настоящихъ людей, а только, такъ сказать, полулюдей, только варваровъ, составляющихъ особую отъ нихъ и низшую ихъ половину человѣческаго рода и *человѣческой расы*: и когда дохристіанская страсть самоуниженія взяла у нихъ верхъ надъ христіанскимъ разумомъ и было забыто ими апостольское, что во Христѣ нѣсть варваръ и скиѣтъ, они сообразно съ своимъ взглядомъ на себя и на другихъ рѣшили, что общественное христіанское богослуженіе должно быть совершаемо всѣми народами только на ихъ двухъ языкахъ греческомъ и латинскомъ, какъ языкахъ единственно достойныхъ служить для этой цѣли (къ двумъ языкамъ впрочемъ прибавленъ былъ еще третій, — священный языкъ Ветхаго Завета еврейскій, на которомъ въ дѣйствительности не было совершаемо христіанскаго богослуженія). Къ самоуниженію присоединилось или — точнее говоря — съ самоуниженіемъ неразлучно было властолюбіе: смотря на самихъ себя, какъ на людей высшихъ, чѣмъ всѣ другіе, Греки и Римляне считали себя призванными властвовать надъ всѣмъ остальнымъ міромъ. Изъ сферы гражданской жизни эти *властолюбивыя притязанія перенесены были ими въ христіанскую церковь*; на патріархаты своихъ двухъ столицъ — Римскій и Константинопольскій они начали смотрѣть какъ на такіе патріархаты, подъ властію которыхъ должны находиться всѣ христіанскіе народы: а поэтому и свои два языка они начали признавать за обязательно оффиціальныя языки общественнаго богослуженія у всѣхъ народовъ. По сей часъ указанной причинѣ, Моравы, находясь подъ властію римскаго папы, имѣли у себя богослуженіе на латинскомъ языкѣ; по этой же самой причинѣ и отъ патріарха Константинопольскаго, подъ власть



котораго они вознамѣрились перейти, къ нимъ должно было быть принесено богослуженіе на языкѣ греческомъ, на которомъ оно и совершалось у части Славянъ самой имперіи, до тѣхъ поръ принявшей христіанство...

Но Константинъ философъ неожиданно далъ Моравамъ богослуженіе на ихъ собственномъ славянскомъ языкѣ.

Время отъ времени Богъ посылаетъ въ міръ своихъ пророковъ для того, чтобы они возвышали голосъ и ополчались бранію противъ фальшивыхъ и лживыхъ ученій, которыя одними людьми проповѣдуются и прилагаются или проводятся на дѣлѣ во вредъ другихъ людей: Константинъ философъ принадлежалъ именно къ числу такихъ Божіихъ пророковъ. Право молиться на своемъ собственномъ языкѣ столько же принадлежитъ каждому народу, сколько и право говорить на немъ и даже болѣе того; но несправедливыя человѣческія притязанія хотѣли лишить народы этого права, — и Константинъ, выступая своего рода и въ лучшемъ смыслѣ слова реформаторомъ, рѣшился восстановить это право въ приложеніи къ тому народу, къ которому онъ посылаемъ былъ учителемъ. Отвѣтъ на вопросъ: какъ онъ могъ возвыситься надъ господствовавшимъ въ цѣломъ обществѣ фальшивымъ ученіемъ, есть тотъ, что — такъ же, какъ подобное могло имѣть мѣсто и съ другими великими людьми, — что онъ былъ именно великій человекъ и одарованъ былъ для сего способностію отъ Бога. Надѣленный исключительно живымъ чувствомъ правды, онъ въ состояніи былъ почувствовать всю фальшивость и противуестественность того, что къ славянскому народу долженъ былъ идти съ греческими богослужебными книгами, — и онъ рѣшился устранить это намѣренно созданное противорѣчіе здравому ра-

зуму, столько важное по своему практическому значенію. Но можетъ быть съ большою вѣроятностію указываемо и одно внѣшнее, явившееся благодѣтельнымъ для Славянъ, вліяніе, которое содѣйствовало пробужденію въ немъ мысли о дарованіи Моравамъ богослуженія на ихъ собственномъ славянскомъ языкѣ и укрѣпило его въ великомъ намѣреніи даровать его имъ. Во время путешествія въ Хазарію Константинъ имѣлъ очень продолжительную остановку въ Херсонесѣ Таврическомъ или Корсуні; здѣсь онъ встрѣтился съ однимъ Готѣиномъ изъ числа тѣхъ Готѣевъ, колоніи которыхъ были въ Крыму, и увидавъ у него готскія евангеліе и псалтирь, такъ заинтересовался готской азбукой, что выучился читать поготски <sup>4</sup>). Когда предстояло ему идти въ Моравію съ греческими богослужебными книгами, то естественно было вспомнить ему про готскія книги, видѣнныя въ Херсонесѣ; но Готѣи, у которыхъ существовало богослуженіе на ихъ собственномъ языкѣ, были такой же народъ новый, такіе же варвары, какъ и Славяне; что готское богослуженіе не отвергалось, но признавалось древней греческой церковью, рѣшительное доказательство на это, какъ долженъ былъ припомнить онъ — Константинъ, было въ томъ, что при св. Іоаннѣ Златоустомъ въ самомъ Константинополѣ находилась готская церковь и что въ церкви проповѣдывалъ самъ этотъ великій христіанскій учитель. Послѣднее припоминаніе должно было напомнить ему о свидѣтельствѣ Златоустаго въ пользу языковъ и всѣхъ вообще народовъ, именно — какъ святой отецъ, проповѣдуя въ нашей готской церкви, указывалъ въ доказательство превосходства христіанства передъ язычествомъ на то, что писанія еллинскихъ мудрецовъ и всѣхъ аѳинскихъ философовъ забыты, а писанія рыбаей и скинотворцевъ переведены на всѣ языки вселенной.

Если бы Константинъ вознамѣрился дать богослуженіе на своемъ собственномъ языкѣ тѣмъ изъ принявшихъ христіанство Славянъ, которые жили въ предѣлахъ самой имперіи, то болѣе чѣмъ вѣроятно, что онъ не въ состояніи былъ бы, т. е. что онъ не получилъ бы дозволенія, привести свое реформаторское намѣреніе въ исполненіе. Но въ данномъ случаѣ дѣло шло о церковной власти надъ славянскимъ народомъ очень отдаленнымъ; дарованіе народу богослуженія на его собственномъ языкѣ представлялось прекраснымъ средствомъ привязать его къ этой власти или закрѣпить ее надъ нимъ: и греческое правительство согласилось допустить, надлежитъ подразумѣвать — въ видѣ случая не въ примѣръ, чтобы Константинъ ввелъ у Моравовъ богослуженіе на славянскомъ языкѣ, какъ послѣ, руководясь подобными же побужденіями, призналъ славянское богослуженіе и папа<sup>3</sup>).

Для письма на славянскомъ языкѣ могла быть употреблена греческая азбука, какъ жившіе въ предѣлахъ имперіи Славяне отчасти пользовались ею передъ Константиномъ, какъ Болгары довольно долго употребляли ее въ позднѣйшее время и какъ западные Славяне употребляли и до сихъ поръ употребляютъ для нашей цѣли азбуку латинскую. Но греческая азбука была недостаточна для выраженія всѣхъ звуковъ славянской рѣчи, которыхъ въ послѣдней болѣе (а въ IX вѣкѣ было и значительно болѣе), чѣмъ въ рѣчи греческой, и поэтому Константинъ началъ свое дѣло съ того, что составилъ собственную славянскую азбуку, при чемъ дѣятельнымъ его помощникомъ долженъ быть предполагаемъ Мееодій, какъ вполне хорошо знавшій славянскій языкъ.

Здѣсь мы должны сдѣлать небольшое отступленіе. Славянскихъ азбукъ съ древняго времени существовать двѣ: одна изъ нихъ есть та, которую употреб-

ляемъ мы—Русскіе вмѣстѣ съ Болгарами и Сербами, которая представляетъ собою ни что иное, какъ азбуку греческую, дополненную нѣсколькими новыми буквами для тѣхъ звуковъ славянской рѣчи, которыхъ нѣтъ въ греческомъ языкѣ (должно подразумѣвать — азбуку греческую древнюю, VIII—X вѣка, и уставную, а не скорописную, что есть нынѣшняя печатная греческая азбука) и которая называется по монашескому имени Константина кириллицей; другая азбука, называемая глаголицей или глаголической (глагольской) азбукой, употреблялась и отчасти до сихъ поръ употребляется католическими Хорватами, которые въ половинѣ XIII вѣка испросили себѣ у папѣ привиллегію совершать богослуженіе на славянскомъ языкѣ; буквы въ азбукѣ совершенно тѣ же самыя, что и въ нашей кириллицѣ, но ихъ начертаніе или изображеніе совершенно свое особое и совершенно своеобразное, не имѣющее ничего общаго ни съ послѣднею, ни съ азбукою западныхъ народовъ латинскою. Неизвѣстно положительнымъ образомъ, которая изъ двухъ азбукъ составлена, а въ приложеніи къ глаголической азбукѣ точнѣе будетъ употреблять выраженіе—изобрѣтена, Константиномъ, и между учеными это составляетъ до сихъ поръ первѣйшій вопросъ. Большинство ученыхъ усвоило и усваиваетъ Константину первую азбуку, носящую по его монашескому имени названіе кириллицы; но покойный знаменитый Шафарикъ, очень долго державшійся общепринятаго мнѣнія, подъ конецъ жизни перешелъ на сторону мнѣнія противоположнаго и выступилъ горячимъ его защитникомъ: послѣ Шафарика и въ настоящее время есть представительные ученые, которые держатся мнѣнія, что Константину принадлежитъ не кириллица, а глаголица. Мы не имѣемъ времени излагать и разбирать

здѣсь доводовъ одной и другой стороны ни подробно, ни даже кратко, и можемъ только сказать, что мы лично считаемъ за наиболѣе вѣроятное. Намъ представляется наиболѣе вѣроятное и почти безспорнымъ, что Константину принадлежитъ усвояемая ему общепринятымъ мнѣніемъ и носящая его имя кириллица. Что же касается до глаголицы, то ея изобрѣтеніе со всею вѣроятностію должно быть усвояемо именно тѣмъ Хорватамъ, у которыхъ она употреблялась и отчасти до сихъ поръ употребляется. Касательно цѣли ея изобрѣтенія послѣ существовавшей и гораздо ея простѣйшей или легчайшей къ употребленію азбуки Константиновой не безъ вѣроятности можно думать, что подъ покровомъ новыхъ письменъ, явившихся своего рода криптографіей, Хорваты желали сохранить свои богослужебныя славянскія книги отъ преслѣдованія папъ (такъ какъ при этомъ оказывалась возможность выдавать не знавшимъ нашей азбуки агентамъ папской инквизиціи богослужебныя книги за небогослужебныя). Наконецъ, относительно весьма своеобразной формы буквъ не безъ вѣроятности можно думать, что изобрѣтатель азбуки воспользовался для ней тѣми чертами и рѣзами или тѣми какъ бы рунами, которыя имѣли у себя Славяне и которыя они употребляли для письма до введенія у нихъ настоящей азбуки Константиномъ <sup>6</sup>).

Послѣ составленія или какъ это сказать—изготовленія собственной славянской азбуки, Константинъ приступилъ, при участіи,—должно подразумѣвать,—Меоодія, къ переводу богослужебныхъ книгъ на славянскій языкъ въ самомъ Константинополѣ прежде отправленія въ Моравію, такъ чтобы явиться къ Моравамъ уже съ готовыми начатками перевода. Богослужебною книгою, съ которой онъ началъ переводъ,

было евангеліе, т. е. изборъ изъ него богослужебныхъ чтеній. Первое чтеніе въ этомъ изборѣ есть пасхальное, и первое священное, что написалъ Константинъ славянскою рѣчію, было высоко-богословское: „Искони бѣ Слово, и Слово бѣ у Бога, и Богъ бѣ Слово.“

Прибытіе пословъ моравскихъ въ Константинополь и послѣдовавшее за нимъ изобрѣтеніе Константиномъ славянской азбуки по приблизительнымъ вычислениямъ и на основаніи одного положительнаго, хотя небезспорнаго, свидѣтельства должно быть относимо къ 863 году. 7)

Ничего не могло быть неожиданнѣе и поразительнѣе для Моравовъ вѣсти, что изъ Константинополя вмѣсто греческаго богослуженія будетъ принесено къ нимъ собственное богослуженіе славянское. Вѣсть эта должна была упредить прибытіе къ нимъ Константина и какъ вѣсть слишкомъ неожиданная и слишкомъ поразительная должна была съ быстротою молніи распространиться по всей странѣ. А изъ сего понятно, съ какимъ неописаннымъ ликованіемъ, съ какими, наскоро нарѣзанными, ваіями и вѣтвями, вся страна должна была встрѣтить Константина, который являлся въ нее, представляя изъ себя негаданнаго посланника Божія, имѣвшаго отверсти очи духовно слѣпыхъ и уши духовно глухихъ!

Съ величайшимъ нетерпѣніемъ должны были ожидать Моравы того дня, когда они на самомъ дѣлѣ услышатъ богослуженіе на своемъ родномъ языкѣ. А поэтому и Константинъ, оставивъ приведенныхъ имъ священниковъ до времени совершать у нихъ богослуженіе по-гречески, съ величайшею ревностію приступилъ, въ сотрудничествѣ, — (какъ это опять должно подразумѣвать) съ Меѳодіемъ, къ переводу богослужебныхъ книгъ, которому у себя дома — въ

Константинополь положилъ только малое начало, и „вскорѣ“ (подлинное слово его біографа) перевелъ весь церковный чинъ или весь кругъ дневнаго общественнаго богослуженія. Нельзя же пожалѣть, что намъ не описано великое народное празднество, когда по окончаніи перевода книгъ Константинъ въ первый разъ совершилъ для Моравовъ богослуженіе на славянскомъ языкѣ: но всякій можетъ представить себѣ, что это было истинно великое празднество и истинная народная пасха,—что люди должны были выражать переполнявшія ихъ чувства такимъ образомъ, чтобы съ восклицаніями: „сей день, его же сотвори Господь,“ обнимать другъ друга...

Тотчасъ по прибытіи Константина въ Моравію великій князь Ростиславъ собралъ людей, которые бы могли быть поставлены во священники и прочія церковныя должности, и отдалъ ихъ ему для обученія славянской азбукѣ и грамотѣ и совершенію богослуженія по греческому обряду, такъ чтобы немедленно по окончаніи перевода книгъ они могли быть посвящены въ степени и начать въ странѣ славянское богослуженіе (должно быть подразумѣваемо, что набралъ не мальчиковъ, а людей взрослыхъ и именно уже латински грамотныхъ, такъ чтобы ихъ не нужно было обучать грамотѣ вообще, а только научить азбукѣ-грамотѣ славянской). Приготовленіемъ кандидатовъ въ славянскіе священники греческаго обряда Константинъ и занимался одновременно съ переводомъ книгъ.

Но прибывъ въ страну въ качествѣ представителя власти патріарха Константинопольскаго, Константинъ очень недолго оставался въ ней этимъ представителемъ. Я сказалъ, что передъ тѣмъ, какъ обращаться къ Грекамъ съ просьбою объ ихъ духовенствѣ, Моравы обращались съ просьбою къ папѣ о подчиненіи

ихъ вмѣсто архіепископа нѣмецкаго архіепископу итальянскому. Обратились ли Моравы къ Грекамъ потому, что папа отказалъ имъ въ ихъ просьбѣ, или потому, что они, не дождавшись рѣшенія папы, по своимъ собственнымъ побужденіямъ надумали обратиться къ Грекамъ: какъ бы то ни было, но вовсе не составляло обычая папъ терпѣть того, чтобы люди, находившіеся подъ ихъ властью, свергали ее съ себя, а папою былъ въ то время знаменитый своею энергіею противникъ Фотія Николай I, носящій на западѣ названіе Великаго и уже объявившій себя тогда врагомъ перваго. Этотъ великій папа или тотчасъ или весьма скорѣ по прибытіи Константина въ страну представителемъ власти Константинопольскаго патріарха сѣумѣлъ и успѣлъ заставить Моравовъ отречься отъ власти патріарха и снова признать его—папину власть, при чемъ дѣйствительно подчинилъ ихъ вмѣсто нѣмецкаго архіепископа итальянскому, именно—архіепископу области венеціанской, имѣвшему пребываніе въ Градцѣ, называвшемся иначе Новой Аквилеей (въ настоящее время Grado, на сѣверномъ берегу Адриатическаго моря, на западъ черезъ заливъ отъ Триеста). Такимъ образомъ, обмануты были ожиданія Грековъ привязать Моравовъ къ своей власти посредствомъ славянскихъ книгъ, и Константину, съ прекращеніемъ его миссіи, повидимому, надлежало бы тотчасъ же возвратиться къ тѣмъ, отъ кого онъ былъ посланъ. Но онъ прибылъ въ Моравію въ двойномъ качествѣ: официальномъ качествѣ представителя власти патріарха Константинопольскаго и въ неофициальномъ и имъ самимъ принятомъ на себя качествѣ вводителя славянскаго богослуженія. Послѣ того, какъ Моравы возвратились подъ власть папы, кончилась его миссія официальная; но они хотѣли, — что, ко-



нечно, само собой подразумѣвается, — чтобы онъ ввелъ у нихъ славянское богослуженіе, и онъ остался у нихъ въ неофициальномъ качествѣ такового вводителя; при этомъ, что касается до священниковъ, которые нужны были Морavamъ до введенія у нихъ собственнаго славянскаго богослуженія, то должно думать, что по уходѣ священниковъ греческихъ явились къ нимъ священники итальянскіе, чтобы опять служить у нихъ по-латынѣ. Есть люди, которыхъ смущаетъ то, что православный Грекъ, каковъ былъ Константинъ, остался для дѣятельности въ церковной области папско-схизматической. Но эти нѣсколько странные люди забываютъ, что папа тогда былъ еще не схизматикъ, а столько же православный патріархъ, какъ и патріархъ Константинопольскій. Правда, что тогда уже началась вражда патріарха Фотія съ папою Николаемъ; но вражды патріарховъ съ папами бывали и прежде, и не могъ же предвидѣть Константинъ, что на сей разъ вражда окончится раздѣленіемъ церквей; да и самое это раздѣленіе произошло вовсе не при Фотіи и Николаѣ, а уже только спустя цѣлыя два столѣтія послѣ нихъ въ половинѣ XI вѣка. <sup>8)</sup> Во второй половинѣ VII вѣка былъ знаменитый Грекъ, состоявшій на службѣ у папы и показавшій себя усерднѣйшимъ его слугою, именно — Феодоръ, епископъ Кантербурійскій. Какъ никому не приходитъ на мысль порицать этого Феодора, такъ еще гораздо страннѣе было бы порицать нашего Константина. Вводя у Моравовъ славянское богослуженіе греческаго обряда, онъ едва ли могъ питать надежду, чтобы обрядъ удержался у нихъ навсегда; но дѣло было не въ обрядѣ, (ибо и обрядъ латинскій могъ быть тогда признаваемъ не за какой либо иной, какъ только за православный), а въ языкѣ богослуженія.

Давъ Морavamъ славянскія богослужебныя книги

и приготовивъ людей, которые бы въ состояніи были совершать по нимъ богослуженіе, Константинъ сдѣлалъ все, что съ его стороны требовалось и что онъ могъ съ своей стороны сдѣлать для водворенія въ Моравіи славянскаго богослуженія, и послѣ 40-мѣсячнаго или 3-годичнаго съ 4 мѣсяцами пребыванія въ странѣ онъ увидѣлъ оконченнымъ въ ней свое дѣло и рѣшился оставить ее. Но оставить не за тѣмъ, чтобы возвратиться домой — въ Грецію, а совсѣмъ для другаго. Послѣ того, какъ посольство моравское вызвало его на великое дѣло—дарованіе Славянамъ богослуженія на ихъ собственномъ славянскомъ языкѣ, онъ поставилъ это славянское богослуженіе, именно—его распространеніе между Славянами, цѣлю всей остальной своей жизни: и онъ оставилъ Моравію, чтобы идти съ своими книгами въ другія славянскія страны. Впрочемъ, удаляясь изъ ней, онъ взялъ на себя довершительныя старанія или хлопоты о томъ, чтобы приготовленные имъ кандидаты въ славянскіе священники были посвящены, и поэтому онъ не отправился прямо въ какую нибудь другую славянскую страну, а взявъ съ собою помянутыхъ кандидатовъ, предварительно пошелъ съ ними къ архіепископу венепіанскому или градецкому.

Здѣсь мы снова должны сдѣлать небольшое отступленіе, чтобы послѣ славянской азбуки, составленной Константиномъ, сказать о славянскомъ языкѣ, на который были имъ переведены для Моравовъ богослуженныя книги. Одного общаго славянскаго языка нѣтъ; каждый славянской народъ говоритъ своимъ особымъ языкомъ, хотя эти языки болѣе или менѣе и близки между собой: на какой же именно славянской языкъ перевелъ Константинъ для Моравовъ богослуженныя книги? Вопреки принимаемому за наиболѣе вѣроятное мнѣнію, что—на болгарскій языкъ,

должно быть признаваемо за наиболѣе вѣроятное, что—на собственный языкъ моравскій. До путешествія въ Моравію,— говорятъ,— Константинъ зналъ только болгарскій языкъ и древнѣйшія сохранившіяся до насъ рукописи богослужебныхъ книгъ представляютъ эти книги на болгарскомъ языкѣ: изъ перваго. говорятъ, ясно, что Константинъ могъ перевести книги только на болгарскій языкъ, а вторымъ доказывается, что это дѣйствительно было такъ. Но изъ перваго ничего не ясно и вторымъ ничего не доказывается: развѣ Константинъ, знавшій до путешествія въ Моравію только болгарскій языкъ и не знавшій моравскаго языка, не могъ по прибытіи въ Моравію сдѣлать того весьма простаго, чтобы изъ самихъ Моравовъ взять себѣ на помощь людей, которые бы его болгарскій переводъ перелагали или переправляли на чистый моравскій? А что касается до болгарскаго языка древнѣйшихъ сохранившихся рукописей богослужебныхъ книгъ (если только онъ дѣйствительно есть подлинный болгарскій), то всѣ эти рукописи идутъ отъ Болгаръ и могутъ доказывать только то, что Болгары, заимствовавъ отъ Моравовъ славянскія книги Константиновы, переложили или переправили ихъ моравскій языкъ на свой болгарскій. Между тѣмъ предполагать, чтобы Константинъ перевелъ для Моравовъ богослужебныя книги на болгарскій языкъ. это будетъ крайне невѣроятная странность, чтобы не сказать даже и болѣе. Въ настоящее время богослужебный языкъ у насъ — Русскихъ, у Болгаръ и у Сербовъ есть одинъ и тотъ же болгарскій языкъ, и поэтому инымъ изъ насъ представляется, что будто бы болгарскій языкъ предназначенъ кѣмъ-то быть богослужебнымъ языкомъ всѣхъ Славянъ; но само собой разумѣется, что ничего подобнаго не было: а съ какой стати Константинъ сталъ бы для Моравовъ перево-

дить книги на болгарскій языкъ? По поводу посольства моравскаго къ Грекамъ онъ выступилъ провозгласителемъ ученія, что каждый народъ долженъ имѣть богослуженіе на своемъ собственномъ, совершенно понятномъ ему, языкѣ, и перевелъ будто бы для Моравовъ книги на чужой для нихъ и до нѣкоторой степени непонятный для нихъ языкъ: ясно, что ему—Константину усвоится совершенно невозможное поведеніе. Замѣтимъ здѣсь кстати, что почти безнадежна питаемая филологами надежда найти когда нибудь богослужебныя книги, содержащія подлинный языкъ перевода Константинова. Если бы были найдены автографы самого Константина, о чемъ едва ли кто нибудь даже и просто мечтаетъ, тогда надежда, конечно, осуществилась бы. Но если будутъ найдены даже и такіе списки, которые сняты непосредственно съ самыхъ автографовъ, то и тогда нельзя будетъ имѣть увѣренности, что найденъ подлинный переводъ Константина: по свидѣтельству одного весьма древняго и совершенно достовѣрнаго болгарскаго писателя переводъ его началъ быть постепенно поправляемъ, съ цѣлю улучшенія, тотчасъ послѣ того, какъ явился. <sup>9)</sup>.

Возвращаемся къ прерванному разсказу.

Путь Константина изъ Моравіи къ архіепископу венеціанскому или градецкому лежалъ черезъ область другаго славянскаго народа, именно — паннонскихъ Хорватовъ, которые жили въ нынѣшней юго-западной Венгріи около озера, называвшагося у Славянъ, вѣроятно—отъ своихъ болотистыхъ береговъ, Блатомъ, что Нѣмцами передѣлано изъ славянскаго въ Plattensee, а Мадырами — въ Балатонъ, и отъ озера въ углу между Дунаемъ и Дравой <sup>10)</sup>. Хорваты эти находились въ зависимости отъ Нѣмцевъ и ихъ вассальный нѣмецкому королю князь Коцель, по своему

происхожденію Моравъ, какъ ни желалъ ввести у себя, подобно Морavamъ, собственное славянское богослуженіе, въ виду крайней вражды къ послѣднему Нѣмцевъ, не могъ отважиться на это. Но когда Константинъ по пути къ архіепископу пришелъ къ нему, онъ по крайней мѣрѣ сдѣлалъ то, что собралъ 50 человекъ, знавшихъ грамоту (подразумѣвается— латинскую) и упросилъ Константина научить ихъ его славянской азбукѣ-грамотѣ, съ тѣмъ, чтобы, воспользовавшись хотя его азбукой, ввести ее въ гражданское употребленіе.

Архіепископъ венеціанскій, къ которому прибылъ Константинъ послѣ остановки у Коцела, вмѣсто того, чтобы посвятить приведенныхъ имъ его моравскихъ учениковъ, собралъ на него соборъ изъ епископовъ митрополіи, священниковъ и монаховъ, который потребовалъ у него отвѣта: какъ онъ дерзнулъ перевести богослужебныя книги на славянскій языкъ, когда ничего подобнаго (т. е. перевода нашихъ книгъ на одинъ изъ новыхъ языковъ) не сдѣлали ни апостолы ни папы римскіе ни великіе святые отцы и когда надлежитъ славить Бога только тремя языками: еврейскимъ, греческимъ и латинскимъ? Константинъ отвѣчалъ своимъ судьямъ горячимъ и беспощаднымъ обличительнымъ словомъ, въ которомъ вылилъ всю свою горечь противъ этихъ, такъ называемыхъ, тріязычниковъ: указавъ на то, что передъ Богомъ одинаково равны всѣ люди и всѣ народы, — сославшись на исторію и современную дѣйствительность въ доказательство того, что на самомъ дѣлѣ христіанское богослуженіе совершалось и совершается вовсе не на трехъ только языкахъ, и приведши мѣста изъ Священнаго Писанія о томъ, что евангеліе должно быть проповѣдано всѣмъ народамъ и что всѣ народы должны славить Бога, слѣдовательно — дол-

жно быть проповѣдано на понятныхъ для нихъ или что тоже—ихъ собственныхъ языкахъ, какъ объ этомъ нарочито и настоятельно говоритъ ап. Павелъ въ посланіи къ Коринѳянамъ (1 посл. гл. 14), и славить Бога тѣми же самыми языками, онъ необиновенно назвалъ своихъ судей книжниками и фарисеями — лицемѣрами, затворяющими передъ людьми царство небесное.

Вопреки нѣмецкимъ и итальянскимъ епископамъ, которые были противъ славянскихъ книгъ Константина, былъ за нихъ самъ папа, и онъ, узнавъ, какъ приняты были книги и ихъ виновникъ венеціанскимъ архіепископомъ, успѣшилъ позвать Константина къ себѣ въ Римъ. Невозможно допустить, чтобы когда нибудь какой нибудь папа могъ искренно сочувствовать такому дѣлу, какъ введеніе у подвластныхъ ему народовъ богослуженія на ихъ собственныхъ языкахъ, ибо это грозило бы опасностью его власти надъ народами, которые отъ національности богослуженія могли переходить къ мысли о національности, а затѣмъ и самостоятельности церквей. А поэтому невозможно допустить и того, чтобы позвавшій Константина къ себѣ Николай I, о которомъ мы упоминали, и смѣнившій его въ то время, какъ Константинъ шелъ отъ архіепископа въ Римъ, Андрианъ II (одинъ † 13 Ноября 867 г., другой занялъ престоль 14 Декабря того же года), искренно сочувствовали введенію у подвластныхъ римской церкви Славянъ собственнаго богослуженія. Но отчасти увидѣнная необходимость, отчасти явившіяся въ умѣ геніальнаго челоувѣка, каковъ былъ Николай, важные расчеты, имѣли своимъ слѣдствіемъ то, что въ Римѣ славянскія книги Константина были привѣтствованы не только съ простою, но и съ величайшею видимою благосклонностію. Греческая церковь въ

лицѣ Константина даровала Славянамъ богослуженіе на ихъ собственномъ славянскомъ языкѣ; если бы римская церковь осудила и запретила это богослуженіе, то папы имѣли бы полное основаніе опасаться, что всѣ симпатіи всѣхъ крещенныхъ Славянъ обратятся на сторону греческой церкви; а этого они, конечно, не могли допустить, и тѣмъ болѣе допустить въ то именно время, ибо двѣ церкви находились тогда во враждѣ, обыкновенно пробуждающей чувство соперничества съ особенной силой, и между ними прямо шелъ споръ изъ-за обладанія Славянами (разумѣемъ Болгарь). Но если къ началу второй половины IX вѣка уже достаточно было Славянъ крещенныхъ, то еще болѣе оставалось ихъ некрещенными; оставались еще язычниками: Чехи, Словаки, Поляки, многочисленныя Славяне балтійскіе или поморскіе и не менѣе, если еще не болѣе, многочисленныя Славяне русскіе: по отношенію къ некрещенымъ Славянамъ и возникъ въ головѣ папы Николая достойный его ума планъ, привлечь ихъ къ христіанству римской власти посредствомъ славянскихъ книгъ, сдѣлавъ Константина всеславянскимъ миссіонеромъ своего престола. Вслѣдствіе обѣихъ, сейчасъ указанныхъ, причинъ, какъ необходимо думать, и рѣшено было въ Римѣ показать видимую великую благосклонность къ славянскимъ книгамъ, которыя впослѣдствіи, при перемѣнившихся обстоятельствахъ, легко можно было запретить. Промысломъ устроено было, чтобы эти славянскія книги, подвергшіяся впослѣдствіи такому преслѣдованію со стороны папъ, были и встрѣчены отъ папы Адріана при ихъ внесеніи Константиномъ въ вѣчный городъ совершенно особеннымъ образомъ. Во время пребыванія въ Корсуни по пути въ Хазарію послѣдній открылъ тамъ находившіяся дотолѣ въ со-

крытіи мощи св. Климента римскаго; часть мощей онъ взялъ изъ Корсуни съ собой и одну часть этой части положилъ въ Константинопольской церкви святыхъ апостоловъ, а другую часть взялъ съ собой въ моравское путешествіе и принесъ въ Римъ: такъ, для привѣтствованія дорогихъ городу и папской кафедрѣ мощей Андрианъ и вышелъ на встрѣчу Константину, который несъ вмѣстѣ съ мощами и наши книги, торжественнымъ крестнымъ ходомъ, сопровождаемый всѣми гражданами. Принесенныя книги папа формально освятилъ къ употребленію такимъ образомъ, что приказалъ положить ихъ на престолѣ въ одной изъ своихъ большихъ или такъ называемыхъ патриаршихъ базиликъ Santa Maria Maggiore (Богородицы великой) и пѣть надъ ними литургію, а потомъ служить по нимъ въ кафедральной церкви св. Петра и въ другихъ знатнѣйшихъ церквахъ. На одной изъ славянскихъ службъ были посвящены моравскіе ученики Константина, а вмѣстѣ съ ними былъ посвященъ во священники и братъ его Меѳодій, остававшійся дотолѣ простымъ монахомъ (ибо въ Греціи въ то время допускалось, чтобы ставимы были игуменами монастырей и простые монахи).

По тѣмъ или инымъ побужденіямъ, но папа далъ свое полное согласіе, чтобы у Славянъ было совершаемо богослуженіе на ихъ собственномъ славянскомъ языкѣ; слѣдовательно, Константину оставалось, воздавъ хвалу и благодаренія Господу, идти къ Славянамъ съ своими книгами, чтобы вводить у нихъ это богослуженіе; и такъ какъ въ то время ему было только 42 года, то многихъ Славянъ могъ бы еще онъ обойти съ книгами. Но Господь судилъ, что достаточно было и того, что онъ сдѣлалъ: возвратившись съ разстроеннымъ здоровьемъ изъ харскаго путешествія, онъ не могъ поправить его



если не столько же труднымъ, то во всякомъ случаѣ очень труднымъ путешествіемъ, моравскимъ, и потомъ усиленными трудами въ Моравіи надъ переводомъ книгъ; разстройство здоровья, само ли по себѣ или же при участіи какой нибудь случайно полученной болѣзни, имѣло роковой исходъ: послѣ годичнаго приблизительно пребыванія въ Римѣ, въ продолженіе котораго своими личными достоинствами и своимъ личнымъ характеромъ успѣлъ снискать величайшую благосклонность гражданъ вѣчнаго города, онъ скончался въ немъ 14 Февраля 869 г., принявъ за 50 дней до смерти монашеское постриженіе съ именемъ Кирилла. Мееодій хотѣлъ было отнести останки усопшаго, согласно волѣ матери относительно мѣста погребенія обоихъ братьевъ, въ свою Солунь, — въ родовой ктиторскій монастырь, который имѣла ихъ фамилія; но римскіе епископы обратились къ папѣ съ представленіемъ, что если ему — Константину послѣ его путешествій по многимъ землямъ суждено было Богомъ умереть въ Римѣ, то и надлежитъ ему быть погребену въ немъ, какъ знаменитому мужу; папа согласился съ представленіемъ епископовъ и во свидѣтельство своего необыкновеннаго къ нему уваженія приказалъ было, отступая отъ существовавшаго обычая, положить его въ церкви св. Петра, въ усыпальницѣ самихъ папъ; но тогда Мееодій обратился съ представленіемъ къ папѣ, что если уже хотятъ погребсти его въ Римѣ, то пусть погребутъ въ церкви св. Климента, съ мощами котораго онъ пришелъ въ него: въ послѣдней церкви, бывъ положенъ о десную страну алтаря, Константинъ и былъ погребенъ съ такою торжественностію, съ какою погребались только сами папы. При гробѣ его начали твориться многія чудеса съ самой минуты погребенія, почему надъ гробомъ былъ написанъ его

образъ, передъ которымъ были поставлены горѣть неугасимыя свѣчи.

Послѣднее извѣстiе житiя Константина о многихъ чудесахъ, начавшихъ твориться при его гробѣ, напоминаетъ намъ о святости его жизни. Что онъ былъ человѣкъ высокосвятой жизни, въ этомъ не только удостовѣряетъ насъ его житiе всѣмъ своимъ разсказомъ, но относительно этого, къ полному нашему убѣжденiю, имѣемъ мы и стороннiя свидѣтельства: современный Константину извѣстный дѣятель и писатель римской церкви Анастасiй библiотекаръ, лично знавшiй его и упоминаемый въ его житiи, отзываясь о немъ, одинъ разъ называетъ его мужемъ великой святости (*magnae sanctitatis vir*), а другой разъ — мужемъ великимъ и апостольской жизни (*vir magnus et apostolicae vitae*).

Для водворенiя у Славянъ собственнаго славянскаго богослуженiя Константинъ успѣлъ сдѣлать немного, и если бы дѣло остановилось на томъ, на чемъ онъ его оставилъ, то славянскiй западъ не имѣлъ бы потомъ что передать и славянскому востоку, которому собственно было предназначено воспользоваться великимъ благодѣянiемъ Константина. Но, по милости Божiей къ Славянамъ и къ намъ восточнымъ главнѣйше, сего не случилось. На смертномъ одрѣ Константинъ крѣпко завѣщаль своему брату, чтобы этотъ послѣ его смерти не возвращался домой, — въ Грецiю, а остался у Славянъ продолжателемъ начатаго имъ дѣла, — и Меѳодiй, питавшiй къ Константину чувство уваженiя, доходившаго до благоговѣнiя, не нарушилъ завѣщанiя умирающаго.

Къ какимъ Славянамъ намѣревался Меѳодiй пойдти съ книгами Константина изъ Рима или куда намѣревался послать его папа, остается неизвѣстнымъ.

Но къ папѣ послѣдоваль относительно него внѣшній вызовъ. Помянутый князь паннонскій или бла-тенскій Коцель, во время бытности Константина въ Моравіи, не смотря на все свое желаніе ввести у себя, подобно Моравамъ, славянское богослуженіе, не могъ отважиться на это изъ боязни Нѣмцевъ; но теперь онъ увидѣлъ, что самъ папа отнесся къ славянскимъ книгамъ съ величайшею благосклонностію и совершенно дозволилъ ихъ употребленіе: и онъ, надѣясь на защиту папы отъ Нѣмцевъ, обратился къ первому съ просьбою о присылѣ къ нему Меоодія для введенія у него славянскаго богослуженія. Папа послалъ Меоодія къ Коцелу, но не къ одному только ему, но и во всѣ тамошнія страны славянскія: „не тебѣ единому токмо,—говорилъ папа Коцелу черезъ его пословъ,—но и всѣмъ странамъ тѣмъ словенскимъ слю ѿ учитель отъ Бога и отъ святаго апостола Петра“, т. е. возложилъ на Меоодія вмѣстѣ съ частнымъ дѣломъ введенія славянскаго богослуженія у князя паннонскаго и ту все-славянскую миссію, мысль о которой возымѣлъ Николай I. Меоодій прибылъ къ Коцелу; но введенію имъ славянскаго богослуженія въ области князя представились неодолимые препятствія: область находилась въ церковной зависимости отъ того же нѣмецкаго архіепископа Зальцбургскаго, что и Моравія передъ посольствомъ въ Грецію, и архіепископъ никогда и ни за что не согласился бы поставить во священники кандидатовъ, которыхъ приготовилъ бы Меоодій. Тогда, чтобы устранить препятствія, Коцель обратился съ просьбою къ папѣ о доставленіи Меоодія въ епископы паннонскіе, съ подчиненіемъ его непосредственной власти св. престола. Просьба князя, какъ должно думать, вполне согласовалась съ собственными мыслями папы, который не могъ не на-

ходить, что Меодію въ качествѣ проповѣдника христіанства между Славянами-язычниками гораздо удобнѣе быть епископомъ, чѣмъ священникомъ, и онъ, отнимая Паннонію у Зальцбургскаго архіепископа, къ чему предлогъ для него былъ въ томъ, что нѣкогда (до переселенія народовъ) Паннонія имѣла своего епископа и къ каковому урѣзанію области архіепископа онъ могъ имѣть наклонность потому, что паны находились тогда въ борьбѣ съ архіепископами, поставилъ Меодія автокефальнымъ или непосредственно ему—палѣ подчиненнымъ епископомъ паннонскимъ. Едва только Меодій, возведенный въ санъ епископа, началъ введеніе въ области славянскаго богослуженія, весь народъ тотчасъ же побросалъ своихъ прежнихъ нѣмецкихъ священниковъ съ ихъ латинскимъ богослуженіемъ, такъ что послѣдніе должны были удалиться домой — къ архіепископу. Но Нѣмцы не могли и не хотѣли терпѣть, чтобы творились съ ними такія невѣроятныя вещи, какъ отнятіе у нихъ церковной власти надъ страной, принадлежавшей имъ въ политическомъ отношеніи, и какъ введеніе въ этой странѣ славянскаго богослуженія: они схватили Меодія и отправили его въ заключеніе куда-то въ юго-западной украинѣ своей земли — Швабіи. Страшно разгнѣванный на Нѣмцевъ папа тотчасъ же предпринялъ самыя энергическія старанія за непосредственно ему самому подчиненнаго епископа, который былъ для него притомъ епископомъ совсѣмъ особеннымъ; но такъ какъ и Нѣмцы придавали дѣлу величайшую важность, то старанія увѣнчались успѣхомъ и Меодій возвратился къ Коцелу изъ ссылки только черезъ два года съ половиной. Послѣ возвращенія Меодій очень недолго оставался у Коцела въ санѣ епископа паннонскаго, такъ что, вторично начавъ вводить въ области славянское богослуженіе послѣ пер-

ваго, какъ необходимо предполагать, совершенно уничтоженнаго Нѣмцами начала, едва ли успѣлъ сдѣлать многое; если же и успѣлъ, то единственно за тѣмъ, чтобы Нѣмцы тотчасъ послѣ него снова совершенно уничтожили и это второе начало, какъ первое. Меѳодій оставилъ Коцелову Паннонію, чтобы снова возвратиться въ Моравію въ качествѣ ея архіепископа, о чемъ Моравы просили папу.

Послѣ удаленія изъ Моравіи Константина въ странѣ этой произошли важныя перемѣны. У великаго князя Ростислава былъ племянникъ Святополкъ, находившійся гдѣ-то удѣльнымъ княземъ; Нѣмцы успѣли привлечь его на свою сторону и онъ измѣнически выдалъ имъ своего дядю, который хотѣлъ было наказать его за дружбу съ врагами отечества; посаженный Нѣмцами на великокняжескій престолъ въ качествѣ ихъ данника и съ крайне ограниченными правами, онъ протестовалъ противъ ограниченія правъ и попалъ въ нѣмецкую тюрьму; въ тюрьмѣ онъ одумался и превратился въ того великаго Святополка, наидоблестнѣйшаго представителя славянства, какимъ является впослѣдствіи; освобожденный изъ тюрьмы и снова успѣвъ сѣсть на великокняжескомъ престолѣ, онъ тотчасъ же началъ съ Нѣмцами жестокую войну, чтобы сбросить ихъ новое и по его вѣнѣ наложенное на страну иго. При этихъ политическихъ перемѣнахъ произошла и церковная перемѣна: Нѣмцы тотчасъ же послѣ того, какъ при помощи Святополка подчинили страну своей власти государственной, изгнали изъ нея итальянскихъ священниковъ и снова подчинили ее и своей власти церковной, приславъ въ нее на мѣсто итальянскихъ священниковъ своихъ священниковъ нѣмецкихъ. Это послѣднее обстоятельство и выставляется въ житіи Меѳодія, какъ причина того, что Святополкъ

обратился къ папѣ съ просьбою о дарованіи его странѣ Меѳодія въ архіепископы, именно—говорится, что когда началась война между моравами и нѣмцами, то первые увидѣли, что нѣмецкіе священники, жившіе у нихъ, не пріяли имъ, но ковы творили на нихъ, почему всѣхъ ихъ прогнали отъ себя и обратились съ нашею просьбою къ папѣ. Но должно думать, что дѣло было нѣсколько не такъ. Выше я сказалъ, что Константинъ, давъ Морavamъ славянскія богослужебныя книги и приготовивъ людей, которые бы могли совершать по нимъ богослуженіе, сдѣлалъ все, что съ его стороны требовалось и что онъ могъ съ своей стороны сдѣлать для водворенія у нихъ славянскаго богослуженія. Но все, что могъ сдѣлать Константинъ, было далеко не все, что требовалось на самомъ дѣлѣ: могли быть не посвященные кандидаты, приготовленные имъ въ славянскіе священники, и тогда—тутъ же бы былъ и конецъ всему; но и тѣмъ, что по приказанію самого папы были посвящены эти кандидаты, введенію славянскаго богослуженія въ странѣ было положено только нѣкоторое и непрочное начало: сколько бы значительнымъ мы ни представляли числа нашихъ кандидатовъ, посвященныхъ по приказанію папы, во всякомъ случаѣ ихъ могло хватить на введеніе нашего богослуженія только въ самой ничтожной части страны и никакъ не во всей ей сполна; слѣдовательно, для введенія богослуженія во всей странѣ требовалось поставленіе еще великаго множества новыхъ кандидатовъ; затѣмъ, для восполненія имѣвшей происходить убыли священниковъ, какъ людей смертныхъ, требовалось бы поставленіе все новыхъ и новыхъ кандидатовъ: но кто бы сталъ ставить этихъ кандидатовъ? Ни одинъ нѣмецкій и ни одинъ итальянскій архіепископъ ни за что не хотѣлъ бы

этого дѣлать. Слѣдовательно, если Моравы желали настоящимъ образомъ ввести у себя славянское богослуженіе и на самомъ дѣлѣ достигнуть того, чтобы ихъ церковь стала настоящею славянскою церковію, имъ нужно было просить у папы или автокефальнаго епископа, каковаго онъ далъ Коцелу, или архіепископа, что тоже—митрополита. А такимъ образомъ, должно думать, что Святополкъ возимѣлъ именно сейчасъ указанное желаніе и что поэтому онъ и обратился съ просьбою къ папѣ, чтобы Меѳодій данъ былъ ему въ архіепископы.

Папа сдѣлалъ Моравію самостоятельной архіепископіей, что тоже—митрополіей, или возвелъ ее въ таковыя, и Меѳодій явился въ нее, облеченный саномъ архіепископа, что тоже—митрополита, въ 873—874 году. На каедрѣ архіепископа моравскаго онъ и оставался до самой своей смерти въ продолженіи 11-ти или 12-ти лѣтъ.

Первоначально Меѳодій поставленъ былъ папою въ архіепископы моравскіе такимъ образомъ, что не было придано ему ни одного епископа суффрагана. Въ 880 г. былъ данъ ему одинъ епископъ суффраганъ, съ каедрой въ словакской Нитрѣ (по-нѣмецки—Neutra), причемъ папа изъявлялъ было Святополку готовность посвятить и другаго суффрагана, такъ чтобы архіепископъ съ двумя епископами могъ потомъ ставить новыхъ епископовъ, если бы это оказалось нужнымъ; но даже и другаго только суффрагана къ одному названному почему-то не было посвящено, такъ что Меѳодій постоянно оставался съ однимъ суффраганомъ.

Жизнь Меѳодія въ санѣ архіепископа моравскаго могла бы быть безпечальною, насколько можетъ быть безпечальна человѣческая жизнь. Но было нѣмецкое духовенство, которое считало Моравію своею

собственностію, несправедливо у него отнято: это духовенство и старалось самымъ настоятельнымъ образомъ интриговать противъ него передъ папою, съ цѣлію добиться его низведенія съ каедры и изгнанія изъ страны, причемъ въ орудіе интриги употребляемъ былъ собственный его суффраганъ, Нѣмецъ происхожденіемъ и позорный авантюристъ, отъ котораго отреклись потомъ и сами Нѣмцы, по имени Вихингъ. Въ числѣ обвиненій на Меодіа передъ папою было одно, относительно котораго улаживаться ему съ послѣднимъ, вѣроятно, стоило очень большихъ усилій. Прибавленіе къ символу слова *Filioque*, сдѣланное на Западѣ во второй половинѣ VI вѣка, очень долго было отвергаемо самыми папами, но лѣтъ за 15-ть до занятія Меодіемъ архіепископской каедры оно было принято и ими самими (думаютъ, что именно папою Николаемъ I, о которомъ мы поминали выше). Послѣ того, какъ папы и сами приняли прибавленіе, они, конечно, не имѣли охоты терпѣть, чтобы гдѣ нибудь въ предѣлахъ ихъ церкви символъ читался безъ прибавленія; между тѣмъ Меодій читалъ его безъ прибавленія и вмѣстѣ со всѣми Греками видѣлъ въ немъ іопаторскую ересь Савеліянъ: бывъ обвиняемъ Нѣмцами передъ папою, что читаетъ символъ не такъ, какъ его читаетъ вся римская церковь, онъ успѣвалъ достигать, чтобы ему, въ видѣ исключенія, дозволено было папою его греческое чтеніе. Интриги Нѣмцевъ противъ Меодіа между прочимъ имѣли своимъ слѣдствіемъ и то, чтобы заставить папъ выдать документальное противъ себя свидѣтельство, что первоначально было дозволяемо и одобряемо ими славянское богослуженіе, это—одно посланіе папы Іоанна VIII, преемника Адріанова, къ великому князю Святополку <sup>11</sup>).

Между какими же славянскими народами успѣлъ



Меоодій распространить славянскія богослужебныя книги Константина? Поставленный сначала въ епископы паннонскіе, а потомъ переведенный въ архіепископы моравскіе, онъ не имѣлъ возможности предпринимать миссіонерскихъ путешествій къ народамъ, чтобы вмѣстѣ съ христіанствомъ водворять у нихъ книги; но народы въ значительной степени были, такъ сказать, сами приведены къ нему, чтобы онъ могъ сдѣлать это. Великій князь моравскій Святиполкъ, получившій отъ папы титулъ короля, былъ знаменитѣйшій государь, котораго когда либо видали западные Славяне. Свергнувъ вторично иго Нѣмцевъ, онъ основалъ могущественное славянское государство и отчасти мирно подчинилъ, отчасти силою оружія покорилъ себѣ, славянскіе народы: на западѣ отъ Моравіи Чеховъ, на сѣверѣ — Сербовъ лужицкихъ или Лужичанъ (въ нынѣшней Силезіи), на сѣверѣ-западѣ — Поляковъ Малой или Краковской Польши, на востокѣ — Словаковъ. У всѣхъ этихъ народовъ, послѣ самихъ Моравовъ, и введено было Меоодиємъ славянское богослуженіе по книгамъ Константина, при чемъ каждый изъ нихъ предварительно былъ обращенъ имъ изъ язычества въ христіанство. Что касается до Коцеловой Панноніи, то послѣ двухъ напрасныхъ попытокъ водворить въ ней славянское богослуженіе, о которыхъ сказали мы выше, онъ имѣлъ возможность и въ третій разъ водворить его въ ней, но водворить только отчасти, такъ чтобы оставить полное водвореніе своему преемнику по каедрѣ: Коцелову Паннонію Святиполкъ успѣлъ получить отъ Нѣмцевъ, чтобы также присоединить къ своему государству; но это случилось только уже не очень задолго до смерти Меоодія (въ 884 г.). Необходимо думать, что Коцеловы Хорваты были передатчиками Константино - Меоодіевыхъ

славянскихъ книгъ въ настоящую или далматинскую (засавскую) Хорватію, и болѣе чѣмъ за вѣроятное должно принимать, что эта передача имѣла мѣсто еще при жизни самого Меодія.

Окончательное утверженіе христіанства и полное введеніе славянскаго богослуженія въ самой Моравіи, введеніе христіанства и за нимъ славянскаго богослуженія у названныхъ четырехъ народовъ, — это составляло дѣятельность Меодія во время его 11-ти или 12-ти лѣтняго пребыванія на кафедрѣ архіепископа моравскаго (при чемъ два раза онъ долженъ былъ отрываться отъ дѣятельности на болѣе или менѣе продолжительное время, именно—для путешествія къ Уграмъ или Венграмъ, которые во время его бытности архіепископомъ явились на Дунаѣ и князь которыхъ желалъ его видѣть, и для путешествія въ Константинополь къ императору, который приглашалъ его къ себѣ). Почувствовавъ изнемогающимъ тѣломъ приближеніе смерти, Меодій хотѣлъ восполнить дѣло Константина относительно перевода книгъ на славянскій языкъ. Послѣдній имѣлъ время только на то, чтобы перевести самый чинъ богослуженія, въ каковомъ видѣ переводъ потомъ и оставался. Теперь Меодій нашелъ за нужное перевести и перевелъ, съ помощью, какъ надлежитъ думать, своихъ учениковъ, знавшихъ греческій языкъ, книги Священнаго Писанія или библію, Номоканонъ или Кормчую книгу и нѣкоторыя (неизвѣстно какія и сколько) учительныя творенія отеческія <sup>12</sup>). Относительно славянскаго языка этого втораго или вторичнаго перевода едва ли уже кто-нибудь будетъ предполагать, чтобы онъ былъ болгарскій, а не моравскій (хотя, говоря о первоначальномъ книжно-славянскомъ языкѣ, ученые страннымъ образомъ все и забываютъ про этотъ переводъ).

Послѣ многотрудной жизни св. Меодій скончался ровно тысячу лѣтъ тому назадъ отъ сегодняшняго дня, 6 Апрѣля 885 года, назначивъ передъ смертію въ свои преемники ученика своего, по имени Горазда, природнаго Моравы и мужа ученаго. Тѣло его, провоженное надгробнымъ пѣніемъ, совершеннымъ на латинскомъ, греческомъ и славянскомъ языкахъ и оплаканное всѣмъ моравскимъ народомъ, положено было въ стольномъ городѣ Моравіи Велеградѣ, въ великой моравской церкви, т. е. въ кафедрально-архіепископскомъ храмѣ.

Не по искреннему признанію и сочувствію, а цынуждаемые обстоятельствами и побуждаемые расчетами, дозволили папы съ видимою великою благосклонностію славянское богослуженіе. Но если бы созданное Святополкомъ могущественное моравское государство оставалось существовать, то трудно было бы папамъ наложить потомъ на это богослуженіе свое veto и можетъ быть оно уцѣлѣло бы на всемъ славянскомъ западѣ (смѣнивъ, подразумѣвается, греческій обрядъ латинскимъ). Къ несчастію, могущественное государство Святополково было ни что иное, какъ весьма кратковременный сонъ: черезъ 14-ть лѣтъ послѣ его смерти, въ 908 г., оно было разрушено Венграми, а этимъ рѣшена была и судьба славянскаго богослуженія, въ смыслѣ смертельнаго ему приговора, на папскомъ славянскомъ западѣ <sup>13</sup>).

Навсегда сохранить у себя собственное славянское богослуженіе суждено было не Славянамъ западнымъ, а намъ—Славянамъ восточнымъ, о которыхъ Господь показалъ въ семъ случаѣ особое промышленіе. Константину философу или вообще какому бы то ни было Греку едва ли бы дано было византійскимъ правительствомъ дозволеніе на то, что-

бы ввести богослуженіе на собственномъ славянскомъ языкѣ у какихъ либо Славянъ восточныхъ; но, по особымъ расчетамъ давъ Константину дозволеніе сдѣлать это для Славянъ западныхъ, оно уже не имѣло возможности воспрепятствовать, чтобы Славяне восточные заимствовали богослуженіе у Славянъ западныхъ и чтобы такимъ образомъ оно пришло къ нимъ, такъ сказать, обходомъ и окольнымъ путемъ. Непосредственно вслѣдъ за тѣмъ, какъ Константинъ отправился въ Моравію вводить въ ней славянское богослуженіе, у Славянъ восточныхъ принялъ христіанство отъ Грековъ Борисъ, великій князь болгарскій; на славянское богослуженіе, дозволенное для однихъ Славянъ, Греки, естественно, не могли наложить своего формальнаго запрещенія въ отношеніи къ другимъ Славянамъ; притомъ же, какъ они по особымъ расчетамъ дозволили богослуженіе, такъ по особымъ расчетамъ одобрилъ его и папа, къ которому и можно было обратиться въ случаѣ формальнаго съ ихъ стороны запрещенія: а поэтому Борисъ и заимствовалъ наше богослуженіе отъ Моравовъ (во время архіепископствования Меѳодіева), <sup>14)</sup> не препятствуемый Греками, которые должны были ограничиваться только тѣмъ, чтобы возставать противъ него (богослуженія) посредствомъ устныхъ порицаній. Болгарскому государству Бориса суждено было на довольно продолжительное время подпасть власти или игу Грековъ; но это случилось такъ сравнительно не скоро послѣ него, что славянское богослуженіе уже успѣло прочно укрѣпиться въ Болгаріи и она уже не могла быть совершенно очищена отъ послѣдняго. Но если бы даже это оказалось и возможнымъ, то передъ самымъ подпаденіемъ Болгаръ власти Грековъ приняли христіанство мы—Русскіе, чтобы послѣ заимствованія славянскаго бого-

служенія отъ Болгаръ явиться такими его хранителями, у которыхъ всякое посягательство на него было бы совершенно тщетно... Побѣдителямъ свойственно великодушіе, и такъ какъ мы въ нашемъ случаѣ находимся въ положеніи счастливыхъ побѣдителей, то мы должны великодушно простить Грекамъ этотъ ихъ эллинизмъ, хотѣвшій видѣть во всѣхъ другихъ народахъ только варваровъ. Въ тоже время мы весьма должны и обязаны помнить, что нашими славянскими апостолами мы обязаны ни кому другому, какъ имъ же,—что если они держались притязательнаго ученія, будто у всѣхъ новыхъ народовъ, имѣвшихъ принимать христіанство отъ нихъ, надлежало быть совершаемымъ богослуженію на одномъ ихъ греческомъ языкѣ, то изъ ихъ же именно среды, во искупленіе ихъ вины, изшелъ великій человекъ, который поднялъ свой голосъ противъ этого лжеученія и который въ приложеніи къ намъ—Славянамъ положилъ ему нонецъ самымъ дѣломъ <sup>15</sup>).

Итакъ, Константинъ философъ сдѣлалъ для насъ—Славянъ то, что составилъ намъ собственную славянскую азбуку и перевелъ греческія богослужебныя книги на нашъ собственный славянской языкъ. Онъ совершилъ для насъ великое дѣло. Но великость его дѣла и великость его заслуги для насъ не въ томъ, что сейчасъ указанное онъ сдѣлалъ, а въ томъ, что онъ возимѣлъ мысль и ревность и нашелъ въ себѣ мужество это сдѣлать. Не только составить азбуку такимъ образомъ, какъ составилъ нашу азбуку Константинъ,—черезъ приложеніе къ готовому алфавиту нѣсколькихъ новыхъ буквъ, но и со всѣмъ вновь изобрѣсти ее, т. е. начертанія для буквъ, служащихъ къ обозначенію звуковъ языка, дѣло очень не трудное (хотя во времена Константина и было представляемо какъ весьма трудное); переводъ съ одного

языка на другой, пожалуй иногда и очень нелегкій, во всякомъ уже случаѣ не относится къ разряду дѣлъ великихъ. Но возъмѣть мысль и ревность и имѣть мужество составить азбуку и сдѣлать переводъ книгъ, когда никто объ нихъ не думалъ, когда никто не находилъ ихъ нужными, когда всѣ были противъ нихъ, съ этой стороны совершенное Константиномъ дѣло дѣйствительно есть великое дѣло и его заслуга для насъ—Славянъ, дѣйствительно есть великая заслуга. Каждый народъ долженъ молиться Богу на своемъ собственномъ, понятномъ для него, языкѣ: ничего не можетъ быть безспорнѣе этого и такъ это и было въ христіанской церкви въ первые ея вѣка. Но потомъ безспорное стало отвергнутымъ: Греки и Римляне измыслили ученіе, будто весь христіанскій міръ долженъ молиться Богу только на ихъ двухъ языкахъ—греческомъ и латинскомъ. Не явись Константинъ философъ, т. е. я хочу сказать—не воздвигни его намъ—Славянамъ Господь по своему неизреченному къ намъ милосердію, и мы вмѣсто своего роднаго славянскаго языка слушали бы богослуженіе, какъ это было съ другими народами и какъ это не по винѣ Константина случилось съ частію и самихъ Славянъ, на чужомъ языкѣ: Славяне западные, большинству которыхъ суждено было только слишкомъ недолгое время имѣть у себя родное славянское богослуженіе,—на языкѣ латинскомъ, а мы—Славяне восточные—на языкѣ греческомъ.

Въ настоящее время мы вовсе не въ состояніи и представить себѣ, чтобы богослуженіе могло совершаться у насъ не на нашемъ славянскомъ языкѣ, а на чужомъ—греческомъ; но это отъ того просто, что мы слишкомъ уже привыкли къ существующему порядку, почему иной порядокъ для насъ и немислимъ; а между тѣмъ—не явись Константинъ фило-

софѣ съ своимъ дѣятельнымъ въ приложеніи къ намъ протестомъ противъ такъ называемаго греко-римскаго тріязычія (или, что, конечно, должно быть подразумѣваемо, — другой, подобный ему, великій человекъ), и богослуженіе было бы совершаемо у насъ именно на греческомъ языкѣ и мы бы заняли отъ Грековъ, усвоили себѣ и содержали вѣру въ это такъ называемое тріязычіе (какъ напр. усвоили себѣ ихъ ученіе, будто всѣ новые народы, принимавшіе отъ нихъ христіанство, а въ томъ числѣ и мы сами, не имѣли права на церковно-административную самостоятельность и должны были находиться подъ властію патріарха Константинопольскаго). Но богослуженіе на чужомъ языкѣ, вѣдь это есть то, что — „я пошелъ было въ церковь молиться Богу, а тамъ служить не по-нашему: я такъ и простоялъ всю службу истуканомъ, не понявъ ни единого слова и не зная, когда крестить свой лобъ“. Выраженіе „истуканъ“, можетъ быть, есть выраженіе не особенно приличное; но большинство людей, принужденныхъ молиться Богу за общественнымъ богослуженіемъ, совершаемымъ на чужомъ языкѣ, представляютъ собою именно то въ высшей степени грустное для зрѣнія, что можетъ быть обозначено только нашимъ выраженіемъ. Человекъ образованный, если и не понимаетъ каждаго слова, которое слышитъ за богослуженіемъ въ чтеніи, пѣніи и возглашеніяхъ, то по крайней мѣрѣ можетъ быть знакомъ съ общимъ смысломъ всего, что слышитъ: но простой темный человекъ, человекъ той народной массы, которую составляетъ въ каждомъ народѣ рѣшительное большинство людей, присутствуя за этимъ богослуженіемъ на чужомъ языкѣ, совершаемымъ будто бы для него, вовсе и нисколько его не понимаетъ. Для темной народной массы церковь съ ея богослуженіемъ

составляетъ единственное, доступное ей, училище вѣры и благочестія, и это-то единственное училище, въ случаѣ совершенія богослуженія на чужомъ языкѣ, совсѣмъ утрачиваетъ для ней свое значеніе и совсѣмъ перестаетъ быть нашимъ училищемъ. Такимъ образомъ, богослуженіе у народа на чужомъ, непонятномъ для него, языкѣ есть явленіе, не говоря обо всей его странности, столько печальное, что трудно и выразить всю его печальность. Мы—Русскіе, вмѣстѣ съ другими восточными Славянами, избѣжали несчастной судьбы слушать богослуженіе на чужомъ для насъ греческомъ языкѣ; съ самой первой минуты принятія нами христіанства оно начало быть совершаемо у насъ на нашемъ собственномъ славянскомъ языкѣ: этимъ-то величайшимъ благодѣаніемъ мы обязаны великому человѣку, память тысящелѣтія котораго празднуемъ сегодня—Константину философу.

Но съ самой первой минуты принятія христіанства мы — восточные Славяне начали не только слушать богослуженіе на своемъ собственномъ славянскомъ языкѣ, а и читать на немъ же Священное Писаніе и творенія греческихъ отцовъ. Это благо едва ли есть меньшее, чѣмъ возможность слушать богослуженіе на своемъ собственномъ языкѣ. Между тѣмъ, если бы Константинъ философъ не провозгласилъ, что мы—Славяне, какъ и всѣ другіе народы, имѣемъ право слушать богослуженіе на своемъ языкѣ, и не сдѣлалъ перевода на нашъ языкъ богослужебныхъ книгъ: то весьма можно сомнѣваться, чтобы, помимо права имѣть богослуженіе на своемъ языкѣ, мы сознали право имѣть на немъ Священное Писаніе и творенія отцовъ и чтобы помимо перевода богослужебныхъ книгъ мы рѣшились перевести первое и переводить послѣднія. А такимъ образомъ, болѣе чѣмъ вѣроятно,



что, не воздвигни намъ Богъ Константина философа, мы имѣли бы все относящееся къ вѣрѣ на греческомъ языкѣ, или, иначе сказать, что вся вѣра погружалась и оставалась бы для насъ во мракѣ этого послѣдняго языка...

Но не напрасно празднуютъ вмѣстѣ съ нами память тысячелѣтія первоучителей и наши несчастные братья — западные Славяне. Большинству ихъ не суждено было сохранить у себя роднаго славянскаго богослуженія. Тѣмъ не менѣе, несомнѣнно — было ни чѣмъ инымъ, какъ дѣломъ величайшей благодати къ нимъ Промысла, что богослуженіе все таки было приносимо къ нимъ и что они слышали его у себя хотя недолгое время. Славянамъ этимъ предопредѣлено было многовѣковое чужеземное иго и они подвергались величайшей опасности, вслѣдъ за свободою утратить и самую національность. Провидѣніе не хотѣло, чтобы съ ними случилось это крайнее изъ несчастій, какія могутъ случаться съ народами, и здѣсь-то, какъ надлежитъ имѣть увѣренность, истинный и глубокий смыслъ того, что славянскія богослужебныя книги были даваемы въ обладаніе западнымъ Славянамъ лишь на короткое время, повидимому, безъ всякаго смысла. Чтобы Славяне эти, обреченные на многовѣковое иноземное рабство, совсѣмъ не погибли подъ гнетомъ рабства для славянскаго міра, нужно было пробудить въ нихъ чувство ихъ славянской національности, нужно было оставить имъ на вѣка рабства нѣчто такое, что бы постоянно поддерживало въ нихъ это чувство и постоянно напоминало имъ, что они суть Славяне и должны остаться Славянами: въ этихъ-то видахъ Провидѣніе и устроило, чтобы введеніе собственнаго славянскаго богослуженія началось именно съ нихъ, хотя навсегда остаться ему суждено было и не у нихъ. Слишкомъ недолго приш-

лось западнымъ Славянамъ молиться по славянскимъ книгамъ Константина; но чрезвычайно важно было то, что они видѣли у себя и слышали апостола славянской народности, — что они слышали нѣкоторое время это собственное славянское богослуженіе и держали въ своихъ рукахъ эти собственныя славянскія книги,—что они имѣли нѣкоторое время свою собственную національную церковь. Всего этого они уже никогда не могли забыть, и постоянная живая память обо всемъ этомъ, постоянное горячее желаніе, чтобы все это снова возвратилось, должны были въ годы ихъ рабства могущественнымъ образомъ поддерживать въ нихъ чувство ихъ славянской національности. Не суждено было славянскимъ книгамъ Константина дойти до Славянъ балтійскихъ (разумѣемъ все остальное многочисленное племя этихъ Славянъ, за исключеніемъ Сербовъ лужицкихъ); но если бы случилось это послѣднее, если бы они, подобно Моравамъ и другимъ западнымъ Славянамъ, имѣли у себя славянское богослуженіе въ теченіе хотя очень недолгаго времени, то, можетъ быть, и отъ нихъ сохранилось бы болѣе, чѣмъ одно имя.

Такова величайшая услуга, оказанная славянскому міру истинно великимъ человѣкомъ Константиномъ философомъ, или — какъ это надлежитъ разумѣть и выражать по всей точности, таково величайшее благодѣяніе, совершенное имъ для славянскаго міра. Человѣческія страсти надменнаго самомыслія и властолюбія создали ложное ученіе, будто для христіанскаго общественнаго богослуженія у всѣхъ народовъ предназначены Богомъ только два языка—греческій и латинскій, и намъ — Славянамъ вмѣстѣ со всѣми другими новыми европейскими народами предстояло слушать его у себя на томъ или на другомъ изъ чужихъ названныхъ языковъ. Но Константинъ фило-

софъ выступилъ ниспровержителемъ измышленнаго людьми ученія и даровалъ намъ — Славянамъ бого-служеніе на нашемъ собственномъ славянскомъ языкѣ, такъ что мы—Славяне, представляя собою въ семь случаѣ людей, къ которымъ была явлена исключительная милость Божія, получили возможность слушать его не на чужомъ, а на своемъ языкѣ съ самаго начала у насъ христіанства; при этомъ съ нашею возможностью соединена была другая, не менѣе важная, возможность,—чтобы съ самаго начала христіанства мы стали читать на своемъ славянскомъ языкѣ Священное Писаніе и творенія греческихъ отцовъ. По неисповѣдимымъ судьбамъ Промысла Божія не всѣмъ славянскимъ народамъ суждено было воспользоваться возможностью, и именно — не суждено было воспользоваться ею большей части той западной половины народовъ, одинъ изъ принадлежащихъ къ которой вызвалъ Константина на его великое дѣло; но и для этой половины народовъ славянскія книги Константина, бывъ даны имъ въ кратковременное пользованіе, имѣли чрезвычайно важное и чрезвычайно благодѣтельное значеніе въ отношеніи къ охраненію и поддержанію въ нихъ чувства ихъ славянской національности. А посему-то настоящій торжественный день тысячелѣтней памяти св. Константина философа съ продолжителемъ и довершителемъ его дѣла св. Меодіемъ и празднуется съ одинаковымъ одушевленіемъ всѣми Славянами; посему-то настоящій день и есть день истинно всеславянскаго праздника.

Великіе люди посылаются Богомъ народамъ, чтобы они совершали бѣльшее или меньшее на благо послѣднихъ. Въ свою очередь народы обязуются благоговѣнно хранить память своихъ великихъ людей. Нельзя сказать, къ сожалѣнію, чтобы мы—Славяне

свободны были отъ всякаго упрека относительно исполненія обязанности благоговѣнно хранить память нашихъ первоучителей. Первое нѣкоторое время память эта хранилась очень живо, и всякій грамотный Славянинъ зналъ, что грамоту намъ сотворилъ и книги преложилъ святой Константинъ философъ, нарицаемый Кириллъ, въ сотрудничествѣ съ братомъ своимъ святымъ Меѳодіемъ; но потомъ мало по малу память пришла въ забвеніе. Пожелаемъ искренно, чтобы воскресенная ко дню тысячелѣтія она не погружалась болѣе въ прежнее забвеніе и осталась быть сохраняемою нами по-должному. Въ настоящее время у насъ въ Россіи пробудилась наконецъ нѣкоторая заботливость о распространеніи въ народѣ грамотности и народъ нашъ почувствовалъ наконецъ охоту къ ней: если бы въ азбукахъ и книжкахъ для народа принято было за непремѣнное сообщать свѣдѣнія о свв. Константинѣ и Меѳодіи, тогда бы и у насъ, какъ было въ первое время послѣ смерти первоучителей, каждый грамотный человѣкъ сталъ знать, кто намъ грамоту сотворилъ и кто книги преложилъ.

Отъ всей глубины душевной и отъ всей полноты сердечной возгласимъ со многими милліонами нашихъ братьевъ, одинаково съ нами празднующихъ настоящій день: великимъ благодѣтелямъ славянскихъ народовъ, славянскимъ первоучителямъ и апостоламъ, святымъ Константину и Меѳодію, да будетъ и пребудетъ вѣчная память!

## ПРИМѢЧАНІЯ.

1) Изъ дошедшаго до насъ значительно длиннаго ряда сказаній о свв. Константинѣ и Меодіи единственно современныя и единственно достовѣрныя сказанія суть пространныя славянскія житія ихъ, извѣстныя подъ именемъ Паннонскихъ. Что же касается до всѣхъ остальныхъ сказаній, то всѣ онѣ суть позднѣйшія и въ своемъ содержаніи представляютъ или простое сокращеніе Паннонскихъ житій (одно сказаніе, о которомъ сейчасъ, вмѣстѣ съ Паннонскимъ житіемъ Константина сокращаетъ слово на перенесеніе мощемъ Климента), или же, — что наибольшую частію, — сокращеніе житій съ дополненіями и поправками къ нимъ разнаго легендарнаго характера (отъ не вѣроятнаго само по себѣ до совершенно нелѣпаго). Относительно Паннонскаго житія Константинова необходимо думать, что оно написано еще при жизни Меодія, именно—что послѣдній, глубоко благоговѣя передъ памятью своего великаго брата, самъ позаботился увѣковѣчить ее и продиктовалъ житіе одному изъ своихъ учениковъ: будучи упоминаемъ въ немъ, Меодій ни одного раза не чувствуется эпитетами: *святый*, *блаженный*, какъ это непременно было бы, если бы оно было написано уже послѣ его смерти (не иначе, какъ указаніе на то, что житіе написано еще при жизни Меодія, должно быть понимаемо и одно умолчаніе въ немъ сравнительно съ житіемъ втораго, именно—что въ самомъ римскомъ высшемъ духовенствѣ, помимо папы, многіе были противъ славянскихъ книгъ). Житіе Меодія написано однимъ изъ его личныхъ учениковъ, но не Моравомъ, (ибо о Моравѣхъ авторъ говоритъ какъ о народѣ, который былъ для него чужой), а по всей вѣроятности Болгариномъ (о болгарскихъ ученикахъ Меодія смъ ниже, а еще о признакахъ, что авторъ былъ Болгаринъ, въ примѣч. 4-мъ; если онъ—авторъ съ приличною почтительностію говоритъ о па-

иѣ, котораго называетъ апостоликомъ, то изъ этого нисколько не слѣдуетъ, чтобы онъ принадлежалъ къ римской церкви; равнымъ образомъ послѣдняго нисколько не слѣдуетъ и изъ того, что онъ говорить не о семи, а только о шести вселенскихъ соборахъ: въ статьѣ о нашихъ соборахъ, читаемой въ Схоластиковой Коричей, которая переведена именно Меѳодіемъ, ихъ шесть, а не семь, ибо въ самой греческой церкви седьмой вселенскій соборъ началъ быть всеми признаваемъ за вселенскій только со времени Фотія), и слѣдуетъ думать, что еще до разрушенія моравскаго государства Венграми или до 908 г. (ибо послѣ разрушенія моравскаго государства едва ли бы авторъ сказалъ, что когда Меѳодій перешолъ изъ Панноніи въ Моравію въ санъ архіепископа послѣдней, то „и моравьска область тольми паче пространити (ся) начать во вся страны и врагы своя побѣжати и съ непогрѣшеніемъ, яко и сами повѣдаютъ присно“). Паннонскими житія названы совершенно неправильно). Изъ прочихъ сказаній принимаются за современныя: латинское сказаніе, извѣстное подъ именемъ *Vita cum translatione S. Clementis* или *Legenda Italica*, и греческое пространное житіе Климента Бѣлицкаго, ученика (будто бы) Константина и Меѳодія. Но *Vita cum translatione*, представляющая собою сокращеніе Паннонскаго житія Константинова съ дополненіемъ изъ слова на перенесеніе мощей Климента, принадлежитъ не современнику Константина, упоминаемому въ его житіи, Гавдернику, епископу велитренскому, бывъ заимствована изъ написанной по порученію послѣдняго діакономъ римской церкви Іоанномъ *Vita sive historia Sancti Clementis*, а жившему въ концѣ XI—началѣ XII вѣка Льву Марсианскому, епископу Остіенскому. Объ открытіи мощей св. Климента Константиномъ (при чемъ могло бы быть и о немъ самомъ) діакономъ Іоаннъ предпологалъ говорить въ третьей части своей исторіи Климента; но эта третья часть не была имъ написана по причинѣ случившейся смерти. Что *Vita cum transl.* принадлежитъ Льву Остіенскому, это ясно видно изъ свидѣтельства писателя конца XIII вѣка Іакова de Voragine, который, кратко говоря по Льву объ открытіи Константиномъ и о принесеніи имъ въ Римъ мощей св. Климента, приводитъ начальныя слова его сказанія о семъ, оказывающіяся именно начальными словами нашей *Vita cum transl.* (*Refert Leo Ostiensis episcopus, quod tempore, quo Michaël imperator novae Romae imperium re-*

*gebat*), а также изъ свидѣтельства писателя второй половины XIV вѣка Петра de Natalibus (откуда въ *Vita cum transl.* взялась *Georgia*,—въ спискѣ Болландт.: *Gloria, metropolis*, передѣлываемая Иаковомъ de Voragine въ *civitatula Georgia*, и откуда у Петра de Natalibus—Philippus и почему этотъ Philippus есть у него, послѣ de Voragine, особое лицо отъ Cyrillus episcopus, не трудно догадаться или доискаться всякому). Авторъ пространнаго Климентова житія выдаетъ себя за приближеннаго ученика Климента, ученика (будто бы) Константино-Мееодіева, скончавшагося въ 916 году; но на самомъ дѣлѣ онъ былъ не ученикъ Климента и вообще не младшій современникъ учениковъ Константино-Мееодіевыхъ, а позднѣйшій невѣжественно-беззащѣтливый греческій фальсификаторъ (подъ которымъ никакъ нельзя разумѣть и архіепископа Теофилакта). О сочиненіяхъ Климента, которыя будто бы были писаны на его глазахъ, онъ говоритъ: «слышно (ходить, носится слухъ), что все они сохраняются людьми трудолюбивыми (*φέρεται γὰρ ταῦτα πάντα παρὰ τῶν φιλοπόνοις σωζόμενα*,—§ 22): могъ ли такъ сказать ученикъ Климента? Онъ писалъ послѣ того, какъ каедрa архіепископін (патріархіи) болгарской принесена была въ Ахридъ (§ 23): а это послѣднее случилось только въ 1014—15 году. О Климентѣ, поставленномъ въ епископы дремвицкіе или велицкіе, онъ говоритъ, что «такимъ образомъ Климентъ поставляется первымъ епископомъ болгарскому языку» (§ 20): но это есть совершеннѣйшая нелѣпость (крещеніе Болгаръ, авторъ относитъ къ 869 г.,—§ 4 гп.; въ гражданской болгарской исторіи онъ не знаетъ, что Борисъ—Михаилъ не умеръ на великокняжескомъ престолѣ, а оставилъ послѣдній для монашества, и что старшій сынъ Бориса Владимиръ также не умеръ на престолѣ, а былъ низведенъ съ него отцомъ или согнанъ братомъ,—§ 19). Славянскую дѣятельность Константинова и Мееодія (при чемъ первый называется не Константиномъ, а уже Кирилломъ, и представляется не главнымъ дѣйствующимъ, а, обратно дѣйствующими, помощникомъ втораго), авторъ начинаетъ крещеніемъ Болгаръ (для которыхъ будто бы совершенъ и переводъ) потому, что онъ желаетъ, имѣя это одною изъ нарочитыхъ тенденцій своего житія, превратить въ дѣйствительный фактъ сложившееся у Болгаръ преданіе, будто они обращены въ христіанство первоучителями. Отвѣтивъ на вопросъ: зачѣмъ же бы Константинъ и Мееодій послѣ проповѣди въ Болгаріи пошли въ

Римъ къ папѣ, съ греческою легкостью и ловкостію, что — «поселику знали, какъ в Павелъ сообщалъ о благовѣстїи апостоламъ», авторъ представляетъ за тѣмъ дѣло такимъ образомъ, что князь Коцель былъ владѣтелемъ (независимымъ) всей Панноніи (§ 4). — что Моравъ (городъ съ небольшимъ округомъ, — *ὁ Μόραβος*, но не Моравія) былъ удѣломъ въ Коцеловой Панноніи и что Меоодій поставленъ былъ папою въ епископы этой послѣдней части митрополїи Паннонской съ правами епископа автокефальнаго или архіепископа (§ 2 нач. и далѣе, т. е. латинское названіе архіепископа, что значитъ митрополитъ, принимается авторомъ въ греческомъ смыслѣ епископа, независимаго отъ мѣстнаго митрополита)! Заставляя Меоодія, автокефальнаго епископа митрополїи Паннонской, быть въ продолженіи 24 лѣтъ (§ 6) учителемъ владѣтеля всей Панноніи Коцела и его вассала князя моравскаго, авторъ оставляетъ его (Меоодія) въ тоже время учителемъ и князя болгарскаго Бориса (§ 4)! \*) Изгнаніе изъ Моравїи учениковъ Меоодіевыхъ авторъ сочиняетъ на основанїи двухъ источниковъ: болгарскихъ извѣстїей, что нѣкоторые ученики Меоодія трудились и окончили жизнь въ Болгарїи и посланїя къ Святополюку папы Стефана V, въ которомъ повелѣвается изгнать ихъ изъ Моравїи (смъ объ этомъ ниже). Послѣ 1014—15 г. наше житїе написано въ продолженіе XI вѣка до 1118 г. (ибо имъ пользуется составитель такъ называемаго Дюканжева каталога болгарскихъ архіепископовъ, который составленъ не позднѣе втораго указаннаго года, см. нашу книгу Краткій очеркъ исторїи православныхъ церквей болгарской, сербской и румынской, стрр. 38 и 44). Одну изъ нарочитыхъ тенденцій,

---

\*) Въ своемъ неудержимо-краснорѣчивомъ сочинительствѣ о Константинѣ и Меоодїи авторъ доходитъ до того, что заставляеть папу встрѣчать ихъ при ихъ входѣ въ Римъ, какъ святыхъ. По Паннонскому житїю Константина, папа вышелъ на встрѣчу послѣднему крестнымъ ходомъ ради мощей св. Климента, которыя онъ несъ съ собой; нашъ авторъ умалчиваетъ о мощахъ и у него — крестный ходъ ради самихъ первоучителей. Равнымъ образомъ и преславныя чудеса, которыя, по Паннонскому житїю, Богъ сотворилъ черезъ мощи, по нашему автору сотворены были Богомъ чрезъ самихъ первоучителей (§ 3).



которыя имѣлъ авторъ при написаніи житія, мы указали сейчасъ; но была у него и другая нарочитая тенденція, и это — доказать нѣчто уже не въ пользу Болгаръ, а противъ нихъ. Въ продолженіе XI вѣка, когда написано наше житіе, въ Болгаріи, подпавшей съ 1019 г. игу Грековъ, какъ это необходимо думать, было подавляемо славянское богослуженіе (сгг помянутой нашей книги стр. 40 sqq и другія), и нашъ авторъ, желая содѣйствовать успѣху этого подавленія или облегчить его, хотеть доказать Болгарамъ посредствомъ житія, что напрасны ихъ ссылки на то, будто славянское богослуженіе введено у нихъ первоучителями Константиномъ и Меѳодіемъ (необходимость какой-то ссылки, замѣтимъ кстати, должна быть считаема одною изъ причинъ сочиненія Болгарами преданія, будто христіанство водворено у нихъ первоучителями). Болгарскаго князя Бориса, — говоритъ авторъ, блаженные отцы Меѳодій и Кириллъ обратили въ христіанство посредствомъ проповѣди на греческомъ языкѣ и сдѣлали его приверженцемъ (почитателемъ) этого во всѣхъ отношеніяхъ прекраснаго языка (§§ 2 и 4); но потомъ, видя скотоподобную тупость болгарскаго народа, они нашли необходимымъ изобрѣтеніе азбуки и переводъ (§ 2, сгг 21 и 22), но переводъ не богослужебныхъ книгъ (о чемъ авторъ вовсе не говоритъ), а Священнаго Писанія (τῶν θεῶν γραφῶν, — § 2 и вездѣ далѣе, сгг прим. 13); за тѣмъ онъ представляетъ дѣло такъ, что будто бы при Климентѣ, ученикѣ Меѳодіевѣ, богослуженіе совершаемо было въ Болгаріи на греческомъ языкѣ (ιερεῖς δὲ πολλοὺς Βουλγάρους δυσκυνέτως ἔδουτας τοῦ γραμμικῶν, ὡς περὶ τῆν ἀνάγκωσιν μόνην ἐν-εστρίψισαν γραμμασι, — § 22: многіе болгарскіе священники, не выучиваясь греческому языку, выучивались только читать по-гречески, очевидно, за тѣмъ, чтобы служить по греческимъ книгамъ; а подъ прощальнымъ даромъ Климента болгарской церкви, — § 26, должно быть разумѣемо не совершеніе перевода, а приобрѣтеніе и собственноручное написаніе греческаго подлинника). Т. е. авторъ нашего житія хотеть сказать Болгарамъ, которые стояли за подвергавшееся у нихъ преслѣдованію славянское богослуженіе, что креститель ихъ страны вел. кн. Борисъ былъ приверженцемъ прекраснаго греческаго языка, — что если Константинъ и Меѳодій рѣшились сдѣлать славянскій переводъ, то только увидѣвъ себя вынужденными въ этому скотоподобной тупостью современныхъ имъ Болгаръ, и сдѣлали переводъ не богослужебныхъ

вѣнѣ, а Священнаго Писанія, — что богослуженіе при Климентѣ совершалось въ Болгаріи на греческомъ языкѣ и слѣдовательно — что оно введено въ ней только уже послѣ Климента какими-то неизвѣстными темными людьми (Если нѣкоторые наши ученые видятъ въ авторѣ житія Славянина и славянскаго патріота, то да простятъ имъ это Господь Богъ! — За наши сомнѣнія въ томъ, чтобы Климентъ былъ ученикомъ Константина и Меодія, мы уже удостоились не особенно лестныхъ отзывовъ; тѣмъ не менѣе это на самомъ дѣлѣ очень сомнительно. Если бы Климентъ, бывъ ученикомъ Константино-Меодіевымъ, жилъ при царѣ Сумеонѣ, то слѣдовало бы ожидать, что онъ, какъ человѣкъ просвѣщенный, что мы знаемъ положительно, и по своему вѣшнему положенію человѣкъ выдававшійся, получить отъ послѣдняго, какъ другіе подобныя просвѣщенные люди, какія-нибудь книжныя порученія; между тѣмъ о такихъ порученіяхъ ничего неизвѣстно. Въ числѣ словъ Климента есть похвальное слово Константину первоучителю и похвальное слово Клименту римскому. Въ первомъ словѣ находимъ: что Константина Климентъ называетъ уже Кирилломъ, — что вовсе не выражается о немъ какъ о своемъ личномъ учителѣ, — что въ сообщи биогрѣическихъ свѣдѣнїяхъ о немъ и въ изображенїи его дѣятельности допускаетъ неточности. Во второмъ словѣ находимъ, что онъ не зналъ слова на пренесенїе мощемъ Климента, не зная котораго весьма странно было бы ученику Константинову, и что онъ описываетъ открытїе мощей вовсе не такъ, какъ оно происходило въ дѣйствительности. Какой епархіи Климентъ былъ епископомъ, рѣшить съ достовѣрностію нельзя: если онъ былъ епископомъ Струмцикимъ, см. нашего Краткаго очерка стр. 62, то, по всей вѣроятности, эта епархіа открыта уже послѣ Сумеона, — *ibidd.*; если же епархіа Драмицко—Велицкой, которая въ видѣ двухъ особыхъ епархій упоминается въ каталогѣ Льва Мудраго, — у Ралли и П. V, 483, то не имѣемъ никакихъ основаній относить ее и къ числу болгарскихъ епархій и въ этомъ случаѣ нужно будетъ предполагать, что онъ былъ епископомъ патріархата Константинопольскаго, и такъ какъ въ написанїи словъ онъ называется епископомъ словенскимъ, но не болгарскимъ, то послѣднее какъ будто даже и вѣроятно).

2) Покойный А. В. Горскій думалъ, что Константинъ путешествовалъ для пренїя съ магометанскими учеными не къ самому калифу въ Багдадъ, а къ эмиру Милитенскому. Но

государственное лицо, у котораго былъ Константинъ, называется въ его житіи америмній (въ нѣкоторыхъ спискахъ ошибочно или не совсѣмъ правильно: амерміей) владыкой срачиньскимъ. Владыка срачиньскій, очевидно, есть самъ калифъ, а не одинъ изъ его эмировъ; америмнія есть тотъ же калифъ: греческія *ἀμερῖμνῆς*.— въ славянскомъ америмніи, *ἀμερῖμνῆς*, *ἀμερῖμνῆς*, *ἀμερῖμνῆς*, *ἀμερῖμνῆς* изъ арабскаго эмиръ-аль-мумениъ (глава правовѣрныхъ), каковое названіе составляло титулъ калифовъ. Наконецъ, великое богатство, роскошнѣйшіе дворцы и необыкновенные сады, показанныя Константину, ясно указываютъ ни на кого иного, какъ на самого калифа (св. Димитрій Ростовскій беретъ свой городъ Самару, находившійся близъ Багдада, по-арабски: Сармерраа, Сарамарра и проч., изъ житія 40-ка амморейскихъ мучениковъ).

3) Въ посланіи папы Адріана къ Ростиславу и Коцелу, читаемомъ въ житіи Меѳодіевомъ: «не токмо бо у сего святительскаго стола просите учителя, но и у благовѣрнаго царя Михаила, да посла вамъ блаженаго философа Коньстянтина и съ братомъ, дондеже мы не доспѣхомъ».

4) «Обрѣтъ же ту евангеліе и псалтырь русьскими письмены писано»... Что русскихъ письменъ въ смыслѣ славянскихъ (нашихъ русскихъ) до Константина вовсе не было и что онъ первый изобрѣлъ ихъ, это говорится въ житіи съ совершеннѣйшею ясностію; слѣдовательно—несомнѣнно, что въ нашемъ мѣстѣ оно говоритъ о русскихъ письменахъ не въ смыслѣ славянскихъ. Единственныя русскія письмена не въ смыслѣ славянскихъ, которыя могутъ быть съ вѣроятностію предполагаемы, суть письмена готскія, какъ это предполагалъ еще покойный Шафарикъ, сгг нашей Исторіи Русск. церкви, I, 1, 30. (Необходимо думать, сказали мы, что житіе написано еще при жизни Меѳодія, т. е. до 885 г.: какъ же могутъ быть разумѣмы въ немъ русскія письмена въ смыслѣ славянскихъ или нашихъ русскихъ?). Въ житіи вовсе не говорится, чтобы Константинъ выучился русскому языку, какъ понимаютъ это нѣкоторые, а говорится только, что онъ выучился читать по-русски (русскими письменами или буквами).

5) О причинѣ посольства Моравовъ къ Грекамъ въ обихъ Паннонскихъ житіяхъ не говорится того, что необходимо должно было предполагать и вмѣсто сего говорится—въ одномъ житіи, Константиновомъ, то, что, бывъ при своей несовер-

шенной опредѣленности, понимаемо такъ, какъ обыкновенно понимается, не можетъ быть принято, а въ другомъ житіи, Меѳодіевомъ,—явная несообразность.

Чтобы Моравы обратились съ какою нибудь церковною просьбою къ Грекамъ, не предлагая себя вмѣстѣ съ тѣмъ въ церковно-административную зависимость послѣднимъ, и чтобы Греки согласились удовлетворить просьбѣ, не принявъ одновременно съ тѣмъ Моравовъ въ свою церковную власть, предполагать этого совершенно невозможно, ибо значило бы предполагать то невысказанное, что патріархъ Константинопольскій, не оспаривая и не присвоива себе правъ на Моравію папы римскаго, рѣшился однако посягнуть на эти права, т. е. посягнуть на то, посягать на что самъ признавалъ себя не имѣющимъ права. Слѣдовательно—необходимо предполагать, какъ мы и предполагаемъ, что Моравы предложили себя въ церковную зависимость Грекамъ и были приняты послѣдними въ свою церковную власть. Но предложеніе должно было имѣть какую нибудь причину. Таковой, единственно вѣроятной, причиной должно быть считаемо то, что упоминаемъ мы.

Житія не говорятъ о нашемъ подчиненіи Моравовъ Грекамъ, нѣтъ сомнѣній, потому, что оно было слишкомъ кратковременно и что Греки остались съ нимъ какъ бы въ очень большомъ поспѣяніи и совѣтъ въ опозореніи: не успѣли они принять Моравовъ въ свою власть, будучи исполнены надежды, что чрезъ славянскія книги крѣпко привяжутъ ихъ къ себѣ, какъ власть эта уже кончилась.

Не говоря того, что необходимо должно быть предполагается, Паннонское житіе Константина говоритъ о посольствѣ слѣдующее: «веселящуся философу (по возвращеніи изъ Хазаріи) накы друга рѣчь приспѣ и трудъ не мьни прѣвныхъ, Рагиславъ бо, моравьскыи князь, Богомъ устимъ, съвѣтъ створи съ князи своими и съ Моравляны и посла къ царю Михаилу, глаголюще: людемъ нашимъ поганьства ся отврѣгшемъ и по христіаньскыи ся законъ дръжашемъ, учителя не имамы такого, иже бы ны въ свой языкъ истую вѣру христіаньскую съказалъ, да ся быша и ны страны, того зряще, подобили намъ, то посла ны, владыко, епискупа и учителя такого, отъ васъ бо на вся страны всегда добрый законъ исходитъ.» Если не совѣтъ опредѣленные слова объ епископѣ и учителѣ, который бы съказалъ истую христіанскую вѣру въ свой языкъ, понимать такъ, что Моравы про-

силы у Грековъ епископа для своей страны, который поставилъ быямъ (какъ его преемники продолжали бы потомъ ставить) низшее приходское духовенство изъ числа ихъ самихъ или изъ природныхъ Моравовъ (подразумѣвается—для богослуженія на греческомъ языкѣ): то понимаемая такимъ образомъ просьба будетъ имѣть полную вѣроятность. Моравы видѣли, что у Итальянцевъ и Нѣмцевъ хотя богослуженіе совершалось на латинскомъ языкѣ, но духовенство было свое природное: а что видѣли они у Итальянцевъ и Нѣмцевъ, того весьма могли пожелать и себѣ. Но если понимать указанныя слова такъ, какъ обыкновенно ихъ понимаютъ, т. е. что Моравы просили у Грековъ учителя-епископа, который бы перевелъ богослуженныя книги на ихъ славянскій языкъ, за наибольшую вѣроятность каковаго толкованія, по видимому, говорятъ и прибавительныя слова: «отъ васъ бо на вся страны всегда добрый законъ исходитъ»: то просьба Моравовъ къ Грекамъ будетъ представлять изъ себя нѣчто совершенно невѣроятное и невозможное. Ученіе латинской церкви, что общественное богослуженіе должно быть совершаемо только на двухъ языкахъ—греческомъ и латинскомъ было общепринятымъ въ ней и никѣмъ не отвергаемымъ ученіемъ (за исключеніемъ впрочемъ одного человѣка—Карла Великаго, который, подобно нашему Константину философу, возвышался надъ нимъ и говорилъ: *ut nullus credat, quod non nisi in tribus linguis Deus odorandus est, quia in omni lingua Deus odoratur*, но и который разумѣлъ не общественное богослуженіе, а частную молитву); Моравы были народъ только что принявшій христіанство и еще далеко не ставшій настояще христіанскимъ,—и вдругъ этотъ еще полухристіанскій народъ заподозрилъ и напелъ, что всѣми принимаемое ученіе его церкви есть лжеученіе: предполагать это значило бы отвергать (какъ уже мы сказали въ другомъ мѣстѣ) всякое историческое правдоподобіе и всякую историческую логику. Словами: „отъ васъ бо на вся страны...“, въ житіи, повидимому, объясняется, какъ Моравы могли обратиться къ Грекамъ съ своей просьбой, именно—что они просили отъ нихъ того, что видѣли у нихъ: но мы положительно знаемъ, что Моравы вовсе не могли видѣть у современныхъ Грековъ того добраго, чтобы принимавшимъ отъ нихъ христіанство народамъ они давали богослуженіе на собственныхъ языкахъ, и что напротивъ у Славянъ, принявшихъ отъ нихъ христіанство, могли видѣть только то же именно самое, что и у се-

бя—совершенство богослуженія на греческомъ языкѣ. При нежеланіи говорить о настоящей причинѣ посольства, автору житія Константинова оставалось одно изъ двухъ: или вложить въ уста посла въ моравскимъ какую нибудь несообразную просьбу, какъ это дѣлаетъ авторъ житія Меѳодіева, или же, прибѣгая къ антиципаціи, вложить имъ въ уста просьбу о томъ, чего они не просили, но что дѣйствительно дано было имъ вслѣдствіе просьбы: это послѣднее онъ и дѣлаетъ. Черезъ умолчаніе объ истинной причинѣ посольства, шадя честь Грековъ, авторъ житія и его редакторъ—Меѳодій, повидимому, приносятъ въ жертву послѣднимъ Константинова, ибо весьма умаляють его заслугу: но Меѳодіемъ и его современниками, какъ и долго послѣ, великость совершеннаго Константиномъ дѣла полагалась главнымъ образомъ не въ томъ, что онъ пришелъ къ мысли о переводѣ книгъ, а въ томъ, что онъ далъ Славянамъ собственную азбуку, ибо составленіе азбукъ считалось въ древнее время дѣломъ мудрости сверхъестественной, такъ что существовавшія азбуки привинялись за непосланныя Богомъ съ неба (сѣг еще нашей Исторіи Русск. церкви, I, 2, стр. 285).

Несообразность, которую влагаетъ въ уста посла въ Моравскимъ авторъ житія Меѳодіева, есть: „суть въ ны вошли учителя мнози христіане,—изъ Влаахъ, и изъ Грекъ и изъ Нѣмецъ, учаше ны различъ, а мы—Словени проста чады и не имамы, иже бы ны наставлялъ на истинну и разумъ сказалъ: то добръ, владыко. послѣ намъ мужъ, иже ны исправитъ всяку правду“. Съ большею вѣроятностію должно думать, что эта несообразная просьба сочинена авторомъ житія по подобію той просьбы, съ которою Борисъ, великій князь Болгарскій (самъ прибѣгая къ нѣкоторому сочинительству) обращался къ папѣ, — *Responsa ad consulta Vulgarogum*. Какъ бы то ни было, но замѣчательно то, что въ немъ ни опредѣленнымъ ни неопредѣленнымъ образомъ не усвоится Моравамъ просьбы о присылкѣ учителя, который бы перевелъ книги.

Что Греки были совершенно такіе же тріязычники (собственно-двуязычники), какъ и латиняне, объ этомъ несомнѣнно свидѣтельствуетъ Сказаніе черноризца Храбра о письменѣхъ и это несомнѣнно доказывается всѣмъ ихъ поведеніемъ въ Болгаріи вплоть до нашихъ нынѣшнихъ временъ. Настойчивость, съ которою Храбръ защищаетъ славянскія книги, предполагаетъ такую же настойчивость нападеній на нихъ со стороны Грековъ, а влагаемое имъ въ уста послѣд-

нихъ: „чесоуже суть словенскы книги? ни того бо есть Богъ сотворилъ ни ангели, не суть иждеконни, яко жидовскы и римскы и еллинскы, ижде отъ кона суть и пріяты суть Богомъ“, есть совершенно тоже самое, что въ житіи Константиновомъ читается о латинянахъ (Если авторъ этого послѣдняго житія представляетъ дѣло такъ, что будто бы императоръ дозволилъ Константину введеніе у Маравовъ богослуженія на ихъ собственномъ языкѣ съ великою радостію, то, впервыхъ, редакторъ житія Меодій былъ Грекъ, вовторыхъ—необходимо думать, что онъ—Меодій при такомъ представленіи дѣла имѣлъ въ виду папу, именно—черезъ примѣръ императора хотѣлъ обязать послѣдняго къ благосклонности по отношенію къ славянскимъ книгамъ. Въ житіи Меодіевомъ, котсрое, по всей вѣроятности, писано въ Болгаріи, послѣ того какъ здѣсь Греки несомнительно обнаружили истинныя свои чувства къ славянскимъ книгамъ, не только не говорится о великой радости императора, но въ словахъ, что Богъ явилъ Константину „словенскы книги“ (азбуку,—помянутый взглядъ на изобрѣтеніе азбуки, какъ на великое дѣло) послѣ того, какъ онъ наложилъ себя на молитву „и съ имъми, иже бляху того же духа“, ясно дается знать, что люди Константинова духа представляли изъ себя только нѣчто особенное и исключительное).

6) Мнѣніе, будто Константину должна быть усвояема глаголица, а носящая его монашеское имя кириллица будто должна быть усвояема Клименту, основывается на читаемомъ въ краткомъ греческомъ житіи послѣдняго, что онъ „измыслилъ и другія начертанія буквъ, болѣе ясныя, нежели какія изобрѣлъ мудрый Кириллъ“. Но это свидѣтельство, если бы и понимать его такъ, какъ понимаютъ, т. е. объ изобрѣтеніи Климентомъ новой азбуки, заслуживало ли бы какойнибудь вѣры? Краткое житіе Климента, по своему достоинству еще значительно низшее, чѣмъ пространное, написано послѣ сего втораго (на которое авторъ его прямо ссылается,—§ 4), и если бы ему — Клименту дѣйствительно усвоилось изобрѣтеніе азбуки: то какъ бы не зналъ и какъ бы не сказалъ этого составитель старшаго житія? Но рѣчь нашего автора можетъ ли быть понимаема объ изобрѣтеніи Климентомъ азбуки? Вотъ его слова на греческомъ: ἐσοφίσατο δὲ καὶ χαρακτῆρας ἐτέροους γραμμάτων πρὸς τὸ σαφέστερον ἢ οὓς ἔθεθεν ὁ σοφὸς Κύριλλος. Слово ἐσοφίσατο, что

значить: измыслилъ, придумалъ, и именно—измыслилъ, придумалъ остроумно, хитро, вовсе не идетъ къ изобрѣтенію азбуки, о которомъ могло быть употреблено только слово ἐξεύρεϋ, какъ и употребляетъ его авторъ, говоря о Константинѣ (и какъ употребляетъ его, говоря о послѣднемъ, и авторъ пространнаго житія). Πρὸς τὸ σαφέστερον—для большей ясности, что будетъ значить въ приложеніи къ начертаніямъ или изображеніямъ буквъ? Начертанія буквъ могутъ быть болѣе легкими или болѣе трудными для письма (для написанія); но чтобы они были болѣе ясными или болѣе темными, это—совершенная бессмыслица. Такимъ образомъ, какъ же разумѣть нашего автора? Возможно разумѣть его единственно такъ, что, думая основываться на пространномъ житіи Климента, онъ говоритъ о какомъ-то, и ему самому вовсе непонятномъ, хитромъ усовершенствованіи въ самой азбукѣ Константиновой, которое измыслилъ будто бы Климентъ для достиженія той цѣли, чтобы написанное ею было болѣе ясно (просто) относительно своего смысла (πρὸς τὸ σαφέστερον). Въ пространномъ житіи, во первыхъ, говорится, что Климентъ занимался обученіемъ грамотѣ дѣтей и именно — что однихъ знакомилъ *съ начертаніемъ буквъ* (τοῖς μὲν τῶν ὑρανδῶτων χαρακτήρα γινώσκων), а другимъ объяснялъ смыслъ написаннаго (§ 18), и во вторыхъ,—говорится, что, увидавъ крайнюю невѣжественность болгарскихъ священниковъ, не знавшихъ греческаго языка, чтобы читать греческихъ отцовъ, онъ (Климентъ) *измыслилъ средство* (μυχανᾶται) и противъ сего и разрушилъ стѣну невѣжества посредствомъ *измысленія* (τῷ μηχανήματι), а именно — составилъ на болгарскомъ языкѣ простыя и *ясныя* (απλοὺς καὶ σαφεῖς) слова на всѣ праздники (§ 22). Необходимо думать, что эти рѣчи пространнаго житія нашъ авторъ и понималъ о какомъ-то хитромъ указаннаго (невозможнаго) свойства упрощеніи Климентомъ азбуки Константиновой.

Въ обѣихъ азбукахъ — кириллицѣ и глаголицѣ буквы совершенно однѣ и тѣ же. Но въ нихъ обѣихъ есть нѣсколько буквъ лишнихъ и ненужныхъ для славянской рѣчи. Если мы предположимъ, что Константиномъ изобрѣтена кириллица, тогда будетъ для насъ совершенно понятно, за чѣмъ онъ внесъ въ славянскую азбуку эти ненужныя для ней буквы, т. е. тогда будетъ для насъ понятно, что онъ сдѣлалъ это затѣмъ, чтобы сполна перенести въ нее азбуку греческую (или — что при составленіи своей славянской азбуки онъ поступилъ такъ,



чтобы прибавить нужныя по требованію славянской рѣчи буквы къ полной азбукѣ греческой). Но если мы предположимъ, что Константиномъ изобрѣтена глаголица, тогда останется для насъ вопросомъ, на который мы не придумаемъ никакого отвѣта: зачѣмъ онъ изобрѣталъ новыя начертанія для греческихъ буквъ, вовсе ненужныхъ въ славянской азбукѣ? (Совершенное тождество по формѣ нѣкоторыхъ буквъ глаголицы съ буквами кириллицы и образованіе нѣкоторыхъ другихъ буквъ безспорно по подобію кириллицы могутъ указывать ни на что иное, какъ на младшинство первой азбуки противъ послѣдней).

Не подлежитъ ни какому сомнѣнію, что въ кириллицѣ буквы: *ц*, *ч* и *ш* взяты изъ еврейской азбуки. Мы знаемъ, что Константинъ зналъ еврейскій языкъ, и слѣдовательно—сейчасъ указанный признакъ идетъ къ нему, какъ къ изобрѣтателю нашей азбуки. Но будетъ ли основаніе предполагать, чтобы Климентъ могъ знать еврейскій языкъ? (Несправедливо признавая Константина за великаго оріенталиста, утверждать, будто форма буквъ глаголической азбуки даетъ видѣть въ ея изобрѣтателѣ такого великаго оріенталиста, совершенно неосновательно; а представлять при этомъ дѣло такъ, будто изобрѣтатель глаголицы собралъ буквы своей азбуки изъ всѣхъ восточныхъ азбукъ, устроая изъ нея своего рода азбучный пантеонъ, есть и чистая нелѣпность).

Если бы послѣ Константина была изобрѣтена Климентомъ въ Болгаріи другая азбука, то объ этомъ, конечно, зналъ бы черноризецъ Храбръ. А зная, онъ необходимо долженъ былъ бы объ этомъ говорить, ибо тогда ему нужно было бы защищать Славянъ отъ того упрека, что вмѣсто одной азбуки они имѣютъ двѣ ихъ. Но Храбръ, какъ извѣстно, ни слова не говоритъ о другой азбукѣ, кромѣ Константиновой (А если онъ отвѣчаетъ на возраженіе, что „нѣстъ устроилъ добрѣ, повеже ся постраяють и еще“, то, какъ ясно изъ контекста рѣчи, т. е. изъ указанія на Акилу и Симмаха, разумѣеть не азбуку, а переводъ). Можно не безъ вѣроятности думать, что и въ Болгарію во времена господства въ ней греческаго глаголица была заимствуема для той же цѣли. для которой изобрѣтена была въ Хорватіи. Извѣстно, что наши русскіе писцы пользовались ею между прочимъ именно для тайнописанія (вѣроятнѣйшимъ временемъ изобрѣтена глаголицы въ Хорватіи намъ представляется считать начало второй половины XI вѣка, когда на двухъ подъ рядъ

соборахъ, бывшихъ при папѣ Александрѣ II, — между 1061—1063 годами и въ послѣднемъ году, славянскому богослужению въ странѣ произнесенъ былъ строгій запретительный приговоръ).

7) Въ Январѣ 861-го года Константинъ былъ въ Корсуни на пути въ Хазарію (надписаніе слова на пренесеніе мощемъ Климента), а посольство моравское прибыло въ Константинополь, когда онъ возвратился изъ Хазаріи и когда уже успѣлъ написать свое поманутое полемическое сочиненіе. Съ другой стороны, онъ прибылъ въ Римъ въ началѣ 868 г. послѣ 40-мѣсячнаго пребыванія въ Моравіи и послѣ 8—10 мѣсячнаго приблизительно путешествія въ него изъ Моравіи (съ остановками у Коцела и у архіепископа). Положительное свидѣтельство о годѣ изобрѣтенія азбуки читается у Храбра и есть то, что она изобрѣтена „въ лѣто отъ созданія всего міра 6363“. Годъ 6363-й отъ сотворенія міра есть 855-й годъ отъ Р. X.; но такъ какъ — съ одной стороны, это составляетъ грубую ошибку, а съ другой стороны — трудно допустить, чтобы Храбръ позволилъ себѣ такую ошибку, то представляется весьма вѣролтымъ думать, что онъ имѣлъ у себя подъ руками хронологическую записку, въ которой годъ означенъ былъ по западному отъ Р. X. и которую онъ самъ переложилъ на греческій счетъ отъ сотворенія міра, при чемъ у него изъ 863 (чрезъ прибавленіе 5500) и получилось 6363.

8) Что касается до времени именно Константинова послѣ папы Николая, то внимательный читатель можетъ смотрѣть 1-е правило собора въ храмѣ св. Софій, бывшаго при Фотіи въ 879—880 г.

9) Черноризна Храбра, который говоритъ: „аще ли кто речеть, яко нѣсть устроилъ добръ, понеже ся построятъ и еще“ и пр., и слова котораго, какъ это у него совершенно ясно, должно разумѣть не объ азбукѣ, а о переводѣ.

10) Константинъ Порфирогенитъ въ своемъ сочиненіи *De administrando imperio*, сар. 30, сказавъ о Хорватахъ, поселившихся въ римской Далмаціи, прибавляетъ: *ἀπὸ δὲ Χρῳατῶν τῶν ἐλθόντων ἐν Δελατία διεχωρίσθη μέρος τι καὶ ἐκράτησε τὸ Ἰλλυρικὸν καὶ τὴν Παννονίαν*. Мы думаемъ, что Славяне Коцеловой Панноніи и были наши Хорваты.

11) Въ посланіи, писанномъ въ 880 г., папа говоритъ объ изобрѣтеніи славянской азбуки Константиномъ, умершимъ въ 869 г.: *litteras selavnicas, a Constantino quodam philo-*

sopho reperitas, jure laudamus, и на основаніи этого quodam нѣкоторые заподозриваютъ подлинность посланія. Но въ средневѣковой латини слово quidam употреблялось не только въ смыслѣ: кто-то, неизвѣстный, но и въ противоположномъ смыслѣ: такой-то, извѣстный.

12) Въ одномъ проложномъ сказаніи сообщается, что переводъ Библии совершенъ Меодіемъ въ 6393 г. отъ С. М., подъ каковымъ годомъ, такъ какъ переводъ оконченъ былъ въ Октябрѣ мѣсяцѣ, долженъ быть разумѣемъ 884 г. отъ Р. Х. Намъ представляется весьма вѣроятнымъ думать, что сказаніе говорить на основаніи записи, которая читалась при самомъ переводѣ.

13) Авторъ пространнаго Климентова житія увѣрляетъ, будто еретическая нѣмецко-латинская партія съ Вихингомъ во главѣ успѣла совершенно овладѣть Святополкомъ еще при жизни Меодія, — будто послѣ его смерти остраненъ былъ отъ архіепископской кathedры назначенный имъ Гораздъ и возведенъ на нее Вихингъ и будто ученики Меодія, отданные Святополкомъ во власть Нѣмцамъ, были изгнаны послѣдними изъ Моравіи, при чемъ должно было бы подразумѣвать, что со смертію Меодія настала въ Моравіи и конецъ славянскому богослуженію (послѣдняго, вопреки всякому ожиданію, авторъ не высказываетъ прямо потому, что у него — Константинъ и Меодій не переводили богослужебныхъ книгъ на славянскій языкъ). Если бы можно было предполагать существованіе древняго славянскаго житія Климентова, тогда оставалось бы для насъ нерѣшеннымъ вопросомъ: не это ли житіе служило для автора источникомъ сообщаемыхъ имъ извѣстій; но несомнѣнно, что такого житія не было: въ случаѣ его существованія имя Климента внесено было бы въ славянскіе святцы, между тѣмъ какъ въ древнихъ славянскихъ святцахъ его вовсе нѣтъ (за единственнымъ исключеніемъ глаголическаго ассеманіева евангелія, въ святцы котораго оно внесено на основаніи именно нашего греческаго житія). Не предполагая существованія древняго славянскаго житія Климентова, источникомъ извѣстій нашего автора должно будетъ считать: во первыхъ, то вѣдомое ему, что нѣкоторые ученики Меодія трудились и окончили жизнь въ Болгаріи, и во вторыхъ — посланіе папы Стефана V (по официальному счету римской церкви — VI) къ великому князю (во время написанія посланія — уже королю) Святополку. Что касается до посланія, то, съ одной стороны, мы узна-

емъ изъ него, что тотчасъ послѣ смерти Меодія Вихингъ отправился въ Римъ и сильно оговорилъ умершаго предъ папой \*), а съ другой стороны—читаемъ въ немъ распоряженія послѣдняго: въ преемники Меодію посылается Вихингъ; строго запрещается на будущее время славянское богослуженіе въ Моравіи; должны быть изгнаны изъ нея ученики Меодія въ случаѣ ихъ упорства и неповиновенія. Но былъ ли принятъ и признанъ Вихингъ Святополкомъ въ качествѣ преемника Меодіева, было ли прекращено въ Моравіи славянское богослуженіе и были ли изгнаны изъ нея ученики Меодіевы, все это положительнымъ образомъ остается для насъ совершенно неизвѣстнымъ. Въ области предположеній не представляется невѣроятнымъ допустить, что Святополкъ призналъ Вихинга, но представляется совершенно невѣроятнымъ допустить, чтобы онъ согласился прекратить у себя славянское богослуженіе (не добился у папы отмѣны его запрещенія) и дозволилъ изгнать учениковъ Меодіевыхъ. Т. е. допуская, что онъ призналъ Вихинга, нужно будетъ думать, что призналъ подъ условіемъ, чтобы славянское богослуженіе Меодія осталось въ странѣ неприкосновеннымъ. Думая же, чтобы онъ, подпавъ вліянію Вихинга и вообще Нѣмцевъ, согласился отказаться отъ славянскаго богослуженія, значило бы принимать, что онъ не во всю свою жизнь оставался доблестнымъ и мудрымъ представителемъ славянства, но что во вторую половину своего правленія онъ превратился въ какого-то дурачка и идіота. Дѣтъ черезъ пять, черезъ шесть послѣ его смерти, при его сыновьяхъ (въ 899—900), даны были папою Моравіи архіепископъ и три епископа суффрагана, и такъ какъ всѣ они поставлены были изъ природныхъ Моравовъ (ибо итальянскіе епископы присылаемы были для поставленія въ самую Моравію), то со всею вѣроятностію должно думать, что были поставлены какъ епископы славянскаго, а не латинскаго богослуженія. Но если такъ, то и славянское богослуженіе не прекращало своего существованія въ Моравіи при Святополкѣ въ слѣдъ за смертію Меодія (Если бы въ Моравіи послѣ смерти Меодія случилось то, о чемъ баснословить авторъ Климен-

---

\*) Будто бы даже, что Меодій произнесъ анаѹему на читающихъ символъ съ Filioque (а не на Вихинга, какъ превращаетъ посланіе папы авторъ житія).

това житія, то какъ не сдѣлалъ бы хотя какого нибудь намека на это авторъ Меѳодіева житія въ заключеніе своего повѣствованія? Нисколько не невѣроятно предположеніе Гивцеля, что посланіе паны Стефана къ Святополку есть просто поддѣлка Вихинга. А въ этомъ случаѣ нужно будетъ думать, что если Вихингъ и былъ принятъ Святополкомъ на указанномъ условіи, то тотчасъ же по обнаруженіи истины былъ съ позоромъ прогнанъ имъ. Болгарское преданіе о седмичисленникахъ полагаетъ въ числѣ ихъ и Горазда, но, во первыхъ, это преданіе, по крайней мѣрѣ — относительно именъ седмичисленниковъ, вовсе не можетъ быть признано за совершенно достоверное, во вторыхъ — Гораздъ могъ удалиться изъ Моравіи въ Болгарію не послѣ смерти Меѳодія, а послѣ погрома мадырскаго).

14) Когда и какъ заимствовалъ Борисъ славянское богослуженіе изъ Моравіи, положительнымъ образомъ это вовсе намъ неизвѣстно. Должно думать, что онъ послалъ къ Меѳодію въ Моравію своихъ Болгаръ, чтобы они выучились у него славянскои грамотѣ и приобрѣли отъ него славянскія книги, и что эти-то посланные къ Меѳодію Болгары и были вводителами въ Болгаріи славянскаго богослуженія (извѣстный Константинъ пресвитеръ, а потомъ епископъ, ученикъ Меѳодія, долженъ быть принимаемъ за одного изъ числа посланныхъ; изъ седмичисленниковъ болгарскаго преданія положительно извѣстенъ намъ старецъ Наумъ, — нашего Краткаго очерка стр. 707 стр., хотя и неизвѣстно, былъ ли онъ ученикомъ Меѳодія). Относительно времени заимствованія вѣроятно думать, что это было болѣе или мене вскорѣ послѣ занятія Меѳодіемъ кафедръ архіепископа Моравскаго.

15) Въ настоящее время не можетъ быть уже никакого сомнѣнія въ томъ, что Константинъ и Меѳодій были родомъ Греки, а не Славяне, какъ это послѣднее инимъ и до сихъ поръ хотѣлось бы думать. Паннонскія житія обоихъ братьевъ, кромѣ того, что всѣмъ своимъ рассказомъ ясно даютъ видѣть въ нихъ Грековъ, а не Славянъ, непарочнымъ образомъ дѣлаютъ и прямыя показанія, что они были именно первое, а не послѣднее. Въ житіи Константиновомъ говорится, что умолили его — Константина учительный столъ пріяти между придворными профессорами „и учити философіи тогоземьци и страньне“, т. е. учить того единоземцевъ или Грековъ и иностранцевъ. Въ житіи Меѳодіевомъ нахо-

димъ: вопервыхъ, что по поводу назначенія императоромъ его—Меодія на воеводство славянское самъ авторъ житія дѣлаетъ замѣчаніе: „реку же азъ, яко (императоръ назначилъ его воеводой) прозя, како ѿ хотяше учителя Словеномъ послати, перваго архіепископа, да бы проучилъ ся всѣмъ обычаемъ словенскимъ и обьялъ я по малу“, т. е. будучи Грекомъ, проучился обычаямъ славянскимъ; вторыхъ, что императоръ выставляетъ причиной своего желанія, чтобы въ Моравію отправился Константинъ съ Меодіемъ, а не кто нибудь другой, то, что—„вы бо еста Селунянина, да Селуняне вси чисто словенскы бесѣдуютъ“, т. е. а солунскіе Греки всѣ хорошо говорятъ по-славянски. Покойный М. П. Погодинъ думалъ видѣть необыкновенно сильное возраженіе противъ греческой національности Константина и Меодія въ томъ, что—если Константинъ былъ Грекъ, а не Славянинъ, то какъ же онъ могъ такъ хорошо разумѣть духъ славянскаго языка, что сдѣлалъ такой чисто славянскій переводъ библіи и богослужейныхъ книгъ. Но это возраженіе есть не болѣе какъ простое недоразумѣніе. Мы уже говорили, что подлинный языкъ перевода Константинова остается вовсе неизвѣстнымъ; но если бы у насъ были въ рукахъ и автографы его перевода и если бы изъ этихъ автографовъ оказалось, что дѣйствительно былъ сдѣланъ имъ очень чистый славянскій переводъ, то изъ сего нисколько бы не слѣдовало, что онъ очень хорошо зналъ по-славянски: зная по-славянски далеко не хорошо, онъ могъ сдѣлать очень чистый славянскій переводъ при помощи природныхъ Славянъ (а его великая заслуга по отношенію къ переводу, какъ уже мы говорили,—не въ томъ, что онъ сдѣлалъ его, а въ томъ, что онъ возымѣлъ мысль и рѣшимость сдѣлать его).

**Тысячелѣтіе памяти св. Меѳодія, архіепископа моравскаго, просвѣтителя Славянъ (885—1885 г., 6 апрѣля).**

**Кирилло-меѳодіевскій славянскій переводъ Библіи.**

Труды св. Меѳодія по довершенію начатаго имъ вмѣстѣ съ братомъ его св. Кирилломъ перевода священныхъ книгъ на славянскій языкъ.—Судьбы славянской Библіи и въ связи съ нею духовнаго просвѣщенія въ Моравіи, Болгаріи, Сербіи и у насъ—на Руси.—Высокое значеніе заслугъ свв. просвѣтителей славянскихъ для нашего отечества.—Первоначальный кирилло-меѳодіевскій переводъ Библіи со стороны языка.—Отношеніе къ нему нынѣшняго славянскаго текста.

Пространное или такъ называемое паннонское житіе св. Меѳодія, архіепископа моравскаго, просвѣтителя Славянъ, сохранило намъ трогательныя предсмертныя слова св. Кирилла къ своему брату: „се брате, въ соузруга бѣховѣ, единою браздоу тажаща. И азъ на лѣсѣ падаю, свои днь съконьчавъ. А ты любиши гороу вельми, то не мози, горы ради, оставити оученія своего, паче бо можеши кымъ спасенъ бѣти“<sup>1)</sup>.... Мы съ тобою — го-

---

1) По пергам. списку XII—XIII в. московскаго Успен-

вориль св. Кирилль брату — какъ два вола вели одну борозду. И я падаю на своей чертѣ, — день мой кончился. А ты не вздумай оставить труды ученія, чтобы удалиться въ свою любимую гору (Олимпъ). Нѣтъ, — здѣсь (среди Славянъ) скорѣе ты можешь обрѣсти спасеніе“. Вотъ какой завѣтъ оставилъ своему брату св. Кирилль — продолжать начатое дѣло учительства, просвѣщенія Славянъ христіанскою вѣрою и перевода на славянскій языкъ священныхъ книгъ!... Св. Меѳодій, который и прежде — по выраженію житія — „съ покорьмъ“ повиновался своему младшему брату <sup>1)</sup>, охотно и въ точности исполнилъ его завѣтъ. Не удалился онъ въ уединеніе на Олимпъ, а провелъ всю свою остальную жизнь среди Славянъ.... Припомнимъ главнѣйшіе моменты жизни и дѣятельности сего святаго мужа, нашего первоучителя, тысячелѣтнюю память котораго нынѣ чествуемъ.

Вскорѣ послѣ блаженной кончины брата Меѳодія, по просьбѣ Коцела, посвященъ папою въ епископа Панноніи. Не могли быть, конечно, этимъ довольны латино-нѣмецкіе епископы, получавшіе прежде десятины и бенефиціи отъ славянской паствы, которая теперь отходила къ св. Меѳодію. И вотъ начинаются ихъ интриги, — и ведутся небезуспѣшно: Нѣмцамъ удалось даже захватить силою Меѳодія и отправить его въ заточеніе („въ Сьвабы“). Только чрезъ два съ половиною года возвратился Меѳодій изъ своего заточенія. И Мораване съ радостію принимаютъ его теперь, какъ своего архіепископа и учителя, — и Моравія духовно и въ политическомъ

---

скаго собора № 175 (18). Напечат. въ Чтеніяхъ Общ. ист. и древн. рос., 1865, I, стр. 6.

<sup>1)</sup> Ibid. стр. 5.



смыслѣ процвѣтаеть <sup>1)</sup>). Не умолкли однако интриги латино-нѣмецкихъ епископовъ. И къ какимъ только мѣбрамъ они не прибѣгаютъ! То распускаютъ слухъ, что папа имъ отдастъ власть въ Моравіи, а Меѳодія и его ученіе велитъ изгнать <sup>2)</sup>), то шлютъ доносъ за доносомъ папѣ, который, хотя и оправдалъ Меѳодія на соборѣ 880 г., однако какъ бы въ угоду Нѣмцамъ назначилъ помощникомъ ему, епископомъ Нитранскимъ, нѣкоего пресвитера Вихинга <sup>3)</sup>), одного изъ самыхъ ожесточенныхъ противниковъ Меѳодія и славянскаго богослуженія. То распускаютъ молву, что на Меѳодія гнѣвается Императоръ Константинопольскій <sup>4)</sup>), то стараются вооружить Святополка противъ Меѳодія <sup>5)</sup>)... Шестнадцать лѣтъ управлялъ св. Меѳодій паннонскою и моравскою епархіей и мирно скончался 6 апрѣля 885 г. въ Велеградѣ моравскомъ.

Подвиги учительства Меѳодій началъ вмѣстѣ съ принопамятнымъ братомъ своимъ Константиномъ

---

1) Ibid. стр. 8.

2) Ibid. стр. 9.

3) Посланіе папы Іоанна VIII къ Святополку отъ 880 г.—Родомъ Нѣмецъ, Вихингъ, по словамъ самихъ современниковъ, былъ человекъ „*turbulentus et ambitiosus, ipseque Bavaris invisus*“ (*Vita S. Clementis, episcop. Bulg., ed. Fr. Miklosich. Wien, 1847, p. XIV, not.*).

4) „Да еще ѿ обрѣцеть, нѣсть емоу живота имѣти.“ Случилось напротивъ. Императоръ Василій пригласилъ Меѳодія къ себѣ въ Константинополь, принялъ съ честью, оставилъ у себя изъ учениковъ его „попа и діакона съ книгами“, и отпустилъ его съ дарами. Также благосклонно принялъ его и патриархъ Фотій... Житіе св. Меѳодія, въ Чт. Общ. ист. и древн. стр. 9—10.

5) Греческое житіе св. Климента, еп. болгарскаго, напечатан. съ русскимъ переводомъ въ юбилейномъ изданіи Моск. университета, 1855, стр. 8—9.

(въ монашествѣ Кириллѣ). Промыслъ Божій, избравшій братьевъ въ апостоловъ Славянъ, издѣтства приготавливалъ ихъ къ сему высокому служенію. Надобно замѣтить, что по характеру братья довольно отличались одинъ отъ другаго. Природа Константина была по преимуществу созерцательная: онъ не чувствовалъ охоты къ свѣтской жизни <sup>1)</sup>). Меѳодій же довольно долгое время былъ начальникомъ славянской области, „княженія“, по всей вѣроятности близъ Солуна <sup>2)</sup>). Продолжительная служба Меѳодія въ славянской области давала ему средства хорошо изучить не только языкъ Славянъ, который оба брата, какъ родомъ Солуняне, и прежде знали, но и ихъ обычаи, бытъ и характеръ. И если св. Кириллу по справедливости принадлежитъ инициатива дѣла учительства и изобрѣтеніе славянскихъ письменъ, то и Меѳодій въ этомъ дѣлѣ могъ быть полезенъ брату именно своимъ практическимъ знакомствомъ съ языкомъ и бытомъ Славянъ. Есть извѣстіе <sup>3)</sup>, что Константинъ крестилъ нѣсколько тысячъ Славянъ, именно 4050 человекъ, въ Брѣгальницѣ,—по всей вѣ-

---

1) „Человѣкъ исключительный по своей натурѣ, Константинъ съ самаго дѣтства давалъ ожидать въ себѣ не чиновника и не человека отъ міра сего, а читателя христіанской мудрости, созерцательной и дѣятельной.“ Голубинскій Е. Исторія русской церкви, М. 1881, I: 2, стр. 290.

2) Отецъ ихъ, Левъ, занималъ въ этомъ родномъ своемъ городѣ должность друнгарія (*δρουγγάριος*), что значить помощникъ или товарищъ стратега, т. е. по нашему—должность помощника или товарища генералъ - губернатора.— Голуб., *ibid.*

3) Въ житіи Константина по южно-славянскому краткому изводу, XV—XVI в., найд. Гильфердингомъ въ Призренѣ. Напечат. въ Извѣст. 2-го Отд. Академіи Наукъ, т. VI, 1858, стр. 383—386. Ср. въ Зап. Акад. Н. т. V: 2, 1864, стр. 254—255, въ примѣч., мнѣніе академика А. Куника.

роятности въ области, которою управлялъ братъ его, Меѳодій, и написалъ для нихъ книги на славянскомъ языкѣ. Возможно, что Константинъ, по возвращеніи изъ сарацинской миссіи <sup>1)</sup>, отправился къ Меѳодію въ его словенское княженіе <sup>2)</sup>, и здѣсь, ближе познакомившись съ Славянами, съ помощію брата, составилъ славянскую азбуку <sup>3)</sup>. По свидѣтельству Черноризца Храбра, славянскія письмена изобрѣтены въ 855 г. <sup>4)</sup>, что близко подходитъ къ сообщенному выше извѣстію краткаго южно-славянскаго извода <sup>5)</sup>....

---

1) Относится она къ 851-му году: Константину было тогда 24 года, а родился онъ 827-го г., ибо скончался 869 г., 14 Февр., будучи 42 лѣтъ отъ роду.

2) (въ то время, когда Меѳодій еще не удался для иноческихъ подвиговъ въ монастырь, находившійся на малоазійскомъ Олимпѣ)

3) До изобрѣтенія азбуки св. Кирилломъ, Славяне—по извѣстному свидѣтельству Храбра—пользовались для письма „чертами и рѣзами, греческими и римскими буквами.“ Калайдовичъ, К. Иоаннъ экзархъ болгарскій, М. 1824, стр. 189.

4) Ibid. стр. 192.

5) Припомнимъ, что въ должности начальника славянской области Меѳодій пробылъ довольно долгое время: „сътвори же въ томъ княженіи лѣта многа.“ Жит. Меѳод. въ Чт. 1865, 1, стр. 4.—Мнѣніе, что славянская азбука составлена въ 862 г. основывается у насъ преимущественно на сочиненіи О. М. Бодянскаго; таковъ выводъ его обширной и ученой книги „О времени происхожденія славянскихъ письменъ,“ М. 1885. Но выводъ этотъ, при огромной учености, которою онъ обставленъ, имѣетъ до сихъ поръ характеръ гипотезы, не всеміи принятой. См. въ Кирилло-Меѳод. Сборникѣ, изд. М. П. Погодинымъ, М. 1865, письмо А. Ѳ. Гильфердинга, стр. 146—156, и рѣчь Погодина, стр. 108—121. Тоже видно изъ разбора разныхъ мнѣній о семъ предметѣ въ книгѣ самого Бодянскаго.—Не лишне замѣтить, что Бодянскому, когда онъ писалъ свою книгу, не былъ еще извѣстенъ краткій южно-славянскій изводъ житія Ки-

Если бы свв. братья оставили намъ одну азбуку, столь прекрасно составленную, то и тогда по справедливости заслуживали бы вѣчной благодарности и памяти отъ потомства. Но къ чему прежде всего прилагаютъ братья свое изобрѣтеніе? „И тогда (Кирилль) сложи писмена, и нача бесѣдѣ писати еѣльскѣю. искони бѣ слово, и слово бѣ ѿ бѣга, и бѣгъ бѣ слово, и прочаѣ“<sup>1)</sup>. Итакъ, вотъ первый подвигъ ихъ просвѣтительной дѣятельности—переводъ Евангелія! Участіе Меѳодія въ семъ, равно и въ послѣдующихъ переводахъ, ясно засвидѣтельствовано его житіемъ: „псалтѣрь бо бѣ тѣкъмо и еваѣлие съ апѣльмъ и избранными слоужьбами црѣвными, съ философомъ прѣложи (Меѳодій) прѣвѣѣ“<sup>2)</sup>. Но послѣ трехлѣтней слишкомъ дѣятельности въ Моравіи, скончался св. Кирилль, только начавъ переводъ Св. Писанія съ греческаго на славянской языкъ! Много еще оставалось дѣла Меѳодію... И среди разнообразныхъ трудовъ своихъ по управленію обширною епархіей не забываетъ онъ этого главнѣйшаго труда. Не задолго передъ своею кончиною, Меѳодій „ѡвѣргъ всѣ мѣлѣвы, и печаль свою на бѣ възложъ (т. е. не смотря на препятствія со стороны своихъ противниковъ католиковъ-нѣмцевъ и положившись на Бога)—ѡ оученикъ своихъ посажъ дѣва попы скорописца зѣло, прѣложи въ бѣрзѣ всѣ книги испѣльнъ, разѣ макавѣи, ѡ грѣчьска азька въ словѣньскѣ, шестию мѣцъ, начьнъ ѡ марѣа мѣа до дѣвою деса-

---

рилла, открытій Гильфердингомъ въ Призренѣ въ 1858 г. Важность показанія этого житія признавалъ И. И. Срезневскій, — см. „Славяно-русская палеографія XI—XIV вв., Срезневскаго“ (посмертное изданіе), СПб. 1885, стр. 60, 69, 71.

1) Житіе Кирилла, въ Чт. 1863, 2, стр. 23.

2) Чтен., 1865, 1, стр. 10.

тоу и шестию днѣ октября мца.... тѣгда же и номоканонъ, рекъше законоу правило, и оубскама книги прѣложи“<sup>1)</sup>). Такимъ образомъ завершилъ св. Меѳодій свой апостольскій трудъ среди Славянъ переводомъ свящ. книгъ на тотъ языкъ, на которомъ онъ уже научилъ ихъ молиться....

Поистинѣ неисповѣдимы пути Промысла въ историческихъ судьбахъ народнаго развитія! Черезъ нѣсколько мѣсяцевъ по окончаніи перевода Библии св. Меѳодій умираетъ.... Казалось бы, съ нимъ должно погибнуть и его дѣло! Враговъ было такъ много, враги были сильны и столь ожесточены въ своей фанатической ненависти, что въ одно мгновеніе могли наброситься и истребить „вся книги“, оставленная св. первоучителемъ. И что же? Самая ненависть эта служитъ лишь къ укрѣпленію и преуспѣянію въ славянскомъ мірѣ совершеннаго имъ: онъ умираетъ, ученики его изгоняются, расходятся по разнымъ славянскимъ племенамъ, но уносятъ съ собою Библию, проповѣдуютъ имя Христово и научаютъ читать Слово Божіе на родномъ языкѣ,—полагаютъ прочное начало и основаніе христіанскому просвѣщенію. Посѣянная плодоносная сѣмена быстро развиваются, растутъ и приносятъ плодъ то въ той, то въ другой славянской землѣ. Не проходитъ и полстолѣтія, какъ въ Болгаріи появляется „золотой вѣкъ“ царя Симеона, „наполнявшаго палаты свои книгами“,—блестящій вѣкъ столько же въ политическомъ смыслѣ, сколько и въ смыслѣ славянскаго просвѣщенія: тутъ уже не одна Библия въ палатахъ славянскаго царя-книголюбца, а много книгъ, и книги по всѣмъ отраслямъ богословскаго и челоувѣческаго вѣдѣнія. Между тѣмъ какъ въ Моравіи и въ другихъ славянскихъ поселеніяхъ, ближайшихъ

---

1) Ibid.

къ латино-германскому западу, непосредственно послѣ кончины св. Меодія начинается борьба, почти непосильная, кончившаяся утратою политической и церковной независимости, — въ Болгаріи, а за тѣмъ у насъ на Руси и въ Сербіи дѣло кирилло-меодіевскаго просвѣщенія все болѣе и болѣе растетъ и укрѣпляется. Одинъ изъ знаменитѣйшихъ архипастырей сербскихъ, св. Савва, ревностно потрудившійся въ утвержденіи православной вѣры среди Сербовъ, завершаетъ свою просвѣщенную дѣятельность обновленіемъ и устройствомъ Хиландаря, знаменитаго славянскаго монастыря на Аѳонѣ, гдѣ, въ нѣкоторомъ смыслѣ, буквально были „славянскія Аѳины“ среднихъ вѣковъ. Правда, ни Болгары, ни Сербы, при всѣхъ временныхъ и удачныхъ попыткахъ (при Симеонѣ, обоихъ Асѣняхъ, при Душанѣ) не могли образовать прочнаго и сильнаго государства: тѣ и другіе подпали подъ иго Турокъ, тяготѣвшее надъ ними болѣе четырехъ столѣтій. Славянское просвѣщеніе въ Болгаріи и Сербіи неизбѣжно должно было пасть. Но за то при болѣе благопріятныхъ обстоятельствахъ оно продолжало развиваться въ иной странѣ, столько же славянской. Русь, принявшая греко-славянское просвѣщеніе отъ родственной Болгаріи и уже въ первые два вѣка успѣвшая развернуть блестящую литературно-книжную дѣятельность (Иларіонъ, преп. Несторъ, Кирилль Туровскій и др.), имѣвшая также своихъ „князей-книголюбцевъ“ (свв. Владиміръ, Ярославъ и др.), послѣ покоренія Болгаріи и Сербіи Турками, одна осталась носительницей и продолжательницей славянскаго просвѣщенія.

Мы здѣсь не будемъ распространяться о величіи дѣла и достохвальныхъ заслугахъ для православной Россіи нашихъ свв. первоучителей: и то и другое

неоспоримо и очевидно. Если наше отечество установилось, окрѣпло, выросло подѣ вліяніемъ и охраною православной вѣры, то не должно забывать, что эта вѣра принесена къ намъ и сохраняется въ славянскихъ письменахъ и въ славянскомъ переводѣ Свящ. Писанія и богослужебныхъ книгъ, совершенномъ тысячу лѣтъ тому назадъ свв. первоучителями Славянъ. „Явившись къ намъ на славянскомъ нарѣчїи—говоритъ ученѣйшїй нашъ богословъ-историкъ—вѣра православная съ перваго раза пришлась сильно по сердцу Русскому. Она привязала насъ къ себѣ двоякими узами: и внутреннимъ своимъ достоинствомъ—своими духовными благами и сладостѣйшими обѣтованїями человѣку, и внѣшнею своею одеждою или тѣмъ глаголомъ, которымъ намъ вѣщала“<sup>1)</sup>. Славянскїя письмена и то, что передано въ нихъ, предохраняли насъ отъ западнаго папскаго ига, избавили насъ и отъ излишней опеки Грековъ, сохранили нашу народность въ неприкосновенной чистотѣ, посѣяли въ насъ сѣмена образованности, науки и всѣхъ благъ духовныхъ. Чудный, величавый, благозвучный языкъ славянскїй, на которомъ свв. Кирилль и Меодїй изложили свой переводъ, сразу же поднялъ нашихъ предковъ надъ уровнемъ варварства, грубости и косности, положивъ въ нихъ начало развитїя религіознаго, умственнаго и эстетическаго<sup>2)</sup>.... Согласно съ предметомъ нашихъ спеціальныхъ занятїй, позволимъ обратить вниманїе любознательнаго читателя на языкъ и текстъ кирилло-меодїевскаго перевода Свящ. Писанія.

---

<sup>1)</sup> Макарій, Исторїя христіанства въ Россїи до равноап. князя Владимїра, СПб. 1846, стр. 258.

<sup>2)</sup> Изъ Слова прот. І. К. Яхонтова (Странникъ, 1884, Май, стр. 108—109).

Прожитое тысячелѣтіе не прошло безслѣдно для „внѣшней одежды“ или языка кирилло-меѳодіевскаго перевода Свящ. Писанія. Современный церковнославянской языкъ, состоя въ генетическомъ родствѣ съ языкомъ свв. славянскихъ первоучителей, всетаки далеко уклонился отъ нормы того кирилло-меѳодіевскаго языка. И это естественно: языкъ также живетъ, развивается и измѣняется—и въ звукахъ, и въ формахъ. Древніе языки съ теченіемъ времени обыкновенно утрачиваютъ отличавшее ихъ богатство и разнообразіе звуковъ и грамматическихъ формъ. Тому же закону слѣдоваль и древній церковнославянской языкъ. Весьма рано къ тому же на него стали воздѣйствовать мѣстные славянскіе языки—болгарскій народный, нѣсколько позднѣе сербскій и нашъ русскій,—нашъ родной языкъ всего болѣе. Новый славянской языкъ, утративъ многія формы грамматическія, которыя обогащали древній славянской, принялъ за то другія, частію заимствованныя изъ образовавшихся живыхъ языковъ—русскаго, сербскаго, кои мѣ говорили переписчики книгъ, частію же и изобрѣтенныя позднѣйшими грамматиками... Весьма рано возникли рецензіи рукописей—болгарская, русская и сербская. Рецензіи эти первоначально касаются главнымъ образомъ звуковыхъ отличій. Уже въ древнѣйшее время, когда еще и въ русскихъ, и въ сербскихъ рукописяхъ, какъ въ болгарскихъ, текстъ оставался древнеславянской, позволительна была одна уступка—живому говору, потому что была неизбежна. Въ кирилло-меѳодіевскомъ языкѣ были звуки, кои хъ уже не знали русскій и сербскій языки (носовые и нѣкоторые друг.). Писцы—русскіе и сербы, не умѣя правильно употреблять эти чуждые имъ звуки и начертанія (напр. ѣ, ѡ), еще съ XI в., если не раньше, начали замѣнять ихъ соответствующими своими зву-



ками, домашними (напр. древнеславянское ѡ=рус. и серб. оѡ, древнеславянское ѡ=русск. ѡ, серб. ѡ и т. д.). Такимъ образомъ, древнеславянскія рукописи весьма рано видоизмѣнялись привнесениемъ въ нихъ руссизмовъ и сербизмовъ. Но и славянскій текстъ Библии недолго оставался неприкосновеннымъ. Измѣненія текста были двухъ родовъ: а) когда устарѣвшія или ставшія непонятными слова замѣняли другими, болѣе употребительными и понятными, что было совершенно естественно и даже необходимо особенно при переходѣ памятника изъ одной мѣстности въ другую (изъ Моравіи въ Болгарію, изъ Болгаріи въ Сербію или Русь), и б) когда исправители славянскаго перевода свосились съ греческими списками, бывшими у нихъ въ рукахъ, и когда, слѣдовательно, разночтенія славянскихъ списковъ имѣютъ себѣ основаніе въ иныхъ греческихъ чтеніяхъ или вариантахъ. Замѣненіе однихъ словъ другими, положившее начало славянскимъ синонимамъ, началось весьма рано: когда русскій переписывалъ съ болгарскаго извода, то естественно онъ замѣнялъ незнакомыя ему болгарскія слова своими русскими. Точно также писецъ сербъ замѣнялъ незнакомыя ему болгарскія слова своими сербскими. Рано также исправители или, можетъ быть, переписчики стали обращаться къ греческимъ спискамъ и по нимъ исправлять древній славянскій переводъ. Несомнѣнныя доказательства на это представляютъ уже древнѣйшіе списки библейскихъ книгъ. Не говоримъ уже о ненамѣренныхъ поврежденіяхъ текста, объ ошибкахъ, которыя дѣлались переписчиками. Каждый переписчикъ вносилъ чтонибудь новое въ свою рукопись, что чрезъ списываніе распространялось далѣе и въ другихъ рукахъ получало новыя приращенія.

Можно ли же добраться до подлиннаго кирилло-меоодіевскаго перевода Библии? Если бы сохранились подлинныя рукописи отъ времени свв. Кирилла и Меоодія, не трудно было бы опредѣлить характеръ первоначальнаго перевода. Но такихъ рукописей нѣтъ... Тѣмъ не менѣе составить истинное понятіе о немъ можно только посредствомъ критическаго изученія сохранившихся древнихъ списковъ библейскихъ книгъ. Ограничивая свой кругозоръ переводомъ Евангелія и Апостола, скажемъ, что сохранилось много древнихъ списковъ этихъ книгъ, и кирилловскаго, и глаголическаго письма, и болгарскихъ, и русскихъ, и сербскихъ. Нужно только разобраться въ нихъ, отдѣлить общее отъ частнаго, первоначальное и древнѣйшее отъ позднѣйшаго, словомъ, выдѣлить позднѣйшія наслоенія, историческія и діалектическія, а равно произшедшія и отъ ошибокъ переписчиковъ. Это должна сдѣлать научная критика библейскаго текста чрезъ сравненіе списковъ между собою и съ греческимъ подлинникомъ. Чѣмъ больше и древнѣе будетъ такихъ документовъ, тѣмъ безопаснѣе по нимъ можно составить сужденіе. Обыкновенно ни одинъ изъ древнихъ списковъ библейскихъ книгъ не заключаетъ въ себѣ первоначальный славянскій переводъ во всей чистотѣ, но каждый изъ нихъ содержитъ большіе или меньшіе слѣды перевода первоначальнаго. Впрочемъ, не вдаваясь здѣсь въ подробности о тѣхъ критическихъ началахъ, какія приняты нами для выдѣленія того, что въ древнихъ славянскихъ спискахъ Библии можетъ быть относимо къ остаткамъ подлиннаго кирилло-меоодіевскаго перевода <sup>1)</sup>, мы позволимъ себѣ предложить

---

1) О семъ см. въ нашемъ изслѣдованіи: „Древній славянскій переводъ Апостола и его судьбы до XV в.“ М. 1879, стр.

вниманію читателя общіе только выводы относительно первоначальнаго славянскаго перевода Евангелія и Апостола.

1. Свв. Кирилль и Меѳодій первоначально перевели на славянскій языкъ Евангеліе и Апостоль—апракосы, то есть избранныя чтенія, расположенныя въ особенномъ порядкѣ для церковнаго употребленія. О св. Кириллѣ прямо замѣчено, что онъ, по изобрѣтеніи письменъ, началъ переводить: „искони бѣ слово, и слово бѣ ѿ б҃га, и б҃гъ бѣ слово“. Этими словами пасхальнаго чтенія начинается обыкновенно Евангеліе—апракосъ. Іоаннъ, экзархъ болгарскій, также ясно говоритъ, что св. Кирилль „прѣлагалъ (переводилъ) отъ Евангелія и Апѣла ѡборъ“<sup>1)</sup>. Но возможно допустить, что уже св. Меѳодій, дополнивъ недостававшее въ первоначальномъ переводѣ, расположилъ Евангеліе и Апостоль въ ихъ обыкновенномъ порядкѣ.

2. Для перевода свв. братья первоучители имѣли подъ руками греческіе списки, сходные съ сохранившимися до нашего времени древнѣйшими греческими кодексами Новаго Завѣта. Тщательное сличеніе древнѣйшихъ славянскихъ рукописей Евангелія и Апостола съ греческимъ текстомъ по разнымъ онаго спискамъ (особенно въ послѣднемъ изданіи Тишен-

---

12—22.—Для возстановленія первоначальнаго евангельскаго и апостольскаго текста мы пользовались всѣми—по возможности—извѣстными древними списками, изъ коихъ главнѣйшіе списки *Евангелія*: глаголическіе—Ассеманіевъ, Зографскій и Маринскій и изъ Кирилловскихъ—Остроміровъ, Саввинъ, Галичскій 1144 г., Никольскій и др.,—*Апостола*: Толковнй 1220 г., Охридскій, Слѣпченскій, Македонскій, Шинатоввацкій и др.

<sup>1)</sup> Калайдовичъ, Іоаннъ экз. болг., стр. 129. Новое изданіе въ Чтен. Общ. ист. и древн. 1877 г. 4 кн., стр. 3.

дорфа <sup>1)</sup> именно показываетъ, что древнѣйшій и, надобно полагать, первоначальный славянскій переводъ весьма часто слѣдуетъ чтеніямъ греческихъ кодексовъ IV—VI вв.: Синайскаго, Александрійскаго, Ватиканскаго, Ефремовскаго, Кембриджскаго, Клермонтскаго и другихъ, съ ними сходныхъ. Для образца вотъ нѣсколько мѣстъ изъ Евангелія, предполагающихъ вліяніе вышеозначенныхъ греческихъ кодексовъ. Іоан. 1, 28 си въ вѣанѣи быша <sup>2)</sup> (нынѣ въ Вифаварѣ). 5, 2 ѣсть же въ иерлѣмѣхъ на овъчи коупѣли (нынѣ ѡвчѣа купѣль). 5, 4 аггѣлъ бо гнѣ на всако время мѣшеса въ коупѣли (нынѣ—схождаше въ купѣль). 6, 40 се бо ѣсть волѣ ѡца моего (нынѣ—волѣ пославшаго мѣ). 7, 39 не оу бо бѣ ѡхъ стѣи данъ (нынѣ „данъ“ опущ.). 11, 41 възша же камень (нынѣ прибавлено: идѣже бѣ оумѣрый лежа). 20, 16 гла ѣмоу еврейскы раввоуни (нынѣ „еврейскы“ опущ.). 9, 21 самого въпросите. въздрасътѣ иматъ (нынѣ перестан). 17, 5 и нынѣ прослави маты оче оу тебе самого славою юже имахъ. прѣже даже не бы миръ оу тебе (нынѣ—юже имѣхъ оу тебе прѣжде миръ не бысть, т. е. съ перестановкою слова „оу тебе“). Матѣ. 11, 2 слышавъ иоанъ въ ѡзилицѣ. дѣла хѣа. пославъ оученикы своими <sup>3)</sup> (нынѣ—посла два ѡ оучникъ своихъ). Іоан. 9, 8 ѣко проситель бѣ <sup>4)</sup> (нынѣ—ѡкъ слѣпъ бѣ). 12, 47 ѡ аште кто оуслышитъ глѣи мои. ѡ не съхранитъ ѡхъ

<sup>1)</sup> Tischendorf, C. Novum Testamentum graece. Editio octava critica major. Vol. I, Lipsiae, 1869; Vol. II, 1871—1872.

<sup>2)</sup> Текстъ приводимъ по Галичскому списку 1144 г.

<sup>3)</sup> По Остромирову Евангелію 1056 г. Изд. А. Востоковъ, (СПб. 1843).

<sup>4)</sup> Послѣднія два мѣста приводятся по Зографскому глаголическому Четвероевангелію XI в. Изд. В. Ягичъ (Берлинъ, 1879).

(нынѣ—и не вѣрѣеть). Нынѣ эти мѣста исправлены по инымъ, позднѣйшимъ греческимъ спискамъ <sup>1)</sup>.

3. Первоначальный кирилло-меѳодіевскій переводъ Евангелія и Апостола заключалъ въ себѣ много словъ и оборотовъ старинныхъ, происхожденія мораво-паннонскаго и южнославянскаго, позднѣе вышедшихъ изъ употребленія. Таковы напр. слова, встрѣчающіяся въ древнѣйшихъ кирилловскихъ и особенно въ глаголическихъ спискахъ *Евангелія*: балии, вѣслѣпати, жалие или жаль, искръ, заклепати или заклопати, клепати, миса, натроути, неприѣзнь, склѣзь, спыти, рѣснота, сцѣгло, тепсти, хлѣпати, ѣдро <sup>2)</sup> и др., и *Апостола*: ашоуть или ошють, враска, незамоудно, неприазнь, рѣснота, спыти или испытати, тепсти, хлѣпати <sup>3)</sup> и др. Нынѣ всѣ эти слова замѣнены новыми, общепонятными.

4. Отличіе первоначальнаго кирилло-меѳодіевскаго перевода отъ нынѣшняго текста особенно рѣзко выражается въ передачѣ нѣкоторыхъ, чаще встрѣчающихся словъ и выраженій. Такъ, напр., и въ Евангеліи и въ Апостолѣ греч. *γραφῆ*, *γραφαί*, *γράμματα* переводятся однимъ словомъ—„книги“ (по древнему употребленію этого слова въ значеніи письменности вообще, Свящ. Писанія въ частности, также

---

1) Особенности чтенія или варианты въ древнемъ переводѣ Апостола изложены въ нашемъ изслѣдованіи о немъ (М. 1879).

2) См. въ Словоуказателѣ къ Маріинскому Четвероевангелію, изд. акад. И. В. Ягичемъ, СПб. 1883.

3) Въ нашемъ изслѣдованіи объ Апостолѣ, стр. 315. 331. 219. 263. 295. 329. 318. 332. 269. Здѣсь же можно отмѣтить особенности словообразованія и произношенія, указывающія на Паннонію и южнославянскія земли: братръ, небесьскъ; благодѣтъ, трѣва, питѣти, подрѣжати, проповѣдѣти и т. д., см. въ Словоуказателѣ г. Ягича къ Маріинскому Четвероевангелію.

письма, буквы, какъ лат. litterae), κόσμος — весь міръ <sup>1)</sup>, μονογενής — инокъдыи, ὁ πονηρός, σατανᾶς, διάβολος — неприявь, τίς — итеръ, ἄρα — година и т. д. <sup>2)</sup>. Нынѣ эти греческія слова переводятся иначе.

5. Первоначальный кирилло-меодіевскій переводъ отличается точностію, вѣрностію подлиннику и ясностію при большей или меньшей свободѣ переложения. — Вотъ нѣсколько примѣровъ свободной передачи греческихъ словъ и оборотовъ: εὐλαβής переводится чѣстивъ, μακροθυμέω — трпль, παράδοξος — дивнь <sup>3)</sup>; εὐχαριστώ — хваль, εὐάρεστος — оугодньи, μακροθυμία — трпѣльствіе, трпѣниѣ, δολοθρευτής — гоубитель <sup>4)</sup> и т. д. Нынѣ всѣ эти слова переведены съ греческаго языка съ буквальною точностію. — При вообще дословной передачѣ подлинника соблюдаются, однакожь, требованія славянскаго синтаксиса. Такъ, имя существительное въ зависимости отъ другаго существительнаго переводится прилагательнымъ; вмѣсто родительнаго падежа существительнаго, зависящаго отъ другаго существительнаго, употребляется обыкновенно въ переводѣ дательный падежь; греческое неопредѣленное съ предлогомъ εἰς τὸ передается просто неопредѣленнымъ <sup>5)</sup> и т. д. Позднѣе стали ближе держаться буквальной точности, иногда даже въ ущербъ требованіямъ славянскаго языка.

---

1) Прибавленіе „весь“ дѣлалось, по всей вѣроятности, для объясненія и усиленія понятія міръ. См. Буслаевъ, Θ. О вліяніи христіанства на слав. языкъ, М. 1848 г. стр. 193; его же, Истор. Очерки, т. I, СПб. 1861 г. стр. 106.

2) См. Словоуказатель г. Ягича и наше изслѣд. объ Апостолѣ.

3) См. Словоуказатель г. Ягича.

4) См. въ нашемъ изслѣд. объ Апостолѣ, стр. 213. 266. 215. 297. 315. 331. 266.

5) Примѣры см. *ibid.* стр. 218.

6. Кирилло-меоодіевскій переводъ съ самаго начала отличался замѣчательною чистотою выраженія христіанскихъ понятій, произшедшею вслѣдствіе отстраненія всѣхъ намековъ на прежній до-христіанскій бытъ. Это должно быть поставлено тѣмъ въ большую заслугу свв. славянскихъ первоучителей, что до нихъ языкъ славянскій не имѣлъ ни литературы, ни даже настоящаго письма. Это свойство первоначальнаго славянскаго перевода особенно рѣзко выдается по сравненію его съ Готескимъ переводомъ Ульфила IV в. — Готескій переводъ Ульфила — по изысканіямъ Ѡ. И. Буслаева — при первомъ взглядѣ поражаетъ яркостію языческой дѣйствительности, безпрестанно выступающей разнообразными намеками сквозь идеи христіанскія. Отвлеченность христіанскаго ученія передается осязательными образами, взятыми изъ языческаго быта, выраженіями, взятыми изъ устъ язычника и омрачающими чистоту христіанскихъ идей... Въ славянскомъ переводѣ, напротивъ, мы видимъ, что переводчики старались передать христіанскія понятія во всевозможной чистотѣ: все, что напоминало обрядъ или обычай языческой и противный христіанству, они считали недостойнымъ евангельской чистоты <sup>1)</sup>... Такъ, напр. греч. *δαίμων* переводится въ славянскомъ текстѣ словомъ бѣсъ <sup>2)</sup>, болѣе въ отвлеченномъ смыслѣ злаго духа. У Ульфила же находимъ еще самые свѣжіе слѣды преданій языческихъ: нашему бѣсу у Ульфила соотвѣтствуютъ два слова: *unhuldo* и *skohsl*. Первое есть какъ бы переводъ нашего стариннаго „неприѣзнъ“ (такъ переводится иногда въ Евангеліи и Апостолѣ

<sup>1)</sup> Буслаевъ, О вліяніи христіанства на слав. языкъ стр. 90. 101.

<sup>2)</sup> Словоуказ. г. Ягича къ Мар. Ев стр. 482.

греч. *ὁ ποιητής*, чаще передаваемое словом лѣка-  
вый <sup>1)</sup> и означаетъ языческое божество. Самое слово  
образовалось, вѣроятно, чрезъ отрицаніе отъ мило-  
стивой богини Holdâ, для означенія богини неми-  
лостивой. Греческой Діанѣ соотвѣтствовали въ нѣ-  
мецкой старинѣ и Holdâ и Unholdâ: въ смыслѣ язы-  
ческомъ она была милостива, въ понятіяхъ христи-  
анъ переходила въ злое, демоническое существо.  
Другое готское слово для бѣса *skohsl* значитъ кол-  
дунъ, чародѣй и соотвѣтствуетъ славянскому и на-  
шему русскому „кощей“, въ значеніи мифологиче-  
скомъ (слич. чешское *kauzlo*, колдовство, и наше ко-  
стить-ругать). Итакъ, славянское языческое слово,  
отвергнутое нашимъ переводомъ Свящ. Писанія, удер-  
живается въ готскомъ. Греч. *μυστήριον* переводится  
по-славянски тайна (Лук. 8, 10) въ отвлеченномъ  
смыслѣ сокрытаго; у Ульфилы же переводится сло-  
вомъ *gupa*, означающимъ колдовство, ворожбу—опять  
съ намекомъ языческимъ <sup>2)</sup>... Не одними общими,  
отвлеченными понятіями славянскіе переводчики пе-  
редавали христіанскія идеи, но и уже готовыми сло-  
вами христіанскаго значенія, можетъ быть, задолго  
до перевода уже утвердившимися въ славянскомъ  
языкѣ. Эти христіанскія слова вошли въ переводъ  
Свящ. Писанія какъ бы по преданію уже христіан-  
скому. Таковы, напр. крестъ, олтарь, церковь <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> *ibid.* стр. 529. 532.

<sup>2)</sup> Буслаевъ, О вл. христ., стр. 101—105.

<sup>3)</sup> О происхожденіи и значеніи этихъ словъ см. Буслаева,  
О вл. христ. стр. 107—115, Miklosich, *Die Fremdwörter  
in den Slavischen Sprachen*, Wien, 1867, S. 9, 30—31,  
42 и его же *Die Christliche Terminologie der Slav. Sprachen*,  
Wien, 1875, S. 10—11, 17—18, 29—30, 38—39. Ср.  
изложеніе вопроса о чужихъ словахъ въ церковно-славян-  
скомъ языкѣ—въ статьѣ г. Пыпина (*Вѣстникъ Европы*, 1884 г.  
Октябрь, стр. 711—720).



Они были уже вѣсьмъ понятны, совершенно ославя-  
нились, ходили въ устахъ народа, ранѣе перевода  
Свящ. Писанія, вытѣснивъ собою языческія понятія,  
имъ соотвѣтствующія. Такія готовыя слова тѣмъ  
охотнѣе заимствовались первыми переводчиками, чѣмъ  
менѣе напоминали они Славянамъ старину и ихъ  
прежнія, языческія вѣрованія. — Въ свою очередь  
христіанство и именно переводъ Свящ. Писанія имѣ-  
ли величайшее вліяніе на развитіе, возвышеніе и  
облагороженіе славянскаго языка. „Слово Божіе,  
оглашаясь на языкѣ необразованномъ, выводитъ его  
изъ предѣловъ домашняго, односторонняго возрѣнія  
на общечеловѣческое поприще отвлеченной, нрав-  
ственной мысли. Живость начальнаго впечатлѣнія  
уступаетъ величію влагаемой въ слово идеи, и хри-  
стіанство сглаживаетъ съ языка его изобразитель-  
ность, воспитанную язычествомъ, точно также какъ  
испровергаетъ мраморныя изображенія видимыхъ  
божествъ. Слѣдовательно, возведеніе слова отъ на-  
гляднаго представленія до общаго понятія, совершаю-  
щееся въ языкѣ по мѣрѣ умственнаго развитія на-  
рода, получаетъ первое и рѣшительное направленіе  
отъ перевода Свящ. Писанія“ <sup>1)</sup>). Вмѣстѣ съ пере-  
водомъ Свящ. Писанія къ славянскимъ народамъ  
внесенъ былъ цѣлый міръ новыхъ понятій, съ кото-  
рыхъ должно было начаться для нихъ новое, хри-  
стіанское просвѣщеніе.

7. Въ кирилло - меѳодіевскомъ переводѣ Свящ.  
Писанія замѣтно обиліе грецизмовъ, естественно  
объясняющееся тѣмъ, что оригиналъ для перевода былъ  
греческій. Такъ, въ Евангеліе и Апостолъ взяты  
греческія слова: ἀγγελος, γέννη, διάβολος, ιερεύς, κορβάν.

---

<sup>1)</sup> Бусласвъ, О вл. христ., стр. 89.

κρίνον <sup>1)</sup>), μαμωνᾶς, πάσχα, πήρα, σίκερα, σκηνή, τράπεζα <sup>2)</sup> и т. д. Для насъ въ данномъ случаѣ важно отмѣтить, что въ первоначальномъ кирилло-меоидіевскомъ переводѣ грецизмовъ еще болѣе. Кромѣ грецизмовъ, и доселѣ остающихся неприкосновеннымъ достоинствомъ языка церковнаго, въ первоначальный славянский переводъ Свящ. Писанія взято много и другихъ греческихъ словъ. Вотъ эти слова — въ *Евангеліи*: ἀρχισυνάγωγος, βλασφημία, βλασφημέω, γαζοφυλάκιον, γναφεύς, Δεκάπολις, ἐγκαινία, ἔλαιον, ἐφημερία, κάμηλος, καταπέτασμα, χεῖραι, κεντυρίων, κράνιον (κρανίου τόπος), οἰκονόμος, ὀλοκαύτωμα, παράκλητος, παρασκευή, παροψίς, ραββί, σκάνδαλον, σκανδαλιζῶ, σκηνοπηγία, σπείρα, στρατηγός, συκάμινος, συκομορέα, τετράρχης, τρουβλίον, χλαμύς, ὑποκριτής, ὕσσωπος <sup>3)</sup>; *въ первыхъ пяти посланіяхъ Ап. Павла*: ἄηρ, ἀκροβυστία, ἀνάθεμα, ἀποστολή, ἀπόστολος, βάρβαρος, βραβεῖον, διάκονος, ἐθνάρχη-εἰδωλίον, εἰδωλολάτρης, εἰδωλολατρεία, ἐπιστολή, εὐαγγελιστής, εὐαγγέλιον, κανών, κλίμα, οἰκονομία, οἰκονόμος, παιδαγωγός, περιτομή, σκάνδαλον, στάδιον, σύμφυτος, ὑπόστασις <sup>4)</sup>). Нынѣ всѣ эти слова переведены по-славянски.

<sup>1)</sup> Названія растений и благовоній южнаго климата, чуждыхъ Славянамъ, передавались чужестранными словами, чему доказательствомъ служить слѣдующее мѣсто въ Остромировомъ Евангеліи, Иоан. 12, 3: примѣши λίτρα μύρου νάρδου πιστικῆς (Востоковъ, А. Остром. Ев., л. 142). Такъ и нынѣ. Въ греческомъ подлинникѣ почти тѣ же звуки, какъ и въ славянскомъ текстѣ: λίτραν μύρου νάρδου πιστικῆς; особенно силенъ грецизмъ *πιστικῆς*, коимъ передается *πιστικός*, собственно дѣльный, чистый, несмѣшанный. Такой же грецизмъ находимъ въ Остром. Ев. Марк. 14, 3: αλαβάστρῳ μύρου νάρδου πιστικῆς (л. 229 об.)—*ἀλάβαστρον μύρου νάρδου πιστικῆς* (нынѣ только возстановлена синтаксическая связь греческаго текста: αλαβάστρῳ μύρου νάρδου πιστικῆς). См. Буслаевъ, О вл. христ., стр. 204—205.

<sup>2)</sup> См. Словоуказатель г. Ягича къ Марк. Евангелію.

<sup>3)</sup> См. эти слова въ славянской транскрипціи въ Словоуказателѣ г. Ягича къ Маріинскому Евангелію.

<sup>4)</sup> См. въ нашемъ изслѣд. объ Апостолахъ (М. 1879).

8. Самый языкъ первоначальнаго славянскаго перевода Библии при необыкновенной стройности и благозвучности отличается величественными, изящными, правильными и разнообразными формами. Эту стройность, разнообразіе и красоту рѣчи составляютъ полныя и усѣченныя формы, въ извѣстныхъ случаяхъ соблюдаемыя въ склоненіяхъ и спряженіяхъ, строго повсюду соблюдаемыя двойственныя числа, два неокончательныхъ наклоненія, простое и достигательное, и нѣкоторыя другія, вышедшія изъ употребленія формы и обороты.

Таковы свойства славянскаго перевода Библии, совершеннаго назадъ тому тысячу лѣтъ свв. просвѣтителями Славянъ, Кирилломъ и Меѳодіемъ.

Исправлялся этотъ кирилло-меѳодіевскій переводъ, начиная съ самой глубокой древности, и въ Болгаріи, и въ Сербіи, и всего болѣе на Руси. Измѣнялось правописаніе, брались другіе греческіе списки, старались ближе держаться греческаго подлинника, замѣнялись—болѣе или менѣе въ широкихъ размѣрахъ—одни слова и выраженія другими, переводились по-славянски оставшіяся непереведенными греческія и вообще чужія слова. И вновь переводили Евангеліе и Апостоль. Новые переводы (или редакціи), явившіеся на Руси, весьма значительно и послѣдовательно отличаются отъ первоначальнаго кирилло-меѳодіевскаго перевода. Но не имѣли они широкаго распространенія: одинъ изъ нихъ, болѣе древній, сохранился относительно въ небольшомъ количествѣ списковъ <sup>1)</sup>, другой, совершенный святите-

---

<sup>1)</sup> Важнѣйшіе изъ списковъ этой древнерусской, второй (въ отличіе отъ первой, первоначальной кирилло-меѳодіевской) редакціи суть *Евангелія*: Мстиславово, Юрьевское, Добриловское 1164 г., Симоновское 1270 г. и др., *Апо-*

лемъ Алексіемъ, всего только въ одномъ спискѣ (хран. въ моск. Чудов. монастырѣ) <sup>1)</sup>. Какъ первоначальный славянскій переводъ принесенъ къ намъ

*столы*: Толстовскій, Погодинскій, бывш. Хлуд. № 33 и 37 и нѣкот. др. Новые, неизвѣстные поименно, переводчики Свящ. Писанія въ Россіи стремились во 1-хъ, привести славянскій переводъ въ возможно-большее согласіе съ греческимъ текстомъ, бывшимъ въ ихъ время въ употребленіи въ греческой церкви. Для сего ими принимались въ соображеніе греческіе списки Константинопольской рецензій отъ IX-го и слѣдующихъ вѣковъ, нѣрѣдко также греческія чтенія, встрѣчающіяся у Экуменія (X в.) и Теофилакта Болгарскаго (XI в.). Во 2-хъ, они желали сдѣлать славянскій переводъ сколь возможно вразумительнымъ и понятнымъ для русскаго читателя. Для сего мораво-панновскія, также болгарскія и вообще южно-славянскія слова, ставшія непонятными для русскіихъ, они замѣняли—въ самыхъ широкихъ размѣрахъ—другими, русскими словами, или же образовывали слова на русскій ладъ; греческія и вообще чужія слова, оставленныя въ древнѣйшихъ южно-славянскихъ спискахъ безъ перевода, они передавали соотвѣтствующими славянскими. Относительно Апостола все это подробно изложено въ нашемъ о немъ изслѣдованіи (М. 1879). Но тоже самое имѣетъ полную силу и относительно вышеуказанныхъ списковъ Евангелія. Мы, конечно, здѣсь не можемъ входить въ подробности относительно особенностей вариантовъ и перевода этой древнерусской редакціи. Ограничимся указаніемъ того, какъ въ ней передаются по-славянски греческія слова, оставленныя безъ не-

---

1) Отличительною чертою перевода святителя Алексія служить его дословная вѣрность и близость къ греческому тексту. Многочисленныя доказательства буквальности сего перевода приводятся о. архим. Амфилохіемъ въ Московскихъ Церковныхъ Вѣдомостяхъ, 1885, № 4, а въ указанномъ выше трудѣ этого почтеннаго археолога (изданіи Галичскаго Четвероевангелія) помѣщены всѣ вообще разночтенія евангельскаго текста по Чудовскому списку святителя Алексія. Полная характеристика славянскаго перевода, совершеннаго симъ святителемъ Русской земли, потребовала бы много времени и мѣста, и потому мы ограничимся здѣсь однимъ за-

изъ южнославянскихъ странъ, такъ съ юга же появились въ XV в. въ Россіи исправленные (но съ текстомъ въ основѣ древнимъ, кирилло-меодіев-

ревода и въ древнихъ спискахъ первой, кирилло-меодіевской редакціи, и въ нынѣшнемъ печатномъ текстѣ (славянскій, переводъ приводимъ по Евангелію Мстиславова, начала XII в. рукоп. моск. Архангельскаго собора): *ἀδης*—тьмыны обнизъ, *ἀμῖν*—право, *ἀρχιερεύς*—старѣшина жрѣчьскъ (*ἀρχι-τρικλινός*—старѣшина пирю въ Юр.), *ἀρώματα*—воня, *ἀσάριον*—мѣра, *ἀφειδρών*—проходъ, *βαΐα*—вѣтвицъ, *βύσσος*—чървленица (*γαζοφυλάκιον*—храмъ кровельн въ Юр.), *γεέννα*—езеро огненное, *δηάριον*—пѣнзъ, *δράχμα*—мѣдница, *έλαιον*—масло древное (*ἐπευδύτης*—срачица и одежда въ Юр. и Добр. Евв.), *Ἰουδαία*—жидовьскаа (ср. *γράμμασις ἑβραϊκοῖς*, Лук. 23, 38—книгами жидовьскими), *κῆνος*—дань, *κοδραν-της*—цага, *κρίνον*—цвѣтъцъ, *λεπτόν*—мѣдница, *λίνον*—пъртъ, *μαμωνᾶς*—неправьдное богатство, *μύρον*—масть, *νάρος* *πιστικί*—нардъ вѣрьнъ, *πορφύρα*—багърница, *στεῖρα*—народы, *σπεκουλάτωρ*—воинъ, *στάδιον*—попърище, *σουδάριον*—оуброусъ, *τέκτων*—дрѣводѣльцъ, *τύτλος*—дѣска, *χιτῶν*—котыга... Разночтенія изъ Мстиславова, Юрьевскаго, равно какъ и изъ многихъ другихъ списковъ Евангелія XI—XVII вв. приводятся въ трудѣ о. архимандрита Амфилохія: „Четвероевангеліе Галичское 1144 года... Москва, т. I—III, 1882—1883“.

мѣчаніемъ. Въ противоположность древне-русской редакціи Новаго Завѣта, въ трудѣ святителя Алексія находимъ непереведенныя греческія и вообще чужія слова, не только тѣ, кои встрѣчаются въ древнихъ спискахъ первой, кирилло-меодіевской, редакціи, но и многія другія. Вотъ эти слова—въ *Евангеліи*: *βάτος*, *δαίμων*, *ἕτερος*, *ἡγεμών*, *ἡγουμενος*, *οἰκονομία*, *πρεσβύτερος*, *σταφυλή*, *στεῖρα*, *στρατηγός* и др. (они приводятся въ разночтеніяхъ къ Галичскому Евангелію въ трудѣ о. архим. Амфилохія); въ *первыхъ пяти посланіяхъ Ап. Павла*: *ἀσέλγεια*, *γράμματα*, *δαίμονιον*, *διακονία*, *διάκονος*, *εἰκῶν*, *εὐτραπέλια*, *κανών*, *οἰκονομος*, *προσφορά*, *στεῖρα* (см. въ наш. изслѣдованіи, стр. 36,—здѣсь же и общая характеристика перевода Апостола по списку святителя Алексія).

скимъ) и болѣе однообразные списки Евангелія и Апостола въ ихъ полномъ видѣ, по евангелистамъ и посланіямъ. Списки эти въ концѣ XV в. при извѣстномъ ревнителѣ православія архіепископѣ Новгородскомъ Геннадіи вошли въ полное собраніе Свящ. книгъ (древнѣйшій списокъ 1499 г. въ московской Синодальной библиотекѣ). Одинъ изъ списковъ Геннадіевскаго собранія послужилъ основаніемъ для издателей Острожской Библии, какъ въ свою очередь Острожское изданіе (1580—1581 г.) перепечатывалось и оставалось въ употребленіи у насъ въ теченіи ста семидесяти лѣтъ—вплоть до Елизаветинскаго изданія Библии (въ 1751 г.) по исправленному и принятому Свят. Синодомъ тексту <sup>1)</sup>, который потомъ и былъ принятъ въ изданіяхъ Библейскаго Общества <sup>2)</sup> и въ позднѣйшихъ Синодальныхъ <sup>3)</sup>. Такимъ образомъ нынѣшній нашъ библейскій текстъ находится въ прямомъ родствѣ съ первоначальнымъ переводомъ, который оставили намъ, какъ самое драгоценное наслѣдіе, свв. Кириллъ и Меѳодій. И чрезъ тысячу лѣтъ на ихъ апостольскомъ трудѣ воспитываются православныя чада Русской Церкви.

### *Г. Воскресенскій.*

---

<sup>1)</sup> Исправленіе это начато еще при Петрѣ Великомъ и по его повелѣнію въ 1712 г. См. Чистовича, И. Исправленіе текста славянской библии передъ изданіемъ 1751 г. въ Правосл. Обзорѣніи 1860, Апрѣль, стр. 479—510.

<sup>2)</sup> Первое изданіе этого Общества вышло въ 1816 г.,—со времени Острожской библии это было 23-е изданіе.

<sup>3)</sup> См. Описание славянскихъ рукописей Моск. Синодальной библиотеки А. В. Горскаго и К. И. Невоструева, т. I, введеніе, стр. VIII—IX, и Чистовича, И. Исторія перевода Библии на русскій языкъ, въ Христ. Чтеніи, 1872 г. Мартъ, стран. 397—404 и 420.

## Христіанство и исламъ.

По поводу книги Ганса Прутца „Kulturgeschichte der Kreuzzüge“. Berlin 1883.

(Продолженіе)\*).

Крестовые походы, по изображенію Прутца, со-всѣмъ не были тою, по преимуществу религіозною, борьбою христіанскаго міра съ мусульманскимъ, какою ихъ обыкновенно представляютъ. Ничто, говорить онъ, не вредитъ такъ сильно прогрессу чело-вѣчества, какъ возбужденіе религіозныхъ страстей, и ничто не дѣйствуетъ болѣе разрушительно на добытые уже результаты культуры, какъ религіозныя войны; въ этомъ убѣждаетъ насъ исторія почти на каждой своей страницѣ. А между тѣмъ борьба христіанскаго запада съ мусульманскимъ востокомъ, разразившаяся въ крестовыхъ походахъ, несомнѣнно имѣла весьма серьезное значеніе и въ культурно-историческомъ от-ношеніи. Если же такъ, то крестовые походы пред-ставляются какимъ-то исключеніемъ изъ общаго пра-вила, очевиднымъ противорѣчіемъ тому выводу, ко-торый подтверждается каждою страницей исторіи, ибо походы эти всегда доселѣ изображались въ смы-

---

\*) См. прибавл. къ книгѣ Твор. Св. Отцевъ за 1885 годъ.

слѣ борьбы по преимуществу религіознаго свойства. Такое видимое противорѣчіе, на взглядъ автора, устраняется легко, если при изслѣдованіи отношеній христіанства къ исламу выставлять на видъ не тѣ только моменты, въ которыхъ выражается ихъ разность и противоположность, но также и тѣ, которые служатъ обнаруженіемъ ихъ согласія и даже нѣкотораго средства. При такой постановкѣ дѣла съ несомнѣнною будто бы должно обнаружиться, что господствующее представленіе о крестовыхъ походахъ, какъ борьбѣ по преимуществу религіозной, далеко не соответствуетъ дѣйствительности. Въ происхожденіи и развитіи этой борьбы религіозное возбужденіе христіанскаго населенія западной Европы и враждебное настроеніе его противъ мусульманъ не имѣло того преобладающаго и опредѣляющаго значенія, какое обыкновенно ему приписываютъ; оно лишь содѣйствовало развитію борьбы, но никакъ не создало ее. Толпы крестоносцевъ двигались на востокъ, руководимыя не одними только религіозно-нравственными побужденіями; но ихъ усиленное движеніе болѣе всего опредѣлялось цѣлымъ рядомъ чисто-человѣческихъ, матеріальныхъ мотивовъ и соображеній. Религіозное возбужденіе было лишь однимъ изъ факторовъ, создавшихъ крестоносное движеніе, и только потому этотъ факторъ обнаружилъ нѣкоторую силу, что всѣ другія условія, а именно экономическія, социальныя и политическія сложились для него благоприятно. Въ этихъ-то вотъ, такъ сказать, свѣтскихъ условіяхъ западной Европы авторъ и думаетъ видѣть главную причину крестоноснаго движенія. По его представленію, христіанство и исламъ, какъ мы видѣли, вовсе не враждебны другъ другу по существу, нѣсколько вѣковъ жили въ добрыхъ взаимныхъ отношеніяхъ. Эти вѣка, предшествовавшіе эпохѣ крес-



товыхъ походовъ, не воспитали между исповѣдниками двухъ религій ожесточенной религіозной вражды, которая именно и разразилась будто бы вооруженною борьбою. Вражда явилась, но только впоследствии. По мысли автора, она была не причиною, а слѣдствіемъ крестовыхъ походовъ; она выработывалась постепенно подъ вліяніемъ самой борьбы, которая, затянувшись надолго, естественно все болѣе и болѣе ожесточала борящіяся стороны другъ противъ друга. Результатомъ такого, постепенно возрастающаго ожесточенія явилась наконецъ та религіозная ненависть, которая и превратила мало-по-малу крестовые походы въ борьбу религіозную. Самымъ происхожденіемъ своимъ крестоносное движеніе обязано не церкви, какъ это обыкновенно думаютъ. Оно исходило изъ мысли о призваніи христіанства ко всемірному владычеству, а потому прежде всего императоръ, какъ напр. Оттонъ 2-й, мыслившій себя верховнымъ главою христіанскаго міра, выступаетъ съ широкимъ планомъ относительно защиты христіанства противъ арабовъ. Затѣмъ, когда преобладаніе въ западной Европѣ переходитъ на сторону папы, раздаются призывы Григорія VII, которыми онъ возбуждаетъ христіанъ противъ невѣрныхъ; но главною цѣлію предпріятія онъ выставляетъ не освобожденіе святой земли, а Константинополь, Малую Азію и восстановленіе папской власти на востокѣ, т. е. расширеніе области своего политическаго и церковнаго вліянія. И не тогда только началась борьба христіанства съ исламомъ, когда раздались призывы къ ней церкви. Эта борьба велась уже давно въ разныхъ областяхъ Европы, гдѣ христіанское населеніе находилось въ постоянномъ сосѣдствѣ съ арабами, преимущественно же въ Италіи, Сициліи и на Пиринейскомъ полуостровѣ. Не религіозныя побужденія порождали эту

борьбу, а чувство самосохраненія, стремленіе защититься отъ опустошительныхъ разбойническихъ набѣговъ мусульманскихъ сосѣдей, или отнять у нихъ обратно тѣ области, какія ими были завоеваны. Не въ Римѣ, а именно въ этой мѣстной борьбѣ, въ предѣлахъ Сициліи, впервые зародилась и мысль о священной войнѣ противъ полумѣсяца на защиту христіанства; первымъ ея носителемъ авторъ считаетъ храбраго норманна, Роберта Гискара. Военственное движеніе такимъ образомъ началось уже и успѣшно развивалось, въ разныхъ областяхъ Европы независимо отъ вліянія церкви. Римскій епископъ постарался лишь о томъ, чтобы объединить и организовать начавшееся движеніе, а главнымъ образомъ подчинить его своему вліянію и руководительству <sup>1)</sup>).

Никто, конечно, не станетъ доказывать, что крестonosное движеніе было явленіемъ исключительно религіознымъ и что толпы крестonosцевъ совершали свои подвиги, воодушевляясь единственно лишь стремленіемъ къ приобрѣтенію благъ небесныхъ. Не подлежитъ никакому сомнѣнію, что на ряду съ религіознымъ возбужденіемъ были и политическія, и социальныя, и экономическія причины, которыя содѣйствовали возникновенію и развитію крестonosнаго движенія. Если призывъ къ нему принять былъ западною Европою съ такимъ единодушіемъ и готовностію, то весьма не малое значеніе имѣло въ этомъ случаѣ то обстоятельство, что этотъ призывъ встрѣтилъ себѣ благопріятную почву въ современныхъ ему общественныхъ условіяхъ. Это такая общепризнанная истина, которую, пожалуй, нѣтъ надобности даже и высказывать, но признаніе этой истины никому не

---

<sup>1)</sup> Prutz. seit 10—12; 17; 21—22; 43—44; 55; 12—13 и друг.

даеть права, при изображеніи крестовыхъ походовъ, слишкомъ умалять значеніе момента религіознаго. Въ такомъ именно грѣхѣ представляется намъ повиннымъ нашъ авторъ, какъ скоро онъ старается доказать, что не церкви принадлежала инициатива крестовыхъ походовъ, не религіознымъ, по преимуществу, движеніемъ были они, по своему существу, а религіозная вражда вырабатывалась постепенно въ эпоху самыхъ походовъ, будучи ихъ послѣдствіемъ, а не причиною.

Авторъ утверждаетъ, что гораздо ранѣе того, какъ церковь стала призывать къ крестовымъ походамъ, борьба христіанства съ исламомъ началась уже и развивалась во многихъ областяхъ совершенно независимо отъ вліянія церкви. Дѣйствительно, такая борьба постоянно замѣтна еще въ десятомъ и въ девятомъ вѣкѣ на разныхъ концахъ Европы. Непрерывно воюеть напр. съ сосѣдями-арабами христіанская Испанія <sup>1)</sup> въ лицѣ своихъ Астурійскихъ, Галиційскихъ, Леонскихъ, Наваррскихъ и др. королей. Воюють противъ мусульманскихъ правителей византійскіе полководцы и императоры на островѣ Критѣ, въ Сиріи, Арменіи, Африкѣ <sup>2)</sup> и др. мѣстахъ. Воюеть наконецъ противъ ислама и христіанская Италія <sup>3)</sup>, подъ предводительствомъ западнаго императора, или норманнскихъ князей, на которыхъ, въ особенности указываетъ нашъ авторъ. Не подлежитъ слѣдовательно никакому сомнѣнію, что борьба христіанства съ исламомъ началась гораздо ранѣе того, что мы

---

1) Giesebrecht. geschichte der deutschen kaiserzeit. I Band, s. 502. Braunschweig 1863.

2) Rambaud L'Empire Grec au dixième siecle. Partie IV, chap. 7—8. Paris 1870. Giesebrecht I, 514, 517, 590.

3) Giesebrecht. I. 592—601; III, 191—204.

привыкли разумѣть подъ крестовыми походами; но никакъ нельзя утверждать, что эта борьба стояла совершенно независимо отъ вліянія церкви. Тамъ, гдѣ глава католической церкви, епископъ Римскій, находился вблизи этой борьбы, онъ принималъ всегда въ ней самое близкое, дѣятельное и часто даже руководящее участіе. Чтобы убѣдиться въ этомъ, стоитъ лишь припомнить политическія событія девятого, десятого и одиннадцатаго вѣковъ въ Италиі, на которую, какъ мы знаемъ, нашъ авторъ обращаетъ преимущественное вниманіе. Въ 849-мъ году сильный арабскій флотъ, уже не разъ прежде дѣлавшій разбойническія нападенія на берега Италиі, грабившій даже и самый Римъ, собрался у береговъ Сардиніи, угрожая Риму новымъ набѣгомъ. На этотъ разъ христіанская Италиа встрѣтила его энергическимъ отпоромъ и при Остіи нанесла ему рѣшительное пораженіе. Южные города: Амальфи, Гаэта и Неаполь составили союзъ, и ихъ соединенному флоту Италиа обязана была въ настоящемъ случаѣ своимъ спасеніемъ отъ новаго грабежа. Но кто организовалъ союзъ этихъ городовъ и возбудилъ на защиту угрожаемой области? Папа Левъ IV-й, который усиленно настаивалъ на необходимости союза и напутствовалъ собравшихъ защитниковъ торжественною молитвою, религіозными процессіями и приобщеніемъ Святыхъ Таинъ. Только благодаря его стараніямъ Италиа была въ состояніи дать отпоръ своему врагу. Тотъ же папа, въ виду угрожающей опасности, настойчиво заботился объ укрѣпленіи Рима, лично наблюдалъ за этимъ дѣломъ и побуждалъ къ ускоренію работы, результатомъ которой была новая укрѣпленная часть города, имѣвшая впоследствии весьма важное значеніе. <sup>1)</sup> Двад-

---

1) Gregorovius. Geschichte der Stadt Rom im Mittelalter. Band III, s. 94—97. Stuttgart. 1876.

цать семь лѣтъ спустя мы опять видимъ папу главнымъ защитникомъ Италіи. Въ 876-мъ году мусульманскія полчища безпощадно опустошаютъ Кампанію, переходятъ Тибръ и не разъ появляются даже предъ воротами самаго Рима. Никто изъ Итальянскихъ владѣтелей не осмѣливается оказать имъ сопротивленіе, а Неаполь, Гаэта, Амальфи и Салерно даже вынуждены были стать ихъ союзниками. Единственнымъ энергическимъ борцомъ за Италію является лишь папа Іоаннъ VIII. Онъ пишетъ посланія къ Карлу Лысому, къ императрицѣ Рикильдѣ и къ епископамъ имперіи, изображая бѣдствія, причиненныя Италіи вторженіемъ невѣрныхъ, и призывая всѣхъ къ ней на помощь. Въ началѣ 877-го года онъ лично спѣшитъ на югъ, чтобы отвратить правительства итальянскихъ городовъ отъ ихъ неестественнаго союза съ мусульманами, ведетъ переговоры въ Неаполѣ и Амальфи, и лишь благодаря его просьбамъ и угрозамъ, правитель Салерно отказывается отъ содѣйствія арабамъ. Здѣсь же папа обращается къ византийскимъ адмираламъ, прося ихъ послать свои суда въ гавань Тибра. Но этого мало. Іоаннъ снаряжаетъ собственный флотъ и, ставъ во главѣ его, наноситъ арабамъ рѣшительное пораженіе въ открытомъ морѣ. Первый разъ Европа была свидѣтельницею того, какъ папа римскій руководитъ морскою битвою въ качествѣ адмирала <sup>1)</sup>). Въ началѣ десятаго вѣка Италія снова опустошается мусульманами, которые даже стали въ ней твердою ногою, укрѣпившись при Гарильяно и постоянно угрожая оттуда всѣмъ окрестнымъ областямъ. Всѣ попытки южно-итальянскихъ князей уничтожить это разбойничье гнѣздо не имѣли успѣха; оно уступило лишь соединеннымъ силамъ цѣлой ли-

<sup>1)</sup> Gregorovius III, 179—183

ги, главнымъ организаторомъ которой мы видимъ опять папу Іоанна X-го. Благодаря его просьбамъ, и византійскій императоръ посылаетъ свой флотъ на помощь лигѣ, присоединивъ его къ судамъ папы и Беренгара. Въ то время какъ флотъ и армія южно-итальянскихъ князей обложили мусульманскую крѣпость со стороны моря, съ сухаго пути на нее двинулись соединенныя силы Рима, Тосканы, Сполето и другихъ областей, предводимыя самимъ папою. Успѣхъ былъ полный; оплотъ мусульманскихъ грабителей, долгое время державшій въ страхѣ нѣсколько областей Италіи, былъ уничтоженъ совсѣмъ, и папа триумфаторомъ возвратился въ свою столицу <sup>1)</sup>. Въ началѣ одиннадцатаго вѣка, когда арабскій флотъ, выходя изъ гаваней Сардиніи, тѣснилъ Салерно и опустошалъ берега Тосканы, завладѣлъ городомъ Луною и наполовину разрушилъ Пизу, Италія еще разъ избавлена была отъ дальнѣйшихъ бѣдствій стараніями папы Бенедикта VIII-го. Собравъ войско, онъ поспѣшилъ въ тѣ области, которыя терпѣли отъ набѣга невѣрныхъ, составилъ союзъ съ Пизанцами и Генуэзцами, и ихъ соединенныя силы принудили арабовъ къ отступленію. Одною побѣдою и обращеніемъ невѣрныхъ въ бѣгство дѣло еще не ограничилось: по настоянію Бенедикта, его союзники проникли въ гавани Сардиніи и заставили арабовъ удалиться къ африканскимъ берегамъ. <sup>2)</sup> На подвиги Роберта Гискара, его брата Рожера и вообще норманновъ въ Италіи XI-го вѣка Прутцъ обращаетъ особенное вниманіе, какъ на очевидное доказательство того, что инициатива религіозной борьбы съ невѣрными принадлежала не церкви и что борьба эта велась уже

<sup>1)</sup> Gregorovius III, 259—271

<sup>2)</sup> Giesebrecht. II, 175—177; Gregorovius IV, 25—26.

прежде крестовыхъ походовъ, независимо отъ всякаго вліянія церкви. Факты изъ исторіи борьбы норманновъ съ мусульманами въ Италиі, по нашему мнѣнію, далеко не подтверждаютъ этой мысли. Робертъ Гискаръ именно отъ папы Николая II-го получаетъ герцогскій титулъ, ему приноситъ ленную присягу и отъ него получаетъ право владѣть Апуліей, Калабрией и Сициліей, какъ леномъ апостольскаго престола. Подъ прямымъ вліяніемъ папы выступаетъ онъ на борьбу съ невѣрными, призванный къ тому, какъ вассаль римскаго престола. Братъ его Рожеръ сражается также съ папскаго благословенія подъ освященнымъ знаменемъ, присланнымъ ему отъ папы, и, одержавъ побѣду, считаетъ своимъ первымъ долгомъ послать извѣстіе о ней и почетные дары изъ добычи римскому епископу<sup>1)</sup>. И въ восьмидесятихъ годахъ одиннадцатаго вѣка Генуэзцы и Пизанцы, чтобы защитить берега Италиі и путь по Средиземному морю отъ постоянныхъ нападений мусульманъ, предпринимаютъ походъ въ Африку и сражаются тамъ съ невѣрными по настоянію папы Виктора III-го, напутствуемые отъ него апостольскимъ благословеніемъ и знаменемъ св. Петра<sup>2)</sup>.

Приведенные примѣры, намъ кажется, вполне достаточно убѣждаютъ въ томъ, что хотя борьба христіанъ съ мусульманами началась и задолго до крестовыхъ походовъ, но никакъ нельзя утверждать, что она развивалась совершенно независимо отъ всякаго вліянія церкви.

Если бы автору и удалось доказать, что борьба съ мусульманами въ западной Европѣ, начавшаяся задолго до конца XI-го вѣка, развивалась незави-

1) Giesebrecht III, 191—203.

2) Мишо I, 106—107; 694—695.

симо отъ всякаго вліянія и участія со стороны церкви, то это, на нашъ взглядъ, въ вопросѣ о крестовыхъ походахъ не имѣло бы никакого значенія. Подъ именемъ крестоноснаго движенія мы разумѣемъ предпріятіе, явившееся результатомъ соединенныхъ усилій разныхъ христіанскихъ народовъ западной Европы, и притомъ такое, которое имѣло въ виду цѣль, дорогую для всего христіанскаго міра, т. е. освобожденіе восточной святыни отъ власти невѣрныхъ. Если такъ, то вооруженныя столкновенія съ мусульманами, имѣвшія мѣсто въ западной Европѣ въ IX, X и XI вв., не могутъ быть поставляемы въ прямую связь съ крестоноснымъ движеніемъ. Не говоря, конечно, о томъ, что къ дѣлу освобожденія святой земли столкновенія эти не имѣли никакого отношенія, самое существо ихъ совсѣмъ не таково, чтобы можно было считать ихъ зародышами крестоноснаго движенія. Они вовсе не были столкновеніемъ міра христіанскаго съ мусульманскимъ, т. е. такимъ столкновеніемъ, которое обуславливалось бы именно противоположностію и антагонизмомъ этихъ двухъ міровъ. Италия воевала съ мусульманами не потому, что они были мусульмане, а потому, что они были дурные сосѣди, постоянно нарушавшіе ея покой и безопасность своими разбойническими набѣгами. Она воевала съ ними, какъ съ своими политическими врагами, точно также, какъ воевала и съ Византійскою имперіей, обладавшею въ то время южными областями Италии. Такая борьба Италии съ мусульманами, очевидно, столько же имѣетъ права назваться крестовымъ походомъ, сколько и борьба ея съ Византіей. О какихъ-либо обще-христіанскихъ интересахъ при этой борьбѣ не могло быть и рѣчи; она имѣла совершенно частный, мѣстный характеръ, обуславливавшійся лишь соображеніями мѣстной, итальянской политики. Ита-



лія соединяетъ и напрягаетъ свои силы только для того, чтобы защитить свои области отъ опустошительныхъ набѣговъ, освободить нѣкоторыя изъ нихъ отъ чужеземнаго ига и обезпечить безопасность своихъ торговыхъ путей по средиземному морю. Все это, очевидно, такія соображенія, которыя имѣютъ слишкомъ мало общаго съ крестовымъ походомъ. По мысли Прутца, и самая идея крестовыхъ походовъ принадлежитъ не церкви, но она унаслѣдовала ее отъ западнаго римскаго императора, и очевиднымъ доказательствомъ тому служатъ будто бы широкіе планы и предпріятія императора Оттона II-го, заявившіе о себѣ гораздо ранѣе папскихъ призывовъ. Но походы Оттона въ Италію имѣютъ, по нашему мнѣнію, очень мало общаго съ тою идеей, которая впослѣдствіи положена была въ основаніе крестовинаго движенія. Они вызваны были чисто политическими соображеніями и поставляли своею задачей обезпечить внутреннее спокойствіе и безопасность въ предѣлахъ Италіи. Только потому оружіе Оттона направлено было противъ мусульманъ, что именно они своими постоянными набѣгами всего болѣе нарушали покой Италіи и привели наконецъ императора къ тому убѣжденію, что окончательное изгнаніе ихъ изъ итальянскихъ областей составляетъ необходимое условіе для обезпеченія этимъ областямъ спокойнаго и безопаснаго существованія. Такимъ образомъ эти походы точно также какъ и та борьба, которую вела съ мусульманами сама Италія собственными своими силами, не имѣли общехристіанскаго значенія. Чтобы не видѣть въ Оттонѣ представителя всехристіанскихъ интересовъ и въ его походахъ — столкновенія двухъ, враждебныхъ другъ другу, міровъ, достаточно лишь припомнить нѣкоторыя, незначительныя, повидимому, обстоятельства, сопровождавшія его предпріятіе. Онъ

боролся въ Италіи не съ одними мусульманами; ихъ постоянными союзниками были Греки, съ арміями которыхъ Оттону приходилось мѣряться силами столько же, сколько и съ арабами, а лишь только его постигла неудача, нѣкоторыя изъ итальянскихъ же областей поспѣшили возмутиться противъ его императорской власти. Намъ думается, что подобныя явленія не могли бы имѣть мѣста тамъ, гдѣ дѣло шло о защитѣ интересовъ всего христіанскаго міра противъ враждебнаго ему міра мусульманскаго <sup>1)</sup>.

Не какому либо итальянскому владѣтелю или норманнскому рыцарю и не западному римскому императору принадлежала идея крестовыхъ походовъ въ томъ смыслѣ, въ какомъ это предпріятіе осуществлено было впоследствии, а церкви, и устами римскаго первосвященника впервые возвѣщена была эта идея христіанскому міру. Никому не покажется страннымъ, что происхожденіе этой величественной идеи неразрывно связано съ главными именами тѣхъ епископовъ Рима, которыхъ никогда не забудетъ исторія, — съ именами Герберта—Сильвестра и Гильдебранда—Григорія. Вполнѣ понятно, что мысль о союзѣ всѣхъ силъ христіанской Европы на защиту самыхъ дорогихъ для нея, священныхъ интересовъ, впервые зародилась въ головѣ именно тѣхъ людей, идеалы которыхъ отличались особенною возвышенностію и широтою, и которые ближе всѣхъ принимали къ сердцу честь и интересы христіанства. Не мимоходомъ и не какъ-либо между прочимъ выразили они свою мысль, а прямо и ясно, въ формѣ энергическаго призыва, обращеннаго ко всему хрис-

---

<sup>1)</sup> Подробности о походахъ Оттона 2-го см. Giesebrecht I, 592—601; Gregorovius III, 384—387 Кольраушъ. Исторія Германіи I, 222—223. Москва 1860.

тіанскому міру или къ его верховному свѣтскому владыкѣ - императору. Отъ лица самого Іерусалима, разореннаго и поруганнаго невѣрными, обращался въ 999 году Сильвестръ II-й ко всей христіанской церкви съ воплемъ и мольбою о помощи. Его устами священный городъ напоминалъ ей о томъ высококомъ значеніи, какое имѣлъ онъ и имѣеть для христіанскаго міра. Обо мнѣ, говорилъ онъ, предвозвѣщали пророки и свидѣтельствовали патриархи, отъ меня вышли апостолы-просвѣтителі вселенной, у меня обрѣлъ міръ вѣру Христову и своего Искупителя, Который здѣсь и родился по человѣчеству, и пострадалъ, и погребенъ былъ, и вознесся на небо. Священные мѣста эти разорены теперь невѣрными, и діавольщитися опозорить ту гробницу, о которой пророкъ говорилъ: *erit sepulcrum ejus gloriosum*. (Ис. XI, 10). Потщись же, воинъ Христовъ, взываетъ далѣе папа, и, со знаменемъ Христа, будь Его рыцаремъ, и оружіемъ и всеми другими средствами защищая Его святыню <sup>1)</sup>). Таковъ былъ тотъ призывъ, въ которомъ не безъ основанія видятъ первое обнаруженіе идеи крестоноснаго движенія <sup>2)</sup>). Въ самомъ дѣлѣ, въ этомъ

---

1) Bouquet. X. 426. Gerberti Epistolae. Ep. CVII. „Et quamvis nunc dejecta, tamen habuit me orbis terrarum optimam sui partem: penes me Prophetarum oracula, Patriarcharum insignia; hinc clara mundi lumina prodierunt Apostoli; hinc Christi fidem reperit orbis terrarum, apud me Redemptorem suum invenit. Etenim quamvis ubique sit divinitate, tamen hic humanitate natus, passus, sepultus, hinc ad caelos elatus. Sed cum Propheta dixerit: „Erit sepulchrum ejus gloriosum“, Paganis loca sancta subvertentibus, tentat Diabolus reddere inglorium. Enitere ergo, miles Christi, esto signifer et compugnator, et quod armis nequis, consilii et opum auxilio subveni...

2) Hoek. Gerbert oder Papst Sylvester II und sein Jahrhundert. s. 135—136. Wien 1837; Gregorovius III, 468; Laurent

горячемъ призывѣ мы впервые ясно видимъ тѣ существенныя черты, которыя характеризуютъ крестовый походъ. Это былъ именно призывъ къ борьбѣ христіанства съ исламомъ, — призывъ, обращенный ко всей христіанской церкви, вызванный не какими-либо политическими соображеніями, а оскорбленнымъ религіознымъ чувствомъ, направлявшійся не къ обезпеченію какихъ либо частныхъ и мѣстныхъ выгодъ, а къ защитѣ священныхъ интересовъ, равно дорогихъ для всего христіанскаго міра и попираемыхъ невѣрными. Слишкомъ кратковременное пребываніе Сильвестра на папскомъ престолѣ не дало ему возможности предпринять что либо для осуществленія своей идеи; но во всякомъ случаѣ онъ остается первымъ ея провозвѣстникомъ.

Въ 1074 году призывъ къ борьбѣ съ невѣрными снова раздается въ западной Европѣ изъ устъ Григорія VII-го. Византійскій императоръ Михаилъ VII, угрожаемый Турками, все далѣе и далѣе распространявшими свою власть въ Малой Азіи, обратился къ Григорію съ просьбою о помощи. Знаменитый перво-священникъ съ полнымъ сочувствіемъ отнесся къ этой просьбѣ. Въ его головѣ какъ бы воскресла идея Сильвестра; въ опасности, угрожавшей Византіи, и въ бѣдствіяхъ христіанъ востока онъ видѣлъ оскорбленіе всего христіанства, а потому и защиту, и отпущеніе считалъ священною обязанностию соединенныхъ силъ всего христіанскаго міра. Соединить эти силы, призвать ихъ къ дѣлу и направить — вотъ задача, которую онъ поставилъ для себя. Въ письмѣ къ императору Генриху Григорій съ глубокимъ со-

---

VII, 295; Giesebrecht I, 728; Neander. Allgemeine geschichte der christlichen Religion und Kirche II, 204, b; 387, a. gotha 1856.

крушеніемъ сообщаетъ о тѣхъ бѣдствіяхъ и гоненіяхъ, какія приходится терпѣть христіанамъ на востокѣ и которыя угрожаютъ тамъ гибелью и самой религіи. Эти бѣдствія такъ сильно огорчаютъ его, что онъ готовъ скорѣе положить за гонимыхъ жизнь свою, чѣмъ отказать въ помощи. Онъ извѣщаетъ императора, что обращался уже къ христіанамъ западной церкви, убѣждая ихъ положить душу свою за братьевъ своихъ, и его увѣщанія не остались тщетными. Итальянскіе и заальпійскіе христіане съ готовностію отозвались на его призывъ, такъ что теперь въ его распоряженіи имѣется уже до пятидесяти тысячъ человѣкъ, во главѣ которыхъ онъ самъ намѣревается предпринять походъ ко гробу Спасителя <sup>1)</sup>. До насъ сохранились и тѣ воззванія, съ которыми Григорій обращался ко всѣмъ вѣрующимъ, убѣждая ихъ именемъ христіанской любви, примѣромъ Спасителя, положившаго душу Свою за людей, и общаніемъ вѣчнаго блаженства вооружиться противъ невѣрныхъ <sup>2)</sup>. Самъ онъ, повидимому, серьезно рѣшился стать лично во главѣ задуманнаго предпріятія, такъ какъ не только писалъ объ этомъ императору, но и просилъ графа Вильгельма Бургундскаго защищать его владѣнія въ Италіи во время его предполагаемаго отсутствія, которое представлялось такимъ образомъ дѣломъ уже совсѣмъ рѣшеннымъ <sup>3)</sup>. Не одинъ разъ видали мы и прежде римскаго первосвященника предводителемъ арміи и флота, но то было лишь въ частныхъ предпріятіяхъ.

<sup>1)</sup> Mansi. Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio. t. XX. Venetiis MDCCLXXV. Gregorii Papae VII. Epistolae Lib. II, ep. 31.

<sup>2)</sup> Ibid. lib. I. ep. 49: Ad omnes christianos; lib. II. ep. 37: Ad universos fideles.

<sup>3)</sup> Ibid lib. I, ep. 46.

имѣвшихъ въ виду обезпеченіе мѣстныхъ итальянскихъ интересовъ. Совершенно иное значеніе имѣетъ теперь предпріятіе Григорія. Ко всѣмъ христіанамъ обращается онъ съ своимъ призывомъ и хочетъ выступить не политикомъ и патриотомъ Италіи, а представителемъ и защитникомъ всего оскорбленнаго христіанства, вождемъ его соединенныхъ силъ, долженствующихъ выйти на бой со враждебнымъ ему мусульманскимъ міромъ. Запутанныя политическія обстоятельства западной Европы помѣшали предпріятію Григорія, а потому и ему пришлось остаться не предводителемъ, а только лишь провозвѣстникомъ крестоваго похода.

Идея, впервые возвѣщенная Сильвестромъ и зашедшая себѣ отголосокъ въ Григоріи, осуществилась лишь въ послѣдніе годы одиннадцатаго вѣка, когда христіанскіе народы запада, съ крестомъ на груди и съ криками: „такъ хочетъ Богъ“, многочисленными полчищами устремились на востокъ на защиту святаго гроба. Не императоръ и не князья двинули эти полчища, а проповѣдь служителей церкви и властное слово папы Урбана II-го, который въ рѣчи своей на Клермонскомъ соборѣ говорилъ: „храбрѣйшіе воины, отрасль непобѣдимыхъ предковъ, не будьте выродками и вспомните о доблестяхъ отцовъ вашихъ! Если васъ удерживаетъ нѣжная привязанность къ дѣтямъ, родителямъ и женамъ, то припомните, что говоритъ Господь въ Евангеліи: „иже любитъ отца или мать паче Мене, нѣсть Мене достоинъ“ (Мат. X, 37) „И всякъ, иже оставитъ домъ, или братію, или сестры, или отца, или мать, или жену, или чада, или села, имене моего ради, сторицею пріиметь, и животъ вѣчный наслѣдитъ“. (Мат. XIX, 29).... Предпримите путь ко гробу святому, исторгните ту землю у нечестиваго народа и подчините её себѣ.

Иерусалимъ, *umbilicus terrarum*, царственный городъ, содержится теперь въ неволѣ у своихъ враговъ, рабствуетъ у народа, не вѣдущаго божественной вѣры; онъ проситъ и жаждетъ освобожденія, не престаетъ умолять васъ о помощи“. „Препояши мечъ твой по бедрѣ твоей, сильне! (Псал. XLIV, 3). Лучше умереть въ битвѣ, чѣмъ видѣть бѣдствія рода нашего и святыхъ. Идите, и Господь будетъ съ вами. Обратите оружіе на враговъ вѣры и имени христіанскаго!“<sup>1)</sup> и т. д. Этотъ горячій призывъ Урбана и былъ, какъ извѣстно, сигналомъ къ крестоносному движенію. Если такъ, если приведенные нами факты и свидѣтельства имѣютъ нѣкоторую убѣдительность, то можно ли послѣ этого утверждать, что не отъ церкви исходила мысль и не ей принадлежала инициатива крестоноснаго движенія?

По изображенію Прутца, крестовые походы, самая идея которыхъ принадлежала не церкви, всеѣмъ не были сначала движеніемъ по преимуществу религіознымъ; такимъ сдѣлались они только впоследствии. Религіозная ненависть была не причиною, а слѣдствіемъ крестовыхъ походовъ; она выработалась подъ вліяніемъ самаго столкновенія, какъ естественный результатъ постепенно возрастающаго ожесточенія боровшихся сторонъ. Намъ-же думается совершенно напротивъ, т. е. что крестовые походы съ самаго начала своего были движеніемъ по преимуществу религіознымъ, и именно религіозное возбужденіе, принявшее враждебное исла-

<sup>1)</sup> При настоящемъ продолженіи нашей статьи, мы уже не имѣли подъ руками сборника Бонгара, а потому писателемъ крестовыхъ походовъ цитуюсь по изданію Миня. *Roberti monachi. Historia Hierosolymitana lib. I, cap. 1. Migne. Ser. lat. t. CLV, 671—672; Guillelmi Tyrensis, Historia rerum in partibus transmarinis gestarum lib. I, cap. 15. Migne CCI, 223.*

му направленіе, было ихъ главною причиною; но съ теченіемъ времени эта вражда, подѣ вліяніемъ продолжительнаго и все болѣе и болѣе близкаго соприкосновенія съ мусульманскимъ востокомъ, мало по малу сглаживалась и утрачивала свою первоначальную силу. Внимательное изслѣдованіе событій крестоносной эпохи съ достаточною ясностію убѣждаетъ насъ въ томъ, что наше представленіе о крестовыхъ походахъ, какъ явленіи по преимуществу религіозномъ, вполне соотвѣтствуетъ дѣйствительности.

Въ исторіи западной Европы одиннадцатый вѣкъ былъ, какъ извѣстно, временемъ особеннаго возбужденія религіозной ревности. Господствовавшая въ то время общественная неурядица, представлявшая повсюду неутѣшительное зрѣлище разнузданности и произвола грубой силы, невольно побуждала западно-европейскаго человѣка, какъ всегда при несчастіи, чаще обращать свой взоръ къ небу и оттуда ожидать облегченія своего невыносимаго положенія. Тягость этого положенія чувствовалась всѣми, а у многихъ вѣрующихъ людей она пробуждала въ душѣ сознаніе ихъ грѣховности, представлявшейся имъ причиною всѣхъ претерпѣваемыхъ золъ. Такое сознаніе естественно приводило къ мысли о необходимости покаянія, и результатомъ этой мысли былъ цѣлый рядъ благочестивыхъ подвиговъ, поставлявшихъ своею задачей нравственное обновленіе и примиреніе съ Богомъ. Дѣйствовавшіе монастырскіе уставы людямъ одиннадцатаго вѣка представлялись недостаточно строгими, а потому зарождаются новые монашескіе ордена, каковы: камальдусскій, граммонтскій, картезіанскій и цистерціанскій, съ гораздо болѣе суровыми аскетическими правилами. Окружающая обстановка жизни становится столь ненавистною



для благочестиваго человѣка, что онъ отрывается отъ общества, бросаетъ семью свою, бѣжитъ даже и изъ монастырской кельи, ибо и она часто оказывается неспособною удовлетворить его религіознымъ стремленіямъ. Подобно Ромуальду, онъ удаляется въ горы и пустыни, живетъ тамъ въ шалашѣ изъ древесныхъ вѣтвей и питается одними плодами. Если онъ и не бѣжитъ отъ міра, то нерѣдко въ этомъ мірѣ старается жить такъ, чтобы походить на монаха; онъ изнуряетъ себя строгимъ постомъ, подвергаетъ тяжелому, часто публичному, бичеванію или, подобно итальянскимъ гумиліатамъ, собираетъ единомышленныхъ себѣ людей и составляетъ съ ними союзъ, налагая на себя обязательство исполненія разныхъ благочестивыхъ обѣтовъ и такимъ образомъ устроая въ средѣ мірянъ нѣчто подобное монашескому ордену. Богатый не жалѣетъ своего имущества, въ изобиліи жертвуя его на дѣла богоугодныя. По свидѣтельству Гиберта Ножанскаго, никогда князья и дворяне сѣверной Франціи не построили столько монастырей на свои средства, какъ въ послѣднюю четверть одиннадцатаго вѣка. Никогда и дѣла внѣшняго богопочтенія не пріобрѣтали въ Европѣ такого уваженія и распространенности, какъ именно въ эту эпоху. Поклоненіе видимой и осязаемой святыни масса народа поставляла для себя первымъ и самымъ священнымъ долгомъ. Всякаго рода священные предметы, въ особенности же мощи и другіе останки святыхъ, пользовались чрезмѣрнымъ почитаніемъ. Изъ-за обладанія мощами люди одиннадцатаго вѣка не считали грѣхомъ вести ожесточенную войну, мало того, — ради мощей они даже не прочь были иногда совершить и убійство. Когда Ромуальдъ, напр., пользовавшійся громаднымъ уваженіемъ въ народѣ за свою святую подвижническую

жизнь, уходилъ изъ одного города, жители этого города серьезно подумывали о томъ, чтобы убить его, желая такимъ образомъ доставить своей родинѣ рѣдкое счастье обладанія мощами такого святаго человѣка. Наклонность къ благочестивымъ странствованіямъ приняла никогда дотолѣ небывалые размѣры. Шли на поклоненіе особенно уважаемымъ святынямъ люди всѣхъ національностей и всѣхъ классовъ общества; шли въ надеждѣ вымолить у Бога какую-либо милость, шли въ раскаяніи, чтобы загладить подвигомъ содѣланныя преступленія; шли цѣлыми толпами, иногда въ нѣсколько сотъ и даже тысячъ человѣкъ. Возвращавшіеся пилигримы своими часто фантастическими рассказами и новыми приносимыми святынями еще болѣе усиливали релігіозное возбужденіе своихъ соотечественниковъ. А тутъ еще, съ окончаніемъ тысячелѣтія христіанской эры, распространилось повсюду убѣжденіе въ приближающейся кончинѣ міра. Не одна только темная народная масса искренно вѣрила въ угрожающее пришествіе антихриста. И высокопоставленный баронъ писалъ въ официальной грамотѣ: „*arrgorip-quante mundi termino*“ <sup>1)</sup>). И образованный писатель заявлялъ, что усиленное стремленіе пилигримовъ въ Іерусалимъ „есть вѣрный знакъ, предвѣщающій появленіе презрѣннаго антихриста“ <sup>2)</sup>). Даже самъ римскій первосвященникъ, если вѣрить Гиберту Ножанскому, въ рѣчи своей на Клермонскомъ соборѣ далъ ясное свидѣтельство о томъ, что и онъ раздѣлялъ господствовавшее въ массахъ убѣжденіе относительно приближающагося пришествія антихри-

<sup>1)</sup> Мияно I. 58.

<sup>2)</sup> *Rodulfi glabri. Historiarum lib. IV, cap. 6. Migne t. CXLII, 681—682.*

ста <sup>1)</sup>). Повятно, что подь вліаніемъ такого убѣжденія люди одиннадцатаго вѣка все сильнѣе и сильнѣе стремились къ подвигамъ благочестія, все большими и большими толпами спѣшили на поклоненіе святынямъ, направляясь преимущественно въ Іерусалимъ, въ надеждѣ найти тамъ мѣсто, наиболѣе благоприятное для встрѣчи страшнаго суда и кончины міра. Постепенно возраставшее религіозное возбужденіе въ связи съ напряженнымъ состояніемъ ожиданія доходитъ наконецъ до нѣкоторой степени экзальтаціи. Какъ всегда бываетъ въ подобныхъ случаяхъ, возбужденное воображеніе во всемъ видитъ чудесное и сверхъестественное; создаются и сотнями распространяются изъ устъ въ уста сказанія о разныхъ поразительныхъ видѣніяхъ и знаменіяхъ на землѣ и на небѣ; ходятъ рассказы о необыкновенныхъ солнечныхъ затмѣніяхъ и землетрясеніяхъ, о каменныхъ дождяхъ и письмахъ, ниспадающихъ съ неба и т. п. И все это истолковывается въ смыслѣ предзнаменованій какихъ-либо событій, „весьма печальныхъ для рода человѣческаго“, въ смыслѣ грозныхъ обнаруженій гнѣва „раздраженнаго Божества“ <sup>2)</sup>). Рассказы пилигримовъ о тѣхъ страшныхъ гоненіяхъ, какія приходится терпѣть отъ невѣрныхъ христіанамъ на востокѣ, о тѣхъ поруганіяхъ и кощунствахъ, какимъ подвергается тамъ самая драгоценная христіанская святыня, еще болѣе приводили въ трепетъ западно-европейскаго человѣка, еще болѣе давали ему основаній страшиться божественнаго гнѣ-

---

<sup>1)</sup> Gesta Dei per Francos. lib. II, cap. 2. Migne t. CLVI, 700.—

<sup>2)</sup> См. напр.: Rodulfi glabri Historiarum lib. IV, cap. 9 и lib. V, cap. 1. Migne CXLII, 683—694; Guillelmi Tyrensis Historia rerum lib. I, cap. 8. Migne CCI, 224 и др.

ва <sup>1)</sup>. Вотъ въ это-то время и раздается призывъ церкви къ крестовому походу. Можно ли было желать почвы болѣе благопріятной для такого призыва?! Возбужденная Европа страшилась гнѣва Божія, жаждала искупительнаго подвига, и вотъ теперь сама церковь указываетъ ей этотъ подвигъ, тяжелый, грандіозный, въ крестовомъ походѣ. Этотъ походъ и принимается, и совершается именно въ смыслѣ подвига.

Предпринятыя въ эпоху сильнаго религіознаго возбужденія крестовые походы съ самаго начала своего представляются движеніемъ по преимуществу религіознымъ: цѣль этихъ походовъ—религіозная, побужденія къ нимъ—религіозныя, настроеніе крестоносныхъ полчищъ и образъ дѣйствій ихъ—религіозные, даже до изступленія.

Такъ какъ церковь призывала христіанскіе народы Европы къ крестовому походу, то, конечно, она должна была указать и цѣль этого похода. Дѣйствительно, читая папскія воззванія, мы видимъ въ нихъ всегда ясно поставленную задачу, осуществленіе которой они возлагаютъ на крестоносцевъ. Задача эта состоитъ въ томъ, чтобы освободить Іерусалимъ и Палестину отъ мусульманскаго владычества. „Храбрѣйшіе войны, взываетъ Урбанъ 2-й въ рѣчи своей на Клермонскомъ соборѣ, отрасль непобѣдимыхъ предковъ... предпримите путь ко гробу святому, исторгните ту землю у нечестиваго народа и подчините ее себѣ... Іерусалимъ... просить и жаждать освобожденія, не престаешь умолять васъ о помощи“ <sup>2)</sup>... „Народъ

<sup>1)</sup> Общій очеркъ настроенія Зап. Европы въ XI в. см. Sybel. Geschichte d. ersten Kreuzzugs 150—161; Hasse. Kirchengeschichte v. II, s. 152—168, Leipzig 1864; Kugler. Geschichte der Kreuzzüge 9—11. Berlin 1880 и др.

<sup>2)</sup> Roberti monachi. lib, I, cap. 1, Migne CLV, 671—672.

безбожный, сынъ рабыни Египетской“, насильственно обладаетъ этою странюю. „А что написано? Изжени рабу сію и сына ея“ (Быт. XXI, 10) <sup>1)</sup>. Успѣхъ христіанъ на востокѣ, бывшій результатомъ перваго похода, оказался, какъ извѣстно, не продолжительнымъ. Въ половинѣ XII вѣка мусульмане настолько успѣли оправиться отъ нанесеннаго имъ удара, что перешли въ наступленіе, завоевали Эдессу, превративъ ее въ груды развалинъ, и предводимые Нуреддиномъ приняли такое угрожающее положеніе, что въ западной Европѣ снова раздались призывы къ крестовому походу. Въ такомъ именно смыслѣ обращается съ посланіемъ папа Евгений III-й къ французскому королю Людовику VII-му. Припоминая съ уваженіемъ подвиги Урбана и первыхъ крестоносцевъ въ дѣлѣ освобожденія святой земли, Евгений съ горестію сообщаетъ далѣе о томъ, что, въ наказаніе за грѣхи людей, городъ Едесса взятъ врагами креста Христова, а также заняты ими и многія христіанскія укрѣпленія. Онъ убѣждаетъ западныхъ христіанъ, чтобы они подражали въ доблести своимъ отцамъ и „мужественно защитили теперь то, что приобрѣтено мужествомъ ихъ отцевъ; храбро препоясались мечемъ и выступили на встрѣчу полчищу невѣрныхъ, чтобы защитить церковь восточную, освобожденную пролитіемъ крови ихъ отцевъ“ <sup>2)</sup>. „Нынѣ, за наши грѣхи“, пишетъ въ то же время Бернардь Клервосскій къ архіепископамъ, епископамъ, всему клиру и народу восточной Франціи и Баваріи, „враги креста подняли святотатственную главу, опустошая мечемъ землю благосло-

---

<sup>1)</sup> Guillelmi Tyrensis lib. I, cap. 15. Migne CCI, 232.

<sup>2)</sup> Eugenii Papae III. Epistolae. Ep. LXXXVIII, ad Ludovicum VII.—Mansi XXI, 681.

венную, землю обѣтованія... Что-же сдѣлаете вы, служители креста? Неужели отдадите святая псомъ и бисерь свиньямъ?“ (Мат. VII, 6) <sup>1)</sup>. Храбрые мужи западной Европы отозвались на призывъ церкви, но предпринятый ими второй крестовый походъ, какъ извѣстно, нисколько не улучшилъ положенія дѣлъ на востокѣ. Мусульманская сила съ каждымъ годомъ становилась все грознѣе, отнимая у христіанъ область за областію. Наконецъ и самый Іерусалимъ не устоялъ предъ полчищами Саладина. Вѣсть объ этомъ печальномъ событіи снова вызвала въ западной Европѣ призывы къ оружію. Папа Григорій VIII обращается ко всѣмъ вѣрующимъ христіанамъ съ воззваніемъ, въ которомъ съ глубокимъ сокрушеніемъ извѣщаетъ о потерѣ священнаго города и о великихъ бѣдствіяхъ христіанъ на востокѣ. Усматривая въ этихъ печальныхъ событіяхъ наказаніе божественное за грѣхи всего христіанскаго народа, онъ высказываетъ опасеніе, какъ-бы не было утрачено и все то, что еще оставалось во владѣніи христіанъ на востокѣ, и взываетъ къ народамъ запада, чтобы они напрягли свои силы и снова отвоевали у невѣрныхъ потерянную землю <sup>2)</sup>.—Всѣ эти и подобныя имъ воззванія представителей церкви такъ ясно формулируютъ задачу крестоноснаго движенія, что въ этомъ отношеніи, повидимому, не можетъ быть ни малѣйшаго сомнѣнія. Эта задача состоитъ въ завоеваніи, въ освобожденіи Іерусалима и Палестины отъ мусульманскаго владычества. Правда,

<sup>1)</sup> S. Bernardi Claraevallensis opera omnia. Ep. CCCXXII, p. 1637—1638. См. также: Ottonis Frisingensis, Gesta FridERICI, lib. I, cap. 35 et 41. Pertz, Monumenta Germaniae historica. Scriptorum t. XX, p. 371—374.

<sup>2)</sup> Gregorii, Papae VIII. Epistolae. Ep. I. Ad omnes Christi fideles. Mansi XXII, 527—530.

смотря по ходу событий, она принимает то наступательный, то только оборонительный характер; но существо ея, конечно, нисколько отъ того не измѣняется. Завоеваніе святой земли всегда было и остается неизмѣнною цѣлю крестоноснаго движенія.

Но къ чему требовалось это завоеваніе? Обусловливалась ли необходимость его какими либо политическими соображеніями, или это была цѣль чисто религіозная? Ясный отвѣтъ на этотъ вопросъ дастъ намъ изслѣдованіе тѣхъ же папскихъ воззваній.

Призывая вѣрующихъ къ крестовому походу, римскій первосвященникъ всегда считаетъ своимъ долгомъ выставить на видъ всѣ тѣ основанія, которыя, по его мнѣнію, съ несомнѣнностію должны убѣдить каждаго въ необходимости затѣваемаго предпріятія. Обзоръ этихъ папскихъ доводовъ даетъ намъ возможность составить себѣ ясное представленіе объ истинномъ характерѣ крестоноснаго движенія.

Христіане обязаны употребить всѣ свои силы на освобожденіе палестины, потому что это земля святая, особо-избранная и излюбленная Богомъ, Божіе наслѣдіе. Папа Урбанъ въ своей рѣчи называетъ ее: „*Dei haereditas*“<sup>1)</sup>, „*specialis haereditas Crucifixi*“<sup>2)</sup> выражается о ней папа Люцій III въ своемъ воззваніи къ королю Англіи, Генриху 2-му. Въ этомъ именно смыслѣ изъясняетъ Урбанъ II слова пророка Исаіи: „виноградъ бо Господа Саваоѳа домъ Израилевъ есть“ (Ис. V, 7). По его словамъ, отъ начала Богъ въ особенности избралъ себѣ какъ бы въ собственность эту страну и преимущественно свя-

---

<sup>1)</sup> Guiberti de Novigento. *Gesta Dei...* lib, II. cap. 2. Migne CLVI, 699.

<sup>2)</sup> Lucii Papae III. *Epistolae*. Ep. II. Ad Henricum II. Mansi XXII, 475.

щенный городъ, т. е. Иерусалимъ, какъ и псалмопѣвецъ свидѣтельствуеть: „любить Господь врата Сиона, паче всѣхъ селеній Иаковлихъ“<sup>1)</sup>. (Пс. LXXXVI, 2). Поколебалась и потряслась земля, ибо Богу Небесному предстоитъ утратить свою землю“<sup>2)</sup> пишетъ Бернардь Клервосскій<sup>3)</sup>. Ту же мысль высказываетъ и Иннокентій III, только выражая ее примѣнительно къ господствовавшимъ феодальнымъ представленіямъ. Иисуса Христа онъ представляетъ феодальнымъ сеньеромъ, который, съ потерю Палестины, изгнанъ какъ бы изъ своего наслѣдственнаго лѣна<sup>3)</sup>. Обязанность вѣрующихъ—возвратить Господу Богу силу своего оружія утраченное Имъ наслѣдіе. „Что же однако подумать, братія? пишетъ Бернардь. Уже не умалилась ли десница Божія, или сдѣлалась безсильною, если она для сохраненія и возстановленія своего наслѣдія обращается къ столь презрѣннымъ червямъ? Развѣ Онъ не можетъ послать болѣе двѣнадцати легионовъ ангеловъ и сказать имъ только слово, и земля будетъ освобождена? Безъ сомнѣнія, у Него есть сила, если Онъ чего пожелаетъ, но, говорю вамъ, Господь Богъ вашъ испытываетъ васъ. Онъ взираетъ на Своихъ сыновъ, не пойметъ ли Его ктонибудь, и ищетъ такого, и соболѣзнуеть вмѣстѣ съ нимъ“<sup>4)</sup>. „Какая первая обязанность вассала, пишетъ Иннокентій III, если въ опасности имущество или особа его сеньера? Если онъ не спѣшитъ къ нему на помощь, онъ виновенъ въ измѣнѣ. Иисусъ Христосъ изгнанъ изъ своего наслѣдія, Онъ какъ бы

---

1) Guillelmi Tyrensis. lib. I. cap. 15. Migne CCI, 232.

2) Ep. CCCXXII. Opera omnia p. 1637.

3) Innocentii III. Regestorum l. II, ep. CCLI, Illustri Regi Francorum. Migne CCXIV, p. 810.

4) Въ томъ же посланіи.



плѣнникъ въ рукахъ своихъ враговъ; каково же наше преступленіе, если мы не хотимъ поднять оружія для Его освобожденія? Не имѣеть ли онъ полное право обвинить насъ въ измѣнѣ? И если смерть ожидаетъ невѣрнаго вассала, то какова же должна быть кара тѣмъ, которые измѣнили своему Богу? <sup>1)</sup>... Не ради Бога, а ради себя самихъ, такимъ образомъ, западные христіане призываются къ оружію.

Тѣмъ настоятельнѣе ихъ долгъ вооружиться для освобожденія святой земли, что земля эта особенно дорога и для каждаго христіанина, такъ какъ съ ея судьбами тѣсно связана вся исторія нашего спасенія. Во всѣхъ приведенныхъ нами воззваніяхъ: въ рѣчи Урбана II, въ посланіяхъ Евгенія III, Бернарда Клервоскаго, Люція III, Григорія VIII и Иннокентія III съ особенною силою выставляется на видъ священное значеніе Палестины и Іерусалима для христіанскаго міра. Здѣсь была предвозвѣщена тайна нашего искупленія, здѣсь же совершенно было и самое дѣло его <sup>2)</sup>. Здѣсь трудились пророки, апостолы и ихъ послѣдователи, чтобы отсюда божественное ученіе распространилось по всѣмъ концамъ міра <sup>3)</sup>. Здѣсь открылась та истина, которая послужила залогомъ нашего спасенія, и отсюда распространился свѣтъ ея по всѣмъ странамъ <sup>4)</sup>. Эта земля освятилась стопами Богочеловѣка <sup>5)</sup>; на ней Господь Богъ, Творецъ вселенной, по неизреченной премудрости Своей и по непостижимому

---

1) Въ томъ же посланіи къ королю французскому.

2) Люцій III.

3) Григорій VIII.

4) Григорій VIII и Урбанъ II, по изложенію Вильгельма Тирскаго.

5) Урбанъ, по Вильгельму Тирскому, и Иннокентій III.

Своему милосердію, пожелалъ явиться во плоти для нашего спасенія <sup>1)</sup>). Здѣсь тридцать лѣтъ Онъ жилъ человѣкомъ <sup>2)</sup>, алкалъ и жаждалъ <sup>3)</sup>, питался и возрасталъ <sup>4)</sup>. Эту землю онъ возвеличилъ Своимъ присутствіемъ, украсилъ Своею жизнію <sup>5)</sup>; въ ней училъ Онъ <sup>6)</sup> и ее прославилъ Своими чудесами <sup>7)</sup>. Священный городъ Онъ освятилъ Своимъ страданіемъ, смертію искупилъ и превознесъ погребеніемъ <sup>8)</sup>. Здѣсь принялъ Онъ крестъ <sup>9)</sup>, здѣсь пролилъ святую кровь Свою <sup>10)</sup>, здѣсь тѣло Его почивало въ гробницѣ <sup>11)</sup>. Здѣсь, наконецъ, совершилось славное Его воскресеніе, и явился цвѣтъ перваго воскресенія изъ мертвыхъ <sup>12)</sup>. Страна эта — *salutis nostrae incunabula, Domini patria, Religionis mater* <sup>13)</sup>).

Этою-то особо-избранною Богомъ странюю, наслѣдіемъ Божиимъ, землею, освященною жизнію и страданіемъ Сына Божія, колыбелію нашего спасенія, владѣетъ теперь народъ безбожный (*populus absque Deo*), сынъ рабыни египетской, <sup>14)</sup> народъ вѣроломный и нечистый, <sup>15)</sup> „родъ строптивъ и преогорче-

---

1) Григорій VIII.

2) Бернардъ Клервоскій.

3) Григорій VIII.

4) Урбанъ, по Гиберту Ножанскому.

5) Урбанъ, по Роберту монаху.

6) Урбанъ, по Вильгельму.

7) Бернардъ.

8) Урбанъ, по Роберту.

9) Григорій VIII.

10) Евгений III. Бернардъ, Урбанъ, по Гиберту.

11) Урбанъ, по Гиберту.

12) Григорій VIII, Урбанъ, по Вильгельму Тирскому и Бернардъ.

13) Урбанъ, по Вильгельму.

14) Урбанъ, по Вильгельму.

15) Люцій.

вайн, родъ иже не исправи сердца своего, и не увѣри съ Богомъ духа своего“. <sup>1)</sup> (Псал. LXXVII, 8). Онъ издѣвается надъ святынею христіанской религіи, <sup>2)</sup> многія церкви разрушилъ и срылъ до основанія, <sup>3)</sup> а другія обратилъ въ мѣста своего суевѣрнаго служенія. <sup>4)</sup> Храмъ Божій, изъ котораго Господь, въ святой ревности Своей, изгналъ нѣкогда продающихъ и покупающихъ, чтобы они не дѣлали дому Отца Его вертепомъ разбойниковъ, сталъ теперь сѣдалищемъ демоновъ. Священный городъ, откуда распространился свѣтъ вѣры Христовой, долженъ теперь служить суевѣрью. <sup>5)</sup> Священные мѣста, ознаменованныя и носящія на себѣ слѣды земной жизни и страданій Спасителя міра, подвергаются оскверненію. Псы вошли во святилище и издѣваются надъ нимъ. <sup>6)</sup> Они устроили въ храмахъ стойла для скота, <sup>7)</sup> ниспровергли алтари, осквернили ихъ своею нечистотою и разбросали по нимъ мерзость обрѣзанія. <sup>8)</sup> Самая гробница Господа подверглась оскверненію, <sup>9)</sup> а мощи святыхъ Божіихъ поруганы и разбросаны по землѣ. <sup>10)</sup> Народъ христіанскій терпитъ отъ невѣрныхъ завоевателей жестокаго бѣдствія. Благочестивые люди, отправляющіеся на поклоненіе святымъ мѣстамъ, подвергаются разнымъ

---

1) Урбанъ, по Роберту монаху.

2) Бернардъ.

3) Урбанъ, по Роберту монаху.

4) Урбанъ, по Роберту монаху, Люцій.

5) Урбанъ, по Вильгельму Тирскому.

6) Бернардъ и Урбанъ, по Вильгельму.

7) Урбанъ, по Вильгельму.

8) Урбанъ, по Роберту монаху и Вильгельму.

9) Иннокентій III, въ посланіи къ клиру и народу Нарбовской провинціи. Ер. CCCXXXVI. Migne CCXIV, 308—309.

10) Евгеній III.

притѣсненіямъ и тяжкимъ принудительнымъ поборами, безъ которыхъ имъ и не дозволяется вступить въ священный городъ. <sup>1)</sup> Страна опустошается грабежемъ, огнемъ и мечемъ. <sup>2)</sup> Жители христіане тысячами уводятся въ плѣнъ и томятся подъ самымъ суровымъ игомъ рабства. <sup>3)</sup> Многіе изъ нихъ гибнутъ отъ меча, <sup>4)</sup> претерпѣвая при этомъ жестокія истязанія. Невѣрные подвергаютъ ихъ насильственному обрѣзанію, поятъ отравою, бичуютъ, прокалываютъ насквозь, разсѣкаютъ чрево и выпускаютъ внутренности, <sup>5)</sup> женъ и дѣвицъ христіанскихъ позорно насилуютъ, <sup>6)</sup> а архіепископовъ, епископовъ и священниковъ умерщвляютъ и рубятъ на куски въ стѣнахъ самыхъ храмовъ. <sup>7)</sup> Совершая всѣ эти ужасныя злодѣянія, они еще насмѣхаются надъ несчастными христіанами и говорятъ имъ: „гдѣ же вашъ Богъ, Который ни Самъ не можетъ защититься, ни васъ освободить изъ рукъ нашихъ? Вотъ мы осквернили святыню вашу. Вотъ мы простерли руку свою къ самымъ дорогимъ для васъ мѣстамъ, къ тѣмъ мѣстамъ, изъ которыхъ произошло ваше суевѣріе, съ перваго же нападенія мы завладѣли ими и доселѣ, благодаря своей силѣ, удерживаемъ ихъ за собою... Вы собрали противъ насъ всѣ свои силы и ничего не сдѣлали. Гдѣ же вашъ Богъ?! Ваши князья и короли обратились въ бѣгство предъ нами. Что же остается намъ, какъ не предать мечу всѣхъ тѣхъ, которыхъ вы, въ бѣгствѣ своемъ, оставили для охра-

---

1) Урбанъ, по Гиберту.

2) Урбанъ, по Роберту.

3) Евгеній III, Урбанъ по Роберту и Вильгельму.

4) Урбанъ, по Роберту, Григорій VIII.

5) Урбанъ, по Роберту, Гиберту и Вильгельму.

6) Урбанъ, по Роберту и Вильгельму.

7) Евгеній, Григорій, Урбанъ, по Вильгельму.

ненія страны, сдѣлать нападеніе на ваши области и истребить самое имя и память вашу?«<sup>1)</sup>

Такое печальное положеніе дѣлъ въ Палестинѣ и побуждаетъ представителей церкви призывать къ оружію христіанъ западной Европы. Святыня оскверняется, христіанская религія подвергается поруганію, а потому долгъ всѣхъ истинно вѣрующихъ выступить на ея защиту, да возвеличится въ нихъ имя Христово.<sup>2)</sup> Если Христось умеръ за людей Своихъ то и Его послѣдователи безбоязненно должны умереть за своего Бога.<sup>3)</sup> Это первый долгъ ихъ, и если они откажутся исполнить его, то имъ придется дать отвѣтъ въ томъ на страшномъ судилищѣ.<sup>4)</sup> Ближніе ихъ, братья по вѣрѣ, терпятъ жестокія гоненія, а потому имъ, ихъ единовѣрцамъ и братьямъ, нужно употребить всѣ силы свои на ихъ защиту. Они должны отмстить за нихъ ихъ притѣснителямъ<sup>5)</sup>, не жалѣя ни имущества своего, ни самой жизни и подражая высокому примѣру братьевъ Маккавеевъ.<sup>6)</sup> Богъ заповѣдалъ христіанамъ положить душу свою за други своя, и всѣ истинно вѣрующіе должны твердо помнить эту святую заповѣдь.<sup>7)</sup> Съ оружіемъ въ рукахъ выступаая противъ невѣрныхъ, они исполняютъ тѣмъ лишь долгъ свой по отношенію къ Богу и ближнему. Ни о какихъ политическихъ соображеніяхъ тутъ нѣтъ и не можетъ быть рѣчи. Это дѣло совѣсти, дѣло религіознаго чувства и нравственнаго долга. За такое богоугодное дѣло, за подвигъ во имя

---

1) Иннокентій Ш, Ер. СССXXXVI.

2) Евгеній Ш.

3) Иннокентій Ш. *ibid.*

4) *Ibid.*

5) Урбанъ II, по Роберту монаху.

6) Григорій VIII, Урбанъ, по Вильгельму Тирскому.

7) Григорій VIII.

Бога и ближняго, крестоносцамъ обѣщается и соотвѣтствующая награда. „Скрывайте себѣ сокровище на небеси“, не разъ напоминаетъ имъ папа въ своихъ воззваніяхъ, <sup>1)</sup> идѣже ни червь, ни тля тлѣть, и идѣже татіе не подкопываютъ, ни крадутъ“. (Мат. VI, 20). Во имя этого онъ и призываетъ ихъ къ крестовому походу, какъ къ такому предпріятію, которое служитъ вѣрнымъ средствомъ для пріобрѣтенія сокровища на небеси. „Мы предлагаемъ вамъ теперь, говоритъ Урбанъ II, такую войну, которая сама по себѣ есть подвигъ мученичества, достойный и временнаго, и вѣчнаго прославленія“. <sup>2)</sup> „Предпримите же путь ко гробу святому“.... взываетъ онъ, во отпущеніе грѣховъ своихъ, съ увѣренностію наслѣдовать непорочную славу царствія небеснаго!“ <sup>3)</sup> Дѣло не ограничивалось въ настоящемъ случаѣ одними обѣщаніями. Апостольскою властію своею римскій первосвященникъ давалъ формальное отпущеніе грѣховъ всѣмъ участникамъ похода. Тотчасъ послѣ рѣчи Урбана возбужденные слушатели его пали на колѣна, исповѣдуя грѣхи свои, и получили отъ него полное отпущеніе. <sup>4)</sup> Всѣхъ кающихся, говоритъ Ордерикъ Виталій, мудрый папа божественною властію разрѣшалъ отъ всѣхъ грѣховъ ихъ съ того самаго часа, какъ они принимали на себя крестъ Господень. <sup>5)</sup> Такое полное отпущеніе грѣховъ давалось всѣмъ участникамъ крестоноснаго движенія и при позднѣйшихъ призывахъ. „Тѣмъ, заявлялъ папа

---

1) Григорій VIII, Иннокентій III. Ер. CCCXXXVI.

2) Въ рѣчи своей по Гиберту Ножанскому.

3) Тамъ же по Роберту монаху.

4) Guiberti. Gesta lib. II. cap. 2. Migne CLVI, 702; Roberti monachi Historia. lib. I, cap. 2; Migne CLV, 673.

5) Historia ecclesiastica, pars III, lib. 9. Migne CLXXXVIII. 652.

Евгеній, которые по благочестивому объѣту рѣшатся предпринять и исполнить такое святое и нужнѣйшее дѣло и трудъ, мы, предоставленною намъ властію, даруемъ и утверждаемъ отпущеніе грѣховъ, установленное еще предшественникомъ нашимъ папою Урбаномъ“. Милосердіемъ Божиимъ, властію св. Апостоловъ Петра и Павла и предоставленнымъ имъ правомъ вязать и рѣшить, даруютъ полное отпущеніе грѣховъ всѣмъ крестоносцамъ и слѣдующіе папы, Григорій VIII и Иннокентій III, при чемъ послѣдній распространяетъ силу этого отпущенія и на тѣхъ, которые будутъ участниками похода не лично, а только лишь своимъ имуществомъ. <sup>1)</sup> Если у кого-либо изъ христіанъ западной Европы оскорбленное религиозное чувство и состраданіе къ гонимымъ братьямъ на востокъ не было настолько сильно, чтобы подвинуть его въ далекій и трудный походъ, то онъ могъ сдѣлать это ради себя самого, ради собственного спасенія, увлекаясь обѣщаніемъ полного отпущенія грѣховъ.

Итакъ, крестоносецъ, повинувся призыву церкви, брался за оружіе и устремлялся въ походъ за Бога и ближняго своего, шель на высокій мученической подвигъ для спасенія души своей; а если такъ, то крестовые походы, по своей задачѣ и побужденіямъ, представляются движеніемъ несомнѣнно религиознымъ.

Какъ подвигъ религиозный, крестоносное движеніе и въ самомъ настроеніи участниковъ своихъ, и въ образѣ дѣйствій ихъ необходимо, конечно, должно было носить на себѣ отпечатокъ религиознаго возбужденія. Чтобы убѣдиться въ несомнѣнности такого отпечатка, стоитъ лишь почитать тѣхъ писателей,

---

<sup>1)</sup> См. указаннаыя выше посланія Евгенія, Григорія и Иннокентія.

которые оставили намъ описанія перваго крестоваго похода. Какъ извѣстно, эти довольно многочисленныя описанія большею частію составлены или непосредственными очевидцами и участниками похода, или же современниками его, хотя и не бывшими въ числѣ крестоносцевъ, но писавшими со словъ очевидцевъ и участниковъ. Ихъ труды далеко не выдерживаютъ строгой исторической критики; она находитъ въ нихъ массу разнаго рода ошибокъ и неточностей, частыя противорѣчія и весьма значительную примѣсь чистаго вымысла.<sup>1)</sup> Но въ настоящемъ случаѣ для насъ это обстоятельство не имѣетъ никакого значенія. Для насъ важно и дорого то, что труды этихъ писателей представляютъ собою голосъ самихъ современниковъ и участниковъ движенія. По отзыву ученой критики, нѣкоторые<sup>2)</sup> изъ этихъ писателей въ особенности служатъ самымъ вѣрнымъ отображеніемъ тѣхъ чувствъ и воззрѣній, которыми руководился крестоносецъ, а потому, читая ихъ творенія, мы какъ бы видимъ предъ собою живымъ челоуѣка XI—XII вв., какъ бы слушаемъ разговоръ самаго крестоносца. Въ виду такого своего характера, эти творенія представляются намъ наилучшимъ матеріаломъ для характеристики настроенія и воззрѣній первыхъ крестоносцевъ.

Принимая участіе въ походѣ противъ невѣрныхъ, крестоносецъ смотрѣлъ на это предпріятіе, какъ на дѣло Божіе. Самъ Богъ призывалъ вѣрующихъ къ

---

1) См. всю первую часть книги Зибеля: *Geschichte des ersten Kreuzzugs*, посвященную критическому обзору источниковъ. Стр. 3—142.

2) Къ числу такихъ, прежде всего слѣдуетъ отнести Раймунда Ажилъскаго, а затѣмъ Роберта монаха, представляющаго собою лишь воспроизведеніе анонима „*gesta Francorum*“, и Альберта Ахэнскаго.



оружію на защиту своей святыни. Когда благочестивый Петръ пустыльникъ задремалъ въ храмѣ святаго гроба, ему явился Иисусъ Христосъ во славу Своей и повелѣлъ встать и, побывавъ у патриарха, спѣшить на западъ, чтобы рассказать тамъ о поруганіяхъ и оскорбленіяхъ, причиняемыхъ святымъ мѣстамъ и христіанскому народу. Онъ повелѣлъ ему возбудить сердца вѣрныхъ къ очищенію святыхъ мѣстъ Іерусалима и къ восстановленію въ нихъ божественнаго служенія. Ради многихъ опасностей и искушеній, говорилъ Господь, двери рая теперь отверзты для званныхъ и избранныхъ <sup>1)</sup>. „Такъ хочеть Богъ!“ кричали на Клермонскомъ соборѣ слушатели Урбана, искренно увѣренные въ томъ, что, принимая на себя крестъ, они выступаютъ на дѣло Божіе. И папа поддержалъ въ нихъ эту увѣренность, ясно заявивъ, что ихъ устами говоритъ Самъ Господь <sup>2)</sup>. Вотъ почему писатель-современникъ, принимаясь за описаніе событій крестоваго похода, безъ малѣйшаго сомнѣнія высказываетъ мысль, что „было то дѣло не человѣческихъ рукъ, но Божескихъ <sup>3)</sup>“, что Самъ „Богъ воздвигнулъ эти священныя войны, чтобы рыцари и народъ... нашли въ нихъ новое средство къ приобрѣтенію спасенія“. <sup>4)</sup> Самому труду своему онъ даетъ характерное заглавіе: „gesta Dei per Francos“. Вотъ почему и трубадуръ поетъ въ своей пѣснѣ: <sup>5)</sup> Богъ требуетъ, чтобы мы слѣдовали за Нимъ и шли на освобожденіе Его святаго гроба. Послѣдуемъ же призыву церкви. Кто изъ насъ

1) Alberti Aquensis. Historia Hierosolymitana. l. I, c. 5. Migne CLXVI, p. 391.

2) Roberti monachi l. I, cap. 2. Migne CLV, 672.

3) Ibid. Prologus p. 670.

4) Guiberti Gsta Dei p. Francos lib. I, cap. 1. p. 685.

5) Laurent. VII, 299.

падетъ, тотъ можетъ сказать Богу: если Ты умеръ за насъ, то не за Тебя ли умеръ и я?“

Если, на взглядъ современника, крестовый походъ былъ не обыкновеннымъ походомъ, а дѣломъ Божиимъ, то, конечно, и крестоносецъ являлся уже не простымъ воиномъ. Выступая на дѣло Божіе, онъ представлялъ собою особаго избранника, орудіе, предназначенное для осуществленія божественной воли. Крестоносную армію писатель современникъ называетъ обыкновенно Божиимъ войскомъ, ратью Господнею, воинами Христовыми. <sup>1)</sup> Устами св. Апостола Андрея въ видѣніи онъ говоритъ одному изъ крестоносцевъ: „развѣ ты не знаешь, какъ Богъ васъ любить, и что вы Его особенные избранники?... Богъ возлюбилъ васъ такъ, что святые, давно уже почившіе, зная, какая ожидаетъ васъ благодать, желали бы теперь быть во плоти и соединиться съ вами. Богъ избралъ васъ изъ всѣхъ народовъ, какъ пшеничный колось въ дѣлается изъ сорной травы. Своими заслугами и благодатію вы превосходите всѣхъ, кто былъ до васъ и будетъ послѣ васъ, какъ золото драгоценнѣе серебра“. <sup>2)</sup> Это особо избранное Богомъ орудіе предназначается для наказанія невѣрныхъ за ихъ святотатства и злодѣянія. Христіанскій рыцарь на востокѣ не безъ ума мечъ носить: Божій-бо слуга есть, отмститель въ гнѣвъ злое творящему. <sup>3)</sup>

---

<sup>1)</sup> Raimundi de Agiles. Historia Francorum. Praefatio. Migne CLV, p. 591; Стефанъ Блоа. Письмо къ женѣ изъ лагеря подъ Никеею. Стасюлевичъ Исторія среднихъ вѣковъ въ ея писателяхъ. Т. III, ч. 1, стр. 192. Спб. 1865. Roberti monachi l. VII, c. 3. p. 727.

<sup>2)</sup> Raimundi cap. XIV, p. 611.

<sup>3)</sup> Non enim sine causa gladium portat. Dei etenim minister est ad vindictam malefactorum. Bernardi, Sermo exhortatorius ad milites templi. cap. III. Opera om. p. 831.

Глава одной изъ отраслей этого христіанскаго рыцарства на востокѣ воодушевляя, своихъ соратниковъ къ битвѣ съ мусульманами, между прочимъ, говорить имъ, „не бойтесь этихъ собакъ; сегодня они процвѣтаютъ; а завтра ввержены будутъ въ огонь и жупель. Вы же родъ избранный, племя святое, народъ обѣтованія. Вы бессмертны, ибо вы будете царствовать со Христомъ 1).

Нисколько не удивительно, что, при такомъ взглядѣ на свое дѣло и на себя самого, крестоносецъ считалъ себя въ правѣ разсчитывать на особенное покровительство Божіе. Онъ вполне былъ увѣренъ, что Богъ не оставитъ безъ содѣйствія Свое дѣло и Своего избранника, но Самъ будетъ его непосредственнымъ руководителемъ. По словамъ Гиберта Ножанскаго у Крестоносцевъ „не было короля, ибо всякій вѣрный считалъ Бога своимъ руководителемъ и смотрѣлъ на себя, какъ на Его союзника. Никто не сомнѣвался въ томъ, что Самъ Господь ему предшествуетъ. Радовались, что при походѣ, предпринятомъ по Его волѣ и вдохновенію, Онъ и будетъ утѣшителемъ въ нуждахъ“ 2). При общемъ религіозно-возбужденномъ настроеніи своего вѣка, такая увѣренность въ особенномъ покровительствѣ Божіемъ побуждала легковѣрныхъ людей на каждомъ шагу ихъ предпріятія видѣть явныя обнаруженія сверхъестественной силы. Исторія перваго крестоваго похода, по описаніямъ очевидцевъ и современниковъ, представляетъ собою цѣлый рядъ разныхъ необычайныхъ событій: чудесъ, видѣній и явленій людямъ Бога и святыхъ. Начало предпріятія связано съ рассказомъ о видѣніи, бывшемъ Петру

---

1) Laurent VII, 306.

2) Gesta, lib. I, cap. 1. p. 686.

пустыннику въ храмъ святаго гроба, когда Господь повелѣлъ ему слѣзти на западъ съ проповѣдію о крестовомъ походѣ <sup>1)</sup>. Когда крестоносцы были уже подъ Антиохіею, св. Апостолъ Андрей неоднократно являлся въ разныхъ мѣстахъ бѣдному крестьянину изъ Прованса, Петру Бартоломею, указавъ ему то мѣсто, гдѣ сокрыто въ землѣ копьѣ, которымъ прободенъ былъ Спаситель на крестѣ, и повелѣвая ему сообщить объ этомъ епископу и князьямъ <sup>2)</sup>. Тому же крестьянину явился Самъ Господь, когда онъ, въ удостовѣреніе истинности своихъ видѣній, подвергался огненному испытанію, т. е. проходилъ со святымъ копьемъ въ рукѣ между пламенемъ двухъ костровъ <sup>3)</sup>. Здѣсь же Иисусъ Христосъ и Пресвятая Дѣва явились ночью въ храмъ одному священнику, по имени Стефану, при чемъ Спаситель обличалъ крестоносцевъ за ихъ дурное поведение и поручалъ передать имъ, чтобы они обратились снова къ Богу, и тогда Богъ обратится къ нимъ <sup>4)</sup>. Самое взятіе Іерусалима происходитъ именно въ тотъ день, который заранѣе предсказанъ былъ однимъ священникомъ <sup>5)</sup>. Намъ нѣтъ, конечно, надобности перечислять всѣ эти чудесныя видѣнія и откровенія; достаточно лишь прибавить, что у Раймунда Ажильскаго рассказы объ нихъ тянутся длиннымъ рядомъ на пространствѣ цѣлыхъ главъ и занимаютъ собою около половины всего произведенія.

---

<sup>1)</sup> Alberti Aquensis l. I, cap. 5. p. 391; Guillelmi Tyr. l. I, cap. 12. p. 229.

<sup>2)</sup> Raimundi cap. XIV, XVI, XVIII, XIX и др. p. 610—612 и др. Roberti monachi VII, 1. p. 724.

<sup>3)</sup> Raimundi XXVIII, 642.

<sup>4)</sup> Ibid. cap. XV, p. 612—613. Roberti monachi VII, 1, p. 723.

<sup>5)</sup> Raimundi XXXVIII, p. 658.

Религіозно — возбужденный крестоносецъ очами вѣры своей видитъ нерѣдко и чудесныя событія, явно свидѣтельствовавшія объ особениомъ божественномъ покровительствѣ походу. Робертъ монахъ напр., рассказываетъ: „для того, чтобы вѣрующіе убѣдились, что ихъ походъ есть дѣло рукъ божескихъ, а не человѣческихъ, въ тотъ самый день, какъ мы слышали послѣ отъ многихъ, когда все то происходило на соборѣ (т. е. Клермонскомъ), молва о немъ потрясла весь міръ, такъ что на самыхъ отдаленныхъ островахъ океана сдѣлалось извѣстно, что на соборѣ опредѣленъ былъ іерусалимскій походъ. Христіане вслѣдствіе того покрылись славою и исполнились радостію, а языческими персами и жителями Аравіи овладѣли страхъ и печаль. Первые возвеличились духомъ, а послѣдніе поблѣднѣли и растерялись; небесная труба прогремѣла такъ, что всѣ народы, враждебныя христіанамъ, пришли въ трепетъ. Изъ всего этого явствовало, что предпріятое было дѣломъ не человѣческой мысли, а Духа Божія, наполняющаго собою весь міръ“<sup>1)</sup>. Необыкновенныя небесныя явленія также замѣчаются крестоносцами и истолковываются въ смыслѣ божественныхъ знаменій, посылаемыхъ для ободренія рати Господней. При столкновеніи съ Кербогою, „намъ“, рассказываетъ Раймундъ Ажилскій<sup>2)</sup>, „явился на небѣ чудесный знакъ. Въ полночь надъ городомъ остановилась большая звѣзда; раздѣлившись потомъ на три части, она упала на турецкій лагерь. Ободренные всѣмъ этимъ, наши“... и т. д. Въ затруднительныя минуты, когда крестоносцамъ приходилось имѣть дѣло съ сильнымъ и многочисленнымъ непріателемъ,

1) Historia, lib. I, cap. 2. p. 673.

2) Historia, cap. XV, p. 614.

Самъ Богъ является къ нимъ на помощь съ Своимъ непосредственнымъ содѣйствіемъ. Не задолго до рѣшительной битвы съ Кербогою подѣ Антиохіей, когда чудеснымъ образомъ обрѣтенное копые возбудило въ крестоносцахъ великую радость и увѣренность въ божественной помощи, эта помощь дѣйствительно является прямо съ неба. Ночью съ западной стороны, огонь показывается на небѣ и, приводя всѣхъ въ ужасъ, падаетъ на турецкій лагерь, при чемъ множество турокъ оказываются убитыми въ своихъ палаткахъ <sup>1)</sup>. Предъ началомъ битвы, епископъ Адемаръ, держа въ правой рукѣ святое копые, обращается съ краткою рѣчью къ крестоносцамъ, воодушевляя ихъ на предстоящій подвигъ. Онъ напоминаетъ имъ о многихъ видѣніяхъ, въ которыхъ Богъ уже ясно засвидѣтельствовалъ свою къ нимъ милость, указываетъ имъ на небесное блаженство, ожидающее ихъ въ будущемъ, и наконецъ, рѣшительно предсказываетъ имъ въ предстоящей битвѣ явную божественную помощь. „Ободритесь, говорите онъ имъ, и будьте благоразумны, ибо Господь пошлетъ легіоны святыхъ своихъ, которые отомстятъ за васъ врагамъ вашимъ. Сегодня вы увидите ихъ своими глазами, и когда придутъ они, не страшитесь ихъ ужаснаго шума“. Битва была тяжелая. Несмотря на всю храбрость и стойкость христіанскихъ воиновъ, непріятель подавлялъ ихъ своею многочисленностію. Турки слетѣлись въ великомъ множествѣ, какъ навозныя мухи“, и сколько ихъ ни убивали, ихъ становилось всё болѣе. Въ это самое время, спускаясь съ сосѣднихъ горъ, показалось многочисленное войско одѣтыхъ въ бѣлое войновъ, знаменосцами и предводителями которыхъ бы-

---

1) Roberti monachi. lib. VII, cap. 1. p. 725.

ли, какъ говорятъ, св. Георгій, Маврикій и Димитрій. Епископъ Адемаръ первый увидѣлъ это чудесное войско и закричалъ громкимъ голосомъ: „О воины, вотъ идетъ помощь, которую обѣщаль вамъ Богъ!“<sup>1)</sup> Само собою разумѣется, что христіане ободрились, въ средѣ турокъ распространился трепеть и ужасъ, и побѣда крестоносцевъ была блестящая. Во время послѣдняго приступа къ стѣнамъ Іерусалима опять дѣло не обходится безъ сверхъестественнаго содѣйствія. Мусульмане такъ упорно и искусно защищали свои укрѣпленія, что всѣ усилія осаждающихъ оказывались тщетными. Къ половинѣ дня крестоносцы утомились настолько, что даже пришли въ совершенный безпорядокъ и стали предаваться отчаянію. Нѣкоторые изъ начальниковъ начали уже совѣщаться о томъ, чтобы отвести отъ стѣнъ осадныя машины, изъ которыхъ однѣ были поломаны, а другія пострадали отъ огня. Однимъ словомъ, неудача была полная, и приступъ нужно было считать отбитымъ. Въ это именно время, „въ минуту такого изнеможенія нашихъ“, повѣствуетъ Раймундъ Ажильскій<sup>2)</sup>, и торжества враговъ, появилось среди насъ милосердіе Божіе, которое печаль нашу превратило въ радость,“ а именно: съ Масличной горы явился какой-то неизвѣстный чудесный рыцарь съ блестящимъ, сверкающимъ щитомъ; онъ махалъ этимъ щитомъ, указывая на городъ и какъ бы приглашая осаждающихъ продолжать ихъ усилія и ворваться за укрѣпленія. Крестоносцы воодушевились, снова побѣждали къ стѣнамъ и... дѣло окончилось взятіемъ Іерусалима. — Читая всѣ

---

<sup>1)</sup> Ibid. lib. VII, cap. 3. p. 728—730.

<sup>2)</sup> Historia, cap. XXXVIII, p. 658—659, см. также Guillelmi Tyrensis lib. VIII, cap. 16, p. 424—425.

подобные рассказы, по нашему мнѣнію, невозможно не признать, что крестоносцы, съ самаго начала движенія, были истинными сынами своего вѣка и, выступая на то дѣло, которое казалось имъ дѣломъ Божиимъ, на каждомъ шагѣ заявляли себя людьми, находившимися подъ вліяніемъ сильнаго религіознаго возбужденія.

Въ отношеніяхъ къ иновѣрному врагу религіозно-возбужденное настроеніе крестоносца дошло даже до фанатизма и изступленія. Крестоносець отправлялся въ походъ, какъ Божій отмститель, чтобы воздать невѣрнымъ должное возмездіе за величайшее изъ преступленій, — за оскорбленіе религіи и поруганіе святыни. Онъ шелъ озлобленный подъ вліяніемъ рассказовъ объ ужасныхъ мусульманскихъ звѣрствахъ, о которыхъ твердили ему и возвращавшіеся пилигримы, и представители церкви въ своихъ воззваніяхъ. Повятно, что отъ возбужденной и озлобленной толпы врагамъ ея трудно было ожидать себѣ пощады. На взглядъ крестоносца, который считалъ себя борцомъ за дѣло Божіе, врагъ его былъ врагомъ Бога, а потому не имѣлъ даже и права разсчитывать на гуманное къ себѣ отношеніе. Съ глупою, нескрываемою ненавистью отзывается всегда крестоносець о мусульманскихъ полчищахъ, онъ называетъ ихъ „дьявольскими легіонами“ <sup>1)</sup> (*diabolica legio*), „сынами Веліала“ <sup>2)</sup>, „слугами антихриста“ <sup>3)</sup> (*satellites antichristi*) „заморскими черными собаками“ <sup>4)</sup> и т. д. Эти враги Христовы не заслужи-

---

<sup>1)</sup> Roberti monachi lib. I, cap. 5. p. 676; lib. IV, cap. 3. p. 703.

<sup>2)</sup> Guillelmi Tyrensis l. IX, cap. 18. p. 450.

<sup>3)</sup> Roberti mon. l. VII, cap. 3. p. 727.

<sup>4)</sup> Laurent VII, 305. note 5.



вають списхожденія. Сами просвѣщенныя представители западной церкви придерживались такого взгляда и, при удобномъ случаѣ, старались внушить его вѣрующимъ. Чтобы убѣдиться въ этомъ, достаточно заглянуть въ утвержденныя церковнымъ соборомъ (1128 г.) правила ордена тамплиеровъ или въ увѣщательное слово Бернарда Клервоскаго къ рыцарямъ храма. Убійство, совершаемое во имя Христова, читаемъ мы въ этихъ документахъ, не есть преступленіе, а скорѣе заслуживаетъ прославленія <sup>1)</sup>. Христіанскій рыцарь, какъ слуга Божій, какъ отмститель въ гнѣвъ злое творящему <sup>2)</sup>, по выраженію папы Люція III, „въ крови невѣрныхъ посвящаетъ свои руки Господу“ <sup>3)</sup>. Христосъ охотно пріемлетъ смерть врага ради отмщенія. Смерть, причиняемая невѣрному христіанскимъ рыцаремъ, для Христа составляетъ какъ бы пріобрѣтеніе <sup>4)</sup>. Въ смерти невѣрнаго христіанинъ похваляется, потому что Христосъ въ ней прославляется <sup>5)</sup>. Пусть христіанскій рыцарь, яко левъ рыкая ходитъ, искій кого поглотити: его задача — совсѣмъ стереть съ лица земли невѣрныхъ, враговъ Христа <sup>6)</sup>. Кровавыя событія

---

1) *Mors pro Christo ferenda vel inferenda nihil habeat criminis, et plurimum gloriae mereatur. Bernardi, Sermo exhortatorius ad milites templi. cap. 3. Opera omnia p. 831.*

2) *Ibidem.*

3) *Manus suas in sanguinem infidelium Domino consecrantes. Laurent VII, p. 286. note 3.*

4) *Christus... libenter accipit hostis mortem pro ultione... Mors... quam irrogat, Christi est lucrum. Bernardi, Sermo exh. cap. 3, p. 831.*

5) *In morte pagani Christianus gloriatur, quia Christus glorificatur. Ibid.*

6) *Vobis specialiter creditum est et debitum... incredulos, qui semper Virginis Filio minitantur, de terra delere. De leone enim hoc legimus, quia ipse circuit, quaerens quem devoret.*

перваго крестоваго похода служить несомнѣннымъ доказательствомъ того, что подобныя внушенія не пропали даромъ. Толпы крестоносцевъ, выступая въ походъ, такъ были озлоблены противъ враговъ Христовыхъ, что успѣвали нерѣдко еще въ предѣлахъ западной Европы ознаменовать свой путь страшными жестокостями. Мусульманъ здѣсь, какъ напр. въ Лотарингіи, конечно, не встрѣчалось, но были Іудеи, отверженныя люди, на которыхъ тяготѣла кровь распятаго ими Спасителя, и вотъ на нихъ-то и пали первые удары крестоносцевъ. „По суду ли Господа, или по нѣкоторому заблужденію ума своего“, рассказываетъ Альбертъ Ахэнскій, „они жестоко возстали противъ іудейскаго народа, разбѣяннаго по всѣмъ городамъ, и произвели въ немъ ужаснѣйшее избіеніе, особенно въ Лотарингіи, утверждая, что они полагаютъ тѣмъ начало своему походу и борьбѣ противъ враговъ вѣры Христовой“<sup>1)</sup>. Расправа началась прежде всего въ Кельнѣ, гдѣ іудеевъ было очень не много; почти всѣ они были изранены и изувѣчены самымъ безчеловѣчнымъ образомъ; ихъ дома были срыты, синагоги разрушены и имущество разграблено. Нѣкоторые изъ нихъ попытались было спастись изъ города бѣгствомъ, но были настигнуты крестоносцами, умерщвлены и ограблены, такъ что не спаслось ни одного человѣка. Тоже самое, только въ гораздо большихъ размѣрахъ, повторилось вскорѣ и въ Майнцѣ. Іудеи, обитавшіе въ этомъ городѣ, узнавъ о печальной участи своихъ кельнскихъ единовѣрцевъ, просили защиты у мѣстнаго

---

*Regula pauperum commilitonum Christi templique Salomonici.*  
XLVIII, Mansi t. XXI. p. 368.

<sup>1)</sup> Alberti Aquensis Historia Hierosolymitana lib. I, cap. 27, p. 407.

епископа Ротарда, который укрылъ ихъ, вмѣстѣ со всѣмъ ихъ имуществомъ, въ своемъ епископскомъ дворцѣ. Но даже самъ христіанскій епископъ не могъ сдержать озлобленнаго возбужденія фанатической толпы. Не уважая неприкосновенность епископской резиденціи, крестоносцы со стрѣлами и копьями пошли на приступъ, сломали заборы и ворота, ворвались во внутренность двора и избили до семисотъ человекъ укрывавшихся тамъ іудеевъ. Даже всѣ женщины и дѣти были избиты и перерѣзаны. „Весьма немногіе изъ іудеевъ спаслись отъ смерти“, заключаетъ рассказчикъ, „а нѣкоторые приняли крещеніе, болѣе по страху, нежели изъ любви къ вѣрѣ христіанской“ <sup>1)</sup>. Если таковы были первые шаги крестоносныхъ ополченій, если такъ расправлялись они съ своими же беззащитными и мирными согражданами, то чего же можно было ожидать отъ нихъ тамъ, гдѣ они встрѣтились лицомъ къ лицу съ своимъ главнымъ врагомъ, противъ котораго въ особенности возбуждена была ихъ ненависть, и притомъ съ врагомъ вооруженнымъ, оказывавшимъ нерѣдко упорное сопротивленіе?! Взятіе крестоносцами Іерусалима, моментъ ихъ высшаго торжества, представляетъ собою въ то же время и высшую точку обнаженія ихъ фанатическаго изступленія. „Впередъ, святая ярость, святой мечъ, святое разрушеніе! Сокрушайте, пусть погибнетъ проклятый народъ, нечестивые люди! Кто пролилъ неповинную кровь, тотъ самъ долженъ заплатить за это кровію!“ <sup>2)</sup>. Таковы были тѣ чувства, которыя одушевляли христіанскаго рыцаря въ стѣнахъ завоеваннаго имъ Іерусалима.

---

<sup>1)</sup> Ibidem. lib. I, cap. 27—28. p. 407—408.

<sup>2)</sup> Radulfi Cadomensis, Gesta Tancredi, art. CXXXI. Migne CLV, 572.

Въ немъ кишѣла ожесточенная религіозная ненависть, неудержимо рвалась на волю жажда мести побѣжденному врагу. И онъ далъ полный просторъ своимъ дикимъ желаніямъ. Невозможно читать безъ содраганія описанія тѣхъ ужасовъ, какими ознаменовали себя крестоносцы въ Іерусалимѣ. Это была безопадная, ничѣмъ неоправдываемая рѣзня, понятная лишь какъ проявленіе необузданной, расходившейся страсти. Гонимые мусульмане толпами стѣснились на улицахъ города, тѣснота не давала имъ возможности двигаться далѣе и укрыться гдѣ либо отъ яростѣ ихъ побѣдителей, а крестоносцы рубили эту обезумѣвшую отъ страха толпу, нагромождая цѣлыя груды труповъ <sup>1)</sup>. Пѣшіе и конные рыцари повсюду наталкивались на тѣла убитыхъ <sup>2)</sup>. Вездѣ валялись обезображенные трупы, разбросанные члены и отрубленные головы <sup>3)</sup>, а разсвирѣпѣвшіе крестоносцы, въ крови съ головы до ногъ <sup>4)</sup>, рыскали по городу, вытаскивали, какъ скотовъ, изъ узкихъ и отдаленныхъ переулковъ, тѣхъ, которые думали тамъ укрыться отъ смерти, и избивали ихъ на мѣстѣ. Другіе, раздѣлившись на отряды, ходили по домамъ и извлекали оттуда отцевъ семействъ съ женами и дѣтьми, прокалывали ихъ мечемъ или сбрасывали съ кровель и такимъ образомъ ломали имъ шею <sup>5)</sup>. Лишь немногихъ мужчинъ и женщинъ побѣдители оставляли живыми, обращая ихъ себѣ въ рабство; но должно быть такая судьба очень мало представляла въ себѣ привлекательнаго, если мусульмане нерѣдко предпочитали

---

1) Roberti monachi, lib, IX, cap. 1. p. 749.

2) Raimundi cap. XXXVIII, p. 659.

3) Ibidem; Guillelmi Tyrensis l. VIII, c. 20. p. 428.

4) Ibidem.

5) Ibidem, p. 429.

избавиться отъ нея самоубійствомъ, бросаясь на землю съ высокихъ крышъ и въ пламя пожаровъ <sup>1)</sup>). Даже самъ христіанинъ-очевидецъ сознается, что участь убитыхъ мусульманъ была лучшая <sup>2)</sup>). Нигдѣ не видя спасенія, большая часть побѣжденныхъ устремилась въ портикъ храма Соломонова, какъ потому, что это мѣсто было на отдаленномъ концѣ города, такъ и потому, что оно было снабжено стѣною, башнями и крѣпкими воротами. Но и это убѣжище оказалось ненадежнымъ. Танкредъ и другіе князья, избивъ всѣхъ, кто попадался имъ въ нижнихъ частяхъ города, и услышавъ, что въ оградѣ храма укрылось множество народа, поспѣшили туда. Толпы пѣшихъ и конныхъ воиновъ ворвались въ ограду храма и перекололи, и изрубили мечами всѣхъ, кого только нашли тамъ. Священное мѣсто послѣ этой варварской расправы представляло собою ужасающее зрѣлище. „Если мы скажемъ только правду“, выражается по этому поводу Раймундъ Ажилскій, „то и тогда превзойдемъ всякое вѣроятіе“. Дѣйствительно, по его словамъ, крови было пролито столько, что „въ храмѣ и портикѣ Соломона ѣздили верхомъ въ крови по колѣна (т. е. всаднику) и по уздцы лошадямъ.“ Въ этомъ волнуемомъ морѣ крови плавали отрубленные руки и другіе члены тѣла, перемѣшиваясь между собою, такъ что невозможно было бы и разобрать, какому изъ труповъ принадлежатъ тѣ или другіе члены. Сами виновники этой ужасной рѣзни едва могли дышать отъ горячихъ и тяжелыхъ кровавыхъ испареній <sup>3)</sup>). Но такова была сила фанатическаго воз-

<sup>1)</sup> Raimundi cap. XXXVIII, 659; Roberti monachi l. IX, cap. 1. p. 749—750.

<sup>2)</sup> Раймундъ. Ibidem.

<sup>3)</sup> Raimundi, cap. XXXVIII, p. 659; Roberti IX, 1. p. 749; Guillelmi VIII, 20. p. 428.

бужденія, что никому изъ крестоносцевъ, повидимому, и въ голову не приходила мысль о предосудительности подобныхъ дѣяній, объ ихъ чудовищномъ несоотвѣтствіи заповѣдямъ Бога любви и милосердія. Напротивъ, они видѣли во всемъ этомъ лишь блестящее торжество своей религіи, исполненіе справедливаго приговора божественнаго правосудія надъ невѣрными. „Произошло все это по справедливому приговору Господню, и тѣ, которые оскверняли святиню своими суевѣрными обрядами и лишили ея вѣрный народъ, очистили ее своею кровію и поплатились жизнію за свое злодѣяніе“<sup>1)</sup>. „Справедливо и чудно божеское правосудіе, которое желало, чтобы то мѣсто было облито кровью тѣхъ, которые столь долгое время оскверняли его богохульствомъ“... Этотъ день былъ утвержденіемъ христіанства и погибелью язычества, возобновленіемъ нашей вѣры, днемъ „его же сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся въ оны“, ибо въ этотъ день Господь прославилъ и благословилъ народъ свой“<sup>2)</sup>. „Мы рѣдко читали и никогда не видывали, пишетъ еще Гибертъ Ножанскій, чтобы происходило такое избіеніе язычниковъ. Богъ, воздавая равное, совершилъ этимъ лишь справедливое возмездіе тѣмъ, которые столь долгое время причиняли всякія бѣдствія и даже смерть Его поклонникамъ“<sup>3)</sup>. И такъ, ни малѣйшаго угрызенія совѣсти по поводу печальныхъ событій, ни тѣни раскаянія въ произведенныхъ злодѣяніяхъ; одни только торжествующіе побѣдные крики! Мало того, — въ душѣ крестоносца, какъ у всякаго истаго фанатика, мирно уживалось то, что, повидимому, представляется со-

1) Guillelmi, ibidem.

2) Raimundi, ibidem et cap. XXXIX, p. 659—660.

3) Gesta lib. VII, cap. 4. p. 796.

вершенно несомвѣстимымъ. Кровожадное изувѣрство у него идетъ объ руку съ горячею молитвой и религиознымъ восторгомъ. Спотыкаясь о трупы своихъ жертвъ, онъ спѣшитъ на поклоненіе святынь; слезы священной радости и благодарности къ Богу мѣшается съ лужами безразсудно пролитой крови; стоны умирающихъ, изувѣченныхъ женщинъ и дѣтей заглушается звуками религиозныхъ пѣснопѣній. Завоеванный крестоносцами Іерусалимъ представлялъ въ этомъ отношеніи удивительное зрѣлище. Покончивъ свою кровавую расправу съ побѣжденными, благочестивые воины сложили свое оружіе, омыли окровавленные лица и руки, облеклись въ чистыя одежды и направились къ тому мѣсту, которое Спаситель міра прославилъ и освятилъ Своимъ земнымъ пребываніемъ. Съ уничиженнымъ и сокрушеннымъ сердцемъ, съ слезами и воздыханіями шли они туда босыми ногами, или даже ползли на локтяхъ и колѣнахъ. У храма Страстей и Воскресенія Господня имъ на встрѣчу вышли мѣстные христіане и духовенство съ крестами и святыми иконами, и съ пѣніемъ священныхъ гимновъ, выражая свою благодарность избавителямъ за освобожденіе отъ долгаго мусульманскаго ига. Съ трогательнымъ благоговѣніемъ крестоносцы поклонялись святымъ мѣстамъ, орошая ихъ своими слезами и лобызая землю. Одни изъ нихъ исповѣдывали Господу грѣхи свои и давали обѣтъ никогда не повторять ихъ болѣе, а другіе великодушно жертвовали все свое имущество на немощныхъ и бѣдныхъ. Они соперничали другъ съ другомъ въ подвигахъ милосердія, помышляя о томъ великомъ благодѣяніи, которое теперь оказалъ имъ Господь. То было „трогательное зрѣлище, наполнявшее сердца святымъ восторгомъ.“ „Прекрасно было видѣть, говоритъ очевидецъ-Раймундъ, съ ка-

кимъ благочестіемъ пилигримы отправились ко Гробу Господню, какъ они рукоплескали, предавались радостному восторгу и воспѣвали новый гимнъ Богу. Ихъ сердце приносило Господу, побѣдившему и восторжествовавшему, дань хвалений, которыя невозможно описать. Новый день, новыя чувства восторга, новая и непреходящая радость <sup>1)</sup>...“ Но и этотъ новый день не сдѣлалъ все-таки крестоносца новымъ человѣкомъ. При всей силѣ своего восторженнаго, благочестиваго настроенія, при всемъ своемъ стремленіи къ подвигамъ христіанскаго милосердія, онъ не желалъ отказываться и отъ новыхъ кровопролитій. Только что омытыя руки онъ не прочь былъ снова обогреть мусульманскою кровію. Врагъ Бога, на его взглядъ, не заслуживалъ человѣческихъ къ себѣ отношеній, а потому пролитіе его крови нисколько не идетъ въ разладъ съ благочестивымъ настроеніемъ, а напротивъ даже возвышаетъ его, какъ дѣло святое, какъ жертва Богу отмщенія. Закончивъ первый день въ Иерусалимѣ молитвой и пламенными изъясненіями своего религіознаго чувства, крестоносцы на слѣдующее утро, лишь только забрежжила заря, снова берутся за оружіе и спѣшаютъ ко храму Соломонову. Для чего же? Кажется, тамъ всё уже покончено наканунѣ, и море крови служить тому яснымъ свидѣтельствомъ. Нѣтъ, имъ стало извѣстно, что ихъ жестокое дѣло не совсѣмъ еще приведено къ своему концу. Цѣлая толпа несчастныхъ мусульманъ, спасаясь отъ смерти во время вчерашняго погрома, забралась на кровлю храма и теперь съ ужасомъ ожидала рѣшенія своей участи. Это рѣшеніе не замедлило. Вооруженные крестоносцы спѣшили

<sup>1)</sup> Raimundi, cap. XXXIX, p. 659; Roberti monachi, lib. IX, cap. 1. p. 749; Guillelmi, lib, VIII, cap. XXI, p. 429—430.



ко храму Соломонову именно за тѣмъ, чтобы „истребить всѣхъ тѣхъ, которые укрылись на его кровлѣ.“ Видя ихъ приближеніе, видя зловѣщій блескъ обнаженныхъ мечей, многіе мусульмане сами поспѣшили покончить съ собою, бросаясь въ отчаяніи съ высоты храма на землю <sup>1)</sup>. Еще нѣсколько десятковъ, а можетъ быть и сотенъ, жертвъ прибавилось къ тѣмъ десяти тысячамъ, которыя, по словамъ Вильгельма Тирскаго, избиты были наканунѣ въ оградѣ Соломонова храма <sup>2)</sup>. Очень можетъ быть, что въ подробностяхъ этихъ описаній найдутся и нѣкоторыя преувеличенія, но для насъ важно уже и то одно, что это не уменьшенія, а преувеличенія, что писатель такимъ образомъ не только не стыдится совершенныхъ крестоносцами дѣяній, не только не старается сгладить ихъ ужасный характеръ, а скорѣе способенъ даже усилить его, видя въ томъ лишь блестящее торжество Христіанства надъ невѣріемъ,— ясное обнаруженіе славы Божіей. Выражая же въ трудахъ своихъ чувства и воззрѣнія самого крестоносца, онъ тѣмъ самымъ даетъ намъ полное право смотрѣть на этого крестоносца не иначе, какъ на озлобленнаго и изступленнаго фанатика.

Думается намъ, что приведенныхъ выше данныхъ совершенно достаточно для подтвержденія той мысли, что крестоносное движеніе, съ самаго начала своего, было явленіемъ по преимуществу религіознымъ, такъ какъ оно и вызвано было главнымъ образомъ силою религіознаго возбужденія, принявшаго враждебное исламу направленіе, и совершалось, какъ мы

---

<sup>1)</sup> Roberti monachi lib. IX, cap. 1. p. 749—750; Armati ad templum Salomonis cucurrerunt, ut illos delerent, qui supra templi fastigia ascenderant.

<sup>2)</sup> Guillelmi lib. VIII, cap. 20. p. 428.

видѣли, подѣ вліяніемъ того же, даже до фанатизма доведеннаго, возбужденія. Если такъ, то своеобразный взглядъ Прутца на крестовые походы представляется неосновательнымъ въ первомъ же своемъ положеніи, ибо авторъ утверждаетъ, что эти походы, при началѣ своемъ, совсѣмъ не были войною религіозною. Намъ остается теперь показать, что и дальнѣйшее развитіе его взгляда не имѣетъ для себя достаточныхъ основаній.

*Василій Соколовъ.*

(Окончаніе будетъ).

## Изслѣдованія современныхъ нѣмецкихъ ученыхъ по части исторіографіи древней церкви.

Въ прошедшемъ 1884 году двое нѣмецкихъ ученыхъ издали въ свѣтъ труды, касающіеся исторіографіи древней церкви. Исторіографія древней церкви есть такой предметъ, который рѣдко привлекаетъ вниманіе западныхъ ученыхъ, который остается какъ бы въ забросѣ. По этому одному указанные труды возбуждаютъ естественное любопытство, тѣмъ болѣе, что въ русской богословской литературѣ нѣтъ никакихъ изслѣдованій о тѣхъ церковныхъ историкахъ, какими занялись упомянутые нами двое нѣмецкихъ ученыхъ. Разумѣемъ 1) сочиненіе Іеена (Jeep) подъ заглавіемъ: *Quellenuntersuchungen zu den griechischen Kirchenhistorikern*, въ которомъ даются свѣдѣнія о греческихъ церковныхъ историкахъ—Филосторгіи, Сократѣ, Созоменѣ, Теодорѣ Чтецѣ и Евагріи; 2) два трактата Адольфа Гарнака, помѣщенные въ извѣстной энциклопедіи Герцога — Гаука и касающіеся историковъ Сократа, Созомена и Сьюлпиція Севера.

Изложимъ тѣ результаты, къ какимъ приходятъ Іеепъ и Гарнакъ о древнихъ церковныхъ историкахъ, начиная съ Филосторгіа, древнѣйшаго между другими историками, изслѣдованными этими учеными, и сопровождая это изложеніе, гдѣ нужно, нѣкоторыми замѣчаніями съ нашей стороны.

*Филосторгий* (Iser. Quellenunters. Leipz. 1884)—  
Иерепъ объ этомъ церковномъ историкѣ сообщаетъ слѣдующія свѣдѣнія: Трудъ Филосторгія—Церковная Исторія — въ цѣломъ видѣ не сохранился до наст. Мы знаемъ объ этой исторіи частію на основаніи Фотіевой Библіотеки. (cod. 40), частію на основаніи „сокращенія“ Филосторгіевой Исторіи, сдѣланнаго тѣмъ же Фотіемъ. Эти извлечения даютъ вѣрный ключъ къ опредѣленію времени, когда жилъ Филосторгій. Въ одномъ мѣстѣ этого „сокращенія“ (X, 6) замѣчается, что будучи 20 лѣтъ, онъ, Филосторгій, прибылъ въ Константинополь и здѣсь имѣлъ свиданіе съ извѣстнымъ еретикомъ Евноміемъ. Когда случился этомъ послѣдній фактъ — рѣшить вопросъ съ перваго взгляда представляется не легкимъ; ибо Евномій, послѣ того, какъ онъ лишился епископской кафедры въ Кизикѣ, большею частію проживалъ то въ Константинополѣ, то въ его окрестностяхъ. Тѣмъ не менѣе съ опредѣленною можно сказать, что свиданіе Филосторгія съ Евноміемъ произошло прежде окончательнаго изгнанія этого послѣдняго изъ Константинополя и его окрестностей. Когда императоръ Θεодосій Великій въ іюнѣ 383 года созвалъ въ Константинополь главъ еретическихъ обществъ и потребовалъ, чтобы они представили собственноручно написанное каждымъ изъ нихъ исповѣданіе вѣры, то въ это время Евномій еще былъ въ столицѣ и упоминается въ числѣ лицъ, исполнившихъ волю императора. Но вскорѣ затѣмъ онъ былъ изгнанъ изъ Константинополя и болѣе не возвращался сюда. Это случилось въ 385 году. Предполагая, что свиданіе Филосторгія съ Евноміемъ произошло предъ временемъ самаго изгнанія этого послѣдняго, можно утверждать, что историкъ родился не позднѣе 365 года, а слѣдовательно въ 425 году, описаніемъ ко-

торого заканчивается его церковная история, ему было уже 60 лѣтъ. А такъ какъ Сократъ доводитъ свою церковную историю до 439 года, и такъ какъ до этого же времени хотѣлъ довести свою историю и Созомень, хотя и не довелъ, то отсюда открывается, что эти оба историка писали свои труды, когда Филосторгію исполнилось уже 75 лѣтъ и когда, по всей вѣроятности, его уже не было въ живыхъ. Такимъ образомъ видно, что сочиненіе Филосторгія принадлежитъ къ числу сочиненій, имѣющихъ преимущество древности въ сравненіи съ трудами Сократа и Созомена. — Въ какомъ отношеніи трудъ Филосторгія находится къ историческимъ трудамъ его предшественниковъ съ одной стороны, — и къ трудамъ его преемниковъ, трудившихся на поприщѣ исторической науки — съ другой? Отвѣчая на этотъ вопросъ Іеепъ указываетъ, что свѣдѣнія, касающіяся свѣтской истории, Филосторгій заимствуетъ у историка Евнапія (Филосторгій изложеніе церковной истории начинается временами Константина). Такъ именно у Евнапія, Филосторгій беретъ характеристику Θεодосія Великаго, клонящуюся къ порицанію этого государя. Изъ другихъ историковъ Филосторгій наиболѣе пользовался Олимпіадоромъ. Наиболѣе интересныя свѣдѣнія Іеепъ сообщаетъ о томъ, въ какомъ отношеніи къ Филосторгію, этому, какъ извѣстно, аріанскому историку, стоятъ православные историки Сократъ, Созомень и Θεодоритъ. О Сократѣ изслѣдователь замѣчаетъ, что по многимъ существеннымъ вопросамъ истории, этотъ историкъ беретъ свѣдѣнія изъ аріанскаго источника — у Филосторгія. Тоже самое утверждаетъ изслѣдователь и относительно Созомена. Онъ говоритъ, что для него вопросъ рѣшенный, что Созомень зналъ и, ни мало не сумнясь, пользовался въ своемъ историческомъ

трудѣ сочиненіямъ Филосторгія. И въ доказательствѣ этого онъ приводитъ нѣсколько мѣстъ изъ исторіи Созомена и Филосторгія, дающихъ право заключать, что утвержденіе изслѣдователя покоится на фактической основѣ. Такое отношеніе Сократа и Созомена къ Филосторгію для изслѣдователя почему-то представляется очень страннымъ. Покончивъ съ этимъ вопросомъ, Иеепъ замѣчаетъ: несомнѣнный фактъ, что большая часть содержанія исторіи Сократа и Созомена имѣетъ своимъ источникомъ аріанское сочиненіе Филосторгія,—обстоятельство, которое трезваго изслѣдователя этой ортодоксальной литературы съ трудомъ заставитъ „*risum tenere*“. Замѣчаніе Иеепса совершенно непонятно. Почему Сократъ и Созоменъ не могли брать извѣстій изъ Филосторгія, какъ скоро они историческимъ фактамъ даютъ свое собственное освѣщеніе, а такъ именно и поступаютъ и Сократъ, и Созоменъ? По изысканіямъ Иеепса Филосторгіемъ пользовался и Θεодоритъ епископъ Кирскій въ своей церковной исторіи. Это остается для изслѣдователя внѣ всякаго сомнѣнія. При чемъ онъ указываетъ нѣсколько случаевъ, когда Θεодоритъ, пользуясь этимъ источникомъ, извращаетъ извѣстія подлинника частію сознательно, частію бессознательно.

*Сократъ.*—Касательно этого церковнаго историка греческой церкви выразили свой взглядъ и сужденіе оба прежденазванные нами ученые—Гарнакъ и Иеепъ. Взгляды и сужденія ихъ значительно разнятся между собою. Ознакомимся сначала съ изслѣдованіями Гарнака (*Herzog-Nauwk. Encykl. B. 14, S. 403—415. Leipz. 1884*). Сократъ, родился и получилъ воспитаніе въ Константинополѣ. Такъ какъ онъ сообщаетъ въ своей церковной исторіи (V, 16), что онъ въ годы юности имѣлъ учителями языческихъ грамматиковъ—

Елладія и Аммонія, которые во время патріаршества Θεофила вслѣдствіе бунта бѣжали изъ Александріи въ 389 году, и такъ какъ онъ, Сократъ, выдаетъ себя за очевидца-повѣствователя лишь позднѣйшихъ событій, которыя случились во времена императора Аркадія, то должно полагать, что онъ родился въ первую половину царствованія Θεодосія Великаго. Это предположеніе отчасти находитъ для себя подтвержденіе въ томъ обстоятельстве, что описаніе Сократомъ дѣятельности Златоуста даетъ основаніе полагать, что это описаніе сдѣлано историкомъ не по личнымъ наблюденіямъ, а слѣдовательно въ это время онъ еще былъ мальчикомъ. О жизни Сократа мы почти ничего не знаемъ. Изъ его труда ясно однако видно, что онъ не былъ клирикомъ. Сократъ именуется схоластикомъ, это значитъ, что онъ былъ адвокатомъ. Тѣмъ не менѣе въ церковной исторіи его нѣтъ ясныхъ слѣдовъ, свидѣтельствующихъ о юридическомъ образованіи Сократа, если не считать того, что онъ зналъ по-латыни (юристъ не могъ не знать латинскаго языка, на которомъ написанъ былъ сводъ законовъ). О побужденіи, планѣ, цѣли, источникахъ и содержаніи своего историческаго труда Сократъ самъ говоритъ какъ въ предисловіяхъ къ различнымъ книгамъ своей исторіи, такъ и въ заключеніи седьмой книги. Можно догадываться, что важнѣйшій толчекъ, который заставилъ Сократа приняться за церковно-историческій трудъ, данъ появленіемъ церковно-историческаго труда Руфина, взявшаго на себя задачу продолжить церковную исторію Евсевія: что сдѣлалъ Руфинъ для Запада, то Сократъ захотѣлъ сдѣлать для Востока. Видно, что Сократъ мало былъ подготовленъ къ своему труду. Для первыхъ двухъ книгъ своей церковной исторіи Сократъ простовоспользовался— было трудомъ Руфина, не

производя новыхъ изысканій, но къ счастью не остановился на этомъ. Онъ скоро замѣтилъ, что Руфинъ допускаетъ много ошибокъ, и потому началъ провѣрять его рассказы тѣми извѣстіями, какія находились въ твореніяхъ св. Аѳанасія, вслѣдствіе этого двѣ первыхъ книги получили у Сократа въ окончательной редакціи лучшей видъ. Въ числѣ источниковъ церковной исторіи Сократа видное мѣсто занимаетъ собраніе соборныхъ актовъ, сдѣланное Македонскимъ епископомъ Савиномъ изъ Ираклеи; Сократъ не только приводитъ документы, заимствуя ихъ изъ этого собранія, но и нерѣдко полемизируетъ съ Савиномъ, старавшимся дать собственное еретическое освѣщеніе историческимъ фактамъ. Число подлинныхъ источниковъ, которымъ пользовался Сократъ при составленіи отъ третьей до седьмой книги исторіи—очень не велико; съ богословской литературою IV вѣка онъ былъ мало знакомъ. Планъ Сократа состоялъ въ томъ, чтобы просто продолжить историческіе труды Евсевія. Впрочемъ, онъ начинаетъ свой рассказъ тѣмъ, что описываетъ переходъ Константина Великаго въ христіанство, что уже было сдѣлано Евсевіемъ,—вслѣдствіе того ображенія, что Евсевій, по сознанію Сократа, описалъ слишкомъ бѣгло многія событія изъ временъ Константина, напримѣръ, аріанскіе споры. Сверхъ того Сократу не нравился явно панегирической тонъ сочиненія Евсевія: *Vita Constantini*. Все это не мѣшаетъ Сократу относиться съ уваженіемъ къ Евсевію; онъ даже беретъ на себя задачу защищать православіе Евсевія вопреки аріанамъ. Одной изъ причинъ, заставившихъ Сократа, взяться за эту задачу было то, что Евсевій былъ почитателемъ Оригена, а Сократъ высоко ставилъ Оригена и потому становился на сторонѣ почитателей этого знамени-



таго Александрійскаго учителя. Въ своей исторіи Сократъ часто ведетъ борьбу съ противниками Оригена и принимаетъ подъ свою защиту все, что вышло изъ-подъ пера этого писателя. Это отношеніе Сократа къ Оригену составляетъ характеристическую черту воззрѣній перваго. Этимъ отношеніемъ условливалось какъ то, что Сократъ являлся поборникомъ эллинскаго просвѣщенія, эллинской науки, какъ очень полезной для христіанъ, такъ отчасти и то, что онъ является умѣреннымъ въ сужденіяхъ по догматическимъ вопросамъ. Основная точка зрѣнія, какую усвоиваетъ Сократъ, есть та, которая принадлежала множеству образованныхъ христіанъ того времени. Сократъ не былъ необычнымъ либераломъ. Прежде утверждали, что догматическая точка зрѣнія этого историка отличается либерализмомъ, однако жъ этого нельзя утверждать. Онъ придерживался общихъ нормъ православія безо всякаго колебанія. Въ этомъ отношеніи онъ представлялъ собою одного изъ многихъ. Его либерализмъ усматривали въ томъ, что Сократъ равнодушенъ остается къ догматическимъ тонкостямъ, не интересуется догматическими спорами, но это зависѣло единственно отъ того, что Сократъ былъ мірянинъ и потому естественно питалъ нерасположеніе къ догматическимъ распрямъ, находя въ нихъ даже источникъ золь. Въ другихъ же отношеніяхъ онъ являетъ собою обычный типъ византійца тѣхъ временъ. На многое онъ смотрѣлъ такими же глазами, какими смотрѣли и другія лица, не имѣвшія никакихъ либеральныхъ тенденцій. Напримѣръ, православіе и ересь для Сократа представляются ничѣмъ другимъ, какъ пшеницею и плевелами; онъ раздѣляетъ обычное въ то время воззрѣніе, по которому ересь дѣлаетъ тѣмъ большія нападенія, чѣмъ болѣе въ цвѣтущемъ состояніи на-

ходится вѣра и благочестіе; онъ вполне признаетъ инспирацію вселенскихъ соборовъ; онъ держится воззрѣнія о непогрѣшимости церкви, о томъ, что она всегда остается торжественна сама съ собою, поэтому смотритъ на ереси, какъ на что-то случайное. Многое въ воззрѣніяхъ Сократа объясняется тѣмъ, что, какъ мірянинъ, онъ очень ограничивалъ понятіе о самомъ православіи: для него, какъ человѣка недостаточно знакомаго со всею догматикою, представлялись тѣ или другія лица, тѣ или другія общины, ничѣмъ не отличными отъ православныхъ, какъ скоро у нихъ онъ находилъ вѣру въ Св. Троицу. Что дѣйствительно такого ограниченного понятія о православіи держался Сократъ, это Гарнакъ усматриваетъ въ слѣдующихъ фактахъ, находимыхъ въ исторіи Сократа: новаціанъ и православныхъ онъ почитаетъ единомышленными въ вѣрѣ на томъ основаніи, что тѣ и другіе одинаково понимаютъ ученіе о Св. Троицѣ; для того же Сократа Оригенъ несомнѣнно человѣкъ православный, опять таки потому, что онъ о Св. Троицѣ училъ правильно. Объясняя подобнымъ образомъ особенности церковно-историческаго воззрѣнія Сократа, вслѣдствіе котораго этотъ историкъ равнодушно проходитъ мимо такихъ явленій, о какихъ другіе писатели говорятъ съ негодованіемъ и суровостію, вслѣдствіе котораго онъ кажется снисходительнымъ до индифферентизма и свободолюбивымъ, Гарнакъ при этомъ прибавляетъ, что сложиться такого рода воззрѣнію историка много помогли: его, Сократа, темпераментъ, склонности, нравственное образованіе, безпристрастное чувство, а также его нерасположеніе къ клерикальнымъ раздорамъ и догматическимъ тонкостямъ. Все это взятое вмѣстѣ, по сужденію Гарнака, будто бы сдѣлало возможнымъ для Сократа относиться

къ описываемымъ отъ него лицамъ и явленіямъ съ извѣстнаго рода безпристрастіемъ. Такъ въ I и II книгѣ, по замѣчанію Гарнака, аріанскій споръ изображенъ съ такою умѣренностію и правдивостію, на какую только способенъ былъ убѣжденный и преданный приверженецъ Никейской вѣры. Тамъ, гдѣ приходилось высказать Сократу неблагопріятное сужденіе, онъ остается въ границахъ благоразумія и не простирается до поношенія. Исключеніе представляетъ лишь оцѣнка церковной политики Валента; здѣсь историкъ не стыдится склонять свой слухъ для ознакомленія съ различными клеветами и слишкомъ сгущаетъ темныя краски. Объ императорѣ Юліанѣ ни одинъ христіанскій писатель не говоритъ съ такимъ относительнымъ безпристрастіемъ и сдержанностію, какъ Сократъ. Съ этою относительною толерантностію Сократъ, замѣчаетъ изслѣдователь, не стоитъ одиноко въ V вѣкѣ. Византійскій христіанинъ—міряне, народъ, судилъ также, какъ разсматриваемый историкъ, да и доселѣ византійскій христіанинъ (мірянинъ) отличается довольно широкою толерантностію.—Гарнакъ находитъ, что тотъ неправильно сталъ бы себѣ представлять взглядъ Сократа на церковную іерархію, кто, принимая во вниманіе его нерѣдкія жалобы противъ духовенства, противъ страсти къ спорамъ и раздорамъ въ клирѣ, сталъ бы думать, что историкъ имѣлъ принципиальную вражду къ іерархіи; Сократъ не былъ противникомъ іерархіи, какъ такой, онъ прямо заявлялъ, что почитающій священство стоитъ на одной изъ ступеней христіанскаго совершенства; онъ, слѣдовательно, былъ врагомъ не самой іерархіи, а лишь тѣхъ темныхъ явленій, виновниками которыхъ были нѣкоторые іерархи разсматриваемыхъ Сократомъ временъ.

Церковная исторія Сократа, продолжаетъ разви-

вать свои взгляды Гарнакъ на эту исторію, — какъ источникъ для изученія IV и V вв. имѣетъ перво-степенную важность. Но какъ *исторія* трудъ Сократа не отвѣчаетъ даже самымъ скромнымъ ожиданіямъ. Да и могло ли быть иначе, когда для Сократа самаго понятія о церковной исторіи не существовало? Онъ, Сократъ, выразительно замѣчаетъ, что ересь не принадлежитъ къ исторіи церкви, и что не было бы церковной исторіи, если бы перестали обнаруживать себя страсть къ спорамъ и софистика.

„Если бы царствовалъ миръ — говоритъ буквально Сократъ — то не было бы и предмета для церковной исторіи“. Съ точки зрѣнія Сократа церковная исторія не могла быть ничѣмъ инымъ, какъ собраніемъ анекдотовъ и пересказомъ различныхъ эпизодовъ. Такъ на самомъ дѣлѣ и было у Сократа. Если Евсевій не ясно представляетъ себѣ, въ чемъ заключаются задачи церковной исторіи, то этотъ недостатокъ еще яснѣе выступаетъ у Сократа. Этотъ послѣдній, повидимому, не зналъ: что другое можетъ быть предметомъ церковной исторіи, кромѣ разсказа о рядѣ и преемствѣ епископовъ? Сократъ знаетъ и понимаетъ, что не все случившееся должно входить въ церковную исторію, онъ говоритъ также, что знаніе церковной исторіи приносить честь, и что знакомый съ церковной исторіей бываетъ осторожнѣе при встрѣчѣ съ новшествами, но гдѣ находится граница, за которою церковная исторія перестаетъ быть таковою, и что составляетъ собственно содержаніе ея, — для Сократа остается неяснымъ. Виднѣе всего этотъ недостатокъ церковной исторіи Сократа на его представленіяхъ объ отношеніяхъ церковной и политической исторіи. Въ началѣ своего сочиненія (I, 18) онъ объявляетъ, что онъ не хочетъ разсказывать политическую исторію царствованія Кон-

стантина Великаго, такъ какъ это не относится къ его задачѣ. Тѣмъ не менѣе онъ вноситъ въ свою исторію много такого, что относилось къ политической исторіи и не имѣло близкаго отношенія къ церковной исторіи. Руководящей нитью въ его историческихъ описаніяхъ служитъ именно смѣна царствованій на императорскомъ престолѣ. Церковная исторія у Сократа фактически превращается въ гражданскую исторію и исторію императоровъ.— Кругозоръ Сократа очень не широкъ; въ послѣднихъ книгахъ своей исторіи онъ ограничивается сообщеніемъ извѣстій о событіяхъ въ Константинополѣ и константинопольскомъ патріархатѣ. О западной церкви и папахъ онъ очень мало знаетъ. Его хронологическія указанія, хотя они и дѣлаются съ достаточнымъ вниманіемъ, не всегда правильны. Его рассказы иногда довольно легковѣрны.

Послѣ этого Гарнакъ произноситъ слѣдующее общее сужденіе объ изучаемомъ историкѣ: не слѣдуетъ думать, что Сократъ не заслуживаетъ одобренія. Этотъ историкъ обладаетъ однимъ великимъ преимуществомъ, ради котораго ему можетъ быть многое прощено: онъ честный писатель и хотѣлъ быть безпристраснымъ. Насколько позволяли иллюзіи, которыя морочили его, и насколько позволяли его скудныя свѣдѣнія, онъ сообщаетъ достовѣрныя извѣстія. Онъ былъ врагъ неумѣренныхъ похвалъ, клеветы и интриганства. А это много значитъ для писателя, жившаго во времена Θεодосія Младшаго! Далѣе, онъ сознавалъ, въ чемъ заключаются первыя и самыя необходимыя требованія, какія предъявляются историкъ, и старался ихъ дѣйствительно выполнить. Онъ одушевленъ былъ стремленіемъ повсюду различать, что истинно, вѣроятно, невѣроятно и совсѣмъ никуда не годно. Онъ прямо заявляетъ, что того или другаго онъ

не знаетъ. Онъ не показываетъ никакой предзанятости (?) и избѣгаетъ всякаго коварства и ненависти. Нерѣдко онъ поражаетъ читателя трезвостію взгляда и благородіемъ. Онъ пишетъ простымъ, чуждымъ всякихъ прикрасъ, стилемъ и не любитъ тратить попусту словъ. Сократъ сознавалъ, что эти достоинства присущи его исторіи и указываетъ самъ на нихъ читателю; и нельзя сказать, чтобы Сократу приходилось раскаяваться въ этихъ заявленіяхъ. Онъ обладалъ юморомъ и склонностію къ умной сатирѣ, примѣры того и другой представляетъ нерѣдко его исторія. Вообще его трудъ свидѣтельствуеетъ какъ объ его искренности, такъ и силѣ его ума. Только искренній писатель могъ дать такіа характеристики, какъ характеристики Сократомъ Юліана, Златоуста, Несторія и другихъ лицъ. При критикѣ историка Сократа нужно твердо помнить слѣдующее: его познанія и ученость не велики, а потому имъ не слѣдуетъ много довѣрять, но за то можно вполне полагаться на его искренность и его доброе расположеніе и волю. Если взвѣсимъ отношенія, замѣчаетъ Гарнакъ, среди которыхъ писалъ Сократъ, и припомнимъ, какъ былъ ничтоженъ тотъ вѣкъ, когда онъ жилъ, то не станемъ жаловаться на судьбу за то, что она сдѣлала такого мужа, какъ Сократъ, историкомъ, а его трудъ сохранила до нашего времени.

Ееппъ говоритъ о Сократѣ не такъ широко, какъ Гарнакъ: онъ говоритъ главнымъ образомъ объ источникахъ, какими пользовался этотъ историкъ, и ставитъ его значительно ниже, нежели какъ это дѣлаетъ Гарнакъ. Изъ источниковъ Сократовой исторіи Ееппъ особенно внимательно разсматриваетъ вопросъ объ отношеніи этой исторіи къ собранію соборныхъ актовъ, сдѣланному Савинномъ <sup>1)</sup>. Вотъ свѣдѣнія о

---

1) Это сочиненіе до насъ не сохранилось.

Савинъ, какъ излагаетъ ихъ указанный изслѣдователь. Савинъ, по извѣстіямъ Сократа, былъ приверженецъ ереси македоніанской, занималъ епископскую кафедру въ Ираклеи во Фракіи и извѣстенъ сочиненіемъ подъ заглавіемъ: собраніе соборныхъ актовъ. Его трудъ начинался обзоромъ соборныхъ разсужденій въ Никее, на первомъ вселенскомъ соборѣ, и доведенъ былъ до царствованія Валента. Дожилъ ли Савинъ до царствованія Θεодосія Великаго—остается неизвѣстнымъ, хотя нѣкоторые ученые и утверждаютъ это. Будучи македоніаниномъ, Савинъ несочувственно относился къ православнымъ и далеко былъ отъ того, чтобы признавать важность заслугъ Аѳанасія Великаго. Сократъ нерѣдко отличаетъ его за пристрастіе къ аріанамъ. „Собраніе актовъ“ Савина не было простымъ сборникомъ актовъ соборныхъ, но оно передавало свѣдѣнія и о тѣхъ спорахъ и бесѣдахъ, какіе имѣли мѣсто на соборныхъ засѣданіяхъ; объ этомъ съ ясностію можно догадываться, на основаніи нѣкоторыхъ замѣчаній, какими сопровождаетъ Сократъ свои выдержки изъ труда Савинова. Какъ сборникъ соборныхъ актовъ и изложеніе соборныхъ бесѣдъ и диспутовъ, этотъ трудъ былъ важнымъ историческимъ источникомъ, тѣмъ болѣе, что онъ, по всей видимости, былъ очень богатъ документами. Не должно думать, что это былъ простой сборникъ документовъ и простая передача бесѣдъ епископскихъ на соборахъ, — нѣтъ, излагатель сопровождалъ помѣщаемые акты и извѣстія различнаго рода критическими замѣчаніями, направленными къ похвалѣ и прославленію однихъ явленій и лицъ, и къ порицанію, и осужденію другихъ лицъ и происшествій. Это ясно видно изъ исторіи Сократа. Поэтому, изслѣдователь полагаетъ что „собраніе“ Савина было чѣмъ-то въ родѣ пер-

ковно-историческаго труда. Съ этимъ вмѣстѣ изслѣдователь дѣлаетъ предположеніе, что извѣстія Сократа по своему происхожденію обязаны въ значительной мѣрѣ Савинову труду. Онъ находитъ это явленіе очень любопытнымъ, что православный историкъ V-го вѣка въ существенныхъ частяхъ своего труда пользуется враждебнымъ ему источникомъ аріанскимъ. — Кромѣ того изслѣдователь находитъ у Сократа много недостатковъ, низводящихъ его въ рядъ второстепенныхъ историковъ. Такъ, счисленіе по Олимпиадамъ, по мнѣнію Іеєпа, болшею частію фальшиво; передача извѣстій у Сократа носить печать легкомыслія; политическая исторія изучена Сократомъ небрежно и излагается не точно; эта неточность доходитъ до того, что онъ, пользуясь Филосторгіемъ, является менѣе точнымъ, чѣмъ этотъ послѣдній.

Іеєсъ вообще не расположенъ придавать особенной цѣнности церковной исторіи Сократа. Въ этомъ отношеніи онъ правъ лишь отчасти: онъ обращаетъ вниманіе преимущественно на факты изъ гражданской исторіи, съ какими знакомитъ читателя трудъ Сократа, но не цѣнитъ другой стороны того же труда — церковно-исторической. Въ церковно-историческомъ отношеніи трудъ Сократа остается очень важнымъ для науки, какъ это, хотя и не безъ преувеличенія, доказываетъ Гарнакъ въ своей статьѣ, съ которой выше мы познакомили читателя. Станнымъ представляется желаніе Іеєпа какъ можно болѣе отгнать свой взглядъ на зависимость Сократа отъ Савина. Ему, очевидно, почему-то хочется доказать, что православные греческіе церковные историки и шагу не умѣли сдѣлать безъ руководства аріанскихъ историковъ Филосторгія или Савина. Зависимость отъ Филосторгія онъ приписываетъ и Сократу, и Созомену, и Тео-



дориту, а зависимость отъ Савина—въ особенности Сократу. Нужно сказать, что заключенія Иепа въ этомъ случаѣ лишены твердости и убѣдительности. Что исторія Филосторгія была подъ руками православныхъ историковъ Сократа, Созомена и Феодорита, это пусть остается фактомъ несомнѣннымъ, но этотъ фактъ ни о чемъ предосудительномъ не можетъ свидѣтельствовать относительно чести названныхъ историковъ; они пользуются Филосторгіемъ съ большою разборчивостію. Да и можно ли съ рѣшительностію говорить о большой зависимости названныхъ историковъ отъ Филосторгія, когда Филосторгій дошелъ до насъ далеко не въ полномъ видѣ? Съ какою явною натяжкою Иеепъ разсуждаетъ о значительной зависимости православныхъ историковъ отъ аріанскихъ, это яснѣе всего видно на его разсужденіяхъ объ отношеніи Сократа къ Савину. О Савинѣ и его имѣющемъ научно-историческое значеніе трудѣ мы ничего не знаемъ, кромѣ того, что по этому вопросу общаесть Сократъ; мы путемъ не знаемъ, что это былъ за трудъ—большой онъ былъ или небольшой; былъ ли онъ простымъ сборникомъ соборныхъ актовъ или же чѣмъ-то въ родѣ исторіи соборовъ IV вѣка. Но эта скудость свѣдѣній о Савинѣ ни мало не стѣсняетъ Иепа. Онъ, вопервыхъ, утверждаетъ, что трудъ Савина былъ чѣмъ-то въ родѣ церковной исторіи IV вѣка, хотя для такого утвержденія у него нѣтъ достаточныхъ данныхъ; во вторыхъ, онъ авторитетно заявляетъ, что Сократъ „въ существеннѣйшихъ частяхъ своей исторіи“ пользовался Савиномъ, хотя для такого мнѣнія въ распоряженіи изслѣдователя лишь нѣсколько совершенно не важныхъ ссылокъ самого Сократа на Савина. Намъ представляется, что у Иепа замѣтна какаят-то непонятная манія унизить православныхъ греческихъ историковъ на счетъ аріанскихъ. Болѣе правильная

сужденія о Сократѣ составляетъ Гарнакъ. Однако и этотъ изслѣдователь не во всемъ правъ въ отношеніи къ Сократу. Едва ли можно согласиться съ тѣмъ, что онъ говоритъ о церковно-историческихъ воззрѣніяхъ Сократа и ихъ происхожденіи изъ того обстоятельства, что Сократъ былъ мірянинъ и потому на многое смотрѣлъ не такъ, какъ смотрѣли въ его время лица, принадлежащія къ клиру. Едва ли Гарнакъ правъ, когда полагаетъ, что догматическій кругозоръ Сократа былъ настолько узокъ, что всѣ, вѣровавшіе въ Св. Троицу по православному, ему казались православными, хотя бы они въ другихъ пунктахъ церковнаго ученія и отступали отъ вселенской истины. Какъ бы то ни было трактатъ Гарнака представляетъ собою самое полное изслѣдованіе о Сократѣ во всей западной литературѣ.

*Созоменъ.* Объ этомъ церковномъ историкѣ V вѣка, какъ и о Сократѣ, разсуждаютъ и Гарнакъ, и Иеенъ. И опять эти изслѣдователи не сходятся между собою въ воззрѣніяхъ на указаннаго историка. Первый ставитъ его церковно-историческій трудъ очень низко, а второй цѣнитъ этотъ трудъ много выше.

Гарнакъ (Herzog—Hauck. *Encycl. B.* 14; S. 415—420) въ слѣдующихъ чертахъ описываетъ личность Созомена и его церковно-историческій трудъ. Ермій Созоменъ происходилъ изъ богатаго рода въ Палестинѣ, вѣроятно же всего въ Газѣ, гдѣ онъ и получилъ свое воспитаніе. Дѣдъ Созомена, по разсказу самого Созомена, жилъ въ Виѳилѣ, близъ Газы, и обратился къ христіанству, вѣроятно во времена Константина, подъ вліяніемъ извѣстнаго палестинскаго монаха Илларіона, который извѣстенъ былъ чудотвореніями и который между прочимъ исцѣлилъ отъ болѣзни одного родственника или знакомаго Созомену въ дѣду—Алафіона. Оба эти мужа—дѣдъ Созомена

и Алафіонъ—и ихъ семьи отличались ревностію къ христіанству и блистали добродѣтелями среди едипоземцевъ. Дѣдъ Созомена въ своемъ кружкѣ считался замѣчательнымъ толкователемъ св. Писанія и во времена Юліана заявилъ себя твердостію въ вѣрѣ. А наслѣдники богатаго Алафіона устроили монастыри и церкви въ своей странѣ и были очень ревностны къ распространенію монашества. Созоменъ вращался въ этомъ кругу любителей иночества и иноковъ. Онъ воспитался подъ вліяніями монашескими. Объ этомъ онъ и самъ говоритъ, и свидѣтельствуешь его исторія. Сдѣлавшись мужемъ, Созоменъ крѣпко хранилъ въ душѣ впечатлѣнія своей юности, и его исторической трудъ долженъ былъ сдѣлаться памятникомъ того почитанія, какое онъ питалъ къ ученикамъ Иларіона и вообще къ монашеству. Молчаніе Созомена объ его отцѣ представляется страннымъ въ виду тѣхъ похвалъ, какими онъ осыпаетъ своего дѣда. Вѣроятно, сынъ (Созоменъ) не находилъ во отцѣ благочестиваго духа, отличавшаго его семейство. Утверждаютъ, что Созоменъ получилъ образованіе въ Беритѣ, но съ точностію полагать такъ нѣтъ оснований. Въ качествѣ адвоката (схоластика) встрѣчаемъ его въ Константинополѣ, гдѣ онъ и написалъ церковную исторію около 439 года. Можно полагать, что въ это время онъ не перешелъ еще черты среднихъ лѣтъ жизни, такъ какъ изъ его исторіи не видно, чтобы онъ родился ранѣе 400 года. Если сравнимъ церковную исторію Созомена съ церк. исторіей Сократа, пишетъ далѣе Гарнакъ, то открывается, что первая есть плагіатъ второй и притомъ плагіатъ самый широкій и полный. Три четвертыхъ всего историческаго содержанія исторіи Созомена, даже въ одномъ и томъ же порядкѣ, заимствованы просто изъ Сократа. Новаго привноситъ Созо-

мень въ свою исторію очень немного. Спрашивается: что заставило Созомена взяться за изданіе своего труда, который есть нѣсколько дополненный, но неисправленный существенно, трудъ предшественника—Сократа? Быть можетъ у Созомена подъ руками были новые источники, какихъ не имѣлъ Сократъ? отчасти да. Но это обстоятельство не можетъ достаточнымъ образомъ объяснить предпріятіе Созомена. Хотя онъ и рассказываетъ много новыхъ исторій изъ быта монашескаго и вообще подробно характеризуетъ монашество, хотя онъ и даетъ, повидимому, на основаніи новыхъ источниковъ, свѣдѣнія о христіанствѣ въ Персіи; ссылается на нѣкоторыя богословскія сочиненія, которыхъ не зналъ Сократъ (напримѣръ *Vita Martini* Сьюлпиція, книги Иларія); о западныхъ событіяхъ онъ имѣлъ болѣе подробныя и обстоятельныя свѣдѣнія, чѣмъ какими владѣлъ Сократъ; о случившемся въ Константинополѣ онъ также даетъ нѣсколько извѣстій, какихъ не находимъ у Сократа; вообще онъ о многомъ зналъ со слуховъ и въ этомъ отношеніи сообщаетъ нѣчто новое, но хотя все это совершенно вѣрно, тѣмъ не менѣе, если сравнимъ то, что рассказано Созоменомъ болѣе или менѣе самостоятельно, съ тѣмъ, что имъ заимствовано изъ Сократа, то не найдемъ въ вышеуказанныхъ фактахъ основанія допускать, что желаніе Созомена рассказать нѣчто новое и, утверждаясь на новыхъ источникахъ, побудило его издать свой трудъ.— Не могло ли побудить Созомена предпринять этотъ трудъ желаніе, воспользовавшись матеріалами Сократа, дать имъ другое освѣщеніе, обработать ихъ съ другой точки зрѣнія? вообще: не представлялась ли ему точка зрѣнія Сократа не симпатическою и сомнительною, и, слѣдовательно, нуждающеюся въ исправленіи? Изъ нѣкоторыхъ особенностей и свойствъ

исторіи Созомена пожалуй можно бы дѣлать такое заключеніе, но оно все-таки не уясняло бы вопроса, не разрѣшало бы его вполне: что Созоменъ въ нѣкоторыхъ случаяхъ отступаетъ отъ главныхъ воззрѣній Сократа, это можно видѣть на слѣдующихъ примѣрахъ: Сократъ отличается великимъ почитаніемъ Оригена, напрасно мы стали искать такое же отношеніе къ Оригену у Созомена; Сократъ ясно говорить о своей любви къ эллинской наукѣ, а у Созомена очень мало слѣдовъ такой любви къ указанной наукѣ; у Сократа встрѣчаемъ очень рѣзкія сужденія о любопрительности клира, которая доходитъ до прямой взаимной борьбы между спорящими, у Созомена такихъ сужденій или нѣтъ вовсе, или же они смягчены; Созоменъ не чуждъ льстивости въ отношеніи къ представителямъ іерархіи, въ этомъ случаѣ онъ не походитъ на Сократа; монашество и его судьбы гораздо ближе лежатъ къ сердцу Созомена, чѣмъ Сократа, и изображеніе подвижниковъ въ монастыряхъ и пустыняхъ занимаетъ очень много мѣста въ церковной исторіи перваго. Но всѣ эти и подобныя разницы въ воззрѣніяхъ двухъ историковъ—Созомена и Сократа отступаютъ на задній планъ въ сравненіи съ тѣмъ согласіемъ, какое находимъ у нихъ по вопросамъ самымъ существеннымъ, такъ что можно сказать, что Созоменъ усвоилъ направленіе Сократа и притомъ нерѣдко до мелочей и подробностей. Прежде всего отношеніе Созомена къ догматикѣ, то есть его сужденія о церковномъ ученіи и разногласіяхъ касательно него, совершенно такія же, какъ у Сократа. Далѣе, хотя Созоменъ и хвастаетъ тѣмъ, что онъ будто бы выработалъ планъ церковной исторіи, но въ дѣйствительности онъ свой планъ точь-въ-точь скопировалъ съ Сократова плана; какъ ни разукрашивалъ Созоменъ цвѣтами красно-

рѣчія своихъ разсужденій объ обязанностяхъ историка, но немного нужно проникательности, чтобы видѣть, что сущность этихъ разсужденій Созоменомъ взята у Сократа; всѣ замѣчанія Созомена о томъ, что историкъ долженъ воздерживаться отъ рѣшительнаго сужденія, если извѣстное историческое происшествіе ему недостаточно извѣстно, за немногими исключениями, списаны изъ исторіи Сократа; всѣ сужденія Созомена объ аріанскомъ спорѣ и многочисленныхъ вѣроизложеніяхъ аріанскихъ просто заняты этимъ историкомъ опять у Сократа. Согласіе въ возрѣніяхъ между обоими историками встрѣчаемъ даже въ такомъ пунктѣ, гдѣ меньше всего можно было ожидать этого, именно въ сужденіяхъ о новаціанахъ. Сократъ отличался большимъ уваженіемъ къ обществу новаціанъ, часто хвалитъ главъ этого общества, много сообщаетъ подробностей объ новаціанахъ и ихъ главахъ,— вообще отношеніе Сократа къ новаціанамъ составляетъ настолько характерную черту міровозрѣнія этого историка, что иные, хотя и неосновательно, считали его новаціаниномъ. Никакъ нельзя представить себѣ, чтобы эту характеристическую и оригинальную черту Сократова труда повторилъ какой либо другой греческій историкъ древней церкви. Чего однакожь нельзя было ожидать, то именно и случилось съ Созоменомъ. Созомень вноситъ въ свою исторію большую часть извѣстій Сократа о новаціанахъ, повторяетъ даже буквально сужденія этого послѣдняго о нихъ, онъ, подобно своему предшественнику, не находитъ большаго различія между православными и новаціанами, говоритъ о томъ, что партія новаціанская совсѣмъ было слилась съ церковію православною во времена аріанскихъ смуть, и что только случайныя причины помѣшали осуществиться этому дѣлу, стоитъ за строгую покаянную дисциплину но-

ваціанъ—словомъ, Созоменъ не думаетъ дѣлать никакихъ поправокъ въ возрѣніяхъ Сократа на раскольническую партію новаціанскую. Видно, что Созомена ни что не побуждало выразить свое различіе въ сужденіяхъ отъ Сократа даже въ такихъ случаяхъ, гдѣ этого естественнѣе всего было ожидать. Изъ всего, что сказано о церковно-историческихъ возрѣніяхъ Созомена и Сократа, слѣдуетъ, что издавая свой трудъ, столь мало разнящійся по содержанию отъ Сократова, Созоменъ не имѣлъ въ виду дать новое собственное освѣщеніе историческихъ фактовъ, такое, которое бы дѣлало понятнымъ предпріятіе разбираемаго историка.—Нельзя ли думать,—спрашиваетъ себя еще Гарнакъ,—что Созоменъ составилъ свой трудъ для другаго круга читателей, чѣмъ на какой рассчитывалъ Сократъ, и не могъ ли онъ рассчитывать на то, что здѣсь, въ этомъ кругу, трудъ его предшественника не извѣстенъ и не будетъ извѣстенъ? Это есть самое вѣроятнѣйшее предположеніе, заявляетъ Гарнакъ. Но если такъ, то плагиатъ, какой позволилъ себѣ Созоменъ—его трудъ появился вслѣдъ за Сократовымъ—даже и для тѣхъ временъ, и тогдашнихъ литературныхъ условій является изумительнымъ. Издавая свой трудъ, Созоменъ прямо хотѣлъ ввести въ обманъ читателей. Вотъ какъ начинается Созоменъ свою исторію: сказавъ о томъ, что имъ сдѣланъ очеркъ исторіи первыхъ трехъ вѣковъ, на основаніи Евсевія, онъ затѣмъ пишетъ: теперь я попытаюсь изобразить, что случилось послѣ того. Я буду рассказывать о такихъ явленіяхъ, какихъ я былъ очевидцемъ, и о такихъ, о какихъ я узналъ отъ лицъ знающихъ и очевидцевъ. О томъ же, что случилось еще раньше, о томъ я собралъ свѣдѣнія изъ церковныхъ постановленій, изъ соборныхъ дѣяній, изъ императорскихъ и епископскихъ посланій, часть ко-

торыхъ еще и теперь хранится въ царскихъ палатахъ и церквахъ, а другая часть находится въ рукахъ ученѣйшихъ мужей. Сначала я хотѣлъ ихъ цѣликомъ внести въ церковную исторію, но потомъ нашель, что это увеличитъ размѣры труда, и потому рѣшился кратко передавать ихъ содержаніе. Только въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ смыслъ документа составляетъ предметъ спорный и понимается не одинаково, я счелъ за лучшее привести документъ сполна, чтобы истина являлась въ должномъ свѣтѣ. Разсуждающій и пишущій такимъ образомъ долженъ — замѣчаетъ Гарнакъ — представить ясныя доказательства самостоятельнаго изученія предмета, но этого напрасно мы стали бы требовать отъ Созомена, тѣмъ болѣе, что если гдѣ, то въ особенности по части соборныхъ дѣланій, императорскихъ посланій, епископскихъ посланій, онъ всецѣло зависимъ отъ Сократа. И замѣчательно, хотя Созомень пользовался Сократомъ, какъ готовымъ источникомъ, онъ однако жъ совсѣмъ не упоминаетъ о немъ. Такого рода плагіатъ, какъ исторія Созомена, могъ благополучно сойти съ рукъ въ томъ случаѣ, если бы онъ назначался для такихъ читателей, которые ничего не знали о церковной исторіи Сократа и впредь могли не знать о ней. Такихъ читателей и имѣлъ въ виду Созомень. Въ заключеніе „введенія“ въ свою исторію Созомень говоритъ, что онъ много посвятилъ въ ней вниманія повѣствованіямъ о монахахъ, что онъ это сдѣлалъ съ тѣмъ намѣреніемъ, чтобъ выразить свою благодарность своимъ воспитателямъ и дать будущимъ монахамъ образцы для ихъ философской (подвижнической) жизни. Поэтому можно считать вѣроятнымъ — заканчиваетъ свои выводы Гарнакъ, — что Созомень назначалъ свой трудъ для особаго кружка читателей — для палестинскихъ монаховъ, не имѣвшихъ въ то время,



повидимому, никакихъ отношеній и сношеній съ монахами константинопольскими. Правда, Созоменъ посвящаетъ свой трудъ императору Θεодосію Младшему, но это обстоятельство не разрушаетъ сейчасъ высказанной гипотезы. Итакъ, къ изданію своего труда побудило Созомена желаніе сдѣлаться писателемъ, или, что тоже, честолюбіе, а отчасти желаніе рассказать тѣ анекдоты, которые не были занесены въ книги; въ самомъ же дѣлѣ для историческаго труда Созоменъ не имѣлъ никакой подготовки.—Что Созоменъ совсѣмъ не былъ подготовленъ для историческаго труда, это доказываетъ Гарнакъ краткой характеристикой исторіи Созомена. Созоменъ нисколько не подражаетъ старанію Сократа быть точнымъ въ хронологіи: часть хронологическихъ указаній Сократа онъ пропускаетъ, часть передаетъ неточно. Слогъ его широковѣщателенъ и расплывчивъ въ сравненіи со стилемъ Сократа, что впрочемъ позднѣйшіе Византійцы ставили въ похвалу Созомену. Въ характеристикахъ лицъ, даже если онъ слѣдуетъ Сократу, онъ безцвѣтенъ и незанимателенъ. Онъ часто перемѣшиваетъ свои сужденія, отличныя отъ Сократовыхъ, съ этими послѣдними, вслѣдствіе чего получается путаница. Чѣмъ ближе вглядываются въ исторію Созомена, тѣмъ болѣе замѣчаютъ, что въ ней обнаруживаютъ себя одновременно двѣ души. Одна заимствована у Сократа, а другая собственность Созомена. Исторія Созомена нерѣдко вдается въ легендарность и заявляетъ себя легкомыслиемъ. Въ концѣ концовъ—говоритъ Гарнакъ:—нужно сказать, что о чемъ мы имѣемъ извѣстія у Сократа, о томъ почти нѣтъ надобности справляться у Созомена. Цѣнныхъ добавокъ къ исторіи Сократа почти нѣтъ у послѣдняго; число новыхъ документовъ у него очень незначительно.—Церковная ис-

торія Созомена дошла до насъ нѣсколько не въ полномъ видѣ. Часть послѣдней, девятой, книги затеряна. Какъ много затеряно, объ этомъ можно дѣлать лишь предположенія. Именно предполагають слѣдующее: такъ какъ первые восемь книгъ Созомена довольно равны по объему, то и девятая должна была бы быть равна съ каждой изъ нихъ по объему, а такъ какъ она въ теперешнемъ видѣ достигаетъ лишь половины объема каждой изъ этихъ книгъ, то думаютъ, что затеряно полкниги. Потерянная полкнига заключала въ себѣ описаніе 16 лѣтъ изъ времени Θεодосія Младшаго (424—439 г.).

Иеепъ съ своей стороны также входитъ въ разслѣдованіе церковной исторіи Созомена и приходитъ къ выводамъ въ значительной мѣрѣ отличнымъ отъ выводовъ Гарнака. Какъ Гарнакъ стремится слишкомъ унижить научное достоинство Созомена, такъ Иеепъ старается доказать, что трудъ Созомена имѣетъ не малую научную цѣнность. Нужно сказать, что хотя Гарнакъ и Иеепъ писали свои этюды въ 1884 году, но каждый изъ нихъ не зналъ о трудѣ другаго.

Вотъ главное—что говоритъ Иеепъ. Онъ говоритъ, что взглядъ на отношеніе исторіи Созомена къ Сократовой еще не установился. Нѣкоторые думаютъ, что Созоменъ просто-на-просто списалъ свой трудъ съ труда Сократова, является плагиаторомъ. Но авторъ не соглашается съ этимъ взглядомъ; онъ хочетъ привести такія данныя, которыя должны доказать, что Созоменъ вовсе не былъ такимъ безцеремоннымъ эксплуататоромъ чужаго труда, какъ думаютъ многіе. Для Иеипа тоже вопросъ рѣшенный, что Созоменъ писалъ свою исторію послѣ Сократа, и что первый пользовался трудомъ втораго, но въ тоже время Созоменъ читалъ большую часть ис-

точниковъ самъ лично и такимъ образомъ обнаруживаетъ себя писателемъ, въ значительной мѣрѣ независимымъ отъ своего предшественника. Иеепъ доказываетъ, что Созоменъ самъ читалъ и самостоятельно пользовался сочиненіемъ Евсевія: жизнь Константина, церковной исторіей Руфина, творениями Аванасія Великаго. Созоменъ читалъ и зналъ характеристическое для исторіи монашества сочиненіе: Лавсакъ, котораго не было подъ руками Сократа; видно, что Созоменъ самостоятельно пользовался и собраніемъ соборныхъ актовъ Савина македонянина. Иеепъ констатируетъ фактъ, что Созоменъ при разсказѣ о нѣкоторыхъ произшествіяхъ гораздо подробнѣе и полнѣе Сократа, и это зависело не отъ того, что Созоменъ разукрашивалъ сказанное Сократомъ, но отъ того, что онъ самостоятельно изучалъ документы. Въ отношеніи къ источникамъ не церковнаго характера, Созоменъ, по мнѣнію изслѣдователя, еще болѣе независимъ отъ Сократа. Иеепъ утверждаетъ что Созоменъ былъ значительно начитанъ въ свѣтской исторической литературѣ того времени, на примѣръ, онъ зналъ Олимпіадора, при чемъ пользуясь данными этого писателя, историкъ совсѣмъ не обращалъ вниманія на Сократа, т. е. бралъ изъ Олимпіадора то, чего не бралъ послѣдній. Знакомъ былъ Созоменъ съ историческими трудами Зосимы и Евнапія. Такимъ образомъ по взгляду Иеэпа, Созоменъ не былъ такимъ жалкимъ компиляторомъ, какимъ представляетъ его Гарнакъ. Честь Созомена, какъ историка, восстанавливается. Нужно замѣтить, что и Гарнакъ, когда познакомился съ трудомъ Иеэпа, согласился, что этотъ авторъ во многомъ правильнѣе оцѣнилъ Созомена, чѣмъ какъ это было доселѣ. (Theolog. Literaturzeit. 1884, № 26, S. 632). Этимъ самымъ онъ засвидѣ-

тельствовавль, что Созоменовымъ трудомъ пренебрегать отнюдь нельзя, хотя онъ по достоинствамъ значительно уступаетъ Сократову труду. Иеепъ вообще частію поправиль Гарнака, частію дополниль его.

*Теодоритъ.* О Теодоритѣ, какъ церковномъ историкѣ, даже въ богатой западной литературѣ нѣтъ изслѣдованій. Его почему-то наука обходила своимъ вниманіемъ. Чего не сдѣлали другіе, то сдѣлалъ Иеепъ; онъ посвятиль въ своемъ вышеупомянутомъ сочиненіи нѣсколько страницъ этому забытому наукою историкъ. Сущность изысканій Иеепа о Теодоритѣ можетъ быть передана въ слѣдующихъ словахъ: Теодоритъ безъ сомнѣнія есть самый незначительный (?) историкъ въ ряду прочихъ греческихъ церковныхъ историковъ. Онъ тѣмъ менѣе имѣеть значенія, что писалъ онъ не только позднѣе Сократа, но и Созомена. Онъ написалъ свою исторію послѣ 443 или даже 448 года. Теодоритъ зналъ и пользовался какъ исторіей Сократа, такъ и Созомена. Въ своей исторіи онъ ссылается на тѣхъ же писателей и на тѣ же документы, которые цитируются или которыми пользовались его предшественники. Какъ скоро это вѣрно, то для насъ теряетъ всякій интересъ описанія Теодоритомъ тѣхъ событій, которыя раньше его были изложены Сократомъ и Созоменомъ; къ тому же нужно добавить, что всѣми документами, какіе у него вполнѣ согласны съ документами Сократа, онъ безъ сомнѣнія одолженъ этому послѣднему историкъ. По мѣстамъ, пользуясь готовыми извѣстіями у своихъ предшественниковъ, онъ дѣлаеть съ своей стороны лишь то, что или риторически подцвѣчаетъ ихъ, или же извращаетъ. Такъ, напримѣръ, онъ утверждаетъ, что Готы сначала были исповѣдниками единосущія, а потомъ стали аріанами. У Теодорита иногда встрѣчаются такіа ошибки, для объясненія происхожденія которыхъ нельзя найти никакихъ ни-

тей. Только очень небольшая часть исторіи у Θεодорита можетъ останавливать на себѣ вниманіе изслѣдователя. Но и эта часть имѣетъ мало интереса или совсѣмъ никакого для дѣйствительно историческаго изслѣдованія. Θεодоритъ наполнилъ свою исторію разсказами совершенно неважными, касающимися священнической среды; правда, эти разсказы для Θεодорита казались имѣющими большое значеніе, но для разсудительнаго человѣка они просто скучны, да къ тому же по большей части они неправдоподобны и относятся къ области легендъ. Результатъ своихъ изысканій о Θεодоритѣ Іеепъ резюмируетъ такъ: отъ этого писателя ничего добраго мы не вправе ожидать, а касательно пользованія имъ, какъ источникомъ, должны быть очень осторожны.

Очевидно, изслѣдователь остается совсѣмъ недоволенъ Θεодоритомъ. Кромѣ худаго, онъ ничего не можетъ сказать объ этомъ историкѣ. Не слѣдуетъ однако-жъ приходить въ отчаяніе отъ такого приговора. Изслѣдователь, какъ представитель гражданской исторіи, ищетъ у Θεодорита новыхъ извѣстій въ области именно этой исторіи, и не находя у него искомаго, бросаетъ въ него грязью. Но для церковнаго историка, понимающаго какъ глубоко-образованъ былъ Θεодоритъ въ богословскомъ отношеніи и какъ много онъ сохранилъ для насъ церковно-историческихъ документовъ первостепенной важности, авторитетъ Θεодорита остается несомнѣненъ. Іеепъ своими замѣчаніями о Θεодоритѣ, очень рѣзкими и несправедливыми, даетъ еще разъ почувствовать, какъ необходимо какому-нибудь серьезному богослову приняться за изученіе такой крупной исторической личности, какъ Θεодоритъ. При встрѣчѣ съ отзывами, какія дѣлаетъ Іеепъ, каждый интересующійся богословской наукой долженъ ясно почувствовать, что наука въ долгу предъ Θεодоритомъ.

*Сюльпцій Северъ.*—Изъ числа латинскихъ историковъ древней церкви подвергся обстоятельному научному разсмотрѣнію въ прошломъ, 1884, году Сюльпцій Северъ. Не разъ нами названный А. Гарнакъ обозрѣлъ его жизнь и труды въ трактатѣ, помѣщенномъ въ Энциклопедіи Герцога-Гаука (В. 15, S. 62—67. Leipzig. 1884). О жизни С. Севера Гарнакъ сообщаетъ слѣдующее: онъ былъ родомъ изъ Аквитаніи, происходилъ отъ знаменитой фамиліи, былъ современникомъ блаж. Иеронима. О его жизни находимъ краткія свѣдѣнія у Геннадія (de vir. incl.) и Павлина поланского, его друга. Родившись около 360 года, онъ получилъ превосходное образованіе, посвятилъ себя изученію юриспруденціи и въ качествѣ адвоката отличался блестящимъ краснорѣчіемъ. Бракъ съ дѣвицей, происходившей изъ богатаго консульскаго рода, обѣщаль, повидимому, ему земное счастье, но онъ вскорѣ лишился супруги и измѣнилъ цѣль жизни,—послѣдуя примѣру своего друга Павлина, въ 390 году онъ посвятилъ себя монашеской жизни. На Сюльпція имѣлъ большое вліяніе св. Мартинъ Турскій, который извѣстенъ насажденіемъ монашества во Франціи. Съ Мартиномъ до самой смерти его С. Северъ оставался въ самыхъ тѣсныхъ связяхъ, оказывая ему почитаніе: онъ называлъ Мартина своимъ духовнымъ отцемъ, посланнымъ отъ Бога пророкомъ и апостоломъ. Геннадій свидѣтельствуетъ, что, С. Северъ имѣлъ достоинство пресвитера, но объ его дѣятельности въ санѣ священническомъ ничего неизвѣстно. Тотъ же Геннадій утверждаетъ, что будто подъ старость С. Северъ сдѣлался пелагіаниномъ, но это извѣстіе сомнительное. Можно полагать, что какъ строгій аскетъ, С. Северъ находилъ нѣкоторое достоинство въ ученіи Пелагія — и только. Умеръ С. Северъ немного спустя послѣ 420 года.—Какъ

писатель и ученый, С. Северъ занимаетъ видное мѣсто. (Скалигеръ называетъ его *ecclesiasticorum purissimus scriptor*.) Онъ есть благодарный представитель того высокаго образованія, какимъ славилась въ IV и началѣ V-го вв. южная Франція,—и въ особенности Аквитанія, превосходившая въ этомъ отношеніи всѣ страны Запада. Древніе съ усердіемъ изучали сочиненія С. Севера. Въ хроникѣ С. Севера находятъ подражаніе со стороны изложенія лучшимъ латинскимъ писателямъ: Саллюстію, Тациту и Курціусу. О достоинствахъ стиля С. Севера дѣлаютъ лестные отзывы многіе новѣйшіе изслѣдователи, напримѣръ Эбертъ, Бернайсъ, Тейффель.—О важнѣйшемъ сочиненіи С. Севера — хроникѣ (*chronicorum lib. II*),—такъ какъ оно касается общей церковной исторіи,—Гарнакъ дѣлаетъ такіа замѣчанія: хроника доведена до 400 года и издана не прежде 403 года. Она начинается миротвореніемъ. Цѣль труда состояла въ томъ, чтобы въ краткихъ чертахъ изложить содержаніе св. книгъ В. и Н. Завѣта. Попытку изложить содержаніе Библии современнымъ литературнымъ языкомъ нужно признать смѣлымъ предпріятіемъ. Къ этому С. Северъ приложилъ краткій рассказъ о томъ, что случилось въ церкви отъ конца I-го вѣка до времени, когда жилъ писатель. Трезвый критическій смыслъ Севера, его нерасположеніе къ типикѣ и аллегоріи, его смѣлое и строгое сужденіе о современныхъ ему отношеніяхъ—объ іерархіи и государствѣ, его хронологическія изысканія—все это даетъ цѣну труду Севера. Хроника его очень важна для исторіи Прискиллианъ, такъ какъ онъ былъ современникомъ ереси. Онъ рассказалъ эту исторію съ безпристрастіемъ, дѣлающимъ честь автору. Его хроника важна для изучающихъ іудейскую исторію, такъ онъ рассказываетъ о разрушеніи Іерусалима

Титомъ и, какъ полагають, на основаніи тѣхъ частей исторіи Тацита, которыя не сохранились до насъ.—Замѣчанія Гарнака о хроникѣ Сьюльпиція Севера настолько серьезны, что едва ли нужно что-либо прибавлять къ нимъ съ нашей стороны.

Изъ болѣе позднихъ церковныхъ историковъ Иеепъ въ своемъ вышеуказанномъ сочиненіи сообщаетъ нѣкоторыя критическія замѣчанія о греческихъ историкахъ—Теодорѣ чтецѣ и Евагріи, но они настолько спеціальны, что о нихъ говорить на страницахъ журнала было бы едва ли умѣстно. Мы можемъ лишь рекомендовать спеціалистамъ науки церковно-исторической обратить вниманіе на замѣтки Иеена касательно Теодора чтеца и Евагріи.

*А. Л.*



- ersten Jubelfeier ihres Bestehens im Jahre 1839 verfasst. Aus dem Englischen übersetzt nebst kurzer Nachricht über die Feier des Jubelfestes in England von *Ed. Wilh. Theod. Kuntze*. Berlin, 1840. 8° min. Въ коп. пер. (Г. 3050).
5548. *George Turner*. The constitution and discipline of Wesleyan methodism: an essay argumentative, expository and apologetical. In two parts. With an appendix, containing observations on „Wesleyan methodism considered in relation to the church, by the rever. *Rich. Hodgson*. London, 1841. 8°. Въ англ. коленк. пер. (28,348).
5549. *John Wesley's* Leben, die Entstehung und Verbreitung des Methodismus. Nach dem Englischen des *Rob. Southey*. Herausgegeben von Dr. *Friedr. Ad. Krummacher*. B. I—II voll. 2. Neue wohlfeile Ausgabe. Hamburg, 1841. 8°. Въ коп. пер. (Г. 2267).
5550. *Ludw. S. Jacoby*. Handbuch des Methodismus, enthaltend die Geschichte, Lehre, das Kirchenregiment und eigenthümliche Gebräuche desselben. Nach authentischen Quellen bearbeitet. Bremen, 1853. 8°. Въ коп. пер. (33,349).
5551. *George Smith*. History of Wesleyan methodism. T. I—III voll. 3. Second edition, revised. London, 1858—1862. 8°. Въ англ. коленк. пер. (1,348). На начальной оберткѣ переплета каждого тома рукою покойнаго профессора Н. К. Соколова написано: „Н. Соколова. Лондонъ. Февр. 1862 г.“
5552. Dr. *Abel Stevens*. Der Methodismus: seine Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft. Aus dem Englischen übersetzt. Bremen, 1866. 8°. Въ коп. пер. (Г. 3792 и 3920). 2 экз.
5553. *L. Tyerman*. The life and times of the rev.

- John Wesley, founder of the methodists. In three volumes. T. I—III voll. 3. New - York, 1872. 8°. Въ англ. коленк. пер. (26,373). На начальной оберткѣ переплета каждаго тома изданія надписано: „Въ Московскую Д. Академію презентуетъ бывшій воспитанникъ оной Іоаннъ, Епископъ Русской Церкви въ Америкѣ“.
5554. *Charl. Mackay*. The mormons: or latter-day saints. With memoirs of the life and death of Jos. Smith, the „American Mahomet“, edited. Illustrated with forty engravings. Fourth edition, revised and corrected. London, 1856. 8°. Въ англ. коленк. пер. (5,376).
5555. *Theod. Olshausen*. Geschichte der Mormonen. Göttingen, 1856. 8°. Въ кор. пер. (22,347).
5556. *Dr. Mor. Busch*. Geschichte der Mormonen nebst einer Darstellung ihres Glaubens und ihrer gegenwärtigen socialen und politischen Verhältnisse. Leipzig, 1870. 8°. Въ кор. пер. (Г. 3473).
5557. *Rob. von Schlagintweit*. Die Mormonen, oder die Heiligen vom jüngsten Tage von ihrer Entstehung bis auf die Gegenwart. Mit Illustrationen. Cöln und Leipzig, 1874. 8°. Въ кор. пер. (37,369).
5558. *Дж. Г. Бидла*. Жизнь мормоновъ въ Ута, или таинства и преступленія мормонизма, изложеніе тайныхъ обрядовъ и церемоній святыхъ послѣднихъ дней, съ подробнымъ и достовѣрнымъ описаніемъ многоженства и секты мормоновъ, съ начала ихъ происхожденія до настоящаго времени. Спб. 1872. 8°. Въ кор. пер. (44,363).
5559. *M. Oliphant*. The life of Edward Irving, minister of the national Scotch church. T. I—III voll. 2. London (s. a.). 8°. Въ коленк. пер. (7,348).
5560. *Wash. Wilks*. Edward Irving: an ecclesiasti-

- cal and literary biography. London, 1854. 8°. Въ коленк. пер. (29,348).
5561. *Charl. I. T. Böhm.* Schatten und Licht in dem gegenwärtigen Zustande der Kirche. Mit einem Vorwort von Dr. *Heinr. W. I. Thiersch.* Frankfurt a. M. und Erlangen, 1855. 8°. Въ кор. пер. (Г. 1733).
5562. *Rob. Norton.* The restoration of Apostles and prophets in the catholic apostolic church. London, 1861. 8°. Въ англ. коленк. пер. (26,348).
5563. Dr. *I. L. Jacobi.* Die Lehre der Irvingiten, oder der sogenannten apostolischen Gemeinde, verglichen mit der heiligen Schrift. Zweite Auflage. Berlin, 1868. 8°. Брош. Въ кор. пер. (38,369).
5564. *Edw. Miller.* The history and doctrines of irvingism, or of the so-called catholic and apostolic church. T. I—II voll. 2. London, 1878. 8°. Въ коленк. пер. (76,348).

## 6. ПРАВСТВЕННОЕ БОГОСЛОВІЕ.

### А. Системы православныя.

5565. Богословія нравственная, или христіанскія наставленія, въ которыхъ ясно и твердо доказаны должности христіанина, въ общественномъ или гражданскомъ, въ домашнемъ или церковномъ состояніи находящагося. Переведено съ латинскаго священникомъ *Іаковомъ Арсеньевымъ*. Ч. I—III въ 1 кн. Москва, 1804. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (10,436). На выходномъ листѣ книги, послѣ заглавія книги, написано: „*Іоанна Ернеста Шуберта*“.
5566. Сокращеніе Нравственныхъ Богословіи, въ пользу обучающагося юношества и всѣхъ христіанъ, хотящихъ познавать и исполнять свои должности. Спб. 1805. 8<sup>o</sup>. Въ папкѣ (5,436).
5567. Священника *Іоакима Кочетова*. Черты дѣятельнаго ученія вѣры, или краткое изложеніе христіанской нравственности, по духу православно-каѳолической церкви. Спб. 1824. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (3,407). 2 экз. Оба экземпляра изобилуютъ рукописными замѣчаніями и поправками къ тексту книги.
5568. Тоже. Изданіе четвертое, исправленное и пополненное. Спб. 1846. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (24,408).
5569. Протоіерея *Іоакима Кочетова*. Начертаніе христіанскихъ обязанностей, по ученію православной Греко-россійской церкви. Изданіе четвертое, исправленное и пополненное. Спб. 1842. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Н. 1913). На оборотѣ выходнаго листа книги написано: „Изъ библио-

- теки протоіерея Александра Невоструева. Марта 6 дня 1843 года“.
5570. I. Δε Κιγαλα. Δοκίμιον ἐγχειριδίου ἡθικῆς θεολογίας, συνταχθέν πρὸς χάριν τῶν ἐν Ἑλλάδι χριστιανῶν τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας. Ἐν Ἐρμούπολει, 1851. 8°. ВЪ кор. пер. (Б. 76).
5571. Архим. (въ послѣдствіи архіепископа Костромскаго) *Платона (Θивейскаго)*. Православное Нравственное Богословіе. Москва, 1854. 8°. ВЪ кор. пер. (12,408). 2 экз. На одномъ изъ нихъ рукою покойнаго ректора академіи, протоіерея А. В. Горскаго написано: „Въ Академ. бібліотекѣ отъ Автора“.
5572. То же. Изданіе второе, исправленное и дополненное. Москва, 1855. 8°. ВЪ кор. пер. (12,408). 2 экз.
5573. То же. Изданіе четвертое, значительно исправленное. Спб. 1867. 8°. ВЪ кор. пер. (Г. 2644).
5574. Протоіерея *II. Солярскаго*. Записки по Нравственному Православному Богословію. Т. I—III въ 3 чв. Спб. 1860—1864. 8°. ВЪ кор. пер. (37,408). 5 экз.
5575. Протоіерея *II. Солярскаго*. Нравственное Православное Богословіе. Учебникъ для духовныхъ семинарій. Спб. 1869. 8°. ВЪ кор. пер. (38,408).
5576. *Іоанна Халколванова*. Православное Нравственное Богословіе, составленное по программѣ, изданной Духовно-учебнымъ Комитетомъ при Свят. Синодѣ для православныхъ семинарій. Самара, 1872. 8°. ВЪ кор. пер. (Н. 1596).

### Б. Системы римско-католическія.

5577. *Greg. Sayri, Angli*. Clavis regia sacerdotum, casuum conscientiae sive theologiae moralis the-

- sauri locos omnes aperiens, et canonistarum atque summistarum difficultates, ad communem praxim pertinentes doctissime decidens et copiosissime explicans. Antverpiae, 1619. F<sup>o</sup>. Въ перг. пер. (8, 66). Изъ библиотеки Московской Славяно-греко-латинской академіи.
5578. *Thom. Sanchez.* Opus morale in praeserta decalogi. Antverpiae, 1631. F<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (7,66). Изъ библиотеки Московской Славяно-греко-латинской академіи.
5579. *Masac. Havermans.* Tyrocinium Theologiae moralis ad mentem ss. Patrum, praesertim s. Augustini. De novo auctum et correctum. Editio secunda. Antverpiae, 1675. 8<sup>o</sup>. Въ перг. пер. (3,32). Изъ библиотеки Августина, архіепископа Московскаго.
5580. *Franc. Genetti.* Theologia moralis, seu resolutio casuum conscientiae, juxta Sacrae Scripturae, canonum, et sanctorum patrum mentem, septem tomis comprehensa. In uno volum. Coloniae, 1706. 4<sup>o</sup>. кож. пер. (4,38). Надпись на выходномъ листѣ книги: „Liber B. M. Virginis in Haysburg comparatus sub r-mo D-no Matthia r-do Abbate 1729“.
5581. *Greg. Schoonaerts.* Examen confessariorum repetitum quondam thesibus publicis editum, modo per universam Theologiam moralem deductum, ampliatur, et casus conscientiae obvios propositum eorumque resolutiones practicas dilucidatum. Coloniae Agrippinae, 1718. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (18,63). Изъ библиотеки Августина, архіепископа Московскаго.
5582. *Leon. Iansen.* Theologia moralis universa, ad mentem praecipuorum theologorum et canonistarum, insertis suo loco propositionibus a s. Sede

- Apostolica novissimè damnatis concinnata et per casus practicos exposita. T. I—II voll. 2. Editio tertia. Coloniae Agrippinae, 1744. 8°. Въ кож. доск. (14,400). Изъ библиотеки Августина, архіепіскопа Московскаго.
5583. *Martin. Gerbert.* Principia Theologiae moralis juxta principia et legem evangelicam. Augustae Vindelicorum et Friburgi Brisgoviae, 1758. 8°. Въ кор. пер. (23,400).
5584. Epitome doctrinae moralis et canonicae ex constitutionibus aliisque operibus *Benedicti XIV*, Pontif. Max. excerptae a p. *Ioan. Domin. Mansi.* Secundum exemplar Romanum. Lovanii, 1777. 8°. Въ папкѣ (4,383).
5585. *Bened. Stattler.* Ethica christiana communis. Par. I; II sect. 1, 2; III sect. 1—3 voll. 6. Augustae Vindelicorum, Eustadii, Monachii et Ingolstadii, 1782—1789. 8°. Въ кор. пер. (13,400).
5586. *Sebast. Mutschelle.* Moraltheologie, oder Theologische Moral, vorzüglich zum Gebrauche für seine Vorlesungen. Th. I—II vol. 1. München, 1801—1803. 8°. Въ кор. пер. (8,407).
5587. *I. M. Sailer.* Handbuch der christlichen Moral, zunächst für künftige katholische Seelsorger und dann für jeden gebildeten Christen. B. I—III voll. 3. Neue Ausgabe. Wien, 1818. 8°. Въ кож. пер. (9,400).
5588. *Ant. Car. Reyberger.* Institutiones Ethicae christianae seu Theologiae moralis usibus academicis adcommodatae. Editio tertia, nil immutata. T. I—III voll. 3. Viennae, 1819. 8°. Въ кор. пер. (8,400 и 24,399).
5589. Dr. *I. Mich. Ruf.* Handbuch zur christli-

- chen Moral. Zweite Auflage. Th. I—II voll. 2. München, 1829. 8<sup>o</sup>. Въ коп. пер. (16,400).
5590. *Mauri Schenkl.* Ethica christiana. T. I—III voll. 3. Editio quinta auctior et emendatior. Vienne, 1830. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (17,400).
5591. *Ambr. Ios. Stapf.* Theologia moralis, in compendium redacta. T. I—IV voll. 4. Editio secunda et emendatior. Oeniponti, 1830—1831. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (5,400).
5592. Dr. *Heinr. Schreiber.* Lehrbuch der Moralthologie. Th. I—II voll. 2. Freiburg im Breisgau, 1831—1832. 8<sup>o</sup>. Въ коп. пер. (21,400).
5593. Dr. *H. Ios. Vogelsang.* Lehrbuch der christlichen Sittenlehre. B. I—III vol. 1. Bonn, 1834—1839. 8<sup>o</sup>. Въ коп. пер. (16,407).
5594. Dr. *G. Riegler.* Compendium der christlichen Moral, nach der Grundlage der Ethik des *M. v. Schenkl.* Augsburg, 1836. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (18,400).
5595. Dr. *I. B. Hirscher.* Die christliche Moral, als Lehre von der Verwirklichung des göttlichen Reiches in der Menschheit. B. I—III voll. 2. Dritte Auflage. Tübingen, 1838. 8<sup>o</sup>. Въ коп. пер. (71, 400).
5596. *Al. Adalb. Waibel.* Moralthologie, nach dem Geiste des heiligen Alphons Maria Liguori mit rechtlicher Kasuistik bearbeitet. B. I—VII voll. 7. Regensburg, 1839—1843. 8<sup>o</sup>. Въ коп. пер. (2,400).
5597. *Thom. M. I. Gousset.* Théologie morale a l'usage des curés et des confesseurs. T. I—II voll. 2. Deuxième édition. Paris, 1845. 8<sup>o</sup>. Въ коп. пер. (20,407).
5598. *Petri Scavini.* Theologia moralis universa, in usum clericorum dioecesis Novariensis prolatis



- proprio loco tum concordatorum et synodi dioecesanæ tum codicis Albertini cum codice Austriaco generali collati constitutionibus. Editio tertia, revisa, emendata et aucta. T. I—III voll. 3. Novariæ, 1847. 8<sup>o</sup>; Въ кор. пер. (3,400).
5599. *Herm. Busenbaum*. Medulla Theologiæ moralis, juxta editionem ultimam s. congregationis de propaganda fide T. I—II voll. 2. Tornaci, 1848. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (18,397).
5600. *Ferd. Probst*. Katholische Moraltheologie. B. I vol. 1. Tübingen, 1848. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (72,400).
5601. Dr. *Karl Werner*. System der christlichen Ethik. Th. I—III voll. 3. Regensburg, 1850—1852. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (73,400).
5602. Dr. *Fr. Bittner*. Lehrbuch der katholischen Moraltheologie. Regensburg, 1855. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (51,400).
5603. Dr. *Car. Werner*. Enchiridion Theologiæ moralis. Vindobonæ, 1863. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (53,400).
5604. Dr. *Bern. Dieckhoff*. Compendium ethicæ christianæ catholicæ. In usum lectionum academicarum. Addidit commentarium de caritate christiana, intra familiæ civitatis ecclesiæ fines actionibus exhibenda et adnotationes Dr. *Paul. Scholz*. Paderbornæ, 1864. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 4276).
5605. Dr. *Frz. Friedhoff*. Specielle Moraltheologie. Regensburg, 1865. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (74,400).
5606. Cardin. *Wiseman*. Einblicke in die christliche Sittenlehre. Kanzelvorträge. Deutsch von Dr. *P. Regensburg*, 1865. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 1672).
5607. *Theoph. Simar*. Lehrbuch der katholischen Maraltheologie. Freiburg im Breisgau, 1867. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 3784).

5608. *Ern. Müller*. Theologia moralis. Lib. I—II vol. I. Vindobonae, 1868—1869. 8°. Въ кор. пер. (Г. 3693).
5609. Dr. *Ios. Schwane*. Specielle Moraltheologie. Th. I—II. Die Lehre von den Tugenden und Pflichten des Menschen in seinem Verhältniss zu Gott und zu sich selbst. Freiburg im Breisgau, 1878. 8°. Въ кор. пер. (75,400).

### В. Системы протестантскія.

5610. *Io. Georgi Dorschei*. Theologia moralis, ex mssto edita et publicae sententiarum collationi in Academia Wittebergensi exposita à *Io. Frid. Mayero*. Wittebergae, 1685. 4°. Въ перг. пер. (2,33). Къ концу этой книги присоединены въ одинъ съ нею переплетъ двѣ истолковательныя (на евангеліе объ исцѣленіи десяти прокаженныхъ и на 3 Цар. гл. XXI) диссертациі *Фр. Шпротмана*, изданныя въ Виттенбергѣ въ 1684 и въ 1686 годахъ.
5611. *Ioh. Gezelii*. Casuum conscientiae et praecipuarum quaestionum practicarum decisiones, ex s. Scriptura, monumentis sc. Prophetarum et Apostolorum, nec non sinceriorum theologorum scriptis, in breviarium redactae. Aboae, 1689. 8°. Въ кож. пер. (4,32).
5612. *Io. Franc. Buddei*. Institutiones theologiae moralis, variis observationibus illustratae. Lipsiae, 1727. 4°. Въ кож. пер. (26,400).
5613. *Frid. Ad. Lampe*. Delineatio theologiae activae. Trajecti ad Rhenum, 1727. 4°. Въ кож. пер. (3,33).
5614. *Ioh. Lassenii*. Heilige Moralien, oder Christliche Sittenlehren aus denen Evangelien und

- Episteln auf alle Sonn-und Fest-Tage gezeiget. Neue Edition. Coppenhagen, 1733. 4<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (4,330).
5615. Dr. *Carol. Lud. Hendewerk*. Principia ethica, a priori reperta, in libris s. Veteris et Novi Testamenti obvia. Regiomonti Prussorum, 1733. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (9,33).
5616. Dr. *Ioach. Langii*. Oeconomia salutis eaque moralis, in officiorum, quae Deo, nobis ipsis et aliis hominibus debemus, justo nexu delineata: nec non variis materiis, ad prudentiae et fidelitatis christianae, inprimis pastoralis, praxin pertinentibus, illustrata. Halae, 1734. 8<sup>o</sup>. Переплетено въ одну книгу съ изданіемъ, означеннымъ подъ № 4529 настоящаго каталога.
5617. *Ioh. Lor. Mosheims*. Sittenlehre der Heiligen Schrift. Th. I—IX voll 9. Th. I. Dritte, vermehrte und verbesserte Auflage. Th. II—IV. Zwote verbesserte Auflage. Th. VI—IX verfasst von *Ioh. Pet. Miller*. Zwote, verbesserte und vermehrte Auflage. Helmslädt und Halle, 1742—1770. 4<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (1,400).
5618. *Christ. Wollens*. Betrachtungen über die in der Augspurgischen Confession enthaltene Sittenlehre Iesu Christi, von den innerlichen Verderbnissen der menschlichen Seele. Leipzig, 1745. 4<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (5,330).
5619. *Christ. Wollens*. Betrachtungen über die Tugendlehre der Christen, nach dem Vorbilde der heilsamen Worte und des Augspurgischen Glaubensbekenntnisses. Leipzig, 1752. 4<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (6,330).
5620. Dr. *Ioan. Ern. Schuberti*. Institutiones Theologiae moralis. Ienae et Lipsiae, 1759. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (1,32).

5621. Ejusdem operis editio secunda. Ienae et Lipsiae, 1766. 8°. Въ кож. пер. (1,32 и 25,400). Изъ книгъ архимандрита Варлаама.
5622. Dr. *Gottfr. Less.* Compendium der theologischen Moral. Zum Gebrauch seiner Zuhörer. Göttingen, 1767. 8°. Въ папкѣ (5,407).
5623. Dr. *Ioh. Pet. Miller.* Vollständige Einleitung in die theologische Moral überhaupt und in die Mosheimische insbesondere. Leipzig, 1772. 4°. Въ кор. пер. (12,400).
5624. *Thom. Stackhouse.* Christliche Sittenlehre. Th. I—III voll. 3. Herausgegeben von Dr. *Fr. Eberh. Rambach.* Breslau, 1772—1776. 8°. Въ папкѣ (1,216).
5625. Dr. *Ioh. Pet. Miller.* Lehrbuch der ganzen christlichen Moral zum allgemeinen Gebrauche. Leipzig, 1773. 8°. Въ кор. пер. (2,399).
5626. *Sam. Endemann.* Institutiones Theologiae moralis. T. I—II voll. 2. Francofurti ad Moenum, 1780. 8°. Въ кор. пер. (6,407).
5627. Dr. *Sam. Endemann.* Compendium Theologiae moralis. Francofurti ad Moenum, 1784. 8°. Въ кор. пер. (2,32). Изъ библиотеки архіепископа Меѳодія.
5628. Dr. *Franz Volkm. Reinhard.* System der christlichen Moral. B. I—V und Register-Band von *C. Fr. Bartsch.* Voll. 6. B. I. Fünfte, vermehrte und verbesserte Auflage. B. II—III. Vierte, vermehrte und verbesserte Auflage. Wittenberg, 1805—1815. 8°. Въ кор. пер. (6,400).
5629. Dr. *Wilh. Mart. Leb. de Wette.* Christliche Sittenlehre. Th. I—IV voll. 4. Berlin, 1819—1823. 8°. Въ кор. пер. (33,393).
5630. *Ioh. Friedr. v. Flatt.* Vorlesungen über christliche Moral. Aus den Papieren desselben nach

- seinem Tode herausgegeben von Dr. *Ioh. Christ. Friedr. Steudel*. Tübingen, 1823. 8°. ВЪ кор. пер. (19,400 и 2,407). 2 экз.
5631. Dr. *Carl Friedr. Stäudlin*. Neues Lehrbuch der Moral für Theologen, nebst Anleitungen zur Geschichte der Moral und der moralischen Dogmen. Göttingen, 1825. 8°. ВЪ кор. пер. (20,400).
5632. *I. Fr. Bruch*. Lehrbuch der christlichen Sittenlehre, zum Gebrauch bei seinen akademischen Vorträgen entworfen. I—II Abth. voll. 2. Strassburg, 1829—1832. 8°. ВЪ кор. пер. (7,400 и Г. 3588). 2 экз.
5633. Dr. *W. M. L. de Wette*. Lehrbuch der christlichen Sittenlehre und die Geschichte derselben. Berlin, 1833. 8°. ВЪ кор. пер. (32,393).
5634. *Fr. H. Chr. Schwarz*. Evangelisch—christliche Ethik. Lehr- und Handbuch für Theologen und andere gebildeten Christen. B. I—II vol. I. Dritte verbesserte Auflage. Heidelberg, 1836—1837. 8°. ВЪ кор. пер. (5,409).
5635. Dr. *Carl Daub*. System der theologischen Moral. Herausgegeben von *Marheineke* und *Dittenberger*. Th. I und II Abth. 1, 2. Voll. 3. Berlin, 1840—1843. 8°. ВЪ кор. пер. (85,400).
5636. Dr. *Heinr. Merz*. Das System der christlichen Sittenlehre in seiner Gestaltung nach den Grundsätzen des Protestantismus im Gegensatze zum Katholicismus. Tübingen, 1841. 8°. ВЪ кор. пер. и пакѣ (24,400). 2 экз.
5637. Dr. *Gottl. Christ. Ad. Harless*. Christliche Ethik. Stuttgart, 1842. 8°. ВЪ кор. пер. (10,362).
5638. *Idem*. Vierte, verbesserte und vermehrte Auflage. Stuttgart, 1849. 8°. ВЪ кор. пер. (10,362).
5639. Dr. *Rich. Rothe*. Theologische Ethik. B. I—

- III voll. 3. Wittenberg, 1845 — 1848. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (5,397).
5640. Idem. Zweite Auflage. B. I—V voll. 5. Mit d. Register von Dr. *K. L. Schmidt*. Wittenberg, 1867—1871. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (5,397 и Г. 454). Того же изданія томовъ 3 и 4-го экз. второй (Г. 561).
5641. Dr. *Phil. Marheineke*. System der theologischen Moral. Herausgegeben von *Steph. Matthies* und *W. Vatke*. Berlin, 1847. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (84,400).
5642. *Christ. Friedr. Schmid*. Christliche Sittenlehre. Herausgegeben von *A. Heller*. Stuttgart, 1861. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (76,400).
5643. Dr. *Ad. Wuttke*. Handbuch der christlichen Sittenlehre. B. I—II voll. 2. Berlin, 1861 — 1862. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (4,400).
5644. Idem. Dritte verbesserte und vermehrte Auflage. Durchgesehen und durch Anmerkungen ergänzt von Dr. *Ludw. Schulze*. B. I—II voll. 2. Leipzig, 1874—1875. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (8,402).
5645. Dr. *Christ. Palmer*. Die Moral des Christenthums. Stuttgart, 1864. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (77,400).
5646. *Ph. Theod. Culmann*. Die christliche Ethik. Th. I—II voll. 2. Stuttgart, 1864—1866. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 523 и 1248).
5647. *Alb. Leop. Iul. Ohlert*. Christliche Sittenlehre. Th. I. Erlangen, 1868. 8<sup>o</sup>. Переплетено въ одну книгу съ изданіемъ, означеннымъ подъ № 3253-мъ настоящаго каталога.
5648. Dr. *Alexand. von Oettingen*. Die Moralstatistik und die christliche Sittenlehre. Th. I. Die Moralstatistik. Th. II. Hälfte 1—2. Die christliche Sittenlehre. Voll. 2. Erlangen, 1868 —

1874. 8°. Въ кор. пер. (6,206; 12,402 и Г. 64 и 606). Первой части 3 экз.
5649. Dr. *A. F. C. Vilmar*. Theologische Moral. Akademische Vorlesungen. Nach dessen Tode herausgegeben von *C. Chr. Israël*. Th. 2 und 3 nebst Registern. Gütersloh, 1871. 8°. Въ кор. пер. (52,400).
5650. Dr. *H. Martensen*. Die christliche Ethik. Allgemeiner Theil. Deutsche vom Verfasser veranstaltete Ausgabe. Zweite verbesserte Auflage. Gotha, 1873. 8°. Въ кор. пер. (78,400).
5651. Idem. Allgemeiner Theil. Dritte verbesserte Auflage. Specieller Theil. Abth. I—II. Die individuelle und die sociale Ethik. Deutsche vom Verfasser veranstaltete Ausgabe. Voll. 3. Gotha, 1878. 8°. Въ кор. пер. (78,400).

### Г. Аскетика.

#### а) На иностранныхъ языкахъ.

5652. *S. Grochovii*. Lavacrum animae, seu exercitatorium vitae spiritualis. 1601. 8°. Въ кож. пер. (20,44).
5653. *Ioan. Mabillon*. Tractatus de studiis monasticis, in tres partes distributus. Latine vertit *Ios. Porta*, monach. Casin. Editio altera. T. I—III vol. I. Venetiis, 1745. 4°. Въ кож. доск. (Г.490). На выходномъ листѣ книги написано: „Monasterii Michaelfeldensis“.
5654. *Anton. Dad. Alteserra*. Asceticon, sive originum rei monasticae libri decem. Recensuit ac praefationem notasque quasdam adjecit *Christ. Frid. Glück*. Halaе, 1782. 8°. Въ кор. пер. и папкѣ (Г. 1261 и Н. 1222). 2 экз.

5655. (*C. I. Weber*). Die Möncherey, oder geschichtliche Darstellung der Kloster - Welt. B. I—III voll. 2. Stuttgart, 1819 — 1820. 8°. Въ кор. пер. (H. 368).
5656. *Franc. Neumayr*. Idee der ascetischen Theologie, darstellend die Wissenschaft der Heiligen, oder welche die Heiligen macht! Aus dem Lateinischen übersetzt. Landshut, 1836. 8°. Въ кор. пер. (80,400).
5657. *Rich. Baxter*. Anleitung zum innern Leben der Christen. Aus dem Englischen von *Ed. Wilh. Theod. Kuntze*. Th. II—III vol. I. Berlin, 1836. 8°. Въ кор. пер. (22,405).
5658. *A. I. Le Bouthillier de Rancé*. De la sainteté et des devoirs de la vie monastique. Paris, 1846. 8°. Въ кор. пер. (15,407).
5659. Betrachtungen über den Mönchsstand. Eine Stimme des zwölften Jahrhunderts. Aus dem Griechischen des *Eustathius* von *Thessalonich* von *G. L. F. Tafel*. Berlin, 1847. 8°. Въ пап. кѣ (H. 548).
5660. *A. I. Le Bouthillier de Rancé*. Eclaircissements de quelques difficultés que l'on a formées sur le livre de la sainteté et des devoirs de la vie monastique. Paris, 1847. 8°. Въ кор. пер. (21,369).
5661. Essai sur la vie spirituelle par un Supérieur de seminaire. Paris, 1851. 16°. Въ кор. пер. (Г. 4057).
5662. *Jgn. Ant. Hauber*. Die Asyle der Religion, oder das klösterliche Leben im Gegensatz mit dem weltlichen Leben. Dargestellt in kurzen Betrachtungen für die Freunde des Klosterlebens. Friedrichshafen, 1855. 8° min. Въ кор. пер. (8,406).



5663. *Ioh. Cropp.* Origines et causae monachatus, investigatae. Gottingae, 1863. 4<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (Г. 3098).
5664. *Dr. Otto Zöckler.* Kritische Geschichte der Askese. Ein Beitrag zur Geschichte christlicher Sitte und Cultur. Frankfurt a. M. und Erlangen, 1863. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (33,386).
5665. *Ant. Schönbach.* Benedictinerregeln. (Mittheilungen aus altdeutschen Handschriften. Stück IV). Wien, 1881. 4<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (69,349).

б) На славянскомъ и русскомъ языкахъ.

5666. Взаимныя должности общаго монашескаго житія. Спб. 1816. 8<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (6,397).
5667. О трехъ обѣтахъ монашества: дѣвствѣ, нестяжаніи и послушаніи. Москва, 1845. 8<sup>o</sup>. Въ саф. пер. съ золот. обрѣз. (16,408).
5668. *Д. Имшенецкаго.* Ученіе св. отцевъ подвижниковъ о благодати Божіей, спасающей чело-вѣка. Кіевъ, 1853. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Н. 1618).
5669. Архим. *Петра.* О монашествѣ. Москва, 1856. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (10,408).
5670. Еписк. *Феофана.* Путь ко спасенію. Краткій очеркъ аскетики. Заключительное прибавленіе къ письмамъ о христіанской жизни. Вып. I—III въ I кн. Спб. 1868—9. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 2570).
5671. Монашество и современные о немъ толки. Москва, 1874. 8<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (Г. 2926).
5672. Духъ и заслуги монашества для Церкви и общества. Спб. 1874. 8<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (54,348).

## Д. Исторія нравоученія.

### а) На иностранныхъ языкахъ.

5673. *La morale chrétienne tirée des ouvrages des Peres de l' église.* T. I vol. I. Paris, 1682. 16°. Въ кож. пер. (15,334).
5674. *I. Barbeyrac. Traité de la morale des Péres de l' église.* Amsterdam, 1728. 8°. Въ кор. пер. (Г. 1262).
5675. *Friedr. Christ. Oettinger. Die Sittenlehre Salomo in Vergleichung mit der Lehre Iesu in etlichen Predigten vorgestellt.* Th. I vol. I. Tübingen, 1758. 8°. Въ кож. пер. (33,200 и 29,419). 4 экз. На оберткѣ переплета экземпляра книги, означеннаго подъ № 33,200 въ концѣ книги написано: N. B. VIII. X. Dreyeinigkeit und Kreuz in Kabbala. S. XI—XIII. Malabarische Weisheit. 5—7. Muralts Erzählung. 10—15. Vom Hades“.
5676. *Georg England. Untersuchung über die Sittenlehre der Alten.* Aus dem Englischen. Halle, 1775. 8°. Въ папкѣ (Н. 394).
5677. *Dr. Karl. Friedr. Stäudlin. Geschichte der Sittenlehre Iesu, von I. D. Michaelis.* B. I—IV voll. 4. Göttingen, 1799—1823. 8°. Въ кор. пер. (81,400).
5678. *Ioan. Bonaе. Manuductio ad coelum, medullam continens sanctorum Patrum et veterum philosophorum. Juxta exemplar Romae excussum.* Mosquae, 1801. 8° min. Въ кор. пер. (52,63). 5 экз.
5679. *Dr. K. Fr. Stäudlin. Geschichte der christlichen Moral seit dem Wiederaufleben der Wissenschaften.* (Geschichte der Künste und Wissenschaften II Abth. B. II), Göttingen, 1808. 8°. Въ кор. пер. (82,400).

5680. *I. Tricalet*. Abrégé de la pratique de la perfection chrétienne, tiré des oeuvres du r. p. *Alphonse Rodriguez*, Ies. T. I—II voll. 2. Lyon, 1811. 12<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (7,405).
5681. *Dr. G. H. Klippel*. Commentatio exhibens doctrinae stoicorum ethicae atque christinae expositionem et comparisonem. Gottingae, 1823. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (1,131).
5682. *Ioan. Poznischeff*. De relatione, quae intercedit christianam inter ac stoicam morum doctrinam. Commentatio philosophico—theologica. Petropoli, 1827. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (H. 539).
5683. *Fr. Ian. Iac. Alb. Iunii*. Commentatio de patrum apostolicorum doctrina morali. Lugduni Batavorum, 1833. 4<sup>o</sup>. Въ папкѣ (15,342).
5684. *I. F. Göttig*. Das Verhältniss der philosophischen und theologischen Tugenden, mit Zugrundlegung der Tugendlehre des Thomas von Aquino. Aus den „Theologischen Mitarbeiten“ Jahrg. II. H. III besonders abgedruckt. Kiel, 1840. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (25,408).
5685. *Eman. Feuerlein*. Die Sittenlehre des Christenthums in ihren geschichtlichen Hauptformen. Ein Beitrag zur Geschichte der Theologie und Moral. Tübingen, 1855. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (59,400).
5686. *Dr. Aug. Neander*. Theologische Vorlesungen. V. Vorlesungen über die Geschichte der christlichen Ethik. Herausgegeben von *Dr. Dav. Erdmann*. Berlin, 1864. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (66,360).
5687. *Idem*. Andere Auflage. Berlin, 1869. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (66,360).
5688. *Fr. Hasler*. Ueber das Verhältniss der heidnischen und christlichen Ethik. München, 1866. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 1476).
5689. *H. Fr. Th. L. Ernesti*. Die Ethik des Apo-

- stels Paulus in ihren Grundzügen dargestellt. Braunschweig, 1868. 8°. Въ кор. пер. (Т. 492).
5690. Idem. Zweite Ausgabe. Leipzig, 1875. 8°. Въ кор. пер. (34,386).
5691. Dr. *F. Ios. Stein*. Historisch—kritische Darstellung der patrologischen Moralprincipien und einiger ihrer vornehmsten Erscheinungsformen auf dem socialen Gebiete. Wien, 1871. Въ кор. пер. (39,400).
5692. *H. I. Bestmann*. Geschichte der christlichen Sitte. Th. I und II. Lief. I voll. 2. Nördlingen, 1880—1883. 8°. Въ кор. пер. (69,400).
5693. *Friedr. Iul. Winter*. Studien zur Geschichte der christlichen Ethik. B. I. Die Ethik des Clemens von Alexandrien. Leipzig, 1882. 8°. Въ кор. пер. (68,400).

б) На русскомъ языкѣ.

5694. *Д. С. Блэжи*. Четыре фазиса нравственности: Сократъ, Аристотель, Христіанство и Утилитаризмъ“. Москва, 1878. 8°. Въ кор. пер. (47,394).
5695. *Ө. Тернера*. „Христіанское воззрѣніе на жизнь въ сравненіи съ философскимъ оптимизмомъ и пессимизмомъ. Чтенія въ обществѣ любителей духовнаго просвѣщенія. Спб. 1879. 8°. Въ кор. пер. (46,394).

**Е. Монографіи въ области нравственнаго богословія.**

а) На иностранныхъ языкахъ.

5696. *Marci Maruli* Spalatensis. De institutione bene beateque vivendi libri sex, ad normam vitae sanctorum utriusque Testamenti feliciter digesti. Coloniae, 1530. 8°. Въ кор. пер. (14,44). На выходномъ листѣ книги находится надпись: „Неп-

rico Carstenio; “ на слѣдующемъ листѣ: „Ex libris Ieromonachi Gabrielis“.

5697. *Ioach. Beust. Enchiridion de arte bene beate que moriendi. Lipsiae, 1593. 12<sup>o</sup>.* Переплетено въ одну книгу съ изданіемъ, означеннымъ подъ № 3126 настоящаго каталога.
5698. *Hieron. Plati, Iesuitae. De bono status religiosi libri tres. Postremò recogniti, emendati ac editi. Coloniae Agrippinae, 1626. 8<sup>o</sup>.* Въ перг. пер. (6,44). Изъ библіотеки Троицкой Лаврской Семинаріи.
5699. *Frid. Balduini. Tractatus luculentus posthumus de casibus conscientiae. Wittebergae, 1628. 4<sup>o</sup>.* Въ перг. пер. (4,33). На оборотѣ начальнаго листа переплета книги находится надпись: „Benedictus Balduinus von Amiens (Latin. Ambianum) aus der Piccardie bürtig, eines Schusters Sohn, wird ein doctor Theologiae, schriebe in Anerinnerung seines vormahlen getriebenen Handwercks einen Tractat: De calceo antiquo et mystico. Remarqu. Anni 1703 p. 224 circa medium.
5700. *Pellegrini Pollettae de Cisono Vallis Mareni. Lucerna inextinguibilis ignorantiae tenebras ab anima fideli inducta procul pellens: brevitae et facilitate inter omnes casuum conscientiae summulas eminens. Venetiis, 1628. 4<sup>o</sup>.* Въ кор. пер. (10,55).
5701. *Ioan. Lud. Vivis. Introductio ad veram sapientiam. Ejusdem preculae quaedam et meditationes piae, itemque Satellitium animi sive heroica symbola plusquam ducenta. Helmaestadii, 1630. 12<sup>o</sup>.* Переплетено въ одну книгу съ изданіемъ, означеннымъ подъ № 3126 настоящаго каталога.
5702. *Christ. Mayer, Iesuitae. Enchiridion industriarum, praecipuas vitae piae ac religiosae exer-*

- citationes, quae quolibet die occurrunt, perfectè obeundi. Omnibus christianae perfectionis studiosis accommodatum. Coloniae Agrippinae, 1634. 8°. Въ кож. пер. съ золот. обрѣз. (15,63). Изъ библиотеки Августина, Архіепископа Московскаго. На начальной оберткѣ переплета книги находится надпись: „Nos praemio Historiae donatus est ingenuus piusque adolescens Henricus Alexis Amstelodamensis infimista. Ita testamur Ioh. V. D. Ischen gymnasii praefectus. 3 Augusti 1789“.
5703. *Frid. Lowenstein*. Liefvländischer Buszwecker. Der erste Theil. Theoria poenitentiae. Das ist: Heilsame und sehr nützliche Buszbetrachtung der jetzigen rohen sichern und in Sünden ganz verwilderten Welt zur ernsten Warnung und Lebensbesserung. Lubeck, 1644. 8° min. Въ перг. пер. (6,405). На начальной оберткѣ переплета книги надписано: „Vendicat me sibi Iohann Iacobus Sergius. Langen Thuringus. 1646“.
5704. *Père Alippe* de la Vierge Marie, Augustin Deschaussé. L'homme interieur, selon l'esprit du bienheureux *François de Sales*. Lyon, 1657. 4°. Въ папкѣ (5,339).
5705. *Oth. Vaeni*. Amoris divini emblemata. Antverpiae, 1660. 4°. Въ кож. пер. (4,141). Изъ библиотеки Троицкой Лаврской Семинарии.
5706. *Guil. Stanihursti*, Iesuitae. Veteris hominis per expensa quatuor novissima metamorphosis et novi genesis. Antverpiae, 1670. 8°. Въ кож. пер. (19,44). На оборотѣ выходнаго листа книги находится надпись: „Ex libris religiosi Patris Iosephi Wolczanski. Dono venit à R. P. Iacobo“.
5707. *Ioan. Broun*. De causa Dei contra antisabbatarios tractatus. T. I—II voll. 2. Roterodami, 1674—1676. 4°. Въ перг. пер. (12,53).

5708. *Thom. Goodwin.* Von der Sünden insgemein, wider das Gewissen und wider die Genade, wie auch von der Thorheit des Rückfalls nach dem gesprochenen Frieden. Zu gottseeliger Erbauung des Nächsten aus der Engelländischen Sprache in die Hoch—teutsche gebracht durch den Erkohrnen unter den Fruchtbringenden Palmgenossen. Franckfurt an der Oder, 1677. 12<sup>o</sup>. Въ пер. пер. (49,265).
5709. *Thom. Goodwin.* Zween erbauliche Tractätlein: das erste, von der Bedanken, Eitelkeit und Benesung; das zweite, von der unermässlichen Liebe des Himmlischen Vaters und Iesu Christi gegen die Sünder. Aus der Engelländischen Sprache getreulich verhochteutschen von dem Erkohrnen unter der Fruchtbringenden Palmgenossen. Franckfurt an der Oder, 1677. 12<sup>o</sup>. Переплетено въ одну книгу съ изданиемъ, означеннымъ подъ № предшествующимъ.
5710. *Thom. Scheppardts.* Drey ausserlesene Tractätlein: das erste, Die enge Himmelspforte; das ander, Der Heiligen Kleynod; das dritte, Der Seelen Vermählung mit Christo. Aus dem Englischen ins Teutsche gebracht. Hamburg, 1677. 12<sup>o</sup>. Переплетено въ ту же книгу.
5711. *Ioh. Tauler.* Medulla animae, oder Vollkommenheit aller Tugenden. Auss dem Niederländischen inss Hochteutsche gebracht. Franckfurt am Mayn, 1692. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (7,210).
5712. *Ioh. Tauler.* Wie der Mensch möge ernsthaftig, innig, geistlich und gottschauend werden. Franckfurt am Mayn, 1692. 4<sup>o</sup>. Брош. въ кор. пер. (7,266).
5713. *Ioan. Arrowsmith.* *Tactica sacra sive de militate spirituali pugnante, vincente et triumphante dissertatio, tribus libris comprehensa. Cum ora-*

tionum appendice. Editio altera, singulari curâ recensita, et a plurimis mendis repurgata. Amstelædami, 1700. 4<sup>o</sup>. Въ перг. пер. (15,56). На выходномъ листѣ книги находится надпись: „Ex libris Gabrielis Buzynski Archimandritæ monasterii SSS. Trinitatis S. Sergii. Sanctpiterburg, 1726. Febr. 15.

5714. *Christ. Hoburg.* Der unbekante Christus, das ist, Gründlicher Beweiss, dass die heutige so genante Christenheit den wahren Christum nicht recht kennen und derowegen in Lügen sich nach Ihm Christen nennen. Franckfurt, 1700. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (14,222).
5715. *Christ. Gerbers.* Unerkannte Sünden der Welt, samtbeynen Bericht von den Sünden des Menschen nach ihren Tode. Vierte Edition. Dressden, 1701. 8<sup>o</sup>. Въ перг. кор. (3,397).
5716. *Extraits des ouvrages de plusieurs Peres de l' Eglise et auteurs modernes sur differens points de morale.* Paris, 1711. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (12,334).
5717. Das Geheimniss der Bossheit und Gottseeligkeit, erkläret in Anweisung so wol dessen, was zur Offenbahrung des Abfalls von Gott, als auch zur Abthüung desselben und Herwiederbringung des Menschen dienlich seyn kan; eingesehen im Spiegel der Weissheit, die von Oben kommt. (S. l.). 1712. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (33,267).
5718. *Ioh. Kaysern.* Die wahre Absonderung von allen falschen Kirchen und Secten beschrieben und so wol denen, die sich absondern, als auch von welchen die Absonderung geschieht, zur nöthigen Prüfung fürgelegt. Anno 1716. 12<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (2,395).
5719. *Georg. Gengell,* Iesuitæ. Gradus ad atheismum. (S. t.). 1717. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (16,44).



Книга по начальнымъ листамъ скрѣплена слѣдующею надписью: „Pertinet ad Lauram sstae Triadis S. Thaumaturgi Sergii post defunctum Ignatium Czszkiewicz“.

5720. *Hilar. Theomili*. Die stete Freude des Geistes: das eigne Kleinod derer die den Vater anbethen im Geist und in der Wahrheit. Nebst dreyen aus dem Französischen übersetzten Tractätlein verwandtes Inhalts. Dritte und vermehrte Auflage. Th. I—II vol. I. Franckfurt, 1719. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (2,397).
5721. Cas de conscience sur les danses, decide par messieurs les docteurs en Theologie de la faculté de Paris. Paris, 1721. 8<sup>o</sup>. Переплетено въ одну книгу съ изданіемъ, означеннымъ подъ № 5716 настоящаго каталога.
5722. *Ioan. Nicol. Alex. Maurocordati*, totius Ungro—Valachiae principis ac ducis. Liber de officiis. (Graece et latine). Lipsiae, 1722. 4<sup>o</sup>. Въ папкѣ (65,265).
5723. Instruction chrétienne sur la manière dont on doit se conduire dans le temps qui precede le carême et sur les des ordres du carnaval. Paris, 1722. 8<sup>o</sup>. Переплетено въ одну книгу съ изданіемъ, означеннымъ подъ № 5716 настоящаго каталога.
5724. Cas de conscience sur l'ivrognerie. Decidé par messieurs les Doyen, Syndic et docteurs de la faculté de Theologie de Paris. Paris, 1722. 8<sup>o</sup>. Переплетено въ ту же книгу.
5725. *Desid. Erasmi Roterodami*. Enchiridion militis christiani saluberrimis praecipis refertum cum auctoris commentatione in proverbium dulce bellum inexpertis recensuit F. A. H. Halae, 1724. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (13,44).

5726. Cas de conscience sur le jubilé, proposé par un curé, et décidé par mm. les docteurs en Theologie de la faculté de Paris. Troisième édition. Paris, 1724. 8°. Переплетено въ одну книгу съ изданіемъ, означеннымъ подъ № 5716 настоящаго каталога.
5727. *Did. Stellae. Contemptus vanitatum mundi.* Editio postrema et prioribus correctior ac auctior. Coloniae Agrippinae, 1724. 8°. Въ кож. пер. (25,62).
5728. Instruction chrétienne sur les dangers du luxe, et les faux prétextes dont on l' autorise. En forme de conference entre un prestre et un seculier. Paris, 1725. 8°. Переплетено въ одну книгу съ изданіемъ, означеннымъ подъ № 5716 настоящаго каталога.
5729. *Iac. Böhme. Weg zu Christo, in neun Büchlein, welche handeln von wahrer Busse, und vom Schlüssel göttlicher Geheimnisse; vom h. Gebet; von der wahren Gelassenheit, von der Wiedergeburt etc.* 1731. 8°. Въ кож. пер. (11,405).
5730. *Henri—Marie Boudon. La dévotion a la très-sainte Trinité.* Paris, 1739. 16°. Въ кож. пер. (1,334).
5731. *Ioh. Arndt. Gezeugnuss von höchster Nothwendigkeit eines christlichen und heiligen Lebens und Wandels, wann man dermahleins die Seeligkeit durch Christum, und den Glauben an Ihn, zu erlangen willens.* Schwabach, 1741. 8°. Брош. Въ кож. пер. (16,395).
5732. Cas de conscience sur le caresme proposé par un Magistrat et décidé par messieurs les docteurs en Theologie de la faculté de Paris. Paris, 1744. 8°. Переплетено въ одну книгу съ изданіемъ, означеннымъ подъ № 5716 настоящаго каталога.

5733. M. *Nicole*. La science du salut. Ou principes solides sur les devoirs les plus importants de la Religion. Tirés des Essais de Morale de l'auteur. Paris, 1746. 8<sup>o</sup>. Въ кож пер. (19,338).
5734. Dr. *Wilh. Scherlock*. Abhandlung von den Versammlungen der Christen zum öffentlichen Gottesdienst. Aus der Engländischen Sprache übersetzt und mit einer Vorrede begleitet von *Friedr. Eberh. Rambach*. Darinne der unbekante Werth der gottesdienstlichen Freyheit aus den neuesten Religionskränkungen vorgestellt wird. Rostock, 1747. 8<sup>o</sup>. Въ перг. кор. (H. 700).
5735. Beyträge zur Vertheidigung der practischen Religion Iesu Christi, wider die Einwürfe unserer Zeit. B. I—IX voll. 9. Gotha, 1752—1764. 8<sup>o</sup>. Въ перг. кор. (4,406).
5736. *Mart. Gerbert*. Principia theologiae mysticae ad renovationem interiorem et sanctificationem christiani hominis. Augustae Vindelicorum et Friburgi Brisgoviae, 1758. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (53,265).
5737. Marquis *Caraccioli*. La conversation avec soi-même. Nouvelle édition, revue, corrigée et augmentée. Liege et Bruxelles, 1759. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (17,338).
5738. Entretiens solitaires d' une ame dévote avec son Dieu. Part. I vol. I. Septieme edition, revue et corrigée. Lausanne, 1760. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (44,334).
5739. Beurtheilung der Schrift: Vom Werth der Gefühle im Christenthum. Franckfurt am M. 1764. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (7,399).
5740. *Ioh. Ad. Hoffmann*. Zwey Bücher von der Zufriedenheit nach den Gründen der Vernunft und des Glaubens. Von neuem durchgesehen und ver-

- bessert. Vol. I. Hamburg, 1766. 8°. Въ кор. пер. (74,267).
5741. Dr. *Ioh. Pet. Miller*. Theologisch—moralische Abhandlung vom Eide, Meineide und von Gelübden. Ein freyer Auszug aus dem sechsten Theile der Mosheim. Sittenlehre. Leipzig, 1771. 8°. Въ кор. пер. (21,265).
5742. Des Königs Salomo Habel: schon vormals zum Nachdenken angewiesen, und noch bedacht von einem alten Mann. Halle, 1771. 8°. Въ кор. пер. (18,265).
5743. *I. C. Lavater*. Erweckung zur Busse und *Sam. Werenfels* von der fleischlichen Sicherheit. Frankfurt am M. 1772. 8° min. Въ кож. пер. (33,265).
5744. *I. C. Lavater*. Sittenbüchlein für das Gesinde. Hamburg, 1773. 8° min. Брош. Переплетена въ одну книгу съ изданиемъ, означеннымъ подъ № предшествующимъ.
5745. *Praeparatio proxima ad mortem, ad usum clericorum, populo etiam perutilis; compendiosae regulae cleri, ab iisdem auctoribus addita, ut sanctam vitam sequatur et coronet pretiosa mors.* Lovanii, 1775. 8°. Въ кор. пер. (26,63). На выходномъ листѣ книги находится надпись: „Theologiae Baccalaurus, Canonicus Hieromonachus Gabriel Wosresensky. 1823“.
5746. *Instruction pour vivre chretienement en presence de Dieu. Partie II vol. I. (S. tit.).* 16°. Въ кож. пер. (16,334).
5747. *Moyen court et tres-facile, pour faire oraison. (S. tit.).* Переплетено въ одну книгу съ изданиемъ, означеннымъ подъ № предшествующимъ.
5748. *La vraie et solide piété, expliquée par s. François de Sales, évêque et prince de Geneve, re-*

- cueillie de ses epistres et de ses entretiens. Paris, 1776. 12<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (25,334).
5749. Idem. Edition seconde. Part. I—II vol. I Paris, 1789. 12<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (25,334).
5750. Etwas über den Werth der Symbolen zur Beförderung der Toleranz. Nebst dazu gehörigen Beylagen. Deutschland, 1777. 8<sup>o</sup>. Переплетено въ одну книгу съ изданиемъ, означеннымъ подь № 5739 настоящаго каталога.
5751. Dar Leben Henochs, oder die Art und Weise mit Gott zu wandeln, von dem Englischen Gottesgelehrten *Ioseph*. Verdeutschet und mit einem Anhang einiger darauf sich beziehender Betrachtungen, zur Erweckung und Beförderung eines rechtschaffenen Wesens in Christo, herausgegeben von *Georg Gottfr. Otterbein*. Zum Besten der Armen. Duisburg 1778. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (7,396). На начальной оберткѣ переплеста книги находится надпись такая: „Книга сія дана отъ покойнаго Ивана Егоровича Шварца Тургеневу для преложенія на рускій языкъ“.
5752. *Iak. Friedr. Feddersen*. Betrachtungen und Gebete über das Wahre Christenthum. Darinn des selig. *Ioh. Arnds* Bücher vom wahren Christenthum, zum Grunde gelegt, geändert, neu umgearbeitet und mit Zusätzen vermehret sind. Th. I vol. I. Zweyte vermehrte und verbesserte Auflage. Franckfurt und Leipzig, 1780. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (2,265).
5753. *Guil. Amesii*. De conscientia et ejus jure, vel casibus, libri quinque. Tom. I—II vol. I. Petropoli, 1780. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (1,130). Того же изданія тома II-го экземпляръ второй въ кор. пер. (1,130). Пожертвованъ студентомъ Академіи Стеф. Остроумовымъ въ 1882 году.

5754. Ejusdem operis editio alia. Petropoli, 1786.  
8°. Въ кор. пер. (Г. 3938).
5755. *Bernieres—Louvigny*. Le chrétien intérieur, ou la conformité intérieure que doivent avoir tous les chrétiens avec Jésus—Christ. T. II vol. I. Dernière édition. Pamiers, 1781. 12°. Въ кор. пер. (12,338).
5756. Das Geheimniss des betrübenden, und tröstenden, des tödtenden und lebendigmachenden, des erniedrigenden und triumphirenden Kreuzes Iesu Christi und seiner Glieder. Aus dem Französischen übersetzt. Frankfurt und Leipzig, 1782. 8°. Въ кож. пер. (12,265).
5757. *Theophanis Prokopowicz*. Liber in quo historia de certamine sanctorum apostolorum Pauli et Barnabae cum judaizantibus, itemque difficultas oraculi, a Petro apostolo editi, de jugo legis intolerabili uberius in conspectu proponitur operoseque examinatur, concinnatus Kioviae anno 1712. Lipsiae, 1782. 8°. Въ кор. пер. (10,162). На начальной оберткѣ переплета книги написано: „Изъ книгъ Р. У. Строителя Аенанасьевского іеромонаха Варлаама“.
5758. Mystere dela croix affligeante et consolante, mortifiante et vivifiante, humiliante et triomphante de Iesus Christ et de ses membres. 1786. 8°. Въ кор. пер. (8,337). Изъ библиотеки Августина, Архіепископа Московскаго.
5759. *Ioh. Conr. Kirchner*. Christliche Unterhaltungen für Leidende und Kranke in Gebeten und Betrachtungen. Zwey Theile. Vol. I. Bayreuth, 1787. 8°. Въ кор. пер. (28,554). На оборотѣ конечной обертки переплета книги написано: „Принадл. Прот. Θεодору Голубинскому“.
5760. L'homme de desir. Par l'auteur des Erreurs

- et de la Vérité. Lyon, 1790. 8°. Въ кож. пер. (166,261). Изъ библиотеки Филарета, Митрополита Московскаго. На выходномъ листѣ книги находится такая надпись: „Radicalement l'homme n'est qu' un de Dieu. Del' esp. des ch. t. 2<sup>e</sup>“.
5761. *Fénelon*, Archevêque de Cambrai. Justifications de la doctrine de madame de la *Mothe—Guion*. Nouvelle édition, exactement corrigée. T. I—III voll. 3. Paris, 1790. 8°. Въ кож. пер. (154, 260). Изъ библиотеки Филарета, Митрополита Московскаго.
5762. *Voyes de la vérité a la vie*. 1795. 8°. Въ кор. пер. (122, 262). Изъ библиотеки Филарета митрополита Московскаго.
5763. *Le ministere de l'homme—esprit*. Par le Philosophe inconnu. Paris, 1802. 8°. Въ кож. пер. (123,262). Изъ библиотеки Филарета, митрополита Московскаго.
5764. Ἀρχιεπισκ. Εὐγενίου τοῦ Βουλγάρου. Διατριβὴ περὶ εὐθανασίας, περὶ τῆς περὶ τὸν θάνατον καρτερίας. Ἐν Πετροπόλει, 1804. 8°. Въ кож. пер. (32,63). Изъ библиотеки Августина, Архиепископа Московскаго.
5765. *Vit. Ant. Winter*. Liturgie, was sie seyn soll, unter Hinblick auf das, was sie im Christenthume ist, oder Theorie der öffentlichen Gottesverehrung vermischt mit Empyrie. München, 1809. 8°. Въ кор. пер. (26,361).
5766. *Considerations morales et religieuses sur les événemens actuels*. St.-Péterbourg, 1814. 8°. Брош. Въ кор. пер. (8,338).
5767. Dr. *Carl. Daub*. Iudas Ischarioth, oder das Böse in Verhältniss zum Guten betrachtet. Heft I und II Abth. 1—2 voll. 3. Heidelberg, 1816—1818. 8°. Въ папкѣ (43,554). На оборотѣ началь-

- ной крышки 2 отд. 2 тетр. написано: „Прин.  
Пр. Θεодору Голубинскому. 1842 янв. 20.
5768. Dr. *Fr. Fr. Kosegarten*. Ueber den Einfluss der religiösen Bildung auf das innere und äussere Leben. Reval (s. a.). 4<sup>o</sup>. Брош. въ кор. пер. (1,408).
5769. *Chr. L. W. Stark*. Das Leben und dessen höchste Zwecke in ihrer allmählichen Entwicklung und in ihrer Vollendung durch das Christenthum. Th. I—II voll. 2. Zweite Auflage. Iena, 1822. 8<sup>o</sup>. Въ папкѣ (18,399).
5770. *Ioh. Ludw. Ewald*. Briefe über die alte Mystik und den neuen Mysticismus. Leipzig, 1822. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Н. 603).
5771. Dr. *C. Fr. Stäudlin*. Geschichte der Vorstellungen von der Sittlichkeit des Schauspiels. Göttingen, 1823. 8<sup>o</sup>. Въ папкѣ (24,402).
5772. Dr. *C. Fr. Stäudlin*. Geschichte der Lehre von dem Gewissen. Halle, 1824. 8<sup>o</sup>. Въ папкѣ (23,402).
5773. Dr. *C. Fr. Stäudlin*. Geschichte der Vorstellungen und Lehren vom Eide. Göttingen, 1824. 8<sup>o</sup>. Въ папкѣ (22,402).
5774. Dr. *C. Fr. Stäudlin*. Geschichte der Vorstellungen und Lehren vom Selbstmorde. Göttingen, 1824. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (21,402).
5775. *Heinr. Schmid*. Der Mysticismus des Mittelalters in seiner Entstehungsperiode dargestellt. Iena, 1824. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Н. 609).
5776. *I. H. v. Wessenberg*. Ueber den sittlichen Einfluss der Schaubühne. Zweite, sehr vermehrte und verbesserte Ausgabe. Constanz, 1825. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (57,267).
5777. *Ioan. Czuprowsky*. De mendacio nunquam li-



- cito commentatio philosophico—theologica. Petropoli, 1827. 8<sup>o</sup>. Брош. въ кор. пер. (41,62).
5778. *Ed. Richer*. Des guérisons opérées par m-me de Saint-Amour. Nantes, 1828. 8<sup>o</sup>. Въ папкѣ (Ф. 162).
5779. Dr. *Ioh. Christ. Aug. Heinroth*. Der Schlüssel zu Himmel und Hölle im Menschen, oder über moralische Kraft und Passivität. Ein Beitrag zur Seelenheilkunde. Leipzig, 1829. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (13,399).
5780. Dr. *Ioh. Christ. Aug. Heinroth*. Geschichte und Kritik des Mysticismus aller bekannten Völker und Zeiten. Ein Beitrag zur Seelenheilkunde. Leipzig, 1830. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (35,282).
5781. *Alph. M. De Ligorio*. Homo Apostolicus instructus in sua vocatione ad audiendas confessiones sive praxis et instructio confessoriorum. T. I—IV voll. 4. Modoetiae, 1832. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (42,401 и 9,405). 2 экз.
5782. M. *Tronson*. Manuel du séminariste, ou entretiens sur les principales obligations de la vie chrétienne et de la vie ecclésiastique. Seconde édition, revue, corrigée et augmentée. T. I—II voll. 2. Lyon, 1832. 12<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (14,405).
5783. Dr. *G. M. Anthor*. De apostasia liber singularis. Coburgi, 1833. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (20,410 и Н. 807). 2 экз.
5784. *Georg Gessner*. Der Christen—Glaube in seiner Fruchtbarkeit, oder das Glaubens-Bekenntniss, in kurzen Abschnitten praktisch behandelt zur Privat-Erbauung. Stuttgart, 1835. 8<sup>o</sup>. Въ папкѣ (16,399).
5785. *Ant. Passy*. Religionis et pietatis officia studiosae juventuti proposita. Augustae Vindelicorum, 1836. 12<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (3,405).

5786. *I. Görres*. Die christliche Mystik. B. I—IV voll. 4. Regensburg und Landshut, 1836—1842. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. и папкѣ (67,265; 25,374). Томовъ I—II и IV въ 2 отд. экземпляръ второй въ кор. пер. (26,408 и 25,374).
5787. Ueber die Wohnungen der Seelen nach dem Tode. Oder: Blicke jenseits des Grabes, nach Anleitung der heiligen Schrift und mit Berücksichtigung der neuen Aufschlüsse über die Zustände der Seelen in der Ewigkeit. (Mit einem Anhang). Basel, 1838. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (8,399).
5788. *Mich. Sintzel*. Vollständige Anleitung zur christlichen Vollkommenheit. Oder: Ausführlicher Unterricht über alle christlichen Tugenden, ihre Hindernisse und Mittel. B. I—II voll. 2. Straubing, 1839. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (18,407).
5789. Священника *Иоанна Веніамінова* (въ послѣдствіи *Инокентія* Митрополита Московскаго). Указаніе пути въ царствіе небесное. На алеутско-лисьевскомъ языкѣ. Москва, 1840. 8<sup>o</sup> min. Въ папкѣ (26,417).
5790. *Ad. Helfferich*. Die christliche Mystik in ihrer Entwicklung und in ihren Denkmalen. In zwei Theilen. Voll. 2. Gotha, 1842. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (55,211).
5791. *Ern. Sartorius*. Die Lehre von der heiligen Liebe oder Grundzüge der evangelisch—kirchlichen Moraltheologie. Abth. I—II vol. 1. Stuttgart, 1843. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (11,400).
5792. *Roselly de Lorgues*. La croix dans les deux mondes ou le clef de la connaissance. Paris, 1845. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (17,220).
5793. *Quadrupani*, Barnabite. Instructions pour vivre chrétiennement dans le monde. Traduites de l'Italian, faisant suite aux instructions pour éclair-

- rer les ames pieuses. Sixième édition augmentée. Par m. l'abbé *L. D.* Paris, 1845. 16<sup>o</sup>. Вѣ кор. пер. (1,405).
5794. *Matth. Martin.* Un coeur chrétien. Esquisses des qualités et des vertus que donne la sagesse chrétienne. Avec les tablettes de la vie et de la morte quatrains de pierre Matthieu. Paris, 1846. 8<sup>o</sup>. Вѣ кор. пер. (Г. 3769).
5795. *Aug. Portalis.* La liberté de conscience et le statut religieux. Paris, 1846. 8<sup>o</sup>. Вѣ кор. пер. (14,266).
5796. *A. Egron.* Le livre du pauvre. Devoirs de celui qui donne et de celui qui reçoit, de la bienfaisance légale et de la charité chrétienne, vertus et vices des riches et des pauvres; bienfaiteurs des pauvres; établissements fondés pour venir a leur secours. Paris, 1847. 8<sup>o</sup> min. Вѣ кор. пер. (Г. 2209).
5797. *Franz Ant. v. Besnard.* Beiträge zur mystischen Theologie. Augsburg, 1847. 8<sup>o</sup>. Вѣ кор. пер. (17,212).
5798. *Iohannes Veniaminoff (Innocentius, Bischof von Kamtschatka).* Wegweiser zum Himmelreich, oder Vorträge zur Belehrung der neu getauften Christen im Russischen Amerika. Nebst einem Auszuge aus seinen Missionsberichten. Odessa, 1848. 8<sup>o</sup>. Вѣ кор. пер. (35,399). 5 экз.
5799. *M. L.—E. Bautain.* La religion et la liberté, considérées dans leurs rapports. Conférences de Notre-Dame de 1848. Paris, 1848. 8<sup>o</sup>. Вѣ кор. пер. (19,212 и Г. 3711). 2 экз.
5800. L'abbé *Fréd.—Ed. Chassay.* La pureté du coeur. Paris, 1848. 8<sup>o</sup>. Вѣ кор. пер. (Г. 3782).
5801. *Ventura.* La religion et la liberté. Oraison funèbre de Daniel O' Connell, prononcée à Rome

- les 28 et 30 Juin 1847. Précédée d'une Introduction, augmentée de notes nombreuses et suivie de la Bénédiction finale. Traduite de l' Italien par l'abbé *Anat. Leray*. Troisième édition. Paris, 1848. 8°. Въ коп. пер. (3,267).
5802. *P. Nepveu*. L' esprit du christianisme ou la conformité du chrétien avec Jésus—Christ suivi d'une retraite sur l' amour de notre Seigneur Jésus—Christ. Nouvelle édition revue et corrigée. Tours, 1848. 8°. Въ коп. пер. (Г. 685).
5803. *John Witherspoon*. Traité pratique sur la régénération. Toulouse, 1850. 16°. Въ коп. пер. (Г. 592).
5804. *Phil. Corbière*. De la réorganisation de la société par le rétablissement des idées morales. Toulouse, 1850. 8°. Въ коп. пер. (Г. 3898).
5805. *Fran. Wayland*. The elements of moral science. With questions for examination. With notes and analysis, by *Ios. Angus*. London (s. a.). 12°. Въ коленк. пер. (35,394). Издание пожертвовано англичаниномъ Дж. Лонгомъ въ 1881 г.
5806. Dr. *Ludw. Noack*. Die christliche Mystik nach ihrem geschichtlichen Entwicklungsgange im Mittelalter und in der neuern Zeit dargestellt. Th. I—II vol. 1. Königsberg, 1853. 8°. Въ коп. пер. (25,206 и 41,371). 2 экз.
5807. *Et. Chastel*. Etudes historiques sur l'influence de la charité durant les premiers siècles chrétiens et considérations sur son rôle dans les sociétés modernes. Paris, 1853. 8°. Въ коп. пер. (11,401).
5808. *Et. Chastel*. Historische Studien über den Einfluss der christlichen Barmherzigkeit in den ersten sechs Jahrhunderten der Kirche. Aus dem Französischen übersetzt. Mit einem Vorwort

- von *I. H. Wichern*. Hamburg, 1854. 8°. ВЪ кор. пер. (13,394).
5809. Dr. *Curt Em. Tauberth*. Die christliche Lehre vom Gebete historisch - exegetisch bearbeitet. Wurzen, 1855. 8°. ВЪ кор. пер. (11,407).
5810. *Innocentii III*. De contemptu mundi, sive de miseria humanae conditionis libri tres. Edidit *Ioann. Henr. Achterfeldt*. Vol. 1. Bonnae, 1855. 8°. ВЪ кор. пер. (16,410).
5811. Dr. *Fel. Eberty*. Ueber Gut und Böse. Zwei Vorträge, gehalten am 7 und 21 Jan. 1855. Berlin, 1855. 8°. Брош. ВЪ кор. пер. (2,408).
5812. *Alexandre Erdan*. La France mystique. Tableau des excentricités religieuses de ce temps. T. I. vol. 1. Paris, 1855. 8°. ВЪ кор. пер. (Г. 2816).
5813. Dr. *Hengstenberg*. Das Duell und die christliche Kirche. Aus der Evangelischen Kirchenzeitung. Berlin, 1856. 8°. Брош. ВЪ кор. пер. (28,410).
5814. L'archiprêtre *Basile Polyssadoff*. Miséricorde divine pour le pécheur repentant. Six discours prononcés a l'intention des moldo — valaques, des grecs etc. a l'occasion des dévotions de la semaine sainte. Berlin, 1858. 8°. ВЪ кор. пер. (12,417). На выходномъ листѣ книги находится надпись: „A monsieur le Professeur de Gorsky Hommage très — cordale de l'Auteur. Le 3 Aout 1859“.
5815. *Ad. Schäffer*. Essai sur l'avenir de la tolérance. Paris, 1859. 8°. ВЪ кор. пер. (36,399).
5816. *Fel. Pécaut*. Le Christ et la conscience. Lettres a un pasteur sur l'autorité de la bible et celle de Iesus — Christ. Paris, 1859. 8°. ВЪ кор. пер. (Г. 2266).
5817. Dr. *C. Greith*. Die deutsche Mystik im Prediger — Orden (von 1250 — 1350) nach ihren

- Grundlehren, Liedern und Lebensbildern aus handschriftlichen Quellen. Freiburg im Breisgau, 1861. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (31,387).
5818. *Wolfg. Friedr. Gess.* Das Gebet im Namen Iesu. Ein Vortrag, gehalten auf der Pastoralconferenz in Barmen im Aug. 1861. Basel, 1861. 8<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (Г. 444).
5819. Dr. *L. Wiese.* Von Gelübden im evangelischen Sinn. Berlin, 1861. 8<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (10,407).
5820. Dr. *Franc. Friedhoff.* De sententiae probabilis ad efformandam conscientiam rectam vi et efficacia. Monasterii Guestphalorum (s. a.). 4<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (20,412).
5821. *Chr. W. Vollert.* Die Geschichte meiner Enturlaubung. Ein Beitrag zur Frage von der christlichen Freiheit. Urkundlich mitgetheilt. Leipzig, 1862. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 3812).
5822. Dr. *F. Koessing.* Das christliche Gesetz. Ueber Iakobus II, 8 — 12. Heidelberg, 1862. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 955).
5823. Dr. *Chr. Ern. Luthardt.* Die Lehre vom freien Willen und seinem Verhältniss zur Gnade in ihrer geschichtlichen Entwicklung dargestellt. Leipzig, 1863. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (20,402).
5824. *P. Seeberg.* Das Gesetz des Herrn oder die heiligen zehn Gebote ausgelegt. Berlin, 1863. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 1580).
5825. *Иннокентія (Веніаминова)*, Архієпископа Камчатскаго. Указаніе пути въ царствіе небесное. На арабскомъ языкѣ. Москва, 1864. 8<sup>o</sup>. Въ папкѣ (Б. 34).
5826. *I. G. Pfaff.* Ueber das Wesen und den Umfang der Toleranz im Allgemeinen und der christlichen Toleranz ins Besondere. Cassel, 1864. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (32,221 и Г. 1676). 2 экз.

5827. Idem. Zweite Auflage. Cassel, 1868. 8<sup>o</sup>. ВЪ кор. пер. (Г. 1712).
5828. *M. Matter*. Le mysticisme en France au temps de Fénelon. Paris, 1865. 8<sup>o</sup>. ВЪ кор. пер. (Г. 1719).
5829. *D. Leitmeier*. Apologie der christlichen Moral. München, 1866. 8<sup>o</sup>. ВЪ кор. пер. (5,401).
5830. Bischof *R. Leighton*. Das christliche Leben nach dem ersten Petri—Brief. In Bibelstunden dargestellt. Aus dem Englischen. Th. I—II vol. 1. Basel, 1866. 8<sup>o</sup>. ВЪ кор. пер. (Г. 2385).
5831. Dr. *R. Löber*. Das innere Leben. Ein Beitrag zur theologischen Ethik und zur Verständigung mit der mündigen Gemeinde. Gotha, 1867. 8<sup>o</sup>. ВЪ кор. пер. (Г. 1568).
5832. Monsignore von *Wolánsky*. Die Lehre von der Willensfreiheit des Menschen, vom theologischen und philosophischen Standpunkte. Münster, 1868. 8<sup>o</sup>. ВЪ кор. пер. (Г. 290).
5833. Dr. *F. X. Funk*. Zins und Wucher. Eine moraltheologische Abhandlung mit Berücksichtigung des gegenwärtigen Standes der Cultur und der Staatswissenschaften. Tübingen, 1868. 8<sup>o</sup>. ВЪ кор. пер. (Г. 3458).
5834. *Ad. Lasson*. Meister Eckhart, der Mystiker. Zur Geschichte der religiösen Speculation in Deutschland. Berlin, 1868. 8<sup>o</sup>. ВЪ кор. пер. (Г. 1917 и 3738). 2 экз.
5835. *C. Coignet*. La morale indépendante dans son principe et dans son objet. Paris, 1869. 8<sup>o</sup> min. ВЪ кор. пер. (61,400).
5836. *Paul Rousselot*. Les mystiques Espagnols Malon de Chaide, Jean d' Avila, Louis de Grenade, Louis de Léon, ste Thérèse, s. Jean de la Croix et leur groupe. Deuxième édition. Paris, 1869. 8<sup>o</sup>. ВЪ кор. пер. (14,401).

5837. Dr. *H. A. Koch*. Das Gewissen und die öffentliche Meinung im Alterthum und in der Neuzeit. Berlin, 1870. 8°. Брош. Въ кор. пер. (34,399).
5838. Dr. *Fr. H. R. Frank*. System der christlichen Gewissheit. I Hälfte vol. 1. Erlangen, 1870. 8°. Въ кор. пер. (Г. 2467).
5839. *E. G. Lehmann*. Die Werke der Liebe. Vorträge über das Arbeitsgebiet der inneren Mission in der Gegenwart, gehalten zu Leipzig im Winter 1869—1870. Leipzig, 1870. 8°. Въ кор. пер. (Г. 318).
5840. *F. W. Otto*. Die Freiheit des Menschen, ihr Wesen und ihre Schranke. Eine philosophisch-theologische Untersuchung. In IV Kapiteln. Gütersloh, 1872. 8°. Въ кор. пер. (17,402).
5841. Dr. *I. T. Beck*. Die christliche Liebeslehre. Fortsetzung der „Leitfaden der christlichen Glaubenslehre“. Abth. I. Stuttgart, 1872. 8°. Въ кор. пер. (Г. 307).
5842. *L. De Wurtemberg*. La liberté de conscience en Russie et l'alliance évangélique. Berlin, 1873. 8°. Въ кор. пер. (9,402).
5843. *Jam. Aug. Hesse*. Moral difficulties connected with the Bible: being the boyle lectures for 1871, preached in her majesty's chapel at whitehall. Voll. 3. London, 1873—1878. 8°. Въ кол. пер. (34,394). Пожертвовано въ 1881 году англичаниномъ Дж. Лонгомъ.
5844. *A. Spir*. Moralität und Religion. Leipzig, 1874. 8°. Въ кор. пер. (60,400).
5845. Dr. *Hans Zweifel*. Die Gesetze Gottes oder das höchste geistliches und das höchste weltliches Gesetz: das Gewissen und das Leben und ihre Versöhnung in der Weltordnung und im



- christlichen Staat oder die Losung des Weltproblems. München, 1876. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (18,402).
5846. *Mart. Kähler*. Das Gewissen. Ethische Untersuchung. Th. I. Geschichtliches. Das Gewissen. Die Entwicklung seiner Namen und seines Begriffes. Zur Lehre von der Begründung der sittlichen Erkenntniss. I. Hälfte. Alterthum und Neues Testament. Halle, 1878. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (19,402).
5847. (*Иннокентія Веніаминова* Митрополита Московскаго). Указаніе пути въ царствіе небесное, на шорскомъ нарѣчїи. Изданіе православнаго миссіонерскаго общества. Казань, 1884. 8<sup>o</sup> min. Брош. Въ кор. пер. (46,399).

б) На славянскомъ и русскомъ языкахъ.

5848. *Іоанна Максимовича*, Архіепископа Черниговскаго. Царскій путь Креста Хрїстова. Черниговъ, 1709. 4<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (№ 28 библ. Св. Син.).
5849. Хрїстовы о блаженствахъ проповѣди толкованіе. Изд. Третіе. Спб. 1722. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (№ 120 библ. М. Син. Тип.).
5850. Ученіе о началѣ хрїстіанскаго житія, содержащееся въ четырехъ частехъ. Въ 1 кн. Въ Галѣ, 1735. 8<sup>o</sup>. Въ папкѣ (№ 64 библ. М. Син. Тип.). На послѣдней оберткѣ переплета книги почеркомъ прошедшаго столѣтія написано: „Присланная при доношеніи отъ Тоболскаго Архіерея ноября 29 дня“.
5851. *Эразма Ротеродама*. Хрїстіанинъ воинъ Хрїстовъ и побѣдоносное его оружіе, или Спасительнѣйшія правила жизни хрїстіанскія, подробно и ясно разсмотрѣнныя, изображенныя и на Священномъ Писаніи основанныя. Избран-

- ный переводъ съ латинскаго М. З. Москва, 1783. 8°. Въ папкѣ (17,459).
5852. *Гарводда*. Радостныя мысли о блаженствѣ благочестивой жизни. Переведенныя съ нѣмецкаго на російскій языкъ въ Коломенской семинаріи учителемъ іеромонахомъ *Геронимомъ*. Москва, 1783. 8°. Въ кож. пер. (5,454). На оборотѣ начального листа переплета книги написано: „Изъ книгъ Ивана Григорьева“.
5853. О христіанскомъ житіи. Напеч. въ Почаевѣ, 1783. 4°. Въ кор. пер. (№ 165 Староп.). Съ рукописными дополненіями изъ Патерика на 29, 30 декабря и 4 генваря, писанными уставомъ. Въ началѣ книги находится надпись: „кр. дер. Балахановки Родіона Мартынова. № 1331“.
5854. То же. Изданіе иное. Супрасль, 1789. 8°. Въ кож. доск. (№ 188,368—Староп. раск.).
5855. *Іоанна Масона*. Познаніе самаго себя, въ которомъ естество и польза сея важныя науки, равно и средства къ достиженію оныя показаны; съ присовокупленіемъ примѣчаній о естествѣ человѣческомъ. Съ англійскаго на нѣмецкой перевелъ М. І. Б. Р. а на російской *І. Т. Ч.* 1—3 въ I кн. Москва, 1783. 8°. Въ кож. пер. (7,454).
5856. То же. Изданіе иное. Москва, 1800. 8°. Въ кож. пер. (7,454). Изъ библіотеки Троицкой Лаврской Семинаріи.
5857. То же. Новый переводъ съ нѣмецкаго, по англійскому подлиннику исправленный. Москва, 1820. 8°. Въ кож. и кор. пер. (1 и 7,454). 2 экз. Экземпляръ, означенный подъ № 7,454 устьянъ замѣтками критическими по поводу содержанія книги.
5858. *Джона Месона*. Трактатъ о самопознаніи.

- Переводъ съ англійскаго, съ эпилогомъ профессора *Карнова*. Москва, 1856. 8°. Въ кор. пер. (Г. 513 и 1170). 2 экз.
5859. То же. Изданіе второе. Москва, 1871. 8°. Въ кор. и бум. пер. (Г. 513 и 1170). 5 экз.
5860. Опытъ подвига въ благочестіи. (s. tit.). 12°. Въ кор. пер. (16,433).
5861. Златая книжица о прилѣбленіи къ Богу (s. tit). 12°. Въ папкѣ (3,461).
5862. Христіанскія наставленія, руководствующія къ истинному образованію ума и сердца (s. a. et tit.). 8°. Въ кож. пер. (15,454).
5863. Иліотропіонъ, то есть обращеніе солнца, или созерцаніе воли человѣческой съ волею Божескою. Переводъ съ латинскаго. Ч. I—II въ 2 кн. Москва, 1784. 8°. Въ кож. пер. (10,446). То же въ 1 кн. въ кор. пер. (10,446). Изъ библиотеки Троицкой Лаврской семинаріи.
5864. Путь къ добродѣтельной и щастливой жизни. Сочиненіе *П. К.* Переводъ съ латинскаго языка. Москва, 1784. 8°. Въ кож. пер. (13,474) 2 экз.
5865. *Пал. Блаза*. Святѣйшее разсматриваніе Божественныхъ свойствъ, сочиненное для произведенія добродѣтельныхъ чувствованій и дѣйствій. Переводъ съ латинскаго языка. Москва, 1786. 16°. Брош. Въ папкѣ (8,458). 2 экз.
5866. О должностяхъ человѣка и гражданина. Книга, къ чтенію опредѣленная въ народныхъ городскихъ училищахъ Россійской Имперіи, изданная по повелѣнію Императрицы Екатерины Вторыя. Спб. 1786. 8°. Въ кор. пер. (9,479 и 18,474). 4 экз.
5867. То же. Изданіе седмое. Спб. 1801. 8°. Въ кор. пер. (14,454).
5868. Истинное сердечное покаяніе, изъ словъ Гос-

- споднихъ 5 кн. Моис. гл. 5 ст. 29 на день покаянія. Переводъ съ нѣмецкаго. Москва, 1787. 8°. Брош. Въ папкѣ (17,433).
5869. О источникахъ нравственнаго ученія, гдѣ доказывается, что всѣ должности человѣка основаны на природѣ и что сама природа ведетъ насъ ко всѣмъ должностямъ вѣры. С. П. У. Москва, 1788. 8°. Въ кор. пер. (24,474).
5870. Наставленіе о собственныхъ всякаго христіанина должностяхъ. Москва, 1791. 4°. Въ кож. пер. (№ 162 Староп.). Книга по начальнымъ листамъ скрѣплена слѣдующею подписью: „1798 году сія книга рода Утайча посацкаго Мяхаила Водопьянова“.
5871. Приготовленіе къ смерти, или Краткое руководство, какимъ образомъ всякій христіанинъ долженъ себя приготовить къ блаженной кончинѣ. Преложилъ съ иностраннаго на російскій языкъ, съ прибавленіемъ на нѣкоторые мѣста изъясненій, синодальный членъ Иннокентій, Архіепископъ Псковскій и Рижскій. Спб. 1793. 8°. Въ папкѣ съ золот. обрѣзомъ (24,448).
5872. *Лоллена*. Плачевныя слѣдствія безначалія. Переводъ съ нѣмецкаго *И. К.* Москва, 1796. 8°. Въ кож. пер. (25,474).
5873. *Каракціом*. О веселости нравственной и физической, имѣющей вліяніе на всѣ состоянія человѣческой жизни. Перевелъ съ иностраннаго Панкратіевскій діаконъ *Иванъ Михайловъ*. Москва, 1797. 8°. Въ папкѣ (8,470). 2 экз. Въ числѣ ихъ одинъ изъ бібліотеки Августина, Архіепископа Московскаго.
5874. Изображеніе ветхаго, виѣшняго, плотскаго и новаго внутренняго, духовнаго человѣка. Въ прославленіе Тріедиаго Бога и во внутреннее

- назиданіе ближнихъ посвящаетъ священно-служитель Грекороссійскія церкви *М(атвей) Д(есницкій)*. Ч. I—II въ 2 кн. Спб. 1798. 8°. Въ кож. пер. (10,434; 10,435 и 3,442). 5 экз. Въ числѣ ихъ одинъ изъ библіотеки Троицкой Лаврской семинаріи.
5875. Душа, отрожденная благодатію Іисуса Христа. Переводъ. Москва, 1800. 8°. Въ кор. пер. (36,433).
5876. *Валтас. Кепке*. Храмъ Соломоновъ, приложенный къ нравственному храму души христіанской, гдѣ сообразно оному разсуждается о трехъ степеняхъ святыхъ, то есть: начинающихъ, успѣвающихъ и совершенныхъ, чрезъ три преддверія храма Соломонова, ведущихъ въ святилище; въ которомъ, кромѣ другаго полезнаго въ христіанствѣ, излагаются по Св. Пис. во Христѣ общія должности, опасности, препятствія и пособія. Съ нѣмецкаго на руссійской переведенный *Як. Благодаровымъ*. Москва, 1800. 8°. Въ кор. пер. (7,461).
5877. Размышленія о любви къ Богу: взятыя изъ сочиненій Идіота, мужа прославившагося въ ученомъ свѣтѣ. Перевелъ Московской Славяно-греко-латинской академіи Философіи студентъ *Василій Ромодановскій*. Москва, 1801. 12°. Въ кор. пер. (7,459).
5878. Судъ совѣсти тайный и истинный, объясненный Св. Писаніемъ, свидѣтельствами св. Отцевъ и разсужденіями лучшихъ писателей. Переводъ съ латинскаго. Москва, 1801. 8°. Въ кож. пер. (1,460).
5879. Врачевство отъ унынія и отчаянія. Перев. съ иностраннаго языка. Ч. 1 — 2 въ 2 кн. Спб. 1801. 8°. Въ кож. пер. (10,474).

5880. Полное и убѣдительное остереженіе отъ всѣхъ грѣховъ нечистоты и тайнаго любодѣянія, въ которомъ изъ врачебныхъ и богословскихъ основаній представляется ихъ опасность и вредъ, вины и казни, и способы, какъ отъ нихъ избавиться. Съ нѣмецкаго языка перевелъ и анатомико-физиологическими примѣчаніями изъяснилъ Осташковскій протоіерей *Андрей Колоколовъ*. Москва, 1801. 8<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (2,455). Изъ бібліотеки Августина, Архіепископа Московскаго.
5881. Нѣкоторыя черты о внутренней Церкви, о единомъ пути и истинѣ, и о различныхъ путяхъ заблужденія и гибели, съ присовокупленіемъ краткаго изображенія качествъ и должностей истиннаго Христіанина. Спб. 1801. 8<sup>о</sup>. Въ папкѣ (12,454). Изъ бібліотеки Архіепископа Мееодія. На начальномъ листѣ переплета книги находится надпись: „Въ бібліотеку Преосвященнѣйшаго Мееодія, Тверскаго и Кашинскаго, Св. Правительствующаго Синода члена и кавалера отъ соч. И. Л.“ Ниже сего иною рукою написано: „Написано собственною рукою *Ивана Владиміровича Лопухина*, одного изъ дѣятельнѣйшихъ масоновъ 2-й половины XVIII в.“
5882. То же. Новое изданіе. Спб. 1816. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (Г. 3631).
5883. Миръ души, проистекающій изъ соблюденія мира съ Богомъ, съ самими собою и съ ближними. Ч. 1. Москва, 1802. 8<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (19,434).
5884. *Каракіюли*. Величіе души. Перевелъ Морскаго Богоявленскаго Николаевскаго собора священникъ *Іоаннъ Іоанновъ*. Спб. 1804. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (5,470). 2 экз.

5885. Аббата *Роассара*. Утѣшеніе Христіанина, или Побудительныя причины къ упованію на Бога въ различныхъ обстоятельствахъ жизни. Переводъ съ французскаго *Петра Карабанова*. Т. I—II въ 2 кн. Спб. 1806. 8<sup>o</sup> min. Въ кож. пер. съ золот. обр. (14,459). На оборотѣ начальнаго листа переплета книги рукою Платона, Митрополита Московскаго, написано: „2 тома—въ библіотеку Троицкой семинаріи“.
5886. Пресвитера *Іоан. Мих. Кандорскаго*. Чадолубецъ, размышляющій о нравственномъ поврежденіи дѣтей своихъ сообразно 1-е съ примѣрами живаго опыта, 2-е съ правилами здраваго разсудка и 3-е особенно съ Евангельскою притчею о блудномъ сынѣ. Москва, 1807. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. съ золот. обрѣз. (10,454). На оборотѣ начальнаго листа переплета книги написано рукою Платона, Митрополита Московскаго: „въ Троицкую библіотеку“.
5887. То же. Изданіе второе. Москва, 1810. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (10,454). Изъ библіотеки Августина, Архіепископа Московскаго.
5888. То же. Изданіе иное. Москва, 1821. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (10,450).
5889. *А. Ковалькова*. Мистическія творенія Ч. 1—2 въ 2 кн. (s. a. et l.). 8<sup>o</sup> min. Въ кож. пер. (12,461).
5890. Тайнство Креста, огорчевающаго и утѣшающаго, умерщвляющаго и животворящаго, униженнаго и торжествующаго Иисусъ — Христова и Членовъ Его. Спб. 1814. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (14,262). Изъ библіотеки Филарета, Митрополита Московскаго.
5891. Сокровища сладчайшихъ утѣшеній противъ ужасовъ смерти или изящнѣйшій способъ спо-

- койно умереть. Перевель съ иностраннаго Московскій священникъ *Николай Виноградскій*. Изданіе второе. Москва, 1814. 8<sup>0</sup>. Въ кож. пер. (3,455). Изъ бібліотеки Августина, Архіепископа Московскаго.
5892. *Сам. Валжера*. Христіанинъ или вѣрующій нова тварь. Переведено съ англійскаго. Спб. 1815. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (17,457 и 2,460). 2 экз.
5893. *Готфр. Христ. Бекка*. Руководство къ истинному утѣшенію и спокойствію духа при всякомъ несчастіи, изъ второй-надесять главы посланія ко Евреемъ извлеченное. Съ нѣмецкаго перевель Пензенской семинаріи ректоръ, архимандритъ *Ааронъ*. Москва, 1816. 8<sup>0</sup>. Въ кож. пер. (12,458).
5894. *Эккартсгаузена*. Благоразуміе, соединенное съ добродѣтелію, или политика мудраго. Переводъ съ нѣмецкаго. Ч. 1—2 въ 1 кн. Изд. 2-е. Москва, 1816. 8<sup>0</sup>. Въ кож. пер. (22,457).
5895. Вѣрный и самонадежный путь ко спасенію. Въ трехъ частяхъ, въ 1 кн. Перевель съ иностраннаго Московской Трехъ-святительской, что близъ Красныхъ воротъ, церкви протоіерей *Николай Петровъ Друговъ*. Москва, 1816. 8<sup>0</sup>. Въ кож. пер. (2,459). Изъ бібліотеки Августина, Архіепископа Московскаго.
5896. То же. Изданіе второе. Москва, 1822. 8<sup>0</sup>. Въ кож. пер. (2,459).
5897. Путеводитель къ совершенству жизни христіанской. Ч. 1. Брань духовная, или наука побѣждать свои страсти и торжествовать надъ пороками. Соч. *А. Скуполи*. Ч. 2. О внутреннемъ мирѣ. Соч. *А. Ломбеза*. Въ 2 кн. Переводъ съ французскаго. Спб. 1816. 8<sup>0</sup>. Въ кож. пер. (22,262 и Г. 3,941). 2 экз. Экземпляръ



- изданія, означеннаго подъ № 22,262 поступилъ изъ библіотеки Филарета, Митрополита Московскаго.
5898. Нравственное изъясненіе блаженствъ евангельскихъ. Перевелъ съ иностраннаго Московскій Трехъ-святительскій, что близъ Красныхъ воротъ, церкви протоіерей *Николай Петровъ Друговъ*. Москва, 1818. 8°. Въ кож. пер. (4,459 и 9,461). 3 экз. Въ числѣ ихъ два изъ библіотеки Августина, Архіепископа Московскаго.
5899. Наставленіе къ испытанію и познанію самаго себя. Переводъ съ нѣмецкаго. Спб. 1818. 8° min. Въ кож. пер. (13,434). Изданіе. пожертвовано въ 1870 году профессоромъ Д. Θ. Голубинскимъ.
5900. Прославленная любовь, или разсужденіе о истинной премудрости и истинномъ счастіи, по тройственному свѣту Божественному: благодати, святаго Писанія и здраваго смысла. Переводъ съ французскаго. Москва, 1818. 8°. Въ кор. пер. (34,433). Прислано въ числѣ дублетовъ библіотеки Св. Синода въ 1881 году. Того же изданія другой экземпляръ въ кор. пер. (Б. 39).
5901. *Франциска де Саль*, епископа Женевскаго. Руководство къ благочестивой жизни. Съ краткимъ описаніемъ жизни автора. Переводъ съ французскаго. Въ 3 кн. Москва, 1818—1819. 8°. Въ кор. пер. (20,457). Того же изданія книгъ I и II экземпляръ второй (20,457 и Б. 50).
5902. Опытъ дѣятельнаго ученія о дѣйствии Святаго Духа въ душахъ. Переводъ съ французскаго. Спб. 1820. 8°. Въ кор. пер. (11,459).
5903. Христіанинъ, поучающійся истинѣ и добродѣтели, изъ созерцанія царства природы и благодати. Собрано, и переведено изъ сочиненій разныхъ нѣмецкихъ авторовъ Московскимъ Трехъсвятительскимъ протоіереемъ *Николаемъ Петро-*

- вымъ Друговымъ*. Москва, 1820. 8°. Въ кож. пер. (13,458).
5904. Изъясненіе молитвы Господней: *Отче нашъ*. Изданіе второе. Москва, 1821. 8°. Въ кож. пер. (14,458).
5905. Протоіерея *Григорія Мансветова*. Обязанности домашняго общества по разуму исполнителей слова Божія древнихъ христіанъ. Спб. 1825. 8°. Въ кож. и кор. пер. (32,408 и Н. 1802). 2 экз.
5906. Наставленіе о смиреніи, необходимо нужномъ для всѣхъ вообще христіанъ; съ присовокупленіемъ духовныхъ и благочестивыхъ мыслей. Переведено съ иностраннаго Московскимъ Трехсвятительскимъ протоіереемъ *Николаемъ Петровымъ Друговымъ*. Москва, 1825. 8°. Брош. Въ папкѣ (10,457).
5907. Врачевство духовное или о упованіи на милосердіе Божіе, къ утѣшенію душъ, страхомъ повергаемыхъ въ уныніе. Въ двухъ частяхъ, съ присовокупленіемъ разсужденія: о ложномъ благополучіи мірскихъ людей и объ истинномъ блаженствѣ христіанской жизни. Сочиненія покойнаго архіепископа Санскаго, прежде бывшаго епископа Соассонскаго, члена французской академіи. Переводъ съ французскаго языка *А. Владиславлева*. Съ осмаго изданія. Спб. 1826. 8°. Въ кор. пер. (14,457).
5908. Правосудіе Божіе, чудесно открывающее и баказующее тайныя смертоуныиства. Москва, 1829. 8°. Въ папкѣ (11,457).
5909. Направленіе ума и сердца къ истинѣ и добродѣтели. Ч. I—III въ 3 кн. Москва, 1830—1831. 8°. Въ кор. пер. (1,456). 2 экз.
5910. Студента іеродіакона *Евграфъ*. Разсужденіе

- о коренномъ началѣ христіанской дѣятельности. (S. a. et l.). 8°. Брош. Въ кор. пер. (3,458). Книга усѣяна многими примѣчаніями ученаго характера. Той же книги экз. второй и третій.
5911. *Г. Б. Самыа*. О заблужденіяхъ и предразсудкахъ, господствующихъ въ разныхъ сословіяхъ общества. Переводъ съ 4-го изданія подлинника. Ч. 1—2 въ 1 кн. Спб. 1836. 8°. Въ кор. пер. (3,409).
5912. *Гр. Сквороды*. Дружескій разговоръ о душевномъ мирѣ. Москва, 1837. 8°. Въ кор. пер. (34,410).
5913. Естественное правоученіе объ обязанностяхъ къ ближнему. Спб. 1838. Въ кор. пер. (26,290).
5914. Естественное правоученіе объ обязанностяхъ къ самому себѣ. Спб. 1838. 8°. Въ кор. пер. (Г. 2986).
5915. О естественномъ благочестіи, или объ обязанностяхъ къ Богу, по ученію разума. Спб. 1839. 8°. Брош. Въ кор. пер. (4,407).
5916. Студента *Алексыя Зерченинова*. Разсужденіе о важности христіанскихъ путешествій ко святымъ мѣстамъ. Москва, 1840. 8°. Брош. Въ кор. пер. (62,267).
5917. *Иоанна Фридр. Остервальда*. Разсужденіе о чувственной любви и пагубныхъ послѣдствіяхъ ея. Ч. 1 въ 1 кн. Переводъ съ французскаго подлинника, изданнаго, въ Амстердамѣ въ 1707 г. Спб. 1842. 8°. Въ кор. пер. (20,443).
5918. *Евсевія (Орлинскаго)*, Архіепископа Могилевскаго. О воспитаніи дѣтей въ духѣ христіанскаго благочестія. Москва, 1844. 8°. Въ кор. пер. (19,394).
5919. Размышленіе на молитву Господню. Москва, 1845. 8°. Въ кор. пер. (8,555).

5920. Блажени плачущіи, яко тїи утѣшатся. Благочестивыя размышленія. Посвящаетъ скорбящимъ В...рѣ З...вѣ. Москва, 1848. 8°. Въ папкѣ (Н. 2899). На оборотѣ начального листа переплета книги находится слѣдующая надпись: „Его высокопреподобію, достоуважаемому отцу протоіерею Казанскаго собора, магистру Александру Ивановичу Невоструеву, въ день Ангела его, въ знакъ признательности, глубочайшаго уваженія, совершенной преданности и живѣйшаго сочувствія имѣеть честь поднести писавшій В—ръ В—въ Зотиковъ. Москва, августа 30 ст. ст. 1848 года“. На самой же начальной оберткѣ написано: „Изъ библіотеки протоіерея Александра Невоструева. Августа 31 дня. 1848 г. (даръ автора)“.
5921. *Дмитрія Соболевскаго*. О соблазнахъ. Спб. 1850. 8°. Брош. Въ кож. пер. съ золот. обрѣз. (Н. 1619). На начальной оберткѣ переплета книги находится слѣдующая надпись: „Книга сія принадлежитъ священнику Московской Мароновской церкви Петру Іоаннову Смирнову“.
5922. Сердце челоѣческое есть или храмъ Божій, или жилище сатаны. Москва, 1852. 8°. Брош. Въ кор. пер. (44,555).
5923. *Евсевія (Орлинскаго)*, Архіепископа Иркутскаго и Нерчинскаго (въ послѣдствіи Могилевскаго). О христіанской надеждѣ и любви. Москва, 1858. 8°. Въ кор. пер. (Г. 4085). 5 экз.
5924. Протоіерея магистра *Алексѣя Вуколова*. О совѣтахъ евангельскихъ. Спб. 1858. 8°. Въ кор. пер. (Г. 2895).
5925. Архимандрита *Викторина*, инспектора Спб. Дух. Академіи. Истинный другъ духовнаго юноши. Практическія наставленія воспитанникамъ

- духовныхъ училищъ. Спб. 1858. 8°. Въ кор. пер. (Г. 2728).
5926. *Тирша*. Христіанскія начала семейной жизни. Переводъ съ нѣмецкаго. Москва, 1861. 8°. Въ кор. пер. (11,402).
5927. Желтиковскаго Архимандрита *Платона*. Разсужденія о духовныхъ предметахъ. Тверь, 1862. 8°. Брош. Въ кор. пер. (17,553).
5928. Протоіерея *Іоанна Веніамінова* (въ послѣдствіи *Иннокентія*, Митрополита Московскаго). Указаніе пути въ царствіе небесное. Москва, 1863. 8°. Брош. Въ кор. пер. (Г. 721).
5929. Мысли при взглядѣ на связь десяти заповѣдей Закона Божія. П. П. I. Н. Изданіе второе. Спб. 1864. 8° min. Брош. Въ кор. и бум. пер. (14,553). 3 экз.
5930. Объ обязанности каждаго православнаго христіанина поучаться въ словѣ Божіемъ. Москва, 1867. 16°. Брош. Въ кор. пер. (Б. 45).
2931. Архим. *Евставія*. Разговоръ между ученикомъ и катихизаторомъ при изъясненіи молитвы Господней: *Отче нашъ* и проч. для точнаго уразумѣнія ея по руководствѣ катихизическаго толкованія ея отъ первыхъ вѣковъ Вселенской Церкви. Москва, 1868. 8°. Въ папкѣ (Г. 4147). На оборотѣ выходнаго листа книги находится слѣдующая надпись: „Въ бібліотеку Московской Духовной Академіи отъ бывшаго 1830—1834 гг. сей Академіи воспитанника. 1869. Дек. 1 д.“ Дальнѣйшія, переработанныя изданія сего сочиненія см. подъ №№ 4711—4713 настоящаго каталога.
5932. Протоіерея *Луки Ефремова*. Духовное врачевство отъ любострастія или плотской любви. Воронежъ, 1871. 8°. Въ кор. пер. (Б. 30).

5933. *В. Θ. Кипарисова*. О свободѣ совѣсти. Опытъ изслѣдованія вопроса въ области исторіи церкви и государства съ I по IX вѣкъ. Вып. I. Москва, 1883. 8°. Въ кор. пер. (15,402).
5934. *М. А. Олеснижко*. Нравственный прогрессъ. Рѣчь, произнесенная на актѣ въ Кіевской Духовной Академіи 28 сентября 1884 года. Кіевъ, 1884. 8°. Брош. Въ кор. пер. (83,400).

### Ж. Назидательное чтеніе.

а) На иностранныхъ языкахъ.

5935. *Thomasza Z Kempis*. O nasladowani Pana Christusa. Ksiag Czworo. W Krakowie, 1603. 8° min. Въ кож. пер. (4,323).
5936. *Andr. Hondorffii*. Theatrum historicum, sive promptuarium illustrium exemplorum ad honeste, pie beateque vivendum cujusvis generis et conditionis homines informantium ex antiquis simul ac recentioribus sacrarum et prophanarum historiarum monumentis collectum et in decem classes, secundum Mosaicae legis praecepta distinctum. Initio idiomate germanico conscriptum: jam vero labore et industria *Phil Loniceri* latinitate donatum multisque in locis auctum et illustratum. Editio quarta prioribus emendatior. Francofurti, 1616. 8°. Въ перг. пер. (53,62).
5937. *Barthol. Iacquinotii*. Hermes christianus, sev ars vitae ex Dei nutu in saeculo instituendae. Opus è gallico in latinum sermonem conversum. Lugduni, 1619. 8°. Въ кор. пер. (39,63).
5938. *Ludovici de Ponte*. Meditationes. Part. VI in I vol. (s. a. et. l.). 4°. Въ кож. пер. (10,45).
5939. *Iohan. Arndt*. Paradiss—Gärtlein voller christlicher Tugenden, wie dieselbige in die Seele

- zu pflanzen Auff's New vermehret und verbessert. Magdeburg, 1621. 4<sup>o</sup>. Въ цѣнкѣ (35,393). Поступило въ библіотеку изъ книгъ покойнаго коммерціи совѣтника А. И. Хлудова чрезъ профессора Н. И. Субботина въ 1882 году.
5940. Idem. Herausgegeben von Dr. *Ioh. Fr. Bahrdt*. Leipzig, 1762. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (11,396).
5941. Ἀγαπίου μοναχοῦ τοῦ Κρητός. Βιβλίον ὀραϊστάτου χαλούμενον Ἀμαρτωλῶν σωτηρία. Ἐνετίησι, 1641. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Н. 889). На выходномъ листѣ книги надпись: „Ἐκ τῶν βιβλίων Παρθενίου Ἐπισκόπου Ἀρχαγῆ“.
5942. *Philothei*. Symbola christiana quibus idea hominis christiani exprimitur. Francofurti, 1677. F<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (30,63).
5943. *Christ. de Cort*. La lumiere du monde. Recit tres-veritable d'une pelerine *Anthoinette Bourignon*, voyageant vers l' eternité. Part. I—III voll. 3. Amsterdam, 1679—1681. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (158,261). Изъ библіотеки Филарета, Митрополита Московскаго.
5944. *Anthoinette Bourignon*. La lumiere née en tenebres. 4-e partie vol. I. 2-de édition. Amsterdam, 1684. 8<sup>o</sup> min. Въ кож. пер. (38,334).
5945. *Ioan. Fechtii*. Noctes christianae. Francofurti et Spiraе, 1688. 8<sup>o</sup>. Въ перг. пер. (Н. 2176).
5946. *Henr. Engelgrave*. Caeleste pantheon, sive caelum novum in festa et gesta sanctorum totius anni, morali doctrina ac profana historia varié illustratum. Part. I—II vol. I. Coloniae Agrippinae, 1690. 4<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (13,45). На оборотѣ выходнаго листа надпись: „Ex libris Gabrielis Theodorowicz Buzynsky. Anno 1716. Iul. 29“.
5947. Dr. *Ioh. Tauleri*. Geistreiche Betrachtungen, oder Andachts—Uebungen über das Leben und

- Leyden unsers Erlöser Iesu Christi. In das Teutsche übersetzt worden durch *G. M. Weyler*. Franckfurt am Mayn, 1692. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (1,265).
5948. Reflexions morales sur les quatre Evangiles. Par le rev. Pere ancien Abbé de la Trappe. T. I—II voll. 2. Paris, 1699. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (4,336).
5949. *Rich. Sibbes*. Le roseau casse, et le lumignon fumant. Pour la consolation des âmes affligées Traduit de l' anglois par *G. Bassenge*. A Rotterdam (s. a.). 12<sup>o</sup>. Въ перг. пер. (7,334).
5950. Dr. *Heinr. Müller*. Anführung oder Anweisung aller und jeder des gantzen Iahres Sonn— hohen und andern Fest—Evangelien und Episteln in unterschiedlichen Hauptlehren zu dem wie vor diesem also auch itzt gedruckten Liebeskusz. B. 2—3 voll. 2. (s. l.). 1703. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (7,223).
5951. *Io. Arndtii*. De vero christianismo libri quatuor, latine versi, nunc accurato studio revisi et cum annotationibus, adhuc ineditis *Io. Georg. Dorschei* editi a *Io. Georg. Pritio*. Lipsiae, 1704. 16<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (4,44).
5952. Ejusdem operis tomi posterioris editio alia, cui subjungitur auctoris judicium de theologia polemica. Vol. I. Londini, 1708. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. съ золот. обрѣз. (Г. 596).
5953. *Philip. D' Outreman*. Paedagogus christianus, seu recta hominis christiani institutio, ex sacris codicibus et ss. Patribus deprompta, rationibus, similitudinibus et historiis illustrata. Ab *Iac. Broquardt* latinitate donata. T. I—II vol. I. Coloniae Agrippinae, 1706. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (27,62). Съ рукописными дополненіями въ кон-



цѣ перваго тома, относящимися къ содержанію книги.

5954. *Erdm. Heinr. Grafen Henckel*. Die letzten Stunden einiger der evangelischen Lehre zugehörigen und in diesem und nechst verfloßenen Jahren selig in dem Herrn verstorbenen Personen von unterschiedenem Stande, Geschlecht und Alter zum Lobe Gottes und zu allgemeiner Erweckung, Erbauung und Stärkung. Editio secunda. Th. I—II vol. I. Halle, 1712—1721. 8°. Въ перг. кор. (12,396).
5955. *Ioh. Iac. Scheurman*. Die Reise Adams des irdischen aus dem irdischen zum himlischen Paradies, oder die Wiedergeburt der Welt. Th. I—II vol. I. Wesel, 1713. 4°. Въ перг. кор. (19,399).
5956. *Abrah. à s. Clara*. Nova et magna grammatica religiosa, quae per sermones morales stylo facillimo docet declinare à malo et conjugare bonum. Nunc novis sermonibus scholiisque potiori ex parte foecundatum et ampliatur per *Mich. a s. Catharina*. Coloniae, 1721. 4°. Въ кож. пер. (12,45).
5957. *Iean Arndt*. Les quatre livres du vrai christianisme. Traduits de l'allemand en françois par *Sam. de Beauval*. Exactly revûs et confrontés avec l'original par *Iean Casp. Hafening*. Amsterdam, 1723. 8 min. Въ кор. пер. (18,395).
5958. *Sebast. Castellionis*. Sacrorum dialogorum libri quatuor, quos postremo ipse recognovit, argumenta singulis dialogis praeposuit et sententias subiecit, ex quibus pueri discant officium, id est quid imitandum sit, aut declinandum. Revidit

- omnia et nonnihil praefatus est *Val. Alberti*. Lipsiae, 1726. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (2,62).
5959. Ejusdem operis editio alia. Francofurti et Lipsiae, 1761. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (2,62).
5960. *Aug. Herm. Francken*. Lectiones paraeneticae, oder Oeffentliche Ansprachen an die studiosos Theologiae auf der Universität zu Halle in dem so genannten collegio paraenetico. Th. III vol. I. Nach des sel. Mannes Tode mit einer Vorrede herausgegeben von *Gotth. Aug. Francken*. Halle, 1729. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (9,395). Съ рукописнымъ дополненіемъ, писаннымъ на нѣмецкомъ языкѣ и относящимся къ содержанию книги.
5961. Sammlung auserlesener Materien zum Bau des Reichs Gottes. Franckfurt und Leipzig, 1731. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (4,397).
5962. *Ant. Wilh. Böhmens*. Sämtliche erbauliche Schriften, theils in teutscher, theils in englischer Sprache, aus welcher sie mit Fleiss ins Theutsche übersetzt worden, ans Licht gestellet, und mit einer Vorrede von dem Leben des Verfassers begleitet von *Ioh. Iac. Rambach*. I. und III Theil. Voll. 2. Altona, 1731 — 1733. 8<sup>o</sup> min. Въ кож. пер. (20,393).
5963. Reflexions morales et chrétiennes sur la concorde des evangiles. T. I vol. I. Paris, 1736. 12<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (5,336).
5964. *Ioh. Gabr. Gütner*. Die kräftigen Hülffs-Mittel zum wahren Christenthum, nach ihrer rechten Beschaffenheit, helfenden Krafft, und unumgänglicher Nothwendigkeit, zur Ehre Gottes und Verbesserung des Christenthums vorgestellt. Dresden, 1740. 8<sup>o</sup>. Въ перг. пер. (24,266).
5965. Pseautier de la sainte Vierge, composé par

- s. *Bonaventure*. Traduit en françois par le *Ios. De Galliffet*. Distribué pour tous les jours de la semaine; avec des Exercices de Piété, les Vêpres et Complies du Dimanche, et fêtes de l'année. Nouvelle édition. Lyon, 1752. 16<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (17,334).
5966. *Klagen, oder Nachtgedanken über Leben, Tod und Unsterblichkeit*. Englisch und Deutsch. Die vier erste Nächte. Göttingen, 1752. 8<sup>o</sup>. Въ пер. кор. (Б. 767).
5967. *Iam. Hervey*. Erbauliche Betrachtungen über die Herrlichkeit der Schöpfung in den Gärten und Feldern. Neue Auflage. Hamburg und Leipzig, 1755. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (19,265).
5968. *L'imitation de Jesus Christ*. Traduction nouvelle. Avec des réflexions, des pratiques et des prières à la fin de chaque chapitre. Troisième édition. Paris, 1756. 12<sup>o</sup>. Въ пер. пер. (4,334).
5969. *Briefe an einem jungen Prinzen von einem alten Manne (C. G. T.)*. In zweenen Bänden. Aus dem Schwedischen übersetzt von *I. D. Reichenbach*. Vol. I. Leipzig, 1756. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (80,265).
5970. *Iam. Hervey*. Erbauliche Betrachtungen zwischen Theron und Aspasio, über die Herrlichkeit der Schöpfung und die Mittel der Gnade. Th. II—III voll. 2. Hamburg und Leipzig, 1757. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (25,265).
5971. *L'école de l'homme, ou parallèle des portraits du siècle et des tableaux de l' Ecriture sainte*. Ouvrage moral, critique et anecdotique. Nouvelle édition. T. I—II vol. I. Londres, 1759. 16<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (27,334).
5972. *Conseils d'un ami à un jeune homme, qui entre dans le monde*. Съ нѣмецкимъ и рус-

- скимъ переводами. Moscau, 1762. 8°. Брош.  
Въ кор. пер. (27,338). Изъ библіотеки Троиц-  
кой Лаврской семинари.
5973. L'evangile du jour. Geneve, 1769. 12°. Въ кор.  
пер. (26,555). На выходномъ листѣ книги на-  
ходится слѣдующая надпись стариннаго почерка:  
„дарю Андрею Андреевичу Г-ну Горскому“.
5974. Die wahre Bildung christlicher Prinzen zu  
würdigen Regenten und ihrer Unterthanen zu  
würdigen Menschen. Eine Uebersetzung von *L.  
Bachenschwanz*. Th. I vol. I. Leipzig, 1771.  
8° min. Въ папкѣ (1,406).
5975. Bekehrungsgeschichte des vormaligen Gra-  
fen und königlich Dänischen Geheimen Cabinets-  
ministers *Ioh. Fr. Struensee*, nebst desselben  
eigenhändiger Nachricht von der Art, wie er  
zur Aenderung seiner Gesinnungen über die Re-  
ligion gekommen ist. Zum Druck gegeben von  
*Balth. Münter*. Zweyte Auflage. Kopenhagen  
und Leipzig, 1772. 8°. Въ кор. пер. (46,334).  
Пожертвовано воспитанникомъ Академіи Степа-  
номъ Остроумовымъ въ 1882 году.
5976. *Ioh. Casp. Lavater*. Christliche Lieder der  
vaterländischen Jugend. Zürich, 1774. 8° min.  
Брош. Въ кож. пер. (19,219).
5977. *Ioh. Casp. Lavater*. Christliches Handbüchlein,  
oder auserlesene Stellen der heiligen Schrift,  
mit Versen begleitet. Mit Morgen—und Adend-  
gebetern auf alle Tage in der Woche. Zweyte  
Auflage. Frankfurt am Mayn, 1775. 8° min.  
Переплетено въ одну книгу съ изданіемъ, озна-  
ченнымъ подъ № предшествующимъ.
5978. *Ioh. Casp. Lavater*. Christliches Jahrbüchlein,  
oder auserlesene Stellen der heiligen Schrift für  
alle Tage des Jahrs mit kurzen Anmerkungen

- und Versen begleitet. Neue und verbesserte Auflage. Frankfurt, 1775. 12<sup>o</sup> min. ВЪ кож. пер. (1,395).
5979. *Ioh. Friedr. Tiede*. Unterhaltungen mit Gott in den Abendstunden. Th. I—II voll. 2. Dritte rechtmässige Auflage. Halle, 1775. 8<sup>o</sup>. ВЪ кож. пер. (9,396).
5980. *Idem*. Fünfte rechtmässige Auflage. Th. I vol. 1. Halle, 1785. 8<sup>o</sup>. ВЪ кор. пер. (9,396).
5981. *Idem*. Andere Auflage. Th. I—II voll. 2. Reutlingen, 1801. 8<sup>o</sup>. ВЪ кож. пер. (9,396).
5982. *Iohann. Arndt*. Sämtliche Bücher vom wahren Christenthum, samt dem Paradies — Gärtlein. Vol. I. Frankfurt und Leipzig, 1776. 4<sup>o</sup>. ВЪ кож. пер. (23,399). 2 экз.
5983. *Pere Segner*, de la Compagnie de Iesus. La manne céleste de l'ame, ou méditations sur des passages choisis de l' Ecriture sainte, pour tous les jours de l' année. T. I—IV voll. 4. Paris, 1779. 8<sup>o</sup> min. ВЪ кож. пер. (1,337). На начальной оберткѣ переплета I тома книги написано: „De livres du Ierome Archimandrite W. acheté 1800 au Fevrier“.
5984. *Ioh. Casp. Lavater*. Christliches Handbüchlein für Kinder, nebst Gebetern und Lieder. Frankfurt und Leipzig, 1779. 8<sup>o</sup>. ВЪ кож. пер. (19,219).
5985. *Iac. Friedr. Feddersen*. Nachrichten von dem Leben und Ende gutgesinnter Menschen mit praktischen Anmerkungen. I—II; V—VI Sammlungen. Voll. 2. Ein Anhang zum Andächtigen. I—II Sammlung zweyte und verbesserte Auflage. VI—te Sammlung herausgegeben von *Friedr. Wilh. Wolfrath*. Halle, 1779 — 1790. 8<sup>o</sup>. ВЪ кор. пер. (24,370 и 21,371).
5986. *Ioh. Casp. Lavater*. Sechszig Lieder nach dem

- Zürcherischen Catechismus. Der Petrinischen Jugend zugeeignet. Zürich, 1780. 8°. Переплетено въ одну книгу съ изданіемъ означеннымъ, подъ № 5976.
5987. L'ame embrasée de l'amour divin par son union aux sacrés cœurs de Iesus et de Marie. Considérations pour le premier vendredi de chaque mois, pratiques et prieres. Sixieme édition. Lyon, 1782. 12°. Въ кож. пер. (11,338).
5988. Instructions chrétiennes en forme de lectures et de méditations, ou l'ame élevée a Dieu par les réflexions et les sentimens, pour chaque jour du mois. Amiens, 1785. 8°. Въ кор. пер. (45,334). Изданіе пожертвовано воспитанникомъ академіи Стеф. Остроумовымъ въ 1882 году.
5989. Dr. G. L. Masius. Das apostolische Tagebuch, oder das tägliche Aufsehen auf Gott bey allen Vorfällen und traurigen Schicksalen der Menschen. Ein Erbauungsbuch nicht nach der Mode. Th. I vol. I. Cöthen und Leipzig, 1787. 8°. Въ кож. пер. (1,399).
5990. Instructions édifiantes sur le jeûne de Iesus-Christ au désert. Paris, 1791. 12°. Въ кор. пер. (151,260 и 13,334). 3 экземпляра: одинъ изъ бібліотеки Филарета, митрополита Московскаго, другой—изъ бібліотеки Августина, архіепископа Московскаго, а третій изъ книгъ Богословія бакалавра, соборнаго іеромонаха Гавріила.
5991. Beyspiele für Traurige und Leidende. Ein Anhang zur Moral in Beyspielen. Herausgegeben von H. B. Wagnitz. Halle, 1791. 8°. Въ кор. пер. (40,554). Въ концѣ книги надпись: „Прин. прот. Θεодору Голубинскому“.
5992. Gotthold, oder der christliche Leser im Buche der Natur. Ein Erbauungsbuch für den gemei-

- nen Mann. I—II Hälfte vol. I. München, 1798. 8°. Въ папкѣ (8,405).
5993. Briefe eines Menschenfreundes an bekümmerte und leidende Mitmenschen. Glogau, 1800. 8°. Въ папкѣ (9,554). Въ концѣ книги написано: „Принадл. прот. Теодору Голубинскому. Купл. послѣ П. Ив. Кольрейфа. Запл. 1 рубль“.
5994. Νικόδημου Ἀγιορείτου Ἐγχειρίδιον συμβουλευτικόν, περί φυλακῆς τῶν πέντε αἰσθήσεων, τῆς τε φαντασίας, καὶ τῆς τοῦ νοῦς καὶ καρδίας. Καὶ περί τοῦ, ποῖαι εἰσὶν αἱ πνευματικαὶ καὶ οἰκεῖται τοῦ νοῦς ἡδοναί. Ἐκδοθέν ὑπὸ κυρίου Ἱεροθέου τοῦ Ναξίου. 1801. 4°. Въ кор. пер. (Г. 3093).
5995. Abbé *Duquesne*. L'année apostolique, ou méditations pour tous les jours de l'année, tirées des Actes et des Epîtres des Apôtres, et de l'Apocalypse de saint Jean. Ouvrage divisé en douze volumes, pour servir de suite à l'Évangile médité. T. I—XII voll. 12. Toulouse, 1801. 8°. Въ кор. пер. (20,357).
5996. Etrênes spirituelles, ou l'année consacrée à la pratique de l'amour divin. Journal pour les âmes amantes de Dieu, traduit de l'allemand du R. P. *Passy*. Vienne (s. a.). 12°. Въ кор. пер. (6,277).
5997. Dr. *Joh. Heinr. Jung*, sonst auch *Heinr. Stilling* genannt. Der christliche Menschenfreund in Erzählungen für Bürger und Bauern. Hefte I—III vol. I. Nürnberg, 1803—1806. 16°. Въ кор. пер. (5,395). Надпись на выходномъ листѣ книги: „Theodors Golubinsky. 18<sup>VI</sup>/<sub>VII</sub>41. Заплач. за три книжки 50 коп. + переплетъ 45 к.“
5998. Etwas für's Herz auf dem Wege zur Ewigkeit. (Von *Losky*). Zweyte Auflage. Budissin,

1804. 8°. Въ кор. пер. (Г. 4006). Печатная помѣтка въ началѣ книги: „В. М. Ундольскаго“.
5999. *Idem*. Fünfte Basler — Auflage. Basel, 1827. 8°. Въ кор. пер. (15,555). Въ концѣ книги написано: „Прот. Ѳеодору Голубинскому подарилъ сию книгу Николай Ивановичъ Трескинъ 1837“.
6000. *I. M. Sailer*. Das Heiligthum der Menschheit, für gebildete und innige Verehrer desselben. Zweyte Sammlung. Von der Religion des Gemüthes, des Lebens und der Kirche. Kurze, zusammenhängende Reden. München, 1810. 8°. Въ кор. пер. (18,267).
6001. Dr. *Franz von Paula Schrank*, Die Feste des Herrn. Ein Erbauungsbuch, in welchem die Geschichte dieser Feste erzählt und erklärt und die Bedeutung der an denselben üblichen Kirchenzeremonien angezeigt wird. Landshut, 1811. 8°. Въ кор. пер. (38,553).
6002. Beispiele des lebendigen Glaubens an Iesus Christus. H. 1 — 2 vol. I. München, 1815 — 1816. 8°. Въ кор. пер. (36,553).
6003. *I.—B.—C. Chaud*. Morale de la Bible. T. 1—II voll. 2. Paris, 1817. 8°. Въ кор. пер. (22,400).
6004. Die Bibel, nicht, wie Viele wollen, ein Buch für Priester nur, sondern auch für Fürst und Volk. Ein Wort zur rechten Zeit, wo mehr als je des heiligsten Buches die Thronen zur stärksten Stütze, und Fürst, Priester und Volk für Glauben, Liebe und Sitten bedürfen. Breslau, 1818. 8°. Въ папкѣ (36,554).
6005. *Thomae a Kempis*. De imitatione Christi libri tres, interprete *Sebastiano Castellione*, quibus adjungitur liber quartus de coena Domini. Hamburgi, 1818. 16°. Въ папкѣ (Б. 126).

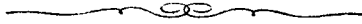


# ЖУРНАЛЫ

СОВѢТА

МОСКОВСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ

1885 года.



МОСКВА.

Типографія М. Г. Волчанинова (бывш. М. Н. Лаврова и К<sup>о</sup>),  
Леонтьев. пер., домъ Лаврова.

1885.

Печатать дозволяется. Московская Духовная Академія. 14 марта  
1885 года.

Академія Ректоръ Протоіерей *С. Смирновъ*.

## ЖУРНАЛЪ

**собранія Совѣта Московской Духовной Академіи 9  
января 1885 года.**

Присутствовали, подъ предсѣдательствомъ ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова, члены Совѣта Академіи, кромѣ профессоровъ Н. Субботина, В. Ключевского, И. Мансветова и Ал. Смирнова.

Въ собраніи семь кандидатъ богословія священникъ при перкви Лицея Цесаревича Николая въ Москвѣ, Іоаннъ Соловьевъ, защищаль представленную имъ на степень магистра диссертацию подъ заглавіемъ: „О книгѣ пророка Іоны“, Москва 1884 г. Официальными оппонентами были: бывший доцентъ Академіи по кафедрѣ священнаго Писанія Ветхаго Завѣта, нынѣ законоучитель Петровской Земледѣльческой Академіи, священникъ Николай Елеонскій и испр. д. доцента по кафедрѣ священнаго Писанія Ветхаго Завѣта В. Велтистовъ.

По окончаніи диспута ректоръ Академіи, собравъ голоса членовъ Совѣта, объявилъ, что Совѣтъ призналъ защиту магистрантомъ его сочиненія удовлетворительною.

Справка: 1) По § 136 устава дух. акад. кандидаты удостоиваются степени магистра богословія не иначе, какъ по напечатаніи сочиненія и удовлетворительномъ защищеніи его въ присутствіи Совѣта и приглашенныхъ

Совѣтомъ стороннихъ лицъ (коллоквиумъ). 2) По § 81 в п. 6 устава удостоеніе степени магистра богословія значится между дѣлами Совѣта Академіи, представляемыми чрезъ Епархіальнаго Преосвященнаго на утверженіе Святѣйшаго Синода.

Опредѣлили: 1) Просить ходатайства Его Преосвященства предъ Святѣйшимъ Синодомъ объ утвержденіи священника І. Соловьева въ степени магистра богословія. 2) Представить въ Святѣйшій Синодъ экземпляръ диссертациі священника І. Соловьева и копію съ отзыва о ней священника Н. Елеонскаго.

На семь журналѣ резолюція Его Высокопреосвященства: „1885 г. января 18. Отослать по принадлежности“.

### 18 января 1885 года.

Присутствовали, подъ предсѣдательствомъ ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова, члены Совѣта Академіи, кромѣ профессоровъ В. Ключевского, И. Мансвотова и Ал. Смирнова.

Слушали: І. Сданный Его Высокопреосвященствомъ съ надписью: „1885 г. января 5. Въ Совѣтъ Академіи“ указъ на имя Его Высокопреосвященства изъ Святѣйшаго Синода отъ 20 декабря 1884 года за № 4431: „По указу Его Императорскаго Величества Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали: представленіе Вашего Преосвященства отъ 12 минувшаго ноября за № 327, въ коемъ ходатайствуете о разрѣшеніи состоящему нынѣ въ отставку заслуженному ординарному профессору Московской Духовной Академіи Егору Амфитеатрову, согласно постановленію академическаго Совѣта, читать въ Академіи лекціи по эстетикѣ и исторіи новѣйшей русской литературы съ вознагражденіемъ его за трудъ на настоящій учебный годъ въ 900 рублей, назначенныхъ Вашимъ Преосвященствомъ изъ суммъ

Перервинскаго монастыря. Приказали: На основаніи § 104 устава духовныхъ академій и согласно представленію Вашего Преосвященства разрѣшить состоящему нынѣ въ отставкѣ заслуженному ординарному профессору Амфитеатрову чтеніе лекцій въ текущемъ учебномъ году въ Московской Духовной Академіи по эстетикѣ и исторіи новѣйшей русской литературы съ вознагражденіемъ его, Амфитеатрова, за трудъ въ 900 рубл., назначенныхъ Вашимъ Преосвященствомъ на настоящій годъ изъ суммъ Перервинскаго монастыря, о чемъ, для зависящихъ распоряженій, Вашему Преосвященству послать указъ“.

Опредѣлили: 1) Допустить профессора Е. Амфитеатрова къ чтенію лекцій въ Академіи по эстетикѣ и исторіи новѣйшей русской литературы. 2) Содержаніе указа Святѣйшаго Синода сообщить Правленію Академіи для зависящихъ распоряженій.

II. Отношеніе Канцеляріи г. Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода отъ 18 декабря 1884 г. за № 6007: „По утвержденному г. Синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ, 9 текущаго декабря, докладу Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ, кандидатъ Московской Духовной Академіи **Анзимъ Горгадзе** назначенъ на должность учителя по русскому и церковно-славянскому языкамъ въ Озургетское духовное училище“.

III. Отношеніе той же Канцеляріи отъ 22 декабря того же года за № 6096: „По утвержденному г. Оберъ-Прокуроромъ Святѣйшаго Синода, 13 текущаго декабря, докладу Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ, кандидатъ Московской Духовной Академіи **Анастасій Ванчаковъ** опредѣленъ на должность преподавателя по священному Писанію въ Кіевскую духовную семинарію“.

IV. Отношеніе той же Канцеляріи отъ 9 января сего года за № 116: „По утвержденному г. Синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ, 22 декабря минувшаго года, докладу

Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ, кандидатъ Московской Духовной Академіи **Геннадій Поповъ** опредѣленъ на должность преподавателя латинскаго языка въ Пермскую духовную семинарію“.

Къ сему Канцелярія присовокупляетъ, что объ ассигнованіи всѣмъ поименованнымъ кандидатамъ слѣдующихъ имъ, по положенію, денегъ сообщено Хозяйственному Управленію при Святѣйшемъ Синодѣ.

Справка: По распоряженію о. ректора Академіи сообщено всѣмъ поименованнымъ кандидатамъ о состоявшемся относительно ихъ распоряженіи высшаго начальства.

Опредѣлили: Препроводить документы назначенныхъ на службу кандидатовъ въ мѣста ихъ службы.

V. Отношеніе той же Канцеляріи отъ 9 января за № 105: „Изъ отношенія отъ 12 ноября минувшаго года Совѣту Московской Духовной Академіи извѣстно, между прочимъ, что кандидатъ оной Петръ Киструсскій опредѣленъ на должность преподавателя по гражданской исторіи въ Томскую духовную семинарію. Нынѣ Киструсскій, въ виду болѣзненнаго состоянія его, освобожденъ, согласно прошенію, г. Синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ, 22 минувшаго декабря, отъ даннаго ему назначенія на службу въ Томскую духовную семинарію, о чемъ и сообщено преосвященному Томскому. Канцелярія Оберъ-Прокурора долгомъ поставляетъ сообщить о семъ академическому Совѣту для надлежащаго свѣдѣнія и зависящихъ, въ чемъ слѣдуетъ, распоряженій. Вмѣстѣ съ симъ Канцелярія имѣетъ честь покорнѣйше просить академическій Совѣтъ сдѣлать распоряженіе: 1) Поставить въ извѣстность Киструсскаго объ освобожденіи его отъ данной ему службы въ Томской духовной семинаріи и 2) взыскать съ него, Киструсскаго, за это объявленіе 60-копѣчную гербовую марку, каковую и препроводить въ Канцелярію.“

VI. Прошеніе на имя о. ректора Академіи окончившаго курсъ въ минувшемъ году кандидата Петра Киструсскаго: „25 октября 1884 года я назначень высшимъ духовно-училищнымъ Начальствомъ на должность преподавателя въ Томскую духовную семинарію по гражданской исторіи. Не имѣя физической возможности ѣхать въ г. Томскъ по причинѣ сильнаго разстройства здоровья, 22 ноября 1884 г. я подалъ прошеніе, вмѣстѣ съ медицинскимъ свидѣтельствомъ, г. Оберъ-Прокурору Святѣйшаго Синода, Константину Петровичу Побѣдоносцеву, въ которомъ просилъ назначить меня въ одно изъ духовно-учебныхъ заведеній, находящихся въ центрѣ Европейской Россіи вмѣсто прежняго назначенія въ Томскую духовную семинарію. Въ настоящее же время, когда здоровье мое поправилось, и я имѣю возможность ѣхать къ мѣсту назначенія, я прошу Васъ, Ваше Высокопреподобіе, не соблаговолите ли вы ходатайствовать предъ г. Оберъ-Прокуроромъ Святѣйшаго Синода, Константиномъ Петровичемъ Побѣдоносцевымъ, о томъ, чтобы должность преподавателя въ Томской духовной семинаріи по гражданской исторіи осталась за мною“.

Справка: О. ректоромъ Академіи послано было уведомленіе въ Учебный Комитетъ при Святѣйшемъ Синодѣ о выраженномъ кандидатомъ Киструсскимъ желаніи занять должность преподавателя въ Томской духовной семинаріи, на что изъ Учебнаго Комитета получено отношеніе на имя кандидата Киструсскаго о томъ, что означенная должность преподавателя въ Томской духовной семинаріи замѣщена уже другимъ лицомъ, и что Киструсскій долженъ ожидать новаго назначенія со стороны высшаго Начальства.

Опредѣлили: Отношеніе Канцеляріи г. Оберъ-Прокурора Св. Синода принять къ свѣдѣнію и исполненію.

VII. Резолюцію Его Высокопреосвященства на журналъ Совѣта Академіи 20 декабря минувшаго года: „1885 г. января 5. Утверждается“.

Въ ст. XVI означеннаго журнала изложено было ходатайство Совѣта Академіи предъ Его Высокопреосвященствомъ о разрѣшеніи выдать двѣ преміи изъ процентовъ съ капитала протоіерея Невоструева, по 200 рублей каждая, студентамъ настоящаго IV курса: Ивану Знаменскому за его сочиненіе на тему: „Преподобный Іосифъ Волоколамскій и Ниль Сорскій, какъ представители монашества“, и Алексѣю Орлову за сочиненіе на тему: „Отношеніе Фляція Иллирика къ протестантскимъ спорамъ XVI столѣтія“.

Опредѣлили: О разрѣшеніи выдать означеннымъ студентамъ, Знаменскому и Орлову, преміи сообщить Правленію Академіи.

VIII. Записки профессоровъ В. Кудрявцева, П. Горскаго, П. Цвѣткова, Гр. Воскресенскаго и бібліотекаря Академіи, Е. Троицкаго, со списками книгъ, которыя они считаютъ нужнымъ приобрести для академической бібліотеки.

Опредѣлили: Поручить бібліотекарю Академіи Е. Троицкому выписать означенныя въ запискахъ книги и о послѣдующемъ представить Правленію Академіи.

IX. Отношеніе на имя о. ректора Академіи г. прокурора Московской Святѣйшаго Синода Конторы отъ 29 декабря, за № 3105: „Вслѣдствіе отношенія вашего отъ 17 числа настоящаго декабря за № 649 и состоявшагося по оному 20 числа этого же года опредѣленія Московской Святѣйшаго Синода Конторы за № 461 имѣю честь препроводить при семъ четыре славянскія рукописи Московской Синодальной бібліотеки подъ №  $\frac{478}{114}$ ,  $\frac{782}{115}$ ,  $\frac{133}{116}$  и 1003 и покорнѣйше прошу Ваше Высокопреподобіе меня увѣдомить какъ о полученіи этихъ рукописей, такъ



и о томъ, въ какой возможно—кратчайшій срокъ можетъ быть возвращена рукопись, именуемая „Юрьевское Евангеліе“, такъ какъ она часто требуется для бесѣдъ съ такъ называемыми старообрядцами“.

Справка: 1) Означенныя рукописи требовались для ученыхъ занятій экстраординарнаго профессора Григорія Воскресенскаго, которому и переданы по ихъ полученіи. 2) О полученіи ихъ о. ректоръ Академіи увѣдомилъ г. прокурора Московской Святѣйшаго Синода Конторы, отношеніемъ отъ 4 января за № 2, сообщивъ при этомъ, что рукопись, именуемая „Юрьевское Евангеліе“, согласно заявленію профессора Гр. Воскресенскаго, можетъ быть возвращена г. прокурору не позже половины февраля текущаго года.

X. Отношеніе преосвященнаго Сергія, епископа Ковенскаго: „Имѣю честь препроводить съ сею почтою въ даръ Московской Духовной Академіи изданія книгъ, какъ мнѣ извѣстно, въ библіотекѣ ея не находящихся и пріобрѣтенныхъ мною чрезъ заграничныхъ книгопродавцевъ во время занятій по агиологіи, именно: 1) *Vetus tuis Occidentalis Ecclesiae Martyrologium, Hieronymo tributum, Lucae. 1668* 2) *Alexii Symmachi Maroclii in Vetus Neapolitanae Ecclesiae calendarium commentarius. Neapol. 1744—1745* 3) *Graeci codices manuscripti apud Nanianos patricos Venetos asservati, Mingarelli. Bononiae 1784 an.* О полученіи означенныхъ книгъ прошу меня увѣдомить“.

XI. Отношеніе Совѣта Казанской Духовной Академіи, при коемъ препровожденъ одинъ экземпляръ брошюры: „Годичный актъ въ Казанской Духовной Академіи 9 декабря 1884 года“.

XII. Отношеніе Иркутскаго комитета Православнаго Миссіонернаго Общества отъ 23 ноября за № 570, при коемъ препровождены 1 экземпляръ I тома и 2 экземпляра II тома „Трудовъ Православныхъ миссій восточной Сибири“. Иркутскъ 1884 года.

Справка: 1) За присылку означенныхъ книгъ о ректоръ Академіи выразилъ благодарность преосвященному Сергію, епископу Ковенскому, и Иркутскому комитету. 2) Всѣ полученныя книги сданы въ академическую бібліотеку.

XIII. Отношенія правленій духовныхъ училищъ о полученіи назначенныхъ документовъ на службу въ оныя училища кандидатовъ Академіи:

а) Звенигородскаго духовнаго училища о полученіи документовъ кандидата Михаила Ласточкина.

б) Лубенскаго—Николая Соколова.

в) Волоколамскаго—Сергѣя Соловьева.

XIV. Отношеніе правленія Новоторжскаго духовнаго училища о полученіи документовъ дѣйствительнаго студента Московской Духовной Академіи Александра Тобольскаго.

Опредѣлили: Принять къ свѣдѣнію.

XV. Прошенія студентовъ IV курса Евгенія Никольскаго и Николая Трусовскаго о выдачѣ имъ на трехмѣсячный срокъ ихъ кандидатскихъ сочиненій.

Опредѣлили: Выдать просителямъ ихъ кандидатскія сочиненія на трехмѣсячный срокъ.

XVI. Прошеніе на имя о. ректора Академіи законоучителя Маріинскаго женскаго, на Софійской набережной, въ Москвѣ, училища, священника Сергія Садковскаго: „Въ маѣ мѣсяцѣ 1884 года мною была представлена въ Совѣтъ Московской Духовной Академіи первая глава моего сочиненія на тему: „Артемій, игумень Троицкій“. Представляя при семь остальныхъ три главы своего сочиненія, покорнѣйше прошу Васъ, Ваше Высокопреподобіе, присоединить ихъ къ первой и дать всему сочиненію надлежащее движеніе“.

Опредѣлили: Относительно сочиненія священника Садковскаго предоставить о. ректору Академіи сдѣлать зависящія распоряженія.

XVII. Прошеніе студента II курса Академіи Николая Рождественскаго: „Еще до начала текущаго учебнаго года появились у меня головныя невралгическія боли, которыми я уже страдалъ однажды—три года тому назадъ—въ продолженіи почти 6 мѣсяцевъ. Постепенно усилившись, не смотря на медицинскія средства, къ которымъ я прибѣгала, онѣ въ настоящее время лишаютъ меня всякой возможности продолжать учебныя занятія. По мнѣнію г. врача Московской Духовной Академіи, констатировавшаго у меня сильное нервное расстройство, я долженъ на болѣе или менѣе долгое время оставить занятія въ Академіи для излѣченія отъ этого расстройства. Такое мнѣніе г. врача изложено въ прилагаемомъ мною при семъ прошеніи свидѣтельствѣ его. Въ послѣднемъ не указанъ опредѣленно срокъ моего излѣченія; но если означенныя выше боли мои и въ первый разъ продолжались около полугода и все же не исчезли вовсе, хотя вслѣдствіе ихъ я, по совѣту одного Московскаго врача, удалился отъ учебныхъ занятій въ продолженіи 5 мѣсяцевъ, то на нынѣшній разъ я желалъ бы для окончательнаго излѣченія отъ нихъ удалиться отъ учебныхъ занятій на болѣе долгое время. Посему покорнѣйше прошу Совѣтъ Московской Духовной Академіи: 1) уволить меня изъ Академіи, выдавъ при этомъ мнѣ мои семинарскіе документы съ надписью на нихъ о моихъ успѣхахъ и поведеніи на I курсѣ; 2) по моемъ выздоровленіи, хотя бы оно завершилось спустя годъ и даже нѣсколько большее время, принять меня снова на второй курсъ Академіи, объ увольненіи съ котораго я прошу теперь.“

При прошеніи приложено свидѣтельство академическаго врача о томъ, что студентъ Академіи Николай Рождественскій дѣйствительно въ продолженіе полугода страдаетъ сильнымъ нервнымъ расстройствомъ.

Справка: 1) Студентъ Н. Рождественскій былъ при-

нять въ Академію послѣ повѣрочныхъ испытаній, бывшихъ въ 1883 году, на казенное содержаніе и послѣ испытаній въ 1884 году переведенъ въ слѣдующій II курсъ. 2) По § 81 б. п. 1 устава духовныхъ академій увольненіе студентовъ Академіи по прошеніямъ значится въ числѣ дѣлъ Совѣта, представляемыхъ на утвержденіе Епархіальнаго Преосвященнаго.

Опредѣлили: 1) Ходатайствовать предъ Его Высочайшимъ Преосвященствомъ объ увольненіи студента Рождественскаго изъ числа студентовъ Академіи. 2) О принятіи его вновь въ Академію имѣть своевременно особое сужденіе.

XVIII. Заявленіе ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова: „Честь имѣю представить въ Совѣтъ Академіи составленныя преподавателями Академіи программы учебныхъ предметовъ въ духовныхъ семинаріяхъ по новому уставу. При семъ честь имѣю заявить Совѣту, что а) преподавателями Академіи представлены пересмотрѣнныя и вновь составленныя программы по священному Писанію Ветхаго завѣта, библейской исторіи, общей церковной исторіи, основному, нравственному и сравнительному богословію, практическому руководству для пастырей, теоріи словесности и исторіи русской литературы, гражданской исторіи всеобщей и русской, краткой исторіи философіи, дидактикѣ, латинскому и греческому языкамъ,—всего 15 программъ, при чемъ къ нѣкоторымъ программамъ приложены объяснительныя записки или сдѣланы краткія замѣчанія относительно способовъ преподаванія предметовъ семинарскаго курса; б) по предметамъ св. Писанія Новаго Завѣта, догматическаго богословія, исторіи русской церкви, логики, литургіи и гомилетики преподавателями Академіи не представлено особыхъ программъ, а только объяснительныя записки относительно существующихъ программъ или вообще о постановкѣ того или другаго

учебнаго предмета преподаванія въ духовныхъ семинаріяхъ; в) преподаватель психологіи въ Академіи, профессоръ Ал. Смирновъ, не представилъ программы по психологіи, заявивъ, что онъ находитъ вполне удовлетворительною существующую программу по этой наукѣ, а профессоръ Н. Субботинъ не представилъ программы по обличенію русскаго раскола, представивъ мнѣ относительно программы по этому предмету особое заявленіе; г) коммиссія, составленная для разсмотрѣнія означенныхъ программъ по опредѣленію Совѣта отъ 20 декабря минувшаго года, сдѣлавъ нѣкоторыя измѣненія и исправленія въ оныхъ, находитъ ихъ составленными правильно и согласно съ требованіями новаго семинарскаго устава и приложеннымъ къ оному росписаніемъ учебныхъ предметовъ для семинарій, съ показаніемъ числа уроковъ по каждому изъ нихъ; что же касается тѣхъ предметовъ, по коимъ преподавателями Академіи не представлено отдѣльныхъ программъ, а только объяснительныя къ нимъ записки, то коммиссія находитъ это достаточнымъ, такъ какъ онѣ относятся къ существующимъ программамъ или къ существующимъ учебникамъ, или же указываютъ только на незначительныя измѣненія, какія признаются необходимыми въ этихъ программахъ“.

XIX. Заявленіе ординарнаго профессора Академіи Николая Субботина: „По новому семинарскому уставу, кафедра обличенія раскола соединена съ кафедрами общей церковной исторіи и исторіи Русской церкви. Всѣ эти науки долженъ преподавать одинъ наставникъ, и сколько изъ назначенныхъ ему 12 уроковъ можетъ онъ отдѣлывать для ученія о расколѣ отъ столь обширныхъ предметовъ, какъ церковная исторія и исторія Русской церкви, опредѣлить я не нахожу возможности, а потому, не зная въ какомъ объемѣ ученіе о расколѣ можетъ быть преподаваемо въ семинаріяхъ, не нахожу возмож-

нымъ составить и программу по этому предмету. Къ нему долгомъ почитаю присовокупить, что преподаватель Московской духовной семинаріи, священникъ Христофоръ Максимовъ, занимающій въ этой семинаріи самостоятельную кафедру ученія о расколѣ, сообщаетъ мнѣ, что онъ составляетъ программы для преподаванія сей науки какъ въ тѣхъ семинаріяхъ, гдѣ существуетъ для нея особая кафедра, такъ и въ тѣхъ, гдѣ она, по новому уставу, соединяется съ преподаваніемъ церковной исторіи и исторіи Русской церкви, и при этомъ проситъ, чтобы составленныя имъ программы были мною разсмотрѣны и представлены въ Учебный Комитетъ, на что изъявлено мною согласіе. Если составленныя священникомъ Максимовымъ программы будутъ найдены мною удовлетворительными, то я буду имѣть честь представить оныя въ Совѣтъ Академіи для сообщенія имъ дальнѣйшаго движенія“.

Справка: Составленныя преподавателями Академіи программы были разсмотрѣны особою комиссіею, образованною по опредѣленію Совѣта отъ 20 декабря минувшаго года, а равно и другими членами Совѣта Академіи.

Опредѣлили: Имѣя въ виду отношеніе г. Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода отъ 24 октября за № 5073, § 120 устава духовныхъ семинарій и приложенное къ уставу росписаніе учебныхъ предметовъ въ духовныхъ семинаріяхъ, съ показаніемъ числа уроковъ по онымъ, и соглашаясь съ мнѣніемъ означенной комиссіи, а также съ заявленіемъ профессора Н. Субботина, представить программы преподаванія учебныхъ предметовъ въ духовныхъ семинаріяхъ и объяснительныя записки къ онымъ Его Высокопреосвященству.

XX. Заявленіе экстраординарнаго профессора Академіи Григорія Воскресенскаго: „Во исполненіе опредѣленія Совѣта Академіи отъ 6 мая 1883 года честь имѣю

представить составленный мною отзывъ о трудѣ архимандрита Амфилохія подѣ заглавіемъ: „Четверо-Евангеліе Галичское 1144 года“, т. I и II, Москва 1882 г. вмѣстѣ съ симъ честь имѣю представить въ Совѣтъ Академіи и самый трудъ о. архимандрита Амфилохія“.

Справка: Предсѣдатель Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ, отношеніемъ отъ 12 апрѣля 1883 г., за № 163, просилъ о. ректора Академіи принять на себя или поручить одному изъ преподавателей Академіи разсмотрѣніе вышепоименованнаго труда о. Амфилохія и имѣющей послѣдовать о семъ трудѣ отзывъ сообщить Учебному Комитету, вмѣстѣ съ возвращеніемъ самыхъ томовъ названнаго труда о. Амфилохія, препровожденныхъ при означенномъ отношеніи.

Опредѣлили: Отзывъ профессора Гр. Воскресенскаго о трудѣ о. архимандрита Амфилохія, а равно и самый трудъ препроводить въ Учебный Комитетъ при Святѣйшемъ Синодѣ.

На семь журналѣ резолюція Его Высокопреосвященства: „1885 года февраля 5. Утверждается“.

### 15 февраля 1885 года.

Присутствовали, подѣ предсѣдательствомъ ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова, члены Совѣта Академіи, кромѣ профессоръ В. Ключевскаго, Ив. Мансветова и Ал. Смирнова.

Слушали: 1 Сданный отъ Его Высокопреосвященства съ надписью: „1885 года, февраля 5. Въ Совѣтъ Академіи“ указъ на имя Его Высокопреосвященства изъ Святѣйшаго Синода отъ 21 января текущаго года за № 251: „По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали: предложенный г. Синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ отъ 22 декабра минувашаго года за № 994, журналъ Учебнаго Комитета“.

та, за № 476, съ заключеніемъ Комитета, по представленному Вашимъ Преосвященствомъ проекту положенія о преміяхъ имени покойнаго московскаго митрополита Макарія (Булгакова) за лучшія сочиненія наставниковъ и воспитанниковъ Московской Духовной Академіи. Приказали: Разсмотрѣвъ составленныя Совѣтомъ Московской Духовной Академіи правила относительно присужденія премій имени покойнаго московскаго митрополита Макарія за лучшія сочиненія наставниковъ и воспитанниковъ Академіи, Святѣйшій Синодъ, согласно заключенію Учебнаго Комитета, опредѣляетъ: утвердить означенныя правила съ тѣмъ, чтобы § 16 былъ изложенъ слѣдующимъ образомъ: „означенныя постановленія Совѣта, на основаніи § 81 лит. б. академическаго устава, представляются на утвержденіе епархіальнаго преосвященнаго,“ а § 17 былъ исключенъ; о чемъ, для зависящихъ распоряженій Вашему Преосвященству послать указъ“.

Опредѣлили: Указъ Святѣйшаго Синода принять къ свѣдѣнію и исполненію, сдѣлавъ въ представленныхъ Святѣйшему Синоду правилахъ о присужденіи премій покойнаго митрополита московскаго Макарія указанныя Святѣйшимъ Синодомъ измѣненія.

II. Сданный отъ Его Высокопреосвященства съ надписью: „1885 года, февраля 5. Въ Совѣтъ Академіи“ указъ на имя Его Высокопреосвященства изъ Святѣйшаго Синода отъ 29 января за № 370: „По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали: предложенный г. Синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ, отъ 22 минуваго декабря за № 993, журналъ Учебнаго Комитета, № 475, по представленію Вашего Преосвященства объ утвержденіи священника при Харьковскомъ кафедральномъ соборѣ Тимоея Буткевича въ степени магистра богословія. Приказали: священника Харьковскаго кафедральнаго собора, кандидата богословія, Тимоея Буткевича, согласно удостоенію Со-



вѣта Московской Духовной Академіи и представленію Вашего Преосвященства, утвердить въ степени магистра богословія; о чемъ Вашему Преосвященству дать знать указомъ, а въ Учебный Комитетъ передать выписку изъ настоящаго опредѣленія, сообщивъ таковую же и въ Хозяйственное Управление для распоряженія о выдачѣ священнику Буткевичу магистерскаго креста.“

О п р е д ѣ л и л и: Изготовить для священника Тимофея Буткевича магистерскій дипломъ и отослать его по принадлежности.

III. Резолюцію Его Высокопреосвященства на журналъ собранія Совѣта Академіи, отъ 18 января текущаго года: „1885 года, февраля 5. Утверждается.“ Въ ст. XVII означеннаго журнала было изложено ходатайство Совѣта Академіи предъ Его Высокопреосвященствомъ о разрѣшеніи уволить изъ Академіи, согласно прошенію, студента II курса Академіи Николая Рождественскаго.

О п р е д ѣ л и л и: Выдать студенту Рождественному свидѣтельство объ увольненіи изъ Академіи вмѣстѣ съ прочими документами.

IV. Отношеніе Археографической Коммиссіи при Министерствѣ Народнаго Просвѣщенія отъ 31 января за № 41: „Археографическая Коммиссія, будучи почтена въ день своего пятидесятилѣтія привѣтствіемъ Московской Духовной Академіи, съ особою радостію приняла его отъ учрежденія, оказавшаго столь великія услуги духовному просвѣщенію нашего дорогаго Отечества, и считаетъ пріятнымъ долгомъ высказать свою признательность за выраженное ей сочувствіе. При семъ прилагается отчетъ о торжественномъ публичномъ собраніи Археологической Коммиссіи 8 января“.

V. Отношеніе, на имя о. ректора Академіи, высокопреосвященнаго Сергія архіепископа Кишиневскаго и Хотинскаго: „Дипломъ на званіе почетнаго члена Московской Духовной Академіи мною полученъ. Снова свидѣтельствую

мою благодарность вамъ и прочимъ членамъ Совѣта за сопричисленіе меня къ вашему почтенному академическому обществу.“

VI. Письмо, на имя о. ректора Академіи, протоіерея Василія Нечаева: „Въ послѣднихъ числахъ января текущаго года я имѣлъ честь получить отъ Совѣта Московской Духовной Академіи увѣдомленіе (отъ 24 января), объ избраніи меня Совѣтомъ въ почетные члены Академіи по случаю моей двадцатипятилѣтней дѣятельности въ качествѣ редактора Душеполезнаго Чтенія и дипломъ на званіе почетнаго члена. За столь благосклонное вниманіе къ моимъ посильнымъ трудамъ приношу глубочайшую благодарность вашему высокопреподобію, какъ предсѣдателю академическаго Совѣта, и прочимъ членамъ Совѣта. Пользуюсь случаемъ исповѣдать, что если мнѣ, въ качествѣ издателя и редактора духовнаго журнала, удалось сдѣлать что-нибудь полезное для общества, этимъ, послѣ помощи и благословенія Божія, я премного обязанъ Московской Духовной Академіи. Въ ней, подъ руководствомъ знаменитыхъ наставниковъ, я получилъ высшее богословское образованіе и вмѣстѣ съ тѣмъ возможность послужить жаждущимъ христіанскаго назиданія душамъ изданіемъ духовно литературныхъ произведеній, отчасти личныхъ моихъ, наипаче же произведеній сотрудниковъ. Въ числѣ послѣднихъ произведеній выдающееся значеніе въ издаваемомъ мною журналѣ имѣютъ труды преподавателей Московской Духовной Академіи и другихъ лицъ, воспитавшихся въ ней. Значительною долею своего успѣха въ обществѣ Душеполезное Чтеніе обязано ихъ драгоцѣнному сотрудничеству. Родная намъ Московская Духовная Академія, воспитавшая многочисленныхъ и плодотворныхъ дѣятелей на поприщѣ духовно-научномъ и пастырскомъ, да продолжаетъ процвѣтать во всѣхъ отношеніяхъ ко благу святой церкви и духовной науки“.

VII. Отношеніе намѣстника Троице-Сергіевой Лавры архимандрита Леоніда, отъ 24 января, за № 83: „Получивъ дипломъ на званіе почетнаго члена Московской Духовной Академіи, считаю долгомъ повторить почтенному собранію мою живѣйшую благодарность за оказанную мнѣ таковымъ избраніемъ почесть.“

О п р е д ѣ л и л и: Принять къ свѣдѣнію.

VIII. Заявленіе ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова: „Экстраординарнымъ профессоромъ Академіи Н. Каптеревымъ мнѣ представлена печатная диссертация на степень доктора богословія подъ заглавіемъ: „Характеръ отношеній Россіи къ православному Востоку въ XVI и XVII столѣтіяхъ.“ Москва, 1885 года. Честь имѣю предложить Совѣту Академіи войти въ разсужденіе о разсмотрѣніи означенной диссертациі.“

IX. Прошеніе на имя о. ректора Академіи исправл. д. доцента Академіи Митрофана Муретова: „Представляя въ качествѣ магистерской диссертациі сочиненіе мое: „Философія Филона Александрійскаго въ отношеніи къ ученію Іоанна Богослова о Логосѣ“, честь имѣю всепокорнѣйше просить Васъ, Ваше Высокопреподобіе, дать дѣлу надлежащій ходъ. Присемъ прилагаю и другое сочиненіе мое: „Ученіе о Логосѣ у Филона Александрійскаго и Іоанна Богослова и пр.“, съ которымъ въ тѣсной связи стоитъ первое.“

О п р е д ѣ л и л и: Поручить разсмотрѣніе диссертациі экстраординарнаго профессора Н. Каптерева ординарному профессору Академіи Е. Голубинскому, а диссертациі исправл. д. доцента М. Муретова—ординарному профессору В. Кудрявцеву.

X. Прошеніе исправл. д. доцента І. Татарскаго: „Честь имѣю покорнѣйше просить Совѣтъ Академіи выписать изъ Московской Синодальной бібліотеки рукописи, необходимыя для моихъ занятій и означенныя по каталогу преосвященнаго Саввы подъ №№ 286 и 396. Срокъ

моего пользовавія этими рукописями прошу опредѣлить въ три мѣсяца“.

Опредѣлили: Обратиться къ г. прокурору Московской Святѣйшаго Синода Конторы съ просьбою выслать означенныя рукописи.

XI. Отношеніе правленія Нижегородской духовной семинаріи отъ 8 февраля за № 98: „Вслѣдствіе отношенія его высокопреподобія, отца ректора Московской Духовной Академіи, протоіерея Сергія Константиновича Смирнова, отъ 22 ноября, минувшаго года, за № 605, Правленіе Нижегородской духовной семинаріи имѣеть честь при семъ препроводить въ Совѣтъ оной Академіи рукопись преосвященнаго архіепископа Іакова, за № 3775, покорнѣйше прося Совѣтъ Академіи возвратить оную, по минованіи въ ней надобности.“

XII. Отношеніе Совѣта С.-Петербургской Духовной Академіи, отъ 25 января, за № 109: „Вслѣдствіе отношенія отъ 28 декабря минувшаго года, за № 668, Совѣтъ С.-Петербургской Духовной Академіи имѣеть честь препроводить при семъ въ Совѣтъ Московской Духовной Академіи XXIX, XXXX и XXXI тт. изданія Mansi: „Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio“ въ двухъ книгахъ, въ кожаномъ переплетѣ, покорнѣйше прося увѣдомить о времени полученія означенныхъ томовъ изданія Mansi, а по истеченіи двухмѣсячнаго срока доставить ихъ въ С.-Петербургскую Духовную Академію.“

Справка: О полученіи означенной рукописи и изданія Mansi о. ректоромъ Академіи посланы увѣдомленія въ Совѣтъ С.-Петербургской Духовной Академіи и въ правленіе Нижегородской духовной семинаріи.

XIII. Донесеніе бібліотекаря Академіи Е. Троицкаго: „Честь имѣю донести Совѣту Академіи о слѣдующихъ пожертвованіяхъ, поступившихъ въ бібліотеку: 1) Отъ преосвященнаго Модеста: „Холмскій народный календарь на 1885 годъ,“ Кіевъ, 1884 г.; 2) Отъ профессора

А. П. Лебедева: а) „Изъ исторіи вселенскихъ соборовъ IV и V вв. Критическія замѣчанія по поводу сочиненія протоіерея Иванцова: „Религіозныя движенія на Восто-кѣ въ IV и V вв.“ б) „Эпоха гоненій на христіанъ и утверженіе христіанства въ греко-римскомъ мірѣ при Константинѣ Великомъ“ 2 экз. Москва, 1885 г., в) „Вліяніе христіанства и язычества на питомцевъ греческихъ и латинскихъ школъ II, III и IV вв.“; 3) Отъ доцента И. Н. Корсунскаго: „Новозавѣтное толкованіе Ветхаго Завѣта“, Москва, 1885 г.; 4) Отъ протоіерея В. Нечаева: „Сборникъ для любителей духовнаго чтенія, изданный по случаю 25-лѣтняго юбилея журнала „Душеполезное чтеніе“; 5) Отъ студента II курса Александра Жданова двѣ рукописи: „Проповѣди Хрисанова патріарха Іерусалимскаго, писанныя въ 1749 г. скорописью, на 243 л. въ кожаныхъ доскахъ“ и „Полемическое сочиненіе о таинствѣ крещенія противъ еретиковъ (латинянъ) и раскольниковъ“, писанное уставомъ на 89 л. in 8<sup>o</sup> въ кор. переплетѣ; 6) Отъ священника Ильинской, на Воронцовомъ полѣ церкви, Д. И. Языкова: а) Джонеса: „Еммануиль, или изображеніе Іисуса Христа по Писанію“, б) „Ежедневная пища для христіанъ“, в) Путятина: Краткія поученія, XVI новыхъ поученій и 9 поученій (три брошюрки, въ бум. пер.), г) 15 словъ преосвященнаго Августина, епископа Дмитровскаго (безъ переплета), д) Три слова Филарета, митрополита Московскаго, въ бум. пер., е) Аарона, епископа Архангельскаго: Два поучительныя слова именитаго Іерузалема (въ бум. пер.), ж) Архимандрита Никодима, ректора Тверской семинаріи: „Слова говоренныя въ Тверскомъ Успенскомъ отрочѣ монастырѣ“; 3) Митрофана, архим.: „Слова и рѣчи на разные случаи и поучительныя слова на высоко-торжественные дни и на разные случаи (двѣ брошюры)“, п) Макарія, бывшаго начальника Алтайской миссіи: Нѣсколько словъ и рѣчей различныхъ проповѣдниковъ, го-

воренныхъ въ разные дни и на разные случаи (безъ перепл.); 7) Отъ студента II курса Д. Колоколова для музея: 10 мѣдныхъ монеть русскихъ и иностранныхъ разной цѣнности и разновременной чеканки и три медали“.

XIV. Отношеніе Попечительнаго Совѣта Московской частной женской гимназіи, учрежденной З. Д. Перепелкиной, при коемъ препровожденъ для бібліотеки Академіи экземпляръ „Рѣчи и Отчета“, читанныхъ въ торжественномъ собраніи гимназіи 31 января, 1885 года.

XV. Отношеніе ректора Императорскаго Московскаго Университета съ экземпляромъ „Рѣчи и Отчета“, произнесенныхъ въ торжественномъ собраніи университета 12 января, 1885 года.

XVI. Отношеніе Императорскаго Казанскаго Университета, при коемъ препровождены диссертациі: г. Васильева подъ заглавіемъ: „Теорія отдѣленія корней системъ алгебраическихъ уравненій“; г. Суворова: „Объ изображеніи воображаемыхъ точекъ и воображаемыхъ прямыхъ на плоскости и о построеніи кривыхъ линий второй степени, опредѣляемыхъ помощію воображаемыхъ точекъ и касательныхъ“; провизора Шацкого подъ заглавіемъ: „Ислѣдованіе діаллилцавелевой кислоты, ея солей и нѣкоторыхъ ея превращеній“.

XVII. Докладъ секретаря Совѣта М. Фивейскаго, что имъ получены съ почты и сданы въ академическую бібліотеку „Извѣстія Петровской Земледѣльческой и Лѣсной Академіи“, годъ седьмой, выпускъ 3, Москва, 1884 г.

Опредѣлили: Благодарить жертвователей.

XVIII. Записки профессора Андрея Смирнова, доцентовъ А. Бѣляева и И. Корсунскаго о выпискѣ книгъ, которыя они считаютъ нужнымъ приобрѣсти для академической бібліотеки.

Опредѣлили: Поручить бібліотекарю Академіи Е.

Троицкому выписать означенныя въ запискахъ книги и о послѣдующемъ представить Правленію Академіи.

XIX. Отчетъ цензурнаго Комитета о сочиненіяхъ и картинахъ, рассмотрѣнныхъ Комитетомъ въ теченіе декабря мѣсяца, 1884 года.

О п р е д ѣ л и л и: Отчетъ представить на благоусмотрѣніе Его Высокопреосвященства.

XX. Вѣдомость ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова о пропущенныхъ наставниками лекціяхъ въ январѣ мѣсяцѣ текущаго года. По сей вѣдомости значится, что изъ наставниковъ Академіи опустили лекцій по болѣзни: профессоръ Ал. Смирновъ—4 лекціи, доцентъ В. Соколовъ и исправл. д. доцента І. Татарскій—по 4 лекціи; профессора: Н. Кантеревъ и П. Цвѣтковъ, доцентъ Н. Заозерскій и лекторъ французскаго языка Э. Керковъ—по 2 лекціи. Профессоръ И. Мансветовъ и исправл. д. доцента И. Яхонтовъ не читали лекцій въ теченіе января, по той же причинѣ.

О п р е д ѣ л и л и: Вѣдомость напечатать вмѣстѣ съ журналами Совѣта.

XXI. Прошеніе, на имя о. ректора Академіи, окончившаго въ минувшемъ году курсъ кандидата Академіи Сергѣя Розанова: „Имѣя намѣреніе поступить на службу въ Московское епархіальное вѣдомство, честь имѣю покорнѣйше просить ваше высокопреподобіе выслать на мое имя мой кандидатскій дипломъ по адресу, оставленному мною въ академической канцеляріи“.

С п р а в к а: Кандидатскій дипломъ и прочіе документы кандидата Розанова, бывшаго во время обученія его въ Академіи на казенномъ содержаніи, высланы въ Московскую духовную консисторію при отношеніи отъ 11 февраля, за № 41.

XXII. Отношеніе правленія Никольскаго духовнаго училища о полученіи документовъ назначеннаго въ оное училище кандидата И. Соколова.

Опредѣлили: Принять къ свѣдѣнію.

XXIII. Прошенія студента IV курса Академіи Онисифора Краснокутскаго и преподавателя Могилевскаго духовнаго училища Леонида Постникова о выдачѣ имъ ихъ кандидатскихъ сочиненій срокомъ на три мѣсяца.

Опредѣлили: Выдать просителямъ ихъ кандидатскія сочиненія на трехмѣсячный срокъ.

XXIV. Разсуждали о вызовѣ воспитанниковъ духовныхъ семинарій въ составъ новаго (XLIV) академическаго курса и о назначеніи предметовъ повѣрочнаго испытанія.

Справка: 1) § 109 устава духовныхъ академій: „Совѣтъ Академіи, предъ началомъ академическаго года, по расчисленіи сколько изъ какой семинаріи предполагается нужнымъ вызвать лучшихъ воспитанниковъ въ составъ новаго академическаго курса, представляетъ въ опредѣленномъ по § 81 порядкѣ Святѣйшему Синоду о вызовѣ таковыхъ въ академію и вмѣстѣ съ симъ объявляетъ объ имѣющемъ быть приѣмѣ въ академію, для желающихъ поступить въ оную.“ 2) По указу Святѣйшаго Синода отъ 29 апрѣля минувшаго года, за № 4, въ составъ Московскаго духовно-учебнаго округа входятъ слѣдующія семинаріи: Московская, Виѣанская, Владимірская, Нижегородская, Костромская, Вологодская, Ярославская, Пензенская, Тамбовская, Рязанская, Тульская, Орловская, Калужская и Смоленская. 3) По штату духовныхъ академій для каждаго курса Академіи положено по 45 казенныхъ вакансій.

Опредѣлили: 1) Въ составъ новаго академическаго курса вызвать на казенный счетъ воспитанниковъ изъ семинарій: Московской 3, Виѣанской 3, Владимірской, Нижегородской, Костромской, Вологодской, Ярославской, Пензенской, Тамбовской, Рязанской, Тульской, Орловской, Калужской и Смоленской по 2 воспитанника изъ каждой, всего 30 воспитанниковъ, а остальные 15 вакансій предоставить волонтерамъ. 2) Предназначеніе сіе



представить установленнымъ порядкомъ на благоусмотрѣніе и утвержденіе Святѣйшаго Синода. 3) Объявляемъ быть пріемъ въ Академію для желающихъ поступить въ оную въ качествѣ волонтеровъ напечатать объявленія въ Московскихъ Вѣдомостяхъ и Церковномъ Вѣстникѣ. 4) Устные испытанія произвести въ началѣ слѣдующаго учебнаго года по священному Писанію Ветхаго и Новаго Завета, догматическому богословію и церковной исторіи общей и русской; для письменныхъ упражненій назначить два сочиненія по богословскимъ предметамъ и одно литературное.

На семь журналѣ резолюція Его Высокопреосвященства: „1885 г. февр. 28. Утверждается“.

### 6 марта 1885 года.

Присутствовали, подъ предсѣдательствомъ ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова, члены Совѣта Академіи, кромѣ профессоровъ Е. Голубинскаго, В. Ключевскаго, Ал. Смирнова и И. Мансветова.

Слушали: I Отношеніе Канцеляріи г. Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода, отъ 23 февраля, за № 831: „По утвержденнымъ г. Синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ, 14 текущаго февраля, докладамъ Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ, кандидаты Московской Духовной Академіи, Владиміръ Недумовъ и Стефанъ Звѣревъ—опредѣлены помощниками инспекторовъ въ духовныя семинаріи, первый въ Черниговскую, а послѣдній въ Рязанскую, а кандидатъ той же Академіи Михаилъ Лебедевъ—учителемъ по русскому языку въ Сѣвское духовное училище.“

II. Отношеніе той же Канцеляріи, отъ 14 февраля, за № 677: „По утвержденному г. Синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ докладу Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ, кандидатъ Московской Духовной Академіи Петръ

**Киструсскій** опредѣленъ помощникомъ инспектора въ Кавказскую духовную семинарію.“

Къ сему Канцелярія присовокупляетъ, что объ ассигнованіи поименованнымъ кандидатамъ слѣдующихъ имъ по положенію денегъ сообщено Хозяйственному Управленію при Святѣйшемъ Синодѣ.

**С п р а в к а:** По распоряженію о. ректора Академіи было сообщено означеннымъ кандидатамъ о состоявшемся относительно ихъ распоряженіи высшаго Начальства.

**О п р е д ѣ л и л и:** Препроводить документы назначенныхъ на службу кандидатовъ въ мѣста ихъ службы.

**III.** Отношеніе Московской духовной консисторіи, отъ 18 февраля, за № 767: „Указомъ Святѣйшаго Синода, отъ 28 минушаго января, за № 363, дано знать, что на вакантную должность инспектора въ Виѣанской духовной семинаріи назначенъ состоящій при Московской Духовной Академіи, кандидатъ оной, **іеромонахъ Петръ.**“

**О п р е д ѣ л и л и:** Выслать въ правленіе Виѣанской духовной семинаріи кандидатскій дипломъ іеромонаха Петра вмѣстѣ съ прочими документами.

**IV.** Письмо, на имя о. ректора Академіи, протоіерея П. А. Преображенскаго: „Получивъ отъ Совѣта Академіи дипломъ на званіе почетнаго члена, считаю долгомъ своимъ принести вашему высокопреподобію за ваше содѣйствіе къ удостоенію меня такой чести мою глубочайшую благодарность.“

**О п р е д ѣ л и л и:** Принять къ свѣдѣнію.

**V.** Вѣдомость ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова, о пропущенныхъ наставниками лекціяхъ въ минушемъ февралѣ мѣсяцѣ, по коей значится, что изъ наставниковъ Академіи опустили лекціи по болѣзни: профессоры Н. Субботинъ 2 лекціи, Д. Касицынъ 4 лекціи, доцентъ Н. Заозерскій 3 лекціи, лекторы-англійскаго языка Ингельсонъ и французскаго Э. Кервовъ, по 4 лекціи.

Экстраординарный профессор И. Мансветовъ не читалъ лекцій въ теченіе всего февраля по той же причинѣ.

Опредѣлили: Вѣдомость напечатать вмѣстѣ съ журналами Совѣта.

VI. Представленный во исполненіе опредѣленія Совѣта Академіи, отъ 15 февраля текущаго года, ординарнымъ профессоромъ В. Кудрявцевымъ отзывъ о сочиненіи исправл. д. доцента Митрофана Муретова, подъ заглавіемъ: „Философія Филона Александрійскаго въ отношеніи къ ученію I. Богослова о Логосѣ“. Москва, 1885 г.

VII. Докладъ секретаря Совѣта М. Фивейскаго, что исправл. д. доцента М. Муретовъ представилъ, на основаніи § 32 положенія объ испытаніяхъ на ученныя степени 1874 года, 50 экземпляровъ своей диссертациі.

Опредѣлили: 1) Допустить исправл. д. доцента М. Муретова къ защищенію его диссертациі на степень магистра. 2) Предоставить ректору Академіи, по соглашенію съ магистрантомъ, назначить день для коллоквиума и пригласить къ участию въ немъ стороннихъ лицъ. 3) Назначить экстраординарнаго профессора Ан. Смирнова и исправл. д. доцента М. Остроумова официальными оппонентами. 4) На приведеніе въ исполненіе сего опредѣленія просить Архипастырскаго соизволенія Его Высокопреосвященства, при чемъ представить Его Высокопреосвященству экземпляръ сочиненія испр. должн. д. М. Муретова.

VIII. Отношеніе ректора С.-Петербургскаго Императорскаго Университета, отъ 26 февраля, за № 348, съ просьбою выслать въ университетъ рукописную кормчую книгу (съ номоканономъ Схоластика), № 54 по каталогу библіотеки, для ученыхъ занятій профессора университета протоіерея М. И. Горчакова на опредѣленный срокъ.

IX. Отношеніе Императорской Академіи Наукъ отъ 28 февраля, за № 38, съ просьбою выслать въ Акаде-

мію рукопись № 8 (100) „Криница“ или „Временникъ“ Георгія Амартола срокомъ на три мѣсяца.

Справка: Означенныхъ рукописей въ библіотекѣ Московской Духовной Академіи не имѣется.

Опредѣлили: Увѣдомить о семъ ректора С.-Петербургскаго Университета и Императорскую Академію Наукъ.

X. Отношеніе г. прокурора Московской Святѣйшаго Синода Конторы, отъ 22 февраля, за № 520: „Въ дополненіе къ отношенію отъ 16 числа сего февраля, за № 56, имѣю честь покорнѣйше просить Совѣтъ Московской Духовной Академіи увѣдомить меня, греческія или славянскія рукописи нужны для занятій исправл. д. доцента Академіи І. Татарскаго, такъ какъ въ Московской Синодальной Библіотекѣ есть рукописи греческія и славянскія подъ №№ 286 и 396.“

Справка: Отношеніемъ отъ 27 февраля за № 83 о. ректоръ Академіи увѣдомилъ г. прокурора Московской Святѣйшаго Синода Конторы, что для занятій исправл. д. доцента Академіи І. Татарскаго требуются славянскія рукописи.

XI. Отношеніе его же о томъ, что имъ получена при отношеніи отъ 14 февраля, за № 45, рукопись „Юрьевское Евангеліе“ и по осмотру оказалась въ цѣлости.

Справка: Означенная рукопись требовалась для учебныхъ занятій экстраординарнаго профессора Гр. Воскресенскаго и была прислана въ Академію срокомъ до 15 минувшаго февраля.

Опредѣлили: Принять къ свѣдѣнію.

XII. Записки профессоровъ А. Лебедева, Гр. Воскресенскаго и П. Цвѣткова о выпискѣ книгъ, которыя они считаютъ нужнымъ приобрѣсти для академической библіотеки.

Опредѣлили: Поручить библіотекарю Академіи Е. Троицкому выписать означенныя въ запискахъ книги и о послѣдующемъ представить Правленію Академіи.

XIII. Отношеніе Совѣта Кіевской Духовной Академіи при коемъ препровождено по экземпляру: 1) магистерской диссертациі доцента Кіевской Духовной Академіи Ѡ. Орнатскаго подъ заглавіемъ „Ученіе Шлейермахера о религіи,“ 2) двухъ брошюръ, содержащихъ въ себѣ „Рѣчь“ и „Отчетъ,“ составленные къ годичному собранію Кіевской Духовной Академіи 28 сентября 1884 года и 3) протоколовъ Совѣта Кіевской Духовной Академіи за 1883/4 учебный годъ.

XIV. Отношеніе Совѣта С.-Петербургскаго Императорскаго Университета, при коемъ препровожденъ экземпляръ третьей книжки Юридической бібліотеки, издаваемой Юридическимъ факультетомъ С.-Петербургскаго Университета.

XV. Представленіе бібліотекаря Академіи Е. Троицкаго о пожертвованіяхъ въ академическую бібліотеку отъ слѣдующихъ лицъ: 1) Преосвященнаго Іоанна, настоятеля Симонова монастыря въ Москвѣ: а) *Uden: Geschichte der Congregationalisten in Neu—England bis zu den Erweckungen um das Jahr 1740;* б) *Waddington: Congregational History 1567—1700, 1700—1800. vol. I—II.* в) *Wilberforce: History of the protestant episcopal Churches in America;* г) *Robinson: Miscellaneous works I. 1—4.* д) Изъ исторій религіозныхъ сектъ въ Америкѣ, вып. V, въ 5 экз. 2) Н. Ѡ. Каптерева; „Характеръ отношеній Россіи къ Православному Востоку въ XVI и XVII вв.“ 3) Студента IV курса П. Скабовскаго: „Крестьянинъ Іовъ Ивановичъ Шумовъ и его просвѣтительная дѣятельность въ кругу своихъ поселянъ“ составилъ свящ. А. Бобровъ.

О п р е д ѣ л и л и: Благодарить жертвователей.

XVI. Отчетъ Московскаго Комитета для цензуры духовныхъ книгъ о сочиненіяхъ и картинахъ, рассмотрѣнныхъ Комитетомъ въ теченіе января сего года.

О п р е д ѣ л и л и: Отчетъ представить на благоусмотрѣніе Его Высокопреосвященства.

XVII. Отношенія правленій: Курской духовной семинаріи о полученіи документовъ назначеннаго на службу въ оную семинарію кандидата Московской Духовной Академіи Сергѣя Кроткова; Кіевской духовной семинаріи — о полученіи документовъ кандидата А. Ванчакова.

Опредѣлили: Принять къ свѣдѣнію.

XVIII. Прошенія студентовъ IV курса Академіи Александра Малыгина и Андрея Дружинина о выдачѣ имъ ихъ кандидатскихъ сочиненій срокомъ на три мѣсяца.

Опредѣлили: Выдать просителямъ ихъ кандидатскія сочиненія на указанный ими срокъ.

XIX. Отзывы о сочиненіяхъ наставниковъ Московской Духовной Академіи, которыя на основаніи утвержденного Святѣйшимъ Синодомъ положенія о преміяхъ покойнаго митрополита московскаго Макарія могутъ быть допущены къ соисканію означенныхъ премій.

1) Отзывъ ординарнаго профессора Академіи В. Кудрявцева о сочиненіи доцента Академіи И. Корсунскаго „Новозавѣтное толкованіе Ветхаго Завѣта“, Москва, 1885 года: „Сочиненіе г. Корсунскаго, излагать содержаніе котораго, по извѣстности его членамъ Совѣта, почитаю излишнимъ, состоитъ въ тѣсной связи съ магистерскою его диссертациею: „Иудейское толкованіе Ветхаго Завѣта,“ 1882 г. Можно даже сказать, что эта диссертация составляетъ подготовительную работу для настоящаго сочиненія, такъ какъ служить къ разъясненію отношенія, въ какомъ находится толкованіе Ветхаго Завѣта у новозавѣтныхъ писателей къ современному имъ іудейскому экзегесу, и приводитъ къ мысли о самостоятельности и независимости его отъ послѣдняго. Нѣтъ нужды говорить о важности предмета изслѣдованія, избраннаго авторомъ, такъ какъ вопросъ о толкованіи Ветхаго Завѣта въ Новомъ, несмотря на многочисленные труды западныхъ ученыхъ для его разрѣшенія, по справедливому замѣчанію одного изъ нихъ (г.

Шульца), и до сихъ поръ „остается все еще спорнымъ“ (стр. 5). Сочиненіе г. Корсунскаго представляетъ первый самостоятельный и удачный опытъ разрѣшенія этого вопроса съ православной точки зрѣнія. Для этого труда онъ не имѣлъ никакихъ прямыхъ пособій въ нашей богословской литературѣ, такъ какъ въ ней до сихъ поръ не встрѣчалось еще спеціальнаго изслѣдованія о новозавѣтномъ толкованіи Ветхаго Завѣта (стр. 6. пр. к.). Въ своемъ сочиненіи онъ представилъ намъ полное и основательное разъясненіе всѣхъ встрѣчающихся у новозавѣтныхъ писателей мѣстъ ветхозавѣтныхъ. Трудъ автора показываетъ внимательное изученіе священнаго Писанія, обширное знакомство съ истолковательными писаніями св. отцевъ и учителей церкви и съ трудами иностранныхъ ученыхъ, занимавшихся изслѣдованіемъ того же вопроса, и значительную филологическую эрудицію. О степени внимательности отношенія автора къ своему дѣлу свидѣтельствуеетъ уже то, что для подтвержденія своихъ толкованій частныхъ мѣстъ ветхозавѣтныхъ писаній, онъ, не ограничиваясь свидѣтельствами отеческими, часто приводитъ различныя мѣста изъ богослужебныхъ книгъ православной церкви, въ которыхъ содержатся указанія на ветхозавѣтныя пророчества о лицѣ Иисуса Христа. Въ виду указанныхъ достоинствъ сочиненія г. Корсунскаго считаю долгомъ рекомендовать его Совѣту, какъ вполне заслуживающее полной преміи митрополита Макарія“.

2) Отзывъ ординарнаго профессора А. Лебедева о сочиненіи экстраординарнаго профессора Н. Каптерева: „Имѣю честь представить на соисканіе полной преміи имени покойнаго митрополита московскаго Макарія недавно вышедшее сочиненіе Н. Θ. Каптерева подъ заглавіемъ: „Характеръ отношеній Россіи къ Православному Востоку въ XVI и XVII вѣкахъ“ (М. 1885). Боль-

шое по объему сочиненіе г. Каптерева отличается слѣдующими достоинствами: оно обстоятельно изслѣдуетъ вопросъ доселѣ мало затронутый въ русской литературѣ. Оно написано по архивнымъ документамъ, собраніе и обработка которыхъ требовали отъ автора многолѣтняго и усидчиваго труда. Оно составляетъ важное по собіе не только для изучающихъ русскую церковную исторію, но и христіанскую исторію Востока. О внутреннемъ состояніи Восточной церкви XVI и XVII вѣковъ наука такъ мало знаетъ, что извѣстія, добытыя авторомъ и касающіяся этихъ вѣковъ, слѣдуетъ признать вполне драгоцѣнными. Въ читателѣ сочиненіе возбуждаетъ глубокій интересъ какъ цѣльностью взгляда, проведеннаго чрезъ всю книгу, такъ и богатствомъ фактической аргументаціи“.

3) Отзывъ экстраординарнаго профессора Андрея Смирнова о сочиненіи профессора А. Лебедева: „Честь имѣю предложить Совѣту Академіи сочиненіе профессора церковной исторіи Алексѣя Лебедева вышедшее въ настоящемъ году отдѣльною книгою (1—420) подъ заглавіемъ: „Эпоха гоненій на христіанъ и утверженіе христіанства въ греко-римскомъ мірѣ при Константинѣ Великомъ,“ какъ такое, которое по моему мнѣнію вполне заслуживаетъ того, чтобы быть удостоеннымъ полной преміи. Въ своемъ сочиненіи авторъ даетъ читателю отчетливое представленіе о томъ, по какимъ причинамъ христіанство не было дружелюбно, или по крайней мѣрѣ снисходительно, принято въ римской имперіи, дозволявшей свободу разнообразныхъ культовъ, насколько тяжки были въ извѣстную пору гоненія на христіанъ и какъ они мало по малу достигли того, что ихъ религія стала господствующею. Чистый языкъ въ сочиненіи, умѣнье автора соблюсти мѣру—такъ чтобы не сказать лишняго и не обойти молчаніемъ того, о чемъ слѣдуетъ сказать, даютъ автору право быть претендентомъ на премію“.



ветхозавѣтныхъ преобразованіяхъ), *егоже*, ц. съ пер. 1 р. 25 к. 5) Филологическія замѣчанія о языкѣ новозавѣтномъ въ сличеніи съ классическимъ при чтеніи посланія Ап. Павла къ Ефесеямы, *егоже*, ц. съ пер. 1 р. 50 к. 6) Сборникъ, изданный по случаю празднованія 50-лѣтія М. Д. Академіи, ц. съ пер. 1 р. 7) Матеріалы для исторіи раскола за первое время его существованія. Томы 1-й, 2-й и 3-й, цѣна за каждый 2 р. 50 к. безъ перес. Томъ 4-й ц. 2 р. безъ пер. Т. 5-й ц. 2 р. 50 к. безъ пер. Том. 6. ц. безъ пер. 2 р. (на пересылку каждаго тома прилагается плата за два фунта). 8) Братское Слово за 1876 (4 кн.) ц. безъ пер. 3 р. 50 к., съ пер. 4 р. 9) Иеросхимонаха Іоанна сказаніе о обращеніи раскольниковъ заволжскихъ, ц. безъ пер. 75 к., съ пер. 1 р. 10) Церковный судъ въ первые вѣка христіанства. *Н. Заозерскаго*, ц. съ пер. 1 р. 75 к. 11) Древній Славянскій переводъ Апостола и его судьбы до XV. в *Григорія Воскресенскаго*, ц. съ пер. 1 р. 50 к. 12) Жизнь Св. Аѳанасія Александрійскаго, ц. съ пер. 50 к. 13) О тайнствѣ мвропомазанія; ц. съ пер. 50 к. 14) О поведеніи древнихъ христіанъ во дни воскресныя и праздничныя; ц. съ пер. 20 к. 15) Св. Левъ, папа римскій; ц. съ пер. 30 к. 16) О Божествѣ Сына Божія; ц. съ пер. 20 к. 17) Св. Тихонъ, епископъ Воронежскій; ц. съ пер. 50 к. 18) О поведеніи первенствующихъ христіанъ въ отношеніи къ язычникамъ; ц. съ пер. 40 к. 19) О Владыкѣ Израилевомъ; ц. съ пер. 10 к. 20) Объясненіе 14 ст. 7 гл. пророка Исаія; ц. съ пер. 10 к. 21) Объ Антихриствѣ; ц. съ пер. 40 к. 22) Объ образѣ дѣйствованія православныхъ государей Греко-римскихъ въ IV, V и VI вв. въ пользу церкви противъ еретиковъ и раскольниковъ; ц. съ пер. 30 к. 23) Исторія русской церкви. *Е. Голубинскаго*. Томъ 1. Періодъ 1. Кіевскій, или домонгольскій. Первая половина тома; ц. безъ пер. 4 р. 50 к., съ пер. 5 р. Вторая половина тома,—цѣна таже.—24) Реформація въ Англіи. *В. Соколова*. Ц. 2 р., съ пер. 2 р. 50. 25) Очерки развитія протестантской церковно исторической науки въ Германіи. *А. Лебедева*. Ц. 1 р. 50 к., съ пер. 1 р. 75 к. 26) Современное состояніе вопроса о значеніи расовыхъ особенностей Семитовъ, Хамитовъ и Іафетитовъ въ дѣлѣ религіознаго развитія этихъ трехъ группъ народовъ. *А. Буляева*. Ц. 1 р. 75 к., съ пер. 2 р. 27) Любовь Божественная. Опытъ раскрытія главнѣйшихъ христіанскихъ догматовъ изъ начала Любви Божественной. Изд. 2-е, исправленное и значительно дополненное. *Его же*. Ц. 2 р., съ пересылкою 2 р. 25 коп. 28) Изъ Исторіи вселенскихъ Соборовъ IV и V вѣковъ (критическіе очерки) *А. Лебедева*. Ц. съ пер. 1 р. 50 к. 29) Согласно ли съ Евангеліемъ дѣйствовали и учили Лютеръ? Прот. *Флоринскаго*. Ц. 15 к. 30) Митрополитъ Кириакъ въ его литургической дѣятельности. *И. Мансветова*. Ц. съ пер. 1 р. 50 к. 31) Списки студентовъ Московской Духовной Академіи (1814—1870). Ц. съ пер. 50 коп. 32) Иудейское толкованіе Ветхаго Завѣта. *И. Корсунскаго*. Ц. 1 р. 50 к. съ пер. 33) Новозавѣтное толкованіе Ветхаго завѣта. Москва, 1885. *Его же*. Ц. 1 р. 50 к. 34) Исторія Евангельская и Церкви Апостольской (Академическія лекціи А. В. Горскаго). Ц. 3 р. съ перес. 35) Эпоха гоненій на христіанъ и утвержденіе христіанства въ греко-римскомъ мірѣ при Константинѣ Великомъ. *А. Лебедева*. Ц. съ пер. 2 р.—36) Указатель къ Твореніямъ св. Отцевъ и къ прибавленіямъ духовнаго содержанія за 20 лѣтъ, ц. съ пер. 30 к. 37) Систематическій каталогъ книгъ бібліотеки М. Д. Академіи. Два выпуска. Цѣна каждаго по одному рублю съ перес.

# СОДЕРЖАНІЕ.

## ТВОРЕНІЯ СВ. КИРИЛЛА АЛЕКСАНДРІЙСКАГО.

	Стр.
Книга семнадцатая. О святыхъ праздникахъ.....	233

## П Р И Б А В Л Е Н І Я .

Грѣхъ, его происхожденіе, сущность и слѣдствія. <i>В. Вел- тислова</i> .....	3
Письма Филарета, Архіепископа черниговскаго, къ А. В. Горскому.....	92
Слово въ день тысячелѣтія блаженной кончины св. Меодія, Архіепископа Моравскаго, просвѣтителя Славянъ. <i>А. Шостъ- на</i> .....	147
Святые Константинъ и Меодій, первоучители Славянскіе. <i>Е. Голубинскаго</i> .....	160
Тысячелѣтіе памяти св. Меодія, архіепископа моравскаго, просвѣтителя Славянъ (885—1885 гг., 6 апрѣля). <i>Г. Вос- кресенскаго</i> .....	229
Христіанство и исламъ <i>Василія Соколовъ</i> .....	253
Издѣдованія современныхъ нѣмецкихъ ученыхъ по части исторіографіи древней церкви. <i>А. Л.</i> .....	305
Систематическій каталогъ книгъ библіотеки Моск. Духовн. Академіи. <i>И. Корсунскаго</i> .....	321
Журналы Совѣта М. Д. Академіи.....	3

# СОДЕРЖАНІЕ

## ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ ЧАСТИ

### ПРИВАВЛЕНІЙ

### КЪ ТВОРЕНІЯМЪ СВ. ОТЦЕВЪ,

	Стр.
Грѣхъ, его происхожденіе, сущность и слѣдствія. <i>В. Велтистова</i> .....	3
Письма Филарета, архіепископа Черныговскаго къ <i>А. В. Горскому</i> .....	92.400
О постахъ православной и восточной Церкви. <i>И.</i> <i>Мансветова</i> .....	335
Слово въ день тысячелѣтія блаженной кончины Ме- еодія, архіепископа Моравскаго. <i>А. Шостына</i> .	147
Святые Константинъ и Меодій. <i>Е. Голубинскаго</i> .	160
Тысячелѣтіе памяти св. Меодія, архіепископа Мо- равскаго. <i>Г. Воскресенскаго</i> .....	239
Христіанство и Исламъ. <i>В. Соколова</i> .....	253
Симеонъ Полоцкій. <i>Г. Татарскаго</i> .....	533
Исслѣдованія современныхъ нѣмецкихъ ученыхъ по части исторіографіи древней церкви. <i>А. Лебедева</i> .	305
Новости иностранной церковной-исторической лите- ратуры. <i>А. Лебедева</i> .....	596

## О постахъ православной восточной церкви.

Большая часть сочиненій, занимающихся изслѣдованіемъ о христіанскихъ постахъ, разсматриваетъ это учрежденіе за первыя времена его существованія и имѣетъ дѣло лишь съ зачатками той сложной системы, которая установилась впоследствии и заняла опредѣленное мѣсто въ составѣ церковнаго года. Обратитъ вниманіе на эту послѣднюю сторону дѣла и разяснить ее исторически составляетъ задачу, весьма важную какъ вообще по своему содержанію, такъ и особенно по отношенію къ практикѣ греко-восточной церкви и ея литургическимъ учрежденіямъ. При такой постановкѣ вопроса изслѣдователю приходится считаться съ иного рода источниками, чѣмъ тѣ, которыми располагали историки первоначальной эпохи этого учрежденія, и преслѣдовать инныя цѣли. Тамъ имѣли въ виду разяснить основанія христіанскихъ постовъ, какъ извѣстнаго явленія церковной жизни, доказать ихъ право на существованіе и установить обще-обязательное значеніе. Намъ нѣтъ нужды имѣть дѣло съ этими вопросами и пускаться въ разясненіе историческихъ основъ этого учрежденія: наша цѣль—прослѣдить его судьбу на христіанскомъ востокѣ въ такъ-называемую византійскую эпоху и выяснить его положеніе въ практикѣ греко-русской церкви. Перво-христіанской эпохи мы будемъ касаться лишь на-

столько, насколько это нужно, чтобы привести въ связь позднѣйшую церковную практику съ первоначальной и опредѣлить исходный пунктъ правилъ и обычаевъ относительно поста въ церковныхъ уставахъ. Что касается источниковъ, которыми мы будемъ пользоваться, то большинство ихъ относится къ византійской церковной литературѣ и къ произведеніямъ литургическаго содержанія. Въ ряду этихъ послѣднихъ наиболѣе видное мѣсто займутъ греческіе типики съ богатымъ запасомъ заключающихся въ нихъ свѣдѣній о постахъ и способѣ ихъ провозженія, а затѣмъ и другія церковно-служебныя книги и сборники.

## 1.

### Обзоръ источниковъ.

Въ первые четыре вѣка обще-обязательными и обще-распространенными постами у христіанъ были: постъ предпасхальный, сначала въ составѣ одной недѣли, или даже нѣсколькихъ дней передъ пасхою (*πᾶσα σταυρώσιμος*), а потомъ — въ объемѣ шести или семи недѣль, близко подходившій къ числу сорока дней; затѣмъ среда и пятница каждой недѣли, какъ дни стояній (*dies stationum*), т. е. усиленной молитвы и воздержанія. Къ менѣе извѣстнымъ принадлежали: постъ, слѣдовавшій за пятидесятницею и продолжавшійся одну недѣлю, постъ передъ праздникомъ Богоявленія, а въ тѣхъ мѣстностяхъ, гдѣ отдѣльно отъ него праздновался день рождества Христова, — постъ предъ-рождественскій неизвѣстной продолжительности, — и вообще въ кануны большихъ праздниковъ. Кромѣ того, было въ обычаѣ держать постъ передъ принятіемъ крещенія, лицамъ подвергавшимся покаянію и въ особенныхъ случаяхъ по назначенію цер-

ковной власти. Въ теченіе четырехъ слѣдующихъ вѣковъ, до появленія первыхъ краткихъ записей устава, число главныхъ постовъ остается безъ перемѣны, но увеличивается цифра постовъ канунныхъ вмѣстѣ съ увеличеніемъ числа праздниковъ, и появляются первые слѣды поста успенскаго. Анастасій Синаитъ упоминаетъ о трехъ годовыхъ постахъ, учрежденныхъ по образцу трехъ главныхъ постовъ іудейскихъ, и, какъ мы увидимъ далѣе, имѣетъ въ виду посты: великій, рождественскій и св. Апостоловъ. У западныхъ писателей того времени, начиная съ Льва Великаго, упоминается о четырехъ годовыхъ постахъ „*jejunia quatuor temporum*“, примѣнительно къ четыремъ временамъ года и согласно четыремъ постамъ послѣ-плѣннымъ. Имѣются указанія на существованіе недѣли предпостной, — соотвѣтствующей нашей сырной — и на обычай поститься въ субботу и понедѣльникъ. Въ монашескомъ быту постныхъ дней было больше, а самый постъ строже и продолжительнѣе. Строго говоря, восточные монахи держали постъ круглый годъ, за исключеніемъ субботы и воскресенья, дней праздничныхъ и періода пятидесятницы. Изъ устава Венедикта Нурсійскаго видно, что у западныхъ монаховъ все время отъ начала сентября до великаго поста считалось постнымъ, и говѣніе продолжалось до 9-го часа. Василиій Великій, опредѣляя въ этомъ отношеніи разницу между подвижниками и мірянами, говоритъ, что первые ѣдятъ одинъ разъ въ сутки, а мірскіе люди по два и по три раза. Египетскіе монахи, по словамъ Кассіана, держали постъ пять дней въ недѣлю и поступали такимъ образомъ не въ четырехдесятницу только, но постоянно, круглый годъ. Въ виду этого постоянного воздержанія нѣкоторые высказывали даже такую мысль, что для аскетовъ необязательно соблюденіе общецерковныхъ постовъ, такъ какъ они постятся круг-

мый годъ и, постоянно лишая себя пищи, „*advent stationem jejunii absque ulla disceptatione laxare. Non enim ab iis decimarum exiguitas mutilatur, qui omnia sua secum Domino pariter obtulerunt...* Наc lege, qui justus est atqve perfectus, non tenetur, nec exigui hujus canonis subjectioni contentus est“. (Patr. Gr. Ser. lat. T. 49. Opp. Cassiani p. 1208.) Такого же мнѣнія держался и Теофилъ Антиохійскій, отрицая абсолютную обязательность срочныхъ постовъ и предоставляя ихъ соблюденіе свободѣ и расположенію каждаго. А Кассіанъ, отправляясь отъ этой мысли, передаетъ такое мнѣніе египетскихъ монаховъ, что ни Спаситель, ни Апостолы не учреждали постовъ, признавая соблюденіе воздержанія нравственно обязательнымъ для каждаго, и что они были установлены впоследствии, когда стали злоупотреблять этою свободою и пренебрегать исполненіемъ поста.

Вотъ все главное, что мы имѣемъ относительно постовъ въ церковной литературѣ до появленія письменныхъ уставовъ. Свѣдѣнія эти не отличаются полнотою, имѣютъ отрывочный характеръ, въ большинствѣ случаевъ дѣлаются мимоходомъ и, за исключеніемъ развѣ Апостольскихъ Постановленій, излагаются отрывочно, а не въ цѣльномъ, послѣдовательномъ очеркѣ. Всего болѣе церковные писатели занимались разьясненіемъ поста св. четыредесятницы, и на его долю выпадаетъ наибольшее число историческихъ данныхъ и даже нѣсколько отдѣльныхъ трактатовъ. Ему посвящаютъ цѣлую главу Апостольскія Постановленія, о времени разрѣшенія пасхальнаго поста есть посланіе Діонисія Александрійскаго къ Василиду. Кассіанъ разсуждаетъ о продолжительности великаго поста на востокѣ и западѣ, равно какъ и авва Дорофей. Анастасій Синаитъ (Quaest. 64)— о трехъ годовыхъ постахъ, Іоаннъ Дамаскинъ, или

другой какой составитель трактата „de sacris jejunis“ — о недѣлѣ предпостной, о провозженіи и службѣ великой четыредесятницы вмѣстѣ со страстною седмицею. Не говоримъ объ извѣстіяхъ болѣе краткихъ. При всей своей исторической цѣнности, какъ тѣ, такъ и другія не даютъ полнаго представленія о положеніи тогдашнихъ постовъ въ составѣ церковнаго года, объ ихъ продолжительности и способѣ пощенія, равно какъ и объ особенностяхъ литургическихъ. Всѣ эти пробѣлы пополняются письменными уставами, и съ нихъ-то начинается сравнительно полная и обстоятельная исторія этого учрежденія; по нимъ можно слѣдить за постепеннымъ развитіемъ правилъ о постѣ, изучать ихъ мѣстные отгѣнки и отчасти тѣ условія, при которыхъ они складывались въ томъ или другомъ видѣ. Но къ сожалѣнію, эту исторію можно вести по уставамъ только съ ея середины, такъ какъ самыя раннія записи этого рода дошли до насъ отъ IX—X в. и застаютъ это учрежденіе сложившимся въ своихъ главныхъ сторонахъ. Рядомъ съ уставами правила о постахъ заносятся и въ другія служебныя книги — преимущественно тріоди, евхологіи и часословы. Въ этихъ источникахъ содержатся большею частію извлеченія изъ уставовъ съ нѣкоторыми дополненіями и особенностями, впрочемъ весьма незначительными.

Гораздо болѣе даютъ въ этомъ отношеніи статьи по литургическимъ вопросамъ изъ общей церковной литературы того времени, къ которымъ мы относимъ сочиненія писателей литургистовъ и канонистовъ. По нѣкоторымъ вопросамъ они представляютъ осмысленіе тогдашней церковной дисциплины и выясняютъ основанія, по которымъ извѣстныя ея стороны существовали въ той, а не другой формѣ. То, что на практикѣ являлось въ извѣстномъ видѣ, какъ



установившійся фактъ, они старались мотивировать, подвести къ известной нормѣ и обосновать на почвѣ историческихъ или догматическихъ доводовъ. Нѣкоторыя изъ этихъ сочиненій служили отвѣтомъ на затруднительные вопросы церковной практики и прокладывали путь къ ихъ рѣшенію въ известномъ, болѣе удовлетворительномъ смыслѣ, содѣйствуя тѣмъ самымъ ихъ разработкѣ въ уставѣ и установкѣ на практикѣ. Въ виду такого положительнаго значенія эти статьи, правила и рѣшенія получали руководительный характеръ и были вносимы въ уставъ въ качествѣ обязательныхъ постановленій, тѣмъ болѣе, что нѣкоторыя изъ нихъ исходили отъ лицъ авторитетныхъ, каковы напр. патріархи и лица опытные въ законовѣдѣніи. Находясь въ тѣсной связи съ состояніемъ тогдашняго устава и выражаемою имъ практикою, они въ свою очередь дѣйствовали на его обработку, выясняя и дополняя главныя направленія въ области послѣдняго. Мы перечислимъ и сдѣлаемъ оцѣнку главныхъ изъ этихъ источниковъ.

1. *Поученія и письма Θεодора Студита*. Они не имѣютъ специально литургическаго содержанія и относятся къ нашему предмету лишь стороною. Известно, что часть оглашеній преп. Θεодора была составлена примѣнительно къ порядку тріоднаго года, захватывая и недѣли приготовительныя къ посту. Кромѣ того — какъ въ оглашеніяхъ, такъ и письмахъ содержатся свѣдѣнія о постѣ четыредесятницы и недѣляхъ ей предшествующихъ, о постѣ св. Апостоловъ, также среды и пятка. Всѣ эти свѣдѣнія, важныя въ качествѣ матеріала вообще, имѣютъ особенное значеніе для характеристики студійскаго устава, дополняя и разъясняя заключающіяся въ немъ свѣдѣнія о постахъ и праздникахъ. Въ нихъ высказывается взглядъ одного изъ известнѣйшихъ церков-

ныхъ дѣятелей на цѣль поста, на его мѣру и исполненіе. Передавая въ извѣстной степени практику студійскаго монастыря, эти указанія имѣютъ большею частію мѣстный характеръ, но, благодаря авторитету преп. Теодора, съ распространеніемъ студійскаго устава они получали болѣе широкое примѣненіе и были вноси-мы въ уставъ въ качествѣ руководительнаго и обяза-тельнаго правила. Что же касается до ссылокъ на каноны Теодора Студита, то онѣ относятся не къ произведеніямъ самого Студита и его безспорнымъ сочиненіямъ, а къ извѣстному съ его именемъ уста-ву въ краткой и позднѣйшей (подробной) его обра-боткѣ. Издаваемое съ именемъ Теодора Студита сочиненіе подъ заглавіемъ „*διδασκαλία χρονική*“ также не принадлежитъ ему и по крайней мѣрѣ въ той редак-ціи, какъ читается у Миня, (Patr. 199 р. 1683) заключаетъ много подробностей, относящихся къ эпохѣ устава іерусалимскаго. (Ср. Митр. Кипр. въ его литург. дѣят. стр. 171—172).

2. *Сочиненія Никона Черногорца*. Для нашей за-дачи это источникъ чрезвычайно цѣнный. Онъ за-ключаетъ весьма много данныхъ о состояніи постовъ на востокѣ въ XI вѣкѣ и даетъ сводъ извѣстій объ этомъ предметѣ изъ древнихъ церковныхъ писате-лей и изъ разныхъ уставовъ. Далѣе они важны по своему вліянію на судьбу церковнаго устава въ дисциплинарной его части и по тѣмъ сужденіямъ, которыя въ нихъ проводятся по вопросу о постахъ, праздникахъ и ихъ взаимномъ отношеніи. Будучи по преимуществу компиляторомъ и собирателемъ данныхъ по разнымъ предметамъ церковной практи-ки, Никонъ Черногорецъ съ этой же стороны зая-вилъ себя и въ вопросѣ о постахъ. Этому предмету посвящено 57-ое слово пандектъ, въ которомъ со-браны и приведены извѣстія о постѣ изъ древнихъ

церковныхъ писателей, житій святыхъ, каноническихъ постановленій и другихъ церковныхъ источниковъ. Рядомъ съ историческою частію идутъ собственныя сужденія автора о постѣ успенскомъ, о праздникахъ преображенія Господня и срѣтенія, о постѣ воздвиженія и понедѣльника, о 12 дняхъ между праздниками рождества Христова и Богоявленія, выдержки изъ епитимійника, извѣстнаго съ именемъ Іоанна Постника, выписки о томъ же предметѣ изъ типиковъ студійскаго, іерусалимскаго и святогорскаго. Заканчивается эта глава перечнемъ праздниковъ на цѣлый годъ по разнымъ уставамъ и свѣдѣніями о недѣлѣ арцивуріевой или мясопустной <sup>1)</sup>.

Въ 1-мъ словѣ тактикава авторъ имѣетъ дѣло съ церковными порядками, установившимися на востокѣ относительно поста, и занимается преимущественно практическою стороною этого дѣла. Рядъ относящихся сюда статей начинается рубрикою: о ястіи и питіи количества и качества. Здѣсь рѣчь идетъ о порядкѣ за трапезою и о распредѣленіи пищи на круглый годъ въ посты и праздники. Собранны эти свѣдѣнія изъ разныхъ уставовъ, дополнены цитатами изъ церковныхъ писателей и снабжены по мѣстамъ соображеніями и разъясненіями автора. Если можно такъ выразиться, это—резюме, въ которомъ сведено все главное, чтò было выработано тогдашнимъ уставомъ относительно поста и праздниковъ. Далѣе слѣдуетъ назвать статью о постѣ Святыя Богородицы (успенскомъ) и перечень праздниковъ на

1) Нѣсколько статей подобнаго же содержанія находится и въ 58 словѣ. Въ 59—весьма важно разсужденіе о томъ, когда и по какимъ причинамъ можетъ быть разрѣшаемъ постъ среды и пятка на основаніи примѣровъ древнихъ подвижниковъ. Въ 61 словѣ содержатся выписки изъ аскетическихъ сочиненій Вас. Великаго.

цѣлый годъ (одного содержания съ 57 гл. пандектъ).

Во второмъ словѣ <sup>1)</sup> для нашей цѣли имѣютъ значеніе соображенія о постѣ наканунѣ дня успенія Б-цы и другихъ большихъ праздниковъ; въ третьемъ—правила о постѣ на круглый годъ для лицъ несущихъ епитимію изъ номоканона Іоанна Постника. Въ четвертомъ дано общее основаніе для рѣшенія вопроса объ отношеніи праздниковъ къ постами и высказано сужденіе о номоканонѣ Іоанна Постника. Извѣстное съ этимъ именемъ сочиненіе Никонъ не признаетъ подлиннымъ и находитъ его неудобнымъ для пользованія при наложеніи епитимій, по его крайней снисходительности. Въ шестомъ словѣ излагается краткій очеркъ постовъ и постныхъ дней съ указаніемъ историческихъ свидѣтельствъ о нихъ и способѣ ихъ провозженія. Десятое слово „къ вопросившему о постѣ Преславныя Богородицы“ сначала говоритъ объ этомъ постѣ, а потомъ разсуждаетъ объ отношеніи праздниковъ къ постами. 14-е слово относится къ нашему предмету только въ началѣ и по содержанию очень близко подходитъ къ слову шестому. Въ началѣ 19-го также говорится о постѣ успенскомъ, но это не есть что нибудь новое, а повтореніе вкратцѣ того, что было сказано по этому предмету выше. Въ 22 словѣ есть нѣсколько замѣчаній о времени разрѣшенія поста въ день пасхи. Въ 31 словѣ приводится извлеченіе изъ Александрійской хроники (лѣтописной книги) Евтихія о причинѣ установленія поста въ сырную недѣлю. Кое гдѣ разсѣяны свѣдѣнія о постахъ

---

<sup>1)</sup> Второе слово по счету слав сниска, собственно должно бы быть третье, но въ нашемъ спискѣ первыя два слова обозначены цифрою 1-ю вѣроятно потому, что второе слово и слѣдующія изложены въ формѣ писемъ.

и праздникахъ и въ другихъ мѣстахъ Никоновыхъ сочиленій, но они не имѣютъ особеннаго значенія и не заключаютъ ничего новаго сравнительно съ указанными мѣстами. Вообще же у Никона встрѣчается много повтореній: объ одномъ и томъ же предметѣ онъ говоритъ по нѣскольку разъ одно и тоже, иногда въ одинаковыхъ выраженіяхъ. Это зависѣло между прочимъ оттого, что ему, какъ лицу авторитетному, приходилось давать по одному и тому же вопросу отвѣты разнымъ лицамъ, и по необходимости повторять одни и тѣ же соображенія.

Послѣднія шесть словъ пандектъ нерѣдко переписывались отдѣльно и составляли особый сборникъ подъ слѣдующимъ заглавіемъ: „*μεγα βιβλίον περι ἑορτῶν καὶ τῶν ἐπιτηδίων καὶ τῶν μετὰ τῶν τε υἱσταίων.*“ Свѣдѣніе объ этомъ весьма любопытномъ извлеченіи, показывающемъ широкое практическое пользованіе правилами Никона Черногорца, сообщаетъ Питра, въ *Spicil Solesm IV* р. 571—574. По его словамъ, этотъ сборникъ весьма часто встрѣчается между греч. рукописями западныхъ библиотекъ <sup>1)</sup>, и перечень ихъ изъ одной Парижской библ. см. *ibid* р. 572 *not.* 1.

3. *Обличительное слово на Армянъ католикоса Исаака* — *Λόγος στήλιθευτικός κατὰ ἀρμενίων.* Къ какому времени относится этотъ документъ, и когда жилъ католикосъ Исаакъ—нѣтъ положительныхъ данныхъ. Фабрицій относитъ его къ половинѣ XII вѣка и находитъ указаніе на это слово въ ссылкѣ Θεορίана на слова благочестивѣйшаго епископа Исаака. Ссылка эта сдѣлана въ разговорѣ Θεορίана съ Нерсесомъ, около 1170 г. (*Fabr. Garl. Bibl. gr. XI* р.

<sup>1)</sup> *Magno numero omnium fere majorum bibliothecarum pluteos operant.*

123). Это мнѣніе повторено Галландомъ, а отсюда перепечатано въ предисловіи къ сочиненіямъ Исаака у Миня (Patr. с. comp. Т. 132 р. 1153 -- 54). Но на самомъ дѣлѣ Исаакъ слѣдуетъ отодвинуть по крайней мѣрѣ на столѣтіе раньше, потому что на него, только подъ именемъ Іоанна митрополита Никейскаго—ссылается Никонъ Черногорець въ своихъ разсужденіяхъ о постѣ успенскомъ. Для нашей цѣли важна собственно 14 глава перваго слова на Армянъ, гдѣ рѣчь идетъ о постѣ арцывуріевома (περί σαταμικῆς νηστείας τοῦ ἀρχιεπισκόπου) <sup>1)</sup> и, въ противность этому еретическому обычаю, перечисляются законные посты православныхъ. Далѣе замѣчательна статья о томъ же предметѣ въ 27 параграфѣ втораго слова на Армянъ. Вѣроятно, Исаакъ католикосъ, перешедши въ православіе, былъ принятъ въ составъ греческой іерархіи и получилъ каѳедру митрополита Никейскаго. Подъ этимъ именемъ онъ и цитруется у Никона, тогда какъ сочиненія его, для большей убѣдительности въ глазахъ армянъ, удержали имя католикоса Исаака.

4. Λόγος περί τῶν ἀγίων τριῶν τεσσαρακοστῶν, — извѣстное подъ именемъ Анастасія Синаита. Оно издано съ этимъ именемъ у Котелера въ III томѣ Monum. Eccl. gr. р. 425—431, а отсюда перепечатано въ синтагмѣ Ралли и Потли, Т. IV р. 580—584. Анастасію Синаиту приписываетъ это слово и Минъ, основываясь на надписяхъ его въ рукописяхъ и печатныхъ изданіяхъ (Patr. с. compl. t. 99 р. 1693. Nott. ad. Διδασκ. χρσνικῆ) Того же мнѣнія и арх. Сергія въ Агіолог. I. 117. У Фабриція показаны списки этого слова, и кому оно приписывалось (Bibl. gr. X р. 597). Что слово надписывается неправильно и

<sup>1)</sup> Переводъ см. приложение I.

Анастасію Синаиту († 638) не можетъ принадлежать, видно изъ того, что въ немъ, подъ именемъ Златоуста приводится выдержка изъ подлиннаго слова Синаита о трехъ годовыхъ постахъ ни больше, ни меньше (Quaes 64), и составитель трактата ссылается въ доказательство древности рождественскаго поста на апокрифическое сочиненіе *ἡ περίοδος τῆ ἀγίου Φιλίππου*, утверждаетъ, будто онъ узаконенъ семью вселенскими соборами, приводитъ выдержку изъ отвѣтовъ патр. Николая Грамматика о постѣ успенскомъ (будто онъ былъ сокращенъ, потому что приходился на языческіе посты, бывшіе въ августѣ мѣсяцѣ) и ссылается на посты магометанъ—*τῶν Ἰσραηλιτῶν*. (Rhally 584) Незвѣстный сочинитель слова, котораго мы относимъ къ XI—XII в., направляетъ свою рѣчь противъ ходившаго въ его время мнѣнія, раздѣляемаго не только мірянами и простыми, но и людьми образованными—даже высшими лицами іерархіи,—будто одинъ только постъ передъ Пасхою есть учрежденіе апостольское, а посты рождественскій и Св. Апостоловъ изобрѣтены монахами, не имѣютъ опредѣленной продолжительности и не могутъ считаться обще-обязательными. Псевдо-Анастасій оспариваетъ это мнѣніе и доказываетъ необходимость трехъ годовыхъ постовъ христіанскихъ аналогією съ такимъ же числомъ богоучрежденныхъ постовъ ветхозавѣтныхъ, а защиту двухъ спорныхъ постовъ основываетъ на свидѣтельствахъ историческихъ. Какъ ведется эта защита, увидимъ далѣе, здѣсь же замѣтимъ, что сочиненіе это было уже извѣстно Никону Черногорцу, который ссылался на него подъ именемъ „главизны св. Анастасія“, въ своихъ изысканіяхъ на счетъ поста успенскаго (Такт. сл. 10 л. 76), но о сочинителѣ его отзывался нерѣшительно, сомнѣваясь, чтобы эта главизна дѣйствительно принадлежала св. Анастасію

Синаиту. „Обрѣтается, говорить онъ, главизна святаго Анастасія надписуема: не вѣмъ же, аще истинно есть, аще ли убо и есть, неравносильна есть въ истинный разумъ, и сего ради омышленіе имамъ не быти (ю) святаго Анастасія“. Далѣе онъ говоритъ, что въ этой главизнѣ упоминается о трехъ постахъ, учрежденныхъ въ ветхомъ завѣтѣ, по образу которыхъ такое же число установилось и въ христіанской церкви, но какіе это три поста, не объяснено. На Анастасія Синаита ссылается и Вальсамонъ въ сочиненіи *περί υφστειών*, для доказательства четырехъ главныхъ постовъ христіанскихъ. Основаніе, по которому это слово явилось съ именемъ Анастасія Синаита, заключается въ томъ, что въ 64 отвѣтѣ послѣдняго на разные вопросы дѣйствительно говорится о трехъ постахъ христіанскихъ, учрежденныхъ по аналогіи съ такимъ же числомъ постовъ іудейскихъ. Эта статья признается у Никона подлиннымъ сочиненіемъ Анастасія и приводится подъ его именемъ въ 57 гл. пандектъ. Позднѣйшій составитель, взявъ у св. Анастасія эту основную мысль, подробно развилъ ее въ примѣненіи къ посту рождественскому и петрову и обставилъ свое изложеніе доводами историческими.

5. *Περὶ τῆς υφστειᾶς τῆς ὑπερευδοξίου θεοτόκου*—Анастасія Кесарійскаго. Издано Котелеромъ въ Мопум. escl. gr. 432—437, затѣмъ перепечатано у Миня Patr. С. compl. t. 127 p. 519 и Ралли, и Потли IV p. 585. Перечень греческихъ списковъ этого сочиненія — Fabr. X p. 607 not., Фабрицій относитъ Анастасія Кесарійскаго къ самому концу XI в. и приписываетъ ему еще слово о постѣ арцивуріевомъ (Оно помѣщается въ концѣ греческихъ старо-печатныхъ типиковъ вмѣстѣ съ другими правилами о постѣ и у Миня Patr. T. I p. 655 in notis ad Constitt. Apost.) и о



семи недѣляхъ поста (Bibl. Gr. X p. 606—607) <sup>1)</sup>. Не имѣя ничего сказать противъ дѣйствительности Анастасія Кесарійскаго, какъ историческаго лица, сомнѣваемся однако въ его авторскихъ правахъ на цитуемое слово и признаемъ его произведеніемъ Никона Черногорца. Эту мысль высказали еще описатели славв. рукоп. Синод. библіотеки, указавъ на источникъ, изъ котораго оно заимствовано (Опис. II. 3. стр. 35). Дѣйствительно, эта статья читается буквально въ 10 словъ тактикаона подъ именемъ „того же (т. е. Никона) къ вопросившему о постѣ преславныя Богородицы.“ Лицо, къ которому адресовано это письмо, называется духовнымъ братомъ, а мѣсто, откуда оно написано, — монастыремъ, въ которомъ былъ храмъ въ честь Богородицы. Это вполнѣ идетъ къ Райской обители, гдѣ подвизался Никонъ. Авторъ посланія представляетъ себя жителемъ Антиохіи и ссылается на авторитетъ антиохійскихъ патріарховъ, которыхъ признаетъ своими руководителями. Палестинскій епископъ не могъ бы относиться такимъ образомъ къ представителямъ иной патріархіи и всего естественнѣе долженъ былъ бы обратиться къ практикѣ своей церкви. Напротивъ, совершенно понятны подобныя ссылки со стороны Никона, который принадлежалъ къ антиохійскому патріархату и часто руководится авторитетомъ его представителей. Поименованные въ этомъ посланіи патріархи совпадаютъ съ временемъ дѣятельности Никона Черногорца и упоминаются въ другихъ его сочиненіяхъ. Таковы антиохійскіе патріархи: Петръ, Θεодосій (1057—1076 г.), Іоаннь IV (1092—1098 г.), котораго авторъ

---

<sup>1)</sup> На это слово ссылается Вальсамонъ подъ именемъ Анастасія Синаита, патріарха Антиохійскаго. De Sacris jejuniis Ralli et Potly IV p. 566.

слова называетъ своимъ современникомъ (*καὶ ὁ αὐτὸς πατριάρχης χύρις Ιωάννης ὁ ἀγιώτατος*). Греческій текстъ слова совпадаетъ съ славянскимъ текстомъ названнаго Никонова посланія и только на концѣ читается нѣсколько короче. Что касается источниковъ, которыми пользовался при его составленіи авторъ, то между ними очень видное мѣсто занимаетъ католикосъ Исаакъ. Кромѣ ссылки на него подѣ именемъ Іоанна Никейскаго, Никонъ заимствуетъ изъ его трактата самый способъ аргументаціи и вѣроятно имѣетъ въ виду это лицо, ссылаясь на нѣкоего отца, крѣпко опровергающаго ложные и опасные посты противниковъ.

6. *Libellus poenitentialis*. Сочиненіе, издаваемое подѣ этимъ заглавіемъ, въ рукописяхъ носить имя Іоанна Постника и состоитъ изъ двухъ частей: полнаго чина покаянія (*ἀκολουθία καὶ τάξις ἐπὶ ἐξομολογουμένων*) и епитиміѣника или канонаря (*ἐπιτιμία τῶν παρατίκτωντων*), составляющаго продолженіе исповѣди. Свѣдѣнія о личности Іоанна Постника, константинопольскаго патріарха, и о сочиненіяхъ, ему приписываемыхъ см. *Fabr. Harl. Bibl. Gr. XI p. 108 sqq*; тамъ же и перечень рукописей, въ которыхъ читается это сочиненіе. Издано Мориномъ въ приложеніи къ его капитальному труду: *Commentarius historicus de disciplina in administratione sacramenti poenitentiae. Paris. 1651* <sup>1)</sup>. *Antiqui poenitentiales p. 77—122*, вмѣстѣ съ другимъ его сочиненіемъ: *λόγος πρὸς τὸν μέλλοντα ἐξαγορευῆσαι* и канонаремъ, а оттуда перепечатаны Мишемъ въ 88 томѣ *Patr. gr. Libellus poenitentialis* и *λόγος πρὸς τὸν μέλλοντα ἐξαγορευῆσαι*. Одно послѣдованіе исповѣди съ нѣкоторыми, впрочемъ незначительными

<sup>1)</sup> Второе изданіе въ Брюсселѣ 1685 г., третье въ Венеціи 1702 г.

разностями въ сравненіи съ текстомъ Морина, издано Аляціемъ въ его сочиненіи: *De ecclesiae occident. et orientae perpetua consensione* I. III с. X р. 1313—1319. Никонъ Черногорець внесъ епитимійныя правила постника въ пандекты подъ заглавіемъ: „отъ законнаго правила Іоанна Постника... запрещеніе исповѣдующимся.“ Нач. Сій убо первый за прещенія всѣхъ (греч. οὗτος οὖν ὁ πρῶτος τῆς ἐπιτιμύσεως τῶν πάντων. По изданію Морина р. 88). Кон. вѣчнаго осужденія спасти. Другая, болѣе пространная, выписка читается въ 3 словѣ тактикона. Нач. воспріемляй исповѣди долженъ есть зрѣти. Кон. идеже хочетъ стояти въ церкви егда хочетъ (л. 39—41 об.). Текстъ пандектъ представляетъ нѣкоторыя измѣненія и дополненія противъ изданнаго Мориномъ. (Пандектъ сл. 57 л. 568—570.)

Въ недавнее время Питра издалъ разночтенія изъ епитимійника Іоанна Постника, по нѣсколькимъ рукописямъ парижской бібліотеки, сравнительно съ текстомъ Морина (*Spicil Solesm.* IV р. 436—440), а отдѣльныя правила и епитеміи—Ралли и Потли IV р. 432—443 и Питра *ibid.* р. 429—435.

Еще Никонъ Черногорець выражалъ сомнѣніе въ подлинности номоканона постникова (такъ онъ называетъ его епитимійникъ) и послѣ долгаго изслѣдованія пришелъ къ тому заключенію, что „не обрѣтается во истину, чій есть“. Такъ, по однимъ спискамъ онъ надписывается номоканономъ Іоанна патріарха Константина града постника, въ другихъ канонаремъ (правильное, по слав. переводу) Іоанна недостойнаго мниха и ученика св. Василія, ему же именованіе чадо послушанія, въ иныхъ наконецъ имѣетъ видъ наставленія нѣкоего старца къ ученику. Но Василій Великій жилъ при царѣ Валентиніанѣ, а Іоаннъ постникъ при Юстиніанѣ. Кромѣ того въ житіи его ни-

чего не говорится о его писательской дѣятельности, а замѣчено только, что онъ былъ златарь художествомъ и возведенъ на патріаршій престолъ за свои добродѣтели. Не упоминаютъ о правилахъ постниковыхъ шестой вселенскій соборъ и соборъ единенія, бывшій при царяхъ Романѣ и Константинѣ и разсуждавшій „о блудныхъ винахъ“. (Это извѣстный соборъ ἐνὸςσεως по поводу незаконнаго брака императора Льва мудраго съ Зоею) Къ такому же нерѣшительному заключенію приходитъ Никонъ Черногорецъ и относительно заключающихся въ книгѣ постниковой правилъ относительно пищи, питія и праздниковъ, которые, по его словамъ, „не согласуютъ отнюдь божественнымъ правиламъ“. (См. Такт. сл. 4 л. 52—54 об.) Моринъ, не отвергая той мысли, что основа епитимійника принадлежитъ постнику, признавалъ его сильно интерполированнымъ и дополненнымъ позднѣйшими излагателями, а Уденъ относилъ происхождение епитимійника не ранѣе какъ къ X вѣку на томъ основаніи, что въ немъ упоминается о трехъ общеобязательныхъ постахъ, которые, по мнѣнію Удена, будто бы получили этотъ характеръ лишь послѣ IX в. (Cf Fabr. Garl. X p. 110). Но о трехъ четырехдесятицахъ уже положительно говоритъ Анастасій Синаитъ и краткое начертаніе студійской обители, а въ отдѣльности о каждомъ изъ этихъ трехъ постовъ есть свидѣтельства и болѣе раннія. Для рѣшенія вопроса о подлинности постникова епитимійника существенно необходимо привлечь къ сравненію древнѣйшіе списки этого сочиненія, выдѣлить интерполяции и такимъ образомъ опредѣлить, хотя приблизительно, его древнѣйшій видъ, но до тѣхъ поръ пока этого не сдѣлано, вопросъ остается открытымъ. Во всякомъ случаѣ на основаніи извѣстныхъ его текстовъ (древнѣйшій мы имѣемъ въ извлеченіяхъ у Ни-

кона Черногорца) и изданій заключеніе должно быть сдѣлано отрицательное. Составитель ссылается въ одномъ мѣстѣ на лѣствицу и тѣмъ самымъ указываетъ на эпоху позднѣйшую Іоанна постника. Такого подробнаго чина покаянія не извѣстно и по раннимъ евхологіямъ XI—XII в. Въ нихъ читаются однѣ молитвы исповѣди безъ обрядовыхъ указаній, и ничего не говорится о вопросахъ священника къ исповѣдающемуся. По характеру правилъ о постѣ и его разрѣшаемости въ нарочитые праздники замѣчается тоже снисходительное воззрѣніе, которымъ отличается уставъ студійскій <sup>1)</sup>. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ канонарь постника совпадаетъ съ краткимъ начертаніемъ студійскаго монастыря и вообще сходится съ литургическими порядками VIII—IX в., къ каковому времени и можно относить правила о праздникахъ и постахъ, заключающіяся въ этомъ источникѣ. За эту снисходительность, какъ извѣстно, Никонъ Черногорець нападалъ на номоканонъ постника и на типики великихъ монастырей.

Для нашей цѣли въ *Libellus poenitentialis* и λόγος πρὸς τὸν μέλλοντα ἐξαγορεύσαι заключаются слѣдующія свѣдѣнія: упоминается о числѣ обще-обязательныхъ постовъ того времени, къ которымъ относятся великая четырехдесятница и два меньшіе—св. Филиппа и 12 апостоловъ, о седмицахъ, въ которыя разрѣшается постъ среды и пятка, именно: пасхальную, послѣ 50-цы и въ періодъ между Рождествомъ и Богоявленіемъ, при чемъ изъ этого числа исключаются недѣля мытаря и фарисея (τῆς προσφωνισίμου) и мясопустная; о разрѣшеніи въ субботы и воскресенья вели-

---

<sup>1)</sup> Напр. разрѣшается постъ среды и пятка, если въ эти дни случится праздникъ господскій, богородичный, каго-либо изъ 12 апостоловъ и память Предтечи.

каго поста для мірянъ на рыбу, и даже, если не могутъ удержаться, то и во вторникъ съ четвергомъ, а въ праздникъ рождества Іоанна Предтечи и введенія во храмъ—на мясо. Первый праздникъ называется „τὸ προδρομιὸν τὸ ἡμετερόπιον“, т. е. днемъ поворота солнца, или какъ читается въ славянскомъ переводѣ пандектъ „день предтечевъ солнцу обратный“ (л. 569). Кромѣ другихъ дисциплинарныхъ указаній, которыя мы проходимъ молчаніемъ, здѣсь полагается различіе между постомъ для монаховъ и мірянъ.

7. Статья подъ названіемъ „ἐκ τοῦ συντάγματος τῆ μαχαρίου Αθανασίου“, или въ славянскомъ переводѣ „отъ счеганія блаженнаго Аѳанасія“. Нач. *μὴ παραβάντε ὑψίσταυ Κυρίου. Κον. τοῦ δὲ συνάξεωυ μὴ ἀμέλει.* Читается въ 57 сл. пандектъ Никона Черногорца (л. 577) и въ концѣ старопечатныхъ греческихъ уставовъ. Издана Spicil. Solesm. IV p. 456 по двумъ спискамъ Коаленовой библіотеки. На нее, вѣроятно, ссылается Libellus poenitentialis въ доказательство той мысли, что постъ среды и пятка разрѣшается только для великихъ праздниковъ, двѣнадцатидневія (*δωδεκαήμερον*) и недѣли послѣ 50-цы, „ибо такъ опредѣлено божественнымъ правиломъ“ (*ᾠρίσται παρὰ τοῦ θείου κανόνος Morin. ꙗρ. 89*). Изъ той же статьи приводитъ выдержку патр. Николай въ отвѣтахъ аѳонскимъ монахамъ, подъ именемъ нѣкоего изъ сочиненій великаго Аѳанасія: *ὁ μέγας Αθανάσιος ἐν τίνι τῶν συγγραμμάτων αὐτοῦ τοιαύτε φησίν.* Статья состоитъ изъ 8 коротенькихъ наставленій относительно сохраненія поста великой четыредесятницы, страстной недѣли, среды и пятка и о времени его разрѣшенія, съ запрещеніемъ поститься въ субботу и воскресенье. Слово это св. Аѳанасію Александрійскому не принадлежитъ и относится къ числу *spuria*.

8) *Посланіе и отвѣты константинопольскаго патріарха Николая Грамматика.* Онъ занималъ патріар-

шую кафедру отъ 1084 по 1111 г. и былъ однимъ изъ ближайшихъ преемниковъ Михаила Керуларія. Свѣдѣнія о времени его жизни и сочиненіяхъ сообщены у Фабриція (Bibl. gr. XI p. 285), но имя его нѣкоторыми смѣшивается съ Николаемъ Мистикомъ, и даже Минъ издалъ посланіе къ проту Аѳонской горы вслѣдъ за письмами этого патріарха въ 111 томѣ своей *Patrologia graeca* (p. 391). Для нашей цѣли важны и то, и другое сочиненіе по нѣкоторымъ свѣдѣніямъ относительно тогдашнихъ постовъ, способа ихъ провозженія и отношенія къ праздникамъ. Посланіе къ проту Аѳонской горы было издаваемо много разъ и подъ разными названіями: въ старопечатныхъ греческихъ типикахъ венеціанскаго изданія подъ заглавіемъ „*Νικόλαος τῆ ἐπιτοπῆς πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως πρὸς Ἀναστάσιον καθήγουμενον τῆ Σινᾶ ὄρος διὰ στίχων*“, по словамъ Питры, пять разъ: 1603, 1605, 1643, 1645, 1771 г. Мы видѣли только два первыя изданія въ библиотекѣ Типографской. Далѣе назовемъ его изданія: у Анжелло Май (*Scriptt vett. nov. coll. T IX p. 611*), Питра (*Spicil Solesm IV p. 489*—въ отрывкахъ), у Миня (*Patr. c. compl. T. 111 p. 391*), Преосв. Порфирія (Аѳонъ III пролож. № 76. Русскій переводъ тамъ же 205). Посланіе это написано силлабическими стихами и имѣетъ слѣдующее содержаніе. Отвѣчая на настоятельныя просьбы неизвѣстнаго намъ монаха, авторъ посланія сначала излагаетъ правила вѣры и нравственности общехристіанскія, затѣмъ перечисляетъ обязанности монаха и особенно подробно рассуждаетъ о провозженіи праздниковъ и постовъ въ теченіи цѣлаго года.

Рядомъ съ этими практическими указаніями здѣсь изображается передъ читателемъ цѣлый очеркъ церковнаго года съ раздѣленіемъ праздниковъ на ряды, равно какъ перечисляются тогдашніе посты и

особые недѣли и дни, отличавшіеся въ этомъ отношеніи. Кромѣ того замѣчательно, что въ этомъ посланіи разграничены правила, обязательныя для монаховъ и мірянъ и, такимъ образомъ, положено различіе между типикомъ мірскимъ и монастырскимъ. Указанія эти весьма цѣнились въ монашескомъ быту, были заносимы въ уставъ и сами получили названіе типика. Правила эти по характеру своему принадлежатъ къ переходной порѣ отъ студійскихъ порядковъ къ іерусалимскимъ и стоятъ гораздо ближе къ послѣднимъ, чѣмъ къ первымъ. Поэтому надписаніе ихъ студійскими, какъ напр. въ рукописи Ватиканской библи. № 1389, не имѣетъ основанія и принадлежитъ къ числу неудачныхъ домысловъ позднѣйшихъ переписчиковъ <sup>1)</sup>.

*Отвѣты аѳонскимъ монахамъ* (ἐρωτησεις των μοναχῶν ἀγιορειτων̄ προς̄ τὸν ἀμιωτατον̄ πατριάρχην̄ χοριον̄ Νικόλαον) вызваны были слѣдующимъ обстоятельствомъ. Святогорцы отправили къ патріарху уполномоченное лицо съ запискою (ὑπομνησικόν) по поводу нѣкоторыхъ затруднительныхъ вопросовъ церковной практики, на которые патріархъ тутъ же далъ письменное рѣшеніе. Такъ какъ въ нѣкоторыхъ случаяхъ оно расходилось съ принятыми прежде порядками на Аѳонѣ, то святогорцы остались имъ недовольны и заподозрили подлинность присланныхъ отвѣтовъ. Высказавъ противъ нѣкоторыхъ изъ нихъ свои замѣчанія, они препроводили ихъ къ патріарху, который остался при своемъ мнѣніи и въ свою очередь подтвердилъ и мотивировалъ данныя имъ рѣшенія. Изъ этихъ отвѣтовъ для нашей цѣли особенно важны слѣдующіе: о неразрѣшеніи поста

---

<sup>1)</sup> Вотъ это надписаніе: στίχοι τοπικῶν ἀκριβεῖς ἐκ καυσοῦν ἐκ τῆς μονῆς του Στεδίου. (Pitra Spicil. IV p. 488)



для праздниковъ среднихъ и малыхъ, о соблюденіи поста среды и пятницы въ періодъ 50-цы, о постѣ успенскомъ, о неразрѣшеніи поста среды и пятка въ предпразднества и объ эпитимійникѣ Іоанна Постника. Эти отвѣты изданы: *Pitra Spicil Solesm IV, 476*, преосвящ. Порф. Аѳонъ III прилож. № 77; съ русскимъ перевод. *ibid* стр. 214.—Что касается до отвѣтовъ Константинопольскаго собора, бывшаго при патріархѣ Николаѣ <sup>1)</sup>, изданныхъ въ числѣ XI у Ралли и Потли (IV р. 417) и другихъ, то это не какія нибудь новыя правила, а выборъ изъ тѣхъ же, которыя даны Аѳонскимъ монахамъ, только въ иной редакціи и въ меньшемъ числѣ. Вопросъ о подлинности тѣхъ и другихъ и объ условіяхъ ихъ происхожденія не входитъ въ нашу задачу, тѣмъ больше, что правила, имѣющія для насъ особенную цѣнность, вошли и въ краткую редакцію этихъ отвѣтовъ, имѣющую безспорно подлинный характеръ. Питра издалъ, подъ именемъ отвѣтовъ Константинопольскаго собора, 29 правилъ, изъ которыхъ нѣкоторыя по содержанію расходятся съ посланіемъ къ проту Аѳонской горы и не могутъ быть признаны принадлежащими патріарху Николаю въ полномъ составѣ. (*Synodicae constitutiones. Spicil Solesm IV р. 466—476*).

9. *Вальсамонъ* касается нашего предмета въ своихъ толкованіяхъ на церковныя правила о постѣ. Объясняя ихъ, онъ разъясняетъ первоначальный смыслъ этого учрежденія, показываетъ, въ какомъ положеніи оно находилось въ его время, особенно въ Антиохійскомъ патріархатѣ, какъ относились къ постамъ и въ какомъ числѣ ихъ принимали. Такія указанія

---

1) На нихъ ссылается Вальсамонъ въ толкованіи на 69 правило св. апостоловъ.

можно находить въ толкованіи на 69 правило Апостольское, 20 прав. 1-го всел. собора, 52 и 89 прав. Трул. и друг. Въ примѣчаніяхъ къ третьему отвѣту патр. Николая, онъ признаетъ обязательными пять годовыхъ постовъ: великую четырехдесятиницу, которая продолжается сорокъ дней, и четыре меньшихъ поста (передъ праздниками рождества, апостоловъ Петра и Павла, преображенія и успенія Богородицы), изъ которыхъ каждый продолжается обязательно семь дней, хотя желающіе постятся и дольше. Эти доводы онъ вкратцѣ повторяетъ въ 55 отвѣтѣ (по счету Ралли и Потли) Марку Александрійскому и подробно развиваетъ ихъ въ особомъ сочиненіи о постахъ. Оно было написано къ затворнику въ монастырѣ св. Авксентія, монаху Θεοδοσίῳ Σαρπηϊοῦ, а затѣмъ, сообщено для руководства клиру и народу антиохійскому. Это посланіе „ἐπιστολὴ τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου Ἀντιοχείας κοροῦ Θεοδορίου τοῦ Βαλσαμώνος χάριν τῶν σφειλόντων τελῆσθαι νηστεϊῶν ἕκαστος ἕως πεμφθεῖσα πρὸς τὰς Ἀντιοχεῖς“ читается въ изданіи Котелера *Monum. Eccl. gr.* III, 492—514, а также у Ралли и Потли IV, 565—579 <sup>1)</sup>. Cf. *Fabr. Harl.* X p. 381. Оно имѣетъ чрезвычайно важное значеніе историческое, какъ документъ выражающій взглядъ извѣстной части тогдашняго общества на посты и собственное сужденіе о нихъ Вальсамона, — одного изъ замѣчательнѣйшихъ представителей тогдашней богословской энциклопедіи и величайшаго знатока церковной юриспруденціи. А потому мы изложимъ вкраткѣ содержаніе этого трактата и познакомимся съ его важнѣйшими доводами.

Къ патриарху антиохійскому нѣкоторые изъ его паствы обратились съ вопросомъ: слѣдуетъ ли держать

<sup>1)</sup> Объ этомъ сочиненіи Вальсамонъ упоминаетъ въ толкованіи на 3 отвѣтъ Николая Грамматика. *Rhalli IV* p. 420

постъ передъ праздникомъ апостоловъ, преображенія Господня, успенія Божіей Матери и рождества Христова, и если слѣдуетъ, то какъ проводить его и сколько времени? Подвергнувъ внимательному и всестороннему изслѣдованію (πολλήν ἐξετάσιν) этотъ вопросъ, Вальсамонъ приходитъ къ тому заключенію, что на основаніи древнихъ церковныхъ каноновъ рѣшить его невозможно, такъ какъ соборныя постановленія говорятъ только о постѣ четырехдесятницы и среды, и пятка, а о прочихъ не упоминаютъ. Извѣстія объ остальныхъ постахъ находятся въ типикахъ студійскомъ, іерусалимскомъ и другихъ; но между тѣмъ какъ о великомъ постѣ содержатся въ нихъ постановленія „πολλὰ τινα μεγαλοπρεπῆ καὶ ἀξία τῆς ἀποτῶν ἀρετῆς“, о прочихъ говорится гораздо меньше и дѣлаются лишь небольшія (μετρία) указанія на счетъ пищи и церковной службы въ посты Апостольскій и Рождественскій. (Значить въ уставѣ тогдашнемъ еще не было записано Успенскаго поста). Затѣмъ, упомянувъ объ извѣстномъ постановленіи собора единенія и о рѣшеніи собора, бывшаго при патріархѣ Николаѣ, онъ переходитъ къ оцѣнкѣ этого вопроса и высказываетъ свое сужденіе. Моисей, говоритъ онъ, учредилъ пять ежегодныхъ постовъ, которые совпадали съ праздниками агнца (пасхи), седмиць (50-цы), очищенія, кущей и трубъ. Въ соотвѣтствіе этому пятиричному числу, такое же число праздниковъ съ постами было установлено и въ новомъ завѣтѣ; именно: праздникъ пасхи, пятидесятницы, преображенія, успенія Богородицы и рождества Христова. Первому празднику предшествуетъ 40 дневный, самимъ Христомъ учрежденный постъ. О постѣ чрезъ недѣлю по 50-цѣ упоминаютъ Апостольскія Постановленія, а это указаніе относится къ посту св. Апостоловъ. Авторъ настаиваетъ на этомъ заключеніи, несмотря на возраженіе

нѣкоторыхъ, что здѣсь рѣчь идетъ о постѣ совсѣмъ другомъ, а не о томъ, который извѣстенъ подъ именемъ Петрова. Точно также обязательно соблюдать постъ и передъ остальными тремя праздниками. Вопросъ только въ томъ, — сколько времени поститься и какъ? Чтобы рѣшить его, Вальсамонъ основывается на практикѣ Константинопольскаго округа, гдѣ, согласно дѣйствующимъ типикамъ (τῶς διαληφθεῖσιν ἐπορευοι τοῦτοιχοῦς), какъ міряне, такъ и монахи держатъ Петровъ постъ со дня всѣхъ Святыхъ до 29 іюня (не одинаковое число дней), а постъ рождественскій начинаютъ съ 14 ноября и продолжаютъ сорокъ дней до 25 декабря. Что же касается до постовъ передъ праздниками преображенія Господня и успенія Богоматери, то ихъ нужно держать по семи дней каждый, хотя это рѣшеніе ничѣмъ у него не мотивируется.

Въ заключеніе Вальсамонъ опровергаетъ доводы тѣхъ, которые считали законнымъ постомъ только čtyрeдecaтuицy, отвергая остальные, какъ придуманные и не имѣющіе основанія въ церковныхъ канонахъ. Вотъ въ общихъ чертахъ содержаніе этого замѣчательнаго слова: намъ придется имѣть съ нимъ дѣло и войти въ его доводы впоследствии, когда будемъ говорить о происхожденіи успенскаго поста.

10. Изъ *отвѣтовъ Симеона Солунскаго* Гавріилу Пентапольскому трактуютъ о постѣ 52, 53 и 54-й. Въ нихъ говорится о продолжительности и способѣ проведенія великаго поста, среды и пятницы, и двухъ остальныхъ: петрова и успенскаго. О постѣ предъ рождествомъ Христовымъ не упоминается. Ни въ постановкѣ, ни въ рѣшеніи вопроса нѣтъ ничего новаго и замѣчательнаго. Авторъ большую частію пользуется тѣми данными и соображеніями, какія были высказаны его предшественниками и сво-

дить ихъ въ одно цѣлое, дополняя правоучительными разсужденіями. Сравнительно съ другими трактатами, Симеонъ Солунскій отличается тѣмъ, что направляетъ свою рѣчь противъ латинянъ и преслѣдуетъ цѣли полемическія. Кромѣ того онъ въ большей мѣрѣ, чѣмъ другіе, пользуется указаніями типика и по поводу ссылки на него сообщаетъ подробныя свѣдѣнія о происхожденіи и первоначальной судьбѣ устава іерусалимскаго. Стороною относятся къ нашему предмету и два слѣдующіе отвѣта, въ которыхъ идетъ рѣчь о началѣ литургіи преждеосвященныхъ и совершеніи ея въ великую четырехдесятницу. (См. *Syn. Thessal. Patr.* T. 155 p. 897—909).

На основаніи какъ этихъ, такъ равно и уставныхъ источниковъ, составлялись краткіе своды церковныхъ правилъ о постахъ. Изъ этихъ сочиненій извѣстна напр. „похвала посту“ — трудъ греческаго писателя, іеромонаха Никифора Пасхалиса. Мы не знаемъ, впрочемъ, греческаго подлинника этого сочиненія, а знакомы съ нимъ по славянскому списку изъ собранія Ундольскаго, въ Московскомъ Публичномъ Музеѣ. (Ср. Слав. рус. рук. Ундольскаго № 432) Въ рукописи это сочиненіе носитъ витіеватое заглавіе: „похвала всечестнаго страстоубійцы и англообразнаго поста“ и заключаетъ въ себѣ свѣдѣнія о малыхъ постахъ: патріарха Киръ Михаила, собора единенія, изъ іерусалимскаго типика, Матѳея Властаря, и правила о постѣ Гангрскаго и Лаодикійскаго собора, и Апостольскихъ правилъ. Объ авторѣ „похвалы посту“ извѣстно немного. Онъ жилъ въ XVII в. и принималъ участіе въ изданіи греческихъ миней, печатанныхъ въ Венеціи въ 1625 — 1628 г. Перечень этихъ изданій *Fabr. Harl. Bibl. Gr.* X p. 146, Врето *Nesell filosof* № 29, 42, 44—47, 59, 60. Нѣсколько замѣчаній о Никифорѣ Пасхалисѣ у

Врето I р. 238, тамъ же р. 35 о его сочиненіи „ἐξομολογήματα“, которое сохранилось въ рукописи изъ собранія Ундольскаго, № 433.

Вотъ и всѣ главные внѣуставные источники для исторіи постовъ на востокѣ, со времени появленія письменныхъ уставовъ: число ихъ можно было бы увеличить еще нѣсколькими, но они не имѣютъ большой цѣнности и не прибавили бы ничего существенно важнаго для уясненія нашего вопроса. Не оговариваемъ и отдѣльныхъ статей подобнаго содержанія, внесенныхъ въ уставы. Безъ сомнѣнія, нѣкоторыя изъ нихъ появились независимо отъ типика и обязаны происхожденіемъ авторству частныхъ лицъ, но не имѣя возможности указать ихъ авторовъ и точно опредѣлить время происхожденія, мы будемъ пользоваться ими, какъ данными изъ области устава, и рассмотримъ въ связи съ памятниками послѣдняго.

Славянскія статьи о постахъ имѣютъ большею частію практической характеръ и назначаются служить руководствомъ къ точному исполненію уставныхъ предписаній, разъясняя казуистическіе вопросы касательно провозженія постовъ, времени употребленія и качества пищи, какъ поступать при встрѣчѣ постовъ съ праздниками и т. п. Онѣ составлены на основаніи греческихъ источниковъ и служатъ дополненіемъ и разъясненіемъ дѣйствовавшего тогда церковнаго устава. Мы перечислимъ нѣкоторыя изъ нихъ.

1. *Посланіе патріарха Луки Хрисоверга къ Андрею Боголюбскому.* Та часть его, въ которой идетъ рѣчь о постахъ, извѣстна только въ пространной редакціи этого памятника, заключающей позднѣйшія дополненія въ текстъ и подновленія въ языкъ, между тѣмъ какъ въ краткой читается одинъ только отвѣтъ патріарха на желаніе Боголюбскаго устроить во Владимірѣ митрополію. (См. замѣч. А. С. Павлова къ из-

данію этой грамоты въ Русск. Истор. Библ. VI, 63). Впрочемъ, въ содержаніи ея нѣтъ ничего несоотвѣтствующаго тогдашнему состоянію церковной практики. Конецъ XII вѣка былъ переходною порою отъ типа студійскаго къ іерусалимскому и ознаменованъ на востокѣ оживленными спорами по вопросу объ отношеніи постовъ къ праздникамъ. У насъ эти вопросы были еще новѣе и при господствѣ студійскихъ порядковъ представляли нетронутое поле, на разработку котораго ушли слѣдующіе два вѣка. Вообще же наставленія Луки Хрисоверга соотвѣтствуютъ іерусалимской редакціи устава и отличаются болѣею строгостію въ сравненіи съ порядками студійскими. Патріархъ даетъ наставленіе, какую пищу употреблять въ праздники, если они случаются въ среду, пятницу и посты, въ какія недѣли среда и пятница разрѣшаются и какъ проводить среды и пятницы пятидесятницы. Въ изложеніи этихъ правилъ чувствуется вліяніе Никона Черногорца и патр. Николая. Въ подлинникѣ не вѣрно записано правило о пищѣ въ благовѣщеніе, если оно случится до вербной недѣли. Въ такомъ случаѣ разрѣшается только на масло, вино и овощи, какъ и въ первые три дня страстной недѣли. Но для обыкновенныхъ недѣль поста, постъ въ благовѣщеніе уменьшается на одну степень сравнительно съ страстною и допускается разрѣшеніе на рыбу по всѣмъ уставамъ.

2) *Правило митрополита Георгія*. То, что издано подъ этимъ заглавіемъ въ Истор. Р. Ц. Голубинскаго, (I, 2, 509) въ полномъ составѣ не можетъ никоимъ образомъ принадлежать нашему митрополиту и приписывается ему авторомъ русской церковной исторіи на основаніи нѣсколькихъ вошедшихъ въ этотъ сборникъ правилъ, дѣйствительно заключавшихся въ

бѣлѣцкомъ уставѣ Георгія. Но что это былъ за уставъ и въ какомъ видѣ онъ вышелъ изъ подъ пера митроп. Георгія, остается совершенно неизвѣстнымъ. Названіе этого сборника въ рукописяхъ „заповѣдь св. отцевъ ко исповѣдающимся сыновомъ и дочеремъ“ взято изъ его первыхъ правилъ, заключающихъ наставленіе о постѣ на круглый годъ для мірянъ, монаховъ, для лицъ находящихся подъ епитимією и о приготовленіи къ причащенію св. таинъ. Далѣе идутъ правила самаго разнообразнаго содержанія, между которыми не мало казуистическихъ, касающихся обязанностей священника. Такимъ образомъ, ни то, ни другое названіе не подходитъ къ этому сборнику. Онъ составился изъ разнородныхъ и разновременныхъ записей литургическо-каноническаго характера и соответствуетъ разнымъ періодамъ церковной практики, а потому въ разныхъ спискахъ излагается полнѣе и короче и съ прибавленіемъ статей изъ позднѣйшихъ источниковъ. Такъ, въ правилахъ о постѣ на круглый годъ, которыми начинается этотъ сборникъ, объ усупенскомъ постѣ не упоминается, такъ какъ эта статья принадлежитъ къ первоначальной редакціи, но этотъ постъ записанъ въ 14 § (по раздѣленію въ изданіи г. Голубинскаго), согласно съ указаніями позднѣйшихъ уставовъ и правилами митроп. Максима. Для нашей цѣли важны собственно правила о постѣ, помѣщенные въ самомъ началѣ „Заповѣди“, да еще небольшое число ихъ въ срединѣ, брошенныхъ безъ связи и какъ бы случайно.

Въ начальной статьѣ сначала идетъ рѣчь о постѣ отъ пасхи до петрова поста, затѣмъ петрово говѣіно, въ мясоѣдъ до филиппова поста, въ филипповъ постъ, въ періодъ отъ рождества Христова до крещенія и т. д. до великаго поста, которымъ изложеніе оканчивается. 14-ое правило говоритъ о постѣ усупен-



скомъ, 41—о неядѣніи мяса и сыра въ день воздвиженія, 67—о постѣ въ недѣлю крестопоклонную, 106—о несоблюденіи мясопуста послѣ пятидесятницы. Въ сравненіи съ правилами, помѣщаемыми въ уставахъ, здѣсь проводится различіе между постомъ мірянъ и монаховъ и показывается, чѣмъ отличается первый отъ послѣдняго. Другія имѣютъ въ виду собственно покаяльниковъ, т. е. лицъ находящихся подъ епитимією, но, къ сожалѣнію, эти послѣднія правила недостаточно выдѣлены отъ обще-обязательныхъ. Вообще статья эта сохранилась въ спискахъ неисправныхъ, испорченныхъ вставками и ошибками писцовъ, а иногда эти разности чтенія зависѣли отъ измѣнившихся условій церковной практики. Кромѣ списковъ, указанныхъ проф. Голубинскимъ, многія изъ правилъ читаются въ болгарскихъ каноническихъ сборникахъ, изслѣдованныхъ проф. Ягичемъ, (См. *Starine VI.*) Во многихъ случаяхъ списокъ Ундольскаго исправленъ и передаетъ текстъ вѣрнѣе, чѣмъ Троицкій, по которому заповѣдь издана г.г. Тихонравымъ и Голубинскимъ. Напр. по Троицкому списку о праздникѣ обрѣтенія главы Предтечи и 40 мучениковъ, если они случатся въ первую седмицу великаго поста, сказано: „ясти рыбы“. Въ списокѣ Ундольскаго вѣрнѣе: „не ясти рыбы“. Точно также и въ благовѣщаніе не разрѣшается на рыбу, если оно случится въ пятницу или въ субботу страстной недѣли. Противорѣчатъ списокъ Троицкій и самому себѣ, когда, сказавши о разрѣшеніи во всѣ субботы и недѣли великаго поста на рыбу, а по вторникамъ и четвергамъ на масло, говоритъ далѣе: „а вариво и сочиво съ масломъ деревянымъ только ясти въ субботу и въ недѣлю, а во вторникъ не ясти, ни въ четвертокъ деревянаго масла“. Противорѣчіе можно примирить развѣ тѣмъ, что въ первомъ

показаніи рѣчь идетъ просто о бѣльцахъ, а во второмъ о несущихъ епитимію.

3) *Правило митрополита Максима*. Оно назначено въ руководство всѣмъ христіанамъ правовѣрнымъ и имѣетъ въ виду преимущественно мірянъ. Содержаніе его состоитъ въ изложеніи правилъ о постѣ на круглый годъ и въ рѣшеніи спорныхъ вопросовъ относительно поста въ нѣкоторые праздники, приходящіеся на среду и пятницу. Эти рѣшенія митрополитъ Максимъ даетъ на основаніи іерусалимскаго устава, „якоже святая вселенская церкви Божія пресвятое воскресеніе Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа преда намъ“. Въ концѣ XIII и началѣ XIV в., къ которому относится этотъ памятникъ, у насъ держался въ полной силѣ уставъ студійскій, но на востокѣ онъ уже потерялъ силу, и вмѣстѣ съ іерусалимскимъ уставомъ вошли новые обычаи, которыхъ студійскій уставъ не зналъ. Правило митрополита Максима имѣетъ въ виду преимущественно эти разногласія и устанавливаетъ ихъ для руководства русской церкви, придерживаясь устава іерусалимскаго. Слово это издано въ Исторіи Р. Ц. М. Макарія и въ VI т. Р. И. Библиотеки, гдѣ перечислены и главные списки, по которымъ оно издано. Стр. 139—142.

4) *Грамата Фотія къ Псковскому духовенству* и его же поученіе о важности священнаго сана (Р. И. Б. № 43, 60). Къ нашему предмету относится въ нихъ лишь очень небольшая часть, гдѣ дѣло идетъ о провозженіи нѣкоторыхъ праздниковъ и постныхъ дней. Здѣсь нѣтъ послѣдовательнаго очерка правилъ о постѣ на цѣлый годъ, а митрополитъ отвѣчаетъ между разными вопросами, предложенными ему Псковичами, и на тѣ, которые касались должнаго соблюденія постовъ и праздниковъ. Именно: въ пер-

вой грамотѣ говорится о постѣ въ продолженіи двѣнадцати дней между рождествомъ и Богоявленіемъ, въ преполовленіе 50-цы, день усѣкновенія и воздвиженія креста; во второй рѣчь идетъ о годовыхъ постахъ (перечисляются всѣ четыре), о непостныхъ седмицахъ и о нѣкоторыхъ большихъ праздникахъ, въ которые Псковичи допусками разрѣшеніе на мясо, слѣдуя болѣе снисходительнымъ правиламъ устава студійскаго.

Далѣе слѣдуетъ цѣлый рядъ мелкихъ статей подобнаго же содержанія, частію изданныхъ, частію остающихся въ рукописяхъ. Таковы напр: слово о постѣ велицѣмъ и о петровѣ говѣйнѣ и о филиповѣ, слово св. Іоанна Златоуста о велицѣмъ постѣ и апостольскихъ, слово о филиповѣ постѣ, яко нелѣпо есть держати мясопустъ другій по пянтикостіи, слово о праздникахъ и постѣхъ и колѣнокланяніяхъ, сказаніе о понедѣльникѣ, указъ како въ который постъ постится, уставъ бѣльцемъ въ великое говѣнье... и въ петрово и въ филипово, поученіе сыномъ и дочеремъ духовнымъ (Р. И Б. VI, № 10), слово св. отецъ о постѣ устава церковнаго (Правос. Собес. 1858. 1.), заповѣдь и уставы св. отцевъ 318 (Stargine кн. VI, 127) и друг. Но объ этихъ источникахъ подробная рѣчь будетъ далѣе.

## II.

### Историческое обозрѣніе постовъ Восточной церкви.

#### *Постъ четырехдесятиницы и приготовительныя къ нему седмицы.*

Во времени появленія письменныхъ уставовъ постъ четырехдесятиницы сложился не только въ полномъ сво-

емъ объемѣ и установилась его продолжительность, но и совершилось его дополненіе недѣлями приготовительными, съ которыхъ начинается тріодъ постная. Дѣло это происходило такимъ образомъ. Зерномъ великаго поста, точкою его историческаго отправленія, послужили дни страданія и смерти Спасителя (вел. пятн. и субб.), которые христіане, со временъ апостольскихъ, проводили въ строгомъ постѣ и совершенномъ воздержаніи. Соблюденіе великой пятницы, какъ дня, въ который, по словамъ Спасителя, отнять былъ женихъ у сыновъ брачныхъ, составляетъ кратчайшій срокъ предпасхальнаго поста, который у Иринея обозначается „μία ἡμέρα“ <sup>1)</sup>). Болѣе усердные присоединяли къ нему другой день — субботу, а иные захватывали и еще нѣсколько дней, пока дѣло не дошло до цѣлой предпасхальной недѣли, о которой уже идетъ рѣчь въ Апостольскихъ Постановленіяхъ и у Діонисія Александрійскаго. Въ силу особеннаго значенія этихъ дней и особенно строгаго ихъ провозженія произошло то, что они выступаютъ на первый планъ въ древнѣйшихъ извѣстіяхъ о великомъ постѣ и одновременно съ извѣстіями о его сорокадневномъ продолженіи <sup>2)</sup>). Во времена Созомена, Сократа и Кассіана на западѣ его продолжали шесть недѣль, а на востокѣ семь, при чемъ количество постныхъ дней оставалось одно и то же, такъ какъ на западѣ постились въ субботу, а на востокѣ этотъ день считался непостнымъ, кромѣ великой субботы. Такимъ образомъ и тамъ, и здѣсь великая четырехдесят-

---

<sup>1)</sup> Οἴονται μίαν ἡμέραν δεῖν νηστεύειν (Euseb. Hist. Eccl. V, 24).

<sup>2)</sup> Ἐν ταῖς ἡμέραις τῆ πάσχα νηστεύετε ἀρχόμενοι ἀπὸ δευτέρας μέχρι τῆς παρασκευῆς καὶ σαββάτου εἰς ἡμέρας. Const. V, 18. Cf. ibid. V, c. 13. 69 Прав. Апост.

ница de facto продолжалась 36 дней и не достигала полной цифры сорокадневия ( $6 \times 6 = 36; 7 \times 5 + 1 = 36$ ). Эту цифру положительнымъ образомъ констатируютъ: въ V вѣкѣ преп. Кассіанъ, а въ VI—VII авва Дороей, видя въ этихъ 36 дняхъ десятину, приносимую Богу отъ дѣлаго года. Первымъ поводомъ къ дальнѣйшему осложненію поста недѣлями приготовительными послужило желаніе выдержать полное число 40 дней и нѣкоторыя соображенія полемическія. Первый намекъ на эту сторону дѣла даетъ Василій Великій въ 1-мъ словѣ о постѣ, которое было говорено имъ вечеромъ наканунѣ поста, когда на улицѣ еще продолжался шумъ и оргіи; а между тѣмъ въ этомъ словѣ уже говорится о чтеніяхъ (*ἀναγνώσματα*), которыя громогласнѣе трубы возвѣщали наступленіе поста и приготовляли ко вступленію въ него; говорится, что изъ этихъ чтеній слушатели узнали, и приводятся наставленія о постѣ изъ книги пророка Исаи. Авва Дороей говоритъ, что въ его время къ семи недѣлямъ поста стали присоединять и осьмую въ видахъ приготовленія ко вступленію на поприще поста и изъ уваженія къ сорокадневному посту Христову. <sup>1)</sup> Максимъ Турскій, въ одномъ изъ своихъ словъ упоминаетъ объ обычаяхъ нѣкоторыхъ предварять наступленіе четырехдесятницы постомъ. <sup>2)</sup> Въ такомъ же смыслѣ выражается и папа Григорій Великій. Эта недѣля представляла, такимъ образомъ, аналогію съ

---

1) Ἑπτὰ ἑβδομάδων τῶν νηστείων... καὶ ἄλλην μίαν ἑβδομάδα... διὰ τὸ προομιναῖσθαι καὶ διοὺν προομαλίεσθαι τῆς μέλλοντας εἰσελθεῖν εἰς τὸν κόπον τῶν νηστείων ἅμα δὲ καὶ τιμῶντες τὰς νηστείας τῷ ἀριθμῷ τῆς ἁγίας τεσσαρακοστῆς ἣν ἐνηστεύσεν ὁ κύριος ἡμῶν. (Λογ. 15 περὶ τῶν ἁγίων νηστείων).

2) Nonnullorum consuetudo, advenientes quadragesimae dies devotiore jejunio praevenire (Hom. in die einer.).

теперешнюю сырною, но аналогію далеко неполную, а только внѣшнюю. Чтобы изъ этой недѣли выработалась та полупостная полускоромная недѣля, какою она является въ уставѣ, нужно было нѣсколько особыхъ обстоятельствъ полемическаго свойства. Въ присоединеніи этой недѣли къ семи уже принятымъ на востокѣ само по себѣ не заключалось ничего несообразнаго и, какъ мы сейчасъ видѣли, отвѣчало точному опредѣленію четырехдесятницы. Но вотъ, спустя нѣсколько десятковъ лѣтъ позже аввы Дорофея, изъ той же самой церковной области, заявляется рѣшительное мнѣніе противъ прибавки осьмой недѣли, и это представляется какъ бы еретическимъ нововведеніемъ. Говоримъ объ Анастасіѣ Синаитѣ. Въ. 64 отвѣтъ онъ осуждаетъ тѣхъ, которые постились восемь недѣль, за прибавку лишней противъ положеннаго, приравнивая ихъ къ Аэріанамъ. <sup>1)</sup> При такомъ числѣ седмиць, по его словамъ, получается не четырехдесятница, а сорокоседмица (*τεσσαρακοστή ἑβδομή*); но такъ какъ страстная недѣля считается особо и къ посту собственно не относится, то его продолжительность будетъ еще больше. Какъ произошла эта разность сужденій? Намъ кажется, что причиною ея были соображенія полемическія, которыя въ свою очередь нашли себѣ опору въ неустановившемся счетѣ дней

\*) Ἰστέον ὅτι ἡ δέη νηστεύειν ἑβδομάδας ὀκτώ ἐν τῇ μεγάλῃ τεσσαρακοστῇ ὡς οἱ ἀρειάνοι (вѣроятно нужно читать ἀρειάνοι. По словамъ Епифанія, Аэріи считалъ посты необязательными, но какъ требованіе нравственное предоставлялъ ихъ исполненіе личному усердію каждаго) ὑπερβαίνοντες τὸν παρὰ κορίνθ δεδομένον ἡμῖν ἀριθμὸν τῶν μ ἡμέρων ἐν τῷ προστιθέναι ἑβδομάδα μίαν... εἰ γὰρ ὀκτώ ἑβδομάδας χρῆ νηστεύειν ἔχεται ὀφείλει τεσσαρακοστῇ ὀνομάζεσθαι ἀλλὰ τεσσαρακοστῇ ἑβδόμῃ ἧτις τεσσαρακοστῇ πληρῆται εἰς τὴν ἑορτὴν τῶν βαίτων.

четыредесятницы. Великій постъ въ составѣ осьми недѣль впервые былъ принятъ и получилъ практическое примѣненіе въ Сиріи и Палестинѣ въ разныхъ монофизитскихъ кружкахъ. Произошло это не потому, впрочемъ, чтобы этотъ обычай выходилъ изъ особенностей монофизитскаго ученія, или стоялъ съ нимъ въ органической связи, а потому что составлялъ мѣстный обычай той страны, гдѣ они жили, и нашелъ въ ихъ средѣ сильную поддержку <sup>1)</sup>). Вслѣдствіе этого осьмая недѣля явилась какъ бы сектантскою надбавкою, своего рода вѣроисповѣднымъ шибболетомъ и сдѣлалась предметомъ пререканій между ними и православными. Изъ свидѣтельствъ, приводимыхъ авторомъ трактата *de sacris jejuniis*, видно, что въ пользу осьминедѣльной продолжительности впервые высказались Северъ Антиохійскій и Веніаминъ Александрійскій, оба принадлежавшіе къ числу видныхъ вожаковъ монофизитства. И тотъ, и другой опредѣляютъ продолжительность великаго поста въ 40 дней и видятъ въ этой цифрѣ символическое оправданіе мысли объ осьмикратномъ освященіи постомъ пяти чувствъ, черезъ которыя входитъ грѣхъ въ душу человѣка. Слѣдовательно, по этому счету, въ каждой недѣлѣ признавались постными пять дней, какъ и прежде. Съ такимъ же полемическимъ характеромъ относится къ осьминедѣльному посту и самъ авторъ названнаго сочиненія <sup>2)</sup>). Изъ письма монаха Комиты этотъ послѣдній узналъ, что про него распускаютъ слухъ, будто онъ говоритъ, что великій постъ долженъ продолжаться восемь недѣль. Сожалѣя о томъ, что пререканія изъ за этого вопроса повели къ враждѣ и озлобленію,

---

<sup>1)</sup> См. свидѣтельства православныхъ восточныхъ писателей въ сочиненіи *De sacris jejuniis*.

<sup>2)</sup> *Patr. Gr. T. 95. p. 63—78.*

онъ совѣтуетъ спорящимъ сторонамъ миръ, какъ лучшее украшеніе христіанина. А по вопросу о продолжительности поста приводитъ свидѣтельство Василія Великаго, который учитъ, что нужно поститься семь недѣль, и Григорія Богослова о сорокадневномъ постѣ въ подражаніе Христу. Строго говоря, ту же цѣль преслѣдовали и осминедѣльники, которые надбавкою лишней недѣли хотѣли достигнуть полнаго числа 40 дней. Чѣмъ же опровергають тотъ и другой эту надбавку? Невыдержанностію счета, невѣрностію осминедѣльниковъ самимъ себѣ, предлагая съ своей стороны особое счисленіе, которое держится на иномъ основаніи. Оба они ставятъ на видъ, что при осминедѣльной продолжительности приходится поститься девять недѣль, такъ какъ страстная седмица въ общій счетъ не входитъ, и вмѣсто сорока постныхъ дней держать сорокъ семь (вѣрнѣе — 46, потому что  $8 \times 5 = 40 + 6 = 46$ ). Это совершенно вѣрное замѣчаніе не имѣетъ впрочемъ доказательной силы и можетъ быть обращено противъ самихъ возражателей. Если, въ самомъ дѣлѣ, великій постъ долженъ продолжаться 40 дней, безъ включенія страстной недѣли, то осминедѣльники были правы, продолжая его ни больше ни меньше какъ сорокъ дней и отдѣляя особую девятую недѣлю въ память страстей Христовыхъ. Въ этомъ отношеніи они стояли на твердой почвѣ—даже болѣе твердой, чѣмъ семинедѣльники, потому что послѣдніе, противорѣча себѣ, въ кругъ семинедѣльнаго поста включали седмицу страстную, и при такомъ счетѣ все-таки до 40 дневнаго поста не доходили, а продолжали его за вычетомъ субботы и воскресеній только 36 дней. А что такъ именно велось у нихъ дѣло, это видно изъ пасхальныхъ посланій и изъ свидѣтельства Василія Великаго. Далѣе, возражающей сторонѣ не удалось доказать, что стра-



стная недѣля въ счетъ великопостнаго періода не входила, а составляла особый придатокъ. Авторъ сочиненія de sacris jejuniis хотя и ссылается въ доказательство на Апост. Постановленія, но изъ нихъ ничего положительнаго о числѣ недѣль и о счетѣ постныхъ дней вывести нельзя; видно только, что четырехдесятница отдѣлялась отъ недѣли страстной, но сколько было недѣль въ первой и сколько дней она продолжалась — изъ этого памятника не видно. Что же касается до Аѳанасія Александрійскаго, на котораго ссылается авторъ, то у него весь постъ со страстною недѣлей включительно продолжался 40 или 41 день и ограничивается шестью недѣлями <sup>1)</sup>. Существовало такимъ образомъ четыре счета великопостнаго періода: 1) въ семь недѣль, полагая на каждую 5 постныхъ дней и съ прибавленіемъ субботы страстной ( $5 \times 7 + 1 = 36$ ); 2) въ шесть недѣль по 6 постныхъ дней на каждую ( $6 \times 6 = 36$ ); 3) шесть недѣль, считая каждую сплошь ( $6 \times 7 = 42$ ); 4) въ восемь недѣль по пяти дней въ каждой ( $5 \times 8 + 1 = 41$ ). Первые три счета принадлежатъ къ болѣе употребительнымъ и болѣе древнимъ; послѣдній — болѣе точный — образовался позднѣе и держался въ Сиріи и Палестинѣ.

Тотъ же антисектантскій мотивъ проглядываетъ и въ разсказѣ о происхожденіи поста сырной недѣли въ Александрійской хроникѣ <sup>2)</sup>. По извѣстію Евтихія Александрійскаго, жители Іерусалима обратились къ императору Ираклію, возвратившемуся изъ похода противъ Персовъ, съ просьбою подвергнуть смертной казни евреевъ іерусалимскихъ за то, что они во время

<sup>1)</sup> Относящіяся сюда цитаты см. Linsenmayr. Entwickel. der Kirchl. Fastendisc. bis zum Conzil von Nicäa. S. 59—60.

<sup>2)</sup> Patr. Gr. T. CXI. p. 1089—1091.

войны съ Хозроємъ дѣлали много зла и насилій надъ христіанами и оказались въ заговорѣ съ Персами. Ираклій долго не соглашался на это кровавое возмездіе и уступилъ просьбѣ лишь послѣ того, какъ просители отъ имени палестинскихъ христіанъ заявили, что берутъ на себя нравственную отвѣтственность за это дѣло и въ умилостивленіе Бога будутъ держать за это полный постъ цѣлую недѣлю передъ четырьдесятницею<sup>1)</sup>, и исполнять этотъ обѣтъ на вѣки нерушимо. До тѣхъ же поръ, по словамъ Евтихія, они постились эту недѣлю не вполне, воздерживаясь только отъ мяса, а теперь обѣщались держать постъ болѣе строгій и не употреблять молока, сыра, яицъ и рыбы. Но зарокъ не имѣлъ успѣха и исполнялся недолго. Со смертію Ираклія о немъ забыли, и дѣло пошло по старому. Жители Сиріи, Дамаска и вообще Мельхиты возвратились къ прежнему своему обычаю и даже въ среду и пятницу, пропостившись до 9-го часа, разрѣшали на сыръ и яйца. Только Копты, по словамъ хроники, остались при своемъ прежнему обычаѣ и проводили эту недѣлю въ строгомъ постѣ. Вотъ вкороткѣ содержаніе разсказа, записаннаго въ Александрійской хроникѣ Евтихія. Изъ него слѣдуетъ, что у православныхъ сирійцевъ (мельхитовъ) до Ираклія недѣля, предшествующая четырьдесятницѣ, считалась полупостною и разрѣшалось только на сыръ и яйца, между тѣмъ какъ Копты, и вообще монофизиты, проводили ее въ строгомъ постѣ наравнѣ съ другими недѣлями четырьдесятницы, въ смыслѣ осьмой недѣли великаго поста.

---

<sup>1)</sup> *Septimanam, qua ova et caseus comeduntur, illam nempe quae jejunium magnum praecedit, statuemus jejunium purum, quod jejunio magno accenseatur, quo in tui gratiam jejunemus ovorum et casei esu omissis, quamdiu durabit religio christiana.*

Мельхиты присоединились было къ этому обычаю по особенному обстоятельству, но держались его только при жизни императора Ираклія, а потомъ возвратились къ своему прежнему образу дѣйствій, мотивируя свой отказъ тѣмъ, что Ираклій принадлежалъ къ сектѣ маронитовъ, „отъ которой да сохранить насъ Богъ“<sup>1)</sup>. О принадлежности Ираклія къ этой сектѣ говорятъ большая часть византійскихъ писателей, и это обстоятельство положило темное пятно на его церковную репутацію, стоявшую такъ высоко, благодаря его побѣдѣ надъ Хозроемъ и освобожденію Іерусалима и Креста Христова. Разсказъ Евтихія составленъ въ интересѣ православной стороны и отдаетъ предпочтеніе тому способу провозженія сырной недѣли, какой былъ принятъ у Мельхитовъ. Произошло было временное его нарушеніе, благодаря вліянію императора маронита, но оно продолжалось недолго, и, съ его смертію, снова наступило разобщеніе въ этомъ отношеніи между сектантами и православными<sup>2)</sup>. Выраженіемъ воззрѣнія послѣднихъ можетъ служить вышеприведенное письмо о святыхъ постахъ, правило Никифора Исповѣдника и постановленія древнихъ уставовъ. Авторъ названнаго письма называетъ эту недѣлю предпостною (*ἑβδομας προψηστιας*), т. е. приготовительною къ посту, и отличаетъ отъ послѣдняго по способу провозженія, т. е. по роду пищи и по особенностямъ службы. „Изъ неписаннаго преданія узнали мы, говоритъ онъ, и

---

1) Ibid. p. 1091.

2) Извѣстіе Александрійской хроники кратко передаетъ Никонъ Черногорецъ въ 31 сл. тактикаона по поводу вопроса о постѣ сырной недѣли. Разсказъ лѣтописной книги Александрійской, по его словамъ, излагается имъ „вератцѣ и невѣдѣствѣ, тамо бо пространнѣе и ину хитрость изложеніе имуща“.

объ обычаѣ церкви соблюдать одну предпостную недѣлю, въ продолженіе которой полагается только воздержаніе отъ мяса (*ἀποχή τῶν κρεῶν*) и постъ до вечера (значитъ всю недѣлю, а не въ среду и пятницу только), но не бываетъ часовъ и литургіи преждеосвященныхъ (какъ принадлежности постной службы), между тѣмъ какъ то и другое положено для слѣдующихъ шести недѣль великаго поста. „По правилу Никифора Исповѣдника (у Ралли и Потли 33-е CIV р. 430) въ среду и пятницу сырной недѣли монахамъ обязательно держать постъ, но по окончаніи литургіи преждеосвященныхъ позволяется на трапезѣ ѣсть сыръ (и яйца) въ опроверженіе ереси яковитовъ и тетрадитовъ. Правило это не вносило ничего новаго въ практику, по существу дѣла, а только авторизовало и утверждало обычай православныхъ проводить эту недѣлю какъ полупостную, и противопоставляло этотъ обычай практикѣ сектантовъ. Гораздо болѣе оно имѣло вліяніе на дальнѣйшую судьбу сырной недѣли, закрѣпивъ извѣстный способъ ея провозженія положительнымъ предписаніемъ, которое затѣмъ было внесено въ уставъ и пріобрѣло обязательную силу. Какъ видно изъ письма о постахъ, этотъ обычай былъ принятъ въ іерусалимской области и соблюдался въ патріархіи какъ законъ и церковное опредѣленіе „*ἄρισ καὶ νόμος*“. Патріархъ Евтихій говоритъ, что объ обычаѣ Мельхитовъ проводить сырную недѣлю по своему можно узнать изъ типика Маръ-Савы (Саввы освященнаго), но тутъ же прибавляетъ, что поститься въ среду и пятницу до 9 часа, а потомъ разрѣшать на сыръ и яйца, постановлено правиломъ Никифора патріарха. Изъ поученій Θεодора Студита видно, что и въ западныхъ областяхъ Византіи держался тотъ же обычай. Въ словѣ на недѣлю масоустную онъ говоритъ, что съ этого дня

міряне обязательно прекращали употребление мяса, при чемъ происходили разныя игры и излишества<sup>1)</sup>. Въ среду сырной недѣли онъ указываетъ на приближеніе великаго поста<sup>2)</sup>, въ пятницу—на оргіи, безчинства и объядѣнія, которымъ предавались живущіе въ міру<sup>3)</sup>, а въ воскресенье сырное внушаетъ своимъ слушателямъ, что Богъ привелъ ихъ наконецъ къ постному поприщу, на которомъ каждому изъ насъ предстоятъ свои подвиги воздержанія<sup>4)</sup>. Въ самыхъ раннихъ служебныхъ евангеліяхъ сырная недѣля уже записывается подъ именемъ *χορταχή* (*τῆς ἐξδομάδος*) *τροφαίου*, а ей предшествуетъ недѣля мясопустная и суббота передъ мясопустомъ. Въ византійскомъ обрядникѣ Константина Порфиророднаго<sup>5)</sup> недѣля сырная слѣдуетъ за воскресеньемъ *τῆς τῶν χρεῶν ἀπυσίας* и слѣдовательно проводилась безъ мяса.

Такимъ образомъ, церковное положеніе этой недѣли опредѣлилось двумя условіями: положительнымъ, или ея значеніемъ, какъ недѣли пригготовительной къ посту, и полемическимъ, какъ учрежденія, направленаго противъ сектантовъ. При рѣшеніи вопроса о родѣ пищи выступалъ на видъ послѣдній мотивъ, но въ литургическомъ отношеніи на ея обстановку возымѣлъ преимущественное вліяніе первый. При этомъ оказалось нѣкоторое несоотвѣтствіе, и недѣля пригготовительная къ посту, вопреки своему внутреннему значенію, явилась съ такимъ преимуществомъ относительно среды и пятницы, какимъ пользуются только немногія праздничныя седмицы, нарочито оговоренныя въ уставѣ.

1) Sermo 50. Patr. T. 99. p. 577.

2) Sermo 51. *ibid.*.

3) S. 52. p. 579.

4) S. 53. p. 580.

5) De cerim. avl. Byzant. edit Bonn. p. 759, 760.

Въ виду этого несоотвѣтствія полемическій мотивъ выступаетъ въ уставѣ на первый планъ и является въ качествѣ оправдательнаго аргумента, какъ скоро заходила рѣчь о провозженіи сырной недѣли и о причинѣ ея разрѣшенія на сыръ и яйца. Когда яковиты съ тетрадитами сошли со сцены, и живыхъ представителей антицерковнаго обычая не оказалось на лицо, о нихъ осталось лишь одно смутное представление: объяснители этого правила видимо затруднились опредѣлить, что это были за еретики, и въ чемъ состояло ихъ заблужденіе. Поэтому одни изъ толкователей ограничивались цитаціею извѣстнаго правила Никифора Исповѣдника, не входя въ дальнѣйшее его разъясненіе, другіе отдѣльвались неопредѣленнымъ указаніемъ на какихъ-то еретиковъ, а были и такіе, которые называли этихъ еретиковъ по имени и старались объяснить сущность ихъ отступленій отъ церковныхъ порядковъ.

Уже въ славянскомъ уставѣ XII в. Синод. Библ. № 330—380 чувствуется эта неопредѣленность тона и какъ бы неувѣренность историческихъ соображеній. Сказавши, что правило о провозженіи этой недѣли „свыше (ἀνωθεν—издревле) намъ отъ отецъ предано есть“, уставъ продолжаетъ: „зане быти нѣкимъ ересемъ иже постъ въ та два дни (т. е. среду и пятницу) возвѣщаютъ и зане въ та дни непостоянцемся вѣрнымъ вкупу (вмѣстѣ, открыто) и инѣмъ ити (не слѣдовать) мнится“. Никонъ Черногорецъ нѣсколько разъ ссылался на правило Никифора Исповѣдника, но объ еретикахъ, противъ которыхъ оно направлено, отзывался очень неопредѣленно, затрудняясь высказать свое мнѣніе, хотя его и просили разъяснить, въ чемъ собственно состояла ересь яковитовъ и тетрадитовъ. „Въ сію недѣлю, говоритъ онъ, сопротивникъ вверже діаволь плевелы, якоже пра-

вило св. Никифора Константина града глаголетъ " 1), а о тетрадитахъ передаетъ какъ слухъ, что они исповѣдуютъ не Троицу, а четверицу 2). Такъ назывались, дѣйствительно, манихеи и послѣдователи Петра Фуллона за прибавленіе къ пѣсни трисвятаго „распныйся за ны“ 3). Патріархъ Николай, приведя тоже правило, относительно упоминаемыхъ въ немъ еретиковъ, употребляетъ неопредѣленное выраженіе „ὡς φάσι“ какъ будто слагая съ себя отвѣтственность за вѣрность сообщаемаго свѣдѣнія 4). Въ διδαχῆλια χρῶνιη̄ проводится та мысль, что запрещеніе ѣсть мясо въ эту недѣлю образовалось по подражанію монашескимъ обычаямъ и не имѣло другаго болѣе спеціальнаго основанія. Исаакъ католикосъ приурочиваетъ учрежденіе сырной недѣли къ временамъ Константина великаго и папы Сильвестра и считаетъ ея установителемъ Василія великаго. Обличая Армянь за то, что они въ эту недѣлю не постятся и ѣдятъ мясо, онъ конечно не могъ сослаться на яковитовъ и тетрадитовъ, которые держались противоположнаго обы-

1) Такт. сл. 31 рук. М. Д. А. л. 204 об.

2) Ibid. л. 205.

3) Свицеръ Thezaurus eccles. sub voc тетрадῖται приводить выдержку изъ письма Фавста къ Петру Фуллону, гдѣ его сообщники называются тетрадитами за то, что признаютъ не Троицу, но четверицу, присоединяя къ пѣсни Трисвятаго известное прибавленіе. Болѣе же известное объясненіе названія тетрадитовъ основывается на томъ, что они постились всѣ среды безъ исключенія, даже въ среду пасхи и конечно въ среду сырную. Сводъ мѣсть сюда относящихся см. Svicer. l. cit. и Du Cang. Glossar. sub h. voc.

4) Ἰακωβῖται, ὡς φάσι, τὴν ἐβδομάδα ταύτην φοιᾶν καὶ καθ' ἑσπέρην τελείως ἄρτον μόνον χρῶμενοι καὶ ὕδατος (Epist. ad Prot. § IX). Приведши затѣмъ известное правило Никифора патріарха, Николай Грамматикъ говоритъ, что оно направлено противъ яковитовъ и тетрадитовъ.

чая, а упомянулъ вообще о еретикахъ, которымъ въ этомъ случаѣ армяне послѣдовали <sup>1)</sup>). У Димитрія Кизическаго яковиты представляются какъ разъ напротивъ употребляющими въ эту недѣлю мясо. Въ томъ же упрекаетъ ихъ и Филиппъ пустынный въ трактатѣ *de rebus Armeniæ* <sup>2)</sup>). Симеонъ Солунскій ставитъ на первый планъ приготовительное значеніе сырной недѣли и доказываетъ это назначеніе содержаниемъ службы на эту недѣлю, а о еретикахъ, противъ которыхъ она направлена, отзывается глухо: „*προς ἀνάρετον αἰρετικῆς τινός δόξης*“ <sup>3)</sup>).

Въ позднѣйшихъ славянскихъ уставахъ происхожденіе этой недѣли ставится въ связь съ обычаями какихъ-то загадочныхъ еретиковъ андоіанскихъ и савеліанскихъ, которые держатъ постъ всю эту недѣлю, а разрѣшеніе среды и пятницы возводится къ какому-то великому вселенскому собору <sup>4)</sup>). Такъ мало-по-малу ускользало первоначальное значеніе этой недѣли и приходили въ забвеніе дѣйствительныя при-

---

1) *Τὴν τυρινήν παρέλαβεν ἡ τῶν χριστιανῶν ἐκκλησία παρὰ τῆς ἀγίας Σιλβέστρου καὶ τῆς μεγάλης Κωνσταντίνου... ἣν καὶ ὁ μέγας Βασίλειος ἐκύρωσεν καὶ ἐβεβαίωσεν.* Orat. II contr. Armen. § 24. Patr. Gr. T. 132 p. 1236.

2) *Ἰακωβίται... τῇ ταραφάγῳ κρεωφαγῶσι.* Rhally et Potly T. IV p. 407.

3) *Respons ad Gabr. Pentap. 55.* Patr. Gr. T. 155 p. 905.

4) Въ недѣлю сырную „еретикъ ради андоіанскихъ и савеліанскихъ, иже скрпляютъ всю сію седмицу не ясти ничтоже, тѣмже повелѣ великій соборъ вселенскій, да всякъ православный всю ту седмицу безъ разсужденія ясть сырѣ и лица. Сборн. синод. библ. № 330—682 (XVI в.) гл. 11. (Опис. II 3. 733), Уставы той же библ. № 388—336, № 391—335. Въ послѣднемъ уставѣ л. 331 сказано: „о сырницѣ повелѣ св. соборъ во время 9 часа пѣти часове стъ вечернею ясти сія еретикъ ради андоіанскихъ и савеліанскихъ и оныхъ прочихъ, многихъ“.



чины ея возникновенія. Чтобы поддержать авторитетъ положеннаго для этой недѣли разрѣшенія на сырѣ и яйца оказалось нужнымъ прибѣгать къ ссылкѣ на мнимый вселенскій соборъ. Надобно, впрочемъ, замѣтить, что статья, на которую мы ссылаемся, не имѣетъ обще-церковнаго значенія и, появившись на Руси, имѣла мѣстный характеръ, и не привилась къ уставу.

Первая приготовительная къ посту недѣля, известная въ тріоди подъ именемъ недѣли Мытаря и Фарисея и *χοριακή της προσφώνησεως*, получила значеніе сплошной или всеѣдной, благодаря своему совпадению съ армянскимъ постомъ арцивуріевымъ, и такимъ образомъ выдвигается, благодаря отношеніямъ polemическимъ. Постъ арцивуріевъ по греческой транскрипціи слова арачаворкъ, которое по-армянски значить „первый“,—постъ арцивуріевъ не имѣлъ у армянъ связи съ великою четыредесятницею, а былъ отдѣльнымъ отъ нея учрежденіемъ, приходившимся на третью недѣлю передъ великимъ постомъ. Какъ рано, кѣмъ и по какому случаю онъ былъ установленъ, источники греческіе не говорятъ положительно и не заслуживаютъ большаго довѣрія по своимъ враждебнымъ тенденціямъ, повторяя одинъ и тотъ же излюбленный мотивъ—преслѣдованіе и порицаніе этого нечестиваго анти-церковнаго обычая. Напротивъ, армянскіе писатели возводятъ его происхожденіе къ самымъ раннимъ временамъ христіанства въ Арменіи и связываютъ съ именемъ св. Григорія Просвѣтителя. Такъ Зенобъ, по прозванію Глакъ, ученикъ св. Григорія, оставившій исторію распространенія христіанской вѣры въ Таронской области, въ этомъ сочиненіи говоритъ между прочимъ слѣдующее: царь Тирдаты приказалъ бросить св. Григорія въ ровъ, гдѣ онъ оставался 15 лѣтъ. Впродолженіе этого времени

царь, одержимый злыми духами, жилъ въ стадѣ кабановъ. Но по повелѣнію Божию Григорій былъ изъять изъ рва царскими вельможами, которыхъ, по выходѣ изъ заключенія, онъ собралъ вокругъ себя и, предложивъ имъ пятидневное совершенное воздержаніе отъ пищи, наставлялъ ихъ въ тоже время въ вѣрѣ. Первый постъ установленъ во дни св. Григорія: онъ былъ одобренъ Сильвестромъ въ Римѣ, его держалъ царь Константинъ и весь Египетъ. Мы называемъ этотъ постъ „арачаворкъ“ <sup>1)</sup>. Далѣе, свидѣтельство о немъ находится въ письмѣ армянскаго патріарха Іоанна къ нѣкому Абуль-Аббасу, который спрашивалъ его о происхожденіи поста дѣвъ и Ниневитянь (*jejunium virginum et Ninevitarum*). Письмо это приводится у Иліи Дамасскаго, писателя IX—X в., и датировано 903 годомъ греческаго лѣтосчисленія, что соотвѣтствуетъ нашему 692 г. <sup>2)</sup>. Патріархъ поводомъ къ учрежденію поста Ниневитянь считаетъ избавленіе отъ моровой язвы жителей области *Beth Garni*, послѣ всенароднаго поста и литіи, назначенныхъ мѣстнымъ епископомъ. Обстоятельство это произошло *aliquando, in priscis temporibus* и въ память его еп. Маръ-Тимоеею было введено ежегодное молебствіе и постъ. Онъ продолжался три дня и соблюдался также строго, какъ и постъ великій; во всякомъ случаѣ употребленіе мяса было запрещено безусловно. Названіе этого поста Ниневитскимъ (т. е. по подражанію Ниневитянамъ) было собственно церковнымъ прозвищемъ, а болѣе употребительнымъ и житейскимъ осталось за нимъ арачаворкъ или ардивуріевъ — и осталось потому, что это былъ

<sup>1)</sup> Сообщеніемъ этого извѣстія мы обязаны почтенному армянцу Н. О. Эмину.

<sup>2)</sup> *Assem. Bibl. orient.* II p. 428.

первый годовой постъ, почему патриархъ Іоаннъ въ цитуемомъ письмѣ и называетъ его постомъ индикта, *jejunium indictionis*. Такъ стоитъ въ греческомъ текстѣ, но какое слово соотвѣствовало ему въ подлинникѣ, сказать не можемъ.

Что же касается до поста *Virginum*, то, по словамъ патриарха Ананъ-Іезу (997 греч. эры=686 г.), онъ былъ установленъ по случаю смерти одного арабскаго князя, наказаннаго за похищеніе армянскихъ дѣвушекъ. Постъ продолжался три дня послѣ Богоявленія. По отношенію къ посту арцивуріеву важень собственно *jejunium Ninevitarum*, который подъ этимъ именемъ остался и до настоящаго времени и предшествуетъ чetyредесятницѣ \*). Иногда же его смѣнивали съ постомъ дѣвъ и приурочивали къ тремъ днямъ послѣ Богоявленія. На этомъ совпадении, вѣроятно, и основывается соображеніе, приводимое въ статьѣ о 12-дневнѣ, помѣщаемой въ концѣ старопечатныхъ греческихъ уставовъ. Тамъ говорится, что разрѣшеніе поста въ эти дни установлено въ противодѣйствіе армянамъ. Съ другими объясненіями этого поста у армянъ знакомить насъ извѣстное слово католикоса Исаака, который подвергъ доводы армянъ подробной оцѣнкѣ и для позднѣйшихъ греческихъ полемистовъ послужилъ источникомъ, изъ котораго они черпали и историческія свѣдѣнія, и полемическіе аргументы. По словамъ его, одни изъ армянъ держали арцивуріевъ постъ въ честь своего учителя Сергія, котораго считали святымъ и

---

\*) Вальсамонъ въ толь. на 69 прав. Апостольское, *Daniel codex Liturgicus eccl. univ. T. IV p. 246—247, Denzinger de ritu Orientalium I p. 484 can. 48, p. 491. can. 21. Bar. Hebraeus ap. Assen. Bibl. Orient. II p. 304, 305. Balsam. Resp. ad Marc. Alex. § 52. Isaac. Cathol. adver. Armen. I. Part. T. 132 p. 1200.*

мученикомъ. Подъ этимъ именемъ, вѣроятно, разумѣется одинъ изъ главныхъ представителей монофизитства, учитель армянъ Сергій или Саркисъ, почему у насъ на Руси и недѣля Мытаря и Фарисея называлась Саркисовою или Черкисовою <sup>1)</sup>. Другіе называли его постомъ Ниневитянъ, третьи пріурочивали къ воспоминанію объ Адамѣ и его изгнаніи изъ рая, иные къ памяти крещенія армянъ при Григоріи просвѣтителѣ, и даже къ крещенію Константина великаго въ Римѣ отъ папы Сильвестра. Разобравъ эти доводы и признавъ ихъ неуважительными, Исаакъ останавливается на прозвищѣ арцивуріевъ и рассказываетъ по этому случаю извѣстную басню о любимой собакѣ ересіарха Сергія, которую звали арцивуромъ, и въ память которой установленъ былъ этотъ постъ. „Εἶχε κύων κλίβερον ἐπὶ τοῦ ἀρχιερέως“, что будто бы въ переводѣ значить посланникъ, вѣстникъ. Собаку эту онъ посылалъ въ тѣ мѣстности, гдѣ намѣревался побывать самъ, и его единовѣрцы такъ хорошо признавали этого спутника Сергіева, что какъ скоро она появлялась гдѣ нибудь, это значило, что скоро будетъ и самъ ея хозяинъ. Но вотъ въ одно изъ такихъ путешествій собака была растерзана волками (λοχίστρον γενοῦσα διαγυῖς), и огорченный учитель учредилъ постъ по этому случаю, назвавъ его арцивуріевымъ <sup>2)</sup>. Какъ ни невѣроятно была эта выдумка, пущенная въ ходъ съ очевидною цѣлію уронить и опрофанировать въ глазахъ неармянъ знаменитый армянскій постъ, одинъ изъ характернѣйшихъ обычаевъ этой секты, басня эта однако нашла себѣ благосклонный пріемъ, стала повторяться на разные лады и даже попала на страницы типика. Въ

<sup>1)</sup> Доноян. въ Акт. Истор. I № 181. стр. 330.

<sup>2)</sup> Contr. Arm. I. c. XIV. § 8.

иной версии передается этот рассказ въ *διδασκαλία χρονική*. Здѣсь учредителемъ этого поста считается Петръ епископъ армянскій (не сближеніе ли съ именемъ Петра Кнафея или Фуллона?), котораго обыкновенно называютъ „*λύκοπέτρος*“, а это прозвище ведетъ свое начало отъ волка, ради котораго онъ положилъ поститься всю эту недѣлю;—очень прозрачный намекъ на мифическаго волка въ баснѣ объ арцивуріѣ и въ то же время очень удачный въ качествѣ нелестнаго прозвища для самого ересіарха <sup>1)</sup>. Славянскій пересказъ этой басни находится въ уставѣ С. Б. № 388—336 (нач. XVI в.) въ особой статьѣ подъ заглавіемъ: „сказаніе арменскія ереси о недѣли фари́сеовѣ и мытара“ (ср. Опис. III. 315). Здѣсь слово Арцивуръ объясняется такимъ образомъ: „арци у нихъ (у армянъ) учитель бысть, а урецъ пещь ученикъ ему“. Въ томъ же уставѣ читается подробное распредѣленіе пищи на круглый годъ, иримѣнительно къ постамъ и праздникамъ и между прочимъ о седмицѣ масопустной замѣчено, что въ эту недѣлю „проклатіи ханзири постъ и жертву творять... псу нѣкому арциворю, еже есть арменіи“. Постящіеся въ эту недѣлю подвергаются анаѣемѣ <sup>2)</sup>. Ханзири — это славянская транскрипція греческаго названія *χατζάρτοι*, или *χατζάρτοι*, которымъ обозначаются у грековъ монофизиты и армяне <sup>3)</sup>. Но еще больше воспользовался ею греческій уставъ въ дополнительныхъ статьяхъ о постѣ, которыя помѣщаются въ его печатныхъ издаваніяхъ. Имѣемъ въ виду въ типикахъ 1577—1603

1) Patr. T. 99 p. 1700.

2) Л. 369.

3) Cf. Ducang. Gloss. sub. h. voc. Объясненіе этого имени—въ трактатѣ de rebus Armeniae. Patr. T. 127 p. 881. Въ болѣе краткомъ видѣ тоже объясненіе съ именемъ Дмитрія Кизическаго у Rally et Potly IV. 408.

года статью: „ἐκ τῶν ὑποκειμένων διατάξεων ἐρωτήσεται“. Главнымъ источникомъ для нея служить католикосъ Исаакъ, изъ котораго берутся главные доводы иногда почти что буквально. Замѣчательно, что разрѣшеніе на мясо въ продолженіе 12 дней между Р. Хр. и Богоявленіемъ объясняется здѣсь какъ противодѣйствіе армянамъ, которые держатъ 12 дневный постъ передъ Богоявленіемъ, слѣдуя своему вождю Мантакуну, или по другому прозвищу—Исхану (Ισχανός) <sup>1)</sup>.

Къ достоинству греческой церкви слѣдуетъ впрочемъ отнести, что она не злоупотребляла этою выдумкою и если допускала ее, то не болѣе какъ въ смыслѣ тенденціознаго разсказа, рассчитаннаго на уязвленіе простодушнаго большинства и съ цѣлію оттолкнуть отъ этой ненавистной секты. Эта басня осталась хлесткою выходкою, которая задѣвала за живое тѣхъ, противъ кого была направлена, а нападателямъ давала легкое средство вымѣстить свое раздраженіе и осмѣять противника. Пресловутый армянскій постъ остался подъ этимъ названіемъ въ церковной литературѣ, но церковное отношеніе къ нему не имѣло ничего общаго съ ходячею басней.

Арцивуріевъ постъ, по такому воззрѣнію, былъ постомъ еретическимъ, рѣзкимъ проявленіемъ вѣроисповѣдной розни, своего рода знаменемъ, подъ которымъ собирались сторонники этой секты, относясь къ нему какъ къ своему дорогому историческому наслѣдію. Въ виду такого значенія постъ этотъ дѣйствительно былъ большою нравственною силою и вызывалъ рѣзкія нападки со стороны православныхъ; они отзывались о немъ иногда слишкомъ жестко, судили слишкомъ строго, но точкою отправленія служила для нихъ та совершенно вѣрная мысль, что не

---

<sup>1)</sup> Это тоже перифразъ изъ Исаака Patg. T. 132 p. 1264.

постъ самъ по себѣ заслуживаетъ порицанія, а отступленіе отъ единства съ церковію — мысль, которую они не теряли изъ вида даже въ запальчивой полемикѣ. Такъ Исаакъ католикосъ, опровергая доводы армянъ въ пользу арцивуріева поста, постоянно ставитъ на видъ своимъ противникамъ, что они удаляются отъ обще-церковнаго преданія, придерживаются какого-то особеннаго національнаго обычая и прикрываются разными предлогами, чтобы только искусно скрыть свой сепаратизмъ. Въ этомъ же духѣ отзываются объ арцивуріевѣ постѣ Никонъ Черногорець, Николай Грамматикъ, Вальсамонъ и церковные уставы. Первые двое стараются ослабить полемическій мотивъ этой недѣли и восстановить ея положительное значеніе, безъ нарушенія строгости церковныхъ правилъ, разрѣшеніемъ поста въ среду и пятницу только въ тѣхъ мѣстностяхъ и для тѣхъ, кто живетъ съ армянами, чтобы избѣжать подозрѣнія въ солидарности съ ними.

Выраженіемъ церковнаго воззрѣнія на недѣлю мытаря и фарисея со стороны ея внутренняго значенія служить помѣщеніе ея въ главѣ тріоди, какъ первой приготовительной къ посту, а со стороны ея полемическаго значенія — постановленіе устава о разрѣшеніи среды и пятницы отъ поста. Это постановленіе, оставаясь по своему содержанію тождественнымъ, выдержало нѣсколько изложеній и выражается объ армянахъ то мягче, то рѣзче. Запрещеніе это первоначально появилось вѣроятно въ Малой Азіи и Палестинѣ, какъ странахъ населенныхъ армянами, и вошло въ практику іерусалимскаго устава. Отсюда, вмѣстѣ съ полемикою противъ армянъ и монофизитовъ, оно распространяется на весь Востокъ и дѣлается обще-церковнымъ. Но каноническаго постановленія, или авторизованнаго соборнаго опредѣленія

на этотъ счетъ мы не имѣемъ, а потому Никоиъ Черногорецъ былъ правъ, сказавши: „о постѣ его же постятъ Армени арциурія (ради) во святыхъ соборѣхъ ничтоже о сихъ воспоминають, развѣ Иоаннъ митрополитъ Никейскій списавый на армены... и ничтоже рече о постѣ, како да творить, якоже св. Никифоръ о средѣ же и пятцѣ сырнѣмъ взакони“. Ссылку на Иоанна или католикоса Исаака нельзя назвать удачною. Обязательность указапнаго провозженія этой седмицы была уже внѣ сомнѣнія, и Исаакъ не говоритъ объ этомъ конечно потому, что разрѣшеніе недѣли Мытаря и Фарисея хорошо было извѣстно и изъ уставовъ, и изъ практики, но основная мысль Никона остается въ полной силѣ <sup>1)</sup>.

Николай Грамматикъ въ своемъ отзывѣ объ этой недѣлѣ идетъ еще далѣе и высказываетъ такую мысль, что разрѣшать постъ въ продолженіе всей этой недѣли не слѣдуетъ, а основаніе, по которому такъ поступаютъ, неуважительно. „Въ эти дни, говоритъ онъ, многіе имѣють обычай своевольно (αδελος) разрѣшать постъ въ среду и пятницу, такъ что міряне ѣдятъ тогда мясо, а монахи сыръ, худо рассуждая и поступаая. Если они происхожденія армянскаго и прежде держались ереси арцивурія, хорошо поступаютъ, уничтожая этимъ всякое подозрѣніе. Если же происходятъ отъ православныхъ предковъ, то ихъ предлогъ для разрѣшенія поста не имѣетъ силы. Ибо армяне всю недѣлю постятся, питаются однимъ хлѣбомъ, солью и водою, мы же разрѣшаемъ, начиная съ вторника, и этимъ однимъ (днемъ) показываемъ, что не имѣемъ общенія съ ними <sup>2)</sup>).

1) Такт. сл. 14 л. 88. Тоже повторяетъ онъ и въ 57 сл. папд. л. 576.

2) Посл. въ проту § IX.



*Постъ св. Апостоловъ.*

Кромѣ великаго поста,— главнаго между годовыми—извѣстны были съ давнихъ поръ еще три меньшіе, иногда называемые въ церковномъ уставѣ малыми четыредесятницами. По началу своему всѣ они принадлежать глубокой перво-христіанской древности, но что касается ихъ продолжительности, способа про-вожденія и положенія въ составѣ церковнаго года, то въ этомъ отношеніи они опредѣлились уже въ эпоху первыхъ письменныхъ уставовъ, и на ихъ установку имѣли сильное вліяніе обычаи монашескіе. Ранѣе другихъ становится извѣстнымъ изъ историческихъ данныхъ постъ послѣ пятидесятницы, почти одновременно съ нимъ выступаетъ постъ рождественскій и уже послѣ нихъ—успенскій.

Познакомимся съ каждымъ изъ нихъ отдѣльно и выяснимъ условія ихъ происхожденія.

Древнѣйшею основою теперешняго петрова поста нужно считать постъ, который держали первые христіане послѣ 50-цы въ слѣдующую за этимъ праздникомъ недѣлю, или черезъ недѣлю послѣ него. Этотъ постъ продолжался одну недѣлю, какъ видно изъ точнаго обозначенія его продолжительности въ Апостольскихъ Постановленіяхъ. Послѣ 50-цы, говорится здѣсь, празднуйте одну недѣлю и послѣ нея одну недѣлю (*μία εβδομάδα*) поститесь. Ибо справедливо порадоваться о дарѣ, ниспосланномъ намъ отъ Бога, и затѣмъ поститься послѣ утѣшенія“<sup>1)</sup>. Дѣло идетъ, конечно, о благахъ, принесенныхъ вѣрующимъ воскресеніемъ Спасителя и въ частности явленіемъ Св. Духа. Продолжительный праздничный періодъ, вызванный

1) L. V. c. 20 § 7.

воспоминаніемъ объ этихъ двухъ великихъ событіяхъ, естественно было закончить воздержаніемъ и такимъ образомъ уравновѣситъ порядокъ церковной жизни. Но было и другое соображеніе въ пользу этого поста,—соображеніе такого же въ сущности свойства, что и при установленіи поста великаго, именно — память о разлученіи Христа съ Апостолами по вознесеніи. Основываясь на этомъ соображеніи, нѣкоторые начинали постъ тотчасъ послѣ праздника вознесенія и продолжали его до 50-цы. Такъ говоритъ Филастрій Бресчійскій. Объ этомъ обычаѣ зналъ и блаж. Иеронимъ, но онъ не признавалъ этого довода уважительнымъ и находилъ несообразнымъ поститься послѣ вознесенія въ виду наступающаго праздника пятидесятницы <sup>1)</sup>. Но доводъ Иеронима самъ по себѣ не силенъ, потому что, какъ увидимъ далѣе, христіане первыхъ временъ имѣли обыкновение поститься передъ большими праздниками, приготавливаясь къ нимъ воздержаніемъ и молитвою, а потому вѣроятно и не находили ничего несообразнаго поститься и передъ наступленіемъ 50-цы. На западѣ этотъ постъ примкнулъ уже въ VI вѣкѣ къ системѣ четырехъ годовыхъ постовъ, такъ называемыхъ „*jejunia quatuor temporum*“, и занялъ въ ней второе мѣсто, подъ именемъ лѣтняго поста (*jejunium aestivum*), весеннимъ считался великій постъ, третьимъ—осенній, а четвертымъ зимній — передъ-рождественскій. На востокѣ, гдѣ эта система не имѣла силы и не была проведена послѣдовательно, какъ на западѣ, постъ пятидесятницы мало-по-малу отдѣлялся отъ своего первоначальнаго

---

<sup>1)</sup> *Nonnulli putant post dies quadraginta passionis jejunia debere committi, licet statim dies pentecostes et Spiritus sanctus adveniens indicant nobis festivitatem* (Comment in Matth. IX. 15).

чальнаго историческаго пункта и примкнулъ къ празднику апостоловъ Петра и Павла. Вообще, на востокѣ имѣла болѣе значенія система приурочиванія постовъ къ большимъ праздникамъ, въ качествѣ приготовительныхъ средствъ, и заслонила собою ихъ отношеніе къ извѣстнымъ періодамъ астрономическаго года. Восточная церковь въ этомъ отношеніи взяла за точку отправленія древне-христіанскій обычай поститься въ кануны великихъ праздниковъ, такъ называемые „*jejunia vigiliarum*“. Такъ христіане, участвуя въ продолжительной, цѣлую ночь продолжавшейся, службѣ наканунѣ пасхи, Богоявленія, пятидесятницы, проводили эти дни въ строгомъ воздержаніи. Къ большимъ праздникамъ приурочивалось крещеніе оглашенныхъ, съ которыми вмѣстѣ постились и вѣрующіе, а еще далѣе—эти праздники были избираемы временемъ принятія св. таинъ, къ которому христіане готовились воздержаніемъ и молитвою. Нѣкоторые изъ этихъ краткихъ вигильныхъ постовъ выработались затѣмъ въ продолжительные посты, какъ напр. рождественскій и успенскій, нѣкоторые остались въ неразвитомъ видѣ, напр. канунъ Богоявленія, а нѣкоторые совсѣмъ прекратились, напр. постъ передъ Троицынымъ днемъ и передъ воздвиженіемъ, хотя въ древности и имѣли мѣсто. Дальнѣйшему развитію этой системы въ греческой церкви и ея полному примѣненію помѣшали правила о предпразднствахъ, которыя (т. е. предпразднства) явились въ уставахъ съ характеромъ дней полупраздничныхъ и тѣмъ ослабили строгость этихъ кануновъ. Полную систему годовыхъ постовъ, принятую на востокѣ въ VI—VII в., выражаетъ Апастасій Синаитъ въ 64 отвѣтѣхъ на разные вопросы ему предложенные. Онъ упоминаетъ о трехъ постахъ, ни больше, ни меньше, и ставитъ ихъ въ связь съ такимъ же числомъ по-

ствоу іудейскихъ. Но, выражаясь точнѣе, слѣдовало бы сказать къ тремъ главнымъ еврейскимъ праздни-камъ, такъ какъ кромѣ одного поста въ день очищенія, никакихъ другихъ въ Моисеевомъ законѣ не положено. Но такъ или иначе, для насъ важна самая ихъ цифра, выставляемая Синаитомъ, своего рода граница, которая, по его словамъ, опредѣлена по-ложительно и переступить которую нельзя<sup>1)</sup>. Въ это число входятъ: постъ предпасхальный, послѣ 50-цы и предрождественскій, но нѣтъ еще поста успенскаго. У Θεодора Студита въ его огласительныхъ поученіяхъ весенній постъ уже называется постомъ св. апостоловъ и получаетъ свое значеніе отъ этого праздника, а въ поученія о временахъ года, или такъ называемомъ „*διδασκαλία χρονική*“, объясняется даже самый переходъ этого поста отъ пятидесятницы ко дню св. апостоловъ. Для объясненія авторъ этого слова исходитъ изъ представленія о св. Троицѣ, и каждый изъ годовыхъ постовъ приурочиваетъ къ одному изъ лицъ Божества. Постъ петровскій, по его мысли, учреж-

<sup>1)</sup> Приводимъ цитируемое мѣсто по переводу его въ 57 сл. надскѣткѣ Никова Черногорца: „рече Господь къ Моисею глаголя: глаголи сыномъ израилювымъ три времени въ лѣтъ сохрани ми: праздникъ опрѣсочный... и въ 15 день седмаго мѣсяца дни очищенія и праздникъ свяпочиція (кущей)... Отсюду подобитея и въ васъ въ лѣтоту хранити суть четверодесятница, яже проображаху праздницы оны и *πρωτομηνια τριωκινου αριθμου* никакоже приѣмлюще“. Авторъ сочиненія „*de tribus quadragesimis*“ приводитъ это мѣсто модо именемъ Златоуста въ слѣдующихъ выраженіяхъ: *καὶ τεῦθεν. ὡς ἔστιν, καὶ παρ' ἡμῶν φυλάσσονται τρεῖς νηστείαι, αἷ προσεύχων αἱ εὐρταὶ ἐκείναι, προσθήκη τῆς τριωκίης βαθμῆς εὐδαμῶς ἐπιθευόμενοι* (Rhally IV. 582; Рук. М. Д. Акад. л. 558). Еще раньше три четвредесатницы истиннась Монтанисты, какъ видно изъ слѣдующихъ словъ Іеронима (Ep. ad Marcell.): *illi tres in anno faciunt quadragesimas.*

день по воспоминанію о Св. Духѣ, а такъ какъ Духъ Св. сошелъ на апостоловъ и сообщилъ имъ дары духовныя, то естественно и постъ ему посвященный связать съ именемъ апостоловъ, тѣмъ болѣе, что они постились и молились, ожидая сошествія Св. Духа. Въ самыхъ раннихъ записяхъ устава объ этомъ постѣ уже упоминается подъ именемъ четырьдесятницы св. апостоловъ, которая начинается съ понедѣльника, спустя недѣлю по пятидесятницѣ<sup>1)</sup>.

Въ древнѣйшую пору своего существованія, когда этотъ постъ примыкалъ непосредственно къ 50-цѣ, онъ продолжался, какъ мы видѣли, одну недѣлю. Исключеніе составляли нѣкоторые сектанты, которые, по словамъ блаж. Иеронима, постились послѣ 50-цы сорокъ дней, но это былъ обычай частный, которому слѣдовали немногіе<sup>2)</sup>. Но что и недѣльный срокъ также начали увеличивать надбавками, видно изъ словъ Анастасія Синаита, который приводитъ цитованное нами мѣсто изъ Апостольскихъ Постановле-

---

1) О немъ упоминается въ краткомъ начертаніи студійскомъ, въ уставѣ Аванасія аеонскаго, въ синодальномъ студійскомъ уставѣ № 330—380; затѣмъ идетъ непрерывный рядъ свидѣтельствъ въ уставахъ ктиторскихъ: императрицы Ирины, Саввы Сербскаго, Михаила Атталаіата и въ спискахъ іерусалимскаго устава, какъ греческихъ, такъ и славянскихъ. Іерусалимскіе уставы вносятъ лишь ту новую черту, что стараются обосновать этотъ постъ исторически, возвести его происхожденіе къ временамъ апостоловъ и установить общеобязательное значеніе. Въ этомъ отношеніи они сходятся съ разсужденіями о постахъ въ церковной литературѣ того времени и, не довольствуясь передачею установившагося факта, занимаются его объясненіемъ. Но объ этомъ будетъ рѣчь дальше.

2) *Montanus, Prisca et Maximilla etiam post pentecosten faciunt quadragesimam, quod ablato sponso filii sponsi debeant jejunare (in Matth. IX v. 15).*

вій, опуская выраженіе „*μῆα ἐβδομαία*“, и у него дѣло представляется иначе: „послѣ 50-цы одну недѣлю празднуйте, а потомъ поститесь“, но сколько — не сказано <sup>1)</sup>. Въ монастыряхъ держали его по теперешнему, начиная недѣлю спустя послѣ Троицына дня и продолжая до дня апостоловъ Петра и Павла, но въ мірскомъ быту постились гораздо меньше, и Вальсамонъ даетъ въ этомъ отношеніи слѣдующее весьма любопытное указаніе. Онъ говоритъ, что въ его время находились въ Константинополѣ люди, которые не признавали никакихъ постовъ, кромѣ великаго, какъ не имѣющихъ историческихъ и каноническихъ основаній, а другіе менѣе послѣдовательные, постились только четыре дня передъ большими праздниками, но большая часть константинопольцевъ и всѣ монахи, по его словамъ, держали петровъ постъ съ недѣли всѣхъ Святыхъ до праздника апостоловъ, хотя полного числа 40 дней и не выходило. Вальсамонъ хотя и убѣждаетъ слѣдовать этому послѣднему обычаю, такъ какъ онъ основывается на прямыхъ постановленіяхъ типика, но самъ выказываетъ мнѣніе болѣе снисходительное, считая обязательнымъ въ малые посты какъ монахамъ, такъ и мірянамъ поститься только семь дней передъ праздникомъ. Необязательно же можно поститься и больше, отъ недѣли всѣхъ Святыхъ до 29 іюня, что Вальсамонъ называетъ „*καλομῆδον καὶ σωτηριωδῆς*“. Авторъ сочиненія „*de tribus quadragesimis*“ говоритъ, что держали петровъ и рождественскій постъ разво—18, 12, 10 дней, а самые неумѣренные ограничивались однимъ кануномъ праздника.

(Продолженіе будетъ).

<sup>1)</sup> Въ такомъ же видѣ приводитъ это мѣсто, говоря о постѣ послѣ пятидесятницы, и авторъ сочиненія „*de tribus quadragesimis*“.

## ПРИЛОЖЕНИЕ I.

### О постѣ арцивуріевомъ.

Изъ обличительнаго слова на армянъ католикоса Исаака.

Sancti patris nostri Isaaci, mag-  
nae Armeniae catholici, oratio in-  
vectiva adversus Armenios.

Mign. Patr. C. Compl. Ser. Gr. T. 132 col. 1198 sqq.

Скажите же намъ, вселукавые (обращеніе къ Армянамъ), кто это Арцивуръ, что значить его имя, и чей это постъ страшный для васъ, но гнушаемый нами, Богомъ и всеми святыми? Прочитавши все божественное писаніе ветхаго и новаго завѣта, имѣя (вредъхъ собою) правила всехъ святыхъ апостоловъ и 318 святыхъ отцовъ Никейскаго собора, также прочихъ святыхъ соборовъ и всехъ богоносныхъ отцовъ, мы нигдѣ не нашли ни имени, ни преданія объ Арцивурѣ.

Нѣкоторые изъ нихъ (Армянѣ) говорятъ, что это постъ св. Сергія. Но какого Сергія? Если это наши св. мученики римскіе Сергій и Вакхъ, то докажите это ихъ памятію и праздникомъ, самымъ днемъ ихъ страданія и кончины, который приходится на 7 октября. А вы совершаете вашъ постъ передъ седмицею сиропустною. Другіе говорятъ, что это постъ не Сергія и Вакха, римскихъ мучениковъ, но святаго Сергія, пострадавшаго въ Арменіи <sup>1)</sup>. Но этотъ, по неимѣнію славный, вашъ Сергій— скончался онъ въ одинъ какой нибудь день мѣсяца, или нѣтъ? Да, говорятъ, онъ былъ обезглавленъ и скончался

<sup>1)</sup> Вѣроятно разумѣется Сергій, восначальникъ армянскій, пострадавшій при Юліанѣ. Канонъ ему см. Шараканъ (изд. Эмшвиль) стр. 65.

въ одинъ изъ дней того же нашего мѣсяца. Но если онъ скончался въ одинъ изъ дней мѣсяца, какъ и всѣ святые, почему не совершается его постъ и празднованіе ему въ день его страданія, но всегда въ одно и то же время предъ пасхальнымъ мясопустомъ? (μετὰ τῆς ἀποχρῆσ τῆ πάσχα) 1), а отсюда само собою ясно, что это не постъ сейчасъ названнаго Сергія. Если бы онъ былъ установленъ въ честь какого нибудь другаго святаго, то конечно совершался бы въ день его кончины, какъ и всѣхъ прочихъ святыхъ. Какимъ же образомъ, не постяся ни для кого изъ другихъ святыхъ и не совершая праздника: ни въ честь св. Іоанна Предтечи и крестителя, большаго всѣхъ святыхъ, ни св. апостоловъ Петра и Павла, ни св. апостола и евангелиста Іоанна Богослова, апостола Матвея и прочихъ, ни св. Стефана первомученика, ни другаго какого апостола или пророка, ни святыхъ мучениковъ, столь многихъ бывшихъ, ни св. мученицъ Рипсимы и Гаіаны, въ Арменіи пострадавшихъ, ни св. священномученика Григорія, бывшаго епископа Арменіи (они постунають иначе относительно одного Сергія)? И самое дѣло удостовѣряетъ насъ въ этомъ; ибо никто изъ насъ не слышалъ, чтобы у Армянъ былъ постъ или праздникъ, или жертва (θυσία) въ честь св. Григорія, равно какъ и другихъ святыхъ отцевъ: Аѳанасія, Василія Великаго, Григорія Чудотворца, Григорія Богослова, Златоуста и Ефрема 2)... Отсюда ясно, что вы гнушаетесь и отвращаетесь отъ вышереченныхъ св. отцевъ, какъ Римлянъ 3) (ὡς Ρωμαίους), а потому и мы также постунаемъ съ однимъ изъ вашихъ (святыхъ) — армяниномъ Сергіемъ.

Слыша эти обличенія, они отрекаются, чтобы Сергій былъ поводомъ къ установленію этого поста и даже про-

1) Здѣсь текеть вѣроятно испорченъ, и гораздо вѣроятнѣе читать „τῆ τῆς ἀποχρῆσ“, передъ мясопустомъ.

2) Обвиненіе несправедливое. Память св. Григорія просвѣтителя, равно какъ названыхъ отцевъ, чествовалась Армянами. См. Шараканъ стр. 116, 251, 328 и слѣд.

3) Римлянами, Ромелми, любили называть себя средневѣковые Византійцы, якобы прямыхъ потомковъ и послѣдниковъ древнихъ Римлянъ.



клинають единомысленныхъ съ ними, называющихъ этотъ постъ Сергіевымъ, выставя какъ болѣе вѣроятный предлогъ то, что постъ такъ-называемаго Арцивурія есть постъ Ниневіи. Когда же мы указываемъ имъ, что о постѣ этомъ не писали ни св. апостолы, ни Никейскій соборъ, ни другой какой святой, не упоминая ни о какихъ другихъ постахъ, кромѣ среды и пятницы, великой четыредесятницы, седмицы страстей Христовыхъ, поста рождественскаго, святыхъ апостоловъ и Богородицы. Спрашивается: кто же установилъ у васъ язычскій постъ, получившій начало задолго до пришествія Христова? Если, по пришествіи Спасителя, намъ запрещено соблюдать посты іудейскіе, установленные самимъ Богомъ чрезъ Моисея, то тѣмъ болѣе посты беззаконующихъ язычниковъ.

Въ виду такихъ обличеній они даютъ новый отвѣтъ, что это есть постъ Адамовъ, которымъ онъ, по словамъ ихъ, постился по удаленіи изъ рая. Въ такомъ случаѣ пусть покажутъ, какая богодухновенная книга, какой пророкъ, учитель или писатель этому учить. Бытописатель Моисей, повѣствуя о небѣ, землѣ и всемъ твореніи, также о созданіи Адама и Евы, о преступленіи ихъ и изгнаніи изъ рая, равно какъ о чадотвореніи ихъ, о всей ихъ жизни и смерти, нигдѣ не написалъ, чтобы они постились по удаленіи изъ рая. Если бы они дѣйствительно держали постъ по изгнаніи изъ рая, о немъ, какъ и всемъ другомъ, касавшемся ихъ жизни, Моисей навѣрно упомянулъ бы. Если же бытописатель и пророкъ Моисей ничего подобнаго не написалъ и вовсе не упомянулъ, оказывается, что они сочиняютъ басни и вымышляютъ ложное.

На это обличеніе уклонившіеся отъ истины отвѣчаютъ въ такомъ смыслѣ, что арцивуріевъ постъ есть тотъ, который держали Армяне передъ принятіемъ крещенія отъ св. Григорія. Но что и здѣсь они оказываются лжецами, какъ и во всемъ прочемъ, докажемъ изъ собственныхъ ихъ книгъ. Извѣстно, что Армяне, прежде принятія крещенія отъ святаго, будучи гонимы демонами, получили отъ св. Григорія повелѣніе поститься шестьдесятъ дней. Но по разрушеніи идоловъ и удаленіи въ Кесарію Каппадокійскую и по рукоположеніи св. Григорія во епископа тамоншимъ архіереемъ, святой снова возвратился въ Арменію и, намѣреваясь просвѣтити крещеніемъ Ар-

мянъ, повелѣлъ имъ поститься тридцать дней, какъ объ этомъ точно написано въ книгѣ о его жизни и мученичествѣ.

Опровергаемые и съ этой стороны, они говорятъ, что ихъ постъ есть подражаніе тому, который держалъ Константинъ Великій передъ своимъ крещеніемъ въ Римѣ отъ Сильвестра. Но что и это ложно, ясно само собою, потому что Константинъ Великій крестился передъ смертію въ Никомидіи и вскорѣ послѣ того умеръ.... Да и что важнаго для всего міра въ томъ, что за 800 лѣтъ царь, желая креститься, держалъ постъ? И какимъ образомъ самъ Сильвестръ, будучи главнымъ руководителемъ собора Никейскаго, не написалъ послѣ собора и не постановилъ вмѣстѣ съ другими соборными правилами, что нужно всѣмъ держать этотъ постъ? Есть ли правило апостольское или другихъ святыхъ, или соборное, которое бы повелѣвало въ случаѣ обращенія изъ язычества въ христіанство какого либо царя и его намѣренія креститься, держать постъ оглашеннаго царя и сохранять его во всемъ мірѣ даже до вѣка?

Пусть разъяснятъ намъ по крайней мѣрѣ имя этого поста. Они называютъ его арцивуромъ (ἀρτιβύρον), но мы нигдѣ не могли найти этого мерзкаго имени. Какъ могло статься, что они, предавая проклятію и отвергая всѣ преданія и догматы Римлянъ, удержали одинъ только названный арцивуръ? Кто не примѣтитъ лукавства и лицемерія богоборцевъ Армянъ въ томъ, что они выдумываютъ эти басни и сочиняютъ ложь съ цѣлю соблазнить простецовъ и увлечь ихъ въ свое лжеученіе? Кто не пойметъ изъ самаго разнообразія (предлоговъ) и различія вымышляемыхъ ими именъ, что Арцивуръ не есть преданіе христіанъ, или постъ какого либо святаго, но великое и весьма страшное лжеученіе, придуманное и изложенное съ враждебною цѣлю, для отвращенія и отдѣленія отъ православія Римлянъ, — лжеученіе, съ помощью котораго они стремятся все ввергнуть въ пучину ихъ нечестія? Если это постъ въ честь мученика Сергія, то не Арцивуріевъ, какъ вы его называете; а если Арцивуріевъ, то какъ же называете его Адамовымъ, а если онъ Адамовъ, то какъ сталъ Ниневитскимъ? Далѣе, если это постъ Ниневитянъ, какъ сдѣлался онъ постомъ крещенія Армянъ; а если вѣрно послѣднее,

то какъ онъ появился въ Римѣ и сталъ постомъ крещенія Константина?

Пусть же выслушаютъ все эти лжеизмышленія нечестивыхъ тѣ лжехристиане и лжеправославные, которые вмѣстѣ съ еретиками со всемъ усердіемъ держатъ этотъ душевредный постъ арцивуріевъ, пусть размышляютъ объ ихъ коварствѣ и о гнусности ихъ поста. Нѣкто Сергій, учитель армянской ереси, имѣлъ собаку, которую звали Арцивуромъ, а это слово значитъ провозвѣстникъ (про-возвѣстникъ). Сергій часто пользовался этимъ вѣстникомъ и глашатаемъ, одержимымъ демономъ, когда намѣревался отправиться въ какой нибудь городокъ, село или вообще въ какую бы то ни было мѣстность, гдѣ жили ученики и соучастники его лжеученія. Увидя собаку, они во множествѣ, за нѣсколько миль, выходили на другой день на встрѣчу учителю. Но вотъ однажды отправленный на свою обычную службу, песь былъ заѣденъ волками, а на слѣдующій день пошелъ туда, куда была отправлена собака и Сергій. Не видя никого встрѣчавшихъ, онъ очень огорчился, и когда, по приходѣ къ нимъ, узналъ, что предвѣстникъ его песь не приходилъ, послалъ искать его. Узнавъ по найденнымъ костямъ, что онъ былъ растерзанъ волками, Сергій сдѣлалъ распоряженіе, чтобы все Армяне въ опредѣленные дни года держали постъ ради его кончины, предаваясь унынію и печали, и называлъ этотъ постъ арцивуріемъ.

## ПРИЛОЖЕНІЕ II.

Сказаніе армѣска ереси ѿ нели фарисеѣ и мытарѣ.

(Изъ славянскаго устава Синодальной Библіотеки № 336—388 л. 1).

Ако слышахѣ ѿ стѣ ѿць и ѿ вѣтвенный вни греческій слово шблнчающе ересь и всзвѣме ѿ тако именуется ѿ снѣи нели фарисеѣва, а ѿ дзыко арцивурцева. арци оуни оуцѣтъ вѣи а дурѣ песь дучивѣ емѣ и посылаше его въ

оучнико свои списаш свою вѣрѹ и ересь въ свито прива-  
зам на выю оучникѹ своемѹ оурцѹ то и посылаа по всѣхъ  
градо, пещь же трѣжага съвершааш своего оучитла повелѣнїе,  
лѣто же многѣ минѹвши не попѹсти Кїѹ томѹ тако быти  
псѹ изѣденѹ вывшѹ звѣрѣ велика скорбь и печаль оучителю  
и бы ащеви по оученицѣ своѣ оурцѣ псѹ, и заповѣда свой  
оученикѹ поститисѹ тѹ нѣлю и сѹ постї (край обрѣзанѹ)  
о его рѹ оученика оурца пса, нѣже цредано—стыми ѿцы,  
да не постїса оурцевы рѹ — да не шбращѣса съ еретики  
постѹще.

*И. Мансветовъ.*

Письма Филарета, Архієпископа Черниговскаго,  
къ А. В. Горскому. \*)

93.

Родившійся Спаситель грѣшниковъ да спасеть душу твою, добрый другъ мой. Буди съ' Господомъ душею твоею, и Господь пребудетъ съ тобою. По немногу, но будемъ идти впередъ по пути спасенія; многого гдѣ ожидать намъ отъ себя? Но будемъ побуждать себя къ немногому. Нынѣ и завтра будемъ говорить себѣ: надобно явиться на судъ, надобно давать отчетъ въ жизни, надобно отвѣчать за все, даже за слово праздное, даже за мысль блуждающую. Грѣхъ обольстителенъ: но тяжело отвѣчать за него, такъ тяжело, такъ страшно, что куда годятся всѣ прелести времени предъ казнію за одно худое дѣло?

Трудитесь для Господа. Вчера получилъ я послѣднюю книжку Вашего изданія. Читалъ Вашу статью о Кириллѣ, читалъ съ удовольствіемъ \*\*). Вотъ какая мысль у меня остается! Могутъ ли списки Кормчей быть свидѣтелями подлинности или неподлинности сочиненія? Желательно было бы еще видѣть списки съ указаніемъ на сочинителя увѣщанія. Увѣщаніе — прекрасное, истинно пастырское. Справедливо поступили Вы и въ томъ, что приняли текстъ

---

\*) Окончаніе. См. Прибавл. къ 3-й книгѣ Твореній Св. Отцевъ за 1885 г.

\*\*\*) Кириллъ II, митрополитъ Кіевскій.

Цѣпи \*) за основной. Въ ней менѣе, чѣмъ въ Кормчихъ, могло быть измѣненій. И однако жъ примѣтны и въ ней перемѣны отъ неразумныхъ писцевъ. Еще договорить бы надобно было, что Кіевская область предъ нашествіемъ и во время нашествія Татаръ была подъ вѣдѣніемъ князя Галичскаго, почему и перемѣны по духовному вѣдомству происходили подъ его вѣдѣніемъ. Также осталось нерѣшеннымъ — грекъ ли, или природный русскій былъ Кирилль? Или не былъ ли онъ изъ Болгаріи? Почему вздумалось ему обратиться за Кормчею въ Болгарію? Чтò особеннаго было тогда въ Болгаріи?

Знаете ли, чѣмъ заставили меня заниматься? Исторію Русской Церкви, какъ учебною книжкою для училищъ Екатеринбургскихъ раскольниковъ. Дѣло началось очень давно. Преосвященный Евлампій \*\*) представлялъ свою мысль о томъ, представлялъ и планъ составленія руководства, представлялъ наконецъ и самое руководство. Но послѣднее не одобрено: и выполненіе плана поручаемо было и преемнику его, а потомъ, когда послѣдній черезъ три года отказался, добрались до меня. По назначенію книжки, книжка должна заключать всего болѣе то, что нужно и полезно знать для дознанія заблужденій раскольническихъ. Такъ по крайней мѣрѣ представляется мнѣ сіе дѣло. Но легко составить теорію и не легко выполнить ее. Напр. для меня вовсе неизвѣстно, что происходило въ Русской Церкви со времени Петра 1-го. А надобно говорить и объ этомъ времени. Здѣсь, какъ можете понять, нечего искать и получить для исторіи Русской Церкви. У здѣш-

---

\*) Рукопись: „Златая чѣпъ“.

\*\*) Бывшій епископъ Екатеринбургскій, а въ это время Вологодскій.

нихъ раскольниковъ нѣтъ вовсе рукописныхъ книгъ, мало и печатныхъ, уважаемыхъ раскольниками; потому что все здѣшнее скопище больше ничего, какъ скопище людей распутныхъ и бѣглыхъ. Помогите мнѣ вашей любовью. Я былъ бы благодаренъ и за то, если бы Вы прислали мнѣ обзорніе исторіи Русской Церкви съ указаніемъ на источники особенно для послѣднихъ временъ Церкви. Гдѣ бы ни были источники, приму мѣры доставать ихъ. Черезъ полгода велѣно отвѣчать о сдѣланномъ.

Читали ли Вы исторію Малороссіи Маркевича? Написана хорошо и отчетливо. Жаль, что сочинитель вовсе уклонился отъ изложенія событій церковныхъ, тогда какъ они не имѣли значительнаго вліянія на Малороссію. Для меня странно показалось, что у сочинителя мѣстахъ въ двухъ отказываются отъ соединенія съ Россією, потому что въ Россіи очень много толковъ и расколовъ, и это еще тогда, какъ не открылись у насъ раскольники, т. е. частію прежде Никона, частію въ началѣ его правленія. Не разрѣшите ли мнѣ сего недоумѣнія?

Повторяю мою душевную просьбу о пособіи.

Съ любовью къ Вамъ о Господѣ

Харьковъ

1848 г.

Декабря 21 д.

грѣшный Филаретъ.

Р. S. Отправилъ тебѣ — Биккелеву исторію церковнаго права. Въ ней много новаго. Очень хотѣлось бы видѣть продолженіе труда.

#### 94.

За любовь твою благодарю тебя съ искреннею любовью.

Тетради еще не получалъ. Когда прочитаю, ска-

жу, согласенъ ли буду съ Вами о характерѣ и мысляхъ Любарскаго? Кажется не во всемъ сойду съ Вами.

Объ исторіи \*) писалъ мнѣ Преосв. Иннокентій еще въ Ригу подобное Вашему извѣстію. Теперь же пишетъ, что непрязненные толки уже затихли. Съ своей стороны искренно говорю, не понимаю, о чемъ толковали. Хорошенько не знаю и того, на что именно нападали. Мнѣ писали, что будто воюю я съ нѣмцами, и это-то инымъ не по вкусу. Повѣрялъ и не разъ повѣрялъ написанное о нѣмцахъ и по совѣсти не нахожу несправедливаго въ сказанномъ. Даже послѣдующія справки мои еще болѣе утвердили меня въ прежнемъ убѣжденіи относительно Лопатинскаго \*\*). Рѣзки выраженія? И этого не сознаю. Да, другъ мой! если бы другому пришлось вытерпѣть тоже отъ нѣмцевъ и такъ же близко видѣть дѣла ихъ, какъ довелось мнѣ терпѣть и видѣть, не такъ бы заговорилъ онъ о нѣмцахъ. Въ этомъ убѣжденъ по совѣсти. Нѣмцы въ книгахъ умные и тихіе люди. Но пусть пожили бы съ ними въ Лифляндіи даже и на моемъ мѣстѣ. Нѣтъ, другъ мой, не осуждайте меня за рѣзкость. Душа моя грѣшная слишкомъ настрадалась,—въ ней все болитъ до самой малѣйшей фибры. Не думайте и того, что я не удерживалъ порывовъ души, когда доводилось говорить о нихъ. Лучше разберите и мое положеніе, и дѣла исторіи. Я старался говорить каждое слово по совѣсти, справляясь съ документами. Во время Елисаветы не такъ говорили и думали о нѣмцахъ.

---

\*) Рѣчь идетъ о послѣднемъ, синодальномъ, періодѣ исторіи русской церкви Филарета, вышедшемъ въ 1848 году.

\*\*\*) Феофилакта, Архіепископа Тверскаго, издавшаго Камень вѣры. См. § 15 Синод. періода исторіи Р. церкви: Борьба съ реформаціею.



Нынѣ иные добры стали къ нѣмцамъ. Не дай Богъ никому изъ такихъ испытать на себѣ благодарность нѣмцевъ. Она была бы слишкомъ черства. Охъ—эти универсальные люди! Взялъ бы метлу да и вымелъ ихъ изъ св. Руси, которая такъ тѣсна и дурна для нихъ. И зачѣмъ они не спѣшатъ переѣхать во Франкфуртъ на тамошній сеймъ? Вѣдь имъ тамъ и мѣсто! Знаете ли кто Вице-президенты сейма? Два жида. Кто основатель сейма? Булочникъ да адвокатъ. Честь и слава нѣмцамъ! Какъ жаль, что Лифляндскіе негодяи отступились отъ рѣшимости своей вступить въ союзъ Франкфуртскій! Но что дѣлать? Всегда успѣваютъ обманывать, точь въ точь, какъ жида. Вся исторія ихъ—торговля кровью другихъ.

Вы спрашиваете объ отношеніяхъ моихъ къ университетскимъ? Не успѣлъ ознакомиться со всѣми. Но съ иными ознакомился и иногда дѣлю время въ пріятныхъ разговорахъ. Беру у нихъ книги. Здѣсь товарищъ мой по академіи Иванъ Васильевичъ Платоновъ, съ которымъ особенно пріятно мнѣ бесѣдовать. Вы знаете, какъ дороги душѣ воспоминанія о союзахъ молодости. Что еще? Да вотъ нынѣ сказали мнѣ, что университетскіе удивляются, почему сочинитель исторіи не награжденъ докторствомъ? Ну спасибо и за этотъ отзывъ. Не все же непріятное.

Здѣсь нѣтъ ректора. Говорятъ, что онъ ѣдетъ изъ Петербурга. Это бывший ректоръ Калужскій — Израиль \*). Что-то не хвалятъ его, особенно за отношенія къ архіереямъ, съ которыми вездѣ онъ ссорится. Каковъ то будетъ здѣсь? Съ семинарією

---

\*) Израиль Лукинъ переведенъ изъ ректоровъ Херсонской Семинаріи въ Харьковскую въ 1848 году. Былъ потомъ ректоромъ Кіевской Академіи и епископомъ Винницкимъ, въ 1864 году.

слегка познакомился. Былъ въ классахъ. Безъ архіерея нѣсколько разлѣнились было, такъ какъ Преосв. Иннокентій жилъ въ Петербургѣ, а Елпидифоръ \*) или не успѣлъ, или не хотѣлъ пострѣть за ними. Идутъ хлопоты объ окончаніи постройки и устройства новаго семинарскаго корпуса, довольно великолѣпнаго. Вездѣ нужно давать движеніе дѣламъ.

Много заботъ и хлопотъ о распредѣленіи лицъ, оставшихся внѣ штата по случаю введенія новаго штата. Бѣда и та еще, что здѣсь въ нынѣшнемъ году ужасный голодъ и падежъ на скотъ. Нищета въ духовенствѣ внѣштатномъ увеличилась.

Хлопочу объ устройствѣ пріюта. Хлопочу о увеличеніи способовъ къ выдачѣ пособій вдовамъ и сиротамъ.

Помолитесь о мнѣ Пр. Сергію. Простите.

Съ любовію обнимаю Васъ.

*Еп. Филаретъ.*

Р. S. Писалъ много, а не написалъ о самомъ существенномъ. Сдѣлайте милость, — сдѣлайте Ваши замѣчанія на печатномъ экземплярѣ Синодальнаго періода исторіи и пришлите мнѣ. Вы знаете, какъ дорожу я каждымъ словомъ, каждою отмѣткою добраго и искренняго друга моего. Если ошибся я, повинюсь и постараюсь исправиться.

Да, Вы спрашиваете отъ имени другихъ, соглашусь ли я, чтобы сдѣланы были перемѣны въ статьѣ о пророчествахъ Исаи? Пусть дѣлаютъ! Не спорю за свое, не спорю и противъ рѣшимостей чужихъ. Другъ мой, надобно мнѣ помнить, что каждый отвѣчаетъ за

---

\*) Епископъ Харьковскій съ марта по ноябрь 1848 года, потомъ Подольскій, Вятскій, Таврическій.

свое и каждый не долженъ стоять за свое. Пусть, что и какъ хотятъ перемѣняютъ!

Декабря 28.  
1848 г.

95.

Благодарю Васъ за дѣла любви Вашей.

Печатаей еще не получилъ, но увѣренъ, что онѣ хороши. Показываемая Вами цѣна за работу обыкновенная. Здѣсь и за вырѣзку печати на стали берутъ 15 руб. сер. А на камняхъ труднѣе вырѣзывать, почему здѣсь не отыскалось и мастеровъ.

Я не писалъ Вамъ доселѣ отвѣта о книжкахъ и деньгахъ отъ того, что ждалъ изъ Риги 1-й части исторіи. Ждалъ, ждалъ, но и доселѣ не дождался. Переѣздъ изъ Риги сильно повредилъ, повредилъ и здоровью моему, повредилъ и домашнему хозяйству. Довольно вещей растерялось, въ томъ числѣ и книгъ. О первой части исторіи не знаю что и думать. Доселѣ ни слова не пишутъ. Что касается до патриаршаго періода: то экземпляры его всѣ вышли. Поэтому и продавать нечего. Деньги пришлите сюда.

Съ большимъ удовольствіемъ читалъ свѣдѣнія о Серафима о Казанской новокрещенской Конторѣ. По моему мнѣнію дѣла собраны въ Губернское Правленіе вслѣдствіе желаній Археографической Коммисіи: но забытыя остались безъ употребленія. Почему бы о. Серафиму не предпринять труда докончить поиски о Конторѣ въ принятыхъ на вѣсь бумагахъ. Правда, трудъ такъ страшенъ, что не легко преодолѣть страхъ—приступить къ нему. Съ другой стороны бояться волковъ значить, не ходить въ лѣсъ.

Вы, какъ кажется, не разстаетесь съ убѣжденіемъ, что при Елизаветѣ обращали къ святой вѣрѣ кнутомъ и палками. А я, признаюсь, продолжаю не

имѣть этого убѣжденія. Жаловались на притѣсненія и принужденія? Да если бы мнѣ считать вѣрнымъ все то, что говорили о мнѣ и моемъ дѣлѣ по Лифляндіи: право надлежало бы мнѣ осудить себя въ Сибирь. Чего, чего не говорили? Напр. вдругъ бывало и на словахъ, и на бумагахъ доносятъ Головину, что въ такомъ-то мѣстѣ и тогда-то жена лютеранка повѣсилась отъ отчаянія, что мужъ ея присоединился къ православію. Головинъ немедленно посылаетъ чиновника своего на мѣсто происшествія. Тотъ пріѣзжаетъ съ вопросомъ: гдѣ повѣсившаяся? Отвѣчаютъ: у насъ, слава Богу, никто не повѣсился. Какъ же донесено Генералъ-Губернатору, что здѣсь повѣсилась жена православнаго? Отвѣтъ: не знаемъ. Иные же бывали догадливѣе и говорили: это не у насъ, а слышно вотъ тамъ-то, въ такомъ-то уѣздѣ. Чиновникъ мчится въ тотъ уѣздъ. Но и тамъ ничего не находитъ по простой причинѣ: ничего не было. И сколько разъ возобновлялись подобныя исторіи! О нихъ даже доводили до Петербурга, гдѣ также повторяли: такой-то утопился, такаа-то повѣсилась. Да, другъ мой, надобно побывать самому на мѣстѣ подобныхъ событій и быть дѣйствующимъ или точнѣе страдающимъ, чтобы выдти съ суровою логическою критикою для подобныхъ исторій. Фанатизмъ бываетъ разныхъ видовъ. Фанатизмъ нѣмецкій—это фанатизмъ земныхъ выгодъ и расчетовъ. Не знаю какого вида фанатизмъ Казанскихъ татаръ. Но что онъ былъ весьма силенъ и горячъ, это видно и изъ печатныхъ указовъ. Коль же скоро гдѣ дѣйствуетъ фанатизмъ денежный ли, или религиозный, тамъ правдѣ очень тѣсно, даже едва, едва остается мѣсто, чтобы стоять на ногахъ, но шагнуть никакъ нельзя. Возьмемъ напр. въ разсмотрѣніе повѣсть Любар-

скаго. \*) Въ одномъ мѣстѣ онъ обвиняетъ Преосвященнаго Луку въ принужденіи къ вѣрѣ, а опытомъ принужденія выставляетъ потомъ то, что Преосвященный Лука дѣлалъ крестный ходъ по улицамъ, гдѣ жили одни Татары. Ну скажите милости ради, не составляетъ ли обвиненіе его голаго повторенія фанатическихъ безмысленныхъ жалобъ? Называю безмысленными потому, что въ нихъ сказуемое не вяжется съ субъектомъ. Притѣснитель въ вѣрѣ тотъ, кто ходитъ по улицамъ съ крестнымъ ходомъ? — Потому-то, прочитавъ повѣсть Любарскаго, я не только не измѣняю убѣжденіи моего въ его увлеченіи духомъ времени энциклопедистовъ, но еще болѣе остаюсь убѣжденнымъ въ томъ. Странное было время! Нынѣ, конечно, не дозволятъ вслухъ ни смѣяться, ни жалѣть объ образѣ мыслей и поступковъ того времени. Но придетъ время, когда одни будутъ говорить, другіе хохотать. Всему время! Теперь, если какой-нибудь простакъ въ простотѣ скажетъ нѣсколько словъ суровой правды о томъ или другомъ лицѣ недавняго времени: его готовы засудить и отослать на почтовыхъ въ Сибирь. А послѣ что будутъ говорить и писать? О, правда-правда человѣческая!

Въ концѣ остается мнѣ присовокупить, что не писалъ я къ Вамъ такъ долго и потому, что долго былъ боленъ, а между тѣмъ дѣла новаго мѣста требовали заботъ. Каждое мѣсто имѣетъ свои особенности. Благодареніе Господу, — здѣсь мнѣ доселѣ покойно. Отдыхаю. Что дѣлается въ Лифляндіи?

\*) Разумѣется сочиненіе епископа Астраханскаго Платона Любарскаго († 1811) объ іерархіи Вятской и Астраханской, напечатанное П. С. Казанскимъ въ чтеніяхъ Московскаго общества истор. и древн. 1848 года.

Мало имѣю свѣдѣній. Впрочемъ Вы знаете преемника моего.

Господи! даждь ми зрѣти моя согрѣшенія.

Обнимаю тебя, другъ мой, любовію христіанскою.

*Е. Ф.*

Р. S. Забылъ было. вмѣсто того, чтобы присылать ко мнѣ, а мнѣ опять отсылать деньги, пошлите сколько нужно, денегъ въ редакцію Христіанскаго Чтенія, чтобы выслали ко мнѣ Хр. Чт. за 1848 и 1849 годы. Мнѣ хочется имѣть Евсевія и Златоуста.

Мая 5  
1849 г.

96.

На сей разъ не много буду писать. Прилагаю письмо М. Петровича — почтеннаго друга Россіи. Письмо это довольно потревожило меня. Оно говорить или намекаетъ о чемъ-то недобромъ на счетъ исторіи. Я ничего не знаю о семъ дѣлѣ, кромѣ извѣстнаго Вамъ глухаго отвѣта. Прошу любовь твою написать мнѣ, что знаешь о семъ предметѣ. Какова бы ни была неприятность, ожидаю и прошу прежде всего того, чтобы Вы написали прямо и искренно. Мнѣ нужно точное извѣстіе. Прошу Васъ Бога ради.

Подумайте также и о предложеніи М. П. и напишите искренній совѣтъ любви. По намекамъ письма я не знаю, что думать и о своемъ трудѣ, и о предложеніи М. П.

Пожалуйста не замедлите и отвѣтомъ.

Любящій Васъ *Филаретъ*.

Р. S. Не бойтесь за мое малодушіе: даю Вамъ слово—не буду малодушень; надобно сказать и то, что уже явились и сѣдые волосы. Пора нѣсколько имѣть и твердости. Простите. Еще разъ обнимаю Васъ.

Іюня 17  
1849 г.

Господь да хранить добрую душу твою въ мирѣ благодати.

Съ великимъ наслажденіемъ читаль я житіе Святителя Димитрія \*). Вполнѣ убѣжденъ, что Святитель Димитрій много разъ благословилъ Васъ за прекрасный трудъ Вашъ, употребленный для него. Вы сомнѣваетесь, понравится ли ученымъ трудъ Вашъ? Если имъ понравится, понравится ли неученымъ? Сколько мнѣ видно, въ ученое отношеніи у насъ еще не было ни одного подобнаго жизнеописанія. Слѣд. ученые должны быть вполнѣ довольны. И не ученые съ пользою душевною прочтутъ это житіе. По крайней мѣрѣ я съ своей стороны сто разъ цѣлую Васъ и, до земли кланаясь, благодарю. Обзоръ источниковъ Четьихъ Миней — дѣло превосходное. Это такъ было нужно для Церкви, какъ нельзя болѣе. Не только легкомысленныя головы, но люди дѣловыя, какъ напр. самъ Владыка нашъ, не имѣвъ возможности въ точности знать дѣло, выражали сильныя сомнѣнія противъ вѣрности свѣдѣній, помѣщенныхъ въ Четьихъ Минеяхъ. Теперь они могутъ видѣть, что сомнѣнія ихъ были напрасны, или что по крайней мѣрѣ Святитель съ своей стороны сдѣлалъ слишкомъ много для перваго опыта, чтобы не имѣли права не довѣрять ему. Обзоръ сдѣланъ довольно не короткій. Но по моему имъ были бы довольны и тогда, если бы онъ былъ вдвое пространнѣе. Примѣтно, Вы опасались не наскучить бы подробностію. По крайней мѣрѣ я съ своей стороны желалъ бы,

---

\*) Магистерское сочиненіе Василія Нечаева, окончившаго курсъ въ Московской Академіи въ 1848 году. Нынѣ Протоіерей и редакторъ Душеполезнаго чтенія.

чтобы и остальные жизнеописанія, о которых сказано, что они взяты изъ исторій Евсевія и другихъ книгъ, не были пройдены съ одною общою оговоркою. Можно было бы для краткости въ замѣчаніи перечислить ихъ съ показаніемъ самыхъ источниковъ. Если бы даже эти указанія состояли только изъ одного перечня, занятаго съ полей Четыхъ Миней: и тогда это было бы нужное дѣло, какъ требующееся свойствомъ предмета. Иначе мнительная пытливость готова повторить старую свою пѣснь: „да, конечно, во многомъ вѣрно, но въ прочемъ? Въ прочемъ молчаніе автора не говоритъ ли, что изъ скромности молчать о грѣхахъ малорусской учености?“ Впрочемъ, увѣренъ, что подобная мнительность посѣтитъ не многихъ послѣ прекраснаго лѣкарства, которое дано ей. Господь благословить, Господь подкрѣпить, Господь утѣшить Васъ своею благодатію за святой трудъ Вашъ.

То, что Вы пишете о порученіи Синода относительно Синодальной Библіотеки \*), для меня новость и новость весьма отрадная, весьма пріятная. Подвизайтесь, подвизайтесь усердно. Дѣло, какъ очевидно для всѣхъ, весьма нужное, дѣло такое, которое давно слѣдовало сдѣлать. Сколько упрековъ проглочено? Право непріятныя это вещи.—Пожалуйста не раздражайте предшественникамъ: будьте настойчивы въ трудѣ и терпѣніи. Будутъ препятствія и остановки то отъ толковъ кривыхъ, то просто отъ самолюбія. Переносите терпѣливо и идите, не останавливаясь, по голосу внутреннему. Прибавлю и то: не увлекайтесь и своими предположеніями, и желаніями сдѣлать трудъ образцовый. Иначе и своя мнительность можетъ дѣлать много помѣхъ и остановокъ.

---

\*) Т. е. относительно описанія ея рукописей, что поручено было А. В. Горскому.



Заговорился я съ Вами о Васъ. Вы, конечно, ждете нѣсколькихъ словъ и о мнѣ. Чтожъ сказать Вамъ? Благодареніе Господу, здѣсь я покоенъ. Около двухъ мѣсяцевъ употребилъ на обзоръ Епархіи. Однимъ изъ первыхъ дѣлъ моихъ по пріѣздѣ въ Харьковъ было то, что предписалъ я окружно всѣмъ священникамъ завести тетради для записыванія и описанія дѣлъ и случаевъ мѣстной церкви. Тетради уже были представлены ко мнѣ, разсмотрѣны и возвращены назадъ съ замѣчаніями для дополненія. Нѣкоторые уже исправленные присланы ко мнѣ и пересматриваются. Въ душѣ есть желаніе составить описаніе Харьковской Епархіи. Думаю, что это будетъ довольно занимательная картина, не безъ интереса для всѣхъ и особенно для друзей церкви русской. Жаль, что доселѣ рѣшительно ни въ одномъ мѣстѣ не было записано ни строчки. Что дѣлать? Остается удовольствоваться тѣмъ, что собрано будетъ въ настоящее время. Здѣшній край имѣетъ свою исторію, съ своими красками и штрихами. Россія не то, что какая нибудь страна колбасовъ. Югъ и Сѣверъ, Востокъ и Западъ вмѣщаетъ она въ себѣ. Полосы климата разныя и полосы быта житейскаго неодинаковыя.

Печатается второе изданіе Исторіи русской Церкви. Первый періодъ почти напечатанъ. Къ сожалѣнію печатаніе идетъ очень медленно. Хотѣлось бы поручить печатаніе втораго и третьяго періода въ Москвѣ, съ тѣмъ, чтобы четвертый напечатать здѣсь же. Но къ сожалѣнію не знаю кого попросить о принятіи на себя такого порученія. Синодальный періодъ едва ли будетъ издаваться вновь: Богъ съ нимъ.

Равно надобно печатать Слова рижскія. Лежатъ на столѣ по выходѣ изъ цензуры. А здѣсь не скоро дойдетъ до нихъ очередь въ типографіи, небогатой средствами типографскими.

Четвертый періодъ много, очень много измѣненъ. Досталось кое-что и первому. Но для втораго нѣтъ способовъ; для третьяго почти тоже. Старался дополнить и улучшить. Но насколько успѣлъ,—судите сами.—Это ваше дѣло.

Доброй старицѣ Ѳеодосѣѣ Потапьевнѣ благословеніе Господне и просьба не забывать меня въ молитвахъ.

Если увидите добрѣйшую Катерину Иванову Муханову: скажите ей, что я очень помню добрую душу ея. Если же не пишу: то да не осуждаетъ меня грѣшнаго и да не смущается. Господь Иисусъ, Благій и Милостивый, да будетъ со всѣми нами.

Еще разъ обнимаю тебя, неизмѣнный другъ мой.

Скажите поклонъ мой земной-земной душевно чтимому о. Намѣстнику, поклонитесь о. Ректору, о. Инспектору, Петру Спиридоновичу и Ѳеодору Александровичу.

Любящій Васъ

Е. Ф.

Здѣсь былъ проѣздомъ въ Петербургъ Пресвященный Иннокентій, который довольно сказалъ новостей, а частію и странностей. Объ этомъ послѣ.

Августа 7  
1849.

98.

Благодарю тебя за писаніе любви.

И исторію, и проповѣди отослалъ я въ Москву прежде, чѣмъ дошло до меня письмо твое. О проповѣдахъ скажу, что а) печатаю ихъ только въ 600 экз. не для продажи, а для знакомыхъ, которые просили меня напечатать ихъ. б) Я пересматривалъ ихъ по полученіи изъ цензуры и кажется до 6 изъ одобренныхъ не допустилъ до печати, прочія, сколько могъ, исправилъ. Вотъ тебѣ апологія моя!

Нынѣ получилъ изъ типографіи оконченный печатаніемъ 1-й томъ исторіи \*).

И нынѣ же случилось мнѣ прочесть книжки Христ. Чт., гдѣ напечатаны сочиненія *Іакова*, вѣроятно о. Макаріемъ. Я уже не могъ пользоваться этими трудами. Пусть воспользуются другіе. Точно не мало новаго сказываютъ эти три древнія сказанія. Не могу однако умолчать, что Макарій, скорый въ дѣлахъ, но мало основательный, виденъ и въ этомъ дѣлѣ. Къ чему было печатать драгоцѣнную древность съ испорченными позднихъ списковъ? Развѣ въ Петербургѣ далеко отъ него музей Румянцева и Публичная Библіотека? Житіе Владиміра въ спискѣ Сахарова довольно исправно. Но сказаніе о Борисѣ и Глѣбѣ, особенно же о чудесахъ, безтолковымъ писцемъ писано. Чтожъ за радость печатать маранье безмозглой головы? Редакторъ говоритъ, что житіе Владиміра, издаваемое имъ, тоже, что въ Описаніи музея на стр. 444. А на дѣлѣ оказывается, что между ними никакого нѣтъ сходства, кромѣ тождества предмета. Что это за филологъ? Впрочемъ, оставимъ издѣлія легкой заносчивости. Просьба моя къ тебѣ покорнѣйшая. Потрудитесь вмѣстѣ съ Капитономъ Ивановичемъ издать эти памятники древности съ лучшихъ рукописей. У Васъ теперь въ рукахъ богатства разнаго рода. Издайте также Несторово сказаніе о Борисѣ и Глѣбѣ. Оно далеко дѣльнѣе Іаковлева. Въ послѣднемъ много словъ, но дѣла мало. Вы не можете сомнѣваться, что Вамъ и свѣтскіе, и духовные скажутъ искреннюю благодарность. Вы не поступите какъ „юные школьники“. Да, жутко бывало выслушивать или читать приговоры трудамъ или замысламъ отъ великаго Владыки нашего. За то,

---

\*) Вышелъ вторымъ изданіемъ въ Харьковѣ въ 1849 году.

какъ это много принесло пользы! Нѣтъ, какъ ни многимъ хочется записать себя въ разрядъ великихъ талантовъ или геніевъ, но доселѣ только одинъ есть въ Россіи и великій богословъ, и великій критикъ, и великій философъ! Не скоро дождется Россія подобнаго человѣка. Да, есть у меня и письма Владыки нашего. Есть и письма другаго, именующагося знаменитымъ ораторомъ \*). Очень много слушалъ я разговоры Владыки нашего. Слушалъ недавно и разговоры именующагося знаменитымъ. Какъ послѣдній далеко ниже стоитъ перваго! Такъ далеко, такъ далеко, что, стоя около послѣдняго, не видать перваго. А къ сожалѣнію видна охота у послѣдняго критиковать перваго. Къ чему бы, казалось, эти затѣи? Какъ не понять, что это не возвышаетъ, а унижаетъ его самого? Но таково самолюбіе наше! Извините, удалился отъ предмета, впрочемъ, не безъ пользы для предмета. Это показываетъ тоже самое, что нужно мнѣ показать, т. е. вы, мои милые, выученные подъ ферулою великаго критика-филолога-историка-философа-богослова, вы именно должны не оставлять безъ употребленія данныхъ вамъ теперь способовъ—знакомить съ памятниками древности, которыхъ съ такою жаждою ждуть теперь всѣ. Издавайте, издавайте драгоценную древность. Позволяю себѣ быть увѣреннымъ, что не дальше какъ во 2 книжкѣ Твореній Св. Отцевъ 1850 г. буду съ наслажденіемъ читать дѣльное, а не юношеское изданіе сочиненій Нестора и Іакова.

Извѣстія Ваши о результатахъ розысканій Вашихъ о славянскомъ переводѣ Библии въ высшей степени интересны. Помогай Вамъ Богъ въ святомъ трудѣ Вашемъ! Такіе труды найдутъ награду на небѣ. Съ ве-

---

\*) Иннокентія.

личайшимъ наслажденіемъ читалъ я извѣстіе письма Вашего. Какое же наслажденіе будетъ читать печатное изложеніе мыслей! Письмо Геннадія къ Паисію подтверждаетъ догадку Вашу о томъ, что полная Библия написана по случаю споровъ съ жидовствующими. Желательно было бы, чтобы повѣрены были результаты изслѣдованій Вашихъ по рукописямъ Румянцева и Толстаго. Нельзя ли чрезъ кого нибудь достигнуть этого? Не придется ли напр. Г. Ундольскому побывать въ Петербургѣ?

И у меня была мысль издать всѣ четыре части исторіи въ одной книгѣ. Но въ настоящее время встрѣтились затрудненія, не позволившія исполнить желаніе. Пусть пока остается дѣло въ прежнемъ видѣ.

Обнимаю Васъ душею, а какъ бы хотѣлось обнять и руками!

*Е. Ф.*

25 Декабра  
1849 года.

P. S. Нельзя ли Вамъ въ слѣдующую ваканцію побывать въ Харьковѣ? Какъ бы я радъ былъ видѣть Васъ! Я положилъ было непремѣнное намѣреніе весною побывать въ Москвѣ, чтобы поклониться Преподобному Сергію и святому Владыкѣ нашему. Но при словесномъ разговорѣ о томъ получилъ отказъ въ отпускъ. Да будетъ воля Божія! Видно уже не видать мнѣ Москвы! Горько!

Высокоуважаемому Аввѣ о. Намѣстнику сходите поклонитесь отъ меня до земли.

99.

Любезный мой Александръ Васильевичъ! Благодати и милости желаю тебѣ.

Скорблю, что ты отказываешься повидаться со мною.

Надобно побывать у своихъ? У нихъ—думаю—былъ ты въ прошломъ году. А сколько лѣтъ не видалъ я тебя! Ужели до гроба не увижу? Вѣрно ты не чувствуешь, какъ мнѣ хочется, хотя бы разъ до гроба, видѣться съ тобою! Нельзя ли посѣтить грѣшнаго, но любящаго тебя Филарета?

Предложеніе твое о пересмотрѣ разбираемаго и печатаемаго—предложеніе любви. Какъ же не принять его? Я писалъ при посылкѣ оригинала, что необходимо мнѣ самому пересматривать отпечатанное и потому просилъ пересылать ко мнѣ листовъ по 8 для пересмотра. Не получая никакой вѣсти о дѣлѣ, я снова писалъ о томъ же предъ полученіемъ письма твоего. И еще не получилъ никакого отвѣта. Ваше извѣстіе разрѣшаетъ сомнѣнія мои. А Ваше предложеніе облегчаетъ меня и ходъ дѣла. Прошу усердно исполнить Ваше желаніе. Впрочемъ, и послѣ Вашего пересмотра, думаю, надобно мнѣ видѣть отпечатанное прежде, чѣмъ отошлетъ оно въ цензуру. Это нужно бы было и во всякое другое время, тѣмъ болѣе въ нынѣшнее, когда такъ зорко высматриваютъ ошибки самой печати, не только недосмотры автора.

Умъ-хорошо, два-лучше. Потому за участіе любви долженъ только благодарить. Дай Богъ, чтобы статья послужила на пользу!

Поклонъ монашескій отъ меня грѣшнаго о. Намѣстнику, многоуважаемому моему Аввѣ. Онъ забль меня грѣшнаго, не пишетъ.

Я все хлопочу здѣсь съ передѣлками домовъ и церквей архіерейскихъ. И то нужно поправить, и то вновь устроить. А средствъ немного. Повѣрите ли, что полы въ домѣ архіерейскомъ не крашены были 15 лѣтъ? Богъ знаетъ и судить распорядившихся здѣсь. Люди умные, видно, по другимъ дѣламъ: а для чего умны? Господу судъ. Дажь ми, Господи,

зрѣти моя согрѣшенія! Умремъ, и все останется здѣсь, кромѣ дѣлъ нашихъ.

1850 г.  
Апр. 1.

Обнимаю тебя объятіемъ друга  
грѣшный Ф.

100.

Жаль, что наши москвичи отказываются отъ Харькова. Это не то, что Рига. Здѣсь житье доброе. Городъ богатый, веселый, хоть куда. Не думаю, чтобы какой либо другой губернской городъ могъ сравняться съ Харьковомъ, если судить по обычаямъ свѣта. Можетъ быть даже, онъ слишкомъ веселъ.

Первый періодъ исторіи русской церкви вышелъ наконецъ изъ тисковъ разнородныхъ и разнообразныхъ. Не слышу, скоро ли выйдутъ въ Москвѣ послѣдующіе. По крайней мѣрѣ прислали ко мнѣ для окончательнаго пересмотра 1-ю часть Словъ. Объ исторіи прошу напечатать извѣстіе въ изданіи твореній отеческихъ, по прежнему. Любовь Ваша, думаю, не откажется принять на себя раздачу книжекъ. Я прикажу отправить къ Вамъ до 150 экземпляровъ. Изъ нихъ раздайте по экземпляру другу моему Александру Васильевичу, о. Ректорамъ, Петру Спиридоновичу и Федору Александровичу, также о. Инспектору Академіи.

Помоги Вамъ Господь раздѣлаться съ экзаменами.

Отъ Владыки получилъ я нагонку, да и по дѣламъ. Спасетъ его Господь за любовь.

Здѣсь былъ Г. Познякъ \*) проѣздомъ въ Одессу для лѣченья. Онъ въ восторгѣ отъ московской академіи.

Съ любовію къ Вамъ искреннею

1850 г.  
Іюня 1 д.

грѣшный Ф. Е.

Р. С. Отправляюсь служить въ Институтскую Церковь—и на актъ награды кончившимъ ученіе. Мнѣ

\*) Я. А. Познякъ, Вицедиректоръ канцеляріи Св. Синода.

правится духъ здѣшняго Института,—начальница его зорко смотритъ за существеннымъ и не много за малопужнымъ, и выходятъ добрыя дѣвушки.

101.

Любезнѣйшій Александръ Васильевич!

Здравствуйте о Господѣ.

Я къ Вамъ съ покорною и усердною просьбою.

По случаю новаго установленія о преподаваніи Логики и Психологіи Профессоромъ Богословія въ университетахъ, имѣю нужду указать Синоду на способнаго совмѣстить сіи должности въ Харьковскомъ Университетѣ. Подумайте и поищите, пожалуйста,—кто бы изъ Баккалавровъ нашей Академіи могъ и захотѣлъ принять на себя сіи обязанности въ здѣшнемъ университетѣ? Мнѣ думается, что Г. Капустинъ \*) могъ бы съ честію проходить сіи должности. Тоже—Смирновъ—Платоновъ, тоже Рудневъ \*\*). Но а) объ иныхъ не знаю, гдѣ они и находятся, б) отъ каждаго же нужно имѣть въ виду согласіе или несогласіе.

Вамъ безъ сомнѣнія извѣстны и другіе способные магистры, которые мнѣ уже неизвѣстны или слишкомъ мало извѣстны. Подумайте и узнайте о желаніи. О томъ же пишу я и къ Ѳедору Алек. Дѣло слишкомъ важное. Мнѣ не хотѣлось бы выполнить его кое-какъ, не по совѣсти и несогласно съ надеждами высшихъ. Потому и прошу помощи, чтобы иначе не ошибиться. Профессоръ Богословія въ Универси-

---

\*) Нынѣ протоіерей Московскаго Архангельскаго Собора.

\*\*\*) Смирновъ Иванъ Алексѣевичъ, бывшій профессоръ Казанской Академіи и въ то время священникъ въ Москвѣ. Рудневъ—авторъ сочиненія о ересьяхъ и расколахъ въ русской церкви.



тетѣ, какъ понятно, долженъ занять и должность священника университетской церкви.

Прошу Васъ написать мнѣ отвѣтъ не позже 1-го іюля, такъ какъ необходимо въ непродолжительномъ времени писать отвѣтъ Свят. Синоду. Знаю, что теперь у Васъ много дѣлъ: но ради любви не откажитесь исполнить порученія любви.

Вашъ искренній  
Е. Ф.

Іюня 2.  
1850 г.

Р. С. Жалованье профессору Богословія 2500 р. ас.  
Квартирныхъ . . . . . 500 р. ас.  
Особое вознагражденіе настоятелю церкви 1000 р. ас.

Въ указѣ Синода сказано, что за преподаваніе Психологіи и Логики Министерство имѣетъ назначить жалованье.

102.

Любезнѣйшій мой Александръ Васильевичъ! Божія благодать да будетъ съ смиренною душою твоею.

Точно давно ожидалъ я отъ Васъ строкъ дружбы, которымъ каждый разъ радъ, какъ дорогому подарку. Напрасно Вы называете мелочами то, о чемъ пишете. Нѣтъ, повторяю, строки столько дивной, столько чистой-христіанской дружбы не могутъ быть для дружбы мелкими. Обнимаю Тебя за все твое.

Жаль, что затерялись матеріалы Бецкаго. Они, вѣроятно, были бы полезны мнѣ въ моемъ трудѣ. Записки мои о Харьковской украинѣ подвигаются впередъ. Нѣкоторыя части почти совсѣмъ отдѣланы, другія приближаются къ отдѣлкѣ. Къ сожалѣнію много матерьяловъ древнихъ то погибло въ огнѣ, то затеряно небрежностью. Напр. какъ Вамъ пока-

жется слѣдующее распоряженіе Преосвященнаго Владиміра (въ послѣдствіи Казанскаго, а предъ тѣмъ Курскаго)? Въ Бѣлгородъ собраны были Святителемъ Іоасафомъ старинныя богослужебныя книги, печатанныя въ польско-литовскихъ типографіяхъ, по подозрѣнію въ ихъ неправославіи и ошибкахъ. Книги хранились неприкосновенно въ главѣ соборной (бывшей кафедральной) церкви. Преосвященный Владиміръ приказалъ свезть ихъ въ рѣку Донецъ, и воля владычняя исполнена. Признаюсь, мнѣ больно было узнать объ этомъ, когда доискивался я по бумагамъ о судьбѣ отобранныхъ изъ Украйны книгъ. Если такъ распорядился Епископъ: что думать остается о священникахъ? По многимъ здѣшнимъ церквамъ были царскія жалованныя грамоты, какъ видно по дѣламъ. Но теперь ихъ уже нѣтъ. Съ ними, конечно, поступили по примѣру владыки Владиміра. Было же время непонятной страсти къ европейскому и ненависти или пренебреженія къ Русскому. Все, писанное на французскомъ языкѣ, казалось образцемъ ума и чуть не святымъ, а все, что писано было на русскомъ, было предметомъ или насмѣшекъ, или холодности самой крайней.

Богъ да поможетъ Вамъ въ трудахъ Вашихъ по Синодальной Библіотекѣ. Капитонъ Ивановичъ писалъ мнѣ, что Вы отыскали сочиненіе Отенскаго о Максимѣ Грекѣ. Пожалуйста напечатайте. Отенскій инокъ былъ весьма умный инокъ, какихъ въ русской Церкви XV и XVI в. не было между русскими писателями. Какъ было бы полезно напечатать сочиненіе его противъ Башкина и Косаго! Что до посланія съ именемъ Стефана Пермскаго, оно также стоить изданія, хотя и желательно, чтобы списокъ сличенъ былъ еще съ другими для большаго убѣжденія въ имени сочинителя.

Сочиненіе о преждеосвященной Литургіи — чрезвычайно дѣльное \*). Оно и въ здѣшнемъ университетѣ весьма понравилось и даже изумило свѣдѣніями, столько рѣдкими.

Что касается до статьи о Θεодосіѣ Печерскомъ— между нами будь сказано—она могла бы полежать въ бумагахъ сочинителя до времени, пока умъ его будетъ основательнѣе \*\*). И я ожидалъ, что дѣльная статья Биларскаго заставитъ сочинителя собраться съ мыслями, которыя у него странствуютъ тамъ и здѣсь, какъ кочующіе Ирокезы. Гораздо болѣе было бы пользы напечатать Несторово житіе Θεодосія или въ подлинникѣ съ вариантами по рукописямъ, или въ русскомъ переводѣ. Это былъ бы дорогой матеріаль. А статья сочинителя кромѣ неудовольствія на пустыя догадки, на безотчетливое многословіе, чѣмъ дарить читателя? Уставъ — Студита — вещь важная: но безъ доказательствъ не вѣрятъ сочинителю, будто уставъ, выписанный имъ, есть уставъ Θεодора Студита. Сочинитель не заглянулъ даже въ каталоги греческихъ рукописей, чтобы точнѣе узнать, что тамъ называется уставомъ Студита? Такъ ли поступаютъ дѣльные ученые люди? Пожалуй и Москвитянинъ написалъ жизнь Θεодосія. Для кого? для чухонцевъ? русскіе, вѣдаешь, не говорятъ такъ, какъ онъ говоритъ.

1851 г.  
Янв 9.

Прости-заговорился.

Съ любовію о Господѣ *En. Ф.*

---

\*) Магистерское сочиненіе Г. П. Смирнова-Платонова, окончившаго курсъ въ М. Д. Академіи, въ 1850 году нынѣ онъ—протоіерей московской церкви Успенія на Остоженкѣ.

\*\*) Разумѣется статья Ректора Петербургской Академіи Макарія, напечатанная въ Христіанскомъ чтеніи 1849 года подъ заглавіемъ „три памятника русской духовной литературы XI вѣка“.

Р. S. Сто разъ благодарю тебя за Литургію преждеосвященныхъ. Искренно и безъ преувеличиванія говорю — превосходное сочиненіе. Я читалъ съ наслажденіемъ живѣйшимъ.

103.

Любезный другъ мой! Вчера получилъ я письмо твое. Первое извѣстіе твое до крайности изумило меня. — Меня обвиняють, будто я не отвѣчалъ на письмо Владыки объ Исторіи! Изъ этого составляютъ заключенія! Помню, очень помню и безъ справокъ, что мною написано было въ отвѣтъ на письмо Владыки въ самый день и даже въ самый часъ полученія письма его. Но я справился въ оправданіе памяти съ почтовою книжкою и оказалось, что письмо отдано на почту 7 февраля сего года. Теперь вопросъ: какъ случилось, что письмо не получено Владыкою? Истинно не понимаю. Немедленно написалъ я и вчера же отправилъ на почту новое письмо къ Владыкѣ, гдѣ объяснилъ постоянныя расположенія мои къ нему и то, какъ принялъ замѣчанія его на Исторію. Однако извѣстіе Ваше не перестаетъ беспокоить меня странностію дѣла. Неприятно, что независимо отъ воли моей письмо не получено и тѣмъ наведено безпокойство душѣ великаго Святителя. — Письмо его не было мнѣ неприятно, хотя содержаніе замѣчаній, конечно, неблагопріятствуетъ дѣлу исторіи. Но если бы и во сто разъ оно было неприятнѣе, и тогда у меня есть еще настолько смысла и совѣсти, чтобы понять и оцѣнить расположенія Владыки. У меня даже возникаютъ сомнѣнія: не содержаніемъ ли полученнаго письма не совѣмъ доволенъ Владыка? Я въ немъ съ жаромъ сыновней любви благодарилъ его за наставленія. А

онъ, быть можетъ, ожидалъ, чтобы я вошелъ въ какое либо разсмотрѣніе замѣчаній его? Не знаю на чемъ и остановиться. Возвращаюсь къ замѣчаніямъ и отзыву: они написаны въ такомъ умѣренномъ тонѣ, съ такою снисходительностію, какихъ прежде не случалось мнѣ ни разу видѣть ни въ письмахъ, ни въ оффиціальныхъ отвѣтахъ его. Правда, есть нѣсколько замѣтокъ, которыя могли бы быть и не выставлены, то по ихъ неважности, а то и по оказывающейся исторической неточности. Но это противъ прежнихъ его опытовъ критики уже малость, едва замѣтная. Ни въ первомъ, ни во второмъ письмѣ ни слова не сказалъ о содержаніи замѣчаній. Къ чему это? Дѣлу своему тѣмъ не помогу, — а между тѣмъ могу обезпокоить душу Святителя. Вотъ почему воздержался отъ всякаго отвѣта на замѣчанія. Поспѣшите увѣдомить меня, если еще что-либо встрѣтится Вамъ по сему дѣлу.

Деньги 100 руб. потрудитесь отправить къ типографщику, печатающему другія части Исторіи, хотя къ нему и отправлено было, кажется, 300 р. сер.

Простите.

Съ любовію къ Вамъ благодарною.

*Филаретъ Еп. Х.*

1851 г.  
Іюня 9 д.

104.

Любезный Другъ мой Александръ Васильевичъ! Спасенія Христова желаю Вамъ. Богъ мира и любви да сохранитъ сердца наши.

Я только что выздоравливаю отъ сильной лихорадки. Нынѣшній годъ я такъ много путешествовалъ, какъ еще никогда прежде того. Всю епархію свою объѣхалъ и притомъ такъ, что по иной до-

рогѣ случилось по два и по три раза проѣхать. Это доставило мнѣ немало новыхъ свѣдѣній о краѣ. Дѣлаю опытъ: часть историко-статистическаго описанія епархіи посылаю къ Вамъ. Потрудитесь прежде всего перечитать ее сами и если найдете, что можно передать ее въ цензурный комитетъ,—то прилагается и бумага форменная. Кажется предметъ сочиненія не такой, чтобы могъ возбуждать вопросы и сомнѣнія, а описаніе—подвергаться запрещенію. Но нынѣ время мудреное—до того, что не скоро иногда поймешь, чего желаютъ. Потому прошу Васъ, не облѣнитесь удѣлить вниманіе любви къ пересмотру безпощадному для самолюбія моего.

Наконецъ патріаршій періодъ прошелъ всѣ митарства и скоро явится на свѣтъ. О томъ, что печаталось или печатается въ Москвѣ, не имѣю никакихъ свѣдѣній. Зерчаниновъ \*) ни слова не писать. Кажется, онъ тяготится порученіемъ, и я уже жалѣю, что поручилъ ему. Если бы Вы нашли когонибудь изъ нашихъ, живущихъ въ Москвѣ, кто бы съ любовію принялъ на себя докончить дѣло: Вы бы очень облегчили совѣсть мою и избавили бы меня отъ многихъ затрудненій и сомнѣній.

У Васъ были Высокіе—Гости \*\*): но выскупы и не подѣлились радостію Вашею.

Обнимаю Васъ любовію искреннею.

Недостойный Епископъ *Филаретъ*.

1851 г.  
Окт. 7 д.

---

\*) Магистръ М. Д. Академіи 1840 года.

\*\*\*) 2 сентября 1851 года была въ Лаврѣ Императрица Александра Теодоровна съ Цесаревною, съ нѣкоторыми Великими князьями и княгинями.

Любезный Александръ Васильевичъ! Миръ Божій да будетъ съ сердцами нашими!

Я къ Вамъ препроводилъ часть описанія харьковской епархіи. Это только первая часть. За тѣмъ слѣдуетъ описаніе приходскихъ церквей епархіи по уѣздамъ. Описаніе болѣе интересно для мѣстныхъ жителей епархіи, чѣмъ для всей Россіи. Это—неоспоримо. Впрочемъ, я старался, по мѣрѣ силъ и способовъ, говорить и интересно не для однихъ мѣстныхъ жителей. Кровавая картина татарскихъ опустошеній стоитъ вниманія не однихъ мѣстныхъ жителей. Я же изображалъ эти опустошенія словами древнихъ актовъ. Свѣдѣнія о древнихъ книгахъ—также не лишены общаго интереса. Открытіе слѣдовъ жизни русской дотатарскаго времени — также не лишнее дѣло.

Я забылъ сказать Вамъ объ одномъ. Изданіе описанія назначается въ пользу приюта бѣдныхъ дѣвицъ духовнаго званія. Не знаю благословитъ ли меня Богъ милостію Своею открыть этотъ приютъ. Но вотъ уже третій годъ бьюсь надъ тѣмъ, чтобы собрать достаточные способы для прочнаго существованія этого заведенія. При помощи Божіей довольно собрано способовъ. Тѣмъ не менѣе мнѣ не хочется строить зданія на пескѣ, или начинать строить зданіе, не приготовивъ напередъ всѣхъ способовъ для постройки и существованія зданія. Вотъ почему нельзя было открывать приюта! Вотъ почему такъ много трудился я надъ описаніемъ харьковской епархіи. Имѣю вѣрныя причины думать, что это описаніе скоро разоидется по епархіи,—его ожидаютъ. И потому вполне надѣюсь, что оно доставитъ приюту не малые способы для существованія его. Потому прошу Васъ на са-

мой рукописи написать въ приличномъ мѣстѣ: „изданіе въ пользу пріюта бѣдныхъ дѣвиць духовнаго званія“.

Съ любовію о Господѣ

Е. Ф.

1851 г.  
Октяб. 15 д.

106.

Благодать Господа Иисуса да будетъ съ нами, дорогой Другъ мой!

Отъ души благодарю Васъ за трудъ любви по рукописи моей. Ваша правда, что излишняя любовь къ старинѣ вводила кое что и лишнее. Недавно получены здѣсь бумаги бывшаго бѣлогородскаго консисторскаго архива, относящіяся къ церквамъ здѣшней епархіи. Ждалъ ихъ около двухъ годовъ. По разсмотрѣніи этихъ бумагъ нашлись въ нихъ свѣдѣнія о нѣкоторыхъ монастыряхъ такіа, которыхъ прежде не могъ я имѣть, и вмѣсто которыхъ допущены догадки.

По этимъ двумъ обстоятельствамъ прошу тебя усердно, другъ мой, возвратитъ мнѣ частно тетрадь мою, по прочтеніи ея цензоромъ. Я исправлю и дополню ее, а иное исключу изъ нея; съ благодарностію приму и замѣчанія цензора. Для того, чтобы не отягощать его лишнимъ трудомъ вторичнаго пересмотра всей тетради, при возвращеніи я со всею искренностію укажу на мѣста, которыя будутъ измѣнены, и тогда для цензора мало будетъ труда. Это по моему выгодно будетъ и для сочиненія, и для сочинителя, и для цензора. Иначе бѣда и съ самолюбіемъ автора, не легко бываетъ имѣть дѣло и съ цензоромъ, когда придется имѣть дѣло по порядку формальному. Домашній разговоръ другое дѣ-



ло. Потрудитесь же пожалуйста переслать тетрадь безъ замедленія, но для вѣрности пересылки по казенной надобности, такъ какъ мнѣ по крайней мѣрѣ пришлось много разъ испытать потерю частныхъ писемъ и посылокъ.

Обнимая Васъ любовію,  
Васъ любящій  
грѣшный Ф. Е.

1851 г.  
Нояб. 26 д.

107.

Любезный другъ мой! вотъ я поправилъ описаніе по замѣткамъ, какія сдѣланы на рукописи, подъ руководствомъ Вашихъ замѣчаній. Сдѣлалъ и свои поправки и дополненія по новымъ источникамъ. Прилагаю указаніе поправокъ и дополненій. (Счетъ страницъ сдѣланъ новый за неудобностію прежняго). Если не вездѣ угадалъ я значеніе замѣчаній, сдѣланныхъ карандашемъ: то поправьте или Вы, или цензоръ, какъ найдете нужнымъ по правиламъ цензуры.

Такъ какъ Вы обнадежили меня въ возможности быть рукописи одобренною для печати безъ хлопотливыхъ сношеній съ Петербургомъ: то въ радости озабочиваюсь и печатаніемъ. Только опять къ Вамъ же съ просьбою. Въ прошедшій разъ писали Вы о Г. профессорѣ, извѣстномъ для Васъ, который не прочь будетъ отъ того, чтобы принять на себя хлопоты по изданію рукописи. Прошу — Васъ любовію братскою — устройте дѣло сіе съ нимъ на условіяхъ, какія сочтете справедливыми. Я — съ своей стороны — выполняю ихъ съ радостію. По полученіи рукописи изъ цензуры передайте ее ему. Шрифтъ тотъ же, что въ Исторіи церкви по изданію Готье. Только желательно, чтобы форматъ бумаги былъ по об-

ширинѣ и длиннѣ. Бумага можетъ быть избрана попроще той, какая избрана для исторіи. Книга будетъ покупаться преимущественно для церквей и священниковъ здѣшной епархіи. Потому изящество изданія — дѣло не перваго вниманія, а въ первомъ вниманіи будетъ цѣна книги. Кажется, въ этомъ все и состоитъ, что имѣлъ бы сказать объ изданіи.

Скоро присылать буду послѣдующія отдѣленія: но въ нихъ, безъ всякаго сомнѣнія, не будутъ встрѣчаться сомнѣнія важнаго значенія, кромѣ развѣ замѣчаній относительно выраженій.

Да, забылъ было. Въ рукописи не разъ видѣлъ я замѣтки надъ словомъ *гробница*. Это названіе мѣстное, но что дѣлать? Дарохранительница здѣсь неизвѣстна, — ее не поймутъ. У хохла свой языкъ. А съ волкомъ жить — по волчью выть. Иначе или осмѣютъ, или побьютъ. Я же полюбилъ хохловъ, — народъ добрый и умный. Въ знакъ любви къ нимъ внесъ теперь въ рукопись два стихотворенія хохлацки — школьныя. Эпитаціонъ (на стр 32 — 33) и надпись на образѣ (стр. 105).

Простите.

Е. Ф.

1852 г.  
Ген. 3 д.

108.

Любезный Александръ Васильевичъ! Поспѣшаю разрѣшить неразрѣшенные вопросы. Обзорѣніе пусть напечатается въ числѣ 1200 экземпляровъ. Посылаю 150 руб. сер. на удовлетвореніе первыхъ нуждъ.

Жаль преосвященнаго Евсевія \*). Искушеніе за

---

\*) Преосв. Евсевій, въ декабрѣ 1850 года назначенный въ новооткрывшуюся Самарскую епархію, писалъ (отъ 19 окт. 1851 г.) къ А. В. Горскому, что при назначеніи въ Сама-

искушеніемъ. Да подкрѣпитъ его Господь Богъ среди испытаній горькихъ.

Помогай Вамъ Богъ въ продолженіи и окончаніи труда Вашего по Библіотекѣ. Трудъ этотъ, конечно, разрѣшитъ или поведетъ къ разрѣшенію многихъ вопросовъ.

Помолитесь о мнѣ грѣшномъ у Святителей Московскихъ Алексія, Петра, Іоны и Филиппа.

*Филаретъ Еп.*

1852 г.  
Янв. 29 д.

109.

Богъ благодати и милости да будетъ съ нами грѣшными, любезный мой Александръ Васильевичъ!

Посылаю къ Вамъ второе отдѣленіе Обзорнія Харьковской епархіи. Если достанетъ Вамъ терпѣнія: пересмотрите его и по прежнему поступите. Это — обзоръ городовъ и поселеній двухъ уѣздовъ. Продолженія готовы.

На землѣ — скорби. Я радовался въ надеждахъ, что исторія патриаршаго періода скоро освободится отъ узъ. А оказалось, что и доселѣ не освобождаютъ. Воля Господня да будетъ! Больно! Но остается молиться.

Простите.

Съ любовію къ Вамъ.

Недостойный *Е. Ф.*

Фев. 27  
1852 г.

---

ру ему въ замѣнъ угодій къ Архіерейскому дому обѣщано выдавать ежегодно по 1150 р. асс., но это обѣщаніе не было исполнено.

По возвращеніи изъ путешествія поспѣшаю отвѣчать на письмо Ваше отъ 25 апр., полученное предъ тѣмъ часомъ, какъ садился я въ экипажъ.

Изъ напечатанныхъ экземпляровъ Обзорѣнія Харьковской епархіи пришлите 800 экземпляровъ въ Харьковъ по транспорту, если нельзя иначе. Остальные экземпляры потрудитесь отдать книгопродавцамъ московскимъ по Вашему усмотрѣнію, за исключеніемъ, какъ понятно, тѣхъ, которые слѣдуютъ въ цензуру и разнымъ лицамъ, достойнымъ уваженія и уважаемымъ.

Что касается до второй части: то прежде всего долженъ попросить Васъ написать на ней что издается она въ пользу общежитія Хорошева дѣвичьяго монастыря. Относительно того, что въ Обзорѣніи 2-й части епархіи вошло довольно такого, что относится къ гражданской исторіи, я писалъ Вамъ и собственное признаніе мое. Набѣги непріятельскіе, по моему, еще имѣютъ необходимое отношеніе къ положенію церкви. Но эти набѣги вызвали за собою и кое-что другое. Остается сказать, что допущена неправильность, но допущена по многимъ, частію мѣстнымъ, частію и общимъ, причинамъ. Болѣе всего побуждала удерживать и кое-что гражданское — новизна матеріаловъ, а потомъ увѣренность, что здѣшніе жители очень рады будутъ каждой новой вѣсти о своихъ предкахъ.

У Васъ теперь начались заботы о экзаменахъ. Да поможетъ Вамъ Господь Богъ совершить Ваше дѣланіе съ миромъ совѣсти и съ покоемъ для души, въ упованіяхъ на вѣчную славу!

Мая 24 д.  
1852 г.

Обнимаю Васъ любовію.

*Е. Филаретъ.*

Р. С. Забылъ упомянуть о цѣнѣ за экземпляръ 1-й части. Если вышло  $14\frac{1}{2}$  листовъ, то довольно будетъ назначить 75 к. сер. за экземпляръ.

111

Боголюбивый другъ мой! Въ отвѣтъ на письмо твое отъ 24 мая прежде всего радуюсь щастливому ходу труда Вашего по Синодальной Библиотекѣ. Благодареніе Господу, споспѣшествующему благимъ трудамъ.

Хотя я въ отвѣтъ на прежнее письмо писалъ кое-что о доставленіи экземпляровъ въ Харьковъ: но новое письмо Ваше заключаетъ въ себѣ кое-что, о чемъ не сказывалъ я. Объ отправленіи экземпляровъ чрезъ Оерапонтова скажу: Богъ на помощь. Сколько экземпляровъ оставить въ Москвѣ сказано: но гдѣ оставить? не сказано. Да и теперь правду сказать, не знаю, гдѣ оставить. Гдѣ Вы оставите, тамъ пусть и будутъ. Вы лучше знаете, что и какъ сдѣлать по сему предмету. Еще менѣе нужно, другъ мой, спрашивать меня, не оставить ли для кого-нибудь экземпляры? Бога ради прошу Васъ, распорядитесь въ этомъ дѣлѣ, какъ въ Вашемъ собственномъ. Ужели Вы сомнѣваетесь, что давно, очень давно совѣсть Ваша—моя совѣсть, душа Ваша—моя душа? Къ тому же не для денегъ я хлопочу, чѣмъ бы показать любовь немощную предъ Господомъ? Тоже самое долженъ сказать о награжденіи корректора, тѣмъ болѣе, что я вовсе не имѣлъ случаевъ одѣнать подобныя труды, а Вамъ это дѣло по опытамъ извѣстно. Что сдѣлаете, то и будетъ для меня свято. Ожидаю экземпляры съ нетерпѣніемъ, потому что давно уже спрашиваютъ ихъ у меня, а между тѣмъ теперь въ Харьковѣ ярмарка.

Обращаюсь къ другому предмету болѣе важному. Ректоръ здѣшній сказалъ мнѣ на дняхъ, что въ правленіе присланъ вопросъ: сколько экземпляровъ Бесѣдъ Митрополита Филарета есть въ Библіотекѣ? Этотъ вопросъ опечалилъ меня. Не разрѣшите ли Вы, чтобы это значило? пожалуйста напишите, хотя теперь, конечно, у Васъ мало свободного времени: но — пожалуйста напишите, что знаете или узнаете.

Съ любовію къ Вамъ

Ф. Е.

Іюня 3  
1852 г.

112.

Озабоченный разными дѣлами не писалъ я къ Вамъ, другъ мой, въ отвѣтъ на послѣднее письмо. То путешествовалъ я по епархіи, то былъ въ тревогахъ по случаю ожиданія Государя, то занимали другія дѣла. Впрочемъ писалъ я въ Петербургъ и не безъ пользы по дѣлу о сочиненіяхъ. Искренно болѣзную душею, что о. Инспекторъ получилъ не-приятность за „Обозрѣніе Харьковской епархіи“ \*). Но таковы нынѣшнія обстоятельства, какъ объяснилъ мнѣ недавно бывший здѣсь Войцеховичъ \*\*). — Впрочемъ это не должно останавливать добрыхъ дѣлъ: такъ пишутъ мнѣ изъ Петербурга.

Не знаю послана ли часть 2-я въ Петербургъ или она еще у Васъ? Я все ожидалъ, что пришлете ее ко мнѣ для поправокъ по замѣчаніямъ. Тогда безопаснѣе было бы послать ее въ Синодъ. Прошу любовь Вашу приложить попеченіе о семъ дѣлѣ и если можно перешлите рукопись ко мнѣ.

---

\*) Сергій Ляндевскій, какъ цензоръ, нынѣ Архіепископъ Кишиневскій.

\*\*) Директоръ канцеляріи Св. Синода.

Давно уже послалъ въ Комитетъ Вашъ Лугъ Мос-  
ха для втораго пересмотра. Не разъ хотѣлъ на-  
помнить о томъ: но все забывалъ. Отъ чего такъ  
долго залежался духовный Лугъ? Мнѣ хотѣлось бы  
напечатать его вновь *не для себя*, какъ и Обзорѣ-  
ніе. Извѣстите меня и о семъ дѣлѣ.

Одесскій Иннокентій уѣхалъ въ Петербургъ и ка-  
жется опять для перестроекъ учебной части. Не  
знаю, какъ въ другихъ мѣстахъ, а Курскій Владыка  
сильно жаловался мнѣ на сдѣланныя перестройки:  
встрѣтились затрудненія непреодолимыя и замѣпа-  
тельство дѣлъ, ничѣмъ нераспутываемое. — Кажется  
главная бѣда въ томъ, что дѣло начато и не кон-  
ченное пущено въ ходъ, а о послѣдствіяхъ не имѣли  
охоты подумать.

Богъ благодати и милости да будетъ съ Вами.

Съ любовію къ Вамъ

Ф. Е.

1852 года.  
Юля 17 дня.

P. S. Сотворите дѣло любви: побывайте у о. На-  
мѣстника собственно для того, чтобы сказать отъ  
меня о постоянной, хотя и грѣшной, молитвѣ любви  
моей за него предъ Господомъ и о душевной прось-  
бѣ моей о его молитвѣ за меня недостойнаго.

113.

Христось да будетъ среди насъ, вѣрный другъ  
мой. Безъ Христа Господа что жизнь земная? Что  
всѣ дѣла наши? Что труды и заботы? Куда придемъ  
мы? О, Господи Иисусе! не брось насъ грѣшныхъ,  
безумно грѣшныхъ.

На дняхъ былъ у меня проѣздомъ въ Полтаву на  
должность совѣтника Андрей Ивановичъ Смѣлов-

скій \*). Я радъ былъ видѣть его: онъ самъ собою вызвалъ такъ много пріятнаго изъ забытой были. Онъ въ разговорахъ между прочимъ говорилъ о пребываніи Ѳедора Александровича Голубинскаго въ Петербургѣ и разсказалъ объ одной сценѣ непріятной, которая заставила глубоко пожалѣть уважаемаго нашего наставника. Что съ нимъ дѣлается?

Второе изданіе Исторіи такъ идетъ несчастно, что у меня перепутались и мысли о немъ. Не помню и не могу припомнить, что теперь печатается въ Москвѣ? Что напечатано? Что остается у типографщика? Особенно остаюсь въ сомнѣніи о томъ, въ типографіи ли находится третій періодъ Исторіи? Потрудитесь сообщить мнѣ извѣстное для Васъ. Странно, какъ все на землѣ и великое и малое, идетъ туго, съ остановками, съ порчею, съ зацѣпами! И хотѣлось бы иногда провести время въ забытыи веселомъ: а вдругъ зацѣпа на дорогѣ и невольно говоришь себѣ: кайся.

Простите,  
грѣшный Ф.

Нояб. 17 д.  
1852 г.

Р. С. По окончаніи сего письма получилъ Ваше московское письмо, гдѣ пишете Вы за Кременецкаго \*\*). Постараюсь, сколько могу, устроить его. Питомцевъ Академіи люблю. Теперь по всѣмъ городамъ помѣщены Академики Протоіереями. Но далѣе не знаю, гдѣ буду помѣщать ихъ. Кременецкому открывається мѣсто въ училищѣ. Да, время бы со-

---

\*) Бывшій въ 1838—9 г. профессоръ М. Д. Академіи.

\*\*\*) Порфирій (послѣ въ монашествѣ *Прокмъ*) кандидатъ М. Д. Академіи 1850 года. Поступилъ въ Академію изъ Харьковской семинаріи.



знать, что нѣтъ никакой нужды въ казанской академіи. Но—суетность людская!

114.

Душевно благодарю Васъ, другъ мой, за душевное, дружеское, участіе Ваше въ пересмотрѣ рукописей Харьковской епархіи. Каждое слово, каждое замѣчаніе Ваше и цензора принимаю съ благодарною любовью. Удерживая у себя Харьковский и Валковскій уѣзды, препровождаю въ Комитетъ остальные отдѣленія, въ тѣхъ мысляхъ, чтобы Комитетъ могъ всѣ части за одинъ разъ, по разсмотрѣніи, представить въ Святѣйшій Синодъ. Это, какъ думаю, ускоритъ рѣшеніе Синода о нихъ. Для скорого окончанія дѣла въ Синодѣ много могло бы значить, если бы дѣло представлено было туда, въ февралѣ, пока тамъ преосвященный Иннокентій, который не отказался бы по просьбѣ моей помочь скорому и бозостановочному рѣшенію дѣла. Иначе дѣло ляжетъ тамъ и пролежитъ годъ и болѣе. Это извѣстно мнѣ по опыту. Потому усерднѣйше прошу о. Инспектора и Васъ заняться разсмотрѣніемъ препровожденныхъ частей, сколько могутъ дозволить занятія по другимъ предметамъ должности, съ преимущественнымъ надѣленіемъ времени для меня. Не поскорбите на меня за докучливую просьбу, если она покажется таковою. Если бы о. Инспектору не достало времени и удобства одному пересмотрѣть всѣ препровождаемыя три отдѣленія: то въ облегченіе свое онъ могъ бы раздѣлить тяжесть съ кѣмъ-либо изъ братій.

Кременецкій опредѣленъ въ училище учителемъ. Просьба его о монашествѣ еще не препровождена въ Синодъ по той причинѣ, что недоставлены еще свѣдѣнія о его ученой жизни.

Ваше академическое изданіе усердно распространяется мною по епархіи. Оно полезно и для монастырей и для церквей приходскихъ. Отцы Церкви, особенно пр. Ефремъ Сиринъ, — вѣрные путеказатели. Кстати вопросъ: будутъ ли переведены толкованія пр. Ефрема на св. Писаніе? Какъ хотѣлось бы видѣть ихъ въ русскомъ переводѣ!

Засвидѣтельствуйте отъ меня душевную благодарную память о. Намѣстнику уважаемому мною Аввѣ и о. Ректору съ Петромъ Спиридоновичемъ.

Съ любовію о Господѣ къ Вамъ  
недостойный *Епископъ Филаретъ*.

1852 г.  
Декабря 14.

115.

Любезный Александръ Васильевичъ! Любовь Божія да будетъ съ нами грѣшными.

Благодарю Васъ за отзывы Ваши о словѣ. Принимаю ихъ, какъ и все подобное, за дѣло любви искренней. Въ такомъ духѣ сообщаю и свои мысли.

„Можно было-бы сказать и еще многое о вліяніи Христіанства на общество“. Но вы сами сознаетесь, что въ проповѣди нельзя помѣстить всего, что говорить разсужденіе.

„Нынѣ нѣтъ видимаго увлеченія въ пользу древнихъ вѣрованій... новаго времени люди хотятъ считать христіанство ступенью къ высшему и лучшему состоянію“. По книгамъ это такъ, другъ мой: но не такъ въ жизни общественной. Къ сожалѣнію много есть людей, худыхъ и не отъ книгъ; много есть и людей — остатковъ 18 вѣка, которые тѣмъ болѣе дѣлаютъ вреда въ обществѣ, что занимаютъ высокія мѣста въ обществѣ, имѣютъ въ рукахъ своихъ власть и голосъ ихъ силенъ. Говорю это по опыту. Гово-

рю это по опыту даже съ тѣмъ словомъ, которое Вамъ кажется не современнымъ, но за которое благодарили меня съ восторгами души, какъ за дорогое лѣкарство душевныхъ болѣзней существующихъ. Видно, что худыя мысли зависятъ не отъ однихъ книгъ, а онѣ живутъ въ сердцахъ.

„Безъ доказательствъ выставляется, что полезные члены государству даются только Христіанствомъ.“ Во первыхъ если сказано: *только*, то это слово лишнее. Во вторыхъ Христіанство само по себѣ никогда не можетъ воспитывать вредныхъ членовъ государству. Доказательство — идея о христіанствѣ. Явленія идеи — явленія христіанина на разныхъ степеняхъ государства. По моему тутъ не въ чемъ сомнѣваться. Не для чего и припоминать язычество, которое по своей идеѣ — гниль больнаго человѣчества.

На два другія замѣчанія Ваши теперь ничего не говорю потому — что, не имѣя въ рукахъ слова, не умѣю въ точности приложить ихъ къ слову.

Послѣ сего остается просить Васъ прислать мнѣ слово для пересмотра. Признаюсь, я очень понадѣялся на похвалы, которыя расточали мнѣ за слово, и — велѣлъ переписать его, не пересмотрѣвъ слова не только съ перомъ критики, но даже и съ бѣглымъ вниманіемъ осмотрительности. Прибавлю къ сказанному только то, что напечатанное слово Пресвященнаго Григорія Казанскаго о томъ же самомъ предметѣ не кажется мнѣ ни болѣе дѣльнымъ, ни болѣе краснорѣчивымъ, ни болѣе освѣщающимъ предметъ свой, однако оно напечатано. Посмотрите и Вы согласитесь, что не говорю по самолюбію.

Забылъ было сказать отвѣтъ: „къ чему въ словѣ объ университетахъ и учебныхъ заведеніяхъ?“ Вы вѣрно забыли, другъ, что въ Харьковѣ *Универси-*

*тетъ*. Въ числѣ слушающихъ были всѣ здѣшніе профессора и начальства. Вспомнивъ объ этомъ, вы припомните и содержаніе Высочайшихъ повелѣній, разосланныхъ по университетамъ, о важности и нуждѣ христіанскаго образованія. Они то и были въ виду, когда говорено было слово.

Послѣдней книжки изданія Отцевъ, гдѣ толкованія Ефрема Сирина, я еще не получалъ и жду съ нетерпѣніемъ. Творенія пр. Ефрема — любимыя мои пѣсни, толкованія его — драгоцѣнныя камни. Затруднялись несогласіемъ сирскаго текста съ славянскимъ? Хотѣлось видѣть согласіе? Жаль, если измѣняли сирскій текстъ для того, чтобы только согласить его съ безобразіемъ печатной славянщины. Лучше было бы передавать сирскій текстъ въ точномъ видѣ: а для того, чтобы не бѣсновались кривотолки, выставлять въ видѣ цитата изъ сочиненій древняго отца на русскомъ языкѣ, а не на славянскомъ. Тогда славянскій текстъ оставался бы самъ по себѣ, а сирскій явился бы самъ по себѣ. Но легко говорить совѣты, да не легко приводить ихъ въ исполненіе.

Относительно *Лука* допущенъ грѣхъ Канцеляріею. Поправляю его. Бѣда съ окружающими! Сколько грѣховъ, сколько позора кладутъ они на бѣдную голову управляющаго своего! Относительно *Лука* неважный проступокъ допущенъ; а сколько другихъ имѣется въ виду!

Простите. Лобызая Васъ любовію.

1853 г.  
февр. 4 д.

*Еп. Ф.*

116.

Вы теперь въ трудахъ, добрый мой Александръ Васильевичъ! Богъ да поможетъ Вамъ!

Боголюбскій пишетъ, что уже годъ тому назадъ,

какъ 2 ч. Исторіи готова къ выпуску изъ типографіи и остается въ типографіи только потому, что О. Зерчаниновъ не сообщалъ никакихъ распоряженій о ней. Что дѣлать — съ такими дѣлами? Они уже сдѣлались? 600 экземпляровъ выписываются въ Харьковъ; 300 поручаю Боголюбскому оставить въ Москвѣ у книгопродавца. А 300 не изволите ли Вы по добротѣ любви взять для продажи при изданіи Отцевъ? Разумѣется, это исполните, когда найдете свободное для того время. За тѣмъ подарите по экземпляру, кого сами найдете приличнымъ, напр. О. Ректоровъ академіи и семинаріи, О. Намѣстника, О. Петра Спиридоновича, О. Феодора Александровича, не минуя и себя, котораго Вы не всегда жалуете.

Не хочу развлекать вниманія Вашего другими вопросами и предметами. Для Васъ теперь дорого время. Буду писать скоро.

Простите.

Любящій Васъ

*грѣшный Ф. Е.*

1853 г.  
мая 18 д.

117.

Спасенія о Господѣ желаю Вамъ, любезнѣйшій и вѣрнѣйшій другъ мой!

Давно написалъ было къ Вамъ письмо: но удержался послать его къ Вамъ по опасенію, не помѣшать бы Вашимъ занятіямъ учебнымъ.

Просилъ и прошу Васъ усердно принять отъ Ферапонтова 2-ю часть Исторіи для продажи при изданіи Св. Отцевъ по прежнему примѣру и по прежней цѣнѣ. Къ этому вынуждаюсь и тѣмъ, что, какъ недавно получилъ извѣстіе, Ферапонтовъ скучаетъ тѣмъ, что у него лежитъ въ лавкѣ до 600 экземпляровъ къ стѣсненію другаго книжнаго его мате-

ріала.—Если не сочтете удобнымъ оставить всѣ 600 экземпляровъ частію при академіи, частію у Ферাপонтова, то прошу похлопотать о присылкѣ лишняго въ Харьковъ ко мнѣ чрезъ контору транспортовъ.

Посылаю къ Вамъ на предварительное Ваше съ о. Инспекторомъ разсмотрѣніе *Бесѣды о страданіяхъ Спасителя*. Что придетъ Вамъ на сердце при прочтеніи ихъ и какой окончательный судъ Вашъ будетъ о нихъ, прошу со всею искренностію сказать мнѣ. Нынѣ время строгости для книжныхъ дѣлъ, хотя по новымъ свѣдѣніямъ изъ Петербурга начали уже теперь быть мягче въ судѣ. Потому, если когда, то теперь особенно благопотребенъ совѣтъ въ дѣлахъ сего рода. Не откажитесь по любви дать совѣтъ оытности.

Послѣ долгихъ и не легкихъ заботъ Богъ помогъ наконецъ поставить себя въ возможность открывать въ Харьковѣ училище для бѣдныхъ дѣвицъ духовнаго званія. Съ сею же почтою посылаю Святѣйшему Синоду донесеніе съ испрашиваніемъ благословенія его на открытіе училища и съ благопокорнѣйшею просьбою принять сіе училище подъ покровительство Его Святѣйшества; прилагаются при томъ и правила Устава. Опасаюсь, что инымъ не понравится, что училище поручается покрову Св. Синода! Но да будетъ воля Всеблагаго Господа. Каменный трехэтажный корпусъ училищный построенъ на кладбищѣ городскомъ, а не при какомъ либо монастырѣ. Это опять особенность. Но совѣсть моя говорить, что это согласно съ духомъ заведенія и далеко ближе къ духу православія, чѣмъ то, когда втѣсняють училища дѣвицъ свѣтскихъ въ дѣвичьи монастыри по западному обычаю. Помяните о семъ моемъ начинаніи предъ мощами Угодника Божія пр.

Сергія, да будетъ благословеніе его на семь дѣлѣ, столько сильное предъ Господомъ.

Обнимаю Васъ любовію о Христвѣ.  
Недостойный Еписк. Харьк. *Филаретъ*.

1853 г.  
іюля 3 д.

118.

Любезный Александръ Васильевичъ! Богъ на помощь Вамъ въ Вашихъ трудахъ.

Неожиданно встрѣтилась надобность писать къ Вамъ, тогда какъ очень недавно писалъ я два письма. Изъ Петербурга получено извѣстіе, что будто меня хотятъ тревожить вопросами по напечатанной 20 лѣтъ тому назадъ книжонкѣ Сковороды: борьба Архангела съ сатаною. Не понимаю, съ чего и какъ поднимаютъ или подняли дѣло давно минувшихъ временъ? При томъ очень помню, что хотя одно или два сочиненія Сковороды были дозволены мною къ напечатанію съ поправками многими, за то другія заарестованы съ удержаніемъ рукописей въ цензурѣ. Извѣстіе, дошедшее до меня, очень кратко. Желательно, да и очень нужно, знать точное положеніе дѣла. По всей вѣроятности московскій цензурный комитетъ получилъ или получитъ бумаги по сему дѣлу. Какъ бы то ни было сдѣлайте одолженіе, поспѣшите сообщить мнѣ свѣденія, какія только можете имѣть о семъ дѣлѣ. Конечно мнѣ приходитъ на мысль, не есть ли извѣстіе Петербургское плодъ болтливости, измѣнившей какое нибудь неважное обстоятельство изъ Описанія епархія. Но время нынѣ странное. Поспѣшите сказать мнѣ что нибудь.

Въ ожиданіи вѣсти  
любящій Васъ *Ф. Е. Х.*

1853 г.  
іюля 15 д.

Боголюбивый Александръ Васильевичъ! Спасенія о Господѣ желаю тебѣ.

Въ послѣднемъ письмѣ писалъ я тебѣ о слухѣ относительно сочиненія Сковороды. Теперь пришлось получить и указъ о семъ дѣлѣ. Требуютъ отъ меня объясненія, почему дозволена къ напечатанію книжка: *брань Михаила съ сатаною*, несогласная съ Св. Писаніемъ и преданіемъ? Вы понимаете, какъ мнѣ удобно доставлять объясненіе о книжкѣ, пересматривавшейся въ 1836 г., не имѣя подъ руками ни одного листа о дѣлѣ давно прошедшемъ. Если отвѣчать Синоду, что книжка напечатана по журналу цензурнаго Комитета, почему только Комитетъ имѣя въ архивѣ своемъ журналы свои и отзывы членовъ его и въ состояніи доставить требуемое объясненіе: то пожалуй Синодъ сочтетъ такой отвѣтъ грубостію.

А писать объясненіе безъ всякихъ справокъ съ дѣломъ очень не умно и не безопасно. Что остается дѣлать? Прилагаю при семъ формальное отношеніе въ Комитетъ съ просьбою о сообщеніи мнѣ копии съ дѣла о сочиненіяхъ Сковороды. Думаю, что Комитетъ не затруднится сообщить мнѣ необходимыя для меня копии, такъ какъ прошу ихъ не по своему произволу, а въ слѣдствіе указа Св. Синода. Похлопочите о семъ дѣлѣ, чтобы сколько возможно поспѣшнѣе Комитетъ почтилъ меня отвѣтомъ. Иначе медленность также сочтутъ за вину мою. Положеніе—непріятное! Но—да будетъ воля Божія! Похлопочите о томъ, чтобы какъ можно поболѣе сообщено было копій съ дѣла о сочиненіяхъ Сковороды. Лучше въ моемъ положеніи имѣть въ виду лишнія свидѣнія, чѣмъ не имѣть какихъ-либо, нужныхъ для дѣла.



Кстати уже присовокупляю другую просьбу. Въ прошлый разъ прислано ко мнѣ 700 экземпляровъ историко-статистическаго описанія харьковской епархіи, а 500 экземпляровъ осталось въ Москвѣ для продажи. Здѣшніе экземпляры всё разошлись. Въ Москвѣ же, полагаю, еще остается ихъ довольно. Нельзя ли Вамъ сдѣлать распоряженіе о доставленіи ко мнѣ по транспортной пересылкѣ экземпляровъ 200 или менѣе того? Здѣсь требуютъ ихъ по мѣстному интересу книжки.

Для печатанія *Дуга духовнаго* нужны деньги? Но, вѣроятно, за экземпляры Исторіи и описанія епархіи Вы получили отъ комиссіонеровъ сколько-нибудь денегъ. Сообщите мнѣ свѣдѣнія, сколько возможно успокоительныя. Если окажется нужда, поспѣшу выслать деньги. Не поскучайте, Бога ради, что отягчаю Васъ моими просьбами. Что сдѣлаете по любви къ Господу, то не пропадетъ для Васъ, для кого бы ни была оказана Вами любовь.

Холера жнетъ у насъ. Довольно умирающихъ.

Простите и молитесь.

Любящій Васъ Ф. Е.

1853 г.  
Августа 25 д.

120.

Любовь Христова да будетъ между нами къ славѣ имени Троичнаго.

Радуюсь переимѣнамъ, совершившимся у Васъ. Поздравьте отъ меня съ новыми званіями о. Ректора Евгенія, о. Ректоровъ Наѳанаила и Леонида \*), ко-

---

\*) Евгеній изъ ректоровъ Московской Семинаріи опредѣленъ ректоромъ Московской Академіи; Наѳанаиль Нектаровъ изъ инспектора Виѣанской Семинаріи опредѣленъ въ ней ректоромъ на мѣсто Леонида Краснопѣвкова, который переведенъ въ Московскую Семинарію.

торыхъ всѣхъ, какъ знаете, любилъ я и которыхъ люблю по прежнему. Дай Богъ имъ возвышаться на пользу св. церкви.

Получены 1400 экз. книгъ Исторіи. За перевозъ ихъ заплачено здѣсь. Получено и описаніе Харьковской епархіи.

Что касается до рукописнаго описанія епархіи: то мнѣ пишутъ изъ Петербурга, что безъ преосвященнаго Григорія читать его некому и потому лежитъ оно въ покоѣ.

О книжкѣ: *брань Архангела съ сатаною* посланъ отвѣтъ, согласный съ журналами Комитета. Присылали печатную книжку; но цѣла ли рукопись, — неизвѣстно.

Сюда въ Куряжскій монастырь прибыли на покой преосв. Иннокентій \*), бывшій Екатеринославскій, а прежде того Харьковскій. Онъ человекъ больной и кроткій, дѣйствительно имѣющій нужду въ покоѣ.

Общее вниманіе занято теперь войною съ Турками. Потому въ дѣлахъ мирнаго разбора замѣтенъ застой. Имя Господа Иисуса да будетъ помощникомъ и крѣпостію Государю нашему, имѣющему особенную нужду въ помощи.

Одесскій Иннокентій фантазіями своими поднялъ было переворотъ въ дѣлахъ раскольниковыхъ въ угоду извѣстнымъ лицамъ: но кажется мечты страстей человѣческихъ исчезнуть безъ замѣтныхъ слѣдовъ. Думаю, благодѣяныя стороны дѣла извѣстны и Вамъ: но это только виѣшняя сторона, которая также важна, какъ шелуха. Да проститъ ихъ Господь!

Вы писали, что лучше было бы, если бы всѣ части Исторіи изданы были вмѣстѣ. Да, Вы говорите дѣло. Да что дѣлать съ обстоятельствами, которые не позволяютъ исполняться желаніямъ нашимъ?

---

\*) Александровъ.

Не могу не повторить здѣсь глубокой благодарности о. Боголюбскому за трудъ любви его. Какъ отлично хорошо выполнено имъ дѣло! Здѣсь печатанная части наполнены ошибками, сколько ни слѣдиль я за исправленіемъ ихъ. Несчастный Директоръ здѣшней типографіи знаетъ свое дѣло, — но человекъ крайне нетрезвый, а замѣнить его не кѣмъ здѣсь.

Продавать Оерапонтову Луга духовнаго не нахожу нужнымъ. Если для расплаты съ типографіею не достанетъ денегъ, выручаемыхъ отъ продажи исторіи и обзорѣнія Харьковской епархіи: напишите мнѣ и я пришлю деньги.

Богъ любви и мира да будетъ съ нами!

Ноября 3 д.  
1853 г.

Ф. Е. Х.

P. S. Отъ преосвященнаго Леонида \*) узналъ я очень пріятную новость. Поздравляю тебя добрый, милый мой кавалеръ \*\*). Будь же храбръ и честенъ въ защитѣ св. вѣры и церкви.

## 121.

Божія благодать да будетъ съ Вами, дорогой мой Александръ Васильевичъ!

Владыка писалъ, что Вамъ разрѣшено печатать описаніе библейскихъ рукописей \*\*\*). Поздравляю Васъ съ радостію. Это радость и для всѣхъ, понимающихъ значеніе разумнаго служенія Господу. Съ нетерпѣніемъ буду ожидать печатнаго описанія.

Кто сочинялъ статью о московской Академіи? \*\*\*\*).

---

\*) Епископа Екатеринославскаго.

\*\*\*) А. В. Торскій получилъ орденъ св. Владиміра 2-й степени.

\*\*\*) Синодальной библіотеки.

\*\*\*\*) Разумѣется исторія Московской Славяно-греко-латин-

Она весьма любопытна. Особенно заняла меня часть о лекціяхъ Академіи. И ново и дѣльно. Хотѣлось бы видѣть болѣе подробностей о вліяніи Академіи на учебную гражданскую часть и на государственную службу. Объ экономическомъ управленіи нужно бы поговорить подробно даже и для того, чтобы наложить молчаніе на шумное легкомысліе, которое и нынѣ по временамъ съ важностію кричить: церковныя имѣнія не приносили пользы ни государству, ни церкви.

Давно не получаю отъ Васъ вѣстей. Къ Вамъ посланы Бесѣды о страданіяхъ Спасителя. Это было въ началѣ вакаціи. Но о нихъ отъ Васъ ни слова. Что съ ними дѣется?

Послѣднее время употреблялъ я на поправленіе Синодальнаго періода Исторіи русской церкви. Два года не касался я замѣчаній цензора о. Іоанна, чтобы дать время успокоиться чувствамъ, взволнованнымъ при первомъ прочтеніи замѣчаній. Думалъ, что теперь могу спокойно видѣть дѣла въ ихъ подлинномъ видѣ. Но оказывается, что работа дана очень тяжелая. Выслушивать и принимать замѣчанія заносчивости, по мѣстамъ вовсе не знающей дѣла, — очень тяжело. Никакъ не могу объяснить себѣ, какъ молодой монахъ, мало, очень мало знакомый съ исторіей русской церкви, дозволяетъ себѣ быть столько заносчивымъ, дерзкимъ и глупо-повелительнымъ? Онъ, какъ видно, не допускаетъ и мысли той, что другіе могутъ и болѣе его знать и дѣльнѣе его разсуждать о дѣлахъ. Непонятное для меня состояніе монаха! Къ чему это поведетъ его? И такихъ людей не

---

ской Академіи С. Смирнова, печатавшаяся въ Прибавленіяхъ къ Твореніямъ св. Отцовъ.

вразумляютъ строгими внушеніями! Господи, помилуй насъ грѣшныхъ!

У меня есть желаніе поклониться мощамъ Пр. Сергія. Объ этомъ писано въ Петербургъ. Ожидаю отвѣта. Одного опасуюсь, что помѣшаютъ военныя обстоятельства. На случай желаемаго мною свиданія съ Вами прошу Васъ приготовить мнѣ ученія Ваши открытія какъ по Синодальной Библіотекѣ такъ и по Лаврской. Хотя послѣдняя и была перебираема мною съ Вами; но во многомъ остается еще неизвѣстною.

Удастся ли или не удастся мнѣ побывать у Васъ, прошу еще отыскать дѣло о составленіи Патристики по порученію Синода. Мнѣ особенно нужна копія плана Патристики, который былъ посылаемъ въ Петербургъ и былъ одобренъ Синодомъ. Пожалуйста доставьте ее мнѣ. Если разрѣшено мнѣ будетъ совершить путешествіе: то путешествіе мое начнется около 8 января. Такъ требуютъ мѣстныя обстоятельства.

Дай Богъ свидѣться.

Съ любовію къ Вамъ

1853 г.  
Дек. 5 д.

Ф. Е. Х.

122.

Божія милость да будетъ съ тобою, добрый мой Александръ Васильевичъ!

Спѣшу отвѣчать на письмо отъ 4 дек. на имя г. Волхонскаго \*) отправляю 280 рублей для уплаты въ типографію за печатаніе Луга.

За труды г. Волхонскаго предоставляю Вамъ дать вознагражденіе по Вашему усмотрѣнію.

---

\*) П. М. Волхонскій, помощникъ инспектора Московской Семинаріи, былъ корректоромъ журнала Творенія св. Отцовъ; редактировалъ и сочиненія Филарета.

Повѣрьте, не виновать я въ томъ, что корректуру 2 и 3 ч. исторіи приняли за безденежную. У меня не было въ мысляхъ быть неблагодарнымъ. Но—неумѣстная щекотливость молчала, а проволочкою дѣла нанесла мнѣ только непріятности. Богъ съ ними!

Для Харькова довольно было бы прислать 800 экземпляровъ Луга духовнаго. А прочіе 400 экземпляровъ надобно оставить въ Москвѣ для продажи. Но гдѣ и у кого оставить? Право, не знаю. Пожалуйста, распорядитесь сами, какъ можете, чтобы только не пропали безъ слѣда книги. Потрудитесь прислать мнѣ извѣстіе, у кого сколько оставлено будетъ экземпляровъ? Цѣна за экземпляръ съ пересылкою 1 р. 50 к. с.

Не примете ли Вы на себя труда отыскать и извѣстить меня, у кого изъ книгопродавцевъ московскихъ и сколько экземпляровъ остается какъ Исторія Церкви, такъ описанія Харьковской епархіи? И нельзя ли получить отъ нихъ сколько нибудь денегъ за проданные экземпляры? Если что получите отъ нихъ изъ денегъ: прошу расплатиться съ трудившимися надъ корректурою и тѣмъ облегчить мою совѣсть. Кажется главнымъ комиссіонеромъ былъ Оеранпонтвъ. Прежде онъ бывалъ аккуратенъ. Но по теперешнимъ комиссіямъ не получаю отъ него никакой вѣсти. Это иногда набрасываетъ на душу сомнѣнія.

Слышно, въ духовныхъ журналахъ нашихъ предписано помѣщать статьи о расколѣ. Пожалуйста — не допускайте такихъ безтолковыхъ статей, какова помѣщена въ Ноябрьской книжкѣ Христіанскаго Чтенія \*). Такія статьи могутъ только сбивать съ толку нетолковитыхъ нашихъ бородачей.

---

\*) Статья пресев. Макарія: очеркъ исторіи русскаго раскола.

Вы спрашиваете меня: занимаюсь ли я исторіею раскола? Отвѣчаю отрицаніемъ. Это дѣло поручено московскому Владыкѣ, хотя по слухамъ и хотѣли поручить его мнѣ. У меня же теперь на рукахъ другое, давнишнее дѣло, — Краткая Исторія Русской Церкви. Это дѣло давно дано мнѣ. Но я уже думалъ, что объ немъ и забыли, какъ недавно получилъ указъ съ требованіемъ отвѣта о положеніи дѣла. На дняхъ пошлю отвѣтъ, что отдалъ переписывать работу. Признаюсь, другъ мой, что мнѣ неприятна эта работа по ея главному содержанію: написать краткую исторію для раскольничьихъ училищъ. Плохо понимаю эту специальность труда и еще меньше вижу пользу ея. Но велятъ и надобно слушаться. Почти увѣренъ, что эта работа будетъ брошена безъ вниманія. Мнѣ пріятно было бы трудиться для удовольствія, если не для большой пользы всей русской церкви и особенно для ея духовныхъ училищъ. Но воля Божія выше всего!

Статья „о единствѣ рода человѣческаго“ — превосходная статья \*). Я читалъ ее съ наслажденіемъ. Слышалъ прекрасные отзывы о ней докторовъ здѣшняго университета. Дай Богъ молодому сочинителю силы и усердіе трудиться и впередъ съ такою же пользою для св. церкви!

Простите.

Съ любовію къ Вамъ

грѣшный Филаретъ Еп. Х. и А.

1853 г.  
Дек. 17 д.

---

\*) Статья профессора М. Д. Академіи В. Д. Кудрявцева, напечатанная въ Прибавленіяхъ къ Твореніямъ св. Отцовъ за 1852 годъ.

Божія милость да будетъ съ Вами.

Благодарю Васъ за порученіе коррекціи остальной части исторіи г. Боголюбскому. \*) Увѣренъ, что еслибы К. И. Невоструевъ \*\*) могъ, не отказался бы отъ принятія на себя тогоже дѣла.

Отправляю 2-ю книгу описанія Харьковской Епархіи. Доселѣ не посылалась она потому, что ожидалъ я для пересмотра послѣдующихъ частей. Но пусть будетъ такъ, какъ случилось. Только прошу усердно и Васъ и о. Инспектора: а) поправки, какія признаны за должныя, сдѣлать прямо на самыхъ тетрадахъ, а не вносить въ отзывъ о сочиненіи: иначе *пожалуй* привяжутся и начнется длинная-длинная переписка,—скажутъ: „Поправить и потомъ представить цензурѣ, а затѣмъ вновь Синоду.“ б) Если что встрѣтилось бы рѣзкое,—просто исключить, также не внося въ отзывъ. Это опять по сказанной причинѣ. в) Вообще же не отказать въ снисходительной любви.

Во второй книгѣ исправилъ я все, на что только было указано въ письмѣ и въ замѣткахъ карандаша на тетрадахъ. Относительно Сковороды сперва думалъ ограничиться тѣмъ, что исключилъ все зачинающее, но потомъ и совсѣмъ статью о немъ. Въ замѣнъ ея между 6 и 8 стр. помѣстилъ статью: каедрa проповѣди слова Божія съ тремя словами. Въ прочихъ мѣстахъ тамъ, гдѣ самыя мысли возбуждали противъ себя недоумѣнія, напр. извѣстія о чудесныхъ исцѣленіяхъ и пр., вовсе исключилъ,—дру-

\*) М. С. Боголюбскій, магистръ Моск. Дух. Академіи 1848 года.

\*\*) Капитонъ Иван. Невоструевъ, сотрудникъ А. В. Горскаго по описанію Синодальной бібліотеки.



гѣ исправилъ. Впрочемъ относительно чудесъ *Ахтырской* иконы Божіей Матери надобно сказать, что *описаніе* ихъ находится въ самомъ Синодѣ и Синодъ призналъ эти чудеса вслѣдствіе трехъ слѣдствій, произведенныхъ въ удостовѣреніе о ихъ дѣйствительности. О иконѣ также извѣстно Синоду не только по прежнимъ епархіальнымъ донесеніямъ, но и по недавнему моему репорту, при которомъ доставлены были свѣдѣнія о ея явленіи и пребываніи съ Петромъ въ Полтавскомъ походѣ.

Обращаюсь опять къ тетрадямъ, находящимся у Васъ. Не безъ опасенія за нихъ именно отъ того, что если не исполнена будетъ прописанная моя просьба, надѣлаютъ онѣ мнѣ хлопотъ. Натерпѣлся я разныхъ разностей за исторію. Потому то, повторяю, исполните просьбу мою усердную, чтобы мнѣ еще не терпѣть горечи. Надобно еще сказать, что недавно встрѣтился я съ новыми документами и свѣдѣніями, по которымъ надлежало бы кое что поправить въ тетрадяхъ. Но авось о. Инспекторъ позволитъ мнѣ сдѣлать эти поправки и по возвращеніи тетрадей изъ цензуры. Онѣ обыкновенны въ историческомъ сочиненіи и не такого рода, чтобы содержаніемъ своимъ могли возбуждать противъ себя какое либо недоумѣніе. Теперь пусть пока отправляются всѣ тетради въ Синодъ!

Съ своей стороны буду писать къ Преосвященнѣйшему Иннокентію по слѣдующей почтѣ. Повторяю, что писалъ прежде: надобно послать тетради скорѣе, чтобы до Пасхи могли онѣ быть въ разсмотрѣніи Синода.—Если не поспѣютъ онѣ попасть въ Синодъ до Пасхи, то долго-долго пролежать онѣ тамъ въ покоѣ; Иннокентій уѣзжаетъ оттуда 1 мая и Преосвященнѣйшій Григорій также. Тогда кто будетъ читать ихъ? Если будутъ читать, то люди

малосвѣдущіе и они-то произнесутъ рѣшеніе, какое попадетъ подъ руку. Это извѣстно мнѣ по опыту.

1854 г.  
Февраля 5 д.

124.

Вотъ я и въ тепломъ углу своемъ! Въ субботу прибыли мы въ свой Николаевскій монастырь, гдѣ въ воскресенье помолились; къ вечеру тогоже дня, 7 марта, были въ Харьковѣ. Благодареніе Господу за все! Дорога была весьма тяжелая, избила намъ всѣ кости. Тяжело было ѣхать до Москвы, а вдвое тяжелѣе было возвращаться въ Харьковъ. Отъ самой Тулы и до Харькова ухабъ за ухабомъ.

Спѣшу исполнить просьбу Вашу,— посылаю 1 и 4 части Исторіи— для Васъ, для о. Ректоровъ (Академіи и Виоанской Семинаріи), для о. Инспектора, Петра Спиридоновича и Ѳед. Александровича.

Нынѣ буду служить преждеосвященную литургію, чтобы посвятить діакона. Много ставленниковъ.

Все еще брежу Лаврою, Академією, Москвою. Дорогія душѣ моей мѣста.

Ожидаю отъ Васъ вѣстей.

Простите.

Съ любовію къ Вамъ

до гроба

Филаретъ Еп. Х. и А.

Мар. 10  
1854 г.

125.

Господь мира и любви да будетъ съ нами, добрѣйшій мой Другъ!

Сей часъ получилъ я письмо Ваше. И сей часъ же отвѣчаю.

Посылаются два экземпляра Исторіи (1 и 4 ч.)

для добраго Петра Симоновича и для о. Платонова\*). 2 и 3 ч. экземпляры извольте передать имъ изъ Вашего запаса.

Совсѣмъ забылъ о томъ, что въ Вашей цензурѣ три *вѣтка* Патрологіи. Хорошо, что Ваша память пособила мнѣ, а любовь поставила дѣло въ полную извѣстность. Что теперь дѣлать? Пусть будетъ по Вашей мысли! Пришлите мнѣ тетради для пересмотра, но съ тѣмъ, чтобы и замѣчанія, если какія признаны за нужныя со стороны цензора, были сообщены мнѣ частно. Я поспѣшу поправить или дополнить новыми свѣдѣніями. Жаль, что въ каталогѣ академической бібліотеки не отыскалъ я новыхъ сочиненій о сочиненіяхъ св. Игнатія Богоносца, отысканныхъ недавно въ коптскомъ ли или сирскомъ переводѣ. Если у Васъ найдется что нибудь о семъ: пришлите мнѣ на время.

Буду молить Господа, чтобы Онъ благопоспѣшилъ Вамъ исполнить желаніе Ваше побывать въ Харьковѣ. И ждите себѣ понужденій къ тому.

Съ любовью къ Вамъ  
грѣшный *Филаретъ Епископъ*.

Мар. 30.  
1854 г.

126.

Не дальше, какъ два дни назадъ тому, послалъ я къ Вамъ письмо, любезный другъ мой. А теперь вотъ получилъ Ваше письмо. Жаль, что мое письмо не застало Васъ въ Лаврѣ. Остается повторить сказанное и отвѣчать на новое письмо.

Моя просьба относилась во первыхъ къ 2 ч. Исторіи. По письму Вашему Вы оставили при себѣ

---

\*) И. Н. Аничкова-Платонова, профессора Моск. Духовн. Академіи.

150 экз. Не отяготятъ ли остальные 450 экз. Феррапонтова? Если для него будетъ это число слишкомъ великимъ, то можете или отдать известное число кому либо другому на комиссію или же пришлите по транспорту въ Харьковъ. О цѣнѣ вы сдѣлали, что должно было сдѣлать.

Второй предметъ относится къ Бесѣдамъ о страданіяхъ Спасителя. Это пока отложимъ; увидите дѣло и сдѣлаете по любви. Не къ спѣху.

Дугъ духовный можетъ быть напечатанъ тѣмъ же шрифтомъ, въ томъ же форматѣ и на такой же бумагѣ, какъ напечатано было первое изданіе. Число экземпляровъ 1200. У кого печатать? Пусть распорядится Г. Боголюбскій по своему усмотрѣнію, съ большимъ удобствомъ для дѣлъ корректурныхъ. Впрочемъ не хотѣлось бы, чтобы печатаніе было въ Синодальной типографіи и въ Университетской. Тамъ и здѣсь шрифты плохи. Въ послѣдней выгода та, что дешевле обходится печатаніе, а это не мало-важное обстоятельство для безденежныхъ. Впрочемъ и опять повторяю: дѣлайте, какъ Вамъ угодно. Если нужны деньги, — напишите, вышлю немедленно.

О тетрадахъ и я не имѣю никакого свѣденія. Пр. Иннокентій былъ въ Харьковѣ, но къ сожалѣнію тогда, какъ я былъ въ Ахтыркѣ. Впрочемъ люди вездѣ люди. Не очень жалѣю, что не видѣлся. Чѣмъ больше знакомлюсь съ Пастырями, тѣмъ больше жалѣю, что болѣе не могу видѣть и слушать великаго Пастыря Церкви, котораго Вы видите и слушаете.

Недавно пріѣхавшій изъ Петербурга одинъ профессоръ разсказалъ мнѣ много странностей о дѣлахъ цензуры; много даже и смѣшнаго. Впрочемъ онъ же и прибавилъ, что недавно ригоризмъ смягчился даже по волѣ Высшей, которая одному цензору велѣла сказать: скажите ему, что онъ дуракъ.

Если бы Вы знали, что творила со мною петербургская цензура и даже одинъ изъ учениковъ: Вы бы возмущились и негодованіемъ и горестію. Но Господь съ ними! Остается повторять: да будетъ воля Божія!

Пресвященному Иннокентію дано позволеніе ѣхать въ Иерусалимъ на поклоненіе, но тогда, какъ устроятся дѣла востока. Это давняя его мысль.

Пожалѣйте меня, что въ Харьковской семинаріи теперь и ректоръ и инспекторъ люди не очень грамотные. Писаль, писалъ, но все не въ пользу.

Обнимаю Васъ дружескою душею.

Ф. Е. Х.

1854 г.  
Іюня 7 д.

127.

Возлюбленный Александръ Васильевич!

Мира Божія желаю Вамъ.

Виноватъ я предъ Вашею любовію: такъ долго не писалъ къ Вамъ. Простите меня Господа ради. Надобно исповѣдать грѣхъ. По временамъ печалила меня мысль, что тогда, когда я пріѣзжалъ въ Москву, между прочимъ и для того, чтобы видѣться съ другомъ сердца моего, другъ отказался ѣхать со мною въ Лавру. Но — это дѣло самолюбивой любви, оскорбляющейя тѣмъ, что не сдѣлали пріятнаго ей. Простите же мнѣ.

Не забывайте живущаго въ степной глуши. Давно не получалъ я отъ Васъ вѣсти ни о Васъ, ни о Вашихъ занятіяхъ. По газетамъ видно, что отъ Академіи представлено было Государю въ рукописи сочиненіе о царскомъ вѣнчаніи. Напечатается ли оно? \*).

---

\* Напечатано въ Прибавленіяхъ къ Твореніяхъ св. Отца за 1882 годъ.

Хотѣлось бы видѣть дѣльное особенно о значеніи мѣропомазанія царскаго.

Что то любезный о. Инспекторъ долго не даетъ вѣсти о Харьковской епархіи.

Хотѣлось бы мнѣ видѣть имѣющуюся въ библіотекѣ Московской академіи рукопись: „Описаніе о россійскихъ Святыхъ“, № 209. Сотворите любовь—пришлите мнѣ эту рукопись, и если найдете, то и другую подобнаго содержанія. Мнѣ нужны подобныя рукописи. Не прочь я и отъ того, чтобы приобрѣтать покупкою рукописи такого содержанія. Къ сожалѣнію въ здѣшней степи нельзя видѣть ничего подобнаго. Въ библіотекѣ Харьковского университета нѣтъ рукописей, хотя библіотека довольно богата иностранными сочиненіями.

Съ любовью о Господѣ  
грѣшный *Филаретъ Епископъ*.

1856 г.  
окт. 19.

128.

Божія милость да будетъ съ Вами, добрый мой другъ Александръ Васильевичъ!

Извѣстіями Вашими о біографіяхъ изумили Вы меня. Изумляюсь и доселѣ, съ чего взяли мысль, будто я обвинялъ Муравьева въ ереси. Для дѣла моего нужно было сказать мимоходомъ о новыхъ житіяхъ, и именно нужно было упомянуть, что недавнія житія не дѣлаютъ лишнимъ желаніе представить другія новыя житія. И мною сказано было это. Къ сожалѣнію обидѣлись тѣмъ, что другой сказалъ вмѣсто похвалы легкое неодобреніе житіямъ, которыхъ, если говорить искренно, не за что и хвалить.—Вы пишете апологію своимъ намѣреніямъ! Но иное дѣло—намѣренія, другое—выполненіе ихъ. Сознайтесь лучше, что дѣло не обошлось безъ че-

ловѣкоугодничества.—Иначе же Вы позволяете ожидать, что одобрите „похожденія Ильи Муромца“ въ видѣ житія Преп. Ильи Муромца. Видно всякому своя доля. Мнѣ доля—горечь и горечь, и горечь. Да будетъ благословенно имя Господа Спасителя грѣшниковъ, изъ которыхъ я самый — негодный.

Объ „исторіи Академіи \*) Г. Смирнова“ отосланъ мною отзывъ въ Академію. Дай Богъ, чтобы исполнили мое желаніе о наградѣ сочинителю (полной преміи).

Къ Вамъ, какъ получилъ я извѣстіе, послано нѣсколько экземпляровъ Бесѣдъ о страданіяхъ Спасителя. Потрудитесь вручить по экземпляру себѣ, о. Намѣстнику, о. Ректору Евгенію, о. Инспектору Сергію, о. Ректору виѣнскому, о. Ректору Леониду и Капитону Ивановичу. Прочія нельзя ли объявить въ продажѣ при Вашемъ журналѣ?

За святцы — глубокая благодарность. Извѣстите меня, кто сочинитель книги: о конечныхъ цѣляхъ міра? \*\*) Добрая книга: ее начинаютъ читать даже въ купеческомъ сословіи.

Матерь Божія да будетъ Вашимъ покровомъ.

*Филаретъ Епископъ Х. и А.*

1857 г.  
Февр. 19 д.

129.

Въ прошедшемъ письмѣ просилъ Васъ о продажѣ Бесѣдъ. Но не сказалъ о цѣнѣ. Правда, тогда еще не зналъ я объ издержкахъ. Какъ бы то ни было, опущеніе сдѣлано. Поправляется пропускъ: цѣна за обѣ части 2 руб. съ пересылкою.

---

\*) Славяно-греко-латинской.

\*\*) О конечныхъ причинахъ—сочиненіе профессора М. Д. Академіи Д. Г. Левицкаго.

Доброму нашему брату, преосвященному Евсевию, выпалъ жребій пожить въ полярной сторонѣ \*). Видно любящій Его Господь наружнымъ холодомъ желаетъ собрать въ глубинѣ души его больше теплоты. Помози ему Господи!

И еще вспомнилъ о пропускѣ—передайте по экземпляру Бесѣдъ Петру Спиридоновичу и Петру Симоновичу.

Благовѣстятъ: иду грѣшный служить литургію. О! когда бы и тамъ не быть лишены части служащихъ Ему!

Грѣшный *Филаретъ*.

1857 г.  
Мар. 8 д.

130.

Боголюбивый и любезный мнѣ Александръ Васильевичъ!

Душевно благодарю Васъ за продолженіе любви ко мнѣ грѣшному.

Недовольство Владыки Бесѣдами принимаю съ признаемъ моихъ недостатковъ. Не возмущаюсь противъ недовольства. — Молю Господа, чтобы открылъ мнѣ зрѣніе на грѣхи души моей болѣе тяжкіе и важныя, чѣмъ ошибка въ словѣ.

Видно, несчастная исторія житій Муравьева \*\*) не скоро кончится. Дай Богъ, чтобы только я одинъ грѣшный ошибался относительно этого человѣка, чѣмъ многіе и особенно люди великіе въ церкви. Какъ странно началась эта исторія! Начала—малыя и случайныя. Давно раздражалась грѣшная душа моя противъ этого человѣка разновременными свѣ-

\*) Евсей, епископъ Самарскій, въ 1856 году переведенъ въ Иркутскъ.

\*\*) Житія Россійскихъ святыхъ А. Н. Муравьева.



дѣніями о томъ, какое дикое лице разыгрываетъ онъ предъ молодыми людьми Петербурга; давно и одновременно вспыхивало и росло недовольство на него и за его выходки противъ разныхъ духовныхъ дѣлъ и лицъ; давно болѣла душа и за Владыку, котораго онъ въ странномъ обаяніи держитъ относительно своего лица и которому онъ дѣлалъ и дѣлаетъ гораздо болѣе вреда, чѣмъ самый злой врагъ. Пресвященный Иннокентій Одесскій подсыпалъ мнѣ жару подъ огонь, таившійся подъ пепломъ. Возбуждивъ во мнѣ желаніе взяться за житія (что было въ поѣздку въ Москву), онъ на возвратномъ пути изъ Москвы разозлилъ меня противъ Муравьева, передавъ такія мысли, что Муравьевъ поднимаетъ противъ меня всѣхъ... Вотъ Вамъ исповѣдь о житіяхъ! Къ этому надобно прибавить, что Московскому Владыкѣ написалъ я грѣшный самое жестокое письмо противъ Муравьева, съ желаніемъ тѣмъ, чтобы показать несправедливость любви его къ Муравьеву. Послѣднее письмо, какъ думаю долго будутъ припоминать мнѣ. И по дѣламъ тебѣ, скверный Филаретъ! Зачѣмъ тебѣ смотрѣть на чужіе грѣхи? Смотри на свои.

Сказавъ о недовольствѣ Бесѣдами, Вы говорите что передаете это съ тѣмъ, чтобы увѣрился я, какъ нужно имѣть снисхожденіе къ цензурѣ. Другъ мой! У меня не было ничего на душѣ на московскую цензуру собственно за мои сочиненія. Но — какъ я писалъ, — осуждалъ я ее за странныя поблажки къ дичи Муравьева. Владыка принялъ за странность слова мои: Муравьевъ терзаетъ терпѣніе другихъ своими житіями. Ты знаешь меня, каково обходятся душѣ моей нелѣпости людскія, коль скоро душа займется ими. — Покоенъ, пока закрываю отъ нихъ глаза. Чтожь дѣлать съ собою?

Много могъ бы еще писать о житіяхъ. Но для меня лучше молчать.

Благодарю за отзывы любви о Обзорѣ \*). О сочинителѣ посланія патріарха Антонія Вы сообщаете то, чего не зналъ и не могъ я знать, какъ мало знакомый съ славянскими рукописями Синодальной библіотеки. Мысль въ Обзорѣ та же, что уже высказана была еще въ Исторіи Русской Церкви. Относительно Розенкампа имѣлъ я въ виду Васъ, когда еще писалъ строки о немъ,—т. е. тогда еще какъ бы смотрѣлъ на Васъ, какъ Вы браните меня. Это заставило меня много смягчить отзывъ свой о немъ: но совсѣмъ отказаться отъ него не могъ и не могу. Вы говорите, что и Вамъ надлежало бы быть лютераниномъ и нѣмцемъ, чтобы правильно говорить о нѣмцахъ. Мысль — не совсѣмъ вѣрная, отъ того, что не совсѣмъ вѣрно поняты слова мои. Розенкампфъ нелѣпъ отъ того, что взялся писать по-русски о славянской Кормчей, тогда какъ не зналъ ни русскаго, ни славянскаго языка. Нелѣпъ онъ и отъ того, что будучи лютераниномъ вообразилъ себя учителемъ православія. Въ послѣднемъ отношеніи неизбежно — одно изъ двухъ — или онъ не лютеранинъ или не православный. Такъ по крайней мѣрѣ понималъ бы я и Васъ, если бы Вы взяли быть учителемъ лютеранства. Бездушный нѣмецкій геллертъ — нелѣпое существо: такъ думаю я по совѣсти. Это — ни теплый, ни студеный чело-вѣкъ — предметъ негодованія Божія. Лютеранство ли образовало такого геллерта или геллертъ родилъ достойное себя лютеранство,—этого не берусь рѣшать.

---

\*) „Обзоръ русской духовной литературы“ Филарета, епископа Харьковскаго, напечатанъ въ 1857 году въ ученыхъ запискахъ Академіи наукъ.

Только унаси Богъ и меня и тебя отъ положенія бездушнаго геллерта. Что касается до догадокъ моихъ о безимьянныхъ сочиненіяхъ: то другіе желали, чтобы я выставилъ еще болѣе догадокъ о подобныхъ сочиненіяхъ, приурочилъ и другія сочиненія къ извѣстнымъ именамъ. Я не принялъ на себя того, не имѣя возможности въ Харьковѣ отыскать какія либо данныя для новыхъ догадокъ. Какъ бы то ни было, догадка остается догадкою и я радъ буду, если другіе отыщутъ данныя, которыя заставятъ замѣнить догадки аподиктическими мыслями. Относительно о. Василя \*) вовсе не могу быть согласнымъ съ Вами. Его нельзя ставить на одну доску съ простодушными біографами, ошибавшимися по простодушію. Это—человѣкъ гордый, принявшій на себя роль учителя церковнаго и съ высокоуміемъ разглагольствовавшій о лицахъ и дѣлахъ, хотя и былъ вмѣстѣ съ тѣмъ невѣжда и безтолковый человѣкъ. Владыкѣ писалъ я, что Муравьевъ — почти тоже, что о. Василій. Люди подобнаго разряда всегда наносили страшный вредъ святой церкви. Такъ думаю по совѣсти, а не по страсти. Судить же насъ всѣхъ будетъ Господь.

Миръ Господа Іисуса, Спасителя грѣшниковъ, да будетъ съ нами.

Грѣшный Филаретъ, любящій Васъ.

1857 г.  
Мая 11 д.

131.

Богъ благодати и милости да будетъ съ тобою, возлюбленный друженникъ Божій!

Давно отъ тебя нѣтъ ни слова. Послѣ того, какъ писалъ я къ тебѣ, довольно разностей случилось со

---

\*) Автора исторіи о князѣ Василькѣ.

мною. Два разъ былъ я боленъ и въ первый разъ такъ сильно, что близокъ былъ къ гробу. Теперь еще не совсѣмъ выздоровѣлъ,—въ первый разъ собираюсь выдти изъ комнаты. Того и смотри, что позовутъ туда. Худо то, что худо готовлюсь къ той жизни.

Напишите мнѣ что нибудь о себѣ и о томъ, что около Васъ. Кажется должна быть перемѣна у Васъ.

Да вотъ Вамъ и предметъ! не видали ли Вы житія Кирилла Челмскаго? Или не знаете ли что нибудь о немъ, кромѣ сказаннаго въ Герархїи 4, 345. 346. Это—лице замѣчательное,—проповѣдникъ вѣры въ Каргопольской сторонѣ. Напишите, что можете отыскать относительно его.

Я ждалъ отъ Васъ дружескаго отзыва и на письмо мое—исповѣдь мою.

Болить еще голова. Не могу писать болѣе.

Простите.

При свиданїи передайте земной монашескїй поклонъ мой о. Намѣстнику. Господь да хранить его! Попросите молитвъ его о мнѣ.

Съ любовїю о Господѣ  
грѣшный *Филаретъ Арх.*

1857 г.  
Сент. 17 д.

Р. С. Забылъ было сказать, о чемъ долженъ просить. Если не встрѣтятся препятствїй съ какой либо стороны, не откажитесь сдѣлать прежнее распоряженіе о продажѣ при Творенїяхъ Отеческихъ: а) новаго изданїя Исторїи Русской Церкви; б) описанїя харьковской епархїи.

Петербургъ, іюня 10, 1858 г.

За любовь Вашу, какую утѣшали мое малодушіе при личномъ свиданіи, приношу душевную благодарность. О многомъ оставалось мнѣ говорить съ Вами и принимать мысли любви Вашей для пользы больной души. Но и для меня было время коротко, и у Васъ время сокращалось дѣлами по должности. О. Ректору прошу сообщить увѣреніе искреннее, что жалѣю о томъ, что не могъ быть у него по приглашенію любви его; на душѣ лежала мысль, не помѣшать бы своею праздностію занятымъ дѣлами святаго званія.

Отсель уѣзжаетъ даже и Митрополитъ, — ѣдетъ въ Новгородъ. Вчера говорилъ онъ мнѣ, что желаетъ употребить время новгородскаго покоя на пересмотръ и дополненіе своего сочиненія о Церкви. Онъ озабоченъ и пересмотромъ правилъ о духовныхъ училищахъ, — къ чему вынуждаютъ пишущіе о томъ же даже не по призванію и съ незнаніемъ. Объ Иннокентіевскомъ планѣ, по порученію Владыки, говорилъ ему: онъ отозвался, что хотя нѣтъ у него экземпляра, но ходу ему отнюдь не будетъ дано, по разнымъ причинамъ. По его словамъ составлены въ Синодѣ нѣкоторые предположенія о перемѣнахъ по Семинаріямъ; только гдѣ они скрываются, не знаетъ.

Случилось мнѣ быть и на экзаменѣ Академіи. Читаны были разсужденія: одно замѣчательное по предмету, о христіанскомъ языкѣ, искаженномъ возоб-

---

\*) Физаретъ вызванъ былъ въ Петербургъ для присутствованія въ Синодѣ.

новителями наукъ. Мнѣ понравилось, что на нѣмецкомъ языкѣ наставникъ свободно говоритъ съ студентами, или точнѣе студенты свободно говорились нимъ по нѣмецки. Наставникъ сынъ священника, родившійся и воспитавшійся въ Германіи. Но успѣхи въ греческомъ слабы, хотя учить грекъ. О послѣднемъ сказали мнѣ, что его надобно опасаться, какъ будущаго патріарха. Это тотъ, что провожалъ преосвященнаго Кирилла \*) въ Константинополь и который былъ у меня въ Харьковѣ. Отзвѣвъ о немъ и по моему замѣчанію вѣренъ: еще не зная о его надеждахъ, душа моя какъ то опасалась его, какъ чего-то дикаго и колючаго.

Здѣсь узналъ я кое-что и о себѣ, чего прежде вовсе не зналъ, и что заставляетъ обращаться къ молитвѣ и сокрушенію. Но когда бы не пропустить безъ пользы уроковъ, преподаваемыхъ благостію небесною, призывающею къ спасенію! Уроки суровые: но безъ сомнѣнія они нужны грѣшной душѣ моей, разстроиваемой страстями.

Теперь мнѣ довольно свободы заниматься частными дѣлами своими. Думаю пересмотрѣть Бесѣды о страданіяхъ Спасителя. Жалѣю, что не имѣлъ времени узнать отъ Владыки московскаго о недостаткахъ Бесѣдъ. Онъ разъ въ письмѣ упомянулъ, что имѣетъ нѣчто противъ нихъ: но что такое, не сказалъ. Вы имѣете случаи говорить съ нимъ. Не найдете ли возможности узнать, въ чемъ состоятъ погрѣшности Бесѣдъ по его дальновидному зрѣнію. Сообщите, прошу любовь Вашу, и Ваши собственныя замѣчанія.

Думаю передать здѣшной цензурѣ Ученіе объ От-

---

\*) Епископа Мелитопольскаго.

цахъ, къ которому такъ охладили меня сужденія и толки прежняго времени.

Присланъ ли въ Синодъ отзывъ о житіяхъ, — не успѣлъ еще узнать. Для совѣсти, не только для ума, — затрудненіе. Ученіе объ Отцахъ не только написано было по плану, одобренному членомъ Синода, но и все написанное было имъ пересмотрѣно: и однако его освистали. Прибавьте, что за этимъ трудомъ едва не потерялъ я зрѣнія. Теперь потребовали плана для Житій Святыхъ, послѣ того, какъ всѣ житія уже были написаны и требовали только повѣрокъ моихъ. Опять экзамень ученической. Чѣмъ кончится онъ? Тѣмъ же, чѣмъ и экзамень по тому дѣлу? Другъ мой! святое дѣло быть ученикомъ; но сказано: *отцы не раздражайте чадъ своихъ*, — тѣмъ болѣе, когда оказывается, что одному отцу то нравится, другому другое, а третьему третье, иногда даже такъ, что себѣ самимъ не даютъ отчета. Простите, Господа ради, за нетерпѣніе и помолитесь объ утѣсняемомъ многими скорбями.

Для Васъ прибавляю, что всѣ житія у меня уже переписаны на бѣло и во многомъ не въ томъ видѣ, въ какомъ представлялись по образцамъ.

Грѣшный Филаретъ Архіеп.

P. S. Посылаю Вамъ печатный экземпляръ критики на знаменитую исторію. Кажется, Вы слышали о ней. Можете дать прочесть и другимъ. Но по прочтеніи непременно возвратите. Это — рѣдкость, которой добыть болѣе нигдѣ не могу.

133.

Давно не получая отъ тебя вѣсти, скучаю. Напиши о себѣ и объ Академіи то, о чемъ найдешь нужнымъ.

Какъ идутъ занятія Ваши по переводу Новаго Завѣта? Здѣшняя Академія уже доставила Митрополиту 10 главъ. Съ нетерпѣніемъ ожидаемъ скорой присылки трудовъ Вашихъ. Ожиданіе общее. Надобно удовлетворять ему, чтобы хотя чѣмъ нибудь утишить начавшія раздаваться жалобы противъ духовныхъ..... Боже мой! вступишь за наслѣдіе Твое. Мы грѣшны, виноваты: но желали дѣлать въ Твоемъ садѣ. Не попусти ругаться наглому невѣжеству и нечестію надъ Твоимъ достояніемъ.

Страшно слышать поруганія надъ святынею. Ничему нѣтъ пощады. Не понимая ни себя, ни дѣлъ, о которыхъ говорятъ, кричатъ, какъ опьянѣвшіе невѣжды мужики. И это люди считающіе себя образованными. Видно плохо мы живемъ.

Здѣсь спрашивали меня: почему Московская Академія обошла въ переводѣ сочиненія св. Григорія Нисскаго? \*) Я отвѣчалъ какъ могъ отвѣчать по догадкамъ, благопріятнымъ для вкуса Академіи. Сообщите мнѣ, какъ на дѣлѣ у Васъ было.

Благодареніе Господу за все, что совершалось доселѣ съ моею гниlostію.

Владыка по моей просьбѣ прислалъ мнѣ нѣсколько замѣчаній своихъ на Бесѣды, и я воспользовался ими.

Въ письмѣ своемъ долженъ былъ написать, что фізіологическими свѣдѣніями объ организмѣ человѣческомъ и болѣзненномъ состояніи его одолженъ я профессору и оператору знаменитому Нароновичу, который по экземпляру челоуѣка, составленному изъ папье-маше, подробно объяснилъ мнѣ устройство ор-

\*) Творенія св. Григорія Нисскаго начаты печатаніемъ съ 1861 года.



ганизма и давалъ отвѣты на мои вопросы, взятые изъ исторіи страданій Спасителя.

О житіяхъ \*) Владыка написалъ мнѣ что-то сурово, чего впрочемъ доселѣ не понимаю. Видно какое-то стойкое нехотѣніе, но на чемъ оно основано, не видно. Да будетъ воля Божія! Горько, но надобно потерпѣть.

А. Муравьевъ говорилъ мнѣ, что Александръ Васильевичъ хотѣлъ писать мнѣ о его трудахъ quasi ученыхъ. Но я ничего не получалъ. И до того надобно смириться, чтобы подписать опредѣленіе о выдачѣ 500 р. на изданіе греческаго перевода житій! И добрый мой Александръ Васильевичъ стоитъ за благочестіе Муравьева. Господи! прости меня грѣшнаго. Дажь ми зрѣти моя согрѣшенія.—Чтобы сказать все, что было, надобно признаться и въ томъ, что, погорячившись, сказалъ я о требованіи денегъ: „это безсовѣстно“. Вѣроятно не преминуть довести это до свѣдѣнія Муравьева. И тогда достанется мнѣ на орѣхи! Охъ! чего уже не лили на сѣдую мою бороду? Что-то будетъ далѣе?

Обнимаю тебя любовію неизмѣнною.

Грѣшный *Филаретъ*.

Августа 5  
1858 г.

Да, до меня доходитъ слухъ, что Графъ приглашаетъ Александра Васильевича на службу въ Канцелярію Синода, и Александръ Васильевичъ отказался. Скажите мнѣ, какъ было дѣло? Конечно ты не сомнѣваешься, что все, касающееся до Александра Васильевича, близко и дорого для Филарета.

---

\*) „Русскіе святые“ Филарета.

Боголюбезный Александръ Васильевич! снова пишу Вамъ объ ускореніи присылки перевода Евангелія въ Синодъ. Это ускореніе необходимо по особеннымъ обстоятельствамъ.

Странное нынѣ время! Что бы ни дѣлали духовные, за все обвиняють ихъ, во всемъ указываютъ дурное.

Нынѣ читано было письмо въ Св. Синодѣ, гдѣ пишутъ, что Москва сильно негодуетъ на то, будто Викарій московскій \*) опредѣленъ безъ вѣдѣнія и воли митрополита Московскаго, и будто новый переводъ св. Писанія назначенъ не совсѣмъ по его желанію. Первое обвиненіе—вовсе несправедливо. Назадъ тому еще мѣсяць, какъ здѣшній Митрополитъ говорилъ мнѣ, что московскій Святитель желаетъ, чтобы преосвященный Евгений \*\*) опредѣленъ былъ въ Симбирскъ, а на его мѣсто опредѣленъ былъ ректоръ Порфирій. Тоже самое повторено было въ Св. Синодѣ, когда шло дѣло о назначеніи епископа въ Симбирскъ и о назначеніи Викарія московскаго. Что же значитъ шумъ Москвы? Объясненіе ему въ сильномъ желаніи дворянъ, дабы дворянинъ ректоръ московскій \*\*\*) былъ, какъ можно скорѣе, епископомъ. Это желаніе высказывали мнѣ назадъ тому два мѣсяца и высказывали съ негодованіемъ на мнимую несправедливость Синода въ отношеніи къ дворянину—архимандриту. Жаль притомъ одного, что дво-

---

\*) Порфирій Соколовскій. Въ слѣдующемъ году переведенъ въ Уфу.

\*\*) Викарій Московскій.

\*\*\*) Леонидъ Краснопѣвковъ.

рянамъ подобнаго рода не говорятъ прямой правды о дворянинѣ архимандритѣ въ Москвѣ. Такъ думаю я, но справедливо ли? Не знаю. Время мудреное и тяжелое! Что касается до втораго пункта, до перевода Н. Завѣта: опредѣленіе о томъ состоялось до моего прибытія въ Петербургъ. Какъ оно происходило,—знаю только по слухамъ. Признаюсь искренно, что дѣлать новый переводъ русскій для меня кажется дикимъ. Высказывалъ я это убѣжденіе Митрополиту здѣшнему и, не получивъ никакого ни *да*, ни *нѣтъ*, я оставался въ убѣжденіи, что ту же простую мысль держать и другіе. Нынѣ только отчасти высказалась мысль дѣйствовавшихъ при составленіи опредѣленія о переводѣ. Могу Вамъ сказать съ радостію то, что отчасти увидѣли свою ошибку о назначеніи одного и того же двумъ академіямъ.

Вотъ и второе ваше письмо. Оно о томъ же говорить, о чемъ говорилъ я съ Вами,—о переводѣ. Оно не дѣлаетъ излишнюю просьбу мою ускорить переводъ. За тѣмъ встрѣчаю ту же самую мысль Святителя великаго, какую отчасти высказалъ я, т. е., что не нужно дѣлать новаго перевода, а надобно исправить. Что до греческаго текста, здѣсь не разъ высказывалъ я Митрополиту ту мысль, что болѣе всего надобно держаться изданія Маттеева, такъ какъ въ этомъ изданіи помѣщенъ текстъ аеонскихъ рукописей, а съ аеонскими сроденъ древній славянскій текстъ. Раздѣляете ли Вы это убѣжденіе мое? Напишите мнѣ,—прошу Васъ о томъ *усерднѣйшею* просьбою, — напишите подробно и искренно: дѣло касается самага великаго предмета. О переводѣ остается и еще кое-что сказать. Но—пока довольно.

Противъ Андрея Николаевича (Муравьева) самое сильное мое неудовольствіе за то, что онъ очень много вредитъ столько любимому мною Святителю мо-

сковскому,—къ тому же часто не таковъ въ отношеніи къ нему на дѣлѣ, какимъ является предъ нимъ. Но да будетъ воля Божія! Постараюсь слѣдовать совѣту дружбы вашей.

Да,—православіе на устахъ—дѣло очень опасное. Не говорю о немъ болѣе ничего, потому что съ одной стороны довольно терпѣль отъ него скорбей, съ другой, потому что кажется ему, лицемѣрному фарисею, прошло уже время.

Весьма нужно бы напечатать статью противъ безразличія въ вѣрѣ. Просиль объ этомъ здѣшняго митрополита: но не ожидаю исполненія просьбы. Господа ради, печатайте статьи прямо или косвенно направленные противъ пагубнаго духа времени. Мнѣ уже не разъ высказывали угрозу, что готовы произвести реформацію Лютерову. Я отвѣчалъ вотъ что: „народъ нашъ, благодареніе Господу, довольно благочестивъ и не послушаетъ васъ“. — Справедливъ ли отвѣтъ мой? Не подумайте, что угроза высказывалась мнѣ людьми безъ силы и значенія. Нѣтъ, и высказывавшіе съ значеніемъ, и они же высказывали свою угрозу не лично отъ себя, а отъ какого-то большаго общества. Сообщите это о. намѣстнику и попросите молитвъ его. Предъ Вами же повторяю снова просьбу печатать статьи противъ злбнаго духа времени. Скажите объ этомъ о. Ректору и о. Петру Спиридоновичу. Если не ошибаюсь, злбное общество думаетъ соединиться съ расколомъ и дѣйствовать съ нимъ за одно. Къ несчастію многіе изъ бѣлаго духовенства становятся въ ряды враговъ св. Церкви.

Простите. Спасайтесь о Господѣ.

Грѣшный Филаретъ.

1858 г.  
Октяб. 28 д.

Боголюбивый Александръ Васильевичъ! Съ благодатію священства, давно желанною Вами, поздравляю Васъ. Возрастайте о Господѣ. Укрѣпляйтесь трудами Богоугодными.

На имя о. Ректора послано нѣчто и для Васъ.

Прошу прислать мнѣ 3—6 части Ефрема Сирина, лѣствицу Іоанна Лѣствичника и творенія великаго Макарія. Все это было у меня, и все растерялось.

Чего стоятъ книги, уплатите или изъ моихъ, если есть, или изъ своихъ, но въ томъ и другомъ случаѣ извѣстите меня.

Вы теперь, безъ сомнѣнія, въ трудахъ по случаю окончанія курса. Дай Богъ Вамъ успѣха.

По объявленіямъ видно, что вышло и третіе отдѣленіе Описанія Синодальныхъ рукописей. Сдѣлайте милость, — поспѣшите прислать мнѣ это отдѣленіе. Мнѣ и хочется по любопытству, и нужно по случаю видѣть скорѣе это отдѣленіе.

Въ черниговской степи глухой трудно доставать книги изъ Москвы или Петербурга. Уже три мѣсяца, какъ отосланы деньги Смирдину съ реэстромъ нужныхъ книгъ: но и доселѣ въ отвѣтъ ни слова.

Простите.

Прошу любовь твою именемъ Господа Иисуса помянуть мена грѣшнаго при возношеніи безкровной жертвы.

Любящій тебя грѣшникъ Филаретъ  
архіепископъ черниговскій.

1860 г.  
Мая 18 д.

136.

Ваше Высокопреподобіе,  
Боголюбивый отецъ Ректоръ!

Препровождаю къ Вамъ экземпляры знакомой для Академіи Догматики: одинъ для Васъ, другой для академической Библіотеки, третій для о. Намѣстника и четвертый для о. Инспектора Михаила.

Примите съ любовію, съ какою посылаю.  
Филаретъ Архіепископъ черниговскій.

P. S. Дозвольте ждаты скорого начала изданію лексикона богословскаго. Съ своей стороны повторяю обѣщаніе помощи въ дѣлѣ, вполне одобряемомъ моею совѣстію, тѣмъ болѣе, что оно послужило бы къ чести Академіи нашей.

Благодарю Васъ за пріемъ любви \*). Жалѣю, что мало было времени поговорить съ Вами съ прежнею братскою простотою. — Дай Богъ намъ всѣмъ готовиться въ путь по надлежащему.

Октября 31 дня,  
1864 года.

137.

Высокопреподобнѣйшій отецъ Ректоръ  
Александръ Васильевичъ!

Въ надеждѣ на любовь вашу обращаюсь къ Вамъ съ просьбою.

По академическому журналу видно, что у Васъ, или въ академической Библіотекѣ, есть *Nov Martirologion*.

---

\*) Филаретъ пріѣзжалъ въ Академію по случаю празднованія 50-лѣтняго ея юбилея.

Конечно есть и недавній русский переводъ этого описанія Святыхъ. По Православному Обзорѣнію видно, что недавно изданы іезуитомъ Мартиновымъ „Святцы православной церкви“.

Въ черниговской моей глуши трудно, очень трудно, доставать и за деньги всё подобныя Точиненія.

Потому усерднѣйше прошу Васъ прислать мнѣ на время помянутыя нужныя для меня книги. Для вѣрности и скорости перешлите мнѣ ихъ по *казенной* почтѣ. И по тѣмъ же причинамъ постараюсь въ скоромъ времени тѣмъ же путемъ и возвратить ихъ.

Поминайте меня предъ престоломъ Божиимъ, какъ я поминаю Васъ. Поклонитесь возлюбленному Аввѣ о. Намѣстнику.

Съ любовію о Господѣ

Филаретъ Архіепископъ черниговскій.

1865 г.  
Февр. 26 д.

138.

Я радъ письму твоему, какъ письму души боголюбивой, и радъ, что могу говорить отъ души. Богъ свидѣтель,—я ни мало не перемѣнился въ душѣ къ Вамъ отъ словъ Вашихъ, которыя Вы мнѣ передавали. По милости Божіей ко мнѣ грѣшному чувствую, что идетъ ко мнѣ отъ души твоей и для души моей. Напротивъ, радъ теперь сказать, о чемъ недавно думалъ. Мнѣ скучно было, что такъ далеко отъ меня все, что около меня. Прежде больше слыхалъ я и отъ Васъ, и отъ другихъ. Теперь же остаюсь какъ будто одинокій. Правда, и прежде не любилъ я бесѣдовать со многими, не любилъ слушать и до-вѣдываться слуховъ о томъ и о другомъ. Но прежде и безъ моего усилія доходило до меня многое. Прежде разговоры другихъ, встрѣчавшихся со мною,

были свободны. А нынѣ и тамъ, гдѣ самому придется что нибудь замѣтить, скрываютъ замѣченное отъ меня. Нынѣ и то, что само по себѣ вовсе не важно и о чемъ легко бы было сказать, не говорятъ, а укрываютъ намѣренно; если же случится что либо услышать, то это полуслова, полумысли, изъ которыхъ съ трудомъ выводишь заключеніе. Положеніе нерадостное! Не приложи, однако, другъ мой, всего къ себѣ, хотя и то представлялось мнѣ, что и ты несвободно, не съ открытою душею во всѣхъ случаяхъ бываешь въ отношеніяхъ ко мнѣ. Не знаю, чему отнестъ все это. Тому ли что слишкомъ худъ и гордъ сталъ я, или чему другому. Во всякомъ случаѣ радоваться такому положенію нѣтъ охоты.

Ты предлагаешь мнѣ избрать вмѣсто тебя кого либо, кто бы сталъ говорить мнѣ о всемъ? Нѣтъ, если ты отказываешься отъ меня, который такъ много знаешь меня, кому придетъ желаніе быть вмѣсто тебя около меня? Всего же прежде надобно сказать, что у меня не лежитъ душа къ кому либо другому. Чтожъ дѣлать съ своей душею? Надобно ломать себя? Но и тогда едва ли выйдетъ что либо въ пользу для меня и для дѣла! Если другіе не расположены такъ, какъ бы мнѣ для души моей хотѣлось: къ чему близость къ нимъ? Нѣтъ, другъ мой! для Господа не оставляй ты меня. Говори о нужномъ и полезномъ. При помощи Божіей буду отвѣчать на слова души словами души, а не одного языка. Господь не оставитъ тебя за твои добрыя желанія; и если отъ худобы моей тебѣ бываетъ иногда больно, Онъ утѣшитъ тебя тамъ, а ты прости меня. Я буду стараться, чтобы не быть худобою своею тебѣ въ тяжесть и въ скорбь. Господь не безъ милости и къ грѣшнику. Онъ подаетъ крѣпость не увле-



каться движеніями оскорбленнаго самолюбія, оскорбляемой гордости и всей подобной дряни. Отъ души и для Господа прошу тебя, не бросай негоднаго Филарета.

Искренно скажу тебѣ и о томъ, что право не имѣю желанія и не позволяю себѣ принимать слухи со стороны. Всякому дѣлу есть свое мѣсто. Каждому чувству есть правило. Каждому знакомству есть свой кругъ. Зачѣмъ мнѣ мѣшать дѣла не подходящія одно къ другому? Повторю, что не только не люблю, но ненавижу людей и тѣхъ, которые по видамъ своимъ домогаются низкими поступками (каковы сплетни) что либо выиграть для себя, такъ и тѣхъ, которые приближаютъ къ себѣ подобныхъ людей. Не скрою и того, что подъ послѣдними разумѣю одного извѣстнаго тебѣ и мнѣ. Кажется предъ судомъ Божиимъ могу сказать не укоризненно, что не принималъ къ себѣ наушниковъ. По моему, они низки во всякомъ случаѣ. Ужели чья либо совѣсть дозволить считать подобныхъ людей доброжелателями? Не вѣрю. Китайская пословица говорить умно: „правду или неправду говоритъ низкій человѣкъ, не слушай его“. Обнимаю тебя, другъ мой, и желаю тебѣ благословенія Божія.

Къ кому близкокъ, не могу быть близкимъ даже и по добрымъ расчетамъ. Привыкши жить просто, по движеніямъ души, не могу надѣвать личину близости по видамъ, пусть они будутъ виды добрые. Добро могу дѣлать и одинъ при помощи Божіей; милость Божія, если есть близкій къ душѣ, который бы жилъ съ душею по душѣ: но съ нимъ душа моя живетъ, а умыслу, хитрости, нѣтъ мѣста. Когда говорилъ и говорю съ тобою о чемъ либо, говоритъ душа моя съ простотою чувствъ. Съ другимъ не могу быть такимъ и для другаго не бываю

близокъ ни на словахъ, ни на чемъ. Зачѣмъ хитрить въ священной жизни христіанскаго дѣтства?

1865 г.  
Іюня 20.

139.

Христось благословить труды твои. Я что то усталъ и хочу отдыхать. Не до тетрадокъ.

Вчера ты, мой дорогой, писалъ о своихъ чувствахъ. Я и прежде того, и теперь той мысли, что надобно владѣть собой. Зачѣмъ обижать намъ свою душу? О какъ грѣхъ обижаетъ насъ! О какое ужасное зло грѣхъ. Боже мой, Боже мой! когда избавимся мы отъ самихъ себя? Грѣхъ мы сами, самолюбіе наше. Куда дѣваться отъ него? Другъ мой! прося тебя держать свою душу въ рукахъ, не давать воли самолюбію, своимъ мнѣніямъ, съ такою же докучливою любовію прошу не скрывать никогда правды. Правда дорога, ей не отдавать должнаго—низко и опасно. Зачѣмъ щадить глупую спѣсь нашу и не беречь правды? Нѣтъ, Бога ради говори и защищай правду, въ какомъ бы то ни было случаѣ; также какъ во всякомъ случаѣ не забывай и того, какъ лукаво и сильно самолюбіе наше.

Прости. Христось съ нами и среди насъ да будетъ.

Августа 19  
1865.

140.

Господь мира да будетъ съ нами нынѣ и всегда!

Другъ мой! тебѣ хотѣлось узнать правду и ты допустилъ до души безпокойство. Въ такомъ случаѣ надобно много имѣть вниманія къ своей душѣ, чтобы не позволять ей приходить въ тревогу, не давать ей покуситься на какую нибудь несправедливость. Слѣдуетъ говорить въ пользу неправой стороны, но

душею оставаться на сторонѣ правой; беречься того, чтобы оскорбляться чѣмъ либо въ тѣхъ, съ кѣмъ на этотъ разъ имѣешь дѣло. Трудно въ дракѣ соблюсти равнодушіе и правду: но надобно наблюдать; тогда только можемъ съ спокойною совѣстію оставлять мѣсто брани и спора, когда внутренно не отступили ни въ чемъ нибудь отъ правды. Слова — не важное дѣло. Они только развѣ въ такомъ случаѣ должны обратить на себя вниманіе, когда, не возмущая меня, возмущаютъ сосѣда. А душа? душа должна быть охраняема.

Что до меня, то о мнѣ не безпокойся; я оставилъ тебя и былъ у тебя такимъ же, какимъ пришелъ къ тебѣ; еще милость Господня есть и къ грѣшнику.

Прости, другъ мой. Да успокоитъ тебя Господь.

Я кое что поправилъ.

Шиховъ пусть найдетъ чего искалъ.

Сентября 5  
1865 г.

## Христіанство и исламъ.

По поводу книги Ганса Прутца *Kulturgeschichte der Kreuzzüge*.

(*Окончаніе\**).

По мысли Прутца, религіозная вражда между христіанскимъ западомъ и мусульманскимъ востокомъ представляется, какъ мы видѣли, не причиною, а слѣдствіемъ крестовыхъ походовъ; она была, будто бы, естественнымъ результатомъ продолжительной вооруженной борьбы и постепенно возраставаго ожесточенія борющихся сторонъ. Соотвѣтственно такому взгляду авторъ старается сгруппировать и тотъ фактическій матеріалъ, который представляется ему при изслѣдованіи крестоноснаго движенія, чтобы доказать, что религіозная вражда, совсѣмъ почти отсутствовавшая при началѣ походовъ, зародилась и постепенно возрастала подъ ихъ именно непосредственнымъ вліяніемъ. Но внимательное и чуждое предвзятой мысли разсмотрѣніе этого матеріала должно, по нашему мнѣнію, привести изслѣдователя къ совершенно противоположному выводу, т. е. убѣдить его въ томъ, что религіозная вражда не возрастала и не усиливалась въ продолженіе походовъ,

---

\*) См. 3-ю кн. Прибавл. къ Твор. Св. Отцевъ за 1885 г.  
ПРИБАВЛ. Ч. XXXVI.

а напротивъ постепенно сглаживалась подъ вліяніемъ продолжительнаго соприкосновенія и близкаго знакомства запада съ востокомъ. Мы уже видѣли, что, вопреки утвержденію автора, крестоносное движеніе, съ самаго начала своего, ясно свидѣтельствовало о чрезвычайно сильномъ, до фанатизма доходившемъ, религіозномъ возбужденіи христіанскаго запада. Одно только это обстоятельство уже на половину лишаетъ взглядъ автора его убѣдительности, ибо самый исходный пунктъ этого взгляда оказывается такимъ образомъ недостовѣрнымъ. Но какъ скоро самое первое положеніе автора подвергается сомнѣнію, необходимо становится сомнительнымъ и его дальнѣйшее развитіе. Въ самомъ дѣлѣ, авторъ утверждаетъ, что, подъ вліяніемъ вооруженной борьбы, религіозная вражда христіанскаго міра съ мусульманскимъ постепенно возрастала; а, между тѣмъ, въ первый же моментъ борьбы вражда эта, какъ мы видѣли, заявляетъ о себѣ съ такою ужасающею силой, что предположить еще дальнѣйшее ея возрастаніе представляется совершенно невозможнымъ. Достаточно лишь припомнить ужасы взятія Іерусалима крестоносцами, чтобы согласиться, что о большемъ еще усиленіи религіозной вражды рѣчи быть не можетъ. Не только возрастать и усиливаться, но даже и оставаться на той-же высокой степени возбужденія вражда эта, по нашему мнѣнію, не имѣла возможности. Настроеніе западной Европы, какъ оно выразилось въ событіяхъ перваго крестоваго похода и описано его участниками и современниками, представляется намъ не нормальнымъ и спокойнымъ, а болѣзненно возбужденнымъ. Но какъ отдѣльный человекъ не можетъ продолжительное время находиться въ состояніи болѣзненнаго возбужденія, такъ по нашему мнѣнію невозможно было, чтобы возбужденное состояніе

перваго крестоваго похода продолжалось и усиливалось многіе годы и даже десятилѣтія. Возбужденіе это на первыхъ-же порахъ заявило о себѣ съ такою силой, что продолжительнымъ быть не могло и необходимо предполагало постепенное, съ теченіемъ времени, охлажденіе. Такое ослабленіе первоначальной религіозной вражды должно было явиться естественнымъ результатомъ продолжительнаго и близкаго соприкосновенія враждующихъ сторонъ. Какъ-бы ни была сильна религіозная ненависть другъ къ другу какихъ-либо народовъ, но если эти народы, силою историческихъ условій, на долгое время поставлены другъ подлѣ друга съ необходимостію непосредственнаго соприкосновенія, постоянныхъ, близкихъ сношеній и тѣсной экономической зависимости одного отъ другаго, то жизнь, конечно, возьметъ свое и во имя своихъ обиденныхъ, чисто матеріальныхъ интересовъ охладитъ возбужденное состояніе. Религіозная вражда при этомъ не исключалась вполнѣ; при благоприятныхъ условіяхъ она снова могла вспыхнуть и иногда заявить о себѣ съ значительною силой, но при обычномъ спокойномъ теченіи жизни она сглаживалась и уступала мірскимъ насущнымъ интересамъ. Еще ранѣе крестовыхъ походовъ такое явленіе можно было наблюдать на разныхъ концахъ Европы, гдѣ мусульманскій міръ приходилъ въ непосредственное соприкосновеніе съ міромъ христіанскимъ. Такъ было напр. съ арабами Пиринейскаго полуострова, Сициліи и малой Азіи въ ихъ отношеніяхъ къ христіанскому населенію южной Франціи, къ норманнамъ и Византіи. Тоже самое ясно обнаружилось и въ эпоху крестовоснаго движенія въ предѣлахъ Палестины и Сиріи. Подчища крестовосцевъ, руководимыя, какъ мы видѣли, сильнымъ религіознымъ возбужденіемъ, двинулись на востокъ,

пылая ожесточенною ненавистію къ врагамъ своей религіи; но объ этихъ врагахъ своихъ большая часть ихъ не имѣла даже почти никакого понятія. Многие изъ обитателей средней, сѣверной и сѣверо-западной Европы, принявшіе крестъ, никогда дотолѣ и не видѣли ни одного мусульманина. Все, что они знали о мусульманахъ, заимствовано было ими лишь изъ рассказовъ пилигримовъ, или изъ проповѣдей и воззваній церкви, возбуждавшей къ крестовому походу. Само собою разумѣется, что пріобрѣтенныя такимъ образомъ свѣдѣнія были до крайности скудны и односторонни. Воображенію озлобленнаго крестоносца рисовались по преимуществу лишь дурныя стороны мусульманина: онъ видѣлъ въ немъ только своего жестокаго врага, хулителя и осквернителя своей святыни, дикаго и кровожаднаго варвара, но при близкомъ знакомствѣ съ мусульманиномъ прежде представленіе о немъ должно было, конечно, потерпѣть весьма значительныя видоизмѣненія. Въ періодъ походовъ крестоносецъ цѣлые годы проводилъ въ странахъ, населенныхъ мусульманами, или даже и совсѣмъ оставался тамъ на жительство въ новооснованномъ королевствѣ іерусалимскомъ, княжествѣ антиохійскомъ и др. владѣніяхъ. Въ силу этого онъ вступалъ съ мусульманиномъ въ постоянныя и близкія сношенія, а потому знакомился съ его обстановкою и условіями жизни и получалъ правильное понятіе о свойствахъ его характера и объ уровнѣ его умственнаго и нравственнаго развитія. Мусульманинъ представлялся теперь крестоносцу уже не тѣмъ чудовищемъ, какимъ онъ привыкъ считать его прежде, а человѣкомъ, обладающимъ и многими хорошими, располагающими въ его пользу свойствами. Но какъ скоро крестоносецъ, при болѣе близкомъ знакомствѣ съ мусульманиномъ, научался мало-по-малу видѣть

въ немъ не врага только, но и человѣка, естественно должны были постепенно измѣниться и его пренія къ нему отношенія. Ожесточенная слѣпая вражда, очевидно, не могла уже имѣть мѣста тамъ, гдѣ люди научились должнымъ образомъ цѣнить другъ друга. По нашему мнѣнью, ничего не можетъ быть естественнѣе такого хода событій, а факты изъ исторіи крестовыхъ походовъ съ достаточною ясностію убѣждаютъ насъ, что именно такимъ образомъ событія развивались и въ дѣйствительности, т. е. что, вопреки утверженію Прутца, при продолжавшейся борьбѣ вражда религіозная не возрастала и усиливалась, а сглаживалась и ослабѣвала. Для подтвержденія этой мысли совершенно достаточно того фактическаго матеріала, который собранъ самимъ Прутцемъ въ четвертой главѣ его первой книги, которая носитъ заглавіе: „отношенія между христіанами и магометанами во время крестовыхъ походовъ“, а потому наша задача въ настоящемъ случаѣ должна состоять только въ томъ, чтобы дать этому матеріалу надлежащее освѣщеніе.

Просматривая указанную главу, читатель легко убѣждается въ томъ, что чѣмъ ближе знакомился крестоносецъ съ мусульманами востока, тѣмъ миролюбивѣе и дружественнѣе относился къ нимъ, тѣмъ менѣе становился способнымъ руководиться въ своихъ дѣйствіяхъ единственно лишь своею прежнею ожесточенною къ нимъ ненавистью. Такая перемена обнаруживается, между прочимъ, на самомъ характерѣ военныхъ дѣйствій. На первыхъ порахъ вооруженныя столкновения между христіанами и мусульманами отличались всегда крайнимъ озлобленіемъ и беспощадною жестокостію. Разграбленіе имущества мирнаго мусульманскаго населенія завоевываемыхъ областей, варварскія истязанія и убійства



даже ни въ чемъ неповинныхъ женщинъ и дѣтей,— все это считалось вполнѣ дозволительнымъ съ точки зрѣнія первыхъ крестоносцевъ, запятнавшихъ себя такими дѣяніями, какъ іерусалимская рѣзня 1099-го года. Утвердившись затѣмъ въ своихъ новооснованныхъ государствахъ Сиріи и Палестины по сосѣдству съ мусульманскими самостоятельными владѣніями, крестоносцы и въ своихъ къ нимъ отношеніяхъ руководились на первыхъ порахъ тою же политикой истребленія. Каждое враждебное столкновеніе сопровождалось обыкновенно съ обѣихъ сторонъ безпощаднымъ разграбленіемъ, разрушеніемъ и сожженіемъ пограничныхъ селеній, которыя въ силу этого часто по долгу оставались въ запустѣломъ и полуразрушенномъ видѣ. Но проходятъ годы, и вражда охлаждается настолько, что сами борящіеся стороны стараются о томъ, чтобы сдѣлать свои вооруженныя столкновенія по возможности легче и безвреднѣе. Многократно издаются постановленія, провозглашающія обязательнымъ для всѣхъ правилемъ, чтобы, въ случаѣ прекращенія мира или перемирія, строго соблюдался сорокадневный срокъ до открытія непріязненныхъ дѣйствій. Дни эти назначались для того, чтобы мирное пограничное населеніе успѣло покинуть свои беззащитныя селенія и укрыться со всѣмъ имуществомъ въ ближайшихъ городахъ или замкахъ <sup>1)</sup>). Невозможно читать безъ содроганія описаніе тѣхъ ужасовъ, которыми, какъ мы видѣли, ознаменовали себя крестоносцы при взятіи Іерусалима, а между тѣмъ никому изъ нихъ и въ голову не приходила мысль о противухристіанскомъ, постыдномъ характерѣ подобнаго рода дѣяній. Но проходить всего лишь двадцать пять лѣтъ и, при взятіи

---

<sup>1)</sup> Prutz. s. 72.

Тира, въ крестоносцахъ-побѣдителяхъ даже и узнать трудно тѣхъ самыхъ людей или потомковъ тѣхъ людей, которые четверть вѣка назадъ совершали кровавую расправу въ стѣнахъ Іерусалима. Въ 1124-мъ году Балдуинъ 2-й и Венеціанцы, съ оружіемъ въ рукахъ завладѣвъ Тиромъ, выдержавшимъ почти шестимѣсячную осаду, даруютъ жителямъ завоеваннаго города полную безопасность жизни и имущества и предоставляютъ имъ свободно продолжать ихъ прежнія занятія <sup>1)</sup>. Намъ думается, что сопоставленіе подобныхъ фактовъ никакъ не можетъ говорить въ пользу мысли автора о постоянно будто-бы усиливавшемся ожесточеніи боровшихся сторонъ. Напротивъ, при близкомъ знакомствѣ, соперники часто стали относиться другъ къ другу даже съ нѣкоторымъ уваженіемъ, такъ что ихъ борьба мало-по-малу совершенно утратила свой прежній фанатическій и злобный характеръ. Во время самыхъ походовъ христіанскіе и мусульманскіе вожди нерѣдко обмѣниваются дружественными посланіями и даже почетными подарками. Султанъ Саладинъ посылаетъ предводителямъ крестоносныхъ ополченій Ричарду I, королю Англійскому, и Филиппу II, Французскому, въ даръ лошадей, плоды изъ садовъ Дамаска и ледъ, особенно дорогой для Ричарда, страдавшаго въ то время отъ серьезной болѣзни и нуждавшагося въ освѣженіи. Христіанскіе короли съ своей стороны отплачиваютъ султану то драгоценными камнями, то приученными къ охотѣ собаками и соколами. Большому ландграфу Людвигу Тюрингенскому тотъ же Саладинъ предлагаетъ врачебную помощь и все, что потребно было для его освѣженія и облегченія. Въ августѣ 1192-го года

---

1) Ibid. s. 61.

сынъ Саладина Зейфеддинъ, въ самый разгаръ горячей битвы при Яффѣ, посылаетъ сильно стѣсненному Ричарду, сражавшемуся уже пѣшимъ, двухъ боевыхъ коней, которыхъ король принимаетъ съ благодарностію и тотъ-часъ же употребляетъ въ дѣло <sup>1)</sup>). Подобныя рыцарскія отношенія между врагами ясно показываютъ, что эпоха фанатическаго озлобленія въ то время уже миновала. Если миролюбивыя, дружественныя отношенія враждующихъ вождей обуславливались ихъ рыцарскими чувствами взаимнаго уваженія, то въ массѣ они были иногда результатомъ чисто коммерческихъ соображеній. Въ 1185-мъ году Раймундъ Триполійскій, управлявшій тогда королевствомъ въ качествѣ регента, боясь, какъ бы Саладинъ не воспользовался продолжительною засухой и угрожающимъ странѣ голодомъ, какъ благоприятнымъ случаемъ для рѣшительнаго нападенія, поспѣшилъ заключить съ нимъ перемиріе на четыре года. Лишь только перемиріе состоялось, мусульманскіе купцы тотчасъ же устремились въ предѣлы королевства съ такимъ богатымъ запасомъ хлѣба, что христіане, недавно страшившіеся голодной смерти, снова увидѣли у себя изобиліе. Въ 1291-мъ году, когда гибель угрожала послѣднему остатку христіанскихъ владѣній въ Палестинѣ, въ самомъ мусульманскомъ лагерѣ подлѣ осажденной Акры христіанскіе купцы являются съ своими товарами <sup>2)</sup>). Какими бы побужденіями ни обуславливался подобный образъ дѣйствій, во всякомъ случаѣ онъ свидѣтельствовалъ не о господствѣ религіознаго фанатизма и не о возраставшемъ постепенно ожесточеніи борющихся сторонъ. Чѣмъ дальше, тѣмъ все

---

<sup>1)</sup> Ibidem. 5. 68.

<sup>2)</sup> Ibidem. 5. 62.

больше и больше мірскіе интересы и соображенія начинаютъ преобладать надъ религіозными. Политика первыхъ крестоносцевъ вполнѣ подчинялась руководительству церкви, но проходятъ годы, и она не только заявляетъ претензію на самостоятельность, но даже нерѣдко прямо идетъ наперекоръ церковнымъ внушеніямъ и заурещеніямъ. Утвердившійся на востокѣ крестоносецъ перестаетъ смотрѣть на мусульманскихъ владѣтелей какъ на своихъ непремѣнныхъ враговъ; онъ видитъ въ нихъ только независимыхъ сосѣдей, отношенія къ которымъ должны зависѣть отъ политическихъ соображеній. Смотря по обстоятельствамъ, онъ готовъ заключить съ ними и политическій союзъ, какъ съ подобными себѣ самостоятельными государями. Въ первую же четверть двѣнадцатаго вѣка, король Балдуинъ I и графъ Триполійскій вступаютъ въ союзъ съ мусульманскими владѣтелями Дамаска и Алеппо, которые доселѣ были главными врагами христіанъ. Не только вообще союзъ съ мусульманами перестаетъ считаться предосудительнымъ, но христіанскіе государи приближаются къ нему даже въ тѣхъ случаяхъ, когда враждуютъ между собою. Корыстолюбіе и честолюбіе, интриги и соперничество постоянно были поводомъ къ междоусобіямъ въ государствѣ крестоносцевъ. Христіанскіе князья почти непрерывно враждовали другъ съ другомъ и, когда эта вражда доходила до вооруженныхъ столкновеній, они перестали считать грѣхомъ обращаться за помощію къ мусульманамъ противъ своихъ же едивовѣрцевъ. Въ 1108 году напр. Иосцелинъ Куртнейскій, воюя съ Танкредомъ, призываетъ къ себѣ на помощь арабскія племена. Иосцелинъ Эдесскій вступаетъ въ союзъ съ Зенги, султаномъ Дамаска, и такимъ образомъ опирается на содѣйствіе невѣрныхъ въ борьбѣ съ Богемундомъ

Антіохійскимъ. Само собою разумѣется, что представители церкви возмущались подобными союзами и сильно ратовали противъ нихъ, видя въ нихъ измѣну интересамъ христіанства; но на ихъ протесты и запрещенія не обращали уже никакого вниманія 1).

Если въ области отношеній политическихъ и даже во время самыхъ войнъ, т. е. тогда, когда всего болѣе было мѣста для вражды, мы встрѣчаемъ все-таки не мало такихъ явленій, которыя свидѣтельствуютъ о несомнѣнномъ охлажденіи прежняго фанатическаго ожесточенія, то, конечно, тѣмъ замѣтнѣе должно было быть это охлажденіе тогда, когда христіанское населеніе государства крестоносцевъ цѣлые годы жило въ мирѣ и добромъ согласіи съ своими мусульманскими сосѣдами. Отправляясь въ походъ, крестоносецъ смотрѣлъ на мусульманина какъ на врага Бога, какъ на какого-то изверга, не имѣющаго никакого права на человѣческія къ нему отношенія. Теперь же, поселившись подлѣ своего прежняго непримиримаго врага и достаточно съ нимъ познакомившись, онъ открылъ въ немъ не мало и добрыхъ сторонъ, которыя побуждали его сближаться съ нимъ все болѣе и болѣе, доходя иногда и до самыхъ искреннихъ, дружественныхъ отношеній. Самая внѣшность мусульманина, обстановка его жизни и обычаи совсѣмъ уже не казались теперь крестоносцу ненавистными и богопротивными; напротивъ, многое въ этомъ отношеніи ему даже нравилось и представлялось достойнымъ усвоенія. Балдуинъ Эдесскій, бывшій потомъ преемникомъ Готфрида на Іерусалимскомъ престолѣ, отпустилъ себѣ длинную бороду, привѣтствовалъ входящихъ къ нему по

---

1) Ibidem. s. 69—70.

восточному обыкновению поклономъ и обѣдалъ на коврѣ, разостланномъ на полу. Когда онъ вѣзжалъ куда-либо, то, подражая мусульманскимъ владѣтелямъ, посылалъ передъ собою двухъ трубачей, возвѣщавшихъ звукомъ трубъ о его прибытіи. Танкредъ, управлявшій Антиохіею во время плѣна Богемунда, даже на монетѣ изображенъ совершеннымъ мусульманиномъ: съ длинною бородою, въ плащѣ, украшенномъ драгоценными камнями, и съ головою, покрытою чалмой. Генрихъ Шампанскій писалъ Саладину, что франки любятъ восточную одежду, и просилъ его прислать ему въ подарокъ плащъ и чалму, которые онъ и будетъ въ честь его носить на себѣ <sup>1)</sup>).

Подъ вліяніемъ своего фанатическаго озлобленія крестоносцы на первыхъ порахъ не хотѣли видѣть въ мусульманинѣ подобнаго себѣ человѣка и не признавали за нимъ никакихъ политическихъ и общественныхъ правъ; но эта пора очень скоро миновала и, по свидѣтельству даже самихъ арабскихъ писателей, христіане и мусульмане стали жить въ полномъ согласіи между собою. Въ городахъ, завоеванныхъ крестоносцами, мусульмане были признаны сперва совѣмъ безправными, но затѣмъ ихъ положеніе существенно измѣнилось, благодаря тому, что они, по своимъ техническимъ способностямъ и искусству въ разныхъ ремеслахъ, были необходимыми членами и въ новомъ государствѣ. Имъ дано было даже право приобрѣтать себѣ поземельную собственность, что на первыхъ порахъ строго запрещалось. Христіане и мусульмане сблизились настолько, что иногда совмѣстно владѣли земельными угодьями. По ту сторону Иордана напр. много было спорныхъ

---

<sup>1)</sup> Ibidem. s. 61—62.

участковъ земли, и вопросъ объ нихъ разрѣшился наконецъ тѣмъ, что христіане и мусульмане стали владѣть ими сообща и доходы съ нихъ дѣлили между собою. Въ бумагахъ знатныхъ арабскихъ фамилій Сиріи до сихъ поръ сохранились документы договоровъ между христіанскими князьями и мусульманскими эмирами о совмѣстномъ пользованіи правомъ охоты въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ. Безъ малѣйшаго сомнѣнія стали допускать мусульманъ въ качествѣ свидѣтелей на судѣ и даже особенно дорожили ихъ показаніями, какъ старожилловъ, въ тѣхъ случаяхъ, когда дѣло шло о точномъ разграниченіи какихъ-либо спорныхъ имѣній, или о давнемъ правѣ владѣнія. Христіане и мусульмане становятся наконецъ нерѣдко въ ленныя отношенія другъ къ другу, и никому это не представляется предосудительнымъ. Ради этихъ, не предусмотрѣнныхъ прежнимъ феодальнымъ правомъ, случаевъ создаются даже нѣкоторыя особенныя формы и обычаи. Христіанскій вассаль, вступавшій въ ленныя отношенія къ сеньеру-мусульманину, въ знакъ своей зависимости отъ верховныхъ правъ сеньера, долженъ былъ однажды въ годъ публично читать коранъ и чеканить монету съ изображеніемъ своего сеньера\*). Какъ христіане не гнушались заимствовать у мусульманъ то, что имъ нравилось и представлялось полезнымъ, такъ и мусульмане въ свою очередь не опускали случая поучиться чему-либо у европейцевъ. Стало напр. обычнымъ явленіемъ, что сыновья мусульманскихъ владѣтелей и разныхъ знатныхъ людей посылались на цѣлыя годы въ Іерусалимъ, Антиохію и Акру ко двору христіанскихъ князей на воспитаніе. Здѣсь эти молодые мусульмане знакомились съ европей-

---

1) Ibidem. s. 69.

скою культурой и въ особенности старались изучить французскій языкъ того времени, чтобы потомъ служить переводчиками и посредниками при дипломатическихъ сношеніяхъ своего отечества съ христіанами <sup>1)</sup>. Въ мирное время христіанскіе рыцари усвоили себѣ обычай каждую весною собираться въ большомъ количествѣ при подошвѣ горы Кармила. Мѣстность эта изобиловала прекрасными пастбищами, а потому рыцари и собирались сюда, чтобы дать хорошій кормъ и отдыхъ своимъ лошадямъ и муламъ. Свободные отъ всякихъ занятій, они, между прочимъ, посвящали здѣсь свой досугъ одному изъ самыхъ любимыхъ удовольствій феодальнаго міра — турнирамъ. Скоро объ этомъ узнали, конечно, во всѣхъ окрестностяхъ, и мусульмане-бедуины стали собираться сюдаже и раскидывали не подалеку свои шатры. Сперва эти рыцари востока были только зрителями христіанскихъ турнировъ, но потомъ мало-по-малу стали принимать въ нихъ и дѣятельное участіе, такъ что на кармилскихъ состязаніяхъ стало уже обычнымъ зрѣлищемъ, какъ христіанскіе и мусульманскіе богатыри мирно соперничали другъ съ другомъ и выказывали свое воинское искусство <sup>2)</sup>. Ихъ сближеніе этимъ впрочемъ еще не ограничивалось. Прежде непримиримые враги теперь вступали между собою даже въ побратимство, т. е. въ особенно близкій союзъ съ обязательствомъ неизмѣнной вѣрности другъ другу до самой смерти. На первый разъ этотъ восточный обычай показался крестоносцамъ нѣсколько соблазнительнымъ, но потомъ получилъ довольно сильное распространеніе и сопровождался обыкновенно торжественною пирушкой. Ходила даже мол-

---

<sup>1)</sup> Ibidem. s. 63.

<sup>2)</sup> Ibidem. s. 68.



ва, что самъ султанъ Саладинъ вступилъ въ побратимство съ Раймундомъ Триполійскимъ <sup>1)</sup>. Отъ мирныхъ отношеній добраго сосѣдства и дружбы уже не далеко было и до кровнаго, родственнаго союза. Въ высшихъ кругахъ общества подобные союзы обусловливались соображеніями политическими, чтобы посредствомъ ихъ упрочить мирныя отношенія съ какимъ-либо сосѣднимъ владѣтелемъ. Самъ Ричардъ — львиное сердце имѣлъ будто-бы намѣреніе въ политическихъ видахъ выдать сестру свою за Аль-Адила, одного изъ сыновей Саладина. Въ тѣхъ же, вѣроятно, видахъ и сеньеръ Жибейльскій женатъ былъ на дочери Алепскаго султана. Въ низшихъ слояхъ населенія, конечно, не было никакихъ политическихъ соображеній, но тамъ смѣшанные браки между христианами и мусульманами были явленіемъ весьма обыкновеннымъ и создали даже цѣлую породу смѣшаннаго населенія <sup>2)</sup>.

Если гдѣ вражда съ мусульманами должна была быть въ особенности устойчивою и непримиримою, то, конечно, въ духовно-рыцарскихъ орденахъ, такъ какъ эти учрежденія поставляли вооруженную борьбу съ невѣрными одною изъ своихъ существеннѣйшихъ задачъ, и дѣятельность ихъ на востокъ, по идеѣ своей, была, такъ сказать, постояннымъ, организованнымъ крестовымъ походомъ. Но долговременное пребываніе на востокъ и близкое знакомство съ мусульманами замѣтно повліяло и на рыцарей, заставивъ ихъ мало-по-малу измѣнить своему первоначальному назначенію. Въ тринадцатомъ вѣкѣ, въ рыцарскихъ орденахъ на востокъ нельзя не замѣтить рѣзкаго противорѣчія между тѣмъ, чѣмъ-бы

1) Ibidem. s. 68.

2) Ibidem. s. 63.

они должны были быть по идеѣ, и чѣмъ были они въ дѣйствительности. Вмѣсто того, чтобы быть львомъ рыкающимъ, ищущимъ кого поглотити, напрягающимъ всѣ силы свои къ тому, чтобы совсѣмъ стереть съ лица земли невѣрныхъ, враговъ Христа, рыцарь живетъ мирно и даже дружить съ мусульманами, подобно остальнымъ своимъ христіанскимъ собратіямъ. Въ укрѣпленныхъ замкахъ своихъ онъ радушно принимаетъ мусульманскихъ вельможъ, угощаетъ ихъ и даже дозволяетъ имъ свободно совершать здѣсь, на глазахъ своихъ, различные обряды ихъ религіи<sup>1)</sup>. Рыцарь храма не считаетъ даже для себя предосудительнымъ вступить съ мусульманиномъ въ тѣсный союзъ побратимства. И христіанское, и мусульманское рыцарство совсѣмъ какъ-будто забыло свою первоначальную религіозную основу; оно такъ сблизилось, что доходило иногда даже до полного смѣшенія. Неоднократно бывали напр. случаи, что мусульмане торжественно возводились въ рыцари по обрядамъ феодальнаго строя. Въ вербное воскресенье 1192-го года, близъ Акры, король Ричардъ львиное сердце опоясалъ мечемъ сына Зейфеддина. Нѣсколько разъ удостоивалъ мусульманъ рыцарскаго посвященія и императоръ Фридрихъ 2-й<sup>2)</sup>.

Сближеніе христіанъ съ мусульманами стало наконецъ заявлять о себѣ даже въ области религіи. Отъ прежняго фанатизма не остается, повидимому, ни малѣйшаго слѣда. Вмѣсто него, во взаимныхъ отношеніяхъ разновѣрнаго населенія, мы встрѣчаемъ уже полную вѣротерпимость, близко граничащую иногда съ религіознымъ индифферентизмомъ. Въ самый разгаръ ожесточенной борьбы крестоносцы, съ

---

1) Ibidem. s. 64, 295, 308.

2) Ibidem. s. 68—69.

великимъ трудомъ завладѣвшіе снова Акрою, могли бы, конечно, въ этомъ случаѣ болѣе, чѣмъ когда-либо, заявить себя фанатиками, но, вмѣсто того, они предоставляютъ мусульманамъ одну небольшую мечеть въ ихъ полное распоряженіе для безпрепятственнаго отправленія въ ней обрядовъ богослуженія. По разсказу Абульфеда, магометанскій ученый Кемаль-эд-динъ обладалъ такимъ богатымъ запасомъ познаній по мусульманскому, іудейскому и христіанскому богословію, что даже іудеи и христіане приходили иногда къ нему для разьясненія какихъ-либо своихъ недоумѣній при чтеніи книгъ Моисея или Евангелія. Мусульмане заимствовали у христіанъ вѣру въ чудеса и иконопочитаніе и, вмѣстѣ съ ними, нерѣдко предпринимали путешествія для поклоненія святымъ мѣстамъ. Въ мѣстечкѣ Зебедани, въ горахъ Антиливана, находилась напр. чудотворная икона Богоматери, которую чтили и христіане, и мусульмане. Тѣ и другіе съ равнымъ усердіемъ отправлялись на поклоненіе этой иконѣ. Такимъ же мѣстомъ совмѣстнаго поклоненія были церкви, посвященныя Богоматери, въ Триполи и въ Тортозѣ. Одинаково чтили и христіане, и мусульмане въ концѣ двѣнадцатаго вѣка священный источникъ и пальмовое дерево вблизи Каира, съ которыми благочестивая легенда соединяла воспоминанія о пребываніи Пресв. Дѣвы въ Египтѣ. Въ самомъ Іерусалимѣ владѣвшіе имъ крестоносцы дозволяли мусульманамъ приходять на поклоненіе храму Господню, гдѣ, по ихъ преданіямъ, находилось мѣсто вознесенія ихъ пророка. Какъ сильно различалось религіозное настроеніе крестоносцевъ конца тринадцатаго вѣка отъ ихъ настроенія въ концѣ одиннадцатаго, это лучше всего можно видѣть напр. изъ ихъ отношеній къ христіанскимъ ренегатамъ. Къ концу тринадцатаго вѣка,

когда положеніе христіанъ на востокѣ, почти уже утратившихъ всё свои, прибрѣтенныя тамъ прежде, владѣнія, съ каждымъ годомъ становилось все хуже и хуже, случаи отпаденія отъ христіанства въ исламъ совсѣмъ не были рѣдкостью. Но настроеніе крестоносцевъ къ этому времени уже такъ сильно измѣнилось, что къ случаямъ ренегатства они относились, повидимому, съ полнымъ равнодушіемъ. Въ договорахъ между христіанами и мусульманами въ концѣ тринадцатаго вѣка нерѣдко встрѣчаются особыя постановленія въ защиту тѣхъ христіанъ, которые изъявили-бы намѣреніе обратиться въ магометанство. При заключеніи перемирія въ 1283-мъ году было напр. ясно постановлено, что если кто-либо изъ жителей Акры и другихъ городовъ договаривающейся области явится предъ *Conc des bourgeois* и заявитъ, что онъ, по свободному своему рѣшенію, желаетъ перейти въ исламъ, то чтобы и имущество его, и личная безопасность оставались въ полной неприкосновенности. Если-же ренегатъ не соблюдетъ этой формальности и безъ всякаго предварительнаго заявленія эмигрируетъ въ мусульманскую область, то онъ долженъ быть высланъ оттуда обратно на мѣсто своего жительства, подъ условіемъ впрочемъ полной безнаказанности <sup>1)</sup>. Прежніе фанатики такимъ образомъ открыто допускаютъ теперь даже отреченіе отъ своей религіи.

Въ виду только этихъ приведенныхъ здѣсь фактическихъ данныхъ, собранныхъ въ книгѣ самого Црутца, намъ представляется совершенно невозможнымъ согласиться съ его взглядомъ на крестовые походы, какъ на причину, вызвавшую религіозную вражду между христіанами и мусульманами и посте-

<sup>1)</sup> Ibidem. s. 65—67.

пенно доводившую ее до большаго и большаго ожесточенія. Если-бы дѣло обстоило дѣйствительно такъ, какъ это думаетъ Прутцъ, то съ каждымъ новымъ походомъ мы должны были бы видѣть со стороны крестоносцевъ все большія и сильнѣйшія проявленія ихъ возрастающаго фанатизма, а между тѣмъ событія, очевидно, развиваются совершенно въ обратномъ порядкѣ. Первый крестовый походъ представляетъ собою эпоху самаго высшаго фанатическаго возбужденія, а затѣмъ, въ двѣнадцатомъ и тринадцатомъ вѣкахъ, становятся возможными и все болѣе и болѣе частыми такія явленія, которыя были совсѣмъ невысказаны въ эпоху озлобленнаго фанатизма. Враждующія стороны въ самой борьбѣ своей перестаютъ обнаруживать прежнее озлобленіе, а внѣ борьбы, живутъ въ мирѣ и добромъ согласіи, сближаются до дружбы и родственныхъ союзовъ, даже въ области религіи доходятъ до терпимости и равнодушія. Ничего подобнаго мы не должны были-бы встрѣчать при возрастающемъ религіозномъ озлобленіи, а если встрѣчаемъ, то, очевидно, потому, что долговременная эпоха походовъ не возбуждала и не усиливала вражду, а, напротивъ, ослабляла и сглаживала ее, заставляя прежнихъ враговъ близко узнать и взаимно оцѣнить другъ друга.

Не въ пользу взгляда Прутца говорить, по нашему мнѣнію, и то обстоятельство, что въ отношеніяхъ къ мусульманамъ замѣтна существенная разность между настоящими крестоносцами и осѣвшимъ въ Палестинѣ христіанскимъ населеніемъ, т. е. между тѣми, которые являлись на востокъ въ рядахъ крестовыхъ ополченій только на время, чтобы по окончаніи похода тотчасъ же снова возвратиться въ Европу, и тѣми, которые, совершивъ походъ, оставались поселенцами въ завоеванныхъ областяхъ.

Первые, возбуждаемые церковію, въ своихъ отношеніяхъ къ мусульманамъ отличались всегда самымъ воинственнымъ и безпощаднымъ настроеніемъ. Они думали только о побѣдѣ, объ истребленіи и добычѣ. Считая себя орудіями божественнаго мщенія и ревнуя о славѣ Божіей, они не хотѣли давать врагу никакой пощады и поставляли своей задачей истребить его въ конецъ или вообще причинить ему какъ можно болѣе всякаго вреда. Совершенно иначе относились къ мусульманамъ тѣ изъ крестоносцевъ, которые оставались постоянными поселенцами въ основанныхъ на востокѣ христіанскихъ государствахъ; ихъ политика въ этомъ случаѣ отличалась всегда миролюбивымъ характеромъ. Основная мысль, замѣтно проявлявшаяся во всей ихъ дѣятельности, состояла въ томъ чтобы всѣми возможными средствами утишить борьбу, отнять у нея ея озлобленный, фанатическій характеръ и обезпечить двумъ различнымъ и разноплеменнымъ элементамъ населенія спокойное существованіе другъ подлѣ друга. Въ этихъ видахъ они старались сколько можно гуманнѣе относиться къ тѣмъ мусульманамъ, которые стали подданными христіанскихъ государствъ, а съ сосѣдними независимыми мусульманскими владѣтелями сохранять какъ можно долѣе мирныя, дружественныя отношенія, избѣгая всякихъ поводовъ къ разрыву. Руководствуясь такою политикой, мѣстные христіане иногда, какъ извѣстно, даже не желали прибытія въ страну новыхъ крестоносныхъ ополченій и не сочувствовали, и не содѣйствовали ихъ воинскимъ успѣхамъ. Съ точки зрѣнія нашего автора, такая разность въ отношеніяхъ къ мусульманамъ двухъ христіанскихъ элементовъ, имъ самимъ выставляемая <sup>1)</sup>, представляется странною и даже по-

---

<sup>1)</sup> Ibidem. s. 60—61.

что непонятно. Если религиозная вражда и ожесточение вырабатывались постепенно под влиянием самой борьбы, то те христиане, которые больше продолжительное время оставались на востокъ въ непосредственномъ соприкосновеніи съ своими врагами, которые постоянно имѣли случай сталкиваться и дѣйствительно часто сталкивались съ сосѣдними мусульманскими владѣтелями, которые такимъ образомъ долѣе находились подъ влияниемъ борьбы, должны были бы обнаруживать и гораздо болѣе ожесточенія въ отношеніяхъ къ своимъ врагамъ. Между тѣмъ въ дѣйствительности оказывается совсѣмъ на-противъ; наиболѣе воинственными и фанатичными заявляютъ себя те, которые только начинаютъ борьбу и вскорѣ же прекращаютъ её, возвращаясь въ Европу, а остающіеся въ Палестинѣ и продолжающіе борьбу стараются о водвореніи мира и добраго согласія съ мусульманами. Такое, съ точки зрѣнія автора, совсѣмъ непонятное явленіе объясняется весьма просто при нашемъ взглядѣ на дѣло. Крестовосцы являлись на востокъ въ состояніи сильнаго религиознаго возбужденія, пылая ожесточенною ненавистью къ врагамъ своей религіи и имѣя объ этихъ врагахъ самое смутное и одностороннее представленіе. Если они недолго оставались въ Палестинѣ, то ихъ возбужденное состояніе не успѣвало охладѣть; близко познакомиться съ мусульманами имъ не было достаточно времени, а потому во всѣхъ своихъ дѣйствіяхъ они и заявляли себя ожесточенными фанатиками. Те же изъ нихъ, которые на долго оставались поселенцами на востокѣ, постепенно сближались съ своими прежними врагами и мало-по-малу приходили къ убѣжденію, что миръ съ мусульманами и возможенъ, и гораздо лучше постоянной, безплодной борьбы.

Въ разныхъ мѣстахъ книги Прутца мы встрѣчаемъ, наконецъ, нѣкоторыя замѣчанія, а иногда даже и довольно подробныя изслѣдованія о писателяхъ эпохи крестовыхъ походовъ. Намъ представляется не лишнимъ остановиться теперь хотя немного на этомъ предметѣ, такъ какъ онъ, по нашему мнѣнію, долженъ также говорить или за, или противъ разсматриваемаго взгляда.

Мы знаемъ, что изъ числа этихъ писателей одни относятся къ самымъ первымъ временамъ крестовоснаго движенія, т. е. къ началу двѣнадцатаго вѣка, а другіе писали уже въ концѣ тринадцатаго. Одни были въ Палестинѣ лишь очень короткое время, какъ очевидцы и участники походовъ, или даже совсѣмъ не бывали въ ней и писали свои произведенія по рассказамъ и запискамъ другихъ; а другіе жили тамъ долгое время или даже родились тамъ и провели всю жизнь свою. Если такъ, то въ произведеніяхъ этихъ различныхъ писателей необходимо должна была отразиться та перемѣна, которая произошла въ теченіи двухъ вѣковъ въ настроеніи и возрѣніяхъ представителей западно-христіанскаго міра, боровшихся на востокѣ съ исламомъ. Смотри на нихъ съ точки зрѣнія автора, т. е. предполагая, что религіозная вражда между христіанами и мусульманами вырабатывалась и постепенно возрастала подъ вліяніемъ борьбы, мы должны ожидать, что писатели позднѣйшіе и долгое время жившіе въ той странѣ, которая была ареною борьбы, относятся къ исламу и мусульманамъ съ гораздо большимъ ожесточеніемъ, чѣмъ писатели ранняго времени и мало знакомые съ востокомъ. Но даже поверхностный взглядъ на нѣкоторыхъ писателей этихъ двухъ различныхъ категорій, а иногда и простое сопоставленіе тѣхъ замѣчаній, какія дѣлаетъ о нихъ самъ



Прутцъ, убѣждаетъ насъ совершенно въ противномъ.

О Магометѣ и его ученіи первые писатели эпохи крестовыхъ походовъ не имѣли почти никакого понятія, мало того они даже совсѣмъ и не интересовались этимъ предметомъ, не считая его достойнымъ вниманія. Съ точки зрѣнія своего религіознаго ожесточенія, они видѣли въ Магометѣ только орудіе сатаны, къ которому возможно и обязательно лишь вполнѣ отрицательное отношеніе. Въ силу этого ни у одного почти изъ тѣхъ писателей, которые съ восторгомъ описываютъ событія перваго похода, мы не найдемъ ни строки о жизни Магомета и его ученіи. Ни Раймундъ Ажилскій, ни монахъ Робертъ, ни Альбертъ Ахэнскій, ни другіе писатели начала двѣнадцатаго вѣка не считаютъ нужнымъ сообщить своимъ читателямъ хотя что-либо объ этомъ предметѣ. Но въ концѣ двѣнадцатаго вѣка Вильгельмъ, архіепискомъ Тирскій, родившійся и всю жизнь свою проведеншій въ Палестинѣ, пишетъ даже по арабскимъ источникамъ особое сочиненіе: „De principibus Orientalibus et eorum actibus, a tempore seductoris Mahomet, usque ad annum Domini 1184“ <sup>1)</sup>. Во второй половинѣ тринадцатаго вѣка монахъ Вильгельмъ Триполійскій, также родившійся въ Палестинѣ и трудившійся тамъ въ качествѣ миссіонера, составляетъ: „Tractatus de statu Saracenorum et de Mahomete pseudopropheta et eorum lege et fide“ <sup>2)</sup>. Такимъ образомъ писатели позднѣйшаго времени не относятся къ Магомету и его ученію съ прежнимъ

<sup>1)</sup> Migne t. CCI p. 201—207. Notitia historico-litteraria въ произведенію Вильгельма Тирскаго. Самое сочиненіе это до насъ не сохранилось.

<sup>2)</sup> Трактатъ этотъ помѣщенъ въ особомъ приложеніи въ концѣ книги Прутца. стр. 575—598.

полнымъ отрицаніемъ, а считаютъ этотъ предметъ достойнымъ изученія. Изъ пролога къ трактату Вильгельма Триполійскаго мы узнаемъ, что монахъ потому и взялся за свой трудъ, что находились люди, которые интересовались вопросомъ о происхожденіи и существѣ ислама.

Въ первое время крестоноснаго движенія западные христіане, отправлявшіеся на борьбу съ исламомъ, если и знали что-либо объ немъ и его основателѣ, то только по рассказамъ, переходившимъ изъ устъ въ уста. Гибертъ Ножанскій, писатель двѣнадцатаго вѣка, первый и единственный изъ писателей-современниковъ перваго похода, признавшій нужнымъ сообщить читателямъ что-либо о Магометѣ и его ученіи, прямо заявляетъ, что для осуществленія такой задачи онъ не имѣлъ подъ руками никакихъ письменныхъ источниковъ. Онъ не знаетъ даже, есть-ли что-либо написанное объ этомъ предметѣ, и потому заимствуетъ сообщаемыя имъ свѣдѣнія единственно изъ устныхъ рассказовъ. <sup>1)</sup> По отзыву Прутца, эти устные рассказы, въ большинствѣ своемъ, не имѣли никакого историческаго основанія; они представляли собою почти сплошной вымыселъ, изобиловавшій самыми чудовищными баснями и дикими клеветами. Все, что только можно было сказать дурнаго, хотя бы и совсѣмъ невѣроятное, о Магометѣ и его ученіи соединялось въ этихъ рассказахъ безъ всякой критики и передавалось за несомнѣнную истину. Цѣль ихъ состояла не въ томъ, чтобы сообщить по возможности правильное понятіе о предметѣ, а чтобы возбудить къ нему презрѣніе, ненависть и ожесточенную вражду, а потому чѣмъ болѣе въ рассказѣ говорилось о немъ дурна-

---

1) *Gesta lib. I cap. 3. Migne CLVI, p. 689.*

го, тѣмъ охотнѣе разсказъ этотъ слушался и принимался. <sup>1)</sup> Авторъ высказываетъ мысль, что чудовищныя клеветы на исламъ и его основателя даже намѣренно измышлялись и пускались въ обращеніе западнымъ духовенствомъ именно въ тѣхъ видахъ, чтобы какъ можно сильнѣе возбудить ожесточеніе и религиозную ненависть въ крестоносныхъ ополченіяхъ. Нѣкоторое понятіе о свойствахъ подобныхъ разсказовъ мы можемъ составить себѣ на основаніи того образца, который имѣется въ произведеніи Гиберта Ножанскаго. О томъ настроеніи, съ какимъ приступалъ этотъ писатель къ сообщенію свѣдѣній о Магометѣ, всего лучше можно судить по тѣмъ замѣчательнымъ словамъ, которыя онъ предпосылаетъ своему разсказу. На его взглядъ, не имѣетъ никакого значенія то обстоятельство, что въ разсказахъ о Магометѣ многое можетъ быть и не правда, потому что говорить дурное можно съ полною безопасностію и увѣренностію о томъ, чья злоба превосходитъ все дурное, что только можетъ быть сказано <sup>2)</sup>. Самое имя мусульманскаго пророка Гиберту въ точности не знакомо; вмѣсто Магомета, онъ постоянно называетъ его „Mathomus“. По его словамъ, однажды, неизвѣстно впрочемъ когда именно, умеръ Александрійскій патріархъ, и по поводу избранія на вакантную кафедру новаго пастыря возникли разногласія. Особенно сильно разсчитывалъ на избраніе и домогался его одинъ пустынный; но сомнѣніе въ его правотѣ воспрепятствовало исполненію его страстнаго желанія. Глубоко огорченный неудачею пустынный снова возвратился въ свое уединеніе. Сатана поспѣшилъ воспользоваться злобнымъ настроеніемъ пустын-

<sup>1)</sup> Prutz. s. 73, 75, 76 и 78.

<sup>2)</sup> Gesta lib. 1, cap. 3. Migne CLVI, p. 689.

ника, терзаемаго оскорбленнымъ честолюбіемъ, и сталъ внушать ему мысль о томъ, что слѣдуетъ отмстить церкви за причиненную ему обиду. Какъ на орудіе такой мести онъ указалъ пустыннику на одного мальчика, котораго онъ долженъ былъ, по извѣстнымъ примѣтамъ, разыскать въ числѣ приходившихъ къ нему людей. Этотъ мальчикъ и былъ Магометъ, котораго пустынникъ воспиталъ въ своихъ еретическихъ возрѣніяхъ и, на зло церкви, постарался сдѣлать ересіархомъ. Онъ же устроилъ бракъ Магомета съ богатою вдовою Кадиджей, убѣдивъ ее, что этотъ человѣкъ есть пророкъ и избранникъ Божій. Когда Кадиджа, напуганная однажды эпилептическимъ припадкомъ Магомета, прибѣжала къ пустыннику и стала упрекать его, онъ увѣрилъ ее, что это не болѣзнь, а восторженное состояніе, необходимое при полученіи божественныхъ откровеній, когда немощное человѣческое тѣло не въ состояніи вынести соприкасающагося съ нимъ величія Божія. Такимъ образомъ стараніями пустынника стала мало-по-малу распространяться о Магометѣ молва, какъ о пророкѣ и посланникѣ Божіемъ. Для доказательства своего божественнаго посланничества и истинности проповѣдуемаго имъ еретическаго ученія Магометъ, по внушенію того же пустынника, прибѣгаетъ къ ложному чуду. Онъ предписываетъ своимъ послѣдователямъ трехдневный постъ, по окончаніи котораго проповѣдуетъ въ торжественномъ собраніи и заявляетъ о имѣющемъ сейчасъ быть ему божественномъ откровеніи. Въ это самое время корова, заранѣе приученная и приготовленная къ данному случаю Магометомъ, подходитъ къ нему, имѣя на рогахъ книгу мусульманскаго закона, и преклоняетъ колѣна. Съ той поры никто уже не сомнѣвался болѣе въ его божественномъ посланничествѣ, и его ученіе стало

быстро распространяться по всѣмъ окрестнымъ областямъ. Конецъ дѣятельности Магомета, по разсказу Гиберта, былъ далеко не обыкновенный. Когда онъ прогуливался однажды одинъ въ уединенномъ мѣстѣ, съ нимъ сдѣлался обычный припадокъ его болѣзни. Во время его безчувственного состоянія, на него напали свиньи и заѣли до смерти, такъ что отъ самаго трупа его, будто бы, остались только пятки. Такой конецъ Магомета, по мнѣнію Гиберта, былъ для него вполне заслуженнымъ: свинья онъ былъ самъ, свиньи его и съѣли <sup>1)</sup>). Въ этомъ именно обстоятельствѣ писатель видитъ даже и простое объясненіе происхожденія того закона, который запрещаетъ мусульманамъ употребленіе въ пищу свиного мяса <sup>2)</sup>). Тенденцію этого разсказа уловить, конечно, не трудно, она сквозитъ почти въ каждой фразѣ и состоитъ, очевидно, въ томъ, чтобы въ самомъ дурномъ свѣтѣ представить мусульманскаго пророка и все дѣло его и такимъ образомъ возбудить къ нему какъ можно болѣе враждебное отношеніе. Единственно лишь чувство ненависти одушевляетъ разсказчика, а пишетъ онъ только для того, чтобы и всѣхъ другихъ, по возможности, заставить вполне раздѣлять съ нимъ это чувство. Дѣло Магомета представляется непосредственнымъ твореніемъ самого сатаны, воспользовавшагося дурными свойствами человѣческой природы, разгорѣвшеюся страстію честолюбиваго пустытника. Ложь и обманъ были единственными средствами для того, чтобы обезпечить этому дѣлу успѣхъ и привлечь на его сторону легковѣрную толпу. Позорный конецъ мусульманскаго пророка представляется вполне естественнымъ и достойнымъ финаломъ дурнаго дѣла.

<sup>1)</sup> Porcus ipse porcis devorandus exponitur.

<sup>2)</sup> Gesta lib. I, cap. 3—4. Migne CLVI, p. 689 — 693.

Совсѣмъ иное отношеніе къ Магомету встрѣчаемъ мы у христіанскихъ писателей позднѣйшаго времени, близко познакомившихся съ мусульманскимъ востокомъ. Чтобы убѣдиться въ этомъ, стоитъ лишь сопоставить рассказъ Гиберта съ тѣмъ, который имѣется въ трактатѣ Вильгельма Триполійскаго. Правда, и рассказъ Вильгельма далекъ отъ исторической истины, и онъ изобилуетъ вымысломъ; но для насъ важно главнымъ образомъ его направленіе, совершенно иной характеръ самаго вымысла.

На большой торговой дорогѣ, по которой ходили караваны въ Мекку, рассказываетъ Вильгельмъ, вблизи горы Синая, подвизался въ строгой жизни одинъ благочестивый христіанскій пустынный, по имени Багайра, затворившись въ своей кельѣ<sup>1)</sup>. Проходившіе съ своими караванами купцы разныхъ національностей, сирійцы, арабы, египтяне, христіане и сарадины нерѣдко останавливались на отдыхъ подлѣ того монастыря, гдѣ подвизался пустынный. Однажды ему было откровеніе, что въ числѣ этихъ проходящихъ мимо людей будетъ одинъ человѣкъ, которому предназначено причинить въ послѣдствіи большія бѣдствія церкви Христовой. Вскорѣ послѣ этого откровенія подошелъ къ монастырю большой караванъ; но въ числѣ купцовъ этого каравана Багайра не могъ узнать предвозвѣщеннаго ему человѣка. За купцами подошли къ монастырю слуги каравана, которые были сторожами и погонщиками верблюдовъ, и между ними-то божественное откровеніе<sup>2)</sup> указало пустынному одного мальчика, болѣзненнаго, бѣднаго и приниженаго сироту, служившаго при караванѣ сторожемъ верблю-

1) *Exstitit quidam religiosus vir christianus, simplex, sed vitae austerae, nomine Bahayra, reclusus...* Prutz. s. 575.

2) *Divina revelatione...* Ibidem. s. 576.

довъ. Мальчикъ этотъ былъ арабъ изъ рода Измаила, о которомъ сказано: *hic erit ferus homo: manus ejus contra omnes, et manus omnium contra eum: et e regione omnium fratrum suorum figet tabernacula sua* (Быт. XVI, 12). Вильгельмъ думаетъ даже, что именно на Магометѣ и исполнилось это пророчество, такъ какъ ни въ комъ изъ своихъ сыновъ Измаиль не явилъ себя столь лютымъ и столь могущественнымъ противъ всѣхъ, какъ въ этомъ мусульманскомъ пророкѣ. Сарацины утверждаютъ, продолжаетъ далѣе Вильгельмъ, что при первомъ же посѣщеніи Магометомъ кельи пустытника совершилось чудо, которымъ Богъ заранѣе указывалъ своего избранника. Маленькія входныя ворота монастырскаго двора при вступленіи въ нихъ Магомета такъ увеличились и расширились, что стали подобны входу какого-либо императорскаго дворца. Пустытникъ оставилъ мальчика у себя, воспитывалъ его какъ сына и обучалъ его, стараясь внушить ему отвращеніе къ идолопоклонству и искреннюю ревность къ служенію Единому Богу и Иисусу Христу, родшемуся отъ Пресв. Дѣвы Маріи. Возрастая, отрокъ превратился въ красиваго юношу и сталъ обнаруживать прилежаніе и мудрость. Поступивъ на службу къ одному купцу, онъ приобрѣлъ его довѣріе безукоризненнымъ веденіемъ его торговыхъ дѣлъ и, проѣзжая съ караванами своего хозяина, очень часто посѣщалъ своего воспитателя—Багайру. По смерти хозяина, Магометъ сталъ мужемъ его вдовы, превратившись такимъ образомъ изъ бѣднаго погонщика верблюдовъ въ богатаго купца, обладателя цѣлыхъ каравановъ и большого количества рабовъ. Во всемъ родѣ своемъ онъ сталъ пользоваться великимъ уваженіемъ; его почитали какъ владыку и учителя, къ нему собирались всѣ племена Аравіи, и вооруженная сила его возрасла до такой

степени, что наводила страхъ на всѣ сосѣдніе народы и государства. Но и въ силѣ своей Магометъ не забывалъ своего воспитателя; очень часто онъ посѣщалъ его монастырь, останавливался у него, охотно слушалъ его наставленія и даже многое дѣлалъ по его совѣту. Это обстоятельство очень не нравилось его приближеннымъ, которые хотѣли даже убить пустытника; но не осмѣливались, боясь своего учителя. Однажды, послѣ долгой бесѣды ночью въ кельѣ пустытника и обильнаго возліянія, Магометъ заснулъ на мѣстѣ. Этимъ случаемъ воспользовались его приближенные, чтобы отдѣлаться наконецъ отъ пустытника; они умертвили его мечемъ самого Магомета и окровавленное оружіе вложили въ руку своего спавшаго учителя. Когда Магометъ проснулся, онъ глубоко пораженъ былъ убійствомъ своего воспитателя; но, видя окровавленный мечъ въ своей собственной рукѣ, долженъ былъ повѣрить словамъ своихъ приближенныхъ, что преступленіе совершено имъ самимъ въ минуту хмѣльнаго возбужденія. Подъ впечатлѣніемъ своего горя, Магометъ произнесъ проклятіе на всѣхъ пьющихъ вино и даже торгующихъ имъ, а потому благочестивые сарадины вина и не употребляютъ. Со смертію христіанскаго пустытника какъ бы узда снята была съ Магомета, и отряды его приверженцевъ со всякимъ насиліемъ, грабежемъ и кровопролитіемъ свирѣпствовали во всѣхъ окрестныхъ областяхъ до самой его смерти. Умеръ мусульманскій пророкъ въ благополучіи и славѣ въ городѣ Меккѣ, въ которомъ и родился <sup>1)</sup>). Кромѣ разказа о жизни Магомета, Вильгельмъ Триполійскій сообщаетъ нѣкоторыя свѣдѣнія и о происхожденіи корана. Сарацины разказываютъ, говорить онъ, что Магометъ,

---

1) Tractatus cap. 1—4. Prutz. s. 575—577.



когда ему было сорокъ пять лѣтъ, объявилъ себя пророкомъ Божиимъ. Архангелъ Гавріилъ возвѣщалъ ему божественную волю и сообщалъ ему все то, что послѣ слушатели Магомета соединили въ одну книгу. Но, по разсказу христіанскихъ писателей, который Вильгельмъ считаетъ болѣе достовѣрнымъ, дѣло было совершенно иначе. Уже лѣтъ черезъ пятнадцать послѣ смерти Магомета, послѣдователи его задумали соединить его ученіе въ одну книгу, которая стала бы для нихъ писаннымъ закономъ. Трудъ этотъ они поручили одному избранному ими человѣку; но онъ, будучи не въ состояніи совершить его единолично, привлекъ себѣ на помощь нѣсколькихъ христіанскихъ и іудейскихъ ренегатовъ, изъ страха смерти принявшихъ исламъ. Эти помощники, мало знакомые съ собственнымъ ученіемъ Магомета, составляя коранъ, внесли въ него многое изъ того, что хорошо имъ было извѣстно, т. е. изъ священныхъ книгъ ветхаго и новаго завѣта. Вслѣдствіе этого, многое въ коранѣ совсѣмъ не принадлежитъ Магомету, и Вильгельмъ сравниваетъ священную книгу мусульманъ съ вороною, которая украшена перьями другихъ птицъ и потому ошибочно признана за райскую <sup>1)</sup>.

Сопоставляя этотъ разсказъ Вильгельма Триполійскаго съ разсказомъ Гиберта, нельзя, конечно, не замѣтить, что писатель второй половины тринадцатаго вѣка въ своихъ отношеніяхъ къ мусульманскому пророку весьма существенно разнится отъ писателя начала двѣнадцатаго. Здѣсь нѣтъ рѣчи ни о какомъ сатанинскомъ внушеніи, ни о какомъ удовлетвореніи низкой страсти, котораго Магометъ былъ бы орудіемъ, ни о какой сознательной лжи и обманѣ, какъ средствахъ для ослѣпленія легковѣрной толпы. Дѣло Ма-

<sup>1)</sup> Tractatus cap. 25. Prutz. s. 590.

гомета поставляется въ прямую связь не съ внушеніями духа злобы, а съ предначертаніями божественнаго предопредѣленія, и божественное же откровеніе указываетъ пустынноку на будущаго мусульманскаго пророка. О личныхъ свойствахъ Магомета писатель отзывается только съ хорошей стороны и бѣольшую часть его жизни и дѣятельности поставляетъ подѣ непосредственное, постоянное и сильное вліяніе благочестиваго христіанскаго подвижника, который воспитываетъ и утверждаетъ его въ отвращеніи къ идолопоклонству и въ ревностномъ служеніи Единому Богу. Только съ насильственнымъ прекращеніемъ этого благотворнаго вліянія измѣняется къ худшему характеръ дѣятельности Магомета, но умираетъ онѣ все-таки не позорно растерзанный свиньями, а въ благополучіи и славѣ. Въ авторѣ такого разсказа не видно такимъ образомъ ни малѣйшаго слѣда того фанатическаго озлобленія, которое воодушевляло Гиберта, ни малѣйшаго желанія писать только для того, чтобы возбудить въ читателяхъ презрѣніе и ненависть къ предмету своего разсказа.

Что касается Магометова ученія, то и въ отношеніяхъ къ нему христіанскіе писатели ранняго и поздняго времени крестоносной эпохи существенно различаются между собою. Первые изъ нихъ большею частію простираютъ свое отрицательное отношеніе къ исламу до того, что не имѣютъ и не желаютъ имѣть объ немъ почти никакого понятія. Какъ о личности Магомета, такъ и объ его ученіи писатели начала двѣнадцатаго вѣка совсѣмъ не считаютъ нужнымъ сообщить хотя что-либо своимъ читателямъ. Если-же Гибертъ Ножанскій напр. представляетъ собою въ этомъ случаѣ исключеніе, то свѣдѣнія, имъ сообщаемыя, до крайности скудны и, очевидно, направлены къ тому, чтобы выставить ис-

ламъ предъ читателями въ самомъ дурномъ, по возможности, свѣтѣ. Все извѣстное Гиберту объ исламѣ сводится лишь къ тому, что Магометъ отвергаетъ ученіе о Пресвятой Троицѣ, признавая только Единого Бога, Иисуса Христа считаетъ простымъ чело-вѣкомъ, предписываетъ обрѣзаніе и, наконецъ, что всего важнѣе, даетъ полный просторъ разнузданной чувственности <sup>1)</sup>. Совсѣмъ не то встрѣчаемъ мы у писателей позднѣйшихъ, долго жившихъ на востокѣ и близко познакомившихся съ мусульманскимъ міромъ. Вильгельмъ Триполійскій изъ пятидесяти трехъ главъ своего трактата двадцать девять посвящаетъ подробному изложенію магометанскаго ученія, что, по пространству своему, занимаетъ цѣлую треть всего его сочиненія <sup>2)</sup>. Подобное-же внимательное отношеніе къ исламу можно видѣть и въ произведеніи монаха Рикольда de Monte Crucis, писателя конца тринадцатаго вѣка, который долго трудился на востокѣ въ качествѣ миссіонера <sup>3)</sup>. Но въ особенности заслуживаетъ нашего вниманія самое направление и характеръ этихъ изслѣдованій мусульманскаго ученія. Вильгельмъ Триполійскій какъ-бы поставляетъ задачею своего трактата доказать читателямъ близкое сродство магометанскаго ученія съ христіанскимъ. Онъ въ особенности выставляетъ на видъ именно тѣ мѣста корана, изъ которыхъ съ очевидностію явствуетъ, что Магометъ съ великимъ уваженіемъ относился къ Иисусу Христу, признавая Его высочайшимъ изъ бывшихъ до Магомета пророковъ, а также и къ Пресвятой Дѣвѣ Маріи, какъ къ особой избранницѣ Божіей, безсѣменно родшей своего

---

1) Gesta lib. I, cap. 3. Migne CLVI, p. 689.

2) Prutz. s. 590—598.

3) Ibidem. s. 86—88.

Сына; восхваляя Святое Евангеліе, заимствуя изъ него разсказъ о многихъ евангельскихъ событіяхъ, какъ напр. о Благовѣщеніи и др. Общій выводъ, къ которому приходитъ Вильгельмъ послѣ такого изложенія, состоитъ въ томъ, что магометане, по вѣрѣ своей сходны съ христіанами и не далеки отъ пути ко спасенію <sup>1)</sup>. Одинъ этотъ выводъ можетъ служить, по нашему мнѣнію, очевиднѣйшимъ доказательствомъ той глубокой разности, какая существуетъ въ отношеніяхъ къ магометанскому ученію между христіанскими писателями начала двѣнадцатаго и конца тринадцатаго вѣка.

Подводя итогъ всему сказанному нами объ отношеніяхъ христіанскихъ писателей къ личности и ученію Магомета, мы должны признать, что и здѣсь встрѣчаемъ не подтвержденіе, а опроверженіе разсматриваемаго нами взгляда. Если-бы, какъ утверждаетъ Прутцъ, религіозная вражда возрастала и усиливалась подъ вліяніемъ борьбы, то, конечно, писатели позднѣйшаго времени и долѣ находившіеся на аренѣ столкновенія, должны были-бы заявить себя гораздо болѣе фанатиками въ отношеніяхъ къ Магомету и его ученію, чѣмъ писатели самаго начала крестоносной эпохи. Въ дѣйствительности-же оказывается, какъ мы видѣли, совершенно обратное. Тамъ, гдѣ у писателей начала двѣнадцатаго вѣка мы встрѣчаемъ или полное игнорированіе или нескрываемую злобу и ненависть, писатели позднѣйшіе относятся къ предмету съ полнымъ спокойствіемъ, безпристрастіемъ и отчасти даже съ нѣкоторымъ уваженіемъ, находя исламъ не только заслуживающимъ вниманія, но даже сроднымъ христіанству.

1) Satis manifeste apparet, quod ipsi sint vicini fidei christiane et ad viam salutis propinqui.—Tract. cap. 47. Prutz. s. 596.

Какъ неодинаковы эти писатели въ своихъ отношеніяхъ къ Магомету и его ученію, такъ много разнятся они между собою и въ тѣхъ случаяхъ, когда имъ приходится говорить о послѣдователяхъ Магомета, т. е. о тѣхъ мусульманахъ, съ которыми суждено было вести долгую борьбу западнымъ крестоносцамъ. Въ первое время походовъ крестоносные воины, находившіеся подъ могучимъ вліяніемъ своего фанатическаго возбужденія и совсѣмъ не знакомые съ жизнію востока, видѣли въ мусульманахъ только враговъ Божіихъ и нечестивыхъ людей, не имѣющихъ даже никакого права на человѣческія къ себѣ отношенія. Писатели начала двѣнадцатаго вѣка, вѣрные выразители такого настроенія, не обращаютъ ни малѣйшаго вниманія на внутренній строй жизни и характера мусульманскихъ народовъ. Въ пылу ожесточенной борьбы они какъ-бы совсѣмъ забываютъ, что мусульмане также люди, а потому могутъ имѣть и имѣютъ свои какъ дурныя, такъ равно и хорошія стороны; они лишь пламенѣютъ къ нимъ непримиримую ненавистью и съ восторгомъ привѣтствуютъ всякое кровопролитіе <sup>1)</sup>). Если въ какой-либо битвѣ мусульмане, стѣсненные крестоносцами и обезумѣвшіе отъ страха, отчаянно бросаются всюду, ища возможности къ бѣгству; но не находятъ ея и цѣлыми десятками или сотнями гибнутъ, утопая въ волнахъ рѣки или низвергаясь въ пропасть—христіанскій писатель только ликуетъ и въ изображеніи подобныхъ событій находитъ истинное для себя наслажденіе. Для него, какъ и для всѣхъ крестоносцевъ того времени, это — «пріятное и увеселительное зрѣлище» <sup>2)</sup>). Въ такомъ именно торжествующемъ

1) Prutz. s. 455.

2) Jucundum spectaculum, . . . . jucundum atque delectabile.

тонѣ описываютъ, какъ мы видѣли, эти писатели и Иерусалимскую рѣзню 1099-го года. Само собою разумѣется, что такіе, ослѣпленные враждою, люди не способны были безпристрастно отнестись къ своимъ врагамъ и воздать имъ, при случаѣ, должное, хотя-бы они вполнѣ этого заслуживали. Справедливаго отношенія къ мусульманамъ не было и не могло быть тамъ, гдѣ они цѣнились хуже скота, гдѣ, при видѣ ихъ отчаяннаго паденія въ пропасть, сожалѣли только о погибшихъ лошадяхъ <sup>1)</sup>. Но проходятъ годы, берутся за перо люди, пережившіе эпоху фанатическаго возбужденія, и въ ихъ произведеніяхъ мы встрѣчаемъ уже совсѣмъ иное. Вильгельмъ Тирскій, не далеко стоявшій по времени отъ перваго крестоваго похода, уже настолько чуждъ слѣпаго фанатизма первыхъ крестноносцевъ, что считаетъ возможнымъ дѣлать даже хвалебные отзывы о выдающихся личностяхъ современнаго ему мусульманскаго міра. Отмѣчая вступленіе на престолъ того или другаго изъ султановъ, онъ обыкновенно дѣлаетъ краткую характеристику новаго мусульманскаго владѣтеля. О Нуреддинѣ напр., который по его-же словамъ, былъ самымъ главнымъ врагомъ христіанъ, онъ всетаки отзывается какъ о мужѣ проникательномъ, справедливомъ, осмотрительномъ, а по отзыву мусульманъ и богобоязливомъ <sup>2)</sup>. Саладина Вильгельмъ характеризуетъ какъ человѣка остраго ума, храбраго въ битвахъ и щедраго даже до излишества <sup>3)</sup>. Объ этомъ

---

Raimundus de Agiles Historia Hierosolymitana cap. 12. Migne CLV, 608

<sup>1)</sup> Gaudium quidem fuit nobis de praecipitatis hostibus, sed de equis plusquam trecentis inibi decollatis doluimus. Ibidem.

<sup>2)</sup> Historia rerum lib. XVI, cap. 7. Migne CCI, 646: Prutz s. 58.

<sup>3)</sup> Historia rerum lib. XX, cap. 12. Migne CCI, 789.

султанъ всѣ позднѣйшіе христіанскіе писатели почти единогласно отзываются съ самой лучшей стороны. Они восхваляютъ его умъ и щедрость и въ особен-ности, его великодушіе и возвышенныя, рыцарскія свойства его характера <sup>1)</sup>. Бернардъ казначей, продолжатель Вильгельма Тирскаго, имѣлъ повидому, всѣ основанія къ тому, чтобы съ особенною враждебностію относиться къ Саладину, такъ какъ ему приходилось описывать самый печальный моментъ крестоносной эпохи, т. е. обратное взятіе Іерусалима мусульманами. Саладинъ былъ главнымъ виновникомъ и руководителемъ этого прискорбнаго для христіанъ событія, а между тѣмъ и мусульманскій историкъ едва-ли могъ-бы въ этомъ случаѣ выставить дѣйствія Саладина въ лучшемъ свѣтѣ, чѣмъ это дѣлаеть Бернардъ. По его изображенію, султанъ показалъ себя великодушнѣйшимъ изъ побѣдителей. По всему городу онъ разставилъ многочисленную стражу, чтобы никому изъ христіанъ не было учинено ни малѣйшаго насилія и оскорбленія, и стража эта такъ хорошо исполняла свое дѣло, что ни объ одномъ подобномъ случаѣ не было даже и слышно. Подъ условіемъ выкупа всему христіанскому населенію Іерусалима предоставлено было право удалиться изъ завоеваннаго города на полную свободу: но такъ какъ большая часть бѣдныхъ жителей не были въ состояніи внести требуемый выкупъ, то почти всѣ они получили свободу безъ всякихъ условій. Сперва братъ султана Сальфеддинъ выпросилъ у него позволеніе отпустить на волю безъ выкупа тысячу рабовъ, затѣмъ такое-же позволеніе на 700 человекъ дано было султаномъ патриарху, а наконецъ и самъ онъ повелѣлъ объявить въ городѣ, чтобы всѣ бѣд-

---

<sup>1)</sup> Prutz s. 57.

ные люди, не имѣющіе возможности внести выкупъ, выходили на свободу безпрепятственно. Съ восхода солнца и до заката, вереницею тянулись бѣдняки изъ воротъ города и количество получившихъ такимъ образомъ свободу было, по словамъ Бернарда, безчисленно. Только одиннадцать тысячъ состоятельныхъ людей должны были заплатить за свою свободу. Когда жены и дочери христіанскихъ рыцарей, убитыхъ въ сраженіи или взятыхъ въ плѣнъ, умоляли Саладина о милости, онъ возмѣлъ къ нимъ великую жалость и тотчасъ-же приказалъ освободить ихъ мужей и отцевъ, содержавшихся въ плѣну въ темницахъ, а вдовъ и сиротъ щедро наградилъ изъ собственного имѣнія <sup>1)</sup>. Сочувственное отношеніе Бернарда къ Саладину простирается до того, что если онъ и отмѣчаетъ какія-либо дѣянія мусульманъ, оскорбительныя для христіанскаго религіознаго чувства, то не считаетъ возможнымъ ставить ихъ въ вину самому султану. Разказавъ о томъ, какъ Сарацины сорвали крестъ съ Иерусалимскаго храма, съ криками волокли его по улицамъ и наконецъ разбили, Бернардъ тотчасъ-же прибавляетъ, что это сдѣлано было не по приказанію Саладина <sup>2)</sup>. Матвѣй Парижскій, писатель первой половины тринадцатаго вѣка, восхваляетъ правдолюбіе и щедрость султана Аль-Камила, говоря, что онъ такъ хорошо относился къ христіанамъ, какъ только позволяла ему то его религія, и даже христіанскимъ госпиталямъ оказывалъ поддержку своими денежными субсидіями <sup>3)</sup>. Въ

---

<sup>1)</sup> Continuata belli sacri historia lib XXIII. cap. 25—27. Migne CCI, 926—929.

<sup>2)</sup> Je ne di pas que ce fu par le commendement de Saladin. Ibid. cap. 29. Migne p. 930.

<sup>3)</sup> Prutz s. 58.



трактатъ Вильгельма Триполійскаго мы находимъ цѣ-  
лую главу, посвященную описанію благочестивыхъ и  
мудрыхъ дѣяній султана Бибарса <sup>1)</sup>. По его словамъ,  
этотъ султанъ ненавидѣлъ вино и распутныхъ жен-  
щинъ, говоря, что онѣ и могучихъ людей разслаб-  
яютъ и дѣлаютъ безразсудными и женоподобными.

резъ пять лѣтъ послѣ его вступленія на престоль,  
въ его владѣніяхъ нельзя было найти ни кабаковъ  
ни публичныхъ домовъ и никто даже не осмѣливался  
пить вино иначе, какъ тайно. Когда султану гово-  
рили, что его предшественники получали съ этихъ  
заведеній такой большой доходъ, что на эту сумму  
могли содержать до пяти тысячъ войска, онъ отвѣ-  
чалъ: «я лучше желаю имѣть не многихъ, но воз-  
держныхъ, чѣмъ многихъ, которые хуже женщинъ  
и которые служатъ больше Венерѣ, чѣмъ Марсу,  
богу сильныхъ и честныхъ». Наложницъ имѣть онъ  
не позволялъ, а противуестественные пороки подвер-  
галъ преслѣдованію. Подданнымъ своимъ онъ пред-  
писывалъ жить въ правдѣ и мирѣ. Къ христіанамъ  
и особенно къ монахамъ, которые жили у горы Си-  
ная и въ разныхъ областяхъ его государства, онъ  
относился благосклонно; самъ постоянно выслуши-  
валъ и разбиралъ ихъ дѣла.—Приведенныхъ примѣ-  
ровъ, кажется, вполне достаточно, чтобы съ очевид-  
ностію убѣдиться, что не ожесточеніе и не фана-  
тизмъ одушевляли христіанскихъ писателей конца  
двѣнадцатаго и тринадцатаго вѣка, когда они пи-  
сали свои отзывы о мусульманскихъ государяхъ.

Не только о выдающихся личностяхъ мусульман-  
скаго міра эти писатели способны говорить безпри-  
страстно и даже съ нѣкоторымъ уваженіемъ; но и  
на всѣхъ вообще мусульманъ они не смотрятъ

<sup>1)</sup> Cap. XXI. De hiis, que bene facit soldanus. Prutz. s. 588.

съ односторонней точки зрѣнія первыхъ крестоносцевъ, т.-е. не хотятъ видѣть въ нихъ только враговъ и нечестивыхъ людей, заслуживающихъ презрѣніе и ненависть. Не ослѣпленные непримиримой враждою, они способны, при случаѣ, оказать своимъ врагамъ и должную дань справедливости и уваженія, какъ скоро замѣчаютъ какія-либо хорошія стороны въ ихъ характерѣ или образѣ жизни. Гальффридъ Винодѣль, участникъ и описатель похода Ричарда Англійскаго, восхваляетъ воинскую доблесть защитниковъ Акры и говоритъ, что мусульмане богато одарены всякаго рода способностями, такъ что имъ не достаетъ только правой вѣры, чтобы быть первымъ народомъ во всемъ мірѣ<sup>1)</sup>. Рикольдъ де Monte Crucis, близко познакомившійся съ жизнію мусульманъ, благодаря своему долговременному пребыванію на востокѣ, находитъ въ ихъ нравахъ и обычаяхъ очень много сторонъ, заслуживающихъ полного одобренія. Онъ восхваляетъ ихъ любовь къ просвѣщенію, ихъ твердость въ вѣрѣ и усердіе къ молитвѣ, ихъ неуклонное исполненіе всѣхъ предписаній своего закона. Болѣе трехъ мѣсяцевъ провелъ онъ въ пустынѣ вмѣстѣ съ арабами-погонщиками верблюдовъ и видѣлъ, что во все это время, даже въ самыхъ крайнихъ случаяхъ, они никогда не позволяли себѣ опущеній въ исполненіи предписаній своего закона. Онъ выставляетъ на видъ строгость нравовъ мусульманъ, ихъ единодушіе во взаимныхъ отношеніяхъ и съ особеннымъ удовольствіемъ останавливается на ихъ благотворительности. Эта послѣдняя добродѣтель, преимущественно предписываемая мусульманамъ ихъ пророкомъ, пользуется у нихъ большимъ уваженіемъ. Для бѣдныхъ установлена постоянная десятина, а также и тотъ законъ, въ силу

---

<sup>1)</sup> Prutz s. 57.

котораго пятая часть военной добычи должна быть обращена на дѣла общественной благотворительности. Составляющіяся такимъ образомъ, или иными какими-либо способами, суммы употребляются, между прочимъ, на выкупъ плѣнныхъ. Выкупать на свободу плѣнныхъ, не только своихъ единовѣрцевъ, но даже и христіанъ, богатые мусульмане имѣютъ обыкновеніе въ память и для спасенія души своихъ усопшихъ родителей. Неимѣющіе достаточныхъ средствъ для этого ограничиваются выпусканіемъ на волю птицъ, внося за это деньги ихъ владѣльцамъ или торговцамъ. Гостепрѣимство, по словамъ Рикольда, мусульманинъ считаетъ одною изъ самыхъ своихъ священнѣйшихъ обязанностей. Кто хотя однажды имѣлъ случай сидѣть за однимъ столомъ и ѣсть хлѣбъ-соль съ мусульманиномъ, тотъ съ полною безопасностію можетъ положиться потомъ на его вѣрность и защиту. Съ большимъ одобреніемъ отзывается Рикольдъ о мусульманскомъ обычаѣ омовеній предъ молитвою и о томъ особенномъ уваженіи, съ какимъ относятся магометане къ имени Божію и къ святынь Его храма. Имя Божіе они произносятъ не иначе, какъ прибавляя каждый разъ: „да будетъ благословенно Имя Его!“, а при входѣ въ храмъ снимаютъ съ ногъ свою обувь<sup>1)</sup>. Въ особенности замѣчательно то, что Рикольдъ, описывая разныя свойства и обычаи мусульманъ, не только отзывается объ нихъ съ похвалою, но очень часто выставляетъ ихъ на видъ христіанамъ, какъ вполне достойные подражанія. Такимъ образомъ христіанскій писатель конца тринадцатаго вѣка видитъ въ мусульманахъ не презрѣнныхъ лишь нечестивцевъ, а людей, обладающихъ очень многими хорошими свойствами,

1) Prutz s. 58, 86—87.

которымъ не мѣшало бы поучиться у нихъ и христіанамъ.

Заканчивая этимъ предпринятое нами сопоставленіе писателей ранняго и позднѣйшаго времени крестоносной эпохи въ ихъ отношеніяхъ къ исламу и его представителямъ, мы считаемъ себя въ правѣ прийти къ тому общему выводу, что такое сопоставленіе совсѣмъ не благопріятствуетъ разсматриваемому нами взгляду. Если фанатизмъ и ожесточеніе характеризуютъ лишь писателей самаго перваго времени крестоноснаго движенія и совсѣмъ отсутствуютъ у писателей позднѣйшихъ, то не ясно ли отсюда, что религіозная вражда не возрастала подъ вліяніемъ борьбы, а, напротивъ, постепенно сглаживалась и ослабѣвала.

Читатель, конечно, замѣтилъ, что при разборѣ мысли Прутца о возникновеніи и постепенномъ возрастаніи религіозной вражды подъ вліяніемъ крестовыхъ походовъ, мы пользовались для ея опроверженія главнымъ образомъ тѣмъ фактическимъ матеріаломъ, который въ достаточномъ количествѣ собранъ и легко можетъ быть извлеченъ для этой цѣли изъ его же собственной книги. Но странной случайности оказывается такимъ образомъ, что книга нерѣдко сама говоритъ противъ своего автора и читателю замѣтно бросается въ глаза то обстоятельство, что факты, такъ сказать, не слушаются своего автора и идутъ прямо въ разрѣзъ съ тѣми положеніями, которые имъ высказываются. Единственная причина этого заключается въ шаткости самыхъ положеній и потому въ невозможности согласовать ихъ съ дѣйствительнымъ ходомъ развитія историческихъ событій. Не только факты идутъ въ разрѣзъ съ положеніями, но очень часто и самыя эти положенія взаимно противорѣчатъ одно другому. Стараясь о томъ, чтобы заста-

вить факты повиноваться своимъ возрѣніямъ, авторъ иногда какъ-бы невольно уступаетъ ихъ вліянію и, вѣроятно незамѣтно для себя самого, высказываетъ такія мысли, которыя совсѣмъ не мирятся съ его основными положеніями. По тому или другому частному случаю, онъ напр. говоритъ, что чѣмъ далѣе развивалась борьба въ крестовыхъ походахъ, тѣмъ религіозныя соображенія все болѣе и болѣе уступали мѣсто политическимъ; безпристрастные отзывы объ исламѣ и мусульманахъ становились тѣмъ чаще, чѣмъ болѣе хрістіане сближались съ ними и узнавали ихъ, а чѣмъ ближе становилось такое знакомство, тѣмъ менѣе было со стороны хрістіанъ желанія непремѣнной, непримиримой борьбы съ исламомъ<sup>1)</sup>. Намъ думается, что подобныя мысли далеко не мирятся съ основнымъ положеніемъ автора о постепенномъ возрастаніи религіозной борьбы подъ вліяніемъ крестовыхъ походовъ и что, высказывая ихъ, онъ становится въ противорѣчіе съ самимъ собою. Благодаря замѣтному разладу между фактами и положеніями, а также и частымъ противорѣчіямъ, первая часть книги Прутца производитъ вообще на читателя какое-то странное впечатлѣніе, хотя при всемъ томъ читается легко и съ интересомъ, по самому свойству своего предмета.

Тѣмъ, что сказано доселѣ, вполне исчерпывается поставленная нами задача; но мы были бы не правы, еслибы, остановивъ вниманіе читателя на книгѣ Прутца, ограничились замѣчаніями только о первой, самой неудачной и слабой, части его труда. Книга Прутца, при всей неосновательности, при всѣхъ недостаткахъ и странностяхъ ея первой части, представляетъ собою несомнѣнно крупное явленіе въ исторической лите-

---

1) Prutz. s. 70, 58, 65, 73 и др

ратурѣ, такъ какъ центръ ея тяжести и все ея значеніе, по нашему мнѣнію, не въ первой, а въ четырехъ послѣднихъ ея частяхъ. Въ исторіи крестовыхъ походовъ и въ процессѣ ихъ культурнаго вліянія на Европу авторъ, какъ мы знаемъ, придаетъ особенное значеніе франкскому королевству крестоносцевъ, видя въ немъ ту посредствующую среду, гдѣ западъ близко сошелся съ востокомъ и гдѣ въ продолженіи цѣлыхъ вѣковъ соприкасались, смѣшивались и перерабатывались двѣ, доселѣ самостоятельно развивавшіяся культуры. Соотвѣтственно такому взгляду, государство крестоносцевъ авторъ подвергаетъ самому тщательному изслѣдованію, результатомъ котораго являются вторая, третья и четвертая части его труда. Въ этихъ трехъ частяхъ, составляющихъ въ совокупности болѣе половины всего сочиненія, авторъ представляетъ читателю полную картину внутренней жизни крестonosнаго государства. Разсказъ начинается съ самаго момента зарожденія франкскаго королевства, когда немногіе остатки побѣдоноснаго ополченія водворились въ завоеванной территоріи, окруженные многочисленнымъ враждебнымъ населеніемъ. Авторъ рельефно изображаетъ печальное и опасное положеніе первыхъ христіанскихъ колонистовъ, очутившихся на далекомъ востокѣ среди весьма неблагоприятныхъ для нихъ историческихъ и естественныхъ условій. Только сильное впечатлѣніе, произведенное на мусульманъ успѣхомъ перваго похода и затѣмъ тотчасъ же начавшійся постоянный приливъ новыхъ крестоносцевъ не дали юному государству погибнуть вскорѣ же послѣ своего основанія. Внутреннюю жизнь этого государства авторъ начинаетъ изучать прежде всего съ самаго его этнографическаго состава. Онъ перечисляетъ всѣ тѣ западные народы, которые принимали участіе въ крестonosномъ движеніи и оставили

своихъ представителей въ франкскомъ государствѣ, изслѣдуя ихъ взаимныя отношенія и въ особенности уровень ихъ умственнаго и нравственнаго развитія, далеко неблагопріятствовавшій процвѣтанію новаго королевства. Отъ изслѣдованія пришло западно-европейскаго населенія авторъ переходитъ къ характеристикѣ разноплеменныхъ туземныхъ элементовъ арабовъ, турокъ, сирійцевъ, грековъ, армянъ и іудеевъ, опредѣляя, по возможности, ихъ сравнительную численность, мѣсто поселенія, роды занятій и вообще ту роль, какую они должны были играть въ качествѣ подданныхъ христіанскаго королевства. Пестрая смѣсь разноплеменнаго и разновѣрнаго населенія этого королевства объединялась болѣе или менѣе общими формами государственной жизни, а потому авторъ представляетъ далѣе подробное изображеніе тѣхъ условій феодальнаго строя, подъ вліяніемъ которыхъ организовалось и устроилось государство крестоносцевъ. Въ этомъ отношеніи оно представляло собою какъ-бы отображеніе въ миниатюрѣ той феодальной имперіи, которая въ то время господствовала въ западной Европѣ, со всѣми ея существенными чертами и даже со всѣми ея недостатками. За изслѣдованіемъ политическаго строя государства крестоносцевъ авторъ представляетъ далѣе полную картину его военной организаціи, характеризуя во всѣхъ подробностяхъ какъ самый составъ арміи, такъ ея вооруженіе и тактику, различныя системы укрѣпленій, осадное искусство и устройство военнаго флота. Глава о правѣ франковъ даетъ читателю критическое изслѣдованіе о происхожденіи и характерѣ іерусалимскихъ ассизовъ (т.-е. собранія законовъ, изданныхъ Готфридомъ Бульонскимъ для своего королевства), а за нею слѣдуетъ изображеніе религіозно-нравственной жизни въ государствѣ крестоносцевъ, тѣсно связанное

съ исторією духовно-рыцарскихъ орденовъ. Общій выводъ, къ которому приходитъ авторъ относительно религіозно-нравственнаго состоянія франковъ таковъ, что крестоносное движеніе, не смотря на свои, по-видимому, высокія цѣли, оказывало на него самое пагубное вліяніе, какъ нельзя яснѣе выразившееся, между прочимъ, въ печальной судьбѣ выродившихся рыцарей ордена храмовниковъ. Изслѣдованіе внутренней жизни государства крестоносцевъ авторъ заключаетъ всестороннимъ изображеніемъ его экономическихъ условій, характеризуя состояніе въ немъ земледѣлія, промышленности и торговли и съ особеннымъ вниманіемъ останавливаясь на судьбахъ городскихъ общинъ.

Пятую, послѣднюю часть своего труда авторъ посвящаетъ изслѣдованію культурно-историческаго значенія крестовыхъ походовъ. Здѣсь онъ тщательно отыскиваетъ слѣды ихъ вліянія во всѣхъ сферахъ жизни западной Европы: въ языкѣ, въ области условій экономическихъ, въ нравахъ и обычаяхъ, въ архитектурѣ, живописи и скульптурѣ, наконецъ въ поэзіи и наукѣ. Въ итогѣ, авторъ признаетъ за крестоноснымъ движеніемъ громадное вліяніе на общій подъемъ умственнаго уровня западной Европы. Именно это движеніе наиболѣе способствовало, по его мнѣнію, разрушенію прежней средневѣковой односторонности, бывшей результатомъ исключительнаго господства церкви, а потому онъ поставляетъ его въ прямую связь съ послѣдующей эпохой возрожденія.

Размѣръ и задача нашего очерка не даютъ намъ возможности подробно ознакомить читателя съ содержаниемъ изслѣдованій Прутца, такъ какъ это значило бы перевести на русскій языкъ всю его книгу. Но и изъ бѣглаго, сдѣланнаго нами, обзора



читатель, конечно, может видѣть, какъ богата содержаніемъ эта книга и какихъ интересныхъ сторонъ и вопросовъ касается она при изслѣдованіи своего предмета. Будемъ надѣяться, что она не замедлитъ найти своего переводчика, который трудомъ своимъ сдѣлаетъ несомнѣнно полезный и крупный вкладъ въ нашу переводную историческую литературу.

Заключая свой очеркъ, мы не считаемъ наконецъ удобнымъ пройти совершеннымъ молчаніемъ ту главу книги Прутца, которая показалась намъ особенно интересною, а именно главу, касающуюся послѣдней судьбы ордена храмовниковъ. Извѣстна печальная участь, которая постигла этотъ орденъ. Противъ него возбужденъ былъ формальный процессъ, на основаніи дѣлаго ряда обвиненій въ крайней безнравственности, разнаго рода преступленій и даже ереси. Результатомъ этого процесса было не только отобраніе имущества ордена и полное его уничтоженіе, но даже и смертная казнь на кострѣ магистра Молэ и многихъ рыцарей. Обстоятельства, при которыхъ возбужденъ былъ и велся процессъ противъ храмовниковъ, даютъ основаніе многимъ изслѣдователямъ сильно сомнѣваться и даже совсѣмъ отрицать справедливость тѣхъ тяжкихъ обвиненій, которыя были взводимы на членовъ ордена. Благодаря своему колоссальному богатству и привилегированному, совершенно независимому положенію, орденъ храмовниковъ представлялъ собою такое учрежденіе, которое совсѣмъ шло въ разрѣзъ съ интересами королевской власти и духовенства, а потому съ ихъ стороны, въ особенности же со стороны королей, вполне естественно было желаніе подорвать силу этого учрежденія и, если можно, совсѣмъ избавиться отъ этого государства въ государствѣ. Результатомъ такого желанія и былъ возбужденный противъ храмовниковъ про-

цессъ, при которомъ данъ былъ полный просторъ всякаго рода клеветамъ, лишь бы только онѣ способствовали достиженію заранѣе предположенной цѣли, т.-е. осужденію и уничтоженію ордена съ соблюденіемъ нѣкотораго вида законности. Такому весьма распространенному взгляду книга Пруца служить самымъ рѣшительнымъ опроверженіемъ. Благопріятныя обстоятельства дали автору возможность изучить процессъ храмовниковъ такъ, какъ это никому не удавалось доселѣ. Онъ изслѣдовалъ большое количество рукописнаго матеріала, хранившагося на островѣ Мальтѣ, и, что всего важнѣе, подлинныя акты процесса, имѣющіеся въ Ватиканскомъ архивѣ и доселѣ никому не бывшіе доступными. Обильныя выдержки изъ этихъ актовъ процесса авторъ напечаталъ въ приложеніяхъ къ своей книгѣ, чтобы такимъ образомъ дать читателю возможность провѣрить справедливость его выводовъ<sup>1)</sup>. Въ результатѣ своихъ изслѣдованій по этому вопросу авторъ рѣшительно приходитъ къ тому заключенію, что всѣ главнѣйшія обвиненія противъ храмовниковъ должны быть признаны несомнѣнно доказанными, ибо они вполне подтверждаются многочисленными показаніями обвиняемыхъ и свидѣтелей. Особенное значеніе имѣетъ въ этомъ случаѣ то обстоятельство, что показанія, добытыя на допросахъ, совершавшихся подъ вліяніемъ французскаго правительства, и вымученныя ужасными пытками, слѣдовательно такія, истинность которыхъ справедливо можетъ подвергаться сомнѣнію, не только не были опровергнуты впоследствии, но напротивъ, вполне подтвердились и даже получили значительныя дополненія. А между тѣмъ эти послѣдующіе допросы совершались совершенно при иныхъ условіяхъ. Они происходили подъ

1) Prutz. s. 619—632.

вліяніемъ и даже при личномъ участіи папы, съ явнымъ желаніемъ спасти орденъ отъ угрожающей ему гибели; обвиняемыхъ рыцарей не подвергали мученіямъ пытокъ и не только не вынуждали у нихъ признанія во взводимыхъ на нихъ тяжкихъ преступленіяхъ, а напротивъ, предоставляли имъ всѣ возможныя средства къ оправданію. При всемъ томъ, и на этихъ допросахъ виновность рыцарей подтвердилась во всей силѣ и даже выяснилась еще въ гораздо большихъ размѣрахъ <sup>1)</sup>).

Самая интересная сторона процесса состоитъ, конечно, въ томъ, что храмовники оказались виновными не только въ разныхъ матеріальныхъ излишествахъ, злоупотребленіяхъ и безнравственныхъ дѣяніяхъ, весьма понятныхъ при ихъ богатствѣ и привилегированномъ положеніи, но даже въ рѣзкомъ уклоненіи отъ самыхъ существенныхъ догматовъ христіанскаго ученія. Если даже духовные рыцари, передовые борцы противъ невѣрныхъ, должныствовали служить главнымъ оплотомъ при защитѣ интересовъ христіанства, сами измѣнили ему и сдѣлались еретиками, то не ясно ли отсюда, что въ періодъ крестоноснаго движенія и близкаго соприкосновенія съ востокомъ представители западно-христіанскаго міра пережили такую эпоху, которая произвела рѣшительный переворотъ въ ихъ религіозномъ настроеніи? Съ этой именно стороны судьба ордена храмовниковъ должна, очевидно, представлять для изслѣдователя особенный интересъ.

Ересь рыцарей храма, на сколько можно составить себѣ понятіе о ней по даннымъ процесса, представляла собою строгій дуализмъ. Они признавали верховнаго Бога, творца духа и всякаго добра, и затѣмъ

---

<sup>1)</sup> Prutz. s. 297—298.

бога низшаго, источникъ матеріи и зла. Этотъ низшій богъ есть будто бы сынъ Бога верховнаго, возставшій противъ своего отца, изгнанный съ небесъ и сотворившій міръ матеріи. Соотвѣтственно своему дуалистическому воззрѣнію, храмовники не хотѣли признать божество Іисуса Христа, такъ какъ Онъ явился на землѣ и воплотился, слѣдовательно причастенъ матеріи; они видѣли въ немъ только обманщика и злодѣя. Верховный Богъ, по ученію храмовниковъ, не доступенъ для людей и даже совсѣмъ не постижимъ для ограниченнаго человѣческаго пониманія, а потому ихъ богопочтеніе имѣло своимъ предметомъ бога низшаго, какъ подателя благъ земныхъ и матеріальныхъ; къ нему они и обращались съ своими молитвами о ниспосланіи имъ здоровья, счастья, славы, богатства и т. п. Когда орденъ храмовниковъ вполне уже выработалъ свою еретическую систему, то самое принятіе кого-либо въ составъ его членовъ сопровождалось нѣкоторыми прямо противухристіанскими обрядами. Въ тѣсномъ кружкѣ посвященныхъ, собиравшихся обыкновенно для этой цѣли въ особой залѣ, или у алтаря капеллы, новопосвященному прежде всего показывали распятіе и предлагали вопросъ: вѣруетъ ли онъ въ изображеннаго здѣсь Христа? Такъ какъ отвѣтъ былъ, конечно, утвердительный, то новопосвящаемому тотчасъ же разъясняли, что такой вѣры у него быть не должно, что отъ Христа онъ долженъ отречься, а изображеніе распятаго не только не почитать, но здѣсь же подвергнуть оплеванію и даже еще болѣе постыдному оскверненію. Само собою разумѣется, что такое дикое требованіе приводило въ ужасъ новопосвящаемаго, и онъ рѣшительно отказывался отъ его исполненія. Тогда его начинали убѣждать, что таковъ уже обычай ордена, которому онъ непремѣнно долженъ подчиниться, и что въ про-

тивномъ случаѣ онъ не можетъ быть допущенъ въ число рыцарей храма. Если убѣжденія не дѣйствовали, то начинали грозить упорному вѣчнымъ тюремнымъ заключеніемъ, а иногда доходили даже до насилія и побоевъ, пока наконецъ новопосвящаемый, изъ страха за самую жизнь свою, не уступалъ и не соглашался на отреченіе. Нужно впрочемъ замѣтить, что не всегда и не вездѣ посвященіе въ рыцари непременно соединялось съ обрядомъ отреченія. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ, по требованію обстоятельствъ, такое отреченіе не предлагалось вовсе новопосвящаемому или же отлагалось до позднѣйшаго времени, когда наступалъ, по мнѣнію рыцарей, болѣе удобный моментъ къ тому.

Поклоненіе низшему богу совершалось у рыцарей храма въ грубой формѣ идолослуженія. Большая часть свидѣтелей, которымъ приходилось видѣть этого идола храмовниковъ, утверждаютъ, что онъ представлялъ собою голову человѣка, иногда съ бородою, а иногда юнаго возраста. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ идолъ былъ съ двумя лицами, какъ Янусъ, и даже съ тремя, или же замѣнялся полною статуей мальчика. Новопосвященному рыцарю этотъ идолъ не всегда показывался вскорѣ же по принятіи въ число членовъ ордена; много разъ бывало, что рыцарь уже долгое время состоялъ членомъ ордена прежде, чѣмъ признаютъ возможнымъ посвятить его въ тайну идолослуженія, при чемъ обыкновенно разъяснялось ему, что это есть изображеніе Бога, къ которому онъ долженъ обращаться въ своихъ молитвахъ, и который одинъ въ состояніи даровать ему успѣхъ и счастье. Поклоненіе идолу совершалось съ обнаженною главою и съ преклоненными колѣнами, и допускались къ этому тайному культу только лишь сравнительно немногіе изъ числа всѣхъ посвященныхъ членовъ ордена.

Для болѣе полной характеристики храмовниковъ слѣдуетъ еще замѣтить, что новопосвящаемымъ рыцарямъ не только формально дозволялись, но даже и прямо предписывались противуестественные пороки въ тѣхъ видахъ, чтобы члены ордена тѣмъ самымъ предохраняли себя отъ общенія съ падшими и вообще порочными женщинами, которое могло повредить репутаціи всего учрежденія <sup>1)</sup>).

Итакъ, несомнѣнные доказательства, заимствованныя авторомъ изъ данныхъ процесса, вполне убѣждаютъ читателя въ томъ, что рыцари храма, передовые борцы и защитники интересовъ христіанства, выродились мало-по-малу въ приверженцевъ и пропагандистовъ уродливой ереси. Такое странное явленіе естественно вызываетъ со стороны автора попытку къ его возможному объясненію. Общее основаніе этому явленію онъ видитъ въ самомъ духѣ и обстоятельствахъ того времени, когда приходилось жить и дѣйствовать еретичествуящему ордену, такъ какъ печальный исходъ крестоноснаго движенія, на которое церковь возлагала самыя блестящія упованія, заставилъ въ то время очень многихъ сомнѣваться въ божественномъ значеніи и силѣ христіанства; а сильное развращеніе нравовъ, бывшее слѣдствіемъ долгихъ походовъ и пестраго смѣшенія различныхъ народностей, особенно благопріятствовало вырожденію нравственныхъ идеаловъ. Но, не довольствуясь этимъ, авторъ желаетъ найти какія-либо положительныя вліянія, которымъ прямо можно было бы приписать зараженіе ордена еретическими ученіями. Такія непосредственныя вліянія онъ предполагаетъ со стороны альбигойцевъ южной Франціи и секты люциферіанъ, которая въ двѣнадцатомъ вѣкѣ тысячами считала

---

<sup>1)</sup> Prutz. s. 298--301.

своихъ послѣдователей во Фракіи и затѣмъ въ Германіи, Тиролѣ, Богеміи и областяхъ Рейна <sup>1)</sup>). Что касается альбигойцевъ, то путь, какимъ могло проникнуть ихъ вліяніе въ среду храмовниковъ, представляется автору вполне естественнымъ. Съ давняго времени этотъ орденъ обладалъ большими помѣстьями на югѣ Франціи; его восточные дѣятели постоянно находились въ торговыхъ и всякаго рода другихъ отношеніяхъ преимущественно съ городами Прованса, и наконецъ значительная часть его членовъ поступала изъ воинственнаго дворянства той же южной Франціи, въ большинствѣ своемъ зараженнаго альбигойскою ересью. Въ виду этихъ, приведенныхъ авторомъ, данныхъ, можно, пожалуй, согласиться, что съ внѣшней стороны его предположеніе о непосредственномъ вліяніи альбигойства на орденъ храмовниковъ не представляетъ въ себѣ ничего невѣроятнаго. Но этого, конечно, недостаточно и, чтобы доказать дѣйствительность такого вліянія, прежде всего необходимо найти болѣе или менѣе ясныя слѣды его въ самомъ существѣ еретическаго ученія храмовниковъ. Между тѣмъ, съ этой, наиболѣе важной, стороны мы не видимъ для мысли автора почти никакого подтвержденія. Если что можетъ давать нѣкоторое основаніе къ сближенію ереси храмовниковъ съ альбигойствомъ, то единственно лишь ея дуалистическій характеръ; но въ то время и на востокѣ, и на западѣ было такое великое множество разнаго рода дуалистическихъ сектъ, что видѣть въ этой чертѣ нѣчто такое, что прямо указывало бы на альбигойство, мы не имѣемъ никакого права. Во всемъ же остальномъ альбигойцы такъ мало имѣютъ общаго съ храмовниками, что ихъ сопоставленіе съ послѣд-

---

<sup>1)</sup> Prutz. s. 304.

ними можно считать для нихъ положительнымъ оскорбленіемъ. Храмовники отрекаются отъ Христа и признаютъ Его обманщикомъ и злодѣемъ, а альбигойцы видятъ въ Немъ высшее существо, находящееся въ близкомъ сродствѣ съ Богомъ, совершеннѣйшаго изъ ангеловъ Божіихъ, Спасителя рода человѣческаго, посланнаго въ міръ для того, чтобы научить людей отрѣшиться отъ тѣла и спасти ихъ живымъ примѣромъ своей святой жизни. Только христіанское ученіе о воплощеніи и искупленіи не принималось альбигойцами, при чемъ они, какъ истые дуалисты, допускали у Христа только эфирное или даже совсѣмъ призрачное тѣло, а спасеніе поставляли въ зависимость исключительно отъ собственныхъ заслугъ каждаго человѣка <sup>1)</sup>). Храмовники доходили, какъ мы видѣли, даже до нелѣпаго поклоненія злomu началу, оказывая божескія почести идолу своего низшаго бога, а у альбигойцевъ мы не найдемъ ничего подобнаго, — мало того, они самымъ рѣшительнымъ образомъ встаютъ противъ употребленія всякихъ чувственныхъ образовъ при богослуженіи, и въ мѣстахъ ихъ молитвенныхъ собраній не было никогда ни статуй, ни иконъ, ни распятій <sup>2)</sup>). Наконецъ, безнравственность храмовниковъ вооружила противъ нихъ все современное имъ общество и доходила, какъ мы знаемъ, до того, что противуестественные пороки возводились даже въ правило, тогда какъ альбигойцы по своимъ нравственнымъ стремленіямъ и образу жизни, на взглядъ самаго строгаго суда, вполне соотвѣтство-

---

1) Schmidt. Histoire et doctrine de la secte des Cathares ou Albigeois. Paris — Geneve 1849. tom. II, p. 28 — 39, 72—75. — Осокниъ. Исторія Альбигойцевъ и ихъ времени. Стр. 191—194; 198; 201 и др.

2) Schmidt. II, 112; Осокниъ стр. 210—212.



вали тому названію „каатаровъ“, которое они себѣ усвоили. Высшее духовное совершенство они поставляли цѣлю своего земнаго существованія, и жизнь тѣхъ изъ нихъ, которые именовались „совершенными“, была рядомъ аскетическихъ подвиговъ. Даже въ средѣ католиковъ многіе образованные люди, при всей своей враждѣ къ альбигойцамъ, отдавали должное чистотѣ и патриархальности ихъ нравовъ<sup>1)</sup>. Въ виду такихъ рѣзкихъ различій между альбигойцами и рыцарями храма, намъ думается, что если и слѣдуетъ при вопросѣ о происхожденіи ереси ордена храмовниковъ искать какихъ-либо непосредственныхъ вліяній на него, то никакъ уже не со стороны альбигойства.

*В. Соколовъ.*

---

<sup>1)</sup> Schmidt. II, 91—98; 150—166. — Осковинъ стр. 185, 202—206, 221.

## Симеонъ Полоцкій.

### В в е д е н і е.

Общее историческое положеніе личности Симеона Полоцкаго.

Личность Симеона Полоцкаго въ исторіи тѣсно связана съ тѣмъ просвѣтительнымъ движеніемъ, которое съ особенною силою открылось въ Московской Руси со второй половины XVII вѣка. Грубое невѣжество, исторически унаслѣдованное отъ прежнихъ временъ, стояло теперь въ совершенномъ противорѣчій съ новыми требованіями жизни и пробудило въ сознаніи лучшихъ людей эпохи мысль о необходимости поворота. На встрѣчу открывшейся потребности въ просвѣщеніи появилось здѣсь въ это время не малое число почтенныхъ и ревностныхъ дѣятелей, и между ними Симеону Полоцкому принадлежитъ едва ли не самое выдающееся значеніе. Такимъ образомъ, чтобы опредѣлить историческое положеніе личности Симеона Полоцкаго и удобнѣе соразмѣрить въ послѣдствіи его просвѣтительныя заслуги, необходимо бросить общій взглядъ на исторически сложившуюся картину этого невѣжества, которое обширностію своихъ размѣровъ и притязаній условливало общее направленіе жизни и дѣятельности этого замѣчательнаго человѣка.

Не имѣвъ возможности, вслѣдствіе разныхъ неблагоприятныхъ историческихъ условій, развитіе самобытные источники просвѣщенія, Русь Московская издревле, по преданію, получала его отъ Византіи; но, съ политическимъ упадкомъ Греціи, этотъ и прежде уже слабый токъ просвѣщенія почти совершенно прекратился. Съ другой стороны, усвоенное ею византійское начало удаляло её отъ всякаго сближенія съ латинскимъ западомъ и, въ особенности, устраняло приходившія оттуда всякаго рода знанія и науки. Отсюда, въ области просвѣщенія, до просвѣтительныхъ начинаній XVII вѣка, здѣсь образовался полный застой, совершенная исключительность, основанная на ревнивомъ обереганіи древнихъ преданій, занесенныхъ сюда изъ Византіи.

Въ Москвѣ, до самаго учрежденія при патріархѣ Филаретѣ греко-латинской школы уже около половины XVII вѣка, не было въ собственномъ смыслѣ школъ, въ которыхъ преподавались бы какія либо науки. Главными разсадниками грамотности и нѣкотораго книжнаго просвѣщенія были до того времени лишь монастыри. Здѣсь сосредоточивались и сохранялись дошедшія до нашего времени обширныя бібліотеки по древней письменности; здѣсь же, преимущественно, получали свое образованіе и тѣ немногія лица изъ духовной іерархіи русскаго происхожденія, которыя извѣстны какъ замѣчательные дѣятели въ исторіи нашего древняго просвѣщенія. Но монастырское образованіе было, всетаки, слишкомъ не высоко; оно состояло, большею частію, только въ одной начитанности, въ простомъ умѣньи читать и переписывать книги, и даже въ такомъ своемъ видѣ распространялось не на многихъ. Поэтому, даже монашеское духовенство въ древней Руси составляло разрядъ людей, большею частію, невѣже-

ственныхъ, и на ученыхъ монаховъ того времени, достигавшихъ иногда большаго умственнаго превосходства путемъ самообразованія, должно смотрѣть только какъ на замѣчательныя и весьма рѣдкія исключенія.

Лучшимъ доказательствомъ этого можетъ служить то обстоятельство, что даже высшія іерархическія должности въ Московской Руси были занимаемы лицами, хотя и выходящими почти исключительно изъ монастырей, но не всегда съ достаточнымъ для того образованіемъ. Въ шестнадцатомъ вѣкѣ о епископѣ Тверскомъ Акакіи, въ сказаніи о приходѣ на Русь Максима Грека, говорится, что онъ „мало ученъ бы грамотъ“. <sup>1)</sup> А Флетчеръ изъ того же времени объ одномъ епископѣ нашемъ въ Вологдѣ передаетъ слѣдующій, почти невѣроятный въ этомъ отношеніи фактъ: прочитавъ, по предложенію этого иностранца, первую главу Евангелія отъ Матѳея, епископъ не могъ ему отвѣчать—какую часть Евангелія составляетъ то, что онъ сейчасъ читалъ. Спрошенный о числѣ Евангелистовъ, онъ отвѣчалъ: „не знаю“. На вопросъ: зачѣмъ онъ поступилъ въ монахи, сказалъ: „чтобы ѣсть хлѣбъ въ покоѣ“ <sup>2)</sup>. Олеарій даже о патріархѣ Филаретѣ отзывался, что онъ былъ не очень свѣдущъ въ дѣлахъ вѣры и не могъ спорить съ иностранцами <sup>3)</sup>; и дѣйствительно изъ печальной исторіи преподобнаго Діонисія, по поводу исправленія Потребника, мы знаемъ, что даже къ такому вопросу, какова прибавка въ молитвѣ во-

---

1) Опис. рук. Синод. библ. 2. II. 580 стр.

2) Рущинскій: Религіозный бытъ русскихъ у иностранцевъ XVI и XVII вв. Чтенія общ. ист. и древн. росс. 1871 г. кн. 3, 170 стр.

3) Тамъ же.

доосвященія—и *ожемъ*, онъ не могъ отнестись самостоятельно, а долженъ былъ испрашивать объ этомъ особую грамоту отъ восточныхъ патріарховъ. О преемникѣ Филарета, патріархѣ Іосифѣ, извѣстно, что, заботясь о распространеніи въ Россіи церковныхъ книгъ, по возможности, въ исправнѣйшемъ изданіи, онъ, по недостатку надлежащаго научнаго просвѣщенія къ тому, довѣрилъ завѣдываніе этимъ дѣломъ протопопу Аввакуму съ его единомышленниками, и тѣ наполнили книги преднамѣренными ошибками и заблужденіями, ставшими съ тѣхъ поръ краеугольнымъ камнемъ для всѣхъ послѣдующихъ расколо-учителей.

Если въ столь неблагоприятномъ свѣтѣ представляется образованность лицъ, выходившихъ изъ монастырей даже на высшія іерархическія должности, то легко представить себѣ, что оставалось въ самыхъ монастыряхъ, и каково, вообще, было просвѣщеніе простаго монашескаго духовенства. По свидѣтельству Поссевина, нѣкоторые монахи наши не знали даже, какой у нихъ въ употребленіи монашескій уставъ <sup>1)</sup>. А Петрей объ умственныхъ качествахъ нашихъ монаховъ дѣлаетъ слѣдующій рѣзкій отзывъ: „монахи ужасно неприличны, неучены и не умѣютъ ничего отвѣтить, если спросить что нибудь изъ Библии или отцевъ, объ ихъ вѣрѣ, уставѣ и образѣ жизни; они простосердечно говорятъ, что не въ состояніи отвѣтить на эти вопросы, потому что содержатъ себя въ простотѣ и невѣдѣніи, не умѣютъ ни читать, ни писать“ <sup>2)</sup>. Конечно, не всѣ были таковы. И въ средѣ простаго монашескаго

---

<sup>1)</sup> Руцѣнскій. Чт. общ. ист. и древн. росс. 1871 г. кн. 3, 172 стр

<sup>2)</sup> Тамъ же.

духовенства въ старину часто находились люди, отличавшіеся обширною начитанностію въ Божественныхъ писаніяхъ; но, лишенные научнаго образованія, они, всетаки, составляли большею частію, разрядъ такихъ книжниковъ, о которыхъ еще Максимъ Грекъ отзывался, что, *„не навикнувъ по существу тайны священныя философіи богословцевъ, они по черному точію проходятъ... сего ради и множайшими согрѣшаютъ“* <sup>1)</sup>. Мало того: многіе изъ нихъ, считая начитанность самоудовлѣющею мудростію, даже прямо отрицали всякое книжное ученіе; отчего здѣсь происходило уже не простое только невѣжество, но и невѣжество самоувѣренное, надмѣвающееся. Таковъ былъ, напримѣръ, Логинъ, который *„хитрость грамматическую и философію книжное называлъ еретичествомъ“* <sup>2)</sup>. Таковые же были и всѣ вообще обличители пренедобнаго Діонисія, которые, принимаясь разсуждать о столь важномъ дѣлѣ, какъ исправленіе книгъ, сами, по отзыву Арсенія Глухаго, *„едва азбукъ умѣютъ, не знаютъ, кои въ азбукъ письма гласныя, и согласныя, и двогласныя; а еже осьмъ частей слова разумѣти и къ симъ пристоющая, сиречь роды, и числа, и время, и лица, званія же и залочи, то имъ ниже на разумъ всхаживало. Священная же философія и въ рукахъ не бывала“* <sup>3)</sup>.—Такъ было въ монастыряхъ, въ которыхъ, по свидѣтельству иностранцевъ <sup>4)</sup>, всетаки, были низшія школы, и которые, по характернымъ особенностямъ въ духовномъ настроеніи древней

<sup>1)</sup> Соч. Максима Грека. Т. III 70 стр.

<sup>2)</sup> Житіе преп. Діонисія 21—22 стр.

<sup>3)</sup> Рукоп. Моск. Дух. Акад. № 177-й л. 427.

<sup>4)</sup> Русинскій. Чт. об. ист. и древн. рос. 1871 г. т. 3, 176 стр.

Руси, по преобладанію въ ней религіознонравственной письменности, были, вообще, тогда центрами просвѣщенія.

Внѣ монастырей, въ средѣ бѣлаго духовенства и мірянъ состояніе просвѣщенія въ Московской Руси было еще печальнѣе. Здѣсь даже простая грамотность была чрезвычайно рѣдкостію; потому что вовсе не было необходимыхъ для распространенія оной правильно организованныхъ школъ. — Къ началу XVI вѣка на Руси было такъ мало просто грамотныхъ людей, что даже некого было ставить на низшія церковныя должности, и св. Геннадій, архіепископъ Новгородскій, въ посланіи къ тогдашнему митрополиту Симону, слѣдующимъ образомъ изображаетъ свое затруднительное положеніе въ этомъ отношеніи: „приведуть ко мнѣ мужика, и я велю ему апостоль дати чести, а онъ и ступить не умѣетъ; я ему велю псалтырь дати, а онъ и потому едва бредеть; и я его отреку, а они извѣтъ творять: земля, господине, такова, не можемъ добыти, кто гораздъ грамотъ“ <sup>1)</sup>. Во избѣжаніе крайности — ставить на священнослужительскія должности совершенныхъ неучей, св. Геннадій обращается къ митрополиту съ просьбою „*печаловаться*“ предъ государемъ, Іоанномъ III, о заведеніи, по крайней мѣрѣ, низшихъ школъ грамотности для обученія духовенства. Въ предполагаемыхъ училищахъ онъ предлагаетъ учить: „первое азбука граница истолкована совсѣмъ, да и подтительныя слова, да Псалтыря съ слѣдованіемъ на крѣпко; а какъ то изучать, могутъ послѣ того, проучивая, и канонархати и чести всякія книги“ <sup>2)</sup>. Но открытіе училищъ и съ такимъ даже

<sup>1)</sup> Акты историч. I, т. № 104.

<sup>2)</sup> Тамъ же.

не притязательнымъ курсомъ ученія едва ли осуществилось на самомъ дѣлѣ; потому что чрезъ пятьдесятъ слишкомъ лѣтъ Стоглавъ въ 25 главѣ своей снова говоритъ о ставленникахъ: „ставленники, хотящіе въ діаконы и попы ставиться, мало грамотѣ умѣютъ; поставитъ ихъ святителямъ—противно священнымъ правиламъ, а не поставитъ—святѣя церкви будутъ безъ пѣнія, православные христіане начнутъ умирать безъ покаянія“. Съ своей стороны, Стоглавъ также дѣлаетъ распоряженіе объ учрежденіи первоначальныхъ училищъ для образованія духовенства, постановивъ въ 26 главѣ своей: „выбрать во всѣхъ городахъ добрыхъ священниковъ и діаконровъ и въ ихъ домахъ учинить училища для обученія пѣнію, чтенію и кононарханію“. Но, сдѣлавъ такое постановленіе, отцы Стоглаваго собора не позаботились, однако же, оградить фактическое осуществленіе онаго какими нибудь опредѣленными матеріальными гарантіями, а предоставили все дѣло на добрую волю частныхъ духовныхъ лицъ; поэтому, какъ ни силенъ былъ авторитетъ этого собора въ тогдашнемъ обществѣ, это постановленіе его едва ли имѣло большое значеніе на практикѣ, и печальное состояніе просвѣщенія того времени едва ли имъ было подвинуто впередъ. По крайней мѣрѣ, объ этомъ можно судить изъ того, что соборъ Вселенскихъ Патріарховъ, утвердившій въ 1593 г. патріаршество въ Россіи, снова предлагаетъ и даже постановляетъ правиломъ заводить въ Россіи училища, возлагая въ 7-й главѣ своихъ опредѣленій главное попеченіе объ этомъ на епископовъ <sup>1)</sup>. Съ этимъ волеизъявленіемъ согласуются и извѣстія иностранцевъ. Іоаннъ

---

<sup>1)</sup> Дѣянія этого собора напечатаны въ «Скрижали», изданной патр. Никономъ въ 1656 г.



Кобенцель (1575) сообщает, что „во всей Московіи иѣтъ школъ и другихъ способовъ къ изученію наукъ, кромѣ того, чему можно научиться въ монастыряхъ“ <sup>1)</sup>. А Маржереть (1600—1606) пишетъ: „народъ русскій не знаетъ ни школъ, ни университетовъ. Одни священники наставляютъ юношество чтенію и письму, чѣмъ, впрочемъ, не многіе занимаются“ <sup>2)</sup>.

При столь полномъ отсутствіи правильно организованныхъ способовъ просвѣщенія, даже въ самыхъ первоначальныхъ его основаніяхъ, и образовался въ древней Руси особый родъ профессіи вольнонаемныхъ учителей, такъ называемыхъ „мастеровъ“, которые за извѣстную плату могли обучать желающихъ чтенію и письму. Эти мастера и были здѣсь, такимъ образомъ, главными носителями просвѣщенія; и если въ лѣтописяхъ и житіяхъ встрѣчаются иногда о нѣкоторыхъ лицахъ замѣтки въ родѣ: „возраста достигши, данъ бываетъ родителеми книгамъ учитися (о митр. Петрѣ)“, то ихъ со всею вѣроятностію и должно относить къ этимъ, именно, учителямъ—мастерамъ. Объ этихъ мастерахъ совершенно определеннымъ образомъ говоритъ св. Геннадій въ томъ же посланіи своемъ къ митрополиту Симону, жалуясь на ихъ излишніе поборы съ своихъ учениковъ. О нихъ же упоминается и въ Стоглавѣ, гдѣ плохо приготовленные ставленники говорятъ святителямъ: „мы учимся у своихъ отцевъ или у своихъ мастеровъ, а больше намъ учится недѣнь“ <sup>3)</sup>. Но каково

---

1) Starczewsk. histor. Ruthen. scriptres exteri Ioan. Cobencel. II. 15 p.

2) Сказанія современн. Самозванца ч. III. 27 стр.

3) Стоглавъ гл. 25. Были даже особые мастера, обучавшіе церковному пѣнію, такъ назыв. „роспѣвщики и творцы“, которые, подобно древнимъ рапсодамъ, путешествовали съ

было просвѣщеніе, распространяемое подобными учителями—мастерами, это само по себѣ очевидно. Св. Геннадій жалуется, что ученикъ „какъ отойдетъ отъ мастера, то ничего не умѣетъ, только по книгѣ бредить, а церковнаго устава ничего не знаетъ“; въ Стоглавѣ же прямо говорится, что „мастеры эти и сами мало грамотѣ умѣютъ и силы въ Божественномъ Писаніи не разумѣютъ“.

Правда, кромѣ этихъ учителей мастеровъ, въ Московской Руси нельзя, также, совершенно отрицать и бытіе частныхъ школъ. Существованіе этихъ школъ, особенно къ концу XVI вѣка, можно со всею вѣроятностію предполагать при нѣкоторыхъ приходскихъ церквахъ; ихъ, такъ же могли устраивать отъ себя и желающіе міряне. Но этихъ школъ было, всетаки, такъ мало, что ихъ недостаточно было даже для образованія духовенства, и получаемое въ нихъ образованіе мало чѣмъ возвышалось надъ изученіемъ букваря <sup>1)</sup>.

Такой недостатокъ образовательныхъ средствъ и учрежденій въ Московской Руси естественно породилъ въ ней недостатокъ просвѣщенія, или, лучше сказать, оба эти явленія были такъ тѣсно и органически связаны здѣсь между собою, что одно обу-

---

этою цѣлью по разнымъ городамъ и странамъ русскимъ. Такъ, въ статьѣ „откуда и отъ коего времени начася быти въ Рускѣй земли осмогласное пѣніе“, относящейся къ концу XVI, или къ началу XVII в., говорится: „Иванъ Носъ, да Христіанинъ (знаменитые пѣвцы) были во царство благочестиваго царя Ивана Васильевича. И были у него съ нимъ въ любимомъ его селѣ, въ слободѣ Александровѣ; а Стефанъ Голышъ тутъ не былъ, ходилъ по градомъ и училъ Усольскую страну“ (Ундольскій: ст. о церк. пѣніи въ Россіи; 22) стр.

<sup>1)</sup> С. Смирновъ: Исторія Моск. Славяно-греко-латинской Академіи, 4 стр.

словливалось другимъ, одно необходимо вытекало изъ другаго. Недостатокъ просвѣщенія въ русскомъ обществѣ XVI и XVII в. распространялся на всѣ сословія и былъ, во всякомъ случаѣ, еще сильнѣе того, какой мы уже наблюдали въ монастыряхъ. Даже высшіе слои общества, князья и бояре, въ отношеніи образованія своего, мало чѣмъ отличались отъ общей массы невѣжества. Въ XVI в. часто встрѣчаются записи и грамоты, гдѣ замѣчено, что князья и дѣти боярскіе потому не приложили къ нимъ рукъ своихъ, что „*грамотъ не умѣютъ*“ <sup>1)</sup>. Въ самомъ „Домостроѣ“, представляющемъ собою собраніе всѣхъ необходимѣйшихъ правилъ жизни и, можно сказать, полный кругъ понятій русскаго чело-вѣка конца XVI вѣка, вовсе не находится увѣщанія отцамъ учить своихъ дѣтей грамотѣ, которая признается здѣсь необходимостію только для людей приказныхъ и духовенства! Но этому-то, когда въ 1581 году Поссевианъ предлагалъ Грозному: „послать (въ Римъ) на время нѣкоторыхъ людей, хотя изъ младыхъ, которые умѣли бы читать и писать, а тамъ ихъ самъ обѣщаетъ вѣрно въ вѣрѣ греческой у старыхъ отцевъ учить съ иными, которые въ Римъ съ Востока присланы“, царь Иванъ Васильевичъ, конечно, единственно изъ осторожности, но и не безъ основанія отвѣчалъ ему: „невозможно избрать такихъ людей, которые бы къ такому дѣлу были годны, а какъ такіе люди обраны будутъ, и впредь такихъ людей къ папѣ пришлютъ“ <sup>2)</sup>. Даже въ XVII вѣкѣ сынъ одного изъ самыхъ образованныхъ тогдашнихъ вельможъ, князя В. В. Голицына, Алексѣй, вѣдиль уже въ походы за государемъ, подавалъ чело-

<sup>1)</sup> С. Соловьевъ: Ист. Росс. 7 т. 240. стр.

<sup>2)</sup> Древн. Росс. Вивл. VI. 97. 101 стр.

битныя о земляхъ и въ это самое время начиналъ только писать склады <sup>1)</sup>).

Духовенство, по самому характеру служенія своего призванное къ относительному превосходству предъ мірянами, по крайней мѣрѣ, со стороны своего религіознаго образованія, на самомъ дѣлѣ вовсе почти не проявляло такого превосходства. Возникая изъ среды тѣхъ же мірянъ и преимущественно даже изъ низшихъ классовъ народа, оно если и возвышалось нѣсколько надъ темнымъ невѣжествомъ этого послѣдняго, то скорѣе количествомъ грамотныхъ людей, чѣмъ качествами своего образованія. Объ образованіи его въ XVI столѣтіи можно уже судить въ извѣстной степени по вышеприведеннымъ характеристикамъ архіеп. Геннадія и Стоглава: тоже самое свидѣтельствуя и бывшіе тогда въ Россіи иностранцы. Бернштейнъ (1579 г.) въ средѣ блага духовенства нашего не могъ найти ни одного чело-вѣка, который былъ бы въ состояніи объяснить ему различіе между католичествомъ и православіемъ <sup>2)</sup>. Поссевинъ (1581 г.) удивляется крайнему невѣжеству нашего духовенства, не знавшаго, по его словамъ, даже основныхъ началъ грамоты <sup>3)</sup>. А. Флетчеръ (1588 г.) сообщаетъ, что священники наши, поставляемые безъ большаго испытанія, не могли представить ему ни одного мѣста изъ Св. Писанія въ подтвержденіе православнаго ученія о Троицѣ <sup>4)</sup>. Въ XVII вѣкѣ, несмотря на просвѣтительныя начинанія предшествующаго времени, просвѣщеніе въ средѣ блага духовенства нашего едва ли подвинулось впередъ.

<sup>1)</sup> Соловьевъ: Ист. Росс. XIII т. 162 стр.

<sup>2)</sup> Рушинскій: Чт. общ. ист. и древн. росс. 1871 г. т. III. 173 стр.

<sup>3)</sup> Тамъ же 171 стр.

<sup>4)</sup> Тамъ же.

Старецъ Арсеній Глухой, обличая невѣжество своихъ противниковъ, въ числѣ которыхъ находились и лица изъ блага духовенства, съ полною увѣренностію предполагаетъ, что даже лучшіе изъ нападавшихъ на него священниковъ едва ли въ состояніи объяснить слова Богородична: *„не во двою лицу раздѣляемъ, но во двою естеству не смѣтно познаваемъ“*, — справедливо заключая отсюда, что въ дѣлѣ пониманія истинъ вѣры они *„ничимъ же разнятся невѣжду и поселянина“* <sup>1)</sup>. Мало того: изъ архіерейскаго служебника митрополита Ростовскаго Іоны, гдѣ находится любопытное замѣчаніе архидіакону, чтобы онъ, во время чтенія Апостола, предварительно прочитывалъ свое Евангеліе, — можно усматривать, что и въ это время, даже лица участвовавшія въ архіерейскомъ Богослуженіи, не всегда были настолько тверды въ грамотѣ, чтобы прочитывать нужныя мѣста изъ Св. Писанія безъ предварительнаго приготовленія <sup>2)</sup>. Вотъ почему даже отдаленный по времени соборъ 1667 года постановляетъ, чтобы священники, по крайней мѣрѣ, сами учили дѣтей своихъ и, такимъ образомъ, готовили бы ихъ на свои мѣста; чтобы они не допускали поставляться во священство сельскимъ невѣждамъ, изъ которыхъ иные *„ниже скоты пасты умѣютъ, колмы паче людей“* <sup>3)</sup>.

При недостаткѣ просвѣщенія въ высшихъ, руководящихъ слояхъ общества, при невѣжествѣ духовенства, въ средѣ котораго, по выраженію Максима

1) Рукоп. М. Д. Ак. № 177, л. 427.

2) Опис. рук. синод. библ. отд. III. I, т. 96 стр. На ростовской кафедрѣ въ XVII в. было два митрополита Іоны: одинъ около 1604 г., другой — отъ 1652 до 1691. г. См. тамъ же, 92 стр.

3) Дополн. къ актамъ историч. V т. 473 стр.

Грека, „*нѣсть ни единъ учай прильжнѣ*“<sup>1)</sup>, ничего уже и говорить о простомъ народѣ, просвѣщеніе котораго, при данныхъ условіяхъ, явилось бы, очевидно, чѣмъ то совершенно исключительнымъ. Крайнее невѣжество его, со всѣми вытекающими отсюда суевѣріями, заблужденіями и пороками, составляетъ преобладающую тему древне-русской обличительной литературы. Въ чувствѣ удивленія къ нему согласуются всѣ бывшіе въ Россіи иностранцы, изъ которыхъ Олеарій полагаетъ даже, что развѣ только особенное наитіе Божіе изведетъ изъ тьмы его русскій народъ<sup>2)</sup>. Книжная премудрость, которой причастенъ былъ, по свидѣтельству иностранцевъ, едва одинъ изъ тысячи народа<sup>3)</sup>, была въ глазахъ его чѣмъ то недосыгаемо возвышеннымъ, неприступнымъ; а самая книга въ дѣтски-наивной фантазіи его возросла до какихъ-то мистически—чудовищныхъ, стихійныхъ размѣровъ:

Восходила туча сильна грозная,  
Выпадала книга голубиная,  
И не малая, не великая:  
Долины книга сороку сажень,  
Поперечины двадцати сажень....  
Никто ко книгѣ не приступится  
Никто ко Божіей не пришатнется...

Ко книгѣ „доступается“ только одинъ „Премудрый царь Давидъ Евсеевичъ“, но и тотъ не въ состояніи ее прочесть!

Правда, и при господствѣ столь полнаго невѣжества во всѣхъ слояхъ древне-русскаго общества,

1) Сочин. Макс. Грека II т. 139 стр.

2) Олеарій. Чт. общ. истор. и древн. росс. 1868 г. кн. 3.

3) Рушинскій. Чтенія об. истор. и древн. росс. 1871 г. кн. 3 176 стр.

нельзя совершенно уже отрицать бытіе въ немъ сравнительно просвѣщенныхъ людей. И здѣсь, какъ въ монастыряхъ, были, конечно, люди болѣе или менѣе возвышавшіеся надъ общимъ уровнемъ невѣжества, сознавшіе это зло и даже стремившіеся, по возможности, устранить его причины, или же ослабить слѣдствія. Тотъ же самый соборъ (1667 г.), который столь рѣзко осудилъ невѣжество сельскаго духовенства, не умѣвшаго, по его выраженію, и скоты пасти не только людей, — замѣчаетъ, всетаки, „что ему извѣстно сотворится, яко въ Россійстѣмъ народѣ обрѣтаются священники и діаконы, имущіи разумъ Божественныхъ Писаній“ <sup>1)</sup>. Но дѣло въ томъ, что такіе люди, составляя, безсомнѣнія, ничтожное меньшинство, и сами въ себѣ, по большей части, вовсе не соединяли свойствъ истиннаго просвѣщенія. „По русски философскихъ ученій съ давнихъ лѣтъ не бывало“ <sup>2)</sup>: это значитъ, что въ древне-русскомъ обществѣ, въ сущности, никогда не было науки, а отсюда, не могло быть въ немъ и истиннаго просвѣщенія. Какъ и въ монастыряхъ, въ немъ были одни только книжники, но вовсе не было ученыхъ; и если нѣкоторые изъ этихъ книжниковъ пріобрѣтали начитанность въ Божественныхъ Писаніяхъ, при данныхъ условіяхъ, по истинѣ изумительную, то огромное большинство ихъ не только было совершенно чуждо наукѣ, но и относилось къ ней съ полнымъ пренебреженіемъ. Вотъ что пишеть, напримѣръ, одинъ изъ такихъ книжниковъ въ XVI вѣкѣ: „братіе, не высокоумствуйте, но во смиреніи пребывайте, по сему же и прочая разумѣвайте.

---

<sup>1)</sup> Дополн. къ акт истор. V т. 493 стр.

<sup>2)</sup> Ак. истор. т. III, № 293. См. А. Смирновъ. Патр. Филаретъ Никвитчъ 114 стр.

Аще кто ти речеть: вѣси ли всю философію? И тв ему рцы: Еллинскихъ борзостей не текохъ, ни риторскихъ астрономъ не читахъ, ни съ мудрыми философы въ бесѣдѣ не бывахъ; учуся книгамъ благодатнаго закона. аще бы мощно моя грѣшная душа очистити отъ грѣхъ“ <sup>1)</sup>). Что такое презрѣніе къ наукѣ было весьма распространеннымъ въ тогдашнемъ обществѣ русскомъ, объ этомъ сохранилось свидѣтельство Курбскаго, жившаго въ Польской Руси и сочувствовавшего просвѣщенію: „Бога ради не потакаемъ безумнымъ“, пишетъ онъ, „паче же лукавымъ, мнящимся быти учителями, паче же прелестникомъ: яко самъ азъ отъ нихъ слышахъ, еще будучи во оной русской землѣ подѣ державою Московскаго Царя; глаголють бо они прельщающіи юношѣ тщаливыхъ къ науцѣ, хотящихъ навывкати писанія: не читайте книгъ многихъ; и указуютъ на тѣхъ, кто ума изступилъ; и онъ сица во книгахъ зашелся, а онъ сица въ ересь впалъ. О, бѣда! Отчего бѣсы бѣгають и исчезаютъ, и чимъ еретицы обличаются, а нѣкоторые исправляются. сіе они оружіе отъемлютъ и сіе врачество смертоноснымъ ядомъ нарицають“ <sup>2)</sup>).— Не уничтожилась въ русскомъ обществѣ, если только не увеличилась подѣ вліяніемъ противодѣйствія новымъ просвѣтительнымъ начинаніямъ, такая вражда и совершенное презрѣніе къ наукѣ и XVII вѣкѣ. Объ этомъ можно судить, по крайней мѣрѣ, изъ той особенной настойчивости, съ какою „мудроборцевъ“ этого времени обличаетъ просвѣщенный сербъ Юрій Крижаничъ: „не знаю“, говоритъ онъ, между прочимъ, „кто первый посѣлялъ на Руси столь ложный предразсудокъ, или мудро-

1) Опис. рукоп. Румянц. музея № СССХХVI, 463 стр.

2) Опис. рукоп. Румянц. музея № СССLXXVI, 557 стр.



борскую ересь, по которой говорят: богословіе, философія и языковъ ученіе нѣсть ино, неже ересь“<sup>1</sup>.— Но одна книжная начитанность, безъ науки, очевидно, не могла вести къ истинному просвѣщенію; путемъ ея могли быть пріобрѣтаемы только свѣдѣнія поверхностныя, отрывочныя, исполненныя разныхъ заблужденій и крайняго смѣшенія понятій. Такovy на самомъ дѣлѣ и были древне-русскіе книжники. Въ XVI вѣкѣ цѣлый соборъ этихъ книжниковъ (Стоглавъ) допустилъ такія постановленія, изъ которыхъ иныя, впоследствии на соборѣ же (1666 г.), были признаны писанными „*неразумно, простотоу и невѣжествомъ*“<sup>2</sup>); а въ XVII столѣтіи, когда исправленіе Богослужебныхъ книгъ стало вопросомъ неотложной необходимости, московскіе книжники не могли напечатать ни одной книги, не надѣлавъ въ ней тмы ошибокъ, не исказивъ въ текстѣ иногда самого простаго смысла, въ заключеніе прося лишь извиненія въ томъ и то только для виду.

Такимъ образомъ, какъ въ монастыряхъ, такъ и внѣ ихъ, во всѣхъ классахъ русскаго общества XVI и XVII вв. господствовалъ сильный недостатокъ просвѣщенія, граничащій съ состояніемъ самого темнаго и грубаго невѣжества.—Поставленное въ неблагоприятныя условія для своего развитія, удаленное отъ общенія съ западно-европейскими народами, оно осуждено было довольствоваться только разработкою тѣхъ началъ, которыя издавна сложились въ его собственной средѣ, и въ XVI вѣкѣ дошло въ развитіи этихъ началъ до крайняго предѣла. Подъ вліяніемъ замкнутости въ немъ образовалось преувеличенное и воз-

---

<sup>1</sup>) Русское Государство въ половинѣ XVII в. раздѣлъ 1-й 110 стр.

<sup>2</sup>) Соловьевъ: Ист. Россіи; XIII т. 147 стр

веденное до нелѣпости уваженіе къ старинѣ, суевѣрной ужасъ предъ всякою новизною и то высокое мнѣніе о себѣ, соединенное съ полнымъ презрѣніемъ ко всему иноземному, которое характеризуется у нашего историка названіемъ „китаизма“ <sup>1)</sup>. Старина, древній обычай предковъ, при отсутствіи всякихъ обновляющихъ началъ, возведены были въ идеаль, который, деспотически господствуя надъ дѣйствительностію, нашель себѣ даже литературное выраженіе въ „Домостроѣ“. Печалень и жалокъ былъ этотъ идеаль, осуждавшій общество на неподвижность, стремившійся втиснуть жизнь челоуѣка въ тѣсную рамку рутиннаго и часто совершеннаго нелѣпаго обычая, обнаруживавшій всю духовную скудость создавшей его среды и, всетаки, облеченный какой то высшей, чуть не религіозной санкціей! — Понятно, что такое настроеніе самодовольнаго невѣжества, тяготѣя страшнымъ гнетомъ надъ духовною жизнью народа, отражалось неисчислимымъ вредомъ на его умственномъ, религіозно-нравственномъ и даже матеріальномъ состояніи. „Мы постали“, говоритъ Юрій Крыжаничъ, исчисляя вредныя слѣдствія русскаго невѣжества, — „на укореніе всѣмъ народамъ, изъ коихъ ины насъ люто обижаютъ, ины гордо презираютъ, а что всего прискорбнѣе, ругаютъ, укоряютъ, ненавидятъ насъ и зовутъ варварами. Варвары суть люди, кои содержатъ въ себѣ отмѣнное злонавіе, худобу и неправду, кои мудры на всяко зло, кои суть сильники, грабители, нещадные кровопійцы, лютые мучители, обманщики, бездушные и безбожные клятвопреступники. Варварами почитаются народы невѣжественные, кои не знаютъ ни благородныхъ наукъ, ни главныхъ промышленныхъ искусствъ, кои

---

<sup>1)</sup> Соловьевъ: Исторія Россіи XIII т. 196 стр.

лѣнны, не работливы, нерадивы, не промышленны и потому убоги... Тѣхъ лихоть причина намъ есть невѣжество“... 1).

Государство, не желавшее отказаться отъ историческаго будущаго, очевидно, не могло навсегда оставаться въ подобномъ состояніи. Мысль о крайнемъ вредѣ невѣжества въ отношеніи къ различнымъ сторонамъ народной жизни и о необходимости образованія давно уже сознаваема была на Руси немногими ея лучшими людьми. Въ XVI вѣкѣ, въ параллель съ назрѣвшимъ невѣжествомъ, мысль эта воодушевляла цѣлый рядъ свѣтлыхъ личностей, сознательно стремившихся къ его искорененію; таковы были: архіеп. Новгородскій Геннадій, Максимъ Грекъ, кн. Курбскій и другіе. Въ половинѣ этого вѣка, на Стоглавомъ соборѣ изъ устъ самаго царя слышится порицаніе общественнаго нестроенія и глубокаго невѣжества, въ которомъ коснѣеть русское общество и духовенство. Вмѣняя въ обязанность отцамъ собора исправить нерадѣніе, вошедшее невѣжествомъ въ русскую землю, царь Иванъ Васильевичъ, съ своей стороны, посылалъ русскихъ людей учиться за границу. Борисъ Годуновъ такъ же снарядилъ и послалъ въ Европу для обученія различнымъ наукамъ и искусствамъ много молодыхъ людей, которые, впрочемъ, не пожелали возвратиться въ свое отечество. Онъ даже имѣлъ намѣреніе учредить на Руси нѣчто въ родѣ западнаго университета, пригласивъ для того въ Москву ученыхъ профессоровъ изъ разныхъ странъ Европы.—Но въ XVI вѣкѣ всѣ эти просвѣтительныя начинанія были слишкомъ слабы, разрознены и одиноки: они не въ силахъ были поколебать вѣко-

---

1) Русс. Госуд. въ половинѣ XVII в., раздѣлъ 7-й, 46—49 стр.

вую косность общества, въ которомъ на основаніи преданій старины живетъ еще и крѣпнеть духъ совершенной исключительности. Такъ: намѣреніе царя Бориса завести въ Россіи университетъ не осуществилось, между прочимъ, потому, что этому воспротивилось духовенство. Оно представило царю соображеніе, что доселѣ на Руси, не смотря на ея обширное пространство, господствовало единовѣріе, единоправіе; если же настанетъ разноязычіе, то поселится раздоръ, и прежнее согласіе исчезнетъ <sup>1)</sup>.

Тяжелыя бѣдствія должна была пережить Московская Русь, чтобы подъ давленіемъ духовной и матеріальной несостоятельности родилось въ обществѣ сознаніе неудовлетворительности прежнихъ началъ жизни и необходимости допущенія новыхъ. Смутное время самозванцевъ и междуцарствія, поставившее Русь въ рѣшительное столкновеніе съ Западомъ, яснѣе всего должно было показать ей, что превосходство Запада въ образованіи можетъ сдѣлаться роковымъ и для государства, и для церкви. „Это тяжелое испытаніе“, говоритъ историкъ, „подрывая китайскій взглядъ на собственное превосходство, естественно и необходимо порождало въ живомъ народѣ стремленіе сблизиться съ тѣми народами, которые оказали свое превосходство, позаимствовать отъ нихъ то, чѣмъ они явились сильнѣе; сильнѣе западные народы оказались своимъ знаніемъ и искусствомъ, и потому надобно было у нихъ выучиться“ <sup>2)</sup>. И дѣйствительно, послѣ эпохи междуцарствія въ Москвѣ являются цѣлыя толпы иностранцевъ <sup>3)</sup>, и при томъ уже не одни только рат-

---

<sup>1)</sup> Карамзинъ. Исторія Госуд. Росс. IX т. 125 стр.

<sup>2)</sup> Соловьевъ: Исторія Россіи XIII т. 140 стр.

<sup>3)</sup> Олсариій сообщаетъ, что въ его время въ Москвѣ на-



при Чудовомъ монастырѣ, греколатинскую школу, совмѣщавшую въ себѣ нѣкоторыя начала высшаго преподаванія <sup>1)</sup>; а епархіальные архіереи приглашаются къ устройенію училищъ при своихъ архіерейскихъ домахъ <sup>2)</sup>.

Когда, такимъ образомъ, ясно сознава была неотложная потребность въ ученіи, возникъ естественно здѣсь вопросъ и объ учителяхъ.—Издавна на Руси учителями являлись греки; но теперь сама жизнь, указавъ на несостоятельность однихъ византійскихъ началъ для дальнѣйшаго развитія силъ народныхъ и государственныхъ, этимъ самымъ подорвала и исключительную учительскую монополію грековъ. Жизнь, вообще, настойчиво требовала знанія и науки; но образованность западно-европейская далеко опередила собою византійскую, и уже съ XV вѣка лучшіе изъ византійскихъ ученыхъ сами обыкновенно отправлялись въ западныя школы для довершенія своего образованія. Стало очевиднымъ, что открывшейся потребности просвѣщенія на Руси могло удовлетворить только сближеніе съ Европой. Но въ дѣлѣ этого сближенія посредниками могли явиться уже не одни только греки. Югозападная Русь, силою историческихъ обстоятельствъ ранѣ вступившая на

---

<sup>1)</sup> Объ этомъ училищѣ имѣются, впрочемъ, самыя смутныя свѣдѣнія. Единственный писатель, сообщающій о немъ свѣдѣнія, Адамъ Олеарій, — бывший въ Россіи въ 1633—1634 гг. и потомъ еще въ 1643 г., — говоритъ только, что оно открыто „недавно“, и что учителемъ въ немъ былъ *Арсеній Грекъ*. Но выраженіе — „недавно“ неопредѣленно; потому что неизвѣстно въ точности отъ какого времени должно считать назадъ.— Арсеній же Грекъ прибылъ въ Россію вмѣстѣ съ іерусалимскимъ патріархомъ Пансіемъ въ 1649 г., и его, конечно, не могъ знать Олеарій, издавшій свою книгу въ 1647 году.

<sup>2)</sup> А. Смирновъ: патріархъ Филаретъ Никитичъ; 21 стр.

путь просвѣщенія, такъ же могла представить сюда контингентъ просвѣщенныхъ дѣателей, усвоившихъ себѣ начала европейскаго образованія и имѣвшихъ, при томъ, преимущества близости и соплеменности. И вотъ, на ряду съ учителями греками, въ Москвѣ является цѣлый рядъ ученыхъ выходцевъ юго-западной Руси, открывшихъ здѣсь, не смотря на сильную оппозицію всякаго рода „мудроборцевъ“, широкую просвѣтительную дѣятельность.

Уже около 1640 года Кіевскій митрополитъ Петръ Могила обращается къ царю Михаилу Ѳеодоровичу съ просьбой: „пожалуй, царь, повели въ царствующемъ своемъ градѣ монастырь соорудить, въ которомъ бы старцы и братія Кіевскаго монастыря живучи, дѣтей боярскихъ и простаго чину грамотѣ греческой и славянской учили“<sup>1)</sup>. Спустя немного времени, любимецъ царя Алексѣя Михайловича, бояринъ Ѳеодоръ Михайловичъ Ртищевъ дѣйствительно основалъ въ Москвѣ, при церкви св. Андрея Стратилата, Преображенскій монастырь, въ которомъ находилось тридцать иноковъ, приглашенныхъ сюда изъ разныхъ малороссійскихъ монастырей. Для устроенной при этомъ монастырѣ Андреевской школы тѣмъ же Ртищевымъ вызваны были въ 1649 году ученые иноки Кіевопечерскаго монастыря „изящные“, по современному свидѣтельству, „во ученіи грамматики славенской и греческой, даже до риторики и философіи, хотящимъ тому ученію внимати“<sup>2)</sup>. Это были: Елифаній Славинецкій, Арсевій Сатановскій и Дамаскинъ Птицкій, занимавшіеся, однакожъ, болѣе переводомъ священныхъ книгъ, нежели обученіемъ юношества.

1) Актъ Южн. и Западн. Россіи, т. III, № 33-й.

2) Житіе Ѳеодора Ртищева: Древн. Росс. Вивл. т. XVIII, 401 стр.

Такимъ образомъ, ко второй половинѣ XVII вѣка въ Московской Руси образовалось положеніе, имѣвшее совершенно исключительный характеръ и полное высокаго историческаго значенія. Это — ожесточенная борьба двухъ совершенно противоположныхъ направленій въ общественномъ сознаніи, борьба старыхъ идей съ новыми, традиціонныхъ началъ образованія и жизни съ пришлыми, возникшими подъ вліяніемъ западно-европейской образованности. Съ одной стороны здѣсь являются пробужденные отъ вѣковаго усыпленія невѣжественные приверженцы старины и отеческаго преданія, фанатическіе „мудроборцы“, съ ужасомъ взиравшіе на неукротимый притокъ всякаго рода „новшествъ“ и имѣвшіе своимъ девизомъ: „до насъ положено, лежи оно такъ во вѣки вѣковъ“<sup>1)</sup>; съ другой — навстрѣчу имъ выступаетъ имѣвшее поддержку въ правительственныхъ сферахъ государства и церкви образованное меньшинство, избравшее для себя новый путь, стремившееся къ ниспроверженію вѣками сложившагося невѣжества и постоянно подкрѣпляемое въ борьбѣ приливомъ новыхъ людей, получившихъ свое образованіе въ школахъ юго-западной Руси.

Среди такой обстановки и при томъ въ самомъ средоточіи этихъ общественныхъ отношеній и явился въ Москвѣ, во второй половинѣ XVII вѣка, Симеонъ Полоцкій, ревностный дѣятель просвѣщенія и самая характеристическая личность эпохи. — Симеонъ Полоцкій былъ однимъ изъ самыхъ выдающихся представителей открывшагося на Руси просвѣтительнаго движенія. Борьба съ невѣжествомъ въ самыхъ разнообразныхъ его проявленіяхъ, положительные просвѣтительные труды и начинанія составляли главную

---

1) Житіе протопопа Аввакума: Соловьевъ; Исторія Росс. XIII т. 217 стр.



задачу въ жизни этого замѣчательнаго человѣка, давали общій тонъ и направленіе всей его многосторонней и энергической дѣятельности. Къ ниспроверженію невѣжества направлена была значительная часть его многочисленныхъ литературныхъ произведеній, этой же цѣли сознательно была посвящена вся его многотрудная педагогическая дѣятельность,— и уже одно то характеризуетъ важность заслуги Симеона въ этомъ отношеніи, что, заставъ на Руси лишь нѣкоторые зачатки высшаго образованія, онъ, по смерти своей, оставилъ для нея проектъ высшаго училища, организованнаго по образцу западныхъ университетовъ.

Съ другой стороны, стоя на стражѣ интересовъ просвѣщенія, Симеонъ Полоцкій рѣшительнѣе всѣхъ современниковъ своихъ стремился къ утвержденію его на Руси, именно, на началахъ западно-европейской образованности. Этимъ прямымъ и рѣзкимъ направленіемъ своимъ къ западу Европы, Симеонъ сталъ въ противорѣчіе не только съ фанатическими поклонниками старины, но и съ тѣми замѣчательными современниками своими, которые, принимая участіе въ просвѣтительномъ движеніи, желали, однако же, совершить оное на началахъ византійскаго образованія. Отсюда Симеонъ Полоцкій является самымъ характернымъ представителемъ своего времени, и дѣятельность его, исполненная сложныхъ отношеній, лучше всего ведетъ къ познанію того великаго броженія началъ, которое, давъ повѣрку преданіямъ русской старины и Византіи, естественно и необходимо завершилось великой реформой Петра.

---

## Ч А С Т Ь П Е Р В А Я .

### **Жизнь и дѣятельность Симеона Полоцкаго.**

При указанномъ высокомъ значеніи личности Симеона Полоцкаго въ общей исторіи нашего просвѣщенія нѣсколько страннымъ представляется то обстоятельство, что о жизни и дѣятельности его дошли до насъ не совсѣмъ полныя, а иногда и вовсе неудовлетворительныя извѣстія. Самъ Полоцкій, нерѣдко признававшій важность своего служенія и своихъ начинаній во многихъ отношеніяхъ, не оставилъ намъ, однако же, ничего подобнаго собственноручнымъ запискамъ объ обстоятельствахъ своей дѣятельности въ томъ или другомъ направленіи. Этотъ замѣчательный человекъ, почти всю жизнь свою вращавшійся въ свѣтскихъ общественныхъ кругахъ, очевидно, имѣлъ въ своемъ личномъ настроеніи столько скромности и смиренія, что всѣ попытки подобнаго рода могъ разсматривать какъ проявленія мірской суеты и тщеславія. Единственными источниками, откуда можно почерпнуть свѣдѣнія о жизни и дѣятельности Симеона, являются указанія его современниковъ и тѣ отдѣльныя, отрывочныя извѣстія, какія по мѣстамъ встрѣчаются въ многочисленныхъ рукописяхъ самого Полоцкаго. Но должно замѣтить, что источники эти, и въ томъ, и въ другомъ случаѣ, часто не отличаются ни надлежащей полнотой, ни совершенной опредѣленностью своихъ данныхъ. Упомянутыя о немъ его современниковъ носятъ на себѣ, по большей части, совершенно случайный характеръ и сами по себѣ до такой степени общи и отрывочны, что по нимъ едва-ли можно возсоздать и

самыя общія черты его личности. — Правда, недостаточность этихъ данныхъ значительно восполняется многочисленными указаніями, сохранившимися въ бумагахъ Симеона, представляющихъ въ этомъ отношеніи сравнительно лучшей и обильнѣйшей матеріаль. Но и находящіяся здѣсь данныя, всетаки, оставляютъ желать многого: они рисуютъ, главнымъ образомъ, общія отношенія въ жизни Полоцкаго и только изрѣдка, какъ бы мимоходомъ, касаются ея частнѣйшихъ обстоятельствъ. При томъ данныя эти слишкомъ разрознены и не всегда опредѣленны, нуждаются иногда въ болѣе или менѣе искусномъ сопоставленіи ихъ и освѣщеніи, что, при частомъ отсутствіи какихъ бы то ни было хронологическихъ указаній, не всегда можно сдѣлать съ одинаковымъ успѣхомъ. Вотъ почему представленіе жизни и дѣятельности Симеона Полоцкаго не во всемъ можетъ быть исполнено съ надлежащею полнотою и, по той самой причинѣ, здѣсь иногда совершенно невозможно обойтись безъ предположеній.

Однако-жъ, это вовсе не означаетъ того, будто въ свѣдѣніяхъ о жизни и дѣятельности Симеона ощущается столь существенный недостатокъ, что связанное и всестороннее представленіе ихъ является чѣмъ-то болѣе или менѣе гадательнымъ. Затрудненія состоятъ здѣсь не столько въ скудости имѣющихся данныхъ, сколько въ неодинаковой ихъ полнотѣ и опредѣленности,—въ томъ, между прочимъ, что, при всей своей многочисленности, они иногда представляютъ значительныя пробѣлы. Въ сущности же, дѣятельность Симеона Полоцкаго имѣла столь обширные размѣры и такія важныя проявленія, что не могла не отразиться соотвѣтствующимъ образомъ какъ въ собственныхъ его бумагахъ, такъ и въ современныхъ ему историческихъ памятникахъ; по-

этому при изображеніи оной, даже въ случаяхъ предположеній, всегда можно найти подходящія основанія для нихъ въ документахъ того или другаго рода.

Но то, что прежде всего и съ необходимостію открывається изъ всѣхъ этихъ документовъ, имѣеть ближайшее отношеніе къ правильной и цѣлесообразной постановкѣ нашей задачи. По содержанію и общему характеру дошедшихъ до насъ свѣдѣній о жизни и дѣятельности Симеона является очевиднымъ, что все продолженіе ихъ, отъ начала и до конца, довольно соразмѣрно раздѣляется на три отдѣльные періода, непосредственно связанные между собою, но различающіеся одинъ отъ другаго опредѣленными специфическими чертами. Первый періодъ обнимаетъ собою жизнь и дѣятельность Симеона Полоцкаго до времени его окончательнаго переѣзда въ Москву. Это—періодъ, довольно скудный свѣдѣніями, но весьма важный въ томъ отношеніи, что въ немъ опредѣлилась духовная индивидуальность Симеона и тѣ его глубочайшія отличительныя стремленія, которымъ онъ остался вѣренъ во всю послѣдующую свою жизнь.—Второй періодъ заключаетъ въ себѣ жизнь и дѣятельность Симеона Полоцкаго въ Москвѣ въ царствованіе Алексѣя Михайловича. Періодъ этотъ, самый продолжительный и богатый данными, образуетъ средоточный и рѣшительный пунктъ во всей исторической судьбѣ Полоцкаго. Здѣсь этотъ иноземный пришелецъ, сразу попавъ на придворную службу, обнаруживаетъ разнообразную и изумительную дѣятельность, съ цѣлью снискать себѣ вліятельное и важное положеніе для нестѣсненнаго обнаруженія своихъ завѣтныхъ стремленій. — Наконецъ, третій періодъ, такъ же существенно отличительный, составляетъ жизнь и дѣятельность Симеона Полоцкаго

при царѣ Ѳеодорѣ Алексѣевичѣ. Это — довольно краткій періодъ, но за то самый замѣчательный обширными начинаніями, которымъ Симеонъ отдается всецѣло, не тревожимый уже никакими сомнѣніями относительно своего вліянія и важнаго общественнаго положенія. — Въ такихъ границахъ, обусловливаемыхъ самою сущностію дѣла, и будетъ вращаться все наше представленіе жизни и дѣятельности Симеона Полоцкаго.

## ГЛАВА ПЕРВАЯ.

### Жизнь и дѣятельность Симеона Полоцкаго до прибытія въ Москву.

Время и мѣсто рожденія Симеона. — Разныя школы, пройденныя имъ и общій характеръ его образованія. — Принятіе имъ монашества и школьное учительство въ Полоцкомъ Богоявленскомъ монастырѣ. — Литературная дѣятельность Симеона въ Полоцкѣ: его первая бѣлорусскія произведенія. — Встрѣча съ государемъ и начавшееся отсюда изученіе чистаго литературнаго языка. — Произведенія, писанныя Симеономъ по мѣрѣ этого изученія. — Поѣздка Симеона въ Москву и его появленіе здѣсь въ качествѣ придворнаго стихотворца. — Возвращеніе въ Полоцкъ и внѣшняя обстановка его полоцкой жизни. — Ближайшія побужденія къ окончательному переѣзду въ Москву.

Симеонъ Петровскій Ситіановичъ, прозванный во время жизни своей въ Москвѣ Полоцкимъ, родился въ декабрѣ 1629 года <sup>1)</sup>. Родиной его была Бѣлоруссія; такъ какъ во многихъ раннихъ произведе-

---

<sup>1)</sup> Митроп. Евгеній (Слов. Истор. т. II, стр. 210), а за нимъ и всѣ курсы русской литературы такимъ годомъ считаютъ 1628-й, основываясь вѣроятно на томъ, что въ „*Рис-*

ніяхъ своихъ онъ относится къ Бѣлоруссін какъ къ своей родной странѣ. Да и самымъ мѣстомъ рожденія Симеона долженъ быть признанъ городъ Полоцкъ или, по крайней мѣрѣ, Полоцкая область, не смотря на то, что впоследствии родной братъ его, Іоаннъ выѣхалъ на службу къ царю Алексію Михайловичу изъ города Вильны <sup>1)</sup>. Трудно предположить, вообще, чтобы въ Москвѣ ему усвоено было имя Полоцкаго лишь на томъ основаніи, что онъ, по окончаніи своего образованія, прожилъ въ Полоцкѣ нѣсколько лѣтъ. Патріархъ Іоакимъ прямо называетъ его „полочаниномъ“ <sup>2)</sup>; а въ одномъ стихотвореніи своемъ, писанномъ въ Полоцкѣ, онъ проявляетъ чувства къ этому городу, какія естественно питать только къ своему родному мѣсту <sup>3)</sup>. — Кто были родители Полоцкаго, изъ какой среды онъ происходилъ, какое было первоначальное имя Симеона, наконецъ, чѣмъ въ раннихъ лѣтахъ окруженъ былъ онъ, все это совершенно неизвѣстно. Можно думать,

---

*молоііонъ*,” собраніи стихотвореній, начатомъ въ 1678 г., самъ Полоцкій, въ стихотворномъ предисловіи къ нему, говорить: „*Днесъ бо точію мѣто свершаю, еже письменемъ Нашъ (50) право считаю.*“ Но, по нѣкоторымъ признакамъ, предисловіе это, какъ и многія другія стихотворенія (Рим. л. 628, 641, 651 и др.), внесено въ Римологіонъ позднѣе, вѣроятно, въ 1679 году; поэтому оно и не можетъ стоять въ противорѣчій съ обстоятельнымъ показаніемъ Медвѣдева, исчисляющаго не только лѣта, но и мѣсяцы, прожитыя Полоцкимъ (рукоп. Синод. Библ. № 130-й, л. 141-й). При томъ, годъ собранія „*Римологіона*“, въ заглавіи его, выставленъ не совсѣмъ опредѣленно: отъ сотворенія міра здѣсь означенъ 7187 г. (1679); а отъ Рождества Христова, между тѣмъ, 1678-й.

1) Рукоп. Синод. библ. № 130-й, л. 184-й.

2) Щитъ вѣры. Рукоп. Синод. библ. № 346, л. 153-й.

3) Рукоп. Синод. библ. № 288-й, л. 297-й.

однако же, что отца своего, о которомъ мы знаемъ только, что его звали Емельяномъ, Полоцкій лишился рано; такъ какъ ко времени переѣзда его въ Москву, изъ родителей его, въ живыхъ оставалась только мать <sup>1)</sup>.

О воспитаніи Полоцкаго дошли до насъ только самыя общія и не совсѣмъ опредѣленныя указанія.— Принимая во вниманіе выставленное имъ самимъ раздѣленіе всего періода своего образованія на семилѣтнія стадіи <sup>2)</sup>, должно полагать, что первоначальное обученіе его началось съ семилѣтняго возраста и согласно обще распространенному обычаю тогдашняго времени, а такъ же послѣдующимъ педагогическимъ идеямъ самого Полоцкаго, — основывалось послѣ букваря, преимущественно, на изученіи Часослова и Псалтыри. — О дальнѣйшемъ образованіи своемъ самъ Полоцкій сообщаетъ только, что онъ *„негли же двѣ (седмицы лѣтъ) языкомъ учихся, даже дидаскалѣ быти сподобихся“* <sup>3)</sup>. Но уже изъ этого можно заключить, что, по окончаніи элементарнаго образованія своего, Полоцкій учился въ высшей школѣ, удостоившись чрезъ то почетнаго званія дидаскала, — и что такую школу, судя по продолжительности означеннаго здѣсь времени ученія, повидимому, не могла быть одна. Дѣйствительно, Полоцкій учился въ разныхъ школахъ.

Первою школою, гдѣ Полоцкій получилъ начала высшаго образованія своего, была, безсомнѣнія, знаменитая въ его время Кіево-Могилянская коллегія, это средоточіе тогдашней православной учености въ юго-западной Руси, котораго онъ не могъ миновать,

1) Рукоп. Синод. библ. № 287-й, л. 596-й.

2) Тамъ же; л. 5-й.

3) Тамъ же

уже будучи православнымъ.—О воспитаніи Симеона въ этой коллегіи можно судить по случайному извѣстію объ этомъ знаменитаго его современника архіепископа черниговскаго Лазаря Барановича. Въ одномъ посланіи своемъ къ царю Алексію Михайловичу, отъ 1669 года, Лазарь называетъ Полоцкаго своимъ *ученикомъ*, прося предоставить ему, вмѣстѣ съ другими, разсмотрѣніе своего сочиненія, — „Трубы словесъ“ <sup>1)</sup>. Но Лазарь Барановичъ въ концѣ сороковыхъ годовъ XVII вѣка былъ наставникомъ Кіево-Могилянской коллегіи и ректоромъ оной въ началѣ пятидесятихъ, — въ періодъ времени, совершенно совпадающій съ ученическими годами Симеона Полоцкаго. — Что ученическое отношеніе Полоцкаго къ Барановичу должно приурочивать, именно, къ Кіево-Могилянской коллегіи, объ этомъ имѣются косвенныя свидѣтельства и у самого Полоцкаго. Въ разговорѣ своемъ съ Епифаніемъ Славинецкимъ о времени пресуществленія Св. Даровъ, Полоцкій выражается: „въ Кіевѣ наша русь ученыхъ тожеде глаголютъ и мудрствуютъ“ <sup>2)</sup>. А въ заключеніи полемической бесѣды своей объ исхожденіи Св. Духа онъ прибавляетъ: „сія изъ училища богословскаго изчерпнушася“ <sup>3)</sup>; но такимъ училищемъ, въ тончайшихъ силлогистическихъ приемахъ опровергающимъ католическое ученіе о Св. Духѣ, очевидно, могла быть только знаменитая своими борцами противъ католичества Кіево-Могилянская коллегія. — На образованіе Полоцкаго въ знаменитой Кіевской коллегіи указываютъ, наконецъ, и тѣ связи, какія онъ имѣлъ между малороссійскими учеными своего времени и которыя почти исключи-

---

1) Рукоп. Синод. библ. № 130, л. 157-й.

2) Остенъ, Казань 1865 г.; 72 стр.

3) Рукоп. Синод. библ. № 289, л. 9-й на обор.



тельно ограничиваются лицами, имѣвшими къ ней самое близкое отношеніе. Это были: Лазарь Барановичъ, очевидно, знавшій Полоцкаго еще на ученической скамьѣ; Иннокентій Гизель, бывшій ректоромъ Кіевской коллегіи (1646—1650 г.) въ то время, когда Лазарь Барановичъ былъ въ ней наставникомъ,— и Іоанникій Голятовскій, такъ же воспитанникъ, за тѣмъ наставникъ и, впоследствии, ректоръ той же коллегіи. Отношенія Симеона къ этимъ лицамъ были самыя дружественныя, и онъ дѣятельно поддерживалъ ихъ, даже, во время жизни своей въ Москвѣ.

По сопоставленію нѣкоторыхъ данныхъ можно полагать, что ученіе Полоцкаго въ Кіевской коллегіи продолжалось до двадцатилѣтняго возраста, то есть, до 1650 года. За тѣмъ въ 1656 году мы встрѣчаемъ Симеона уже въ Полоцкѣ. Періодъ времени въ жизни Полоцкаго между этими годами былъ бы совершенно пустъ, если бы не было извѣстно, что, по крайней мѣрѣ, нѣкоторую часть онаго онъ употребилъ на посѣщеніе польскихъ католическихъ академій. Посѣщеніе этихъ академій, съ цѣлью дополнить въ нихъ свое образованіе, вообще, было въ обычаѣ кіевскихъ воспитанниковъ тогдашняго времени, и Симеонъ не представлялъ собою въ этомъ отношеніи особеннаго исключенія.

Въ предисловіи къ „*Вертограду Многоцвѣтному*“ Полоцкій самъ, не безъ нѣкоторой даже торжественности, говоритъ о себѣ, что „онъ есть рабъ Божій, Его божественною благодатію сподобившійся *странихъ ідіоматъ пребогатоцвѣтныя вертограды видѣти посылтти* и тѣхъ пресладостными и душеполѣзными цвѣты услажденія душеживительнаго *вкусити*“ <sup>1)</sup>. Вотъ почему, впоследствии, противники

1) Рукоп. Синод. библ. № 288-й л 1-й.

Симеона въ Москвѣ и говорили о немъ, что онъ учился такъ, „якоже обычай есть полякомъ и литвякомъ, по латински и по польски“ <sup>1)</sup>. Общее направленіе образованія Полоцкаго, проявляющееся во всѣхъ его сочиненіяхъ и подавшее поводъ Рейтенфельсу отозваться о немъ, какъ о всецѣло „*пропитанномъ латинскою ученостію*“ <sup>2)</sup>, такъ же объясняется этимъ ученіемъ его въ польскихъ католическихъ учрежденіяхъ.

Между посѣщенными Полоцкимъ учеными „вертоградми странныхъ ідіоматъ“ были, повидимому, и іезуитскіе. Объ этомъ можно заключать, по крайней мѣрѣ, изъ настойчивыхъ увѣреній тѣхъ же противниковъ Полоцкаго въ Москвѣ, съ патриархомъ Іоакимомъ во главѣ, которые при каждомъ почти упоминаніи своемъ о Полоцкомъ выставляютъ ученіе его у іезуитовъ, какъ самую основную и существенную черту, объясняющую его воззрѣнія и характеръ <sup>3)</sup>. Конечно, такое свидѣтельство о Полоцкомъ идетъ изъ слишкомъ враждебнаго ему источника; но, съ другой стороны, едва ли могла быть завѣдомо ложною очевидная торжественность и настойчивость этихъ увѣреній, идущая отъ патриарха.

---

1) Остенъ, Казань. 1865 г. 71 стр.

2) Jacobus Reutenfels: De rebus moschoviticis, 206 p.

3) Остенъ, стр. 75, 108, 130; Щитъ вѣры. Рук. Синод. Библ. л. 153, 224 и др.—Съ этой точки зрѣнія Рейтенфельсъ въ вышеприведенномъ нами мѣстѣ даже называетъ Симеона униатомъ—Базиліаниномъ; ожесточенный противникъ Симеона, іером. Чудов. монастыря, Евѳимій упоминаетъ, его тоже, какъ „*униата суца римскаго костела*“ (Рукоп. Синод. библ. Неперепл. Сборн. № V, л. 366). Но эти мнѣнія совершенно не согласуются съ горячею преданностію православію, заявленною Симеономъ весьма рано въ Полоцкѣ. Въ Остенѣ и Щитѣ вѣры, куда внесена статья Евѳимія въ нѣсколько очищенномъ видѣ, въ этомъ мѣстѣ ея нѣтъ приведеннаго выраженія.

Иезуиты, дѣйствительно, пользовались въ тогдашней Польшѣ чрезвычайнымъ вліяніемъ, и самымъ главнымъ могущественнымъ средствомъ къ этому было у нихъ воспитаніе юношества. Покровительствуемые королями, пользуясь матеріальными пособіями знатнѣйшихъ и богатѣйшихъ польско-литовскихъ фамилій, они за долго еще до времени Полоцкаго имѣли свои коллегіи во всѣхъ почти важнѣйшихъ городахъ страны. Въ коренной Польшѣ учебно-воспитательное вліяніе иезуитовъ было таково, что едва не повело къ закрытію противодѣйствовавшей имъ, знаменитой Краковской академіи. Въ Литвѣ Виленская коллегія иезуитовъ, возведенная еще въ 1579 году папою Григоріемъ XIII на степень академіи, въ особенности, отличалась славою и могуществомъ. Изъ Литвы иезуиты устремились въ православныя страны бывшаго великаго княжества Литовскаго, Малороссію и Бѣлоруссію, учреждая свои коллегіи въ важнѣйшихъ мѣстностяхъ края.—Очень возможно, что, при такомъ богатствѣ учебно-воспитательныхъ средствъ у иезуитовъ, Симеонъ Полоцкій, будучи несомнѣнно православнымъ, разъ рѣшившись дополнить свое образованіе въ польскихъ католическихъ учрежденіяхъ, не миновалъ въ этомъ случаѣ и иезуитскихъ. У самого Полоцкаго, однако же, можно находить лишь самыя отдаленныя и косвенныя доказательства такого первоначальнаго отношенія его къ иезуитамъ, могущія имѣть значеніе развѣ только по совершенному отсутствію у него противоположныхъ данныхъ.

Но, такъ или иначе, совершенно ясно, что Симеонъ Полоцкій получилъ блестящее по своему времени образованіе, соединивъ въ немъ всѣ элементы, какіе только представляла ему тогдашняя западно-русская и польская образованность.—Общей

характеристической чертой этой образованности было схоластическое направление, значительно пошатнувшееся уже в западных странах Европы, но еще удержавшееся в Польшѣ, преимущественно в ея іезуитскихъ школахъ. Отсюда оно естественно перешло в западно-русскія училища и, въ особенности, нашло себѣ широкое примѣненіе в главнѣйшемъ изъ нихъ, Кіево-Могилянскоі коллегіи. Последняя, въ интересахъ успѣшной борьбы православія съ католицизмомъ, была основана Петромъ Могилою, именно, по образцу польскихъ іезуитскихъ академій, а потому какъ составъ наукъ въ ней, такъ и самый методъ ихъ преподаванія въ существенномъ были здѣсь одни и тѣ же.

По духу господствовавшей схоластической системы, унаслѣдованной отъ среднихъ вѣковъ, школьное образованіе должно было имѣть энциклопедическій характеръ, то есть, не столько направляться къ подробностямъ знанія въ той или другой области научной, сколько къ его всеобщности, къ ясной, отчетливой обозримости даннаго научнаго матеріала и къ умѣнью свободно и искусно пользоваться имъ по требованіямъ минуты. Отсюда, какъ въ польскихъ, особенно іезуитскихъ школахъ, такъ точно и въ кіевскоі коллегіи преимущественное вниманіе было обращено на формальное развитіе питомцевъ. Фактическое, матеріальное содержаніе науки лежало какъ бы на заднемъ планѣ; главная задача — приучить ученика къ находчивости, къ діалектической тонкости и изворотливости. — Сообразно съ этимъ, самый кругъ преподаваемыхъ здѣсь наукъ былъ довольно не многосложенъ. Съ немногими измѣненіями и дополненіями это въ сущности были тѣ же, знаменитыя въ средніе вѣка, „*семь свободныхъ художествъ*“, которыя исчисляются еще у Данта: грамматика, риторика,

діалектика, музыка, ариѳметика, геометрія и астрономія <sup>1)</sup>). Философія и въ особенности богословіе должны были увѣнчивать собою все зданіе научнаго знанія. Науки естественныя, унаслѣдованныя средними вѣками преимущественно отъ арабовъ, слагались тамъ въ особые сборники и въ такомъ видѣ на долго удержались въ католическихъ, особенно іезуитскихъ школахъ. Кромѣ того, въ нѣкоторыхъ польскихъ коллегіяхъ XVII вѣка, по образцу западныхъ университетовъ, были преподаваемы науки юридическія, откуда Полоцкій и заимствовалъ ихъ въ проектированную имъ славяно-греко-латинскую академію <sup>2)</sup>).

Точно такъ же и преподаваніе упомянутыхъ наукъ, согласно съ духомъ той же системы, имѣло здѣсь совершенно особый характеръ. Оно стремилось не столько къ обилію и новости сообщаемыхъ свѣдѣній, сколько къ условной стройности ихъ развитія. Умѣнью защитить или опровергнуть извѣстное научное положеніе было придаваемо здѣсь первостепенное значеніе, и къ достиженію этого умѣнія направлены

---

1) Что, именно, эти науки были преподаваемы въ кievской коллегіи, можно усматривать изъ оды „Геликонъ“, поднесенной Петру Могилѣ учениками его въ 1632 г. въ день Воскресенія Христова. Здѣсь перечисляются слѣдующія „*осмь кореній вызволеныхъ (свободныхъ) наукъ*“: „корень умѣтности першій—граматика, вторый—реторика, третій—діалектика, четвертый—ариѳметика, пятый—музыка, шестый—геометрія, седмый—астрономія; восьмый корень и верхъ всѣхъ наукъ умѣтности (просвѣщенія)—ѳеологія.“—Самъ Полоцкій въ одномъ весьма раннемъ стихотвореніи своемъ, писанномъ на польскомъ языкѣ, исчисляетъ слѣдующія: „*Siedm Nauk wızwolonych*“: граматика, реторика, діалектика, ариѳметика, геометрія, *астрологія*, музыка. Рукоп. Синод. библ. № 731, л. 147-й.

2) Привиллегія москов. академіи. Древн. Рос. Вивл. 6. кв. 402 стр.

были письменныя и словесныя упражненія въ диалектикѣ. Данныя науки служили какъ бы только средствомъ для такихъ упражненій и потому преподаваемы были по руководствамъ скуднымъ, устарѣвшимъ, по большей части, традиціонно перешедшимъ отъ среднихъ вѣковъ. — Такое чисто формальное, теоретическое направленіе образованія, правда, какъ нельзя болѣе соотвѣтствовало и практическимъ потребностямъ тогдашняго времени: католикамъ и особенно іезуитамъ оно было необходимо для успѣшной борьбы съ протестантами, православнымъ — для борьбы съ католиками; но это еще болѣе усиливало его исключительный характеръ.

Въ частности, изъ упомянутыхъ наукъ, грамматика была изучаема, по преимуществу, латинская. Какъ въ польскихъ училищахъ, такъ и въ Кіевской коллегіи латинскій языкъ пользовался первостепеннымъ значеніемъ: на немъ читались лекціи, писались стихи, ораціи; онъ употреблялся не только въ школьных, официальныхъ отношеніяхъ воспитанниковъ, но, даже, и въ частномъ ихъ обращеніи между собою. Полоцкій зналъ латинскій языкъ, какъ свой родной, и изучалъ его по пространному и лучшему въ его время руководству испанскаго іезуита Альвара <sup>1)</sup>, употреблявшемуся, преимущественно, въ іезуитскихъ школахъ и введенному въ Кіевской коллегіи только уже въ тридцатыхъ годахъ XVII вѣка <sup>2)</sup>. Греческаго языка, стоявшаго въ Кіевской коллегіи на заднемъ планѣ, а въ большинствѣ польскихъ

---

<sup>1)</sup> Эммануиль Альваресъ: De institutione grammatica; первое изданіе было въ 1599 году.

<sup>2)</sup> Д. А. Толстой: Римскій Католицизмъ въ Россіи т. I; 300 стр. срав. іером. Макарій: Исторія Кіевской Академіи; 153 стр.

училищъ и вовсе не преподававшася, Полоцкій не зналъ совершенно, чего, въ особенности, и не прощали ему впоследствии представители греческаго образованія въ Москвѣ. Языкъ славянскій въ Кіевской коллегіи такъ же преподавался; но тамъ онъ представлялъ собою въ древнихъ формахъ пеструю смѣсь латинскихъ, польскихъ и южно-русскихъ реченій, и потому знаніе болѣе чистаго церковно-славянскаго языка, употреблявшася въ литературѣ Московской Руси, Полоцкій приобрѣлъ впоследствии, путемъ самостоятельнаго изученія. Польскій языкъ, наконецъ, общераспространенный въ высшихъ слояхъ тогдашняго западно-русскаго общества, былъ для Полоцкаго вторымъ роднымъ языкомъ, и въ первые годы своей литературной дѣятельности онъ писалъ на немъ, повидимому, свободнѣе и охотнѣе, чѣмъ на всякомъ другомъ.

За грамматикой слѣдовали риторика и піитика. Ораторская рѣчь считалась тогда лучшею и употребительнѣйшею формою сочиненій, и потому какъ въ польскихъ школахъ, такъ и въ Кіевской коллегіи преподаванію риторики было придаваемо важное значеніе. Руководства ея, составленныя, большею частію, на латинскомъ языкѣ, по древнимъ классическимъ сочиненіямъ Аристотеля, Цицерона и Квинтиліана, обыкновенно раздѣлялись на двѣ части: на риторику общую и частную. Въ первой трактовалось, преимущественно, объ изобрѣтеніи и выраженіи мыслей, во второй—о родахъ прозаическихъ сочиненій. Преподаваніе риторики было сопровождаемо практическими упражненіями учениковъ въ составленіи разнаго рода *ораций*: различныя школьныя, церковныя и общественныя торжества обыкновенно доставляли ученикамъ случай выступать съ такими произведеніями и за предѣлы своего класса.—Подобный же

характеръ имѣло здѣсь и преподаваніе піитики. Поэзія въ то время разсматривалась чисто внѣшнимъ образомъ, какъ искусство слагать стихи. Старинное, классическое выраженіе Цицерона — *poetae nascuntur, oratores fiunt*—было забыто: господствовало воззрѣніе, что поэзіи, можно учиться. Поэтому въ курсахъ піитики того времени, составленныхъ такъ же по классическимъ образцамъ, на языкахъ латинскомъ и польскомъ, говорилось гораздо болѣе о различныхъ формахъ поэзіи до надгробной надписи включительно, чѣмъ о внутреннемъ духѣ поэтическихъ произведеній. Преподаваніе піитики и риторики сопровождалось упражненіями учащихся въ сочиненіи такъ называемыхъ *виршъ*, мелкихъ, напыщенныхъ стихотвореній, имѣвшихъ, по правиламъ литературной теоріи, преувеличенно—хвалебный тонъ. Вирши эти, какъ и ораціи, по разнымъ общественнымъ и частнымъ случаямъ, были произносимы воспитанниками и за предѣлами школъ; въ самыхъ же школахъ, кромѣ того, ими представляемы были религіозныя драмы, писанныя по случаю разныхъ торжествъ, большею частію, ихъ же наставниками.

Философія какъ въ польскихъ училищахъ, такъ и въ Кіевской коллегіи, излагалась согласно системѣ Аристотеля, перешедшаго сюда отъ среднихъ вѣковъ въ качествѣ ея исключительнаго и несокрушимаго авторитета. Курсы ея, преподававшіеся въ высшихъ классахъ коллегіи, обыкновенно раздѣлялись на три части: логику, физику и метафизику; причеиъ изученію первой всегда предшествовала діалектика, какъ особая, пропедевтическая часть философіи. Діалектика эта своимъ отвлеченнымъ формалистическимъ характеромъ условливала и общее направленіе всей науки, превращая ее въ необозримое поле нескончаемыхъ схоластическихъ силлогизмовъ и диспутацій.--



Подобнымъ же характеромъ отличалось и преподаваніе Богословія, считавшагося самой важной и высшей наукой. Согласно общему настроенію того времени, отличавшагося ожесточенной борьбой различныхъ религіозныхъ исповѣданій, преподаваніе Богословія носило, по преимуществу, полемическій характеръ. Въ курсахъ его, составленныхъ на основаніи западныхъ схоластическихъ авторитетовъ: Тома Аквината, Петра Ломбарда и другихъ, послѣ каждаго отдѣла обыкновенно помѣщался цѣлый рядъ возраженій и опроверженій, основанныхъ не столько на св. Писаніи и отеческихъ его толкованіяхъ, сколько на требованіяхъ отвлеченной діалектики. Вообще преподаваніе Богословія, какъ и философіи, было здѣсь направлено къ тому, чтобы образовать людей способныхъ къ искусной полемикѣ, умѣющихъ твердо защищать извѣстныя положенія науки и опровергать всѣ возможныя на нихъ возраженія. Для этой цѣли, какъ въ польскихъ, особенно іезуитскихъ школахъ, такъ и въ Кіевской коллегіи существовали особые диспуты на задаваемые впредь темы изъ области Богословія или философіи: диспуты эти, происходившіе на латинскомъ языкѣ, практиковались не только при классномъ преподаваніи этихъ наукъ, но и составляли существенную часть публичныхъ экзаменовъ.

Такова была система образованія, полученнаго Полоцкимъ сначала въ Кіевской коллегіи, а за тѣмъ дополненнаго и углубленнаго посѣщеніемъ польскихъ учебныхъ учрежденій. Нельзя, конечно, не признать того, что эта система имѣла свои слабыя стороны, частію унаслѣдованныя отъ средневѣковой схоластики, частію же образовавшіяся подъ вліяніемъ господствующаго духа времени. Это была слишкомъ крайняя и односторонняя система, направленная къ со-

вершено исключительнымъ цѣлямъ, пригодная лишь для извѣстной общественной среды и совершенно удаленная отъ практическихъ потребностей народной жизни. Разсматриваемая даже сама по себѣ, она заключала нѣчто не совсѣмъ гармонирующее съ интересами истиннаго просвѣщенія. Смѣшеніе въ ней Аристотеля съ Богословіемъ, догматовъ вѣры съ схоластическими силлогизмами, отцевъ церкви съ языческими философами, едва ли могло быть полезно въ интересахъ самой вѣры. Пріучая умъ ученика къ хитрымъ діалектическимъ комбинаціямъ, въ особенности посредствомъ богословскихъ и философскихъ диспутовъ, она развивала въ немъ страсть къ полемикѣ, по условіямъ времени, легко переходившую въ религіозную нетерпимость и фанатизмъ. Воспитываемое ею стремленіе украшать общественныя и частныя торжества искусно составленными ораціями и виршами часто выраждалось въ низкое искательство предъ высшими, въ суетную и постыдную лесть.— Но при всемъ томъ система эта оказывала могущественное дѣйствіе на умы и въ своемъ особомъ направленіи достигала, всетаки, весьма важныхъ положительныхъ результатовъ. Подъ вліяніемъ ея возбуждался интересъ къ научному изслѣдованію, развивалась пытливость и проникаемость ума, изощрялась способность свободно и легко владѣть знаніемъ. Діалектическія упражненія, если и сопровождалась здѣсь чисто формальными и пустыми умозрѣніями, всетаки создавали умъ, способный быстро схватывать самую сущность предмета и судить о немъ по его существеннымъ и важнѣйшимъ основаніямъ. Любое положеніе науки имѣло здѣсь подъ собою цѣлый арсеналъ готовыхъ доказательствъ или возраженій, хотя и почерпнутыхъ иногда изъ источниковъ сомнительныхъ, но всегда веденныхъ съ за-

мѣчательнымъ мастерствомъ, въ стройной логической послѣдовательности, облегчавшей какъ запоминаніе ихъ, такъ и ихъ практическое употребленіе.

Симеонъ Полоцкій былъ всецѣло проникнутъ началами этой системы образованія со всѣми ея характеристическими достоинствами и недостатками. Въ этомъ отношеніи онъ смѣло можетъ быть поставленъ въ ряду самыхъ видныхъ ея представителей на Руси; такъ какъ всѣ разнообразныя типическія особенности оной онъ исполнилъ и съ несомнѣннымъ талантомъ отразилъ въ своей многосторонней литературной дѣятельности. — Не могло остаться безъ вліянія на характеръ Полоцкаго и нравственно-воспитательное дѣйствіе этой системы. Знаменитая дисциплина пройденныхъ Полоцкимъ школъ, ихъ суровая выдержка, основанная на взаимномъ надзорѣ и строгихъ мѣрахъ взыскаія, создавали характеры сдержанные, изворотливые, жаждущіе выдающейся роли въ обществѣ и умѣющіе для того искусно поддѣлываться къ авторитетамъ преобладающей власти. И въ этомъ отношеніи, какъ предъидущемъ, въ личности Полоцкаго замѣчаются характерическія особенности той среды, въ которой онъ воспитался.

Изъ обзорнія мѣстъ ученія Полоцкаго и значительности достигнутыхъ имъ успѣховъ въ немъ можно заключать, что образованіе его продолжалось очень долго, и что, слѣдовательно, промежутокъ времени между совершеннымъ его окончаніемъ и появленіемъ Симеона въ Полоцкѣ въ 1656 году былъ, во всякомъ случаѣ, не слишкомъ значителенъ. Лишь къ этому году относятся первыя достовѣрныя извѣстія объ общественной жизни Симеона въ Полоцкѣ, хотя по сопоставленію нѣкоторыхъ данныхъ и можно полагать, что онъ прибылъ туда гораздо ранѣе, можетъ быть вслѣдъ за окончаніемъ своего образованія.

Въ 1656 году Симеонъ принялъ монашество въ Полоцкомъ Богоявленскомъ монастырѣ на 27 году отъ рожденія: „Быхъ же азъ инокъ“, говоритъ онъ въ одномъ мѣстѣ, „въ четвертой седмицы лѣтъ моихъ токмо кромѣ единицы <sup>1)</sup>“.—Судить о мотивахъ, руководившихъ Полоцкимъ при избраніи такого рѣшительнаго шага въ жизни, трудно съ несомнѣнною достовѣрностію; но, кромѣ общаго почетнаго положенія, какое образованнымъ людямъ того времени могло доставлять монашеское званіе, его побуждала къ тому, между прочимъ, и личная горячая преданность къ наукѣ и литературной дѣятельности. По крайней мѣрѣ, такъ можно заключать изъ слѣдующихъ строкъ въ его стихотворномъ предисловіи къ „*Римологіону*“:

„Трудники слова Павелъ почитаетъ,  
Честь имъ сугубу дати увѣщаетъ.  
*Сію ми поазу дадесе познати,*  
По щедрой Бога жива благодати,  
Въ юности веретѣ: *егда отрекохся*  
*Міра, и въ ризы черныя облекохся*“.... <sup>2)</sup>

Жизнь въ мірѣ и въ особенности жизнь семейная казалась Полоцкому совершенно несомнѣстимою съ такимъ расположеніемъ. По его мнѣнію, она налагаетъ на человѣка многіе труды и обязанности рѣшительно противодѣйствующіе интересамъ научной дѣятельности:

„Человѣкъ, иже мудрость отъ Бога пріише,  
О ней же во юности труды полагаише.  
Аще восхоцетъ жену въ супружество взяти,  
Нужду имать мудрости тщету воспріяти.  
Ибо не будетъ мощно съ книгами сидѣти,

1) Рукоп. Синод. библ. № 287-й, л. 5-й.

2) Тамъ же.

Удалить отъ нихъ жена, удалять и дѣти.  
Епикуръ, аще лютый сластолюбецъ бѣше,  
Обаче женитися мудрымъ возбраняше.  
И Теофрастъ въ книзѣ си тою возбраняеть,  
Пренятіе мудрости женитву вѣщаеть.  
Ей неудобно книги довольно читати,  
И хотѣніе жены въ домѣ исполняти...<sup>1)</sup>

Полоцкій былъ, именно, человѣкъ, который, въ большей или меньшей степени, „мудрость отъ Бога пріиаше, о ней же во юности труды полагаеше“; а потому искренность и существенность этого мотива, въ отношеніи къ нему, едва ли можетъ быть заподозрѣна, въ особенности, если представить себѣ, что вся послѣдующая жизнь этого замѣчательнаго человѣка была непрерывнымъ, неустаннымъ подвигомъ на учебномъ и учено-литературномъ поприщѣ.

По принятіи монашества съ именемъ Симеона, Полоцкій сдѣлался дидаскаломъ въ братскомъ училищѣ Полоцкаго Богоявленскаго монастыря. Патріархъ Никонъ въ грамотѣ своей отъ 1656 года къ Каллисту, тогда еще игумену Марковскому, на намѣстничество Полоцкое и Витебское, между прочимъ, повелѣваетъ: „отрочать, подѣ тою (Полоцкою) епископіею пребывающихъ... учить и наказовати, избирая на сіе учителей во благихъ, свидѣтельствованныхъ и богобоязныхъ<sup>2)</sup>“; назначеніе Симеона на это мѣсто показываетъ, слѣдовательно, что къ этому времени онъ уже успѣлъ снискать себѣ довѣріе и уваженіе монастырской братіи. Само братское училище, однако же, находилось еще въ это время въ очень печальномъ состояніи: по той причинѣ, что монастырь, вообще, былъ до тѣхъ поръ

---

1) Рукоп. Синод. библ. № 288-й, л. 630-й.

2) Древн. Росс. Вѣвл. 3 т. 303 стр.

„отъ латинъ сильно истѣсненъ“, оно не имѣло для себя даже отдѣльнаго помѣщенія <sup>1)</sup>).

Что касается объема и характера преподаванія Полоцкаго въ этомъ училищѣ, то по всему видно, что оно ограничивалось здѣсь размѣрами самаго элементарнаго курса. Объ этомъ можно заключать изъ самаго его званія — *дидакалгъ*, употреблявшагося преимущественно для учителей, состоявшихъ при элементарномъ школьномъ преподаваніи. При томъ, самъ Полоцкій называетъ отроковъ своего училища малыми <sup>2)</sup>); а въ одной изъ раннихъ рукописей его сохранились слѣдующія строки, относящіяся къ педагогической практикѣ Симеона въ братской школѣ:

Symeon starci Sitnianowicz.

Hawrilowicz.

Вопросъ:	Отвѣтъ:
Что—псалтырь?	разумъ.
„ гусли?	мысли.
„ струны?	персты.
„ органъ?	горганъ.
„ кимваль?	вѣра добра.
„ трубный гласъ?	пѣніе къ Богу <sup>3)</sup> ).

Псалтырь была, именно, книгою, неизмѣнно употреблявшеюся въ старину при элементарномъ обученіи, и приведенныя строки заключаютъ въ себѣ бывшее тогда въ ходу аллегорическое толкованіе встрѣчающихся въ ней выраженій.

Помня, однако же, традиціи пройденныхъ имъ школъ, Симеонъ постарался и здѣсь, по крайней мѣрѣ, въ отношеніи къ вышнему положенію своего училища, примѣнить тѣ приемы, которые онъ усво-

1) Древ. Росс. Вивл. 3 т. 323 стр.

2) Рукоп. Синод. библ. № 731-й, л. 288-й.

3) Рукоп. Синод. библ. № 877, на внутренней сторонѣ ея обертки.

илъ себѣ при своемъ воспитаніи. По случаю разныхъ церковныхъ и общественныхъ торжествъ, онъ имѣлъ обыкновеніе писать стихи, заставляя отроковъ своей школы произносить ихъ публично подъ своимъ личнымъ наблюденіемъ и руководствомъ. До нашего времени сохранилось большое количество стихотвореній, писанныхъ Симеономъ, именно, въ періодъ учительской дѣятельности его въ Полоцкѣ, и назначенныхъ, большею частію, для произношенія питомцами братской школы.

Стихотворенія эти, въ первые годы жизни своей въ Полоцкѣ, Симеонъ писалъ на бѣлорусскомъ нарѣчій, будучи самъ бѣлоруссъ и имѣя предъ собою бѣлорусское общество. Къ этому времени, безсомнѣнія, и должно относить тѣ бѣлорусскія произведенія его, которыя находятся въ одной изъ раннихъ его рукописей, именно: „*Стихи на слова, яже Христосъ, распятый на крестъ, мовилъ до Бога Отца*“<sup>1)</sup>, „*Стихи краесогласный въ день страданія Господа нашего І. Христа*“<sup>2)</sup>, произнесенные въ церкви десятию отроками, и восемь стихотвореній на *Воскресеніе Христова*<sup>3)</sup>. Судя по языку, это были первыя произведенія Симеона; такъ какъ очевидно, что при ихъ написаніи онъ совсѣмъ еще не имѣлъ знакомства съ тѣмъ болѣе чистымъ литературнымъ языкомъ, которымъ тогда писали въ Москвѣ. Чтобы судить о характерѣ этихъ произведеній, достаточно привести образцы изъ перваго изъ нихъ, какъ наиболѣе значительнаго и характеристическаго въ этомъ родѣ. Здѣсь, по поводу словъ Христа: „*Отче отпусти имъ, не вѣдятъ бо, что творятъ*“, Симеонъ изливаетъ свои чувства слѣдующими стихами:

---

1) Рукоп. Синод. библ. № 731-й л. 17-й.

2) Рукоп. Синод. библ. № 731. л. 27-й.

3) Тамъ же; л. 52-й.

О, пеликане, о лебедю милый.  
Да всех спасеши всех порушилъ силы.  
Кровь свою гонѣ схотѣльнъ пролити.  
Абысь могль чада мертва оживити.  
А яко лебедь жалосно сиѣваешь.  
Презъ ты хотящихъ спастися спасаешь.  
Со сими збойца (разбойникъ) Бога тебе знаетъ.  
Въ спомни мя въ царствіи своемъ возываетъ <sup>1)</sup>.

На слово Христа: „жажду“, онъ размышляетъ:

О Христе Боже Боже предъ вся вѣки.  
О якось много терпѣль для человекѣки.  
Былесь проданы поиманъ и вязаны.  
Виннымъ осужденъ и выданъ на раны.  
Зъ шаты обнаженъ въ пурпуръ одѣяно.  
На посмѣхъ а къ столпу наго привязано.  
Кровью сплынулесь такось катованы.  
Терновымъ вѣнцемъ на смѣхъ увѣнчаны.  
Горше надъ збойцу тебе осудили.  
А якъ отрутне до креста прибили:  
Отъ князей старецъ спроснѣ награваны.  
А въ жаждѣ твоей оцтомъ напоены.  
Что еще болѣ быти маеть.  
До твоей страсти чого не достаетъ <sup>2)</sup>.

Все произведение это представляет, такимъ образомъ, родъ грустной элегіи, темою которой служатъ крестныя изреченія Спасителя: на каждое изъ этихъ изреченій приводится по два стихотворенія, изъ которыхъ инья, при всемъ несовершенствѣ внѣшней формы своей, дышатъ силою и искренностію чувства.

Скоро, однако жъ, случилось обстоятельство, выдвинувшее литературную дѣятельность Симеона, связанную съ его учительскимъ званіемъ, далеко за

---

<sup>1)</sup> Рукоп. Синод. библ. № 731-й. л. 18-й. Стихи производятся съ сохраненіемъ правописанія Полоцкаго.

<sup>2)</sup> Тамъ же, л. 22-й.



предѣлы полоцкой братіи и общества. Въ 1656 году, по случаю объявленія войны шведамъ, царь Алексѣй Михайловичъ выѣхалъ изъ Москвы къ войску своему, стоявшему въ Бѣлоруссіи; 5-го іюля онъ прибылъ въ Полоцкъ и, проживъ здѣсь десять дней (до 15-го іюля), выступилъ отсюда съ войскомъ въ Ливонію. Потерпѣвъ, однако жъ, пораженіе подъ Ригею, онъ къ 12-му октября снова отступилъ въ Полоцкъ и, въ ожиданіи конца переговоровъ съ поляками, происходившихъ въ Вильнѣ, пробылъ здѣсь до 2-го ноября. Тотъ и другой пріѣзды государя ознаменованы были для жителей Полоцка торжественными встрѣчами его въ полѣ за городомъ. Игумень Полоцкаго Богоявленскаго монастыря Игнатій Іевлевичъ, просвѣщенный питомецъ Кіевской коллегіи, произнесъ въ обоихъ случаяхъ прекрасныя, приличные высокому торжеству рѣчи <sup>1)</sup>; а Симеонъ Ситиановичъ, при первой встрѣчѣ, предсталъ предъ лице государя въ качествѣ дидака съ двѣнадцатью „отроками“ своего училища и въ лицѣ ихъ привѣтствовалъ его торжественными стихами. Стихи эти представляютъ любопытный образецъ обычной манеры Полоцкаго, часто употребляемой имъ, при подобныхъ случаяхъ, въ послѣдствіи и всецѣло заимствованной изъ практики пройденныхъ имъ школъ.

Въ началѣ этихъ стиховъ помѣщается писанный прозой „предсловіе отъ малыхъ“, въ которомъ выражается сознаніе, что всѣ народы должны славить побѣдоноснаго царя, „ихъ же и мы содержать хочемъ, но немощни суще, лиру возяще, царскія пѣсни сладцѣ соплетати“; поэтому авторъ проситъ царя быть снисходительнымъ <sup>2)</sup>. За тѣмъ слѣдуютъ са-

1) Древн. Рос. Вѣд. 3 т. 309. 316 стр.

2) Рукоп. Синод. библ. № 731-й л. 288.

мыя стихотворенія, произнесенныя двѣнадцатью отроками непосредственно одно за другимъ и заключающія въ себѣ выраженіе радостныхъ чувствъ по случаю пришествія государя и избавленія имъ православной страны отъ долговременнаго и тяжкаго ига поляковъ, напримѣръ:

Витаемъ ты православный царю праведное солнце,  
Здавна бо вѣкъ прагнули тебе души наши и сердце.  
Витаемъ ты царю отъ востока къ намъ пришедшаго,  
Бѣлорусскій же отнужды народъ весь свободшаго.  
Радуйся церкви наша святая и восточная,  
Яже испущаетъ словеса веѣмъ медоточная.  
Ибо ты первѣ духомъ святымъ начася здати,  
Презъ Алексея Михайловича днесъ разширяти.  
Небойся земле російская и не утрашайся,  
Дѣдичъ звостока пришлоъ ему низко поклоняйся.  
Алексей Михайловичъ веѣхъ росовъ Царь и Го-  
сударь,

И иныхъ народовъ великихъ Князь такжежъ и  
владарь.

Который поднѣлъ за благочестіе велии труды,  
Дабы во русійской земли оттрясъ ереси всюди <sup>1)</sup>.

Царь прибылъ въ Полоцкъ въ сопровожденіи многочисленной свиты бояръ, въ составѣ которой находился и тогдашній митрополитъ сарскій и подонскій Пителимъ; поэтому авторъ обращается здѣсь и къ нимъ съ изъявленіемъ тѣхъ-же чувствъ восторга и благодарности:

И вамъ бояромъ дастъ Господь Богъ многая лѣта,  
Бысте возлюбленный Израиль новаго завѣта.  
Противо новыхъ фараоновъ враговъ своихъ стаете,  
Велѣя же труды яко той на войнѣ подъяете.  
Вы есте воинове Царя росомъ пзбранное,  
И Богомъ небеснымъ въ силѣ тежъ его посланное.  
Противо народовъ свирѣпныхъ нашихъ гонителей.

---

1) Рукон. Синод. библ. № 731-й л. 290 стр.

Горделивыхъ гнѣвливыхъ а злыхъ Церкви гонителей.

Вы на тую войну бояре былисте готовы,  
За вѣру земѣлостію поили яко дѣти зловы.....  
И твое святительство хвадимъ буди Питириме,  
Освященный митрополите всегда и ныне.  
Яже на сей войнѣ всячески потрудился еси,  
Всегда утверждая воинство сладкими словесы.  
Дабы не сумнѣнно ишли воевати за вѣру,  
Ты же о семь приносишь всегда святую офѣру...<sup>1)</sup>

Такимъ образомъ, 1656-й годъ, вообще весьма знаменательный въ жизни Симеона, былъ отмѣченъ для него еще тѣмъ обстоятельствомъ, что онъ сдѣлался лично извѣстенъ царю Алексѣю Михайловичу. Пребываніе въ Полоцкѣ, гдѣ царь, встрѣтивъ формы жизни болѣе утонченныя и развитыя, чѣмъ въ Москвѣ, вообще сопровождалось для него весьма пріятными впечатлѣніями: съ этого времени, въ особенности, начинаютъ изливаться многочисленныя милости его на жителей города Полоцка и, преимущественно, на братію Полоцкаго Богоявленскаго монастыря<sup>2)</sup>. Молодой дидакаль Богоявленской школы, занимавшій въ средѣ этой братіи очень важное положеніе и выступившій предъ царемъ съ неслыханнымъ имъ дотолѣ привѣтствіемъ, естественно, долженъ былъ обратить на себя его вниманіе. Искусно составленная имъ и торжественно выраженная похвала льстила самолюбію побѣдителя, и личность ловкаго стихотворца, конечно, должна была запечатлѣться въ памяти Государя, не чуждаю личной склонности къ стихотворному искусству<sup>3)</sup>. Правда, до нашего вре-

1) Рукоп. Синод. библ. № 731-й л. 291 стр.

2) Собраніе грамотъ относительно Полоцка: Древн. Росс. Вибл. 289—429. стр.

3) Соловьевъ: Исторія Россіи, т. XII, 346. стр.

мени не сохранилось никакихъ извѣстій объ особенныхъ милостяхъ его къ Симеону, относящихся къ этому, именно, времени; но что онѣ, вообще, могли быть, объ этомъ можно заключать изъ того, что отсюда начинается новое направленіе въ честолюбіи Полоцкаго. Нѣтъ сомнѣнія, что именно съ этого времени въ Полоцкомъ возникла мысль о возможности его переѣзда въ Москву.

Когда, съ присоединеніемъ Малороссіи, государство московское получило рѣшительный перевѣсъ надъ Польшей, изъ русскихъ областей послѣдней устремилось въ Москву не малое количество предпримчивыхъ людей, въ видахъ болѣе широкой и прибыльной дѣятельности. Въ Москвѣ охотно принимали этихъ людей, сильно нуждаясь въ ихъ полезныхъ знаніяхъ. Но, при этомъ, приносимыя ими съ собою начала польской образованности и быта въ такой мѣрѣ казались здѣсь предосудительнымъ новшествомъ, что возбуждали сомнѣніе даже въ ихъ правотѣ. Полоцкій, безсомнѣнія, прекрасно зналъ это; и потому, какъ только встрѣча съ государемъ открыла ему въ будущемъ широкую перспективу въ этомъ направленіи, онъ заранѣе позаботился о томъ, чтобы, по возможности, приспособиться къ этому положенію. Какъ человѣкъ, избравшій спеціальной профессіей своей школьное учительство, имѣющій при томъ сильную любовь и способности къ литературному труду, онъ, понятно, ближайшимъ образомъ обратилъ свое вниманіе на тотъ языкъ, которымъ до сихъ поръ писалъ и который, какъ ему хорошо было извѣстно, былъ совершенно чуждъ московскому обществу. Этимъ и объясняется то обстоятельство, что вскорѣ послѣ встрѣчи своей съ государемъ, Полоцкій принялся за изученіе церковно-славянскаго языка, употреблявшагося въ литературѣ Московской Руси.

Объ этомъ изученіи самъ Полоцкій слѣдующимъ образомъ сообщаетъ въ стихотворномъ предисловіи своемъ къ „*Римологіону*“:

Писахъ въ началѣ по языку тому,  
Иже свойственный бѣ моему дому.  
*Таже увидѣвъ многу ползу быти*  
*Славенскому ся чисту учити.*  
*Взяхъ грамматику, прилѣжно читати.*  
Богъ же удобно даде ми ю знати.  
*Къ тому странная сущи ей подобна.*  
*Въ знанія ползу бѣше ми удобна.*  
Тако славенскимъ рѣчемъ приложихся,  
Елико даль Богъ знати научихся... 1).

Грамматика, на которую указываетъ здѣсь Симеонъ какъ на главное руководство при изученіи имъ церковно-славянскаго языка, была, безсомнѣнія, „Славянская грамматика“ Мелетія Смотрицкаго, изданная въ Ебю въ 1619 году: сочиненіе это показывается въ числѣ книгъ, составлявшихъ келейную бібліотеку Полоцкаго и переданныхъ, впослѣдствіи, пораспоряженію патріарха Адріана, въ патріаршую ризницу 2). При этомъ, согласно указанію самого Полоцкаго, пособіями ему служили и грамматики иностранныхъ языковъ, подъ которыми въ данномъ случаѣ слѣдуетъ разумѣть, собственно, грамматики латинскія и польскія.

Въ какой мѣрѣ это изученіе Симеономъ чистаго церковно-славянскаго языка, начавшееся, повидимому, въ томъ же 1656 году, совершалось ревностно и успѣшно, это можно усматривать изъ того, что уже въ произведеніи его, писанномъ въ Полоцкѣ не позже 1658 года находятся явные слѣды этого изученія. Въ стихахъ „на Рождество Христово“, от-

1) Рукон. Синод. библ. № 287-й. л. 5-й.

2) Русскій Архивъ. 1864 г. 42. стр.

носящихся къ этому, именно, времени, <sup>1)</sup>, онъ слѣдующимъ языкомъ выражаетъ свои благожеланія всему царскому семейству:

Царю всихъ вѣковъ творче всего свѣта.  
Нашему царю пошли многа лѣта.  
Здравіе животь данный ти отъ Бога.  
Ты дай на лѣта Алексею многа...  
Тобе Маріи пречистой девицы.  
Падаемъ до ногъ Маріи царицы.  
Дай многа лѣта даждь ей здравствовать.  
Даждь оной зцаремъ везде царствовать.  
И царевича Россіи велика.  
Князя соблюди до позняго вѣка.  
Царевны тебе Христе царемъ знаютъ.  
Въ долгій вѣкъ тобѣ нехай работаютъ <sup>2)</sup>.

Подобнымъ же языкомъ и, вѣроятно, около этого времени имъ были написаны стихотворныя произведенія: „Бесѣды настускія еже о воплощеніи Господа Бога и Спаса нашего І. Христа видѣннаго ими во вертѣнъ отъ Пречистыя Дѣвы Маріи пеленами повита и во яслѣхъ положена“ <sup>3)</sup>, „Өронъ, истинный еже есть и блажайшемъ судіи бесѣдованіе“ <sup>4)</sup> и нѣкоторыя другія, болѣе мелкія.

При посѣщеніи своемъ города Полоцка, царь Алексѣй Михайловичъ взялъ оттуда съ собою чудотворный образъ Богоматери Полоцкой и возвратилъ его обратно только уже въ 1659 году въ новомъ богатомъ украшеніи. Срѣтеніе этого образа, проис-

---

1) Въ стихотвореніи этомъ патр. Никонъ упоминается, какъ не оставившій еще патриаршій престоль свой (1658 г.), а Каллисть, возведенный въ санъ Епископа Полоцкаго и Витебскаго въ 1657 г., упоминается уже въ этомъ званіи.

2) Рукоп. Синод. библ. № 731-й л. 64-й.

3) Рукоп. Синод. библ. № 877-й. л. 9-й.

4) Рукоп. Синод. библ. № 731. л. 9. Сравни рукоп. № 877. л. 56—58-й.

ходившее съ необыкновенною торжественностію, послужило для Симеона поводомъ къ написанію двухъ привѣтственныхъ стихотвореній, изъ которыхъ одно произнесено было предъ иконою 31-го марта<sup>1)</sup>, при встрѣчѣ ея въ полѣ за городомъ, а другое на слѣдующій день, 1-го апрѣля, при торжественномъ богослуженіи „въ соборной церкви Софіи Святыхъ“. Въ томъ и другомъ случаѣ стихотворенія были произнесены восемью „отроками“ училища Полоцкаго Богоявленскаго монастыря. Языкъ этихъ произведеній и въ особенности послѣдняго изъ нихъ, сказаннаго въ присутствіи русскихъ властей края, представляется почти чистымъ церковно-славянскимъ языкомъ и свидѣтельствуеетъ уже о полномъ почти преуспѣяніи Полоцкаго въ этомъ отношеніи. Содержаніемъ стихотвореній служитъ выраженіе радостныхъ чувствъ по случаю возвращенія иконы Богоматери въ Полоцкъ и молитвенное обращеніе къ ней о дарованіи благоденствія и побѣды надъ врагами царю, щедро украсившему образъ:

Воста Соломонъ съ престола своего,  
Егда прииде къ нему мати его.  
Одесную си изволилъ ей дати  
Престоль достоинъ, да почитится мати.  
Нашъ же Соломонъ царь благочестивый,  
Богородицу чтити зѣло тщивый,  
Яко всехъ матерь, егда образъ ея  
Узрѣ во градъ державы своея,  
Даде честь всяку, на мѣсто честное  
Въ церковь возвелъ есть и въ жилище свое,  
Украсилъ златомъ прецѣннымъ богато  
Присно молися. Ты же ему за то  
Изволи взаимъ царице воздати,  
Украси душу златомъ благодати.  
Утверди престоль его и державу,

---

1) Рукон. Синод. библ. № 877. л. 4—7-й.

Новыми вѣнцы вѣнчай его главу.  
Покори враги, за то вси познають  
Яко всеу нань съ оружіемъ встають.  
Онъ же ти выну хочеть воспѣвати,  
Радуйся дѣво не невѣстна мати <sup>1)</sup>.

Съ изученіемъ церковно-славянскаго языка литературная дѣятельность Симеона приобрѣла болѣе значительный и важный характеръ. Скоро ему представился счастливый случай побывать въ Москвѣ, и онъ воспользовался имъ, чтобы блеснуть своимъ стихотворнымъ искусствомъ при дворѣ, при томъ уже не на варварскомъ и исполненномъ провинціализмъ языкѣ, за который онъ, при первой встрѣчѣ съ царемъ, долженъ былъ просить у него извиненія, — но на языкѣ болѣе чистомъ церковно-славянскомъ, въ немногомъ лишь уступавшемъ тому, какимъ въ то время писали московскіе книжники. Въ февралѣ мѣсяцѣ 1660 года царь Алексѣй Михайловичъ созвалъ многочисленный соборъ архіереевъ и архимандритовъ разныхъ монастырей для разсужденія о дѣлѣ патріарха Никона, оставившаго престолъ патріаршій „своею волею“. Для участія въ этомъ соборѣ вызванъ былъ и архимандритъ (съ 1659 года) Полоцкаго Борисоглѣбскаго монастыря Игнатій Іевлевичъ, своею ученостію давно уже обратившій на себя вниманіе государя. По указу царскому, Іевлевичъ выѣхалъ изъ Полоцка въ сопровожденіи многочисленной свиты — „со братією и сослужебники, на девяти подводахъ“ <sup>2)</sup>; въ составѣ

---

<sup>1)</sup> Рукоп. Синод. библ. № 287. л. 337-й. Нѣтъ сомнѣнія, что при внесеніи въ „*Римологію*“ стихотвореніе это подверглось значительному исправленію со стороны языка; тѣмъ не менѣе очевидно, что самымъ поводомъ ко внесенію его сюда изъ множества другихъ была, именно, относительная чистота его языка.

<sup>2)</sup> Древн. Росс. Вивл. т. 3. 364 стр. Срав. 382. стр.



этой братіи находился и Симеонъ съ двѣнадцатью отроками Богоявленскаго братскаго училища.

19-го января прибывшая въ Москву Полоцкая братія представлялась государю. Въ ряду послѣдовавшихъ при этомъ привѣтствій <sup>1)</sup> выступилъ предъ государемъ и Симеонъ, привѣтствуя его, по примѣру прежняго времени, мастерски составленными панегирическими стихотвореніями. Стихотворенія эти, произнесенныя такъ же 12 отроками, представляются уже весьма значительнымъ произведеніемъ начинающей панегирической музы Полоцкаго, обнаружившей впоследствии столь необычайную плодовитость. Въ потокѣ льстиваго воодушевленія Симеонъ, между прочимъ, сравниваетъ здѣсь Россію съ небомъ, уподобляя царя и его семейство различнымъ свѣтиламъ небеснымъ:

Небомъ Россію нареци дерзаю,  
Ибо планеты въ ояѣи обрѣтаю.  
Ты солнце; луна Марія царица,  
Алексій свѣтла царевич денница.  
Его же зари пресвѣтло блистають,  
Его бо щастемъ врази упадають...  
Утро денница обыче сѣяти,  
О дни будущемъ благовѣствовати.  
Во малѣ дастъ Богъ день пресвѣтлый будетъ,  
Егда денницы свѣтлости прибудетъ.  
Въ многихъ побѣдахъ на вси страны свѣта,  
Точію дай Богъ многа ему лѣта <sup>2)</sup>.

При приѣмѣ полоцкой братіи, повидимому, присутствовала и женская половина царскаго семейства; потому что Симеонъ и въ отношеніи къ ней, продолжаетъ здѣсь ту же льстивую параллель:

---

1) Древн. Росс. Вивл. 3 т. 389 стр.

2) Рукоп. Синод. библ. № 287-й. л. 374 й.

Зѣло Россія въ свѣтила богата,  
Якъ звѣздами небо, сице въ ней палата  
Царска сіяетъ, царевнѣ лѣпотами  
Звѣздамъ подобныхъ всеми добротами.  
Спросить бы солнца аще видѣ ровну,  
Яко Ирину въ Руси Михайловну;  
Ей подражаетъ благородна Анна,  
Въ единыхъ стопахъ съ нею Татіана  
Царя Михайла тщи Ѳедоровича  
Царствъ многихъ и князствъ истинна дѣдича.  
Что Евдокія зъ Марѳою сестрою  
Есть въ русскомъ свѣтѣ; аще не звѣздою.  
Равнѣ Софіа имать возсіати,  
Екатерина такожь зъ благодати  
Дателя всѣхъ благъ, твоя дщери царю.  
Возрасть пріемше по Вышняго дару  
И нова свѣтлость новонарождена  
Просвѣтитъ сей міръ Марія царевна.  
Вси бо суть свѣтъ намъ, тѣмъ же молилъ Бога  
Да соблюдетъ я на дѣта премнога <sup>1)</sup>).

Вмѣстѣ съ этими стихотвореніями предъ государемъ были произнесены: „*Диалогъ краткій*“, гдѣ въ вопросахъ и отвѣтахъ выражалась льстивая похвала царю, царицѣ, царевичу и царевнамъ, — „*Привѣтство о новонарожденной царевнѣ Маріи*“ и „*Диалогъ краткій о государь царевичи и великомъ князѣ Алексіи Алексіевичѣ*“ <sup>2)</sup>).

Такимъ образомъ, въ 1660 году произведеніямъ стихотворнаго искусства Симеона удалось въ первый разъ проникнуть въ палаты царскаго дворца. — При начавшемся проникновеніи въ жизнь и обстановку Московскаго двора того времени западныхъ иноземныхъ обычаевъ, явленіе наиболѣе утонченнаго и льстиваго изъ этихъ обычаевъ, панегирической придворной поэзіи, естественно должно было произвести

1) Рукоп. Синод. библ. № 287. л. 375-й.

2) Рукоп. Синод. библ. № 287-й л. 376—379-й.

здѣсь весьма пріятное впечатлѣніе. По крайней мѣрѣ, объ этомъ можно заключать изъ того, что въ этомъ первомъ опытѣ Симеонъ нашель себѣ очевидное поощреніе и для дальнѣйшей дѣятельности своей въ томъ же направленіи. Впродолженіи этого же пребыванія въ Москвѣ имъ было написано нѣсколько стихотвореній подобнаго рода, предназначенныхъ къ украшенію различныхъ придворныхъ торжествъ, именно: „Привѣтство благородному и благовѣрному государю царевичу и великому князю Алексѣю Алексѣевичю въ день юже во свяшыхъ отца нашего Алексѣя митрополита Кіевскаго и всея Россіи чудотворца“ <sup>1)</sup>, „Привѣтство благочестивнѣйшему, тишайшему, самодержавнѣйшему великому Государю Царю и великому князю Алексѣю всея великія и малыя и бѣлыя росіи самодержцу въ день тезоименитаго защитника его Алексѣя Божія целовѣка“ <sup>2)</sup> и привѣтствіе ему же въ день Воскресенія Христова <sup>3)</sup>. — Во всѣхъ случаяхъ панегирическія стихотворенія эти были произнесены тѣми же двѣнадцатью отроками Богоявленскаго братскаго училища, и обильно расточаемая въ нихъ тонкая лесть, безсомнѣнія, должна была привлечь вниманіе и милость государя къ искусному стихотворцу. — Однако же, Симеонъ не остался на этотъ разъ въ Москвѣ: 20 го сентября того же года полоцкая братія государевымъ указомъ отпущена была домой <sup>4)</sup>; и хотя значительная часть этой братіи осталась въ Москвѣ, но Симеонъ возвратился въ Полоцкъ къ своему учительскому званію.

1) Рукоп. Синод. библ. № 287. л. 389-й.

2) Тамъ же л. 365-й.

3) Тамъ же л. 209-й.

4) Древн. Росс. Вивл. 3 т. 382—383 стр.

Какова, вообще, была внѣшняя обстановка жизни Симеона въ этомъ званіи, объ этомъ, по недостатку данныхъ, трудно судить съ совершенною опредѣленностію. Но, принимая во вниманіе крайне скудныя средства Полоцкой Божоявленской обители, вынуждавшія настоятеля оной обращаться къ государю съ постоянными просьбами о различныхъ „щедротахъ“, должно полагать, что она едва ли могла быть удовлетворительною. — Въ бумагахъ самого Полоцкаго не имѣется никакихъ прямыхъ указаній на это, и лишь съ большимъ ограниченіемъ сюда можно при-мѣнить содержаніе одного стихотворенія, находящагося въ самой ранней изъ его рукописей. Стихотвореніе это подъ заглавіемъ: „стихи утѣшныи къ лицу единому“, въ слѣдующихъ комическихъ чертахъ изображаетъ личность и обстановку Симеона во время жизни его въ Полоцкѣ:

Кто хочетъ людей на свѣтъ познати.  
Изволь о умныхъ мене вопрошати...  
Видите мене какъ я мужъ отрадены.  
Возрастомъ великъ и умомъ изряденъ...  
Ума излишкомъ ажъ нѣгде дѣвати.  
Купи кто хочетъ, а я радъ продати.  
Вся глава умомъ велми ся паткана.  
А мозгу мало что мѣста не стало.  
Вредемъ сквозь носъ разумъ вытекаетъ  
Да Семень уменъ языкомъ пріймаетъ.  
А сколько силы не можно сказати:  
Лва на бумагу мощно мнѣ раздрати.  
Другій то Самсонъ да нетъ скимъ побиться.  
Кого вызову всякъ мене боится,  
Да кто съ богатыромъ боротся посмѣеть.  
Мечемъ пистолами все Семень умѣеть.  
Мнози видають какъ сильно борюся  
Когда съ рубашки въ вечеръ раздегнуся.  
Не одинъ недругъ тогда погибаетъ.  
А кровь отъ ногтей ажъ въ очи плискаетъ.  
По такой битвѣ радъ я спочиваю.

На мягкой лавкѣ такъ трудовъ збываю.  
Все мнѣ по мысли одно то въ печали:  
Что злые людѣ женится не дали.  
Завпсть проклята гдѣ мене полюбить.  
Тамъ злые людѣ тотъ часъ мя разгудятъ.  
Кто таковъ какъ я да щастя не многа.  
Ожените мя молю васъ для Бога.  
Ручайте есть съ чимъ молодець дородень.  
Есть што есть и пить и велми заводень.  
Свое полаты за печью имѣю.  
А про богатство хвалится не смѣю.  
Чтобъ воръ не окралъ а стану дарити.  
Кто мя изволить скоро оженити.  
И буду ему праведно служити.  
Хлѣбъ дармо ести вино добрѣ пити 1).

Правда, произвести комическій эффектъ было предвзятою цѣлю этого произведенія; но, въ всякомъ случаѣ, едва ли могла быть отрадною та дѣйствительность, которая способна была возбуждать къ себѣ подобное отношеніе.

Понятно, что такая печальная обстановка, не удовлетворяя молодому честолюбію талантливаго и образованнаго Симеона, возбуждала въ немъ стремленіе искать изъ нея выхода. Мысль о переѣздѣ въ Москву, какъ самомъ желательномъ выходѣ отсюда, возникшая въ немъ еще послѣ первой встрѣчи его съ государемъ, естественно не должна была покидать его съ тѣхъ поръ и могла только окончательно окрѣпнуть въ немъ послѣ посѣщенія имъ Москвы. Въ скоромъ времени переѣздъ этотъ сдѣлался для Симеона неизбѣжнымъ и неотложнымъ, вслѣдствіе происшедшей перемѣны въ политическомъ положеніи г. Полоцка.

Въ 1661 году, послѣ непродолжительнаго перемирія, снова возгорѣлась война съ Поляками, веденная на этотъ разъ для русскихъ съ перемѣннымъ успѣ-

---

1) Рукоп. Синод. библ. № 731. л. 97-й.

хомъ. Въ числѣ многихъ городовъ бѣлорусскаго края, Поляками снова заняты были г. Полоцкъ, и надъ православнымъ населеніемъ его возникли теперь тѣмъ большія угнетенія, что, въ продолженіе восьмилѣтняго пребыванія своего подъ державою Московскаго царя, оно пользовалось особеннымъ покровительствомъ его и чрезвычайными милостями.

Прекрасно выражаетъ Симеонъ чувства наставнаго теперь угнетеннаго состоянія православія въ своей „плачевной молитвѣ ко Пресвятѣй Богородицѣ отъ бывшихъ въ напасти“, сложенной имъ въ Полоцкѣ въ 1663 году, по случаю новаго перенесенія иконы Полоцкой Богоматери въ Москву:

Въ матерствѣ дѣва, и во дѣвствѣ мати,  
Могшая Бога чревомъ ти объяти,  
Вскую градъ Полоцкъ и его гражданы,  
Оставляеши, въ сирствѣ безъ обраны;  
Честный твой образъ вся ны защищаше,  
Отъ веѣхъ супостатъ забрало намъ бяше.  
Онъ безпомощнымъ бѣ поможеніе,  
Скорбящимъ радость и утѣшеніе.  
Въ нуждахъ надежда, и помощь велика,  
Та бо творяше при немъ веѣхъ владыка.  
Нынѣ о мати дѣво пресвятая,  
Вземлется отъ насъ икона чюдная.  
Тако ли въ тузѣ оставиши чада,  
О мати сирыхъ буди намъ отрада!  
Нынѣ есть время, нынѣ приближися,  
Въ помощи скоро нынѣ прославися...  
Се туга и скорбь толико стужаетъ,  
Даже въ надеждѣ духъ изнемогаетъ 1)....

Подобное же чувство безпомощности православнаго населенія въ Полоцкѣ выражается и въ „*Прилогъ къ преподобной матери Ефросиніи*“<sup>2)</sup>, пи-

1) Рукоп. Синод. библ. № 288. л. 297.

2) Рукоп. Синод. библ. № 288. л. 297-й обор.

санномъ имъ въ томъ же году; а спустя немного времени, архимандритъ Полоцкаго Богоявленскаго монастыря Игнатій Левлевичъ въ просительномъ письмѣ своемъ къ Павлу, митрополиту сарскому и подонскому, пишетъ: „аще бо гдѣ яко въ Полотскомъ градѣ искупуеть время наше благочестіе, жительствующее посредѣ враговъ униатовъ и римлянъ окрестъ обошедшихъ, не имѣя нынѣ, *разоренія ради конечнаго вѣсѣхъ людей православныхъ*, ни откуду инуду помощи“<sup>1)</sup>).

При такомъ положеніи вещей, особеннымъ преслѣдованіямъ со стороны поляковъ, естественно, должны были подвергнуться тѣ лица, которыя въ прежнее время не стѣснялись открыто и рѣшительно заявлять свои симпатіи къ Москвѣ. Къ числу этихъ лицъ принадлежалъ, безъ сомнѣнія, и Симеонъ. — Есть основаніе полагать, что, именно, по этой причинѣ онъ подвергнулся въ это время, со стороны неизвѣстнаго намъ врага своего, доносу, угрожавшему ему крайней опасностію. По крайней мѣрѣ, ни къ какому другому времени не можетъ быть отнесена съ наибольшою основательностію его „*молитва въ скорби сущаго и клевету терпящаго*“, гдѣ онъ въ трогательныхъ выраженіяхъ изливаетъ постигшее его, по этому случаю, удрученное состояніе духа:

Господи всея твари, Боже вседержацій,  
Естества благодатію родъ Адамль любяцій,  
Призри окомъ милости на мене скорбяща,  
Отъ неправедна мужа клевету терпяща...  
Ихъ же умъ мой не мыслилъ, онъ на мя клевететь,  
А душа въ невинности отъ страха трепещеть.  
Крове мояя хочеть, пагубы желаетъ,  
Но Сердце мое въ Тебѣ Боже уповаетъ<sup>2)</sup>)..

1) Древ. Росс. Вѣвл. т. 3. 428. стр.

2) Молитва эта находится въ самой равней изъ всѣхъ

При такихъ обстоятельствахъ совершенно естественно, если Симеонъ счелъ за лучшее навсегда переѣхать въ Москву, „къ праведному солнцу востока“, не разъ уже проявившему въ отношеніи къ нему свои благодѣянія. Онъ и не замедлялъ это сдѣлать: вышеприведенная „*молитва его ко Пресвятой Богородицѣ*“ была имъ написана уже не задолго до окончательнаго его отъѣзда въ Москву, гдѣ подѣ покровительствомъ склонныхъ къ просвѣщенію и благодушныхъ государей Симеонъ, при своемъ образованіи, обнаружилъ дѣятельность широкую и многозначительную, поставившую его въ рядъ первостепенныхъ дѣятелей эпохи.

*I. Татарскій.*

(Продолженіе слѣдуетъ.)

---

рукописей Симеона (№ 731-й) и поставлена въ „*Вертоградъ многоцвѣтный*“ рядомъ съ „*молитвою его ко Пресв. Богородицѣ*“, относящейся къ 1663 году (Рукоп. Синод. Библ. № 288. л. 296-й).



## Новости иностранной церковно-исторической литературы.

(А. Гарнакъ. „Ученіе двѣнадцати Апостоловъ“ съ присоединеніемъ изслѣдованій касательно древнѣйшей исторіи церковнаго устройства и церковнаго права. Лейпцигъ, 1884.— Б. Обэ. Церковь и государство во второй половинѣ третьяго вѣка. Парижъ, 1885.—Г. Г. Бестманъ. Исторія христіанскихъ нравовъ. Часть II: католическіе нравы древней церкви. Нёрдлингенъ, 1885.—Т. Ферстеръ. Амвросій епископъ Медиоланскій. Изображеніе его жизни и дѣятельности. Галле, 1884).

1) А. Harnack. Lehre der zwölf Apostel nebst Untersuchungen zur ältesten Geschichte der Kirchenverfassung und des Kirchenrechts (Texte und Untersuch. Zur Gesch. der altchristl. Literatur. B. II, Heft I und 2). Leipz., 1884.

Означенное сочиненіе Гарнака всесторонне изслѣдуетъ всѣ болѣе важныя вопросы, касающіеся вновь открытаго замѣчательнаго памятника древне-христіанской литературы, извѣстнаго подъ именемъ: „Ученія двѣнадцати апостоловъ (Αἰδολογία τῶν δωδέκα ἀποστόλων)“. Обнародованіемъ этого памятника наука обязана греческому митрополиту Бриеннію въ Никомидіи. Въ 1875 году Бриенній издалъ въ полномъ видѣ посланія св. Климента римскаго, найденныя имъ въ одномъ кодексѣ въ библіотекѣ іерусалимскаго мона-

стыря въ Константинополѣ. При этомъ онъ подробно описалъ все содержаніе означеннаго кодекса; въ немъ между прочимъ оказался и замѣчательный памятникъ древне-христіанской литературы: „Ученіе двѣнадцати апостоловъ“. Издавая посланія Климента, Бриенній однако же не сообщилъ никакихъ свѣдѣній объ „Ученіи“, но объявилъ лишь, что онъ скоро намѣренъ издать это сочиненіе. Уже самое извѣстіе о томъ, что открыто это сочиненіе, возбудило самыя смѣлыя надежды. А послѣдовавшее въ 1883 году изданіе памятника вполне удовлетворило возбужденное любопытство. Бриенній прекрасно издалъ памятникъ, снабдилъ его примѣчаніями, свидѣтельствующими о почтенной учености его, и вообще во многихъ отношеніяхъ изданіе Бриеннія можно признать образцовымъ.

Вотъ краткое изложеніе содержанія памятника.

„Ученіе“ можетъ быть раздѣлено на двѣ части. Первая часть (гл. I—X) заключаетъ въ себѣ предписанія касательно христіанской нравственности и касательно важнѣйшихъ христіанскихъ богослужебныхъ дѣйствій. Въ частности здѣсь говорится о „путяхъ жизни и смерти“. Путемъ жизни называется любовь къ Богу и ближнему, при чемъ указывается въ подробности, какъ идти этимъ путемъ, чтобы достигнуть спасенія. „Путь смерти“ есть путь грѣховный, при чемъ писатель обстоятельно перечисляетъ тѣ виды грѣховъ, какіе долженъ избѣгать христіанинъ. Изъ христіанскихъ богослужебныхъ дѣйствій въ „Ученіи“ упоминаются крещеніе, Евхаристія, посты и ежедневная молитва, при чемъ излагается содержаніе евхаристическихъ молитвъ. Вторая часть памятника касается взаимныхъ отношеній членовъ христіанской общины и вообще жизни церковной. Здѣсь говорится объ отношеніяхъ къ такъ называе-

мымъ странствующимъ учителямъ слова Божія и странникамъ—братіямъ; заключаются предписанія касательно странствующихъ апостоловъ (въ позднѣйшемъ и обширнѣйшемъ смыслѣ слова) и пророковъ, а также касательно такихъ пророковъ и учителей, кои вели осѣдлую жизнь, постоянно оставаясь въ томъ или другомъ христіанскомъ обществѣ. Въ этой же второй части собраны различныя предписанія касательно внутреннихъ порядковъ каждой отдѣльной христіанской общины (Гл. XI—XV). Заключительная часть памятника (гл. XVI) призываетъ христіанъ къ нравственному бодрствованію въ виду конца міра, пришествія антихриста, страшнаго суда.—Гарнакъ въ своемъ изслѣдованіи сполна перепечаталъ памятникъ, открытый Бриенніемъ; онъ по объему среднихъ размѣровъ (онъ занимаетъ у Гарнака 64 страницы, при чемъ больше половины этого числа страницъ занято нѣмецкимъ переводомъ памятника и учеными примѣчаніями къ нему).

Въ подробномъ и ученомъ изслѣдованіи Гарнака, кромѣ другихъ вопросовъ, возбуждаемыхъ памятникомъ, тщательно излагается „исторія“ памятника въ древней церкви, и сообщаются соображенія автора о времени и мѣстѣ происхожденія его.

Что касается исторіи „Ученія“, то Гарнакъ о ней сообщаетъ слѣдующія свѣдѣнія. Въ извѣстной главѣ своей Церковной Исторіи, гдѣ Евсевій даетъ обстоятельное перечисленіе книгъ новозавѣтнаго канона (III, 25), между книгами, приписываемыми по своему происхожденію апостоламъ, но въ дѣйствительности не принадлежащими имъ, онъ упоминаетъ „такъ называемыя ученія апостоловъ“. Это—первое упоминаніе о нашемъ памятникѣ. Сколько извѣстно, до Евсевія на Востокѣ никто изъ писателей не упоминалъ объ этомъ произведеніи. Евсевій, какъ ни

кратко говорить объ „Учені апостоловъ“, однакожь даетъ знаніе о характерѣ памятника и томъ уваженіи, какимъ онъ пользовался въ церкви. „Ученіе“, очевидно, не заключало въ себѣ ничего явно еретическаго; характеръ его изложенія былъ близокъ къ слогу и языку апостоловъ; Евсевій нашель упоминаніе о немъ у какого-либо древнѣйшаго христіанскаго писателя. Видно еще, что или во времена Евсевія, или нѣсколько раньше, „Ученіе“ на ряду съ Св. Писаніемъ было употребляемо при богослуженіи. Спустя 40 лѣтъ послѣ Евсевія, св. Аѳанасій въ одномъ изъ своихъ пасхальныхъ посланій (въ 367 г.) помѣщаетъ списокъ каноническихъ книгъ Новаго Завѣта, а вслѣдъ за тѣмъ высказываетъ сужденіе и о такихъ книгахъ, которыя справедливо или несправедливо пользовались почтеніемъ въ христіанскихъ обществахъ, упоминая здѣсь и „Ученіе“. Аѳанасій отвергаетъ авторитетъ посланія Варнавы, актовъ Павла и апокалипсиса Петра; что же касается „Ученія“, то наравнѣ съ „Пастыремъ“ Ерма, считаетъ его древнеотеческимъ и рекомендуетъ его для чтенія оглашеннымъ. Изъ писателей послѣдующаго времени на Востокѣ дѣлаютъ упоминаніе объ „Ученіи“ только двое: патріархъ константинопольскій Никифоръ († 828) въ такъ называемой стихометріи (здѣсь оно указано на ряду съ посланіями Климента, Игнатія, Поликарпа; авторъ насчитываетъ въ немъ круглымъ числомъ 200 стиховъ, слѣд. представляетъ себѣ не обширнымъ по объему; „Ученіе“ отнесено къ числу апокрифовъ древне-христіанской литературы, но не еретическаго характера) и Анастасій патріархъ антиохійскій (у него „Ученіе“ отнесено также къ апокрифамъ). Вотъ и всѣ тѣ лица, которыя знали и упоминали о изслѣдуемомъ памятникѣ. На основаніи этихъ скудныхъ данныхъ въ по-

слѣднія 200 лѣтъ въ наукѣ строились самыя разнообразныя гипотезы: что такое было за сочиненіе— „Ученіе Апостоловъ“. Шаткому и неопредѣленному состоянію вопроса въ наукѣ положилъ конецъ Бриенній вышеуказаннымъ изданіемъ „Ученія“. Что изданное Бриенніемъ „Ученіе“ тождественно съ тѣмъ, о которомъ дѣлають упоминаніе Евсевій и Аѳанасій, въ этомъ сомнѣнія быть не можетъ, заявляетъ Гарнакъ. Быть можетъ въ томъ или другомъ мѣстѣ открытаго памятника существуютъ слова, измѣненныя сообразно съ позднѣйшей орфографіей, но нельзя въ немъ открыть ни какихъ либо позднѣйшихъ вставокъ, ни указать какихъ либо пропусковъ въ сравненіи съ первоначальнымъ текстомъ. Открытіе этого произведенія прежде всего пролило новый свѣтъ на исторію пользованія имъ, какъ источникомъ, со стороны древне-христіанскихъ писателей. Теперь ясно открылось, что начиная съ конца II вѣка „Ученіемъ“ втихомолку, т. е. безъ поименованія, пользовались, правда рѣдко, нѣкоторые церковные писатели, — что то высокое уваженіе, съ какимъ относились къ „Ученію“ Евсевій и Аѳанасій, не составляетъ уже загадки,—что „Ученіе“ въ переработанномъ видѣ нашло себѣ рано доступъ въ сочиненія каноническаго или церковно-правоваго характера и вообще пережило въ полномъ смыслѣ запуганную исторію. Первымъ, кто очевидно воспользовался „Ученіемъ“, какъ нѣкотораго рода источникомъ, былъ Климентъ александрійскій; это теперь можно утверждать съ достаточною несомнѣнностію. Климентъ знакомъ былъ съ „Ученіемъ“ и цитируетъ его, не называя по имени, на ряду съ Притчами Соломона, слѣд. относить его къ разряду Писаній священныхъ. Свидѣтельства Евсевія и Аѳанасія касательно „Ученія“ приведены выше, и есть всѣ основанія предполагать,

что Евсевій заимствовалъ свои свѣдѣнія объ этомъ произведеніи изъ египетскихъ преданій, а Аѳанасій несомнѣнно заимствовалъ тѣ же свѣдѣнія изъ того же источника. Вѣроятно еще во времена Аѳанасія въ Египтѣ—но едва ли въ Александріи—скомпилировано церковно-каноническое сочиненіе, изданное Биккелемъ съ именемъ: Церковныя правила или каноны. Въ этомъ сочиненіи почти буквально повторены первыя главы „Ученія“. Компиляторъ, повидному, имѣлъ подъ руками „Ученіе“ въ томъ самомъ объемѣ, какъ оно дошло до насъ. Почти одновременно съ египетской передѣлкою, въ срединѣ IV вѣка, „Ученіе“ подверглось въ Сиріи новой обработкѣ. Компиляторъ, составившій такъ называемыя „Апостольскія Постановленія“,— а такимъ лицомъ былъ одинъ полуарианскій епископъ—переработалъ „Ученіе“ и помѣстилъ его въ своей компиляціи, въ качествѣ седьмой книги Постановленій. Въ дальнѣйшей церковной литературѣ слѣды „Ученія“ какъ-то затираются и исчезаютъ.

Говоря о времени и мѣстѣ происхожденія памятника, Гарнакъ указываетъ какъ внѣшнія, такъ и внутреннія основанія, приводящія къ тому результату, къ какому приходитъ изслѣдователь. Внѣшнія основанія такіа: періодъ времени, въ какой написано произведеніе, пишетъ нѣмецкій ученый, можно съ одной стороны опредѣлить на основаніи свидѣтельства Климента, знавшаго „Ученіе“ и цитировавшаго его, и съ другой стороны“ на основаніи того наблюденія, что „Ученіе“ или авторъ его пользовался посланіемъ Варнавы и „Пастыремъ“ Ерма, какъ источникомъ. Время происхожденія этихъ послѣднихъ сочиненій, конечно, остается спорнымъ. Тѣмъ не менѣе посланіе Варнавы могло явиться еще въ концѣ 1-го вѣка, а „Пастырь“ Ерма нѣкоторые

ученые (Цанъ, Каспари, Бонвечъ) тоже считаютъ происшедшимъ около сотога года. Такимъ образомъ для происхожденія „Ученія“ получается періодъ отъ 100 до 190 года (т. е. до времени начала литературной дѣятельности Клямента). Но конечно такое опредѣленіе времени найдено будетъ не совсѣмъ достаточнымъ. Поэтому можно сдѣлать попытку сократить тотъ періодъ времени, въ какой могло появиться разсматриваемое сочиненіе. Нѣтъ твердыхъ основаній отвергать свидѣтельство Мураторіева фрагмента (хотя иные и дѣлаютъ это) о томъ, что „Пастыръ“ написанъ братомъ епископа римскаго Пія, слѣдовательно появился во времена Адріана, т. е. около 135 года; съ другой стороны Климентъ, цитируя „Ученіе“, свидѣтельствуешь, что оно приобрѣло авторитетъ въ церкви, стало читается наравнѣ съ книгами Св. Писанія, слѣдовательно оно появилось на нѣсколько лѣтъ раньше, прежде чѣмъ сталъ писать Климентъ, положимъ лѣтъ 20—30, или что тоже— не позже 165 года; такимъ образомъ временемъ происхожденія „Ученія“ можно считать промежутокъ между 135—165 годами. — Приведа эти внѣшнія основанія касательно времени происхожденія „Ученія“, Гарнакъ вслѣдъ за тѣмъ представляетъ такіяже основанія для разрѣшенія вопроса о мѣстѣ происхожденія памятника. На основаніи внѣшнихъ основаній, говоритъ этотъ ученый, мѣстомъ происхожденія „Ученія“ можно считать только Египеть. Въ Египтѣ это сочиненіе, впервые показывается на свѣтъ, въ Египтѣ же только и знали, и пользовались имъ. Правда въ IV вѣкѣ одинъ сирскій епископъ знакомъ былъ съ „Ученіемъ“ и фальсифицировалъ его, сочинивъ на его основѣ VII книгу Постановленій, но нужно помнить, что этотъ епископъ нашелъ памятнкъ въ библіотекѣ Евсевія въ

Кесаріи, а эта бібліотека по своему составу была египетская, такъ какъ заключала въ себѣ сочиненія, появившіяся въ этой провинціи; а главное въ теченіе перваго вѣка существованія „Ученія“ это произведеніе совсѣмъ не было извѣстно на Востокѣ. Далѣе, тотъ литературный источникъ, которымъ главнымъ образомъ пользуется авторъ „Ученія“ — посланіе Варнавы прежде всего показалось на свѣтъ въ Египтѣ, а впоследствии само „Ученіе“ въ этой именно же странѣ достигаетъ авторитета и уваженія. Такимъ образомъ внѣшнія основанія заставляютъ признать, что Египетъ — родина „Ученія“, при чемъ не можетъ быть представлено ни одного доказательства противъ этого мнѣнія.

Съ еще большею внимательностію Гарнакъ взвѣшиваетъ внутреннія основанія, уясняющія время и мѣсто происхожденія памятника. — Чтобы съ большею вѣроятностію опредѣлить время происхожденія „Ученія“ на основаніи внутреннихъ признаковъ, Гарнакъ прежде всего старается уяснить, о чемъ важномъ и характерномъ не говорится въ немъ, чего не содержится въ немъ, ибо, по сужденію изслѣдователя, *argumenta e silentio* могутъ имѣть въ настоящемъ случаѣ большое значеніе. А въ памятникѣ нѣтъ слѣдующаго: нѣтъ никакого слѣда символа вѣры или какой либо *regulae fidei*, а также указанія на существованіе *disciplinae arcanae*; нѣтъ никакихъ предписаній о богослужебныхъ порядкахъ, (напр. о чтеніи Св. Писанія, о проповѣди), даже хотя бы въ томъ простѣйшемъ видѣ, какъ это видимъ у Юстина; правда, указаны нѣкоторыя евхаристическія молитвы, но при этомъ замѣчено, что пророки могутъ отъ себя произносить благодареніе, сколько они хотятъ; далѣе, нѣтъ указанія на символическія дѣйствія, сопровождающія крещеніе (мо-



локо, медь, эксорцизмъ); не встрѣчается запрещенія вкушать кровь и удавленницу; не встрѣчается указанія на пророчицъ рядомъ съ пророками (вообще на положеніе женщины въ общинѣ и ея участіи въ богослуженіи); нѣтъ слѣда существованія монтанистическаго движенія; отсутствуетъ характеризованіе лжеучителей и лжеученій (упоминаются только Іудеи въ качествѣ лицемѣровъ, съ которыми не слѣдуетъ имѣть общихъ дѣлъ; вмѣстѣ съ тѣмъ существованіе ложныхъ пророковъ и ложныхъ учителей лишь просто предполагается). Должно еще упомянуть, что сочиненіе не дѣлаетъ никакихъ взглядовъ на положеніе церковныхъ общинъ среди языческаго и вообще враждебнаго имъ міра.— Не всѣми изъ числа указанныхъ отрицательныхъ признаковъ можно воспользоваться для рѣшенія вопроса о времени происхожденія памятника,—тѣмъ болѣе, что хотя памятникъ и возникъ въ Египтѣ, но быть можетъ въ такой мѣстности Египта, церковная исторія которой намъ остается совершенно неизвѣстна. Во всякомъ случаѣ указанные признаки свидѣтельствуютъ, что памятникъ очень древень, явился тогда, когда церковная жизнь была не сложна, ограничивалась простѣйшими формами. Въ особенности, если прочтемъ извѣстія Климента александрійскаго о церковной жизни его времени и обратимъ особенное вниманіе на тѣ пункты въ „Ученіи“, какіе указаны сейчасъ, то найдемъ, что между временами литературной дѣятельности Климента и временемъ появленія „Ученія“ проходитъ довольно значительный промежутокъ. Климентъ изображаетъ церковь имѣвшюю уже болѣе сложныя формы. Если отрицательныя признаки приводятъ къ мысли, что „Ученіе“ очень древнее сочиненіе, то спрашивается не принадлежитъ ли оно ко временамъ первохристи-

анскимъ? Содержаніе „Ученія“ или по крайней мѣрѣ большая часть его носитъ такой характеръ, что самый памятникъ могъ бы быть отнесенъ къ эпохѣ отъ 80 до 120 года, т. е. къ очень древнимъ произведеніямъ христіанской письменности. Но съ гораздо большимъ правомъ на основаніи внутреннихъ признаковъ нужно относить „Ученіе“ по его произхожденію ко временамъ не ранѣе царствованія Адриана. Вотъ эти признаки: 1) „Ученіе“ показываетъ, что въ классъ пророковъ и апостоловъ проникла испорченность, которая заставила противъ этого явленія принимать мѣры защиты; 2) уваженіе даже къ истиннымъ пророкамъ начало упадать въ обществѣ, и авторъ сочиненія считаетъ долгомъ увѣщевать членовъ общества относиться почтительно къ пророкамъ и прибѣгаетъ даже къ угрозамъ; 3) чтобы побороть въ обществѣ недоувѣріе и неуваженіе къ пророкамъ, авторъ ссылается на древнихъ христіанскихъ пророковъ, слѣд. предполагаетъ давнее существованіе института пророковъ; 4) въ сочиненіи различается два рода христіанской нравственности — высшей и низшей и указывается на тѣ притязанія, какія выражали энкратическіе христіане; 5) при полномъ отклоненіи отъ Іудеевъ и полномъ отрѣшеніи отъ ихъ общества (какъ это видимъ и въ посланіи Варнавы), однакожь авторъ перестаетъ чуждаться предписаній іудаистическаго характера, на примѣръ онъ принимаетъ законы о начаткахъ; а это указываетъ на II вѣкъ; 6) эсхатологія „Ученія“ чужда чувственныхъ представленій, о царствѣ славы на землѣ совсемъ нѣтъ рѣчи. Всѣ эти признаки не позволяютъ принимать мысли, что „Ученіе“ явилось ранѣе царствованія Адриана. На основаніи внутреннихъ основаній приходимъ къ тому выводу, что „Ученіе“ произошло не ранѣе 120 и не позднѣе 165 года. Со-

кратить этого періода времени на основаніи внутреннихъ признаковъ нельзя. Если же признаемъ основательнымъ мнѣніе нѣкоторыхъ (большинства) ученыхъ о сравнительно позднемъ происхожденіи „Пастыря“ (а этимъ сочиненіемъ пользуется авторъ „Ученія“), то можно съузить періодъ появленія разбираемаго памятника, принявъ, что этотъ послѣдній возникъ между 140—165 годами.

Въ заключеніе своихъ изслѣдованій о времени и мѣстѣ происхожденія „Ученія“ Гарнакъ анализируетъ: можно ли, опираясь на внутреннія основанія, приходитъ къ тому же выводу о мѣстѣ происхожденія памятника, къ какому пришелъ онъ, опираясь на внѣшнія, т. е. что памятникъ имѣетъ своей родиной Египеть?

Въ пользу Египта склоняютъ насъ два, какъ мнѣ кажется,—говоритъ изслѣдователь, очень важныя внутреннія основанія. Вопервыхъ, свободные учителя и какъ кажется, также и апостолы долѣше, чѣмъ гдѣ либо, встрѣчаются именно въ Египтѣ: учителя здѣсь еще очень долго имѣли вліяніе на организацію общинъ церковныхъ, въ то время, когда въ другихъ мѣстахъ о нихъ уже забыли, какъ это можно видѣть изъ сочиненій Климента и Оригена и даже изъ одного письма Діонисія александрійскаго. Что касается апостоловъ въ обширномъ смыслѣ слова и въ смыслѣ „Ученія“, то Евсевій зналъ, что они еще встрѣчались во II вѣкѣ, и именно указываетъ александрійца Пантена. Изъ того немногаго, что мы знаемъ о Пантенѣ, видно, что онъ сначала былъ дидаскаломъ, а потомъ апостоломъ въ смыслѣ „Ученія“, и въ качествѣ апостола достигъ большой славы. Повторныхъ, „Ученіе“ точно воспроизводитъ ту редакцію молитвы Господней, какую находимъ у св. Матѳея, съ словословіемъ: „ибо Твоя есть сила и слава во вѣки“.

Здѣсь недостаетъ по сравненію съ св. Матеемъ слова: „царство“, но это не простая случайность, такъ какъ и въ другихъ мѣстахъ „Ученія“, именно въ шести случаяхъ, въ славословіи тоже недостаетъ тогоже слова. Это даетъ право утверждать, что въ той церкви, къ какой принадлежитъ авторъ „Ученія“, славословіе имѣло такой видъ, какой оно имѣетъ въ разбираемомъ памятникѣ. Тишендорфъ не знаетъ ни одного греческаго славословія такого же рода, но за то ему извѣстна сагидическая, т. е. верхнеегипетская версія славословія, тождественная съ версіей „Ученія“. Такое сходство „Ученія“ въ славословіи съ текстомъ словословія древнѣйшимъ верхнеегипетскимъ—можетъ служить однимъ изъ важныхъ доказательствъ въ пользу гипотезы о египетскомъ происхожденіи „Ученія“. Можно даже на основаніи этого послѣдняго аргумента сдѣлать еще шагъ далѣе: не слѣдуетъ ли отсюда, что „Ученіе“ возникло не въ самой Александріи, а въ одной изъ египетскихъ провинцій? Во всякомъ случаѣ несомнѣнно, что въ пользу египетскаго происхожденія „Ученія“ существуютъ вѣскія основанія, а противъ этого мнѣнія не говоритъ ничего.

О значеніи вновь открытаго памятника Гарнакъ говоритъ въ слѣдующихъ словахъ: каждое новое открытіе въ области древнѣйшей исторіи христіанства обыкновенно гораздо болѣе даетъ новыхъ загадокъ, чѣмъ разрѣшаетъ прежнія. Припомнимъ на примѣръ находку „Философуменовъ“ и „Діатеессарона“ Таціана. Главная причина такого явленія въ томъ, что до насъ дошло сравнительно мало древнехристіанскихъ сочиненій, при помощи которыхъ можно было бы ориентироваться въ трудныхъ вопросахъ. Пріятное исключеніе представляетъ обнародываніе такого открытія, какъ „Ученіе двѣнадцати апосто-

ловъ“. Оно не представляет собою новаго обломка древно-христіанской литературы, стоящаго разрозненно отъ другихъ такого же рода обломковъ, но оно матеріальнымъ и формальнымъ образомъ примыкаетъ къ тѣмъ свѣдѣніямъ о состояніи древнѣйшихъ христіанскихъ общинъ, какія мы почерпаемъ изъ 1 и 2 посланій Климента, посланія Варнавы, Пастыря и Юстина. Къ нашему удовольствію, „Ученіе“ подкрѣпляетъ эти свѣдѣнія, углубляетъ ихъ, даетъ основанія для дальнѣйшихъ выводовъ, въ нѣкоторыхъ пунктахъ оно проливаетъ новый и окончательный свѣтъ. Въ этомъ отношеніи должно сказать: въ такомъ-то сочиненіи, какъ „Ученіе“, мы больше всего и прежде всего и нуждались доселѣ, ибо для насъ гораздо важнѣе закруглить наши знанія съ тѣхъ или другихъ сторонъ, чѣмъ чрезъ новыя загадки приходитъ къ новымъ гипотезамъ.

Въ какомъ же отношеніи „Ученіе“ служить къ закругленію нашихъ свѣдѣній по части исторіи древне-христіанскихъ общинъ? На этотъ вопросъ Гарнакъ въ разсматриваемой книгѣ отвѣчаетъ длинными и обстоятельными изслѣдованіями о происхожденіи іерархіи и состояніи церковнаго устройства отъ временъ апостольскихъ до конца II вѣка. Къ сожалѣнію, познакомить читателя съ возрѣніями Гарнака на указанные вопросы не представляется возможности. Если не со всѣми выводами и положеніями Гарнака доселѣ изложенными, можно соглашаться, то еще меньше или даже вовсе нельзя соглашаться съ тѣми представленіями, какія онъ составляетъ себѣ о происхожденіи іерархіи и первоначальномъ устройствѣ церкви. Мысли и сужденія его здѣсь большею частію очень оригинальны, но въ то же время онѣ носятъ на себѣ слишкомъ очевидный крайній протестантскій оттѣнокъ. Излагать ихъ можно не иначе.

какъ сопровождаая ихъ болѣе или менѣе обширными полемическими замѣчаніями, но въ такомъ случаѣ пришлось бы писать не библиографическую статью, а цѣлую книгу. На этомъ основаніи излагать тѣ результаты Гарнака, которые, по его выраженію, служатъ къ закругленію нашихъ знаній по части древнѣйшей церковной исторіи, мы считаемъ болѣе, чѣмъ неудобнымъ. Какъ далеко Гарнакъ заходитъ въ своихъ выводахъ и полетахъ фантазіи, къ какимъ крайностямъ онъ приходитъ, объ этомъ можно судить по слѣдующимъ двумъ образцамъ, какіе мы приведемъ изъ его сочиненія для характеристики труда нѣмецкаго ученаго. Обслѣдуя вопросъ объ апостолахъ, пророкахъ и учителяхъ, о какихъ не разъ упоминаетъ „Ученіе“, и о той роли, какую они играли въ устройствѣ первохристіанской общины, авторъ затѣмъ говоритъ: нужно точнѣе разсмотрѣть значеніе того факта, что апостолы, пророки и учителя, какъ согласно показываютъ древнѣйшія свидѣтельства, назначались и принадлежали не одной какой нибудь церковной общинѣ, а всей вообще церкви. Въ этомъ институтѣ, разсѣянное по разнымъ странамъ, христіанство находило для себя связь и союзъ единенія, на что доселѣ не обращалось вниманія. Эти апостолы, пророки и учителя, которые странствовали съ мѣста на мѣсто, которые во всѣхъ общинахъ были принимаемы съ высокимъ почетомъ, они объясняютъ намъ, до нѣкоторой степени, какимъ образомъ развитіе общинъ, жившихъ въ различныхъ провинціяхъ и при разнообразныхъ условіяхъ, однакожъ могло сохранять ту степень единообразія, какую оно (развитіе) сохраняло. Нужно сознаться, что сейчасъ сдѣланное указаніе на апостоловъ, пророковъ и учителей, служащихъ всей церкви, не разрѣшаетъ еще вполне проблемы о единствѣ церков-

номъ уже по тому одному, что мы о дѣйствительныхъ слѣдствіяхъ дѣятельности этихъ лицъ очень мало знаемъ,—но здѣсь во всякомъ случаѣ найденъ тотъ пунктъ, съ котораго проливается свѣтъ на удивительное развитіе единства церкви.

Если бы авторъ остановился на этихъ разъясненіяхъ, съ нимъ можно было бы спорить лишь отчасти, но онъ идетъ далѣе и приходитъ къ такимъ выводамъ. Что такое „соборныя посланія“ Новаго Завѣта разъясняетъ авторъ, это доселѣ оставалось загадкой. Что они не принадлежатъ тѣмъ лицамъ, именами коихъ надписываются—это несомнѣнно. Но какъ же они возникли? Теперь, послѣ обнародованія „Ученія“, это не можетъ быть вопросомъ. Соборныя посланія писаны именно кѣмъ либо изъ странствующихъ пророковъ и учителей и такъ какъ они, эти лица, назначались и принадлежали всей церкви, то они и назначали свои писанія для всей церкви, потому-то они и называются „соборными“. Въ свое время эти писанія не носили именъ тѣхъ апостоловъ, какимъ приписываются они въ настоящее время. Кто же и когда далъ этимъ произведеніямъ тѣ надписанія, какія они носятъ—Іаковлево, Петрово и пр.? Этотъ вопросъ Гарнакъ рѣшаетъ очень легко. Это сдѣлано тогда, когда институтъ пророковъ, апостоловъ и учителей клонился къ упадку и когда возникшей „каеолической церкви“ въ борьбѣ съ еретиками понадобилось приписать нѣкоторымъ изъ христіанскихъ сочиненій глубокую древность и авторитетъ апостольскій,—именно съ этого-то времени и начинается „классическое время фикцій“, по выраженію Гарнака.—Сколько нужно поднять самыхъ серьезныхъ вопросовъ и рѣшить ихъ, чтобы разсѣять сейчасъ указанные „фикціи“ Гарнака!

Другой образецъ. Просматривая оглавленіе сочи-

ненія Гарнака, мы встрѣчаемъ въ этомъ оглавленіи между прочимъ такой любопытный тезисъ: по свидѣтельствамъ „Ученія“ должность епископа не отличалась отъ должности діакона. Любопытно, какъ же это такъ? Читаемъ соотвѣтствующее мѣсто въ самой книгѣ и находимъ такіа разсужденія: въ чемъ различіе между епископами и діаконами, писатель „Ученія“ не показываетъ; онъ требуетъ однихъ и тѣхъ же качествъ отъ тѣхъ и другихъ (кротости, нестяжательности и пр.). Изъ свидѣтельствъ „Ученія“ несомнѣнно также слѣдуетъ, что наставленіе народа словомъ не принадлежало первоначально къ должности епископовъ и діаконствъ; это право первоначально принадлежало пророкамъ и учителямъ, но въ то время, когда жилъ авторъ, обыкновенно уже указанное право стало связываться съ должностію епископовъ и діаконствъ. Природа должности епископовъ и діаконствъ первоначально была существенно тождественна, различіе между ними опредѣлялось лишь возрастомъ. Одна и та же должность являлась должностію служебною-діаконатомъ, если исполняющій ее былъ человѣкомъ молодымъ, но если ту же должность, на правахъ самостоятельнаго дѣйствования, исполнялъ человѣкъ почтенныхъ лѣтъ, то возникать-епископатъ; различіе между ними остается совершенно лишь количественное (quantitative). Люди постарше принимали на себя въ экономіи общины больше такіа функціи, которыя свойственны ихъ возрасту и требовали свободной и самостоятельной дѣятельности, а люди помоложе — обыкновенно принимали такіа функціи, исполняя которыя они были просто слугами. Это воззрѣніе вполне подтверждаетъ „Ученіе“, — заявляетъ Гарнакъ. Оно требуетъ равныхъ качествъ отъ нихъ и равной чести для нихъ; различіе между епископами и діаконами основывалось преимущественно на внѣшнихъ условіяхъ — возрастѣ.



Изъ приведенныхъ двухъ образцовъ видно, къ какимъ крайнимъ выводамъ приходитъ авторъ, когда стремится „закруглить“ наши знанія по части древнѣйшей церковной исторіи. вмѣсто дѣйствительнаго округленія нашихъ знаній, получаютъ новыя факціи, и такихъ факцій множество.

2) Aubé. *L'église et l'état dans la seconde moitié du III-e siècle* (249—284). Par. 1885.

Свое новое произведеніе по исторіи гоненій на христіанъ въ римской имперіи лучше всего характеризуетъ самъ авторъ въ предисловіи къ этому произведенію. Вотъ что говоритъ авторъ. „Настоящій томъ излагаетъ отношенія церкви и имперіи во вторую половину III вѣка, отъ смерти Филиппа Араба до восшествія на престолъ Діоклетіана. Это періодъ рѣшительный въ исторіи церкви. Въ самомъ дѣлѣ для нея шель вопросъ о жизни или смерти; въ то же время и для государства предносился аналогическій вопросъ: быть-ли ему христіанскимъ или не быть“. Затѣмъ авторъ бросаетъ взглядъ на прошедшую судьбу христіанской церкви, на тѣ притѣсненія и преслѣдованія, какимъ подвергались члены новой религіи. „Прошло лишь два вѣка съ небольшимъ съ тѣхъ поръ, какъ родилось христіанство. Оно возросло среди общественнаго недовѣрія и ненависти, но ни та, ни другая, ни даже самыя насилія, которыя тамъ или здѣсь имѣли мѣсто, не могли остановить его распространенія, препятствовать ему утвердиться. Пренебрежительная толерантность со стороны власти была режимомъ, подъ которымъ оно обыкновенно жило. Преслѣдованіе было исключеніемъ, и проявлялось болѣе снизу, чѣмъ сверху. Имена императоровъ, которыхъ традиція считаетъ виновниками и движителями первыхъ шести гоненій, служатъ въ дѣйствительности лишь къ тому, чтобы установить дату

такихъ гоненій, которыя не прямо произошли отъ этихъ императоровъ и которымъ чужда была всякая политическая идея (какъ извѣстно, Обѣ смотритъ на гоненія первыхъ двухъ вѣковъ, какъ на не имѣющія государственнаго значенія). Былъ лишь одинъ гонитель христіанъ въ первомъ и второмъ вѣкѣ — это анонимный народъ. Масса народная то распоряжалась по своему съ христіанами, то наталкивала и воспламеняла правительство къ гоненіямъ, она создавала общественное мнѣніе, которое и становилось своего рода юриспруденціею.—Императорская власть во многихъ случаяхъ пыталась даже противодѣйствовать враждебнымъ натискамъ толпы,—частію изъ состраданія, частію изъ уваженія къ законамъ и въ видахъ охраненія добраго порядка. Въ канцеляріи вѣннскаго легата въ 112 году стеклось много анонимныхъ доносовъ; Траянъ, узнавъ объ этомъ, предписалъ не брать враждебной инициативы (?) противъ христіанъ, и хотя принимать обвиненія на нихъ, но такія, которыя приносились отъ опредѣленнаго лица. Послѣ него, Антонины выдавали такого же рода инструкціи, приказывая закрывать слухъ для воплей толпы и не дѣлать законъ слугою слѣпыхъ страстей массы. Въ кровавомъ дѣлѣ въ Лионѣ, въ 177 году, главнымъ дѣйствующимъ лицомъ ни императоръ, лишь позднѣе узнавшій объ этомъ, ни его легатъ, котораго тогда не было въ городѣ, а народъ или то, что зовется этимъ именемъ. Когда легатъ вернулся въ городъ, то жертвы уже были готовы и намѣчены. Императорскій агентъ долженъ былъ утвердить то, чего требовала народная ярость.—Затѣмъ, императорскій престолъ занимали принцы съ жалкими идеями, чуждые римскимъ традиціямъ, игнорирующіе прошедшее Рима, мало заботящіеся объ его учрежденіяхъ и его будущемъ; нѣкоторые изъ нихъ дѣй-

ствовали подъ вліаніемъ сантиментальныхъ и романтическихъ женщинъ. Сенатъ не имѣлъ воли: прежняя гражданская дисциплина повсюду ослабѣла. Между тѣмъ церковь распространялась и организовалась; ей уже перестало грозить опасностію то, что она была явленіемъ новымъ, число членовъ ея не было такъ мало, какъ прежде. Въ это же время, какъ слѣдствіе этого времени, массы народныя нечувствительно начали склоняться на сторону христіанъ, начали относиться къ послѣднимъ въ болѣе мирномъ духѣ. Старинныя клеветы стали забываться, число предразсудковъ уменьшилось. Крики ненависти стали рѣдки или по крайней мѣрѣ не находили отголосковъ. Время, возраставшій индифферентизмъ къ обрядамъ древняго культа, ослабленіе патріотизма, ежедневное сношеніе съ лицами нѣкогда подозрительными, и болѣе здоровая и справедливая оцѣнка ихъ правилъ и ихъ нравовъ, въ значительной мѣрѣ видоизмѣняли и умиротворяли сердца. Но въ это-же самое время, послѣ почти сорокалѣтняго мира, послѣ царствованія, когда симпатіи императора къ христіанамъ являлись столь ясными и открытыми, что древніе лѣтописцы церковныя могли смотрѣть на него, какъ на одного изъ своихъ, государственная власть пробуждается, объявляетъ войну на христіанъ и заявляетъ претензію уничтожить христіанство въ мірѣ“. Послѣ этихъ замѣчаній Обэ старается бросить взглядъ на содержаніе и характеръ своего сочиненія, о которомъ у насъ рѣчь. „Это предпріятіе, пишетъ авторъ, предназначено и съ живостію совершенное Траяномъ Деціемъ, продолженное спустя нѣсколько лѣтъ Валеріаномъ и рѣшенное въ мысли Авреліана, но не исполненное вслѣдствіе его кончины,—это дѣло и расскажемъ мы, описавъ его и фазы и различные эпизоды. Въ лицѣ этихъ государей гоненіе государ-

ственное, гоненіе официальное получило свою санкцію. Объ этомъ явленіи сужденія не сходятся. Это есть проявленіе вѣчной борьбы заблужденія съ истиной — говорятъ одни; другіе заявляютъ: это есть столкновеніе силы съ идеею. Императоры же, которые стремились къ гоненіямъ, консерваторы, люди политики и патріоты III вѣка, когда ихъ спрашивали объ этомъ, безъ сомнѣнія говорили, что гоненіе есть ничто иное, какъ уничтоженіе безпорядковъ, возросшихъ до чрезмѣрности вслѣдствіе безпечности и беззаботности предшествующихъ царствованій, смотрѣли на свое дѣло, какъ на примѣненіе къ практикѣ права законной защиты, принадлежащаго государству, какъ на священное предпріятіе власти, выступающей на защиту противъ заговора, опаснаго и неиспроверяющаго единство отечества, оберегающей наслѣдіе римскаго величія“. Дѣлая выборъ между взглядами на гоненія III вѣка, до времени Діоклитіана, авторъ становится на сторонѣ представителей послѣдняго взгляда. „Съ точки зрѣнія чисто политической власть императорская справедливо смотрѣла, что христіанство своимъ распространеніемъ направлялось къ разрушенію основныхъ учрежденій римскаго міра и стремилось къ тому, чтобъ завладѣть имперіею.... Въ длинной номенклатурѣ императоровъ, правившихъ государствомъ въ теченіе 35 лѣтъ и служащихъ предметомъ изслѣдованія въ нашей книгѣ, Траянъ Децій, Валеріанъ и Авреліанъ конечно принадлежитъ къ лучшимъ и серьезнѣйшимъ государямъ. Нѣтъ никакого сомнѣнія, объявляя христіанство лишеннымъ покровительства законовъ и заставляя христіанъ или приносить жертву или умереть, они думали, они хотѣли только служить дѣлу общественнаго блага, устранить опасности государственнаго распадѣнія и подвять римское отечество. Въ сущности они одна-

кожъ не воспрепятствовали тому перевороту, изъ котораго возникъ новый мiръ; они даже пожалуй содѣйствовали этому перевороту, вмѣсто того, чтобы задержать его.—Но во всякомъ случаѣ по расчетамъ заурядной человѣческой мудрости, ихъ побѣда казалась легка и несомнѣнна! Въ самомъ дѣлѣ, какая неравная борьба! Съ одной стороны имперія съ громадными ресурсами, которыми она располагала, власть, сосредоточенная въ однѣхъ рукахъ: императоръ, который отдавалъ приказанія и котораго воля была закономъ, толпа высшихъ сановниковъ, горящихъ желаніемъ выслушивать предписанія и покорно исполнять ихъ; за ними слѣдовала цѣлая армія подчиненныхъ агентовъ, полиція, солдаты, донощики на жалованьѣ и добровольные ищейки, палачи; присоединимъ еще сюда общественное мнѣніе болѣе мягкое, чѣмъ прежде, но все же по самой своей природѣ расположенное преклоняться предъ силой и проклинать тѣхъ, кого осудилъ цезарь. Съ другой стороны меньшинство людей мирныхъ, лишненное виѣшной силы, добровольно безоружное не смотря на насилія, хотѣвшее противопоставить довленію одно: нравственную стойкость и энергію пассивнаго сопротивленія. При оцѣнкѣ этого неравенства силъ, нужно помнить однакожъ, что повстрѣчалось въ это время и нѣчто благопріятное интересамъ церкви; такъ для нея было полезно — вторженіе варваровъ, которые дѣлали набѣги на всѣ провинціи и которые представляли собою опасность непосредственную и наиболѣе чувствительную, — крайняя неустойчивость власти, вслѣдствіе чего тормозилось исполненіе широкихъ плановъ, — частая узурпація самозванныхъ царьковъ, мало склонныхъ подчиняться политикѣ Рима, того самого Рима, который объявлялъ ихъ врагами отечества и т. д.—Успіія Деція и Валеріана на дѣлѣ

оказались бесплодными для той задачи, какую они преслѣдовали, но—не для церкви, которая вышла изъ этихъ испытаній наиболее твердою, наиболее закаленною для новыхъ битвъ, увѣренною въ самой себѣ и своемъ будущемъ. — Въ разсказѣ о преслѣдованіяхъ Деція и Валеріана и ихъ непосредственныхъ послѣдствіяхъ, мы посвятимъ много страницъ нѣкоторымъ вопросамъ, касающимся тѣхъ-же фактовъ изъ исторіи гоненій; во первыхъ расскажем о падшихъ, дѣло которыхъ столь печалило церковь, во 2-хъ о спорѣ касательно крещенія, въ 3-хъ о томъ, что гражданская власть была призвана разрѣшить дѣло о Павлѣ самосатскомъ“. Въ заключеніе введенія къ книгѣ Обэ говоритъ кратко объ источникахъ, какими онъ пользовался и еще короче высказываетъ свои *ria desiderata* въ качествѣ историка. „Источники, изъ которыхъ мы почерпали матеріалы для составленія этихъ этюдовъ, говоритъ авторъ, суть почти исключительно источники церковные. Замѣчательная вещь: для историковъ языческихъ, даже для тѣхъ изъ нихъ, которые жили послѣ той эпохи, о какой у насъ рѣчь, церкви, казалось, не существовало. Безъ сомнѣнія молчаніе это—преднамѣренное. Кипріанъ есть нашъ лучший руководитель до того самаго времени, когда онъ, показавъ столько доказательствъ своей мудрости и твердости, увѣнчался мученическимъ вѣнцомъ, не убоявшись смерти, въ чемъ, повидимому, нѣкоторые сомнѣвались. Безъ писемъ Кипріана было бы очень трудно написать нашъ томъ. Мы будемъ также цитировать мартирологіи и агиографическіе разсказы Метафраста, Сурія, Болландистовъ и Руинарта. Нужно съ большею осторожностію пользоваться матеріалами, здѣсь заключающимися, не исключая тѣхъ, которыя находятся у Руинарта. Я думаю, что Мета-

фрасть стоитъ выше той репутаціи, какую онъ пользуется, а Руинартъ немного ниже той репутаціи, какая ему приписывается. Нѣтъ сказокъ у перваго, и нѣтъ чистой исторіи у втораго. Но во всякомъ случаѣ эти источники часто мутны, документы переданы изъ вторыхъ, даже третьихъ рукъ, прикрашены и нерѣдко вложены въ рамки проповѣди. Слишкомъ преувеличенно говорить объ этихъ назидательныхъ мемуарахъ и этихъ благочестивыхъ чтеніяхъ, что будто это архивные документы, что это акты, записанные во время судебной процедуры. Съ увѣренностію можно сказать, что здѣсь въ этихъ актахъ находится много правдивыхъ фактовъ, передаются дѣйствительные вопросы и отвѣты, произнесенные предъ трибуналомъ, но все это весьма часто пересказано широкоувѣщательно, тонетъ въ искусственныхъ композиціяхъ. При этомъ нужно прибавить, что мы приняли на себя трудъ ознакомиться съ стариннѣйшими „актами“, находящимися въ нашей (парижской) великой библіотекѣ, и нашъ трудъ не всегда пропадалъ даромъ. Объ этомъ можетъ судить самъ любознательный читатель, если ознакомится съ двумя неизданными доселѣ греческими рукописями, помѣщенными въ приложеніи.—Нужно ли добавлять, пишетъ наконецъ авторъ, что этотъ томъ есть книга чисто-историческая, а не полемическая, что она написана на основаніи документовъ, бывшихъ у автора подъ руками и имъ старательно изученныхъ. Обработывая эти трудныя и полутемныя матеріи, можно писать книгу вдохновившись лишь одной заботой—дать прошедшему, насколько возможно, образъ сходный съ тѣмъ, что было. Предраспологать же себя напередъ—умиляться предъ такой-то силою, или служить такой-то партіи, есть дѣло жалкое и рабственное. Я употребилъ всѣ усилія, чтобы предохранить

себя отъ этого и сберечь свободную совѣсть историка“.

Самую видную черту книги Обэ составляет критическое отношеніе къ документамъ; въ этомъ случаѣ онъ является предъ нами такимъ же, какимъ знаемъ его изъ другихъ его сочиненій по исторіи гоненій. Для примѣра приведемъ строгій и обстоятельный разборъ авторомъ одного древняго сказанія объ Оригенѣ, записаннаго у Епифанія. У Епифанія читаемъ: Оригенъ подвергся великой зависти за то, что превосходилъ другихъ своею ученостію. Особенно это поразило имѣвшихъ въ то время (гоненіе Деціа) правительственную власть. По діавольскому ухищренію они придумали нанести срамъ этому мужу и опредѣлили ему, если онъ не хочетъ принести жертву, такое наказанье — отдать его Эѳіопу на оскверненіе его тѣла. Оригенъ заявилъ, что изъ двухъ предложенныхъ ему преступленій, онъ скорѣе готовъ выбрать жертвоприношеніе. По суду исповѣдниковъ онъ лишенъ былъ славы мученичества и изверженъ изъ церкви. Случай этотъ былъ въ Александріи; такъ какъ за это его осыпали насмѣшками и ругательствами, то онъ удалился отсюда и избралъ своимъ мѣстопробываніемъ Палестину. Спустя нѣсколько времени Оригенъ познакомился съ нѣкимъ Амвросіемъ, и обратилъ его отъ ереси къ церкви. Этотъ Амвросій, какъ человѣкъ ученый, упротилъ Оригена заняться толкованіемъ Св. Писанія и составлять комментаріи. Оригенъ жилъ въ Тирѣ еще 28 лѣтъ, сохраняя до конца жизни бодрость и дѣятельность духа“. Передавши этотъ рассказъ, Обэ дѣлаетъ такія замѣчанія на него. Исторія эта меньше всего походитъ на истину. Нельзя утверждать, что Епифаній выдумалъ эту исторію. Онъ безъ сомнѣнія слышалъ что-либо подобное, но изложилъ слы-



шанное такъ, что разсказъ является совершенно невѣроятнымъ. Въ самомъ дѣлѣ, Епифаній говоритъ, что событіе происходило въ царствованіе Деція въ Александріи прежде знакомства Оригена съ Амвросіемъ, и прибавляетъ, что послѣ событія Оригенъ жилъ еще 28 лѣтъ. Все это противорѣчитъ исторіи. Децій царствовалъ отъ 249 года до конца ноября 251 года: но Оригенъ въ это время ни разу не былъ въ Александріи и умеръ въ 253 или 254 году. Значитъ онъ пережилъ Деція на два—на три года, а не на 28 лѣтъ. Если событіе, разсказываемое Епифаніемъ, было, какъ говорятъ, за 28 лѣтъ до смерти Оригена, то оно не имѣло никакого отношенія къ гоненію Деція, да и вообще къ какому бы то ни было извѣстному гоненію, потому что предполагаемое событіе падаетъ на 224 или 225 годъ, т. е., на первые года царствованія Александра Севера, на такое время, когда, какъ это хорошо извѣстно, совсѣмъ не было официально объявленнаго гоненія на христіанъ.— Съ другой стороны, какъ могло случиться, что о такомъ важномъ событіи никто не свидѣтельствуетъ, кромѣ Епифанія? Какъ понять, что ни одинъ изъ враговъ Оригена не упомянулъ объ этомъ событіи съ цѣлю зачернить неприязненное лице и что ни одинъ изъ апологетовъ Оригена не принялъ на себя трудъ оправдать послѣдняго отъ обвиненія? Не служитъ ли это доказательствомъ, что разсказываемый фактъ не имѣетъ и призрака истины?—Наконецъ, мы понимаемъ, когда разсказывается, что гонители, чтобы заставить молодыхъ христіанскихъ дѣвъ отречься отъ христіанства грозили имъ, въ случаѣ сопротивленія, отдать ихъ цѣломудріе на поруганіе, и случалось отдавали ихъ на поруганіе палачамъ; но есть ли смыслъ въ извѣстіи, что будто нѣчто подобное языческая власть

хотѣла сдѣлать съ Оригеномъ, этимъ философомъ, котораго всѣ знали какъ человѣка въ высшей степени ученаго и добродѣтельнаго, этимъ старцемъ, которому тогда было 65 лѣтъ? Процедура судебная въ отношеніи къ христіанамъ нѣтъ сомнѣнія, была иногда сурова и отличалась варварскимъ характеромъ, но едва ли когда была такою смѣхотворною, какъ выставляетъ ее рассказчикъ, заставляя представителей императорской власти отдавать ни съ чѣмъ не сообразныя и смѣшныя распоряженія. Смѣшной рассказъ Епифанія скрываетъ подъ собою какую-либо ошибку или же смѣшеніе именъ. Вообще можно утверждать, что извѣстіе Епифанія о томъ, что Оригенъ позволилъ себѣ привести языческую жертву— не имѣетъ подъ собою никакой исторической основы. Вмѣстѣ со всею христіанскою древностію, мы вѣримъ, что александрійскій учитель, будучи заключенъ въ тюрьму, наказываемъ и угрожаемъ смертію, не показалъ никакой слабости въ христіанскомъ исповѣданіи, но оставался твердымъ и достойнымъ самого себя.

Несмотря на то, что сочиненіе Обэ отличается строго — критическимъ направленіемъ, оно нигдѣ не впадаетъ въ иперкритику. Критика его нигдѣ не имѣемъ въ виду уронить достоинство предмета. Сравнивая это новое сочиненіе Обэ съ двумя прежними его сочиненіями, посвященными тоже эпохѣ гоненій (I—III в.), мы находимъ, что рассматриваемое сочиненіе читается съ гораздо меньшимъ интересомъ, чѣмъ прежнія. Это зависитъ частію отъ того, что значительная доля сочиненія написана на основаніи писемъ Кипріана, а эти письма изучены въ богословской литературѣ превосходно. Новаго можно было сказать очень мало. Безъ сомнѣнія дальнѣйшій томъ по исторіи гоненій Обэ посвятить эпохѣ Діоклитіана.

Въ виду того, что эта эпоха очень замѣчательна сама по себѣ и представляетъ множество трудностей при изученіи, можно ожидать, что талантливый изслѣдователь подаритъ ученый міръ интереснѣйшею книгою.

3) Bestmann H. I. Geschichte der christlichen Sitte. II Theil: Die katholische Sitte der alten Kirche. Nördlingen, 1885.

Предъ нами обширный томъ, вмѣщающій въ себѣ свыше 700 большихъ страницъ. Къ сожалѣнію, нельзя сказать, чтобы достоинства сочиненія соотвѣтствовали его объему. Трудъ автора не окупается...

Въ предисловіи авторъ говоритъ: „чѣмъ старательнѣе изслѣдуется церковная древность, тѣмъ болѣе исчезаетъ тотъ идеальный образъ, какой составилъ о первыхъ вѣкахъ христіанства“. Тѣмъ не менѣе, замѣчаетъ авторъ, „этой церкви со всѣми ея несовершенствами принадлежитъ моя любовь“.

За что любить авторъ древнюю церковь, что въ ней находитъ онъ хорошаго, въ чемъ заключается ея сила, величіе и значеніе, — этого никакъ нельзя опредѣлить, если древняя церковь дѣйствительно была такова, какою онъ ее изображаетъ. А изображаетъ ее онъ въ краскахъ далеко нерадужныхъ. Церковь первыхъ трехъ вѣковъ, обыкновенно считается богато одаренною нравственными силами. Не то видимъ въ изображеніи автора. Даже къ этой зарѣ христіанской церкви онъ относится холодно, скептически; чуть не на каждой страницѣ своей книги онъ читаетъ первохристіанамъ наставленія, предостереженія, поучаетъ ихъ, какъ должно бы жить. Авторъ остается всѣмъ недоволенъ въ нравахъ древней церкви. Вину порчи церковной жизни онъ находитъ вездѣ—въ іерархіи, во вліяніи іудейства на христіанство, во вліяніи язычества на тоже христіанство.

Тонъ іереміады слышится во всѣхъ разсужденіяхъ автора. Какимъ образомъ іерархія могла испортить первохристіанскую жизнь, объ этомъ авторъ такъ говоритъ: „различны факторы христіанской жизни. Жизнь общества первоначально (когда же?) была только плодомъ самой свободной и самой свѣжей связи всѣхъ отдѣльныхъ членовъ. Но эта энергія, которая одушевляла каждого члена, была у нихъ скоро отнята. Эту энергію общество потеряло, благодаря своимъ чиновникамъ (т. е. лицамъ іерархическимъ). Ибо осуществленіе нравственной жизни теперь перестало быть выраженіемъ непосредственной живой вѣры во Христа, а опиралось на правила, которыя стали составлять въ руководсто общества учителя, люди знанія. Субъективный паѳосъ исчезъ, индивидуальной энергіи не стало; нравственность стала существенно символическо-ритуальнымъ дѣйствованіемъ. Вообще перевѣсъ общественнаго фактора надъ индивидуальнымъ всегда сопровождается затемненіемъ нравственнаго міровоззрѣнія. Въ той мѣрѣ, какъ скелетъ общественной жизни, органы его, чиновники и нормы выдвигались все болѣе и болѣе впередъ, въ той же мѣрѣ въ нравственной самодѣятельности на первый планъ выступило, какъ вещь самая существенная, внѣшнее дѣло, а не внутреннее расположеніе. Религіозная дѣятельность лишилась нравственной цѣли, добрыми дѣлами стали посты, молитвы (?), раздача милостыни“ (79). Какъ рано произошло такое измѣненіе положенія христіанскаго общества къ худшему, объ этомъ мы узнаемъ изъ сужденій автора о времени происхожденія памятника: „Ученіе 12 апостоловъ“. Этотъ памятникъ, по мнѣнію автора, появился въ церкви еще до заключенія 1-го вѣка, а такъ какъ въ этомъ памятникѣ рекомендуется какъ дѣло доброе то, въ чемъ авторъ ви-

дять искаженіе христіанской жизни (посты и пр.), то значить и одного вѣка христіанское общество не прожило такъ, какъ бы было желательно нѣмецкому ученому (147). Къ такому извращенію чистаго характера христіанства вело, по воззрѣнію Бестманна, и іудейство въ лицѣ іудеохристіанъ (точнѣе евіонитовъ), вскорѣ послѣ разрушенія Іерусалима смѣшавшихся съ христіанами изъ язычниковъ. Авторъ говоритъ: „велико было вліяніе іудеохристіанъ на внутренній ходъ церкви языческо-христіанской. Достаточно было нѣсколько десятилѣтій послѣ разрушенія Іерусалима, въ теченіе которыхъ іудеохристіане стали въ близкія отношенія съ христіанами изъ язычниковъ, достаточно было, чтобы или прямо привить къ обществу христіанскому изъ язычниковъ—ихъ практическіе идеалы и идеи, или же пособить укорениться въ средѣ христіанъ изъ язычниковъ другимъ идеаламъ, не менѣе неправильнымъ, хотя и несходнымъ съ ихъ собственными идеалами. Говоримъ о томъ, что христіанамъ изъ Іудеевъ съ самаго начала недоставало сознанія о живомъ личномъ (?) присутствіи Христа въ ихъ обществѣ“ (100). Говоря о разрушеніи Іерусалима, какъ датѣ, съ которой началось вредное іудаизированіе христіанства, авторъ разумѣеть разрушеніе столицы іудейской Веспасіаномъ (70 г.); слѣд. по представленію автора христіанство теряетъ свой настоящій возвышенный характеръ къ концу I-го вѣка.

Пагубное вліяніе язычества на христіанство самыхъ первыхъ временъ Бестманнъ усматриваетъ во многомъ и между прочимъ—въ чемъ бы вы думали? въ христіанскомъ мученичествѣ. Вотъ интересныя сужденія автора по этому вопросу: „вліянія античнаго міра на христіанство нельзя не признавать. Такъ язычники считали дѣломъ законнымъ искать славы

у людей. Эта же идея, т. е., что изъ всѣхъ земныхъ благъ—обязательно поясняетъ авторъ—слава есть самое высшее, приплетается и слышится почти во всѣхъ сказаніяхъ о мученикахъ. Напрасно Климентъ и Оригенъ возставали противъ славолубія, какъ суетности, вѣдь и сами они смотрѣли на славу мучениковъ съ языческой точки зрѣнія. И вотъ подвижники Христовы не только ожидали славы у людей, но и прославленія, особыхъ почестей у самого Бога. Они помышляли объ ангелахъ, какъ зрителяхъ на ихъ борьбу, и о демонахъ, какъ собственныхъ врагахъ, съ которыми они боролись. Небо и земля сходились въ стадіумѣ (амфитеатрѣ), въ которомъ атлеты (мученики) поспѣшали къ вѣчной цѣли. Выработалось особенное воззрѣніе, опиравшееся на мнѣніи, что нравственная стойкость свидѣтелей вѣры (мучениковъ) имѣетъ религіозное значеніе. Говорили о крещеніи кровію, о прощеніи грѣховъ, котораго заслуживали не только сами мученики, но которое они могли удѣлять и другимъ“ (304).

Одинъ параграфъ книги, въ которомъ говорится о состояніи христіанъ александрійскихъ II и III вѣковъ, носятъ такое заглавіе: *katholische Unsitten*—каѳолическая безнравственность. Уже самое заглавіе показываетъ, о чемъ пойдетъ рѣчь у автора, а содержаніе параграфа ясно даетъ знать, что авторъ не скупится на черную краску для описанія «любимой» имъ древней церкви. „Неправильно поступаютъ, вѣщаетъ авторъ,—когда нравственное состояніе христіанскаго общества первыхъ вѣковъ рисуютъ лишь свѣтлыми красками. Если представлять себѣ тотъ низкій уровень нравственный, на которомъ находилась жизнь клонившагося къ смерти древняго міра, то найдутъ это не естественнымъ. Должно было пройти много времени, прежде чѣмъ общества по-

привыкли къ тяжкому (?) игу новаго закона. Уже тѣмъ фактомъ, что къ христіанству обращалось много людей, руководили не всегда чистыя и благородныя побужденія. Мы слышимъ жалобы на то, что люди влеклись къ христіанству по чувству простаго любопытства. Даже болѣе низкіе мотивы не составляли исключенія. И если люди такъ или иначе дѣлались членами церкви, то и тогда у нихъ находилось множество извинительныхъ причинъ, чтобы не исполнять требованій евангельскихъ. «Мы не философы»—говорили они въ свое оправданіе. Священники высказывали жалобы на то, что христіане только тогда казались нравственными, когда находились въ храмѣ. А какъ только выходили изъ храма, потѣшались музыкой, предавались пьянству, вмѣстѣ съ толпою язычниковъ спѣшили на зрѣлища, глаза ихъ безстыдно смотрѣли на худыя дѣла, слухъ осквернялся слушаніемъ безстыдныхъ словъ. Да и въ самыхъ храмахъ они злоупотребляли братскимъ поцѣлуемъ“ и т. д. (276).

Если такъ была непривлекательна церковь первыхъ вѣковъ—II и III,—то, конечно, еще болѣе печальный видъ она представляла, по воззрѣнію автора, въ дальнѣйшіе вѣка. Если бы мы захотѣли скольконибудь подробно познакомить читателя съ сужденіями автора о положеніи церкви IV—VI вѣковъ, то намъ пришлось бы выписывать изъ книги нѣмецкаго ученаго одну іереміаду за другою—почти безъ конца. Не принимая на себя такого неблагоприятнаго труда, сдѣлаемъ лишь нѣсколько замѣтокъ о характерѣ труда Бестманна, по скольку онъ касается церкви послѣ III вѣка. Никейскій соборъ, провозглашеніе имъ извѣстнаго догматическаго ученія—наводитъ автора почему-то лишь на однѣ мрачныя мысли. „Никейская догма“ заставляетъ его говорить и о

недостаточности догматическаго развитія церкви, придававшей слишкомъ большое значеніе догматическимъ вѣроопредѣленіямъ, и о разрывѣ между религіознымъ и нравственнымъ настроеніемъ общества, и о нравственномъ одичаніи, и всякаго рода извращеніи религіозности; корень для всѣхъ этихъ явленій онъ находитъ въ одномъ: въ томъ, что стали пренебрегать историческимъ образомъ Христа (Christusbild, s. 361—3). Еще меньшее значеніе придаетъ авторъ соборамъ вселенскимъ V и VI вѣковъ; въ нихъ онъ не видитъ ничего такого, что могло бы служить къ поднятію нравственнаго и религіознаго духа христіанскаго общества. Параграфъ, гдѣ авторъ разсуждаетъ по этому вопросу, имѣетъ такое заглавіе: ein Dogma ohne Leben—безжизненная догма; этимъ однимъ заглавіемъ авторъ сказалъ все, что онъ хотѣлъ сказать (S 599). Кажется единственное явленіе данныхъ вѣковъ, о которомъ онъ судитъ мягко и отзывается съ нѣкоторымъ сочувствіемъ—это—монашество. Но и на монашество онъ смотритъ благопріятнымъ взоромъ лишь потому, что онъ составляетъ о явленіи собственное мнѣніе, не оправдывающееся исторіею. Онъ относительно доволенъ монашествомъ потому, что находитъ въ монашествѣ обнаруженіе свободнаго христіанскаго духа, выступившаго въ противодѣйствіе слишкомъ возмечтавшему о себѣ клиру. Да и въ монашествѣ авторъ скоро разочаровывается. Къ концу IV вѣка, по взгляду автора, оно стало сильно портиться, сдѣлалось явленіемъ несимпатичнымъ—ein Mönchthum ohne Sinn, бессмыслицей (601). Вообще, по сужденію Бестманна, древняя церковь, въ особенности восточная, въ VI и даже V вѣкѣ, впала въ немощное состояніе, потеряла жизненные силы и утратила дѣйствительное значеніе (626). Христіанскій міръ будто бы представлялъ самый бе-



зотрадный видъ: „церковь потеряла свободу (ohne Freiheit), догма стала безжизненною (ohne Leben), монашество сдѣлалось бездушнымъ (ohne Geist), благочестіе превратилось въ простую форму безъ содержанія“ (ohne Gehalt, 610). Вотъ какова, по сужденію автора, была древняя католическая церковь, которой „принадлежитъ любовь“ его. Разумѣется, что такая картина получается въ такомъ случаѣ, когда историкъ однѣ стороны церковно-исторической жизни изображаетъ съ большею яркостію на счетъ другихъ сторонъ—болѣе печальныя на счетъ болѣе отрадныхъ и свѣтлыхъ. Такъ и сдѣлалъ авторъ. И вотъ у него вмѣсто исторической картины получилась жалкая карриатура.

Для достиженія своей цѣли, для того, чтобы описать церковь „со всѣми ея несовершенствами“, авторъ иногда прибѣгаетъ къ подтасовкамъ, извращаетъ самымъ невѣроятнымъ образомъ историческіе документы. Представимъ одинъ, но очень внушительный примѣръ. На стр. 466 авторъ пишетъ: „понятно, что о Константинѣ Великомъ христіане провозносили не одинаковое сужденіе. Помня выпренную характеристику этого императора сдѣланную Евсеіемъ, не слѣдуетъ забывать свидѣтельство Иларія, который, однажды обращаясь къ Констанцію, сыну Константина, говорилъ (adv. Const. с. 8): „это ты у *отца* твоего, столь изобрѣтательнаго на разнаго рода смертоубійства, научился убивать безъ меча, преслѣдовать безъ зазрѣнія совѣсти, ненавидѣть безъ подозрѣнія, лгать въ надеждѣ, что это не будетъ открыто, исповѣдоваться вѣру безъ вѣры“. Разумѣется этихъ словъ Иларія забывать не слѣдуетъ, такъ какъ историкъ не долженъ быть безпамятнымъ. Но еще болѣе не слѣдуетъ извращать свидѣтельствъ, какъ дѣлаетъ историкъ въ настоящемъ случаѣ. У Иларія идетъ

рѣчь не о плотскомъ отцѣ Констанція — Константинѣ, а обо отцѣ его духовномъ, отцѣ всѣхъ нечестивыхъ—дѣволѣ, отцѣ всякой лжи. Что это у автора: забвеніе или умышленная ложь?—Книга написана языкомъ, бьющимъ на эффектъ, а потому неприятнымъ. Авторъ сыплеть фразами въ родѣ слѣдующихъ: «епископъ сначала былъ комиссаромъ, а потомъ сдѣлался господиномъ пресвитеровъ» (170); „задача историка заключается въ томъ, чтобы представить себѣ католическую церковь, въ особенности древности, какъ діагональ въ параллелограммѣ античныхъ и христіанскихъ духовныхъ силъ» (132).

Нельзя отрицать, что въ книгѣ по мѣстамъ встрѣчаются мѣткія объясненія, остроумныя обобщенія, но къ сожалѣнію они брошены какъ бы мимоходомъ и рѣдко достаточнымъ образомъ обоснованы. Въ цѣломъ книга представляетъ плодъ ума, потраченного на пустяки.

4) Förster Th. Ambrosius Bischof von Mailand. Eine Darstellung seines Leben und Wirkens. Halle, 1884.

Ферстеръ справедливо говоритъ, что объ Амвросіи медиолонскомъ писали лишь ученые представители католической церкви, и что протестанты въ своей наукѣ почти ничего не сдѣлали для изученія замѣчательной личности названнаго епископа. Книга автора имѣетъ цѣлью пополнить пробѣлъ, замѣчаемый въ протестантской наукѣ. И нужно отдать честь автору, онъ выполняетъ свое дѣло съ большимъ знаніемъ и талантомъ.

Описывая внѣшнюю сторону дѣятельности Амвросія, авторъ съ большимъ вниманіемъ останавливается на извѣстномъ фактѣ покаянія императора Θεодосія Великаго, по случаю избіенія многихъ Θεσσαλονикійцевъ. Возрѣніе автора на это происшествіе значи-

тельно отличается отъ общепринятаго воззрѣнія, а потому мы считаемъ не безынтереснымъ познакомиться читателя съ мнѣніемъ нашего автора. Ферстеръ говоритъ: относительно заключительнаго акта конфликта между Амвросіемъ и Θεодосіемъ древніе писатели разногласятъ, такъ что нѣтъ возможности примирить сообщаемыя ими извѣстія. Разсказъ Павлина, который повторяютъ Созоменъ, Θεодоритъ, Сократъ, и который въ качествѣ *textus receptus* вошелъ въ церковно-историческіе компендіумы, содержитъ извѣстную драматическую сцену въ церкви Амвросія, во время которой епископъ грозилъ императору отлучить его отъ общества христіанскаго, если послѣдній не принесетъ публичнаго покаянія. По этому разсказу, Θεодосій, послѣ совершеннаго имъ тяжелаго грѣха, хотѣлъ въ сопровожденіи всей придворной свиты войти въ базилику, но Амвросій, встрѣтивъ его въ притворѣ, заградилъ ему входъ и потребовалъ отъ него покаянія, какъ нѣкогда извѣстный пророкъ потребовалъ раскаянія отъ Давида. Императоръ однакожь, по тому же разсказу, не вдругъ склонился на представленія епископа; проходитъ 8 мѣсяцевъ, въ теченіе которыхъ императоръ пересталъ ходить въ церковь и видѣться съ епископомъ. Наконецъ такое положеніе императора сдѣлалось для него несноснымъ, и онъ при посредствѣ третьяго лица хотѣлъ примириться съ епископомъ, но не имѣлъ успѣха. Тогда онъ подчинился требованію епископа и принесъ покаяніе. Ферстеръ находитъ, что въ такой формѣ событіе представляется невѣроятнымъ. Главное основаніе для такого скептицизма авторъ находитъ въ молчаніи самого Амвросія о тѣхъ перепетіяхъ, о которыхъ такъ подробно говорятъ указанныя древніе писатели. Какъ могло случиться, спрашиваетъ Ферстеръ, что Амвро-

сій, который съ такою дипломатическою точностію описываетъ въ письмахъ къ близкимъ ему лицамъ всѣ сколько нибудь важныя событія, однакожъ ничего не говоритъ о такомъ крупнѣйшемъ происшествіи, которое покрываетъ новою славою мужественнаго епископа. Легко понять, какъ сложился тотъ рассказъ, какой приведенъ выше. Нѣкоторыя мѣста изъ письма епископа къ Θεодосію и его надгробной рѣчи по случаю смерти этого императора могли быть истолкованы въ томъ смыслѣ, что Амвросій будто бы въ самомъ дѣлѣ произнесъ отлученіе на Θεодосія, а отсюда оставалось сдѣлать лишь одинъ шагъ, чтобы придти къ утвержденію, что когда императоръ ховѣлъ войти въ церковь для присутствованія за богослуженіемъ, ему прегражденъ былъ входъ. Съ большею вѣроятностію, замѣчаетъ авторъ, можно принимать, какъ это открывается и изъ общественнаго положенія обоихъ дѣйствующихъ лицъ — что Θεодосій, котораго такъ легко было склонять къ мягкости, уступчивости, самъ, какъ скоро прошло первое страстное возбужденіе, добровольно исповѣдовалъ свой грѣхъ и подчинился условіямъ публичнаго церковнаго покаянія. Такое пониманіе факта можно хорошо выводить изъ слѣдующихъ словъ надгробной рѣчи Амвросія по Θεодосію: „императоръ, не взирая на блескъ своей короны, публично оплакалъ свой грѣхъ въ церкви, и со слезами и вздохами молилъ о христіанскомъ отпущеніи; онъ принесъ публичное покаяніе, котораго обыкновенно стыдятся люди частныя“. И при такомъ объясненіи факта, замѣчаетъ авторъ, авторитетъ епископа мало-что теряетъ; напротивъ даже въ нѣкоторыхъ отношеніяхъ пріобрѣтаетъ новый блескъ: при этомъ толкованіи не можетъ быть мѣста для упрека Амвросію въ высокомерной іерархической притязательности (67. 68).

Любопытны и совершенно новы тѣ замѣчанія, какія дѣлаеть авторъ объ отношеніи Амвросія, какъ литературнаго дѣятеля, къ замѣчательнѣйшимъ представителямъ греко-восточной науки — Филону, Оригену, Василию Великому. Нужно употребить очень много самаго усиленнаго труда, чтобы объяснить точнымъ образомъ это отношеніе латинскаго писателя къ греческимъ; авторъ и сдѣлалъ это. О вліяніи Филона на Амвросія Ферстеръ говоритъ слѣдующее: экзегетическіе труды Амвросія, именно тѣ, въ которыхъ онъ занимается толкованіемъ В. Завѣта, ясно показываютъ сильную зависимость Амвросія отъ Филона; не будетъ ошибкою сказать, что къ аллегорическому толкованію историческихъ извѣстій В. Завѣта онъ побужденъ былъ знакомствомъ съ трудами указаннаго александрійскаго ученаго. Правда, онъ рѣдко называетъ по имени и цитируетъ Филона, однако же сходство между филоновскими аллегорическими толкованіями и собственными амвросіевыми бросается въ глаза даже при поверхностномъ сравненіи ихъ трудовъ. Мѣста изъ Филона Амвросій иногда воспроизводитъ съ такою точностію, что мы иногда въ состояніи исправлять текстъ филоновыхъ сочиненій по Амвросію, или же наоборотъ, неясныя мѣста у Амвросія прояснять при помощи Филона, которымъ онъ пользовался. Нужно однакожь сознаться, что Амвросій позволяетъ себѣ заимствованія изъ Филона—по преимуществу формальнаго свойства: онъ усваиваетъ аллегорическія объясненія александрійца, но не придерживается круга его идей; можно указать не мало такихъ случаевъ, когда Амвросій прямо опровергаетъ александрійскаго ученаго. Затѣмъ Ферстеръ въ двухъ колоннахъ приводитъ выдержки изъ латинскихъ сочиненій Амвросія и греческихъ Филона и сравниваетъ ихъ, подтверждая вышеуказанную мысль о зависимости первого отъ

второго въ литературномъ отношеніи. (102—112).—  
Руководителемъ Амвросія въ ученой дѣятельности,  
кромѣ Филона, былъ Оригенъ. Разсматривая этотъ  
вопросъ, авторъ дѣлаетъ такія замѣчанія. Зналъ, что  
Амвросій пользовался трудами Филона, не будетъ уже  
удивительнымъ, что онъ пользовался также и тру-  
дами Оригена. Но указать зависимость Амвросія отъ  
Оригена труднѣе, потому что Амвросій читалъ Ори-  
гена въ греческомъ текстѣ, тогда какъ этотъ послѣд-  
ній дошелъ до насъ большею частію въ латинскомъ  
текстѣ, и это нужно сказать въ особенности о го-  
миліяхъ Оригена на шестодневъ и книгу Бытія; эти-  
ми сочиненіями безъ сомнѣнія больше всего пользо-  
вался Амвросій, и однакожь они дошли до насъ во  
фрагментарномъ видѣ, да притомъ же въ латинскомъ  
переводѣ. Слишкомъ далеко зависимость Амвросія  
отъ Оригена—не заходила. Хотя онъ не разъ назы-  
ваетъ его по имени и цитируетъ его, однакожь хо-  
рошо знаетъ объ ошибочныхъ мнѣніяхъ своего руко-  
водителя, и избѣгалъ ихъ. Амвросій, какъ и Васи-  
лій Великій, больше всего пользовался работами  
Оригена при составленіи шестоднева; изъ богатой  
сокровищницы Оригенова знанія, онъ заимствуетъ  
свѣдѣнія по физикѣ и астрономіи. Впрочемъ, нельзя ска-  
зать, чтобы Амвросій совсѣмъ не усвоилъ никакихъ  
спеціально-оригеновскихъ воззрѣній; онъ усвоилъ по  
крайней мѣрѣ тѣ, кои не встрѣчали сильнаго про-  
тиводѣйствія со стороны тогдашней богословской  
науки. Разумѣемъ эсхатологическія мнѣнія Оригена.  
Такъ напримѣръ взгляды Амвросія на адскія мученія,  
нѣтъ сомнѣнія, заимствованы у Оригена; какъ и  
этотъ послѣдній, Амвросій учитъ: „не плотскихъ  
зубовъ будетъ тамъ скрежетъ, и не вѣчный огонь  
чувственнаго пламени, и не плотскій червь“ и т. д.  
Затѣмъ Ферстеръ въ двухъ колоннахъ приводитъ

сходный текст изъ сочиненій латинскаго и греческаго писателя (112 — 117). — Сочиненія Василя Великаго также были внимательно изучаемы Амвросіемъ и служили для него руководствомъ. Амвросій, говоритъ авторъ, стараясь пополнить свое богословское образованіе, изучалъ наиболѣе авторитетныхъ греческихъ писателей, и прежде всего Василя. Изъ творенія Василя: шестодневъ Амвросій черпалъ свѣдѣнія широкой рукою и часто буквально повторялъ слова оригинала въ своемъ шестодневѣ. Это положеніе авторъ тщательно доказываетъ соотвѣтствующими выписками (117—121).

Книга полно и обстоятельно изслѣдуетъ какъ богословское ученіе Амвросія, такъ и его проповѣдническую дѣятельность. Она представляетъ собой цѣнный вкладъ въ науку. Нѣмецкая богословская критика отнеслась къ сочиненію автора съ полнѣйшимъ уваженіемъ и признательностію (*Theolog. Literaturzeit.* 1884, № 19).

*А. Л.*

# КАТАЛОГЪ

книгъ, рукописей и проч., поступившихъ въ библиотечку Московской Духовной Академіи въ 1884—1885 учебномъ году.

## I. БОГОСЛОВІЕ.

### 1. Священное писаніе.

#### А. ИЗДАНИЯ БИБЛИИ.

##### а) На восточныхъ языкахъ.

1. Евангеліе отъ Маттея на гольдскомъ языкѣ. Изданіе православнаго миссіонерскаго общества. Казань, 1884. 16°. Въ бум. пер. (38,45)..... 5996. № Инвент.

##### б) На европейскихъ языкахъ.

2. Paulus Römerbrief. Der älteste Text deutsch und in Zusammenhang erklärt *G. Volkmar*. Zürich, 1875. 8°. Въ кор. пер. (72,189)..... 5818.
3. Die Psalmen aus dem Grundtexte übersetzt und durch eine fortlaufende Besprechung erläutert von Dr. *H. Andreae*. Frankfurt am Main, 1885. 8°. Въ кор. пер. (63,186)..... 6090.
4. Novum Testamentum graece. Ad editionem suam VIII criticam majorem conformavit, lectionibusque sinaiticis et vaticanis item ilzeverianis instruxit *C. de Tischendorf*. Lipsiae, 1873. 8°. Въ бум. пер. (56,112)..... 6298.



5. *Geitler, L.* Psalterium glagolski spomenik manastira Sinaibrda. U Zagrebu, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (53,111)..... 6343.

Б. БИБЛИОЛОГИЯ.

а) Исагогина общая и частная.

6. Свящ. *М. Троицкаю*. Послания св. апостола Павла къ Тимооею и Титу. Казань, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (74,189)..... 5959.
7. Свящ. *И. Соловьева*. О книгѣ пророка Юны. Опытъ исагогико-экзегетическаго изслѣдованія. Москва, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (75,189). .... 5960.
8. *Wetzel, G.* Die synoptische Evangelien. Eine Darstellung und Prüfung der wichtigsten über die Entstehung derselben aufgestellten Hypothesen mit selbständigen Versuch zur Lösung der synoptischen Evangelienfrage. Heilbronn, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (78,189).... 6354.
9. *Aug. Jacobsen*. Untersuchungen über das Iohannesevangelium. Berlin, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (79,189). . . . . 6355.
10. Lic. *A. H. Franke*. Das alte Testament bei Iohannes. Ein Beitrag zur Erklärung und Beurtheilung der Iohanneischen Schriften. Göttingen, 1885. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (80,189)..... 6356.

б) Исторія канона.

11. *Th. Zahn*. Forschungen zur Geschichte des neutestamentlichen Kanons und der altkirchlichen Literatur. Theil. 3: Supplementum Clementinum. Erlangen, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (76,189)..... 6199.

в) Исторія и критика подлинныхъ текстовъ и переводовъ.

12. *G. Volkmar*. Die kanonischen Synoptiker in Uebersicht mit Randglossen und Register und das geschichtliche vom Leben Iesu. Zürich, 1876. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (73,189)..... 5819.

13. *D. Briani Waltoni*. In biblia polyglotta prolegomena. Lipsiae, 1777. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (135,188) . . . . 6276.  
 14. *Interpunctio in verbis Christi Lucae XXIII, 43*. Tübingen, 1756. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (12,6) . . . . . 6277.

г) **Исторія толкованія.**

15. *И. Н. Корсунскаго*. Новозавѣтное толкованіе Вѣтшаго Завѣта. Москва, 1885. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (41,199) . . . . . 6046.

В. **ОПЫТЫ ТОЛКОВАНІЯ.**

16. Общедоступное истолкованіе (I и II главъ) Евангелія отъ Матѣя. Сост. *С. Я. Уваровъ*. Москва, 1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (13,6) . . . . . 6278.  
 17. *Dr. I. Godet*. Commentar zu dem Brief an die Römer. Hannover, 1881. 8<sup>o</sup> maj. Въ англ. пер. (77,189) . . . . . 6287.

Г. **БИБЛЕЙСКІЕ СЛОВАРИ.**

18. *П. Гильтебрандта*. Справочный и объяснительный словарь къ Новому Завѣту. Кн. V. Петроградъ, 1884. 8<sup>o</sup> majore. Въ бум. пер. (42,192). 2 экз. 5984.  
 19. *G. Pasoris*. Lexicon graecolatinum in Novum Testamentum. Genevae, 1637. 12<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (10,234) . . . . . 6268.

2. **Патрологія.**

**А. ИЗДАНІЯ ТВОРЕНІЙ ОЦЕВЪ И УЧИТЕЛЕЙ ДРЕВНЕЙ ЦЕРКВИ, РАВНО КАКЪ И СОЧИНЕНІЙ ПОЗДНѢЙШИХЪ ЦЕРКОВНЫХЪ ПИСАТЕЛЕЙ.**

а) **совокупныя (collectanea).**

20. *Corpus reformatorum*. Vol. LVI. Ioannis Calvini operum tomus XXVIII. Brunsvigae, 1885. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (4,375) . . . . . 6087.  
 21. *Texte und Untersuchungen zur Geschichte der alt-*

- christlichen Literatur, von *O. v. Gebhardt* und *A. Harnack*. В. II. H. I und 2 vol. 2. Leipzig, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (33,207) ..... 6094.
22. *Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum editum consilio et impensis Academiae litterarum Caesareae Vindobonensis*. Voll. X et XI vol. 2. Vindobonae, 1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (25,211). .... 6357.

**б) отдѣльныя.**

23. *Dr. I. A. Dörner*. Gesammelte Schriften aus dem Gebiet der systematischen Theologie, Exegese und Geschichte. Berlin, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (64,370). 5798.
24. *Hausrath*. Kleine Schriften religionsgeschichtlichen Inhalts. Leipzig, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (68,370). 5803.
25. Творенія св. отца нашего *Кирилла* еп. *Туровскаго* съ предварительнымъ очеркомъ исторiи *Турова* и *туровской* iерархiи до XIII в. Изданiе преосв. *Евгенiя* еп. Мннскаго и *Туровскаго*. Кiевъ, 1880. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (55,206) ..... 6286.
26. Письма *Филарета*, митрополита Московскаго, къ князю *Сергiю Михайловичу Голицыну*. Изданiе читателя памяти обонхъ, съ примѣчанiями архим. *Григорiя*. Москва, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (33,406). 5920.

**В. ОБЩІЯ ИЗСЛѢДОВАНІЯ ПО ЦЕРКОВНОЙ  
ЛИТЕРАТУРѢ.**

27. *Graeci codices manu scripti apud nianos patricios venetos asservati*. Bononiae, 1784. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (21,629) ..... 6039.
28. *Hurter*. Nomenclator literarius recentioris theologiae catholicae. Т. III Fasc. 3. Oeniponte, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (46,212) ..... 6079.
29. *Филарета*, арх. Черниговскаго. Обзоръ русской духовной литературы. Кн. 1 и 2 (862—1863 гг.) въ I кн. Изд. 3-е исправл. Сиб. 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (54,359) ..... 6178.

В. МОНОГРАФИЧЕСКІЯ ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

30. *C. Roos*. De Theodoro Clementis et Eusebii compilatore. Halis Saxonum, 1883. 8°. Въ кор. пер. (61,207)..... 5794.
31. *M. I. Denis*. De la Philosophie d' Origène. Mémoire couronné par l' institut (académie des sciences morales et politiques). Paris, 1884. 8°. Въ бум. пер. .... 5809.
32. *Dr. L. Schutz*. Thomas Lexicon, das ist Sammlung, Uebersetzung und Erklärung der in den Werken des hl. Thomas von Aquino insbesondere in dessen beiden Summen vorkommenden termini technici. H. 1 und II vol. I. Paderborn, 1881. 8°. Въ кор. пер. (93,294)..... 5924.
33. *H. Goelzer*. Etude lexicographique et grammaticale de la latinite de Saint Jérôme. Paris, 1884 8°. Въ кор. пер. (52,139)..... 5947.
34. *I. Thikötter*. Darstellung und Beurtheilung der Theologie Albrecht Ritschl's. Bonn, 1883. 8°. Въ бум. пер. (55,209)..... 6021.
35. *D. Förster*. Ambrosius Bischof von Mailand. Eine Darstellung seines Lebens und Wirkens. Halle, 1884. 8°. Въ кор. пер. (63,207)..... 6027.
36. *Dr. K. Werner*. Der heilige Thomas von Aquino. B. I—III vol. 3. Regensburg, 1858 — 1859. 8°. Въ кор. пер. (46,374)..... 6070.
37. *Th. Zahn*. Cyprian von Antiochien und die deutsche Faustsage. Erlangen, 1882. 8°. Въ бум. пер. (64,207)..... 6195.
38. *A. Weddingen*. L'encyclique de S. S. Léon XIII et la restauration de la philosophie chrétienne. 3-me édition. Paris—Bruxelles, 1880. 8°. Въ бум. пер. (67,220)..... 6220.

3. Основное богословіе.

А. УЧЕНИЕ О РЕЛИГИИ.

39. *Dr. M. Ioël*. Blicke in die Religionsgeschichte zu Anfangs des zweiten christlichen Jahrhunderts. Abthl. I. Der Talmud und die griechische Sprache nebst

- zwei Excursen: a) Aristobul, der sogenannte Peripatetiker; b) Die Gnosis. Abth. 2-te. Der Conflict des Heidenthums mit dem Christenthum in seinen Folgen für das Judenthum. vol. 2. Breslau und Leipzig, 1880 — 1883. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (61,370). . . . . 5795.
40. *St. Mill.* Essais sur la religion. Paris, 1875. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (68,220). . . . . 6231.
41. *Iust. Heer.* Der Religionsbegriff Albrecht Ritschl's. Zürich, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (58,209). . . . . 6238.
42. *O. Haggenschmacker.* Zur Frage nach dem Ursprung der Religion und nach den ältesten Religionsformen. Leipzig, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (60,209). 6240.
43. *G. Roskoff.* Das Religionswesen der rohesten Naturvölker. Leipzig, 1880. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (61,209). 6241.
44. *Θ. Ορματσκαго.* Учение Шлейермахера о религии. Киевъ, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (63,220). . . . . 6155.

В. ЯЗЫЧЕСКІЯ РЕЛИГИИ И НАРОДНАЯ МИ-  
ОЛОГИЯ.

45. *Dr. P. W. Freymüller.* Orpheus und seine Verhältniss zu Moses. Landshut, 1858. 4<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (23,128). . . . . 6055.
46. *Dr. C Haupt.* Orpheus, Homerus, Onomacritus sive theologiae et philosophiae initia apud Graecos. Königsberg, 1864. 4<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (24,128) . . . . 6056.
47. *Stein.* De Graecorum religione per Iudaeorum religionem illustrata. Patschkau, 1873. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (25,128). . . . . 6057.
48. *C. F. Nägelsbach.* Homerische Theologie. 2-te Aufl., nach Auftrag des verewigten Verfassers bearbeitet von G. Autenrieth. Nürnberg, 1861. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (52,144). . . . . 6064.
49. *H. Brugsch.* Religion und Mythologie der alten Aegypter. H. I. Mit 20 Holzschnitten und I Stein-  
tafel. Leipzig, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (54,283). 6109.
50. *Dr. K. F. Nägelsbach.* Die nachhomerische Theologie des griechischen Volksglaubens bis auf Alexander. Nürnberg, 1857. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (53,144). 6143.
51. *F. C. Welcker.* Griechische Götterlehre. B. I—III

- vol. 3. Göttingen, 1857—1863. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер.  
(54,144)..... 6144.
52. *Scholz*. De deorum apud Sophoclem epithetis. Gü-  
tersloh, 1861. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (56,144)..... 6147.
53. *G. Vippart*. Theologumena pindarica. Ienae, 1846.  
8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (55,144)..... 6146.
54. *Ch. Fr. M. A. Keary*. Outlines of primitive belief  
among the indo-european races. London, 1882. 8<sup>o</sup>.  
Въ кор. пер. (56,283)..... 6254.
55. *H. Ewald*. Abhandlung über Entstehung, Inhalt und  
Werth der Sibyllinischen Bücher. Göttingen, 1858.  
4<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (34,118)..... 6366.
56. *А. Фаминицина*. Божества древнихъ Славянъ. Вып.  
1-й. Спб. 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (55,283)... 6159.

В. ВЕТХОЗАВѢТНОЕ БОГОСЛОВІЕ И  
ИУДЕЙСТВО.

57. *Fr. E. König*. Die Hauptprobleme der altisraelitischen  
Religionsgeschichte gegenüber den Entwickelungs-  
theoretikern. Leipzig, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер.  
(56,209)..... 6022.
58. *F. Vigouroux*. La bible et les découvertes moder-  
nes. 4-me édit. T. I—IV voll. 4. Paris, 1884—  
1885. 12<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (47,185)..... 6228.
59. *C. Orelli*. Die alttestamentliche Weissagung von  
der Vollendung des Gottesreiches in ihrer geschicht-  
lichen Entwicklung. Wien, 1882. 8<sup>o</sup>. Въ кор.  
пер. (134,188)..... 6255.
60. *G. Schnedermann*. Das Judenthum und die christ-  
liche Verkündigung in den Evangelien. Ein Bei-  
trag zur Grundlegung der biblischen Theologie und  
Geschichte. Leipzig, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер.  
(26,213)..... 6296.
61. *Dr. L. Knoller*. Das Problem der Willensfreiheit in  
der älteren jüdischen Religionsphilosophie. Breslau,  
1884. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (65,209)..... 6328.
62. *Т. Джонеса*. Еммануиль или изображение Иисуса  
Христа по Писанію. 3-е изд. въ Лондонѣ 1815 го-  
да. Съ Англійскаго перев. *Аарономъ*, еп. Архан-  
гельскимъ. Москва, 1828. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер.  
(4,456)..... 6110.

Г. НОВОЗАВѢТНОЕ БОГОСЛОВІЕ.

63. Φ. Βρυεννίου. Διδαχὴ τῶν Ἀποστόλων δώδεκα, ἐκ τοῦ ἱεροσολυμιτικοῦ χειρογράφου νῦν πρῶτον ἐκδιδομένη μετὰ προλεγόμενων καὶ σημειώσεων, ἐν οἷς καὶ τῆς Συνόψεως τῆς Π. Α., τῆς ὑπὸ Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, σύγκρισις καὶ μέρος ἀνέκδοτον ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ χειρογράφου. Ἐν Κωνσταντινουπόλει, 1883. 8<sup>ο</sup>. Въ кор. пер. (47,389) ..... 5810.
64. Dr. E. Grafe. Die Paulinische Lehre vom Gesetz nach den vier Hauptbriefen. Freiburg, 1884. 8<sup>ο</sup>. Въ кор. пер. (58,198) ... 6295.
65. Th. Simar. Die Theologie des heiligen Paulus. 2-te umgearb. Aufl. Freiburg im Breisgau, 1883. 8<sup>ο</sup>. Въ кор. пер. (64,209) ..... 6297.

Д. СИСТЕМЫ ОСНОВНАГО БОГОСЛОВІЯ.

66. Alfr. Barry. Die natürliche Theologie. Gotha, 1882. 12<sup>ο</sup>. Въ бум. пер. (69,220) ..... 6242.
67. C. Schüzler. Introductio in s. theologiam dogmaticam ad mentem D. Thomae Aquinatis. Ratisbonae, 1882. 8<sup>ο</sup>. Въ кор. пер. (62,209) ..... 6249.
68. Н. П. Рождественскаго. Христіанская апологетика. Курсъ Основнаго Богословія. Т. 1 и 2 въ 2 кн. Спб. 1884. 8<sup>ο</sup>. Въ кор. пер. (34,209) .. 6280.

Е. ХРИСТІАНСКАЯ АПОЛОГЕТИКА.

69. M. Ehrenhauss. Die neuere Philosophie und die christliche Glaube in ihrem Verhältnisse aus den Quellen dargelegt. Wittenberg, 1883. 8<sup>ο</sup>. Въ кор. пер. (127,296) ..... 6232.
70. I. Bestmann. Die theologische Wissenschaft und die Ritschl'sche Schule. Nördlingen, 1881. 8<sup>ο</sup>. Въ кор. пер. (57,209) ..... 6237.
71. Jul. Happel. Das Christenthum und die heutige vergleichende Religionsgeschichte. Leipzig, 1882. 8<sup>ο</sup>. Въ кор. пер. (63,209) ..... 6289.
72. Свящ. Г. М. Дьяченко. Къ апологіи христіанства. О приготовленіи рода человѣческаго къ при-

- нтяію христіанства. Богословское и историко-философское изслѣдованіе. Москва, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (52,209) . . . . . 5966.
73. *D. K. Kabel.* Ueber den Unterschied zwischen der positiven und der liberalen Richtung in der modernen Theologie. Nördlingen, 1881. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (98,211) . . . . . 6026.
74. *Desgrand Louis.* De l'influence des religions sur le développement economique des peuples. Paris, 1884. 12<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (66,220) . . . . . 6216.
75. *C. Reville.* Prolégomènes de l'histoire des religions. 2-me edit. Paris, 1881. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (59,209) . . . . . 6239.

#### 4. Догматическое Богословіе.

##### А. СИСТЕМЫ ПРАВОСЛАВНОЙ ДОГМАТИКИ.

76. *H. Karpinski.* Compendium orthodoxae theologiae doctrinae. Lipsiae, 1786. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (1,18). 6275.
77. „Чѣи ден княгясе“ ученіе о православной вѣрѣ. Изданіе православ. миссіонерскаго общества. Казань, 1884. 16<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (37,219) . . . . . 5995.
78. *А. Д. Бяляева.* Любовь Божественная. Опытъ раскрытія главнѣйшихъ христіанскихъ догматовъ изъ начала любви Божественной. Изданіе 2-е исправл. и дополненное. Москва, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (47,211). 3 экз. . . . . 5883.
79. Ортодоксологія сирѣчь православное исповѣданіе вѣры соборныя и апостольскія церкви восточныя. Москва, 1743. 16<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (1,436) . . . . . 5890.

##### В. СИСТЕМЫ КАТОЛИЧЕСКОЙ ДОГМАТИКИ.

80. *M. I. Scheeben.* Handbuch der katholischen Dogmatik. B. III. Abth. I. Freiburg im Breisgau, 1882. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (67,211) . . . . . 6248.
81. *I. Katschthaler.* Theologia dogmatica catholica specialis. Libri: I, II, III: 1 et 2 voll. 4. Ratisbonae, 1877—1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (102,211) . . . . . 6359.



В. СИСТЕМЫ ПРОТЕСТАНТСКОЙ ДОГМАТИКИ.

82. Dr. *B. Heinrich*. Dogmatische Theologie. B. 1—5. voll. 5. Mainz, 1880 — 1884. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (100,211)..... 6250.
83. *A. Mücke*. Die Dogmatik des neunzehnten Jahrhunderts in ihrem inneren Flusse und im Zusammenhang mit der allgemeinen theologischen, philosophischen und literarischen Entwicklung desselben. Gotha, 1867. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (101,211)..... 6330.

Г. ИСТОРИЯ ДОГМАТОВЪ И ИЗЛОЖЕНИЕ ИХЪ.

84. *C. Schüzler*. Die Bedeutung der Dogmengeschichte vom katholischen Standpunkt aus erörtert. Regensburg, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (99,211).. 6030.
85. *F. Philippi*. Die biblische und kirchliche Lehre vom Antichrist. Gütersloh, 1877. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (53,209)..... 6015.
86. *L. Atzberger*. Die Unsündlichkeit Christi. München, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (54,209)..... 6016.
87. Dr. *C. Eichhorn*. Die Persönlichkeit Gottes. Eine Religionsphilosophische Untersuchung. Leipzig, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (61,220)..... 6019.
88. *I. H. Oswald*. Angelologie das ist die Lehre von den guten und bösen Engeln im Sinne der katholischen Kirche. Paderborn, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ бум. (69,223)..... 6020.
89. *F. I. Selbst*. Die Kirche Iesu Christi nach Weissagungen der Propheten. Mainz, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (95,211)..... 6023.
90. *D. P. Madsen*. Das geistliche Priestertum der Christen. Gütersloh, 1882. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (96,211)... .. 6024.
91. *A. Dorner*. Kirche und Reich Gottes. Gotha, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (97,211)..... 6025.
92. *P. Lobstein*. La notion de la préexistence du fils de Dieu, fragment de christologie expérimentale. Paris, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (32,217).. 6219.
93. Dr. *Oswald*. Eschatologie das ist die letzten Dinge dargestellt nach der Lehre der katholischen

- Kirche. 4-te verbess. Aufl. Paderborn, 1879. 8<sup>o</sup>.  
 Въ бум. пер. (70,223)..... 6243.
94. *Mucke*. Vom ewigen Leben. Zur Verantwortung des christlichen Unsterblichkeits—und Auferstehungsglaubens wieder dessen neuere Gegner. Brandenburg, 1880. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (35,210)..... 6244.
95. *I. Bantz*. Das Fegfeuer. Im Anschluss an die Scholastik, mit Bezugnahme auf Mystik und Ascetik dargestellt. Mainz, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (36,210). 6245.
96. *Karsten*. Die letzten Dinge. Zehn Vorlesungen an die Gebildeten in der Gemeinde. 4-te Aufl. Hamburg, 1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (37,210)..... 6246.
97. *F. Eldin*. La vie future et le monde invisible. Paris, 1883. 12<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (38,210)..... 6247.
98. *H. Werner*. Blicke ins Jenseits oder die christliche Lehre vom Zustand nach dem Tode. 2-te verm. Aufl. Berlin, 1885. 12<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (40,210). 6358.
99. *Ө. Тухомирова*. Трактаты Теофана Прокоповича о Борѣ Единомъ по существу и троячномъ въ лицахъ. Спб. 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (39,210). 6279.

## 5. Сравнительное богословіе.

### А. СИСТЕМЫ СРАВНИТЕЛЬНОГО И ОБЛИЧИТЕЛЬНОГО БОГОСЛОВІЯ.

100. *I. Gerhardi*. Loci theologici cum pro adstruenda veritate tum pro destruenda quorumvis contradictantium falsitate per theses nervose solide et copiose explicati. Indices. Lipsiae, 1885. 8<sup>o</sup> majore. Въ кор. пер. (3,13)..... 6108.
101. *Ст. Яворскаго*. Камень вѣры православнымъ церкви святыя сѣномъ на утверждение и духовное созиданіе, претыкающимся же о камень претыканія и соблазна, на востаніе и исправленіе. Ч. 1 — 2 въ 2 кн. Москва, 1843. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (24,213)..... 5889.

Б. ВЪРОУЧЕНИЕ И ОБЛИЧЕНИЕ РИМСКАГО  
КАТОЛИЦИЗМА.

102. Dr. *Chr. Moufang*. Katholische Katechismen des sechzehnten Jahrhunderts in deutscher Sprache. Mainz, 1881. 8°. Въ кор. пер. (100,222)..... 5805.
103. *I. Rieks*. Zur Geschichte der katholischen Reformbewegung. Der Altkatholizismus in Baden. Heidelberg, 1883. 8°. Въ кор. пер. (74,349)..... 5806.
104. S. Domini nostri Leonis div. provid. papae XIII epistola encyclica ad patriarchas primates, archiepiscopos et episcopos universos catholici orbis gratiam et communionem cum apostolica sede habentes. Riga, 1880. 8°. Въ бум. пер. (78,350)... 5900.
105. Анти-Энциклика, или братское слово православнаго славянина къ славянамъ католикамаъ, по поводу изданія папою Львомъ XIII буллы о празднованіи памяти свв. Кирилла и Меѳодія. Харьковъ, 1882. 8°. Въ бум. пер. (79,350)..... 6183.
106. Отвѣтъ автора „Анти-Энциклики“ на послѣдовавшее противу нея со стороны католичества возраженіе. Харьковъ, 1884. 8°. Въ бум. пер. (80,350)..... 6184.

В. ВЪРОУЧЕНИЕ ЛЮТЕРАНСТВА.

107. *I. Aug. Freylingshausens*. Katechismus Predigten, — darinnen die fünf Hauptstücke des kleinen Catechismi Lutheri. Halle, 1734. 8°. Въ кор. пер. (48,419)..... 6272.

Г. ИСТОРИЯ И ВЪРОУЧЕНИЕ МЕЛКИХЪ ПРО-  
ТЕСТАНТСКИХЪ СЕКТЪ.

108. *Edw. Miller*. The history and doctrines of irvingism. Or of the so-called catholic and apostolic church. T. I — II voll. 2. London, 1878. 8°. Въ англ. колѣнк. пер. (76,348)..... 5731.
109. *I. B. Marsden*. The history of the laten Puritans: from the opening of the civil war in 1642, to

- the ejection of the non-conforming clergy in 1662. 3 edit. London, 1872. 8°. Въ кор. пер. (77,348). 6927.
110. *H. F. Uhden*. Geschichte der Congregationalisten in Neu-England bis zu den Erweckungen um das Jahr 1740. Ein Beitrag zur Kirchengeschichte Nordamerika's. 2-te Aufl. Mit zwei Karten. Berlin, 1857. 8°. Въ кор. пер. (78,348)..... 6138.
111. *I. Waddington*. Congregational history 1567 — 1800, in relation to contemporaneous events, and the Conflict for Freedom, Purity and Andependence. Т. 1—2 voll. 2. London, 1874 — 1876. 8°. Въ коленк. пер. (79,348)..... 6139.
112. *B. C. Wilberforce*. History of the protestant episcopal Church in America. London, 1858. 12°. Въ коленк. пер. (80,348) ..... 6140.
113. Miscellaneous works of *Robert Robinson*, late pastor of the baptist Church and congregation of protestant dissenters, at Cambridge. Vol. I—IV, voll. 4. Harlow, 1807. 8°. Въ кож. пер. (81,348)..... 6141.
114. *L. Schaaff*. Die evangelische Brüdergemeine. Leipzig, 1825. 8°. Въ бум. пер. (39,369) ..... 6311.
115. *H. Plitt*. Die Gemeine Gottes in ihrem Geist und ihren Formen mit besonderer Beziehung auf die Brüdergemeine. Gotha, 1859. 8°. Въ кор. пер. (40,369) ..... 6341.
116. *Бидля*. Жизнь мормоновъ въ Ута или тайнства и преступленія мормонизма. Изложеніе тайныхъ обрядовъ и церемоній святыхъ послѣднихъ дней съ подробнымъ и достовѣрнымъ описаніемъ многоженства секты мормоновъ, съ начала ихъ происхожденія до настоящаго времени. Спб. 1872. 8°. Въ кор. пер. (44,363)..... 5749.
117. Еп. *Иоанна*. Изъ исторіи религиозныхъ сектъ въ Америкѣ. Вып. 5-й. Конгрегационалисты. Москва, 1885. 8°. Въ кор. и бум. пер. (19,389). 5 экз. 6142

## 6. Нравственное богословіе.

### А. СИСТЕМЫ КАТОЛИЧЕСКІЯ.

118. Thesaurus moralis R. P. *Francisci Labatae*, societatis Iesu. Duobus tomis comprehensus. Т. II vol. I.

Ed. R. P. *Guilielmus Stanihurstus*. Coloniae, 1652.  
8°. Въ кож. пер. (12,48) ..... 5946.

**В. СИСТЕМЫ ПРОТЕСТАНТСКІЯ.**

119. Dr. *Phil. Marheineke*. System der theologischen Moral. Herausgegeben von *Steph. Matthies* und *W. Vatke*. Berlin, 1847. 8°. Въ кор. пер. (84,400). 6207.
120. Dr. *Carl Daub*. System der theologischen Moral. Herausgeg. von *Marheineke* und *Dittenberger*. Th. I und II Abth. 1, 2. Voll. 3. Berlin, 1840—1843. 8°. Въ кор. пер. (85,400)..... 6208.

**В. МОНОГРАФІИ ВЪ ОБЛАСТИ ПРАВСТВЕННАГО БОГОСЛОВІЯ.**

121. Dr. *I. Frank*. Das Christenthum und die Frauen. Gütersloh, 1868. 16°. Въ бум. пер. (49,394) .. 6202.
122. *Ernst Luthardt*. Die Lehre vom freien Willen und seinem Verhältniss zur Gnade in ihrer geschichtlichen Entwicklung dargestellt. Leipzig, 1863. 8°. Въ кор. пер. (20,402)..... 6210.
123. Dr. *C. Fr. Stäudlin*. Geschichte der Vorstellungen und Lehren vom Selbstmorde. Göttingen, 1824. 8°. Въ кор. пер. (21,402)..... 6211.
124. Dr. *C. Fr. Stäudlin*. Geschichte der Vorstellungen und Lehren vom Eide. Göttingen, 1824. 8°. Въ кор. пер. (22,402)..... 6212.
125. Dr. *C. Fr. Stäudlin*. Geschichte der Lehre von dem Gewissen. Halle, 1824. 8°. Въ кор. пер. (23,402)..... 6213.
126. Dr. *C. Fr. Stäudlin*. Geschichte der Vorstellungen von der Sittlichkeit des Schauspiels. Göttingen, 1823. 8°. Въ кор. пер. (24,402)..... 6214.
127. Указаніе пути въ царствіе небесное на шорскомъ нарѣчій. Изд. православ. миссіонерскаго общества. Казань, 1884. 8° min. Брош. Въ бум. пер. (46,399)..... 5999.
128. *М. А. Олесницкаю*. Нравственный прогрессъ. Рѣчь, произнесенная на актѣ въ Кіевской Духовной Академіи 28 сентября 1884 года. Кіевъ, 1884. 8°. Брош. Въ кор. пер. (83,400) ..... 6152.

Г. НАЗИДАТЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ.

129. Прот. *В. П. Нечаева*. Духовная пища. Сборникъ для религиознаго чтенія. Москва, 1884. 8°. Въ кор. пер. (70,400)..... 5842.
130. Гером. *Иоакима*. Печать Господа нашего Иисуса Христа. Москва, 1883. 16°. Въ бум. пер. (43,399). 2 экз. .... 5843.
131. Прот. *В. П. Нечаева*. Сборникъ для любителей духовнаго чтенія. Изд. по случаю 25 лѣтняго юбилея журнала „Душеполезное Чтеніе“. Съ фотограф. портретомъ автора. Москва, 1884. 8°. Въ кор. пер. (79,400)..... 6105.
132. Ежедневная пища для христіанъ или книга, содержащая въ себѣ обѣтованія и подкрѣпленія и утѣшенія, заимствованныя изъ св. Писанія, на каждый день года, при нихъ духовныя стихотворенія, соотвѣтствующія текстамъ. Съ англ. черев. *Ааронъ*, еп. Архангельскій. Москва, 1838. 8°. Въ кор. пер. (38,433)..... 6111.
133. Гером. *Иоакима*. Духовный купецъ на духовномъ торжищѣ и о куплѣ на немъ царства небеснаго. Москва, 1884. 8° шп. Въ бум. пер. (25,402). 6337.

7. Литургика.

А. БОГОСЛУЖЕБНЫЯ КНИГИ.

134. Чинъ исповѣданія и како причащати больнаго на мордовскомъ языкѣ зырянскаго нарѣчія. Изданіе православнаго миссіонерскаго общества. Казань, 1884. 32°. Въ бум. пер. (60,398) ..... 5994.
135. Чинъ исповѣданія и како причащати больнаго на чувашскомъ языкѣ. Изд. правосл. миссіонер. общества. Казань, 1884. 32°. Въ бум. пер. (59,398)..... 5993.
136. Службы преподобнымъ отцемъ нашимъ равноапостольнымъ Меодію и Кириллу, учителемъ словенскимъ, въ дни 11 мая, февраля 14 и апрѣля 6-го и житія ихъ. Спб. 1885. 8°. Изд. по благословенію Св. Синода. Въ бум. пер. (63,398). 6317.

Б. ИЗСЛѢДОВАНІЯ ПО ЛИТУРГИКѢ.

137. Указатель храмовыхъ празднествъ въ Воронежской Епархіи. Вып. 1-й. Воронежъ, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (57,398)..... 5821.
138. Прот. *В. П. Нечаева*. Толкованіе на пареміи изъ книгъ: Иисуса Навина, Судей, Царствъ, Іова и Паралипоменонъ. Москва, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (48,381)..... 5841.
139. *Геор. Булашева*. Мѣсяцесловы святыхъ при рукописныхъ богослужебныхъ книгахъ церковно-археологическаго музея (при Киевской Духовной Академіи). Кіевъ, 1882. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (74,359). 5870.
140. *Конст. Никольскаго*. Анаематствованіе (отлученіе отъ церкви), совершаемое въ первую недѣлю Великаго поста. Историческое изслѣдованіе о чинѣ православія. Спб. 1879. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (58,398)..... 5970.
141. *И. Д. Мансветова*. Церковный уставъ (типикъ), его образованіе и судьба въ греческой и русской церкви. Москва, 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (62,398). 6264.
142. Свящ. *Никиф. Павловскаго*. Краткій церковный уставъ о службѣ въ воскресные дни F<sup>о</sup>. 2 экз. (6,423)..... 6302.
143. *Его же*. Краткій церковный уставъ о службѣ шести дней седмичныхъ кромѣ воскресной. F<sup>о</sup>. 2 экз. (7,423)..... 6303.
144. *Iam. Parker*. An Introduction to the history of the successive revisions of the Book of Common Prayer. Oxford and London, 1877. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (43,383)..... 5926.
145. *Parker and Co.* The First Prayer—Book of Edward VI compared with the successive revisions of the Book of Common Prayer: also a concordance to the rubrics in the several editions. Second edition. London, 1883. 12<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (44,383).... 5928.
146. *Parker*. The second Prayer-Book of king Edward VI. 1552. Third Thovsand. London, 1883. 32<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (46,383)..... 5929.
147. *Parker*. The First Prayer-Book of king Edward VI 1549. Fifth Thovsand. London, 1883. 32<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (45,383)..... 5930.

8. Гомилетика.

А. ПРОПОВѢДИ.

148. Прот. *А. М. Иванцова-Платонова*. За двадцать лѣтъ священства (1863 — 1883). Слова и рѣчи. Москва, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (47,418) . . . . . 5886.
149. *Палладія*, архіеп. Казанскаго и Свѣяжскаго. Слова и рѣчи. Спб. 1881. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (48,418). 5939.
150. Собраніе нѣсколькихъ словъ, произнесенныхъ разными проповѣдниками во св. Великій пятокъ, день Св. Пасхи и др. праздники. Москва, 1816. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (68,445) . . . . . 6112.
151. Сборникъ словъ еп. *Амвросія*, *Евламнія*, произнесенныхъ ими по разнымъ случаямъ. Москва, 1814. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (69,445) . . . . . 6113.
152. Собраніе девяти рѣчей, произнесенныхъ въ торжественные случаи. Москва, 1811. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (70,445) . . . . . 6114.
153. Шесть словъ, произнесенныхъ разными лицами въ высокоторжественные дни. Москва, 1807. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (71,445) . . . . . 6115.
154. Десять словъ, произнесенныхъ въ праздники Господни и Богородичны. Спб. 1814. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (72,445) . . . . . 6116.
155. Восемь словъ, произнесенныхъ разными лицами при погребеніи. Москва, 1819. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (73,445) . . . . . 6117.
156. *Августина*, еп. Дмитровскаго. Пятнадцать словъ на разные случаи. Москва, 1807. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (74,445) . . . . . 6118.
157. *Филарета*, митр. Московскаго. Три слова, два на высокоторжественные дни и одно на праздникъ Успенія Божіей Матери. Москва, 1848—1852. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (75,445) . . . . . 6119.
158. Два слова *Евсевія*, еп. Самарскаго къ паствѣ и свящ. І. Благовѣщенскаго—при погребеніи Прохорова. Москва, 1854—1857. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (76,445) . . . . . 6120.
159. Два поучительныя слова именитаго проповѣдника *Иерузалема*. Пер. съ нѣмецкаго *Ааронъ*, еп. Архангельскій. Москва, 1837. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (12,437) . . . . . 6121.



160. Слова, говоренныя въ Тверскомъ Успенскомъ Отрочѣ монастырѣ настоятелемъ оного и ректоромъ Тверской Семинаріи архим. *Никодимомъ* въ 1848 и 1849 гг. Тверь, 1851. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (102,417). 6122.
161. Архим. *Митрофана*. Слова и рѣчи на разные случаи. Москва, 1843. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (103,417). 6123.
162. *Его же*. Поучительныя слова на высокотожественные дни и на разные случаи. Москва, 1850. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (104,417)..... 6124.
163. Нѣсколько словъ покойнаго архим. *Макарія*, бывшаго начальника Алтайской церковной миссіи. Москва, 1854. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (105,417).... 6125.
164. Свящ. *Р. Путятина*. Краткія поученія. Москва, 1842. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (98,417) ..... 6126.
165. *Его же*. Девять поученій. Москва, 1844. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (106,417) ..... 6128.
166. Прот. *Р. Путятина*. Шестнадцать новыхъ поученій. Москва, 1854. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (41,417). 6127.
167. Сборникъ 13-ти словъ прот. *П. Покровскаго* и др., произнесенныхъ по разнымъ случаямъ. Москва, 1849. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (13,437) ..... 6129.
168. Сборникъ словъ тринадцати разныхъ проповѣдниковъ, произнесенныхъ при погребеніи; изъ нихъ одно переведенное съ греческаго языка. Москва, 1837. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (14,437) ..... 6130.
169. Слова и рѣчи (20-ть), говоренныя разными проповѣдниками о разныхъ предметахъ и по различнымъ случаямъ. Кіевъ, 1837. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (15,437).. ..... 6131.
170. Четырнадцать словъ на высокотожественные дни. Москва, 1817. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (16,437) .... 6132.
171. Десять словъ архим. *Пароенія* и др., произнесенныхъ въ Великій Пятѣкъ, первую и вторую недѣли Великаго Поста. Спб. 1828. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (17,437)..... 6133.
172. Одинадцать словъ архим. *Кирилла* и др., произнесенныхъ въ праздники Господни и Богородичны. Спб., 1814. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (18,437)... 6134.
173. Свящ. *И. В. Ливанскаго*. За крестъ Христовъ, пощраемый изувѣрами, и вѣру святую, гонимую невѣрами. Слово. Орелъ, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (43,418). 2 экз..... 6171.

174. *Ею же.* Священной памяти царя-Освободителя и его славныхъ сподвижниковъ (Слово въ день Казанскія Божія Матери). Орель, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (41,418). 2 экз. .... 6172.
175. *Н. Виноградова.* Два слова, сказанныя въ Нико-ло-Перервинскомъ соборномъ храмѣ 7-го іюля и 30 августа 1884 г. Москва, 1885. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (49,418). 7 экз. .... 6334.

#### В. ИСТОРИЯ И ТЕОРИЯ ПРОПОВѢДНИЧЕСТВА.

176. *Ferd. Probst.* Katechese und Predigt von Anfang des vierten bis zum Ende des sechsten Jahrhun- derts. Breslau, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (48,399). 6196.
177. *Ph. Brooks.* Conférences sur la prédication. Paris, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (49,399) .... 6215.

#### 9. Пастырское богословіе.

178. *Иннокентія*, митр. Московскаго. Наставленіе свя- щеннику, назначаемому для обращенія иновѣр- ныхъ и руководствованія обращенныхъ въ хри- стианскую вѣру. Москва, 1881. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (62,400) .... 5906.
179. *П. Нечаева.* Практическое руководство для свя- щенно-служителей, или систематическое изложе- ніе полного круга ихъ обязанностей и правъ. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (44,399) .... 5910.
180. Свящ. *Аван. Недельскаго.* Братскій совѣтъ ново- рукоположенному въ сельскій приходъ священ- нику (Опытъ практическаго руководства для па- стырей). Вып. 1-й. Кіевъ, 1883. 8<sup>о</sup> min. Въ бум. пер. (45,399) .... 5972.
181. *М. Чепикъ.* Изъ уроковъ по практическому руко- водству для пастырей. Ч. 1-я. О нравственныхъ достоинствахъ и обязанностяхъ пастыря по не- посредственному указанію слова Божія. Пермь, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (47,399) .... 6181.
182. *Гермогена*, еп. Ладожскаго. Минуты пастырскаго досуга. Т. 1 — 2 въ 2 кн. Спб. 1882. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (50,399) .... 6284.

**10. Церковное законовѣдѣніе.**

**А. СБОРНИКИ ЦЕРКОВНЫХЪ ПРАВИЛЪ И  
ГРАЖДАНСКАГО ПРАВА.**

183. Руководственные для православнаго духовенства указы Святѣйшаго Правительствующаго Синода 1721 — 1878. Москва, 1879. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (45,389)..... 5742.
184. *W. Mühlbauer*. Thesaurus resolutionum S. C. concilii, quae consentanee ad Tridentinorum pp. decreta aliasque canonici juris sanctiones prodierunt usque ad annum 1877. T. III, fasc. 7 — 14; IV fasc. 1—16; V, fasc. 1—3. Monachü, 1877—1884. 4<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (5,213)..... 6085.
185. Полное собраніе законовъ Россійской Имперіи. Собраніе 2-е. Томъ LV. Отд. 1 — 2 въ 2 кн. Спб. 1884. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер..... 6265.

**Б. ИСТОРИЯ ЦЕРКОВНАГО И ГРАЖДАНСКАГО ПРАВА.**

186. *C. E. Zachariae*. Historiae juris Graeco-Romani delineatio. Cum appendice ineditorum. Heidelbergae, 1869. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (72,385)..... 6193.
187. *Д. Самоковъ*. Исторія русскаго права. Томъ I-й. Начала политическаго быта древне-русскихъ Славянъ. Вып. 1-й. Варшава, 1878. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (105,592)..... 5745.
188. *Н. Суворова*. Объемъ дисциплинарнаго суда и юрисдикціи церкви въ періодѣ вселенскихъ соборовъ. Ярославль, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (69,385)..... 5820.

**В. СИСТЕМЫ ЦЕРКОВНАГО ПРАВА.**

189. *Dr. Fr. H. Vering*. Lehrbuch des katholischen, orientalischen und protestantischen Kirchenrechts, mit besonderer Rücksicht auf Deutschland, Oesterreich und die Sweiz. 2-te Aufl. Hälfte 1—2 vol. 2. Freiburg im Breisgau, 1881. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (67,385). 5811.
190. *М. И. Богословскаго*. Курсъ общаго церковнаго права. Уроки, преподанные воспитанникамъ Им-

перат. Училища Правовѣдѣнія. Москва, 1885.  
8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (71,385)..... 6182.

Г. МОНОГРАФИИ ПО ЦЕРКОВНОМУ И ГРАЖДАНСКОМУ ПРАВУ.

191. *Herm. Jos. Schmitz*. Die Bussbücher und die Bussdisciplin der Kirche nach handschriftlichen Quellen dargestellt. Mainz, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (68,385)..... 5812.
192. *Г. Чижевскаго*. Общіе способы призрѣнія священно-церковно-служителей и ихъ семействъ и краткій обзоръ мѣръ, предпринимавшихся къ улучшенію положенія заштатныхъ вдовъ и сиротъ. Харьковъ, 1874. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (46,389)... 5748.
193. *Филитова*. Современные церковные вопросы. Спб. 1882. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (60,370) ..... 5757.
194. *Г. С. Мэна*. Древнее право, его связь съ древней исторіей общества и его отношеніе къ новѣйшимъ идеямъ. Переводъ Бѣлозерской съ 4-го англ. изд. Спб. 1873. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (77,619) ... 5785.
195. *Ж. Е. Гудсмита*. Курсъ пандектовъ. Общая часть. Перев. Я. Богачевича подъ редакціей и съ примѣчаніями по русскому законодательству Л. О. Снегирева. Москва, 1881. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (78,619) ..... 5786.
196. *А. П. Лопухина*. Законодательство Моисея. Исслѣдованіе о семейныхъ, социальнo-экономическихъ и государственныхъ законахъ Моисея съ приложеніемъ трактата: „судъ надъ Иисусомъ Христомъ, разсматриваемый съ юридической точки зрѣнія“. Спб. 1882. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (62,186). 5787.

II. Богословскія энциклопедіи.

197. *I. P. Migne*. Troisième et dernière. Encyclopédie théologique. T. XXI—XXII voll. 2. Paris, 1856—1865. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (21,268)..... 5967.
198. *Herzog-Plitt-Hauck*. Real-encyclopädie für protestantische Theologie und Kirche. 2-te Aufl. V. XIII—XIV. voll. 2. Leipzig, 1884. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (8,205)..... 5855 и 6076.

199. Dr. *I. Hamburger*. Real-encyklopädie für Bibel und Talmud. Abth. I—II voll. 2. Leipzig, 1874—1884. 8°. Въ кор. пер. (84,191)..... 6251.
200. *Otto Zöckler*. Handbuch der theologischen Wissenschaften in Encyklopädischer Darstellung. 2-te Aufl. B. I. H. 1—2; B. II voll. 3. Nördlingen, 1884—1885. 8°. Въ кор. пер. (66,209)..... 6363.

## II. ФИЛОСОФІЯ.

### 1. Системы философіи.

201. *Θ. А. Голубинскаго*. Лекціи философіи. Вып. 1—3 въ 3 кн. Москва, 1884. 8°. Въ кор. пер. (86,277)..... 6156.

### 2. Подлинныя сочиненія философовъ и ихъ переводы.

202. *Aug. Comte*. Cours de philosophie positive. 2-me edition augmentée d'une preface par 'E. Littré. T. I—VI voll. 6. Paris, 1864. 8°. Въ кор. пер. (80,297)..... 5844.
203. *Платона*. Сочиненія, переведенныя съ греческаго и объясненныя проф. Карповымъ. Ч. V. Филебъ. Братилъ. Теэтеть. Софистъ. Ч. VI. Политикъ. Парменидъ. Тимей. Критіасъ. Миносъ. Эриксіосъ. Москва, 1879. 4°. Въ кор. пер. (34,293).... 5831.
204. *В. И. Захарова*. Поэтика Аристотеля. Варшава, 1885. 8°. Въ кор. пер. (40,123)..... 6180.

### 3. Психологія.

205. Vom Erkennen und Empfinden der menschlichen Seele. Bemerkungen und Träume. Riga, 1778. 8°. Въ кор. пер. (23,121)..... 6271.

### 4. Логика и метафизика.

206. *Joh. Kirchmanni*. Rudimenta logicae et rhetoricae primum pro schola lubecensi adornata, jam vero in aliarum etiam scholarum usum correctius et locu-

- pletius edita. Guelpherbuti, 1661. 32°. Въ кожѣ.  
(30,122). . . . . 5942.
207. Dr. *Rabus*. Die neusten Bestrebungen auf dem Gebiete der Logik bei den Deutschen und die logische Frage. Erlangen, 1880. 8°. Въ кор. пер. (13, 286) . . . . . 6233.
208. *Владиславлева*. Логика. Обзорѣніе индуктивныхъ и дедуктивныхъ приѣмовъ мышленія и историческіе очерки: логики Аристотеля, схоластической діалектики, логики формальной и индуктивной. Спб. 1872. 8°. Въ кор. пер. (12,286) . . . . . 5726.
209. *Свѣтлина*. Учебникъ формальной логики. Спб. 1871. 8°. Въ кор. пер. (70,297) . . . . . 5727.
210. *Каринскаго*. Классификація выводовъ. Спб. 1880. 8°. Въ кор. пер. (84,277) . . . . . 5729.
211. *Вильяма Уэвелля*. Исторія индуктивныхъ наукъ отъ древнѣйшаго и до настоящаго времени. Т. 3-й. Перев. съ 3-го англ. изд. Антоновича (съ біографическими приложеніями). Спб. 1869. 8° min. Въ кор. пер. (15,295) . . . . . 5793.
212. Умственная наука или прямое употребленіе разума въ изслѣдованіи истины со многими правилами для предохраненія отъ заблужденій каеъ въ ученіи таеъ и въ общей жизни. Москва, sine anno. 12°. Въ кор. пер. (31,122) . . . . . 6269.

### 5. Философская мораль.

213. *Heinr. M. Chalybäus*. System der speculativen Ethik, oder Philosophie der Familie, des Staates und der religiösen Sitte. B. I—II voll. 2. Leipzig, 1850. 8°. Въ кор. пер. (40,279) . . . . . 6203.
214. Dr. *Fr. Stäudlin*. Geschichte und Geist des Scepticismus vorzüglich in Rücksicht auf Moral und Religion. B. I—II voll. 2. Leipzig, 1794. 8°. Въ кор. пер. (41,279) . . . . . 6204.
215. *P. Janet*. La morale. Paris, 1880. 12°. Въ бум. пер. (42,279) . . . . . 6205.
216. *L. R. Landau*. System der gesammten Ethik. B. I. Die Moral. B. II. Das Recht und die Politik und deren Verhältniss zur Moral. Berlin, 1877—1878. 8°. Въ бум. пер. (43,279) . . . . . 6206.

217. *I. U. Wirth.* System der speculativen Ethik. B. I. Reine Ethik. Heilbronn, 1841. 8°. Въ кор. пер. (54,386)..... 6209.
218. *L. Henning.* Principien der Ethik in historischer Entwicklung. Zum Gebrauch bei academischen Vorlesungen. Berlin, 1824. 12°. Въ кор. пер. (44,279). 6235.
219. *К. Кавелина.* Задача Этики. Учение о нравственности при современныхъ условіяхъ знанія. Спб. 1885. 8°. Въ кор. пер. (45,279)..... 6259.

### 6. Исторія философіи.

220. *Alb. Stöckl.* Geschichte der neueren Philosophie von Baco und Cartesius bis zur Gegenwart. B. I. Von Baco und Cartesius bis Kant. B. II. Die neueste Philosophie seit Kant. Mainz, 1883. 8°. Въ кор. пер. (126,296)..... 5932.
221. *Ed. Zeller.* Grundriss der Geschichte der griechischen Philosophie. Leipzig, 1883. 8°. Въ бум. пер. (28,292)..... 6221.
222. *Hauréau.* Histoire de la philosophie scolastique. Partie I, II: 1 et 2. voll 3. Paris, 1872—1880. 8°. Въ бум. пер. (97,294)..... 6222.
223. *М. Д. Муретова.* Учение о Логосѣ у Филона Александрійскаго и Иоанна Богослова въ связи съ предшествовавшимъ историческимъ развитіемъ идеи Логоса въ греческой философіи и иудейской теософіи. Вып. I—II въ I кн. Москва 1881—1885. 8°. Въ кор. пер. (65,220)..... 6176.

### 7. Монографіи по философіи.

224. *Dr. Ioach. Sighart.* Albertus Magnus. Sein Leben und seine Wissenschaft. Regensburg, 1857. 8°. Въ кор. пер. (91,294)..... 5922.
225. *Math. Schneid.* Die Philosophie des hl. Thomas von Aquin und ihre Bedeutung für die Gegenwart. Zugleich eine Rechtfertigung der Encyclika „Aeterni Patris“. Würzburg, 1881. 8°. Въ кор. пер. (92,294). 5923.
226. *Dr. G. P. Weygoldt.* Die Grossen Philosophen des Alterthums. Die Philosophie der Stoa nach ihren Wesen und ihren Schicksalen für weitere Kreise. Leipzig, 1883. 12°. Въ кор. пер. (94,294).... 5925.

227. Dr. *Jacob. Merten*. Ueber die Bedeutung der Erkenntnisslehren des hl. Augustinus und des hl. Thomas von Aquin für den geschichtlichen Entwicklungsgang der Philosophie als reiner Vernunftwissenschaft. Eine historisch-philosophische Abhandlung. Trier, 1865. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (95,294) . 5948.
228. *Octave d' Assailly*. Albert le Grand l'ancien monde devant le nouveau. T. I. Paris, 1870. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (96,294) . . . . . 5949.
229. *А. Смирнова*. Философія Беркли. Историческій и критическій очеркъ. Варшава, 1873. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (141,293) . . . . . 5728.
230. *Е. Каро*. Пессимизмъ въ XIX вѣкѣ. Леонарди-Шопенгауэръ-Гартманъ. Съ приложеніемъ бесѣды о пессимизмѣ въ Берлинскомъ философскомъ обществѣ. Москва, 1883. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (80,277) . . . . . 5758.
231. *М. Д. Муретова*. Философія Филона Александрийскаго въ отношеніи къ ученію Іоанна Богослова о Логосѣ. Москва, 1885. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (64,220) . . . . . 6175.
232. *В. Д. Кудряцева-Платонова*. Методъ философіи. Харьковъ, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (45,280). 6306.
233. *Ею же*. Составъ философіи. Харьковъ, 1884. 8<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (46,280) . . . . . 6307.
234. *Ею же*. Объ основныхъ началахъ философскаго познанія. Харьковъ, 1885. 8<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (47,280) . . . . . 6308.

### 8. Педагогика.

235. Dr. *K. Schmid*. Geschichte der Erziehung vom Anfang an bis auf unsere Zeit, bearbeitet in Gemeinschaft mit einer Anzahl von Gelehrten und Schulmännern. B. I. Die vorchristliche Erziehung. Stuttgart, 1884. 8<sup>o</sup> maj. Въ бум. пер. (42,299). 6198.
236. *Eng. Lor. Fischer*. Ueber das Gesetz der Entwicklung auf psychisch-ethischen Gebiete. Auf naturwissenschaftliche Grundlage mit Rücksicht auf Ch. Darwin, Herbert Spencer und Th. Buckle. Würzburg, 1875. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (18,281) . . . 6288.



### III. СЛОВЕСНОСТЬ.

#### 1. Иностранная литература.

##### А. ГРЕЧЕСКИЕ И РИМСКИЕ АВТОРЫ.

237. Poëtae lyrici graeci. *Recensuit* Th. Bergk. 4 Edit. Vol. I. Pindari carmina continens; vol. II. Poëtas elegiacos et jambographos continens et vol. III. Poëtas melicos continens. Lipsiae, 1878—1882. 8°. Въ кор. пер. (31,142) ..... 5877.
238. *Math. Casim. Sarlievli*. Lyricorum libri IV, liber epodon, epigrammatum liber unus et epicitharisma sive erutorum virorum ad auctorem poemata. Въ кож. пер. (39,312)..... 5944.
239. *M. T. Ciceronis* libri de amicitia, de senectute et de officiis, nec non paradoxa et somnium Scipionis Casareae universitatis charcoviensis auctoritate edit. atque illustav. Chr. Rommel. Charcoviae, 1813. 8° Въ кор. пер. (33,131) ..... 5945.
240. Lucian's Werke in deutsche übersetzt von *Aug. Pauly*. B. I—XV voll. 3. Stuttgart, 1827—1830. 8° min. Въ кор. пер. (37,155)..... 6068.
241. *Plutarch's*. Moralische Schriften in deutsche übersetzt von Joh. Chr. Bähr. B. I—IX voll. 2. Stuttgart, 1828—1830. 8° min. Въ кор. пер. (38,155). 6069.
242. *Athenaei*. Deipnosophistae libri XV. Cum rerum et scriptorum indicibus. Ed. stereotypa. T. I—IV voll. 4. Lipsiae, 1868. 16°. Въ бум. пер. (39,155). 6149.
243. *Al. Riese*. Die Gedichte des Catullus. Leipzig, 1884. 8°. Въ кор. пер. (58,139)..... 6252.
244. *M. T. Ciceronis*. Orationes. Sine loco et anno. 16°. Въ кор. пер. (42,130)..... 6266.
245. *Q. Curtius Rufus*. De rebus gestis Alexandri Magni cum commentariis et supplementis D. D. virorum et figuris aeneis. Lugd. Batavorum, 1696. 8°. Въ кор. пер. (63,134)..... 6274.
246. *P. Virgilii Maronis*. Opera. Oeuvres de Vergile. Texte latin publié d'après les travaux les plus récents de la philologie. Avec un commentaire critique et explicatif une introduction et une notice

- par *E. Benoist*. Eneide. Livr. I — XII et Bucoliques et georgiques. Voll. 3. Paris, 1882—1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (52,140)..... 6290.
247. *C. Fortlage*. Gesänge christlicher Vorzeit. Berlin, 1844. 16<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (23,313)..... 6361.
248. *Д. Юнія Ювенала*. Сатиры, въ переводѣ и съ объясненіями Фета. Москва, 1885. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (55,139)..... 6186.

Б. ЛИТЕРАТУРА НОВЫХЪ НАРОДОВЪ.

249. Испанскій театръ цвѣтущаго періода XVI и XVII вв. Перев. съ испанскаго *Юрьева*. Ч. 1-я. Лопе-де-Вега. Москва, 1877. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (21,313)..... 5755.
250. *Морэ Тибурга*. Королевская семья (изъ англійской хроникки). Спб. 1882. 8<sup>o</sup> Въ кор. пер. (43,316)..... 5868.
251. *Ed. Koschwitz*. Karls des Grossen Reise nach Jerusalem und Constantinopel. Heilbronn, 1883. 8<sup>o</sup> min. Въ бум. пер. (87,319)..... 6197.
252. *Aler Pav*. Gradus ad Parnassum, sive novus symonumorum, epithetorum et phrasium poetiarum thesaurus. Norimbergae, 1770. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (23,143)..... 6267.

2. Литература отечественная.

253. Русскія народныя былины. Въ 2-хъ частяхъ въ 1 кн. Спб. 1883. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (79,318).. 5773.
254. *Ханькова*. Русскія былины. Москва, 1860. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (81,318)..... 5775.
255. *П. Безсонова*. Калѣки переходіе. Сборникъ стиховъ и изслѣдованіе. Ч. I. вып. 1 — 2. Ч. II. вып. 5-й. въ 2 кн. Москва, 1861 — 1863. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (72,318)..... 5776.
256. *В. Варенцова*. Сборникъ пѣсенъ Самарскаго края. Спб. 1862. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (35,312). 5783.
257. *Худякова*. Сборникъ Великорусскихъ народныхъ историческихъ пѣсенъ. Москва, 1860. 8<sup>o</sup> Въ кор. пер. (36, 312)..... 5684.
258. *А. Потѣбни*. Малорусская народная пѣсня по

- списку XVI вѣка. Текстъ и примѣчанія. Воронежъ, 1877. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (84,318) . . . . . 5824.
259. *Вл. Антоновича и М. Драгоманова. Историческія пѣсни малорусскаго народа съ объясненіями.* Т. I. II. вып. 1-й въ 2 кн. Кіевъ, 1874—1875. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (85,318) . . . . . 5907.
260. Сборникъ украинскихъ народныхъ пѣсенъ сост. *А. Рубецъ.* Вып. 1—3 въ 1 кн. Москва, 1872. 4<sup>о</sup> шп. Въ кор. пер. (86,318) . . . . . 5950.
261. *Державина.* Сочиненія съ объяснительными примѣчаніями Я. Грота. Изд. Императ. Академіи Наукъ. Т. VII-й. Сочиненія въ прозѣ. Т. VIII. Біографія поэта. Спб. 1872—1880. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (26,318) . . . . . 5969.
262. *И. В. Ливанскаго.* Поминки. Незабвенной памяти В. А. Жуковскаго (стихотворенія). Орель, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (44,316). 2 экз. . . . . 6170.
263. Пѣсни, собранныя *П. В. Кирьевскимъ* и изданныя обществомъ любителей Россійской словесности. Ч. II, вып. 6—7 въ 2 кн. Москва, 1864. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (5,320) . . . . . 6179.
264. *Амв. Метлинскаго.* Народныя южно-русскія пѣсни. Кіевъ, 1854. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (87,318). 6185.
265. *И. С. Тургенева.* Стихотворенія. Спб. 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (88,318) . . . . . 6319.
266. Гр. *А. К. Толстаго.* Полное собраніе сочиненій. Т. I—III въ 3 кн. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (89,318) . . . . . 6322.
267. *Н. А. Некрасова.* Полное собраніе стихотвореній въ одномъ томѣ (1842—1877). Съ портретомъ, факсимиле и біографическимъ очеркомъ. Изд. 3-е Спб. 1884. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (90,318). 6323.

### 3. Теорія литературы.

268. *Gottschall.* Poëtik. Die Dichtkunst und ihre Technik. Vom Standpunkte der Neuzeit. B. I—II voll. 2. 5-te Aufl. Breslau, 1882. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (59,320) . . . . . 5892.
269. Dr. *Ernst Kleinpaul's.* Poëtik. Für Dichter und alle Freunde der Poësie. 8-te Aufl. Th. I—

- Ш voll. 3. Leipzig, 1879—1880. 12<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (37,312)..... 5893.
270. Dr. *Ernst. Kleinpaul's*. Poëtik. Supplement. Von der Volkspoësie. Barmen, 1870. 12<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (38,312)..... 5894.
271. Dr. *Schasler*. Das System der Künste aus einem neuen, im Wesen der Kunst begründeten Gliederungsprincip. Leipzig, 1882. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (109,319)..... 5898.
272. Dr. *Ch. Birch*. Dramatik oder Parstellung der Bühnenkunst, historisch-theoretisch-praktisch, für Künstler und Freunde der Aesthetik. 2-te Aufl. Stuttgart, 1856. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (40,312). 6034.
273. Zwölf Briefe eines ästhetischen Ketzers. 2-te Aufl. Berlin, 1874. 12<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (41,312). 6036.

#### 4. Исторія литературы.

##### а) всеобщей.

274. Geschichte der Weltliteratur in Einzeldarstellungen. B. I. Geschichte der französischen Literatur von *Eduard Engel*. Leipzig, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (48,314)..... 5897.
275. *B. Ø. Корша*. Всеобщая исторія литературы. Вып. I—XV. Спб. 1880—1882. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (94,319)..... 5823.

##### б) иностранной.

276. *Fr. Linning*. Vorschule der Poëtik und Literaturgeschichte. Paderborn, 1878. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (58,320)..... 5807.
277. *Th. Bergk*. Griechische Literaturgeschichte. B. I—III voll. 3. Berlin, 1872. 1883—1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (47,314)..... 5874.
278. *Ad. Gerber*. Naturpersonification in Poësie und Kunst der Alten. Leipzig, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (49,314)..... 5931.
279. *J. L. Klein*. Geschichte des Dramas. Neue Aufl. B. I—XIII voll. 15. Leipzig, 1865—1876. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (60,320)..... 5935.
280. *I. G. Brambs*. De auctoritate tragoediae christia-

- nae, quae inscribi solet: „Χριστός πάσιων“ Gregorio Nazianzeno falso attributae. Eichstadii, 1883. 8<sup>o</sup>.  
 Брош. Въ кор. пер. (62,320) ..... 6017.
281. Dr. *H. Th. Plüss*. Vergil und die epische Kunst. Leipzig, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (53,139)..... 6028.
282. *R. Prölsz*. Geschichte des neueren Dramas. B. I, II. H. 1 und 2; III. H. 1 und 2 voll. 5. Leipzig, 1881—1883. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (63,320) ..... 6033.
283. *D. P. Cassel*. Aus Literatur und Symbolik Abhandlungen. Leipzig, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (22,313)..... 6035.
284. *Herm. Fritzsche*. Zu Theokrit und Virgil. Leipzig, 1860. 8<sup>o</sup>. Брош. Въ бум. пер. (54,139) .. 6091.
285. *Kuhlenbeck*. Der deus ex machina in der griechischen Tragödie. Osnabrück, 1874. 8<sup>o</sup> majore. Въ кор. пер. (26,128) ..... 6148.
286. *V. Brandt*. Život Iosefa Dobrovskeho. V Brně, 1883. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (82,534) ..... 6218.
287. *Th. Plüss*. Horazstudien. Alte und neue Aufsätze über Horazische Lyrik. Leipzig, 1882. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (56,139)..... 6224.
288. *Joh. Kvičala*. Vergil-Studien nebst einer collation der Prager Handschrift. Prag, 1878. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (59,139)..... 6253.
289. *Herm. Brüggemann*. Vergleichende Charakteristik der antiken und modernen Lyrik. Jülich, 1866. 4<sup>o</sup>. Брош. Въ бум. пер. (27,128) ..... 6291.
290. *W. J. Teuffel*. Die Horazische Lyrik und deren Kritik. Tübingen, 1876. 4<sup>o</sup>. Брош. Въ бум. пер. (28,128)..... 6292.
291. *P. Schönfeld*. Ovids Metamorphosen in ihrem Verhältniss zur Antiken Kunst. Leipzig, 1877. 12<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (50,314). Брош..... 6342.
292. *O. F. Gruppe*. Die römische Elegie. B. I — II voll. 2. Leipzig, 1838—1839. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (9,152)..... 6365.
293. *A. Веселовскаго*. Вилла Альберти. Новые материалы для характеристики литературнаго и общественнаго перелома въ итальянской жизни XIV—XV столѣтїя. Москва, 1870. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (82,318) ..... 5777.
294. *Тикнора*. Исторїя испанской литературы. Перев.

- съ 4 англ. изд. *Н. Стороженко*. Т. 1-й. Москва, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (107,319)..... 5851.
295. *Г. Э. Лессингъ*. Гамбургская драматургія. Перев. съ нѣмец. И. Рассадинъ. Съ предисловіемъ, примѣчаніями разныхъ комментаторовъ и алфавитнымъ указателемъ. Москва, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (61,320)..... 5979.
296. *Д. П. Магаффи*. Исторія классическаго періода греческой литературы. Перев. Веселовской. Т. I—II въ 2 кн. Москва, 1882 — 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (49,320)..... 5980.

в) отечественной.

297. *П. Безсонова*. Бѣлорусскія пѣсни, съ подробными объясненіями ихъ творчества и языка, съ очерками народнаго обряда, обычая и всего быта. Москва, 1871. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (80,318)... 5774.
298. *А. И. Пятковского*. Изъ исторіи нашего литературнаго и общественнаго развитія. Монографіи и критическія статьи. Т. 1 — 2 въ 2 кн. Спб. 1876. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (83,318)..... 5778.
299. *А. Милокова*. Очеркъ исторіи русской поэзій. 3-е изд. Спб. 1864. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (34,312). 5779.
300. *Ор. Миллера* Опытъ историческаго обозрѣнія русской словесности. Ч. 1-я. Спб. 1863. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (102,319)..... 5824.
301. *К. И. Петрова*. Очерки исторіи украинской литературы XIX столѣтія. Кіевъ, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (105,319)..... 5827.
302. *Ан. Филонова*. Учебникъ по словесности. Изд. 4 е. Спб. 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (110,319).. 5975.
303. Словарь писателей древняго періода русской литературы IX—XVII (862—1700 гг.) в. Сост. *А. В. Арсенъевъ* подъ редакціей *Ор. Миллера*. Спб. 1882. 16<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (112,319)..... 5977.
304. *Ө. Буслаева*. Русская хрестоматія. Памятники древне-русской литературы и народной словесности съ историческими, литературными и грамматическими объясненіями, съ словаремъ и указателемъ. Москва, 1870. 2-й экз. 3-е изд. 1881. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (52,318). 2 экз. 5780 и 5978.

305. *Орлова*. Сокращенный курсъ исторіи русской литературы (до Пушкина включительно). Спб. 1880. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (113,319)..... 5983.
306. *М. А. Орлова*. Курсъ исторіи русской литературы. В. 1-й. До Пушкинскаго періода. Изд. 6-е. Вып. 2-й Пушкинскій періодъ. 1-я половина: Крыловъ, Грибоѣдовъ и Пушкинъ. Изд. 4-е. Спб. 1884 — 1881. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (111,319)..... 5976 и 6052.
307. *Сумцова*. Іоаннскій Галятовскій. (Къ исторіи южно-русской литературы 17 в.). Кіевъ, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (114,319)..... 6053.
308. *В. Зелинскаго*. Собраніе критическихъ матеріаловъ для изученія произведеній И. С. Тургенева. Вып. I — II въ 2 кн. Москва, 1884. 12<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (116,319)..... 6161.
309. *Н. Ѳ. Сумцова*. Къ исторіи южно-русской литературы XVII вѣка. Вып. 1 и 3 въ 2 кн. (Лазарь Барановичъ и Иннокентій Гизель). Кіевъ. Харьковъ, 1884 — 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (115,319)..... 6158 и 6177.
310. *В. Буренина*. Литературная дѣятельность Тургенева. Критическій этюдъ. Съ портретомъ И. С. Тургенева. Изд. 2-е. Спб. 1884. 16<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (117,319)..... 6281.
311. *Н. Петрова*. Очерки изъ исторіи украинской литературы XVIII вѣка. Кіевская искусственная литература XVIII в., преимущественно драматическая. Кіевъ, 1880. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (118,319). 6283.
312. *И. Порфирьева*. Исторія русской словесности. Ч. II. Новый періодъ. Отд. II. Литература въ царствованіе Екатерины 2-й. Казань, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (5,319). 3 экз. .... 6165 и 6315.
313. *Вс. Миллера*. Взглядъ на слово о Полу Игоревѣ. Москва, 1877. 8<sup>о</sup> min. Въ кор. пер. (48,315) ..... 6318.
314. *А. Незеленова*. Тургеневъ въ его произведеніяхъ. Спб. 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (119,319)..... 6320.
315. *П. В. Евстафьева*. Новая русская литература въ отдѣльныхъ очеркахъ замѣчательнѣйшихъ писателей. Вып. 1-й. Тургеневъ. Спб. 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (120,319) ..... 6321.

№ Инвент.

316. *В. В. Чуйко*. Современная русская поэзія въ ея представителяхъ. Спб. 1885. 12<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (45,316) ..... 6324.
317. *П. Загарина*. Жуковский и его произведенія. Изд. 2-е. Москва, 1883. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (46,316) ..... 6325.

### 5. Историко-литературная смѣсь.

318. *А. Градовскаго*. Национальный вопросъ въ исторіи и въ литературѣ. Сиб. 1873. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (75,619) ..... 5781.
319. *Ею же*. Трудные годы (1876—1880). Очерки и опыты. Спб. 1880. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (76,619). 5782.
320. „Руш-калыкюн кресталтможым ойлемо“. Крещеніе Руси, рассказъ на Луговомъ нарѣчій Черемисскаго языка. Изд. пр. миссіонер. общества. Казань, 1884. 16<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (83,361). Брош.. 5997.
321. *H. Reusch*. Der Index der verbotenen Bücher. Ein Beitrag zur Kirchen—und Literaturgeschichte. V. I, II Abth. 1 und 2 voll. 3. Bonn, 1883—1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (77,350)... 5799 и 6340.

## IV. ИСТОРИЯ.

### 1. Библейская исторія и археологія.

#### А. БИБЛЕЙСКАЯ ИСТОРИЯ.

322. *Bernhard Weiss*. Das Leben Iesu. In zwei Bänden. 2-te Aufl. Liefer. I—XVIII. vol. 2. Berlin, 1884. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (71,189). 5813; 5849 и 5896.
323. *Ios. Stier*. Priester und Propheten ihr Wirken und gegenseitiges Verhältniss. Th. 1 vol 1. Wien, 1884. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (64,186) ..... 6229.
324. *H. Köhler*. Johannes der Tauffer. Kritisch—theologische Studie. Halle, 1884. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (57,198)..... 6294.
325. Священная исторія Ветхаго и Новаго Завѣта на Луговомъ нарѣчій Черемисскаго языка. Изд. пра-



№ Инвент.

- вославнаго миссіонер. общества. Казань, 1884.  
8<sup>о</sup> мин. Въ бум. пер. (100,347) ..... 5987.  
326. *Я. А. Богородская*. Еврейскіе царі. Казань,  
1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (99,347) ..... 5832.

### Б. ИСТОРИЯ ЕВРЕЙСКАГО НАРОДА.

327. *L. Seinecke*. Geschichte des Volkes Israel. Th. 2  
vol. 1. Göttingen, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер.  
(56,189)..... 6236.  
328. *Ив. Трошкова*. Религіозное, общественное и го-  
сударственное состояніе Евреевъ во время Су-  
дей. Спб. 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (60,197) . 6189.

### В. БИБЛЕЙСКАЯ АРХЕОЛОГИЯ.

329. Dr. *E. C. A. Riehm*. Handwörterbuch des bib-  
lischen Alterthums für gebildete Bibelleser. Liefer.  
XIX. Bielefeld und Leipzig, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор.  
пер. (36,187). 2 экз..... 6078.

## 2. Общая церковная исторія.

### А. ИСТОЧНИКИ И ИХЪ ОБРАБОТКА.

330. *Vetustius occidentalis ecclesiae Martyrologium d.*  
*Hieronimo a Cassiodoro, Beda, Walfrido, aliis*  
*que scriptoribus tributum etc.* Lucae, 1668. 8<sup>о</sup>.  
Въ кор. пер. (48,389) ..... 6040.  
331. *A. I. Masochii*. In vetus marmoreum sanctae  
Neapolitanae ecclesiae Kalendarium commentarius.  
Volum. I—III voll. 3. Neapoli, 1744—1755. 4<sup>о</sup> мин.  
Въ кор. пер. (61,398) ..... 6041.  
332. *Ludw. Jeep*. Quellenuntersuchungen zu den grie-  
chischen Kirchenhistorikern. Leipzig, 1884. 8<sup>о</sup>.  
Въ кор. пер. (69,370) ..... 6200.  
333. Странствованія В. Г. Барскаго по святымъ мѣ-  
стамъ востока съ 1723 по 1747 годъ. Изданіе  
Православнаго Палестинскаго Общества. Подъ  
редаец. *Н. Барсукова*. Вып. V — XIV. Спб.  
1884 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (49,525). 5833 и 6102.  
334. Православный палестинскій сборникъ. Вып. 5, 7  
и 8. Къ 7-му выпуску приложенія плановъ и ри-

- сунковъ (27 №№) къ раскопкамъ на русскомъ мѣстѣ близъ храма Воскресенія въ Иерусалимѣ. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (49,361). 5891 и 6103.
335. Житія святыхъ на алтайскомъ языкѣ. Вып. 3—4 въ 2 кн. Изд. Правосл. Миссіонер. Общества. Казань, 1884. 8<sup>о</sup> тпн. Въ кор. пер. (89,347). 5986.

В. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЯ НАУКИ: ЦЕРКОВ-  
НАЯ АРХЕОЛОГІЯ.

336. Dr. R. Garrucci. Storia della arte christiana nei primi otto secoli della chiesa. Volum. I—VI vol. 6. Prato, 1873—1880. F<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (20,629). 5933.
337. E. X. Kraus. Real-Encyclopädie der christlichen Alterthümer. Lief. X — XI voll. 2. Freiburg im Breisgau, 1884 — 1885. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (21,389)..... 5845 и 6293.

В. СИСТЕМЫ И МОНОГРАФИЧЕСКІЯ ИЗСЛѢ-  
ДОВАНІЯ ПО ЦЕРКОВНОЙ ИСТОРИИ.

а) древней.

338. B. Aubé. L'église et l'état dans la seconde moitié du III-e siècle (249 — 284). Paris, 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (62,352) ..... 6329.
339. Прот. А. М. Иванцова-Платонова. Религіозныя движенія на христіанскомъ востокѣ въ IV и V вв. По поводу книги проф. А. П. Лебедева „Вселенскіе соборы IV и V вѣка“. Москва, 1881. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (57,352)..... 5885.
340. Вас. Дмитревскаго. Александрійская школа. Очеркъ изъ исторіи духовнаго просвѣщенія отъ I-го до начала V вѣка по Р. Хр. Казань, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (58 352)..... 5958.
341. Ник. Извъкова. Иерархія сѣверо-африканской церкви. Вильна, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (59,352). 5965.
342. А. П. Лебедева. Изъ исторіи Вселенскихъ соборовъ IV и V вѣковъ. Критическія замѣчанія по поводу сочиненія прот. Иванцова: „Религіозныя движенія на востокѣ въ IV и V вв.“ Москва, 1882. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (57,351)..... 6104.

343. *Юю же.* Эпоха гоненій на христіанъ и утверженіе христіанства въ греко-римскомъ мірѣ при Константинѣ Великомъ. Москва, 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (60,352) 2 экз. .... 6106.
344. *Юю же.* Вліявіе язычества и христіанства на питомцевъ греческихъ и латинскихъ школъ 2, 3 и 4-го вѣковъ (историческія параллели). Москва, 1885 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (61,352) ..... 6107.

б) НОВОЙ.

345. *Fr. Flöring.* Gottfried Arnold als Kirchenhistoriker. Beitrag zur Kulturgeschichte des 17. Jahrhunderts. Darmstat, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (62,370). Бром. .... 5796.
346. *H. Halfmann.* Cardinal Humbert, sein Leben und seine Werke mit besonderer Berücksichtigung seines Traktates: „Libri tres adversus Simoniacos“. Göttingen, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (63,370). Бром. 5797.
347. *I. Dollinger.* Die Reformation, ihre innere Entwicklung und ihre Wirkungen. B. I—III voll. 3. Regensburg, 1851 — 1848. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (76,349) ..... 6032.
348. *Беллюстину.* Сельское духовенство во Франціи. Спб. 1871. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (45,363) ... 5756.
349. *Ricard.* Les premiers Jansenistes et Port-royal. Paris, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (46,363) . . . . 5791.

Г. ИСТОРИЯ ЕРЕСЕЙ, СЕКТЪ И ПРОЧ.

350. *Voelter.* Der Ursprung des Donatismus nach dem Quellen untersucht und dargestellt. Freiburg und Tübingen, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (65,370) ... 5800.
351. *Ad. Hilgenfeld.* Die Ketzergeschichte des Urchristenthums. Leipzig, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (66,370) ..... 5801.
352. *Kölling.* Geschichte der Arianischen Häresie von Nikäa bis Constantinopel von 325 — 381. B. II. Gütersloh. 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (67,370) ... 5802.
353. Прот. *А. М. Иванцова-Платонова.* Ереси и расколы первыхъ трехъ вѣковъ христіанства. Ч. 1-я. Обзорніе источниковъ для исторіи

древнѣйшихъ сестъ. Москва, 1877. 8<sup>о</sup>. Въ кор.  
пер. (45,352) ..... 5884.

### 3. Общая гражданская исторія.

#### А. ИСТОЧНИКИ.

354. Recueil de voyages et de documents pour servir  
à l'histoire de la géographie. Post-scriptum pour  
T. III; T. V—VI voll. 3. Paris, 1883—1884. 8<sup>о</sup> maj.  
Въ кор. и бум. пер. (33,524).. 5817; 5846 и 5848.

#### Б. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЯ НАУКИ.

##### а) Философія исторіи.

355. *K. A. C. Höfler*. Kaiserthum und Papstthum.  
Ein Beitrag zur Philosophie der Geschichte. Prag,  
1862, 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (79,619)..... 6201.

##### б) Искусство и археологія.

356. *C. Zangemeister et Waffenschmidt*. Exempla codicum latinorum litteris maiusculis scriptorum. Heidelbergae, 1876. F<sup>о</sup>. Въ папкѣ (42,138) ..... 5938.
357. L'antiquité dévoilée par ses Usages. Suite du livre quatrième. T. III voll. 1. Въ кор. пер. (44,623). 5943.
358. *F. Hottenroth*. Trachten Haus—Feld—und Kriegsgeräthschaften der Völker alter und neuer Zeit, gerechnet und beschreiben. Lieff. 10—11. Stuttgart, 1884. 4<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (26,605) ..... 6084.
359. *I. Overbeck*. Pompeji in seiner Gebäuden, Alterthümern und Kunstwerken. 4-te Aufl. Leipzig, 1884. 8<sup>о</sup> maj. Въ кор. пер. (37,622) ..... 6256.
360. *Marquardt und Mommsen*. Handbuch der römischen Alterthümer B. I, II Abth. 1 und 2; IV—V. Voll. 5. Leipzig, 1876—1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (60,139)..... 6257.
361. *Н. Астафьева*. Древности Вавилоно-Ассирійскія по новѣйшимъ открытіямъ. Съ образчиками клинописи, тремя рисунками (въ текстѣ) и картою въ лѣтоисчелмъ Ассирійскихъ царей. Спб. 1882. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (36,622) ..... 6157.

362. *П. П. Гюндича*. Исторія искусствъ съ древнѣйшихъ временъ (съ 430 гравюрами въ текстѣ). Спб. 1885. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (47,625) ..... 6312.

В. СИСТЕМЫ И МОНОГРАФІИ ПО ВСЕМІРНОЙ ИСТОРИИ.

а) общей.

363. Всеобщая исторія *Степаноса Таронскаго* Асох'ника по прозванію. Перев. съ армян. и объяснена *Н. Эмимымъ*. Москва, 1864. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (58,614) ..... 5744.
364. *В. Опкен*. Allgemeine Geschichte in Einzeldarstellungen. Abth. 82 — 93. Berlin, 1884. 8<sup>о</sup> gr. Въ бум. пер. (40,605) ..... 5854 и 6082.

б) древней.

365. *Лемормана*. Руководство къ древней исторіи востока до Персидскихъ войнъ. Т. II, вып. 3. Индійцы. Кіевъ, 1879. 4<sup>о</sup> min. Въ кор. пер. (17,605). 5766.
366. *Эд. Гиббона*. Исторія упадка и разрушенія Римской имперіи. Перев. В. Н. Невѣдомскаго Т. IV—V въ 2 кн. Москва, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (83,618) ..... 5981 и 6164.

в) средневѣковой.

367. *G. Waitz*. Deutsche Verfassungsgeschichte. B. IV Abth. 1. 2-te Aufl. Berlin, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (80,618) ..... 5814.
368. *H. Prutz*. Kulturgeschichte der Kreuzzuge. Berlin, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (21,626) ..... 5847.
369. *J. Ianssen*. Geschichte des deutschen Volkes seit dem Ausgang des Mittelalters. B. I—III voll. 3. 9—12-te Aufl. Freiburg im Breisgau, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (59,614) ... .. 5934.
370. Monumenta Germaniae historica inde ab anno 500 usque ad annum 1500. Scriptorum t. XXVII; diplomatum regum et imperatorum Germaniae t. I pars 1—3; Scriptorum rerum merovingicarum t. I. pars I *Gregorii Tyronensis* opera I. Hannove-

- гае, 1879 — 1885. F<sup>o</sup>. et 4<sup>o</sup>. Въ кор. и бум. пер. (3,375)..... 5852 и 6086.
371. Dr. *C. Hegel*. Geschichte der Städteverfassung von Italien seit der Zeit der römischen Herrschaft bis zum Ausgang des zwölften Jahrhunderts. B. I—II voll. 2. Leipzig, 1847. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (90,618)..... 6095.
372. *F. T. Perrens*. La Démocratie en France au moyen age histoire des tendances démocratiques dans les populations urbaines av XIV-e et av XV-e siècle. 2-me Edit. T. I—II voll 2. Paris, 1875. 8<sup>o</sup> min. Въ бум. пер. (92,618)..... 6097.
373. *A. Heusler*. Der Ursprung der deutschen Stadtverfassung. Weimar, 1872. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (93,618) ..... 6194.
374. *Кинетти*. Исторія среднихъ вѣковъ въ монографическихъ очеркахъ. Спб. 1874. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (80,611) ..... 5754.
375. *А. Смирнова*. Коммуна средневѣковой Франціи сѣверной полосы и центральной въ связи съ политическимъ ростомъ третьяго сословія. Казань, 1873. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (77,617)..... 6326.
376. *И. Н. Смирнова*. Отношенія Венеціи къ городскимъ общинамъ Далмаціи. Вып. II. съ 1358 до 1573 г. Казань, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (78,617). 6346.

г) новой.

377. *Фр. Лоренца*. Исторія новѣйшаго времени отъ вѣнскаго конгресса до Парижскаго мира (1815—1856). Съ приложеніями и дополненіями, подъ редакц. и съ предисловіемъ В. В. Маркова. Спб. 1869. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (34,614)..... 5746.

д) отдѣльныхъ государствъ и народовъ Европы и Азіи.

378. *Aug. Thierry*. Lettres sur l'histoire de France pour servir d'introduction a l'etude de cette histoire. Paris, 1883. 8<sup>o</sup> min. Въ бум. пер. (86,618)..... 5850.
379. *K. A. Menzel*. Neuere Geschichte der Deutschen

- seit der Reformation. B. I—VI voll. 6. Breslau, 1854—1855. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (75,349) . . . . . 5899.
380. *S. R. Gardiner*. History of England from the accession of James I to the outbreak of the civil war 1603—1642. Volum. I—X voll. 10. London, 1884. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (87,618) . . . . . 6018.
381. *L. Friedlaender*. Darstellung aus der Sittengeschichte Roms in der Zeit von August bis zum Ausgang der Antonine. B III. 5-te. Aufl. Leipzig, 1881. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (55,619) . . . . . 6031.
382. *H. L. Maurer*. Geschichte der Städteverfassung in Deutschland. B. I—IV voll. 4. Erlangen, 1869—1871. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (91,618) . . . . . 6096.
383. *R. Gneist*. Englische Verfassungsgeschichte. Berlin, 1882. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (94,618) . . . . . 6344.
384. *K. W. Nitzsch*. Geschichte des deutschen Volkes bis zum Augsburger Religionsfrieden. B. I—III voll. 3. Leipzig, 1883 — 1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (60,614) . . . . . 6360.
385. *R. Pauli*. Geschichte Englands seit den Friedensschlüssen von 1814 und 1815. Thl. I—III voll. 3. Leipzig, 1864. 1867. 1875. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (95,618) . . . . . 6364.
386. Собрание актовъ, относящихся къ обзорнѣю исторіи Армянскаго народа. Москва, 1833. Ч. I—III въ 3 кн. 4<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (80,593) . . 5741.
387. *И. Тэна*. Очерки современной Англии. Спб. 1872. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (85,618) . . . . . 5747.
388. *Гизо*. Исторія Англійской революціи. Т. I—III въ 3 кн. Спб. 1868. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (75,617). 5772.
389. *Э. Фриманъ* и *В. Стебсъ*. Опыты по исторіи Англійской конституціи. Москва, 1880. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (76,617) . . . . . 6048.
390. *Н. Карьева*. Очеркъ исторіи французскихъ крестьянъ съ древнѣйшихъ временъ до 1789 г. Варшава, 1881. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (88,618) . . 6049.
391. *Ею же*. Крестьяне и крестьянскій вопросъ во Франціи въ послѣдней четверти XVIII вѣка. Москва, 1879. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (89,618) . . . . . 6050.

**е) просвѣщенія и учебныхъ заведеній.**

392. Personalstand und Ordnung der öffentlichen Vorlesungen an der Universität zu Czernowitz im Winter—und Sommer-Semester 1884—1885. Czernowitz, 1884—1885. 4<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (13,650). 5904 и 6168.

**Г. ХРОНИКИ, СБОРНИКИ И ПР.**

393. *Op. Миллера.* Славянство и Европа. Статьи и рѣчи (1865—1877). Сиб. 1877. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (82,593) ..... 5768.
394. *Л. Доброва.* Южное Славянство, Турція и соперничество европейскихъ правительствъ на балканскомъ полуостровѣ. Историко - политическіе очерки. Спб. 1880. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (83,593). 5769.

**4. Русская исторія.**

**А. ИСТОЧНИКИ И ИХЪ ОБРАБОТКА.**

395. *А. Н. Пискарева.* Древніе грамоты и акты Рязанскаго края. Спб. 1854. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (32,518) ..... 5750.
396. *Ан. Эмель.* Описаніе дѣлъ, хранящихся въ архивѣ Виленскаго генераль-губернаторства. Т. I ч. I-я (1783—1791), ч. II-я (1791—1794) въ I кв. Вильна, 1869—1870. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (88,595) ..... 5751.
397. *Ан. Эмель.* Архивъ Виленскаго генераль-губернаторства. Т. II, ч. I-я Вильна, 1870. 4<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (89,595) ..... 5752.
398. *О. Щербинскаго и Д. Демьяновича.* Археографическій сборникъ документовъ, относящихся къ исторіи сѣверо-западной Руси, издаваемый при управленіи Виленскаго учебнаго округа. Т. V (дополнительный). Вильна, 1871. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (90,595) ..... 5753.
399. Русская родословная книга. Изд. «Русской Старины». Т. I—II, въ I кв. Спб. 1873. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер (55,605) ..... 5764.
400. Акты, издаваемые Виленскою археографическою



комписею. Т. V Акты Брестскаго и Гродненскаго градскихъ судовъ. Вильна, 1871. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (29,518) ..... 5765.

## Б. ИСТОРИЯ РУССКОЙ ЦЕРКВИ.

### а) вообще.

401. Извлечение изъ всеподданнѣйшаго отчета оберъ-прокурора Святѣйшаго Синода *К. П. Побѣдоносцева* по вѣдомству православнаго исповѣданія за 1882 годъ. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (44,350) ..... 5902.
402. Труды православныхъ миссій восточной Сибири. Изданіе Иркутскаго комитета православ. миссіонерскаго общества. Т. I (1862 — 1867 г.) въ 1 экз. Т. II (1868—1872) въ 2 экз. Иркутскъ, 1883—1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (75,348) ..... 6037.

### б) исторія отношеній русской церкви къ другимъ церквамъ.

403. *Н. Θ. Каптерева*. Характеръ отношеній Россіи къ Православному Востоку въ XVI и XVII столѣтіяхъ. Москва, 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (84,361) ..... 6167.

### в) исторія іерархіи русской.

404. Сборникъ, изданный обществомъ любителей духовнаго просвѣщенія, по случаю празднованія столѣтняго юбилея со дня рожденія (1782 — 1882) *Филарета*, митроп. Московскаго. Т. 1-й. Москва, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (31,406) .... 5866.
405. *Н. Гиббенета*. Историческое изслѣдованіе дѣла патріарха Никона. Ч. II-я. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (67,361) ..... 5911.

### г) житія святыхъ и біографіи.

406. *Александръ Тимофеевичъ Никольскій* (1821 — 1876), приходскій священникъ Входеоіерусалимской церкви въ Санктпетербургѣ. Очеркъ жизни

- и дѣятельности. Спб. 1878. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (34,406)..... 5971.
407. Святые Кирилль и Мееодій, апостолы славянскіе. Москва—Спб. 1885. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (81,350). 2 экз..... 6258 и 6263.
408. Прот. *Г. Г. Поспѣлова*. Святые равноапостольные Мееодій и Кирилль, просвѣтителі славянъ. Кострома, 1885. 16<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (81,350).. 6304.

**д) религіозное состояніе русскаго общества.**

409. Отчетъ Православнаго Палестинскаго Общества за 1883 — 1884 годъ. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (30,650)..... 5834.
410. Русскіе паломники въ святой землѣ. Докладъ, читанный *А. В. Емисевымъ* въ засѣданіи 18 Октября 1884 года. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (82,361). Брош..... 5961.
411. Отчетъ Православнаго Палестинскаго Общества, читанный секретаремъ *М. П. Степановымъ*, въ засѣданіи 18 октября 1884 года. Спб 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (30,650). Брош..... 5962.
412. Отчетъ Православнаго Миссіонерскаго Общества за 1883 годъ (14-й годъ его существованія). Москва, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (45,348). 2 экз. 6043 и 6309.
413. Отчетъ о дѣятельности Общества любителей духовнаго просвѣщенія за 1883—1884 годъ. Москва, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (35,650). Брош..... 6335.

**е) исторія духовнаго просвѣщенія и училищъ.**

414. *А. Благовѣщенскаго*. Исторія Казанской Духовной Семинаріи съ восемью низшими училищами за XVIII—XIX столѣтія. Казань, 1881. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (55,380)..... 5871.
415. *Ею же*. Исторія старой Казанской Духовной Академіи 1797—1818. Казань, 1875. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (56,380)..... 5872.
416. Отчетъ о состояніи Кіевской Духовной Академіи за 1883—1884 учебный годъ. Кіевъ, 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (21,650)..... 6153.
417. Протоколы Кіевской Духовной Академіи за 1883—

№ Инвент.

1884 учебный годъ. Кіевъ, 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор.  
пер. (8,650)..... 6154.

**ж) исторія русскаго раскола и другихъ сектъ.**

418. *А. Д. Ушинскаго*. О причинахъ появленія рационалистическихъ ученій штунды и нѣкоторыхъ другихъ подобныхъ сектъ въ сельскомъ православномъ населеніи и о мѣрахъ противъ распространенія ученія этихъ сектъ. Кіевъ, 1884. 16<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (25,409)..... 5909.

**В. РУССКАЯ ГРАЖДАНСКАЯ ИСТОРИЯ.**

**а) Исторія Россіи вообще.**

419. *Д. Иловайскаго*. Исторія Россіи. Т. II. Московско-Литовскій періодъ или собиратели Руси (XIV и XV вв.). Москва, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (34,514)..... 6162.

**б) Исторія краевъ Россіи.**

420. *П. Симсона*. Исторія Серпухова въ связи съ серпуховскимъ княжествомъ и вообще съ отечественною исторію. Въ 2-хъ частяхъ въ 1 кн. съ двумя планами, одною фото-литографіею и приложеніями. Москва, 1880. 8<sup>о</sup> тајоге Въ кор. пер. (106,592)..... 5759.
421. *И. А. Лебедева*. Послѣдняя борьба Балтійскихъ славянъ противъ овѣмеченія. Ч. 1—2 въ 2 кн. Москва, 1876. 8<sup>о</sup> и 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (81,593). 5763.
422. Тула. Матеріалы для исторіи города XVI—XVIII столѣтій. Москва, 1884. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (108,592). 5861.
423. Ростовъ. Матеріалы для исторіи города XVII и XVIII столѣтій. Москва, 1884. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (109,592)..... 5862.
424. Переяславль-Залѣскій. Матеріалы для исторіи города XVII и XVIII столѣтій. Москва, 1884. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (110,592)..... 5863.
425. Малоарославецъ. Матеріалы для исторіи города XVII и XVIII столѣтій. Москва, 1884. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (111,592)..... 5864.
426. Рязань. Матеріалы для исторіи города XVI—

- XVIII столѣтій. Москва, 1884. 4<sup>0</sup>. Въ кор. пер.  
(114,592) ..... 6351.
427. Бѣлевъ. Матеріалы для исторіи города XVII и XVIII столѣтій. Москва, 1885. 4<sup>0</sup>. Въ кор. пер.  
(115,592) ..... 6352.

**в) исторія права, государственныхъ учреждений,  
сословій и пр.**

428. *И. А. Порай - Кошница*. Очеркъ исторіи русскаго дворянства отъ половины IX до конца XVIII вѣка 862—1796. Спб. 1874. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (53,605) . . . . . 5760.
429. *Маркевича*. О мѣстничествѣ. Ч. 1-я. Русская исторіографія въ отношеніи къ мѣстничеству. Кіевъ, 1879. 4<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (54,605) . . . . . 5761.
430. Матеріалы для исторіи Императорскаго Московскаго Воспитательнаго Дома. В. I—II въ 2 кн. Москва, 1863. 1868. F<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (113,592). 6260.
431. Матеріалы для исторіи Московскаго купечества. Т. I приложение I, т. II съ приложеніемъ въ 2 кн. Москва, 1884—1885. 4<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (98,592). 6350.

**г) исторія народнаго хозяйства, торговли.**

432. *В. О. Ключевскаго*. Русскій рубль XVI—XVIII в. въ его отношеніи къ нынѣшнему. Опытъ изслѣдованія мѣновой стоимости стариннаго рубля по хлѣбнымъ цѣнамъ. Москва, 1884. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (112,592) ..... 5953.

**д) исторія быта общественнаго и семейнаго.**

433. *Гакстаузенъ*. Закавказскій край. Забѣтки о семейной и общественной жизни и отношеніяхъ народовъ, обитающихъ между Чернымъ и Каспійскимъ морями. Ч. I—II въ 2 кн. Спб. 1857. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (11,527)..... 5767.

**е) исторія просвѣщенія и учебныхъ заведеній.**

434. *А. Зимовьева*. Историческій очеркъ Лазаревскаго Института восточныхъ языковъ съ краткою

- биографією учредителей института и съ приложе-  
ніями къ биографіи и очерку. Изд. 2-е. Москва,  
1863. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (79,593)..... 5730.
435. Протоколы засѣданій совѣта Императорскаго С.Пе-  
тербургскаго Университета за 2-ю половину 1882—  
1883 академическаго года. № 28. Спб. 1884.  
8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (1,650)..... 5837.
436. Отчетъ Императорской публичной бібліотеки за  
1882 годъ. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (62,592). 5860.
437. Отчетъ о состояніи С.-Петербургскаго лѣснаго  
института за 1883 годъ, Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум.  
пер. (34,650) ..... 5903.
438. *М. Ф. Владимірскій-Будановъ*. Исторія Импе-  
раторскаго Университета св. Владиміра. Т. I-й.  
Университетъ св. Владиміра въ царствованіе Им-  
ператора Николая Павловича. Кіевъ, 1884. 8<sup>о</sup>.  
Въ кор. пер. (71,596)..... 2954.
439. Академические списки Императорскаго Уни-  
верситета св. Владиміра (1834—1884). Кіевъ, 1884.  
8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (72,596)..... 5955.
440. Историко-статистическія записки объ ученыхъ и  
учебно-вспомогательныхъ учрежденіяхъ Импера-  
торскаго Университета св. Владиміра (1834—  
1884). Изд. подъ редакціей ординар. проф. В. С.  
Иконникова. Кіевъ, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер.  
(73,596)..... 5956.
441. Рѣчь и отчетъ, читанные въ торжественномъ со-  
браніи Императорскаго Московскаго Универси-  
тета 12 января 1885 года. Москва, 1885. 8<sup>о</sup>.  
Въ бум. пер. (9,650)..... 6101.
442. Рѣчь и отчетъ, читанные 31 января 1885 года  
въ торжественномъ собраніи Московской частной  
женской гимназій, учрежденной *З. Д. Перетел-  
киной*. Москва, 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (28,650). 6137.
443. *И. Н. Кюрсунскаго*. Значеніе святыхъ Кирилла  
и Меодія, какъ учителей народа русскаго. Моск-  
ва, 1885. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (82,350). Брош.,. 6332.
444. Пятдесятъ первый годъ существованія Каменецъ-  
Подольской мужской гимназій. I. Отчетъ о со-  
стояніи ея за 1883 — 1884 годъ. II. Сборникъ  
статей преподавателей. Каменецъ-Подольскъ, 1885.  
8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (75,596)..... 6336.

**ж) біографіи историческихъ личностей.**

445. Пятидесятилѣтіе гражданской и ученой службы *М. П. Погодина*. (1821—1871). Съ портретомъ. Москва, 1872. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (104,592) . . . 5743.
446. Поминки по *Ал. Ал. Котляревскомъ*. Спб. 1881. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (57,317). Брош. . . . . 5869.
447. *Д. А. Ровинскаго*. Николай Ивановичъ Уткинъ, его жизнь и произведенія. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (108,319) . . . . . 5887.
448. Біографическій словарь профессоровъ и преподавателей Императорскаго Университета св. Владимира (1834—1885). Сост. и изд. подъ редакц. орд. проф. *В. С. Иконникова*. Кіевъ, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (74,596) . . . . . 5957.
449. Свящ. *Ал. Боброва*. Крестьянинъ Іовъ Ивановичъ Шумовъ и его просвѣтительная дѣятельность въ кругу своихъ поселявъ (біографическій очеркъ). Владиміръ, 1882. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (26,362). Брош. . . . . 6166.

**з) археологія: сочиненія и повременныя изданія.**

450. Лѣтопись занятій Археографической комиссіи. 1867—1871; 1872—1875; 1876—1877. Вып. 5, 6 и 7 въ 3 кн. Спб. 1871. 1877 и 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (86,592) . . . . . 5968.
451. Пятидесятилѣтіе Археографической комиссіи. Отчетъ о ея торжественномъ публичномъ собраніи 8 января 1885 года. Спб. 1885. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (91,595) . . . . . 6151.

**и) сборники.**

452. *Погодина*. Рѣчи, произнесенныя въ торжественныхъ и прочихъ собраніяхъ 1830—1872. Москва, 1872. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (103,592) . . . . . 5725.
453. Архивъ историко-юридическихъ свѣдѣній, относящихся до Россіи, издаваемый *Н. Калачовымъ*. Кн. 2. половина 1-я. Москва, 1885, 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (68,596) . . . . . 5762.
454. Древняя и новая Россія, ежемѣсячный, истори-

- ческий, иллюстрированный сборникъ за 1875 г.  
Т. I—III въ 3 кн. Спб. 1875. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер.  
(46,649)..... 5790.
455. Памятники новой русской исторіи. Сборникъ  
историческихъ статей и матеріаловъ, издаваемый  
*В. Каширевымъ*. Т. I—III въ 3 кн. Спб.  
1871—1873. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (43,514)..... 5792.
456. Сборникъ Императорскаго русскаго историческаго  
общества. Т. 39—40. Спб. 1884. 8<sup>о</sup> тајоге. Въ  
кор. пер. (62,595)..... 6936.
457. Русская историческая бібліотека, издаваемая  
Археографическою комиссією. Т. VIII—IX. Спб.  
1884. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (61,595)..... 6982.
458. *М. О. Кояловича*. Исторія русскаго самосозна-  
нія по историческимъ памятникамъ и научнымъ  
сочиненіямъ. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер.  
(44,514)..... 6163.

## 5. Землевѣдѣніе.

### а) Общее: путешествія, статистика и пр.

459. *Compte-Rendu général des travaux du congrès  
international de statistique aux sessions de Bruxelles  
1853, Paris, 1855, Vienne 1857, Londres  
1860, Berlin 1863, etc.* P. 1. Publiè par P. de  
Sémenow. P. II—III *Compte Rendu de la huitième  
session a St. Petersburg.* S. P. B. 1872. 1874. 4<sup>о</sup>.  
Въ бум. пер. (15,597)..... 6011.
460. *Commission permanente du Congrès international  
de statistique. Memoires. Compte-Rendu de séances  
tenues Vienne en 1873. Compte-Rendu des  
Conférences de Stockholm eu 1874.* voll. 3. Спб.  
1874—1876. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (16,597)..... 6012.
461. *Statistique internationale des mines et usines pub-  
lièe par le comité central de statistique de Rus-  
sie.* P. 1-re. Спб. 1877. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (17,597).  
2 экз..... 6013.
462. *Dr. Lortet. La Syrie d' Aujourd' hui voyages dans  
la Phenicie, le Liban et la Judée 1875 — 1880.*  
Paris, 1884. F<sup>о</sup>. Въ сафьян. съ золот. обрѣз. пер.  
(35,524)..... 6230.

463. Восьмая сессія международного статистическаго конгресса въ С.-Петербургѣ. Доклады и постановленія. Спб. 1873. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (9,597). 2 экз. 6005.
464. *Штумашева*. Записки о путешествіи Алтайца въ Кіевъ, Москву и ея окрестности съ 11 Августа по 6 Сентября 1884 года. Москва, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (85,361). Брош. .... 6305.

**б) Географія и статистика Россіи.**

465. Матеріалы для географіи и статистики Россіи, собранные офицерами генеральнаго штаба. Гродненская губернія. Сост. П. Бобровскій. Ч. I—II и приложеній ч. I—II въ 2 кн. Спб. 1863. 8<sup>о</sup> паюге. Въ кор. пер. (75,592) ..... 5770.
466. Списки населенныхъ мѣстъ Россійской Имперіи, составленные и издаваемые центральнымъ статистическимъ комитетомъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ. Архангельская губернія, Бессарабская область, Калужская губернія, Московская губернія въ 2 экз., Нижегородская и Уфимская губерніи въ 7 кн. Спб. 1861—1863 и 1877. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (107,592)..... 5771 и 6000.
467. Статистическій Временникъ Россійской Имперіи. Изд. центрального статистическаго комитета Минист. Внутр. Дѣлъ. Серія II. Вып. 3, 8. 12—14. 17—22 въ 2 экз. каждый. Спб. 1872—1883. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (5,597)..... 6001.
468. Санктъ-Петербургъ по переписи 10 Декабря 1869 г. Изд. централн. статист. комитета Мин. Внутр. Дѣлъ. Вып. I—III въ 3 кн. Спб. 1872. 1875. 4<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (6,597)..... 6002.
469. О составѣ и движеніи населенія по губерніямъ Нижегородской и Ярославской. Извлечено, по распоряженію Минист. Внутр. Дѣлъ, изъ свѣдѣній, собранныхъ статистическими экспедиціями. Вып. I-й, Статистическія таблицы. Спб. 1861. 4<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (7,597)..... 6003.
470. Конская перепись въ Европейской Россіи. Губерніи: Рязанская, Могилевская и Ковенская по свѣдѣніямъ 1875 года въ 3 кн. Изд. центрального статистическаго комитета Мин. Внутр. Дѣлъ. Спб. 1876—1877. 4<sup>о</sup> тн. Въ бум. пер. (8,597). 6004.



471. Статистика поземельной собственности и населенных мѣстъ Европейской Россіи. Вып. II. Губерніи Московской промышленной области; вып. V. Губерніи Литовской и Бѣлорусской группъ. Изд. центр. статист. комитета. Спб. 1881 — 1882. 4<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (10,597). 2 экз. . . . . 6006.
472. Общій обзоръ записей по вѣдомствамъ и главнымъ управленіямъ Имперіи. Сост. въ центр. статист. комитетѣ подъ редакц. *Е. Огородникова*. Спб. 1867. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (11,597).. 6007.
473. Матеріалы для статистики паровыхъ двигателей въ Россійской Имперіи. Изд. центр. статист. комитета. Спб. 1882. 4<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (12,597). 2 экз. . . . . 6008.
474. Списокъ волостей и гминъ Европейской Россіи съ распредѣленіемъ по призывнымъ участкамъ для отбыванія воинской повинности по свѣдѣніямъ къ 1 января 1875 года. Изд. центр. статист. комитета Мин. Внутр. Дѣлъ. Спб. 1875. 4<sup>о</sup> мп. Въ бум. пер. (13,597) . . . . . 6009.
475. Волости и важнѣйшія селенія Европейской Россіи. Вып. I-й. Губерніи центральной земледѣльской области въ 1 экз. и вып. IV. Губерніи Нижне-волжской области въ 2 экз. Изд. центр. статист. комитета. Спб. 1880 — 1883. 4<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (14,597) . . . . . 6010.
476. Статистическія таблицы Россійской Имперіи, издаваемые, по распоряженію министра Внутр. Дѣлъ, центр. статист. комитетомъ. Вып. II. Спб. 1863. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (18,597) . . . . . 6014.
477. *Н. П. Барсова*. Очерки русской исторической географіи. Географія начальной (Несторовой) лѣтописи. 2-е изд. Варшава, 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (45,514) . . . . . 6173.

## V. ФИЗИКО-МАТЕМАТИЧЕСКІЯ НАУКИ.

### A. МАТЕМАТИКА.

478. Dr. *K. Kroman*. Unsere Naturerkenntniss. Beiträge zu einer Theorie der Mathematik und Physik. Kopenhagen, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (17,281).. 6088.

479. *Θ. Суворова*. Объ изображеніи воображаемыхъ точекъ и воображаемыхъ прямыхъ на плоскости и о построеніи кривыхъ линий второй степени, опредѣляемыхъ помощію воображаемыхъ точекъ и касательныхъ. Казань, 1884. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (53,308)..... 6099.
480. *А. Васильева*. Теорія отдѣленія корней системъ алгебраическихъ уравненій. Казань, 1884. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (54,308)..... 6100.
481. *Н. Зинина*. Фунѣція Гамма и фунѣція Омега. Варшава, 1884. 4<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (55,308) ... 6174.
482. *В. Максимовича*. Розысканіе общихъ дифференціальныхъ уравненій перваго порядка, интегрирующихся въ конечномъ видѣ и доказательство невозможности такого интегрированія для общаго линейнаго уравненія втораго порядка. Казань, 1885. F<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (56,308)..... 6348.

## Б. ЕСТЕСТВЕННЫЯ НАУКИ.

483. *А. Р. Уоллеса*. Естественный подборъ. Перев. подъ редакц. Н. П. Вагнера, съ примѣчаніями и дополнительной статьей, съ портретомъ Уоллеса, его біографіей. Спб. 1878. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (7,303)..... 5788.
484. *Евг. Шацкого*. Изслѣдованіе діаллилшавеліевой кислоты, ея солей и нѣкоторыхъ ея превращеній. Казань, 1884. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (29,310) .... 6098.

## VI. ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЭКОНОМІЯ.

485. *W. Roscher*. Grundlagen der Nationalökonomie. V. I—III vol. 3. Stuttgart, 1882. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (83,611)..... 6217.

## VII. ЯЗЫКОЗНАНИЕ.

### 1. Сравнительная филологія.

486. *F. Baur*. Sprachwissenschaftliche Einleitung in das griechische und lateinische für obere Gymnasialclassen. Tübingen, 1874. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (32,142). 5878.

487. Dr. *H. Weber*. Etymologische Untersuchungen. Halle, 1861. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (51,133) . . . . . 6062.
488. *W. Christ*. Metrik der Griechen und Römer. 2-te Aufl. Leipzig, 1879. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (53,133). 6092.
489. *L. Meyer*. Vergleichende Grammatik der griechischen und lateinischen Sprache. B. I H. 1 — 2 voll. 2. 2-te Aufl. Berlin, 1882—1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (5,427) . . . . . 6225.
490. *L. Geitler*. Die Albanesischen und Slavischen Schriften. Wien, 1883. F<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (83,534). 6299.
491. *E. Herzog*. Untersuchungen über die Bildungsgeschichte der griechischen und lateinischen Sprache. Leipzig, 1871. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (61,139) . . . . . 6362.

## 2. Наука о языкѣ вообще.

492. *W. Dw. Whitney*. Leben und Wachsthum der Sprache. Leipzig, 1876, 12<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (36,142). 5882.
493. *H. Paul*. Principien der Sprachgeschichte. Halle, 1880. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (49,133) . . . . . 6060.
494. Dr. *N. Sparschuh*. Keltische Studien, oder Untersuchungen über das Wesen und die Entstehung der griechischen Sprache, Mythologie und Philosophie vermittelt der keltischen Dialecte. B. I. Frankfurt a. Main. 1848. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (50,133) . . . . . 6061.
495. Dr. *Fr. Müller*. Grundriss der Sprachwissenschaft. B. III. Abth. II H. I. Wien, 1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (51,532) . . . . . 6077.

## 3. Словари ученые и учебные языковъ:

### а) новоеврейскаго и халдейскаго.

496. *I. Levy*. Neuhebräisches und chaldäisches Wörterbuch über die Talmudim und Midraschim. Liefer. 17 и 18. Leipzig, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (62,187) . . . . . 5816 и 6226.

### б) индогерманскихъ.

497. Dr. *Aug. Fick*. Vergleichendes Wörterbuch der Indogermanischen Sprachen. 3-te. Aufl. B. I—IV voll. 4. Göttingen, 1874 — 1876. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (82,533) . . . . . 6059.

в) греческаго.

498. *Грацинскаго*. Греко-Россійскій словарь. Москва, 1878. 8<sup>о</sup> мај. Въ кор. пер. (75,533) ..... 5721.
499. *Коссовича*. Греко-русскій словарь, изданный иждивеніемъ департамента народнаго просвѣщенія Ч. 1—2 въ 2 кн. Москва, 1848. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (79,533). 2 экз. .... 5722.
500. Греко-русскій словарь по Бензелеру. Изданіе Кіевскаго отдѣленія общества классической филологійи и педагогикіи. Кіевъ, 1881. 4<sup>о</sup> мајоге. Въ кор. пер. (72,533) .. .... 5723.
501. *H. Ebeling*. Lexicon Homericum. Volum. I fasc. XV et XVI. Lipsiae, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (18,141)..... 5856.

г) латинскаго.

502. *Forcellini*. Totius latinitatis lexicon. Volum. I—VI voll. 6. Prati, 1858—1879. F<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (12,145)..... 6227.
503. *Ананьева, Яснечкаго и Лебединскаго*. Сокращенный латинскій словарь. Москва, 1862. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (74,533) ..... 5789.

д) французскаго.

504. *H. П. Макарова*. Полный французско-русскій словарь. Ч. 1—2 въ 1 кн. Изд. 4-е. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (80,533). 4 экз. .... 5952.

е) славяно-русскаго.

505. *А. И. Орлова*. Полный филологическій словарь русскаго языка съ подробнѣйшимъ разъясненіемъ всѣхъ отличій разговорной рѣчи отъ ея письменнаго изображенія и съ указаніемъ значенія и замѣны всѣхъ иноязычныхъ словъ, вошедшихъ въ составъ русскаго языка, чисто русскими словами. Т. I-й отъ А до Г. Москва, 1884. 8<sup>о</sup> мај. Въ кор. пер. (16,538)..... 6160.
506. *Вл. Даля*. Толковный словарь живаго Великорусскаго языка. Изд. 2-е. Т. 1—4 въ 4 кн. Спб.—Москва, 1880—1882. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (17,538). 6192.

№ Инвент.

507. Архим. *Амфилохія*. Словарь изъ Пандекта Антіоха XI в. Воскресенской Новоіерусалимской библиотеки. Москва, 1880. F<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (18,538)..... 6313.
508. А. *Подвысоцкаго*. Словарь областного Архангельскаго нарѣчія въ его бытовомъ и этнографическомъ примѣненіи. Изд. 2-го Отд. Импер. Акад. Наукъ. Спб. 1885. F<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (19,538).. 6339.

ж) осетинскаго.

509. *Іосифа*, еп. Владикавказскаго. Русско - осетинскій словарь съ краткою грамматикою. Владикавказъ, 1884. 8<sup>o</sup> тшп. Въ кор. пер. (81,533).. 5985.

510. *W. Pokel*. Philologische Schriftsteller-Lexicon. Leipzig, 1882. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (34,142).... 5880.

511. Реальный словарь классическихъ древностей по *Любкеру*. Изд. Общества классической филологіи и педагогикіи. Вып. II—III. 2-й экз. изд. подъ редакціей и съ дополненіями проф. *В. И. Модестова*. Со многими подтипажами и картами въ текстъ. Вып. I—III. Спб—Москва, 1884—1885. 8<sup>o</sup> маж. Въ бум. пер. (29,142). 5867; 5873; 6042 и 6145.

4. Грамматики, хрестоматіи и пр. языковъ:

А. ИНДОЕВРОПЕЙСКИХЪ.

а) греческаго.

512. Δ. *Μαυροφρύδου*. Δοκίμιον ιστορίας τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης. Ἐν Σμύρνῃ, 1871. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (30,142)..... 5876.
513. Dr. *Aug. Boltz*. Die hellenische Sprache der Gegenwart. 2-te Aufl. Darmstadt, 1882. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (33,142)..... 5879.
514. *R. Meister*. Die griechischen Dialekte auf Grundlage von Ahrens Werk: „De Graecae linguae dialectis“. В. I. Göttingen, 1882. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (35,142)..... 5881.
515. *H. L. Ahrens*. De graecae linguae dialectis. Libri I—II voll. 2. Göttingae, 1839—1843. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (37,142)..... 6058.

516. *A. Chassang.* Nouvelle Grammaire grecque d'après la methode comparative et historique. Cours supérieur. 8-me Edition. Paris, 1882. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (4,427)..... 6063.
517. *H. L. Ahrens.* Griechische Formenlehre des Homerischen und Attischen Dialects. 2-te Aufl. Göttingen, 1869. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (38,142) ..... 6065.
518. *Fr. Blass.* Ueber die Aussprache des griechischen. 2-te Aufl. Berlin, 1882. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (52,133)..... 6066.
519. *M. Maithaire.* Graecae linguae dialecti recognitae opera. Lipsiae, 1807. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (39,142)..... 6067.
520. *D. Sanders.* Neugriechische Grammatik. Leipzig, 1881. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (6,427) ..... 6234.
521. Начала и главные вопросы греческой этимологии. Перев. съ нѣмец. первой книги „начертанія греческой этимологии“ *Г. Курциуса.* Съ согласія автора пер. и прибавилъ свои примѣчанія *К. Любимъ.* Спб. 1882. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (38,141). 5875.

б) латинскаго.

522. *Saalfeld.* Die Lautgesetze der griechischen Lehnwörter im Lateinischen nebst Hauptkriterien der Entlehnung. Leipzig, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (62,134)..... 6029.
523. *Fr. Neue.* Formenlehre der lateinischen Sprache. Th. I—II und Register von *C. Wagener.* voll. 3. 2-te Aufl. Berlin, 1875—1877. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (57,139)..... 6223.
524. *Fr. P. Wagner.* Universae phraseologiae latinae corpus. Lipsiae, 1784. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (11,238). 6273.
525. *W. Meyer.* Ueber die Beobachtung der Wortaccentes in der Altlateinischen Poesie. München, 1884. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (29,128)..... 6345.
526. *F. Fritzsche.* Quatuor leges scenicae graecorum poeseos ab Horatio in arte poetica latae. Lipsiae, 1858. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (64,134).. ..... 6367.
527. *В. Зубкова.* Сборникъ упражненій въ переводѣ съ русскаго языка на латинскій, составленный примѣнительно къ грамматикѣ Эллента-Зейфферта

съ указаніями на грамматики Кесслера и Шуль-  
ца. Изд. 2-е. Москва, 1884. 8°. Въ кор. пер.  
(51,139)..... 5908.

**в) французскаго.**

528. *I. G. de Lafosse, C. Parfait et I. Fléury.* Bi-  
bliothèque littéraire. T. I. Prose. 4-e édition refon-  
due et corrigée. St.-Petersbourg et Moscou, 1881.  
8° majeure. Въ кор. пер. (43,320). 8 экз..... 5951.
529. *Principes généraux de la grammaire française.* A  
Moscou, 1794. 8°. Въ кор. пер. (1,424) .... 6270.

**г) славянскаго и русскаго.**

530. *P. A. Воскресенскаго.* Славянская христоматія.  
Вып. III. Языки Чешскій (съ словацкимъ), лу-  
жичкій и польскій. Отд. 1-й языки чешскій и  
словацкій. Москва, 1884. 8°. Въ кор. и бум.  
пер. (95,319). 100 экз..... 5822.
531. *А. Смирнова.* Сборникъ древне-русскихъ на-  
матниковъ и образцовъ народной русской рѣчи.  
Пособіе при изученіи исторіи русскаго языка.  
Варшава, 1884. 4°. Въ кор. пер. (103,319) .. 5825.
532. *И. В. Ямча.* Образцы языка церковно-славян-  
скаго по древнѣйшимъ памятникамъ глаголической  
и кирилловской письменности. Слб. 1882. 8°. Въ  
кор. пер. (104,319)..... 5826.
533. *А. Потебни.* Къ исторіи звуковъ русскаго языка.  
IV. Этимологическія и другія замѣтки. Варшава,  
1884. 8° maj. Въ кор. пер. (84,319)..... 5828.
534. *P. Брандта.* Начертаніе славянской акцентоло-  
гіи. Слб. 1880. 4°. Въ кор. пер. (106,319) .. 5830.
535. *Ант. Будиловича.* Учебникъ церковно-славян-  
ской грамматики для среднихъ учебныхъ заведеній.  
Варшава, 1883. 8°. Въ кор. пер. (6,426) .... 5973.
536. *Ө. Буслаева.* Учебникъ русской грамматики, сбли-  
женной съ церковно-славянскою, съ приложеніемъ  
образцовъ грамматическаго разбора. Изд. 6-е.  
Москва, 1882. 8°. Въ кор. пер. (7,426)..... 5974.
537. *П. Житецкаго.* Очеркъ звуковой исторіи мало-  
русскаго нарѣчія. Кіевъ, 1876. 8°. Въ кор. пер.  
(81,534) ..... 6187.

538. Русское правописание. Руководство, составленное по поручению 2-го отд. Императ. Академіи Наукъ академикомъ *Я. К. Гротомъ*. Спб. 1885. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (8,426)..... 6188.
539. *И. К. Гинь*. Полный словарь буквѣ „ѣ“. Съ прибавленіемъ списка городовъ, селъ и мѣстечекъ, въ названіе которыхъ входитъ буква „ѣ“. Вильна, 1885. 12<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (9,426) ..... 6316.

**Б. СЕМИТСКИХЪ: арамейскаго.**

540. *E. Kautsch*. Grammatik des Biblisch-Aramäischen mit einer kritischen Erörterung der Aramäischen Wörter im Neuen Testament. Leipzig, 1884. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (66,535)..... 6089.

**В. ТУРАНСКИХЪ.**

541. Букварь для Чувашъ съ присоединеніемъ русской азбуки. Изд. 3-е. Православ. Миссіонер. Общества. Казань, 1884. 8<sup>0</sup> min. Въ бум. пер. (35,299). 5988.
542. Букварь для крещеныхъ Татаръ. Изд. 3-е. Прав. Миссіонер. Общества. Казань, 1884. 8<sup>0</sup> min. Въ бум. пер. (21,299) ..... 5989.
543. Алтайскій букварь—азбука. Изд. Правосл. Миссіонер. Общества. Казань, 1882. 16<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (38,299)..... 5990.
544. Букварь для Мордвы - Эрзи съ присоединеніемъ молитвъ и русской азбуки. Изд. Правосл. Миссіонер. Общества. Казань, 1884. 32<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (40,299)..... 5991.
545. Букварь для Луговыхъ Черемисъ. Изд. Правосл. Миссіонер. Общества. Казань, 1884. 32<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (41,299)..... 5992.
546. Книжка для чтенія инородцамъ (съ обозначеніемъ удареній косыми буквами). Изд. Правосл. Миссіонер. Общества. Казань, 1884. 16<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (19,299) ..... 5998.

**Б. Филологическія изслѣдованія памятниковъ письменности.**

547. *Амфилохія*, архим. Древле-славянская Псалтирь



- Симоновская до 1280 года, сличенная съ рукописными псалтирями XI—XVII вѣковъ и старопечатными XV и XVI вв., съ греческимъ текстомъ X вѣка изъ Теодоритовой Псалтири, сличеннымъ съ Псалтирю въ Синайской Библии. Изд. 2-е. Т. I—IV въ 4 кн. Москва, 1880—1881. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (114,190)..... 6191.
548. *А. Гезена*. Очерки и замѣтки изъ области филологіи, исторіи и философіи. Исторія славянскаго перевода символовъ вѣры. Критично-палеографическія замѣтки. Вып. 1-й. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (56,212) ..... 6282.
549. *И. И. Срезневскаго*. Древніе памятники русскаго письма и языка (X — XIV вѣковъ). Общее повременное обозрѣніе. Изд. 2-е. Спб. 1882. F<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (59,651)..... 6314.

## VIII. ЭНЦИКЛОПЕДИИ.

550. *I. S. Ersch und I. G. Gruber*. Allgemeine Encyklopädie der Wissenschaften und Künste. II Section. B. 33—36 voll 4. Leipzig, 1883—1884. 4<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (9,543) ..... 5853 и 6083.
551. *Aug. Boeckh*. Encyklopädie und Methodologie der philologischen Wissenschaften. Herausgeg. von E. Bratuscheck. Leipzig, 1877. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (54,133)..... 6093.

## IX. ЖУРНАЛЫ И ГАЗЕТЫ.

### 1. Духовнаго содержанія.

#### а) На иностранныхъ языкахъ.

552. Allgemeine evangelisch — lutherische Kirchenzeitung. 1884 №№ 24—52; 1885 №№ 1—22. Leipzig, 1884—1885. 4<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (19,544). 6368.
553. Archiv für katholisches Kirchenrecht. Herausgegeben von Dr. *F. H. Vering*. 1884. H. 4 — 6;

1885. Н. 1—3. Mainz, 1884—1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (44,388) ..... 6369.
554. Beweis des Glaubens. Herausgegeben von *Q. Andread* und *C. Brachmann*. B. V. Juni; VI Juli—December; VII Januar, März—Juni. Gütersloh, 1884—1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (14,544) ..... 6370.
555. Bullettino di archeologia christiana del commendatore Giovanni *Battista de Rossi*. Serie quarta. Anno secondo et terzo. № III—IV; I. Roma, 1883—1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (21,545) ..... 6331.
556. Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια. Ἔτος πέμπτον. 1884. Τεύχος 1—11; 1885: 12—23. Ἐν Κωνσταντινουπόλει, 1884—1885. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (35,544). 6371.
557. Jahrbücher für protestantische Theologie. Herausgegeben von Drr. *Hase*, *Lipsius*, *Pfleiderer* und *Schrader*. 1884. Н. 4; 1885. Н. 1—4. Leipzig, 1884—1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (26,544) ..... 6372.
558. Revue de l'art chrétienne. 1884. T. II. Livr. 3—4; 1885. T. III. Livr. 1—2. Paris, 1884—1885. 4<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (18,545) ..... 6373.
559. Revue de theologie et de philosophie et compte rendu des principales publications scientifiques sous la direction de *M. H. Vuilleumier* et de *M. I.—F. Astié*. 1884 №№ 3—6; 1885 №№ 1—3. Lausanne, 1884—1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (19,545). 6374.
560. Theologische Literaturzeitung. Herausgegeben von Drr. *A. Harnack* und *E. Schürer*. 1884 №№ 12—26; 1885 №№ 2—4. 6—11. Leipzig, 1884—1885. 4<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (25,544) ..... 6375.
561. Theologische Quartalschrift. Herausgegeben von Drr. v. *Kuhn*, v. *Himpel* und and. Jahrg. 66 (1884) Н. 3—4; Jahrg. 67 (1885) Н. 1—2. Tübingen, 1884—1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (28,544) ..... 6376.
562. Theologische Studien und Kritiken. Herausgegeben von Drr. *I. Köstlin* und *E. C. A. Riehm*. 1884 Н. 4; 1885 Н. 1—3. Gotha, 1884—1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (1,546) ..... 6377.
563. L' Union chrétienne. Par. *W. Guettée*. Année XXIV (1883) №№ 10—12; année XXV (1884) №№ 1—6. Pasis, 1883—1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. и бум. пер. (13,545) ..... 5839.
564. Zeitschrift für Kirchengeschichte. Herausgegeben

- von Dr. *Th. Brieger*. В. III. Н. 2 — 4; В. VI. Н. 4; В. VII. Н. 1—3. Gotha, 1879. 1883—1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (24,544)..... 5804 и 6378.
565. *Zeitschrift für Kirchenrecht*. Herausgegeben von *R. Dove*. В. XX. Н. 1. Berlin, 1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (45,388)..... 6379.
566. *Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie*. Herausgegeben von Dr. *A. Hilgenfeld*. Jahrg. 28 (1885) Н. 1—2. Leipzig, 1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (15.544) 6380.

**б) На русскомъ языкѣ.**

567. *Братское Слово*. Издав. проф. *Н. И. Субботинъ*. 1884 №№ 9—20; 1885 №№ 1—10. Москва, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ кор. и бум. пер. (31,648). 6381.
568. *Вѣдомости (Владимірскія епархіальныя)*. 1884 №№ 12—24; 1885 №№ 1—3, 5—10. Владимиръ, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (21,648). 8382.
569. *Вѣдомости (Калужскія епархіальныя)*. 1884 №№ 6—11. 16—24; 1885 №№ 1—8. Калуга, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (13,648)..... 6383.
570. *Вѣдомости (Кіевскія епархіальныя)*. 1885 №№ 1—10. Кіевъ, 1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (20,648). 6384.
571. *Вѣдомости (Костромскія епархіальныя)*. 1885. Отд. I-й №№ 3—8. 10—21; отд. II №№ 3—4. 6—11. Кострома, 1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (36,648)..... 6385.
572. *Вѣдомости (Могилевскія епархіальныя)*. 1885 №№ 1—2, 4—6. Могилевъ, 1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (37,648)..... 6386.
573. *Вѣдомости (Московскія церковныя)*. 1884 №№ 21—28. 30—52; 1885. №№ 1. 3—22. Москва, 1884—1885. 4<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (17,648)..... 6387.
574. *Вѣдомости (Гаврическія епархіальныя)*. 1884 №№ 10—24. Симферополь, 1884. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (34,648)..... 6388.
575. *Вѣдомости (Тверскія епархіальныя)*. 1884 №№ 11—12; 14—23; 1885 №№ 1—10. Тверь, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (25,648)..... 6389.
576. *Вѣдомости (Тульскія епархіальныя)*. 1884 №№ 6—19. 21—24; 1885 №№ 1—8. Тула, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (33,648)..... 6390.

577. Вѣра и Разумъ. Журналъ богословско-философскій. 1884 №№ 10 — 24; 1885 №№ 1 — 10. Харьковъ, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (32,648)..... 6391.
578. Душеполезное Чтеніе. 1884. кн. 6—12; 1885 кн. 1—6. Москва, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (10,648)..... 6392.
579. Извѣстія по Казанской епархіи. 1884 №№ 1, 3. 10—24; 1885 №№ 1—10. Казань, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (28,648)..... 6393.
580. Пастырскій Собесѣдникъ. Еженедѣльный духовный журналъ, издаваемый В. А. Маврицкимъ. 1884 №№ 1—15; 1885 №№ 16—35. Воронежъ, 1884—1885. 4<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (35,648)..... 6394.
581. Православное Обзорѣніе. 1884 кн. 2. 5 — 12; 1885 кн. 1—4. Москва, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (9,648)..... 6395.
582. Православный Собесѣдникъ. 1884 кн. 6 — 12; 1885 кн. 1—4. Казань, 1884 — 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (7,648)..... 6396.
583. Руководство для сельскихъ пастырей. 1884 №№ 20—52; 1885 №№ 1—22. Кіевъ, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (6,648)..... 6397.
584. Странникъ. 1884 кн. 1. 3—4. 6—12; 1885 кн. 1 — 5. Спб. 1884 — 1885. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (8,648)..... 6398.
585. Творенія св. Отцевъ въ русскомъ переводѣ, издаваемыхъ при Москов. дух. академіи. 1884 кн. 3—4; 1885 кн. 1—2. Москва, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (16,648). 5 экз. 5840; 5905; 6047 и 6261.
586. Труды Кіевской духовной академіи. 1884 кн. 6—12; 1885 кн. 1 — 5. Кіевъ, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (4,648)..... 6399.
587. Христіанское Чтеніе. 1884 №№ 7 — 12; 1885 №№ 1—6. Спб. 1884 — 1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (1,648)..... 6400.
588. Церковный Вѣстникъ. 1884 №№ 12. 18. 20—52; 1885 №№ 1—20. Спб. 1884—1885. 4<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (2,648)..... 6401.
589. Церковно-общественный Вѣстникъ. 1884 №№ 10. 58—153; 1885 №№ 1—36. Спб. 1884—1885. 4<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (3,648)..... 6402.

590. Чтенія въ Обществѣ любителей духовнаго просвѣ-  
щенія. 1884 кн. 4—12; 1885 кн. 1—4. Моск-  
ва, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер.  
(11,648)..... 6403.

## 2. Свѣтскаго содержанія.

### а) На иностранныхъ языкахъ.

591. Allgemeine kirchliche Chronik begründet von *K. Matthes*, fortgesetzt von Dr. *Hermann Gerlach*. Jahrg. XXVIII — XXX (1881 — 1883). Hamburg, 1882—1884. 8<sup>о</sup> min. Въ кор. пер. (33,370).. 6073.
592. Archiv für Litteraturgeschichte. Herausgegeben von Dr. *Fr. Schnorr* von *Carolsfeld*. B. XII H. 1—4; B. XIII H. 1—3. Leipzig, 1883 — 1885. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (34,544)..... 5808; 5895 и 6404.
593. Archiv für slavische Philologie. Herausgegeben von *V. Jagič*. B. VII H. 4; B. VIII H. 1—2. Berlin, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (19,325). 6405.
594. Časopis Musea královstvi Českeho. Redakt. *I. Emler*. 1875 H. 1; 1876 H. 2—4; 1877 H. 1—4; 1878 H. 1—4; 1879 H. 1—4; 1880 H. 1—4; 1881 H. 1—4; 1882 H. 1—4; 1883 H. 1—4; 1884 H. 1—4. V Praze, 1875—1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (14,546)..... 6301.
595. Erläuterungen zum Jahrbuch des Vereins für wissenschaftliche Pädagogik nebst Mitteilungen an seine Mitglieder. XV Jahrg. (1883). Leipzig, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (21,544)..... 6075.
596. Historische Zeitschrift. Herausgegeben von *H. Sybel*. B. XVI H. 1—3; B. XVII H. 1—3; B. XVIII H. 1. München und Leipzig, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (14,626)..... 6406.
597. Jahrbuch des Vereins für wissenschaftliche Pädagogik. Herausgegeben von Dr. *T. Ziller*. Jahrg. XVI. Herausgeg. von Dr. *Th. Vogt*. Leipzig, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (21,544)..... 5857.
598. Magazin (Das) für die Literatur des In—und Auslandes. LIII Jahrg. (1884) №№ 21 — 52; LIV Jahrg. (1885) №№ 1—23. Leipzig, 1884—1885. 4<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (32,544)..... 6407.

599. Mémoires de l' Académie Impériale des sciences de St.-Pétersbourg. Serie VII-e. T. XXIII № 6—7 voll. 2. St.-Pétersbourg, 1877. 4<sup>o</sup> maj. Въ бум. пер. (70,385) ..... 6054.
600. Neue Jahrbücher für Philologie und Pädagogik. Herausgegeben von Dr. *A. Fleckeisen* und *H. Masius*. B. 129—130 H. 3—12; B. 131 — 132 H. 1—2. Leipzig, 1884—1885. 8<sup>o</sup>. Въ кор. и бум. пер. (27,544) ..... 6408.
601. Pädagogisches Jahresbericht. Herausgegeben von Dr. *Dittes*. XXXVI Jahrg. (1883). Leipzig, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (22,544) ..... 6074.
602. Philologische Anzeiger als ergänzung des Philologus. Herausgegeben von *E. v. Leutsch*. B. XV H. 1—4. 1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (36,544) ... 6409.
603. Philosophische Monatshefte. Herausgegeben von *C. Schaarschmidt* B. XX H. 6—10; B. XXI H. 1—5. Heidelberg, 1884 — 1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (11,296) ..... 6410.
604. Rad jugoslavenske akademije. Kn. LXVIII—LXXIV. V Zagrebu, 1883—1885. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (11,546). 6411.
605. Reinisches Museum. 1885 H. 1—3. въ бум. пер. (37,544) ..... 6412.
606. Revue archéologique. 1884 №№ 4 — 12; 1885 №№ 1—4. Paris, 1884 — 1885. 8<sup>o</sup>. Въ кор. и бум. пер. (16,545) ..... 6413.
607. Revue des questions scientifiques. 1884 livr. 3—4; 1885 livr. 1 — 2. Paris—Bruxelles, 1884—1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (45,306) ..... 6414.
608. Revue philosophique, dirigée par *Th. Ribot*. An. IX №№ 6. 8—12; an. X №№ 1—5. Paris, 1884—1885. 8<sup>o</sup>. Въ кор. и бум. пер. (17,545) ..... 6415.
609. Starine. Izd. jugosl. akademija. Kn. XVI. V Zagrebu, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (13,546) ..... 6416.
610. The Guardian. 1884 №№ 2008—2039; 1885 №№ 2040—2060. London, 1884—1885. F<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (20,545) ..... 6417.
611. Vierteljahrsschrift für wissenschaftliche Philosophie. Herausgegeben von *K. Avenarius*. 1884 H. 3—4; 1885 H. 1—2. Leipzig, 1884—1885. 8<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (17,544) ..... 6418.
612. Zeitschrift für Philosophie und philosophische Kri-

- tik. В. 85 Н. 2; В. 86 Н. 1—2. Halle, 1884—1885. 8<sup>0</sup> Въ бум. пер. (10,296)..... 6419.
613. Zeitschrift für Völkerpsychologie. Herausgegeben von Drr. *M. Lazarus* und *H. Steinthal*. В. XV Н. 3—4; В. XVI Н. 1—2. Berlin, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ кор. и бум. пер. (18,544) ..... 6420.

б) На русскомъ языкѣ.

614. Архивъ (Русскій) издаваемый *П. И. Бартене-вымъ*. 1884 кн. 1. 3. 5—6; 1885 кн. 3—5. Москва, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ кор. и бум. пер. (8,649). ..... 6421.
615. Востокъ. Газета, издав. *Н. Дурново*. 1884. №№ 294—301; 1885 №№ 306—311. 315—321. Москва, 1884—1885. 4<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (33,649). ..... 6422.
616. Временникъ Демидовскаго Юридическаго лицел. Кн. 34—36. Ярославль, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (29,649)..... 6038 и 6310.
717. Вѣдомости (Московскія). Газета, издав. *М. Н. Катковымъ*. 1884 №№ 149—181. 183—221. 223—355. 357—362; 1885 №№ 1—148. Москва, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (7,649).... 6423.
618. Вѣстникъ (Историческій). Ежемѣсячный журналъ, издав. *А. С. Суворинымъ*. 1884 кн. 1, 3—10; 1885 кн. 1—5. Спб. 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ кор. и бум. пер. (47,649)..... 6424.
619. Вѣстникъ (Русскій). Ежемѣсячный журналъ, издав. *М. Н. Катковымъ*. 1884 кн. 5—12; 1885 кн. 1—5. Москва, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ кор. и бум. пер. (6,649) ..... 6425.
620. Вѣстникъ Европы. 1883 кн. 2—12. Спб. 1883. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (10,649)..... 6427.
621. Вѣстникъ (Русскій филологическій), издаваемый подъ редакцію *А. И. Смирнова*. 1885 № 1-й. Варшава, 1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (67,649) ... 6426.
622. Вѣстникъ (Юридическій), издав. Московскимъ юридическимъ обществомъ за 1867—1868; 1869; 1871. Москва, 1867—1869. 1871. 8<sup>0</sup>. Въ кор. и коленк. пер. (66,649)..... 5724.

623. Гласникъ српског ученог друштва кн. 60. У Београду, 1885. 8<sup>0</sup>. Въ кор. и бум. пер. (12,546). 6353.
624. Гражданинъ. Газета-журналь, съ приложеніями, издав. кн. *В. П. Меуцерскимъ*. 1884 №№ 23—39, 43, 45—52 и приложеній кн. 5—12; 1885 №№ 1—11, 13—19, 21—23, 25—27, 30—42 и приложеній кн. 1—4. Спб. 1884—1885. 4<sup>0</sup> и 8<sup>0</sup>. Въ кор. и бум. пер. (40,649) ..... 6428.
625. Журналь министерства народнаго просвѣщенія. 1884 кн. 5—12; 1885 кн. 1—5. Спб. 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ кор. и бум. пер. (3,649)..... 6429.
626. Записки Императорской Академіи Наукъ. Т. 40 кн. 2. Т. 41 кн. 1; Т. 42—46; Т. 47 кн. 1 и 2. Спб. 1882 — 1884. 8<sup>0</sup>. Въ кор. и бум. пер. (58,649)..... 5941.
627. Записки Императорсваго Новороссійскаго Университета. Т. XL—XLI, изданные подъ редакцію проф. *А. А. Кочубинскаго*. Одесса, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (19,649)..... 5901 и 6300.
628. Записки Императорскаго Харьковскаго Университета. 1880 г. т. 2—4; 1881 г. т. 1—4; 1882 г. т. 1—4. Харьковъ, 1882 — 1884. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (20,649).... 5720; 5835; 5912; 5940 и 6430.
629. Записки (Филологическія). Издав. *А. Хованскимъ*. 1884 вып. 3—6; 1885 вып. 1—2. Воронежъ, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ бум. пер. (34,320). 6431.
630. Извѣстія (Варшавскія Университетскія). 1884 №№ 1—9; 1885 №№ 2, 3. Варшава, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ кор. и бум. пер. (23,649)..... 6432.
631. Извѣстія Историко - филологическаго Института князи Безбородко въ Нѣжинѣ. Т. VIII. Годъ VII (1883). Москва—Кіевъ, 1884. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (24,649). 2 экз..... 5836.
632. Извѣстія (Кіевскія Университетскія). 1884 кн. 3—12; 1885 кн. 1—3. Кіевъ, 1884—1885. 8<sup>0</sup>. Въ кор. и бум. пер. (37,649)..... 6433.
633. Извѣстія Петровской земледѣльческой и лѣсной академіи. Годъ VII. Вып. 1—3. Москва, 1884. 8<sup>0</sup>. Въ кор. пер. (25,649)..... 6136.
634. Извѣстія славянскаго Благотворительнаго Общества. 1884 №№ 5—12; 1885 №№ 1, 3—4. Спб. 1884—1885. 8<sup>0</sup> мај. Въ бум. пер. (64,649). 6434,



№ Инвент.

635. Литературный сборникъ, издаваемый Галицко-русскою матицею подъ редакц. *Б. А. Дядицкаго*. 1885 вып. 1. Во Львовѣ, 1885. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (15,546)..... 6333.
636. Новъ. Общедоступный, иллюстрированный двухнедѣльный вѣстникъ современной жизни, литературы, науки, искусства и прикладныхъ знаній, издав. подъ редакціей. „Товарищество *М. О. Вольфа*“. 1884 №№ 1—4; 1885 №№ 5—14. Спб. 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (68,649)..... 6435.
637. Русь. Издав. *И. С. Аксаковымъ*. Годъ IV (1884) №№ 11—12, 14—18, 20—24; 1885 №№ 1, 3—5. Москва, 1884—1885. 8<sup>о</sup> и 4<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (31,649)..... 6436.
638. Семья и Школа. Педагогическій журналъ, 1884 кн. 6—12; 1885 кн. 1—5. Спб. 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (11,649)..... 6437.
639. Сборникъ отдѣленія русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ. Т. 7, 14—36. Спб. 1870, 1875—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (19, 319)..... 6051 и 6338.
640. Собраніе узаконеній и распоряженій правительства, издав. при Правительствующемъ Сенатѣ. 1885 №№ 1—35, 37—55. Спб. 1885. 4<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (1,649)..... 6438.
641. Старина (Кіевская). Изд. *Θ. Г. Лебединцевымъ*. Г. III. (1884) кн. 2, 6—12; г. IV (1885) кн. 1—5. Кіевъ, 1884—1885. 8<sup>о</sup> Въ кор. и бум. пер. (48,649)..... 6439.
642. Старина (Русская). Издав. *М. И. Семевскимъ*. 1884 кн. 3—4, 6—8; 10—12; 1885 кн. 1, 4—5. Спб. 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (9,649)..... 6440.
643. Труды Общества Естествознанія при Императорскомъ Казанскомъ Университетѣ. Т. XIII вып. 5. Казань, 1885. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (30,310)..... 6347.
644. Хроника (Педагогическая). 1884 №№ 23—52; 1885 №№ 1—22. Спб. 1884—1885. 4<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (11,649)..... 6441.
645. Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей при Московскомъ Университетѣ. 1883

кн. 4; 1884 кн. 1—2. Москва, 1884. 8<sup>о</sup> majore.  
Въ кор. пер (4,649) ..... 5937 и 5963.

## Х. БИБЛОГРАФІЯ, КАТАЛОГИ КНИГЪ, ОПИСАНІЯ РУКОПИСЕЙ И ПРОЧ.

646. *W. Engelmann*. Bibliotheca scriptorum classicorum. Abth. I—II voll. 2. Leipzig, 1880 — 1882. 8<sup>о</sup>. Въ бум. и кор. пер. (53,651)..... 5815.
647. Verzeichniss der Bücher, Landkarten etc. Herausgegeben von der Hinrichsschen Buchhandlung in Leipzig. 1884: 1. Leipzig, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (37,651)..... 5858.
648. Bibliotheca philologica. Herausgegeben von *G. Kosinna* und *M. Heyse*. 1883 Н. 1; 1884 Н. 1. Göttingen, 1883 — 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (44,651)..... 5859 и 6080.
649. *E. Ehrenfeuchter*. Bibliotheca theologica. 1883 Н. 2. Göttingen, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (45,651). 6081.
650. *U. Chevalier*. Répertoire des sources historiques du moyen-age. Bio-bibliographie. Pr. I—IV voll. 1. Paris, 1877 — 1883. 8<sup>о</sup> majore. Въ кор. пер. (57,651) ..... 6262.
651. Allgemeine Bibliographie für Deutschland. Wöchentliches Verzeichniss der Bücher. 1884 №№ 22—52; 1885 №№ 1—21. Leipzig, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (41,651)..... 6442.
652. Allgemeine Bibliographie. Monatliches Verzeichniss der Bücher. 1884 №№ 5—12; 1885 №№ 1—5. Leipzig, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (42,651). 6443.
653. Mittheilungen von *F. A. Brockhaus* in Leipzig, 1884 №№ 4; 1885 № 1. Leipzig, 1884—1885. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (43,651) ..... 6444.
654. Инвентарь библиотеки С.-Петербургскаго Университета за 1881 и 1882 гг. № V. Спб. 1883. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (21,651) ..... 5838.
655. Каталогъ Одесской городской публичной библиотеки. Одесса, 1883. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (54,651). 5921.
656. Юридическая библиографія, издав. при С.-Петербургскомъ Университетѣ. Годъ I (1884) №№ 1—3. Спб. 1884. 8<sup>о</sup>. Въ бум. пер. (55,651). 5838; 6044 и 6150.

657. *Амфилохія*, архим. Палеографическое описание греческихъ рукописей IX—XVII вѣковъ опредѣленныхъ лѣтъ, съ 26-ю таблицами снимковъ въ видѣ краски. Т. I—IV voll. 4. Москва, 1879—1880. F<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (56,651)..... 6190.
658. *М. Комарова*. Библиографическій показчикъ новой Украинской Литературы (1798—1883). Кіивъ, 1882. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (58,651)..... 6285.
659. *А. И. Неустрова*. Историческое розысканіе о русскихъ повременныхъ изданіяхъ и сборникахъ за 1703—1802 гг. Спб. 1875. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (64,320)..... 6327.

## XI. КАЛЕНДАРИ.

660. Холмскій народный календарь на 1885 годъ. Кіивъ, 1884. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер..... 6045.

## XII. ИЗДАНІЯ ОБЩЕСТВА ЛЮБИТЕЛЕЙ ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ.

661. Памятники древней письменности. Описаніе склада XVI вѣка, принадлежащаго Его Императорскому Величеству Государю Императору. Спб. 1884. 4<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (№ 107)..... 5913.
662. *В. Стасова*. Картины и композиціи, скрытыя въ заглавныхъ буквахъ древнихъ русскихъ рукописей. Спб. 1884. 4<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (№ 104). 5914.
663. Свящ. *Арист. Израилева*. Ростовскіе колокола и звоны. Спб. 1884. 4<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (№ 106) 2 экз..... 5888 и 5915.
664. *И. Помяловскаго*. Два пергаменные литургійные *хрусталя*, принадлежащіе Императорскому Обществу любителей древней письменности. Спб. 1884. 4<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (№ 108)..... 5916.
665. Любопытный памятникъ русской письменности XV вѣка. Сообщ. членомъ Общества любит. древ. письменности *А. С. Архательскимъ*. Спб. 1884. 4<sup>o</sup>. Въ бум. пер. (№ 109)..... 5917.
666. *Ө. Буслаєви*. Русскій лицевой аюкалиписсь.

- Сводъ изображеній изъ лицевыхъ апокалипсисовъ по русскимъ рукописямъ съ XVI вѣка по XIX-й. (Исслѣдованіе о происхожденіи и историческомъ развитіи нашего лицеваго апокалипсиса-монаграфія; и сводъ самыхъ изображеній изъ лицевыхъ апокалипсисовъ). Москва—Спб. 1884. 4<sup>о</sup> и F<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (№№ 110 и 111). 5918 и 5919
667. Курсъ церковнаго древняго знаменнаго пѣнія въ 6-ти частяхъ. Издвѣніемъ потомств. почетнаго гражданина *Ар. Ива. Морозова*. Ч. I—V въ 3 кн. Спб. 1884—1885. F<sup>о</sup>. Въ кор. и бум. пер. (№ 112)..... 5865 и 6349.

### ХІІІ. РУКОПИСИ.

668. Проповѣди Хрисанѳа, патріарха Іерусалимскаго, писанныя въ 1749 году скорописью; на 243 листахъ in F<sup>о</sup>. Въ кож. доскахъ. (№ 87 допол.). 6071.
669. Полемическое сочиненіе о таинствахъ крещенія противъ еретиковъ и раскольниковъ; на 89 листахъ; писано уставомъ. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (№ 88 допол.). 6072.

### ХІV. ПОСТУПЛЕНІЯ ВЪ ЦЕРКОВНО-АРХЕОЛОГИЧЕСКІЙ МУЗЕЙ ПРИ БИБЛИОТЕКѢ.

1. Три серебряныхъ, 17 мѣдныхъ русскихъ и 11 иностранныхъ монетъ разной цѣнности и разновременной чеканки; два жетона изъ временъ Людовика XVI и четыре русскихъ медали, изъ которыхъ двѣ за войну 1853 — 1856 гг., одна въ память 50 лѣтняго служенія почетнымъ опекуномъ Московскаго опекунскаго совѣта кн. *С. М. Голицына* и одна на столѣтіе Московскаго воспитательнаго дома (1 сентября 1763 — 1863). Даръ студента II курса *Дм. Колоколова*. 5964 и 6135.
2. Пять серебряныхъ, 25 мѣдныхъ русскихъ, 5 серебряныхъ и 12 мѣдныхъ иностранныхъ мо-

№ Инвент.

пять разной цѣнности и разновременной чеканки (1701—1875 гг.). Три медали, изъ которыхъ одна въ память Всероссийской выставки въ Москвѣ въ 1882 году, одна въ память тысячелѣтія Россіи 862 — 1862 и одна въ воспоминаніе событий, совпадающихъ съ тысячелѣтіемъ Россіи. Даръ законоучителя Орловскаго Кадетскаго корпуса, священника *И. В. Ливанскаго* . . . . . 6169.

---

6006. L' Imitation de la très — sainte vierge, sur le modèle de l'imitation de Iesus-Christ. Par m. l' Abbè... Rouen, 1818. 12<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (8, 334). На выходномъ листѣ книги надписано: „Богословскихъ наукъ Бакалавра, соборнаго іеромонаха Гавріила“.
6007. *François Nepveu*. Pensées ou réflexions Chrétiennes pour tous les jours de l'année. Nouvelle édition, revue et corrigée: T. I—IV voll. 4. Lyon, 1818. 12<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (18,405).
6008. *Ioh. Mich. Sailer*. Goldkörner der Weisheit und Tugend. Zur Unterhaltung für edle Seelen. Dritte verbesserte und viel vermehrte Ausgabe. Grätz, 1819. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (39,265). Срав. также № 2043 настоящаго каталога.
6009. Dr. *Ioh. Heinr. Bernh. Dräseke*. Die Gottesstadt und die Lowengrube. Erste Zugabe zu der Schrift: Christus an das Geschlecht dieser Zeit. Zweite Auflage. Lüneburg, 1820. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (21,219).
6010. Dr. *Ioh. Heinr. Bernh. Dräseke*. Der Fürst des Lebens und sein neues Reich. Zweite Zugabe zu der Schrift. Christus an das Geschlecht dieser Zeit. Zweite Auflage. Lüneburg, 1820. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (3,218).
6011. Dr. *Ioh. Heinr. Bernh. Dräseke*. Die höchsten Entwicklungen des Gottesreichs auf Erden. Dritte Zugabe zu der Schrift: Christus an das Geschlecht dieser Zeit. Zweite Auflage. Hamburg, 1820. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (10,221).
6012. Dr. *Ioh. Heinr. Bernh. Dräseke*. Gemälde aus der heiligen Schrift. Erste—vierte Sammlung. Voll. 4. Lüneburg, 1821—1824. 1828. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (35,191; 3,195; 6,222 и 16,371).
6013. *Iak. Glatz*. Beicht—und Communion — Buch

- für evangelische Christen von jedem Stande, Alter und Geschlechte. Wien, 1821. 8°. Въ папкѣ (Г. 3964).
6014. Beyspiele des Guten. Eine Sammlung edler und schöner Handlungen und Charakter-Züge aus der Welt—und Menschen—Geschichte aller Zeiten und Völker. Der Jugend und ihren Freunden gewidmet. Mit einer Vorrede von Dr. *Ioh. Ludw. Ewald*. Th. I—III vol. I. Fünfte, verbesserte und nochmals vermehrte Auflage. Stuttgart, 1821. 8°. Въ коп. пер. (Б. 71).
6015. *Ioh. Arn. Kanne*. Fortsetzung der zwei Schriften: Leben und aus dem Leben merkwürdiger und erweckter Christen aus der protestantischen Kirche. und Sammlung wahrer und erwecklicher Geschichten aus dem Reiche Chisti und für dasselbe. Frankfurt a. M. 1824. 8°. Въ коп. пер. (4,399).
6016. *I. P. Hundeiker*. Strahlen de Lichts aus den heiligen Hallen des Tempels der Wahrheit und Erkenntniss. Für die stillen Feststunden des Leben gebildeter Christen gesammelt. Leipzig, 1824. 8°. Въ папкѣ (Г. 3261).
6017. *Sebast. Sailer*. Der fromme Christ in Krankheiten und Leiden. Betrachtungen, Erbauungen und Trostgründe für Kranke und Leidende, nebst Beyspielen und Erzählungen von Kranken und Leidenden aus der biblischen Geschichte und Heiligen — legende, dann mit einem Gebeth — und Zuspruch — Buche für Kranke und Sterbende. B. I—II vol. I. Grätz, 1827. 8° min. Въ коп. пер. (23,395).
6018. Gott mit dir! Andachtsbuch für gebildete Christen jüngeren Alters. Zweite verbesserte und vermehrte Auflage. Berlin, 1827. 8°. Въ коп. пер. (14,399).

6019. *Felix Breitenberger*. Die Weisheit des Herrn. Ein Weihnachts—Geschenk für Kinder und Kinderfreunde. Landshut, 1829. 8<sup>o</sup> min. Въ коп. пер. (17,395).
6020. Dr. *Iana Arnda*. Schesz Knihow wot Wjerneho Kscheszijanstwa. Do horneje luziskeje szerskeje Ryczje pschelozene wot *Iana Gottfr. Kühna*. Snoweho salozene wot *Handrija Lubenskeho*. W Budeschini, 1829. 8<sup>o</sup>. Въ коп. пер. (B,66).
6021. *Ern. Gottl. Winkler*. Weihgaben, in Erweckungen zur Nachfolge Iesu, um den Welterlöser gebührend zu würdigen und den heiligen Christen wandelrein auszuragen. Ein Andachtsbuch für Chsistusverehrer. Leipzig, 1829. 8<sup>o</sup>. Въ коп. пер. (17,399).
6022. *Al. Adalb. Waibel*. Kostbarkeiten aus den Schriften von Heiligen. Erstes Bändchen. Goldkörner aus den Schriften des heiligen Kirchenlehrers Ephrem. Für Erbauung suchende Christen gewählt und übersetzt. München, 1829. 8<sup>o</sup>. Въ коп. пер. (11,196).
6023. *Magnus Friedr. Roos*. Christliches Hausbuch, welches Morgen-und Abendandachten auf's ganze Jahr nebst beigefügten Liedern enthält. Th. I—II voll. 2. Fünfte, vermehrte Auflage. Nürnberg, 1834. 8<sup>o</sup>. Въ коп. пер. (12,399).
6024. *Heinr. Friedr. Iken*. Trostbibel für Kranke und Leidende in einem passenden Auszuge aus den Psalmen mit erklärenden Anmerkungen. Bremen, 1835. 8<sup>o</sup>. Въ коп. пер. (75,554).
6025. *Henr. Gossler*. Die drei Bücher von der himmlischen Weisheit. Eine Sammlung auserwählter Gedanken und Denksprüche, gezogen aus den göttlichen Offenbarungen und heiligen Büchern des Glaubens, mit Auslegungen, auf alle Tage



- des Jahres vertheilt. Münster, 1835. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (24,395).
6026. Das Walten des Geistes Gottes in der Heidenwelt, oder Sammlung edler Charakterzüge aus dem Leben tugendhafter Heiden. Mainz, 1835. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (8,220).
6027. Abbé *Rohrbacher*. La religion méditée, a l'usage des personnes qui cherchent Dieu dans la simplicité de leur coeur, en particulier de celles qui se dévouent à l'éducation des enfans. T. 1—II voll. 2. Paris, 1836. 12<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (2,405).
6028. Silberklänge heiliger Andacht und Frömmigkeit, von *Mich. Hauber, Elmensee, A. Postelmaier, F. D. Rager* und *C. Schmid*. Ein Angebinde für alle nach Belehrung, Tugend und Vollkommenheit strebende Christen. B. I. Gabe I vol. I. Dritte Auflage. Augsburg, 1836. 12<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (39,553).
6029. *C. Vict. D' Anglars*. Regrets, espérances et consolations d'une ame chrétienne. Rouen, 1836. 12<sup>o</sup>. Въ папкѣ (4,405).
6030. Abbé Prince de *Hohenlohe*. Mémoires et expériences dans la vie sacerdotale et dans le commerce avec le monde, recueillis dans les années 1815 — 1834. Paris, 1836. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (17,407).
6031. *Ludw. Wütkert*. Kirchenbilder, entlehnt aus Natur, Bibel und Gemüth. Ein Buch zur Erbauung und Belehrung. Berlin, 1836. 8<sup>o</sup>. Въ папкѣ (Н. 719).
6032. L' évangile médité et distribué pour tous les jours de l' année. T. 1—2 voll. 2. Paris, 1838. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Н. 2809 и 29,399). Другое изданіе см. подъ № 263 настоящаго каталога. Срав. также № 264.

6033. Abbé *Baudrand*. L' ame élevée a Dieu par les réflexions et les sentiments. Paris, 1839. 8<sup>o</sup> min. Въ шагрен. пер. (4,394). На переплетѣ книги выпечатана фамилія: „Руничъ“.
6034. Abbé *Beudrand*. L' ame pénitente, ou le nouveau pensez—y bien. Considérations sur les vérités éternelles. Avec des histoires et des exemples. Paris, 1839. 8<sup>o</sup> min. Въ шагрен. пер. (10,394).
6035. Abbé *Baudrand*. L' ame embrasée de l'amour divin, par son union aux sacrés coeurs de Jésus et de Marie. Paris, 1839. 8<sup>o</sup> min. Въ шагр. пер. (9,394). На переплетѣ книги отпечатана фамилія: „Руничъ“.
6036. Abbé *Baudrand*. L' ame intérieure, ou conduite spirituelle dans les voies de Dieu, augmentée de l' ame seule avec Dieu seul, et de pratique pour visiter le Saint—Sacrement. Paris, 1839. 8<sup>o</sup> min. Въ шагр. пер. (6,394).
6037. Abbé *Baudrand*. L' ame éclairée, par les oracles de la sagesse, dans les paraboles et les béatitudes évangéliques. Paris, 1839. 8<sup>o</sup> min. Въ шагрен. пер. (7,394).
6038. Abbé *Baudrand*. L' ame contemplant les grandeurs de Dieu, suivie de l' ame se préparant à l' éternité par les sentiments de l'amour Divin. Paris, 1839. 8<sup>o</sup> min. Въ шагрен. пер. (5,394). На корешкѣ переплета книги отпечатана фамилія: „Руничъ“.
6039. Abbé *Baudrand*. L' ame affermie dans la foi, et prémunie contre la séduction de l'erreur, ou preuves abrégées de la religion a la portée de tous les esprits et de tous les états. Paris, 1840. 8<sup>o</sup> min. Въ шагр. пер. (8,394). На корешкѣ переплета книги отпечатана фамилія: „Руничъ“.

6040. Ἡ μέλισσα ἤτοι χρυσοῦν ἀπάνθισμα. Περιέχουσα διάφορα ἀποφθέγματα καὶ ἀπομνημονεύματα ἠθικά, πολιτικά καὶ ἐκκλησιαστικά, ἐκ τῆς παλαιᾶς Γραφῆς καὶ τῆς Νέας, καὶ τῶν ἀρχαίων ἐλλήνων λογογράφων τε καὶ ποιητῶν. Ἐκδίδεται τὸ δεύτερον ὑπο Χριστοδοῦλου Εὐθυμιάδου Ὀλύμπιου. Ἐν Ἀθήναις, 1840. 4<sup>ο</sup>. Ββ κοж. пер. (12,90).
6041. Dr. *Ludw. Hüffel*. Stunden christlicher Andacht. Th. I—II voll. 2. Giessen, 1841. 8<sup>ο</sup>. Ββ κορ. пер. (5,408).
6042. *A. Boost*. Sammlung moralischer Erzählungen für Deutschlands Söhne und Töchter. B. I—II voll. 2. Augsburg, 1841—1843. 8<sup>ο</sup>. Ββ κορ. пер. (Γ. 3724).
6043. *Aug. Herm. Franke*. Schriftmässige Lebensregeln, wie man sowohl bei, als auch ausser der Gesellschaft die Liebe und Freundlichkeit gegen die Nächsten, und die Freudigkeit eines guten Gewissens vor Gott bewahren, und im Christenthum zunehmen soll. Fünfte Auflage. Stuttgart (s. a.). 12<sup>ο</sup>. Бром. Ββ κορ. пер. (40,553).
6044. Vicomte *Alban de Villeneuve-Bargemont*. Le livre des affligés ou Douleurs et consolations. Quatrième édition. T. I—II vol. I. Paris, 1843. 8<sup>ο</sup>. Ββ κορ. пер. (Γ. 3975).
6045. *Friedr. Hoffmann*. Der christliche Kinderfreund. Ein Lese—und Hülfsbuch für Volksschulen. Sechste Auflage. Halle, 1845. 8<sup>ο</sup>. Ββ κορ. пер. (Γ. 2754).
6046. Le p. *Nepveu*. L' esprit du christianisme ou la conformité du chrétien avec Jésus—Christ. Suivi d' une retraite sur l' amour de notre Seigneur Jésus—Christ. Nouvelle édition revue et corrigée. Tours, 1848. 8<sup>ο</sup>min. Ββ κορ. пер. (Γ. 685).
6047. Lettres pieuses extraites de la correspondance

- de saint *François de Sales*. Tours, 1848. 8<sup>o</sup> min.  
Въ кор. пер. (Г. 3597).
6048. Zeitgemässer Auszug aus den Schriften der bedeutendsten Kirchenlehrer älterer Zeit nebst Lebensbeschreibungen und nothwendigsten Erläuterungen. Ein Beitrag zur allgemeinen Belehrung und Erbauung. Th. I. Leben und Schriften des *A. Augustinus*. 1—te Lief. vol. I. Zürich, 1848. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 4069).
6049. *Ioh. Arndt*. Sechs Bücher vom wahren Christenthume und dessen Paradiesgärtlein. Neu herausgegeben und mit einer beleuchtenden Einleitung und einer Biographie des Verfassers begleitet von Dr. *Friedr. Wilh. Krummacher*. Zweite Auflage. Leipzig, 1850. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Б. 65).
6050. The dying thoughts of the rev. *Rich. Baxter*. Abridged by *Ben. Fawcett*. London (s. a.). 12<sup>o</sup>. Въ коленк. пер. (20,217). Пожертвовано англичаниномъ Дж. Лонгомъ въ 1881 году.
6051. Tales on the beatitudes. By the author of „Clary's Confirmation“, „Tales for sunday Scholars“. London (s. a.). 8<sup>o</sup> min. Въ англ. кол. пер. (38,394). Пожертвовано англичаниномъ Дж. Лонгомъ въ 1881 году.
6052. The Shepherd of Salisbury plain. In two parts. Vol. I. London (s. a.). 16<sup>o</sup>. Въ пацкѣ (39,394). Пожертвовано англичаниномъ Дж. Лонгомъ въ 1881 году.
6053. Anecdotes. I. Interpositions of Providence. II. Christian missions. III. Social life. Voll. 3. New edition. London (s. a.). 12<sup>o</sup>. Въ коленк. пер. (40—42, 394). Пожертвовано англичаниномъ Дж. Лонгомъ въ 1881 году.
6054. *Νοερά σύνοψις ἤτοι διδασκαλία τῆς νηπτικῆς, ἤρου*

τῆς νοεᾶς προσευχῆς. Συνάπτεται καὶ ὁ παρακλητικὸς κάθων. Ἐπι δὲ καὶ ὁ ἐγκωμιστικὸς λόγος τοῦ ἁγίου Ἐφραῖμ τοῦ Συροῦ πρὸς τὸν μέγαν Βασίλειον. Ἐν Ἀθήναις, 1853. 8°. Въ кор. пер. (41,553).

6055. Βιβλίον φυχωφελέστατον καλούμενον Ἀόρατος πόλεμος, συντεθὲν μὲν πρὶν παρά τινος σοφοῦ ἀνδρός, καλλωπισθὲν δὲ καὶ διορθωθὲν μετὰ πολλῆς ἐπιμελείας παρὰ μοναχοῦ Νικοδδήμου. Νῦν δὲ τὸ δεύτερον ἐκδοθὲν. Ἐν Ἀθήναις, 1853. 8°. Въ папкѣ (126,262). Изъ библиотеки Филарета, митрополита Московскаго.
6056. Imitation de Jésus-Christ. Traduction du r. p. *De Gonnellieu*. Avec une pratique et une prière à la fin de chaque chapitre: Nouvelle édition augmentée des prières durant la messe, des vêpres du dimanche et des complies. Tours, 1856. 12°. Въ саф. пер. съ золот. обрѣз. (B. 86).
6057. *Od. Schreger*. Eine gute Nacht. Nächtlche gute Gedanken, von dem Schlafengehenwohl zu überlegen von allen denjenigen, welchen daran liegt, die ewige Glückseligkeit zu erlangen. Siebente Auflage umgearbeitet von einem Priester der Erzdiözese München — Freysing. Munchen, 1857. 8°. Въ кор. пер. (3,396).
6058. Stunden der Andacht zur Beförderung wahren Christenthums und häuslicher Gottesverehrung. B. I—VIII voll. 8. Aarau, 1858. 8° Въ кор. пер. (H. 2778).
6059. Abbé *H. Duclos*. La saison d' hiver a Paris. Lettres a un homme du monde sur le carême et sur les principaux devoirs de la vie chrétienne. Paris, 1859. 8°. Въ кор. пер. (Г. 2929).
6060. Dr. *Friedr. Ahlfeld*. Das Leben im Lichte des Wortes Gottes. Ein Lebensbuch, insonders für reifere Confirmanden und Brautpaare. I Hälfte. Vom Geburtstage bis zum Trauungstage. Halle, 1861. 8°. Въ кор. пер. (Г. 2178).

6061. *Herm. Dalton*. Der verlorne Sohn. Betrachtungen aus dem Leben eines Christenmenschen. Hamburg, 1863. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (Г. 2818).
6062. Dr. *A. Capadose*. Die Kraft des Glaubens, oder: besondere Ereignisse aus dem Leben und Leiden des um seines Glaubens willen in Spanien gefangenen don *Manuel Matamoros*. Aus einigen seiner Briefe gesammelt. Aus dem Holländischen. Elberfeld, 1863. 8<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (Г. 3778).
6063. *Georg Wilh. Schulze*. Das Gleichnis vom verlornen Sohne. Dem Christenvolke an's Herz gelegt und mit einer Zugabe in Liedern dargebracht. Vierte sehr vermehrte Auflage. Berlin, 1866. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 2817).
6064. Святителя *Тихона (Соколова)*, епископа Воронежскаго. Завтра прииду. „Иртгя Килерем“. Изд. Прав. Миссион. Общества. Казань, 1878. 16<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (48,390).
6065. Св. *Тихона (Соколова)*, епископа Воронежскаго. Угет святой Тихон дышетем жеѣ кылѣос. Наставленіе Христіанское. Изд. Правосл. Миссион. Общества. Казань, 1878. 8<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (49,390).
6066. Поучительныя статьи въ стихахъ и прозѣ. На алтайскомъ языкѣ. Изданіе Православнаго Миссионерскаго общества. Казань, 1881. 8<sup>o</sup>. Брош. Въ кор. пер. (45,394).
- б) На славянскомъ и русскомъ языкахъ.
6067. Лѣкарство на оспалый умысль чловѣчій, а особливе на затвердѣлые сердца людскіе заведенные свѣтомъ, альбо якими грѣхами. Божественнаго *Іоанна Златоустаго* до *Теодора мниха*, а въ особѣ его до каждого чловѣка, кто въ якомъ кольвекъ есть грѣху. Острогъ, 1607. 4<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (М. Син. Тип. № 83).

6068. Вертоградъ душевный, сиречь собраніе и сочиненіе молитвъ исповѣдательныхъ и благодарственныхъ, блаженныя памяти инокомъ *Фикарею* святогорцемъ. Вильна, Сопеств. типогр. 1620. 4<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (Библ. М. Син. Тип. № 594).
6069. Лімонарь, сирѣчь, Цвѣтникъ. Премудрыми куръ Іоанномъ, Софроніемъ и инѣми различными преподобными отци сочиненъ. Кіевъ, 1628. 4<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (дубл. библ. Св. Син. № 154—616). То же въ кож. доск. (№ 81 библ. М. Син. Тип.).
6070. То же. Съ изданія 1628 г. печатан. въ Клинцовскомъ посадѣ, 1787. 4<sup>о</sup>. Въ кож. доск. (№ 181 Старопеч.).
6071. То же. Безъ означенія года и мѣста выхода въ печати. 4<sup>о</sup>. Въ кож. доск. 2 экз. (№ 182 Староп. и М. Син. библ. № 312—400).
6072. Перло многоцѣнное. *Кирилла Транквиліона*. Печатанное, по признакамъ, въ Черниговѣ 1646 г. 4<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (Староп. № 152).
6073. Діоптра, или Зерцало живота во мирѣ семь человѣческаго. Второе Кутеинское изданіе 1654. 4<sup>о</sup>. Въ кож. доск. (Староп. № 153). Въ концѣ книги подписано: „сія книга Московскаго купца Еремея Аванасева сына Волкова. Того ради и подписалъ своею рукою 1800 году въ Москве“. То же, Въ кож. доск. (№ 154 Староп. и № 8—485 дубл. библ. Св. Син.). 2 экз.
6074. То же. Изданіе иное. Могилевъ. 1698. 4<sup>о</sup>. Въ кож. доск. (12,433).
6075. То же. Съ изданія Кутеинскаго 1651 года, перепечат. въ Клинцовскомъ посадѣ 1787 г. 4<sup>о</sup>. Въ кож. доск. (Старопеч. № 155).
6076. Діоптра, или Зерцало мірозрительное, представляющее въ себѣ суету сего свѣта, съ на-

- ставленіемъ о презрѣніи оной. Вновь переведенная Московской типографіи корректоромъ *Иваномъ Тредіаковскимъ*. Ч. I—III въ 3 кн. Москва, 1781. 4°. Въ кор. пер. (10,448). Того же изданія I—III ч. въ 1 кн. экземпляръ второй въ кож. пер. (Г. 4021).
6077. Анеологіонъ, сіе есть, Цвѣтословіе. Житія и страдалчества нѣкоторыхъ святыхъ, вкупѣ и избранныя и полезныя главизны и учительныя слова, отъ духоносныхъ и премудрыхъ учителей церковныхъ. Москва, 1660. 8°. Въ кож. доск. (№ 199 Староп.).
6078. Миръ съ Богомъ челоуѣку, или Покаяніе святое, примиряющее Богу челоуѣка, ученіемъ, отъ Писанія святаго и отъ учителей церковныхъ собраннымъ. Киевопечер. Лавра, 1669. 4°. Въ кож. пер. (13,471).
6079. *Антонія*, префекта Черниговскаго. Зерцало отъ Писанія Божественнаго (размышленія о страданіяхъ Спасителя). Черниговъ, 1705. F°. Въ кож. доск. (4,481).
6080. *Іоанна Максимовича*, Архіепископа Черниговскаго. Θεатронъ (историко-нравоучительный сборникъ). Черниговъ, 1708. 4°. Въ кож. доск. (№ 223 Старопеч.).
6081. То же. Безъ означенія года и мѣста выхода въ печати. Въ кор. пер. (Г. 3646).
6082. То же. Изданіе иное. F°. Въ кож. пер. (№ 224 Староп.).
6083. *Іоанна Максимовича*, Архіепископа Черниговскаго. Богомысліе. По признакамъ, напечатано въ Черниговѣ 1711 года. 8°. Въ кож. доск. (№ 157 Старопеч.).
6084. *Варлаама Голенковскаго*. Діалогисмъ духовный. Кіевъ, 1714. 8°. Въ кож. доск. (№ 158 Старопеч.).



6085. *Иоанна Арндта*. „Четири книги о истинномъ христіанствѣ. Съ нѣмецкаго языка на рускый переведенніи и напечатанніи въ Галѣ“, 1735. 8<sup>о</sup>. Въ перг. пер. (№ 41 библ. М. Син. Тип.). На начальномъ листѣ переплета книги написано почеркомъ XVIII вѣка: „присланная изъ Кіевонечерскія Лавры ноября 22-го“. Того же изданія экземпляръ другой въ кож. доск. (19,433).
6086. *Иоанна Арндта*. О истинномъ христіанствѣ шесть книгъ, съ присовокупленіемъ Райскаго вертограда и другихъ нѣкоторыхъ мелкихъ сочиненій сего писателя. Ч. I—V въ 5 кн. Москва, 1784. 8<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (7,456). На оборотѣ начальнаго листа переплета 3-ей части сочиненія написано: „эта книга самага лучшаго нѣмецкаго писателя въ самомъ дурномъ переводѣ“. Того же изданія другой экземпляръ въ кож. пер. (1,397).
6087. Того же сочиненія изданіе иное. Москва, 1800—1801. 8<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (1,397 и 19,262).
6088. *Иоанна Арндта*. Объ истинномъ христіанствѣ. Новый переводъ съ нѣмецкаго. Т. I—IV въ 4 кн. Москва, 1833—1835. 8<sup>о</sup>. Въ кож. и кор. пер. (19,262 и Г. 1333). 2 экз. Означенный подъ № 19,262 поступилъ изъ бібліотеки Филарета, митрополита Московскаго.
6089. Стихи избранныя изъ Священнаго Писанія, служація ко утѣшенію всякаго христіанина, неповинно претерпѣвающаго злключеніе, напечатанныя въ Москвѣ 1763. 4<sup>о</sup>. Въ папкѣ (3,185).
6090. *Иоанна Адольфа Гюфмана*. О спокойствѣ и удовольствіи челоувѣческомъ. Съ нѣмецкаго языка перев. *Сергѣемъ Волчковымъ*. Ч. 1—2 въ 1 кн. 1 ч. 2 изд. 2 ч. 1 изд. Спб. 1763—1770 4<sup>о</sup>. Въ перг. пер. (11,448). Надпись на оборотѣ

конечнаго листа переплета книги почеркомъ скорописи прошедшаго столѣтія: „въ тетрадахъ 1 р. 60 к. за переплетъ 80 к.“

6091. Того же сочиненія объ книги, расположенныя по правиламъ разума и вѣры, съ нѣмецкаго языка вновь переведенныя съ девятаго изданія исправленнаго и умноженнаго, съ присовокупленіемъ извѣстія о жизни знаменитаго писателя ихъ и памятника, сочиненнаго сему славному философу и филологу Гамбургскимъ Патриотическимъ Обществомъ. Кн. 2-я. Москва, 1796. 8<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (19,470). Изъ книгъ архимандрита Варлаама. Пожертвовано въ бібліотеку Троицкой Лаврской Семинаріи.
6092. Графа *Оксенстирна*. Размышленія и правоучительныя правила, переведенныя съ французскаго на російскій языкъ *П. Н.* Спб. 1771. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (22,474). Надпись на выходномъ листѣ книги скорописью XVIII столѣтія: „Цѣна 60 коп.“
6093. То же. Переводъ *Ивана Кудрявцева*. Москва, 1792. 8<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (5,458). Надпись на оборотѣ начальнаго листа переплета книги: „Изъ книгъ Красногорскаго священника Захаріи Іаковлева“. Тогоже изданія другой экземпляръ въ кож. пер. (6,399).
6094. Правоучительный разговоръ, къ пользѣ благороднаго юношества, перевелъ съ нѣмецкаго языка на російскій академіи Кіевскій студентъ *Александръ Шумлянскій*. Москва, 1773. 8<sup>о</sup>. Брош. Въ кор. пер. (22,479).
6095. *Геллерта*. Утѣшительныя разсужденія противъ немощной и болѣзненной жизни. Перевелъ съ нѣмецкаго на російскій языкъ студентъ *Александръ Шумлянскій*. Москва, 1773. 16<sup>о</sup>. Въ

- кор. пер. (8,476). Изъ библіотека Троицкой Лаврской Семинаріи.
6096. Тестаментъ, сирѣчь завѣтъ во Христѣ благоговѣйнаго и славнаго монарха *Василія* царя Греческаго, къ сыну своему воцарившемуся Льву философу писанный. (S. a. et l.). 12<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (8,459).
6097. *Василія Македонянина*, царя греческаго. Увѣщательныя LXVI главъ къ сыну своему Льву, имѣющія краестишіе: Βασιλειος ἐν Χριστῷ Βασιλεὺς Ρωμαίων λέγει τῷ πεποθημένῳ υἱῷ καὶ συμβασιλεῖ. Съ Ельинскаго на Славенороссійскій языкъ въ Казанской семинаріи переведенныя. Москва, 1776. 8<sup>o</sup> min. Въ папкѣ (2,461). На выходномъ листѣ надписано рукою современника выхода книги въ свѣтъ: „цѣна 40 коп.“
6098. Великопостный Конфектъ, или слово на вопрошеніе о смерти, какъ бы кому мужественно и великодушно, или приходящую смерть пріимать, или уже пришедшую терпѣливо сносить. Съ Греческаго языка на Россійской перевелъ *С. П.* Спб. 1777. 12<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (3,474). На выходномъ листѣ книги написано: „Николая Новикова“. На поляхъ книги находится много замѣчаній по поводу содержанія ея.
6099. Въ праздности непраздное время, изъявляющее сокращенное, но вѣрное понятіе о всѣхъ въ обществѣ вещахъ; къ поощренію разума и добротворенію, къ пользѣ и увеселенію, къ истинному спокойствію и блаженству простыхъ, и благосклонныхъ людей, каждаго и всѣхъ желающихъ ближайше руководствующее. I—V ч. въ 1 кн. Спб. 1777. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (2,479).
6100. То же. Изданіе иное. Издвигеніемъ Никиты Водопьянова. Ч. I—V въ 1 кн. Москва, 1785. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. съ золот. обрѣз. (2,479).

6101. Душеспасительныя размышленія о познаніи Бога и наставленія самаго себе, въ пользу благочестивыхъ христіанъ. Перев. *Іоанна Іоаннова*. Ч. I. Москва, 1779. 4<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (12,448).
6102. Надежный, пристойный и спасительный путь къ снисканію благополучія, или Бриллиантовая книжка, содержащая 1) размышленія г. *Шпальдинга* объ опредѣленіи челоуѣка, съ дополненіемъ новыхъ изданій; 2) мысли г. *Дю Мулина* о спокойствіи духа и удовольствіи сердца и 3) пятьдесятъ статей, правоучительныхъ разсужденій и другихъ полезныхъ упражненій въ стихахъ и въ прозѣ. Перевелъ, а статьи, приписаніе и предисловіе сочинялъ Вологодскій помѣщикъ *Александръ Вас. Олешевъ*. Спб. 1780. 6<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (23,474). Изъ книгъ Богословія бакалавра, іеромонаха Гавріила.
6103. (*Θομῆς Κεμπύσκου*). О подражаніи Іисусу Христу, и о презрѣніи суетъ міра сего, книги три, къ которымъ прилагается четвертая книга о тайнѣ Евхаристіи. Спб. 1780. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (10,453).
6104. То же. Изданіе третіе. (S. a. et. l.). 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (2,458). Остальныя изданія этого сочиненія см. подъ №№ 2785 — 2790 настоящаго каталога.
6105. *Іоанна Бонн*, кардивала. Христіанская философія, или руководство къ небесамъ. Переведено іеромонахомъ *Аполлосомъ Байбаковымъ*. Вторымъ тисненіемъ, съ прибавленіемъ разсужденія, почерпнутаго изъ мыслей св. Іоанна Златустаго о томъ, для чего Богъ попускаетъ праведнымъ въ сей жизни претерпѣвать разные роды несчастій. Москва, 1782. 8<sup>o</sup>. Въ папкѣ (19,459).
6106. Священныя христіанскія размышленія; или

- бесѣды со Христомъ, происходящія внутри сердца благочестиваго христіанина. Иждивеніемъ Н. Новикова и компаніи. Москва, 1783. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (23,433).
6107. Англинскаго богослова *Иосифа*. Образъ житія Енохова, или родъ и способъ хожденія съ Богомъ. Иждивеніемъ Н. Новикова и компаніи. Москва, 1784. 8<sup>о</sup>. Въ кож. и кор. пер. (7,446). 2 экз.
6108. Избранныя мѣста изъ Священнаго Писанія, или Введеніе къ таинственной мудрости и сокровенной истинѣ Духа Божія и Господа нашего Ісуса Христа; съ приобщеніемъ заключительнаго напоминанія нѣкоторыхъ вещей, о коихъ мы всегда по справедливости воздыхать должны предъ Богомъ и молить Его объ оныхъ. Иждивеніемъ Н. Новикова и компаніи. Москва, 1784. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (2,454).
6109. Цвѣтникъ, напечатанный въ Почаевѣ, безъ означенія года. 4<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (№ 200 Старопеч.). Съ рукописными добавленіями, писанными полууставомъ конца прошлаго и начала нынѣшняго столѣтія: а) Келейное правило; б) заповѣвы на разные случаи.
6110. То же. Въ кож. доск. (№ 201 Старопеч.). Въ концѣ книги рукописная помѣтка: „Сія книга Ивана Петровича сына Петрова. 1826-го. Мѣсяца марта 27 дня“.
6111. То же. Изданіе иное, болѣе полное. Печат. въ Почаевѣ, безъ означенія года. 4<sup>о</sup>. Въ кож. доск. (№ 202 Староп.).
6112. То же. Изданіе иное, въ сокращеніи. Печат. въ Вильно, года неизвѣстнаго. 4<sup>о</sup>. Въ кож. доск. (№ 203 Старопеч.).
6113. То же. Особое изданіе. Печат. въ Почаевѣ. 4<sup>о</sup>. Въ кож. доск. (Старопеч. № 204).

6114. *Иоанна Буссея*. Священныя размышленія, ведущія къ настоящему исправленію въ христіанской жизни. Иждивеніемъ Н. Новикова и компаніи. Москва, 1784. 8°. Въ кор. пер. (5,453).
6115. *Н. Иванова*. Пища душевная, или душеспасительныя наставленія, укрѣпляющія духъ и подающія силу къ достиженію вратъ вѣчности. Спб. 1784. 8°. Въ папкѣ (2,431):
6116. Христіанскія размышленія и душеполезныя увѣщанія, сочиненныя на греческомъ языкѣ для всякаго христіанина, желающаго знать христіанское житіе и Евангельскую истинну. Переведены въ Спб. при Св. Синодѣ *Дим. Ульянинскимъ*. Москва, 1784. 8°. Въ папкѣ (18,459).
6117. Христіанинъ размышляющій, разглагольствующій и кающійся. Сочиненіе душеспасительное, здоровыми разсужденіями преисполненное и совъѣсть въ чувствіе приводящее. Переводъ съ латинскаго. Москва, 1784. 8° min. Въ кож. пер. (6,459). 2 экз.
6118. *Иоанна Бюніана*. Любопытное и достопамятное путешествіе христіанина и христіанки съ дѣтьми къ блаженной вѣчности, чрезъ многія приключенія съ разными странствующими лицами, правымъ путемъ. Ч. I—II въ 2 кн. Ч. I изд. второе, исправленное съ нѣмецкаго перевода. Москва, 1786. 8°. Въ кож. пер. (8,453 и 10,458).
6119. Избранная бібліотека для христіанскаго чтенія. Ч. II. Изданіе второе для бѣдвыхъ. Москва, 1786. 16°. Въ кор. пер. (1,461).
6120. То же. Изданіе второе. Ч. I—IV въ 4 кн. Москва, 1819. 16°. Въ кор. пер. (35,408 и 1,461).

6121. Алфа и Омега (Алфавитъ духовный). Напечат. въ Вильнѣ, 1786. 4°. Въ кож. доск. (№№ 1550 и 1615 раскольн. кн. хран. въ библ. Св. Син.). 2 экз.
6122. То же. Изданіе иное. Супрасль, 1788. F°. Въ кож. доск. (№ 164 старопеч.).
6123. Книга, именуемая Соборникъ. Почаевъ, 1787. F°. Въ кож. доск. (№ 1511 раскольн. кн. хран. въ библ. Св. Син.).
6124. Размышленія о дѣлахъ Божіихъ въ царствѣ природы и провидѣнія, на каждый день года. Изданіе періодическое. Переводъ съ нѣмецкаго языка. Ч. I—IV въ 12 кн. Москва, 1787—1789. 8°. Въ кож. пер. (9,435; 11,458; 1,469; 46,477 и 51,477). 2 экз. Въ числѣ ихъ одинъ изъ книгъ архимандрита Варлаама.
6125. Архим. *Сильвестра*. Нетлѣнная пища, или Душеспасительныя размышленія, на Священномъ Писаніи основанныя. Москва, 1794. 4°. Въ кож. пер. (25,443).
6126. Сѣятель благочестія къ пользѣ живота нынѣшняго и грядущаго, или высокая христіанская нравственность, соединенная съ душеспасительными размышленіями. Трудовъ П. Д. И. М. Москва, 1798. 8°. Въ папкѣ (4,455). Изъ бібліотеки Августина, архіепископа Московскаго.
6127. Уединенное Богомысліе, или наставленія христіанской премудрости, воскрисяющія душу къ селеніямъ небеснымъ. Перевелъ съ иностраннаго священникъ *Иванъ Михайловъ*. Ч. I—III въ 1 кн. Москва; 1798—1799. 8°. Въ кож. пер. (11,455). Изъ бібліотеки Августина, архіепископа Московскаго.
6128. *Θ. А. Эмина*. Путь ко спасенію, или разныя набожныя размышленія, въ которыхъ заключает-

- ся нужнѣйшая къ общему знанію часть Бого-  
словія. Спб. 1798. 8<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (8,446).
6129. Того же сочиненія изданіе иное. Спб. 1824. 8<sup>о</sup>.  
Въ кор. пер. (8,446). Въ концѣ книги каранда-  
шомъ помѣчены главныя особенности воззрѣнія  
автора на ученіе нравственное.
6130. Того же сочиненія изданіе новое, безъ пре-  
дисловія и свѣдѣній о жизни автора. Москва,  
1852. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (8,446).
6131. Благоговѣйное занятіе мыслящихъ христіанъ.  
Переведено въ Спб. Александроневской Академіи  
обучающимися нѣмецкому языку. Ч. I. Спб.  
1799. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (8,460).
6132. Духовное уединеніе. Перевелъ съ иностран-  
наго священникъ *Илья Михайловъ*. Москва,  
1799. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (37,433). Прислано въ  
числѣ дублетовъ бібліотеки Св. Синода изъ  
Петербурга въ 1881 году.
6133. *Эдуарда Юма*. Плачъ или Нощныя размыш-  
ленія о жизни, смерти и безсмертіи, въ девяти  
нощахъ помѣщенные; съ присовокупленіемъ двухъ  
поэмъ: 1) Страшный судъ, 2) Торжество вѣры  
надъ любовію, творенія сего же знаменитаго  
писателя. Ч. I—II въ 2 кн. Изданіе третіе.  
Москва, 1799. 8<sup>о</sup>. Въ кож. пер. и папкѣ (2,457).  
На начальной оберткѣ переплета 2 тома книги  
написано: „Принадлежитъ проф. М. Ак. Тео-  
дору Голубинскому. Купл. въ Москвѣ. Февр. 5.  
1825-го года“.
6134. Зерцало христіанское, содержащее мысли спа-  
сительныя и увѣщанія душеполезная и нужнѣй-  
шая всякому христіанину, желающему познати  
христіанское свое житіе и Евангельскую исти-  
ну. Переведено съ греческаго на славенскій



- языкъ въ пользу славено-сербскаго народа *Дим. Никол. Дарваръ*. Въ Будимѣ, 1801. 8<sup>о</sup> min. Въ кор. пер. (23,262). Изъ библіотеки Филарета, митрополита Московскаго.
6135. Школа Христова, или училище Христово. Переводъ съ латинскаго г. с. *Г. Ш.* Въ 6 частяхъ. Въ 1 кн. Москва, 1802. 8<sup>о</sup>. Въ папкѣ (20,459). Надпись на начальной оберткѣ переплета книги: „Въ Московскую духовную цензуру.—3 апрѣля 1803“.
6136. *Эккартсгаузена*. Важнѣйшіе іероглифы для человѣческаго сердца. Ч. I—II. Переводъ *А. Ѳ. Лабзина*. Спб. 1803. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. и въ папкѣ (93,262 и 21,460). 2 экз. Въ числѣ ихъ одинъ изъ библіотеки Филарета, митрополита Московскаго.
6137. *Эккартсгаузена*. Ночи, или Бесѣды мудраго съ другомъ. Переводъ *А. Ѳ. Лабзина*. Спб. 1804. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (92,262; 35,433 и Г. 4030). 3 экз. Въ числѣ ихъ одинъ изъ библіотеки Филарета, митрополита Московскаго, а другой—изъ дублетовъ библіотеки Св. Синода, присланныхъ изъ Петербурга въ 1881 году.
6138. Исусъ всяческая во всѣхъ, представляемый христіанину къ возбужденію и умноженію священныхъ о Немъ размышленій. Перев. протоіерея *А. Львова*. Москва, 1804. 8<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (9,456).
6139. Страданія Господа нашего Исуса Христа въ сокровенной и общественной Его жизни, въ мученіяхъ Его предъ смертію и въ самой смерти, т. е. отъ самаго Его воплощенія до преданія духа на крестъ. Переводъ съ французскаго языка. Т. I ч. 1—2; т. II ч. 3—4 въ

2 кн. Москва, 1805. 8°. Въ кож. пер. (1,455 и 6,469). I-го тома 2 экз. Полный экземпляръ изъ библіотеки Августина, архіепископа Московскаго; а не полный — изъ библіотеки Духовной цензуры.

6140. Того же сочиненія изданіе третье. Москва, 1817—1818. 8°. Въ кож. и кор. пер. (1,455). I-го тома 2 экз. Полный экземпляръ — изъ библіотеки Августина, архіепископа Московскаго.

6141. Просвѣщенный пастухъ, или духовный разговоръ одного благочестиваго священника съ пастухомъ, въ которомъ открываются дивныя тайны Божественной и таинственной Премудрости, являемой отъ Бога чистымъ и простымъ душамъ. Спб. 1806. 12°. Въ папкѣ (95,261). Изъ библіотеки Филарета, митрополита Московскаго.

6142. Отрывки для чтенія вѣрующимъ. Переводъ. Спб. 1806. 8°. Въ папкѣ (11,461). Изъ библіотеки Августина, архіепископа Московскаго.

6143. Духъ, или Нравственныя мысли славнаго Юнга, извлеченныя изъ пощныхъ его размышленій, съ присовокупленіемъ нѣкоторыхъ нравственныхъ стихотвореній лучшихъ Россійскихъ и иностранныхъ стихотворцевъ: Ломоносова, Державина, Карамзина, Томсона и другихъ. Переведено съ французскаго Александромъ Андреевымъ. Москва, 1806. 8°. Въ кож. пер. (20,475). Изъ книгъ Богословія бакалавра, соборнаго іеромонаха Гавріила.

6144. Благоговѣнное занятіе для благомыслящихъ христіанъ, съ присовокупленіемъ приличныхъ каждому занятію прошеній къ Богу. Переведено съ нѣмецкаго въ Тобольской семинаріи.

Москва, 1808. 8°. Въ кож. пер. (2,456). Изъ библіотеки Августина, архіепископа Московскаго. Другой экземпляръ того же изданія—изъ библіотеки Духовной цензуры.

6145. *Массимйона*, Епископа Клермонскаго. Духъ, или мысли, избранныя изъ его твореній о различныхъ предметахъ нравственности и благочестія. Переводъ съ франц. священника *Александра Иванова*. Москва, 1808. 12°. Въ кож. пер. (6,444).
6146. Благочестивыя чувствованія благодѣянiями Божиими тронутаго человѣка. Переводъ съ иностраннаго *Петра Максимова*. Москва, 1809. 8°. Въ кор. пер. (5,455). Изъ библіотеки Августина, архіепископа Московскаго.
6147. Зрѣлище Креста Христова. Переводъ съ иностраннаго учителя нѣмецкаго языка въ Московской Славяно-греко-латинской академіи *Алексѣя Нарциссова*. Москва, 1810. 8°. Брош. Въ папкѣ (13,454). Другой экземпляръ того же изданія переплетенъ въ одну книгу съ изданіемъ, означеннымъ подъ № 1813. На выходномъ листѣ книги напечатана слѣдующая резолюція митрополита Московскаго Платона, положенная на рукописи перевода: „Содержаніе благоразумно, переводъ чистъ, дѣлаетъ похвалу трудившемуся. Достойно видѣть свѣтъ. А я о такихъ трудолюбцахъ радуюся. *Платонъ м. Московскій*. 1808, декабря 30 дня. Визанія“.
6148. Духъ уединеннаго философа, или человѣкъ благожелающій, съ присовокупленіемъ размышленій къ стези премудрости, проповѣданныхъ истиннымъ христіаниномъ ближнимъ своимъ. Москва,

1811. 8°. Въ кож. пер. (2,476). Изъ библіотеки Августина, архіепископа Московскаго.
6149. Душевное врачество отъ Божественнаго Писанія и отъ священныхъ отецъ душею страждущимъ. Собранное, въ свою и ближнихъ пользу въ одиннадцати бесѣдахъ вопросами и отвѣтами предложенное. Спб. 1817. 8°. Въ бум. пер. (11,454).
6150. *Эккертсаузена*. Наставленіе мудраго испитанному другу. Изданіе второе. Спб. 1817. 12°. Въ кор. пер. (35,433).
6151. Училище благочестія, или примѣры христіанскихъ добродѣтелей, выбранные изъ житій святыхъ. Ч. V—VI въ 1 кн. Спб. 1818. 8°. Въ кож. и кор. пер. (3,446 и Б. 59). 2 экз.
6152. То же. Ч. I—II; III—IV; V—VI въ 3 кн. Изданіе пятое. Спб. 1836—1837. 8°. Въ кор. пер. (3,446 и Б. 59). На переплетѣ III—IV части экземпляра книги, означеннаго подъ № 59 напечатано золотыми буквами: „Натальи Сабуровой“.
6153. Сокровище сладчайшихъ утѣшеній противъ ужасовъ смерти, или изящнѣйшій способъ спокойно умереть. Перевелъ съ иностраннаго священникъ *Николай Виноградскій*. Изданіе третье. Москва, 1819. 8°. Въ кож. пер. (Б. 53).
6154. О подражаніи Пресвятой Дѣвѣ Маріи, по примѣру послѣдованія Иисусу Христу. Въ трехъ книгахъ (въ 1 перепл.). Перевелъ съ французскаго *Я. Уткинъ*. Спб. 1820. 8°. Въ кор. пер. (1,459).
6155. Краткія разсужденія о важнѣйшихъ предметахъ жизни христіанской. Переводъ съ нѣмецкаго. Второе изданіе, исправленное и допол-

- ненное. Спб. 1820. 12<sup>о</sup>. Въ кож. пер. (16,262).  
Изъ бібліотеки Филарета, митрополита Мос-  
скаго.
6156. Храмъ благочестія, или избранныя черты изъ  
житій святыхъ и дѣянія добродѣтельныхъ мужей  
и женъ прославившихся въ христіанствѣ. Пере-  
водъ съ французскаго, умноженный многими  
статьями, избранными изъ отечественной исто-  
ріи. Ч. I—II въ 1 кн. Москва, 1822. 8<sup>о</sup>. Въ  
кор. пер. (4,497 и Н. 1810). 2 экз.
6157. Духъ Утѣшитель, или Размышленія о нѣкото-  
рыхъ словахъ Духа Святаго, способствующихъ  
къ утѣшенію скорбящихъ, на каждый день мѣ-  
сяца. Переведено съ французскаго протоіереемъ  
*Николаемъ Друговымъ*. Москва, 1824. 8<sup>о</sup>. Въ  
кож. пер. (16,460).
6158. Возношеніе души къ Богу, или Благочести-  
выя размышленія человѣка—христіанина, пособ-  
ствующія къ ежедневному испытанію и нази-  
данію самаго себя. Переложено съ иностран-  
наго *Василіемъ Херсонскимъ*. Москва, 1825.  
8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (8,457).
6159. Доктора *Блера*. Нравственныя и философскія  
бесѣды. Перев. съ англійскаго *Анны Бунимой*.  
Москва, 1829. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (9,445).
6160. Часы благоговѣнія, для спослѣшествованія  
истинному христіанству и домашнему Богопо-  
чтенію. Ч. I—VIII въ 8 кн. Переводъ съ нѣмец-  
каго четырнадцатаго изданія *Т. Крылова*. Спб.  
1834—1845. 8<sup>о</sup>. Въ кож. и кор. пер. (8,456  
и 15,435).
6161. Ежедневная пища для христіанъ или книга,  
содержащая въ себѣ обѣтованія и подкрѣп-  
ленія и утѣшенія, заимствованныя изъ Св. Пи-  
санія, на каждый день года; при нихъ духов-

- ныя стихотворенія, соотвѣтствующія текстамъ. Перевелъ съ англійскаго *Даронъ*, Епископъ Архангельскій. Москва, 1838. 8°. Въ кор. пер. (38,433). Пожертвовано въ бібліотеку московскимъ священникомъ Дим.Ив.Языковымъ въ 1885 году.
6162. Библіотека для назидательнаго чтенія. Ч. I. Бесѣды полковаго священника съ своими офицерами. Спб. 1846. 8°. Въ кор. пер. (34,445).
6163. Зерцало или Огльдало христіанское, кое то содержава мысли спасительны и увѣщанія душеполезны и весьма нужны за всякаго христіанина, кой то жае да познай свое то христіанско живѣяни и евангельска та истина. Перевели отъ славянскій на болгарскій языкъ съ дополненіе монахъ *Нафанаилъ* и *Зохарій Княжескій*. Москва, 1847. 8°. Въ кор. пер. (6,406). На выходномъ листѣ книги рукою Филарета, митрополита Московскаго написано: „Въ бібліотеку Московской духовной академіи“.
6164. Часови благоговѣнія. Првео съ нѣмачког на сръбскій езкъ Г. *Потовичъ*. У Београду, 1848. 8°. Въ кор. пер. (14,435).
6165. Мысленный вертоградъ, или христіанское упражненіе въ Божественномъ ученіи, служащее къ утѣшенію благочестивыхъ христіанъ. Переводъ съ латинскаго языка. Москва, 1852. 8°. Въ кор. пер. (21,459).
6166. Бесѣды и благочестивыя размышленія о страданіяхъ Господа нашего Иисуса Христа на каждый день мѣсяца. Ч. I въ 1 кн. Москва, 1854. 8°. Въ кор. пер. (Б. 23).
6167. Архимандрита *Геофана* (рект. Спб. Дух. Акад.). Предостереженіе отъ увлеченія духомъ настоя-

- щаго времени. Спб. 1858. 16°. Брош. Въ кор. пер. (Н. 1824).
6168. *Александра Невскаго*. Русская духовно-нравственная христоматія. Москва, 1860. 8°. Въ коленк. пер. съ золот. обрѣз. (Г. 2535). На начальной оберткѣ переплета книги находится надпись: „въ библіотеку Московской духовной академіи усерднѣйшее приношеніе отъ составителя—Законоспасскихъ д. училищъ инспектора, кандидата Александра Невскаго. 4 февраля 1861 года“.
6169. Письма о христіанской жизни. Вып. I—IV въ 4 кн. вып. 1 изд. 2-е. Спб. 1860. 8°. Въ кор. пер. (10,400; 7,406 и Г. 3306). 2 экз.
6170. Монастырскія письма. Москва, 1863. 8°. Въ кор. пер. (Г. 1967).
6171. У одра умирающихъ. Изъ записокъ покойнаго *І. А. Розенитрауха*, евангел. проповѣдника въ Харьковѣ. Спб. 1863. 16°. Въ кор. пер. (Г. 329).
6172. Протоіерея *Василія Гречулевича*. Христіанскія разсужденія и размышленія, предложенныя и въ особыхъ статьяхъ, и въ словахъ, бесѣдахъ и рѣчахъ. Ч. I. Изданіе новое. Спб. 1868. 8°. Въ коленк. пер. (Г. 3311).
6173. Для народныхъ школь. Сборникъ статей изъ Воскреснаго чтенія, выходящаго при Кіевской Духовной Академіи, изданный въ память пятидесятилѣтняго юбилея ея (28 сентября 1869 г.). Кіевъ, 1869. 8°. Въ кор. пер. (Б. 57).
6174. Епископа *Игнатія (Брянчанинова)*. Избранныя изреченія святыхъ иноковъ и повѣсти изъ жизни ихъ. Съ приложеніемъ портрета преосвящ. Игнатія и снимка съ его рукописи: „Предисло-

віе къ 1-му тому аскетическихъ опытовъ“. Спб. 1870. 8°. Въ коленк. пер. (16,373). На начальной оберткѣ листа книги находится надпись: „Эконома Московской духовной академіи іеромонаха Иринаея. 1872 года ноября 21 дня“. А выше того рукою бібліотекаря К. В. Бого-явленскаго помѣчено: „поступила въ б-ку по смерти о. эконома“.

6175. Іеромонаха *Марка*. Руководство къ благочестивымъ христіанскимъ странствованиямъ и страннопріимствамъ. Москва, 1872. 8°. Въ кор. пер. (Г. 2918).
6176. Священника *І. Соколова*. Душеполезное чтеніе для готовящихся къ принятію святыхъ Христо-выхъ таинъ. Спб. 1873. 8°. Брош. Въ кор. пер. (Н. 2208).
6177. *Евсевія (Орлинскаго)*, архіепископа Могилевскаго. Утѣшеніе въ скорби и болѣзни. Изданіе 6-е. Спб. 1874. 8°. Въ кор. пер. (Г. 3126).
6178. Протоіерея *В. П. Нечаева*. Христіанскіе уроки. Москва, 1875. 8°. Въ кор. пер. (64,400). Даръ бібліотекѣ отъ автора, принесенный въ 1884 г.
6179. Протоіерея *В. П. Нечаева*. Сборникъ для назидательнаго чтенія. Москва, 1878. 8°. Въ кор. пер. (65,400). Принесено въ даръ отъ автора въ 1884 году.
6180. Протоіерея *В. П. Нечаева*. Духовный свѣтъ. Собраніе духовно-назидательныхъ статей. Москва, 1882. 8°. Въ кор. пер. (66,400). Принесено въ даръ отъ автора въ 1884 году.
6181. Протоіерея *В. П. Нечаева*. Духовная пища. Сборникъ для религіознаго чтенія. Москва, 1884. 8°. Въ кор. пер. (70,400). Принесено въ даръ отъ автора въ 1884 году.



6182. Протоіерея *В. П. Нечаева*. Сборникъ для любителей духовнаго чтенія. Изданъ по случаю двадцатипятилѣтняго юбилея журнала „Душеполезное Чтеніе“. Съ фотографическимъ портретомъ автора. Москва, 1884. 8<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (79,400). На выходномъ листѣ книги рукою автора написано: „Въ бібліотеку М. Д. Академіи отъ автора. 1885 февр. 4 дня“.
6183. Иеромонаха *Іоакима (Ельцова)*. Печать Господа нашего Іисуса Христа. Москва, 1884. 16<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (43,399). Принесено въ даръ отъ автора въ 1884 году. 2 экз.
6184. Иеромонаха *Іоакима (Ельцова)*. О куплѣ царства небеснаго милостынею. Москва, 1884. 16<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (37,399). Принесено въ даръ бібліотекѣ отъ автора въ 1884 году. 2 экз.
6185. Иеромонаха *Іоакима (Ельцова)*. Духовный купецъ на духовномъ торжищѣ и о куплѣ на немъ царства небеснаго. Кн. 1. Москва, 1884. 16<sup>о</sup>. Въ кор. пер. (25,402). Получено въ даръ отъ автора въ 1885 году.
-

## 7. ЛИТУРГИКА.

### А. Богослужебныя книги.

#### а) На иностранныхъ языкахъ.

6186. Ἁγιασματάριον μέγα, ἤγουν Ἐκλογὴ τῶν χρησιμωτέρων τοῖς ἱερεῦσιν ἀκολουθιῶν καὶ εὐχῶν καὶ ἄλλων πλείεστων ἐκ τοῦ μεγάλου εὐχολογίου. Ἐκδόσις δεύτερα. Ἐνετίησιν, 1812. 8<sup>ο</sup>. Въ кор. пер. (Н. 2853). Въ началѣ книги листы ея скрѣплены подписью: τοῦ ἱερέου (sic!) τοῦ Βασιλίου Φιλιμονοφ (sic!). Въ концѣ книги рукописно начертана пасхально-хронологическая таблица времени древнѣйшихъ отъ Р. Хр.
6187. Idem. Editio alia. Ἐν Βενετία, 1830. 8<sup>ο</sup>. Въ папкѣ (Б. 63).
6188. Ἀκολουθία τοῦ ἐν ἀγίοις πατρὸς ἡμῶν καὶ ἰσαποστόλου Φωτίου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως τοῦ ὁμολογητοῦ. Συνεραμισθεῖσα μὲν ἐξ ἀρχαιωτέρων τῆς Ἐκκλησίας ὕμνων καὶ συνταχθεῖσα ὑπὸ Κωνσταντινοῦ μητροπολίτου Σταυρουπόλεως τοῦ Τυπάλλδου. Ἐν Κωνσταντινουπόλει, 1848. 4<sup>ο</sup>. Брош. Въ кор. пер. (4,390). На выходномъ листѣ книги рукою Филарета, митрополита Московскаго, написано: „1849. Окт. 15. Въ библіотеку Московској Духовној Академіи“.
6189. Ἀνθολόγιον τοῦ ὄλου ἐνιαυτοῦ πλουσιώτατον. Νεωστὶ μετατοπωθὲν καὶ μετ' ἐπιμελείας διορθωθὲν. Ἐνετίησιν, 1672. F<sup>ο</sup>. Въ кож. пер. (12,47). На оборотѣ выходнаго листа книги написано: „In Bibliothecam Mosquensis Academiae. Datus est hic liber ab illustrissimo Archiepiscopo Mosquen-

- si SS. Synodi membro Platone. 1777. Martii 4 die<sup>a</sup>.
6190. Ἀνθολόγιον τοῦ ὄλου ἐνιαυτοῦ. Περιέχον τὰς Ἀκολουθίας τῶν Δεσποτικῶν ἑορτῶν καὶ τῶν ἑορταζομένων ἁγίων, καὶ ἄλλα τινά. Νεωστὶ μετατωπωθὲν καὶ μεθ' ὄσης ἐπιμελείας ἐκ πολλῶν σφαλμάτων ἐκκαθαρθέν. Ἐνετίησιν, 1767. F<sup>o</sup>. Въ перг. пер. (9,49). Изъ библиотеки архієпископа Меѳодія.
6191. Idem. Νεωστὶ ἐκδοθὲν μετὰ τῆς προσηκούσης ἐπιμελοῦς διορθώσεως καὶ διατάξεως. Ἐν Βενετία, 1845. F<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (Г. 831).
6192. **Antiphonarium** Romanum, officio Vesperarum accommodatum. Amsterdam, 1755. 8<sup>o</sup> min. Въ кож. пер. (Н. 596).
6193. Epitome *Antiphonarii* Romani, sev Vesperale pro dominicis et festis. Ex Breviario Romano ad usum chori. Argentinae, 1778. 8<sup>o</sup> min. Въ кож. пер. (Н. 595).
6194. Ἀρχιερατικόν. Liber pontificalis ecclesiae graecae. Nunc primum ex Regiis mss. Euchologiis, aliisque probatissimis monumentis collectus, latina interpretatione, notis ac observationibus antiquitatis ecclesiasticae plenissimis illustratus, meditatione et labore *Isaaci Haberti*, Episcopi Vabrensis. Parisiis, 1676. F<sup>o</sup>. Въ перг. пер. (11,65 и Н. 2031). 2 экз.
6195. **Breviarium** Coloniense. Iussu D. *Maximiliani Friderici*, Archiepiscopi Coloniensis recognitum et emendatum. Partes hiemalis et autumnalis. Voll. 2. Coloniae Agrippinae, 1780. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. съ золот. обрѣз. (5,383). На начальной оберткѣ переплета книги надписано: „I. F. I. Grolen Canonic. Presbyter Monasterii Eiffliae“.
6196. *Breviarium* Parisiense. D. *Caroli—Gaspar—*

- Guillelmi De Vintimille, è Comitibus Massiliae Du Luc, Parisiensis Archiepiscopi auctoritate, ac venerabilis ejusdem ecclesiae Capituli consensu editum. Partes hiemalis, vernalis, aestiva et autumnalis. Voll. 4. Parisiis, 1745. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. съ золот. обрѣз. (12,389).*
6197. *Breviarium Romanum. Ex decreto sacrosancti concilii Tridentini restitutum, s. Pii V Pontif. Max. jussu editum, Clementis VIII et Urbani VIII auctoritate recognitum, in quo officia novissima sanctorum accurate sunt disposita. Ex ducali Campidonensi tyrographo, 1803. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. съ золот. обрѣз. (Н. 1702).*
6198. *Idem. Editio alia. Venetiis et Campidonaе, 1844—1847. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (13,389).*
6199. *Idem. Editio accuratissima cum additamentis novissimis. Partes hiemalis, vernalis, aestiva et autumnalis. Voll. 4. Ratisbonae et Neo—Eboraci, 1865—1866. 8<sup>o</sup>. Въ саф. кор. (Г. 3967).*
6200. *Horae diurnae Breviarii Romani, ex decreto sacrosancti concilii Tridentini restituti, s. Pii V Pont. Max. jussu editi, Clementis VIII et Urbani auctoritate recogniti: cum officiis sanctorum per Summos Pontifices novissime concessis. Venetiis, 1798. 16<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (Н. 1592). На начальной оберткѣ переплета книги рукою К. И. Невоструева написано: „Принадлежить Профессору Симбирской семинаріи Капитону Невоструеву. № 15“. А на конечной оберткѣ переплета его же рукою помѣчено: „Купл. въ Симбирскѣ у одного кантониста 1841 г. Генв. 2-го дня. Заплач. 15 к. сер.*
6201. *Idem. Editio alia. Campidonaе, 1848. 16<sup>o</sup>. Въ саф. пер. (4,381).*
6202. Воскресное всенощное **бдѣніе** на церковно-

славянскомъ и алтайскомъ языкахъ. Издание Православнаго Миссіонерскаго Общества. Казань, 1879. 12°. Въ кор. пер. (43,390). Даръ Православ. Миссіон. Общества.

6203. Βίβλος ἐνιαύσιος, τὴν ἀπασαν ἐκκλησιαστικὴν ἀκολουθίαν ἀνελλιπῶς περιέχουσα. Διορθωθείσα μετ' ἐπιμελείας παρὰ Μητροφάνου Προσβυτέρου Γρηγοῦ, τοῦ ἐκ Δωδώνης. Ἐν τῇ ἀγιωτάτῃ Μητροπόλει τῇ ἐν Τερυοβύστῳ τῆς Οὐγκροβλαχίας, 1709. 4°. Въ кож. пер. (11,47). На поляхъ книги находится множество помѣтокъ съ славянскимъ переводомъ соотвѣтствующихъ подлиннику молитвъ, пѣснопѣній и пр.
6204. Le grand canon de saint *André de Crete*. Traduit du grec par *M. Rajevsky*. Uienne, 1849. 8°. Въ шагр. пер. (112,262). Изъ библиотеки Филарета, митрополита Московскаго.
6205. *Codex sancti Simeonis*, exhibens lectionarium ecclesiae graecae DCCC circiter annorum vetustate insigne. Edidit *R. Maria Steininger*. Augustae Trevirorum, 1834. 4°. Въ кор. пер. (Г. 2962).
6206. Ἐορτοδρόμιον, ἧτοι ἐρμηνεῖα εἰς τοὺς ἀσματικοὺς κανόνας τῶν Δεσποτικῶν καὶ Θεομητορικῶν ἑορτῶν. Ἐκδιδ. ὑπὸ Νικοδήμου Ἀγιορείτου καὶ Στεφάνου καὶ Νεοφύτου Σκουρταίων. Ἐν Βενετία, 1836. F°. Въ кож. пер. и папкѣ (10,49). 2 экз.
6207. Εὐχολόγιον, sive *Rituale graecorum*, completens ritus et ordines divinae liturgiae, officiorum, sacramentorum, consecrationum, benedictionum, funerum, orationum etc. cuilibet personae, statui, vel tempori congruos, juxta usum orientalis Ecclesiae. Cum selectis Bibliothecae Regiae, Barberinae, Crypto—Ferratae, s. Marci Florentini, Tillianae, Allatianaе, Coresianaе et aliis probatis MM. SS. et editis exemplaribus

- collatum. Interpretatione latinâ nec non mixo-barbararum vocum brevi Glossario, aeneis figuris et observationibus illustratum operâ Iac. Goar. Lutetiae Parisiorum, 1647. F<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (115,262; Г. 808 и Н. 778). 3 экз. Экземпляръ изданія, означенный подъ № 115,262 поступилъ изъ библиотеки Филарета, митрополита Московскаго.
6208. Εὐχολόγιον ἀδεκὲς μλτвник. Рѣмник, 1706. 4<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (3,329).
6209. *Euchologium* graeco-latinum, complectens pias preces, meditationes hymnosque sacros. Curavit Dr. Laur. Clem. Gratz. Campoduni, 1837. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (13,383).
6210. Εὐχολόγιον τὸ μεγα, περιέχον τὰς τῶν ἐπτὰ μυστηρίων ἀκολουθίας, ἐν ᾧ προσετέθησαν καὶ αἱ τῶν χειροτονιῶν τάξεις, κατὰ τὴν ἐν τῷ Ἀρχιερατικῷ ἐρμηνείαν, ἢτε τῶν Ἐγκαινίων τοῦ ναοῦ ἀκαλουθία· ἐτι δὲ καὶ τὰ Ἀποστολοευαγγέλια, καὶ ἄλλα πλείστα εἰς τὴν νεκρώσιμον ἀκολουθίαν τῶν ἱερέων. Μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθέν. Ἐν Βενετία, 1839. 8<sup>o</sup>. Въ красн. коленк. пер. (16,47).
6211. *Euchologion* der orthodox—katholischen Kirche, aus dem griechischen Original-Text, mit durchgängiger Berücksichtigung der altslavischen Uebersetzung ins deutsche übertragen von Mich. Rajewsky. Th. I—III voll. 3. Wien, 1861—1862. 8<sup>o</sup> gr. Въ кор. пер. (10,390 и Г. 3320). 2 экз. На выходномъ листѣ 1-й части экземпляра, означеннаго подъ № 10,390 рукою переводчика написано: „Въ библиотекѣ Московской Духовной Академіи, въ знакъ особеннаго уваженія, протоіерей Михаилъ Раевскій. Вѣна 17 апр. 1862 г.“
6212. *Euchologium* glagolski spomenik monastira Si-

- nai Brda. Dao *Lavosl. Geitler*. U Zagrebu, 1882. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (54,398).
6213. **Biblisches Gebethbuch**, worinn Morgen—Abend—Mess—Beicht—und Communiongebethe sammt andern Andachten zum h. Sakramente des Altars zur seligsten Jungfrau etc. Alles aus heiliger Schrift entnommen und aus dem Lateinischen des ehrwürdigen Priesters *Iohann Scotti* übersetzt. Prag, 1776. 12<sup>o</sup>. Въ кож. пер. съ золот. обрѣз. (17,383). На выходномъ листѣ книги надписано: „Богословія бакалавръ іеромонахъ Гавріиль. 1822 г.“
6214. *Gebetbuch* zum Gebrauch der orthodoxen Christen aus dem griechischen mit Berücksichtigung des altslavischen übersetzt von *Mich Rajewsky*. Wien, 1861. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (14,382).
6215. **Graduale Romanum**, juxta Missale ex decreto sacro-sancti concilii Tridentini, Pii V Pont. Max. jussu antea editum et Clementis VIII Pont. Max. auctoritate nuper recognitum. Cui additus est Cantus Missarum omnium Votivarum; item Cantus et Modulationes Kyriales, Hymni Angelici, Symbol. Apostol. ac omnium praeterea, quae in singulis Missis passim decantari solent. Adjecta sunt tandem sanctorum omnium officia. Quae omnia recens accuratius ordinata sunt jussu Urbani VIII. Parisiis, 1692. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (Н. 657). На начальной крышкѣ переплета книги рукою К. И. Невоструева написано: „Этотъ Rom. Graduale и нынѣ печатается и употребляется.“
6216. **Thesaurus hymnologicus** sive hymnorum canticorum sequentiarum circa annum MD usitatarum collectio amplissima. Carmina collegit, apparatus critico ornavit, veterum interpretum no-

- tas selectas suasque adjecit *Herm. Adalb. Daniell.* T. I—IV voll. 4. Lipsiae, 1841—1855. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (52,373). Томовъ I и III-го экземпляръ второй (Н. 716).
6217. Lateinische *Hymnen* des Mittelalters, aus Handschriften herausgegeben und erklärt von *F. I. Mone.* B. I—III voll. 3. Freiburg im Breisgau, 1853—1855. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (22,131 и Н. 385). 2 экз.
6218. Σιωνίτης ὕμνων δὲ ἡ μελωδικοὶ καὶ θεῖοι ὕμνοι, οὓς φάλλομεν περιερχόμενοι καὶ λιτάνευόντες εἰς τὰ ἐντὸς τοῦ πανιέρου ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως πανσέβαστα προσκονήματα καὶ θεῖα Παρεκκλήσια. Ἐν Ἱεροσολύμοις, 1855. 8<sup>o</sup>. Въ коленк. кор. (118,262). Изъ библиотеки Филарета, митрополита Московскаго.
6219. *Hymnarium.* Bluthen lateinischer Kirchenpoesie zur Erbauung. Mit Vorwort vom Dr. *Carl Bernh. Moll.* Halle, 1861. 16<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (16,383).
6220. Εἰρηολόγιον. (S. a. et. tit.) 8<sup>o</sup> min. Въ разб. кож. пер. (39,398). Поступило изъ библиотеки коммерціи совѣтника А. И. Хлудова чрезъ посредство профессора Н. И. Субботина въ 1882 году.
6221. *Ирмологій* на монгольскомъ языкѣ. Спб. 1863. 4<sup>o</sup>. Въ кож. и саф. пер. (Г. 3930). 2 экз.
6222. Βιβλίον καλούμενον Θηκάρας, περιέχον ὕμνους τε καὶ εὐχὰς εἰς δόξαν τῆς ὑπερομνήτου καὶ ἀδιαίρετου Τριάδος, Πατρὸς, Υἱοῦ καὶ Ἁγίου Πνεύματος. Μόσχα, 1833. 8<sup>o</sup>. Въ обтянутой шелковою матерією папкѣ съ золот. обрѣз. (Г. 4017).
6223. Ἱεροδιακονικόν, ἐν ᾧ περιέχεται ἀπαντα ἡ τῆς ἱεροδιακονίας διάταξις ἐν τε τῷ μεγάλῳ ἑσπερινῷ καὶ τῷ ὄρθρῳ καὶ ταῖς τρισὶ λειτουργίαις. Ἐν Βενετία, 1860. 12<sup>o</sup>. Въ папкѣ (Г. 1788).



6224. **Каноникъ** на Якутскомъ языкѣ. Изданіе Православнаго Миссіонерскаго Общества. Казань, 1883. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (44,398). Даръ Миссіонерскаго Общества.
6225. **Kantyczkos zemaityszkos arba giedojmay garbingi.** Wilniuje, 1834. 16<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (18,383).
6226. Sammlung geistlicher **Lieder** für Gemeindegenossen der evangelisch - lutherischen Kirche. Fünfte Auflage. Riga, 1846. 8<sup>o</sup>. Въ саф. перепл. (Б. 116).
6227. **Liturgica** latinorum, duobus tomis digesta. Quorum prior ritum sacrificii Missae continet, à Dno nostro Iesu Christo ejusque Apostolis ac aliis vetustioribus latinae Ecclesiae Patribus observatum: cum Ambrosianis missa, collectis, praefationibus ac missa Mosarabe, olim in Hispaniis usitata. Posterior vero d. Hieronymi Comitem sive Lectionarium, d. Gregorii Papae Antiphonarium, et ejusdem ac Grimoldi et Alcuini abbatum Sacramentorum libros, è quibus vetus ordo missae Romanae concinnatus est: cum vetustissimis quibusdam praefationibus. Nunc primum in lucem edita operâ et studio *Jacobi Pamela*, canonici Brugensis. Coloniae Agrippinae, 1571. 4<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (Н. 1730).
6228. Η θεῖα λειτουργία, ἐρμηνευμένη παρὰ τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Γερμανοῦ, πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, μετὰ καὶ ἄλλων τινῶν ἀναγκαιῶν τάξεων, ἀνηκουσῶν τῶ ἱερεῖ. Εὐετήσιον, 1639. 4<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (15,46). На начальной оберткѣ переплета книги почеркомъ прошедшаго столѣтїя написано: „по досмотру святаго Германа патріарха Константинопольскаго толкованіе литургїи Божественныя: и самый чинъ Божественныя литургїи святаго Златоустаго листъ ā, Васіліа великаго

- л. ѠѢ, преждесвященныхъ л. ѠѢ и иныя нѣкія потребности“. По начальнымъ и конечнымъ листамъ книга скрѣплена слѣдующею подписью: „Літургія Златоуста, Васіліа вел. Григоріа Бесѣдовника изъ Синодалной бібліотеки, а подписано по приказанію Святѣйшаго Синода Синодалнаго дому іеродіакономъ Гедеономъ 1775 году маіа“. Съ рукописными дополненіями на греческомъ языкѣ, писанными рукою протоіереевъ А. В. Горскаго и С. К. Смирнова.
6229. *Liturgia*, sive liber precum communium et administrationis sacramentorum aliorumque rituum atque ceremoniarum Ecclesiae juxta usum ecclesiae Anglicanae: una cum Psalterio seu Psalmis Davidis, ea punctatione distinctis, qua cantari aut recitari debent in ecclesiis. Itemque forma et modus faciendi, ordinandi et consecrandi Episcopos, Presbyteros, Diaconos, aliorumque precum formula. XXXIX ecclesiae Anglicanae articulis insuper adjectis. Londini, 1703. 8<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (14,47).
6230. Αἱ θεῖαι καὶ ἱεραὶ λειτουργίαι τῶν ἐν ἁγίοις πατέρων ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, Βασιλείου τοῦ Μεγάλου καὶ Γρηγορίου τοῦ Διαλόγου ἦτοι τῶν προηγιασμένων. Πάλιν μεταποθεῖσα καὶ μετὰ μείζονος ἐπιμελείας διορθωθεῖσα. Ενετίησι, 1704. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (17,46). Одинаковаго съ нимъ изданія другой экземпляръ безъ выходнаго листа въ кор. пер. (Н. 1600).
6231. *Liturgia*, sive liber precum communium in ecclesia Anglicana receptus. Epistolae, Evangelia et Psalmi inseruntur juxta *Sebastiani Castellionis* translationem. Caetera autem omnia latinitate donavit *Thomas Parsell*. Londini, 1706. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (15,47).
6232. *Liturgiarum* orientalium collectio, in qua con-

tinentur liturgiae coptitarum tres, Basili, Gregorii Theologi et Cyrilli Alexandrini, latine conversae. Earumdem liturgiarum contextus graecus. Commentarius in liturgiam copticam s. Basili. Notae breviores in reliquas liturgias. Liturgiae generalis Aethiopum nova versio. Accedunt dissertationes quatuor: I, De liturgiarum orientalium origine et autoritate. II. De liturgiis Alexandrinis. III. De lingua coptica. IV. De patriarcha Alexandrino, cum officio ordinationis ejusdem. Operâ et studio *Eusebii Renaudotii* Parisini. T. I—II voll. 2. Parisiis, 1716. 4<sup>o</sup>. Въ кож. и кор. пер. (15,160; Г. 1153 и Н. 2063). 3 экз. На выходномъ листѣ экземпляра, означеннаго подъ № 1153 написано: „Ex libris Protopresbyteri Hermolai Bedrinsky. 1809. Parisiis.“

6233. *Liturgia Romana vetus, tria sacramentaria complectens, Leonianum scilicet, Gelasianum et antiquum Gregorianum, edente Ludovico Antonio Muratorio, qui et ipsam cum aliarum gentium liturgiis contulit, ad confirmandam praeceteris catholicae ecclesiae de eucharistia doctrinam. Denique accedunt Missale gothicum, Missale Francorum, duo gallicana, et duo omnium vetustissimi Romanae ecclesiae rituales libri.* T. I—II voll. 2. Venetiis, 1748. F<sup>o</sup>. Въ папкѣ (2,213).

6234. Die heilige *Liturgie*. von unserm heiligen Vater Iohannes Chrysostomus Erzbischof zu Konstantinopel nebst den Gebeten aus der Liturgie des heiligen Basilius des Grossen Frzbischof von Cäsarea in Kappadocien. Mit kurzen Anmerkungen begleitet und herausgegeben von N.

- Yasnowsky*. Zweite verbesserte Auflage. Weimar, 1836. 8°. Въ кор. пер. (17,382).
6235. Αἱ θεῖαι λειτουργίαι τῶν ἐν ἁγίοις πατέρων ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου καὶ Βασιλείου τοῦ Μεγάλου σὺν τῇ τῶν προηγουμένων Γρηγορίου τοῦ Διαλόγου. Ἐν Βενετίᾳ, 1843. 8°. Въ колѣнк. пер. (21,383). Со многими рукописными дополненіями къ обряду литургіи св. Іоанна Златоуста, писанными по гречески рукою покойнаго ректора академіи, протоіерея А. В. Горскаго.
6236. *Liturgie de st. Jean Chrysostome* telle qu' elle est célébrée dans toute l' église orthodoxe d' orient et au saint Athos. Traduite d' après l' original slavon et recitifiée sur l' original grec. Paris, 1843. 8°. Въ кор. пер. (114,262). Изъ библіотеки Филарета, митрополита Московскаго.
6237. Die heilige und göttliche *Liturgie* von unserm heiligen Vater Ioannes Chrysostomus, Erzbischof von Konstantinopel. St.-Petersburg, 1845. 8°. Въ кор. пер. (9,382). На оборотѣ выходнаго листа книги значится: „Печатано съ дозволенія Святѣйшаго Правительствующаго Сѣнода“.
6238. *Liturgie st. Jean Chrysostome*. St.-Petersbourg, 1846. 8°. Въ кор. пер. (10,382). На оборотѣ выходнаго листа книги значится: „Печатано съ разрѣшенія Святѣйшаго Правительствующаго Сѣнода“.
6239. *Codex liturgicus ecclesiae universae in epitomen redactus*. Curavit *Herm. Adalb. Daniel*. T. I. *Codex liturgicus ecclesiae Romano—catholicae*. II. *Codex liturgicus ecclesiae lutheranae*. III. *Codex liturgicus ecclesiae reformatae atque anglicanae*. IV. *Codex liturgicus ecclesiae orientalis*. Voll. 4. Lipsiae, 1847—1853. 8°. Въ кор. пер. (Г. 3309 и Н. 855). 2 экз. На поляхъ

IV тома экземпляра, означеннаго подъ № 3309 находится много ученыхъ замѣтокъ, писанныхъ карандашомъ, отчасти рукою протоіерея А. В. Горскаго, и отчасти рукою проф. И. Д. Мансветова.

6240. *Sacrae liturgiae Praxis, juxta ritum Romanum, in missae celebratione, officii recitatione et sacramentorum administratione servanda. Cura P.—I.—B. De Herdt.* Tom. I, complectens rubricas generales missalis, et ritus servandos in celebratione missae privatae et solemnis. Vol. I. Editio altera. Lovanii, 1852. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Н. 677).
6241. *Pratique de la liturgie sacrée, selon le rit Romain, comme elle doit être observée dans la célébration de la messe, la recitation de l'office et l'administration des sacrements. Par P.—I.—B. De Herdt.* Traduite de la troisième édition latine par F.—L.—M. Maupied. T. I vol. I. Paris, 1858. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 1898).
6242. *Die Haupt — Liturgieen der alten Kirche in wortgetreuer Uebersetzung nebst Einleitung von Joh. Ludw. König.* Neustrelitz, 1865. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 1923).
6243. *Αἱ θεῖαι λειτουργίαι τῶν ἐν ἁγίοις πατέρων ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου καὶ Βασιλείου τοῦ Μεγάλου σὺν τῇ τῶν προηγουμένων Γρηγορίου τοῦ Διαλόγου.* Ἐν Βενετίᾳ, 1867. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 1787).
6244. *Liturgia ó santa misa de san Iuan Crisóstomo, tal como se celebra en la capilla de la legation de Rusia, en Madrid.* Madrid, 1869. 16<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (10,382). 2 экз. На выходномъ листѣ одного изъ нихъ написано: „Его Высокопреподобію о. протоіерею Александру Васильевичу Горскому, Ректору Московской Духовной

- Академія, почительнѣйшее приношеніе отъ переводчика, священника Константина Кустодіева“.
6245. *Liturgias* (ó misas) orientales de san Iuan Crisóstomo y de san Basilo el Grande. Traducción castellana por *Constantino Custodief*. Madrid, 1870. 16°. Въ кор. пер. (Г. 3189).
6246. The divine *liturgies* of our holy fathers Iohn Chrysostom and Basil the Great. With the authorization of the Most Holy Governing Synod of Russia. New York, 1873. 8°. Въ кор. пер. (22,383). На выходномъ листѣ книги карандашемъ помѣчено: „Изъ канц. Об.—Пр.—Св. С. 24 авг.“
6247. Божественная *литургія* св. Іоанна Златоуста и требникъ на якутскомъ языкѣ. Изданіе Православнаго Миссіонерскаго Общества. Казань, 1883. 16°. Въ кор. пер. (50,398). Прислано въ даръ отъ издавашаго книгу Общества въ 1883 г.
6248. **Manuale** benedictionum. Accedunt processiones variae publicis necessitatibus congruentes. Commodo animarum pastorum usui adaptavit *Severinus Lueg*. Editio secunda. Passavii, 1849. 8°. Въ кор. пер. (15,382).
6249. *Manuale* sacerdotum in quo ii quibus cura animarum commissa est ad manum habent tum quae in privata devotione tum quae in missae celebratione, sacramentorum administratione et quorundam aliorum sui muneris officiorum executione usui esse possunt. Collegit, disposuit et edidit *Ios. Schneider*. Editio quinta. Coloniae, 1868. 16°. Въ кор. пер. (38,386).
6250. **Menologium** graecorum, jussu Basilii Imperatoris graece olim editum, munificentia et liberalitate s. D. n. Benedicti XIII in tres partes divisum nunc primum graece et latine prodit stu-

- dio et opera *Annibalis Tit. s. Clementis*, Presb. cardin. Part. I—III voll. 3. Urbini, 1727. F<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (10,240). Со множествомъ учебныхъ замѣтокъ на поляхъ, писанныхъ по гречески.
6251. Μηναῖον. Μὴν Ἰαννουάριος, περιέχων τὴν πρέπουσαν αὐτῷ ἅπασαν ἀκολουθίαν. Νεωστὶ μετατωπωθεὶς καὶ ἐπιμελῶς διορθωθείς παρὰ Κυρίου Ἀλεξάνδρου Καγκελλαρίου. Ἐνετίησιν, 1755. F<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (Н. 2179).
6252. Μὴν Φεβρουάριος. Τῆς αὐτῆς ἐκδόσεως. Ἐνετίησιν, 1755. F<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (Н. 2179).
6253. Μὴν Ἰούnius. Τῆς αὐτῆς ἐκδόσεως. Ἐνετίησιν, 1755. F<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (Н. 2179).
6254. Μηναῖον τοῦ Φεβρουαρίου, περιέχον τὴν αὐτὴν ἀκολουθίαν, μετὰ καὶ τῆς ἀναγκαϊότερας προσθήκης τοῦ Τυπικοῦ. Νεωστὶ μετατωπωθέν καὶ ἐπιμελῶς διορθωθέν παρὰ τοῦ ἱεροδιακόνου Σπυριδ. Παπαδοπούλου. Ἐνετίησιν, 1775. F<sup>o</sup>. Въ саф. пер. (15,481). Изъ библиотеки архіепископа Меоодія.
6255. Μηναῖον τοῦ Αὐγούστου, περιέχον τὴν αὐτὴν ἀκολουθίαν. Ἐνετίησιν, 1784. F<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (Н. 2066).
6256. Μηναῖον τοῦ Ὀκτωβρίου, περιέχον τὴν αὐτὴν ἀκολουθίαν. Ἐνετίησιν, 1795. F<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (Н. 2065).
6257. Μηναῖον τοῦ Νοεμβρίου. Ἐνετίησιν, 1806. F<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (Н. 2779)
6258. Μηναῖον τοῦ Δεκεμβρίου. Ἐνετίησιν, 1806. F<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (Н. 2779).
6259. Μηναῖον τοῦ Ὀκτωβρίου. Ἐνετίησιν, 1815. F<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (Н. 2779).
6260. Μηναῖον τοῦ Φεβρουαρίου. Ἐνετίησιν, 1815. F<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (Н. 2779).
6261. Μηναῖον τοῦ Μαρτίου. Ἐνετίησιν, 1815. F<sup>o</sup>. Въ кож. доск. (Н. 2779).

6262. Μηναῖον τοῦ Ἰαννουαρίου. Ἐνετίησιν, 1816. F<sup>o</sup>.  
Въ кож. доск. (Н. 2779).
6263. Μηναῖον τοῦ Σεπτεμβρίου. Ἐνετίησιν, 1817. F<sup>o</sup>.  
Въ кож. доск. (Н. 2779).
6264. Μηναῖον τοῦ Μαΐου. Ἐνετίησιν, 1817. F<sup>o</sup>. Вτ кож.  
доск. (Н. 2779).
6265. Μηναῖον τοῦ Ἀπριλλίου. Ἐνετίησιν, 1818. F<sup>o</sup>.  
Вτ кож. доск. (Н. 2779).
6266. Μηναῖον τοῦ Ἰουνίου. Ἐνετίησιν, 1818. F<sup>o</sup>. Вτ  
кож. доск. (Н. 2779).
6267. Μηναῖον τοῦ Ἰουλίου. Ἐνετίησιν, 1818. F<sup>o</sup>. Вτ  
кож. доск. (Н. 2067). На начальной оберткѣ  
переплета книги рукою К. И. Невоструева на-  
писано: „Ἠχος πλ.—πλάνιον—боковой, параллельный  
т. е. 1-му 5-й, 2-му 6-й, 3-му 7-й. Ἠχος πλ.ᾱ—  
πλάνιον ᾱ, т. е. 1-й—5-му“. Того же мѣсяца  
и изданія экземпляръ второй въ кож. доск.  
(Н. 2779).
6268. Μηναῖον τοῦ Αὐγούστου. Ἐνετίησιν, 1818. F<sup>o</sup>.  
Вτ кож. доск. (Н. 2779).
6269. Μηναῖον τοῦ Σεπτεμβρίου—Ἀὐγούστου, περιέχον  
τὴν πρόρρησαν ἐκάστῳ ἀπασαν ἀκολουθίαν μετὰ καὶ τοῦ  
τυπικοῦ. Ἦδη μεθ' ὅσης εἰπεῖν τῆς ἐπιμελείας ἐκ τῶν  
πολλῶν σφαλμάτων ἐκκαθαρθέν, καὶ πολλαῖς προσθαφα-  
ρίσεσι τακτοποιηθέν, καὶ ἀκριβῶς διορθωθέν παρὰ τῆς  
Κεντρικῆς Πνευματικῆς Ἐπιτροπῆς. Ἐκδίδεται τῇ ἐγκρίσει  
καὶ ἀδείᾳ τῆς τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας. Voll. 12.  
Ἐν Κωνσταντινουπόλει, 1843. F<sup>o</sup>. Вτ кож. пер.  
(Г. 2169 и 15,481).
6270. *Μινεя* общая. На монгольскомъ языкѣ. Спб.  
1872. 4<sup>o</sup>. Вτ кор. пер. (13,390).
6271. Μηνολόγιον τῶν εὐαγγελίων ἐορταστικῶν, sive Kalen-  
darium ecclesiae Konstantinopolitanae. Cura Mor-  
celli. Romae, 1788. 4<sup>o</sup>. Вτ кор. пер. (Н. 2060).
6272. *Missale fratrum carmelitarum ordinis beatae*



Dei Genitricis Mariae, capituli generalis decreto, ad praescriptum Breviarii ejusdem ordinis auctoritate Apostolica approbati, restitutum. Et rev. Prioris generalis magistri Sebastiani Fantoni Romani jussu denuo impressum, et editum. Adjunctis nuper missis Sanctorum ex praecepto summorum Pontificum usque ad Gregorium XV P. M. ordinatis. Venetiis, 1621. F<sup>o</sup>. Въ оклеенныхъ краснымъ бархатомъ доскахъ (8,49). Книга по начальнымъ и конечнымъ листамъ скрѣплена слѣдующею подписью: „Служебникъ Римской церкви на латинскомъ изъ Синодалной библиотеки, а подписано по приказанію Святѣйшаго Синода Синодалнаго дому іеродіакономъ Гедеономъ 1775 года отъ маіа“. Въ началѣ книги два приплетенныхъ къ ней листа исписаны литургическими дополненіями къ миссѣ. Подобное же и въ концѣ книги.

6273. Cruentum Christi sacrificium, in incruento *Missae* sacrificio explicatum. Seu Praxis, devotè missam celebrandi et audiendi, ad singula Passionis Christi mysteria accommodata, et variis piis affectibus adornata. Autore *M. Tanner*. Pragae, 1666. 12<sup>o</sup>. Въ перг. пер. (9,46). Съ рукописнымъ въ концѣ книги дополненіемъ статьи: „Affectus Davidici s. Bernardi“.
6274. *Missale* Romanum, juxta decretum ss. concilii Tridentini restitutum, s. Pii V P. M. jussu editum et Clementis VIII, primum, denuo Urbani VIII auctoritate recognitum. In quo missae auctoritate pontificia hucusque concessae, pro majore celebrantium commoditate accurate positae sunt. Pragae, 1845. F<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (10,202).
6275. Lateinische und griechische *Messen* aus dem zweiten bis sechsten Jahrhundert. Herausgegeben

- von *Franz Ios. Mone*. Mit einer Schrifttafel. Frankfurt am Main, 1850. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. и въ папкѣ (22,386 и Н. 445). 2 экз.
6276. **МОЛИТВОСЛОВЬ** на монгольскомъ языкѣ. Спб. 1864. 4<sup>o</sup>. Въ кож. и саф. пер. (7,389 и Г. 3930). 2 экз.
6277. То же. Изданіе иное. Спб. 1868. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 3283).
6278. *Молитвенникъ*. На татарскомъ языкѣ. Изданіе Православнаго Миссіонерскаго Общества. Казань, 1879. 16<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (45,390). Даръ Общества, издавашаго книгу.
6279. *Молитвы* и о сердечной молитвѣ къ Богу. На остяко-самоедскомъ языкѣ. Изданіе Православнаго Миссіонерскаго Общества. Казань, 1879. 8<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (46,390). Даръ того же Общества.
6280. *Молитвенникъ* на татарскомъ языкѣ. 2-е изданіе того же Общества. Казань, 1881. 16<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (2,422). Даръ того же Общества.
6281. Каждодневныя *молитвы* на нарѣчьи сѣверобайкальскихъ бурятъ. Изданіе Православнаго Миссіонерскаго Общества. Казань, 1882. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (46,398). Даръ того же Общества.
6282. *Молитвенникъ* на чувашскомъ языкѣ. Изданіе того же Общества. Казань, 1883. 8<sup>o</sup> min. Въ кор. пер. (45,398). Даръ того же Общества.
6283. *Iusta funebria animabus fidelium defunctorum persolvenda: hoc est Officium defunctorum, Glossa sive interpretatione paraphrasticâ et interlineari illustratum*. Publicabat *Ios. Geld. à Ryckel*, ab Oorbeeck. Lovanii, 1634. 8<sup>o</sup>. Въ перг. пер. (17,63). Изъ библиотеки Августина, архіепископа Московскаго.
6284. *L'office de la semaine sainte et de celle de*

Pasques, en latin et en françois, selon le Missel et le Breviaire de Rome. Avec Meditations sur les Evangiles de la Quinzaine et les Cérémonies, et des Prieres pour la Confession et la Communion. Paris, 1721. 8<sup>o</sup> min. Въ кож. пер. (6,381).

6285. *Officium* b. Mariae Virginis, s. Pii V P. M. jussu editum, et Urbani VIII auctoritate recognitum. Con i sette Salmi, il Rosario, le sette Allegrezze, ed alcune Preghiere per tutti i giorni della Settimana. Bassani, 1781. 16<sup>o</sup>. Въ кож. пер. (8,398). Пожертвовано отъ лица, пожелавшаго остаться неизвѣстнымъ, чрезъ воспитанника академіи Владиміра Никольскаго въ 1880 г.

6286. *Officium* hebdomadae Sanctae et sacri Paschatis a feria quinta in coena Domini usque ad Sabbatum in albis juxta Breviarium Romanum. Editio nova Ratisbonensis ad majorem recitantium commoditatem in extensum digesta. Ratisbonae, 1862. 4<sup>o</sup>. Въ кор. пер. (Г. 4050 и Н. 411). 2 экз.

6287. The communion *Office* for the use of the Church of Scotland. 1792. Aberdeen, 1866. 4<sup>o</sup>. Въ саф. пер. (Г. 3999). На начальной оберткѣ переплета книги написано: „His Eminence Philaret, the Metropolitan of Moscow from the Editor“. А на выходномъ листѣ книги рукою Филарета, митрополита Московскаго, помѣчено: „Въ б. Д. А.“

6288. Ὁ κ τ ὡ η χ ο ς. Νεωστὶ τυπωθεῖσα, καὶ μετ' ἐπιμελείας διορθωθεῖσα, παρὰ τοῦ σοφωτάτου Γραδενίγου. Ἐν-τήρισι, 1681. 8<sup>o</sup> min. Въ кож. доск. (Н. 772).

6289. Ὁ κ τ ὡ η χ ο ς, συντεθεῖσα παρὰ τοῦ ἐν ἀγίοις Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ. Ἡ προστεθήσασιν ἐν μὲν τῇ ἀρχῇ διαφοροὶ εὐχαὶ, ἐν δὲ τῷ τέλει τὰ Ἐξαποστειλάρια,

- καὶ τὰ Ἑσθινὰ Ἰδιόμελα. Ἑνετίησιν, 1818. 8<sup>ο</sup> min.  
 Въ папкѣ (11,381 и Г. 4009). 2 экз. На вы-  
 ходномъ листѣ экземпляра книги, означеннаго  
 подъ № 11,381 написано: „Въ библіотеку М.  
 Духовной Академіи усердствуетъ Синод. Р. I.....“  
 На конечной крышкѣ переплета другаго экзем-  
 пляра помѣчено карандашемъ: „горохищное овча—  
 ὄρειάλωτον πρόβατον, прежде волкохищное“.
6290. Eiusdem operis editio alia. Ἐν Βενετία, 1842.  
 8<sup>ο</sup> min. Въ папкѣ (11,381).
6291. Ὁκτώηχος τοῦ ἐν ἀγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου  
 τοῦ Δαμασκηνοῦ, περιέχουσα τὴν ἐν ταῖς κυριακαῖς  
 τοῦ ἐνιαυτοῦ φαλλομένην ἀναστάσιμον ἀκολουθίαν. Νεω-  
 στί τυπωθεῖσα καὶ ἐξ ἀρίστων ἐκδόσεων διορθωθείσα  
 παρὰ τῶν ἀδελφῶν Ι. καὶ Σπ. Βελοουδων. Ἑνε-  
 τίησιν, 1849. 8<sup>ο</sup> min. Въ папкѣ (11,381).
6292. Eiusdem operis editio alia. Ἐν Βενετία, 1852.  
 8<sup>ο</sup> min. Въ папкѣ (11,381). 2 экз.
6293. *Октоишъ* на монгольскомъ языкѣ. Спб. 1866.  
 4<sup>ο</sup>. Въ кор. пер. (Г. 3930).
6294. Manuale ordinandorum **opusculum**, non ordi-  
 nandis solum, sed et ordinatis, praesertim sacer-  
 dotibus, utilissimum. Editio undecima, accuratius  
 emendata. Paris, 1846. 8<sup>ο</sup> min. Въ кор. пер.  
 (Г. 797).
6295. Coeleste **Palmetum**, variis officiis, litanis, pre-  
 cibus, instructionibus, Psalmorum interpretationi-  
 bus, meditationibus, controversiis etc. S. Scrip-  
 turae et Sanctorum Patrum adhibitis testimo-  
 niis et sententiis ad ubertatem et sacras deli-  
 cias excultum, ornatum, munitum, opera *Wilh.*  
*Nakateni*. Coloniae, 1691. 18<sup>ο</sup>. Въ кож. пер.  
 (47,63).
6296. Πανθέκτη ἱερὰ ἐκκλησιαστικὴ, περιέχουσα ἀπασαν τὴν  
 ἐκκλησιαστικὴν ἀκολουθίαν τῶν ὀρθοδόξων χριστιανῶν καὶ

διηρημένην εἰς τόμους πέντε, ἦτοι Πεντηχοστάριον. Ἐκδοθεῖσα μὲν κατὰ πρῶτον ὑπὸ τοῦ ἀρχιμανδρίτου Διονουσίου Πυρρου τοῦ Θετταλοῦ. Ἦδη δὲ ἐπαυξηθεῖσα καὶ διορθωθείσα ἐγκρίσει τῆς ἱεράς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος. Ἐκδίδεται δαπάναις Γ. Καρυοφυλλῆ. Τ. I—V voll. 5. Τ. I. Ἐκδοσις δευτέρα. Ἐν Ἀθήναις, 1860—1862. 8<sup>ο</sup>. Въ шагрен. пер. (Γ. 1150). Τοῦτο же изданія томовъ I—III экземпляръ второй въ кор. пер. (H. 1568).

6297. Πεντηχοστάριον, περιέχον τὴν πρέπουσαν αὐτῷ ἀκολουθίαν, ἔτι δὲ καὶ τὰ ἐθονία Εὐαγγέλια τὰ ἀναγιγνωσκόμενα ἐν τῷ ὄρθρῳ ἀπὸ τῆς κυριακῆς τοῦ Ἀντιπάσχα ἕως τῶν Ἁγίων Πάντων. Νεωστὶ μετατυπωθὲν καὶ ἐπιμελῶς διορθωθὲν. Ἐνετίησιν, 1817. F<sup>ο</sup>. Въ кож. доск. (H. 2782).

6298. Πεντηχοστάριον. Ἐν Βενετία, 1820. F<sup>ο</sup>. Въ кож. пер. (13,46).

6299. Πεντηχοστάριον χαρμόσουνον τὴν ἀπὸ τοῦ Πάσχα μέχρι τῆς τῶν Ἁγίων Πάντων κυριακῆς ἀνήκουσαν αὐτῷ ἀκολουθίαν περιέχον, ἐν τῷ τέλει δὲ καὶ τὰ ἐθονία Εὐαγγέλια, τὰ ἐν τῷ ὄρθρῳ ἐκάστης τῶν ἐνταῦθα ἑορτῶν ἀναγιγνωσκόμενα Διορθωθὲν δὲ νῦν ἀκριβῶς καὶ κατὰ τὸ δυνατόν καλλωπισθὲν ὑπὸ Πολυχρονίου Φιλιππίδου. Ἐν Βενετία, 1846. F<sup>ο</sup>. Въ кож. пер. (H. 1773).

6300. Πεντηχοστάριον. Διορθωθὲν καὶ δι' ἐνὸς Προλόγου πλουτισθὲν ὑπὸ Βαρθολομαίου Κουτλουμουσιανοῦ τοῦ Ἰμβρίου. Ἐκδοσις τρίτη, νῦν ἀναθεωρηθεῖσα καὶ ἐπιδιορθωθείσα μετὰ πάσης ἐπιμελείας. Ἐν Βενετία, 1856. F<sup>ο</sup>. Въ кож. пер. (Γ. 1120).

6301. Παννυχίς, oder Ordnung der Gebete zum Gedächtniss an die Verstorbenen nach dem Ritus der orthodoxen orientalischen Kirche. In's Deutsche übersetzt und zum näheren Verständniss in einer Einleitung erläutert von I. Basaroff,

XX. Разсуждали, на основаніи п. 11 того же положенія, о томъ, какія сочиненія, за которыя авторы ихъ удостоены въ Московской Духовной Академіи степени магистра могутъ быть допущены къ соисканію премій митрополита московскаго Макарія.

Справка: Въ 1883 году слѣдующія лица утверждены въ степени магистра богословія: доцентъ Академіи В. Кипарисовъ и преподаватель Тамбовской духовной семинаріи Н. Молчановъ.

Опредѣлили: 1. Представленныя на соисканіе премій сочиненія наставниковъ Академіи имѣть въ виду при назначеніи премій въ слѣдующемъ засѣданіи Совѣта Академіи. 2. Преимущественное право на соисканіе преміи за лучшія магистерскія сочиненія признать за доцентомъ Академіи Василіемъ Кипарисовымъ.

XXI. Разсуждали о присужденіи премій изъ процентовъ съ того же капитала за лучшія сочиненія студентовъ Академіи, представленные ими въ теченіе трехъ первыхъ курсовъ.

Справка: 1. Положенія о преміяхъ преосвященнаго митрополита Макарія пп. 7 и 8: „Третья и четвертая преміи назначаются по переходѣ студентовъ на IV курсъ въ одно изъ засѣданій сентябрьской трети тѣмъ изъ нихъ, которыми поданы были всѣ семестровыя сочиненія, назначенныя имъ въ теченіи первыхъ трехъ курсовъ, и изъ нихъ болѣе половины означены балломъ 5 и нѣтъ ни одного, имѣющаго баллъ менѣе 4. Деньги могутъ быть выданы имъ, по ихъ желанію, или тотчасъ, или при окончаніи курса. — Въ случаѣ, если окажется болѣе двухъ студентовъ одного курса, которыхъ сочиненія удовлетворяютъ изложеннымъ въ предыдущемъ § условіямъ, преимущество отдается тѣмъ, у которыхъ сумма балловъ на сочиненіяхъ больше; въ случаѣ же равенства, преимущество отдается за сочиненія позднѣйшихъ курсовъ предпочтительно предъ предшествующими.“ 2. Въ

XX. Разсуждали, на основаніи п. 11 того же положенія, о томъ, какія сочиненія, за которыя авторы ихъ удостоены въ Московской Духовной Академіи степени магистра могутъ быть допущены къ соисканію премій митрополита московскаго Макарія.

Справка: Въ 1883 году слѣдующія лица утверждены въ степени магистра богословія: доцентъ Академіи В. Кипарисовъ и преподаватель Тамбовской духовной семинаріи Н. Молчановъ.

Опредѣлили: 1. Представленныя на соисканіе премій сочиненія наставниковъ Академіи имѣть въ виду при назначеніи премій въ слѣдующемъ засѣданіи Совѣта Академіи. 2. Преимущественное право на соисканіе премій за лучшія магистерскія сочиненія признать за доцентомъ Академіи Василиемъ Кипарисовымъ.

XXI. Разсуждали о присужденіи премій изъ процентовъ съ того же капитала за лучшія сочиненія студентовъ Академіи, представленныя ими въ теченіе трехъ первыхъ курсовъ.

Справка: 1. Положенія о преміяхъ преосвященнаго митрополита Макарія пп. 7 и 8: „Третья и четвертая премія назначаются по переходѣ студентовъ на IV курсъ въ одно изъ засѣданій сентябрьской трети тѣмъ изъ нихъ, которыми поданы были всѣ семестровыя сочиненія, назначенныя имъ въ теченіи первыхъ трехъ курсовъ, и изъ нихъ болѣе половины означены балломъ 5 и нѣтъ не одного, имѣющаго баллъ менѣе 4. Деньги могутъ быть выданы имъ, по ихъ желанію, или тотчасъ, или при окончаніи курса. — Въ случаѣ, если окажется болѣе двухъ студентовъ одного курса, которыхъ сочиненія удовлетворяютъ изложеннымъ въ предыдущемъ § условіямъ, преимущество отдается тѣмъ, у которыхъ сумма балловъ на сочиненіяхъ больше; въ случаѣ же равенства, преимущество отдается за сочиненія позднѣйшихъ курсовъ предпочтительно предъ предшествующими.“ 2. Въ

настоящее время премій для студентовъ Академіи имѣется четыре, двѣ оставшіяся отъ прошедшаго года и двѣ отъ 1883 года, по 100 рублей каждая. 3) Изъ студентовъ Академіи слѣдующіе студенты представили за первые три курса лучшія сочиненія: Александръ Шостыинъ (5, 5, 5—, 5, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 5), Николай Добронравовъ (5, 5, 5—, 5, 4+, 5—, 5), Андрей Дружининъ (5, 5, 5, 5, 5, 5, 5), Сергій Маргаритовъ (5, 5, 5—, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 4+, 5—), Павелъ Громовъ (5, 5—, 5+, 5, 5—, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 5).

Опредѣлили: 1) Назначить преміи по 100 рублей каждая студентамъ Александру Шостыину, Николаю Добронравову, Андрею Дружинину и Павлу Громову. 2) Мнѣніе сіе представить на благоусмотрѣніе и утверждение Его Высокопреосвященства.

XXII. Отчетъ Редакціоннаго Комитета по изданію журнала „Творенія Св. Отцевъ“ о приходѣ и расходѣ суммъ за 1884 годъ, представленный Редакціоннымъ Комитетомъ на основаніи п. 10 правилъ для дѣятельности сего Комитета.

Опредѣлили: Принять къ свѣдѣнію.

На семь журналъ резолюція Его Высокопреосвященства: „1885 г. мар. 21. Утверждается“.

### 14 марта 1885 года.

Присутствовали, подъ предсѣдательствомъ ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова, члены Совѣта Академіи, кромѣ профессоровъ В. Ключевского и И. Мансветова, не бывшихъ по болѣзни.

Слушали: I. Предложеніе ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова: „Честь имѣю предложить Совѣту Академіи избрать Его Императорское Высочество, Великаго Князя Сергія Александровича въ званіе почетнаго члена Московской Духовной Академіи во уваженіе дѣятельнаго сочувствія Его Высочества духовному просвѣщенію.



При семъ честь имѣю сообщить, что на означенное избраніе Его Высочество изволилъ выразить свое согласіе, о чемъ и сообщено мнѣ г. Оберъ-Прокуроромъ Святѣйшаго Синода въ письмѣ, присланномъ на мое имя отъ 7 марта за № 1007<sup>4</sup>.

Опредѣлили: По утвержденіи журнала Его Высокопреосвященствомъ изготovitъ дипломъ на званіе почетнаго члена Академіи для Его Высочества.

II. Представленный, во исполненіе опредѣленія Совѣта Академіи отъ 29 ноября 1884 г. отзывъ экстраординарнаго профессора А. Смирнова о сочиненіи священника Григорія Дьяченко: „О приготовленіи рода человѣческаго къ принятію христіанства“, Москва, 1884 года.

Опредѣлили: 1. Допустить священника Григорія Дьяченко къ защищенію его диссертациі на степень магистра. 2. Предоставить ректору Академіи, по соглашенію съ магистрантомъ, назначить день для коллоквиума и пригласить къ участию въ немъ стороннихъ лицъ, а также назначить двухъ официальныхъ оппонентовъ. 3. На приведеніе въ исполненіе сего опредѣленія испросить Архипастырскаго соизволенія Его Высокопреосвященства, при чемъ представить Его Высокопреосвященству экземпляръ диссертациі священника Гр. Дьяченко.

III. Отзывъ исправл. д. доцента Академіи И. Яхонтова о сочиненіи священника Н. Боголюбскаго: „Исламъ, его происхожденіе и сущность, по сравненію съ христіанствомъ. Опытъ историко-апологетическаго изслѣдованія“, представленномъ въ рукописи на соисканіе степени магистра богословія.

Справка: 1) Священникъ Н. Боголюбскій окончилъ курсъ въ Московской Духовной Академіи въ 1880 году и утвержденъ въ степени кандидата богословія съ правомъ на полученіе степени магистра богословія, если представить диссертацию и защититъ ее установленнымъ порядкомъ, и въ томъ же году представилъ диссертацию

на степень магистра, которая по опредѣленію Совѣта Академіи отъ 11 іюня 1880 года передана помощнику ректора богословскаго отдѣленія для зависящихъ распоряженій. 2) По § 31 утвержденного Святѣйшимъ Синодомъ 22 августа 1874 года положенія объ испытаніяхъ на ученія степени „сочиненіе, представленное на степень магистра и признанное удовлетворительнымъ, должно быть напечатано; но въ Совѣтъ Академіи, для разсмотрѣнія, оно можетъ быть представлено и до напечатанія въ рукописи четкой и чистой“. 3) По § 32 того же положенія „ищущіе степени магистра обязаны представить по крайней мѣрѣ за двѣ недѣли до защищенія 50 экземпляровъ напечатанной диссертаци“.

О п р е д ѣ л и л и: Диссертацию священника Н. Боголюбскаго одобрить къ напечатанію съ тѣмъ, чтобы по напечатаніи оной было представлено въ Совѣтъ Академіи опредѣленное число экземпляровъ.

IV. Прошеніе на имя о. ректора Академіи экстраординарнаго профессора И. Мансветова: „Представляя при семъ мое сочиненіе: „Церковный уставъ, его образованіе и судьба въ Греческой и Русской церкви“, Москва, 1885 года, въ качествѣ диссертаци на соисканіе степени доктора богословія, имѣю честь покорнѣйше просить Ваше Высочайшее одобреніе дать этому дѣлу дальнѣйшій ходъ“.

О п р е д ѣ л и л и: Разсмотрѣніе диссертаци профессора Мансветова поручить ординарному профессору Академіи А. Лебедеву.

V. Записки доцентовъ: А. Бѣляева, И. Корсунскаго, исправл. д. доцентовъ А. Мартынова, И. Яхонтова, М. Муретова и бібліотекаря Академіи Е. Троицкаго со списками книгъ, которыя они считаютъ нужнымъ пріобрѣсти для академической бібліотеки.

О п р е д ѣ л и л и: Поручить бібліотекарю Академіи

Е. Троицкому выписать означенныя въ запискахъ книги и о послѣдующемъ представить Правленію Академіи.

VI. Отношеніе г. директора Московскаго публичнаго и румянцевскаго музеевъ отъ 12 марта за № 118: „Вслѣдствіе отношенія Совѣта отъ 7 сего марта за № 104, имѣю честь увѣдомить, что я, на основаніи § 24 устава музеевъ, вошелъ сего же числа съ представленіемъ къ г. министру Народнаго Просвѣщенія объ исходатайствованіи Высочайшаго Государя Императора разрѣшенія на препровожденіе въ Совѣтъ Московской Духовной Академіи, на трехмѣсячный срокъ, принадлежащей музеямъ рукописи „Никона патріарха житіе“ изъ собранія Увдольскаго № 415“.

Справка: Означенная рукопись требуется для ученыхъ занятій экстраординарнаго профессора Академіи Н. Каптерева. Отношеніемъ отъ 7 марта о. ректоръ Академіи просилъ о высылкѣ этой рукописи въ Академію срокомъ на три мѣсяца.

Опредѣлили: Принять къ свѣдѣнію.

VII. Отношеніе Управленія Императорской публичной бібліотеки отъ 7 марта за № 293 съ просьбою выслать въ бібліотеку экземпляръ брошюры „Годичный актъ въ Московской Духовной Академіи въ 1880 году“.

Опредѣлили: Выслать означенную брошюру въ Управленіе Императорской публичной бібліотеки.

VIII. Отношеніе Совѣта Императорскаго Варшавскаго Университета отъ 27 февраля за № 1321 и 7 марта за № 1483 съ экземплярами сочиненій профессора Н. П. Барсова: „Очерки русской исторической географіи“ и доцента Университета Н. Зимина, подъ заглавіемъ: „Функція гамма и функція омега“.

IX. Донесеніе бібліотекаря Академіи Е. Троицкаго: „Долгъ имѣю донести Совѣту Академіи о слѣдующихъ пожертвованіяхъ, поступившихъ: 1) въ бібліотеку: отъ законоучителя Орловскаго реальнаго училища, свя-

щенника И. В. Ливанскаго: а) Помяни. Незабвенной памяти В. А. Жуковскаго (стихотворенія). Орель. 1883. 2 экземпляра; б) За крестъ Христовъ, попираемый изувѣрами и вѣру святую, гонимую невѣрами (Слово), Орель, 1884 г., 2 экз.; в) Священной памяти Царя-Освободителя и его славныхъ подвижниковъ, Орель 1884, 2 экз.; 2) въ музей: 47 монетъ русскихъ и иностранныхъ серебряныхъ и мѣдныхъ разной цѣнности и разновременной чеканки (съ 1701 — 1875 гг.) и три медали“.

Опредѣлили: Благодарить жертвователей.

X. Отчетъ Московскаго Комитета для цензуры духовныхъ книгъ о сочиненіяхъ и картинахъ, разсмотрѣнныхъ Комитетомъ въ теченіе февраля мѣсяца 1885 года.

Опредѣлили: Отчетъ представить на благоумотрѣніе Его Высокопреосвященства.

XI. Отношеніе Правленія Виѣанской духовной семинаріи о полученіи документовъ іеромонаха Петра, назначеннаго на должность инспектора названной семинаріи.

XII. Отношеніе Правленія Пермскаго духовнаго училища о полученіи документовъ назначеннаго въ оное училище кандидата Академіи П. Громковскаго.

Опредѣлили: Принять къ свѣдѣнію.

XIII. Разсуждали о назначеніи премій изъ процентовъ съ капитала, поступившаго по завѣщанію покойнаго митрополита Макарія за лучшія сочиненія наставниковъ и магистерскія сочиненія воспитанниковъ Московской Духовной Академіи.

Справка: 1) Въ настоящее время имѣются въ распоряженіи Совѣта слѣдующія преміи изъ процентовъ съ капитала покойнаго митрополита Макарія: двѣ преміи по 500 рублей за лучшія сочиненія наставниковъ Академіи и двѣ по 300 рублей за лучшія магистерскія сочиненія воспитанниковъ Академіи. 2) Въ собраніи Со-

вѣта 6 марта текущаго года на соисканіе премій представлены были сочиненія профессоровъ Академіи А. Лебедева и Н. Каптерева, доцентовъ: И. Корсунскаго и В. Кипарисова. 3) По § 13 утвержденаго Святѣйшимъ Синодомъ Положенія о преміяхъ митрополита Макарія въ мартовскомъ засѣданіи Совѣта Академіи „происходитъ обсужденіе достоинства представленныхъ на премію сочиненій и присужденіе самыхъ премій. 4) Того же Положенія § 15: „Въ томъ же засѣданіи Совѣта рѣшается вопросъ, какое изъ сочиненій, написанныхъ на степень магистра, заслуживаетъ преміи“.

Опредѣлили: 1) Одну премію въ 500 рублей назначить экстра-ординарному профессору Н. Каптереву за сочиненіе на степень доктора церковной исторіи на тему: „Характеръ отношеній Россіи къ православному Востоку въ XVI и XVII вв.“, Москва 1885. 2) Другую премію въ 500 рублей раздѣлить на двѣ по 250 рубл., которыя и назначить за сочиненія профессора А. Лебедева: „Эпоха гоненій на христіанъ и утверженіе христіанства при Константинѣ Великомъ“ и доцента И. Корсунскаго на тему: „Новозавѣтное толкованіе Ветхаго Завѣта“, Москва, 1885. 3) Одну премію за лучшія магистерскія сочиненія воспитанниковъ Академіи назначить доценту Академіи В. Кипарисову за его сочиненіе „О свободѣ совѣсти“, Москва 1883, а назначеніе другой преміи отложить до слѣдующаго года. 4. Мнѣніе сіе, на основаніи § 16 утвержденаго Святѣйшимъ Синодомъ Положенія о преміяхъ, представить на Архипастырское благоусмотрѣніе и утвержденіе Его Высокопреосвященства.

На семь журналѣ резолюція Его Высокопреосвященства: „1885 г. апр. 1. Утверждается“.

**4 апрѣля 1885 года.**

Присутствовали, подъ предсѣдательствомъ ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова, члены Совѣта Академіи, кромѣ профессоровъ В. Ключевского, И. Мансветова и П. Цвѣткова.

Слушали: I. Сданный отъ Его Высокопреосвященства съ надписью: „1885 г. марта 16. Въ Совѣтъ Академіи къ исполненію“ указъ на имя Его Высокопреосвященства, изъ Святѣйшаго Синода отъ 14 марта за № 881 „По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали: представленіе Преосвященнаго Митрополита Новгородскаго и С.-Петербургскаго, отъ 4 сего марта за № 348, по прошенію экстраординарнаго профессора С.-Петербургской духовной академіи Тимоея Барсова о внесеніи на усмотрѣніе Святѣйшаго Синода дѣла о разсмотрѣнныхъ Совѣтомъ С.-Петербургской духовной академіи въ 1878—1879 и 1883 гг., въ качествѣ докторскихъ диссертаций, сочиненій его подъ названіями: „Константинопольскій патріархъ и его власть надъ Русскою Церковію“ (С.-Петербургъ 1878 г.) и „О каноническомъ элементѣ въ церковномъ управленіи“ (Москва 1882 г.), и имѣющихся о нихъ въ Совѣтѣ академіи отзывы. Справка: Въ 1879 году экстраординарный профессоръ С.-Петербургской духовной академіи Тимоей Барсовъ обратился съ прошеніемъ о допущеніи, по предварительномъ разсмотрѣніи въ Учебномъ Комитетѣ, въ духовныя семинаріи и въ существующія при монастыряхъ библиотеки, составленной имъ, Барсовымъ, книги, подъ названіемъ: „Константинопольскій Патріархъ и его власть надъ Русскою Церковію“ (С. - Петербургъ 1878 г.). Святѣйшій Синодъ, разсмотрѣвъ журналъ Учебнаго Комитета о книгѣ Барсова и признавъ сдѣланныя Комите-

томъ замѣчанія на упомянутую книгу уважительными, по опредѣленію отъ 13 августа—22 сентября 1880 года, не нашель основаній какъ предлагать эту книгу къ приобрѣтенію въ духовныя симинаріи, такъ и особо рекомендовать оную для монастырскихъ бібліотекъ. Приказали: Изъ представленнаго Преосвященнымъ Митрополитомъ Новгородскимъ и С.-Петербургскимъ дѣла Совѣта здѣшней духовной академіи относительно удостоенія экстраординарнаго профессора той же академіи Тимофея Барсова степени доктора богословія усматривается, что Совѣтъ С.-Петербургской духовной академіи, по разсмотрѣніи въ 1878—89 и 1883 гг. представленныхъ Барсовымъ на соисканіе степени доктора богословія сочиненій, подъ названіями: „Константинопольскій Патріархъ и его власть надъ Русскою Церковію“ (С.-Петербургъ 1878 г.) и „О каноническомъ элементѣ въ церковномъ управленіи“ (Москва 1882 г.), призналъ ихъ неудовлетворительными для степени доктора. Нынѣ, вслѣдствіе просьбы Барсова, Преосвященный Митрополитъ представляетъ означенное дѣло на усмотрѣніе Святѣйшаго Синода. Приниманіе во вниманіе, что сужденіе объ удостоеніи ученыхъ степеней магистра и доктора, по § 81 лит. в п. 6 академическаго устава, относится къ предметамъ занятій Совѣта Академіи, Святѣйшій Синодъ опредѣляетъ: препроводить означенныя сочиненія Барсова, а равно и переписку по предмету удостоенія его степени доктора къ Вашему Преосвященству, поручивъ Вамъ предложить Совѣту Московской духовной академіи подвергнуть сочиненія Барсова тщательному и всестороннему разсмотрѣнію, въ установленномъ порядкѣ, и для сего передать въ Совѣтъ прилагаемую при семъ переписку и книги Барсова; о чемъ, для зависящихъ распоряженій, Вашему Преосвященству, съ прописаніемъ справки, и послать указъ“.

Опредѣлили: Поручить разсмотрѣніе диссертациі

экстраординарнаго профессора С.-Петербургской Академіи Тимофея Барсова доценту Академіи Н. Заозерскому, которому сообщить содержаніе означеннаго указа Святѣйшаго Синода, передать книги профессора Барсова и относящюся къ дѣлу объ удостоеніи его степени доктора богословія переписку съ тѣмъ, чтобы доцентъ Заозерскій представилъ свой отзывъ о сочиненіи профессора Барсова въ Совѣтъ Академіи.

II. Письмо, на имя ректора Академіи, Высокопреосвященнаго Леонтія, архіепископа Холмскаго и Варшавскаго: „Отъ души приношу мою глубокую благодарность Московской Духовной Академіи за выраженное мнѣ привѣтствіе по случаю 25-лѣтія моего служенія въ архіерейскомъ санѣ и за благожеланія. Высоко цѣнью оказанную мнѣ Академіею честь. Да благословитъ Господь Академію и трудящихся въ ней своими милостями. Въ частности искренно благодарю Васъ“.

III. Письмо прѣтопресвитера Большаго Московскаго Успенскаго собора, Н. А. Сергіевскаго: „Совѣту Московской Духовной Академіи угодно было избрать меня почетнымъ членомъ Академіи и препроводить ко мнѣ, при отношеніи отъ 22 января сего года за № 22, дипломъ на означенное званіе. Принимая сіе званіе съ чувствомъ глубокой признательности Совѣту Московской Духовной Академіи за оказанное мнѣ вниманіе, долгомъ считаю о полученіи диплома увѣдомить Совѣтъ“.

Опредѣлили: Принять къ свѣдѣнію.

IV. Резолюцію Его Высокопреосвященства, послѣдовавшую на журналѣ собранія Совѣта Академіи отъ 6 марта текущаго года: „1885 г. марта 21. Утверждается“. Въ опредѣленіи къ ст. XI и XII означеннаго журнала изложено было ходатайство Совѣта Академіи предъ Его Высокопреосвященствомъ о разрѣшеніи допустить и. д. доцента Академіи М. Муретова къ защитѣ его диссертациі на степенъ магистра богословія; въ опредѣле-



ніи къ ст. XXI того же журнала—о разрѣшеніи выдать студентамъ IV курса А. Шостыну, Н. Добронравову, Андрею Дружинину и П. Громову четыре преміи по 100 р. каждая изъ процентовъ съ капитала, поступившаго по завѣщанію покойнаго Митрополита Московскаго Маварія.

Опредѣлили: 1) Резолюцію Его Высокопреосвященства привести въ исполненіе. 2) О выдачѣ премій студентамъ сообщить Правленію Академіи для зависящихъ распоряженій.

V. Отношеніе Канцеляріи г. Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода отъ 23 марта за № 1356: „По утвержденному г. Синодальнымъ Оберъ - Прокуроромъ, 14 текущаго марта, докладу Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ, кандидатъ Московской Духовной Академіи Михаилъ Левитскій опредѣленъ на должность учителя по латинскому языку въ Курское духовное училище“. Къ сему Канцелярія присовокупляетъ, что объ ассигнованіи Левитскому слѣдующихъ ему, по положенію, денегъ сообщенно Хозяйственному Управленію при Святѣйшемъ Синодѣ.

Справка: По распоряженію о. ректора Академіи сообщено кандидату Левитскому о назначеніи его въ Курское духовное училище на должность учителя по латинскому языку.

Опредѣлили: Препроводить документы кандидата Левитскаго въ Правленіе Курскаго духовнаго училища.

VI. Предложеніе Ректора Академіи, Протоіерея Сергія Смирнова: „Указомъ Святѣйшаго Синода, послѣдовавшимъ на имя Его Высокопреосвященства, существующій при Академіи цензурный Комитетъ переведенъ въ Москву. Вслѣдствіе сего и имѣющійся при Комитетѣ архивъ долженъ быть перенесенъ туда же. Такъ какъ въ означенномъ архивѣ имѣется множество дѣлъ, имѣющихъ близкое отношеніе къ прошедшей академической

жизни и представляющихъ цѣнный матеріалъ для науки, то не благоугодно-ли будетъ Совѣту Академіи ходатайствовать установленнымъ порядкомъ о перенесеніи архива, или по крайней мѣрѣ части его съ 1821 года по 1867, въ бібліотеку Московской Духовной Академіи“.

Опредѣлили: Соглашаясь съ предложеніемъ о ректора Академіи, просить ходатайства Его Высокопреосвященства предъ Святѣйшимъ Синодомъ о разрѣшеніи перенести архивъ цензурнаго Комитета въ бібліотеку Московской Духовной Академіи.

VII. Отношеніе г. прокурора Московской Святѣйшаго Синода Конторы отъ 7 апрѣля за № 918 съ увѣдомленіемъ о полученіи въ цѣлости рукописей Московской Синодальной бібліотеки за №№ 478—114, 782—115 и 133—116, присланныхъ въ Академію срокомъ на три мѣсяца для ученыхъ занятій экстраординарнаго профессора Академіи Гр. Воскресенскаго.

Опредѣлили: Принять къ свѣдѣнію.

VIII. Отношеніе директора Московскаго публичнаго и румянцевскаго музеевъ отъ 2 апрѣля за № 129: „Государь Императоръ, по всеподданѣйшему докладу г. министра Народнаго Просвѣщенія, въ 18 день минувшаго марта, Высочайше соизволилъ на препровожденіе въ Московскую Духовную Академію, на трехмѣсячный срокъ, принадлежащей музеямъ рукописи изъ собранія Ундольскаго № 415 „Никона Патріарха житіе“, въ 4-ку на 474 листахъ. Препровождая означенную рукопись, имѣю честь покорнѣйше просить Московскую Духовную Академію увѣдомить объ ея полученіи и, по минованіи срока, сдѣлать распоряженіе о возвращеніи рукописи въ музей“.

Справка: Означенная рукопись требовалась для ученыхъ занятій экстраординарнаго профессора Академіи Н. Каптерева.

Опредѣлили: Рукопись передать экстраординар-

ному профессору Н. Каптереву, а о получении ея уведомить г. директора Московскаго публичнаго и румянцевскаго музеевъ.

IX. Записки профессоровъ П. Цвѣткова и Г. Воскресенскаго со списками книгъ, которыя они считаютъ нужнымъ приобрести въ академическую библіотеку.

Опредѣлили: Поручить библіотекарю Академіи Е. Троицкому выписать для академической библіотеки означенныя въ запискахъ книги, по справкѣ съ ея наличностью, и о послѣдующемъ представить Правленію Академіи.

X. Прошеніе на имя о. ректора Академіи окончившаго въ 1884 году курсъ въ Московской Духовной Академіи, кандидата А. Струнникова, при коемъ онъ представляетъ въ рукописи свое сочиненіе подъ заглавіемъ: „Вѣра, какъ увѣренность, по ученію православія“ и проситъ дать дѣлу надлежащее движеніе.

Опредѣлили: Сочиненіе кандидата Струнникова передать для разсмотрѣнія доценту А. Бѣляеву.

XI. Прошеніе священника Троицкой, что на Московскомъ Пятницкомъ кладбищѣ, церкви Сергія Недумова: „По новому уставу духовныхъ академій, Высочайше утвержденному въ 2-й день апрѣля 1884 года, воспитанникамъ академій, удостоеннымъ степени кандидата богословія, по принятіи ими священнаго сана присвоится право ношенія въ петлицѣ серебрянаго креста. Право это согласно резолюціи Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Іоаннікія, Митрополита Московскаго и Коломенскаго, на журналѣ Совѣта Московской Духовной Академіи 29 ноября 1884 года, имѣютъ тѣ именно священники-кандидаты богословія, которые рукоположены уже послѣ Высочайшаго утвержденія новаго академическаго устава. Господу Богу было угодно сподобить меня принять іерейскій санъ 14 октября минувшаго 1884 года и я осмѣливаюсь, поэтому,

почтительнѣйше просить Васъ, Ваше Высокопреподобіе, ходатайствовать о разрѣшеніи мнѣ носить установленный для священниковъ кандидатовъ богословія серебрянный крестъ“.

Справка: 1) Студентъ Московской Духовной Академіи Сергій Недумовъ окончилъ курсъ въ Академіи въ 1883 году. 2) На журналъ Совѣта Академіи отъ 29 ноября 1884 года написано Его Высокопреосвященствомъ: „Ст. XVIII и XIX. Право на ношеніе кандидатскаго креста имѣютъ только тѣ священники, которые рукоположены послѣ Высочайшаго утвержденія новаго академическаго устава“.

Опредѣлили: Просить ходатайства Его Высокопреосвященства предъ Святѣйшимъ Синодомъ о пожалованіи серебрянаго креста священнику Недумову.

XII. Отношенія правленій духовныхъ семинарій Кавказской и Пермской о полученіи документовъ назначенныхъ на службу въ оныя семинаріи кандидатовъ Московской Духовной Академіи Петра Киструсскаго и Геннадія Попова.

XIII. Отношеніе Правленія Сѣвскаго духовнаго училища о полученіи документовъ назначеннаго на службу въ оное училище кандидата Михаила Лебедева.

XIV. Отношеніе Московской духовной консисторіи о полученіи документовъ кандидата Академіи Сергѣя Розанова, высланныхъ въ Консисторію по опредѣленію Совѣта Академіи отъ 15 февраля.

XV. Увѣдомленіе уволеннаго изъ Академіи студента II курса Н. Рождественскаго о полученіи высланныхъ ему по опредѣленію Совѣта Академіи отъ 15 февраля документовъ.

Опредѣлили: Принять къ свѣдѣнію.

На семь журналъ Его Высокопреосвященствомъ написано: „Утверждается“.

**8 апрѣля 1885 года.**

Присутствовали, подъ предѣдательствомъ ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова, члены Совѣта Академіи, кромѣ профессоровъ Е. Голубинскаго, Ал. Смирнова и И. Мансветова.

Въ собраніи семь исправляющій должность доцента Академіи Митрофанъ Муретовъ защищаль представленную имъ для полученія степени магистра богословія диссертацию подъ заглавіемъ: „Философія Филона Александрійскаго въ отношеніи къ ученію Іоанна Богослова о Логосѣ“, Москва, 1885 года. Официальными оппонентами были: экстраординарный профессоръ по кафедрѣ библейской исторіи Андрей Смирновъ и испр. д. доцента по кафедрѣ исторіи философіи М. Остроумовъ.

По окончаніи диспута, ректоръ Академіи, собравъ голоса членовъ Совѣта, объявилъ, что Совѣтъ призналъ защиту магистрантомъ его сочиненія удовлетворительною.

Справка: 1) По § 136 устава духовныхъ академій кандидаты удостоиваются степени магистра богословія не иначе, какъ по напечатаніи сочиненія и удовлетворительномъ защищеніи его въ присутствіи Совѣта и приглашенныхъ Совѣтомъ стороннихъ лицъ (коллоквиумъ). 2. По § 81 лит. в п. 6 устава удостоеніе степени магистра богословія значится между дѣлами Совѣта Академіи, представляемыми чрезъ Епархіальнаго Пресвященнаго на утвержденіе Святѣйшаго Синода.

Опредѣлили: 1) Просить ходатайства Его Высочайшаго Пресвященства предъ Святѣйшимъ Синодомъ объ утвержденіи испр. д. доцента М. Муретова въ степени магистра богословія. 2) Представить въ Святѣйшій Синодъ экземпляръ диссертациі и. д. доцента М. Муретова

и копію съ отзыва о ней ординарнаго профессора В. Кудрявцева.

На подлинномъ резолюція Его Высокопреосвященства: „1885 г. апр. 18. Утверждается“.

### 19 апрѣля 1885 года.

Присутствовали, подъ председательствомъ ректора Академіи, протоіерея Сергія Смирнова, члены Совѣта Академіи, кромѣ профессоровъ В. Ключевского, И. Мансветова и Ал. Смирнова.

Слушали: I. Отношеніе Канцеляріи г. Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода отъ 11 апрѣля за № 1633: „Окончившій въ 1884 году курсъ въ Московской Духовной Академіи кандидатъ богословія Иванъ Покровскій обратился къ г. Оберъ-Прокурору Святѣйшаго Синода съ прошеніемъ о предоставленіи ему, какъ казеннокошному воспитаннику Академіи, мѣста по духовному вѣдомству. Святѣйшій Синодъ, которому предложено было на усмотрѣніе упомянутое прошеніе, опредѣленіемъ отъ <sup>28 февраля</sup> <sub>17 марта</sub> сего года постановилъ: просьбу Покровскаго отклонить, освободивъ его вовсе отъ лежащаго на немъ обязательства служить въ семь вѣдомствъ, безъ взыска-нія суммы, слѣдующей съ него за казенное содержаніе въ Академіи, и разрѣшивъ при семь Совѣту Московской Духовной Академіи выдать просителю его документы. дабы онъ могъ поступить на службу куда-либо въ другое вѣдомство. О вышеизложенномъ постановленіи Святѣйшаго Синода Канцелярія Оберъ-Прокурора имѣеть честь сообщить академическому Совѣту, для зависящихъ, въ чемъ слѣдуетъ, распоряженій, и вмѣстѣ съ тѣмъ покорнѣйше просить академической Совѣтъ объявить Покровскому о состоявшемся по его прошенію рѣшеніи Святѣйшаго Синода. Причитающійся съ Покровскаго за сіе объявленіе гербовый сборъ уплаченъ“.

Справка: Содержаніе изложеннаго отношенія Канцеляріи г. Оберъ-Прокурора сообщено кандидату Покровскому отношеніемъ канцеляріи отъ 15 апрѣля.

Опредѣлили: Выдать кандидату Покровскому его документы.

II. Резолюцію Его Высокопреосвященства на журналъ собранія Совѣта Академіи 14 марта: „1885 года, апрѣля 1. Утверждается“. Въ ст. II означеннаго журнала изложено было ходатайство Совѣта Академіи предъ Его Высокопреосвященствомъ о разрѣшеніи допустить священника Григорія Дьяченко къ защищенію его диссертации на степень магистра; въ ст. XIII того же журнала о разрѣшеніи выдать преміи изъ процентовъ съ капитала, поступившаго по завѣщанію покойнаго митрополита Московскаго Макарія экстраординарному профессору Н. Кантереву 500 рублей, ординарному профессору А. Лебедеву и доценту И. Корсунскому по 250 рублей, и доценту В. Кинарисову—300 рублей.

Опредѣлили: 1) Резолюцію Его Высокопреосвященства привести въ исполненіе. 2) О выдачѣ премій сообщить Правленію Академіи.

III. Отношеніе г. прокурора Московской Святѣйшаго Синода Конторы отъ 28 марта за № 906, при коемъ препровождены въ Совѣтъ Академіи двѣ славянскія рукописи за №№ 286 и 396.

Справка: 1) О полученіи означенныхъ рукописей послано увѣдомленіе г. прокурору отношеніемъ отъ 5 апрѣля. 2) Рукописи переданы испр. д. доцента І. Тарскому.

IV. Письмо священника Калужской епархіи, г. Боровска, Спасской, на взгорьѣ, церкви, Никифора Павловскаго: „Въ продолженіе почти сорокалѣтняго моего служенія алтарю Господню приходилось мнѣ неоднократно видѣть случаи, затрудняющіе молодыхъ особенно священно-церковнослужителей въ скоромъ и вѣрномъ узнаніи: какъ

должна быть отправляема служба Господня, согласно уставу Святой церкви. Это заставило меня особенно вникнуть въ уставъ церковный и изложить по новой, еще никогда небывалой, формѣ, въ видѣ географической карты, въ таблицахъ на двухъ листахъ съ одной стороны, порядокъ отправленія службы воскресной, субботней и повседневной, на каковыхъ листахъ или таблицахъ скоро, вѣрно и безъ затрудненія можно найти и видѣть: какъ во всякихъ случаяхъ должна быть отправляема воскресная и повседневная служба. Считая изложенное мною отправленіе службы Господней не ненужнымъ для Церкви и собратій моихъ-служителей ея, съ дозволенія цензуры Московскаго Духовнаго Комитета, напечатать нѣсколько экземпляровъ сказаннаго моего устава, изъ числа коихъ два экземпляра честь имѣю благопочтительнѣйше представить при семъ Московской Духовной Академіи и покорнѣйше просить оную оказать милостивое содѣйствіе въ распространеніи сего моего устава между духовенствомъ. Сказанный уставъ продается у меня на дому, какъ и припечатано у онаго, по одному рублю за полный экземпляръ.

Справка: Полученные экземпляры устава священника Павловскаго сданы въ академическую бібліотеку.

Опредѣлили: Принять къ свѣдѣнію.

V. Донесеніе бібліотекаря Академіи Е. Троицкаго о пожертвованіяхъ, поступившихъ въ академическую бібліотеку: 1) Отъ М. Д. Муретова: а) Ученіе о Логосѣ у Филона Александрійскаго и Іоанна Богослова въ связи съ предшествовавшимъ развитіемъ идеи Логоса въ греческой философіи и іудейской теософіи. Вып. 1—2. т. 2. б) Философія Филона Александрійскаго въ отношеніи къ ученію Іоанна Богослова о Логосѣ. Москва 1885 г. 2) Отъ К. Кавелина: Задачи этики. Ученіе о нравственности при современныхъ условіяхъ знанія. СПб. 1885. 3) Отъ студента Д. Колоколова: Матеріалы для исторіи



Императорскаго Московскаго воспитательнаго дома. Вып. 1—2. т. 2. 4) Отъ студента IV курса Ст. Остроумова: а) Ciceronis orationes; б) Aler. P. Gradus ad Parnassum, sive novus synonymorum, ephitetorum et phrasium pœeticarum thesaurus, Norinbergae 1770. в) Pasor G.: Lexicon graecolatinum in Novum Testamentum, Genevae. 1637; г) Умственные науки или прямое употребленіе разума въ изслѣдованіи истины; д) Principes generaux de la gammaire française. Moscou 1874; е) Vom Erkennen und Emfinden der menschlichen Seele. Riga 1778; ж) Freylinghausens, J. Kathchismus Predigten. darinnen die funf Hauptstücke des kleinen Cathchismi Lutheri. Halle 1734; з) Wagner: Universae phraseologiae latinae corpus. Lipsiae 1784; и) Curtius, R.: De rebus gestis Alexandri Magni. 1696; i) Karpinski H.: Cœpendium orthodoxae theologiae doctrinae. Lipsiae 1786; к) Waltoni B.: In biblia polyglotta prolegomena. Lipsiae 1777; л) Interpunctio in verbis Christi. Lucae 23, 43. 5) Отъ С. Я. Уварова: а) Общедоступное истолкованіе (I и II гл.) евангелія отъ Матѳея; б) Записки о путешествіи алтайца въ Кіевъ, Москву и ея окрестности. Москва 1884 года. 6) Отъ Г. А. Воскресенскаго: Casopis Musea královstvi českého 1875, 1; 1876: II—IV; 1877, 1—4, 1878, 1—4; 1879, 1—4; 1880, 1—4; 1881, 1—4; 1882, 1—4; 1883, 1—4; 1884, 1—4. U Praze. 7) Отъ В. Д. Кудрявцева: а) Методъ философіи; б) Составъ философіи; в) Обь основныхъ началахъ философскаго познанія. Отдѣльные оттиски иль журнала „Вѣра и Разумъ“ 1884. 8) Отъ протоіерея Костромскаго кафедральнаго собора І. Поспѣлова: Святые равноапостольные Меѳодій и Кирилль, просвѣтителі славянъ. Кострома 1885 г.

VI. Докладъ секретаря совѣта М. Фивейскаго, что имь получены съ почты и сданы въ академическую бібліотеку слѣдующія книги: 1) Записки Императорскаго Новороссійскаго университета т. 41, Одесса 1885 г. 2) Вре-

менникъ Демидовскаго юридическаго лица, кн. 36-я, Ярославль 1885.

О п р е д ѣ л и л и: Благодарить жертвователей.

VII. Записки профессоровъ П. Цвѣткова, Гр. Воскресенскаго и доцента В. Соколова со списками книгъ, которыя они считаютъ нужнымъ приобрести для академической библіотеки.

О п р е д ѣ л и л и: Поручить библіотекарю академіи Е. Троицкому выписать означенныя въ запискахъ книги для академической библіотеки, по справкѣ съ ея наличностію, и о послѣдующемъ представить Правленію Академіи.

VIII. Отношеніе Правленія Смоленской духовной семинаріи отъ 9 апрѣля за № 215: „Правленіе Смоленской духовной семинаріи въ своемъ педагогическомъ собраніи 1-го сего апрѣля имѣло сужденіе объ избраніи лучшихъ воспитанниковъ для отправления оныхъ въ августѣ мѣсяцѣ въ Московскую Духовную Академію и таковыми нашло слѣдующихъ трехъ воспитанниковъ: Николая Попова, Василя Чанцева и Ивана Жданова, о чемъ правленіе семинаріи и имѣетъ долгъ почтительнѣйше увѣдомить Совѣтъ Московской Духовной Академіи“.

О п р е д ѣ л и л и: Принять къ свѣдѣнію.

IX. Прошеніе студента I курса академіи Ивана Орлова: „По причинѣ разстройства здоровья, не имѣя возможности держать предстоящіе экзамены, я покорнѣйше прошу Совѣтъ Академіи оставить меня на повторительный курсъ“.

Справка: § 136 устава духовныхъ Академій: „Въ случаѣ неуспѣшности, зависѣвшей единственно отъ болѣзни, студенты могутъ быть оставляемы, съ разрѣшенія Совѣта, на второй годъ въ томъ или другомъ курсѣ, но одинъ только разъ въ продолженіе четырехлѣтняго академическаго курса“.

О п р е д ѣ л и л и: Студента И. Орлова оставить на повторительный курсъ.

X. Отношеніе Тульскаго дворянскаго депутатскаго собранія отъ 12 апрѣля за № 136: „Къ производящемуся въ депутатскомъ собраніи дѣлу о дворянствѣ рода Лебедевыхъ нужно метрическое свидѣтельство о рожденіи сына священника Аѳанасія Петровича Лебедева—Василія, поступившаго въ число студентовъ Академіи въ 1860 году изъ Тульской духовной семинаріи. Такъ какъ свидѣтельство это находится при дѣлахъ Академіи, то дворянское депутатское собраніе имѣетъ честь покорнѣйше просить Совѣтъ Духовной Академіи сдѣлать распоряженіе о доставленіи этого свидѣтельства, которое по минованіи въ немъ надобности имѣетъ быть возвращено.“

О п р е д ѣ л и л и: Выслать въ Тульское дворянское собраніе требуемое свидѣтельство.

XI. Прошенія учителя Ливенскаго духовнаго училища Якова Розанова и студента IV курса Академіи Н. Былова о выдачѣ имъ ихъ кандидатскихъ сочиненій срокомъ на три мѣсяца.

О п р е д ѣ л и л и: Выдать просителямъ ихъ кандидатскія сочиненія на указанный въ ихъ прошеніяхъ срокъ.

XII. Отношенія: 1) Правленія Черниговской духовной семинаріи съ увѣдомленіемъ о полученіи документовъ назначеннаго въ оную семинарію на службу кандидата Московской Духовной Академіи Владиміра Недумова; 2) Правленія Рязанской духовной семинаріи о полученіи документовъ кандидата Стефана Звѣрева.

XIII. Письмо священника Харьковскаго кафедральнаго собора Тимоея Буткевича, въ коемъ онъ увѣдомляетъ о полученіи высланнаго ему при отношеніи отъ 6 марта за № 101 магистерскаго диплома.

О п р е д ѣ л и л и: Принять къ свѣдѣнію.

XIV. Отношеніе ректора Императорскаго Казанскаго университета отъ 1 апрѣля за № 304: „Препровождая при семь три экземпляра объявленія о конкурсѣ для замѣщенія въ Казанскомъ университетѣ должности лектора

французскаго языка, имѣю честь покорнѣйше просить распоряженія Совѣта Московской Духовной Академіи о приведеніи въ извѣстность гг. преподавателей Академіи о настоящемъ конкурсѣ.

**О п р е д ѣ л и л и:** Означенное объявленіе сообщить преподавателямъ Академіи.

**XV.** Занимались составленіемъ росписанія испытаній студентовъ Московской Духовной Академіи въ концѣ 1884—85 учебнаго года.

**С п р а в к а:** 1) §§ 130 и 131 устава духовныхъ академій: „Въ концѣ каждаго учебнаго года производятся испытанія студентовъ въ знаніи преподаваемыхъ имъ наукъ. Испытанія производятся посредствомъ комиссій, особенно назначаемыхъ для сего совѣтомъ, изъ преподавателей академій“. 2) По § 81 лит. в п. 2 назначеніе времени и порядка производства испытаній въ академіи значится въ числѣ дѣлъ Совѣта Академіи, представляемыхъ на утвержденіе Епархіальнаго Преосвященнаго.

**О п р е д ѣ л и л и:** Росписаніе испытаній студентовъ Московской Духовной Академіи представить на утвержденіе Его Высокопреосвященства.

На подлинномъ резолюція Его Высокопреосвященства: „1885 г. апрѣля 29. Утверждается.“

**27 мая 1885 года.**

Присутствовали: Его Высокопреосвященство, Высокопреосвященнѣйшій Іоанникій, митрополитъ Московскій и Коломенскій, ректоръ академіи протоіерей Сергій Смирновъ и члены Сбвѣта Академіи, кромѣ профессоровъ Е. Голубинскаго, В. Ключевскаго, Ал. Смирнова и И. Мансветова.

Въ собраніи семь священникъ Гавріило-Архангельской, при Московскомъ почтамтѣ, церкви, Григорій Дьяченко защищаль представленную имъ для полученія степени

## О Т Ч Е Т Ъ

### Братства Преподобнаго Сергія для вспомошествованія нуждающимся студентамъ и воспитанникамъ Московской Духовной Академіи за 1884 годъ.

Въ истекшемъ отчетномъ году Братство Преподобнаго Сергія имѣло въ своемъ составѣ 352 лица: изъ нихъ три лица были почетными членами, 83 были пожизненными членами и 266 дѣйствительными. Изъ членовъ Братства, насколько извѣстно Совѣту, въ отчетномъ году скончались: Протопресвитеръ Московскаго Успенскаго Собора М. И. Богословскій, Протоіерей Московскаго Архангельскаго Собора Ф. А. Сергіевскій, Архимандритъ Давидовской пустыни, Іосифъ, Статскій Совѣтникъ А. З. Зинovieвъ и Секретарь Ярославской Духовной Консистоіи М. Г. Никольскій. — Въ отчетномъ году истекъ срокъ службы членовъ Совѣта Братства, избираемыхъ, по Уставу, на два года. Въ майскомъ общемъ собраніи въ составъ Совѣта избраны слѣдующія лица: предсѣдателемъ — Преосвященный Алексій, Епископъ Дмитровскій, Викарій Московской Митрополіи, товарищемъ предсѣдателя — проф. Московской Духовной Академіи В. Д. Кудрявцевъ — Платоновъ, казначеемъ — доцентъ Московской Духовной Академіи И. Н. Корсунскій, секретаремъ — помощникъ

инспектора Московской Духовной Академіи С. Я. Уваровъ, членами Совѣта—проф. Московской Духовной Академіи Д. Θ. Голубинскій, Ректоръ Московской Духовной Семинаріи, протоіерей Н. В. Благоразумовъ, протоіерей Московской Софійской, на Софійкѣ, церкви П. М. Волхонскій.—Въ майскомъ общемъ собраніи слушано было словесное заявленіе ревизіонной комиссіи о томъ, что приходо-расходныя книги Братства за 1882 годъ ведены были правильно. Въ члены ревизіонной комиссіи для повѣрки кассы и приходо-расходныхъ книгъ Совѣта за 1883 г. въ собраніи избраны: священникъ Рождественской, въ Сергіевскомъ Посадѣ, церкви М. П. Багрецовъ, проф. Московской Духовной Академіи Ан. П. Смирновъ и доцентъ той же Академіи В. А. Соколовъ.

Предметами дѣятельности Совѣта Братства были: приемъ пожертвованій, обсужденіе прошеній о вспоможеніи и назначеніе его размѣровъ, обсужденіе и принятіе мѣръ къ увеличенію средствъ Братства, и исполненіе другихъ обязанностей, определенныхъ § 24 Устава Братства. Въ истекшемъ году Совѣтъ Братства имѣлъ восемь засѣданій. Въ видахъ усиленія средствъ Братства, Совѣтъ, по примѣру предшествующаго года, обращался въ октябрѣ мѣсяцѣ въ правленія духовныхъ Семинарій, Училищъ и къ настоятелямъ Московскихъ церквей съ просьбою принять подписные листы для сбора пожертвованій.

Суммы Братства къ началу отчетнаго 1884 года состояли: а) изъ 25,450 р. процентными бумагами и б) 1,244 р. 9 к. наличными деньгами. Въ теченіе 1884 года количество пожертвованій увеличилось на 100 р. процентными бумагами и на 3,557 р. 93 к. наличными деньгами. Изъ показанной суммы

наличныхъ денегъ 600 р. поступили въ качествѣ взносовъ отъ пожизненныхъ членовъ, а потому вся сія сумма подлежала обращенію въ процентныя бумаги для образованія запаснаго капитала; остальные же 2,957 р. 93 к. поступили какъ взносы отъ дѣйствительныхъ членовъ и какъ одновременныя пожертвованія отъ разныхъ лицъ и обществъ. Кромѣ того а) отъ продажи 10 экземпляровъ пожертвованной въ пользу Братства брошюры: „Согласно ли съ *Евангеліемъ училъ Лютеръ*“? получено 1 р. 50 к. и б) отъ концерта, даннаго въ Сергіевомъ Посадѣ 6 декабря, выручено чистой прибылью 198 р. 34 к. По Уставу, изъ этихъ денежныхъ поступленій, не составляющихъ пожизненныхъ взносовъ, подлежали обращенію въ запасный капиталъ 20<sup>0</sup>/<sub>0</sub>; остальные же 80<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, равно и полученные по истекшимъ купонамъ отъ бумагъ Братства проценты, въ количествѣ 1,264 р. 62 к., а также возвращенные долги въ количествѣ 340 р., составляли расходную сумму на удовлетвореніе потребностей Братства. При обращеніи наличныхъ денегъ въ процентныя бумаги, а также при размѣнѣ процентныхъ бумагъ на наличныя деньги и при обмѣнѣ однихъ процентныхъ бумагъ на другія поступило на приходъ процентными бумагами 4,000 р. и наличными деньгами 776 р. 54 к.

Болѣе значительныя пожертвованія въ 1884 г. были слѣдующія: отъ Высокопреосвященнѣйшаго Палладія, Архіепископа Казанскаго, наличными деньгами 100 р.; отъ Преосвященнаго Кирилла, Епископа Чебоксарскаго, Викарія Казанской епархіи, наличными деньгами 100 р.; отъ священника Московской Богородицерождественской, на Бутыркахъ, церкви Алексія Александровича Ансерава наличными деньгами 200 р.; отъ Протеіерея Московской Троицкой,

въ Вишнякахъ, церкви Оеофилакта Ивановича Кротова облигація 2-го Восточнаго Займа въ 100 р.; отъ графа Сергія Владиміровича Орлова-Давыдова наличными деньгами 100 р.; отъ Потомственнаго Почетнаго Гражданина Александра Григорьевича Кузнецова наличными деньгами 100 р.; отъ неизвѣстнаго—100 р. Списокъ остальныхъ пожертвованій помѣщенъ въ концѣ отчета.

Въ первую половину 1884 года, по опредѣленію Совѣта Братства, выдавались ежемѣсячныя пособія 82 студентамъ IV, III и II курсовъ, въ размѣрахъ отъ 10 до 3 рублей, между тѣмъ какъ 28 студентовъ 1 курса пользовались квартирнымъ вспоможеніемъ, каковое и выдано было за мѣсяцы: декабрь 1883 года и январь, февраль, мартъ, апрѣль и май 1884 года. Съ сентября и по декабрь мѣсяцъ ежемѣсячныя пособія выдавались 87 студентамъ въ тѣхъ же размѣрахъ. Что же касается студентовъ 1-го курса, то Совѣтъ могъ дать единовременное пособіе лишь одному изъ нихъ, въ количествѣ 30 рублей, для взноса за содержаніе его въ академическомъ корпусѣ.

Кромѣ прошеній о постоянныхъ пособіяхъ поступало въ Совѣтъ Братства много прошеній объ единовременныхъ пособіяхъ и преимущественно на одежду и обувь. Какъ и въ предшествующемъ году Совѣтъ признавалъ болѣе удобнымъ удовлетворять таковыя прошенія не деньгами, а вещами, поручая изготовленіе нужныхъ для студентовъ вещей тѣмъ же лицамъ, которыя изготовляютъ одежду и обувь для студентовъ, находящихся на казенномъ содержаніи.

Къ концу отчетнаго года поступали нѣкоторыя и вещественныя пожертвованія, раздача которыхъ нуждающимся студентамъ оставлена до 1885 года.



Въ теченіе 1884 года израсходовано: на постоянныя денежныя пособія студентамъ 4,529 р. 50 к.; на единовременныя пособія 30 р.; для уплаты за квартиру 715 р.; на одежду и обувь 525 р. 59 к.; выдано заимсобразно студентамъ 468 р. А всего поступило въ расходъ по разнымъ статьямъ на пособія студентамъ въ теченіе года 6,268 р. 9 к.

На канцелярскіе, почтовые и прочіе расходы употреблено 176 р. 94 к. Наибольше значительныя расходы по этой статьѣ составляли: уплата за печатаніе отчета, изготовленіе подписныхъ листовъ и бланковъ и почтовая пересылка.

При обращеніи наличныхъ суммъ въ процентныя бумаги, а равно и при другихъ денежныхъ операціяхъ, Совѣтъ Братства, между прочимъ, имѣлъ въ виду и то, чтобы составляющія неприкосновенный капиталъ процентныя бумаги были болѣе крупныя и единообразныя. Какъ и прежде, Совѣтъ признавалъ наиболѣе выгодными и удобными облигаціи восточныхъ займовъ. Приобрѣтеніе таковыхъ облигацій было поручаемо члену Совѣта проф. Д. Θ. Голубинскому.

Совѣтъ Братства считаетъ долгомъ засвидѣтельствовать искреннюю благодарность редактору „Московскихъ Вѣдомостей“ М. Н. Каткову и редактору „Современныхъ Извѣстій“ Н. П. Гилярову-Платонову, открывшимъ бесплатно страницы своихъ газетъ для печатанія объявленій Братства.

Всего въ 1884 году поступило на приходъ:

1. Остатокъ отъ предъидущаго года:

	р.	к.
а) процентными бумагами.....	25,450	—
б) наличными деньгами.....	1,244	9

2. Вносовъ дѣйствительныхъ членовъ и единовременныхъ пожертвованій, всего. ....	2,957 93
3. Вносовъ пожизненныхъ членовъ и другихъ крупныхъ пожертвованій:	
а) процентными бумагами. ....	100 —
б) наличными деньгами. ....	600 —
4. Отъ продажи 10 экземпляровъ брошюры „Согласно ли съ Евангелиемъ училъ Лютеръ?“ .....	1 50
5. Отъ концерта, даннаго въ пользу Братства въ Сергіевомъ Посадѣ 6 декабря. ....	198 34
6. Процентовъ .....	1,264 62
7. Возвращенныхъ долговъ .....	340 —
8. Переходныхъ суммъ:	
а) процентными бумагами. ....	4,000 —
б) наличными деньгами. ....	776 54
Итого: а) процентными бумагами. ...	29,550 —
б) наличными деньгами. ....	7,383 2
А всего. ....	36,933 2

Израсходовано:

I. На выдачу мѣсячныхъ вспоможеній студентамъ. ....	4,529 50
II. На выдачу единовременныхъ денежныхъ пособій. ....	30 —
III. На уплату за квартиру для студентовъ. ....	715 —
IV. На уплату за одежду и обувь студентовъ. ....	525 59
V. Выдано заимообразно нѣсколькимъ студентамъ. ....	468 —

VI. На канцелярскіе, почтовые, типографскіе и прочіе расходы.....	176	94
VII. Переходныхъ суммъ:		
а) процентными бумагами.....	4,800	—
б) наличными деньгами.....	15	86
Итого: а) процентными бумагами...	4,800	—
б) наличными деньгами.....	6,460	89
А всего.....	11,260	89

Осталось къ 1885 году:

I. Запаснаго капитала:

а) Въ процентныхъ билетахъ Государственнаго Банка.....	1,350	—
б) Въ пятипроцентномъ билетѣ 1-го внутренняго съ выигрышами займа.	100	—
в) Въ пятипроцентныхъ облигаціяхъ 1, 2 и 3-го восточныхъ займовъ..	20,100	—
г) Въ пятипроцентныхъ облигаціяхъ Московскаго Городскаго Кредитнаго Общества.....	2,000	—
д) Въ пятипроцентномъ закладномъ листѣ Московскаго Земельн. Банка.	1,000	—
е) Въ билетахъ Госуд. Казначейства.	200	—
ж) Наличными деньгами.....	885	61

II. Расходнаго капитала:

Наличными деньгами.....	36	52
А всего.....	25,672	13

Списокъ членовъ Братства Преподобнаго Сергія за 1884 годъ.

Покровитель и пожизненный членъ Братства Высокопреосвященнѣйшій Іоанникій, Ми-

трополитъ Московскій и Коломенскій, по-  
жертвоваль . . . . . 1000 р.

**Почетные члены:**

Ректоръ Московской Духовной Академіи,  
протоіерей Сергій Константиновичъ Смирновъ 100 р.  
Волхонскій, Павелъ Мих., прот. Москов. 1000 „  
Рудневъ, Вас. Θεод., свящ. Москов. до-  
ставиль отъ лицъ, пожелавшихъ остаться  
неизвѣстными . . . . . 2000 „

**По жизненные члены:**

**Высокопреосвященные:**

Палладій, архіеп. Казанскій . . . . . 100 р.  
Савва, архіеп. Тверской . . . . . 300 „  
Сергій, архіеп. Кипиневскій . . . . . 300 „  
Θεогность, архіеп. Владимірскій . . . . . 100 „

**Преосвященные:**

Алексій, еп. Дмитровскій . . . . . 100 р.  
Амвросій, еп. Харьковскій . . . . . 100 „  
Анастасій, еп. Старорусскій . . . . . 100 „  
Антонинъ, еп. Старицкій . . . . . 500 „  
Германъ, еп. Кавказскій . . . . . 100 „  
Кириллъ, еп. Чебоксарскій . . . . . 100 „  
Макарій, еп. Нижегородскій . . . . . 200 „  
Мисаиль, еп. Можайскій . . . . . 100 „  
Павель, еп. Олонецкій . . . . . 100 „  
Петръ, епископъ . . . . . 500 „  
Сергій, еп. Ковенскій . . . . . 100 „  
Симеонъ, еп. Орловскій . . . . . 100 „  
Θеодосій, еп. Екатеринославскій . . . . . 100 „

Андреевъ, Вас. Ал., Москов. купецъ . . . . .	100 р.
Анисимовъ, Пав. Петр., прот. въ г. Са- рапулѣ . . . . .	200 "
Ансеровъ, Алексѣй Ал., свящ. Московскій .	200 "
Березкинъ, Ив. Як., свящ. Московскій . . .	100 "
Бухаревъ, І. Ник., свящ. Московскій . . . .	100 "
Варсанофія, игуменья Хотьк. монастыря . .	100 "
Виноградовъ, І. Гр., прот. Московскій . . .	100 "
Вишневскій, В. П., каѳ. прот. въ г. Казани .	150 "
Воронецъ, Евстаѳій Ник., пот. дворянинъ .	100 "
Глаголевъ, А-дръ Ив., Москов. купецъ . .	100 "
Глушковъ, Арс. Арс., Москов. купецъ . . .	100 "
Говорова, Евдокія Никифоровна . . . . .	103 "
Горскій-Платоновъ, П. Ив., проф. и ин- спекторъ Москов. Д. Академіи . . . . .	100 "
Григорій, архим. Москов. С.-Андроніева монастыря . . . . .	100 "
Грузовъ, Сер. Θεод., инспек. Коммис. Техн. Училища . . . . .	100 "
Дашковъ, Вас. Андр., гофмейстеръ, тай- ный совѣтникъ . . . . .	100 "
Димитрій, архим., ректор. Ворон. д. сем. .	100 "
Евстаѳій, архимандритъ . . . . .	200 "
Епишкинъ, В. В., коммерціи совѣт. и кавалеръ . . . . .	100 "
Зерновъ, Ст. Ив., прот. Московскій . . . .	100 "
Иванцевъ-Платоновъ, А. Мих., прот. Моск.	100 "
Игумновъ, Гавр. Матв., потомст. почет. гражданинъ . . . . .	100 "
Ильинскій, А. Сем., прот. Московскій . . .	100 "
Катковъ, Михаилъ Никифоровичъ . . . . .	100 "
Комаровъ, Гавр. Матвѣевичъ . . . . .	100 "
Кононовъ И. А., коммерціи совѣтникъ . .	100 "
Копьевъ, Н. А., свящ. Московскій . . . . .	100 "

Кротковъ, О. Ив., прот. Московскій . . . .	1 00 р.
Кудрявцевъ Платоновъ, В. Д., проф. Моск. Духов. Академіи . . . . .	100 „
Кузнецовъ, А. Гр., пот. почет. гражданинъ	100 „
Лавровъ, А. П., прот., проф. Демид. Яро- славскаго лицея . . . . .	100 „
Леонидъ, архим., намѣст. Троице-Сергіевой Лавры . . . . .	100 „
Лукутинъ, А-лдръ Петровичъ . . . . .	100 „
Михайловъ, А. М., Московскій купецъ . .	100 „
Модестъ, архимандритъ . . . . .	200 „
Можайскій, А. Д. свящ. Московскій . . . .	100 „
Мошкинъ, Аѳ. Андреевичъ, купецъ . . . .	100 „
Мовсей, архим. Площанской пустыни . . .	100 „
Мухановы, Елиз., Алек. и Параскева Алек.	300 „
Надеждинъ, Н. Ив., прот. Московскій . .	100 „
Некрасовъ, А. Ѳ., прот. Московскій . . . .	1000 „
Никольскій, А. Гр., прот. Московскій . .	100 „
Новоселовъ, П. Сем., Дмитровскій купецъ	100 „
Покровскій, П. Ев., прот., главн: свящ. арміи и флотовъ . . . . .	200 „
Растеряева, В. Гавр., жена Москов. купца	100 „
Растеряевъ, Н. С., Московскій купецъ . .	100 „
Сазикова, А. А., почет. гражданка . . . .	100 „
Сахаровъ, П. Н., священ. Московскій . .	100 „
Скворцовъ, П. А., регентъ Москов. Чудов. хора . . . . .	100 „
Смирновъ, Ан. П., профес. Москов. дух. Академіи . . . . .	100 „
Смирновъ, І. А., свящ. Московскій . . . .	100 „
Смирновъ, П. А., свящ. Московскій . . . .	100 „
Соколовъ, А. Ив., каѳ. прот. Московскій.	105 „
Соловьевъ, Ив. Пв., почет. гражданинъ .	100 „
Срѣтенскій, Г. Гр., свящ. Московскій . .	100 „
Стриженовъ, Ѳ. М., пот. почет. гражд. и кавалеръ . . . . .	100 „

Субботинъ, Н. Ив., проф. Москов. духов. Академіи.....	100 р.
Сыровъ, Гр. Ал.....	100 „
Телѣгинъ, А. Ив, прот. Московскій.....	300 „
Уваровъ, І. Лав., зашт. свящ. Московскій	100 „
Уткинъ, Лавр. Петровичъ.....	100 „
Фортинскій, Н. Я., свящ. Московскій.....	100 „
Холмовскій, В. Авк., прот. лейбъ-гвардіи сапер. бат. въ Петербургѣ.....	100 „
Шумовъ, Ал. Яков., Московскій купецъ..	100 „
Эггерсъ. Н. Бор., Московскій купецъ....	100 „
Яшинъ, А. Ив., прот. въ Вышн. Волочкѣ	100 „

Дѣйствительные члены:

Абрамовъ, Василій.....	5 р.
Аксакова, Анна Степановна.....	20 „
Аксеновъ, В. Дм., коммерціи совѣтникъ и кавалеръ.....	5 „
Аксеновъ, С. Дм., пот. почет. гражданинъ	5 „
Алянчикова, Пелагія Александровна.....	10 „
Алянчиковъ, Н. Гавр., Московскій купецъ	5 „
Амфитеатровъ, В. Ник., прот. Московскій	10 „
Анастасій, іером., экон. Москов. духовн. Академіи.....	5 „
Арбековъ, Ив. Дм., свящ. Московскій....	5 „
Арсеньевъ, Михайль, Московскій купецъ.	5 „
Астафьевъ.....	5 „
Астровъ, И. Н.....	5 „
Багрецовъ, М. П., свящ. въ Серг. посадѣ.	6 „
Базовъ, Ив. Ив., Симфероп. купецъ.....	5 „
Барбаринъ, Вас. Фил., свящ. Московскій.	5 „
Барскій, Н. Аѳ., прот., инсп. Яросл. дух. Семинаріи.....	6 „
Бахметевъ, В. И., Московскій купецъ...	5 „

Беневоленскій, Арс. Ив., преп. Твер. д. сем.	5 р.
Благодарумовъ, Н. В., прот., рект. Моск. дух. Семинаріи . . . . .	5 „
Боголѣповъ, О. Ал., свящ. Московскій . .	5 „
Богословскій, В. Сер., прот. Московскій .	5 „
Боговляенскій, К. Ив., свящ. Московскій .	5 „
Бородатовъ, А. Д. . . . .	5 „
Бостанджогло, Н. М., пот. почет. гражд. и кавалеръ . . . . .	5 „
Бояджио, Харлампій, свящ. въ г. Симфероп.	5 „
Бриллиантовъ, Александръ, свящ. Москов.	5 „
Бутурлина, Марія Сергѣевна . . . . .	10 „
Бывалькевичъ, П. Гр., преп. Невиж. учит. Сем. . . . .	5 „
Бѣляевъ, А. Д. доц. Моск. дух. Академіи.	5 „
Бѣляевъ, Н. В., преп. Московской д. Сем.	5 „
Бѣляевъ, П. Ив., помощ. инсп. Волын. духов. Сем. . . . .	5 „
Бѣляевъ, прихожанинъ Москов. Троицкой, въ поляхъ, ц. . . . .	5 „
Бѣляниновъ, Ст. Вас., прот. Московскій .	5 „
Варгинъ, Н. Ив., Москов. купецъ . . . . .	5 „
Васильевъ, А. Д. . . . .	5 „
Велтистовъ, В. Н., доц. Москов. духов. Академіи . . . . .	5 „
Виноградова, Любовь Васильевна . . . . .	6 „
Вишняковъ, С. Гр., прот. Московскій . . .	5 „
Владимірскій, Павелъ Сергѣевичъ . . . . .	5 „
Владиславлевъ, В. Сер., свящ. Московскій .	5 „
Внуковъ, Ром. Ник., пот. почет. гражд. .	5 „
Воздвиженскій, Н. Дм., свящ. Московскій	5 „
Волконскій, Сер. Пет., князь (два раза по 5 р.)	10 „
Воронина, Софья Сергѣевна . . . . .	8 „
Воронцовъ, Ал., прот. г. Калуги . . . . .	10 „
Воронцовъ, Кон. Михайловичъ . . . . .	5 „



Воропанова, Екатерина . . . . .	5 р.
Воропанова, Елизавета . . . . .	5 "
Воропанова, Марія . . . . .	5 "
Воскресенскій, Г. А., проф. Москов. дух.	
Академіи . . . . .	5 "
Вышеславцевъ, П. Ал., присяж. повѣр. . .	5 "
Гаггенскій, Василій, свящ. г. Екатеринбург	5 "
Геннадій, іером. Троице-Сергіевой Лавры.	10 "
Голевъ, М. Н., Бѣлогородскій, куп. сынъ	10 "
Голубинскій, Д. Ф., проф. Москов. дух. Акад.	10 "
Голубинскій, Е. Ев., проф. Моск. дух. Акад.	5 "
Горбуновъ, Иванъ . . . . .	5 "
Горбуновъ, Николай . . . . .	5 "
Горячкинъ, Алек. Алек. . . . .	5 "
Грецовъ, А. Н., преп. Заикон. дух. Училища	5 "
Громовъ, Ерм. М., дѣйств. стат. совѣтникъ.	10 "
Грузовъ, А. Сем., свящ. Московскій . . . .	10 "
Гутэрманъ, Мат. Алексѣевичъ . . . . .	5 "
Делицынъ, Дм. П., прот. Московскій . . .	5 "
Десницкій, А. П., преп. Москов. дух. Сем.	5 "
Діомидовъ, М. Ив., свящ. Московскій . . .	5 "
Дмитревскій, Иванъ, уч. Мещовск. дух. Учил.	5 "
Дмитревскій, Н. В., свящ. Московскій . . .	5 "
Добронравовъ, Д. Феоод., свящ. Московскій	5 "
Добронравовъ, Егоръ, преп. Волокол. дух.	
Училища . . . . .	5 "
Дьяченко, Г. М., свящ. Московскій . . . .	5 "
Елагинъ, Анисимъ . . . . .	5 "
Елецкій, Павелъ . . . . .	5 "
Еремѣевъ, Феоктистъ Денисьевичъ . . . . .	5 "
Заозерскій, Н. А. доц. Москов. дух. Акад.	5 "
Звѣздинскій, Іоаннъ, свящ. Московскій . . .	5 "
Звѣревъ, С. Ил., свящ. Московскій . . . . .	5 "
Звѣринскій, В. П., свящ. Московскій . . . .	10 "
Знаменскій, А. М., свящ. Московскій . . .	5 "

Знаменскій, П. Ив., смотр. Кашин. дух. Учил.	5 р.
Иванцевъ, Н. М., свящ. Московскій.....	5 „
Ильинскій, М. Ѳ., прот. Московскій.....	5 „
Ильинскій, Н. Ил., свящ. г. Симферополя	5 „
Ильинъ, П. Н., пот. почет. гражданинъ.	5 „
Ингельсонъ, Георгій, лекторъ Москов.	
духов. Академіи.....	5 „
Іоанникій, іером., смотр. Задон. д. Училища	5 „
Казанскій, П. Ив., проф. Москов. д. Акад.	5 „
Каптеревъ, Н. Ѳ., проф. Москов. д. Акад.	5 „
Каптеревъ, Петръ Ѳеодоровичъ.....	5 „
Капустинъ, П. Ив., прот. Московскій...	5 „
Капытинъ.....	5 „
Карзинкинъ, А. А. ....	5 „
Карзинкинъ, Сер. Ивановичъ.....	5 „
Касицынъ, Дм. Ѳ., проф. Москов. д. Акад.	5 „
Касицынъ, Ил. Ѳ., прот. Московскій.....	5 „
Кедровъ, Н. Ив., преп. Москов. д. Сем.	5 „
Кедровъ, С. Ив., преп. Саратов. д. Сем.	5 „
Кипарисовъ, М. Ѳ., доц. Москов. д. Акад.	5 „
Кирилловъ, А.....	5 „
Клириковъ, А. В., свящ. Московскій.....	5 „
Клиентовъ, Н. Ген. ....	10 „
Ключевскій, В. О., проф. Москов. д. Акад.	10 „
Кавалевскій, І. А., свящ. Московскій.....	5 „
Ковалевъ, Евлампій, свящ. преп. Ярослав.	
духов. Семинаріи.....	5 „
Колесниковъ, Ив. А., коммерціи совѣтникъ	5 „
Колесова, А. К., почетная гражданка...	10 „
Колесовъ, Ал. Ив., статскій совѣтникъ...	5 „
Комаровъ, В. Ѳ., преп. Москов. д. Сем..	5 „
Комаровъ, Н. П., преп. Москов. д. Сем..	5 „
Концовъ, С. Ал., Московскій купецъ.....	25 „
Корсунскій, Ив. Н., доц. Моск. д. Акад.	5 „
Коссинъ, Г. Як., свящ. Московскій.....	5 „

Котовъ, Сер. Николаевичъ.....	5 р.
Кохомскій, Ив. Вас., свящ. преп. Минской духов. Сем. ....	10 "
Красновскій, Н. А., свящ. Московскій...	10 "
Кратировъ, Ив. А., рек. Харьк. д. Сем..	5 "
Кротовъ.....	10 "
Крутиковъ, Н. М., преп. Ярослав. д. Сем.	5 "
Крыловъ, В. Ѳ., прот. Московскій.....	10 "
Кубановъ, Дм. Ив., Москов. купецъ.....	5 "
Лебедевъ, А. А., прот. Петербур. (два раза по 10 р.).....	20 "
Лебедевъ, А. Ст., преп. Москов. д. Сем.	5 "
Лебедевъ, А. П., проф. Москов. д. Акад.	10 "
Лебедевъ, А., свящ. инсп. Рязан. Епар. ж. Училища.....	10 р. 60 к.
Лебедевъ, Сергѣй Николаевичъ.....	5 р.
Лепешкина, Вар. Яковлевна.....	5 "
Ливанскій, Ил. Вас., законоуч. Орловск. реальн. Учил.....	5 "
Ливенцевъ, Н., смотр. Мещов. д. Учил..	5 "
Липеровскій, Н. Д., преп. Звен. д. Учил..	5 "
Лопашевъ, А.....	5 "
Лотышевъ, Ѳ. Ев., почет. гражданинъ...	5 "
Лучининъ, Василий Петровичъ.....	5 "
Любецкій, Дм., смотр. Петрозав. д. Учил.	5 "
Любимовъ, А. Ив., прот. Московскій....	10 "
Любимовъ, Ив. Егор., преп. Моск. д. Сем.	5 "
Ляпидевскій, П. С., прот. Московскій...	5 "
Максимовъ, Х. К., свящ. Московскій...	5 "
Малиновскій, Н. Г., свящ. Московскій...	5 "
Марковъ, Кон. Мих., свящ. Московскій..	5 "
Мартыновъ, А. В., доц. Моск. д. Акад.	5 р. 75 к.
Маслениковъ, А. А., Московскій купецъ.	5 р.
Минервинъ, Д. М., преп. Москов. д. Сем.	5 "
Модестовъ, А. В., свящ. Московскій....	5 "

Модестовъ, М. В., преп. Москов. д. Сем.	5 р.
Модестовъ, Н., свящ. преп. Твер. д. Сем.	5 "
Модестовъ, С. С., прот. Московскій . . . .	5 "
Моргуновъ, М. Васильевичъ . . . . .	5 "
Моргуновъ, Н. Васильевичъ . . . . .	5 "
Мошкинъ, А. А. . . . .	5 "
Муретовъ, М. Д., доц. Москов. д. Акад.	5 "
Муханова, И. А. . . . .	5 "
Мухина, Д. О. . . . .	5 "
Мякишевъ, А. О., почет. гражданинъ . . .	5 "
Неговоровъ, Ив. Вас., уч. Моск. гимназін.	5 "
Некрасовъ, Ил. О., свящ. Московскій . . .	5 "
Неофитъ, еп. Туркестантскій . . . . .	25 "
Нечаевъ, В. П., прот. Московскій . . . . .	5 "
Николаевскій, Ив. Фил., дирек. Несвиж.	
уч. Сем. . . . .	5 "
Никольскій, А. В., свящ. Московскій . . . .	5 "
Никольскій, Пв. Ив. преп. Ярослав. д. Сем.	5 "
Никольскій, М. Дм., прот. Московскій . . .	5 "
Никольскій, Н. Ив., свящ. Москов. губ. .	5 "
Новицкая, Евд. Васильевна . . . . .	5 "
Новорусскій, Алексѣй, преп. Уфим. д. Сем.	5 "
Озерова, Екатерина Васильевна . . . . .	20 "
Орловъ, Е. Ив., смотр. Мур. д. Учил. . .	5 "
Островлевъ, Ст. . . . .	5 "
Остроумовъ, А. А., преп. Ярослав. д. Сем.	5 "
Пальмовъ, Г., прот. г. Астрахани . . . . .	5 "
Пасхаловъ, Клавдій Никаноровичъ . . . . .	5 "
Петропавловскій, Ив. Дм., свящ. Москов.	5 "
Петинъ, П. А., Симферопольскій купецъ.	5 "
Питьковъ, А. Н., Симферопольскій купецъ	5 "
Полотебновъ, А. Г., свящ. Московскій . .	5 "
Полѣяновъ, П. Ивановичъ . . . . .	10 "
Поновъ, А. М., пот. почет. гражд. . . . .	5 "
Поснѣловъ, Г. Гр. прот. въ г. Костромѣ.	5 "

Потаповъ, Василій Никифоровичъ.....	5 р.
Потаповъ, Еве. Григорьевичъ.....	5 "
Потаповъ, М. Алексѣевичъ.....	5 "
Преображенскій, А., смотр. Обоянск. д. Уч.	5 "
Преображенскій, Г. Н., преп. Ярослав.	
д. Семинаріи.....	5 "
Приклонскій. П. В., прот. Московскій...	5 "
Протасовъ, Т. Ив., преп. Москов. д. Сем.	5 "
Протопоповъ, Н. С., преп. Донск. д. Учил.	5 "
Прохоровъ, Сергѣй Ивановичъ.....	10 "
Ремовъ, Ѳ. Г., свящ. Московскій.....	5 "
Рождественскій, В. П., прот. Московскій.	10 "
Рождественскій, Ив. Н., прот. Московскій.	10 "
Рождественскій. С. Дм., преп. Моск. д. Сем.	5 "
Рожновъ, С. Николаевичъ.....	5 "
Розановъ, Н. П., преп. Москов. д. Сем.	5 "
Романовскій, В. Ив., прот. Московскій..	10 "
Рудневъ, М. Ив., свящ. Московскій.....	5 "
Рѣпинскій, Д. Тер., преп. Таврической д.	
Семинаріи.....	5 "
Садомовъ, Аѳанасій.....	5 "
Самойловъ, Ѳ. Н., Московскій купецъ...	25 "
Сапожниковъ, Вл. Гр., мануфактуръ совѣт.	5 "
Свѣтовидовъ, В. Е., прот. Московскій...	5 "
Севастьяновъ, Л. Д.....	5 "
Семеновъ, А. С., почетный гражданинъ.	5 "
Серапионовскій, В., свящ. Московскій....	5 "
Серафима, игуменья Москов. Рожд. мон.	25 "
Сергіевскій, В. Фил., преп. Донс. д. Учил.	5 "
Сергіевскій, Н. А., протопресв. Москов.	
Успен. Собора.....	10 "
Симанскій, В. А., Двора Его Импер. Ве-	
личества камеръ-юнкеръ.....	5 "
Скворцевъ, А. Ѳ., преп. Влад. д. Сем....	5 "
Сменцовскій, А. М., преп. Ярос. д. Сем.	5 "

Смирновъ, А. А., свящ. Московскій . . . .	5 р.
Смирновъ, А. П., проф. Москов. д. Акад.	5 "
Смирновъ, П. А., прот. Московскій . . . . .	5 "
Смирновъ, П. И., Москов. купецъ . . . . .	5 "
Смирягинъ, Н. В., преп. Петерб. д. Сем.	5 "
Соболевъ, В. Ѳ., свящ. Московскій . . . . .	5 "
Соболевъ, М. Ив., свящ. Московскій . . . .	5 "
Созонтъевъ, П. В., преп. Тавр. д. Сем.	5 "
Соколовъ, В. А., доц. Москов. д. Академіи.	5 "
Соколовъ, Евграфъ Ильичъ . . . . .	5 "
Соколовъ, П. А., прот., рек. Твер. д. Сем.	5 "
Соколовъ, П. А., свящ. Московскій . . . . .	5 "
Соловьевъ, Гр. В., преп. Звен. д. Учил.	5 "
Соловьевъ, Ив. Ил., свящ. Московскій . . .	5 "
Соловьевъ, Н. А., свящ. Московскій . . . .	5 "
Соловьевъ, Θεодоръ, діаконъ Московскій.	5 "
Стариченковъ, В. Ив., Москов. купецъ . .	5 "
Стратилатовъ, А. Ив., преп. Перм. д. Сем.	5 "
Страховъ, Ив. Н., свящ. Московскій . . .	5 "
Сѣдовъ, Вас. Ивановичъ . . . . .	5 "
Татарскій, І. А., доц. Москов. д. Акад.	5 р. 50 к.
Тольскій, Н., свящ. Московскій . . . . .	5 р.
Тороповъ, К. Арс., преп. Ярослав. д. Сем.	5 "
Троицкій, А. Ив., преп. Бѣльскаго д. Учил.	5 "
Троицкій, Д. П., преп. Венев. д. Учил. . .	5 "
Троицкій, Ив. Вас., помощ. инсп. Москов. духов. Сем. . . . .	5 "
Троицкій, К. Ѳ., преп. Тульск. д. Учил.	5 "
Тяжеловъ, А. А., инсп. народ. уч. Твер. губ.	5 "
Убожковъ, Н. Николаевичъ . . . . .	5 "
Уваровъ, Н. Н., потом. почет. гражд. г.	
Симферополя . . . . .	5 "
Уваровъ, Семень Яковлевичъ . . . . .	5 "
Филоновъ, Н. Д., преп. Калуж. д. Учил.	5 "
Флеринъ, В. П., Московскій свящ. . . . .	5 "

Флоринскій, Ив. Д., свящ. Московскій...	5 р.
Фарфоровскій, В. Вл., преп. Переяслав.	
духов. Учил.....	5 „
Хайновскій, Иванъ Михайловичъ.....	5 „
Хомяковъ, С. Ево.....	5 „
Хомяковъ, С. В.....	10 „
Цвѣтковъ, А. Ив., инсп. Москов. д. Сем.	5 „
Цвѣтковъ, П. Ив., проф. Москов. д. Акад.	5 „
Пыгановъ, В. Конд., Москов. купецъ....	5 „
Частухинъ, Василій Васильевичъ.....	5 „
Челышевъ, Сем. Глѣбовичъ.....	5 „
Чуксина, Ал. Ивановна, пот. поч. гражд.	5 „
Шапошниковъ, Карпъ Конд., пот. поч. гражд.	5 „
Шумовъ, П. Ст., свящ. Московскій.....	5 „
Щегловъ, П. Ф., прот. рек. Олонец. д. Сем.	5 „
Щербаковъ, Борисъ Ѳеодоровичъ.....	5 „
Щербаковъ, Иванъ Петровичъ... ..	5 „
Щербаковъ, Иванъ Ѳеодоровичъ.....	5 „
Якимовичъ, Дм. Кир., преп. Тавр. д. Сем.	5 „
Яковлевъ, Алексѣй.....	5 „
Якубовъ, Н. Евг., смот. Волог. д. учил..	5 „
Янковскій, Ф., законоуч. въ г. Вѣрномъ.	5 „
Яхонтовъ, Ив. П., доц. Москов. д. Акад..	5 „
Ѳаворскій, Дм. Гр., преп. Москов. д. Сем.	5 „
Ѳедотьевъ, Д. Ѳ. Москов. купецъ.....	5 „
Ѳивейскій, М. П., секретарь Москов. д. Ак.	5 „

Единовременныя пожертвованія и разныя денежныя поступленія.

Отъ концерта, даннаго въ Сергіевомъ		
Посадѣ, получено чистой прибыли	198 р.	34 к.
„ неизвѣстнаго.....	94 „	32 „
„ Товарищества „Милютинъ Сынъ“	50 „	
„ неизвѣстнаго.....	50 „	

отъ Саввинскаго монастыря . . . . .	25 р.	
„ Священника Космо-Даміанской, на Полянкѣ, церкви . . . . .	10 „	
„ неизвѣстнаго . . . . .	10 „	
„ братьевъ Скворцовыхъ . . . . .	5 „	
„ Священника села Мичкова, Ста- риц. уѣзда, Твер. губ. . . . .	3 „	
„ Виноградова, Н. И., преп. Перер. д. уч. . . . .	3 „	
„ Голубева, А. Н., преп. Томской д. Сем. . . . .	3 „	
„ неизвѣстнаго чрезъ Редакц. „Мо- сков. Вѣдомостей“ . . . . .	3 „	
„ продажи 10 экземпляровъ пожерт- вован. въ пользу Братства бро- шюры: „Согласно-ли съ Еван- геліемъ училъ Лютеръ?“ . . . . .	1 „ 50 „	
„ Сапоровскаго, И. В. . . . .	1 „ 22 „	

Пожертвованія по подписнымъ  
листамъ отъ разныхъ лицъ и уч-  
режденій.

Количество  
членскихъ  
взносовъ.

а) Чрезъ настоятелей Москов. церквей:	Р.	К.
„ священника І. Суворовскаго . . . . .	109	— 2
„ Прот. Покровской, въ Красномъ селѣ, ц. М. Ѳ. Ильинскаго . . . . .	60	— 2
„ священ. Троицкой, въ Поляхъ, ц. Н. А. Соловьева . . . . .	54	— 4
„ свящ. Грузинской, на Воронцовомъ полѣ, ц. А. Д. Можайскаго . . . . .	53	— 2
„ прот. Троицкой, на Грязяхъ, ц. А. К. Соколова . . . . .	49	50 1
„ прот. Преображенской, въ Пуш-		



	каряхъ, на Срѣтенкѣ, ц. С.			
	Г. Вишнякова . . . . .	41	50	5
Чрезъ прот.	Параскевѣевской, въ Охот-			
	номъ ряду, ц. І. Виноградова.	41	—	4
„	свщ. Казанской, въ Сущеѣ, ц.			
	А. С. Грузова . . . . .	39	—	3
„	свщ. Сергіевской, въ Рогожской,			
	ц. І. Петрова . . . . .	36	—	1
„	прот. Рязположенской ц. В. П.			
	Рождественскаго . . . . .	34	—	2
„	прот. Девятинской, на Прѣсиѣ, ц.			
	А. Ив. Любимова . . . . .	30	—	4
„	свщ. Богоявленской, въ Елоховѣ,			
	ц. І. Березкина . . . . .	30	—	6
„	свщ. Никольской, въ Голутвинѣ,			
	ц. П. С. Шумова . . . . .	28	—	3
„	свщ. Симеоностолпнической, за			
	Яузой, ц. В. Беневоленскаго . .	27	—	3
„	свщ. Евпловской, на Мясницкой,			
	ц. Дм. Доброправова . . . . .	25	—	3
„	свщ. Георгіевской, въ Грузинахъ,			
	ц. Г. Я. Коссина . . . . .	25	—	1
„	свщ. Никольской, въ Кузнецкой,			
	ц. П. Ильинскаго . . . . .	25	—	—
„	прот. Петропавловской, въ Басман-			
	ной, ц. П. А. Смирнова . . . . .	23	—	4
„	прот. Мих. Дмитріевича Николь-			
	скаго . . . . .	22	—	1
„	свщ. Успенской, на Остоженкѣ,			
	ц. В. Митропольскаго . . . . .	21	—	—
„	свщ. Сергіевской, въ Пушкаряхъ,			
	ц. П. А. Соколова . . . . .	20	—	2
„	прот. Іаковлевской, въ Казенной,			
	ц. Ст. В. Бѣлянинова . . . . .	19	—	1
„	прот. Крестовоздвиженской, въ			

	быв. монастырѣ, ц. А. В. Вишневскаго . . . . .	19	—	—
Чрезъ	свящ. Воскресенской, въ Кадашевѣ, ц. І. Крылова . . . . .	19	—	—
„	прот. Никитской, въ Басманной, ц. П. Ив. Капустина . . . . .	18	—	3
„	свящ. Духосошественской, на Даниловскомъ кладбищѣ, ц. А. Модестова . . . . .	18	—	3
„	прот. Воскресенской, на Остоженкѣ, ц. Г. П. Смирнова . . . . .	17	—	—
„	свящ. Всѣсвятской, на Кулишкахъ, ц. Н. Н. Дроздова . . . . .	17	—	—
„	свящ. Николаевской, въ Воробинѣ, ц. І. Дм. Флоринскаго . . . . .	17	—	2
„	свящ. Космо-Даміанской, въ Старой Кузнецкой, ц. М. В. Соколова . . . . .	16	—	1
„	свящ. Ржевской, у Пречистенскихъ воротъ, ц. Ил. В. Смирнова . . . . .	15	—	1
„	свящ. Успенской, въ Печатникахъ, ц. К. Ив. Богоявленскаго . . . . .	15	—	1
„	свящ. Вознесенской, у Серпуховскихъ воротъ, ц. П. Кудрявцева . . . . .	15	—	1
„	свящ. Николо-Заяицкой, ц. Сим. Ил. Звѣрева . . . . .	15	—	3
„	свящ. Успенской, на Дмитровкѣ, ц. Θ. Г. Ремова . . . . .	15	—	3
„	прот. Василя Петровича Нечаева . . . . .	15	—	3
„	свящ. Николаевской, на Ямахъ, ц. П. Л. Миролюбова . . . . .	14	—	—
„	свящ. Екатериненской, на Ордынкѣ, ц. І. П. Ключарева . . . . .	14	—	—
„	прот. Троицкой, въ Бишнякахъ, ц. Θ. П. Кроткова . . . . .	14	—	1

Чрезъ свящ. Введенской, въ Семеновскомъ, ц. К. И. Благовѣщенскаго	13	—	—
„ прот. Александ. Гр. Никольскаго	13	—	—
„ свящ. Николоваганьковской ц. Ев. Ц. Успенскаго . . . . .	13	—	1
„ свящ. Николаевской, въ Кобыльскомъ, ц. I. А. Коринскаго . .	12	—	—
„ васт. Успенской, въ Кожевникахъ, церкви . . . . .	12	—	—
„ свящ. Вл. Добросердова . . . . .	12	—	—
„ свящ. Вознесенской, на Царицынской улицѣ, ц. I. Д. Арбекова	11	—	2
„ свящ. Георгіевской ц. Θ. В. Чельцова . . . . .	11	—	2
„ свящ. Введенской, въ Барапахъ, ц. Н. Гр. Малиновскаго . . . . .	11	—	2
„ свящ. Введенской, на Лубянкѣ, ц. Н. Антушева . . . . .	11	—	1
„ свящ. Гавріилоархангельской, у Почтамта, ц. Гр. Дьяченко . . .	11	—	1
„ свящ. Спасской, въ Чигасахъ, ц. Н. Потапова . . . . .	11	—	1
„ свящ. Зачатіевскаго монастыря Ил. Ст. Соколова . . . . .	11	—	1
„ прот. Ильинской, на Воронцовомъ полѣ, ц. Д. I. Языкова . . . . .	11	—	—
„ свящ. Троицегрузинской ц. Н. Д. Воздвиженскаго . . . . .	10	50	1
„ прот. Покровскаго собора Н. Ив. Надеждина . . . . .	10	—	2
„ свящ. Воскресенской, въ Таганкѣ, ц. Н. А. Красновскаго . . . . .	10	—	2
„ свящ. Преображенской, въ Преображенскомъ, ц. I. Н. Стрехова . . . . .	10	—	2

Чрезъ наст. Воскресенской, въ Монет-			
чикахъ, ц. . . . .	10	—	2
”  свящ. Знаменской, на Знаменкѣ,			
ц. Г. А. Ключарева . . . . .	10	—	1
”  свящ. Николобольшекрестовской ц.			
В. Θ. Крылова . . . . .	10	—	1
”  прот. Мих. Сим. Боголюбскаго . .	10	—	1
”  прот. Цареконстантиновской ц. В.			
Н. Амфитеатрова . . . . .	10	—	1
”  свящ. Покровской, на Лыщиковой			
горѣ, ц. Ф. Н. Поспѣлова . . . .	10	—	1
”  свящ. Трехъ - Святительской, на			
Кулишкахъ, ц. Д. Полетаева . . .	10	—	1
”  прот. Василя И. Романовскаго . .	10	—	1
”  прот. Ив. Ник. Рождественскаго	10	—	1
”  наст. Преображенской, въ Спас-			
ской, церкви . . . . .	10	—	—
”  свящ. Николаевской, въ Дербент-			
скомъ, ц. М. Скворцова . . . . .	9	—	—
”  свящ. Александроневской, при			
мѣщан. учил., ц. I. Бухарева . . .	9	—	—
”  свящ. Стефаноархидіаконовской ц.			
В. Звѣрева . . . . .	9	—	—
”  свящ. Успенской, въ Гончарахъ,			
ц. М. Минервина . . . . .	9	—	—
”  свящ. Космо-Даміанской, въ Са-			
довникахъ, ц. Н. В. Минервина . .	9	—	—
”  наст. Григоріе-Неокесарійской, на			
Полянкѣ, ц. . . . .	8	—	1
”  свящ. Космо-Даміанской, на По-			
кровкѣ, ц. А. В. Никольскаго . . .	8	—	1
”  свящ. Иверской церкви, А. А.			
Доброгорскаго . . . . .	8	—	—
”  свящ. Покровской, на малой Ор-			
дынкѣ, ц. I. В. Модестова . . . .	8	—	—

Чрезъ прот. Николаевской, въ Покровскомъ, ц. В. Глаголева . . . . .	8	—	—
„ свящ. Вознесенской, на Гороховомъ полѣ, ц. А. В. Румянцева	8	—	—
„ свящ. Крестовоздвиженской. на Убогихъ домахъ, ц. С. П. Срѣтенскаго . . . . .	7	50	—
„ прот. Николаевской, въ Новой Слободѣ, ц. П. В. Приклонскаго	7	—	1
„ свящ. Скорбященской, въ Ямской Коломенской слободѣ, ц. В. П. Звѣринскаго . . . . .	7	—	—
„ наст. церкви Іоакима и Анны, на Якиманкѣ . . . . .	7	—	—
„ наст. Троицкой, въ Кожевникахъ, церкви . . . . .	6	50	—
„ свящ. Николаевской, на Студенцахъ, ц. М. Ансерова . . . . .	6	50	—
„ свящ. Богородицѣрожденственской, на Кулишкахъ, ц. Н. Крылова	6	20	1
„ свящ. Николаевской, въ Кошеляхъ, ц. В. Н. Наумова . . . . .	6	—	1
„ свящ. Георгіевской, въ Ендовѣ, ц. А. Бѣлокурова . . . . .	6	—	—
„ прот. Успенской, въ Казачей, ц. А. Ильинскаго . . . . .	6	—	—
„ свящ. Флоро-Лавровской ц. В. Ромодановскаго . . . . .	6	—	—
„ свящ. Харитоновской, въ Огородникахъ, ц. В. Остроумова . . . . .	6	—	—
„ свящ. Воскресенской, въ Гончарахъ, ц. В. Терновскаго . . . . .	6	—	—
„ прот. Н. Конст. Протопопова . . . . .	6	—	—
„ свящ. Спасо-Божедомской, ц. П. Лебедева . . . . .	6	—	—

Чрезъ свящ. Николаевской, на Пескахъ, ц. Ив. Благоволина.....	6	—	—
” прот. Преображенской, на Глин- нищахъ, ц. Ил. Д. Воинова..	5	—	1
” прот. Ермолаевской, на Садовой, ц. С. С. Модестова.....	5	—	1
” прот. Успенской, на Покровкѣ, ц. Ил. Θ. Касицына.....	5	—	1
” прот. Скорбященской, на Ордын- кѣ, ц. П. С. Ляпидевского...	5	—	1
” прот. Николопъжевской, ц. С. Мясоѣдова.....	5	—	1
” прот. Воскресенской, въ Бара- шахъ, ц. Д. П. Делицына...	5	—	1
” прот. Космо-Даміанской, въ Ста- рыхъ Панѣхъ, ц. В. С. Бого- лѣпова.....	5	—	1
” свящ. Спасской, что въ Налив- кахъ, ц. Н. А. Копьева.....	5	—	1
” свящ. Николоклиниковской, ц. Θ. Боголѣпова.....	5	—	1
” наст. Никитской, въ Татарской, церкви.....	5	—	1
” свящ. Клементьевской ц. Н. Тольскаго.....	5	—	1
” свящ. Владимірской, въ Старыхъ Панѣхъ, ц. А. М. Знаменскаго	5	—	1
” свящ. Петропавловской, въ Лефор- товѣ, ц. В. Θ. Соболева.....	5	—	1
” свящ. Предтечевской, въ Казенной, ц. В. С. Владимірскаго.....	5	—	1
” свящ. Троицкій, въ Сыромятни- кахъ, ц. Д. А. Державина....	5	—	—
” свящ. Межеваго Института А. Р. Полотебнова.....	5	—	1

Чрезъ свящ. Петропавловской, у Яузскихъ воротъ, ц. В. Цвѣткова.	5	—	1
„ свящ. Лицея Цесаревича Николая И. Ил. Соловьева.....	5	—	1
„ свящ. Николострѣлецкой ц. М. И. Дюмидова.....	5	—	1
„ свящ. Александровскаго жен. Института Мих. Руднева.....	5	—	1
„ свящ. Иоанно - Богословской, въ Бронной, ц. В. Н. Булгакова.	5	—	—
„ свящ. Старонименской ц. А. Остроумова.....	5	—	—
„ свящ. Космо-Даміанской, въ Таганкѣ, ц. І. Бушневскаго....	5	—	—
„ свящ. Николо-Краснозвонской ц. Г. О. Виноградова.....	5	—	—
„ свящ. Мариемагдалинской, въ Коммер. Уч., ц. І. Скороумова..	5	—	—
„ прот. Вознесенскаго дѣвич. монаст. А. О. Иванова.....	4	—	—
„ наст. Троицкой, въ Зубовѣ цер.	4	—	—
„ свящ. Николопупышевской ц. С. Смирнова.....	4	—	—
„ свящ. Богородицержеств., на Стар. Симоновѣ, ц. Я. Остроумова.....	3	25	—
„ прот. Маріинской, въ Импер. Вдов. Домѣ, ц. А. Соколова.....	3	—	—
„ прот. Трехсвятительской ц. Н. Орлова.....	3	—	—
„ прот. Иоаннобогословской, подъ Вязомъ, ц. А. Телѣгина.....	3	—	—
„ прот. Духосошестввенской, у Преч. воротъ, ц. І. Воронцова.....	3	—	—

Чрезъ свящ. Спасопреображ., на Болвановкѣ, ц. М. Холмогорова...	3	—
„ свящ. цер. Иоанна Воина, на Калуж. ул., С. Владиславлева...	3	—
„ свящ. Троицкой, въ Серебренникахъ, ц. А. Прендктовича....	3	—
„ свящ. Николаевской, въ Столпахъ, ц. М. Соколова.....	3	—
„ свящ. Покровской Общины Г. О. Мансветова.....	3	—
„ свящ. Крестовоздвиженской ц. С. Смирнова.....	3	—
„ свящ. Тихоновской, въ Сокольникахъ, ц. В. Шумова.....	3	—
„ свящ. Троицкой, въ Покровскомъ, ц. А. М. Невскаго.....	3	—
„ свящ. Максимовской, на Варваркѣ, ц. А. Смирнова.....	3	—
„ свящ. Николомоскворѣцкой ц. А. И. Тихомирова.....	3	—
„ свящ. Покровской, на Варваркѣ, ц. П. Т. Орлова.....	3	—
„ свящ. Благовѣщенской, на Житномъ дворѣ, ц. О. А. Маркова.	3	—
„ свящ. Тихоновской, у Арбат. воротъ, ц. Н. С. Левитскаго...	3	—
„ свящ. Николаевской, въ Хамовникахъ, ц. Д. В. Ромодановскаго.	3	—
„ свящ. Ильеобыденской ц. Г. М. Лебедева.....	3	—
„ свящ. Алексіевской, въ Рогожской, ц. А. Рождественскаго.....	2	50
„ свящ. Мартиновской, на Алек. ул., А. Молчанова.....	2	—



Чрезъ свящ. Николаевской, на Болвановкѣ, ц. Н. Орлова.....	2	—
„ свящ. Воскресенской, въ Плѣнницахъ, ц. І. Ил. Молчанова.	2	—
„ свящ. Космо-Даміанской, въ Кадашевѣ, ц. І. А. Смирнова...	2	—
„ свящ. Маріемагдалинской ц., въ Городской больницѣ, ц. Н. М. Маркова .....	2	—
„ свящ. ц. Аѳанасія и Кирилла П. П. Оивейскаго. ....	2	—
„ прот. Георгіевской, на Вспольѣ, ц. Д. В. Разумовскаго .....	1	30
„ свящ. Троицкой, въ большихъ Лужникахъ, ц. А. С. Воскресенскаго. ....	1	—
„ свящ. Воскресенской, за Даниловымъ монастыремъ, ц. В. Смирнова .....	1	—
„ свящ. Павловской, въ больницѣ Имп. Павла, ц. А. Березкина.	1	—
„ наст. Иоаннопредтечевской, у Барв. воротъ, ц. Г. А. Побѣдинскаго.	1	—
„ свящ. Николаевской, въ Ботельникахъ, ц. П. Оаворскаго. ....	1	—
„ свящ. Никитской, за Язую, ц. П. А. Бѣляева. ....	1	—
„ свящ. Успенской, на Крутицахъ, ц. В. А. Воскресенскаго.....	1	—
„ свящ. ц. св. Антипія П. Пв. Смирнова. ....	1	—

б) Чрезъ Правленія духовныхъ семинарій  
и училищъ:

		Коллчес. членовъ.	
Чрезъ Правленіе	Московской дух. семинаріи . . . . .	95	— 19
”	” Ярославской дух. семинаріи . . . . .	50	— 8
”	” Заиконоспасскаго дух. Училища . . . . .	32	— 6
”	” Пензенской дух. семинаріи . . . . .	31	— 3
”	” Астрах. д. семинаріи . . . . .	18	— 1
”	” Задон. дух. училища . . . . .	17	76 1
”	” Волог. дух. училища . . . . .	14	— 1
”	” Кавказской дух. семинаріи . . . . .	11	— —
”	” Бѣльскаго дух. училища . . . . .	9	— 1
”	” Мещовскаго дух. училища . . . . .	9	— 1
”	” Бѣлозерскаго дух. училища . . . . .	6	— —
”	” Томской дух. семинаріи . . . . .	3	— —
”	” Новгородскаго духов. училища . . . . .	2	— —

**Списокъ учреждений и лицъ, подписавшихся на журналъ: „Творенія Св. Отцевъ“ въ 1885 году.**

**Архіепископы:**

Павель, экзархъ Грузіи; Леонтій Варшавскій; Θεогностъ Владимірскій; Тихонъ Волынскій; Аполлосъ Вятскій; Веніаминъ Иркутскій; Іоаннъ Полтавскій; Никандръ Тульскій \*).

**Епископы:**

Сергій Ковенскій; Флавіанъ Люблинскій; Павель Олонецкій; Веніаминъ Оренбургскій; Наѳаннаилъ Псковскій; Θεоктистъ Рязанскій; Донатъ Рижскій; Тихонъ Саранульскій; Мелетій Селенгинскій; Варсонофій Симбирскій; Іаковъ, управляющій Московск. Донскимъ монастыремъ; Θεофанъ, управляющій Вышинской пустынью; Кирилъ Чебоксарскій.

**Архимандриты:**

Іоанникій, ректоръ Смоленской семинаріи; Неофитъ, наст. С.-Петербургской греческой ц.; Иннокентій, живущій на пожоѣ при Тихвинскомъ Большомъ мон., Новгород. г.

**Управленія архіерейскихъ домовъ:**

Казанское, кавказское, пермское, тобольское, туркестанское и харьковское.

---

\*) Нѣкоторымъ пресвященнымъ, и именно членамъ св. Синода журналъ высылаемъ былъ бесплатно.

## Монастыри:

*Архангельской и.*: соловецкій; *астраханской*: покрово-болдинскій; *витебской*: марковъ, тадулинскій, полоцкій, спасо-евфросиніевскій, полоцкій богоявленскій; *владимірской*: юрьевскій архангельскій, флорищева пустынь, владимірскій успенскій жен. мон.; *вологодской*: тотемскій спасо-суморинъ; *воронежской*: задонскій, богородицкій, воронежскій митрофановъ, воронежскій алексѣевскій; *волинской*: почаевская успенская лавра; *выборгской*: коневскій, валаамскій; *вятской*: вятскій трифоновъ. слободскій-мужской; *збайкальской обл.*: селенгинскій, чекойскій, посольскій; *иркутской*: вознесенскій; *кіевской*: кіево-печерская успенская лавра, злато-верхо-михайловскій, кіево-выдубицкій; *костромской*: привозерская пустынь, предтеченскій желѣзоборовскій, игрицкій, галичскій паисіевъ; *курляндской*: рождество-богородяцкій; *курской*: бѣлгородскій свято-троицкій, знаменскій; *московской*: николаевскій пѣсношскій, саввино-сторожевскій, новоголутвинъ троицкій, воскресекскій новоиерусалимскій, никольскій единовѣрческій, свято-троицкая сергіева лавра, симоновъ, андріевъ, рождественскій дѣвичій, троицкій бѣлпесоцкій, гуслицкій, знаменскій, геосимавенскій скитъ; *нижегородской*: арзамасскій спасо-преображенскій, саровская пустынь, оранскій, дивѣевскій; *новгородской*: антоніевъ, кирилло-бѣлозерскій, юрьевъ; *области в. донскаго*: преображенскій дѣвичій; *пермской*: николаевскій; *пековской*: святогорскій, пеково-печерскій, вознесенскій дѣвичій, спасо-марожскій, спасо-елеазаровскій; *рязанской*: рязанскій троицкій, раненбургская петропавловская пустынь, николаевскій радовицкій, данковскій покровскій, касимовскій казанскій, ряжскій дмитріевъ, сущыпскій никоновскій, салотчинскій, михайловскій покровскій, скопинскій святодуховскій, колычевская женская община; *с.-петербургской*: александро-невская лавра; *сибирской*: сызранскій вознесенскій; *самарской*: александро-невскій; *сѣверо-западной*: свято онуфріевъ яблочинскій; *таврической*: космодамианская киновія; *тверской*: нилова пустынь, тербенская николаевская пуст.; *харьковской*: ахтырскій; *херсонской*: григорьевскій бизюковъ; *черниговской*: новгородъ-сѣверскій преображенскій; *ярославской*: неаакова пустынь, спасо-иконевскій, ютская дороеева пуст., угличскій покровскій.

## Университеты:

Казанскій, Новороссійскій и Харьковскій.

### **Правленія духовныхъ семинарій:**

Астраханской, Архангельской, Благовѣщенской, Вноанской, Владимірской (2 экз.), Витебской, Вологодской, Воронежской, Вятской (2 экз.), Донской, Екатеринославской, Иркутской, Кавказской, Казанской, Калужской (2 экз.), Каменецъ-Подольской, Кишиневской, Костромской, Волынской Курской, Минской, Могилевской, Московской, Нижегородской, Новгородской, Одесской, Олонецкой, Оренбургской, Орловской, Пензенской, Пермской, Полтавской (2), Псковской, Рижской, Рязанской, Самарской, Саратовской, С.-Петербургской, Симбирской, Симферопольской, Тамбовской, Тверской, Тифлисской, Тобольской, Томской, Тульской, Уфимской, Харьковской, Холмской, Черниговской, Якутской и Ярославской.

### **Мужскія гимназіи:**

Московскія 1-я и 3-я, Рязанская, Керченская, Александровская, Вяземская, Александроневская, Елецкая, Жиздринская, Троицкая, Оренбургская.

### **Реальныя училища:**

Московское, Калужское, и Московскій кадетскій военный корпусъ, что въ Лефортовѣ.

### **Правленія духовныхъ училищъ:**

Вѣльскаго, Варшавскаго, Владимірскаго, Галчскаго, Данковскаго, Дмитровскаго, Ростовскаго, Ярослав. г., Елисаветградскаго, Зарайскаго, Касимовскаго, Каминскаго, Кинешемскаго, Макарьевскаго, Мещовскаго, Могилевскаго на Днѣпрѣ, Муромскаго, Никольскаго, Переяславскаго, Владимір. г., Пермскаго, Пинскаго, Раненбургскаго, Саратовскаго епарх. жен. учл., Ставропольскаго-Кавказскаго, Суздальскаго, Сѣвскаго, Тамбовскаго перваго, Харьковскаго мужскаго и епарх. женскаго, Шацкаго.

### **Библиотеки:**

Астраханская епарх., Кіевская рус. публич., Мензелинская соборная, Виленская публич., Арзамасская, Владимір-

скаго Александровскаго братства, ученическія семинарскія—Кіевская и Костромская.

### Протоіерей:

*Астраханской г.*: Гавріилъ Пальмовъ; *бакинской области*: Сергій Ляпидевскій; *виршавской г.*: Іоаннъ Корженевскій, Теодоръ Левашевъ, Климентъ Чеховичъ; *вильенской*: Николай Догадовъ; *владимірской*: Алексій Радугинъ, Василій Поповъ, Флегонтъ Дунаевъ; *вологодской*: ректоръ дух. сем. Петръ Лосевъ; *воронежской*: Андрей Александровъ; *вятской*: Петръ Александровъ, Неофитъ Мышкинъ, Николай Макаровъ, Іоаннъ Капачинскій, Платонъ Куртіевъ, Михаилъ Завойскій, Михаилъ Преображенскій; *городненской*: Михаилъ Токаревскій; *снисейской*: Василій Касьяновъ; *екатеринославской*: Косьма Миханевичъ, Лаврентій Мальчевскій, Іоаннъ Карелинъ, Симонъ Мальчевскій, Александръ Аврамовъ (2 экз.), Герасимъ Комаревскій, Николай Ручкинъ (3 экз.), Теодоръ Покровскій, Павелъ Поповъ, Димитрій Хартскій, Викторъ Кудревичъ, Григорій Краснополскій, Хрисанфъ Облякевичъ; *казанской*: Ираклій Лепоринскій, Никаноръ Муратовскій, Андрей Ясницкій; *калуужской*: Іоаннъ Олеровъ, Петръ Палладинъ, Іаковъ Пушкинъ; *кіевской*: Петръ Лебединцевъ, Іаковъ Андриевскій; *костромской*: Іоаннъ Посибловъ, Александръ Горичскій, Павлиъ Ширскій; *кубанской обл.*: Іоаннъ Лавровъ; *курской г.*: Георгій Слюпинъ, Іоаннъ Терлецкій; *минской*: Іоаннъ Мнгай; *могилевской*: Теодоръ Бардовскій; *московской*: г. Москвы: Василій Свѣтовидовъ, Соколовъ, Орловъ, Протопоповъ, Петръ А. Смирновъ, Кастаньскій, Романовскій, Николай Надеждинъ, Свѣтовидовъ—Платоновъ, Я. Ф. Ильинскій, г. Рузы Александръ Вишняковъ (4 экз.); *нижегородской*: Доримедонтъ Орловъ, А. Добровидовъ; *новгородской*: Василій Орнатскій; *юландской*: Іоаннъ Орловъ, Василій Глѣбовъ; *области в. донскаго*: Іоакимъ Фесенко, Стратоникъ Яковлевъ; *одесской*: Георгій Попруженко, Стефанъ Гриневъ; *олонецкой*: Петръ Мпшуринъ; *орловской*: Петръ Полидоровъ; *пермской*: Петръ Черемановъ, Іоаннъ Знаменскій, Алексій Кротковъ; *полтавской*: Алексій Ельчуковъ, Михаилъ Бабуревъ; *радомской*: Николай Софроновъ; *рязанской*: Теодоръ Толеровъ, Стефанъ Ятровъ, Теодоръ Лебедевъ, Іаковъ Сахаровъ; *самарской*: Арсеній Мдачовъ, Димитрій Орловъ, Іоаннъ Помрякинскій;

*с.-петербургской*: М. П. Альбовъ, Іоаннъ Образцовъ, Александръ Лебедевъ, Николай Парійскій, Петръ Разумовскій, Платонъ И. Карашевичъ, Василій Рождественскій, Іоаннъ Демкинъ, Петръ Благовѣщенскій; *саратовской*: Іоаннъ Смѣльскій, Павелъ Чудновскій; *симбирской*: Матѣй Ксанфъ, Андрей Рождественскій, Александръ Архангельскій; *симферопольской*: Павелъ Троицкій; *тавропольской*: Василій Стрелетовъ; *тамбовской*: Тимошей Бѣльскій, Вареоломей Щегловъ, Василій Чернѣвскій, Василій Курганскій, Павелъ Тихоміровъ; *тобольской*: Матѣй Боголѣповъ; *тверской*: Арсеній Смирновъ, Михаилъ Малининъ; *томской*: Николай Митропольскій; *тульской*: Іоаннъ Кедровъ; *уфимской*: Философъ Виноградовъ; *харьковской*: Іоаннъ Кратировъ, ректоръ дух. сем.; *херсонской*: Георгій Вуколовъ, Анатолій Корочанскій; *ярославской*: Алексій Лавровъ, Павелъ Преображенскій, Павелъ Оивейскій, І. Ширяевъ; г. Нижнеуральска А. Добровидовъ.

### Священники и церковные причты:

Австрійской посольской ц. свящ. Т. Кардассевичъ; *архангельской г. и уезда* причтъ Вознесенской ц.; *акмолинской обл.* г. Омска причтъ Крестовоздвиженской ц.; с. Половинскаго причтъ Троицкой ц.; *астраханской г.*: поселка Элисты свящ. Илья Третьяковъ; причтъ с. Торговаго; свящ. с. Пришиба; *бакинской обл.*: свящ. Меѳодій Цѣхоновскій; *бессарабской обл.*: г. Кишинева свящ. Михаилъ Ганицкій, свящ. Александръ Бурьяновъ; *варшавской г.*: свящ. А. Демьяновъ, наст. Святогеоргіевскаго собора; *виленской*: свящ. Іоаннъ Кузнецовъ; *владимірской*: г. Киржача причтъ Благовѣщенскаго соб., свящ., Андрей Розановъ, свящ. Андрей Успенскій; свящ. Григорій Вишняковъ, свящ. Георгій Лебедевъ; *вологодской*: г. Грязовца Христорождественскій соборъ, Черевковской Успен. ц. свящ. Димитрій Либровскій, Вохомской Троицкой ц. свящ. Проконій Сергіевскій, села Вохомскаго Побров. ц. свящ. Кирилль Поповъ, с. Широгорскаго свящ. Николай Аметистовъ; села Вознесенскаго свящ. Илія Поповъ; *воронежской*: причтъ с. Еланскаго-колѣна, причтъ села Тихвинскаго; *вятской*: гор. Вятки свящ. Іоаннъ Костровъ, причтъ села Бѣльско-Богородицкаго, причтъ с. Николаевскаго, свящ. Александръ Казариновъ, г. Котельнича причтъ Троицкаго соб.,

того же у. свящ. Павелъ Круглыжскій, г. Нолинска свящ. Петръ Люминарскій (3 экз.), с. Татаурова свящ. Николай Ложкинъ, с. Богородскаго свящ. Стефанъ Сергіевъ, с. Курчумскаго свящ. Никандръ Владимірскій, с. Опшанскаго свящ. Ипполитъ Мухачевъ, с. Рождественскаго свящ. Николай Верепагинъ, с. Ильинскаго свящ. Іоаннъ Мухачевъ, г. Орлова свящ. Емельяновъ, с. Нижнеивкинскаго свящ.-церь.-служители, свящ. с. Пустошенскаго, г. Сарапула свящ. Алексій Утробинъ, кирсинскаго завода свящ. Іоаннъ Скарданичскій, причтъ с. Водзимонскаго, причтъ с. Больше-Учинскаго, причтъ с. Тыловыль-Пельгинскаго, причтъ с. Вавожскаго, причтъ, с. Кизнерскаго, причтъ с. Больше-Кильмезскаго, г. Уржума причтъ Троицкаго собора, благоч. свящ. Ипполитъ Мышкинъ, причтъ завода Шурминскаго, причтъ с. Верхонжскаго, причтъ с. Шопминскаго, села Кичнура свящ. Василий Курбановскій, причтъ с. Чепецко-Ильинскаго, причтъ с. Усть-Чепецкаго, с. Узинскаго свящ. Іоаннъ Бабушкинъ, с. Загарскаго ц. причтъ, причтъ с. Березника, причтъ с. Каринскаго; *екатеринославской*: г. Екатеинослава свящ. Василий Русанѣвичъ, того же г. свящ. Петръ Гуляницкій, с. Пѣникова свящ. Дмитрій Чехрановъ, г. Луганска свящ. Павелъ Хицуновъ, того же г. свящ. Владиміръ Воскобойниковъ, с. Верчунки свящ. Іоаннъ Сахновскій, с. Георгіевки свящ. Михаилъ Даниловъ, мѣст. Веселогорска свящ. Григорій Верецкій, с. Старой Карани свящ. Андрей Антошевъ, слоб. Павлопая свящ. Андрей Сербиновъ, свящ. Александръ Китаевъ (2 экз.), г. Николая свящ. Николай Носаковъ, селен. Сулицколимманскаго свящ. Іоаннъ Карелинъ, с. Покровскаго свящ. Георгій Ващинскій, селен. Знаменовки благоч., свящ. І. Комаревскій, (6 экз.), с. Мавуиловки причтъ Покровскій ц., с. Николаевки свящ. Іоаннъ Курковскій, с. Скотоватаго свящ. Іоаннъ Вышемирскій, с. Вязовки причтъ, с. Межерича свящ. Савва Петровъ, с. Кочережки свящ. Павелъ Волочаевъ, г. Ростова на Дону свящ. Александръ Ивановъ, того же г. причтъ Покровской ц., с. Койсугъ свящ. Теофилъ Галкинъ, с. Елизаветовки причтъ Успенской ц., г. Славяносербска причтъ соборной ц., свящ. с. Желтаго, свящ. Спиридонъ Жолткевичъ (4 экз.), селен. Круглаго свящ. Сергій Алексѣевъ, г. Александрова. Конскораздорской д. свящ. Д. Гончаровъ (2 экз.), с. Покровскаго свящ. Петръ Шульгинъ, селен. Алексѣевки свящ. Михаилъ Омичъ, с. Веселыхъ-Терновъ свящ. Аванасій Васютинскій, с. Адамовки свящ.



Андрей Шкуринъ, с. Ивановки свящ. Григорій Чуприновъ, с. Кинь-грусть свящ. Даниль Донцовъ, с. Камянки свящ. Ѳеодоръ Демидовичъ, с. Маргаритовки свящ. Михаилъ Нѣмчиновъ, ст. Перещепино свящ. Иоаннъ Борейко, с. Томазовки свящ. Павелъ Высоцкій, с. Тронцкаго причтъ Свято-Духовской ц., причтъ с. Батайскъ, с. Борисовки свящ. Василій Стоматьевъ, с. Голубовки свящ. Терентій Чевяга, с. Михайловки свящ. Михаилъ Ѳоменко, с. Лозователи свящ. Митрофанъ Хмѣльницкій, селен. Николаевки Николаевская ц., мѣстечка Кыгальника причтъ Свято-Троицкой ц., с. Доброволья свящ. К. Скибинъ, с. Богдановки причтъ Васильевской ц., с. Стародубки свящ. Митрофанъ Краснокутскій, с. Терновки свящ. Иоаннъ Даниловъ, мѣст. Булаховки свящ. Алексій Шелестовъ, сурско-литовской волости свящ. Иоаннъ Постриганевъ, с. Семибалки причтъ Николаевского молитвен. дома, с. Богуслава свящ. Викторъ Зимовичъ, свящ. Иоаннъ Чулановскій, с. Лычкова свящ. Епифаній Мирнопольскій, с. Камянки ц. причтъ, с. Желтаго свящ. Иоаннъ Поповъ, селен. Стыла свящ. Савва Ивановъ, с. Желзнаго свящ. Митрофанъ Лашкевичъ, слоб. Грибовой свящ. Григорій Левитскій, с. Петровскаго причтъ Ѳеодоро-Стратилатовской ц., с. Корсуна причтъ Вознесенской ц., с. Селидовки причтъ Николаевской ц., с. Алексѣевки свящ. Павелъ Сидоренко, новониколаевскій благоч. свящ. Николай Григорьевъ (2 экз.), свящ. Иоаннъ Домовскій, ст. Варваровки свящ. Мануиль Ювченко, благоч. свящ. Сисой Бошняковъ (8 экз.), причтъ с. Краснополя, с. Криворожья свящ. Иоаннъ Лядскій; *енисейской*: г. Канска свящ. Михаилъ Лахинъ, с. Срѣтенска свящ. Симеонъ Стуковъ, г. Самарканда наст. военной Георгіевской ц.; *иркутской*: гор. Иркутска причтъ Воскресенской ц., того же города причтъ Срѣтенской церкви, Тельминской Казанской ц. причтъ; *казанской*: г. Казани причтъ кае. собора, того же г. свящ. Михаилъ Бажановъ, с. Тавелей свящ. Гаврилъ Спасскій, с. Хормаловъ ц. причтъ, Маринскаго посада свящ. Петръ Васильевскій; *калужской*: г. Калуги бібліотекаръ благочин. бібл. свящ. Василій Соловьевъ, г. Жиздры свящ. Димитрій Никольскій, с. Кондрыкина свящ. Иоаннъ Знаменскій, с. Борятина свящ. Иоаннъ Титовъ, благоч. мошенскій свящ. Иоаннъ Сиротинъ, с. Боброва свящ. Василій Покровскій, с. Карамышева свящ. Іаковъ Покровскій; *киевской*: г. Усмани закон. прогимназіи, свящ. Митрофанъ Серединскій, с. Чернихова свящ. Сера-

пюнь Подгаецкій; *ковенской*: г. Ковно свящ. Николай Извъковъ, г. Кейданъ свящ. Антоній Лихачевскій; *костромской*: г. Костромы свящ. Николай Бушневскій, того же г. свящ. Павелъ Горскій, с. Шири свящ. Константинъ Мухинъ, свящ. Александръ Лебедевъ, с. Печелина Успенскій ц. причтъ, с. Матвѣва свящ. Петръ Колибринъ, с. Ильинскаго свящ. Николай Аристовъ, с. Игодова свящ. Николай Чижовъ; *кубанской обл.*: г. Екатеринодара наст. Александро-невскаго собора, г. Ейска причтъ Покровской ц., г. Майкопа причтъ Александро-нев. соб.; ст. Бурганной свящ. Іоаннъ Рудневъ, ст. Темижбекской свящ. Александръ Стефановъ, ст. Петровской свящ. Феодоръ Сперанскій, ст. Григоринопольской причтъ Покровской ц., ст. Староцербинской ц. причтъ, ст. Тенгинской настоятель ц., ст. Михайловской свящ. Евгеній Кудряцевъ, ст. Ярославской свящ. Александръ Широгоровъ, пос. Ново-михайловскаго свящ. Василій Нектаревскій, слоб. Слюсаревой свящ. Михаилъ Говоровъ; *московской*: г. Москвы: Тихвинской ц. свящ. Владиміръ Левитскій, Космо-дамянской, на Покровѣ, ц. свящ. Александръ Никольскій, Ново-Космодамянской ц. свящ. Іоаннъ Бушневскій, прихода Николая Чудотворца, въ Голутвинѣ, свящ. Петръ Шумовъ, Рождества Богородицы, что на Бутыркахъ, ц. свящ. Ансеровъ, свящ. Богольповъ, свящ. Румянцевъ, Дорогомиловскаго кладбища свящ. Дмитрій Виноградовъ, Спасской, что въ Наливкахъ, ц. свящ. Николай Коньевъ, ц. Св. Власія свящ. Дмитрій Некрасовъ, инсп. Филаретовскаго уч. свящ. Сперанскій, Успенской, въ Печатникахъ, ц. бібліотека, ц. Никиты мучен. свящ. Геликонскій, ц. Георгія въ Грузинахъ свящ. Косинъ, Лазаревскаго кладбища свящ. Никита Скворцовъ, Пятницкаго кладбища свящ. Сергій Недумовъ, ц. Флора и Лавра свящ. Николай Ромодановскій, ц. сорока мучениковъ свящ. Смирновъ, свящ. Ключаревъ, причтъ храма Христа Спасителя, причтъ ц. Смоленской Божіей Матери, что на Арбатѣ, свящ. Молчановъ, свящ. Березкинъ, свящ. Румянцевъ, свящ. Молчановъ, свящ. Флоринскій, причтъ ц. Николы, что въ Москворѣчьи, свящ. Воскресенскій, свящ. Соболевъ, свящ. Стрѣльцовъ, свящ. Воздвиженскій, свящ. Звѣринскій, свящ. Марковъ, свящ. Остроумовъ, причтъ Грузинской ц., что на Воронцовомъ полѣ, свящ. Арбековъ, причтъ ц. св. Николая, что въ Толмачахъ, причтъ Николаевской въ Новой слободѣ ц., свящ. Соколовъ, причтъ ц. Николо-Большаго креста, причтъ Георгіевской, что на Вар-

варкѣ, ц., причтъ ц. Космы и Даміана въ Садовникахъ, причтъ ц. Іоакима и Анны, что на Якиманкѣ, свящ. Бѣляевъ, свящ. Касицынъ, свящ. Бѣляевъ, свящ. Флеринъ, свящ. Бѣликовъ, свящ. Суходскій; діаконы г. Москвы: Кудравцевъ, Протопоповъ, Ефимовскій; Николаевской ц. свящ. Павелъ Успенскій, с. Раменья свящ. Стефанъ Уклонскій, с. Луцтва свящ. Константинъ Протопоповъ, г. Коломны, Богословской ц. свящ. Смирновъ, с. Озера ц. староста, с. Непецина свящ. Левъ Державинъ, свящ. Михаилъ Городецкій; *нижегородской*: г. Арзамаса, Благовѣщенской ц. свящ. Аврамій Веселовскій, с. Вада свящ. Андрей Крыловъ, с. Покрова свящ. Николай Полетаевъ, с. Павлова кладбищен. Всѣхсвятская ц., с. Павлова свящ. Іоаннъ Покровскій, с. Павлова свящ. Павелъ Виноградовъ, с. Павлова Троицкая соборная ц., с. Павлова свящ. Михаилъ Орловъ, с. Алексѣевского благоч. Феодосій Лавровъ, с. Апраксина свящ. Николай Лебедевъ, с. Черноярскаго свящ. Александръ Жнонскій, с. Молчанова свящ. Михаилъ Лебедевъ, с. Какина свящ. Іоаннъ Добротворскій, с. Итманова ц. причтъ, с. Волобанова ц. причтъ, с. Шаранова ц. причтъ; *новгородской*: г. Тихвина Преображенскаго собора наст. Василій Волоотовскій, свящ. Николай Знаменскій, причтъ Голинской ц., причтъ Струнинской ц., ст. Медвѣдь свящ. Алексій Блиновскій; *области в. донскаго*: слоб. Мокѣвки ц. причтъ, стан. Кривянской свящ. Гаврилъ Даниловскій, хут. Гусева свящ. Михаилъ Андреевъ, стан. Зотовской свящ. Михаилъ Кожинъ, стан. Букановской свящ. Іоаннъ Поповъ, стан. Усть-бузулукской свящ. Платонъ Скрышниковъ; слоб. Солонки свящ. Іоаннъ Гавриловъ, стан. Раздорской свящ. Михаилъ Ивановъ, ст. Раздорской ц. причтъ, с. Павловки ц. причтъ, с. Михайловки свящ., посел. Мѣшково-бѣлоярскаго свящ. Петръ Филиповъ, стан. Монычской свящ. Іоаннъ Павловъ, стан. Павловской свящ. Арсеній Ермиловъ, посада Родіоново-несвѣтайскаго свящ. Георгій Левановскій, Николаевской ц. свящ. Іоаннъ Рудневъ, хут. Мартыновскаго свящ. Николай Діонисевъ, хут. Плетнева свящ. Симеонъ Макаровъ, слоб. Ивановки свящ. Флегонтъ Климентовъ, слоб. Зуевки свящ. Симеонъ Краснопольскій, ст. Мечетинской причтъ Преображенской ц., слоб. Березовой свящ. Іаковъ Голубятниковъ, слоб. Селивановки свящ. Михаилъ Діонисевъ, слоб. Екатерино-терпозубовой свящ. Косма Феодоровъ, слоб. Николаевской свящ. Василій Захаровъ, посел. Шаранавки

свящ. Петръ Поповъ, стан. Ярыженской свящ. Василій Кожинъ, хут. Монѣева свящ. Иоаннъ Соколовскій, стан. Верхне-кундрюческой свящ. Василій Шипловъ, стан. Голодаевки свящ. Андрей Бурменскій, хут. Садковского свящ. Иоаннъ Поповъ, стан. Мартыновской свящ. Владиміръ Говоровъ, хут. Кундрючечко-Соколова свящ. Стефанъ Григоревскій, стан. Потемкинской причтъ Казанской ц., хут. Карачева ц. причтъ, стан. Захаровской свящ. Александръ Поповъ, хут. Верхяковъ свящ. Петръ Поарковъ, стан. Багаевской свящ. Василій Памфиловъ, стан. Аннинской свящ. Николай Козьминъ, стан. Алексѣевской свящ. Александръ Козьминъ, хут. Яменскаго свящ. Иоаннъ Слащевскій, слоб. Амвросіевки свящ. Николай Поповъ, посел. Манычско-грузскаго причтъ Преображенской ц., стан. Старочеркасской Воскресенскаго соб. свящ. Александровъ, г. Новочеркаска свящ. Николай Захаровъ, того же г. причтъ Вознесенскаго соб., слоб. Артемовки-Яновой свящ. Николай Куренновъ, слоб. Степановки-крынской свящ. Василій Облакевичъ, слоб. Степановки свящ. Павелъ Морейскій, слоб. Орѣховой свящ. Іаковъ Ломоносовъ; *одесской*: г. Одессы каѳ. Преображенскій соборъ; *оренбургской*: г. Челябинска Христорождественскій соборъ, с. Сухоборскаго ц. причтъ; *орловской*: г. Ельца, Покровской ц. свящ. Николай Крутиковъ, с. Быхова свящ. Василій Святскій, свящ. Иоаннъ Ѳедоровскій; *пензенской*: с. Ахматовски свящ. Александръ Геометровъ, с. Казенный Майданъ свящ. Павелъ Кипарисовъ; *пермской*: г. Екатеринбургa завод. гимн. свящ. Василій Гагинскій, благоч., свящ. Поліевекъ Дерибинъ, Аряжская ц., с. Установскаго свящ. Иоаннъ Хлоинъ, с. Зайковского причтъ Успенской ц., завода Березовскаго свящ. Александръ Топорковъ, киргизскій благоч. свящ. Иоаннъ Удинцовъ, с. Сокольскаго причтъ Преображенской ц., с. Канашей свящ. Симеонъ Бѣлоусовъ, завода Нижне-тагильскаго Николаевская ц., с. Ницинскаго причтъ Николаевской ц., Юговскаго завода свящ., Михаилъ Задоринъ (2 экз.) с. Аromaticьскаго причтъ Казанско-Богородицкой ц., с. Никулина ц. причтъ, с. Ординскаго ц. причтъ, с. Перемскаго свящ. Григорій Мелединъ; *полтавской*: мѣст. Бѣлоцерковки свящ. Григорій Богдановичъ; *псковской*: г. Пскова, каѳ. соб. свящ. Александръ Покровский; *рязанской*: г. Скопина свящ. Симеонъ Соловьевъ, г. Тумы свящ. Василій Виноградовъ, свящ. Евгенийъ Доброхотовъ, с. Хрущева свящ. Михайлъ Львовъ, с. Ярославъ

свящ. Константинъ Бурговъ, г. Егорьевска свящ. В. Веселкинъ, причтъ села Починокъ, погоста Дмитріевскаго ц. причтъ, пог. Преображенскаго, на святѣ озерѣ, свящ. Іаковъ Свѣтловъ, причтъ с. Спасскаго, причтъ с. Власовскаго, причтъ села Рыжева, причтъ села Знаменскаго, причтъ с. Краснаго, причтъ с. Васютина, причтъ с. Новопокровскаго, причтъ погоста Преображенскаго, причтъ с. Туголѣса, причтъ с. Дубровы, причтъ с. Шатура, причтъ с. Пырнова, причтъ с. Мещерни, с. Гяблицы свящ. Александръ Преображенскій, с. Новорождественскаго свящ. Михайлъ Лебедевъ, с. Николаевки свящ. Н. Грацинскій, церкви, староста Емельянъ Новоселовъ, городища Жакина свящ. Павелъ Добромысловъ, г. Михайлова свящ. Алексій Екимецкій, с. Никитинскаго свящ. Григорій Дмитревскій, свящ. Андрей Силинъ, с. Рачина свящ. Іоаннъ Троицкій, с. Данкина свящ. Андрей Можаровъ, с. Бурмики свящ. Феодоръ Истобенскій, с. Ухолова свящ. Гавріиль Кудрявцевъ (3 экз.), свящ. Николай Успенскій, с. Рясъ свящ. Василій Борисоглѣбскій, с. Сторожилова свящ. Николай Чижовъ, с. Иречь свящ. Петръ Муретовъ, с. Асташева свящ. Василій Любимовъ, с. Гулянки свящ. Василій Ярустовскій, с. Насилова свящ. Алексій Свистовъ, с. Раки свящ. Григорій Троицннъ, с. Насилова свящ. Леонидъ Кротковъ, с. Шостыи свящ. Пармень Лебедевъ; *с.-петербургской*: г. С.-Петербурга: ц. Божіей Матери всѣхъ скорбящихъ радости, прав. Волковскаго кладбища свящ. Николай Вишняковъ, Самисоніевской ц. свящ. Александръ Владимірскій, свящ. Алексій Лебедевъ. свящ. Василій Лебедннскій, свящ. Михайлъ Соколовъ, морскаго Николо-Богоявленскаго соб. свящ. Николай Кодратовъ, ц. причтъ при домѣ призрѣнія Тименкова-Флорова, Малоохтенской Марининской ц. свящ. Петръ Троицкій; луганскаго у. причтъ Мих.-Архангельск. ц., г. Шлиссельбурга причтъ Благовѣщенск. соб., г. Ямбурга Екатерининск. соб. св. Н. Дроздовъ; *самарской*: г. Самары свящ. Василій Майерановъ, с. Красноярки пригородной свящ. Іоаннъ Смирновъ, с. Съѣзжаго причтъ Космо-Даміанской ц., причтъ с. Старошикина, с. Киселевки свящ. Петръ Бобровскій, г. Николаевска соборный причтъ, с. Толстовки свящ. Константинъ Рыбаковъ, с. Дьяковки свящ. Николай Русановъ, с. Старой Полтавки свящ. Петръ Лебедевъ, с. Потемкина свящ. Симеонъ Алтаментовъ, с. Харьковки свящ. Іоаннъ Левитскій, с. Борскаго свящ. Ферапонтъ Архангельскій; *саратовской*: слоб.

Екатеринославки священникъ Михаилъ Залетаевъ, с. Голицына священникъ. Георгій Надеждинскій, с. Перещипнаго д. причтъ, слоб. Покровской священникъ. Василій Голубевъ; *сыбирьченской обл.*: ст. Софійской причтъ Николаевской ц., г. Вѣрнаго Покровской ц. священникъ. Алексій Лаженицынъ, того же г. закон. гимназій священникъ. Ф. Янковскій (2 экз.), г. Джаргента Ильинская ц., г. Левинска причтъ Свято-Троицкой ц., стан. Коксуйской ц. причтъ, Бахтинской Николаевской ц. настоятель, Любовинской Михаило-Архангельской ц. причтъ; *симбирской*: с. Усы священникъ. Владиміръ Писаревъ; *смоленской*: г. Вязьмы Спасской ц. священникъ. Николай Зосимовскій, с. Власова священникъ. Павелъ Заболотскій, с. Дятлова священникъ. Павелъ Орловъ; *ставропольской*: г. Ставрополя-кавказскаго причтъ Казанскаго соб., священникъ. Иеремія Цариковскій, с. Круглолѣскаго священникъ. Николай Мищенко, селен. Николаевского причтъ Свято-Троицкой ц., с. Малой Джалги ц. причтъ, с. Чернаго лѣса причтъ Дмитріевской ц., стан. Средне-егорлыкской священникъ. Никита Ратымировъ; *сыр-дарьинской обл.*: г. Казалинска священникъ. Николай Москвинъ, г. Ташкента военногопитальной ц. священникъ. Владиміръ Невоструевъ; *таврической*: с. Владиславки причтъ Михаило-Арханг. молитвеннаго дома, священникъ. К. Пивоваровъ; *тамбовской*: с. Рыбнаго священникъ. Григорій Островскій; *тверской*: г. Бѣжецка свщ. Николай Стратонитскій, с. Ильгоць священникъ. Григорій Покровскій, с. Яринскаго священникъ. Александръ Косухинъ; *терекской обл.*: г. Пятигорска причтъ Спасскаго соб., пос. Ново-михайловскаго священникъ. Василій Нектаревскій; *тобольской г.*: г. Тобольска священникъ. Космаковъ, г. Кургана собора. священникъ. Никандръ Грифдовъ, с. Черневскаго причтъ Введенской ц., Обунковской Христорожественской ц. причтъ; *томской*: г. Кузнецка Одигитріевской ц. причтъ, г. Томска: причтъ Благовѣщенскаго соб., Христорожественской ц. священникъ. Евдокимъ Баяновъ, г. Змѣиногорска причтъ Преображенской ц., причтъ Колывано-Воскресенской ц., причтъ Локтевской ц.; *тульской*: г. Тулы священникъ. Александръ Владимірсскій, г. Богородицка священникъ. Александръ Делекторскій, с. Ламовки священникъ. Василій Нарциссовъ, с. Никольскаго—Пономарева священникъ. Алексій Прудовскій, с. Медвѣдокъ священникъ. Флегонтъ Преображенскій, с. Ушакова священникъ. Симеонъ Покровскій, священникъ. Евгеній Озерецковскій, с. Дарищъ священникъ. Іоаннъ Глаголевъ, с. Лазовки священникъ. Михаилъ Постниковъ, с. Старогольскихъ священникъ. Алексій Покровскій, с. Хмѣлевскаго ц. причтъ, с. Пожилина причтъ Дмитріевской ц., с. Черкаскаго причтъ

Сергіевской ц., крапивненскаго округа благоч. свящ. Аѳанасій Корсунскій, с. Шипова свящ. Никифоръ Никитниковъ, с. Козловки свящ. Іоаннъ Корсунскій; *уфимской*: г. Белебея свящ. Іоаннъ Николаевскій, причтъ с. Знаменскаго, с. Табынскаго свящ. Іоаннъ Зысковъ; *фернанской обл.*: Новоморгеланская Александровская ц.; *харьковской г.*: г. Харькова каѳ. соборъ, с. Андреевки свящ. Василій Покровскій, с. Дмитровки свящ. Григорій Понировскій, стан. Алексѣевской свящ. Михаилъ Ковалевскій, с. Марьянскаго свящ. Александръ Краснополюскій; *херсонской*: с. Липова свящ. Іоаннъ Добрыловскій, мѣст. Малой Выски свящ. Александръ Жадановскій, с. Остатовки свящ. Иларіонъ Лозяновъ, погоста Березнеговатаго свящ. П. Рыльскій, стан. Добровеличковки причтъ Липняжской Успенской ц., благоч. свящ. Андрей Шостаченко; *черниговской*: с. Великаго Самбора свящ. Викторъ Теодоровичъ; *прославской*: г. Пошехонья свящ. Петръ Меденатовъ, Покровской ц. свящ. Алексій Розовъ, станціи Великой свящ. Владиміръ Соколовъ, с. Новаго благоч. свящ. Петръ Троицкій, с. Старокобыльскаго ц. причтъ; іеромонахъ Пантелеймонъ, монахъ Митрофанъ.

### С в ѣ т е к і я л и ц а :

Графъ Сергій Вл. Орловъ-Давыдовъ, князь Голицынъ, сенаторъ Польнеръ, Д. С. Совѣтникъ Александръ И. Ханенко, ректоръ дух. сем. въ Самоковѣ Игнатій Рыльскій, Николай И. Мазаровичъ, Семень А. Скворцевъ, Давидъ И. Хлудовъ, преподаватель вѣан. семинаріи Александръ Благовѣщенскій, Матѳей Ѳ. Колесниковъ, Иноевъ, Иванъ Васильевъ, Петръ Ст. Коптяковъ, Ромацъ Коноплевъ, г. Солдатенковъ, Д. Ив. Кабановъ, Зерцовъ, Сергѣй П. Козновъ, Матѳей К. Гузы, С. Бѣдокуровъ, С. Пернаткинъ, С. Лилѣвъ, С. Страховъ, В. Воронцевъ, Софья Ю. Сушкова, Варвара Конст. Корсакъ.

Саратовская и Тамбовская дух. консисторіи, невинская дух. миссія, г. Костромы контора заведенія общ. призрѣвія, редакція Волынскихъ епарх. вѣдомостей.

Итого 886 экземпляровъ.

классическимъ при чтеніи посланія Ап. Павла къ Ефесеямъ, *Его же*, ц. съ пер. 1 р. 50 к. 6) Сборникъ, изданный по случаю празднованія 50-лѣтія М. Д. Академіи, ц. съ пер. 1 р. 7) Матеріалы для исторіи школы за первое время его существованія. Томы 1-й, 2-й и 3-й, цѣна за каждый 2 р. 50 к. безъ перес. Томъ 4-й ц. 2 р. безъ пер. Т. 5-й ц. 2 р. 50 к. безъ пер. Том. 6. ц. безъ пер. 2 р. (на пересылку каждаго тома прилагается плата за два фунта). 8) Братское Слово за 1876 (4 кп.) ц. безъ пер. 3 р. 50 к., съ пер. 4 р. 9) Иеросхимонаха Іоанна сказаніе о обращеніи раскольниковъ заволжскихъ, ц. безъ пер. 75 к., съ пер. 1 р. 10) Церковный судъ въ первые вѣка христіанства. *Н. Заозерскаго*, ц. съ пер. 1 р. 75 к. 11) Древній Славянскій переводъ Апостола и его судьбы до XV в. *Григорія Воскресенскаго*, ц. съ пер. 1 р. 50 к. 12) Жизнь Св. Аванасія Александрійскаго, ц. съ пер. 50 к. 13) О таинствѣ муропомазанія; ц. съ пер. 50 к. 14) О поведеніи древнихъ христіанъ во дни воскресные и праздничные; ц. съ пер. 20 к. 15) Св. Левъ, папа римскій; ц. съ пер. 30 к. 16) О Божествѣ Сына Божія; ц. съ пер. 20 к. 17) Св. Тихонъ, епископъ Воронежскій; ц. съ пер. 50 к. 18) О поведеніи первенствующихъ христіанъ въ отношеніи къ язычникамъ; ц. съ пер. 40 к. 19) О Владыкѣ Израилевомъ; ц. съ пер. 10 к. 20) Объясненіе 14 ст. 7 гл. пророка Исаи; ц. съ пер. 10 к. 21) Объ Англичестѣ; ц. съ пер. 40 к. 22) Объ образѣ дѣйствованія православныхъ государей Греко-римскихъ въ IV, V и VI вв. въ пользу церкви противъ еретиковъ и раскольниковъ; ц. съ пер. 30 к. 23) Исторія русской церкви. *Е. Голубинскаго*. Томъ 1. Періодъ 1. Кіевскій, или домонгольскій. Первая половина тома; ц. безъ пер. 4 р. 50 к., съ пер. 5 р. Вторая половина тома, — цѣна таже. — 24) Реформація въ Англіи. *В. Соколова*. Ц. 2 р., съ пер. 2 р. 50 к. 25) Очерки развитія протестантской церковно-исторической науки въ Германіи. *А. Лебедева*. Ц. 1 р. 50 к., съ пер. 1 р. 75 к. 26) Современное состояніе вопроса о значеніи расовыхъ особенностей Семитовъ, Хамитовъ и Іафетитовъ въ дѣлѣ религіознаго развитія этихъ трехъ группъ народовъ. *А. Бтляева*. Ц. 1 р. 75 к., съ пер. 2 р. 27) Любовь Божественная. Опытъ раскрытія главнѣйшихъ христіанскихъ догматовъ изъ начала Любви Божественной. Изд. 2-е, исправленное и значительно дополненное. *Его же*. Ц. 2 р., съ пересылкою 2 р. 25 коп. 28) Изъ Исторіи вселенскихъ Соборовъ IV и V вѣковъ (критическіе очерки). *А. Лебедева*. Ц. съ пер. 1 р. 50 к. 29) Согласно ли съ Евангеліемъ дѣйствовали и учили Лютеръ? Прот. *Флоринскаго* Ц. 15 к. 30) Митрополитъ Кипріанъ въ его литургической дѣятельности. *И. Мансветова*. Ц. съ пер. 1 р. 50 к. 31) Списки студентовъ Московской Духовной Академіи (1814—1870). Ц. съ пер. 50 коп. 32) Іудейское толкованіе Ветхаго Завѣта. *И. Корсунскаго*. Ц. 1 р. 50 к. съ пер. 33) Новозавѣтное толкованіе Ветхаго завѣта. Москва, 1885 г. *Его же*. Ц. 1 р. 50 к. 34) Исторія Евангельская и Церкви Апостольской (Академическія лекціи А. В. Горскаго). Ц. 3 р. съ перес. 35) Эпоха гоненій на христіанъ и утвержденіе христіанства въ греко-римскомъ мірѣ при Константинѣ Великомъ. *А. Лебедева*. Ц. съ пер. 2 р. — 36) Указатель къ Твореніямъ св. Отцевъ и къ прибавленіямъ духовнаго содержанія за 20 лѣтъ, ц. съ пер. 30 к. 37) Систематическій каталогъ книгъ бібліотеки М. Д. Академіи. Два выпуска. Цѣна каждаго по одному рублю съ перес. 38) Церковный уставъ (Типикъ). Его происхожденіе и судьба въ греческой и русской церкви. *И. Мансветова*. Цѣна 3 р., съ перес. 3 р. 25 к.



# СОДЕРЖАНІЕ.

## ТВОРЕНІЯ СВ. ЕПИФАНІЯ КИПРСКАГО.

	Стр.
О семидесяти толковникахъ и о тѣхъ, которые ложно истолковали св. писаніе .....	283

## П Р И Б А В Л Е Н І Я .

О постахъ православной восточной церкви .....	335
Письма Филарета Архіепископа Черниговскаго, къ А. В. Горскому .....	400
Христіанство и исламъ. <i>В. Соколова</i> .....	479
Симеонъ Полодкій. <i>Г. Татарскаго</i> .....	533
Повести иностранной церковно-исторической литературы. <i>А. Лебедева</i> .....	596
Каталогъ книгъ, рукописей и проч., поступившихъ въ бібліотеку Московской Духовной Академіи въ 1884—1885 учебномъ году .....	1
Систематическій каталогъ книгъ бібліотеки Моск. Духовн. Академіи. <i>И. Корсунскаго</i> .....	385
Журналы Совѣта М. Д. Академіи .....	33
Отчетъ Братства Преподобнаго Сергія для вспоможенія нуждающимся студентамъ и воспитанникамъ Московской Духовной Академіи за 1884 годъ .....	1
Списокъ учреждений и лицъ, подписавшихся на журналъ: „Творенія Св. Отцевъ“ въ 1885 году.	

При сей книгѣ прилагается Указатель къ Твореніямъ Св. Епифанія Кипрскаго.